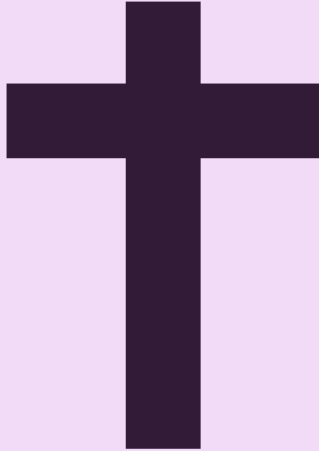


# Tjukurpa Palya



Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of  
Australia

# **Tjukurpa Palya**

## **Portions of the Holy Bible in the Pitjantjatjara language of Australia**

copyright © 2019 Bible Society of Australia

Language: Pitjantjatjara

Translation by: The Pitjantjatjara Bible Translation Project, Wycliffe Bible Translators and Bible Society Australia.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 22 Nov 2019  
b29b7786-0954-5b75-82cb-3657182b63d6

## Contents

Matthew-ku . . . . .	1
Markaku . . . . .	102
Luke-aku . . . . .	157
Johnku . . . . .	256
Acts . . . . .	322
Rome-aku . . . . .	415
1 Karintjaku . . . . .	462
2 Karintjaku . . . . .	505
Kalaitjiyaku . . . . .	534
Ipitjaku . . . . .	552
Pilipaiku . . . . .	566
Kalatjiku . . . . .	579
1 Tjitja-lanikaku . . . . .	591
2 Tjitja-lanikaku . . . . .	602
1 Timitjiku . . . . .	609
2 Timitjiku . . . . .	622
Taitatjaku . . . . .	633
Paalimanku . . . . .	641
Iipuruku . . . . .	645
Jamesaku . . . . .	680
1 Peterku . . . . .	692
2 Peterku . . . . .	706
1 Johnku . . . . .	714
2 Johnku . . . . .	724
3 Johnku . . . . .	726
Jude-aku . . . . .	728
Revelation . . . . .	732
Psalm . . . . .	777

# Tjukurpa Palya Matthew-lu Walkatjunkunyaja Matthew Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Matthew-lu walkatjunkunyaja Jesunyatjara. Matthew-nya panya nganmanypa wati mani mantjilpai nyinangi munu paluru anangu Jew tjutanguru mani mantjilpai wati mayatja pulka Rome-anya nguraraku tjunkunyitjikitjangku.

Palu ngula Jesulu palunya iwarangka itingka nyakula ngurkantanu palumpa nintintja nyinanytjaku, ka paluru wara panya palunya wantikatingu munu Jesula tjanala tjungurinkula para-pitjalinangi yiya mankurpa munu palula tjukurpa tjuta kulira nintiringangi. Ka panya Jesunya ilunyatjanu wankaringkula pakannyangka malangka Matthew-lu kulu palunya nyangu wanka para-ngaranyangka.

Ka nyiri nyangangka Matthew-lu tjakultjunanyi Jesunya Wankarunkupainya, panya Godalu palunya nganmanytju kalkunu Aipuramaku walytjapitinguru utiringkunyitjaku, ka panya palunyaya wati wangkatjara tjutangka nyiringka iriti walkatjunangi. Munu Matthew-lu kulu alatja tjakultjunanyi panya Christanya Mayatja pulka nyinanyi anangu Godaku walytjapitiku munu paluru ngananyanya wangkanyi panya Christalulanya nintinu tjukaruru palyanyku nyinanytjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1—2:23 Jesunya iti ngarinytja

3:1—4:11 Jesunya baptise-katinytja munu Satantu palunya kurantjik-itjangku arkantja

4:12—18:35 Jesulu anangu tjutangka tjukurpa wangkara nintintja munu pikatjara tjuta palyarunguntja

19:1—20:34 Jesulu tjukurpa kutjupa tjuta wangkanytja munu miracle kutjupa tjuta palyantja

21:1—23:39 Jesunya Jerusalemalakutu tangkiyingka tatira ankunytja, munu timpulangka tjarpara tjukurpa tjuta wangkanytja

24:1—25:46 Jesulu palumpa nintintja tjutangka tjakultjunkunyaja ngula nyaaringkuku

26:1—27:66 Jesunya witintja munu punu katakutjarangka wakara utitjunkunyaja

28:1-20 Jesunya wankaringkula pakantja

## *Jesuku Walytjapiti*

*(Luke-aku 3:23-38)*

<sup>1</sup> Tjukurpa nyangatja Jesunya Christanyatjara. Panya Aipuramalangu Isacanya utiringu ka nyara palulanguru malatja malatja utiringkula wanara Davidanya utiringu. Ka Davidalangu malatja malatja ma-ngarala wanara malatjalta Jesunya utiringu. Uwa, Aipuramalangu ini nyanga paluru tjana ma-ngarala wanara Jesulalta wirkanu, ini nyanganpa <sup>2</sup> Panya Aipuramaku katja ini

Isaacanya, ka Isaacaku katja ini Jacobanya, ka Jacobaku katja tjuṭa wati ini Judah-nya tjana. <sup>3</sup> Ka Judah-lu minyma ini Taimanya altingu munu pula katja kutjara kanyinu ini Piritjinya pulanya Tjiranya. Ka Piritjiku katja ini Itjurangga, ka Itjuranku katja ini Raamanya. <sup>4</sup> Ka Raamaku katja ini Amina-tapanya, ka Amina-tapaku katja ini Naatjannga, ka Naatjanku katja ini Tjalmannga. <sup>5</sup> Ka Tjalmantu kungkawara ini Rayapanya altingu munu pula katja ini Pawatjanya kanyinu, ka Pawatjalu kungkawara ini Ruthanya altingu munu pula katja ini Uupitanya kanyinu. Ka Uupitaku katja ini Jesse-nya. <sup>6</sup> Ka Jesse-ku katja ini Davidanya, panya Godalu wati nyanga palunya ngurkantara tjunu anangu Israelkunu tjuṭa mayatjarira kanyintjaku.

Ka Davidaku katja ini Tjalamannga. Palu Tjalamanku ngunyntju panya nganmanypa wati ini Yurayaku kuri nyinangi. <sup>7</sup> Ka Tjalamanku katja ini Raya-pawamanya, ka palumpa katja ini Apitjanya. Ka Apitjaku katja ini Atjanya, <sup>8</sup> Ka Atjaku katja ini Tjiya-tjapatanya, ka palumpa katja ini Tjawu-ramanya, ka Tjawu-ramaku katja ini Utjayanya. <sup>9</sup> Ka Utjayaku katja ini Tjatjanya, ka palumpa katja ini Ayatjanya, ka Ayatjaku katja ini Itjakayanya. <sup>10</sup> Ka Itjakayaku katja ini Manatjanya, ka palumpa katja ini Aimannga, ka palumpa katja ini Tjutjayanya. <sup>11</sup> Ka Tjutjayaku katja tjuṭa wati ini Tjikanayanya tjana. Ka nyara palula arangkaya Papilannga ngurara tjuṭangu warmalangu pitjala tjananya ma-katingu Papilantakutu.

<sup>12</sup> Ka panya Tjikanayaku katja ini Tjiyaltilnga, ka palumpa katja ini Tjirapapilnga. <sup>13</sup> Ka Tjirapapilku katja ini Apiyutanya, ka palumpa katja ini Iliya-kimanya, ka palumpa katja ini Aitjanya. <sup>14</sup> Ka Aitjuku katja ini Tjaitakanya, ka palumpa katja ini Akimanya, ka Akimaku katja ini Iliyutanya. <sup>15</sup> Ka Iliyutaku katja ini Iliyatjanya, ka palumpa katja ini Matjannga, ka palumpa katja ini Jacobanya. <sup>16</sup> Ka panya Jacobaku katja ini Josephanya Mary-ku panya kuri, ka panya Mary-lu kanyinu katja ini Jesunya ini kutjupa Christanya Godalu panya kalkuntjanya.

<sup>17</sup> Uwa, walytjapiti nyanga tjanalanguru Jesunya iti ngaringu, panya Aipuramalangu pakali malatja malatja 14 ma-nyinara wanara wiyaringu, ka Davidanyalta tjanalanguru utiringu. Ka panya Davidalanguru piruku nampa palu purunypatu pakali malatja malatja ma-nyinara wanara wiyaringu, kaya nyara palula ara tjananya warmalangu pitjala katingu ngura Papilantakutu. Ka nyara palulanguru piruku nampa palu purunypatu pakali malatja malatja 14 ma-nyinara wanara wiyaringu, ka palula tjanalanguru Jesunyalta iti ngaringu.

*Jesunya Iti Ngarinytja*  
(Luke-aku 2:1-7)

<sup>18</sup> Nyanga alatjiringu Jesunya Christanya Godalu panya kalkuntjanya iti wirkankunyntjaku. Panya kungkawara ini Mary-nya wati ini Josephalu kalkuntja paṭara nyinangi palumpa ngunyntjuku ngrangka munu pula kuwaripatu tjunguringkunyntja wiya patupatu nyinangi ngula alinyntjikitja. Ka Mary-nya nganmanypa pakuringu

Kurunpa Milmitanguru, Josephalu altinytja kuwaripangka.\* 19 Ka Josephalu Mary-nya nyakula kuliningi wati kutjupangku kampangkatu kurantja-palku panya paluru Kurunpa Milmitu palyantjijaku ngurpa. Panya Josephanya wati palya mulapa munu paluru Mary-nya kungaringkunyjaku-tawara tjuta mirangka wangkanytja wiyangku wantingi. Tjinguru tjutangka mirangka wangkanyangka kulira anangu tjutanku kungkawara palunya wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka-palku kulinma munuya palunya apungka atura iluntanama. Palula-tawara Josephalu kulinu, "Palyantina wanti altiwiyangku, kanti ngunytjungka ma-nyinama."

20 Ka alatji Josephalu unngu kulinnyangka Mayatja Godaku angelpa palula utiringu mungangka paluru ngarira tjukurmankunyangka, munu wangkangu, "Josephu, Davidakun katja, kulilani! Kungaringkunyitja wiyangku wantima Mary-nya altira kanyintjikitjangu panya iti nyanga paluru Kurunpa Milmitanguru, wati kutjupanguru wiya. 21 Ka paluru iti katja kanyilku, ka kanyinnyangka nyuntu palunya inila Jesunya panya ini nyanga paluru wangkanyi alatji, 'Paluru palumpa walytja tjuta wankarunkuku Godalu tjananya kura tjuta palyantjijanguru pungkula wiyantjaku-tawara.'"\*

22-23 Panya tjukurpa nyanga palunya Mayatja Godalu nganmanytju wangkara kalkunu wati wangkatjara ini Aitjayala nyanga alatji, "Kungkawara nyitayi ititjararingkuku munu katja kanyilku, kaya palunya inilku 'Imanyuwalnga', panya ini nyanga paluru wangkanyi alatji,

'Godanya nganana tjungu nyinanytja.'"\*

Alatji angeltu Josephala wangkangi. Ka mulapatu Godalu panya iriti kalkuntjanya utiringu.

24 Ka Josephanya kunkuntjanu wankaringu munu angeltu palula wangkanytja kulira palyanu munu Mary-nya altira palumpa walingka kanyiningi. 25 Palu pula tjungu ngarinytja wiyatu iti ngarinytjaku patara. Munu pula ngula iti wirkankunyangka palunya ininu Jesunya.

## 2

### *Wati Ninti Mankurtu Jesunya Pitjala Nyakunyitja*

1 Ka Jesunya iti ngaringu ngura ini Bethlehema manta panya Judeala, ka nyara palula ara wati ini Iratanya Judeaku mayatja pulka nyinangi. Kaya Jesunya iti ngarinyangka malangka wati ninti mankurpa kakararanguru pitjangu Jerusalemakutu. Wati nyanga paluru tjana panya titutjarangku kililpi tjuta nyinara nyakupai munuya nyara palulanguru ara tjuta kulilpai nyakunyitjanungku.

2 Munuya paluru tjana Jerusalemala wirkara anangu nguratja tjutangka tjapinu, "Yaaltjingga iti panya paluru wirkanu, panya Jew tjutaku mayatja pulka? Panya nganana ngura nyara kakarara nyinara

\* 1:18 Tjakangku wati Jew-ngku kungkawaraku mukuringkula nganmanytju kalkulpai palunya kutju ngula altinytjikitjangu, ka kungkawara paluru palumparipai ka wati kutjupangku palunya putu altinyi. Palu wati paluru kalkuntjatanu patu nyinapai palula tjunguringkunyitja wiya munu ngula kutju altira tjunguringkupai walytja tjutanku palunya pulanya inma pulkangka tjungunyangka. Nyara palula arangka kutju pula tjunguringkupai munu wali kutjungka nyinapai. Palu nyara palula kuwaripangka anangu tjutanku nintingu kulilpai kungkawara panya paluru watiku panya kalkuntja nyinanyangka. \* 1:21 Psalm

nyangu kililpi pulka kuwari kutju utiringkula nyinanyangka munula kililpi nyara palunya nyakunytjatjanungku kulinu, 'Munta-uwa kunyu panyatja Jew tjuṭaku mayatja pulka iti wirkankunyangka alatjiriku.' Munula nyangatja kuwari pitjangu palunya walkuntjikitja."

<sup>3</sup> Ka mayatja panya Iratalu kulinu wati panya paluru tjana iti mayatja pulkanmara ngurinnyangka, munu paluru nyararingangi kulira, "Tjinguru iti paluru pulkaringkula ngayula tungunpungkula ngayuku arangka mayatjariku." Ka Iratanya nyararingkunyangka anangu Jerusalemala nyinanytja uwankara palumpa nguluringangi.

<sup>4</sup> Ka palulanguru Iratalu tjapira kulintjikitjangku wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭa altingu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa kulu, munu tjanala tjapinu, "Yaaltjingka wanyu Christanya Godalu panya kalkuntjanya iti ngariku?"

<sup>5</sup> Kaya wangkangu, "Ngura ini Bethlehemala paluru ngariku manta nyanga Judeala, panya wati wangkatjarangku iriti walkatjunu nyanga alatji,

<sup>6</sup> 'Kulilaya Bethlehemyanya ngurara tjuṭa! Panya nyura manta pala Judeala nyinanyi ngura tjukutjukungka, kaya anangu ngura pulkangka nyinanytja tjuṭangku nyuranya wiya kulilpai. Palu tjituru-tjitururinytja wiyangkuya wantima, panya ngura nyara palula mayatja pulka wirkankuku ngayuku walytja tjuṭa Israelkunu tjuṭa wati tjapata purunytju wirura atunymara kanyintjikitja, kaya ngura winkitjangku nyuranya kulilku munuya mirawaniku.' " \*

Alatjiya tjakultjunu Mayatja panya Iratala.

<sup>7</sup> Ka palula malangka paluru wati panya ninti mankurpa kam-pangkatu altira tjanala tjapiningi, "Yaalara kililpi panya paluru utiringu?" Kaya palula tjakultjunu. <sup>8</sup> Ka Iratalu wati panya palunya tjananya Bethlehemalakutu witunu munu tjanala pulkara wangkangu, "Ankulaya pulkara ngurinma tjitji panya palunya munuya palunya nyakulampa pitjala ngayula wangka kana ngayulu ngapartji ankula palunya walkula."

<sup>9-10</sup> Kaya mayatja palula kulintjatjanu anu wati panya ninti mankurpa. Munuya kililpi panya palunyaṭu nyangu panya tjana kakarara nyakunytjanya munuya nyakula pulkara alatjitu pukularingu. Ka kililpi panya tjanala ma-kuranyuringu munu wirkara ngarangu wali panya iti ngarinytjitjangka katu. <sup>11</sup> Kaya wali ungu tjarpara nyangu tjitji panya tjukutjuku ngunytjungku ampura kanyinnyangka kungkawara panya Mary-lu. Munuya pupakatira tjitji palunya walkunu munuya palulanguru wiru tjuṭa alara ungangi tjana katinytjatjanungku, panya apu gold, munu tjau panti wirutjara kulu punu ini nyanga kutjaranguru *frankincense-nguru* munu *muunguru* kulu.

<sup>12</sup> Palula malangkaya Iratalakutu malaku ankunytjikitjangku kuliningi, palu tjana mungangka kunkunarinyangka Godalu tjananya wangkangu Iratalakutu malaku ankuwiyangku wantinytjaku. Kaya mungawinki ma-pakanu ngura walytjakutu iwara kutjupawanu Iratalakutu malaku ankunytja wiya.

*Iti Jesunya Itjipalakutu Irataku Ngulungku Katinytja*

\* 2:6 Maikaku 5:2

13 Ka tjana ankunyangka malangka Mayatjaku angelpa Josephala mungangka utiringu paluru tjukurmankunyangka munu wangkangu alatji, “Pakara warpungkula kati tjitji pala tjukutjuku ngunytju kulu manta nyara Itjipalakutu, panya Iratalu kuwari ngurini tjitji pala palunya iluntankunytjikitjangku. Ka ankula nyara palula rawa manyinama piruku ngayulu altinytjaku patara.”

14 Ka Josephanya munga pala palula mapalku pakanu munu palunya pulanya ngunytjurara warpungkula ma-katingu Itjipalakutu. 15 Munu pula rawangku iti panya palunya ma-kanyiningi ngura nyara palula Iratanya ilunytjaku patara. Panya Itjipala ankula nyinanytjaku Mayatja Godalu iriti wangkangu wati wangkatjarangka, ka panya nyiringka walkatjunu nyanga alatji Godalu wangkanytja, “Ngayuku katja Itjipala ankula nyinaku,

kaņa nyara palulanguru palunya altiku malaku pitjanytjaku.” \*

*Iti Nyitayira Tjuta Iratalu Iluntankunytja.*

16 Ka mayatja Iratalu wati panya ninti mankurku putu patara kulinu, “Munta, paluru tjana-manti wantira kampangkatu anu malaku tjanampa ngurakutu.” Munu paluru pulkara alatjitu mirpanarira palumpa tjaultji tjuta witunu iti nyitayira uwankara iluntankunytjaku ngura nyara Bethlehemala nyinanytja tjuta munu ngura palula itingka nyinanytja tjuta kulukulu. Munu paluru wangkangu iti pulka-pulka tjuta kulu pungkunytjaku panya kuli kutjara nyinanytja tjuta kulu. Panya paluru wati panya ninti mankurta tjapintjatjanungku kulinigi, “Tjinguru paluru iti kulunypa, munta tjinguru tjitji pulka-pulka tjina ankupai.” Kaya palumpa tjaultji tjutangu mulapaŋu tjitji palunya tjananya uwankara pungkula wiyanu.

17-18 Palu ara nyanga tjitji tjuta pungkula wiyantja palunya Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjarangka ini Jeremiah-la ka paluru nyiringka walkatjunu nyanga alatji,

“Ngura ini Raamalaya kulini anangu kutjupa pulkara ulanyangka.

Nyara paluru minyma panya Raitjilnga palumpa tjitji tjuta wiyaringkunyangka pulkara tjituru-tjitururira ulanyi,

kaya palunya putu pilunmananyi tjitji uwankara wiyaringkunyangka.” \*

Ka tjukurpa panya paluru mulapaŋu utiringu ngura Bethlehemala.

*Josephalu Mary-nya Pulanya Malakungku Katinytja*

19 Ka ngula Iratanya ilunyangka malangka Mayatjaku angelpa Josephala utiringu paluru tjukurmankunyangka ngura panya Itjipala. 20 Munu wangkangu, “Ngura nyara Israelta panyaya wati kura tjutangu tjitji pala tjukutjuku iluntankunytjikitjangku kulinigi, munuya wati panya paluru tjana kuwari ilungu. Ka pakara pulanya ngunytjurara malakungku kati ngura panya Israeltakutu!”

21 Ka mulapaŋu Josephalu pakara pulanya malakungku katingu ngura Israeltakutu. 22 Palu paluru wirkara kulinu Akila-yatjanya mayatja pulka nyinanytja manta panya Judeaku, panya palumpa mama Iratanya ilunyangka paluru palumpa arangka mayatjarangu. Ka nyara palunya kulira Josephanya nguluringangi manta nyara

\* 2:15 Uutjyaku 11:1 \* 2:17-18 Jeremiah-ku 31:15



palula nyinanytjaku. Ka palulanguru angeltu piruku palunya tjukur-mankunyangka wangkara witunu alinytjaralku ankula uru Galileela itingka nyinanytjaku. <sup>23</sup> Ka paluru mulapaṭu anu munu wirkara nyinangi tawunu ini Nazarethala. Panya ara nyanga Nazarethala ankula nyinanytja Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjara tjuṭangka, kaya walkatjunu nyanga alatji,

“Wati nyara Godalu kalkuntjanya ngura ini Nazarethala nyinaku, kaya anangu tjuṭangku palunya wangkaku wati Nazarethanya ngurara.”

Ka Josephalu Jesunya Nazarethalakutu katinyangka tjukurpa nyanga paluru mulapaṭu utiringu.

### 3

#### *John Baptistalu Tjukurpa Wangkanytja*

(Markaku 1:1-8; Luke-aku 3:1-18; Johnku 1:19-28)

<sup>1</sup> Ka ngula kuḷi tjuṭa ngarala wiyaringkunyangka wati ini John Baptistalu manta panya Judeala ilytjingka anangu tjuṭangka Godaku tjukurpa tjakultjunangi. <sup>2</sup> Munu paluru tjanala alatji wangkangi, “Kuntariwaya kura tjuṭa palyantjatjanu munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, panya kuwari ilaringu Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>3</sup> Johnnga wati panyatja, panya wangkatjara ini Aitjayalu iriti palunyatjara tjakultjunu alatji,

“Kutjupangku ilytjingka anangu tjuṭangka mirara wangkanyi alatji, ‘Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku,

palu purunypa nyura tjukarururingkula paṭanma Mayatjalu pitjala wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.’” \*

<sup>4</sup> Ka wati nyara palumpa mantara kamulaku intunguru palyantja, ka paluru karilpa karpinu piltangka kukaku miringuru palyantjijangka. Munu paluru tjintilyka tjuṭa munu tjuritja kulu ngalkuningi.

<sup>5</sup> Kaya anangu winki mulapa palulakutu pitjangu manta Judeala nyinanytja tjuṭa. Munu ngura Jerusalemalanguru, munu ngura ititja tjuṭanguru, karu Jordanta itinguru kulukuluya pitjangu winki mulapa. <sup>6</sup> Munuya paluru wangkanyangka kulira kuntaringkula kura palyantjatjanungku walytjangku tjakultjunangi. Ka tjananya kura tjananku walytjangku tjakultjunkunyangka kulira karu Jordanta urungka tjarpatjura baptise-katingi.

<sup>7</sup> Kaya Paratji tjuṭa munu Tjatjutji tjuṭa kulu palulakutu pitjangu baptise-katinytjaku. Ka Johntu tjananya nyakula wangkangu alatji, “Nyaaku nyura baptise-katinytjaku pitjangu? Nyura wanyu mulapa kura wantira kampa kutjuparingu? Wiya, nyura uwankara liru tjuṭa anangu tjuṭa ngunti kuralpai! Nyura tjinguru ngunti kulini ngayulu nyuranya urungka tjarpatjunkunyjtjanguru Godanya nyurampa kalyparingkunyitja-palku. Palu wiya, Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. <sup>8</sup> Nyura uti mulamulangku kura wantira kampa kutjuparima munuya palya nyinara wiru tjuṭa kutju palyanma, ka

\* 3:3 Aitjyaku 40:3

nyara palulanguru wiru tjuṭa palyannyangka nyakula Godanya nyurampa pukulariku. <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru kulini alatji, ‘Nganannya Godalu kura ngurkantankunytja wiyangku wantinyi panya nganana Aipuramaku pakalipiti. Palulangurulanya pikantankuwiyangku wantik.’ Palu wiya, nyura ngunti kulini. Palu puli tjuṭa nyanga nyawa! Tjinguru Godalu mukuringkula apu nyangangguru Aipuramaku pakali tjuṭa palyanma. <sup>10</sup> Kulilaya! Panya wati kaana kanyilpaingku punu tjuṭa maitjararingkunytjaku pakaltjingalpai, palu punu kutjupa tjuṭa kuraringkula titutjara mai wiya ngaranyangka nyakula paluru katara wanipai warungka, ka palu purunypa Godalu anangu tjuṭa titutjara kura nyinanyangka nyakula tjananya paira iyalku warukutu. Ka pala palula-tawara nyura uti Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinama.

<sup>11</sup> “Ka ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi. Nyara paluru pulka mulapa ngayula waintara alatjitu. Kana ngayulu tjukutjuku alatjitu nyinanyi mununa palula mirangka ngarala pulkara kuntaringkupai. Ngayulu panya nyuranya kura wantira kampa kutjuparingangka urungka baptise-katingi. Palu wati nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpatjura, ka warungku purunytju nyuranya kampara tjukarurulku. <sup>12</sup> Panya paluru kuwari riti ngaranyi anangu uwankara ngurkantara tjarantjikitja, panya minyangu mai kanira uninypa wiru mauntalpa tjunkupai munu unytjunytju ma-wanipai, palu purunypa paluru pitjala anangu tjuṭa tjaralku munu palumpa walytja tjuṭa palumpa ngurangka tjunkuku munu anangu kuralpai tjuṭa waru pulkangka waniku waru nyara titutjara kampapaingka.”

*Jesunya Johntu Baptise-katinytja*

*(Markaku 1:9-11; Luke-aku 3:21-22)*

<sup>13</sup> Ka nyara palula ara Jesunya Galileelanguru pitjangu karu Jordantakutu munu Johnta tjapinu palunya baptise-katinytjaku. <sup>14</sup> Palu Johntu putu nguwanpa kulingi munu palula wangkangu, “Wiya, utin nyuntu ngayunya baptise-katima. Nyaakuna ngayulu nyuntunya baptise-katiku?”

<sup>15</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya palya, nyuntu ngayunya urungka baptise-kati, panya Godanya mukuringanyi nyuntu ngayunya alatjingantjaku.”

Ka alatji wangkanyangka Johntu palya kulinu munu paluru Jesunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. <sup>16</sup> Ka Jesunya urunguru ngalyapakannyangka ilkaru alaringu, ka paluru ira-nyakula nyangu Godaku Kurunpa kuukuuku purunypa ukalingkula palula nyinakatinyangka. <sup>17</sup> Ka ilkaringuru Godalu wangkangu alatji, “Nyangatja ngayuku katja, kana palumpa pulkara mukuringanyi mununa palumpa pulkaratu pukularinyi.”

## 4

*Jesunya Satantu Kurantjikitjangku Arkantja*

*(Markaku 1:12-13; Luke-aku 4:1-13)*

<sup>1</sup> Ka nyara palula malangka Kurunpa Milmiltu Jesunya ma-katingu ilytikutu Satantu palunya arkantjaku. <sup>2</sup> Ka paluru rawa mai wiya nyinangi tjintu 40 munu palulanguru paluru paltjatjiratjaringu.

<sup>3</sup> Ka Satangga palulakutu pitjangu palunya arkara Godalanguru mauntankunyjtikitja munu palunya alatji wangkara mukumukuningi, “Nyuntu wanyu paljtjatjiratja? Uti nyuntu Godaku Katja mulapa nyinarampa puli nyanganpa wangkama mairingkunyjtaku.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Wiya, panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja ngaranyi alatji, ‘Anangungku mai kutju rawangku ngalkula putu wanka titutjara nyinaku Godala tjungu, palu tjukurpa Godalu wangkanytja uwankara wanganarangku kulira paluru wanka mulapa nyinaku.’” \*

<sup>5</sup> Ka palulanguru Satantu Jesunya katingu ngura milmilpa Jerusalemalakutu munu palunya ngaratjunu timpulangka katu mulapa.

<sup>6</sup> Munu alatji wangkara wituwituningi, “Nyuntu Godaku Katja ngaralampa wali nyanga katunguru wararakati panya nyiringka alatji walkatjungkunyjtja ngaranyi,

‘Godalu palumpa angelpa tjuṭa witulku nyuntunya atunymankunyjtaku, kaya nyuntunya marangku katura kanyilku punkannyangka apungku tjina katantankunyjtaku-tawara.’” \*

<sup>7</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja alatji ngaranyi,

‘Nyura uti Mayatja Godala ngunti tjapintja wiyangku wantima paluru witulya pulkangku palyannyangka unytjungku nyakunyjtikitjangku.’” \*

<sup>8</sup> Ka piruku Satantu palunya katingu puli murpu pulkakutu katu mulapa munu katunguru manta winki para-nintinu ngura uwankara wiru mulapa ngaranyangka anangu winki kulu. Munu paluru Jesula wangkangi, <sup>9</sup> “Kulila! Nyuntu ngayunya pupakatira walkunnyangkampa ngayulu ngura nyanganpa uwankara nyuntunya unkkuku.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu palunya paira wangkangu, “Ara ngayulanguru! Panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja ngaranyi alatji,

‘Mayatja Godanya kutjuja walkunma munuya palula kutju wanganarangku kulinma.’” \*

<sup>11</sup> Ka Satantu palunya wantikatingu, ka angelpa tjuṭangku pitjala palunya atunytju kanyiningi.

*Jesulu Waraka Palyantja Uru Galileela Itingka*  
(Markaku 1:14-15; Luke-aku 4:14-15)

<sup>12</sup> Ka Jesulu ilytjinguru pitjala kulinu mayatja panya Iratalu Johnnga tjailangka tjarpatjungkunyjtja, munu paluru kulintjatjanu ngurakutu ma-pakanu Galileelakutu. <sup>13</sup> Munu paluru Nazarethala wirkara ngura pala palula nyinanytja wiya waintara anu ngura ini Kapunimalakutu munu ngura nyara palula walingka ngura tjunu uru panya Galileela kantilytja. Manta nyara Galileenya panya wati ini Tjipulanku pulampa

\* 4:4 Deuteronomy 8:3      \* 4:6 Psalm 91:11-12      \* 4:7 Deuteronomy 6:16      \* 4:10 Deuteronomy 6:13

Napataliku pakalipitiku ngura ngarangî.\* 14 Panya ara nyanga Jesunya manta Galileela nyinanytja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya paluru nyiringka walkatjunu nyanga alatji,

15 “Kulilaya Tjipulanku pakali puliripitingku munu Napataliku pakali puliripitingku kulu!

Panya iwara pulka ma-ngarinyi uru Galileela itiwanu, ka panya nyura iwara pala palula itingka nyinara wanani karu Jordanta wilurara.

Munuya Jew wiya tjutangku kulu kulila, panya nyura kulu manta pala Galileela nyinanyi Jew tjutangka tjungu.

16 Panya nyura Godaku ngurpa nyinara mungawalurungka nyinanyi, munu nyura ilunytjaku pulkara nguluringkupai.

Palu ngula Godalu tili pulkangku nyuranya irnyara palurunku nintilku,

ka nyura mungawalurungka nyinara palunya pitalytji pulka nyakuku,

munu nyura nyakunytjatjanungku nintiringkuku munu palula wanganarangku kulilku.”\*

Alatji Aitjayalu iriti walkatjunu, ka tjukurpa panya paluru mulapatu utiringu Jesunya Galileela wirkara nyinanyangka.

17 Uwa, nganmanytju panya John Baptistalu Godaku tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunangi, palu nyanga palulanguru Jesulu tjukurpa para-tjakultjunangi. Munu paluru wangkangi alatji, “Kura palyantjatjanuya piiwiyariwaya munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, panya kuwari ilaringu Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.”

*Jesulu Wati Antipina Witilpai Kutjara Kutjara Palunya Wanantjaku Altinytja*

(Markaku 1:16-20; Luke-aku 5:1-11)

18 Munu Jesunya uru Galileela kantilypa warara anangi munu paluru nyangu wati kutjara kutarara uru unngu ngaranyangka Simonnga, panya ini kutjupa Peternya, munu palumpa malanypa Andrew-nya. Panya nyanga paluru pula kuka antipina witilpai kutjara munu pula ngarala net urungka waningi kuka tjuta witintjikitjangku.

19 Ka Jesulu palula pulala wangkangu, “Pitjala pula ngayula tjunguriwa, kana nyupalinya nintila waraka kutjupa. Panya nyupali ninti kuka antipina witintjaku, palu kuwarina nyupalinya nintini anangu tjuta altira ngayula tjunguntjaku tjana kulu tjungurungkula ngayunya wanantjaku.” 20 Ka pula mapalkungku net tjunkula wantikatira palula tjungurungkula anu.

21 Munuya palulanguru tjukutjuku ma-pitjala nyangu kutarara kutjupa Jamesanya pulanya Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara. Panya paluru pula pauta unngu nyinangi pulampa mamangka tjungu,

\* 4:13 Tjipulangga pula Napatalinya Jacobaku panya katja kutjara iriti nyinangi. Panya Jacobanya ini kutjupa Israelnga munu paluru katja 12 utinu, ka palula tjanalanguru Israelkunu tjuta mulararingu. Ka panya ngula Israelkunu tjuta Itjipalanguru pakara pitjala manta Israelta tjarpara nyinangi, ka nyara palula arangka Godalu manta panya palunya tjarara ungu Israelkunu tjuta ngurangkarira nyinanytjaku. Munu paluru Tjipulanku pulampa Napataliku pakali puliripiti manta nyanga palunya ungu uru Galileela wilurara paluru tjana ngura tjuta palyara nyinanytjaku. \* 4:16 Aitjayaku 9:1-2

munuya net palyarunguningi antipinaku ankunytjikitjangku. Ka palunya pulanya Jesulu altingu palula tjunguringkunytjaku. <sup>22</sup> Ka pula mapalku pakara palula tjunguringkula anu mama panya pautangka wantikaira.

*Jesulu Anangu Tjuta Nintintja Munu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja (Luke-aku 6:17-19)*

<sup>23</sup> Munu palulanguru Jesulu manta Galileela para-pitjalira ngura uwankarangka tawunu kutjupangka kutjupangka wali inmatja tjutangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka. Munu paluru tjanala Tjukurpa Palya tjakultjunangi panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Munu ngura winkingka pikatjara tjuta kulu palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjutatjara. <sup>24</sup> Kaya ngura winkinguru kulinu Jesulu pikatjara tjuta palyarunguntja manta ini Tjiriyalanguru kulu.\* Munuya kulintjatjanungku anangu tjuta mulatu pikatjara tjuta katingi palulakutu palyarunguntjaku pika kutjupa kutjupa tjutatjara. Kutjupa tjaraya mamutjara, ka kutjupatjara tjititinkula witaly-witalyarira punkalpai, ka tjara kutjupa nyumpu putu pakalpai. Ka Jesulu tjananya uwankara palyarungunu. <sup>25</sup> Kaya anangu winkingku palunya rawangku wananingi, panya paluru tjanaya ngura tjutanguru kulira pitjangu, ngura ilatja tjutanguru manta Galileelanguru, munu manta panya ngura tawunu 10-tjaranguru kulu. Munuya ngura pararitja tjuta kulu pitjangu manta panya Judealanguru, ngura Jerusalemalanguru, munu karu Jordanta kakararanguru kulukulu.

## 5

*Nyaanguruya Pukulpa Mulapa Nyinaku?*

*(Luke-aku 6:20-23)*

<sup>1</sup> Ka palulanguru Jesulu anangu tjuta mulapa nyakula puli pantangka ma-tatira nyinakatingu, kaya palumpa nintintja tjutangku wanara palula tjunguringu. <sup>2</sup> Ka Jesulu palula tjanala tjukurpa wangkara nintiningi alatji,

<sup>3</sup> "Kutjupa tjutangkuya Godala mirangka ngarala walytjangku unngu kulira kuntaringkupai.

Palu nyanga palunya tjananya Godalu mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>4</sup> Kutjupa tjutaya tjituru-tjituru pulka nyinanyi.

Palu nyanga palunya tjananya Godalu ampura pilunmankuku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>5</sup> Kutjupa tjutaya purkaranytju nyinanyi kanany-kanany pa wiya.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu wiru tjuta untkuku kalkuntjatjanungku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>6</sup> Kutjupa tjutaya Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinanytjikitja pulkara mukuringkupai kurunpa winki.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu alatjitu palyalku wanganara alatjitu nyinanytjaku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>7</sup> Kutjupa tjutaya ngaltunytju pulka nyinanyi anangu tjutaku kurunpa ngalturingkupai.

\* 4:24 Manta panya ini Tjiriyanya Galileela alinytjara.

Ka nyanga palumpa tjanampa kulu Godanya pulkara ngalturingkuku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>8</sup> Kutjupa tjutaya kurunpa winki mukuringkupai Godanya kutju pukulmankunytjikitja.

Munu nyanga paluru tjana Godanya nyakuku, munuya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>9</sup> Kutjupa tjutangkuya pikaringkunyaangka kalypara pilunmankupai munuya kanyilpai.

Ka nyanga palunya tjananya Godalu walytjanmankuku palumpa tjitji mulapa nyinanytjaku, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>10</sup> Kutjupa tjutangkuya Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinapai, kaya mirpantju tjutanku tjananya tjukaruru nyinanyangka nyakula kuralpai munu pungkupai.

Palu Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.

<sup>11</sup> “Panya nyura ngayuku walytja nyinanyangka anangu kutjupa tjutanku nyuranya warkira kuralku munu pungkuku munuya nyuranya ngunti kuranmankuku tjukurpa ngunti tjuta tjungura wangkara. Palu tjana alatjingannyangka nyura wantima munu nyara palulanguru nyura pukulpa mulapa nyinaku. <sup>12</sup> Uwa, pulkara pukularima Godanya kulira panya paluru nyurampa wiru mulapa ungunytjikitjanku patara kanyini ngura nyara ilkarangka. Panya nyurala kuwari-pangkaya iriti anangu tjutanku palu purunypatu kuraningi wati panya wangkatjara nganmanyitja tjuta, ka panyaya tungunpungkula wantingi.

*Tjaltu Mayu Wirutjara Purunypa Wanganara Nyinanytjaku*  
(Markaku 9:50; Luke-aku 14:34-35)

<sup>13</sup> “Panya kutjupangku tjaltu tjunkupai kukangka mayu palya ngaranytjaku, kaya anangu tjuta pulkara mukuringkupai. Ka palu purunypa nyura Godala wanganarangku kulira palyannyangkampa anangu tjutanku nyuranya nyakula pulkara mukuringkuku tjana kulu Godaku walytjaringkula wanganarangku kulira palyantjikitja. Palu tjinguru tjaltu kuraringkuku, ka kukangka tjunkunyaangka mayu kura ngaranyi, ka mayu kura arkara wantinyi. Ka tjaltu palunya mantangka waninyi anangu tjutanku paltjura tjinangku kantura kurantjaku. Ka palu purunypa nyura tungunpungkula Godalanguru paturingkunyaangka anangu tjutanku nyuranya nyakula Godanya wantiku palula tjunguringkunyitjikitja mukuringkunyitja wiyangku. Palulanguru nyura ngayuku warka putu wirura palyalku.

*Tili Purunypa Uti Palyanyku Nyinanytjaku*

<sup>14</sup> “Panya nyura tili purunypa nyinanyi anangu tjutaku. Panya mungangka tilingku iwara irnyara utilpai, kaya nyakula tjukaruru ankupai, palu purunytju nyura anangu manta winkitja iwara nintilpai Godalakutu wirkankunytjaku. Panya tawunu pulka apungka katu palyantja uti ngarala irnyalpai anangu tjutanku nyakunytjaku. <sup>15</sup> Ka palu purunypa anangungku wali unngu lampa tilira piti angapapatjunkturupai wiya uti tjunkupai katu tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutanku uti nyakunytjaku. <sup>16</sup> Ka palu purunypa

nyura palyanyku nyinama tjukaruru munu mukulyangku wiru tjuṭa palyanma anangu tjuṭaku, ka palulangurulta anangu tjuṭangku nyuranya utingku palyannyangka nyakuku tili purunypa irnyannyangka, munuya nyurampa Mama Ilkaritjanya waintara kulira palunya mirawanira walukku.

*Moseku Tjukurpa Tjukarurungku Kulintjaku*

<sup>17</sup> “Tjinguru nyura ngayunya alatji kulini, ‘Nyangatja-manti pitjangu tjukurpa panya Mosenya ungkunyitja munu wati wangkatjara tjuṭa kulu ungkunyitjanya wiyantjikitjampa.’ Palu wiya, ngayulu tjukurpa palunya tjananya wiyantjikitja pitjanyitja wiya, palu panya tjana iriti wangkanyititja palyantjikitjana pitjangu. <sup>18</sup> Mulamulangkuṅa nyurala wangkanyi, panya manta ilkarī ngaranyangka, tjukurpa paluru tjana uwankaratu titutjara ngaraku, nyura rawangku wanganarangku kulintjaku, tjukurpa pulka tjuṭa, munu tjukutjuku tjuṭa kulu. Palu tjukurpa panya paluru tjana wangkanyitja uwankara utiringkunyaangka kutju, tjukurpa paluru tjana wiyaringkuku tjintu malatjangka. <sup>19</sup> Palulanguru tjukurpa palunya tjananya uwankara wanganarangku kulintjaku ngaranyi, ka tjinguru kutjupangku tjukurpa pulka tjuṭa, munu tjukutjuku tjuṭa kulu kulilwiyangku wantinyi, munu anangu kutjupa tjuṭa kulu nintini palu purunytjuṭu wantinyitjaku, ka palunya Godalu nyakula pukularinyitja wiyangku tjarulku, Godaku walytja uwankarangka malarku nyinanyitjaku. Ka tjinguru kutjupangku tjukurpa nyanga palunya tjananya wanganarangku kulira palyani munu paluru anangu kutjupa tjuṭa nintini palu purunytjuṭu palyantjaku, ka anangu nyara palunya Godalu nyakula pukularira palunya kuranyu tjunkuku Godaku walytja kutjupa tjuṭangka waintara. <sup>20</sup> Palu kulilaya! Nyura Godaku walytja nyinanyitjikitja mukuringkulampa, wati nyara Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa, munu Paratji tjuṭa kulu arkantja wiyangku wantima. Panya paluru tjana Moseku tjukurpa kanyira kanany-kananyaripai, tjukurpa nyara palulawanu kutju. Palu utiya kurunpa winki Godaku mukuringkula, palula wanganarangku kulira, tjukurpa nyara palunya tjananya palyanma, kanany-kananyarinyitja wiyangku. Ka nyura Godaku walytja nyinanyitjikitja mukuringkula palu purunypatu palyanma kurunpa winki Godaku mukuringkula ka nyara palulanguru kutju Godalu nyuranya walytjanmankuku nyura palula junguringkula titutjara nyinanyitjaku.

*Mirpanariwiya Nyinanyitjaku*

<sup>21</sup> “Panyatjaya kulila, panya Godalu nyurampa tjamu tjuṭangka iriti wangkanyitja alatji,

‘Anangu kutjupa iluntankuwiyangku wantima, panya nyuntu anangu iluntankunyangkampa tjana nyuntunya kuutpangka katira ngaratjunkuku kura ngurkantankunytjaku.’

<sup>22</sup> Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, nyuntu tjinguru malanypaku unngu kuraringkula mirpanarinyangka Godalu nyuntunya kura ngurkantankuku. Munu piruku tjinguru nyuntu malanypa ngunti kuranmankunyangkampa nyuntunya kuutpa pulkakutu katiku Jewku kantjulpa tjuṭangku ngurkantankunytjaku. Munta nyuntu tjinguru malanypa anara ngurpanmankunyangkampa Godalu palu purunypatu nyuntunya kura ngurkantankuku munu nyuntunya waru panya titutjara kampapaingka waniku. <sup>23-24</sup> Ka palula-tawara nyura

uti walytja tjuṭaku kalypa nyinama. Tjinguru nyuntu timpula unngu paṭara ngaranyi Godanya kutjupa kutjupa ungunytjikitja munu nyuntu tjinguru ngarala kulilku, 'Munta-uwa! Ngayulu panyaṅa ngayuku walytja kuraningi, ka tjinguru paluru ngayuku kuraringanyi. Wanyu kaṅa ankula palumpa-warara kalypariwa nyanga ungunytja kuwaripangka.' Alatji kulira nyuntu uti ankula palumpa kalyparingama munu palulangurulta maḷaku pitjala pitjilpangka tjunkula Godanya ungama.

<sup>25</sup> "Tjinguru nyuntu anangu kutjupa kurannyangka paluru nyuntunya mirpanarira kuutpakutu katiku. Ka katinyangka nyuntu uti palunya wirura purkarangka wangkakatima palumpa kalyparingkunyjtjikitjangku kuutpangka wirkankunyntja kuwaripangka, kanta paluru tjinguru kalypangka wantiku kuutpangka tjunkunyntja wiyangku. Palu tjinguru nyuntu wangkara palumpa kalyparingkunyntja wiyangku wantinyangkampa paluru nyuntunya katiku alatjiṭu wati ngurkantankupaikutu, kanta paluru nyuntunya kura ngurkantara wangkaku maningga payamiltjaku munu paluru wati pulitjamunu altiku kanta pitjala nyuntunya witiṛa katira tjailangka tjarpatjunkuku. <sup>26</sup> Mununta nyara palula rawangku kanyilku nyuntu mani uwankara payamilara wiyantjaku paṭara. Nyangatjana mulamulangku wangkanyi.

*Kuri Walytjatjarangka Ngariwiyangku Wantinyntjaku*

<sup>27</sup> "Munuya nyangatja kuḷu kulila, panya Godalu nyurala iriti wangkangu nyanga alatji,

'Nyura uti kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantima munuya kuri walytjangka kutju ngarima.' \*

<sup>28</sup> Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, tjinguru wat- ingku kungkawara kutjupa nyakula unngu alatji kulini, 'Kuwarinatju kungkawara nyara wirungka ngarinyi.' Ka nyura tjinguru kulini paluru kungkawara pala palula ngarinyangka kutju Godalu palunya kuranmankunyntja-palku. Palu wiya, nyara paluru nyakula ngarinyntjikitja unngu mukuringkuyangka kuḷu Godalu palunya kuranmankuku.

<sup>29</sup> "Uwa, uti nyura kura tjuṭa wantinyntjikitjangku pulkara kulinma munu wantima alatjiṭu kuraku piruku mukuringkunyntja wiyangku. Tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warpuṛa waṅima kura rawangku palyantjaku-tawara munu palya kurutjara nyinama, panya nyuntu tjinguru kuru winkingku kura rawangku palyannyangkampa Godalu nyuntunya ngura kurangka waṅiku waru pulkangka.

<sup>30</sup> "Munu palu purunypa tjinguru nyuntu marangku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara kaṭara waṅima kura rawangku palyantjaku-tawara, munu palya mara mara wiya nyinama, panya nyuntu tjinguru mara winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waṅiku waru pulkangka.

*Kuri Wantikatiwiyangku Wantinyntjaku*

(Matthew-ku 19:9; Markaku 10:11-12; Luke-aku 16:18)

<sup>31</sup> "Munuya nyangatja kuḷu kulila, panya nyiringka iriti walkatjunkunyntja ngaranyi Godalu wangkanyntja nyanga alatji,

\* 5:27 Exodus 20:14



‘Wati kuringku minyama kuri wantinytjikitja mukuringkulampa uti nyiringka walkatjunama minyama paluru palunya wantinytja nyakula ninti nyinanytjaku.’ \*

<sup>32</sup> Uwa, nyura ninti tjukurpa nyara palumpa, palu kuwarina nyurala alatji wangkanyi tjinguru watingku minyama kuri nyiri unyanyi wantinytjikitjangku paluru mukuringkula, ka tjinguru minyama palunya wati kutjupangku ngula altinyi, ka nyara palulanguru wati panya kuri nganmanyitjangku minyama palunya wantira Godala tungunpungkuntjaku palyani, panya Godalu wangkangu kuri walytjangka kutju ngarinytjaku. Ka wati panya kuri mala altinytjanya kulu Godala tungunpunganyi minyama panya palula tjunguringkula. Palulanguru nyura uti minyama kuri kanyinma alatjitu wantinytja wiyangku, palu wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka nyakula kutju palya mukuringkula wantima.

### *Kalkuntjatjanungku Tjukururungku Palyantjaku*

<sup>33</sup> “Munuya nyangatja kulu kulinma, panya Godalu nyurampa tjamu tjutangka iriti wangkangu nyanga alatji,

‘Nyura tjinguru Mayatja Godaku kutjupa kutjupa palyantjikitjangku kalkuntjatjanungku palyanma alatjitu mala wantinytja wiyangku.’

<sup>34-37</sup> Ka nyura kalkuntjikitja mukuringkulampa kalkunma alatjitu ini kutjupa kutjupa-warara wangkara kalkuntja wiyangku. Panya nyura anangu kutjupa kalkuntjikitjangku ini kutjupa kutjupa-warara wangkapai tjinguru ini ilkaritja, tjinguru ini mantatja, tjinguru Jerusalemanya, ka anangu nyara paluru ini palu purunypa wangkanyangka kulira nyurampa mulamularingkupai. Palu kuwarina ngayulu nyurala wangkanyi alatji, nyura kalkuntjikitja mukuringkula tjukururungku wangkama ini kutjupa kutjupa tjuta tjungura wangkanytja wiyangku. Panya nyangatja mamu Satantu wituwituini ini tjutawanungku kalkuntjaku. Kaya ilkaritjawanungku kalkuntja wiyangku wantima panya ngura nyara palulanguru Godalu uwankara mayatjangku kanyini. Munuya palu purunypatu mantawanungku kalkuntja wiyangku wantima panya manta nyangatja palumpa alatjitu. Munuya Jerusalemalawanungku kulu kalkuntja wiyangku wantima panya ngura nyara paluru kulu Godaku ngaranyi mayatja panya pulkaku. Palu nyura kalkuntjikitja mukuringkulampa kalkunma alatjitu ini kutjupa kutjupa wangkanytja wiyangku, munu kalkuntjatjanungku tjukururungku alatjitu palyanma mala wantinytja wiyangku.

### *Ngapartji Pikaringkula Pungkuntja Wiyangku Wantinytjaku* (Luke-aku 6:29-30)

<sup>38</sup> “Munuya nyangatja kulu kulila! Panya Moselu iriti walkatjunu alatji,

‘Anangu kutjupangku nyuntunya kuru pungkunyangkampa palunya ngapartji kuru kutju pungama, munu tjinguru katiti pungkula katantankunyangkampa palunya ngapartji katiti kutju pungkula katantanama.’ \*

\* 5:31 Deuteronomy 24:1      \* 5:38 Exodus 21:24

39 Palu kuwarina ngayulu nyurala alatji wangkanyi, anangu kutjupangu nyuntunya kurannyangkampa ngapartji kuralwiyangu wamtima. Tjinguru kutjupangu nyuntunya mitamita kampa waku pungkuyangkampa mitamita kampa kutjupa nintinma piruku pungkuntjaku. 40 Ka tjinguru anangu kutjupangu nyuntunya kuutpakutu katiku nyuntu palula nganmanytju ngatjintjatjanungku palunya malakungku ungkuntja wiyangka. Ka wati panya ngurkantankupaingku tjinguru nyuntunya wangkaku tjata araltjara anangu panya palunya ungkuntjaku, ka nyuntu uti palunya tjata kutju ungkuntja wiyangu nyuntumpa upukuta kulu ungama panya mani pulkatja. 41 Ka tjinguru tjaultjingku nyuntunya pauntjingara wangkaku palumpa yakutja tjaira katira palula tjungu ankuntjaku. Ka nyuntu uti wanganarangku tjaira katima munu ngula malakungku ungkuntjaku wangkanyangka palula wangka, 'Wiya, palyana piruku katinyi.' Munu nyuntu munkara nguwanpa palula tjungu anama palumpa yakutja katira. 42 Ka tjinguru anangu kutjupangu nyuntunya kutjupa kutjupaku ngatjilku, ka palunya wantinytja wiyangu ngatjinnyangkampa ungama alatjitu.

*Anangu Uwankaraku Mukulya Nyinanytjaku*  
(Luke-aku 6:27-28,32-36)

43 'Nyura ninti panya kutjupangu iriti wangkangu alatji, 'Walytja tjtaku kutjuya mukulya nyinama munuya nyurampa mirpantju tjtaku kuraringama.'

44 Palu kuwarina ngayulu nyurala nintini tjukurpa kutjupa alatji, 'Nyurampa mirpantju tjtakuya mukulya nyinama, munuya palumpa tjanampa Godala tjapinma nyuranya kuralpai tjtaku tjananya ngaltunytjungku atunymara kanyintjaku.'

45 Ka nyura alatji palyannyangka Mama God ilkaritjangku nyuranya nyakula alatji kulilku, 'Munta mulapa nyanganpa ngayuku walytja mulapa nyinanyi ngayunya arkara.' Uwa, nyura mirpantju tjtaku Godala tjapinnyangka paluru tjananya ngaltunytjungku kulilku, panya paluru tjintju pakaltjinalpai anangu palya tjuta munu kura tjuta kulu irnyantjaku. Munu panya mina wiru ialpai anangu wiru palyalpai tjtaku munu anangu ngunti palyalpai tjtaku kulu.

46 Tjinguru nyura anangu kutjupaku mukulyanguk wirura palyalku paluru nyurampa wirura palyannyangka kutju. Ka Godanya wanyu nyakula pulkara pukulariku nyurampa? Wiya, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjuta palu purunypatu nyinanyi munuya ngapartji wirura palyannyangka kutju anangu kutjupaku mukulyanguk wirura palyalpai.\* Ka nyura uti kutjarakuu mukulya nyinama walytja tjtaku munu nyuranya kuralpai tjtaku kulu. 47 Ka nyura walytja tjtangka kutju wirkara pukultu wangkanyangka nyakula wanyu Godanya nyurampa pukulariku? Wiya, anangu Godaku ngurpa tjtanguk kuluya walytja kutjupa tjtangka wirura wangkapai. Ka nyura uti kutjarakuu nyakula pukularima walytja tjtaku munu walytja wiya tjtaku kulu. 48 Uwa, nyura uti palya mulapa nyinama,

\* 5:46 Wati nyanga paluru tjana anangu Jew tjuta, palu tjana wati nyara Rome-aku mayatjaku warkaringi, munuya anangu Jew tjtangka tax mani mantjiningi mayatja panya palulakutu iyantjikitjangku. Kaya Jew tjuta palumpa tjanampa kuraringkupai warka nyanga palunya mayatja panya Jew wiyaku palyannyangka.

panya nyurampa Mama Ilkaritjanya palya mulapa nyinanyi, palu purunypa.”

## 6

### *Ngaltutjara Tjuta Ngaltunyjtungku Ungkunyjtaku*

<sup>1</sup> “Nyura Godanya tjukarurungku walkuntjikitjangku kutjupa kutjupa tjuta palyalpai, panya nyura palula tjpilpai, munu ngaltutjara tjuta mani ungkupai, munu mai wantira nyinapai palunya kulintjikitja. Palu kutjupa tjutangku nyanga palunya tjananya palyalpai anangu tjutangka mirangka nyakula tjananya mirawaninytjaku. Ka nyura tjutangka mirangka palyalwiyangku wantima, panya alatji palyan-nyangka nyurampa mama ilkaritjangku nyakula nyuranya ngapartji wiru ungunytja wiyangku wantiku.

<sup>2</sup> “Kaya ngaltutjara tjuta ungunytjikitja mukuringkulampa anangu tjutangka mirangka ungunytja wiyangku wantima. Panya wati ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjutangku ungkupai wali inmatja tjutangka anangu tjutangka mirangka nyakula tjananya mukulya-palku mirawaninytjaku.

“Munuya palu purunypatu iwarangka ankula anangu ngaltutjara tjuta nyakula ungkupai tjutangka mirangka kutju anangu tjutangku nyakula tjananya mukulya kulintjaku. Ka pa nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangku wantiku, panya alatjituya anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>3</sup> Ka nyura ngaltutjara tjuta ungunytjikitja mukuringkulampa tjananya kampangkatu ungama kutjupa uwankarangku nyakula kulintjaku-tawara. <sup>4</sup> Uwa, nyura ungunytja uti kampangkatu alatjitu ngarama. Panya Mamanya kutju nyurampa ninti nyinanyi nyura panya kumpilpa ungunytjitjaku, munu paluru nyakunytjatjanungku nyuranya ngapartji wiru ungunuku.

### *Godala Tjukarurungku Tjapintjaku*

*(Luke-aku 11:2-4)*

<sup>5</sup> “Kaya Godala tjapirampa wati ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta arkalwiyangku wantima panya paluru tjanaya mukuringkupai wali inmatja tjutangka ngarala Godala tjapintjikitja anangu tjutangku nyakula tjananya mirawaninytjaku. Munuya palu purunytjutu iwarangka itingka kulu ngarala tjpilpai anangu tjutangka mirangka tjana nyakula tjananya wiru kulintjaku. Ka pa nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangku wantiku, panya alatjituya anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>6</sup> Ka nyura Mama Godala tjapintjikitja mukuringkulampa nyurampa ngura walytjangka tjarpara tuwa patira kutjungku kumpiltu nyinara palula tjapinma. Panya Mamanya kutju nyurampa ninti nyinanyi nyura panya kumpilpa tjapintjitjaku munu paluru nyuranya nyakunytjatjanungku ngapartji wiru mulapa ungunuku.

<sup>7</sup> “Uwa, nyura Godala tjapirampa anangu Godaku ngurpa tjuta purunytju wangkanytja wiyangku wantima. Panya paluru tjana tjanampa god tjutangka tjapira tjukurpa palunyatju palunyatju

rawangku wangkapai alatji kulira, 'Tjukurpa palunya tu palunya rawangku wangkara tjapinnyangka kutju nganampa godangku nganannya kulira ungkupai.' <sup>8</sup> Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima paluru tjana purunypa rawangku tjapintjaku-tawara, panya nyurampa Mama ninti nyinanyi nyura mukuringkunyitjaku munu nintingu alatjitu nyuranya kulini nyura kutjupa kutjupaku mukuringkula palula tjapinnyangka. <sup>9</sup> Palulanguru nyura palula tjapirampa uti alatjingara wangkama, 'Mama God ilkaritja! Nyuntun pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja.

<sup>10</sup> Nintinmalanya nyuntunya tjukarurungku walkuntjaku anangu uwankarangka.

Munulanya nyuntu mayatjangku uwankara walytjanmara kanyinma nyuntumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

Nintinmalanya nyuntula wanganarangku kulintjaku anangu uwankarangka, panya angelpa tjutangku nyuntula ilkarangka kulilpai, palu purunypa.

<sup>11</sup> Kuwarilanya ungama mai kuka kulu kuwariku nganana ngalkula paltja nyinanytjaku.

<sup>12</sup> Palu nganana nyuntunya kurannyangkampa nganannya kaly-pangku wantima pungkunyitja wiyangku.

Panya kutjupangku nganannya kurannyangkampa nganana palunya kaly-pangku wantipai, palu purunypa nganampa kaly-paringama.

<sup>13</sup> Anga-kanyinmalanya nganana ngunti mukuringkula kura palyantjaku-tawara.

Munulanya palu purunypatu mamungka-tawara atunymara kanyinma.'

Alatjiya tjapinma Mamala. <sup>14</sup> Tjinguru anangu kutjupangku nyuntunya kurannyangkampa nyuntu kaly-pangku kuran-tja wiyangku wantiku, ka palu purunytjutu nyuntu Mama Ilkaritjanya kurannyangkampa paluru nyuntunya kaly-pangku wantiku. <sup>15</sup> Palu nyuntu tjinguru anangu palumpa kaly-paringkunyitja wiyangku wantinyangkampa Mamalu palu purunytjutu nyuntumpa kaly-paringkunyitja wiyangku wantiku.

*Godanya Walkuntjikitjangku Mai Wantira Nyinanytja*

<sup>16</sup> "Ka tjinguru nyura kutjupa-ara mai wantira nyinaku Godanya walkuntjikitja. Palu alatji palyaraya wati panya ngunti palyapalku kanany-kanany pa nyinapai tjuta arkantja wiyangku wantima. Panya paluru tjanaya mukuringkupai anangu tjutangku tjananya mai wantinyangka nyakula kulira mirawaninytjaku. Munuyanku yunpa tjunpangka nyitira para-kurakuralpai munuya ngunti tjituru-tjituru pulka-palku para-ngarapai anangu tjutangku tjananya nyakula kulintjaku, 'Munta-uwa, mulapa nyangantu wiru tjutangku mai ngalkuwiyangku wantinyi Godanya walkuntjikitjangku.' Palu ngayulu nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya palunya tjananya Godalu nyakula mirawaninytja wiyangku wantiku, panya alatjituya anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaningi. <sup>17</sup> Palu nyura mai wantira nyinanytjikitja mukuringkulampa nyuranku mangka wirunma munuya yunpa minangka paltjinma. <sup>18</sup> Kaya kutjupa

tjutangku nyuranya nyakula puṭu kulilku nyura mai ngalkuwiya nyinanyangka. Palu Mamanya kutju nyurampa ninti nyinaku nyura panya kumpilpa palyantjitjaku munu paluru nyuranya nyakunyjtatjanungku ngapartji wiru ungkuku.

*Mani Munu Mantatja Kutjupa Kutjupa Tjuta Wantira Godanya Waintara Kulintjaku*

*(Luke-aku 12:33-34; 16:13)*

<sup>19</sup> “Tjinguru nyura mantangka nyanga nyinara kutjupa kutjupa wiru tjuta mantjira utulura kanyini pukulpa nyinanytjikitjangku. Palu wantima alatji manyungku mantjira kanyintja wiyangku, panya akulyungku punu mantara kutjupa kutjupa tjuta ngalkula wiyalpai, ka ayana rawa ngarira ngarira arkalytjararingkula wiyaringkupai. Ka anangu kutitjungkupaingku pitjala wali katantara tjarpara kutjupa kutjupa wiru tjuta kutitjunkturupai. <sup>20</sup> Palu uti nyura mantangka nyanga nyinara waintara kulinma ngura panya ilkaritja, munuya Mayatja Godaku mulamularingkula palumpa warka titutjarangku palyanma, ka nyura rawangku palyalkatinyangka Godalu ngura nyara ilkaritjangka nyurampa kutjupa kutjupa wiru tjuta tjunkula wantiku. Ka paluru tjana palya titutjara ngaraku nyuntumpa paṭara, panya ngura nyara palula uwankara puṭu arkalytjararingkupai, ka akulyu tjuta ngaranytja wiya nyarangka tjananya ngalkula wiyantjikitja, ka wati kutitjunkturupai kulu nyinanytja wiya nyarangka tjarpara kutitjunkturupaitja. <sup>21</sup> Uwa, uti nyura ilkaritja tjutaku kutju pulkara mukuringama. Tjinguru nyura mantatja tjutaku pulkara mukuringkulampa nyura palunya tjananya kutju rawangku kulilku Godanya wantira. Palu nyura ilkaritja tjutaku kurunpa winki mukuringkulampa nyura mantatja tjuta wantira waintara ilkaritja tjuta kutju rawangku kulilku munu Godala kutju wanganarangku kulintjikitja mukuringkuku.

<sup>22</sup> “Panya nyura anangu tjuta titutjarangku muntjangku ungunyangkampa nyurala unngu waru tili purunypa ngaraku, panya Godalu nyuranya tili purunyitju nintilku nyura tjukaruru palyanyku nyinanytjaku. <sup>23</sup> Palu tjinguru nyura manyungku kanyira ngaltutjara tjuta muntjangku ungunyitja wiyangku wantirampa, ka nyurala unngu mungawaluru purunypa ngaranyi munu nyuranya puntu winki kuralku. Pala palula-tawara nyura uti manyuringkuwiya muntja nyinama.

<sup>24</sup> “Panya anangu kutju mayatja kutjarangka puṭu warakaripai. Paluru tjinguru kutjungka wanganarangku kulilku munu kutjupangka kulintja wiyangku wantira tungunpungkuku. Munu tjinguru kutjuku pulkara mukuringkula kutjupaku puṭu mukuringkula palumpa kuraringkuku. Ka pala palu purunypa nyura tjinguru maniku mukuringkulampa Godaku puṭu mukuringkuku. Panya nyura puṭu kutjara tjungura kulini Godanya munu mani kulu. Palu uti nyura Godanya kutju pulkara kulinma munu mani wantima.

*Iluru-ilururinytja Wiya Nyinanytjaku*

*(Luke-aku 12:22-31)*

<sup>25</sup> “Tjinguru nyura kutjupa-ara tjituru-tjitururipai alatji kulira, Mailanku yaaltjinguru mantjilku ngalkula paltja nyinanytjikitjangku, munula mantara kulu yaaltjinguru mantjilku tjarpara unytjunpa

nyinanytjikitjangku?’ Palu ngayulu nyurala wangkanyi nyanga alatji kuliraya tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima! Panya Godalulanya wanka nyinanytjaku palyanu mai kutju pulkara pulintjaku wiya, munulanya puntu wiru palyanu mantara kutju pulkara kulintjaku wiya, palu palunya waintara kulintjaku.

26 “Wanyuya tjulpu tjuta nyawa munuya kulinma panya paluru tjanaya ukiri kaanangka pakaltjingalpai wiya munuya mai kururingkunyangka mantjira utulura walingka ngulaku tjunkupai wiyatu, panya Mama God Ilkaritjalu tjananya titutjarangku paljalpai tjintu winki. Kaya kulinma panya nyura tjulpu tjuta purunypa wiya anangu pulka tjuta nyinanyi, ka panya Godanya nyurampa pulkara mulapa mukuringanyi tjulpu tjutangka munkara.

27 “Palulanguruya maiku putu kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima, panya nyura tjituru-tjituru nyinarampa putu yiya tjuta marani mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.

28 “Munu nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi? Kulinmaya wanyu inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta, panya paluru tjana wiru mulapa ngaranyi, palu tjananku warkarira mantara walytjangku palyara tjarpapai wiya alatjitu. 29 Panya Tjalamannga mayatja pulka iriti nyinara mantara wiru tjutangka tjarpapai, palu palumpa wiru tjutangka munkara mulapa inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta ngaranyi. 30 Ka nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi Godaku putu mulamularingkula? Panya Godalu alatjitu ukiri tjuta inuntjingka wirulpai, palu ukiri paluru tjana tjintu mankurpa nguwanpa ngarala piltiringkupai, ka tjananya warungku kampara wiyalpai. Kaya nyara palulanguru kulinma, panya Godalu ukiri tjuta rawangku inuntjingka wirulpai unytju ngarala wiyaringkunyitjaku, munu paluru nyuranya wantinytja wiyangku pulkara atunymankuku ukiringka munkara mulapa, panya nyura titutjara nyinapai ukiri purunypa wiya. Nyara palulanguru paluru nyurampa watarkurinytja wiya, munu nyuranya mantara tjuta unkkuku tjarpantjaku.

31 “Ka palulanguru nyura alatji kulilwiyangku wantima, ‘Yaaltjigurula mantjira ngalkuku? Yaaltjigurula mantjira tjikilku? Yaaltjigurula mantara mantjira tjarpapa unytjunariku?’ 32 Nyanga alatjiya Godaku ngurpa tjutangka rawangku kulilpai mantjintjikitjangku. Palu Mama God Ilkaritjanya ninti nyinanyi nyura pala mukuringkunyitjita uwankaraku. 33 Kaya kutjupa kutjupa tjuta-tjiratjangku tjituru-tjitururira putu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya palunya kutju rawangku kulinma paluru nyuranya mayatjangku kanyinyangka pukulmankunyitjikitjangku, munuya paluru wangkanytja uwankara wanganarangku kulira tjukarurungku palyanma. Ka paluru nyuranya unkkuku mai, mantara, munu kutjupa kutjupa tjuta kulukulu nyura mukuringkunyangka. 34 Munuya mungawinki mantjintjikitjangku kulu kulintja wiyangku wantima, ‘Yaaltjigurulanku mantjilku?’ Panya nyara palula-arangkatu Godalu nyuranya unkkuku, ka nyura palulanguru tjintu munkaritjaku pulkara tjituru-tjitururira putu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya tjintu nyanga kuwari mantjintjikitjangku kutju kulinma.”

## 7

*Anangu Kutjupa Kuranmankuwiyangu Wantinytjaku*  
(Luke-aku 6:37-38,41-42)

<sup>1</sup> “Nyura uti anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankunytja wiyangu wantima nyuranya kulu kuranmankunytjaku-tawara.

<sup>2</sup> Panya nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankunyangkampa Godalu palu purunytjutu nyuranya kuranmankuku. Palu nyura anangu tjuta wangkara pukulmankunyangka Godalu palu purunytjutu nyuranya pukulmankuku.

<sup>3-5</sup> “Palu nyaaku nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankupai? Tjinguru nyura nyanganyi Godaku walytja kutjupaku kurungka punu tjilpirpa tjukutjuku ngarinyangka. Palu nyurampa kurungka tjinguru punu pulka ngarinyi. Ka nyura kuru palyangu-palku wangkaku palula alatji, ‘Wanyu kananta punu pala tjilpirpa tjukutjuku mantjira wani.’ Palu wiya, nyura ngunti kuru palyangu-palku kanany-kananytju watarku wangkanyi. Uti nyura nyurampa kurunguru-warara punu pala pulkanya mantjira wanima munu palulanguru kuru palyaringkula utilta nyakuku anangu nyara kutjupaku kurunguru tjilpirpa tjukutjuku mantjira waninytjikitjangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana kura walytjangku-warara tjukarurungku ngurkantankunytjaku munu palulanguru kutju anangu Godaku walytja kutjupa kura nyakula wangkanytjaku.

<sup>6</sup> Munu piruku wangkangu, “Tjukurpa Palya Godaku wiru mulapa ngaranyi milmilpa alatjitu. Ka kutjupa-ara nyuntu tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka anangu kutjupa tjutangu kulira wantipai. Kaya wantinyangka piruku tjanala wangkanytja wiyangu wantima. Panya anangu nyara paluru tjana papa pikati tjuta purunypa munu tjinguru pikipiki tjuta purunypa. Panya nyura tjanala Tjukurpa Palya rawangku wangkanyangka tjana pina pati alatjitu nyinanyi kulintja wiya munuya nyurampa pikaringkuku, panya papa pikatingku anangu patjalpai, palu purunypa. Munuya tjukurpa nyura wangkanytja kurakuralku, panya pikipiki tjutangu mai ungunyangka tjinangku kantura tjulpirta tjarpatjunkupai, palu purunypa tjana tjukurpa kurakuralku. Palulanguru nyura uti tjanala Godaku tjukurpa wiru tjuta rawangku wangkanytja wiyangu wantima, panya tjukurpa paluru milmilpa.”

*Godala Rawangku Tjapintjaku Wantinytja Wiyangu*  
(Luke-aku 11:9-13)

<sup>7-8</sup> Munu palulanguru Jesulu tjananya Godala tjapintjaku wangkara nintiningi alatji, “Rawangkuya Godala ngatjinma nyura mukuringkunytjitjaku, ka nyuranya ungunyaku. Munuya Godala rawangku tjapinma nyuranya tjukurpa palumpa nintintjaku, ka paluru nyuranya nintilku. Uwa, rawangkuya Godala tjapinma, panya anangungku tuwa pati ngaranyangka rawangku pungku-pungkupai pakara alpamilantjaku, palu purunypa. Ka Godalu nyuranya kulilku, panya anangungku wali ungu nyinara tuwa pungku-pungkunyangka kulira alara ungunyaku, palu purunypa Godalu rawangku tjapinnyangka kulira ungunyaku munu nintilpai munu alpamilapai wantinytja wiyangu.

9 “Wati mamangku wanyu katjangku maiku ngatjinnyangka apu ungkupai? 10 Munu wanyu antipinaku ngatjinnyangka palunya liru ungkupai? 11 Wiya, nyura panya kura tjutangku nitingku tjitji nyurampa wiru tjuta kutju ungkupai ngatjinnyangka. Kaya palulanguru wanyu Mama Ilkaritjanya kulinma, paluru nyaa purunypa nyinanyi? Panya paluru wiru mulapa nyurala waintara alatjitu, munu paluru intjanungku wiru mulapalta ungkupai nyura palula ngatjinnyangka.

12 “Uwa, panya nyura mukuringanyi anangu kutjupa tjutangku nyurampa wirura palyantjaku. Ka uti nyura alatjitu tjanampa palu purunypatu mukulyangku wirura palyanma wantinytja wiyangku. Panya ara nyanga palunya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu iriti wangkatangi.

*Iwara Utju Ngurira Nyakula Wanantjaku*  
(Luke-aku 13:24)

13-14 “Kulilaya! Iwara kutjara ngaranyi anangu tjuta ankunytjaku. Kutju lipi kaita lipitjara, ka kutjupa utju kaita utjutjara. Ka panya iwara lipi karalya wiru ngaranyi, kaya nyara palulawanu anangu tjuta mulapa ankupai kaita lipiwanu tjarpara. Palu iwara nyara paluru ma-ngarinyi ngura kurakutu Godalanguru mauntalpa tjituru-tjituru titutjara nyinanytjaku. Ka iwara panya utju karalya wiya wituwitu ngaranyi, kaya iwara palunya anangu mankurtu kutju ngurira nyakula wanalpai kaita utjuwanu tjarpara. Palu iwara nyara paluru ma-ngarinyi ngura wirukutu Godala junguringkula pukulpa titutjara nyinanytjaku. Ka nyura uti kaita utjuwanu ma-tjarpara iwara pala utjunga anama.

*Punu Maitjaranguru Ngurkantankunytja*  
(Luke-aku 6:43-45)

15 “Ngulu nyangamayanku wangkatjara ngunti tjuta, panya paluru tjanaya ngunti wiru-palku para-ngarapai tjiipi tjuta purunypa. Palu paluru tjana unngu mirpantju alatjitu tjitutja inura purunypa, munuya Godaku walytja tjuta kurantjikitjangku ngunti wangkapai. 16 Ka nyura palunya tjananya ngurkantankuku tjanampa warkanguru, tjana palyantjitjanguru, panya nyanga palu purunypa tjuta anangu palya tjutangku palyalpai wiya, kura tjutangku kutju palyalpai. Kulinmaya mai tjutanguru, panya mai kiritjiti tjuta punu tjilka-tjilangka pakalpai wiya, ka mai ili tjuta punu tjilka-tjilangka pakalpai wiyatu. Ka palu purunypa ngunti wangkapai tjutangku warka wiru putu palyani. 17-18 Panya punu palyangka kutju mai wiru tjuta pakara pulkaringkupai mayu palyatjara, palu punu kurakurangka mai kura tjuta kutju pakalpai mayu kurakura. Ka palu purunypa punu palyangka mai kura tjuta pakalpai wiya, ka punu kurakurangka mai wiru tjuta pakalpai wiyatu. Kaya ara nyanga palulanguru kulira nintiringama panya wangkatjara palya tjutangku tjukarurungku kutju wangkapai, ka wangkatjara ngunti tjutangku anangu tjuta ngunti kuralpai. Ka palulanguru nyura wangkatjara kutjupa nyakula paluru wankara palyantjitjanguru ngurkantankuku kura palumpa. 19 Panya wati kaana walytjangku punu mai kuratjara ngaranyangka nyakula katara warangka wanipai, palu purunypa Godalu wangkatjara ngunti tjuta rawangku wankara ngunti kurannyangka paıra



iyalku warukutu. <sup>20</sup> Uwa, nyura wangkatjara kutjupangku ngunti wangkara palyannyangka nyakula palunya tjukururungku ngurkan-tankuku kulira, 'Nyangatja Godalu iyantja wiya.'

*Tjintu Malatjangka Jesunya Anangu Kutjupataraku Ngurpar-  
ingkunytja*

*(Luke-aku 13:25-27)*

<sup>21</sup> "Kulilaya! Panya anangu tjutangkuniya mayatjanmankupai. Palu kutjupa tjarangkuniya unytjungku kutju mayatjanmankupai munuya Godalu wangkanytjita uwankara tjana wanganarangku kulira palyalpai wiya. Ka nyara palulanguru Godalu tjananya putu walytjanmara mayatjangku kanyilku. Palu tjana Mama Ilkaritjanya mukuringkunytja tjuta wanganarangku kulinnyangka kutju paluru tjananya walytjanmara kanyilku. <sup>22</sup> Panya tjintu malatjangka anangu panya tjutangku ngayunya mayatjanmara alatji wangkaku, 'Mayatja! Nganana nyuntunya ini wangkara tjukurpa nyuntumpa tjakultjunku-pai anangu tjutangka, munula palu purunypatu anangu tjutanguru mamu tjuta paira iyalpai nyuntunya ini wangkara, munula pirukutu nyuntunya ini wangkara miracle kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyalpai.' <sup>23</sup> Alatjiya ngayula wangkaku kana tjanala ngapartji wangkaku, 'Wiya, ngayulu nyurampa ngurpa alatjitu. Nyura panya rawangku kura tjuta palyalkatipai Godala tungunpungkula. Araya ngayulanguru!'

*Tjukurpa Wali Palyalpai Kutjaratjara*

*(Luke-aku 6:47-49)*

<sup>24</sup> "Kulilaya! Anangungku ngayulu wangkanytjita kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyarampa paluru wati panya wali puli walangka palyantjanya purunypa nyinanyi. Panya wati paluru nintingu wali palyantjikitjangku walu pulka ngurkantanu munu puli nyara palula purkarangku wali palyanu kunpu pulka ngaranytjaku. <sup>25</sup> Ka ngula mina pulkangku pitjala puyiningi, ka karungka uru pulka ukalingkula lipiringu munu ilytjiwanu ukalingangi. Ka walpa pulkangku wali panya palunya pulkara untuningi, palu pilukatinytja wiya alatjitu ngarangi, panya wali nyanga palunya puli walangka palyanu, ka witu alatjitu ngarangi urinytja wiya. Ka palu purunypa nyura ngayuku tjukurpa kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyarampa punkantja wiya kunpu ngaraku tjituru-tjituru kutjupa kutjupa nyurala wirkankunyangka.

<sup>26</sup> "Palu anangungku ngayulu wangkanytjita kulira wantirampa paluru wati panya wali palyalpai kutjupa purunypa nyinanyi, panya wati paluru kawakawangku wali palyantjikitjangku manta tjula ngurkantanu karungka itingka munu manta pala palula warpungkula wali palyanu tartjangka. <sup>27</sup> Ka ngula mina pulkangku pitjala puyiningi, ka karungka uru pulka ukalingkula lipiringu munu ilytjiwanu ukalingangi. Ka walpa pulkangku wali panya palunya pulkara untuningi, ka mapalku punkara pilukatingu munu uwankara alatjitu wiyaringu. Ka palu purunypa nyura ngayuku tjukurpa kulintjatjanungku wanganarangku kulintja wiyangku wantirampa nyura putu kunpu ngaraku munu tjituru-tjituru kutjupa kutjupa nyurala wirkankunyangka nyura punkalku. Kaya ara nyanga palula pulalanguru kulinma munuya ngayuku tjukurpa wanganarangku

kulira palyanma alatjitu ngula kutjupa kutjupa tjuṭa nyurala utiringkunyaangka kunpu ngaranytjikitjangku.”

<sup>28</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkunyaangka anangu tjuṭangku kulira nguwanwuringu munuya kuliningsi, “Ai, wati nyangangku munḡara alatjitu wangkapai tjukurpa pulka mulapa.”

<sup>29</sup> Panya paluru Godalu nintinyangka tjanala wangkangi nintingku alatjitu, wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku purunypa wiya.

## 8

### *Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja*

(Markaku 1:40-45; Luke-aku 5:12-16)

<sup>1</sup> Ka Jesulu apu paṅṅangka tjukurpa tjuṭa wangkara wiyaringkula ukalingu, kaya anangu tjuṭa mulatu palunya wanaṅu. <sup>2</sup> Ka palulakutu wati kutju miri pikatjara pitjangu, panya pika nyara paluru kura pulka wiyaringkuntja wiya titutjara ngarapai. Munu paluru pitjala palula kuranyu tultjungarakatira alatji wangkara ngatjinu, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani pika nyangatja palyanma wirungku.” <sup>3</sup> Ka Jesulu marangku pampura wangkangu, “Uwa, ngayulu mukuringanyi nyuntu palyaringkuntjaku.” Munu palulanguru wangkangu, “Palyariwa!” Ka mapalku pika panya wiyaringkula miri winki palyaringu. <sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Kulila, anangu kutjupa tjuṭangka wangkawiyangku wantima nyuntu nyanga palyaringkuntjatjanungku. Palu timpulakutu ankulanku nintila wati tjukurtjarangka, kanta paluru miri pala palyaringkuntja nyakula palyanmara. Ka palula malangka wati panya palunya tjuṭpu kutjara uwa Godanya ungkuntjaku, panya iriti Moselu wangkangu miri palyaringkuntjatjanungku alatjingantjaku. Kaya nyuntu ungkunyaangka nyakula anangu tjuṭangku kulilku, ‘Munta-uwa, nyangangku mulapa palyaringkuntjatjanungku ungangni.’” Alatji Jesulu wati panya palunya wangkara wituṅu.

### *Jesulu Wati Tjaultjiku Warḡa Palyarunguntja.*

(Luke-aku 7:1-10; Johnku 4:43-54)

<sup>5</sup> Ka Jesunya ngura panya Kapunimala tjarpanyangka wati tjaultji kuranyitja palulakutu pitjangu. Wati panya paluru Rome-anya ngurara munu paluru tjaultji panya Rome-anya ngurara kutjupa tjuṭa nampa 100 mayatjangku kanyilpai ngura nyara Kapunimala. Munu paluru Jesula alatji wangkara ngatjinu, <sup>6</sup> “Mayatja ngayuku wati warḡaripai pika pulka ngarinyi ngurangka urinytja wiya tiwilpa alatjitu puṭu pakara.”

<sup>7</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Uwa palya! Kuwarituṅa ma-pitjala palunya palyarungulku.”

<sup>8</sup> Ka wati panya tjaultji tjuṭaku mayatjangku wangkangu, “Wiya Mayatja, nyuntu pulka kaṅa ngayulu wati tjukutjuku munuṅa wiya nguwanpa ngaranyi nyuntu ngayuku walingka pitjala tjarpanytjaku. Nyuntu uti nyanganguru wangkama, ka paluru palyaringama nyuntu mayatjangku nyanga paṭunguru wangkanyaangka. <sup>9</sup> Panya ngayulu ninti nyuntu Godaku warḡaripai munu panyan paluru wituṅnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka ngayulu palu purunypaṭu Rome-aku mayatjangku wituṅnyangka wanganarangku kulira palyalpai.

Mununa ngayulu ngapartji mayatjangku tu tjaultji tju ta wangkara witulpai, kaya ngayula wanganarangku kulilpai. Panya ngayulu tjananya altipai, kaya mapalku pitjapai. Mununa tjananya wangkapai palyantjaku, kaya mapalku palyalpai wangka kutju kulira ngayulu witunnyangka. Ka panya nyuntu palu purunypa mayatjatu nyinanyi, kana kulini nyuntu nyanganguru wangkanyangka wati panya paluru palyaringkuku.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira nguwan kuringu munu anangu tju tangka wangkangi, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya wati nyanga tjaultji tju taku mayatja Jew wiya, munu paluru ngayuku mulamularinganyi pulkara alatjitu anangu Jew tju ta purunypa wiya. Panya ngura nyanga Israelta ngayulu Jew kutjupa wati nyangatja purunypa pulkara mulamularingkunyangka nyakunytja wiyatu.

<sup>11</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya ngura uwankaranguruya anangu Jew wiya tju ta pitjaku kakararanguru munu wiluraranguru kulu. Munuya paluru tjana pitjala Aipuramala, Isaacala, Jacobala tjanala tjunguringkula nyinaku Godaku walytja kutjupa tju tangka kulu, munuya mai panya pulka pukultu alatjitu tjungungku ngalkuku Godalu palunya tjananya uwankara mayatjangku kanyinnyangka. <sup>12</sup> Palu panya anangu Jew kutjupatjara tjanala tjunguringkunytja wiya ngaraku. Panya Godalu tjananya iriti ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku, palu tjana wantinyangka paluru tjananya paira iyalku ngura kurakutu, kaya ngura nyara palula mungawaluru pulkangka pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.”

<sup>13</sup> Munu palulanguru Jesulu piruku wati panya tjaultji tju taku mayatjangka wangkangu, “Palya, ngurakutu ma-pitja! Panya nyuntu mulamularingu wati panya nyuntumpa waraka ngayulu palyarunguntjaku, kana wati palunya kuwari palyanu.” Ka nyara palula ara alatjitu wati panya palumpa waraka mapalku palyaringu Jesulu patunguru wangkanyangka.

*Jesulu Pikatjara Tju ta Palyarunguntja*  
(Markaku 1:29-34; Luke-aku 4:38-41)

<sup>14</sup> Ka Jesunya Peterku ngurakutu anu munu walingka tjarpara nyangu Peterku umari waruringkula pikatjara ngarinyangka. <sup>15</sup> Munu minyama palunya mara pampunu, ka mapalku alatjitu pika panya waru wiyaringu. Munu minyama paluru palyaringkula pakanu munu mai palyara Jesunya tjananya ungu ngalkuntjaku.

<sup>16</sup> Ka tjintu ma-tjarpanyangka anangu tju tangku Jesulakutu katingi anangu mamutjara tju ta pikatjara tju ta kulu.\* Ka paluru wangkara mamu tju ta painingi anangu panya tju tanguru munu pikatjara panya tju ta kulu palyarunguningi. <sup>17</sup> Panya ara nyanga Jesulu anangu tju ta palyarunguntja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji, “Nyara paluru nganananya ngalkira nganampa pika tju ta mantjinu munulanya wankarunu.”\*

\* **8:16** Tjaka panya anangu Jew tju ta Saturday-ngka nyinara pakuwiyaringkupai para-ngarapai wiya. Palu tjintu tjarpanyangka milmilpa wiyaringkupai anangu tju ta para-ngaranytjaku. \* **8:17** Aitjayaku 53:4

*Wati Kutjarangku Jesunya Wanantjikitjangku Kulintja*

*(Luke-aku 9:57-62)*

<sup>18</sup> Ka Jesulu anangu tjuṭa mulararinyangka nyakula palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Wanyula urungka munḁara pautangka tatira ma-itipiri nyara manta kutjupakutu!”

<sup>19</sup> Ka ankunytjikitjangku wangkanyangka wati Moseku tjukurpa nintilpaingku palula pitjala wangkangu, “Nintilpai! Ngayuluna nyuntula tjungu para-pitjalinkunytjikitja mukuringanyi nyuntu ngura tjuṭakutu ankunyangka.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Panya tuuka tjuṭaku nyarkalpa tjuṭa ngarinytjaku ngaranyi. Ka tjulpu tjuṭaku manngu tjuṭa ngaranyi tjana ngarinytjaku, palu Watiku Katjaku ngura ngaranytja wiya ngarikatira pakuwiyaringkunytjaku. Panya ngayulu ngura wiyatjara rawa para-pitjalinkupai.”

<sup>21</sup> Ka Jesuku nintintja kutjupangku palula wangkangu, “Mayatja! Wanyuni unytjungku wantir'iyala, panya ngayuku mama tjilpi mulapa, kaṅa ngula tjitularira pitjala nyuntula tjunguringkula nyuntunya wanalku.”

<sup>22</sup> Palu Jesulu palula wangkangu, “Wiya, ngayunya-warara kulinma mununi ngayula tjunguringkula wananna, kaya ngurpa tjuṭangka nyuntumpa mama wiyaringkunyangka tjuṅutjungkuku.”

*Jesulu Walpa Atanmankunytja*

*(Markaku 4:35-41; Luke-aku 8:22-25)*

<sup>23</sup> Munuya palulanguru pautangka tatinu Jesunya palumpa nintintja tjuṭa kulukulu munuya anu. <sup>24</sup> Ka urungka ngururpa ankunyangka walpa pulka mapalku pakana rurku winki munu uru pulkara uritjinganingi, ka uru panya pulkara urira pautangka tjarpangi munu pauta panya palunya nguwanpa tjarura tjarpatjunangi urungka. Palu Jesunya pautangka kunkunpa ngaringi. <sup>25</sup> Kaya palumpa nintintja tjuṭangka nguluringkula palunya wankara wangkangu, “Mayatja, pakaralanya nyawa! Kuwarila ilunyi.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu pakara wangkangu tjanala, “Nyaaku nyura nguluringanyi? Rapa wiyatu nyura?” Munu paluru pakara walpa panya wankara atanmanu munu uru kulu wangkangu tiwilarinytjaku, ka walpa panya atanaringu alatjitu munu uru kulu urinytja wiyaringkula tiwilaringu. <sup>27</sup> Kaya nintintja panya tjuṭangka nyakula uwankara nguwanḁuringu munuyanku wankara kulinigi, “Wati nyaa nyangatja? Panya walpangku urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

*Jesulu Wati Mamutjara Kutjara Palyarunguntja*

*(Markaku 5:1-20; Luke-aku 8:26-39)*

<sup>28</sup> Kaya nyara palula maḁangka urungka itipirira mantangka ma-wirkanu kampa kutjupa tawunu ini Katarala itingka. Ka nyara palula itingka wati mamu tjuṭatjara kutjara nyinangi miri tjuṭaku kulpingka. Kaya anangu tjuṭa pulampa nguluringkula ngura nyara palulawanu ankupai wiya, panya paluru pula mirpantju pulka mulapa munu pula anangu tjuṭa pitjanyangka ngulura waṭaparalpai. Munu pula pauta wirkankunyangka nyakula Jesulakutu pitjangu. <sup>29</sup> Munu pula mirara wangkangu, “Nyuntu ngalinya nyaantjikitja pitjangu? Ngali nyuntumpa ninti panya nyuntu Godaku Katja. Ngali nyuntunya

kuliningi tjiñtu malatjangka pitjanytjaku-palku, palu pala mapalku pitjangun ngalinya ngura kurakutu paira iyantjikitja.”

<sup>30</sup> Ka nyara palula itingka patupaṭu nguwanpa pikipiki tjuṭangku ngarala ukiri ngalkuningi. <sup>31</sup> Kaya mamu panya tjuṭangku Jesula pulkara ngatjiningi alatji wangkara, “Wanyulanya pairampa witula nyara pikipiki tjuṭakutu kala palula tjanala tjarpa!”

<sup>32</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu, “Palya, araya!” Kaya mulapaṭu mamu panya tjuṭangku wati panya kutjara wantikatira wirtjapakara tjarpangu pikipiki panya tjuṭangka. Kaya mamu tjuṭa tjarpangangka pikipiki panya winki mulapa puli wararangka tjarakutu wirtjapakara uru ngati pulkangka wala winki tjarpangu munuya uwankara wiyaringu. <sup>33</sup> Kaya wati panya pikipiki kanyilpai tjuṭangku nyangatja nyakula tawunukutu wirtjapakanu munuya anangu tjuṭangka uwankara tjakultjunu wati panya mamutjara kutjara palyarungunyangka tjana nyakunytjatjanungku. <sup>34</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara uwankara anu Jesunya nyakunytjikitja munuya wirkara palunya nyakula ngulungku pulkara wangkangi tjanampa ngura wantikatinytjaku.

## 9

### *Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja* (Markaku 2:1-12; Luke-aku 5:17-26)

<sup>1</sup> Ka palulanguru Jesunya pautangka tatira malaku anu ngura walytjakutu Kapunimalakutu palumpa nintintja tjuṭa kulū. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati kutjara kutjarangku tjanampa malpa wati nyumpu wawanypa mantarangka ngaritjura tjaṭu-tjaṭungku katura katingu Jesulakutu. Ka Jesulu tjana ngalya-katinyangka nyakula kuliningi, “Nyanga tjana ngayuku mulamularinganyi ngayulu pikatjara nyanga palunya palyarunguntjaku.” Munu wati panya pikatjarangka wangkangu, “Wati ngana, nguluringkunyitja wiya! Panya Godalu nyuntunya kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinyi pungkunytja wiyangku.”

<sup>3</sup> Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku paluru alatji wangkanyangka kulira unngu kuliningi, “Ai! Tjingurunku nyan-gangku walytjangku Godanya-palku kulini.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana unngu kulinyangka munu wangkangu, “Nyaaku nyura ngayunya unngu kura kulini?” <sup>5-6</sup> Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakunytja wiya. Palulanguru nyura tjinguru kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkunytja wiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana ngayulu wati nyanga nyumpu wawanypa wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka munu nyura palulanguru mulamularingkuku ngayulu panya nganmanytju wangkanytjitjaku, panya ngayulu Watiku Katjangku mantangka nyanga nyinara anangu kutjupa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.” Munu palulanguru wati panya pikatjarangka piruku wangkangu, “Wati awa, pakaranku mantara pala mantjila munu ngurakutu ara!”

7 Ka mulapatu mapalku pakanu munu ngurakutu anu. 8 Kaya anangu winkingku ila ngaranytjatjanungku nyakula nguluringangi munuya Godanya mirawanira walkuningi kulira, "Ai! Wati nyan-gatja mulapa Godalu witulya ungu witulya pulkangku pikatjara palyarungntjaku."

*Jesulu Matthew-nya Altinytja*  
(Markaku 2:13-17; Luke-aku 5:27-32)

9 Munu nyara palulanguru Jesulu ngura panya palunya wantikatira anu munu ankula nyangu wati kamantaku mani mantjilpai iwarangka itingka wali tjukutjukungka nyinanyangka, panya paluru anangu tjuta iwara nyara palulawanu pitjanyangka nyakula tjanalanguru mani mantjilpai Rome-aku panya mayatjaku. Wati nyara paluru panya ini Matthew-nya, ka Jesulu wangkangu palula alatji, "Pitjalani ngayunya wanala!" Ka Matthew-lu pakara palunya wananu nintintja tjutangka tjunguringkula.\* 10 Munuya ankula palumpa walangka tjarpara mai ngalkuningi. Kaya mani mantjilpai kutjupa tjuta, munu wati kura palyalpai tjuta kulu palula tjanala tjunguringu munuya mai ngalkuningi, 11 Kaya Paratji tjutangka palunya tjananya Jesula tjunguringkula ngalkunyangka nyakula nintintja tjutangka wangkangu, "Ai! Nyaaku wati pala nyurampa nintilpaingku wati pala mani mantjilpai tjutangka munu kura kutjupa tjutangka kulu tjunguringkula mai ngalkuni? Uti paluru tjanala tjunguringkuwiyangku wantira wati palya tjutangka kutju tjunguringama."

12 Ka Jesulu tjana kuraringkula wangkanyangka kulinu munu tjanala wangkangu, "Kulilaya! Anangu palya tjuta wanyu ngangkariku mukuringkupai? Wiya, pikatjara tjuta kutjuya mukuringkupai. 13 Wanyu kana tjukurpa nyangatja nyurala tjakultjura, kaya kulira nintiriwa, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja alatji,

'Palya nyura tjinguru kuka pungkula tiliwakara ngayunya ungama, palu nyangaku kuluna pulkara mukuringanyi nyura anangu kutjupa tjutaku ngalturingkula tjananya rawangku alpamilantjaku.

Nyanga alatji palyannyangka nyakulana pulkara pukulariku.'\* Alatji Godalu iriti wangkangu, kana ngayulu nyanga palunya palyantjikitja mantakutu pitjangu anangu panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyura nyakula wantipai tjuta altinytjikitjana pitjangu tjana ngayunya wanara Godala tjunguringkunytjaku."\*

\* 9:9 Wati nyanga paluru wati Jew, palu paluru kamanta Rome-anya nguraraku warkaripai, munu anangu Jew tjutangka tax mani mantjilpai Rome-alakutu iyantjikitjangu. Kaya Jew tjuta palumpa kuraringkupai anangu Jew wiya tjutaku warkarinyangka. \* 9:13 Uutjiyaku

6:6 \* 9:13 Wati panya Paratji tjuta Moseku tjukurwanu nyinapai munuyanku palulanguru ngunti kulilpai tjana palya mulapa nyinara-palku. Munuya paluru tjana kutjupa tjuta kuranmankupai tjana Moseku tjukurwanu nyinanytja wiyangku wantinyangka. Palu Jesunya pitjangu anangu palunya tjananya altinytjikitja paluru tjana Godala tjunguringkunytjaku, panya tjana altinyangka kura nyinanytjatjanungku nintingku kulira piiwiyaringkupai munuya kura wantira palunya wanalpai. Palu panya Paratji tjutangka altinyangka kulira wantipai piiwiyaringkunytja wiyangku, panya paluru tjana kanany-kananytju ngunti kulilpai alatji, "Wiya, nganana palya nyinapai tjuta."

*Jesula Tjapira Kulintja Tjukurpa Panya Mai Wantinytja-tjara*  
(Markaku 2:18-22; Luke-aku 5:33-39)

<sup>14</sup> Kaya nyara palula ara Johnku\* nintintja tjuṭangku pitjala Jesula wangkangu, “Nganana munu Paratji tjuṭangku kulu kutjupa-ara mai ngalkuwiyangku wantipai Godanya walkuntjikitjangku. Kaya nyaaku nyuntumpa nintintja tjuṭangku titutjarangku mai ngalkuni kutjupa-ara wantinytja wiyangku?”

<sup>15</sup> Ka Jesulu tjanala kampa kutjupara wangkangu alatji, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula titutitu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka wati panya palumpa malpa tjuṭa palula junguringkula pulkara pukularipai, tjituru-tjitururinytja wiya alatjitu. Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuṭangku witira katinyangka malpa panya tjuṭa pulkara tjituru-tjitururiku munuya nyara palulanguru mai wantira nyinaku.\*

<sup>16</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila mantaratjara ngapartji, panya anangungku mantara irititja alaringkunyaangka ala angatjunktjikitjangku mantara kuwaritjanguru tjukutjuku katara mantara irititjangka tjungura wakantja wiyangku wantipai paltjinnyangka katakatinytjaku-tawara. Panya paltjinnyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai munu mantara irititja ilara katantankupai, ka ala pulkaringkupai.

<sup>17</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypatu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjuṭilpai wiya, panya waina kuwaritja tjuṭinnyangka wainaku panya wita yakutja unngu lipiringkupai, ka miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjutira wiyaringkupai. Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjuṭilpai tjulangka, ka wainaku wita lipiringkunyaangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya, ka yakutja munu waina kulu palyalta rawa ngarapai.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

*Jesulu Minyma Munu Tjitji Kungka Palyarunguntja.*  
(Markaku 5:21-43; Luke-aku 8:40-56)

<sup>18</sup> Ka Jesulu palula tjanala wangkanyaangka wati kutjupa palula wirkanu wali inmatjaku mayatja. Munu paluru Jesula kuranyu tultjungarakatira palula wangkangu, “Ngayuku untalpa kuwari wiyaringu. Wanyu pitjala nyawa, munu pampura palyarungula ka wankariwa.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu pakara wananu wati panya palunya, palumpa nintintja tjuṭangku kulu.

<sup>20-21</sup> Munuya wati panya palumpa ngurakutu anangi, ka ankunyaangka minyma kutjupa pika milkalitjara pitjangitu tjanala tjungu

\* **9:14** Johnnga wati panyatja, panya anangu tjuṭa munu Jesunya kulu baptise-katingi, panya paluru. \* **9:15** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjuṭangku palunya witira katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa. Panya minyama nyara paluru pika nyara palunyatjara rawa alatjitu nyinangi wiya 12 tjintu winki wiyaringkunyitja wiya. Munu paluru Jesulakutu ilaringkula kuliningi, “Wanti kanatju kampangkatu tjanawanungku palumpa mantara pampula mununa tjinguru palyaringkuku.” Munu paluru mulapaṭu pampunu mantara nyara tjarutja mulapa panya tapulara wakantjanya. <sup>22</sup> Ka Jesulu pinkurarara nyangu palunya munu wangkangu palula, “Minyama ngana! Nyuntu ngayuku mulamularingkunyitjanun kuwari palyaringu.” Ka mulapaṭu minyama paluru pika panya mapalku wiyaringkula palyaringu alatjitu.

<sup>23</sup> Ka palulanguru Jesunya anu wati panya palumpa ngurakutu munu wirkara nyangu anangu tjuṭa pulkara ulara waninyangka munu kutjupa tjuṭanku puura wangkatjingara inma inkanyangka. <sup>24</sup> Munu paluru tjananya wangkangu, “Pakaraya ara urilkutu! Tjitji nyangatja ilunytja wiya kunkunpa ngarinyi.” Kaya alatji wangkanyangka kulira Jesunya anara ikaringangi ngunti wangkanyangka-palku. <sup>25</sup> Ka wati panya tjitjiku mamangku tjananya uwankara urilkutu wituṇu, ka Jesunya tjarpangu tjitji panya ngarinytjitjakutu munu palunya mara wituṇu, ka tjitji paluru mapalku wankaringkula pakanu. <sup>26</sup> Kaya anangu tjuṭanku tjitji panya wankaringkunyitja kulintjatjanungku ngura winkingka paratjakultjunangi.

#### *Wati Kuru Pati Kutjara Kuru Alantja*

<sup>27</sup> Ka Jesulu ngura nyara palunya wantikatira ma-pakanu, ka iwarangka ankunyangka wati kuru pati kutjarangku palunya wanara rawangku mirara wangkangi alatji, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”\* <sup>28</sup> Ka Jesunya ngurangka wirkara walingka matjarpangu, ka paluru pula malawanungku wanara tjarpangu, ka Jesulu pulala tjapinu, “Nyupali mulamularinganyi ngayulu kuru alantjaku nyupalinya?” Ka pula wangkangu, “Uwali.” <sup>29</sup> Ka pulanya kuru pampunu munu wangkangu, “Palya, ngayuku mulamularingkunyangkana nyupalinya kuwari kuru alani.” <sup>30</sup> Ka pula mulapaṭu kuru alaringkula nyangangi. Ka Jesulu pulanya wangkara painu kutjupa tjuṭangka wangkawiyangku wantinytjaku. <sup>31</sup> Palu pula kulilwiyangku wantira ankula ngura tjuṭangka pukultu para-tjakultjunangi Jesulu panya palunya palyarunguntja.

#### *Wati Tjaa Pati Alantja*

<sup>32</sup> Ka pula ma-pakara ankunyangka kutjupangku Jesulakutu wirkakatingu wati mamutjara, mamungku tjaa patintja. <sup>33</sup> Ka Jesulu mamu panya palunya painu, ka wati panya paluru tjaa alaringkula wangkapairingu. Kaya anangu tjuṭanku nyakula nguwanuringu munuya wangkangu, “Ai! Ngurpangkula kuwari kutju nyanga purunypa nyanganyi, panya ngura nyanga Israelta nganana nganmanytju nyanga purunypa nyakunyitja wiyatu.” <sup>34</sup> Palu wati Paratji tjuṭangkuya wangkangu, “Wiya, mamu tjuṭaku mayatjangku palunya witulyankunyangka palangku mamu tjuṭa paini anangu tjuṭanguru.”

\* 9:27 Nyangatja paluru Jesunya Davidaku katjanmanu panya paluru kuliningi Jesunya Godalu kalkuntjanya Davidaku tjamu malatja ngula pitjanytjaku.



*Jesunya Anangu Tjutaku Ngalturingkunyaja*

<sup>35</sup> Uwa, Jesunya ngura winkingka para-ngarangi ngura tjukutjuku tjuangka munu pulka tjuangka kulu, munu paluru wali inmatja tjuangka tjarpara anangu tjuangka wangkara nintiningi, munu tjukurpa palya tjakultjunangi panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Munu ngura winkingka pikatjara tjuta kulu palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjuatjara. <sup>36</sup> Munu paluru anangu winki nyakula tjanampa pulkara ngalturingu, panya putuya kuliningi munuya tjiipi kawalirinytja tjuta purunypa watarku para-para-ngarangi tjapatangku tjananya atunymankunyaja wiya.

<sup>37</sup> Ka Jesulu anangu tjutaku ngalturingkula palumpa nintintja tjuangka wangkangu, "Awa! Anangu mungilyi mulapa nyangatja watarku nyinara-waninyi Godaku walytjaringkunyjtikitja patara, palu anangu Godaku warakaripai mankurpa kutju ngaranyi palula tjanala ankula tjukurpa tjakultjunkunyjtaku tjana kulu kulira Godaku walytjaringkunyjtaku. <sup>38</sup> Ka nyura Godala tjapila palumpa warakaripai kutjupa tjuta ngurkantara iyantjaku nyuranya alpamilara anangu ngura winkitjangka Tjukurpa Palya wangkanyjtaku. Kaya kulira Godaku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku."

## 10

*Jesulu Nintintja 12 Altira Witulyankunyaja*

*(Markaku 3:13-19; Luke-aku 6:12-16)*

<sup>1-4</sup> Munu Jesulu nintintja panya 12 palunya tjananya altingu ini nyanganpa Simonnga ini kutjupa Peternya, munu palumpa malanypa Andrew-nya, munu Jamesanya pula Johnnga Tjipitiku panya katja kutjara, munu Philipanya, munu Patjalamunya, munu Thomasanya munu Matthew-nya wati panya kamantaku mani mantjilpainya, munu Jamesanya wati panya Alpi-yatjaku katja, munu Tjatiyatjanya, munu Simonnga panya paluru mayatja Rome-anya ngurara tjutaku pulkara kuraringkupai, munu Judas Kariyatanya panya paluru ngula Jesunya witintjaku nintinu Jewku mayatja tjuangka.

Nyanga palunya tjananya Jesulu altingu munu tjananya witulyanu mamu tjuta anangu tjuanguru paintjaku munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku pika kutjupa kutjupa tjuatjara.

*Jesulu Nintintja Tjuta Iyantja*

*(Markaku 3:13-19; Luke-aku 6:12-16)*

<sup>5</sup> Munu paluru tjananya witunu anangu Israelkunu tjutakutu ankunyjtaku munu wangkangu tjanala alatji, "Jew wiya tjutaku ngurakutu munu Tjamiriyanya ngurara tjutakutu kulu ankuwiyangkuya wantima! <sup>6</sup> Palu nyurampa walytja tjutakutu kutjuya ara anangu panya Israelkunu tjutakutu, panya paluru tjana tjiipi kawalirinytja tjuta purunypa nyinanyi kutjupangku atunymankunyaja wiya. <sup>7</sup> Munuya tjanala ankula Godaku tjukurpa para-wangkama munuya tjanala tjakultjunama alatji, 'Kuwari ilaringu Godalu nyuntunya nganananya mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.' <sup>8</sup> Munuya pikatjara tjuta kulu pampura palyarungunma, munuya anangu kutjupa ilunytja nyakula wankara pakaltjanganma, munuya miri pikatjara tjuta kulu palyarungunma, munuya mamu tjuta kulu anangu tjuanguru

painma. Munuya palyaringkunyangka palula tjanala maniku ngatjintja wiyangku wantima, panya ngayuluṅa nyuranya wityulynu anangu tjuṭa palyarunguntjaku, ka nyura ngapartji tjananya ngaltunytjungku palyanma manikitjangku wiya. <sup>9-10</sup> Munuya maralpa alatjitu anama mani kutjupa kutjupa tjuṭa katinytja wiya, munuya ulytja tjunkunytjikitjangku yakutja katinytja wiyangku wantima, munuya mantara kutjupa tjinatja kutjupa kulu ngulaku katinytja wiyangku wantima, tjukara kulu katinytja wiya maralpa alatjitya anama. Panya anangu kutjupa nyurampa warakarinyangka nyura palunya ungkupai, kaya palu purunypa nyura anangu tjuṭangka ngayuku waraka palyan-nyangka paluru tjana uti ngapartji nyuranya pukularira ungama.

<sup>11</sup> “Munuya tawunu kutjupangka wirkarampa anangu kutjupa ngurira nyawa nyuranya altira mukulyangku kanyintjaku palumpa ngurangka. Munuya tawunu pala palula nyinara palumpa ngurangka kutju ngarima ngura kutjupangka kutjupangka para-ngarinytja wiya. <sup>12</sup> Munuya palumpa walingka tjarpara wali pala palula nyinapai tjuṭangka alatji wangka, ‘Uwa, ngayulu Godala tjapini nyuranya kurunpa rapa kanyintjaku.’ <sup>13</sup> Ka paluru tjana nyuranya pukultu tjarpatjura kanyinnyangka Godalu tjananya mulapatu kurunpa rapa kanyilku, palu tjana tjinguru nyuranya tjunkuwiyangku wantinyangkampa Godalu tjananya kurunpa rapantja wiyangku wantiku. <sup>14</sup> Kaya nyuranya altira tjunkuwiyangku wantinyangka munu nyurala tjukurpa kulu kulilwiyangku wantinyangkampa nyura uti ngura nyara palunya wantikatima munuya wantikatinytjikitjangku ulpuru nyurampa tjinatjanguru patapatala, kaya nyara palulanguru patapatannyangka nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka. <sup>15</sup> Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya ngula Tjintu Malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara taralku. Munu paluru ngura panya Tjatamanya pulunya Kumaranya ngurara tjuṭa paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinanytjaku. Munu paluru anangu panya nyuranya wantinytja tjuṭa kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula tjana nyuranya wantinytjatjanungku pika pulka mulapa mantjilku Tjatamanya pulunya Kumaranya ngurara tjuṭangka waintara.”\*

*Jesulu Nintintja Tjuṭa Ngulutjunkunytja*  
(Markaku 13:9-13; Luke-aku 21:12-17)

<sup>16</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Uwa, ngayulu nyuranya ngura tjuṭakutu iyani ngayuku tjukurpa tjakultjunkunytjaku. Palu kulilaya, panya nyura tjami tjuṭa ananyi tjiipi tjuṭa purunypa, kaya ngura nyara palula tjanala anangu pikati tjuṭa nyinanyi papa inura tjuṭa purunypa, munuya paluru tjana nyurampa pikaringkula nyuranya kuralku. Ka nyara palulanguru nyuranku uti purkarangku kulira walytjangku atunymanama munuya tjanampa ngapartji pikaringkuwiyangku wantira pilunpa nyinama. <sup>17</sup> Uwa, ngulu nyangamayanku, panya wati pikati tjuṭangu nyuranya witira katira kuutpangka tjunkuku ngayuku mulamularingkunyangka, munu nyuranya

\* **10:15** Tjatamanya pula Kumaranya panya tawunu pulka kutjara iriti ngarangi Israelta itingka, ka panya anangu nyara palula pulala nyinapai tjuṭangu kura pulka mulapa rawangku palyannyangka Godalu tjananya uwankara pungkula wiyanu. Nyawa Genesis 18:20.

wali inmatjangka unngu wiipangka pulkara alkalku ngayuku tjukurpa wangkanyangka. <sup>18</sup> Uwa, nyura ngayula wanganarangu kulinnyangka tjana nyuranya katira mayatja ngura kutjupitja tjutangka kuranyu ngaratjungkuku, ka nyura tjanala Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjakultjungkuku alatjitu, Jew wiya kutjupa tjutangka kulukulu. <sup>19</sup> Munu paluru tjana nyuranya kuutpakutu katinytjikitjangku witinnyangkaya kulira nguluringkunyitja wiya rapa ngarama. Tjinguru nyura mayatjangka wangkanytjikitjangku putu kulilku, 'Tjukurpa nyaanatju wangkaku?' Palu alatji pulkara kulilwiyangku wantima, panya kuutpangka wirkara nyura Mama Godalu nintinnyangka kulilku wangkanytjikitjangku. <sup>20</sup> Panya palumpa kuruntu nyuranya unngu nintilku tjukarurungku wangkanytjaku. Ka nyura walytjangku kulira wangkanytja wiyangku paluru nintinnyangka kutju wangkaku. <sup>21-22</sup> Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. Panya wati kutjupa ngayuku mulamularingkunyangka palumpa kutangku palunya ungkuku mayatja kura tjutangku palunya iluntankunyitjaku. Ka mamangku tjinguru palu purunypatu palyalku palumpa tjitji tjuta. Ka tjitjingku tjinguru palu purunypatu mama ngunyitju ngayuku walytja nyinanyangka wati mirpantju tjutangka nintilku pulanya iluntankunyitjaku. Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>23</sup> Tjinguru nyura ngura kutjupangka wirkankunyangka anangu tjutangku nyuranya ngayuku mulamularingkunyangka nyakula pungkuku, ka nyura uti ngura kutjupakutu wirtjapakanma. Palu tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura kuwaripankutu ngura nyanga Israeltawanungku tjukurpa ngayunyatjara para-tjakultjungkunyangka ngayulu Watiku Katjanya pitjaku mayatja pulka nyinanytjikitja.

<sup>24</sup> "Kulilaya, panya mirpantju tjutangku ngayunya wangkara kuralpai, munuya paluru tjana ngayunya kurantjatjanungku nyuranya kulu ngayuku nintintja tjuta nyinanyangka pulkara kuralku ngayula mun kara. Wanyuya tjukurpa nyangatja kulila,

'Panya wati nintiringkupai wati panya palunya nintilpaingka waintarinytja wiya, ka palu purunypa wati war karipai palumpa mayatjangka waintarinytja wiyatu.'

<sup>25</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti kulinma alatji, panya kutjupa tjutangku tjinguru wati nintilpainya pairampa palu purunypatu palula nintiringkupai tjuta kulu pailku. Munuya tjinguru mayatja kurara pungkulampa palu purunypatu palumpa war karipai tjuta kulu kurara pungkuku. Panya tjana ngayunya mirpanarira wangkangi, 'Nyuntun mamu panya Piiltjipanya, panya mamu tjutaku mayatja.' Munuya ngayunya alatji wangkara wanyu ngayuku walytja tjuta wantima kurantja wiyangku? Wiya, tjana nyuranya kura mulapalta wangkaku ngayula mun kara."

*Mama Godakuya Nguluringama Anangu Tjutaku Wiya  
(Luke-aku 12:2-7)*

<sup>26</sup> "Kaya anangu palumpa tjanampa nguluringkuwiya nyinama, panya anangu tjutangku kampangkatu palyantjitja uwankara ngula utiringkuku, paluru tjana unngu kuraringkula kulintjitja tjuta kulu,

panya kumpilitja uwankara mulapa utiringkuku, kaya uwankarangku kulilku. <sup>27</sup> Kaya tjukurpa ngayulu nyurala mungangka kumpilpa wangkanytja kalala utingku wangkama anangu tjutangka, munuya tjukurpa ngayulu nyurala tjaalytju wangkanytja urilta mirara wangkama anangu winkingku uti kulintjaku. <sup>28</sup> Uwa, anangu tjutakuya nguluringkunyitja wiya nyinama paluru tjana nyurampa pikaringkunyangka, panya tjana nyuranya puntu kutju pungkula iluntankuku, palu tjana nyuranya kurunpa putu wiyani. Panya Godalu kutjungku nyuranya puntu kurunpa winki wiyalku ngura kurangka wanira, kaya nyara palula-tawara palumpa kutjuku nguluringama anangu tjutaku wiya. <sup>29</sup> Panya Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kulini watarkurinytja wiyangku. Wanyuya tjulpu panya nyii-nyii kulinma. Tjinguru nyura tjulpu palu purunypa kutjara payamilalku mani kulunyitja tjiilpa kutjungka. Palu Godanya tjulpu nyanga tjukutjuku tjutaku watarkuripai wiya. Nyara palunya tjananya paluru kutju kutju rawangku kulilpai uwankara alatjitu munu tjulpu kutju ilunyangka paluru nintingku kulira tjituru-tjitururipai. <sup>30-31</sup> Munu palulanguru tjulpu tjukutjuku tjuta rawangku kulira paluru wanyu nyurampa pulka tjutaku watarkuriku? Wiya, paluru nyuranya rawangku mukulya pulkangku kulilpai tjulpu tjutangka munkara, kaya palulanguru nguluringkuwiya rapa nyinama. Panya paluru nyuranya uwankara kutju kutju nintingku kulilpai. Munu paluru nyurampa mangkaku ninti yaaltjitu nyurampa katangka ngaranyi. Kutjupangku putu kantamiani, palu Godanya kutju ninti, munu nyurampa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu paluru ninti nyinanyi. Pala palulanguru nyura uti nguluringkunyitja wiya rapa nyinama.”

*Jesuku Walytja Nyinanytjatjanungku Rapangku Wangkanytjaku*  
(Luke-aku 12:8-9)

<sup>32</sup> “Tjinguru nyura anangu tjutangka mirangka rapangku wangkaku ngayuku walytja nyinanytjatjanungku, kana ngayulu ngapartji palu purunypatu nyuranya ngura ilkaritjangka wangkaku ngayuku mamangka mirangka alatji, ‘Nyanga paluru tjana ngayuku walytja nyinanyi.’ <sup>33</sup> Palu nyura tjinguru tjutangka mirangka ngayuku ngurparingkunyangkampa ngayulu ngapartji nyurampa ngurparingkukutu Mamala mirangka ngura nyara ilkaritjangka.

*Jesuku Mulamularingkupai Tjutaku Kuraringkunyitja*  
(Luke-aku 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> “Tjinguru nyura ngayunya kulini alatji, ‘Nyangatja-manti mantakutu pitjangu anangu tjuta kalya nyinanytjaku palyantjikitjampa.’ Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja, panya ngayulu pitjanyangka anangu uwankara kalyparingkula tjungu nyinanytja wiya, palu kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuku, kaya kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuwiya nyinaku munuya paluru tjana anangu panya ngayuku mulamularingkupai tjutaku pikaringkuku. <sup>35</sup> Panya wati kutjupa ngayuku mulamularingkunyangkampa wati nyara palumpa katja palumpa kuraringkuku, ka palu purunypatu minyama kutjupa ngayuku walytjaringkunyangkampa palumpa untalpa palumpa pikaringkuku. Ka palu purunypatu

minyama kutjupa palumpa mingkayiku kuraringkukuṭu ngayuku mulamularingkunyangka. <sup>36</sup> Uwa, nyurampa walytjapiti nyurampa kuraringkuku nyura ngayunya waṇannyangka. <sup>37</sup> Tjinguru nyura walytja tjuṭaku pulkara mukuringanyi mamaku ngunytjuku tjitji tjuṭaku kulu, nyaratja palya. Palu nyura ngayunya waṇantjikitja mukuringkulampa ngayuku pulkara mulapa mukuringama nyara palula tjanala munkara. Nyara palulanguru ngayunya-warara kulira kutju nyura ngayuku nintintja mulapa nyinaku.

<sup>38</sup> “Uwa, tjana tjinguru ngayunya punu katakutjarangka wakara utitjunkuku, ka nyura ngayuku nintintja tjuṭa nyinanytjikitja mukuringkulampa uti nyura titutjarangku ngayunya waṇanma nyuranya palu purunypa iluntankunytja kulira nguluringkunytja wiyangku. Palu nyura tjinguru punu katakutjarangka wakara utitjunkunytja kulira nguluringkulampa puṭu ngayuku nintintja mulapa nyinaku.

<sup>39</sup> “Uwa, aṇangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka puṭu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka aṇangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangku Jesunya titutjarangku waṇanma, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku palunya waṇannyangka.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.”

### *Godalu Ngapartji Ungkupai*

*(Markaku 9:41; Luke-aku 10:16; Johnku 13:20)*

<sup>40</sup> “Ka tjinguru aṇangu kutjupangku nyuranya nyakula pukultu altira ngurangka tjunkula kanyilku, kana nyara palumpa ngayulu pulkara pukulariku munu ngayunya panya iyantjanya kulu. Panya aṇangu nyara paluru nyuranya pukultu altinyangka kulilku, ‘Munta-uwa, tjinguru ngayulu palula wirkankunyangka paluru ngayunya palu purunypatu pukultu altira tjunkuku ngayunya iyantjanya kulu.’ <sup>41-42</sup> Ka tjinguru aṇangu kutjupangku wati Godaku wangkatjara nyakula pukultu altira palumpa ngurangka tjunkula kanyilku, ka Godalu nyakula palunya ngapartji wiru ungkuku, panya Godalu wangkatjara tjuṭa kutjupa kutjupa wiru ungkupai palumpa tjukurpa tjukarurungku wangkanyangka, palu purunypatu Godalu palunya wiru ungkuku. Ka tjinguru kutjupangku aṇangu tjukaruru nyinapainya nyakula pukultu altira palumpa ngurangka tjunkula kanyilku, ka Godalu nyakula palunya ngapartji wiru ungkuku, panya Godalu aṇangu tjukaruru nyinapai tjuṭa kutjupa kutjupa wiru ungkupai tjukaruru nyinanyangka, palu purunypatu Godalu aṇangu palunya wiru ungkuku. Uwa, mulapa kutjupangku wati wangkatjara tjuṭa munu tjukaruru nyinapai tjuṭa kulu pukultu altinyangka Godalu palunya wiru ungkuku. Palu nyangatja nyura kulila, panya kutjupangku aṇangu tjukutjuku ngayuku walytja nyinanyangka nyakula palunya ngaltunytjungku alpamilannyangka Godalu palunya ngapartji wiru mulapalta ungkuku. Tjinguru aṇangu paluru mina wari kutju tjikintjaku ungkuku, ka Godalu nyakula wantinytja wiyangku

palunya ungkuku alatjitu palumpa pukularira. Nyangatjana mulamulangku wangkanyi.” Alatji Jesulu tjananya iyantjikitjangku wangkara nintiningi palumpa panya nintintja 12.

## 11

*Jesulu Johnngatjara wangkanytja*  
(Luke-aku 7:18-35)

<sup>1</sup> Munu paluru wangkara wiyaringkula manta Galileelawanu ngura ilatja tjutakutu anu anangu tjutangka Godaku tjukurpa para-wangkanytjikitja tjana kulu kulira nintiringkunytjaku.

<sup>2</sup> Ka wati panya Johntu\* tjailanguru kulinu Christalu kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyannyangka munu palumpa nintintja tjuta wituņu Jesula ankula tjapintjaku. <sup>3</sup> Kaya ankula wirkara palula tjapinu alatji, “Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ankulaya Johnta tjakultjura nyura nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku kulu, <sup>5</sup> panya kurutjara tjutangu nyanganyi, nyumpu tjutaya pakanu, miri pikatjaraya palyaringu, pina pati tjutangkuya kulini, munuya anangu ilunytja tjuta kulu wankaringkula pakanu. Kaya ngaltutjara tjutangu kulu Tjukurpa Palya ngayulu tjakultjunkunyangka kulinu. <sup>6</sup> Uwa, ankulaya Johnta wangka ngayunya tjukarurungku kulintjaku, panya paluruna ngayulu. Panya anangumpa ngayuku pulkara mulamularingkungangka Godalu palunya pulkara pukulmankupai.” Alatji Jesulu tjananya wangkara malakungku iyanu Johntakutu.

<sup>7</sup> Ka tjana ankunyangka Jesulu anangu tjutangka wangkangi tjukurpa Johnngatjara alatji, “Nyura panya mungatu ilytjikutu anu wati panya Johnnga nyakunytjikitja. Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Paluru wanyu wati upa, panya nyalpi walpangku uritjingannyangka uripai, palu purunypa? Wiya, wati paluru ngulunytju wiya rapangku alatjitu wangkapai. <sup>8</sup> Palu nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja anu? Tjinguru nyura anu mantara wirutjara ngaranyangka nyakunytjikitja. Palu wiya, Johnnga palu purunypa wiya, panya wati mantara wirutjara mayatja pulkaku walangka kutju nyinapai ilytjingka wiya. <sup>9</sup> Tjakultjuranija! Nyaaku nyura palunya nyakunytjikitja panyatja anu? Wiya, Godaku wangkatjarangku wangkanyangka kulintjikitja nyura anu, panya paluru Godaku wangkatjara pulka mulapa nyinanyi kutjupa uwankarangka munkara. <sup>10</sup> Panya tjukurpa palunytjaraya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji, ‘Ngayulunatju tjakulpa witura iyalku nyuntula kuranyu.

Ka nyara paluru ankula kuranyungku nyuntumpa iwarankuku mayatja pulka pitjanytjaku.’”\*

<sup>11</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Wati nyanga John Baptistanya pulka mulapa nyinangi, panya nyanga palu purunypa anangu kutjupa nganmanypa nyinanytja wiyatu. Palu nyanga

\* **11:2** Wati nyangatja panya John Baptistanya panya paluru nganmanytju anangu tjuta urungka tjarpatjura baptise-katingi tjana kuranguru piwiyaringkunyangka. \* **11:10** Malakaiku 3:1

palulanguru kuwari ara kutjupa ngarakatinyi panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyini tjitji tjukutjuku tjuta kulu, kaya paluru tjana uwankara Johnta waintara pulka mulapa nyinanyi tjitji tjukutjuku tjuta kulu. <sup>12</sup> Johntu anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjitja, kana ngayulu kulu palu purunypatu tjakultjunangi. Palu anangu mirpantju tjutangka tjukurpa nyangatja kulira wantingi munuya kampa kutjupa palyantjikitja mukuringanyi tjana waintara mayatjarinytjikitja.

<sup>13</sup> “Panya nganmanytju Godalu tjukurpa pulka Mosenya ungu munu panya wati wangkatjara tjutangka kulu tjukurpa kutjupa tjuta tjakultjunu, kaya Moselu tjana uwankara walkatjunu anangu tjutangka wanganarangku kulira palyantjaku. Ka palulangurulta Johnnga mala pitjangu munu Godaku tjukurpa wangkangi. <sup>14</sup> Panya wangkatjara kutjupangu nganmanytju tjakultjunu ngula wati wangkatjara ini Ilaitjanya malaku pitjanytjaku Mayatja panya kalkuntjala kuranyu.\* Ka nyura uti tjukurpa nyara palumpa mulamularingama alatjitu, panya Ilaitjanya purunypa wirkanu wati panya Johnnga. <sup>15</sup> Uwa, nyura nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa purkarangku kulinma ngayulu panya kuwari nyurala wangkanytja.”

<sup>16</sup> Munu palulanguru Jesulu piruku tjanala wangkangu alatji, “Palu nyura kutjupa tjuta wanyu nyaa purunypa nyinanyi? Wiya, nyura tjitji tjuta purunypa nyinanyi, panya tjitji tjutangka utulu kutjupa utulu kutjupa ngarala mirara ngaparku wangkapai alatji,

<sup>17</sup> ‘Inma wirula inkara wangkatjinganingi,

ka nyura pitjala nyanpinytja wiyangku wantingi.’

Kaya utulu kutjupangu ngapartji wangkapai,

‘Uwa, kala nganana ngapartji ulara inma tjituru-tjiturungku inkangi,

ka panya nyura kulira tjungurungkula ulanytja wiyangku wantingi.’

<sup>18-19</sup> Uwa, tjitji pala utulu kutjarangku pika-pikangku tjananku ngaparku wangkangi, pala palu purunytju nyura Johnnga ngalina ngaparku pikaringkula wangkapai. Panya Johnnga pitjangu munu paluru waina tjikintja wiya nyinangi munu kutjupa-ara mai wantira Godala tjapilpai palumpa warka palyantjikitjangku. Ka panya nyura palunya ayinayini-palku nyakula mamutjaranmara wantingi. Ka ngayulu Watiku Katjanya pitjangu mununa mai ngalkula waina kulu tjikiningi Johnnga purunypa nyinanytja wiyangku, ka panya nyura ngayunya nyakula palu purunypatu kuranmanangi alatji wangkara, ‘Palatja wati maiku manyu wainaku kulu, munu anangu kura tjutangka malparingkula tjungu nyinapai, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjutangka munu anangu kura kutjupa tjutangka kulu.’ Palu palya nyura alatji kanany-kananytju wangkapai palyangku-palku. Palu nyangatjaya kulila, panya Godanya ninti pulka nyinanyi munu nintingku iwara tjukaruru palyanu anangu tjutangka wanantjaku, kaya iwara nyara palunya wanara kutju kulilpai, ‘Munta-uwa, nyangatja iwara Godalu kulira palyantja anangungku wiya.’”

*Ngura Mankurnguru Anangu Tjutangka Jesunya Wantinytja  
(Luke-aku 10:13-15)*

\* **11:14** Malakaiku 4:5

20 Ka panya Jesulu ngura tawunu ini Kuratjinta, Pitjaitala, Kapunimala tjanala para-pitjalira pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyanangi. Kaya palunya ngurara tjutangku paluru witulyangku palyannyangka uti alatjitu nyangangi, palu tjana nyakula mulamularingkunyta wiyangku wantingi munuya paluru tjana kura tjuta palyantjatjanu kuntaringkula Godalakutu aruringkunyta wiyangku wantingi. Ka Jesulu tjananya wantinyangka pulkara painingi alatji wangkara, 21 “Nyurampa pika pulka mulapa ngaraku ngura Kuratjinta nyinanyta tjutaku munu Pitjaitala nyinanyta tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa ngurangka pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyanangi, ka nyura nyakunyttatjanungku kura tjuta wantinyta wiya alatjitu munu panya nyura Godalakutu aruringkunyta wiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu ngura panya Tayala pulala Tjaitanta palu purunypa nganmanytulpi palyannyangka anangu ngura nyara palula pulala nyinapai tjuta tjinguru mapalku kuranguru piiwiyaringama munuya mantara walyku-walykungka tjarpara tunpangka yunpa nyitinma tjananku piiwiyaringkula kura wantinyta nintintjikitjangu.\* 22 Kulilaya! Ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku, munu paluru anangu panya Tayanya pulanya Tjaitangga ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku anangu nyara palula tjanala munkara. 23 Ka nyura Kapunimala nyinapai tjutangku yaaltji kulini? Godalu wanyu nyuranya ilkarikutu katira pulkanmara tjunkuku? Wiya, paluru nyuranya tjaru mulapa waniku ngati pulkakutu. Panya nyurala mirangkaña miracle kutjupa kutjupa tjuta witulya pulkangku palyanangi, ka nyura nyakula mulamularingkuwiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu iriti ngura panya Tjatala mala palu purunypa nganmanytulpi palyannyangkampa anangu nyara palula nyinapai tjutangku nyakula ngayuku mulamularingama munu kuranguru mapalku piiwiyaringama, ka Godalu tjananya kura wantinyangka nyakula pungkuwiyangku wantima, ka tjinguru ngura paluru kuwari ngarama warungku kampara wiyantja wiya. 24 Palu ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku munu anangu Tjatamanya ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku ngayunya panya wantinyttatjanungku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana wantinyttatjanungku.

*Jesulu Mama Godanya Walkuntja*

*(Luke-aku 10:21-22)*

25 Munu palulanguru Jesulu palumpa mamangka wangkangi alatji, “Uwa Mama, nyuntun mayatja pulka mulapa nyinanyi ilkariku mantaku anangu uwankaraku kulu, munun ilkaritja uwankaraku

\* 11:21 Panya ngura Tayala pulala Tjaitanta anangu Jew wiya tjuta nyinangi munuya kura tjuta rawangku palyanangi, kaya Israeltanguru Godaku wangkatjara tjutangku ngura palunya pulanya kuranmankupai.



kuḷu mayatja pulka nyinanyi. Kaṇa nyuntunya kuwari mirawanira walkuni, panya nyuntun tjukurpa nyanga wiru utinu anangu ngurpa tjuṅangka munu panyan nintipuka tjuṅangka utintja wiyangku kumpilpa wantingu. <sup>26</sup> Uwa Mama, mulapa panyan nyanga alatji palyanu nyuntu mukuringkula.”

<sup>27</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjuṅangka wangkangi alatji, “Panya Mamaluni uwankara alatjitu wangkara utinu. Ngayuluna palumpa katja ka paluru kutju ngayuku ninti nyinanyi, ka palu purunypa ngayulu kutju palumpa ninti mulapa nyinanyi. Palu ngayulu anangu kutjupa tjuṅa ngurkantara nintilku, kaya paluru tjana kuḷu Mamaku nintiringkula nyinaku ngayulu nintinnyangka kutju.

<sup>28</sup> “Uwa, nyura mantangka nyanga nyinara pulkara warkaripai munu titutjara pakuringkupai, panya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṅanku nyuranya rawangku wangkara wituwitulpai ara kutjupa kutjupa tjuṅa palyantjaku, ka nyura uwankara tjukururungku palyantjikitjangku putu kulilpai munu nyara palulanguru nyura pakuringkupai munu tjituru-tjitururipai. Palu kulilaya, munuya paku pulka nyinarampa ngayulakutu pitja kaṇa ngayulu nyuranya pakuwiyala. <sup>29</sup> Wanyuya ngayuku tjukurku nintiringama munuya ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulinma, panya ngayuluna kurunpa ngaltunyntju nyinanyi kaṇany-kaṇany pa wiya, ka nyura ngayula wanganarangku kulinnyangkampa ngayulu nyuranya pakuwiyalku pakuḷpa nyinanytjaku. <sup>30</sup> Panya nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulintjikitja mukuringkulampa nyura uti alatjitu kulilku, munu ngayulu wangkanyangka nyura pakuḷtu alatjitu palyalku wantinytja wiyangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjananya rapantjikitjangku.

## 12

### *Tjintu Milmilta Warkarinytja* (Markaku 2:23-28; Luke-aku 6:1-5)

<sup>1</sup> Munu nyara palulanguru ngula Jesunya tjana palumpa nintintja tjuṅa kuḷu Saturday-angka anangi tjintu panya pakuwiyaringkupainangka. Munuya paluru tjana mai panya wiita tjuṅangka ngururwanu anangi. Kaya nintintja tjuṅanku paltjatjiratjarira waaranku mai wiita urara marangku unytjuntju kilinara uniny pa ngalkukatingi.

<sup>2</sup> Kaya Paratji tjuṅanku tjananya urannyangka nyakula Jesula wangkangu, “Ai, nyawa! Nyuntumpa nintintja tjuṅanku tjintu nyanga pakuwiyaringkupainangka kurangku mai mantjira unytjuntju kilinananyi, panya alatji palyara tjana nganampa ara anara upani, panya Moseku tjukurta ngaranyi tjintu nyanga milmilta warka nyanga palu purunypa palyantja wiyangku wantinytjaku.”

<sup>3-4</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunyntja wiyatu panya iriti mayatja Davidalu paltjatjiratjarira Godaku tiinta milmilta tjarpara mai panya milmilmaru tjunkunytja ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuṅa kuḷu ungu ngalkula paltjaringkunytjaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurta tjuṅanku kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu, palu kutjupa

tjutangku tjananya paintja wiyangku wantingi paltjatjiratarira ngalkunnyangka.

<sup>5</sup> “Munuya wanyu tjukurpa kutjupa kulu kulinma nyura Moseku tjukurta nyakunytjatjanungku, panya tjintu pakuwiyaringkupaingka tjukurtjara tjutangku tiinta milmilta tjarpapa warka palyalpai alatjitu, ka Godalu tjananya warkarinyangka nyakula paintja wiyangku wantipai. <sup>6</sup> Palu kuwarina nyurala tjukurpa kutjupa wangkanyi ara kuwaritja. Panya Godalu ngayunya iyanu tjukurpa pulka mulapa tjakultjunkunytjaku tjukurpa panya timpulatjarangka waintara. <sup>7</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranya Godalu wangkanytja nyanga alatji,

‘Palyaya tjinguru kuka pungkula tiliwakara ngayunya ungama, palu nyangaku kuluna pulkara mukuringanyi nyura anangu kutjupa tjutaku ngalturingkula tjananya rawangku alpamilantjaku. Nyanga alatji nyura palyannyangka nyakulana pulkara pukulariku.’\*  
 Alatji nyiringka ngaranya. Ka nyura uti tjukurpa nyanga palunya mulamulangku kulinma. Palu wiya, nyura wantingu munu pala palulanguru nyura ngayuku nyanga nintintja tjuta ngunti painingi kura palyannyangka-palku. <sup>8</sup> Uwa, nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai nyaa palyantjaku tjintu panya pakuwiyaringku-paingka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Paratji panya tjutangka.

*Jesulu Wati Mara Ngalturpa Palyantja Tjintu Milmilta  
 (Markaku 3:1-6; Luke-aku 6:6-11)*

<sup>9</sup> Munu palulanguru Jesunya tjana tawunungka ma-wirkanu munuya tjintu panya pakuwiyaringkupai ngaranyangka wali inmatjangka tjarpangu inmaku. <sup>10</sup> Ka nyara palula wati mara ngalturpa tjanala tjungu nyinangi anangu panya tjutangka. Kaya wati panya Paratji tjutangku Jesunya nyinara nyangangi paluru kutjupa kutjupa ngunti palyannyangka paintjikitjangku. Munuya wati panya mara ngalturpa nyinanyangka nyakula kuliningi, “Tjinguru kuwari palunya palyarungulku tjintu nyanga milmilta munu Moseku tjukurpa kuraluku.”\* Munuya palulanguru palula ngunti tjapinu alatji, “Yaaltji-yaaltji wanyu Moseku tjukurta ngaranya? Palya tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka anangu pikatjara palyarunguntjaku, munta wiya?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala ngapartji, “Palu wanyu nyura kuka tjiiipi tjirirpi pakuwiyaringkupaingka pitingka wirulyarara tjarpangyankampa ngulaku wantipai ilara pakaltjingantja wiyangku? Wiya, nyura ilara walatjukupai alatjitu mungawinkiku patara wantinytja wiyangku. <sup>12</sup> Ka wati nyanga ngaltutjara tjiiipi purunypa wiya anangu alatjitu, ka panya Moseku tjukurta ngaranya nganana kutjupa tjuta titutjarangku ngalturingkula alpamilantjaku tjintu nyara palula kulu.”

<sup>13</sup> Munu Jesulu wati palunya wangkangu, “Maranku warala!” Ka mulapatu waranu, ka mara panya paluru palyaringu alatjitu mara

\* **12:7** Uutjyaku 6:6      \* **12:10** Panya Moseku tjukurta wangkanyi tjintu Saturday-ngka warka wiya nyinara pakuwiyaringkunytjaku, ka paluru tjana kulilpai anangu palyarunguntja nyaratja warka, munuya palulanguru Jesulu anangu palyarunguntjaku patara nyangangi palunya paintjikitjangku.

panya kutjupa purunypa. <sup>14</sup> Kaya Paratji tjuṭa nyakunytjatjanu palumpa pulkara unngu mirpanaringi munuya ankula wangkara kuliningi Jesunya pungkunytjikitjangku.

*Godalu Jesunya Ngurkantankunytja Palumpa Warka Palyantjaku*

<sup>15</sup> Ka Jesulu kulinu tjana palunya kukanymankunytja munu ngura nyara palunya wantikatira ngura kutjupakutu anu. Kaya anangu winkingku palunya wanaṇu, ka Jesulu pikatjara tjuṭa uwankara pampura palyarunguningi. <sup>16</sup> Munu tjananya painingi kutjupa tjuṭangka tjakultjunkuwiyangku wantinytjaku. <sup>17</sup> Palu tjukurpa nyanga Jesulu pikatjara tjuṭa palyarunguntja Mayatja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji Godalu wangkanytja,

<sup>18</sup> “Nyanga palunyaṇa ngurkantanu munuṇa palunya witulyanu ngayuku warka palyantjaku.

Palumpana pulkara pukularinyi, munuṇa ngayuku kurunpa palula unngu tjarpatjunkuku.

Ka paluru ankula anangu manta winkitjangka tjakultjunkuku alatji, ‘Godalu nyurampa palyalku nyura palumpa walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku.’ Alatji paluru tjanala wangkaku.

<sup>19</sup> Munu paluru piluntju alatjitu nyinaku ankula iwarangka itingka ngarala mirara wangkanytja wiya.

<sup>20</sup> Munu paluru anangu ngaltutjara tjuṭa nguwanpa ilunyangka nyakula wantinytja wiyangku tjananya ngalturingkula wankara pakaltjingalku,

panya watingku waru tili kulunypa kampanyangka nyakula purkarangku puulpai tili pulkaringkunytjaku, palu purunypa paluru anangu tjuṭa wankaru kanyilku.

Munu paluru ngururpa pakuringkula wantinytja wiyangku titutjarangku warka ngayuku palyalku

munu ngula anangu tjuṭa ngayulu tjanampa palyantjitjaku mularingkunyangka kutju wantira pakuwiyaringkuku.

<sup>21</sup> Ka anangu ngura parari nyinanytja tjuṭa ala-ala paṭara nyinaku paluru pitjala tjananya nintintjaku.” \*

Alatji Mayatja Godalu iriti wangkangu, ka nyanga kuwari utiringulta.

*Jesunya Munu Piiltjipalnga*

(Markaku 3:20-30; Luke-aku 11:14-23; 12:10)

<sup>22</sup> Ka kutjupa tjuṭangku Jesulakutu wirkakatingu wati mamutjara, mamungku tjaa munu kuru kulu patintja. Ka Jesulu mamu palunya painu, ka wati paluru palyaringu munu kuru alaringkula nyangu munu tjaa kulu alaringkula wangkapairingu. <sup>23</sup> Kaya anangu tjuṭangku nyakula nguwanwakingu munuya wangkangi, “Wati nyangatja-manti Davidaku katjampa Godalu panya nganmanytju kalkuntjanyampa.”

<sup>24</sup> Kaya Paratji tjuṭangku nyangatja wangkanyangka kulira tjanala wangkangu, “Wiya, mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai panya mamu tjuṭaku mayatja pulkangku, ka nyara palulanguru kutju paluru mamu tjuṭa pailpai anangu tjuṭanguru.”\*

\* 12:21 Aitjayaku 42:1-4 \* 12:24 Piiltjipalnga panya mamu Satangga.

25 Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana unngu kulintja munu kampa kutjupara wangkangu alatji, “Kulilaya! Panya anangu tjuṭa ngura kutjunguru walytjarara walytjararangku tjananku pikangku pungkula paṭuringkula tjungu utulu kutjungka nyinanytja wiyaringkupai. Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjungka nyinara rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. 26 Ka nyara palu purunypatu tjinguru Satantu mamu palumpa walytja tjuṭa anangu tjuṭanguru painnyangkampa paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku munu tjanampa mayatja wiyaringkuku. 27 Ka panya nyura ngayunya wangkapai alatji, ‘Mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai mamu tjuṭa paintjaku anangu tjuṭanguru.’ Alatjini nyura wangkapai. Palu ngayulu tjinguru paluru witulyankunyangka mamu tjuṭa paini, ka nyuranya wanalpai tjuṭa wanyu nganalu witulyankupai mamu tjuṭa paintjaku? Mamu Satantu? Wiya, nyura alatji wangkanyangkaya nyuranya wanalpai tjuṭa nyurampa pikaringkuku, panya Godalu tjananya witulyankupai Satantu wiya. Ala palatja! Nyura ngayunya ngunti mamutjaranmananyi. 28 Palu Godaku Kuruntu ngayunya witulyankupai mamu tjuṭa paintjaku, ka nyara palulanguru nyura uti nyakunytjatjanungku kulinma, ‘Munta-uwa, mulapa Godanya pitjangu nganananya walytjanmara mayatjangku kanyintjikitja.’”

29 Munu Jesulu ara kutjupa tjanala wangkangi nintintjikitjangku alatji, “Watingku wanyu wati kunpu pulkaku ngurangka tjarpara kutjupa kutjupa tjuṭa kutitjunkupai? Wiya alatjitu. Palumpa ngaranyi wati nyara kunpu palunya-warara karpintjaku munu palulangurulta palumpa kutjupa kutjupa tjuṭa kutitjunkunytjaku.

30 “Panya anangumpa ngayula tjungu nyinanytja wiya ngaralampa paluru Satanta tjungutja nyinanyi ngayuku mirpantju. Munu paluru anangu tjuṭa Godalakutu wirkakatinytja wiyangku wantirampa paluru Satanku warkarinyi munu tjananya ngayulanguru wililytjingani. 31 Palu kulinmaya nyangatja, panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuṭanguru piwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypanngu pungkuwiyangku wantiku. Munu nyura palunya anantjatjanu piwiyaringkunyangka palu purunypatu nyurampa kalyparingkuku. Palu nyura tjinguru Kurunpa Milmilnga anara wangkanyangkampa Godalu nyurampa kalyparingkunytja wiyangku nyuranya kukanymankuku. 32 Uwa, ngayunya nyura Watiku Katjanya kurara wangkanytjatjanu piwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypanngu pungkuwiyangku wantiku. Palu Kurunpa Milmilnga nyura kurara wangkanyangka Godalu nyuranya kukanymankuku nyurampa kalyparingkunytja wiyangku, ka nyura titutjara alatjitu kukanypa nyinaku tjirirpi malatjakutu-wangkara.\*

*Jesulu Mainguru Tjukurpa Kampa Kutjupara Wangkanytja*  
(Luke-aku 6:43-45)

\* 12:32 Panya Paratji tjuṭangku Jesunya mamutjaranmara Kurunpa Milmilnga pulkara ananingi panya paluru mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru pakaltjinganingi mamungku wiya.

<sup>33</sup> “Wanyu kaṅa tjukurpa ara kutjupajara wangkama mai tjuṭajara, panya punu wirungka mai wiru tjuṭa pakalpai mayu palyatjara, palu punu kurangka mai kura pakalpai mayu kurakura. Ka palu purunypa anṅangu wirungku wiru tjuṭa palyalpai, ka anṅangu kurangu kura tjuṭa palyalpai. Panya nyura anṅangu kutjupa ngurkantankuku paluru kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjitjanguru. <sup>34</sup> Palu nyura uwankara liru tjuṭa anṅangu tjuṭa ngunti kuralpai! Nyura wanyu kura tjuṭangku tjukurpa palya wangkapai? Wiya, panya anṅangungku tjaangku kutju wangkapai wiya, palu unngu kulintjitja uwankara wangkapai. <sup>35</sup> Ka unngu wiru tjuṭa kulintjatjanungku paluru wiru tjuṭa kutju wangkapai, palu unngu kura tjuṭa kulintjatjanungku paluru kura kutju wangkapai.

<sup>36</sup> “Kaya kulinma nyangatja, panya ngula tjintu maṭatjangka Godalu anṅangu uwankara ngurkantara tjaralku munu paluru tjanala kutjungka kutjungka nintingku wangkaku, ‘Nyaaku nyuntu tjukurpa kura palunya tjananya wangkangi mantangka panya nyinara?’ <sup>37</sup> Uwa, tjintu nyara palula paluru nyuranya ngurkantankuku nyura wangkanytjitjanguru. Munu nyura tjukurpa palya wangkanytjitjanguru paluru nyuranya tjukarurunmankuku, palu nyura tjukurpa ngunti wangkanytjitjanguru paluru nyuranya kuranmankula ngura kurakutu paira iyalku.”

*Jesunya Wituwituntja Witulya Pul kangku Palyantjaku*

*(Markaku 8:11-12; Luke-aku 11:29-32)*

<sup>38</sup> Ka palulanguru Paratji tjuṭangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu Jesunya wangkangu, “Nintilpai! Wanyu nganana mirangka kutjupa kutjupa witulya pul kangku palyala nganana nyakula nyuntumpa mulamularingkunytjaku.”

<sup>39</sup> Palu Jesulu wantingu munu tjanala wangkangu, “Alatjitu nyura kura tjuṭa nyinanyi Godanya kulira wantipai, panya nyura ngayuku puṭu mulamularingkula rawangku tjapini ngayulu miracle kutjupa kutjupa witulya pul kangku palyantjaku, panya ngayulu nyara palu purunypa palyannyangka nyakula kutju nyura kulilpai mulamularingkunytjikitjangku. Palu wiya, Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunytjaku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanytju wati wangkatjara ini Jonah-nya iyaṅu, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama. <sup>40</sup> Panya wati paluru antipina pul kangku tjuni unngu nyinangi tjintu mankurpa munu panya palulanguru pakaṅu, ka palu purunypa ngayulu Watiku Katjanya tjintu mankurpa manta unngu ngariku munuṅa palulanguru pakalku. <sup>41-42</sup> Ka panya ngula tjintu maṭatjangka Godalu anṅangu uwankara ngurkantara tjaralku, ka nyara palula ara anṅangu Nina-panya ngurara tjuṭangku nyuranya kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjanguru. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka kulinu munuya piiwiyaringkula kura tjuṭa wantingu. Ka kuwari kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangku kulintjaku. Ka tjintu panya palulaṭu minyma panya mayatja ulpariranguru pitjanytjalu palu purunypaṭu nyuranya kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjangka. Panya paluru ngura ulparira pararinguru pitjangu mayatja pul kangka Tjalamenta kulintjikitja paluru tjukurpa nintingku

wangkanyangka.\* Ka kuwari kutjupa Tjalamanta waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura tjukarurungku nyakula wanganrangku kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunytja wiya alatjitu.”

*Mamu Anangunguru Painnyangka Malaku Pitjala Tjarpanytja*  
(Luke-aku 11:24-26)

<sup>43</sup> Ka Jesulu tjanala piruku wangkangu alatji, “Panya mamu anangunguru painnyangka pakara ankupai ngura pilitikutu munu para-ngurilpai paluru nyinara pakuwiyaringkunytjikitjangku. <sup>44</sup> Palu tjinguru mamu paluru ngura putu ngurira kulilpai, ‘Wiya, ngayulu malaku ankuku ngura panya ngayulu nganmanypa nyinanytjitjakutu.’ Munu mamu panya paluru pitjala nyakupai ngura panya paluru wiru kilina alatjitu ngaranyangka. <sup>45</sup> Munu palulanguru malaku ankula paluru mamu 7 kutjupa altira katipai kura mulapalta, munuya paluru tjana palula tjarpara ngura palyara titutjara nyinapai. Ka anangu panya paluru ngula malangka pulkara mulapa kuraringkupai mamu panya paluru tjana unngu nyinara titutjarangku kurannyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkara nintiningi mamu tjutatjara.

*Ngananya Tjana Wanyu Jesuku Walytjapiti?*  
(Markaku 3:31-35; Luke-aku 8:19-21)

<sup>46</sup> Ka paluru anangu tjutangka tjukurpa kuwaripangku ngarala wangkanyangka palumpa ngunytju malanypa tjuta kulu pitjangu, munuya walingka urilta ngarala wati kutjupa witu nu Jesunya altinytjaku pakara tjananya nyakunytjaku. <sup>47</sup> Ka wati paluru ankula Jesula wangkangu, “Nyuntumpa ngunytju munu malanypa tjuta kuluya urilta patani nyuntula wangkanytjikitja.” <sup>48</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngananya ngayuku ngunytju? Ngananya tjana ngayuku malanypa tjuta?” <sup>49</sup> Munu nintintja tjuta para-wilitjura wanara wangkangu, “Nyanga tjanaya ngayuku ngunytju malanypa tjuta nyinanyi. <sup>50</sup> Panya ngayuku mamaku tjukurpa wanganrangku kulira palyalpai tjuta, nyara paluru tjanaya ngayuku ngunytju malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

## 13

*Jesulu Tjukurpa Uninypatjara Wangkanytja*  
(Markaku 4:1-9; Luke-aku 8:4-8)

<sup>1</sup> Munu tjintu panya palulatu Jesunya pakara anu walinguru munu ankula uru kantilytja nyinakatingu anangu tjutangka tjukurpa wangkanytjikitja. <sup>2</sup> Ka anangu winki mulapa palula kulintjikitja pitjangu munuya palunya utjuningi. Ka utjunnyangka paluru pauta uru tartjangka ngaranyangka nyakula tatira nyinakatingu katunguru tjukurpa wangkanytjikitja. Kaya anangu tjutangku uru kantilynguru wati-ngarala wanara kulinigi pautanguru tjukurpa wangkanyangka. <sup>3</sup> Ka Jesulu tjukurpa tjuta tjanala wangkangi ara kutjupa kutjupa tjutatjara, munu paluru nganmanytju tjukurpa nyangatja wangkangu alatji, “Wati kutju ma-pitjangu uninypa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka. <sup>4</sup> Ka uninypa wanira wanannyangka tjara iwarangka itingka punkanu, ka tjulpu

\* 12:41-42 1 Kings 10:1

tjutangku pitjala ngalkula wiyaṅu. <sup>5</sup> Ka uninyapa kutjupatjara punkaṅu manta pulitjarangka munu manta tartjangka mapalku pakaṅu. <sup>6</sup> Ka tjiṅtungku pakara kampangu, ka mapalku pilitringkula wiyaringu iwiri wiyatjara. <sup>7</sup> Ka uninyapa kutjupatjara punkaṅu manta tjilkatjarangka, ka tjilka tjuṭa pakara pulkaringu munu ukiri panya waninytjanya utjuṅu, ka puṭu pulkaringangi. <sup>8</sup> Ka uninyapa kutjupatjara punkaṅu manta palyangka munu pakara pulkaringu munu mai pulkatjararingu, tjara kutjupa 100-tjararingu, tjara kutjupa 60-tjararingu, ka tjara kutjupa 30-tjararingu.

<sup>9</sup> “Uwa, nyura nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa purkarangku kulinma ngayulu nyanga kuwari nyurala wangkanytja.”

*Jesulu Ara Kutjupa Kutjupa Tjutanguru Nintintja*

(Markaku 4:10-12; Luke-aku 8:9-10)

<sup>10</sup> Kaya nintintja tjutangku pitjala Jesula tjapiningi, “Nyaakun tjukurpa nyanga palu purunypa tjuṭa anangu tjutangka wangkapai ara kutjupa kutjupa tjuṭatjara?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangkaṅa wangkapai wiya. <sup>12</sup> Kulilaya! Tjinguru anangungku wanganarangku palula kulinnyangkampa, Godalu palunya pulka mulapalta nintilku paluru kulira ninti mulararinytjaku. Palu tjinguru anangungku kulira wantinyangkampa, Godalu palunya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku. <sup>13</sup> Uwa, ngayulu anangu tjutangka tjukurpa tjuṭa wangkapai ara kutjupa kutjupa tjuṭatjara, ka paluru tjana ngayulu wangkanyangka nyakula ngayunya puṭu ngurkantankupai munuya rawangku kulin-tjatjanungku puṭu tjukarurungku kulilpai. <sup>14</sup> Panya tjukurpa nyanga anangu tjutangka ngayunya puṭu ngurkantankunyitja Godalu nganmanytju wangkangu wangkatjara ini Aitjayala, ka panya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji, ‘Nyura tjukurpa wangkanyangka rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira puṭu alatjiṭu tjukurku nintiringkuku.

Munu nyura piruku kurungku rawangku nyakula nyakula puṭu alatjiṭu tjukarurungku ngurkantankuku.

<sup>15</sup> Panya anangu nyanga paluru tjanaya kurunpa nganmanypa wituwiturungu tjukurpa tjukaruru kulintjaku-tawara.

Munuya paluru tjana wangkanyangka puṭu kulilpai, munuya kurungku kulu puṭu nyakupai kuru nganmanypa patiringkunyitjatjanungku.

Tjinguru tjana tjukarurungku kulirampa mulamularingama alatjiṭu kuru alangku nyakunyitjatjanu, munu pinangku kulintjatjanu kulu.

Munu tjinguru paluru tjana kulintja palyangkumpa tjukurpa uwankara wangkanyangka tjukarurungku kulinma.

Munuya nyanga alatji tjukarurungku palyarampa, kampa kutjuparinytjatjanu tjinguru ngayulakutu malaku aruringama.

Kaṅa palulanguru tjananya palyarungunma.’ ” \*

\* 13:15 Aitjayaku 6:9-10

16 Munu Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Palu nyura panya ngayunya kuru walytjangku nyanganyi, mununi ngayulu wangkanyangka pina walytjangku kulini. Pala palulanguru nyura pulkara pukularinyi. 17 Panya wati wangkatjara tjuṭa munu tjukaruru nyinapai tjuṭa kuluya pulkara mukuringangi nyura nyanga nyakunytjanya nyakunytjikitja, palu nyakunytja wiyatuya nganmanypa wiyaringu. Munuya nyura purunytju kulintjikitja mukuringangi palu kulintja wiyatuya wiyaringu.”

*Jesulu Tjukurpa Panya Uninypatjara Wangkara Utintja  
(Markaku 4:13-20; Luke-aku 8:11-15)*

18 Munu paluru tjanala wangkangu, “Kulinmaya, kaṇa tjukurpa panya uninypatjara nyurala utira tjakultjara! 19 Anangu kutjupa tjaraya nyinanyi uninypa panya iwarangka punkantja purunypa. Nyara paluru tjana panya tjukurpa kulilpai Godalu mayatjangku kanyintjatarja palu puṭuya kulini, panya mamu Satantu tjananya pina kuralpai tjukurpa kulintjaku-tawara. 20 Kaya anangu kutjupatarja nyinanyi uninypa panya manta pulitjarangka punkantja purunypa. Panya tjana tjukurpa kulilpai munuya pulkara pukularingu. 21 Palu tjana mulamulangku kuruntu tjukurpa mantjintja wiya unytju kutju mulamularingkupai. Panya kutjupa tjuṭangu palunya tjananya ngayuku tjukurnguru kurara pungkunyangkaya mapalku paturingkula Godaku watarkuripai. 22 Kaya anangu kutjupa tjuṭa nyinanyi uninypa panya tjilkangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkupai. Munuya mantatja kutjupa kutjupa tjuṭa pulkara kulira wiru tjuṭa kanyintjikitja mukuringkupai munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkuripai munuya wiru tjuṭa Godaku puṭu palyalpai. 23 Kaya anangu kutjupatarja nyinanyi uninypa panya manta palyangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai. Munuya kulintjatjanungku wiru tjuṭa Godaku palyalpai tjarangku tjukutjuku nguwanpa palyalpai, ka tjara kutjupangku pulka nguwanpa palyalpai, ka tjara kutjupangku pulka mulapalta palyalpai Godanya pukularinytjaku.”

*Godalu Anangu Tjuṭa Walytjanmara Mayatjangku Kanyintja Ara Nyanga Paluru Tjana Purunypa*

*Ukiri Palya Munu Ukiri Kura*

24 Munu Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatarja tjanala wangkangu nyanga alatji, “Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya wati kaana kanyilpaingku manta runyuntjatjanungku uninypa wiita tjuṭa para-wanira wanaṇu. 25 Ka mungangka anangu tjuṭa kunkunpa ngarinyangka wati mirpantju pitjangu munu manta panya palulatu kampangkaṭu uninypa kura para-wanira wanaṇu. 26 Ka ngula uninypa panya wiita tjuṭa pakara maitjararingu, ka uninypa panya kura palula tjungutu pakara pulkaringu. 27 Kaya warkaripai tjuṭangu nyakula wangkangu tjanampa mayatjangka, ‘Mayatja! Yaaltjinguru ukiri nyanga kura pakanu? Nyuntu panyan uninypa palya tjuṭa kutju waningu.’



28 “Ka wangkangu, ‘Wiya, tjinguru wati ngayuku mirpantjungku pitjala kampangkatu waningu.’

“Kaya palula tjapiningi, ‘Warpurala waniku?’

29 Ka wangkangu, ‘Wiya, warpulwiyangkuya wantima! Tjinguru nyura ukiri kurakura tjuta warpurampa ukiri palya tjuta kulu warpulku. 30 Palula-tawaraya warpulwiyangku wantima tjungu pakara pulkaringkuny tjaku, ka ngula mai wiita kururingkuyangka ngayulu mai uralpai tjuta wangkaku uwankara tjungu katara urantjaku munu ukiri kura tjuta utulura warungka tilintjaku munu mai wiita tjuta mantjira tjunkuny tjaku wali mai tjunkupaingka.’ Nyanga alatjiriku ngula tjintu malatjangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Tjukurpa Uninypa Tjukutjukutjara*

*(Markaku 4:30-32; Luke-aku 13:18-19)*

31 Munu paluru piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya wati kaana kanyilpaingku uninypa ini matjata\* kutju katira mantangka tjunkula tjutunu. 32 Uninypa nyara paluru tjuku mulapa palu paluru pakara pulkaringkula pulkunpa mulapa ngarapai. Kaya punu palula tjulpu tjutangku pitjala manngu palyara nyinapai.”

*Tjukurpa Yitjatjara*

*(Luke-aku 13:20-21)*

33 Munu Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya minymangku yitja tjukutjuku mai ulungka tungura uritjingalpai, ka panya yitja tjuku mulatu mai taltpalai warungka pauntjaku. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjutaringkupai.”

*Jesulu Tjukurpa Tjuta Kampa Kutjupara Wangkanytja*

*(Markaku 4:33-34)*

34 Uwa, Jesulu tjukurpa nyanganpa anangu tjutangka kampa kutjupara wangkangi utira wangkanytja wiyangku. 35 Palu nyanga alatji tjukurpa tjuta ara kutjupa kutjupa tjutatjara wangkanytjaku Godalu nganmanytju tjakultjunu wati wangkatjara kutjupangka ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji, “Ngayulu nyurala tjukurpa tjuta wangkaku ara kutjupa kutjupa tjutatjara utira wangkanytja wiyangku.

Mununa tjukurpa kumpilitja tjuta nyurala tjakultjunkuku, panya Godalu kuwaripataranguru alatjitu kumpilpa kanyiningi.” \*

*Tjukurpa Panya Uninypa Kuratjara Utintja*

36 Munu palulanguru Jesulu anangu tjuta wantikatira anu munu walingka tjarpangu. Kaya nintintja tjutangku pitjala wangkangu, “Wanyu tjukurpa panya uninypa kutjaratjara nganana utira tjakultjura.”

37 Ka Jesulu wangkangu, “Wati panya uninypa palya wanira wanalpainya, nyara paluru Watiku Katjanya. 38 Ka palumpa panya kaanangku nintini ngura manta winkitja. Ka panya uninypa palya

\* 13:31 mustard \* 13:35 Psalm 78:2

tjuta, nyara paluru tjana anangu Godaku walytjapiti. Ka panya uninyapa kura tjuta, nyara paluru tjana anangu panya mamuku walytja tjuta. <sup>39-40</sup> Ka wati panya mirpantju uninyapa panya kura tjunkupainya, nyara paluru mamu panya Satannga. Ka panya mai kururingkunyaangka uralpai tjuta, nyara paluru tjana angelpa tjuta, panya paluru tjana ngula manta ilkari wiyaringkunyaangka anangu tjuta mantjilku. Munuya mamuku walytja tjuta ukiri panya kurakura tjuta purunypa utulura warangka waniku. <sup>41</sup> Panya nyara palula ara Watiku Katjangku palumpa angelpa tjuta witulku, kaya ankula anangu kura palyalpai tjuta mantjilku. Panya manta winkingka Godaku walytja tjuta nyinanyi, ka palula tjanala tjungu nyinanyi anangu kura tjuta kulu panya tjana rawangku kura palyalpai munuya kutjupa tjuta kulu wituwitulpai kura palyantjaku. Kana palunya tjananya mantjintjaku ngayulu angelpa tjuta witulku. <sup>42</sup> Kaya mantjira tjananya waru pulkangka waniku, kaya pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku. <sup>43</sup> Ka palulanguru Mama Godalu palumpa walytja tjuta ngura wirungka kanyilku, kaya tjintu purunypa irnyara uti alatjitu ngaraku. Uwa, nyura nintiringkunyitjikitja mukuringkulampa purkarangku kulinma ngayulu nyanga kuwari nyurala wangkanytja.”

*Tjukurpa Mani Pulkatja Tjawara Kutitjunkunytjanya*

<sup>44</sup> Ka Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatjara wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja wiru mulapa ngaranyi ara nyanga palu purunypa, panya kutjupa kutjupa wiru tjuta mani pulkatja ngaringi manta unngu. Ka wati kutjupangku ngurpangku pitjala tjawara nyangu ngarinyangka, munu nyakunytjatjanungku pulkara pukularira tjutura wantikatingu munu palulanguru ankula paluru kanyintja uwankara manikitjangku tjalamilara wiyara mani pulka mantjira manta panya palunyaalta payamilanu wiru panya tjutatjara.”\*

*Tjukurpa Upula Wirutjara*

<sup>45</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja wiru mulapa ngaranyi ara nyanga palu purunypa, panya wati upula payamilalpaingku ngura winkingka upula wiru tjuta ankula para-nguriningi payamilantjikitjangku. <sup>46</sup> Munu kutjupa-ara paluru upula wiru mulapa nyangu kutjupa tjutangka waintara mulapa. Munu paluru nyakula pukularira ankula paluru kanyintja uwankara manikitjangku tjalamilanu munu mani panya palula upala panyalta payamilanu munu mantjintjatjanu pulkara pukularingu.”

*Tjukurpa Antipinatjara*

<sup>47</sup> Munu paluru piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara tjanala wangkangu alatji, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga purunypa ngaranyi, panya wati tjutangku net uru ngati pulkangka wanira antipina kutjupa kutjupa tjuta

\* **13:44** Kutjupa kutjupa wiru tjuta manta unngu ngarinytja, nyaratja Godanya. Ka wati kutjupangku pitjala nyangu, nyara paluru nintini anangu kutjupangku watarkitjangku Godaku Tjukurpa kulira nintiringkunyitja. Munu paluru nintiringkunyitjatjanu Godaku pulkara mukuringanyi munu palulanguru paluru kanyintja uwankara wantikatinyi Godanya wanantjikitjangku.

witilpai. <sup>48</sup> Munu tjana urunguru ilara katira uru kantilytja nyinakatira wiru tjuṭa tjarara tjunkupai pitingka munuya kurakura tjuṭa wanipai. <sup>49</sup> Nyanga palu purunypa ngula ngaraku manta ilkari wiyaringkunyangka, panya nyara palula ara angelpa tjuṭangku ankula anangu kura palyalpai tjuṭa mantjilku tjukaruru nyinapai tjuṭangka tjungu nyinanyangka. <sup>50</sup> Munuya palunya tjananya waru pulkangka waniku panya waru titutjara kampapaingka, kaya nyara palula pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.”

*Tjukurpa Kuwaritja Munu Irititja*

<sup>51</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja panya tjuṭangka tjapinu, “Nyura tjukurpa nyanga palunya tjananya tjukarurungku kulini?”

Kaya wangkangu, “Uwa, kulinila.”

<sup>52</sup> Ka wangkangu, “Uwa, ngayulu nintinnyangka nyura tjukurpa Godalu anangu tjuṭa mayatjangu walytjanmara kanyintjitjaku tjukaruru nintiringangi. Munu nyura tjukurpa kutjaraku mukuringkupai, kuwaritjaku munu irititjaku kulu, panya ngayulu nyurala wangkanytjitjaku munu Godalu iriti Mosela tjanala wangkanytjitjaku kulu. Panya wati mani pulkatjarangku wiru tjuṭa pakutjangka kanyilpai palumpa walingka, irititja munu kuwaritja kulu tjungu. Munu paluru irititjaku munu kuwaritjaku kulu pulkara mukuringkupai. Ka nyanga palu purunypatu nyura ngayula nintiringkunyutjatjanu nyura tjukurpa kutjarakuṭu mukuringkupai irititjaku munu kuwaritjaku kulu.”

*Ngura Walytjangka Tjana Jesunya Wantinytja*

(Markaku 6:1-6; Luke-aku 4:16-30)

<sup>53-54</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula ngura palunya wantikatira anu ngura walytjakutu Nazarethalakutu. Munu nyara palula wirkara wali inmatjangka tjarpara ngura nyara palula anangu tjuṭangka tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya kulira nguwanteringi, “Ai! Nganalu nyangatja nintinu tjukurpa nyanga wiru mulapa tjukarurungku wangkara utintjaku? Ka nyangangu yaaltjiwanutjangu witulya pulkangu miracle kutjupa kutjupa tjuṭa palyani? <sup>55</sup> Wiyampal panyatja, nyangatja wati wali palyalpaiku katja, ka panya ngunytju Mary-nya, ka malanypa tjuṭa ini nyanganpa Jamesanya, Josephanya, Simonnga, Judasanya tjana nyinanyi nyangangka. <sup>56</sup> Kaya palumpa nyarumpa tjuṭa kulu nyangatja nyinanyi.” <sup>57</sup> Alatji wangkaraya palumpa kuraringangi munuya paluru wangkanyangka kulira wantingi.

Ka Jesulu kulira wangkangu, “Anangu tjuṭangu wati wangkatjara ngura kutjupitjangu wangkanyangka kutju wanganarangku kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangu wangkanyangkaya kulilwiyanguk wantipai.” <sup>58</sup> Munu ngura pala palula Jesulu miracle tjuṭa palyantja wiyanguk wantingi tjana palumpa mulamularingkuwiyanguk wantinyangka, palu mankurpa kutju palyanu.

## 14

*John Baptistanya Iluntankunyitja*

(Markaku 6:14-29; Luke-aku 9:7-9)

<sup>1</sup> Nyara palula ara wati panya Iratanya manta Galileeku mayatja nyinangi munu paluru kulinu Jesulu ngura tjuṅangka para-pitjalira kutjupa kutjupa tjuṅa palyannyangka. <sup>2</sup> Munu paluru kulintjatjanungku palumpa warkaripai tjuṅangka wangkangu alatji, “Wiya, nyaratja wati panya John Baptistanya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu, munu nyara palulanguru tjinguru paluru miracle kutjupa kutjupa tjuṅa witulyangku palyani.”

<sup>3-4</sup> Panya nganmanytju, Johnnga wanka nyinanyangkalpi, Iratalu palumpa malanypaku kuri altingu Philipaku panya ini Iratianya. Ka nyara palulanguru panya Johnntu rawangku wangkangi palula alatji, “Kurangkun minyma palatja tjulyanu.” Ka alatji wangkanyangka Iratalu tjaultji tjuṅa witunu Johnnga ankula witintjaku, kaya palunya ngalya-katira karpira tjailangka tjarpatjunu. <sup>5</sup> Ka Iratalu palunya iluntankunytjikitjangku kuliningi, palu paluru anangu tjuṅaku nguluringkula wantingi, panya paluru tjanaya kulilpai Johnnga wati Godaku wangkatjara, munuya paluru wangkanyangka kulira mulamularingkupai. Ka nyara palulanguru Iratalu Johnnga iluntankuwiyangku wantingi.

<sup>6</sup> Ka ngula Iratalu mai pulka palyanu munu palumpa malpa tjuṅa altingu tjunguringkula paluru iti ngarinytjita kulira ngalkula pukularinytjaku. Ka nyara palula ara minyma Iratiyaku untalpa pakara nyanpingi winkingka mirangka, ka wati panya Iratalu nyakula pulkara pukularingu. <sup>7</sup> Munu paluru palula wangkara kalkunu, “Nyuntu kutjupa kutjupaku mukuringkulampa ngayula tjapinma, ka ngayulu nyuntunya ungkuku alatjitu. Nyangatjananta tjakarurungku kalkuni Godala mirangka.”

<sup>8</sup> Ka kungkawara panya palumpa ngunytjungku palula tjaalymara wangkangu alatji, “Arkara wanyu ngatjila John Baptistanya kata katara ungkunyitjaku.” Ka kungkawara panya paluru Iratala wangkangu, “Mukuringanyina Johnnga kata katara pulitangka tjunkula ngayunya ungkunyitjaku.”

<sup>9-11</sup> Ka Iratalu nyangatja kulira unngu pulkara tjituru-tjitururingu munu paluru kuliningi, “Tjinguru paluru ngatjinnyangka unkuwiyangku wantima, palu ngayulu nganmanytju winkingka mirangka kalkuntjatjanungku putu wantinyi.” Munu paluru tjaultji tjuṅa witunu Johnnga kata katara katira kungkawara panya palunya ungkunyitjaku. Kaya tjailangka ankula kata katara pulitangka tjunkula katira kungkawara panya palunya ungu, ka paluru katira ngunytju ma-ungu. <sup>12</sup> Kaya panya Johnku nintintja tjuṅangu kulinu munuya pitjala Johnnga puntu mantjira katira tjunutjunu munuya ankula Jesula tjakultjunu.

*Jesulu Anangu Winki 5,000 Maingka Paltjantja  
(Markaku 6:30-44; Luke-aku 9:10-17; Johnku 6:1-14)*

<sup>13</sup> Ka Jesulu Johnnga ilunytja kulira pakara pautangka tatira anu kutju mauntalpa nyinanytjikitja. Palu anangu tjuṅangu ngura tjuṅanguru paluru ankunyangka kulinu munuya uru kantilytja warara palunya para-wanana. <sup>14</sup> Ka Jesunya mantangka wirkara pautanguru ukalingu munu anangu palunya tjananya minga purunypa kuranyurira ngaranyangka nyakula tjanampa kurunpa pulkara ngaluringu, munu paluru pikatjara tjuṅa pampura palyarunguningi.

15 Kaya anangu paluru tjana kuwaripatu nyinara mungartjiringu ngurakutu ankunytja wiya, ka nintintja tjutangu pitjala wangkangu Jesula, “Ala, walangu tjananya wanyu witula, kaya ankula ngura nyara tjukutjuku tjutangka mai payamilara ngalkula paltjariwa! Alatjtuya nyinara mungartjiringu. Ilyti nyangatja ngura parari mulapa.”

16 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaakuna witura iyalku? Uti nyura tjananya mai ungama!”

17 Kaya wangkangu, “Wiya, mai tjukutjukula nyangatja kanyini, mai nyuma kutjara mankurpa munu kuka antipina kutjara.”

18 Ka wangkangu, “Uwa, ngalya-katirani uwa!” Kaya mulapa tu katira palunya ungu. 19 Ka paluru wangkangu anangu panya uwankara ukiringka nyinakatinytjaku, munu palulanguru mai panya kutjara mankurpa, kuka kutjara kulu mantjinu munu ilkaru ira-nyakula maiku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuta ungu anangu tjuta para-ungkunytjaku. 20 Kaya uwankarangu ngalkula paltjaringu. Kaya palula malangka nintintja tjutangu kuka mai lampi mutun-mutunpa tjuta tjana ngalkula wantinytja uwankara mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyngaratjunu. 21 Uwa, ngura nyara palula wati 5,000-tu mai palunya ngalkunu winki mulatu. Ka minyma tjtji kulukulu nyinangitu ngura pala palula munuya uwankarangu ngalkula paltjaringu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunytja  
(Markaku 6:45-52; Johnku 6:15-21)*

22 Nyanga palula malangka Jesulu palumpa nintintja tjuta witunu palunya wantikatira pautangka tatira kuranyu ma-itipirinytjaku uru kampa kutjupakutu. Munu paluru anangu panya tjuta kulu witunu ngurakutu malaku ankunytjaku. 23 Munu tjananya witura iyan-tjatjanu paluru kutjuringkula pulingka katu nguwanpa ma-tatira nyinakatingu Godala tjapintjikitja. Munu paluru nyinara tjapira mungaringu kutjungku. 24 Kaya nintintja panya tjuta pautangka urungka ngururpa mulapalta anangi, ka walpa pulka wangkangi munu pauta panya untura para-waningi, kaya putuliringi ma-itipirira mantangka wirkankunytjikitja.

25 Ka munga tjintukutu nguwanpa Jesulu uru panya pulkangka ngururpa tjananya tjinangu wanara wirkanu urungka katu paltjura.

26 Kaya urungka katu paltjura pitjanyangka nyakula pulkara nguluringu munuya mirara wangkangu, “Mamu kurun-kurunpa palatja pitjanyi.”

27 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nguluringkunytja wiyaya panya ngayuluna nyangatja, kaya raparingama!”

28 Ka Peterlu wangkangu, “Mayatja! Mulapan wanyu nyuntu? Kani wanyu nyuntu mulapa ngaralampa alti kana ukalingkula ma-pitja nyuntulakutu urungka nyanga katu paltjura.”

29 Ka wangkangu, “Uwa palya, ngalya-pitja ukalingkula!”

Ka paluru pautanguru ukalingkula uru katu paltjura ma-pitjangi Jesulakutu. 30 Munu paluru ankula nyangangi walpangu uru uritjingannyangka munu nguluringkula ngururpa tu urungka karalukatingu munu mirara wangkangu, “Mayatja! Wankarurani!”

<sup>31</sup> Ka Jesulu mapalku minara katunu urunguru munu palula wangkangu, “Ai! Nyaakun ngayuku mulamularingkunyta wiya pulkara nguluringanyi?” <sup>32</sup> Ka pula pautangka tatinnyangka walpa panya atanaringu. <sup>33</sup> Kaya nintintja panya tjutangu pautangka nyinanytjatjanungku pupakatira Jesunya waluku wangkara, “Mulapa nyuntu Godaku katja.”

*Jesulu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja Ngura Ini Kina-tjaratala*  
(Markaku 6:53-56)

<sup>34</sup> Munuya urungka pitjalira tjiutringkula ma-wirkanu mantangka ngura ini Kina-tjaratala. <sup>35</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara tjutangu Jesunya nyakula ngurkantanu, munuya anangu kutjupa tjuta tjakulpa witura ngura ngura kutjupa tjutakutu. Kaya ngura winkingka tjakultjunksyangka anangu tjutangu kulira anangu pikatjara winki mulapa Jesulakutu ngalya-katingu. <sup>36</sup> Munu paluru tjana Jesula ngatjiningi pikatjara tjutangu palumpa mantara pampuntjaku tjana pampura palyaringkunytkaku, kaya mulapatu pikatjara uwankarangku pampuntjatjanu paluru tjana palyaringangi Jesulu tjananya palyarungunnyangka.

## 15

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuta Wangkara Paintja*  
(Markaku 7:1-13)

<sup>1</sup> Kaya wati Paratji tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu Jerusalemalanguru pitjangu munuya Jesula tjapinu alatji, <sup>2</sup> “Nyaakuya panyatja nyuntumpa nintintja tjutangu tjamuku tjanampa ara tjuta wanganarangku kulira palyantja wiyangku wantinyi munuya mara paltjilwiyangku ngalkuni?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ka nyura kulu nyaaku wanyu Godalu wituntjtja tjuta kulira wantinyi? Panya nyura Godaku tjukurpa wantipai nyurampa tjamu tjutaku ara kutju kulira palyantjik-itjangku. <sup>4</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, ‘Mamangka ngunytjungka wanganarangku kulinma!’\* Munu piruku wangkangu alatji, ‘Anangu kutjupangu mama ngunytju warkinyangkampa palunya pungkula iluntankunytkaku ngaranyi!’\* <sup>5</sup> Palu nyura tjukurpa nyanganpa kampa kutjupankupai. Tjinguru anangungku kutjupa kutjupa kanyini munu kanyintjatjanungku palumpa mama ngunytju ngaltutjara nyinanyangka nyakula ungkunytkaku ngaranyi. Palu paluru tjinguru alatji wangkaku palula pulala, ‘Tjinguruna nyupalinya nyangatja ungama nyupali mantjira pukularinytkaku, palu putuna nyupalinya unganyi panya nganmanytjuna Godanya kalkunu nyangatja palumparinytkaku.’ Uwa, nyanga alatji nyura ngunti wangkapai mama ngunytju unguwiyangku wantinytjikitjangku. <sup>6</sup> Palu panya Godalu wangkangu mamangka ngunytjungka wanganarangku kulintjaku munu pulanya atunymara kanyintjaku, ka nyura tjukurpa palatja wiymananyi munu nyurampa tjukurpa kutju wanganarangku kulira palyantjaku wangkanyi. <sup>7</sup> Uwa, nyura ngunti palya-palku

\* 15:4 Exodus 20:12 \* 15:4 Exodus 21:17

kanany-kanany pa nyinapai tjuṭa, panya wangkatjara Aitjayalu iriti nyiringka nyuranyatjara tjukarurungku walkatjunu alatji,

<sup>8</sup> ‘Anangu nyangantuya ngayunya winpinpingku kutju walkulpai, panya tjana kurunpa winkingku ngayunya walkuntja wiya alatjitu.

<sup>9</sup> Tjana ngayunya unytjungku kutju walkulpai, panya tjana ara tjuṭa walytjangku kutju kulira nintilpai tjukurpa anangitja tjuṭa, ngayulanguru wiya.’” \*

Alatji Jesulu tjanala wangkangi wati panya Paratji tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu.

*Nyaangku Anangu Kuralpai?*

*(Markaku 7:14-23)*

<sup>10</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu tjuṭa altingu kaya ilaringu palula kulintjikitja. Ka paluru tjanala wangkangu alatji, “Ngayulaya kulira nintiriwa! <sup>11</sup> Panya paluru tjana kulilpai anangungku mara paltjintja wiyangku mai mantjira ngalkuntjatjanu kuraringkupai munu nyara palulanguru kuraringkunyjtatjanungku Godanya puṭu walkulpai. Palu wiya, panya maingku kukangku anangu palunya puṭu kuralpai. Panya paluru unngu walytjangku kura kulira kutju kuraringkupai munu panya kura wangkapai. Nyara palulanguru paluru puṭu Godanya walkulpai, kura unngu walytjangku kulira, panya nyara palula unngunguru pakara palunya kuralpai. Palu nyara maingku kukangku ma-tjarpara palunya puṭu kuralpai.”

<sup>12</sup> Kaya nintintja tjuṭangka palula wangkangu alatji, “Nyuntu wanyu kulinu Paratji nyanga tjuṭa miilarantja tjukurpa nyanga nyuntu wangkanyjtjanguru?”

<sup>13</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Paluru tjana tjukurpa tjuṭa anangu tjuṭangka wangkara nintilpai, palu tjukurpa paluru tjana Godalanguru wiya tjana walytjangku kulira nintintja. Tjukurpa palumpa tjanampa punu kura tjuṭa purunypa, panya watingku palumpa kaanangka punu kura tjuṭa pakaltjingantja wiyangku punu palya tjuṭa kutju pakaltjingalpai munu kura tjuṭa pakannyangka nyakula palunya tjananya iwiri winki warpura wanipai. Ka palu purunypa Mama Ilkaritjalu Paratji tjuṭaku tjukurpa palula tjanala nintintja wiya, munu paluru tjukurpa palunya tjananya uwankara wiyalku. <sup>14</sup> Ka nyura tjananya kulira wantima panya tjanaya kuru pati purunypa tjuṭangka nyuranya ngunti katirinanyi, panya kuru patingku anangu kuru pati kutjupa witera katira paluru pulatu piti ngatingka punkalku.”

<sup>15</sup> Ka Peterlu wangkangu Jesula, “Palu wanyu tjukurpa nyanganpa nganaṅala wangkara utila kala kulila!”

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura kulu-manti puṭu kulini anangu kutjupa tjuṭa purunyjtju. <sup>17</sup> Kulilaya! Panya anangungku mara raputjingku mai mantjira ngalkunnyangka mai paluru tjaawanu tjuninka tjarpara ngaripai munu nyara palulanguru kutjupawanu ma-pakalpai urilkutu. Mai nyara paluru panya tjaawanu tjarpara anangu palunya kurunpa puṭu kuralpai paluru kulira kura palyantjaku. <sup>18</sup> Palu wanyuya tjaanguru nyanga ngalya-pakantjanya kulila, panya kura wangkanytja! Panya anangungku kura wangkapai

\* 15:9 Aitjayaku 29:13

mainguru wiya, palu paluru alatjitu unngu kura kulira kura wangka-pai, munu nyara palulanguru kutju paluru Godanya putu walkupai mara raputjingku mai mantjira ngalkuntjatjanungku wiya. <sup>19</sup> Panya anangungku unngu kura tjuta kulintjatjanungku kura tjuta palyalpai alatjitu, panya paluru kura palyantjikitjangku rawangku kulilpai, munu nyara palulanguru anangu kutjupa iluntankupai, munu kuri walytjatjarangka ngaripai munu tjutangka pirtjipai. Munu paluru kutjupa kutjupa walytjatjara kutitjunkturupai, munu ngunti wangka-pai, munu tjaalymara ngukara wangkapai. <sup>20</sup> Uwa, kura nyanga palunya tjananya anangungku unngu kulilpai palyantjikitjangku munu nyara palulangurulta kuraringkula Godanya putu walkulpai kura nyanganpa unngu kulira palyantjatjanungku. Palu mara paltjintja wiyangku mai mantjira ngalkunnyangka nyakula Godalu kuranmankupai wiya.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

*Minyma Ngura Kutjupitja Jesuku Mulamularingkuntja*  
(Markaku 7:24-30)

<sup>21</sup> Munu palulanguru Jesulu ngura palunya wantikatira alinytjara anu tawunu Tayala pulala Tjaitanta itingka unytju nyinanytjikitja.

<sup>22</sup> Ka ngura nyara palula minyma Kainangga ngurara pitjangu Jesulakutu munu palula mirara wangkangu alatji, “Davidakun katja, ngalturiwatju! Ngayuku untalpa mamutjara pika pulka nyinanyi.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu kulira wantingi paluru wangkanyangka ngapartji wangkanytja wiyangku. Ka minyma paluru rawangku tjananya mirara wanarinangi, kaya nintintja tjutangu Jesula wangkangu, “Paيرا iyala! Palangkulanya rawangku alatjitu mirara wanarinanyi.”

<sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, Godalu ngayunya anangu Israekunu tjutakutu kutju iyanu, panya paluru tjana tjiipi kawalirinytja tjuta purunypa nyinanyi kutjupangku atunymankuntja wiya.”

<sup>25</sup> Ka minyma paluru kulira pitjala Jesula tjinangka tultjungarakatira wangkangu, “Mayatja, ngalturingkulatju palyala!”

<sup>26</sup> Ka Jesulu wantira palula wangkangu, “Wiya, ngayulu anangu Jew tjuta palyantja wiyatu, mununa nyaaku ngura kutjupitja Jew wiya tjuta-warara palyalku? Wanyu minyma kulila, panya paluru tjitji palumpa tjuta-warara mai ungkula paltjalpai munu palulanguru tjana paltjaringkunyangka kutju lampi tjuta papa tjuta ungkupai.”

<sup>27</sup> Ka minymangku wangkangu, “Uwa mulapa Mayatja, palu panya tjitji tjutangu ngalkunnyangka mai lampi tjuta taipulanguru punka-punkalpai, kaya papa tjutangu ngalkupai.”

<sup>28</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Minyma ngana, wirun wangkangu! Mulapa nyuntu ngayuku pulkara mulamularinganyi, kana palulanguru nyuntu pala mukuringkuntja palyalku.” Ka mulapatu palumpa untalpa mapalku palyaringu nyara palula-aratu.

*Jesulu Anangu Tjuta Palyarunguntja*

<sup>29</sup> Ka ngula Jesulu ngura panya palunya wantikatira malaku anu uru Galileelakutu munu nyara palula uru kantilypa warara anangi munu paluru puli murpungka tjukutjuku ma-tatira nyinakatingu. <sup>30</sup> Ka anangu winki mulapa palulakutu pitjanti, munuya pikatjara tjuta kulukulu ngalya-katingi panya lurpalpai tjuta, kuru pati tjuta, nyumpu



tjuṭa, tjaa pati tjuṭa, pina pati tjuṭa kulu munu pika kutjupa kutjupa tjuṭatjara kulu. Munuya ngalya-katira Jesula tjinangka itingka ngar-itjunangi, ka tjananya uwankara palyarunguningi. <sup>31</sup> Kaya anangu tjuṭangku nyakula nguwanringu tjaa patingku wangkanyangka munu lurpalpai tjuṭa palyaringkunyangka, nyumpu tjuṭa para-ngaranyangka, munu kuru patingku nyakunyangka. Munuya Godanya mirawanira walkuningi panya Israelku Godanya.

*Jesulu Piruku Anangu Winki 4,000 Maingka Paltjantja (Markaku 8:1-10)*

<sup>32</sup> Ka palulanguru Jesulu nintintja tjuṭa altira tjanala wangkangu, “Ngayulu ngalturinganyi anangu nyanga tjuṭaku, panya ngayula nyanganpa nyinangi tjiṅtu mankurpa ka kuwari mai wiya tjanampa ngalkuntjaku. Kaṅa puṭu kulini tjana iwarangka paltjatjiratja ankunytjaku. Tjinguruya ngururpaṭu uparingkula punkalku.”

<sup>33</sup> Kaya nintintja tjuṭangku palula tjapinu, “Palu yaaltjingkala wanyu mai nyanga pulka mantjilku anangu winki paltjantjikitjangku? Nyangatja ilytji, ngura parari alatjitu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Palu mai tampa yaaltjitu nyura wanyu kanyini?”

Kaya wangkangu, “Mai 7 munu kuka antipina mankurpa kulu.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu wangkangu anangu tjuṭa mantangka nyinakatinytjaku.

<sup>36</sup> Munu mai panya 7 mantjiniu kuka panya antipina kulu munu Godanya mainguru panya pukularira walkunu munu palulanguru mai katantara nintintja tjuṭa ungu anangu tjuṭa para-ungkunyjtaku.

<sup>37</sup> Kaya uwankarangku mantjira ngalkula paltjaringu, kaya palula malangka nintintja tjuṭangku mai lampi mutun-mutunpa tjuṭa tjana ngalkula wantinytja mantjira piti 7-ta tjaalyngaratjunu. <sup>38</sup> Uwa,

ngura nyara palula wati 4,000-tu mai palunya ngalkunu, winki mulatu. Ka minyima tjitji kulukulu pala palula nyinangitu munuya uwankarangku ngalkula paltjaringu. <sup>39</sup> Ka palula malangka Jesulu anangu uwankara ngurakutu witunu munu pautangka tatira anu ngura ini Makatantakutu.

## 16

*Anangu Tjuṭangku Jesunya Wituwituntja Miracle Palyantjaku (Markaku 8:11-13; Luke-aku 12:54-56)*

<sup>1</sup> Kaya wati Paratji tjuṭa munu Tjatjutji tjuṭa kulu Jesulakutu pitjangu munuya palunya ngunti arkara wituwituningi alatji wangkara, “Nyuntunya kunyu Godalu ilkaranguru witulyanu. Kalanya wanyu nintila munu kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyala, kala nyakula kulilku, ‘Munta mulapa wati nyangatja Godalanguru pitjanytja.’”

<sup>2</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, wanyuya kulila! Panya kutjupa-ara tjiṅtu ma-tjarpanyangka ngangkali tjuṭa wirura irnyara tjitin-tjitaripai, ka nyura nyakula wangkapai, ‘Nyawa nyara ngangkali tjitin-tjitariningu. Tjinguru mungawinki ilkari ngaraku minangku puyintja wiya.’ <sup>3</sup> Munu kutjupa-ara katjarungkannyangka tjiṅtukutu ngangkali tjuṭa palu purunypaṭu irnyara tjitin-tjitaripai, ka nyura nyakula wangkapai, ‘Nyawa nyara ngangkali tjitin-tjitariningu. Tjinguru minangku kuwari puyilku.’ Uwa, mulapaṭu nyura nintingku wangkapai ilkari nyakula. Palu nyura miracle kutjupa

kutjupa tjuṭa nyakula puṭu kulini Godalu kuwari palyannyangka.  
<sup>4</sup> Alatjitu nyura kura tjuṭa nyinanyi, Godanya kulira wantipai. Mununi nyura nyaaku rawangku wituwituṅ miracle kutjupa kutjupa tjuṭa wityulyangku palyantjaku? Tjinguru nyura ngayuku nyakula mulamularingkunyjtikitja mukuringanyi. Palu wiya, nyura ngayuku puṭu mulamularingkupai munu nyura ngunti arakara tjapini. Ka nyara palulanguru Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunyjtaku wityulyangku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanytju wati wangkatjara ini Jonah-nya iyanu nyura kulira nintiringkunyjtaku, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama.\*”  
 Munu paluru alatji wangkanyjtatjanungku tjananya wantikatingu.

*Paratji Munu Tjatjutji Tjuṭaku Yiitja*  
 (Markaku 8:14-21)

<sup>5</sup> Munu paluru pautangka tatinu palumpa nintintja tjuṭangka tjungu munuya uru panya pulkangka ma-itipiringi. Munuya patunguru kutju kulinu nintintja tjuṭangka panya tjana mai katinytjaku watarkuringu.  
<sup>6</sup> Ka Jesulu tjananya wankara ngulutjunangi alatji, “Purkarangkuya kulinma munuya Paratji, Tjatjutji tjuṭaku yiitja ngulu nyangama.”

<sup>7</sup> Kaya nintintja tjuṭangka nyangatja kulira tjanankulta wankara kuliningi, “Nya nyanganku wangkanyi? Tjinguru nganaṅa mai wantikatinyangka paluru alatji wangkanyi.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu nintinku kuliningi panya tjana wangkanytja munu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyuranku wangkanyi mai wiya pitjanytjatjanungku? Nyura tjinguru ngayuku mulamularingkunyjtja wiyangku wantinyi. <sup>9</sup> Wanyu nyura kuwaripatu ngurpa nyinanyi ngayunya kulintja wiya? Tjinguru nyura watarkuringu panya ngayulu wati 5,000 paltjantjitjaku mai panya nyuma kutjara mankurta, ka panya tjana ngalkula paltjarinkunyangka nyura piti tjuṭangka mai tjana wantinytja tjuṭa mantjira tjaalyngaratjunu. <sup>10</sup> Munu nyura watarkuringu panya ngayulu wati 4,000 paltjantjitjaku mai panya 7-ta, ka panya nyura piti tjuṭangkaṭu tjaalyngaratjunu? <sup>11</sup> Ka yaaltji-yaaltji nyangatja nyanga nyura puṭu alatjitu kulini ngayulu wangkanyangka? Panya ngayulu nyurala mai wangkanytja wiya, palu panya nyuranyaṅa wangkangi Paratji munu Tjatjutji tjuṭaku yiitja purkarangku kulira ngulu nyakunyjtaku.”

<sup>12</sup> Kaya palulanguru nintintja panya tjuṭangka kulinulta paluru wangkanyangka, panya nguntiya kuliningi Jesulu yiitja panya mai taltulpainya wangkanyangka-palku. Palu wiya, paluru Paratji munu Tjatjutji tjuṭangka tjukurpa ngunti nintintjaku-tawara tjananya wankara ngulutjunangi.

*Peterlu Jesunya Godalu Kalkuntjitja Tjukarurungku Wangkanytja*  
 (Markaku 8:27-30; Luke-aku 9:18-21)

<sup>13</sup> Ka palulanguru Jesunya tjana anu ngura kutjupakutu munuya tawunu ini Tjiitjariya-Pilipaila wirkanu, ka Jesulu nintintja tjuṭangka tjapinu, “Wanyuniya tjakultjura! Panya ngayulu Watiku Katjanya, kaniya anangu tjuṭangka ngananya wangkanyi?”

\* 16:4 Nyawa Jonah 1:15—2:6 munu Matthew-ku 12:40.

<sup>14</sup> Kaya palula wangkangi, “Kutjupa tjuṭangku nyuntunya wangkapai ‘John Baptistanya’, kantaya tjara kutjupangku wangkapai ‘Iaitjanya’, kaya tjara kutjupangku wangkapai ‘Jeremiah-nya’, munta tjinguru Godaku wangkatjara irititja kutjupa.”

<sup>15</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka nyura ngananya ngayunya wangkanyi?”

<sup>16</sup> Ka Simon Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganananya wankarunkunytjaku. Nyuntun God titutjara nyinapaiku katja.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Uwa mulapa Simon Jonah-kunu! Wirungkun wangkangu. Palu nyangatja wati kutjupangku nyuntula nintintja wiya, panya Mama ilkaritjangku nyuntunya nintinnyangka kutju nyuntu wangkangu. <sup>18</sup> Kulila! Ngayulu manta winkingka anangu tjuṭa ngayuku walytjaringkunyjtaku palyalku, mununa nyuntunya ngurkantara tjunanyi tjananya atunymara kanyintjaku. Panya ini Peternya wangkanyi ‘Walunya.’ Panya walungkaya wali palyalpai kunpu ngaranytjaku, palu purunypa nyuntu anangu ngayuku walytja tjuṭa kunpangku atunymara kanyilku, kaya ilura miriku ngurakutu ankunytja wiya wankaringkula pakara ngayula tjungu titutjara nyinaku ngayuku walytja uwankara. <sup>19</sup> Ka Peter, ngayulu nyuntunya key purunypa unkkuku, panya wati mayatjangku palumpa warkaripai kutjupa tjunkupai palumpa wali atunymankunytjaku munu panya waliku key palunya unkkupai anangu kutjupa pitjanyangka tuwa alara tjarpatjunkunytjaku, palu purunypa ngayulu nyuntunya tjunanyi anangu kutjupa tjuṭa ngayulakutu wirkakatinytjaku ngayulu tjananya mayatjangku walytjanmara kanyintjaku. Ka nyuntu mantangka nyanga Godaku walytja tjuṭa pailku kutjupa kutjupa palyantja wiyangku wantinytjaku, ka Godalu painnyangka nyakula ilkaringuru pailkuṭu. Ka nyuntu mantangka nyanga tjananya wituwitulku kutjupa kutjupa palyantjaku, ka Godalu wituwitunnyangka nyakula ilkaringuru palyanmankukutu.”

<sup>20</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Kulilaya! Anangu kutjupa tjuṭangka ngayunya tjakultjunkuwiyangku wantima, panya ngayulu Christanya Godalu panya kalkuntjanya!”

### *Jesulu Ilunytjikitjangku Wangkanytja*

*(Markaku 8:31—9:1; Luke-aku 9:22-27)*

<sup>21</sup> Nyanga palulanguru Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka nganmanytju tjakultjunangi alatji wangkara, “Ngula ngayulu Jerusalemalakutu ankuku, kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu wati tjilpi kutjupa tjuṭa kulu ngayuku pulkara kuraringkuku mununiya witera unkkuku wati kura tjuṭa ngayunya pikantankunytjaku munu pungkula iluntankunytjaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkuyangka piruku wankaringkula pakalku.” Alatji Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka wangkangi.

<sup>22</sup> Ka Peterlu kulintjatjanungku palunya mauntalpa katira paira wangkangu, “Mayatja, wantima alatji wangkawiyangku! Godalu nyuntunya atunymara kanyilku iluntankunytjaku-tawara.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu pinkurara Peternya painu alatji wangkara, “Ngayulanguru ara! Nyuntun mamu, munun Satanta kulira wangkanyi.

Nyuntun anangungku kulintjitja kutju kulini Godalu kulintjitja kulin-tja wiyangku.”<sup>24</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjuṭangka wangkangu, “Kutjupangku ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangu kulira palyantja wiyangku wantima, munu ngayunya kutju kulira wananna. Tjinguruya nyuranya iluntankuku ngayunya wanannyangka, ka nyangatja palya, nyura uti ilunyitja kulira nguluringkuwiyangku wantima munu ngayunya tungun-tunguntu wananna titutjarangku.”<sup>25</sup> Panya anangumpa mantangka kutju rawa wanka nyinanytjikitja mukuringkulampa paluru ngula ilura wiyaringkuku alatjitu Godala tjunguringkunyitja wiya, panya paluru mantaku pulkara mukuringkula ngayunya wantipai munu ilunyitjaku kulira nguluringkupai. Palu tjinguru anangumpa nguluringkuwiyangku ngayunya titutjarangku wanannyangkampa tjana palunya pungkula iluntankuku, ka nyara palulanguru paluru ilunyitjatjanu wankaringkuku munu Godala tjunguringkula titutjara wanka mulapa nyinaku.”<sup>26</sup> Palu anangungku mantatja tjuṭaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjuṭaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjuṭangu palunya putu wankarunanyi Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Panya Godalu anangu kutjupa mantatja tjuṭa ungunyangka putu wankarunanyi wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru pulka mulapa ungunyangka Godalu pututu palunya wankarunanyi.”<sup>27</sup> Uwa, nyura ngayunya Watiku Katjanya titutjarangku wananna mantatja kutjupa kutjupa tjuṭa wantira, panya ngula ngayulu malaku pitjaku angelpa tjuṭatjara. Panya Mamalu ngayunya pulkara witulyankuku kana pitalytji pulkangka pitjala anangu uwankara ngurkantara tjaralku. Mununa wiru palyalpai tjuṭa wiru mulapa ungunku mununa kura palyalpai tjuṭa paira iyalku ngura kurakutu.”<sup>28</sup> Tjucarurungkuṅa nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangku ngula ilunyitja kuwaripangka wankangku nyakuku ngayulu Watiku Katjangku Godaku walytja tjuṭa mayatjangku kanyinnyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi palumpa nintintja tjuṭangka kulira mulamularingkunytjaku.

## 17

*Jesunya Pulji Murpu Katu Kutjuparinytja*  
(Markaku 9:2-13; Luke-aku 9:28-36)

<sup>1</sup> Munu palulanguru tjintu mankur-mankurpa ngarala wiyaringkunyangka Jesulu altingu Peternya munu wati panya kutarara Jamesanya pulanya Johnnga munu tjananya mauntalpa katingu pulji murpu katu mulapa. <sup>2</sup> Ka nyara palulalta tjanala mirangka Jesunya kutjuparingu. Kaya palunya nyangu yunpa tjintu purunypa pulkara irnyannyangka, ka mantara palumpa piranpa mulararingu munu pulkara irnyanangi. <sup>3</sup> Kaya wati panya mankurtu nyangu Mosanya pulanya Ilaitjanya utiringkula Jesula tjungu ngarala wangkanyangka. <sup>4</sup> Ka Peterlu Jesula wangkangu, “Mayatja, nyanga kuwarila wirura nyangangka ngaranyi. Ka nyuntu mukuringkunyangkala tjinguru wiltja mankurpa palyalku, kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Ilaitjaku. Palya?”

<sup>5</sup> Ka Peterlu ngarala Jesula wangkanyangka ngangkali piranpa mulatu ukalingkula tjananya uwankara tjutunu, kaya wangka kulinu ngangkali unngunguru alatji wangkanyangka Godalu, “Nyangatja ngayuku katja. Nyanga palumpa pulkara alatjitu pukularinyi. Kaya palula wanganaranku kulinma!” <sup>6</sup> Kaya nintintja panya mankurtu wangka kulira pulkara urulyaranu munuya yunpa kutitjura mantangka watungarakatingu.

<sup>7</sup> Ka Jesulu pitjala tjananya pampura wangkangu, “Pakalaya nguluringkuwiya!” <sup>8</sup> Kaya pakara nyangu Jesunya kutju alatjitu ngaranyangka kutjupa itingka ngaranytja wiya.

<sup>9</sup> Munuya pulinguru ukalingangi mantakutu, ka Jesulu tjananya wangkara painu, “Kuwari panya nyura nyakunytjaya anangu kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima. Palu palyaya ngula tjakultjunama ngayulu Watiku Katjanya ilunytjatjanu pakannyangka malangka kutju.” <sup>10</sup> Kaya nintintja tjutanku palula tjapinu, “Nyaakuya panyatja Moseku tjukurpa nintilpai tjutanku wangkapai llaityanya-warara pitjanytjaku?”

<sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, llaityanya mulapa pitjanya nganmanpa anangu tjutangka wangkanytjikitja kulil-kulilpa patara nyinanytjaku. <sup>12</sup> Palu tjakarurungkuña nyurala wangkanyi, panya llaityanya nganmanpa pitjangu, kaya palunya papulara kurara pungangi tjananku pukulmankunytjikitjangku, munuya palu purunymankukutu Watiku Katjanya.”

<sup>13</sup> Kaya palulanguru nintintja tjutanku kulinulta, “Munta-uwa, nyanganku wati panya John Baptistanya wangkanyi.”

*Jesulu Tjitji Mamutjara Palyarunguntja*  
(Markaku 9:14-29; Luke-aku 9:37-43)

<sup>14-15</sup> Munuya palulanguru pulinguru ukalingkula mantangka anangu tjutangka wirkanu, ka wati kutjupa Jesulakutu pitjala tultjungarakatira palula wangkangu, “Mayatja, ngalturingama wanyu ngayuku katjaku, panya paluru rawa nguwanpa tjinanpungkula witaly-witalyariapai munu kutjupa-ara warungka tjarpapai urungka kulu. <sup>16</sup> Kana nyuntumpa nintintja tjutakutu katingu, palu putuya palyaningi.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara putu alatjitu mulamularinganyi munu titutjarangku ngunti kulini. Kana yaaltjitu-arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Pakuringanyina nyuranya rawangku nintira nintira. Tjitji palunya ngalya-kati ngayulakutu!” <sup>18</sup> Munu Jesulu mamu panya tjitjingka unngutja painu ka mapalku pakanu tjitjinguru panya, ka tjitji paluru nyara palulatu palyaringu.

<sup>19</sup> Ka palula malangka palumpa nintintja tjutanku paluru tjana-kutjuringkula Jesula tjapiningi, “Nyaangurula panyatja nganana mamu putu painingi?”

<sup>20-21</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura Godaku putu mulamularingkula rapa tjukutjuku ngaranyi. Palulanguru nyura putu painingi. Palu wanyuya uninyapa tjukutjuku kulila. Panya mantangka tjunkunyangka uninyapa paluru pakara punu pulkaringkupai, ka palu purunypa nyura Godaku tjukutjuku mulamularingkulampa nyura

puṅu nyanga pulkangka wangkaku iwiri winki pakara ankula uru pulkangka ngururpa ngaranytjaku. Ka mulapatu puṅu paluru ankuku nyura witunnyangka, muna nyura kutjupa kutjupa tjuṭa mulapalta witulyangku palyalku.”\*

*Jesulu Ilunytjikitjangku Wangkanytja*

*(Markaku 9:30-32; Luke-aku 9:43-45)*

<sup>22</sup> Munuya nintintja uwankara ngura Galileela tjunguringu, ka Jesulu wangkangu tjanala, “Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjuṭangka, kaniya witiṛa katira iluntankuku. <sup>23</sup> Ka ilunytjatjanu wankaringkula pakalku tjinṭu kutjara wiyaringkula.”

Kaya nintintja tjuṭa alatji wangkanyangka kulira pulkara tjituru-tjitururingu.

*Timpulaku Mani Ungkunyitjaku*

<sup>24</sup> Ka Jesunya tjana Kapunimala wirkankunyangka wati timpulaku mani mantjilpai tjuṭa tjanalakutu pitjangu muna Peterla tjapinu alatji, “Nyurampa nintilpaingku wanyu mani timpulaku ungupai? Panya ara ngaranyi anangu uwankarangku rawangku ungunytjaku.”

<sup>25</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Uwa panya!”

Munu palulanguru tjana ngurakutu anu ka wirkankunyangka Jesulu Peternya wangkangu, “Simon, nyuntu yaaltji kulini? Mantatja tjuṭaku mayatja tjuṭangku tax mani nganala tjanalanguru mantjilpai? Tjanampa katja tjuṭanguru munta anangu nguraritja tjuṭanguru?”

<sup>26</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, anangu nguraritja tjuṭanguruya mantjilpai.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, ka panya mayatja palumpa tjanampa katja tjuṭangku tjananya ungupai wiya. Ka ngayulu kulu mayatja pulkaku katja nyinara tjananya ungunytjaku wiyatu ngaranyi.

<sup>27</sup> Palu palya nyuntu ngali tjananya ungama ngalimpa mirpanarinytjaku-tawara. Ka nyuntu wanyu uru pala pulkakutu ara, muna mukulpa panya kuka antipina witiṛainya wani urungka, muna nyuntu kuka nganmanyitja witiṛa kuka nyara palula tjaangka unngu nyakuku mani tjiilpa ngarinyangka. Mani pala paluru nyuntumpa ngalimpa timpulaku ungunytjaku, ka tjananya katira uwa timpulaku mani mantjilpai tjuṭa.”

## 18

*Ngananya Kuranyitja Pulka Nyinaku?*

*(Markaku 9:33-37; Luke-aku 9:46-48)*

<sup>1</sup> Ka nyara palula ara nintintja tjuṭangku Jesula pitjala tjapinu, “Godalu nganannya mayatjangku kanyira ngananya wanyu kulini kuranyitja pulka mulapa nyinanytjaku kutjupa tjuṭangka waintara alatjitu?”

<sup>2</sup> Ka Jesulu alatji tjapinnyangka kulira tjitji tjukutjuku altingu muna tjanala ngururpa ngaratjunu. <sup>3</sup> Muna wangkangu tjanala alatji, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura kampa

\* **17:20-21** Wati kutjupangku kunyu verse 21 walkatjunu muna mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji: *Palu mamu nyanga palu purunypa nyura mai wantira Godala pulkara tjapira kutju pailku.*

kutjuparira tjitji nyanga purunyarinyangka kutju Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku. <sup>4</sup> Ka panya nyura ngayula tjapiningi ngananya wanyu pulka mulapa nyinaku. Palu tjitji nyan-gaya nyawa munuya wanyu kulila, panya paluru kanany-kananyarira walytjangku mirawanipai wiya nyinanyi, ka nyura tjitji nyanga purunyarira nyinanyangka kutju Godalu nyuranya pulkanmankuku. Panya tjitji nyangatja ngayuku kurunpa winki mulamularinganyi. <sup>5</sup> Ka tjinguru nyura ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa nyura ngayunya kulu walytjanmananyi.

*Kura Mulamulangku Wantira Godanya Kutju Pulka Kulintjaku  
(Markaku 9:42-48; Luke-aku 17:1-2)*

<sup>6</sup> “Palu kulilaya! Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira palunya puli winki uru ngatingka waniku, ka alatji wiru wiya, kura alatjitu. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangka palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka alatji wiru wiya kura pulka mulapa nyara urungka waninytjitjangka munkara mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyara palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa kuraringkunytjaku palyannyangka. <sup>7</sup> Uwa, manta winkingka anangu kura tjuta nyinanyi munuya paluru tjana rawangku anangu kutjupa tjuta ngayulanguru mukumukura mauntara katipai. Palu anangu nyara palunya tjananya Godalu pulkara alatjitu pungkuku anangu tjuta ngunti kurantjitunguru. <sup>8</sup> Ka nyura uti kura tjuta wantinytjikitjangku pulkara kulinma munu wantima alatjitu kuraku piruku mukuringkunytja wiyangku. Tjinguru nyuntu marangku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munu palyalta mara wiya nyinama, panya nyuntu mara winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka. Munta tjinguru nyuntu tjinangku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu tjina katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munu palyalta tjina wiya nyinama, panya nyuntu tjina winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya palu purunypatu ngura kurangka waniku waru pulkangka titutjara kampanytjaku. <sup>9</sup> Munta tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warupa wanima kura rawangku palyantjaku-tawara munu palyalta kurutjara nyinama, panya nyuntu kuru winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka.” Alatji Jesulu tjananya wangkara ngulutjunangi kura mulamulangku wantinytjaku munu Godanya kutju pulkara kulintjaku.

*Tjukurpa Tjiipi Kawankatinytja  
(Luke-aku 15:3-7)*

<sup>10-11</sup> Munu Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Tjitji tjukutjuku nyanga purunypaya analwiyangku wantima, panya ngura ilkarangka

nyanga palumpa tjanampa angelpa tjuṭa ngayuku mamangka tjungu titutjara nyinanyi.”\*

<sup>12</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkangu alatji, “Nyaa nyura kulini? Panya watingku tjiipi 100 kanyini, ka tjinguru tjanalanguru kutju kawankatinyangka wanyu paluru wantiku? Wiya, paluru 99 panya ukiri ngalkunnyangka wantikatira ankula tjiipi panya palunya ngurilku. <sup>13</sup> Munu paluru ngurira ngurira nyakula mantjira pulkara alatjitu pukulariku. Panya paluru 99 ngurangka nyinanytja tjutaku pukularipai, palu tjanala munkara mulapa paluru pukulariku tjiipi panya kutjuku panya paluru ngurira mantjintjitjaku. <sup>14</sup> Ka tjitji nyanga tjuṭa tjiipi purunypa nyinanyi, ka nyara tjiipi atunymankupai purunypatu nyurampa mama ilkaritja tjitji nyanga palumpa tjanampa pulkara mukuringanyi, munu paluru kawalirinyangka wantinytja wiyangku ngurira mantjira wankarunkunytjikitja mukuringkupai.

*Godaku Walytja Kutjupangku Nyuntunya Kurannyangka Alatjinama (Luke-aku 17:3)*

<sup>15</sup> “Tjinguru Godaku walytja kutjupangku nyuntunya kuralku. Ka nyuntu uti palulakutu anama munu paluru nyupali mauntalpa tjunguringkula nyuntu palunya purkarangka wangkara nintinma panya paluru nyuntunya kurantjanguru. Ka paluru tjinguru nyuntula kulira kuntaringkuku munu nyuntumpa malaku kalyparingkuku. <sup>16</sup> Palu tjinguru paluru kulilwiyangku wantinyangkampa nyuntumpa malpa kutju munta kutjara alti munuya tjungungku ankula anangu panya palula wangka. Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranya alatji, “Tjinguru nyuntu anangu kutjupa nyuntunya kurantjanguru puntura wangkanytjikitja mukuringanyi. Munu uti nyuntu kutjungku ankula wangkanytja wiya, palu anangu kutju, munta kutjara nyuntunya kurannyangka nyakunytjita kulu palulakutu ngalya-kati munuya mankurtu palunya wangkama.”

<sup>17</sup> Ka rawangku kulira kuntaringkuwiyangku wantinyangkampa palunya Godaku walytja tjutakutu katira tjutangka mirangka wangka. Ka palu purunypatu tjutangka mirangka tungun-tungunpa ngaranyangkampa palya palunya kuranmara painma. Panya paluru anangu mantatja kulilpai tjuṭa purunypa nyinanyi Godaku mulamularingkupai wiya, wati panya kamantaku mani mantjilpai tjuṭa purunypa.”

*Mankurpa Tjunguringkunyaangka Jesunya Tjanala Tjungutu Ngaranyi*

<sup>18</sup> Munu Jesulu piruku tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka panya, “Kulinmaya! Tjukururungkuṅa nyurala wangkanyi tjukurpa nyangatja. Nyura tjinguru mantangka nyanga Godaku walytja kutjupa pailku kutjupa kutjupa palyantja wiyangku wantinytjaku, ka Godalu ilkaringuru nyakula pailkutu. Ka tjinguru nyura mantangka nyanga tjananya wangkaku kutjupa kutjupa palyantjaku, ka Godalu ilkaringuru nyakula palyanmankukutu.

\* **18:10-11** Wati kutjupangku kunyu verse 11 walkatjunu, munu mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji *Panya Watiku Katjanya anangu kawalirinytja tjuṭa ngurira mantjintjikitja pitjangu tjana Godaku ngurpa nyinanyangka.*



19 “Pirukuna nyurala wangkanyi alatji, tjinguru anangu kutjarangu tjunguringkula wangkara kulira palyanmankula Mamala tjapilku, ka Mama Ilkaritjalu kulintja kutjuringkula tjaPINnyangka kulira pulampa palyalku alatjitu. 20 Panya anangu kutjara munta tjinguru mankurpa ngayuku mulamularingkula paluru tjana tjunguringkunyaangka ngayulu tjanala tjunguringkula alatjitu ngaraku.”

*Anangu Tjutaku Ngalturingkunyjtaku*

21 Ka Peterlu ilaringkula Jesula tjaPINu, “Mayatja, Godaku walytja kutjupangu ngayunya rawangu kurannyangkampa ngayulu yaaltjitu-arangu palunya kalypangu wantiku pungkuyiwangu? 7-arangkuna wantiku mununa ngula piruku tu kurannyangkampa nyaalku? Pungkukuna?”

22 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, 7-arangu wiya. Palu wamtima alatjitu kalypangu ngula piruku pungkunyjtikitjangku kulintja wiyangu. 23 Panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi. Panya wati mayatja pulka nyinangi munu paluru wati kuranyitja tjuta mani unytjungku ungkupai ngula malakungku ungkunyjtaku. Munu kutjupa-ara paluru kulinu, ‘Wanyu kana kuwari nyiringka panya nyawa wati nganaluni panyatja ngapartji ungkunyjtaku ngaranyi.’ 24 Munu nyiri alara ini tjuta nyakula wanara ini kutju nyangu, panya ini paluru mani pulka mulapa palunya malakungku ungkunyjtaku ngarangi. Ka mayatjangku palumpa warka kutjupa witunu ini panya palunya ankula ngalya-katinyjtaku. Ka ankula wati panya palunya altira ngalya-katingu. 25 Ka wati panya paluru putu kulinu ngapartji ungkunyjtikitjangku tjukutjuku kanyintjatjanungku. Ka mayatja panyangu wangkangu, ‘Wati nyanga palunya kuri tjitji winki munu paluru kanyintja uwankara kulu katira anangu kutjupangka tjalamilanma manikitjangku mununi mani mantjira ngayunya ngapartji uwa.’ 26 Ka wati panya paluru mayatjanga tultjungarakatira wangkangu, ‘Wanyu kuwaripa purkara patala, kananta uwankara malakungku purkarangu ungkukatima!’ 27 Ka mayatja panya palumpa ngalturingu, munu kalypangu wantira iyanu ka anu.

28 “Munu ma-pakara wati warka kutjupa nyangu munu kulinu, ‘Wati nyanga palunya panya mungatu mani tjukutjuku ungu, kani ngapartji ungkunyjtaja wiyatu.’ Munu wati panya palunya witira lirintara wangkangu, ‘Walankuni uwa ngapartji panya mungatunanta ungu!’ 29 Ka wati panya warkaripaingu palula tultjungarakatira palula ngatjira wangkangu, ‘Mayatja! Wanyu kuwaripa purkara patala, kananta ngula uwa!’ 30 Palu wati panyangu kulira wantingu palumpa ngalturingkunyjtaja wiyangu alatjitu, munu palunya tjailangka tjarpatjunu tjaila unngunguru payamilara wiyantjaku. 31 Kaya warkaripai kutjupa tjutangu alatjirinyangka nyakula mirpanaringu munuya ankula mayatja panya pulkangka uwankara tjakultjunu tjana nyakunyjtatjanungku. 32 Ka mayatjangku panya witunu wati palunya altinyjtaku, kaya altira wirkakatingu. Ka mayatjangku panya palula wangkangu, ‘Nyuntun wati kura mulapa! Panya nyuntu ngayunya pulka mulapa malakungku ungkunyjtaku ngaranyi, kananta ngatjinnyangka kalypangu wantir’iyanu. 33 Kan uti nyuntu ngapartji wati panya warka kutjupaku ngalturingamatu

ngayulu purunypa.’<sup>34</sup> Munu mayatja panya paluru palumpa pulkara alatjitu mirpanaringu munu palumpa warkangka wangkangu, ‘Wati nyanga palunya tjailakutu ma-kati, kaya tjaultji tjutangku palunya pulkara puwa. Ka nyura tjailangka nyinara paluru mani panya palunya uwankara ngayunya malakungku ungkula kutju pakalku.’”

<sup>35</sup> Munu Jesulu nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, “Ngayuku mama ilkaritja mayatja nyanga palu purunypa nyinanyi. Panya nyura ngaltunytjungku anangu tjuta kalypangku wantinyangka paluru ilkaringuru nyuranya kalypangku wantiku, palu nyura tjanampa kalyparingkunyitja wiya rawa kuraringkunyangkampa paluru nyurampa kalyparingkunyitja wiyangku wantiku.”

## 19

### *Kuri Wantikatiwiyangku Wantima (Markaku 10:1-12)*

<sup>1</sup> Munu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula Jesunya ngura Galileenya wantikatira ulpariralku anu manta panya Judealakutu munu nyara palulanguru piruku kakarara anu karu panya urutjara ini Jordantakutu munu itipirira ma-wirkanu karangka kampa kutjupa.

<sup>2</sup> Ka anangu winki mulatu palunya wanangingi, ka ngura nyara palula paluru pikatjara tjuta palulakutu katinyangka palyarunguningi.

<sup>3</sup> Kaya wati Paratji tjuta palulakutu pitjangu munuya palunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyulanya tjakultjura! Mulapa wanyu watingku minyma kuri wantinytjaku ngaranyi ara kutjupa kutjupanguru? Mulapa wanyu Moselu alatji wangkangu?”

<sup>4</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyiringka nyura wanyu nyakunytja wiyatu? Panya kuwaripatjara mulapa Godalu anangu palunu wati munu minyma. <sup>5</sup> Ka nyanga palulanguru panya watingku mama ngunytju wantikatira minyma kuri altira pula kutjuringkupai. <sup>6</sup> Uwa, panya kutjara ngaranytjatjanu kutjuringkupai, ka pala palulanguru uti wati palumpa kuringuru tjararingkunyitja wiya palula tjungu titutjara nyinama, panya Godalu wati palunya minyma kuringka tjungunu.”

<sup>7</sup> Kaya Paratji tjutangku wangkangu, “Wiya, panya Moselu walkatjunu alatji, ‘Watingku kuri wantinytjikitja mukuringkula uti nyiringka walkatjura ungama minyma panya palumpa kuri nyiri mantjira ankunytjaku.’ Nyaanguru paluru alatji walkatjunu?”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya kuwaripatjara mulapa Godalu wati minyma palyanu tjungu titutjara nyinanytjaku wantikatinytja wiya. Palu nyura panya tungunpungkula wituwitu nyinanyangka Moselu tjukurpa nyangatja walkatjunu kuri wantikatinytjaku. <sup>9</sup> Palu ngayulu nyurala wangkanyi alatji tjunguru minyma kuri wati kutjupangka kampangka ngarinyangka wati panya palumpa kuringku palunya palya wantikatinyi. Palu minyma kuri palya nyinanyangka wati panya palumpa kuringku palunya wantikatira minyma kutjupa altira kura palyani Godalu wangkanytjitjangka tungunpungkula.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Paratji panya tjutangka.

<sup>10</sup> Ka palumpa nintintja tjutangku tjukurpa nyanga palunya kulin-tjatjanungku ngulalta palula wangkangu, “Munta-uwa, minyma kuri

wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka kutju wantikatinytjaku ngaranyi kutjupa kutjupa tjutanguru wiya, ka nyanga palulangurula kulini kampa kutjupa palyatu ngaranyi kuri altiwiya kutju nyinanytjaku.”

<sup>11-12</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, panya wati kutjupa tjuta kuri wiya nyinapai kutjupa kutjupa tjutanguru. Panya kutjupa tjarangku tjitji putu utilpai, ka tjinguru kutjupatjara tjitji utintjaku-tawara kutjupangku palyanu tjana kuri wiya alatji-alatjitu nyinanytjaku. Ka kutjupa tjarangku kuri altinytja wiyangku wantipai Godaku warka kutju palyantjikitjangku. Ka tjinguru nyara palu purunypa nyinanytjaku Godalu wati kutjupangka wangkanyangkampa uti wati paluru wanganarangku kulira kuri altiwiya nyinama. Palu tjinguru wati kutjupa kuri altinytjikitja mukuringkulampa uti paluru ngayulu panya wangkanytjitja wanganarangku kulinma munu minyama kuringka tjungu titutjara nyinama palunya wantikatinytja wiya.”

*Jesulu Tjitji Tjuta Altinytja*

*(Markaku 10:13-16; Luke-aku 18:15-17)*

<sup>13</sup> Kaya anangu tjutangku tjitji tjuta ngalya-katingu Jesulakutu tjanala mara tjunkula wangkara tjananya pukulmanytjaku. Kaya nintintja tjutangku anangu palunya tjananya painu.

<sup>14</sup> Ka Jesulu nintintja tjutangka wangkangu, “Tjitji tjukutjuku tjuta ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangku wantima! Panya anangu tjuta tjitji nyanga tjukutjuku tjuta purunypa nyinanyangkampa Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyilku.” <sup>15</sup> Munu alatji wangkara paluru tjitji palula tjanala mara tjunkula tjananya pukulmanu, munu palulanguru anu.

*Wati Mani Ulytja Pulkatjara*

*(Markaku 10:17-31; Luke-aku 18:18-30)*

<sup>16</sup> Ka tjintu kutjupa wati yangupala kutju Jesulakutu pitjangu munu palula tjapinu, “Nintilpai! Nyaana wiru mulapa palyalku Godala tjungurungkula wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu, “Nyaakunin alatji tjapini? Panya Godanya kutju palya mulapa nyinanyi. Ka panya nyuntu wanka titutjara nyinanytjikitja mukuringkulampa paluru wituntjitja tjuta wanganarangku kulira palyanma.”

<sup>18-19</sup> Ka wati panya paluru piruku tjapinu, “Palu wanyuni tjakultjura, wituntjitja yaaltjina tjukarurungku palyalku?”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Miri pungkuwiyangku wantima, kuri walytjatjarangka ngariwiyangku wantima, walytjatjara kutitjungkuntja wiyangku wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangku wantima, mamangka nguntjungka wanganarangku kulinma, munu anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkuntja purunypa.”

<sup>20</sup> Ka wati panya paluru kulira wangkangu, “Wiya, tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara ngayulu wanganarangku kulinigi. Mununa nyaa piruku palyalku wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

<sup>21</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyuntu palya mulapa nyinanytjikitja mukuringkula uti ankula nyuntu panya kanyintja uwankara ma-ungama manikitjangku munu mani mantjira ngaltutjara tjuta

para-ungama, mununi palulanguru pitjala ngayunya wananma. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

<sup>22</sup> Ka wati paluru tjukurpa nyangatja kulira pulkara tjituru-tjitururira anu, panya paluru mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

<sup>23</sup> Ka wati paluru ankunyangka nyakula Jesulu nintintja tjutangka wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjutaku, panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. <sup>24</sup> Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala nyara palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>25</sup> Kaya nintintja tjutangka kulira kawaru-kawaruringu munuyanku ngaparku tjapiningi, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunytja wiyangu.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu tjananya tjukururungku nyakula wangkangu, “Uwa, anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

<sup>27</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatira pitjangu nyuntunya wanantjikitja mukuringkula. Kalanya Godalu wanyu nyaa ungkuku?”

<sup>28</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngula manta ilkari nyangatja wiyaringkunya Watiku Katjanya mayatja pulka tjija wirungka nyinaku manta ilkari kuwaritjangka. Ka nyura ngayuku nintintja panya 12 palu purunypatu tjija wiru tjutangka kutju kutju nyinaku munu nyura anangu panya Israelkunu tjuta mayatarira kanyilku walytjapiti kutju kutju wati panya Jacobaku katja 12-nguru. <sup>29</sup> Ka panya ngayunya wanantjikitjangku nyura tjinguru nyurampa wali, munu kuta, kangkuru tjuta, mama, ngunytju, tjitji tjuta, kaana kutjupa kutjupa tjuta kulu wantikatingu. Ka nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyangu nyuranya pulka mulapalta ungkuku, ka nyura palula tjungu wanka titutjara nyinaku. <sup>30</sup> Ka panya kuwari anangu tjara kutjupa pulka nyinanyi, ka tjara kutjupa ngaltutjara nyinanyi. Palu ngula pulka nyinanytjatjanu tjana tjukutjukuringkuku, ka panya tjana ngapartji ngaltutjara nyinanytjatjanu pulkaringkuku.” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

## 20

### *Tjukurpa Panya Warka Tjuta Altinytjatjara*

<sup>1</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wanyu, kana tjukurpa kutjupa kampa kutjupara wangkama ara panya Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja utintjikitjangku alatji, panya wati kutjupangu kaana wiru mulapa kanyiningi mai kiripitji tjutatjara. Munu tjintu kutjupa paluru mungawinki mulapa anu tawunukutu wati tjuta ngurintjikitja palumpa kaanangka pitjala warkarinytjaku. <sup>2</sup> Munu

ankula nyangu wati tjuṭa warkaku paṭara ngaranyangka, munu tjananya altira wangkangu, 'Pitjalaya ngayuku kaanangka warkari, kaṇa nyuranya warkarira mungartjirinyangka \$50 unkkuku.' Kaya kulira palyanmanu. Ka tjananya wituṇu ankula warkarinytjaku. <sup>3</sup> Munu palulanguru tjirirpi katuringkunyangka piruku anu wati kutjupa tjuṭa ngurintjikitja, munu nyangu kutjupa tjuṭa warṅka wiya ngaranyangka. <sup>4</sup> Munu tjananya wangkangu, 'Nyaaku nyura warṅka wiya ngaranyi? Ankulaya ngayuku kaanangka warkari, kaṇa nyuranya warkarira mungartjirinyangka tjukarurungku unkkuku.' <sup>5</sup> Kaya mulapaṭu ankula warkaringi. Ka kalalarinyangka mayatja panya paluru piruku tawunukutu ankula wati kutjupa tjuṭa nyakula wituṇu ankula warkarinytjaku. Munu mungartjikutu kulu piruku ankula palu purunypaṭu wati kutjupa tjuṭa wituṇu ankula palumpa kaanangka warkarinytjaku. <sup>6</sup> Munu wiltja wararingkunyangka pirukuṭu anu munu wati kutjupa tjuṭa nyangu warṅka wiya ngaranyangka. Munu tjanala wangkangu, 'Nyaanguru nyura warṅka wiya ngarala mungartjiringu?' <sup>7</sup> Kaya wangkangu, 'Wiya, kutjupangkulanya altinytja wiyatu warkarinytjaku.' Ka tjananya wangkangu, 'Uwa, nyura kulu ankula warkari ngayuku panya kaanangka.' Kaya mulapaṭu ankula warkaringi. <sup>8</sup> Ka panya tjintu tjarpanyangka wati panya mayatjangku wati warṅka tjuṭa atunymankupai altingu munu palula wangkangu, 'Warkaripai pala tjuṭa altira mani uwa. Munu mala pitjanytja tjuṭa-warara uwa, munu ngururpa pitjanytja tjuṭa uwa munu palulangurulta mungawinki mulapa pitjanytja tjuṭa mala uwa.'

<sup>9</sup> "Ka wati paluru mala pitjala tjukutjuku warkarinytja tjuṭa altingu munu tjananya kutju kutju ungu \$50. <sup>10</sup> Kaya mungawinki mulapa pitjanytja tjuṭangku unkkunyangka nyakula kuliningi, 'Uwa, tjananya \$50 ungu, palu nganannya kuwari pulka nguwanpa unganyi nganana rawa warkarira mungartjirinytjitjangka.' Palu tjananya uwankara palu purunypaṭu kutju kutju ungu \$50. <sup>11-12</sup> Kaya mani mantjira mirpanaringi munuya wangkangi mayatja panya palula alatji, 'Wati nyaranpa panya wiltja wararingkunyangka kutju pitjala tjukutjuku kutju warkaringi, kala nganana mungawinkinguru alatjitu kuli pulkangka warkarira mungartjiringu, kantilanyan munkara nguwanpa ungama. Nyaakulanyan palu purunypaṭu uwankara ungu?' <sup>13</sup> Ka mayatja panya paluru wati kutjunga wangkangu, 'Kulila, ngayulu nyuntunya kurara unkkunytja wiyangku tjukarurungku ungu, panya nganmanytjunanta wangkangu \$50 unkkunytjikitjangku tjintu kutju warkarinyangka, ka panyan kulira palyanmanu. <sup>14</sup> Mununku mani nyanga mantjira ngurakultu ara! Ngayulu panya mukuringanyi wati nyanga mala pitjanytja tjuṭa \$50 unkkunytjikitja nyuntunya purunypaṭu. <sup>15</sup> Palya palana alatjitu intjanungku ungu ngayulu mukuringkula, panya nyangatja ngayuku mani kaṇa ngayulu mukuringkula unkkupai. Ka nyura nyaaku mirpanariny? Tjinguru nyura nyararinganyi ngayulu tjananya intjanungku unkkunyangka.' Uwa, nyanga palu purunypa Godalu palumpa walytja uwankara palu purunypaṭu mukulya pulkangku kanyilpai."

<sup>16</sup> Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula tjanala alatji wangkangu, "Uwa, mulapa kuwari anangu tjara kutjupa pulka

nyinanyi, ka tjara kutjupa ngaltutjara nyinanyi. Palu ngula pulka nyinanytjatjanu tjana tjukutjukuringkuku, ka panya tjana ngapartji ngaltutjara nyinanytjatjanu ngula pulkaringkuku.”

*Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(Markaku 10:32-34; Luke-aku 18:31-34)

<sup>17</sup> Munuya piruku Jesunya tjana nintintja tjuta kulukulu anu Jerusalemalakutu munu tjanala-kutju wangkangi alatji <sup>18-19</sup> “Kulilaya! Nganana nyanga kuwari ananyi Jerusalemalakutu, ka nyara palula wati kutjungku malpangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangka kulu, kaniya witera katira kuutpangka ngaratjungkuku mununiya kuranmara kukanymankunytjatjanungku ngayunya wati Jew wiya tjuta ma-ungkuku ngayunya iluntankunytjaku. Kaniya wati nyara paluru tjana ngayunya anara wangkaku, mununiya wiiipangka pulkara alkalku, mununiya palulangurulta ngayunya katira punu katakutjarangka wakara utitjungkuku, kana iluku. Palu tjinu kutjara wiyaringkula ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakalku.”

*Tjipitiku Kuringku Jesula Tjapintja*  
(Markaku 10:35-45)

<sup>20</sup> Ka Tjipitiku kuringku katja kutjara Jesulakutu katingu wati panya Jamesanya pulanya Johnnga, munu tultjungarakatira palula tjapinu alatji wangkara, “Nyuntula tjapintjikitjana pitjangu.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, nyaa ngayula tjapintjikitjan mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Wiya, ngula panya nyuntu mayatjarira nyinara, ngayuku nyanga katja kutjara nyuntula itingka tjunkunytjakuna mukuringanyi, kutju wakungka, kutju tjampungka, paluru pula nyuntula itingka nyinara, anangu tjuta mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>22</sup> Ka Jesulu pulala wangkangu, “Wiya nyupali ngurpangku tjapini nintinku-palku. Panya kuwari ngayulu pika pulka mantjini. Ka nyupali wanyu ngayula tjunguringkuku munu pika pulkatu mantjilku?”

Ka pula wangkangu, “Uwali.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, mulapa nyupali pika pulka mantjilku munu iluku ngayunya purunypa. Palu panya ngayula wakungka munu tjampungka mayatjarira nyinanytjaku ngayulu putu ngurkantananyi, panya ngayuku mamangku kutjungku nganmanytju ngurkantanu ngayula itingka nyinanytjaku.”

<sup>24</sup> Kaya nintintja panya kutjupa tjutangka paluru pula Jesula ngatjinnyangka kulira palumpa pulumpa mirpanaringu. <sup>25</sup> Ka Jesulu tjananya uwankaratu altira wangkangu, “Nyura ninti panya mayatja mantatja tjutaya anangu alatjitu mayatjarira nyinanyi munuya anangu tjuta wituwitura pauntjingalpai kutjupa kutjupa tjuta tjanampa palyantjaku. <sup>26</sup> Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima. Munu nyura tjinguru mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkulampa uti anangu warakaripai purunypa nyinama munu kutjupa tjuta alpamilara palumpa tjanampa palyanma. <sup>27</sup> Uwa, nyura kuranyitja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti kutjupa tjutaku warakarima palunya tjananya pukulmankunytjikitja. <sup>28</sup> Tjinguru nyura kulini Watiku Katjanya-manti pitjangu mayatjarira anangu tjuta

warkaku wituwituntjikitjampa. Palu wiya, ngayulu pitjangu anangu tjuṭaku warka pulka palyara tjanampa ngalkilpa ilunytjikitja tjana wankaringkunyjtaku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

*Jesulu Wati Kuru Pati Kutjara Kuru Alantja*  
(Markaku 10:46-52; Luke-aku 18:35-43)

<sup>29</sup> Munu Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulukulu ngura panya Jerichonya wantikatira ma-pakannyangka anangu tjuṭa mulatu tjananya wanangingi. <sup>30</sup> Ka wati kuru pati kutjara iwara pala palula itingka nyinangi munu pula kulinu Jesunya iwarangka wati-pitjanyangka munu pula mirara wangkangu, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”

<sup>31</sup> Kaya anangu tjuṭangu pulanya painu pilunarinytjaku. Palu wati paluru pula pulkaratu mirara wangkangi, “Davidakun katja! Ngalturiwalimpa!”

<sup>32</sup> Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu pulanya altira tjapinu, “Ngayulu nyaantjaku nyupali mukuringanyi?”

<sup>33</sup> Ka pula wangkangu, “Mayatja! Ngali kuru alaringkula nyakunytjikitja mukuringanyi.”

<sup>34</sup> Ka Jesunya pulampa pulkara ngalturingu, munu pulanya kuru pampunu, ka pula mapalku kuru alaringkula nyangangi munu pula palunya wanaṇu.

## 21

*Jesunya Tangkiyinka Tatira Jerusalemalakutu Pitjanytja*  
(Markaku 11:1-11; Luke-aku 19:29-38; Johnku 12:12-19)

<sup>1-2</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulu Jerusalemalakutu malaringkula puli ini Alipatjarala katukutu tatira ma-wirkanu ngura tjukutjukungka itingka ini Piitja-paitjala. Ka ngura nyara palulanguru Jesulu nintintja kutjara witura iyanu alatji wangkara, “Ara pula kuranu ngura pala ilatjakutu munu wirkara nyupali nyakuku tangkiyi kulunykira karpintja ngaranyangka. Nyara palunya pulanya pula araltjara ngalya-kati. <sup>3</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku, ‘Nyaaku nyupali araltjananyi?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa pulampa mukuringanyi.’ Ka paluru nyupalinya mapalkungku unku iyalku.”

<sup>4</sup> Uwa, ara nyanga tangkiytjara Godalu nganmanytju tjakultjunu wati wangkatjara kutjupangka, ka panya nyiringka iriti walkatjunu nyanga alatji,

<sup>5</sup> “Tjanala wangka ngura Tjayanta nyinanytja tjuṭangka nyanga alatji, ‘Nyawaya! Nyurampa mayatja pulka kuwari nyurala wirkananyi.

Paluru ngaltutjara purunyarira tangkiyinka tatira pitjanyi kananykananypa wiya.

Uwa, paluru nyuralakutu pitjanyi tangkiyi kulunytja tatira.’ ” \*

<sup>6</sup> Ka nintintja panya kutjarangku kulira anu munu pula Jesulu panya wangkanytjita alatjitu palyanu. <sup>7</sup> Munu pula tangkiyi kulunykira mantjira wirkakatingu palulakutu. Kaya nintintja tjuṭangu upukuta tjananku arara tangkiyinka tjanangka piitatjunu ka Jesunya tatira nyinakatingu. <sup>8</sup> Ka paluru tatira pitjanyangka

\* 21:5 Tjakaṛayaku 9:9

anangu tjutangku palumpa pulkara pukularira tjanampa upukuta tjuta araltjara iwarangka lipira tjunkula wananingi palula kuranyu. Kaya tjara kutjupangku punu parka katara palu purunypatu tjunkula wananingi. <sup>9</sup> Kaya anangu winkingku kuranyunguru munu malanguru pukularira mirara wangkangi alatji,

“Mirawanirala walkunma Davidaku katja!

Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyanu nganananya mayatjarira kanyintjaku. \*

Ala, Godanyala walkura mirawanima katutja pulkanya!”

<sup>10</sup> Ka paluru Jerusalemala tjarpanyangka ngura nyara palunya ngurara uwankara pulkara alatjitu pukularingu, munuyanku ngaparku tjapiningi wangkara, “Ngananya wanyu nyangatja?”

<sup>11</sup> Kaya kutjupa tjarangku palumpa nintingku wangkangu, “Wiya, Jesunya panya palatja, Godaku panya wangkatjara, ngura panya Nazarethanya ngurara manta nyara Galileelangu.”

*Jesunya Timpulangka Tjarpanytja*

*(Markaku 11:15-19; Luke-aku 19:45-48; Johnku 2:13-22)*

<sup>12</sup> Ka Jesunya timpulaku yaatangka tjarpangu munu nyangu anangu tjutangku kutjupa kutjupa tjuta tjalamilannyangka anangu tjutangka. Munu paluru mirpanarira tjananya uwankara painu, munu taipula manitjara tjuta untura wanira kampa kutjupanu munu taipula tjulpu kuukuuku tjutatjara kulu untura waningu. <sup>13</sup> Munu paluru wangkangu tjanala, “Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi Godalu wangkanytjiti alatji,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu winkingku ngayunya tjarpara walkuntjaku.’ \*

Palu nyura maniku manyu tjutangku timpula nyanga milmita tjarpara anangu tjutangka mani mantjira ngura nyangatja kurani munu wati kutitjunkturpai tjutaku wali purunypa palyani.”\*

<sup>14</sup> Kaya kuru pati tjuta nyumpu tjuta kulu palulakutu pitjangu timpulaku yaatangka nyinanyangka, ka palunya tjananya palyarungunu.

<sup>15</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku kulu nyangu Jesulu pikatjara tjuta witulya pulkangku palyarunggunnyangka, munuya piruku kulinu tjitji tjutangku timpulangka mirara wangkanyangka, panya tjana alatji wangkangi, “Mirawanimala Davidaku katja!” Kaya wati panya paluru tjana alatji nyakunyttjanu munu kulintjatjanu pulkara mirpanaringu.

<sup>16</sup> Munuya Jesula wangkangu, “Nyuntun kulini tjitji nyanga tjutangku wangkanyangka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa-manu, kulinina. Palu nyura wanyu nyiringka nyakunyttja wiyatu? Panya alatji ngaranyi,

‘Mama God, nyuntu tjitji tjuta iti tjuta kulu nintinu nyuntunya tjukarurungku mirawanira walkuntjaku.’ ” \*

<sup>17</sup> Munu alatji wangkara wiyaringkula Jesulu tjananya wantikatingu munu Jerusalemalangu ma-pakara anu ngura panya Piiitjanilakutu munu nyara palula ngaringi palumpa nintintja tjuta kulu.

\* 21:9 Psalm 118:26 \* 21:13 Aitjayaku 56:7 \* 21:13 Jeremiah-ku 7:11 \* 21:16 Psalm 8:3



*Punu Ili Piltiringkunyaja*  
(Markaku 11:12-14,20-24)

<sup>18</sup> Munuya ngarira tjturingkula malaku anu Jerusalemaku, ka Jesunya pinpatja wiya paltjatjiratja anangi. <sup>19</sup> Munu ankula nyangu punu ili iwarangka itingka ngaranyangka munu para-nyakula nyangu mai wiya nyalpi kutju alatjitu ngaranyangka munu punu panya ilingka wangkangu, “Punu ngana! Nyanganguru nyuntula mai pakantja wiya alatjitu ngaraku.” Ka mulapatu warpungkula alatjitu mapalku piltiringu.

<sup>20</sup> Kaya nintintja tjutangka nyakula nguwankuringu, munuya wangkangu, “Yaaltji-yaaltji punu nyangatja warpungkula alatjitu mapalku piltiringu?”

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjucarurungkuṅa nyurala wangkanyi, panya nyura Godaku mulamularingkula puṅu kulin-tja wiyangu palyalku alatjitu nyanga ngayulu punu ili wangkara piltintjanya purunypa munu nyura puli nyanga murpu pulkangka kulu wangkaku pakara uru pulkangka tjarpantjaku, ka mulapatu pakara ankula tjarpaku. <sup>22</sup> Mulapa nyura Godaku mulamularingkula kutjupa kutjupaku palula tjapinnyangkampa paluru nyurampa palyalku alatjitu.”

*Nganalu Jesunya Tjunu Mayatjangku Wangkanytjaku*  
(Markaku 11:27-33; Luke-aku 20:1-8)

<sup>23</sup> Ka Jesunya timpulangka tjarpangu munu anangu tjutangka tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka tjilpi tjutangka kulukulu pitjala palula wangkangi, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuta timpula nyangan-guru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>24</sup> Ka Jesulu ngapartji tjanala wangkangu, “Wanyu kana nyurala-warara tjapila, mununa nyura wangkanyangka kutju ngayulu ngapartji nyurala wangkaku nganaluni wituṅu nyanganpa palyantjaku. <sup>25</sup> Kaya kuwari ngayula utira tjucarurungku wangka, nganalu wanyu Johnnga wituṅu anangu tjuta baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

Kayanku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku? Tjinguruṅa wangkaku, ‘Godalu palunya wituṅu.’ Ka alatji wangkanyangka tjinguru paluru wangkaku alatji, ‘Ka nyura nyaaku wanyu panyatja Johnku mulamularingkuwiyangu wantingi?’ <sup>26</sup> Palu tjinguru nganana wangkaku, ‘Wiya palunya watingku panya wituṅu.’ Ka alatji wangkanyangkampa tjinguru anangu nyanga tjuta kulira nganampa mirpanariku panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaran-mankupai.” <sup>27</sup> Munuya puṅu para-wangkara kulira Jesula wangkangu, “Wiya ngurpala.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala tjakultjunkunyaja wiyanguṅu wantinyi panya ngayunya wituntjanya.”

*Tjukurpa Katja Kutjaratjara*

<sup>28</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu wati panya tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu tjilpi tjutangka kulu, “Wanyu kana

tjukurpa kampa kutjupa nyurala wangka, kaṅi nyura kulintjatjanungku tjakultjura nyaa nyura kulintja. Watingku katja kutjara kanyiningi. Munu kutjupa-ara paluru katja pulkangka tjaninu, 'Katja, wanyu ankula nganampa panya kaanangka warkari mai kiripitjinka.'

<sup>29</sup> "Ka katjangku wangkangu, 'Wiya, wantinyina.' Munu palulanguru mala kulinu ankula warkarinytjikitjangku, munu ankula kaanangka panya warkaringi.

<sup>30</sup> "Ka mama panya anu katja malatjakutulpi munu palula ngapartji palu purunypatu wangkangu. Ka paluru palyanmanu, palu mala paluru ankula warkarinytja wiyangku wantingi."

<sup>31</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala tjaninu, "Katja yaaltjingu mamangka wanganarangku kulira ankula warkaringi?"

Kaya wangkangu, "Katja panya pulkanku."

Ka tjanala wangkangu, "Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya wati kamantaku mani mantjilpai tjuta munu minyama watingka pirtjipai tjuta-warara Godaku walytjaringkuku paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku, ka nyura malaringkuku. <sup>32</sup> Panya Johntu nyurala nganmanytju tjakultjunu kura wantira tjukaruru Godalawanu nyinanytjaku, ka panya nyura kulira wantira palumpa mulamularingkuwiyangku wantingi. Ka panyaya mani mantjilpai tjutangku munu minyama watingka pirtjipai tjutangku palula kulira palumpa mulamularingu munuya kura wantingu. Ka panya paluru tjana mulamularingkula kampa kutjuparingangka nyura nyangu, palu nyura wantingi alatjitu kulira kampa kutjuparingtja wiyangku." Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu tjilpi tjutangka kulu.

*Wati Kura Tjutangku Kaana Kiripitjtjara Mayatjaku Kanyintja (Markaku 12:1-12; Luke-aku 20:9-19)*

<sup>33</sup> Munu piruku Jesulu panya palula tjanala wangkangu, "Wanyu kana piruku tjukurpa kutjupa nyurala wangka ara kutjupatjara, kaya kulila! Wati kutjupa kaana pulkatjara nyinangi munu paluru punu kiripitji tjuta tjawara ngaratjura wananu munu apunguru yaata para-palyara arintara patinu munu piti tjawara wantingu ngula kiripitji kururingkuyangka urara kantura tjulkura waina palyantjikitjangku munu wali wara palyanu katunguru nyakula atunymankunytjikitjangku. Munu palulanguru wati paluru kaana kiripitjtjara wati mankurpa kutjupa unytjungku ungtukatingu mani palumpa palyantjaku, munu wantikatira anu ngura parari manta kutjupakutu. Kaya paluru tjana kaana panya palunya atunymanangi.

<sup>34</sup> "Ka ngula mai panya kiripitji kururingkuyangka wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai mankurpa iyanu tjanalakutu ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa katinytjaku. <sup>35</sup> Kaya wati kaana atunymankupai tjutangku wati panya iyantja mankurpa nyakula witiṅu munuya kutju pungu munu kutjupa iluntanu munu kutjupa apungka atunu. <sup>36</sup> Ka piruku wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutjupa tjuta ngapartji iyanu, kaya tjananya palu purunymanutu. <sup>37</sup> Ka wati panya paluru mala palumpa katjalta iyanu alatji kulira, 'Wanyu kana ngayuku katja iyala, kaya palunya

tjinguru wanganarangku kulilku.’<sup>38</sup> Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakula tjananku kaputurira wangkara kuliningi, ‘Ai, wati panya palumpa katjampal palatja pitjanya! Warpungkulala iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’<sup>39</sup> Munuya wati panya katja witiira kaananguru itarikatingu urilkutu munuya pungkula iluntanu.”

<sup>40</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala tjapinu, “Nyura nyaa kulini? Wati panya kaanaku walytjangku tjananya ngapartji pitjala nyaalku kaana panya atunymankupai tjuṭa?”

<sup>41</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, paluru pitjala tjananya ngapartji pungkula iluntankuku, munu wati palya tjuṭa tjunkuku kaana atunymara kanyintjaku, kaya paluru tjana kiripitji kururingkunyangka urara wati panya kaanaku walytjaku tjukarurungku tjarara tjunkuku.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura wanyu ninti tjukurpa panyaku? Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja alatji ngaranya, ‘Wali palyalpai tjuṭangkuya wali puli tjuṭanguru palyaningi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira. Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.

Panya Mayatja Godalu puli pala palunya ngurkantanu puli kutjupa tjuṭa wiya,

kala paluru ngurkantankunytjitja pukularira wirunmananyi.’<sup>\*</sup>

<sup>43</sup> Nyara palulanguruna nyurala wangkanyi alatji, panya Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara kanyintja wiyaringanyi munu panya anangu kutjupa tjuṭa ngapartji walytjanmara mayatjangku kanyilku palumpa tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tjuṭa.

<sup>44</sup> Ka kutjupangku puli nyara palunya wantirampa pika pulka mulapa mantjilku. Panya puli nyara palunya wantinyangka Godalu pungkula wiyalpai alatjitu.”<sup>\*</sup>

<sup>45</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku munu Paratji tjuṭangku kuliningi Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka munuya kulira miilaranu. <sup>46</sup> Munuya palulanguru palunya witintjikitjangku kuliningi, palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula panya anangu tjuṭangku Jesunya Godaku wangkatjaranmankupai, kaya palulanguru palunya witalwiyangku wantingu.

## 22

### *Tjukurpa Mai Pulka Puṭu Altinytja* (Luke-aku 14:15-24)

<sup>1</sup> Munu Jesulu piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi alatji, <sup>2</sup> “Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyanga purunypa ngaranya panya wati ngura tjuṭaku mayatja pulka nyinangi ka wati nyara palumpa katjangku kuri kuwari kutju altinytjaku ngarangi. Ka wati panya mayatjangku pukularira palumpa warakaripai tjuṭangka wangkangu mai kuka pulka palyantjaku, munu palumpa malpa tjuṭa wangkangu katjangku kuri

<sup>\*</sup> 21:42 Psalm 118:22-23    <sup>\*</sup> 21:44 Tjukurpa nyanga pulitjara wangkara Jesulu palurunku wangkangi.

al̄tinyangka pitjala t̄junguringkula ngalkula pukularinytjaku. <sup>3</sup> Munu mai kuka riti ngarinyangka nyakula paluru wati panya warkaripai t̄juta wituṅu ankula anangu panya nganmanytju wangkanytja t̄juta para-al̄tira ngalya-katinytjaku maiku pitjala t̄junguringkunyitjaku, kaya ankula al̄tingi. Palu tjana uwankarangku kulira pitjanytja wiyangku wantingi. <sup>4</sup> Ka paluru piruku warkaripai kutjupa t̄juta wituṅu ankula anangu panya palunya tjananya piruku al̄tinytjaku. Kaya ankula palula tjanala wangkangi, 'Pitjaya! Nganampa mayat-jangku mai kuka pulka nyurampa palyaṅu puluka pulkanya munu kulunypa kulu kuka wiru mulapa, munu paura riti wantingu nyura pitjala ngalkuntjaku. Kaya wanyu ngalkuntjikitja pitja, panya paluru mukuringanyi nyura uwankara pitjala t̄junguringkula pukularinytjaku palumpa katjangku kuri al̄tinyangka.'

<sup>5</sup> "Palu tjana kulira alatjitu wantingi munuya tjana mukuringkunyitja t̄juta kutju palyaningi, kutjupa t̄jutaya anu palumpa tjanampa kaana t̄jutakutu, kaya kutjupa t̄juta anu warkarira mani pulkantjikitja. <sup>6</sup> Kaya kutjupa t̄jutangku wati panya mayatjangku witura iyantja t̄juta witura pungkula iluntanangi.

<sup>7</sup> "Ka mayatja panya paluru pungkunyitja kulira pulkara mirpanaringu munu palulanguru t̄jaultji t̄juta wituṅu, kaya anangu panya palunya tjananya ngapartji ankula iluntanu munuya tjanampa wali uwankara tilira wiyanu. <sup>8</sup> Munu palulanguru mayatja panya paluru palumpa warkaripai t̄juta al̄tira wangkangu, 'Kulila! Nyangatja nyura mai kuka pulka palyara t̄junu ngayuku katjaku pukularira ngalkuntjaku. Palu anangu panya ngayulu al̄tinytja t̄jutangku kulira alatjitu wantingi. <sup>9</sup> Palu araya tawunu t̄jutakutu munuya iwara t̄jutangka anangu t̄juta para-ngaranyangka nyakula tjananya al̄tira ngalya-kati mai nyanga pulkaku.' <sup>10</sup> Kaya mulapaṅu ankula para-al̄tira ngalya-katingu anangu uwankara tjana iwarangka nyakula panya kura t̄juta munu palya t̄juta kulu, kaya pitjala wati panya mayatjaku walingka tjarpara angara alatjitu nyinangi.

<sup>11</sup> "Ka mayatja panya paluru anangu t̄juta nyakunyitjikitja tjarpangu munu nyangu wati kutju mantara kutjupatjara nyinanyangka, panya watingku kuri al̄tinyangkaya anangu t̄juta mantara wirungka tjarpara inmakitja pitjapai. Ka wati panya paluru mantara wirungka tjarpanytja wiya pitjangu munu ngunti tjarpara nyinangi. <sup>12</sup> Ka wati panya mayatjangku palula wangkangu, 'Ai! Nyaakun nyuntu mantara wirutjara pitjanytja wiya? Panya ngayuku katjangku kuwari kuri al̄tinyi, kan uti nyuntu mantara wirutjara pitjama.' Ka wati panya paluru wangkanytja wiya nyinangi. <sup>13</sup> Ka wati panya mayatjangku palumpa warkaripai t̄juta al̄tira wangkangu, 'Pitjalaya wati nyangatja mara tjina kulu karpila munuya urilta mungawalurungka wani, ka nyara palulalta pika pulkatjara nyinara titutjara ulaku.' Kaya mulapaṅu palunya karpira katira urilta waningu."

<sup>14</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, "Panya Godalu anangu t̄juta mulapa al̄tipai palunya wanantjaku, palu paluru mankurpa nguwanpa ngurkantankupai." Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjukurtjara kuranyitja t̄jutangka munu t̄jilpi kutjupa t̄jutangka munu Paratji t̄jutangka kulu.

*Rome-aku Mayatja Mani Tjarara Ungkunyjtaku, Munta Wiya?*

*(Markaku 12:13-17; Luke-aku 20:20-26)*

<sup>15</sup> Kaya Paratji tjuṭangku nyangatja kulira mauntalpa tjana-kutjuringkula wangkara kuliningi Jesunya arkara ngunti tjapintjikitjangku.\* <sup>16</sup> Munuya wangkara wiyaringkula tjanalanguru wati mankurpa nguwanpa Jesulakutu witura iyanu Irataku malpa tjuṭa kulu tjungura. Kaya ankula palula wangkangu alatji, “Nintilpai! Nganana ninti nyuntumpa, panya nyuntu wati tjukaruru palyanyku nyinapai. Munu panyan anangu tjuṭangka Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai utingku kutitjungkunyjtja wiyangku. Munu panyan anangu uwankara tjungura nyakupai munu tjanala uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunya anangu kutjupa tjuṭaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. <sup>17</sup> Ka nyuntu yaaltji kulini? Palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara unkkuku, munta wiya? Mulapa wanyu alatjinkunyjtaku ngaranyi Moseku tjukurta? Wanyulanya nyuntu tjakultjura!”

<sup>18</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana ngunti arkara tjapinyangka munu wangkangu, “Wiya, nyura ngunti palya-palku kananykanany pa nyinapai tjuṭa munu nyura ngunti tjapini ngayunya kuranmankunyjtikitjangku kutju. <sup>19</sup> Ngalya-katiya mani pala tjiilpa panya nyura mayatja Rome-ala nyinapainya mani pala palunya unkkupai, kana nyawa!” Kaya mulapaṭu katira palunya ungu. <sup>20</sup> Ka nyakula tjanala tjapinu, “Nganaku yunpa munu ini kulu wanyu nyangangka ngaranyi?”

<sup>21</sup> Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiitjanya.”

Ka tjananya wangkangu, “Uwa mulapa mani nyangatja mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.”

<sup>22</sup> Kaya nyangatja kulira nguwanringu munuya kulinu, “Ai, wati nyangangu munkara alatjitu wangkapai.” Munuya palulanguru palunya wantikatira anu.

*Tjukurpa Panya Ilura Pakantjanya Tjana Tjapintja*

*(Markaku 12:18-27; Luke-aku 20:27-40)*

<sup>23</sup> Kaya tjiṅtu panya palulaṭu wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya paluru tjanaya anangu ilunytjatjanu pakantjijaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjapiningi alatji, <sup>24</sup> “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa iriti walkatjunu alatji, ‘Tjinguru wati kuṭa iluku tjitji wiyatu, ka minyama panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya tjitjururungku uti alṭima minyama panya palunya. Munu tjinguru tjitji katja utintjatjanungku paluru kulilku, “Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kuṭaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.”’ Alatji Moselu walkatjunu.

<sup>25</sup> “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kuṭarara kuṭarara nyinangi. Ka kuṭa nganmanyitjangku kungkawara alṭingu, munu paluru tjitji utintja wiyatu ilungu. Ka malanytju ngapartji

\* **22:15** Panya paluru tjana alatji kuliningi, “Wanyula palula ngunti wangka, ka paluru tjinguru tjukurpa kutjupa ngunti ngananaṭa wangkaku, kala ngunti wangkanyangka kulirampa kuranmankukulta palunya.”

minyma panya palunyatu altingu munu tjitji wiyatu ilungu, <sup>26</sup> ka palu purunypatu wati malanya kutjupangu ngapartji altira paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. Kaya palu purunypatu malanya panya malatja tjutangu minyma panya palunyatu altira kanyira tjitji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari. <sup>27</sup> Ka ngula minyma panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu.

<sup>28</sup> “Kalanya wanyu tjakultjura! Ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyma panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya altingu.”

<sup>29</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyura ngunti kulilpai tjuta. Nyura Godaku tjukurku ngurpa munu palumpa witulyaku kulu ngurpa alatjitu. <sup>30</sup> Panya miri tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakara kuri altinytja wiya, panya angelpa tjuta kuri wiya nyinanyi, nyara palu purunypa alatjitu anangu tjuta nyinaku. <sup>31-32</sup> Ka nyura uti mulamularingama ilunytjatjanu pakantjitjaku. Wanyu tjukurpa panyatja kulila, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu nyurala wangkanytja alatji,

‘Ngayuluna Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku God nyinanyi, kaniya paluru tjana ngayunya walkuni.’ \*

Ala palatja. Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana panya nganmanypa ilungu, ka nyangatja nyaaku Godalu ilunyangka malangka wangkangi tjana palunya walkuntja? Wiya, paluru tjana panya ilunytjatjanu wankaringu munuya kuwari nyanga ilkarangka wanka nyinara Godanya walkuni.”

<sup>33</sup> Kaya anangu uwankarangku nyangatja wangkanyangka kulira nguwankuringu munuya kulinu, “Ai, wati nyangangu pulka mulapa wangkanyi.”

*Tjukurpa Nyaa Pulka Mulapa Godalu Wangkanytja*

(Markaku 12:28-34; Luke-aku 10:25-28)

<sup>34</sup> Uwa, panya Jesulu Tjatjutji tjutangka wangkanyangka tjana putu kulinu ngapartji wangkanytjikitjangku. Kaya Paratji tjutangu kulinu Jesulu tjananya wangkara pilunmankunytja, munuya kulintjatjanu Tjatjutji tjutangka tjunguringkula anu Jesulakutu. <sup>35-36</sup> Ka wati tjanala tjungutjangku Moseku tjukurpa nintilpaingku Jesunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, “Nintilpai! Tjukurpa nyaa wanyu pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja Godalu wangkanytja?”

<sup>37</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukurpa pulka mulapa nyangatja ngaranyi alatji,

‘Mama Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunytjikitjangku titutjarangu kulinma.’ \*

<sup>38</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru kutju alatjitu pulka mulapa ngaranyi kutjupa uwankarangka waintara. <sup>39</sup> Ka kutjupa kulu palu purunypatu pulka ngaranyi nyanga alatji,

‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkunytja purunypa.’ \*

<sup>40</sup> Uwa, tjukurpa nyanga paluru pula pulka kutjara ngaranyi tjukurpa kutjupa uwankarangka waintara. Ka panya Moselu tjana Godaku wangkatjara kutjupa tjutangu kulu tjukurpa walkatjunkunytja

\* 22:31-32 Exodus 3:6 \* 22:37 Deuteronomy 6:5 \* 22:39 Leviticus 19:18

uwankara tjukurpa nyanga palula pulalanguru ngaranyi. Panya tjukurpa paluru pula wiya ngaranyangkampa tjinguru tjukurpa kutjupa uwankara kulu wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingka.

*Christanya Godalu Panya Kalkuntjanya*  
(*Markaku 12:35-37; Luke-aku 20:41-44*)

<sup>41</sup> Ka Paratji panya tjuṭa nyara palula junguringkula ngaranyangka Jesulu tjanala tjapinu, <sup>42</sup> “Yaaltji nyura kulini Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya? Walytjapiti nganalanguru wanyu paluru? Ngananya palumpa tjamu iriti nyinangi?”

Kaya wangkangu, “Wiya, paluru Davidaku walytjapiti maḷatjanguru utiringkuku.”

<sup>43</sup> Ka tjanala wangkangu, “Ka nyaaku panyatja Davidalu Kurunpa Milmilṭu nintinyangka palunya mayatjanmanu? Panya nyiringka wakatjunkunyṭja ngaranyi Davidalu wangkanyṭja nyanga alatji,

<sup>44</sup> “Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

“Ngayula nyanga itingka mayatja pulka nyinakati kampa nyanga wakungka.

Kana nyuntumpa mirpaṅṭju tjuṭa tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” ’ \*

<sup>45</sup> Ala palatja! Davidalu Christanya mayatjanmanangi alatjiṭu Godalu panya kalkuntjanya, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali maḷatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

<sup>46</sup> Kaya palulanguru Jesula ngapartji wangkanyṭjikitjangku puṭu kuliningi, munuya tjiṅṭu pala palulanguru piruku palula ngunti arkara tjapintja wiyaringu.

## 23

*Jesulu Anangu Tjuṭa Ngulutjunkunyṭja Paratji Tjuṭangka-tawara*  
*Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuṭangka-tawara*  
(*Markaku 12:38-40; Luke-aku 11:37-52; 20:45-47*)

<sup>1</sup> Munu palulanguru Jesulu nintintja tjuṭangka munu anangu winkingka kulu wangkangu, <sup>2</sup> “Panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu Paratji tjuṭa kulu Moseku tjukurku ninti pulka nyinanyi nyurala wangkara utintjikitja. <sup>3</sup> Ka tjana wangkanyangka nyura uti wanganarangku kulira palyanma. Palu tjana palyantjaya arkalwiyangu wantima, panya paluru tjana tjukurpa palunya nintintjatjanungku mulamulangku wanganarangku kulira palyalpai wiya. <sup>4</sup> Panya paluru tjana ara kutjupa kutjupa tjuṭa Godaku tjukurta jungura palyalpai munuya anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai wanganarangku kulira palyantjaku, kaya ara tjuṭa mulapa ngaranyangka puṭu kulira kaar-kaararira pakuringkupai. Panya mayatjangku palumpa wati warakaripaingka tjanangka kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa katinyṭjaku tjunkupai munu mayatja paluru tjalira katira paku pulkaringkunyangka nyakula palunya alpamilara tjara

\* 22:44 Psalm 110:1

palulanguru mantjira tjalira katinytja wiyangku wantipai. Nyara palu purunytjuya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṅangku Paratji tjuṅangku kulu anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa palyantjaku, kaya pakuringkupai.

<sup>5</sup> “Munuya paluru tjana kutjupa kutjupa tjuṭa palyalpai anangu tjuṅangku nyakula palunya tjananya mirawaninytjaku, panya tjakangku wati tjuṅangku nyiri Moseku tjukurtjara rulumapi pakutja tjukutjukungka unngu tjarpatjungkupai munuya kutjupa-ara Godala tjapintjikitjangku kutju pakutja panya palunya miṅangka munu ngalyangka kulu tanpalpai tjukurpa panya palunyatjara, palu wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṅangku munu Paratji tjuṅangku kulu pakutja pulka nguwanpa tanpara kanany-kananytju kanyilpai rawangku nguwanpa munuya paluru tjana mantara wara pulkangka tjarpara para-ngarapai kanany-kananytja anangu tjuṅangku nyakula tjananya mirawaninytjaku.

<sup>6</sup> “Munuya wali inmatjangka tjunguringkula tjiya wiru tjuṭa ngurkantankupai anangu tjuṅangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjunguringkula palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai tjuṅangku tjananya nyakula mirawaninytjaku. <sup>7</sup> Munuya pulkara pukularipai anangu tjuṅangku tjananya tawunungka parangaranyangka nyakula nintilpai wangkara walkuntjaku.

<sup>8</sup> “Palu kulilaya! Tjinguru anangu kutjupangku nyuranya ninti pulkanmankunyangkampa nyura palunya markunma nyuranya walkuntjaku-tawara, panya nyura kutarara kutarara uwankara palu purunypa nyinanyi nintilpai kutjutjara. <sup>9</sup> Munuya nintilpai kutjupa tjuṭa mamamara walkuntja wiyangkuṭu wantima, panya nyurampa mama kutju nyinanyi ngura ilkaritjangka. <sup>10</sup> Munu tjinguru anangu kutjupangku nyuranya ‘nintilpainya’ walkunnyangkampa nyura palunya markunma nyuranya ngunti walkuntjaku-tawara, panya alatjitu nyurampa ‘nintilpai’ kutju nyinanyi Godalu panya kalkuntjanya. <sup>11</sup> Ka nyuralanguru tjinguru kutju kuranyurira mayatja nyinanytjikitja mukuringanyi munu uti paluru nyurampa pulkara warakarima nyura witunnyangka wantinytja wiya. <sup>12</sup> Panya anangungku palurunku walytjangku mayatjarira mirawaninyangka nyakula Godalu palunya paira malarku tjunkuku. Ka anangu kutjupa mala nyinanyangka nyakula Godalu palunya mirawanira kuranyu tjunkuku mayatja pulka nyinanytjaku.”

*Jesulu Palunya Tjananya Ngunti Palya-palku Nyinanyangka Paintja (Markaku 12:40; Luke-aku 11:39-42; 11:44,52; 20:47)*

<sup>13-14</sup> Munu palulanguru Jesulu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu Paratji tjuṭa kulu pulkara ngulutjunangi alatji wangkara, “Nyura ngunti palya-palku kanany-kananytja nyinapai tjuṭa! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura anangu tjuṅangka wangkara nintinnyangka kutju tjana kulilpai Godaku walytjarangkunytjikitjangku. Palu nyura Godala tungunpungkula palunya mulamulangku wanantja wiyangku wantipai, munu kutjupa tjuṭa



palumpa walytjaringkunyjtaku-tawara nyura titutjara anga-ngaranyi tjanala tjukarurungku nintintja wiya.\*

<sup>15</sup> “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuṭa! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ngura tjuṭakutu parari ankupai uru pulkangka itipirira munu mantangka kulu tjina ankula ngura kutjupangka ma-wirkara anangu kutjupa tjuṭangka tjukurpa wangkara tjananya wituwitulpai nyurampa ara tjuṭa wanganarangku kulintjaku, ka paluru tjana tjinguru nyurala wanganarangku kulilku munu nyuranya purunyarira ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinaku nyurala munḱara kura mulpalta, ka nyara palulanguru ngula Godalu palunya nyuranya tjungura paira iyalku ngura kurakutu waru panya titutjara kampanytjalakutu.

<sup>16</sup> “Uwa, nyura kuru patinku ngurpangku anangu kutjupa tjuṭa ngunti katirinkupai nintinku-palku! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura anangu kutjupangka kalkuntjikitjangku ini ‘timpula’ wangkara kalkulpai anangu nyara paluru ini wangkanyangka kulira nyurampa mulamularingkunyjtaku. Munta tjinguru nyura ‘gold’ panya timpula unngu ngarinytja’ wangkara kalkulpai, munu nyara palulanguru ini ‘gold’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kalkuntja panya palunya kulilpai alatjitu wantinytja wiyangku. Palu nyura ini ‘timpula’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kampa kutjupa kulira kalkuntja panya palunya mukuringkula wantipai unγκunytja wiyangku. <sup>17</sup> Palu alatji nyura ngunti kulilpai ngurpangku alatjitu munu nyura tjukurpa palunya anangu tjuṭangka ngunti nintilpai kuru patinku. Nyura kurangku gold ngunti milmilḱankupai, panya timpula kutju milmilpa mulapa ngaranyi, ka panya gold timpula unngu ngarira kutju milmilarinny.

<sup>18</sup> “Munu panya nyura anangu kutjupangka kalkuntjikitjangku ini ‘timpulaku pitjilpa’ wangkara kalkulpai. Munta tjinguru nyura ‘kuka pitjilṭa Godaku tjunkunytja’ kutju wangkara kalkulpai. Ka nyura nyara palulanguru ini ‘kuka’ wangkara kalkuntjatjanungku nyura kalkuntja panya palunya kulilpai alatjitu wantinytja wiyangku. Palu nyura ini ‘pitjilpa’ kutju wangkara kalkuntjatjanungku nyura kampa kutjupa kulira kalkuntja panya palunya mukuringkula wantipai unγκunytja wiyangku. <sup>19-20</sup> Palu alatji nyura ngunti kulilpai ngurpangku alatjitu munu nyura tjukurpa palunya anangu tjuṭangka ngunti nintilpai kuru patinku. Panya timpulaku pitjilpa milmilpa mulapa ngaranyi kuka munu kutjupa kutjupa tjuṭa katu tjunkula Godanya unγκunytjaku, ka panya kuka pitjilpanguru kutju milmilarinny palula katu tjunkunyangka kutju. Ka nyura uti nintinku kulinma panya pitjilpa milmilpa pulka mulapa, ka kutjupangku ini nyanga ‘timpulaku pitjilpa’ wangkara kalkuni nyara paluru pitjilpa munu pitjilṭa katu tjunkunytja kulu winki tjungura wangkany. <sup>21</sup> Ka kutjupangku tjinguru ini ‘timpula’ wangkara kalkuni nyara paluru timpula munu timpulangka unngu nyinanytja kulu tjungura wangkany

\* **23:13-14** Wati kutjupangku kunyu verse 14 walkatjunu, munu mala tjungunu Matthew-ku tjukurta alatji: *Nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuṭa! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura minyama wanakala tjuṭanguru tjulyalpai tjanampa wali munu ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa kulu. Munu nyura Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjuṭangka kulira nyuranya mirawaninytjaku. Ka nyanga palula tjanalanguru Godalu nyuranya pulkara pungkuku.*

panya Godanya. <sup>22</sup> Ka tjinguru kutjupangku ini ‘ilkaritja’ wangkara kalkuni nyara paluru Godanya wangkanyi panya nyura nyara palula paluru mayatja pulkangku uwankara kanyini.” Alatji Jesulu tjananya wangkara ngurpanmanangi Moseku tjukurpa nintilpai tjuta munu Paratji tjuta kulu.

<sup>23</sup> Munu piruku palula tjanala wangkangi alatji, “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ukiri panti wiru kutjupa kutjupa tjuta ini nyanganpa miinpa, tilpa munu kaminpa nyurampa kaananguru 100 mantjira tjarara 10 ungpapai Godanya. Palu nyangatja tjukutjuku nguwanpa Godalu nyakula pulkara pukularinytjaku wiya. Palya nyura alatjanganma, palu uti nyura waintara kulu kulinma munuya anangu tjtaku pulkara mukuringkula tjanampa ngaltunytjungku palyanma, munuya Godala wanganarangu kulira tjukaruru nyinama, panya nyanga alatji palyannyangka Godalu nyakula pulkara pukularipai. Ka nyura uti watarkurinytja wiyangku rawangku palyanma. <sup>24</sup> Uwa, nyura kuru pati purunytju ngurpangku anangu kutjupa tjuta ngunti katirinkupai nintingku-palku, panya nyura tjukutjuku tjuta kutju rawangku palyalpai munu nyura tjukurpa nyanga pulka tjuta wantipai.

<sup>25</sup> “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai anangu tjtangku nyuranya palya-palku nyakula mirawaninytjaku. Palu Godalu nyuranya unngu nyanganyi panya nyura manyungku kutju anangu tjuta ngulutjingara kutjupa kutjupa tjuta tjanampa tjulyalpai, munu panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuta kulu rawangku kampangkatu palyalpai. Uwa, nyura nyaa purunypa panya anangungku piti urilitja kutju paltjira wirulpai ka unngutja kiti raputji winki ngarapai, nyara palu purunypa nyura palya-palku nyinanyi kura mulapa. <sup>26</sup> Nyuranku wanyu putu nyanganyi? Uti nyura piti kilina wiru kanyintjikitja unngutjawa wara paltjira kilinanama, ka nyara palulangurulta piti paluru wiruringkula kilina wiru mularariku. Nyara palu purunypa nyura uti kuru alaringkula nyuranku unngutja nyangama munu kura kutjupa kutjupa uwankara wantima, munu nyura nyara palulangurulta wirura nyinaku.

<sup>27-28</sup> “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Kaya wanyu kurulpa kulila, panya katutja wiru tjtattjara ngarapai anangu tjtangku nyakula wiru kulintjaku, palu unngu nyaa ngarinyi? Wiya, tarka tjuta kutju ngarinyi. Ka nyura nyara palu purunypa nyinanyi, panya nyura anangu tjtangka mirangka palya-palku nyinapai, palu nyurala unngu kura pulka mulapa ngaranyi.”

*Jesulu Pika Pulka Tjanala Utiringkunyjtaku Wangkanytja  
(Luke-aku 11:47-51)*

<sup>29</sup> Munu Jesulu piruku Moseku tjukurpa nintilpai tjtangka munu Paratji tjtangka wangkangu alatji, “Uwa, nyura ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuta! Nyara palulanguru nyurampa pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura kurulpa tjuta wirulpai Godaku wati wangkatjara tjuta unngu miri ngarinyangka. Panya

palunya tjananyaya wirura tjukaruru nyinanyangka iluntanu, ka panya nyura tjanampa kurulta katu wiru tjuṭa tjunkupai. <sup>30</sup> Munu nyura wangkapai alatji, ‘Tjinguru nganaṅa tjanala tjungu nyinarampa tjananya iluntankunyṭja wiyangu wantima, kaya wanka nyinama.’ <sup>31</sup> Ka nyura alatji wangkanyangka ngayulu kulilpai, ‘Munta, mulapa tjanampa panya tjamupitingku Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku pungkukatingi.’ Palu nyura tjinguru iriti nyinarampa tjanala tjunguringkula wangkatjara tjuṭa iluntanamaṭu tjana purunyṭju. <sup>32</sup> Ka palya nyura kuwari tjamu tjuṭaku ara waṅanma, munu paluru tjana purunyṭju wangkatjara kuwari nyinanyṭja tjuṭa iluntanama.

<sup>33</sup> “Uwa, nyura uwankara liru tjuṭa anangu tjuṭa ngunti kuralpai, ka Godalu wanyu nyuranya ngula wantiku? Wiya, nyuranya ngura kurangka waṅiku waṅu pulkangka kampanyṭjaku. <sup>34</sup> Kulilaya! Ngayulu nyurampa iyalku Godaku wangkatjara tjuṭa munu nintipuka tjuṭa munu nintilpai tjuṭa kulu, ka nyura tjara kutjupa iluntankuku munu tjara kutjupa punu kaṭakutjarangka wakara utitjungkuku, munu tjara kutjupa wali inmatja tjuṭangka ngaratjungkula mantara kaṭantara nikitira wiipangka alkalku. Munu nyura tjananya paira waṅara paira waṅara iyalku ngura tawunu kutjupa tjuṭakutu. <sup>35</sup> Ka nyuranya Godalu kukanymanu nyura wati palya tjuṭa wiyanguru pungkula iluntankunyṭjijangka. Panya Abelnga wati palya mulapa iluntanu palumpa kuṭangka, kaya nyara palulanguru nyurampa tjamu irititja tjuṭangka wati palya tjuṭa rawangku iluntankukatingi munuya palulanguru iluntanu Pirakayaku katja ini Tjakarayanya paluru timpulangka unngu pitjilta itingka ngaranyangka.\* <sup>36</sup> Uwa, tjukarurungkuṅa nyurala wangkanyi panya Godalu nyuranya ngapartji iluntankuku wati nyanga palula tjanalanguru.” Alatji Jesulu tjanala utingku wangkangi Paratji tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu.

*Jesunya Ngura Jerusalemaku Ngalturingkunyṭja*  
(Luke-aku 13:34-35)

<sup>37</sup> Munu palulanguru Jesulu Jerusalemala nyinanyṭja tjuṭaku pulkara ngalturingkula tjituru-tjitururira ulara wangkangi alatji, “Ngaltutjara! Ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi nyanga Jerusalemala nyinanyṭja tjuṭaku. Palu iritinguru nyura Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntanangi munu panya nyura wati tjukurtjara tjuṭa kulu pulangka atura iluntanangi panya Godalu ngura nyanga palulakutu iyantja tjuṭa. Kaṅa rawa mulapa mukuringangi nyuranya utulura kanyintjikitja, panya tjulpu ngunyṭjungkuku kulunypa tjuṭa nyalpingka unngu utulura atunymara kanyilpai, palu purunyṭju. Palu nyura ngayunya wantingi alatjitu. <sup>38</sup> Ka palulanguru kuwari Godalu nyurampa timpula wantikatinyi, ka panya ulṭu alatjitu titutjara ngaraku. <sup>39</sup> Ka kuwaringuru nyura ngayunya rawangku nyakunyṭja wiya. Palu ngula nyura ngayunya piruku nyakuku mununi nyara palula arangka nyura ngayunya walkura wangkaku alatji, ‘Awari! Wanyula Godanya mirawanira walkunma, panya nyanga palunya Mayatja Godalu iyantjatjanungku pulkara pukulmanu.’” Alatji Jesulu Jerusalemanya ngurara tjuṭanguru tjituru-tjitururira wangkangi.

\* 23:35 Genesis 4:8; 2 Chronicles 24:20

## 24

### *Jesulu Timpulawanungku Wangkanytja*

(Markaku 13:1-2; Luke-aku 21:5-6)

<sup>1</sup> Ka Jesunya timpulanguru ma-pakara ankunyangka palumpa nintintja tjutangku wangkangu, “Wanyu malakukutura nyawa! Nganampa timpula wiru mulapa ngaranyi.” <sup>2</sup> Ka Jesulu nyakula wangkangu, “Uwa, timpula kuwari wiru ngaranyi, palu ngula wati warmala tjutangku pitjala uwankara piluntankuku, ka katakatira mantangka ma-ngarira wanalku.”

### *Nintintja Tjutangku Tjapintja*

(Markaku 13:3-13; Luke-aku 21:7-19)

<sup>3</sup> Munuya Jerusalemnya wantikatira anu puli panya Alipatjaralakutu munuya pulingka katu tatira nyinakatingu. Kaya nyanga palula mauntalpa nyinara palumpa nintintja tjutangku Jesula tjapinu, “Wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaaringkuku ngula manta ilkari wiyaringkunyjtaku ilaringkunyangka nyuntu malaku pitjanytja kuwaripangka?”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngulu nyangamaya kutjupa tjutangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. <sup>5</sup> Panya anangu kutjupa tjtaya pitjaku ngayulu iyantja-palku munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna wati panyatja panya Christanya Godalu kalkuntjanya.’ Kaya anangu winki mulatu ngunti kurannyangka kulira mulamularingkuku. <sup>6</sup> Ka nyura tjinguru kulilku anangu tjutangku tjananku pikangku pungkunyangka ilatjangku munu pararitja tjutangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunyjtaku ngaranyi alatjitu, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranyi ilaringkunyjtja wiya. <sup>7-8</sup> Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjutangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjutangku wituwitunyangka. Ka ngura kutjupangka kutjupangka manta uriku, ka ngura kutjupa tjutangka ailuru pulka ngaraku. Panya pika kura nyanga paluru tjana nganmanypa utiringkunyjtaku ngaranyi, ka nyura nyanganpa kulintjatjanungku uti purkarangku kulinma. Panya minyma ititjarangku paku nyinara urira pirinnyangka kulilpai, ‘Munta-uwa tjinguru nyangatja iti wirkankunyjtaku urinyi.’ Palu purunypa kura nyanganpa utiringkunyangka nyura uti kulinma, ‘Munta, nyangatja tjinguru tjintu malatjalta ilaringanyi, palu palula kuwaripangka pika kutjupa kutjupa tjuta piruku utiringkunyjtaku ngaranyitu.’

<sup>9</sup> “Kaya nyurampa mirpantju tjutangku tjaultji tjuta wituwitulku nyuranya witera pungkula iluntankunyjtaku. Uwa, ngura tjutanguruya nyurampa pulkara kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. <sup>10</sup> Kaya nyara palula ara ngayuku walytja kutjupa tjarangku ngayunya wanantjatjanungku wantiku munuya mulamularingkunyjtja wiyaringkuku. Munuya ngayuku walytja kutjupa tjtaku mukulya wiyaringkuku, munuya tjanampa kuraringkula tjaultji tjuta wituwitulku tjananya witera pungkunyjtaku. <sup>11</sup> Kaya wati wangkatjara ngunti tjuta ngura tjutangka tjtaringkuku munuya anangu tjuta ngunti wangkara kuralku Godaku tjukurpa-palku.

<sup>12</sup> “Uwa, ngura winkitjangkuya anangu tjuṭangku kuraringkula kura tjuṭa rawangku palyalku, ka kura nyanga paluru lipiringkunyaangka anangu tjuṭa mukulya wiyaringkuku munuya anangu ngalṭutjara nyinanyangka nyakula ngulungku wantiku mukulyangku alpamilantja wiyangku. <sup>13</sup> Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>14</sup> Palu tjiṅtu malatja wirkankunytja kuwaripangka ngayuku walytja tjuṭangku Tjukurpa Palya ngayunyatjara anangu uwankarangka paratjakultjungkuku manta winkingga, panya Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintjatjara. Ka anangu ngura winkitjangku kulinyangka kutju manta ilkari wiyaringkuku.

*Jesulu Pika Pulka Mulapa Ngaranytjaku Wangkanytja*  
(Markaku 13:14-23; Luke-aku 21:20-24)

<sup>15</sup> “Munu nyura ngula nyakuku timpula milmita kutjupa kutjupa kura pulka mulapa ngunti ngaranyangka panya uwankara wiyalpainya, panya nganmanytju Godaku wangkatjarangku tjakultjunu wati panya Danieltu.” (Tjukurpa nyanga palunyaya purkarangku kulinma nintiringkunytjikitjangku.) <sup>16</sup> “Munu palulanguru kura panya paluru utiringkunyaangka nyakula nyura uti Judeala nyinanytjatjanu ngulu wirtjapakanma pulikutu. <sup>17</sup> Ka tjinguru nyara palula ara anangu kutjupa wali katu nyinanyi munu uti paluru ukalingkula wali unngu kutjupa kutjupa tjuṭa mantjintjikitja tjarpanytja wiyangku wantira mapalku pulikutu wirtjapakanma wankakitja.

<sup>18</sup> “Munta tjinguru kutjupa kaanangka warkarinyi munu uti paluru upukuta ngurangka ngarinyangka ankula mantjilwiya pulikutu mapalku wirtjapakanma. <sup>19</sup> Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyama ititjara tjuṭaku munu iti tjukutjukutjara tjuṭaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpaṭu pakuringkula wiyaringkuku.

<sup>20</sup> “Kaya Godala tjapinma kura nyanganpa nyinngangka utiringkunytjaku-tawara, panya nyinngangku anangu urilta nyinanyangka pungkula iluntankunytjaku-tawara. Munuya tjapinmaṭu tjiṅtu pakuwiyaringkupaingka kulu utiringkunytjaku-tawara, panya nyurampa ara ngaranyiṭu tjiṅtu pala palula wirtjapakantjaku wiya.

<sup>21</sup> “Uwa, kura nyanganpa utiringkuku pulka mulapa panya nganmanytju nyakunytja wiyatja alatjiṭu, ka kura nyanga palu purunypa piruku utiringkunytja wiyalta ngaraku. <sup>22</sup> Ka kura nyanganpa tjinguru rawa ngaranyangkampa anangu uwankara ilura wiyaringama. Palu Godalu tjiṅtu nyara palunya tjananya mutulku anangu panya paluru ngurkantankunytja tjuṭa ilunytjaku-tawara pika paluru rawa ngaranyangka.

<sup>23</sup> “Ka tjinguru kutjupangku nyurala wangkaku, ‘Nyangatja pitjangu Christanya, Godalu panya kalkuntjanya.’ Ka kutjupangku tjinguru wangkaku, ‘Wiya, nyaratja Christanya, Godalu panya kalkuntjitja mulapa.’ Ka nyura alatji wangkanyangka kulira mulamularingkunytja wiyangku wantima. <sup>24</sup> Panya nyara palula arangka anangu ngunti wangkapai tjuṭa Christanya-palku wirkankuku Godalu panya kalkuntjanya-palku, ka wangkatjara ngunti tjuṭa kulu ngura tjuṭangka

tjutaringkuku, munuya paluru tjana anangu winki arkara ngunti kurantjikitjangu miracle kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangu palyalku tjana nyakula urulyarara mulamularingkunyjtaku, anangu Godalu ngurkantankunyjtja tjutangu kulu, palu putuya palunya tjananya kuralku Godaku panya walytja tjuta.

<sup>25</sup> “Ala! Kulinmaya nyanga kuwarina nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyakula nintingku kulintjaku. <sup>26</sup> Tjinguru kutjupa tjutangu nyurala wangkaku, ‘Ai! Nyaratja putingka nyinanyi wati panya Godalu kalkuntjanya.’ Palu alatji wangkanyangkaya kulira wantima ankula ngurintja wiyangu. Ka tjinguru kutjupa tjarangu wangkaku, ‘Awa! Pitjalaya wanyu nyawa! Nyangatja wati panya Godalu kalkuntjanya kumpira nyinanyi.’ Palu nyura wantima alatjitu tjanala kulira mulamularingkunyjtja wiyangu. <sup>27</sup> Panya ngayulu Watiku Katjanya ngula malaku pitjala anangu uwankarangka utiringkuku manta winkitjangu uti nyakunyjtaku, panya wanangarangu pinpara utilpai manta winki, palu purunypa ngayulu utiringkuku manta winkitjangu nyakunyjtaku. <sup>28</sup> Wanyu tjulpu panya walawuru kulila! Panya kuka ilura ngarinyangka walawuru tjuta kaputuripai. Kala nyakula tjukarurungku kulilpai. Palu purunypa nyura ngayunya malaku pitjanyangka nyakula tjukarurungku ngurkantankuku.”

*Jesulu Malaku Pitjanytjikitjangu Wangkanytja*

*(Markaku 13:24-27; Luke-aku 21:25-28)*

<sup>29</sup> “Ka pika nyara paluru tjana ngarala wiyaringkunyangka tjintu maruringkuku ka pirangu kulu irnyalwiya ngaraku. Ka kililpi tjuta ilkaringuru punkalku. Uwa, Godalu ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara pulkara uritjingara kampa kutjupankuku. <sup>30</sup> Ka nyara palula-arangka anangu uwankarangu kutjupa kutjupa ilkarangka nyakuku, munuya nyakunyjtjanungku kulilku, ‘Munta-uwa, nyangatja kuwari Watiku Katjanya malaku pitjanyjtaku utiringanyi.’ Kana palulanguru ngayulu ngangkalingka pitjaku witulya pitalytji pulkanya, kaya uwankarangu ngayunya mayatja pulka mulapa pitjanyangka nyakula nguluringkula ulaku. <sup>31</sup> Ka ngayulu pitjanyangka kutjupangu turampata pulkara puura wangkatjingalku, kana ngayulu angelpa tjuta witulku manta winkikutu ankunyjtaku, kaya ankula kakarara ulparira alinytjara wiluraranguru anangu Godalu ngurkantankunyjtja tjuta utulura uwankara tjungulku, ngayuku walytja tjuta.”

*Jesulu Punu Kiripitjinguru Wangkanytja*

*(Markaku 13:28-31; Luke-aku 21:29-33)*

<sup>32</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa kampa kutjupa wangkangu punu kiripitjtjara alatji, “Panya nyinngangka nyalpi punu kiripitjinguru punkara wiyaringkupai munu ngula piruku nyalpi kuwaritja pakannyangka nyura nyakula kulilpai alatji, ‘Munta-uwa, nyangatja watalpi kuliringanyi.’ <sup>33</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyura nyakula kulinma alatji, ‘Munta-uwa tjintu malatja watalpi ilaringu.’ <sup>34</sup> Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuta wanka nyinanyangka. <sup>35</sup> Panya

ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.

*Anangu Uwankara Ninti Wiya Tjintu Malatjaku*

*(Markaku 13:32-37; Luke-aku 17:26-30,34-36)*

<sup>36</sup> “Palu uwankaraya tjintu nyara palumpa ngurpa. Angelpa ilkaritja tjuṭa ngurpa munu Katjanya kulu ngurpa, palu Mamanya kutju ninti. <sup>37</sup> Panya ngula Watiku Katjanya pitjanyangka tjirirpi panya Noah-nya tjana iriti nyinanytja purunypa ngaraku. <sup>38</sup> Panya nyara palula-arangka uru pulkangka kuwaripangka anangu tjuṭa watarku nyinangi, munuya mai kuka ngalkuningi, kapi waina kulu tjikiningi, munuya wati tjuṭangu kungka tjuṭa altingi. <sup>39</sup> Nyanga alatjiya watarku alatjitu nyinangi, ka panya Noah-nya tjana walytjarara walytjarara kutju pautangka tjarpangu uru panya pulkangka-tawara, ka panya uru pulkangu pakara katuringkula anangu kutjupa uwankara iluntanu.\* Ka nyara palu purunypa ngula anangu tjuṭa watarku alatjitu nyinaku ngayulu Watiku Katjanya witulya pulka pitjanyangka. <sup>40</sup> Panya nyara palula ara wati kutjara tjinguru kaanangka warkarinyi, kana kutju katiku, mununa kutju wantikatiku. <sup>41</sup> Ka palu purunypa manta kutjupangka minyama kutjarangu tjinguru mai uninyapa runganma, kana kutju katiku mununa kutju wantikatiku. <sup>42</sup> Ka nyura uti ala-alangu nyangama panya nyura tjintu nyara palumpa ngurpa ngayulu panya pitjanytjaku. <sup>43</sup> Wanyuya wati panya kutitjungkupainya kulila, panya paluru walingka tjarpara kutitjungkunytjikitjangku nganmanytju waliku mayatjangka tjakultjungkupai wiya, palu paluru kampakatu tjarpapai. Tjinguru paluru nganmanytju tjakultjungkunyangkampa waliku mayatjangku kulira nintingku nyinara palumpa patanma munu ngura atunymanama paluru tjarpanytjaku-tawara. <sup>44</sup> Ka pala palu purunypa nyura uti rawangu ala-alangu patara nyangama nyura watarku nyinanyangka ngayulu Watiku Katjanya pitjanytjaku-tawara. Panya nyura uwankara ngurpa yaalara ngayulu malaku pitjanytjaku.” Alatji Jesulu palurunku wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

*Tjukururu Wanganara Warkarinytjaku Mayatjaku*

*(Luke-aku 12:35-48)*

<sup>45</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Ngananya wanyu wati waraka nintipuka munu tjukururu wanganara warkaripai? Nyara palunya mayatjangku tjukururu nyakula kutju tjunkuku palumpa waraka kutjupa tjuṭa tjukururungku atunymara kanyintjaku munu tjananya mai ungunytjaku. <sup>46</sup> Munu ngula mayatja panya paluru ankunytjatjanungku malaku pitjala nyakuku wati panya paluru waraka panya wirura palyantja. Munu paluru palumpa pulkara alatjitu pukulariku. <sup>47</sup> Kana tjukururungku nyurala wangkanyi, panya wati mayatjangku alatji wirungku waraka tjuṭa atunymara kanyinnyangka nyakula palunya mayatja pulka mulapa tjunkuku palumpa uwankara mayatjarira atunymara kanyintjaku.

<sup>48</sup> “Palu tjinguru wati paluru kampa kutjuparira unngu kulilku, ‘Munta, ngayuku mayatja tjinguru titutjara anu munu tjinguru ngula kutju malaku pitjaku.’ <sup>49</sup> Munu palulangurulta pitjanytja wiya

\* 24:39 Genesis 7:6

ngaranyangka paluru wati war̄ka panya kutjupa tjuṭa pikangku pungkuku munu mai pulka kulu ngalkula waina pulka tjikira tarangkariku. <sup>50</sup> Ka ngula mayatja panya paluru malaku pitjaku wati panya paluru watarku nyinanyangka. <sup>51</sup> Munu palunya kura nyinanyangka nyakula pulkara alatjitu pungkula paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinara titutjara ulanytjaku anangu panya ngunti palya-palku kanany-kanany pa nyinapai tjuṭangka tjunguringkula.”

## 25

### *Tjukurpa Kungkawara 10-tjara*

<sup>1-4</sup> Munu Jesulu piruku tjanala alatji wangkangu, “Uwa, ngula tjinṭu malatjangka ngayulu malaku pitjala ngayuku walytja tjuṭa mayatjangu kanyilku. Ka ara nyara paluru tjukurpa nyanga purunypa ngaranyi panya kungkawara tjuṭatjara. Panya kungkawara 10 anu kungkawara kutjupaku ngurakutu palula tjunguringkula patantjikitja wati panya palumpa kalkuntjitjaku.\* Munuya paluru tjana kutjungku kutjungku lampa tilitjara katingi mungangka ankunytjikitjangu. Palu panya kungkawara 5 kawakawa munuya tjana karitjina lampaku tjukutjuku kutju kanyiningi munga warangka tilingaranytjaku wiya. Ka panya 5 kutjupangku nitingku kulilpai munuya tjana karitjina pulka kanyiningi. <sup>5</sup> Munuya kungkawara paluru tjana uwankara rawa patara patara pilu-piluringkula kunkunaringu. <sup>6</sup> Ka munga kulturungkunyangka kutjupangku mirara wangkangu, ‘Walaya pakala! Wati panya paluru ila pitjanyi, kala ngaparikatira nyawa!’ <sup>7</sup> Kaya paluru tjana uwankarangkulta kunkuntjanungku pakara lampa tjuṭa mantjira tili pulkanu ankunytjikitjangu. <sup>8</sup> Kaya panya 5 kawakawangku tili tjukutjukuringkunyangka nyakula puṭu kulinigi, ‘Utila panyatja karitjina pulka nguwanpa katima.’ Munuya puṭu kulira kungkawara panya 5 kutjupangka ngatjinu wangkara, ‘Ungamalanya karitjina! Tililampa wiyaringu.’ <sup>9</sup> Kaya wangkangu, ‘Wiya, nganana tjukutjuku kanyini nganampa kutju. Ankulayanku tjuwangka karitjina kutjupa payamilala!’ <sup>10</sup> Kaya mulapaṭu anu payamilantjikitja. Ka tjana ankunyangka wati panya paluru wirkanu palumpa kalkuntja altira katinytjikitja. Kaya kungkawara panya kulilpai tjuṭa palula pulala tjunguringkula anu palumpa mamaku walikutu munuya wali palula wirkara tjarpangu mai panya pulka pukularira ngalkuntjikitja, ka wati war̄karipaingku tuwa patinu. <sup>11</sup> Kaya kungkawara panya 5 kutjupangku karitjina mantjira mala wanara wirkanu munuya urilta ngarala mirara wangkangi, ‘Mayatja! Alalalampa!’ <sup>12</sup> Ka wangkangu, ‘Wiya, ngayulu nyurampa ngurpa.’” <sup>13</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanalalta wangkangu, “Ala! Kulinmaya kungkawara panya kulilpai tjuṭa purunypa munuya ala-alangku nyangama! Panya nyura ngurpa tjinṭu nyara ngayulu pitjanytjikitjaku.”

### *Tjukurpa Wati War̄karipai Mankurpatjara (Luke-aku 19:11-27)*

\* **25:1-4** Tjakaya kungkawaraku malpa tjuṭa palula tjunguringkula patalpai wati panya palumpa kalkuntjitjangu pitjala palunya altira ma-katinytjaku palumpa mamaku ngurakutu nyara palula malpa kutjupa tjuṭangka tjunguringkula mai pulka pukularira ngalkuntjaku.



14 Munu Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Uwa, ngayulu panya pitjanytja ara nyanga palu purunypatu ngaraku. Panya wati mayatjangku ngura kutjupakutu ankunytjikitjangku kuliningi munu panya palumpa war̄karipai tjuṭa al̄tira wangkangu palumpa walingka kutjupa kutjupa uwankara atunymankunytjaku. 15 Munu paluru war̄ka palunya tjananya kutju kutju ungkukatingu. Wati war̄ka kutju nintipuka mulapa mani 5,000 ungu, munu wati kutjupa ninti tjuku nguwanpa 2,000 ungu, munu kutjupa ninti tjukutjuku 1,000 kutju ungu. Munu anulta ngura kutjupakutu. 16 Ka wati panya 5,000 mantjintjatjanungku nintingku kutjupa kutjupa tjuṭa payamilara anangu tjuṭangka tjalamilaningi munu mani kutjupalta pulka palyara tjungunu ka 10,000-aringu palumpa panya mayatjaku. 17 Ka panya 2,000 mantjintjatjanungku palu purunypatu palyanu palumpa mayatjaku, ka 4,000-aringu. 18 Ka panya 1,000 mantjintjatjanungku ngurpangku katira pit̄i tjawara tjuṭutjunu ngula palumpa mayatja malaku pitjanyangka malakungku ungkunytjikitjangku nampa panya palunypatu.

19 “Ka ngula tjanampa panya mayatja ngura kutjupakutu ankunytjatjanu malakulta pitjangu munu war̄karipai panya mankurpa al̄tira t̄japinu, ‘Mani panya ngayulu ungkunytjalanguru nyura yaaltjitu palyanu?’ 20 Ka wati panya 5,000 mantjintjatjanungku pitjala 10,000 ungkula wangkangu, ‘Uwa, Mayatja panya nyuntu ngayunya 5,000 ungu, kaṇa 5,000 kutjupa palyara tjungunu ka 10,000 nyuntumpa kuwari ngarinyi.’

21 “Ka mayatjangku panya wangkangu, ‘Wirungkun kulira nyanga palyanu, kaṇanta kuwari pulka mulapalta ungkuku ngayuku atunymara kanyintjaku. Ka ngalya-tjarpa, munu ngayula tjunguringkula pukularira nyinama.’ 22 Ka wati panya 2,000 mantjintjatjanungku pitjala 4,000 ungkula wangkangu, ‘Uwa, Mayatja panya nyuntunin 2,000 ungu, kaṇa kutjara kutjupa palyara tjungunu ka 4,000 kuwari ngarinyi.’

23 “Ka mayatjangku panya wangkangu, ‘Wirungkun kulira palyanu, kaṇanta kuwari pulka nguwanpalta ungkuku ngayuku atunymara kanyintjaku. Ka ngalya-tjarpa, munu ngayula tjunguringkula pukularira nyinama.’ 24 Ka wati panya 1,000 mantjintjanyalta pitjangu munu wangkangu, ‘Wiya mayatja, ngayuluna nguluringangi nyuntumpa panya nyuntun wati wituwitu, munu nyuntu witulya pulkangku mantjilpai nyuntu tjunkunytja wiyatjangku munu panyan mai katara uralpai nyuntu nganmanytju uninyapa tjuṭa tjunkunytja wiyatjangku. 25 Kaṇa nyuntumpa ngulungku mani panya nyuntu ngayunya ungkunytja katira pit̄ingka tjawara tjuṭutjunu. Ka mani paluru nyangatja.’

26 “Ka wati panya mayatjangku kulira wangkangu, ‘Nyuntun wati kura mulapa war̄ka palyantja wiya alatjitu nyinangi. Mulapa nyuntu ngayuku ninti panya ngayulu wati wituwitu mununa witulya pulkangku mantjilpai ngayulu tjunkunytja wiyatjangku, mununa mai katara uralpai ngayulu nganmanytju uninyapa tjuṭa tjunkunytja wiyatjangku. 27 Kan ngayuku nintingku nyaaku ngayuku mani tjawara tjuṭutjunu bankingka tjunkunytja wiyangku? Tjinguru nyuntu

bankingka tjunkunyangka ngayulu malaku pitjala pulka nguwanpa mantjinma.’

<sup>28</sup> “Munu tjananya ila ngaranyangka wangkangu, ‘Mani panya palunyaya mantjira uwa wati pala 10,000 kanyintjanya!’ <sup>29</sup> Munu mayatja panya paluru wangkangu, ‘Panya anangungku warka pulka palyannyangka ngayulu palunya piruku pulka mulapa ungkuku, palu panya warka palyantja wiyangka ngayulu palumpa uwankara mantjilku mununa maralpa alatjitu paira iyalku.’ <sup>30</sup> Munu mayatja paluru tjanala wangkangu, ‘Wati nyanga kurakuraya witera ma-katira urilta wani ngura kurangka mungawalurungka pika pulkatjara nyinara titutjara ulanytjaku.’”

*Tjintu Malatjangka Anangu Uwankara Ngurkantara Tjarantja*

<sup>31</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala piruku wangkangu alatji, “Ngula Watiku Katjanya mayatja pulka pitjaku angelpa winkitjara munu mayatja pulkaku tjija wirungka nyinakatiku. <sup>32</sup> Kaya angelpa tjutangku anangu uwankara manta winkitja para-mantjira ngalyakatira ngayula kuranyu ngaratjungkuku utulu winki mulapa. Kana tjananya ngayulu ngurkantara tjaralku, panya wati tjapatangku tjiipi tjuta munu nanikuta tjuta kulu tjungura kanyilpai munu kutjupa-ara paluru tjiipi tjutanguru ngurkantara nanikuta tjuta tjaralpai, palu purunypa ngayulu anangu tjuta ngurkantara tjaralku. <sup>33</sup> Mununa ngayuku walytja tjuta kampa wakungka ngaratjungkuku mununa ngayunya wantipai tjuta kampa tjampungka ngaratjungkuku. <sup>34</sup> Mununa kampa panya wakungka ngaranytja tjutangka alatji wangkaku, ‘Uwa, panya Mamalu nyuranya pukulmara kanyiningi, kaya pitjala ngayula tjunguriwa ngura nyanga ilkaritjangka. Panya kuwaripatjara mulapa manta ilkari paluntja kuwaripangka Mamalu nyurampa nganmanytju palyara wantingu ngula palula tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>35</sup> Panya paltjatjiratja nyinanyangkani nyura mai ungu, munu panyani nyura mina ilu nyinanyangka mina ungu, munu panyani nyura malikitja wirkankunyangka nyakula nyurampa ngurangka kanyiningi. <sup>36</sup> Ka panya nikititi nyinangi, kani nyura nyakula mantarangka tjarpatjunu. Munu panyani nyura pikatjara ngarinyangka kulu wirura atunymanangi. Munu panya nyura ngayulu tjailangka nyinanyangka kulu ngayunya pitjala nyangangi mununi nyura wangkara pukulmanangi.’ Alatjina tjanala wangkaku wakungka panya ngaranytja tjutangka.

<sup>37-39</sup> “Kaya ngapartji wangkaku, ‘Mayatja, putula kulini. Panya nyuntunyala nyakunytja wiyatu paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikititi, pikatjara munu tjailangka nyinanytja.’

<sup>40</sup> “Kana tjanala wangkaku, ‘Wiya, panya nyura anangu kutjupa tjuta paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikititi, pikatjara munu tjailangka nyinanyangka nyakula tjananya alpamilara ngayunya kulu alpamilaningi, panya ngayulu mukuringangi nyura ngaltutjara nyura palunya tjananya alpamilara kanyintjaku.’

<sup>41</sup> “Mununa palulanguru tjampungka ngaranytja tjuta wangkaku alatji, ‘Araya ngayulanguru panya nyuranya Godalu nganmanytju kukanymanu waru panya titutjara kampanytjala waninytjikitjangku, panya Godalu palyara wantingu Satanku munu mamu tjutaku kulu. <sup>42</sup> Panya nyakulani nyura wantingi paltjatjiratja nyinanyangka

mai unguwiyangku, munu panyani nyura mina ilu nyinanyangka wantingi kapi unguwiyangku, <sup>43</sup> munu panyani nyura malikitja pitjanyangka nyakula altira ngurangka tjunkuwiyangku wantingi, munu panyani nyura nikiti nyinanyangka nyakula wantingi mantarangka tjarpatjunkuwiyangku, munu panyani nyura pikatjara ngarinyangka atunymara kanyintja wiyangku wantingi, munu panyani nyura tjaila unngu nyinanyangka tjarpara wangkara pukulmankuwiyangku wantingi.’

<sup>44</sup> “Kaniya wangkaku, ‘Mayatja, puṭula kulini. Panya nyuntunyal nyakunytja wiyatu paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikiti, pikatjara munu tjailangka nyinanytja.’

<sup>45</sup> “Kana tjanala wangkaku, ‘Wiya, panya nyura anangu kutjupa tjuṭa paltjatjiratja, mina ilu, malikitja, nikiti, pikatjara munu tjailangka nyinanyangka nyakula tjananya alpamilalwiyangku wantira ngayunya kulu alpamilantja wiyangku wantingi, panya ngayulu mukuringangi nyura ngaltutjara nyara palunya tjananya alpamilara kanyintjaku.’ Alatjina tjanala wangkaku ngayula tjampungka ngaranytja tjuṭangka.

<sup>46</sup> “Mununa palulanguru palunya tjananya uwankara paira iyalku ngura kurakutu nyara palula titutjara nyinanytjaku pika pulkatjara. Palu nyanga wakungka ngaranytja uwankara ngayula junguringkula wanka titutjara nyinaku.”

## 26

### *Jesunya Pungkunytjikitjangku Kulintja*

(Markaku 14:1-2; Luke-aku 22:1-2; Johnku 11:45-53)

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkara wiyaringkula palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, <sup>2</sup> “Nyura panya ninti panya nyanga palulanguru tjintu kutjara wiyaringkula inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyi, ka inma nyara palula wati mirpantju tjuṭangku Watiku Katjanya wtilku munuya ma-ungkuku puṇu katakutjarangka wakara utitjunkunytjaku.”\*

<sup>3</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭa munu tjilpi kuranyitja tjuṭa kulu tjunguringu wati panya tjukurtjara pulkaku ngurangka ini panya Kayapatjaku. <sup>4</sup> Munuya wangkara kuliningi kampangkaṭu Jesunya witintjikitjangku munu palula malangka iluntankunytjikitjangku. <sup>5</sup> Munuya wangkangu, “Wanyula kuwaripangku wantima, panya anangu tjuṭaya inmaku pitjangu kuwari, munulanya tjinguru tjanala mirangka witinnyangka nyakula tjituru-tjitururira winkingku tjuṭuringkula pungkuku.”

### *Minymangku Jesula Panṭi Wiru Tjutintja*

(Markaku 14:3-9; Johnku 12:1-8)

<sup>6</sup> Ka Jesunya panya ngura Piitjanila nyinangi wati ini Simonku ngurangka, panya wati nyara paluru nganmanypa miri pikatjara nyinangi. <sup>7</sup> Ka tjana nyinara mai ngalkunnyangka minyma kutjupa Jesulakutu pitjangu munu paluru katingi patalangka uwila wiru pantipai mani pulkatja. Munu paluru alara Jesula katangka tjutinu.

\* **26:2** Ara nyanga Katuwanu Ankunytja kulintjikitjangku nyawa Exodus-ala chapter 12 munu verse 21-nguru.

<sup>8</sup> Kaya nintintja tjuṭangku nyakula tjananku mirpanarira wangkangi, “Ai! Nyaaku nyangangku pupatjura wiyaṇu? Mani pulkatja alatjitu. <sup>9</sup> Uti nyangangku mani pulkakitjangku tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuṭa ngama.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu kulinigi tjana wangkanyangka munu tjananya wangkangu, “Nyaaku nyura nyararingkula wangkanyi? Nyangangku wiru mulapa palyaṇu ngayuku. <sup>11</sup> Panya ngaltutjara tjutaya nyurala rawa alatjitu nyinanyi, palu ngayulu nyurala rawa nyinanytja wiya. <sup>12</sup> Kani minyma nyanga paluru paṅti nyanga wirungka nganmanytju tjutinu ngula panya kurulta ngarinytjaku.\* <sup>13</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya ngula Tjukurpa Palya ngayunyatjara ngura winkingka para-wangkaraya minyma nyanga palunyatjara kulu tjakultjungkuku paluru nyanga wiru palyantja ngayuku.”

*Judasalu Jesunya Tjanala Nintintjikitjangku Kalkuntja*  
(Markaku 14:10-11; Luke-aku 22:3-6)

<sup>14</sup> Ka nyara palulanguru nintintja panya 12-nguru kutju anu Judas Kariyatanya tjukurjtara kuranyitja tjuṭakutu. <sup>15</sup> Munu tjanala wangkangu, “Ngayulu nyurala Jesunya nintinnyangka nyura ngayunya mani yaaltjitu ungguku?” Kaya wangkanyangka kulira mani tjarara 30 palunya ungu. <sup>16</sup> Ka nyara palulanguru Judasalu kulinigi, “Yaaltjingarana tjanala nintilku Jesunya?” Munu paluru rawangku nyakukatingi Jesunya tjanala nintintjikitjangku.

*Mai Ngalkunytja Inma Panya Katuwanu Ankunytjanya Kulintjikitjangku*

(Markaku 14:12-21; Luke-aku 22:7-13,21-23; Johnku 13:21-30)

<sup>17</sup> Ka tjintu panya paluru wirkanu mai pilytja ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjaku. Ka palumpa nintintja tjuṭangku Jesula tjapinu, “Yaaltjingkala nyuntumpa nganampa mai kuka palyalku ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjikitjangku?”

<sup>18</sup> Ka tjananya Jesulu witura iyara wangkangu, “Ankulaya Jerusalemala wirkara nyawa wati ini nyangatja munuya palula wangka alatji, ‘Nintilpailulanya wituṇu, kala kunyu nyuntumpa walingka mai palumpa nganampa palyalku ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangku, panya palumpa ilaringu.’ Alatjiya wati panya palula wangka.”

<sup>19</sup> Kaya mulapaṭu Jesulu panya wangkanytja uwankara ankula palyaṇu munuya mai pilytja kuka kulu paura tjunkula wantingu mungartji ngalkuntjikitjangku.

<sup>20</sup> Ka tjintu ma-tjarpanyangka Jesunya munu nintintja tjuṭa kulu wali panya palula tjarpangu munuya nyinakatingu mai ngalkuntjikitja. <sup>21</sup> Munuya antangku para-ngarira wanara mai ngalkuningi. Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya kutjungku nyuralanguru ngayunya nintilku ngayuku mirpaṅtju tjuṭangka tjana ngayunya witintjaku.”

\* 26:12 Jew tjuṭangkuya tjakangu anangu ilunyangka malangka uwila wiru paṅtipai puntungka tjuṭilpai wiruringkula ngarinytjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangku kulira nyangatja nganmanytju wangkangi.

<sup>22</sup> Kaya nintintja panya tjuṭangku kulira unngu tjituru-tjitururingu, munuya kutjungku kutjungku palula wangkara tjapiningi, “Mayatja! Nyaa, ngayunyan wangkanyi?”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyanga kuwari ngayula tjungungku pitingka tjalatjura ngalkuni, nyanga paluruṅ nintilku.\* <sup>24</sup> Uwa, mulapa Watiku Katjanya iluku, panya alatjirinytjaku nyiringka iriti walkatjunu. Palu ngaltutjara, wati panya ngayunya nintintjanya, panya palumpa pika pulka mulapa ngaraku. Wanyunti wati paluru iti wirkankunyitja wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu.

<sup>25</sup> Ka wati panya Judasalu, palunya panya nintintjala wangkangu, “Nintilpai! Nyaa? Ngayunyan wangkanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa nyuntunyaṅ wangkanyi.”

*Mayatjalu Tjana Mai Malatja Ngalkunyitja*

(Markaku 14:22-26; Luke-aku 22:14-20; 1 Karintjaku 11:23-25)

<sup>26</sup> Ka tjana ngalkunnyaṅka Jesulu mai pilytja mantjinu munu maiku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu katantara palumpa nintintja tjuṭa wangkara ungu, “Mantjiraya ngalkula. Nyangatja ngayulu puntu.”

<sup>27</sup> Munu palulanguru walpayata wainatjara mantjinu munu wainaku pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjananya ungu wangkara, “Mantjiraya tjikila. <sup>28</sup> Nyangatja ngayulu milkali anangu tjuṭaku tjutinytja. Panya ngayulu ilura milkali tjutinyangka Godalu kalkunu anangu tjuṭaku kalyparingkunyitjikitjangku munu tjananya kura tjuṭa palyantjitjan-guru pungkuwiyangku wantinytjikitjangku. <sup>29</sup> Kaya kulila, panya ngayulu waina piruku tjikintja wiya mantangka nyanga nyinara, palu ngula Mamalu mayatja pulkangku palumpa walytja uwankara utulura kanyilku, kana nyara palula arangka nyurala piruku tjikilku waina kuwaritja.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

<sup>30</sup> Munuya palulanguru ngalkula tjikintjatjanungku inma kutju inkara wiyaringkula ma-pakara anu apu panya Alipatjaralakutu.

*Jesulu Peternya Ngurparingkunyitjaku Wangkanyitja*

(Markaku 14:27-31; Luke-aku 22:31-34; Johnku 13:36-38)

<sup>31</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Munga nyanga kuwari nyura uwankara ngayulanguru wililyaralku, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi Godalu wangkanyitja alatji, ‘Ngayuluna tjiipi tjuṭaku tjapata pungkula iluntankuku, kaya tjiipi tjuṭa wililyaralku.’\* ”

<sup>32</sup> Palu ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakara nyurala kuranyu ankuku Galileelakutu.”

<sup>33</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, nyanga tjanantiya nyuntunya wantikatira wirtjapakalku palu ngayulu wiya.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, tjukarurungkuna nyuntunya wangkanyi, panya tjintu pakantja kuwaripangka tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjuki paluru wangkanyitja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

\* 26:23 Psalm 41:10 \* 26:31 Tjakaṛayaku 13:7

<sup>35</sup> Ka Peterlu pulkara alatjitu tungun-tunguntu wangkangi, “Wiya, ngayulu nyuntumpa ngurparingkunyta wiya alatjitu. Tjinguruli nyuntu ngalitu palya iluku.”

Kaya nintintja panya kutjupa tjutangku kulu tjukurpa palu purunypatu wangkangu.

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Katjimanila*

*(Markaku 14:32-42; Luke-aku 22:39-46)*

<sup>36</sup> Munuya palulanguru apu panya Alipatarala tatira ngura ini Katjimanila wirkanu, ka Jesulu wangkangu nintintja panya tjutangka, “Nyangangkaya nyinama patara kana nyarangka tjukutjuku ankula Mamala tjapila.” <sup>37</sup> Munu paluru altira katingu nintintja mankurpa Peternya munu Tjipitiku katja kutjara Jamesanya pulanya Johnnga. Munu tjukutjuku patupatu ankula nyara palulalta paluru pulkara tjituru-tjitururingu. <sup>38</sup> Munu nintintja panya mankurta wangkangu, “Ngayulu pulkara tjituru-tjitururira kurunpa paku pulkaringkula nguwanpa ilunyi. Kaya wanyu nyangangka ngayula tjungu nyinara wankangku nyangama kunkunpa wiyangku, kana Mamala tjapila.” <sup>39</sup> Munu paluru patupatu nguwanpa ilatu ankula mantangka watungarakatira Godala tjapiningi tjituru-tjituru pulkangku alatji wangkara, “Uwa Mama, wanyu tjananya ngayuku panya mirpantju tjuta markula ngayunya pungkunytjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya tjananya wantir'iyala ngayunya pungkunytjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyjtija kutju palyantjikitja.”

<sup>40</sup> Munu panya tjanalakutu malaku pitjangu munu nyangu nintintja panya mankurpa kunkunpa ngarinyangka. Munu wangkangu, “Peter, nyura putu wankangku nyanganyi rawa nguwantu?” <sup>41</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Wankangkuya nyangama munuya Mamala tjapinma nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara, panya nyura pulkara mukuringanyi wanka nyinanytjikitja, palu kuru nyura pilu-pilu ngaranyi.”

<sup>42</sup> Munu tjanala wangkanytjatjanu malaku ankula Mamala piruku tjapiningi, “Uwa Mama, wanyu tjananya ngayuku mirpantju tjuta markula ngayunya pungkunytjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya wantir'iyala ngayunya pungkunytjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyjtija kutju palyantjikitja.” <sup>43</sup> Munu tjapira wiyaringkula piruku malaku pitjala tjananya nyangu kunkunpa ngarinyangka panya kuruya pilu-pilu mulapa ngarangi.

<sup>44</sup> Ka tjananya wantikatira malaku ankula piruku Mamala tjapiningi tjukurpa panya palunya wangkara. <sup>45-46</sup> Munu tjapira wiyaringkula malakulta pitjangu munu tjanala wangkangu, “Kunkunpatu nyura ngariny? Alatjitu nyura kunkunarira pakuwiyaringu. Nyawaltaya pakara! Pala Wirkakatingu tjananya ngayuku panya mirpantju tjuta, mununi kuwari ngayunya Watiku Katjanya tjanala nintini wati pala kura tjutangka, kaya ngayunya witira katiku. Walaya pakala kala palula tjanalakutu ara!”

*Jesunya Witintja*

*(Markaku 14:43-50; Luke-aku 22:47-53; Johnku 18:3-12)*

<sup>47</sup> Ka Jesunya kuwaripatu tjanala ngarala wangkanyangka Judasanya palumpa panya nintintja wirkanu wati tjuatjara, munuya paluru tjana tjula waratjara tjuinypatjara kulukulu pitjangu, panya tjukurtjara kuranyitja tjuatjangu munu tjilpi kutjupa tjuatjangu kulu tjananya witura iyanu Jesunya witintjaku. <sup>48</sup> Ka wati panya palula tjanala Judasalu nganmanytju wangkangu tjana pitjanytja kuwaripangka alatji, “Ngayulunawi mitamita kutjara nyunyjtjula wati palunya, kaya nyunyjtjunyangka nyakulampa witalalta.” <sup>49</sup> Munu palulanguru Judasanya Jesulakutu pitjala wangkangu, “Awa! Nintilpai!” Munu palula ilaringkula palunya nguku kutjara nyunyjtjuna.

<sup>50</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa malpa, walangku palyala nyuntu mukuringkunyitja!” Kaya wati panya tjuatjangu pitjala palunya witira kanyiningi. <sup>51</sup> Ka wati kutjungku Jesula tjungutjangu tjula wara pitjangu kanyintjatjanungku ilara wati tjukurtjara pulkaku warakaripai pungkula pina kutju mutunu.

<sup>52</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjula pala malakungku tjarpatjara! Panya anangungku tjulangka kuntara iluntarampa palu purunypatu iluku kutjungungku palunya ngapartji tjulangka kuntannyangka. <sup>53</sup> Nyuntu ngayuku ninti. Tjinguru ngayulu mukuringkulampa Mamala tjapinma ngayunya alpamilantjaku, ka paluru angelpa tjuata mulapa witunma panya minga purunypa, kaniya warmalarira pitjala ngalkinma alatji. <sup>54</sup> Palu tjinguru angelpa tjuatjangu pitjala ngayunya ngalkinnyangkampa tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunyjtjanya utiringkunyitja wiya ngaraku, panya ngayunya iluntankunyjtjaku wangkanyjtjanya. Nyara palulanguruna angelpa tjuatjangu ngalkintjaku Mamala tjapintja wiyangku wantinyi.”

<sup>55</sup> Munu palulanguru Jesulu wati tjuatjangu wangkangu, “Nyaaku nyura tjula waratjara tjuinypatjara kulu pitjangu ngayunya wati pikati-palku kulira witintjikitja? Wanyuna ngayulu mirpantju? Wiya, panya ngayulu tjinu kutjupa tjinu kutjupa timpula unngu nyinara nyurala nintilpai, ka panyani nyura witalwiyangku wantingi. <sup>56</sup> Palu palya, panya nyanga alatjirinytjaku Godalu nganmanytju wangkangu wati wangkatjara tjuatjangu, kaya panya nyiringka iriti walkatjuna.”

Kaya palulangurulta nintintja tjuatjangu palunya wantikatira ngulu wirtjapakanu.

*Jesunya Jewku Mayatja Tjuatjangu Kuranyu Ngaranytja*

*(Markaku 14:53-65; Luke-aku 22:54-55,63-71; Johnku 18:13-14,19-24)*

<sup>57</sup> Munuya Jesunya witintjatjanungku ma-katingu tjukurtjara pulkakutu wati panya Kayapatjaku walikutu. Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuata, Moseku tjukurpa nintilpai tjuata munu tjilpi kutjupa tjuata kulukulu wali nyara palula unngu tjunguringu. <sup>58</sup> Ka Peterlu Jesunya tjananya malawanungku kumpira wananingi palula tjanala ilaringkunyitja wiyangku munu wali panya palula wirkara ma-tjarpangu yaatangka unngu munu wati timpula atunymankupai tjuatjangu tjunguringkula ngarangi nyakunyjtikitja. Panya paluru kuliningi, “Kuwari yaaltjiriku? Wanyu kana nyanganguru ngarala nyangama.”

<sup>59</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuata munu tjilpi kantjula uwankara tjunguringkula wali unngu nyinara wangkangi munuya anangu tjuata ngurira altira tjanala tjapiningi, “Wanyulanya tjakultjara Jesulu panya

nganmanytju wangkanytja tjuta, kala kulira palunya ngurkantara.” Alatji tjana tjapiningi panya tjana mukuringangi anangu tjutangu Jesulu kura palyantja ngunti wangkanytjaku tjanala kulira palunya iluntankunyjtikitja.

<sup>60</sup> Kaya anangu tjutangu kantjula tjutangu altinyangka pitjala tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, palu ngunti-nguntiya wangkangi, ka tjukurpa tjana wangkanytja tjungu mulapa ngaranytja wiya kutjupa kutjupa ngarangi. Kaya putu nguriningi anangu kutjarangu pitjala tjukurpa kutju wangkanytjaku.

Ka palulanguru wati kutjara kutjupa tjanala wangkanyjtikitja wirkanu, <sup>61</sup> munu pula wangkangu, “Wati nyangangu alatji mungatu wangkangu, ‘Ngayulu Godaku timpula nyanga piluntankuku, mununa ngayulu tjintu mankurarira piruku palyalku malakungku.’ Alatji wangkanyangkali ngali kulinu.”

<sup>62</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka pakanu munu Jesula tjapinu, “Nyuntun kulini? Wati nyanga pula nyuntunya kulintjatjanungku wangkanyi. Mulapa nyangantu nyuntunya tjukarurungku wangkanyi?” <sup>63</sup> Palu Jesunya wangkanytja wiya alatjitu pilunpa ngarangi. Ka wati panya tjukurtjara pulkangu piruku wangkangu, “Kuwarina Godala mirangka nyuntula tjapini, kalanya tjukarurungku wangka! Palu mulapan wanyu Christanya Godalu kalkuntjanya panya nganampa Wankarunkupainya, Mayatja Godaku katja?”

<sup>64</sup> Ka wangkangu, “Pala nyuntun wangkanyi. Palu kulilaya! Panya nyanga palulanguru nyura uwankarangku ngayunya nyakuku Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka nyinanyangka mayatja pulka, mununi nyura nyakuku ilkarunguru ngangkalingka pitjanyangka.”

<sup>65</sup> Ka wati tjukurtjara pulkangu tjukurpa nyangatja kulira mirpanarira mantara palurunku tjilpirpungu munu wangkangu, “Ala palatja! Wati nyangatja Godala inkanyi. Wanyula wanti anangu kutjupa tjuta piruku altinytja wiyangu pitjala palunya kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjiltulta kulinu palurunku walytjangku Godanyanmankunyangka.\* <sup>66</sup> Ka nyura yaaltji kulini?”

Kaya wangkangu, “Wiya, wati nyangatja kura mulapa. Utila iluntankunytjaku iyanma.” <sup>67</sup> Munuya Jesuku pulkara kuraringkula palunya yunpa witalytjunangi munuya pungangi munuya nguku kampa kutjara patjalku-pungkula ngalya-ngalyparingkula wangkangi, <sup>68</sup> “Tjukarurungku wangka, nganalunta panyatja pungu? Panya nyuntu kunyun wangkatjarangu nintingku kulilpai Godalu panya kalkuntjanya.”

*Peternya Jesuku Ngurparingkunyitja*

*(Markaku 14:66-72; Luke-aku 22:56-62; Johnku 18:15-18,25-27)*

<sup>69</sup> Ka Peternya wali panya palula yaatangka kuwaripatu nyinangi, ka kungkawara tjukurtjara pulkaku warkaripai pitjangu munu palula wangkangu, “Nyuntu kulu panyan Jesula para-ngarapai wati panya Galileenya ngurarangka tjungu.”

\* **26:65** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyangu wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.



<sup>70</sup> Ka Peterlu winkingka mirangka wiyannmara wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa. Nyaan wangkanyi?” <sup>71</sup> Munu ma-pitjala kaitangka itingka ngarangi. Ka kungkawara wara kutjupangu ngapartji palunya nyakula wati tjuangka wangkangu, “Wati nyara paluru kulu Jesula tjungu para-ngarapai wati panya Nazarethanya ngurarangka.”

<sup>72</sup> Ka paluru piruku ngurparingu munu wangkangu, “Wati nyara palumpana ngurpa alatjitu. Godala mirangka tjakarurungku wangkanyi.”

<sup>73</sup> Ka wati tjuangu ngapartji kaputu ngaranytjatjanungku palulakutu pitjala wangkangu, “Wiya, mulapa nyuntu palula tjungutja. Pala wangkala nyuntunya ngurkantananyi. Palu purunyan wangkanyi Jesunya purunypa.”

<sup>74</sup> Ka wangkangu, “Wiya wati palumpana ngurpa. Mulapana nyurala wangkanyi. Tjinguruna ngunti wangkanyangkampa Godalu ngayunya iluntakuku.”

Ka palulanguru paluru wangkara wiyaringkunyangka tjulpu panya tjuki wangkangu.

<sup>75</sup> Ka Peterlu kulinu Jesulu panya nganmanytju wangkanytja alatji, “Nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkunyttatjanungku kulilku tjuki wangkanyangka.” Ka nyangatja kulira paluru tjituru-tjitururira ankula urilta pulkara ulangi.

## 27

### *Jesunya Pilate-alakutu Katinytja*

(Markaku 15:1; Luke-aku 23:1-2; Johnku 18:28-32)

<sup>1-2</sup> Munuya mungawinki mulapa wati tjukurtjara kuranyitja tjuangu munu tjilpi kutjupa tjuangu kulu wangkara kulira tjukurpa palyanu mayatja panya pulka ini Pilate-anya wangkara wituwituntjikitjangku Jesunya iluntankunyttaku.\* Munuya wati timpula atunymankupai tjuata wangkangu palunya tjiinangka karpira katinyttaku Pilate-alakutu. Wati nyara palunya panya Rome-aku mayatja pulkangku tjunu manta Judeanya mayatjarira kanyintjaku.

### *Judasanya Ilunytja*

(Acts 1:18-19)

<sup>3</sup> Ka Judasalu, wati panya Jesunya witintjaku nintintjalu kulinu tjilpi tjuangu Jesunya Pilate-anya iluntankunyttaku ungunytja. Munu paluru kulintjatjanungku mani panya 30 palunya ungunytjanya malakungku katingu timpulakutu tjukurtjara kuranyitja tjuata munu tjilpi tjuata kulu malakungku ungunytjikitjangku munu tjanala wangkangu, <sup>4</sup> “Kurangkuna nyurala nintinu wati tjukaruru iluntankunyttaku.”

Kaya palula wangkangu, “Wiya, wampa. Nyuntultanku walytjangkulta kulila! Nganana panya ngurpa. Nyangatja panya nyuntu kulintja!”

<sup>5</sup> Ka Judasalu mani panya tjilpa 30 waningu tjanala itingka munu pakara anu mununku walytjangku liri ruupangka karpira punungka tatira waraly-waralyngarangi munu ilungu.

\* **27:1-2** Tjinguruya Jew tjuangu Jesunya walytjangku iluntanama, palu tjanampa ngaranytja wiya anangu kutjupa iluntankunyttaku, panya mayatja Rome-anya ngurarangu kutju ngurkantara wangkapai anangu kutjupa iluntankunyttaku.

<sup>6</sup> Kaya tjukurtjara panya kuranyitja tjutangku mani panya 30 mantjira wangkangu, “Mani nyangatja milkalitja, ka panya Moseku tjukurta ngaranyi mani nyanga palu purunypa mani timpulitjangka tjungura tjunkunytja wiyangku wantinytjaku.” <sup>7</sup> Munuya wangkara kulira manta tjukutjuku payamilanu malikitja tjuta ilunyangka nyara palula tjunutjungkunytjaku. Manta panya palunyaya payamilanu wati panya tjulpirnguru piti tjuta palyalpaingka. <sup>8</sup> Kaya nyara palulanguru anangu tjutangku ngura nyara palunya ini wangkapai, *Manta milkalitjanya* munuya kuwari wangkanyitu.

<sup>9</sup> Ara nyanga palunya panya wangkatjara ini Jeremiah-lu iriti nyiringka walkatjunu alatji,

“Anangu Israelkunu kutjupa tjarangku ngayunya mani 30 kutju ungu ngayulu tjanampa palyannyangka. <sup>10</sup> Kaya mani panya palunya mantjira manta payamilanu wati panya tjulpirnguru piti tjuta palyalpaingka, panya Mayatja Godaluni wangkangu alatji palyantjaku.”

Ka tjukurtjara kuranyitja tjutangku manta panyatja payamilan-nyangka tjukurpa nyangatjalta ngalya-utiringu.

*Pilate-alu Jesunya Tjapira Kulintja*

(*Markaku 15:2-5; Luke-aku 23:3-5; Johnku 18:33-38*)

<sup>11</sup> Kaya Jesunya katira Pilate-ala kuranyu ngaratjunu, ka Pilate-alu palula tjapiningi alatji wangkara, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjutaku mayatja pulka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.” <sup>12</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku tjilpi tjutangku kulu Jesunya Pilate-ala mirangka puntura wangkangi. Ka tjana wangkanyangka Jesulu kulira wantira pilunpa alatjitu ngarangi.

<sup>13</sup> Ka Pilate-alu palula wangkangu, “Nyuntu kulini tjana wangkanyangka? Nyuntu kunyun kutjupa kutjupa kura tjuta palyaningi, pala wangkanyintaya.”

<sup>14</sup> Palu Jesunya wangkanyitja wiya alatjitu pilunpa ngarangi, ka mayatja panya Pilate-alu nyakula nguwanakuringi munu kuliningi, “Ai! Nyaaku nyangatja wangkara aluntja wiya ngaranyi?”

*Jesunya Iluntankunytjikitjangku Wangkanyitja*

(*Markaku 15:6-15; Luke-aku 23:13-25; Johnku 18:39—19:16*)

<sup>15</sup> Ka panya yiya kutjupa yiya kutjupa inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyangka mayatja Pilate-alu tjakangku tjailanguru wati kutju walatjungkupai anangu tjuta mukuringkunyangka. <sup>16</sup> Ka nyara palula ara wati ini Parapatjanya tjailangka nyinangi, kaya anangu Judeala nyinanyitja tjuta ninti wati palumpa.\* <sup>17</sup> Ka tjinu nyara palula anangu tjuta mulapa palumpa ngurangka urilta tjunguringkunyangka Pilate-alu tjana tjapinu, “Wati yaaltjina nyurampa walatjungkuku Parapatjanya, munta Jesunya panya nyura kutjupa tjutangku palunya Godalu kalkuntjanya kulilpai?” <sup>18</sup> Nyangatja paluru nintingu tjapiningi alatji kulira, “Wati nyanga tjukurtjara kuranyitja tjutangkuya Jesunya nyararingkula ngayulakutu katingi.”

<sup>19</sup> Munu mayatja paluru palumpa tjiya pulkangka nyinangi, panya tjiya nyara palula nyinara paluru anangu kutjupa palulakutu

\* 27:16 Parapatjanya kunyu ini kutjupa Jesunya.

katinyangka ngurkantankupai. Ka paluru tjiya nyara palulanguru tjanala wangkanyangka palumpa kuringku wati kutjupa wituṅu Pilate-ala tjakultjunktjunktjaku alatji, “Wati palatja tjukururu mulapa, panya ngayulu palunya mungangka tjukurmanu mununa pulkara nguluringkula tjititingangi. Ka palunya wantima iluntankuntjaku wangkanytja wiyanku.”

<sup>20</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṅangku, tjilpi tjuṅangku kulu anangu tjuṅa wituwituṅu mayatja Pilate-ala wangkanytjaku wati panya Parapatjanya tjailanguru walatjunktjunktjaku munu Jesunya palumpa arangka iluntankuntjaku. <sup>21</sup> Ka Pilate-alu tjanala tjapinu, “Wati yaaltjiku nyura mukuringanyi nyanga kutjaranguru ngayulu walatjunktjunktjaku?”

Kaya wangkangu, “Parapatjanya!”

<sup>22</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Kana wanyu nyaalku wati nyanga Jesunya Christanya?”

Kaya uwankarangu wangkangu, “Wiya, palunya punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>23</sup> Ka Pilate-alu piruku tjanala wangkangu, “Palu kura nyaa wanyu nyanga paluru palyanu?”

Kaya alatji wangkanyangka kulira pulkara mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>24</sup> Ka palulanguru tjana tungun-tunguntu wangkanyangka nyakula Pilate-alu wantira kulinu, “Tjinguruya winki mirpanarira pulkara pikaringkuku.” Munu paluru mina mantjinu mununku mara paltjinu anangu winkingka mirangka munu tjanala wangkangu, “Nyawaniya! Ngayulu wati nyangatja nyurala tjunguringkula iluntankuntjaja wiyanku wantinyi. Nyangatja nyura iluntankuntjajitja mukuringanyi ngayulu wiya. Palu nyura rawanku wituwituṅnyangka kutjuna tjaultji tjuṅangka wangkanyi iluntankuntjaku.”

<sup>25</sup> Kaya anangu winkingku palula wangkangu, “Wiya, palya, nyangatja nganana mukuringkuntjaja, ka nyuntu nganana mukuringkuntjaja iluntankuntjaku wangkanyi. Ka tjinguru nganana ngunti alatji palyannyangka Godalu nganannya pungama munu nganampa tjitji tjuṅa munu walytjapiti malatja malatja tjuṅa kulu nyuntunya wiya.”

<sup>26</sup> Ka Pilate-alu wati panya Parapatjanya tjailanguru walatjunu munu palumpa tjaultji tjuṅa wangkangu Jesunya wiipangka alkan-tjaku. Munu palula malangka tjana pungkula wiyaringkuntjaja tjanala wangkangu katira punu katakutjarangka wakara utitjunktjunktjaku.

*Tjaultji Tjuṅangku Jesunya Kurara Pungkuntjaja*  
(Markaku 15:16-20; Johnku 19:2-3)

<sup>27</sup> Kaya Pilate-aku tjaultji tjuṅangku Jesunya katira mayatja pulkaku walingka tjarpatjunu munuya tjaultji kutjupa tjuṅa altira uwankara tjunguringkula palula para-ngarala arintanangi. <sup>28</sup> Munuya mantara panya palumpa araltjanu munuya mantara kutjupangka rituanangka tjarpatjunu. <sup>29</sup> Munuya mayatja pulkangku katangka kanyilpai purunypa palyanu tjilka-tjil kanguru iri pulkatjara munuya palula katangka puruntara tjunu. Munuya punu tjukara palunya ungu mara wakungku witera kanyintjaku mayatja pulka puruntjaja,

munuya palulangurulta palula kuranyu tultjungarakatira palunya anara ngalya-ngalyparingkula ngunti walkura wangkangi alatji, "Awari! Mulapa nyuntu Jewku mayatja pulkana." <sup>30</sup> Munuya palunya witalytjungkula punu panya tjukarangka mantjira kata pungangi. <sup>31</sup> Munuya anara wiyaringkula mantara panya rituwana araltjara palumpa panya mantarangka malakungku tjarpatjunu. Munuya palulangurulta palunya ma-katingu iluntankunytjikitjangku.

*Jesunya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjungkunytja  
(Markaku 15:21-32; Luke-aku 23:26-43; Johnku 19:17-27)*

<sup>32</sup> Munuya Jesunya ngura Jerusalemalangu ruilkutu mapakaltjanganu, ka paluru punu tjalira anangi. Kaya ruilkutu mapakara nyangu wati kutjupa ini Simonnga ngura ini Tjairininya ngurara ngalya-tjarpanyangka munuya tjaultji panya tjutangku palunya pauntjingara wangkangu punu panya Jesuku tjalira katinytjaku. <sup>33</sup> Munuya ankula wirkanu ngura ini Kaulkatjala panya wangka tjanampangkuya puli nyara palunya wangkapai, *Kata Tarkatjaranya*. <sup>34</sup> Munuya ngura pala palula wirkara palunya wainangka kutjupa kutjupa tjau purunypa tjungura ungangi pika kaarngaranyangka manarmankunytjaku,\* palu Jesulu arkara wantingi tjikintja wiyangu.

<sup>35</sup> Kaya palulangurulta tjaultji panya tjutangku palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu, munuya palula malangka palumpa mantaraku punu nampatjara katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangku. <sup>36</sup> Munuya palula malangka ngarala atunymanangi palunya kutjupangku pitjala mantjintjaku-tawara. <sup>37</sup> Munuya walka palula katangka katu walkatjura utitjunu, ka walka paluru alatji ngarangi,

*Nyangatja Jesunya Jew Tjutaku Mayatja Pulka*

Panya palumpa mirpañtju tjutangku palunya alatji wangkanyangka kuranmanu, kaya nyara palulanguru walka panya palunya katu utitjunu.

<sup>38</sup> Munuya palula tjungu wati kutitjungkupai kura kutjara punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu nganytjarta kutjara, kutju kampa wakungka kutju kampa tjampungka.

<sup>39</sup> Ka palula itingka iwara pulka wati-ngaringi, kaya anangu tjutangku iwara pala palula ankula Jesunya ira-nyakukatingi munuya palunya anara wangkangi, <sup>40</sup> "Ala! Walangkunku palyala, panya nyuntu wangkangi timpula piluntara tjintu mankurarira piruku palyara wiyantjikitjangku. Wala wanyu ngalya-wararakati pununguru pala, mununku walytjangku wankala. Wanyumpa kunyun Godaku katjampa!"

<sup>41</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu tjilpi kutjupa tjutangku kulukulu tjukurpa palu purunypatu wangkangi Jesula munuya palunya anara ikaringangi alatji wangkara, <sup>42</sup> "Kutjupa tjuta nyangangu wankaningi, palu walytjangkunku putu wankani. Nyanga paluru panya kunyu Israelku

\* **27:34** Nyanga alatjiya kunyu ungupai wakara utitjungkunytja kuwaripangka pika pulkatjara ngaranyangka manarmankunytjaku.

mayatja pulka. Tjinguru paluru kuwari pununguru ukalingkunyangkampa nganana nyakula palumpa mulamularingkuku. <sup>43</sup> Paluru kunyu mulamularinganyi Godaku palunya wankaru kanyintjaku munuku Godaku katjanmankupai. Kala wanyu nyangama ka tjinguru Godalu kuwari palunya wankarunkuku.”

<sup>44</sup> Ka panya palula itingka wakara utitjunkunytja kutjarangku palu purunypatu palunya anara wangkangi.

### *Jesunya Ilunytja*

*(Markaku 15:33-41; Luke-aku 23:44-49; Johnku 19:28-30)*

<sup>45</sup> Ka palulanguru tjinu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjinungku piruku irnyanigi. <sup>46</sup> Ka nyara palula ara piruku tjinungku irnyanyangka Jesulu mirara wangkangu, “Ilayi! Ilayi! Lama tjabatjani?” Alatji paluru wangkangi, “Mama God, Mama God! Nyaakuinin wantikatingu?”

<sup>47</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku ila ngaranytjatjanungku paluru wangkanyangka kulinu munuya wangkangu, “Paluru Ilaitjanya alinyi pitjala alpamilantjaku.” <sup>48</sup> Ka wati kutjungku ngalya-wirtjapakara pantja punu warangka karpi-karpira waina kurakurangka tjalatjura katura Jesunya ungangi tjikintjaku.

<sup>49</sup> Kaya tjara kutjupangku wangkangu, “Wanyula nyangama, ka Ilaitjalu pitjala palunya wankala.”

<sup>50</sup> Ka palulanguru Jesunya pulkara mirangu munu ngaalypa wiyaringkula ilungu.

<sup>51</sup> Ka paluru ilunyangka mantara panya timpulangka waralywaralyngaranytjanya katunguru tjarukutu tjilpirarara kutjararira alaringu ngura panya milmilpa mulapa utiringkunyntjaku. Ka manta pulkara uringu, ka puli tjuta kulu katakatira tjilpiraranu. <sup>52-54</sup> Kaya tjaultji panya tjutangku Jesunya ilangku ngarala nyakunytjatjanungku nyangu manta urinyangka, puli tjuta tjilpiraranyangka munu kutjupa kutjupa uwankara kulu, munuya nyara palulanguru pulkara nguluringkula wangkangu, “Ai! Wati nyangatja mulapa Godaku katja.”

Ka kulpi panya kurulpa irititja tjuta alaringu, ka mungawinki kutjupa Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakannyangka Godaku walytja nganmanypa ilunytja tjuta wankaringkula pakara kulpi panya palula tjanalanguru anu munuya ankula ngura panya Jerusalemala tjarpapa para-ngarangi, kaya anangu tjutangku nyangangi.

<sup>55-56</sup> Kaya minyma tjuta nyara palula ngarangitu Jesunya panya punu katakutjarangka utitjunkunytjala munuya patunguru ngarala nyangangi, panya Mary Magdalene-alu munu Mary-lu Jamesaku Josephaku pulampa ngunytjungku, munu minyma panya Tjipitiku kuringku munu minyma kutjupa tjutangku kulukulu. Panya minyma nyanga paluru tjana Jesula tjungu pitjalinangi Galileelanguru munuya palunya alpamilanangi kutjupa kutjupa tjuta ungkula.

### *Jesunya Puntu Kulpingka Tjunkunytja*

*(Markaku 15:42-47; Luke-aku 23:50-56; Johnku 19:38-42)*

<sup>57</sup> Ka mungartjirinyangka Jesuku nintintja kutjupa pitjangu wati ini Josephanya ngura Arima-tjiyanya ngurara wati mani pulkatjara.

58 Munu paluru ankula Pilate-ala ngatjinu Jesunya puntu mantjira katira kulpingka tjunkunytjikitjangku. Ka Pilate-alu kulira palyanmanu munu tjaultji tjutaku mayatjangka wangkangu Jesunya puntu ungkunytjaku Josephanya. <sup>59</sup> Ka paluru ankula punu katakutjaranguru puntu mantjinu munu mantara piranpa wiru mulata karpinu. <sup>60</sup> Munu katira kulpi palumpangka tjarpara ngaritjunu, panya kulpi nyara palunyaya kuwari kutju nyarkara wantingu. Munu tjunkunytjatjanungku puli taanpa pulkanya untura wanara angatjunu kulpi tjaangka, munu wantikatira anu.

<sup>61</sup> Ka Mary Magdalene-alu pula Mary panya kutjupangku nyinara kulpi panya nyangangi paluru tjarpatjunkunyangka.

*Tjaultji Tjuta Wituntja Kulpi Atunymankunytjaku*

<sup>62-63</sup> Ka panya mungawinki Saturday tjiñtu panya pakuwiyaringkunytjaku, kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Paratji tjutangku kulu ankula Pilate-ala wirkara wangkangu, “Uwa mayatja wirungkulanya wanyu kulila! Panya Jesulu wati panya ngunti wangkapaingku nganmanytju wangkangi paluru ilura tjiñtu kutjaranguru wankaringkula pakantjikitjangku. <sup>64</sup> Ka nyuntu uti wangkama nyuntumpa tjaultji tjutangku ankula kulpi nyaratja tjiñtu kutjarangku ngarala atunymankunytjaku, palumpa nintintja tjutangku tjarpara kutitjunkunytjatjanungku wankaringkula pakan-tja ngunti para-wangkanytjaku-tawara. Panya wati paluru wanka nyinaralpi ngunti wangkangi anangu tjutangka alatji, ‘Ngayuluna Godalu panya kalkuntjitja nyurampa Wankarunkupainya.’ Ka palatja kurangu ngunti wangkangi, ka tjinguru palumpa nintintja tjutangku ngapartji wankaringkula pakantja nguntitu wangkaku, ka palatja kura mulapalta. Ka nyanga palula-tawaraya uti tjaultji tjutangku ngarala atunymanama.” Alatjiya Pilate-ala wangkara tjapiningi.

<sup>65</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Uwa palya! Tjaultji mankurpaya alitira ma-kati munuya palunya tjananya wangka kaya kulpi palunya ngarala atunymanama.”

<sup>66</sup> Ka tjananya mulapañtu katingu munuya ankula kulpi tjaangka puli taanpa pulkangka kititjura wantingu kutjupangku kampangkañtu pitjala untunnyangka nyakunytjikitjangku, munuya tjaultji panya tjuta ngarala atunymankunytjaku wangkara wantikatingu.

## 28

*Jesunya Wankaringkula Pakantja*

(Markaku 16:1-8; Luke-aku 24:1-12; Johnku 20:1-10)

<sup>1</sup> Ka Sunday-ngka tjiñtu panya pakuwiyaringkupainangka malangka Mary Magdalene-anya pula Mary panya kutjuparara anu tjiñtu pakan-tja kuwaripangka kulpikutu nyakunytjikitja. <sup>2</sup> Ka pula ngururpa pitjanyangka manta pulkara uringu, ka Mayatja Godaku angelpa ilkaranguru ukalingkula puli panya taanpa kulpi tjaanguru untura wanara kitikitinu munu puli palula katu nyinakatingu. <sup>3-4</sup> Kaya tjaultji panya tjuta pulkara nguluringkula punkara nguwanpa ilungu munuya ilunytja purunypa ngaringi. Ka minyma panya paluru pula wirkara nyangu angelpa taanpangka nyinara pitalytji pulka mulapa irnyannyangka wanangara purunypa. Ka mantara palumpa piranpa

mulapa pitalyitji ngarangi. Ka pula nyakula pulkara nguluringangi.  
<sup>5</sup> Ka angelpa paluru minyama panya kutjarangka wangkangu, “Nyupali nguluringkunyitja wiya ngarama! Ngayulu ninti panya nyupali Jesunya ngurini, panya wakaraya punu katkutjarangka utitjunu.  
<sup>6</sup> Ka paluru nyangangka ngarinytja wiya, panya paluru nganmanytju nyurala wangkangu ilunytjatjanu wankaringkula pakantjikitjangku, munu mulapa paluru wankaringu. Wanyu pula pitjala nyawa panya paluru ngarinytjitja.” Ka pula mulapatu tjarpara nyangu, “Awari! Mulapa wiya ngaranyi.”  
<sup>7</sup> Ka angeltu pulala piruku wangkangu, “Warpungkula pula ankula tjakultjura palumpa nintintja tjutangka alatji, ‘Panya paluru wankaringkula pakanu, munu paluru kuwari nyurala kuranyuriku Galileelakutu, ka nyura nyara palula palunya nyakuku.’ Alatji pula tjanala ankula wangka! Ala! Nyanga wangkanyina nyupalinya, ka pula kulinma watarkurinytja wiyangku.”  
<sup>8</sup> Ka pula kulpi wantikatira mapalku wirtjapakanu nguļu-nguļu pukulpa mulapa nintintja tjutangka wangkanytjikitja.

<sup>9</sup> Munu pula ngururpa nyangu Jesunya ngapari-ngapari ngalya-pitjanyangka. Ka paluru pulala wangkangu, “Awari! Minyama kutjara!” Ka pula ilaringkula palula kuranyu tultjungarakatira palunya tjina witira walkuningi.  
<sup>10</sup> Ka Jesulu pulala wangkangu, “Nguļu wiya pula rapariwa, munu pula ankula wangka ngayuku panya malpa tjutangka Galileelakutu ankunytjaku, kaniyawi paluru tjana nyawa nyara palula.”

*Tjaultji Mankurtu Kulpi Atunymankunytjatjanungku Wangkanytja*

<sup>11</sup> Ka minyama panya paluru pula ankunyangka tjaultji panya kulpi atunymankupai mankurpa pakara anutu Jerusalemalakutu munuya tjukurtjara kuranyitja tjutangka tjakultjunu uwankara tjana nyakunytjatjanungku.  
<sup>12</sup> Kaya mayatja paluru tjana tjilpi kutjupa tjuta altingu tjunguringkunyitjaku munuya wangkara kulira tjukurpa palyanu, munuya tjaultji tjuta mani pulka ungu tjana tjukurpa Jesunya wankaringkula pakantja para-tjakultjungkunytja wiyangku wantinytjaku.  
<sup>13</sup> Munuya tjananya wangkangu alatji, “Nyiiku! Mani nyangatja mantjira kanyinma, ka kutjupangku nyurala Jesunya tjapinnyangkampa alatji wangka, ‘Wiya, nganana kunkunpa ngarinyangkanti palumpa nintintja tjutanku munga kultungka pitjala palunya puntu kutitjura katingu.’ Alatji kutjuya wangka, palya!  
<sup>14</sup> Ka tjinguru nyurampa mayatjangku Pilate-alu tjukurpa nyangatja kunkunpa ngarinytja kulira nyurampa pulkara mirpanariku, palu palya, panya nganana palula nganmanytju wangkaku, ka paluru kulira nyuranya wantiku mirpanarira pungkunyitja wiyangku, palya! Kaya nguļu wiya nyinama!” Alatjiya tjanala wangkangi.

<sup>15</sup> Kaya tjaultji panya tjutanku mani mantjira anu munuya para-pitjala tjukurpa panya palunya anangu tjutangka para-wangkangi, panya nintintja tjutanku Jesunya puntu kutitjura katinytja. Ka tjukurpa paluru lipiringu ngura winkingka, kaya kuwari kulu Jew tjutanku tjukurpa nyanga palunya wangkapai.

*Jesunya Nintintja Tjutangka Utiringkunyitja*

*(Markaku 16:14-18; Luke-aku 24:36-49; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8)*

<sup>16</sup> Kaya nintintja panya 11 Galileelakutu anu munuya puli murpu panya palula wirkanu, panya Jesulu tjanala nganmanytju wangkangu nyara palula tjunguringkunyitjikitjangku. <sup>17</sup> Munuya nyara palulalta Jesunya nyakula walkunu. Kaya kutjupatjara puṭu nguwanpa palumpa mulamularingangi kulira, “Mulapa nyangatja wanyu Jesunya?”

<sup>18</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Godaluni wangkara tjunu uwankara mayatjangku kanyintjaku ilkarinka mantangka kulu. <sup>19</sup> Kaya nyuralpi ara ngura winkikutu munuya anangu tjutangka ngapartji nintila tjana ngayuku walytjaringkula ngayunya wanantjaku, munuya tjananya baptise-katima ini Mamala, Katjala, Kurunpa Milmilta. <sup>20</sup> Munuya tjananya nintila ngayulu wangkanyititja uwankara tjana wanganarangku kulira palyantjaku. Munuya rapa alatjitu nyinama panya ngayulu nyurala tjungu titutjara ngaraku manta ilkari wiyaringkunyitja-kutu.”



## Tjukurpa Palya Markalu Walkatjunkunyja Mark Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Markalu walkatjunkunyja ini kutjupa Johnnga. Paluru-warara walkatjunu tjukurpa Jesunyatjara Matthew-lu, Luke-alu, Johntu walkatjunkunyja kuwaripangka. Palu Markanya tjinguru mala Jesuku walytjaringu Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka malangka. Munu paluru Paulala pulala Paanapatjala-warara para-ngarangi ngura tjutangka tjukurpa wangkanytjikitja (nyawa Iyantja Tjutangku Palyantja 12:25). Munu paluru Peterla kulu tjunguringkula wararingi munu palula kulira nintiringu tjukurpa tjuta Jesunyatjaraku (nyawa Lita Nampa 1 Peterku 5:13). Munu nintiringkunyjatjanungku walkatjunu nyiri nyangangka nganana malatja tjutangku kulu kulintjaku munu kulira Mayatja Jesuku mulamularingkunyjtaku.

Nyiri nyangangka paluru nganmanytju walkatjunangi Johntu Jesunya baptise-katinytja munu piruku walkatjunangi wiru tjuta Jesulu palyantja witulya pulkangku, munu paluru para-pitjalinkunyja ngura tjutangka, munu punu katakutjarangka ilunytja, munu ilunytjatjanu wankaringkula pakantja. Uwa, paluru tjakultjunangi panya Jesunya rawa alatjitu warakaripai anangu kutjupa kutjupa tjutaku munu panya tjananya mukulyangku atunymankupai.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-13 Jesunya baptise-katinytja

1:14—9:50 Jesulu tjukurpa tjuta wangkanytja munu anangu tjuta palyarunguntja

10:1-52 Jesulu anangu tjutangka wangkara nintintja

11:1—15:47 Jesunya Jerusalemala nyinanytja munu punu katakutjarangka ilunytja

16:1-20 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantja

### *John Baptistalu Jesuku Iwarankunyja*

*(Matthew-ku 3:1-12; Luke-aku 3:1-9,15-17; Johnku 1:19-28)*

<sup>1</sup> Nyangatja Tjukurpa Palya panya Godaku Katja Jesunya Christanyatjara. <sup>2</sup> Palu wati kutjupa nganmanypa wirkanu munu tjukurpa palunyatjara wangkangi palula kuranyu. Panya wati wangkatjarangu Aitjayalu iriti walkatjunu Godalu wangkanytja alatji,

“Ngayuluna wati kutjupa wangkatjara nganmanytju witura iyalku palula kuranyu. Panya anangu tjutangku mayatja pulka pitjanytja kuwaripangka ngura-warara wirulpai, palu purunypa wati paluru anangu tjuta nganmanytju wangkara tjukarurulku.

<sup>3</sup> Wati nyara paluru ilytjingka mirara wangkaku anangu tjutangka alatji,

‘Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka nyura wanganarangku kulintjikitja.

Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku, palu purunypa nyuranku tjukarururingkula paṭanma Mayatjanya pitjanyangka nyura wanganarangku kulintjikitja.’ \*

<sup>4</sup> Ka mulapaṭu wati panya paluru pitjangu, Johnnga panya, munu paluru ilytjingka nyinara Godaku tjukurpa anangu tjuṭangka alatji tjakultjunangi, “Kura palyantjatjanuya kuṅtariwa munuya wantima piruku kura palyantja wiyangku, ka Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantiku, kaṅa nyuranya urungka baptise-katiku.” Munu alatji wangkanytjatjanungku Johntu tjananya baptise-katingi tjana kuranguru kuṅtaringkula kura wantinyangka.

<sup>5</sup> Kaya Jerusalemalanguru anangu winki mulapa palulakutu anu munu ngura ititja uwankaranguru kulu manta pala Judealanguru. Munuya paluru wangkanyangka kulira piiwiyaringangi munuyanku walytjangku kura palyantjatjanungku tjakultjunangi. Ka tjananya alatji wangkanyangka Johntu karu Jordanta urungka tjarpatjura baptise-katingi.

<sup>6</sup> Ka Johnku panya mantara kamulaku intunguru palyantja, ka paluru karilpa karpinu piltangka kukaku miringuru palyantjitjangka. Munu ilytjingka nyinara paluru tjintilyka tjuṭa ngalkupai tjuratja kulu.

<sup>7</sup> Munu paluru anangu tjuṭangka alatji wangkangi, “Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi. Nyara paluru mayatja pulka mulapa nyinanyi ngayula waintara alatjitu. Tjinguru mayatja mantatja purunypa nyinanyangkaṅa palumpa warakaripai nyinara palumpa tjinatja pupakatira araltjanama. Palu wiya, nyara paluru mayatja pulka mulapa, kaṅa ngayulu palya wiya munuṅa palula mirangka ngarala pulkara kuṅtaringanyi. Ka ngayulu palumpa tjinatja pupakatira araltjankunytjaku wiya ngaranyi. <sup>8</sup> Ngayuluṅa nyuranya urungka tjarpatjura baptise-katinyi, palu wati nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpatjura.”

*Jesunya Baptise-katinytja Munu Mamungku Arkantja  
(Matthew-ku 3:13—4:11; Luke-aku 3:21-22; 4:1-13)*

<sup>9</sup> Ka nyara palula arangka Jesunya tjarukutu anu Nazarethalanguru uru panya Galileela itinguru, munu karu Jordanta wirkanu, ka Johntu palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. <sup>10</sup> Ka urunguru pakara ilkari ira-nyangu alaringkunyangka, ka Kurunpa Milmilnga tjuṭpu kuukuuku purunypa palulakutu ukalingu. <sup>11</sup> Ka ilkaranguru wangkangu alatji, “Nyuntu ngayuku katja, kaṅa nyuntumpa pulkara mukuringanyi munuṅa nyuntumpa pulkara pukularinyitu.”

<sup>12</sup> Ka nyara palulaṭu Kurunpa Milmilṭu palunya unngu wangkangu ilytjikutu ankunytjaku. <sup>13</sup> Ka paluru tjintu 40 nyinangi ilytjingka. Ka nyara palula Satantu palunya arkaningi paluru kuraringkunytjaku. Ka ngura nyara palula papa inura tjuṭa munu kuka pikati kutjupa kutjupa tjuṭa kulu para-ngarangi Jesula itingka. Ka angelpa tjuṭangku palunya atunytju kanyiningi.

\* 1:3 Aitjayaku 40:3

*Jesulu Wati Mankurpa Altinytja Palula Tjunguringkunyjtaku  
(Matthew-ku 4:12-17; Luke-aku 4:14-15)*

<sup>14</sup> Ka panya Jewku mayatja kutjupa tjtutangku Johnnga witiira tjalangka tjarpatjunu. Ka palula malangka Jesunya anu Galileelakutu munu Godaku Tjukurpa Palya tjanala tjakultjunktulinangi anangu tjtutangka. <sup>15</sup> Munu paluru wangkangi alatji, “Nyangatja tjintu panya paluru wirkanu Godalu mayatjangku anangu tjtuta walytjanmara kanyintjaku. Ka nyura kuwari kura nyinanytjatjanu piiwiyaringkula aruriwa Godalakutu munuya tjukurpa nyanga palyaku nintiringkula mulamulariwa.”

<sup>16</sup> Ka nyara palula malangka Jesunya uru Galileela kantilytja warara anangi munu nyangu wati antipina-putju kutjara ini Simonnga pulanya Andrew-nya. Panya paluru pula kutararangu ngarala net urungka waningi antipina tjtuta witintjikitjangku. <sup>17</sup> Ka Jesulu wangkangu pulala, “Pitjalani pula ngayula tjunguriwa, kana nyupalinya nintila waraka kutjupa. Panya nyupali ninti antipina wintintjaku, palu kuwarina nyupalinya nintini anangu tjtuta ngayulakutu ngalya-katinytjaku tjana ngayunya wanantjaku.” <sup>18</sup> Ka pula kuwaritu net wantikatira mapalku palula tjunguringkula anu.

<sup>19</sup> Munuya palulanguru tjukutjuku ankula ma-nyangu kutarara kutjupa Jamesanya pulanya Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara. Panya pula pauta unngu nyinara net palyarunguningi antipinaku ankunyitjikitjangku. <sup>20</sup> Ka Jesulu palunya pulanya nyakula altingu. Ka pula kuwaritu pakara palula tjunguringkula anu pulampa mama wantikatira palumpa wati warkaripai tjtuta kulu.

*Wati Mamutjara  
(Luke-aku 4:31-37)*

<sup>21-22</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjtuta kulu wirkanu ngura kutjupangka tawunu ini Kapaniyamala munuya nyara palula nyinangi tjintu tjtuta. Munu palulanguru tjintu panya milmilta Saturday-ngka Jesunya wali inmaku tjunguringkupai-kutu anu munu Godaku tjukurpa anangu tjtutangka wangkara nintiningi. Kaya kulira nguwanwuringu paluru wangkanyangka, munuya kulinigi, “Ai, wati nyangangu munwara alatjitu wangkapai tjukurpa pulka mulapa.” Panya paluru Godalu nintinnyangka tjanala wangkangi nintingu alatjitu, wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjtuta purunypa wiyangu.

<sup>23</sup> Ka wali inmatja nyara palula wati mamutjara ngalya-tjarpangu munu mirara wangkangu palula alatji, <sup>24</sup> “Jesu Nazarethanya ngurara, nyuntu nganananya nyaantjikitja pitjangu? Nganananya iluntankunytjikitjan pitjangu? Ngayulu nyuntumpa ninti. Nyuntun wangkatjara Godalanguru pitjanytja milmilpa alatjitu.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu mamu panya watingka ungu nyinanytjala, “Pilunarira ma-pakala watinguru pala.” <sup>26</sup> Ka mamu paluru wati panya palunya pulkara uri-uritjagara mirara pakara anu. <sup>27</sup> Kaya anangu tjtutangku nyakula urulyarara wangkara waningi alatji, “Ai, wati nyangatja kutjupa mulapa. Nyangangu mamu witu, ka wanganarangku palula kulini. Tjinguru nyanga paluru tjukurpa pulka kuwaritja nintingu wangkanyi.” <sup>28</sup> Ka tjukurpa nyanga palunya Jesunyatjara mapalku lipiringu kuwaritu ngura tjtutangka nyara uru Galileela itingka.

*Jesulu Palyarunguntja Anangu Tjuta*

(*Matthew-ku 8:14-17; Luke-aku 4:38-41*)

<sup>29</sup> Munuya palulanguru Jesunya, Jamesanya Johnnga tjana wali inmatjanguru pakara anu Simonku pulampa Andrew-ku ngurakutu.

<sup>30</sup> Munuya wirkara kulinu Simonku umari pikatjara ngarinyangka waruringkula. <sup>31</sup> Ka Jesulu palulakutu ankula palunya mara witera pakaltjanganu. Ka mapalku alatjitu kuwaritu pika panya waru wiyaringu. Ka paluru tjananya mai palyara ungu ngalkuntjaku.

<sup>32</sup> Ka tjintu ma-tjarpanyangka anangu tjuta Jesulakutu pitjangi munuya katingi pikatjara tjuta, mamutjara kulukulu.\* <sup>33</sup> Munuya pitjala wali tjaangka urilta tjunguringu tjuta mulapa. <sup>34</sup> Ka Jesulu pikatjara tjuta palyarunguningi tjana pika kutjupa kutjupa tjutatjara pitjanyangka, munu paluru mamu tjuta painingi anangu tjutanguru pakantjaku. Kaya mamu panya tjuta mapalku pakaningi tjanalanguru munu tjananya wantikatingi. Palu mamu paluru tjana palumpa ninti, ka Jesulu palunya wangkara tjakultjunkunytjaku-tawara mamu panya tjuta pilunmanu wangka wiya pilunpa pakantjaku.

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Pilunta*

(*Luke-aku 4:42-44*)

<sup>35</sup> Munu Jesunya mungawinki mulapa manta marangka pakara anu walinguru urilkutu mauntalpa kutjungku ngura pilunta nyinara Mamangka tjapintjikitja. <sup>36</sup> Palu Simontu tjana panya palumpa nintintja kutjupa tjutangu kulu mala kunkuntjanu pakara palunya nguriningi. <sup>37</sup> Munuya ngurira nyakula wangkangu palula alatji, “Anangu winkinguntaya ngurini. Kan nyaaku kumpira nyinanyi?”

<sup>38</sup> Palu Jesulu wangkangu tjanala, “Nganana uti ngura kutjupa tjutakutu kulu anama munu nyara palula tjanala kulu para-ngarala tjukurpa wangkama, panya nyara palumpa tjanampa kuluna pitjangu.” <sup>39</sup> Munu palulanguru paluru uru nyara Galileela itingka ngura uwankarakutu anu munu tawunu kutjupangka kutjupangka wali inmatja tjutangka tjarpara Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka, munu mamu tjuta painingi anangu tjutanguru.

*Jesulu Wati Palyarunguntja*

(*Matthew-ku 8:1-4; Luke-aku 5:12-16*)

<sup>40</sup> Ka nyara palula arangka wati miri pikatjara kutjupa pitjangu Jesulakutu, panya pika nyara paluru kura pulka tjtutjara ngarapai wiyaringkupai wiya. Munu paluru pitjala Jesula tultjungarakatira alatji wangkara ngatjinu, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani pika nyangatja palyanma wirungku.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu nyakula ngalturingu wati panya palumpa munu marangu pampura wangkangu, “Uwa, ngayulu mukuringanyi nyuntu palyaringkunytjaku, ka palyariwa.” <sup>42</sup> Ka mapalku pika panya wiyaringkula miri winki palyaringu. <sup>43-44</sup> Ka Jesulu palunya wangkara painu, “Anangu kutjupa tjutangka wangkawiyangu wantima nyuntu nyanga palyaringkuntjatjanungku. Palu timpulakutu ankulanku nintila wati tjukurtjarangka, kanta nyawa miri pala palyaringkuntja mununta palyanmara. Ka palula malangka wati

\* **1:32** Tjaka panya anangu Jew tjuta Saturday-ngka nyinara pakuwiyaringkupai para-ngarapai wiya. Palu tjintu tjarpanyangka milmilpa wiyaringkupai anangu tjuta para-ngaranytjaku.

panya palunya tju<sub>l</sub>pu kutjara uwa Godanya ungkuny<sub>t</sub>jaku, panya iriti Moselu wangkangu miri palyaringkuny<sub>t</sub>tjatjanungku alatjangan<sub>t</sub>jaku. Kaya nyuntu ungkunya<sub>ng</sub>ka nyakula a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka kulilku, ‘Munta-uwa, nyangangu mulapa palyaringkuny<sub>t</sub>tjatjanungku unganyi.’” Alatji Jesulu wati panya palula wangkangu munu palunya witu<sub>r</sub>a iya<sub>n</sub>u ankula palyantjaku.

<sup>45</sup> Palu wati panya paluru Jesulu panya wangkany<sub>t</sub>tja kulin<sub>t</sub>tja wiyangu wantingi munu ankula a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka para<sub>t</sub>jakultjunangi Jesulu palunya palyantja. Ka tjukurpa paluru lipiringu ngura nyara palula, kaya a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>a mulapa Jesunya nyakun<sub>y</sub>tjikitja mukuringangi. Ka nyara palulanguru Jesulu pu<sub>t</sub>u kulin<sub>i</sub>ngi tawunungka kumpira tjarpara nyinany<sub>t</sub>jikitjangku munu wantira ma<sub>n</sub>nyinangi ilytjinka a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka palunya pitjala pakuntjaku<sub>t</sub>awara. Palu a<sub>n</sub>angu tjaraya palulakutu pitjangi ngura kutjupa kutjupa tju<sub>t</sub>anguru.

## 2

### *Jesulu Wati Wawany<sub>p</sub>a Palyarunguntja* (*Matthew-ku 9:1-8; Luke-aku 5:17-26*)

<sup>1-3</sup> Ka palulanguru tju<sub>n</sub>tu mankurpa ngarala wiyaringkunya<sub>ng</sub>ka Jesunya ma<sub>l</sub>aku anu ngura Kapaniyamalakutu. Kaya a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>angka kulinu paluru ngurangka wirkankunya<sub>ng</sub>ka munuya kulira winki pitjangu palulakutu wali panya paluru nyinany<sub>t</sub>tjitjaku<sub>t</sub>u. Munuya wali palunya anga<sub>n</sub>u a<sub>n</sub>angu winkingu panya wali tjaangka kulu angara tju<sub>t</sub>a mulapa ngarangi. Ka Jesulu tjanala tjukurpa wangkanya<sub>ng</sub>ka wati kutjara kutjarangu wati nyumpu wawany<sub>p</sub>a mantara lipira ngaritjura katingi Jesulakutu. <sup>4</sup> Munuya a<sub>n</sub>angu tju<sub>t</sub>a anga-ngaranya<sub>ng</sub>ka nyakula pu<sub>t</sub>uliringi wati panya nyumpu katira palunya Jesula nintintjikitjangku. Nyara palulanguru<sub>y</sub>u kulinu wali katu tatira katutja alara wati panya palunya Jesulakutu ukalilyin<sub>t</sub>jikitjangku. Munuya mulapa<sub>t</sub>u wali katukutu kantu-kantura tatinu munuya katutja alara wati panya palunya mantarangka katunguru ukalilyinu Jesulakutu.

<sup>5</sup> Ka Jesulu ukalilyinnya<sub>ng</sub>ka nyakula kulinu, “Mulapa wati nyan<sub>g</sub>anpa ngayuku mulamularinganyi panya ngayulu pikatjara nyanga palunya palyarunguntjaku.” Munu palulanguru wangkangu wati panya wawany<sub>p</sub>angka, “Wati ngana, Godalu nyuntunya kura tju<sub>t</sub>a palyantjitjanguru kalypan<sub>g</sub>ku wantinyi pungkuny<sub>t</sub>tja wiyangu.”

<sup>6-7</sup> Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tju<sub>t</sub>a nyara palula tjanala tju<sub>n</sub>gu<sub>t</sub>u ngarangi munuya paluru wangkanya<sub>ng</sub>ka kulira kulin<sub>i</sub>ngi, “Nyaa nyangangu wangkanyi? Tjingurunku nyangangu walyt<sub>g</sub>jangku Godanya-palku kulini munu kura palyantjitjanguru kalypar<sub>g</sub>ingkuny<sub>t</sub>jikitjangku wangkanyi. Wati kurangku nyangangu ngunti wangkanyi. Panyatjampal Godalu kutjungkumpa kura palyan<sub>g</sub>yangkampa wangkapai kalypan<sub>g</sub>ku pungkuy<sub>w</sub>iyangu wantiny<sub>t</sub>jikit<sub>g</sub>jangku.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu mapalku nintiringu tjana unngu kulintjitjaku munu wangkangu tjanala, “Nyaaku nyura unngu alatji kulini? <sup>9-10</sup> Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanya<sub>ng</sub>ka munu nyura kutjupa kutjupa nyakuny<sub>t</sub>tja wiya. Palulanguru nyura tju<sub>n</sub>guru

kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana wati nyanga wawannya wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka munu nyura palulanguru mulamularingkuku ngayulu panya nganmanytju wangkanytjitjaku, panya ngayulu Watiku Katjangku mantangka nyanga nyinara anangu kutjupa kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.”<sup>11</sup> Munu palulanguru piruku wangkangu wati panya pikatjarangka, “Wati awa, pakaranku mantara mantjira ngurakutu ara.”

<sup>12</sup> Ka anangu winkingka mirangka wati panya pakanu munu mantara mantjira ngurakutu anu. Kaya uwankarangku nyakula urulyaranu munuya pukularira Godanya walkura wangkangu, “Awari! Ngurpangkula kuwari kutju nyanga purunypa nyanganyi panya nganana nganmanytju nyanga purunypa nyakunyitja wiyatu.”

*Jesulu Levinya Ngurkantankunyitja Palula Tjunguringkunyitjaku*  
(Matthew-ku 9:9-13; Luke-aku 5:27-32)

<sup>13</sup> Ka Jesunya piruku anu uru Galileela tjartjarpakutu. Kaya anangu tjuta mulapa palulakutu pitjangu, ka tjanala tjukurpa tjuta wangkara nintiningi. <sup>14</sup> Munu palulanguru uru tjartjarpa warara malaku anu tawunukutu munu nyangu wati kamantaku mani mantjilpai iwarangka itingka wali tjukutjukungka nyinara mani mantjinnyangka. Wati nyara paluru ini Levinya wati ini Alpi-yatjaku katja munu paluru anangu tjuta iwarangka wati-pitjanyangka nyakula tjanala mani mantjilpai alatjitu kamantaku. Ka Jesulu wangkangu palula alatji, “Pitjalani ngayunya wanala!” Ka mulapatu Levilu pakara palunya wana nu nintintja tjutangka tjunguringkula.

<sup>15</sup> Kaya Jesulu tjana palumpa nintintja tjutanku kulu Leviku walingka tjunguringkula mai ngalkuningi. Kaya mani mantjilpai tjutanku, kura palyalpai kutjupa tjutanku kulu palula tjanala mai tjunguringkula ngalkuningi, panya anangu nyanga purunypa tjuta Jesula tjungu para-ngarapai. <sup>16</sup> Kaya wati Paratji kutjupa tjutanku Moseku tjukurpa nintilpai nyara palula nyinangi, munuya paluru tjana nyangu Jesulu wati kura palyalpai tjutangka tjungungku nyinara ngalkunnyangka. Munuya nintintja panya tjutangka wangkangu, “Nyaaku nyarangku wati mani mantjilpai tjutangka, kura kutjupa tjutangka kulu tjunguringkula mai ngalkupai? Uti paluru tjanala tjunguringkuwiyangku wantira wati palya tjutangka kutju tjunguringama.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu tjananya kuraringkula wangkanyangka kulinu munu tjanala wangkangu alatji, “Kulila, anangu palya tjuta wanyu ngangkariku mukuringkupai? Wiya, palu pikatjara tjuta kutjuya mukuringkupai. Panya ngayulu pitjangu Moseku tjukurwanu nyinapai tjuta altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyura nyakula wantipai tjutakuna pitjangu tjananya altira ngayula tjunguntjikitja.”

*Mai Wantinytja*

(Matthew-ku 9:14-17; Luke-aku 5:33-39)

<sup>18</sup> Ka panya kutjupa-ara Johnku nintintja tjutanku munu Paratji tjutanku kulu mai rawa nguwanpa wantira nyinangi Godanya walkuntjikitjangku. Kaya anangu kutjupa tjutanku tjananya nyakula Jesula tjapinu alatji, “Nyaakuya nintintja nyara tjana kutju

mai wantinyi, ka nyuntumpa nintintja tjuṭangku tituṭjarangku mai ngalkunji tjiṅtu winkingku?”

<sup>19</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula titititu ngaranya tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka wati panya palumpa malpa tjuṭangku palula tjunguringkula pukultu mai pulka ngalkupai wantinytja wiyangku. <sup>20</sup> Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuṭangku witera katinyangka malpa panya tjuṭa pulkara tjituru-tjitururiku, munuya nyara palulanguru mai wantira nyinaku.\*

<sup>21</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila mantaratjara, panya anangungku mantara irititja alaringkunyangka ala patintjikitjangku mantara kuwaritjanguru tjukutjuku katara mantara irititjangka tjungura wakantja wiyangku wantipai paltjinnyangka katakatinytjaku-tawara. Panya paltjinnyangka mantara panya tjungura wakantjanya tjukutjukuringkupai munu mantara irititja ilara katantankupai, ka ala pulkarangkupai.

<sup>22</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypatu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina kuwaritja tjutira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjuṭilpai wiya, panya waina kuwaritja tjuṭinnyangka wainaku panya wita yakutja ungu lipiringkupai, ka miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjuṭira wiyaringkupai. Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjuṭilpai tjuṭlangka, ka wainaku wita lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjunguntjaku-tawara.

*Jesulu Tjiṅtu Panya Pakuwiyaringkupai Utintja*  
(Matthew-ku 12:1-8; Luke-aku 6:1-5)

<sup>23</sup> Ka Saturday kutjupangka tjiṅtu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya tjana palumpa nintintja tjuṭa kulu mai panya wiita tjuṭangka ngururwanu anangi. Kaya nintintja tjuṭangku waarangku ankula mai uninypa urara ngalkukatingi. <sup>24</sup> Kaya Paratji tjuṭangku nyakula wangkangu Jesula, “Nyawa, wati nyanga nyuntumpa nintintja tjuṭangku nganampa tjukurpa Moseku kurani, panya nyangatja Saturday tjiṅtu pakuwiyaringkunyntjaku, mai urantjaku wiya.”

<sup>25-26</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunyntja wiyatu panya iriti Apiyatjanya tjukurtjara pulka nyinanyangka mayatja Davidalu paltjatjiratjarira Godaku tiinta milmilta tjarpara mai panya milmilmaru tjunkunyntja ngalkunu munu palumpa tjungutja tjuṭa kulu ungu ngalkula paltjaringkunyntjaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranya tjukurtjara tjuṭangku kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira

\* **2:20** Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjuṭangku palunya witera katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

wantingu, palu kutjupa tjuṭangku tjananya paintja wiyangku wantingi palṭjatjiratjarira ngalkunnyangka.”

<sup>27</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Kulila, Godalu anangu tjuṭa-warara palyanu munu palulanguru kutju tjuṭu pakuwiyaringkunya tjuṭu paluru tjana pakuwiyaringkula pukulpa nyinanytjaku. <sup>28</sup> Ka nyanga palulanguru nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai nyaa palyantjaku tjuṭu panya pakuwiyaringkupaingka.”

### 3

*Jesulu Wati Mara Ngalturpa Palyantja Tjuṭu Milmita*  
(Matthew-ku 12:9-14; Luke-aku 6:6-11)

<sup>1</sup> Munu kutjupa-ara Jesunya wali inmatjangka piruku tjarpangu Saturday-ngka tjuṭu panya pakuwiyaringkupaingka. Ka nyara palula wati mara ngalturpa tjanala tjungu nyinangi anangu tjuṭangka. <sup>2</sup> Kaya Paratji tjuṭangku nyinara Jesunya nyangangi munuya paṭara nyinangi wati panya palunya palyarunggunnyangka nyakula kurankunytjikitjangku, panya nyangatja tjirirpi Saturday pakuwiyaringkunya tjuṭu warka palyantjaku wiya.

<sup>3</sup> Ka Jesulu wati mara ngalturpangka wangkangu anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa pakara ngaranytjaku. Ka wati panya mulapaṭu pakara ngarangu. <sup>4</sup> Ka Jesulu anangu tjuṭangka wangkangu, “Godalu nganana nyaa palyantjaku wangkangu tjuṭu panya pakuwiyaringkupaingka? Paluru wangkangu palya palyantjaku munta kura? Palu Godanya wanyu mukuringanyi nganana anangu kutjupa wankarunkunytjaku munta pungkula iluntankunytjaku?”

Palu tjana pilunpa alatjitu nyinangi wangkanytja wiya. <sup>5</sup> Ka Jesulu tjananya mirpan-mirpanṭu para-nyakula wanara tjanampa mapalku ngalturingu panya anangu nyanga tjana kurunpa wituwitu pulka nyinangi. Ka Jesulu wati panya mara ngalturpangka wangkangu, “Mara pala warariwa.” Ka mara panya wararingu, ka kuwaritu palyaringu, wiru mulapa.

<sup>6</sup> Kaya Paratji tjuṭa nyakula mirpanaringu munuya mapalku anu Iratakul malpa tjuṭakutu.\* Munuya tjanala tjunguringkula wangkara kuliningsi Jesunya iluntankunytjikitjangku.

*Winki Mulapa Jesulakutu Pitjanytja*

<sup>7-8</sup> Munu Jesunya nintintja tjuṭatjara anu uru Galileelakutu, kaya ngura uru nyara palula ititja tjuṭanguru anangu tjuṭa mulapa tjunguringkula palunya wanaṅu. Ka anangu kutjupa tjuṭa kulu kulira palulakutu pitjangu ngura kutjupa kutjupa tjuṭanguru winki mulapa ngura Jerusalemalanguru, Judealanguru, Itumiyalanguru, munu karu Jordanta kakararanguru kulukulu. Munuya ngura Tayala Tjaitanta pulalanguru kulu pitjangu munuya uwankara uru Galileela Jesula tjunguringu kakararanguru, alinytjaranguru, ulpariranguru, munu wiluraranguru kulu, anangu winki mulapa. Panya anangu nyara paluru tjanaya kulinu Jesulu kunyu pikatjara tjuṭa palyantja

\* **3:6** Iratanya panya manta Galileeku mayatja nyinangi munu mayatja pulka Rome-anya nguraraku malpa nyinangi.



munu tjukurpa wiru tjuṭa kulu wangkanytja, munuya palulanguru pitjangu palunya nyakunytjikitja. <sup>9</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Pauta palaya ma-unṭula munuya urungka tjura nganmanypa ngayuku paṭara ngaranytjaku anangu nyanga winkingku ngayunya utjuntjaku-tawara.”

<sup>10</sup> Panya nyara palula Jesulu anangu pikatjara winki mulapa palyarunguningi. Kaya pikatjara kutjupa tjuṭangku kuwaripankutu unṭu-unṭura ila-ilaringangi Jesunya pampura palyaringkunytjikitja. <sup>11</sup> Kaya anangu mamutjara tjuṭangku palunya nyakula Jesula kuranyu pupakatingi, kaya mamu tjuṭangku mirara wangkangi alatji, “Nyuntun Godaku Katja.” <sup>12</sup> Ka Jesulu mamu palunya tjananya painingi anangu tjuṭanguru wantikatinytjaku munu mamu tjuṭangka wangkangu, “Ngayunya tjakultjunkuwiyangku wantima.”

*Jesulu Ngurkantankunytja Wati 12*  
(*Matthew-ku 10:1-4; Luke-aku 6:12-16*)

<sup>13</sup> Munu Jesulu puli katu tatira anangu kutjupatjara tjanampa mukuringkula alṅingu palulakutu pitjanytjaku, kaya ma-pitjala palula tjunguringu. <sup>14-15</sup> Ka paluru tjanalanguru ngurkantanu wati panya 12. Munu palunya tjananya wangkangu, “Nyura ngayulu panya iyantja tjuṭa. Panya ngayuluṅa nyuranya ngurkantanu ngayula tjungu nyinanytjaku, munuṅa nyuranya witura iyalku anangu tjuṭangka tjukurpa palya para-tjakultjunkunytjaku munuṅa nyuranya witulyankuku mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru paintjaku.” <sup>16</sup> Ka wati paluru tjana ini nyanganpa,

Simonnga, ka Jesulu palunya ini kutjupa tjunu Peternya.

<sup>17</sup> Munu Tjipitiku katja kutjara Jamesanya pula Johnnga. Ka Jesulu pulanya ininu *Paunatjanya kutjara*, panya ini nyanga paluru wangkanyi, *Tuuntja Kutjara* panya paluru pula pulkara wangkapai kutjara.

<sup>18</sup> Munu Andrew-nya, Philipanya, Patjalamunya, Matthew-nya, Thomasanya, Jamesanya wati panya Alpi-yatjaku katja, munu Tjatiyatjanya, munu Simonnga panya ngura Israelku pulkara mukuringkupai. <sup>19-20</sup> Munu panya Judas Kariyatanya, panya paluru ngula Jesunya pungkunytjaku nintinu Jewku mayatja tjuṭangka. Nyanga palunya tjananya Jesulu ngurkantanu palumpa nintintja tjuṭa nyinanytjaku.

*Jesunya Munu Piiltjipalnga*  
(*Matthew-ku 12:22-32; Luke-aku 11:14-23; 12:10*)

Munuya palulanguru Jesunya tjana malaku anu ngurakutu nyinara paku wiyaringkunytjikitja. Palu anangu tjuṭa mulapa piruku tjanala wirkara tjunguringu, kaya puṭuliringi nyinara mai ngalkuntjikitja. <sup>21</sup> Kaya Jesuku ngunytjungku munu malanypa tjuṭangku kulu kulinu anangu tjuṭa palula rawa tjunguringkunyaṅka, munuya pitjangu palunya mantjintjikitja. Panya anangu tjuṭangku wangkangi paluru kata kuraringkunytja, kaya palunya mantjira atunymankunytjikitja mukuringangi.

<sup>22</sup> Ka wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa Jerusalemalanguru pitjangu munuya wangkangi alatji, “Wati nyanga palula unngu mamu

pułka nyinanyi, ini Piiltjipalnga, mamu uwankaraku mayatja pułka.\* Munu nyara paluru wati nyanga palunya wityulanyani mamu tjuța paitjaku anangu tjuțanguru.” Alatjiya ngunti kuliningi paluru tjana.

<sup>23</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira tjananya altingu munu tjanala tjukurpa ara kutjupatarja wangkangi alatji, “Satantu wanyu palurunku pailpai anangu tjuțanguru? Wiya alatji. <sup>24</sup> Kulilaya, panya anangu tjuța ngura kutjunguru walytjarara walytjararangku tjananku pikangku pungkula paturingkula tjungu utulu kutju nyinanytja wiyaringkupai. <sup>25</sup> Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunguru nyinara rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. <sup>26</sup> Ka nyara palu purunypatu tjinguru Satannga mamu palumpa walytja tjuțaku pikaringkunyangkampa paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya puțu wituwitura uparingkuku munu tjanampa mayatja wiyaringkuku.”

<sup>27</sup> Munu piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu alatji, “Watingku wanyu wati kunpu pulkaku ngurangka tjarpara kutjupa kutjupa tjuța kutitjunkturpai? Wiya alatji. Paluru wati nyara kunpu karpintjaku-warara ngaranyi palumpa kutjupa kutjupa tjuța mantjintjikitja mukuringkula.” (Nyanga alatji Jesulu wangkangi palurunku mamu tjuța anangu tjuțanguru paira iyantja.)

<sup>28</sup> Munu paluru piruku wangkangu alatji, “Palu kulinmaya nyangatja, panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuțanguru piwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kalypangku pungguwiyangku wantiku. Munu nyura palunya anantjatjanu piwiyaringkunyangka palu purunypatu nyurampa kalyparingkuku. <sup>29</sup> Palu nyura tjinguru Kurunpa Milmilnga anara wangkanyangkampa Godalu nyurampa kalyparingkunyitja wiyangku nyuranya kukanymankuku, kukanypa titutjara nyinanytjaku.”

<sup>30</sup> Jesulu nyanga palunya wangkangi anangu tjuțangku palunya mamutjaranmankunyangka.

<sup>31</sup> Kaya wirkanu palumpa ngunyitju, malanypa tjuța munuya walangka urilta palumpa patara ngarangi munuya anangu kutjupa wituņu palunya altinytjaku. <sup>32</sup> Panya anangu winki mulatuya angara para-nyinara arintanangi, ka paluru ngururpa nyinangi. Kaya kutjupa tjuțangku kulintjatjanungku wangkangu Jesula, “Nyuntumpa ngunyitju malanypa tjuțaya patara ngaranyi urilta nyuntunya nyakunytjikitja.”

<sup>33</sup> Ka Jesulu kulira wangkangu, “Ngarananya ngayuku ngunyitju munu malanypa tjuța?” <sup>34</sup> Munu paluru para-nyakula wanaņu anangu winki nyinanyangka munu wangkangu, “Nyanga tjana ngayuku walytja ngunyitju malanypa tjuța kulu. <sup>35</sup> Kulila, anangu panya Godanya mukuringkunyititja kulira palyalpai tjuța, nyara paluru tjana ngayuku ngunyitju malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

## 4

*Tjukurpa Uninypa Tjunkula Wanantja*  
(Matthew-ku 13:1-9; Luke-aku 8:4-8)

\* 3:22 Piiltjipalnga panya mamu Satannga.

<sup>1</sup> Munu ngula Jesulu tjanala piruku nintiningi uru panya Galileela itingka. Ka anangu winki mulapa palulakutu pitjangu. Munuya palunya utjuningi, ka paluru pautangka tatinu uru kantilytja tartjangka nyinanyangka tjukurpa katunguru wangkanytjikitja. Kaya anangu tjutangu uru kantilynguru ngarala kulinigi pautanguru wangkanyangka. <sup>2</sup> Ka Jesulu tjukurpa tjuta tjanala wangkara nintiningi ara kutjupa kutjupa tjutatjara. Munu paluru tjukurpa nyangatja kulu wangkangi alatji,

<sup>3</sup> “Kulilaya! Wati kutju ma-pitjangu uninypa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka. <sup>4</sup> Ka uninypa wanira wananyangka tjara iwarangka punkanu, kaya tulpu tjutangu pitjala uwankara ngalkula wiyanu. <sup>5</sup> Ka uninypa tjara kutjupa manta pulitjarangka punkanu munuya mapalku pakanu manta tjukutjukungka. <sup>6</sup> Palu tjintungku pakara kampangu, ka manta tjukutjukungka ngaranytjatjanu mapalku piltiringu iwiri kulu panya iwiri paluru aputjarangka putu waitara tjarpangi. <sup>7</sup> Ka uninypa kutjupatjara waningi, ka manta tjilkatjarangka punkanu munu pakanu, ka pakannyangka tjilka tjutangu utjuu, kaya putu pulkaringkula maitjararingkunyitja wiya ngarangi. <sup>8</sup> Ka uninypa kutjupatjara waninyangka manta palyangka punkanu munu mapalku pakara pulkaringkula maitjararingu, tjara kutjupa 30-tjararingu, tjara kutjupa 60-tjararingu, ka tjara kutjupa 100-tjararingu.”

<sup>9</sup> Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula piruku wangkangu tjanala alatji, “Uwa, nyura pina alangu kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyurala wangkanytja.”

*Tjukurpa Uninytjaranguru Utintja*

(Matthew-ku 13:10-17; Luke-aku 8:9-10)

<sup>10</sup> Ka anangu tjuta ngurakutu ankunyangka nintintja tjutangu munu anangu tjara kutjupangu Jesula tjapiningi tjukurpa panya palunya uti mulapa tjakultjunkunytjaku palula tjanala.

<sup>11</sup> Ka paluru tjanala wangkangi, “Uwa, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangka tjukurpa ara kutjupa kutjupa tjutatjara wangkapai kitikiti nguwanpa.

<sup>12</sup> Panya paluru tjana rawangu nyakula putu nyanganyi munuya rawangu kulira putu alatjitu nintiringanyi.

Palu utiya tjana kulira mulamularingama munuya Godalakutu malaku aruringama,

ka Godanya tjanampa kalyparingama.

Palu paluru tjana mulamularingkunyitja wiya alatjitu nyinangi.” \*

<sup>13</sup> Munu Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Nyaanguru nyura putu kulini tjukurpa nyanga uninypatjara? Tjinguru nyura tjukurpa nyangatja putu kulirampa tjukurpa kutjupa tjuta kulu pututu kulini.” Munu palulanguru Jesulu tjukurpa palunya tjanala utira tjakultjunu alatji, <sup>14</sup> “Wati kaana kanyilpaingku uninypa waninyi, ka palu purunypa wati tjukurtjarangu Godaku tjukurpa tjakultjunkupai anangu tjutangu kulintjaku. <sup>15</sup> Ka uninypa panya iwarangka

\* 4:12 Aitjayaku 6:9-10

punkara ngarinytja alatji, panya wati tjukurtjarangku Godaku tjukurpa wangkanyangka anangu tjutangka kulini, ka mamu Satantu pitjala tjulyani tjanalanguru, kaya mapalku watarkurinyi. <sup>16</sup> Ka anangu tjara kutjupa nyinanyi panya manta pulitjarangka punkantja purunypa panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkula pukularipai. <sup>17</sup> Palu tjinguru kutjupa tjutangka tjananya mulamularingkunyangka analku munu pungkuku, kaya paluru tjana mapalku Godalanguru paturingkula watarkuriku. <sup>18</sup> Ka anangu tjara kutjupa panya uninypa manta tjilkatjarangka punkantja purunypa nyinanyi, panya paluru tjana tjukurpa kulilpai. <sup>19</sup> Palu mantatja kutjupa kutjupa tjuta pulkara kulira wiru tjuta kanyintjikitja mukuringkupai mani pulka kulu munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkurinyi munuya wiru tjuta Godaku putu palyani. <sup>20</sup> Palu anangu kutjupa tjuta panya uninypa manta palyangka punkantja purunypa nyinanyi. Nyara paluru tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai munuya wiru tjuta Godaku palyalpai tjarangku Godaku wiru mankurpa nguwanpa palyalpai, ka tjarangku tjuta nguwanpa palyalpai, ka tjarangku wiru tjuta mulapa palyalpai Godanya pukularinytjaku.” Alatji Jesulu uti mulapa tjanala tjakultjunu.

*Tjukurpa Tilitjara*  
(Luke-aku 8:16-18)

<sup>21</sup> Munu piruku tjukurpa kutjupa tjanala wangkangi alatji, “Anangungku wanyu lampa tili winki katira piti unngu tjunkupai munta pangkangka unngu? Wiya, anangungku lampa tili winki uti tjunkupai anangu tjutangka irnyannyangka nyakunytjaku. <sup>22</sup> Palu kulilaya, panya kumpilpa kanyintja tjuta Godalu wangkara utilku munu kutitjura kanyintja tjuta Godalu utilku tu uwankarangku nyakunytjaku. <sup>23</sup> Uwa, nyura pina alangku kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanytja.”

<sup>24</sup> Munu piruku Jesulu wangkangu, “Nyura Godala tjukutjuku kutju wanganarangku kulinnyangkampa, paluru palu purunypatu nyuranya tjukutjuku kulira tjukutjuku kutju pukulmankuku. Palu nyura Godala pulkara mulapa wanganarangku kulinnyangkampa, paluru nyuranya pulkara mulapa pukulmankuku. <sup>25</sup> Tjinguru nyura wanganarangku palula kulinnyangkampa, nyuranya Godalu pulka mulapalta nintilku nyura kulira ninti mulararinytjaku. Palu tjinguru nyura kulira wantinyangkampa, Godalu nyuranya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku.”

*Tjukurpa Uninypa Pakantja*

<sup>26</sup> Munu Jesulu piruku anangu tjutangka wangkangi tjukurpa kutjupa nyanga alatji, “Panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja ara nyanga palu purunypa ngaranyi, panya watingku manta runyura wanantjatjanungku uninypa para-wanira wanalpai. <sup>27</sup> Ka uninypa panya paluru tjunkunytja uwankara tuulpakara ukiri pulkaringkupai mungangka kalala kulu. Munu wati paluru mungangka kunkunarinyangka munu kalala pakara para-ngaranyangka ukiri paluru rawa pakara pulkaringkupai. Ka wati paluru pakannyangka nyakula putu kulilpai, ‘Yaaltji-yaaltji nyanganpa walytja pakalarani?’ <sup>28</sup> Palu uninypa paluru tjana

walytja alatjitu pakalarani manta wirunguru, munu kutju puṇu pulkaringkula maitjararinganyi, watingku palyantjitjanguru wiya. Nganmanypa panya tuulpakani-warara munu palulanguru pakara puṇu nyalpitjararinganyi munu maitjararinganyilta, munu mai kururinganyi. <sup>29</sup> Ka kururingkunyaangka wati paluru urara wanaṇilta. Uwa, nyanga palu purunypa anangu tjuṭa Godaku walytjaringkula wiruringkupai Godalu palyannyangka, watingku palyantjitjanguru wiya.”

*Tjukurpa Uninypa Tjukutjukutjara*  
(Matthew-ku 13:31-32; Luke-aku 13:18-19)

<sup>30</sup> Palulanguru piruku Jesulu wangkangu, “Uwa, Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Tjukurpa ara nyaatarana nyurala wangkaku uti kulintjaku? <sup>31-32</sup> Wanyuna tjukurpa uninypatjara wangka. Panya uninypa ini matjata tjuku mulapa, ka anangungku kaanangka tjunkunyaangka paluru pakara puṇu pulkaringkupai kutjupa tjuṭangka wain-tara munu miṇa tjuṭatjararingkula lipiringkupai munu pulkunpa pulkaringkupai. Kaya tjulpu tjuṭangku pitjala manngu tjuṭa palyara nyinapai wiltjanka, panya puṇu paluru pulka mulapa, uninypa tjukutjukunguru pakantja. Nyanga palu purunypa anangu tjuṭa Godaku walytja tjuṭaringkupai paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>33-34</sup> Uwa, Jesulu anangu tjuṭangka tjukurpa uninypatjara wangkara kampa kutjupara wangkara tjanala nintiningi Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja. Munu palu purunytjuṭu tjukurpa kutjupa tjuṭa kulu ara kampa kutjupawanungku nintiningi tjanala. Palu paluru tjana kutjuringkula nintintja tjuṭatjara kutju nyinara paluru tjukurpa tjuṭa wangkara utingku nintiningi ara kampa kutjupara wangkawiyangku, tjana uti kulintjaku.

*Jesulu Walpa Atanmankunytja*  
(Matthew-ku 8:23-27; Luke-aku 8:22-25)

<sup>35</sup> Ka nyara palula maṅangka tjiṇtu tjaruringkunyaangka mungartjikutu Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Wanyula ma-itipiri nyara urungka mun-kara.” <sup>36</sup> Munuya anangu tjuṭa wantikatira Jesunya pauta panya palulatu katingu nintintja panya tjuṭangku, kaya pauta kutjupa tjuṭa kulu tjanala tjungu anangi uru nyara palula. <sup>37</sup> Ka tjana urungka ngururpa ankunyaangka walpa pulka mulapa wangkangu, ka uru pulka pauta unngu tjarpangu munu pauta nguwanpa tjarura urungka tjarpatjunu. <sup>38</sup> Palu Jesunya pautangka malarku kunkunpa pulka ngaringi katapi tjunkula. Ka nintintja tjuṭangku palunya mirara wankaningi wangkara, “Nintilpai! Ilunytjakulanyan wantinyi? Kuwarila uwankara ilunyi nyangangka.” <sup>39</sup> Ka Jesunya pakanu munu walpangka wangkangu alatji, “Atanari!” Munu urungka wangkangu, “Uriwiya ngarima!” Ka walpa panya atanaringu munu uru kulu uriwiyaringkula tiwilaringu. <sup>40</sup> Munu Jesulu nintintja tjuṭangka wangkangu, “Nyaanguru nyura nguluringu? Nyura wanyu ngayuku kuwaripatu puṭu mulamularinganyi?” <sup>41</sup> Panya tjana nyakula pulkara nguluringangi

munuyanku wangkara kuliningi, “Wati nyaa nyangatja? Panya walpangku urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

## 5

### *Jesulu Wati Mamu Tjutatjara Palyarunguntja (Matthew-ku 8:28-34; Luke-aku 8:26-39)*

<sup>1</sup> Kaya nyara palula malangka mantangka ma-wirkanu kampa kutjupa kakarara ngura pulkangka ini Karatjala. <sup>2</sup> Ka Jesunya pautanguru ukalingkula ngaranyangka wati mamu tjutatjara palulakutu ngalya-wirtjapakanu kulpinguru. <sup>3-4</sup> Panya ngura nyara palula kulpi tjuta ngarang miri tjuta tjunkupai. Ka wati nyara paluru ngura pala palula nyinapai kulpingka. Panya palunyaya anangu tjutangku nganmanytju witiira tjiinangka karpilpai palumpa nguluringkula. Tjuta-arangkuya tjina mara kulu karpiningi, ka paluru katantanangi alatjitu munu ayana tjina karpintja panya katantara araltjanangi alatjitu. Wati paluru panya kunpu pulka mulapa, kaya palunya putu witiira karpiningi munuya putu palyaringkunyjtaku palyanangi. <sup>5</sup> Ka paluru kalala mungangka titutjara kulpi tjutangka para-ngarapai puli katu kulukulu munu paluru mirara palurunku walytjangku pulingka atura miri wilypanpungkupai.

<sup>6</sup> Munu wati nyara paluru pararinguru nyangu Jesunya pautanguru wararakatira ngaranyangka munu palulakutu wirtjapakara tultjungarakatingu. <sup>7-8</sup> Ka Jesulu mamu panya palula unngu nyinanytjanya painu watinguru panya pakantjaku. Ka wati unngunguru pulkara mirara wangkangu, “Jesu, nyuntu God Katutja pulkaku katja. Ngayunya nyaantjikitjan pitjangu? Palu wanyuni pikantankuwiyangu wantima mununi Godala mirangka kalkula wantinytjikitjangu.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu palula tjapinu, “Palu nyuntu wanyu ini ngananya?” Ka wangkangu, “Ngayulu ini Tjutanya panya nganana mamu tjuta mulapa wati nyanga palula nyinanyi.” <sup>10</sup> Munu paluru tjana tjuta-arangku Jesula ngatjiningi ngura nyara palulanguru paira iyal-wiyangu wantinytjaku.

<sup>11</sup> Ka ngura nyara palula itingka pikipiki winki mulatu 2,000-tu ngarala ukiri para-ngalkuningi puli pantangka. <sup>12</sup> Ka mamu tjutangku Jesula ngatjinu alatji wangkara, “Wanyulanya witula pikipiki nyara tjutakutu, kala nyara palula tjanala tjarpa.” <sup>13</sup> Ka tjananya palyanmanu. Kaya watinguru panya pakara pikipiki tjutangka tjarpangu, kaya mamu tjuta tjarpanyangka pikipiki panya winki mulapa puli wararangka tjarukutu wirtjapakara urungka wala winki tjarpangu munuya karalukatira uwankara wiyaringu.

<sup>14</sup> Kaya wati panya pikipiki kanyilpai tjutangku nyangatja nyakula wirtjapakanu tawunukutu ngura kutjupa tjutakutu kulu munuya anangu tjutangka para-wangkangi. Kaya kulira pitjangu nyakunyjtikitja. <sup>15</sup> Munuya pitjala nyangu Jesunya munu wati panya nganmanypa mamutjara nyinanytjanya palula tjungu nyinanyangka mantaratjara, panya wati paluru kata palyaringkula nyinangi pilunpa. Kaya nyakula pulkara nguluringu Jesuku. <sup>16</sup> Kaya pikipiki kanyilpai tjutangku wati panya mamutjara palyaringkunyjtja nyakunyjtatjanungku tjanala

tjakultjunangi, pikipiki tjuṭa ilura wiyaringkunyṭja kuḷu. <sup>17</sup> Kaya palulanguru anangu tjuṭangku wangkangi Jesula paluru ngura tjanampa wantikatira ankunyṭjaku.

<sup>18</sup> Ka Jesunya pautangka tatinnyangka wati panya paluru ngatjiningi palula, “Nyuntulaṇa tjuṅgu ankuku?”

<sup>19</sup> Ka Jesulu palunya markunu munu wangkangu, “Ngurakutu malaku ara munu nyuntumpa walyṭja tjuṭangka tjakultjura Mayatjalu nyuntumpa pulkara ngalṭuringkula nyuntunya palyarunguntja.”

<sup>20</sup> Ka mulapaṭu paluru ankula para-ngarangi manta panya ngura tawunu 10-tjarangka munu Jesulu palunya palyantja anangu tjuṭangka para-tjakultjunangi, kaya kulira puṭu nguwanpa kuliningi, “Mulapa nyangatja?”

*Tjairatjaku Untalpa Munu Minymangku Jesunya Pampuntja*  
(Matthew-ku 9:18-26; Luke-aku 8:40-56)

<sup>21</sup> Nyara palulanguru Jesunya tjana malaku ma-itipiringu pautangka urungka kampa wiluraralku. Ka uru nyara palula tjartjarpa kampa kutjupa anangu winki mulapa palula tjunguringu. <sup>22-23</sup> Ka nyara palula wati tjukurtjara ini Tjairatjanya wirkanu. Wati nyara paluru panya wali inmatjaku mayatja nyinangi ngura nyara palula, munu paluru Jesunya nyakula palula tjinangka itingka tultjungarakatira kurunpa winkingku ngatjiningi wangkara, “Ngayuku unṭalpa kungkawara tjukutjuku pika pulka ngarinyi munu nguwanpa ilunyi. Wanyu pitjala marangku pampula ka palyaringkula wankariwa.” <sup>24</sup> Ka Jesulu kulira palula tjunguringkula anu.

Kaya anangu winki mulatu palunya wananingi munuya ila-ila ankula palunya utjuningi. <sup>25</sup> Ka nyara palula anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa minyama kutjupa pika milkalitjara ngarangi. Minyama nyara paluru pika rawa ngarangi 12 yiyangka tjintu winki. <sup>26</sup> Munu paluru ngangkari kutjupa kutjupa arkara mani pulkangka payamilaningi palunya palyarunguntjaku, palu puṭuya palyaningi, ka mani palumpa wiyaringu. Ka pika panya paluru tjukutjukuringkunyṭja wiya pulkaringu. <sup>27-28</sup> Ka minyama panya paluru Jesunya pitjanangka kulinu munu anangu tjuṭangka ngururpa pitjala palula tjanawanu ilaringkula kuliningi, “Wanyunatju mantara palumpa pampula mununatju palyariwa.” Munu paluru pampunu. <sup>29</sup> Ka mantara pampunnyangka pika panya paluru kuwaritu mapalku wiyaringu. Ka paluru unngu walyṭjangku kuliningi, “Ai, pika ngayuku wiyaringu.”

<sup>30</sup> Palu Jesulu unngu kulinu palumpa mantara pampunnyangka, panya witulya palumpa palulanguru pakanu. Ka pinkurarara anangu tjuṭangka tjapinu, “Nganalun ngayuku mantara pampunu?” <sup>31</sup> Ka palumpa nintintja tjuṭangku wangkangu, “Palu anangu nyanga tjuṭan nyanganyi utjunnyangka? Nyaakun kutju ankula-palku para-tjapini kutjupangku pampuntja?”

<sup>32</sup> Palu Jesulu wantinyṭja wiyangku para-nyangangi alatjitu nyakunytjikitjangku, “Nganaluni panyatja pampunu?” <sup>33</sup> Ka minymangku panya palurunku palyaringkunyṭjatjanungku kulira utiringu Jesula munu pulkara nguluringkula tjititingkula palula tjinangka tultjungarakatingu munu uwankara palula utingku tjakultjunu. <sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Wiya palya, nyuntu ngayuku mulamularingkula

palyaringu. Ara kurunpa pukularira, munu titutjara pika wiya palya nyinama.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu tjanala kuwaripankutu ngarala wangkanyangka wati mankurpa wirkanu Tjairatjaku nguranguru munuya wangkangu Tjairatjala, “Alatjitu wanti nintilpainya ngunti katinytjaku-tawara. Alatjitu purkutjararingu.”

<sup>36</sup> Ka Jesulu tjana wangkanyangka kulira wantingu munu wati panya Tjairatjala wangkangu, “Pulkara kulilwiyangku wantima munu mulamulariwa kutju.” <sup>37</sup> Munu paluru anangu kutjupa tjuta markunu nyinanytjaku munu Peternya, Jamesanya Johnnga tjananya kutju katingu. <sup>38</sup> Munuya ankula Tjairatjaku walingka urilta wirkanu munuya nyangu anangu tjuta pulkara ulara mirawakara waninyangka. <sup>39-40</sup> Ka Jesulu yaatangka ma-tjarpara tjanala wangkangu, “Nyaanguru nyura mirawakara pulkara ulanyi? Tjitji nyangatja ilunyta wiya, kunkunpa ngarinyi.” Kaya alatji kulira Jesunya anara ikaringangi ngunti wangkanyangka-palku.

Ka tjananya uwankara urilkutu pakaltjanganu munu tjitjiku mama ngunytju munu nintintja panya mankurpa kutju katingu munuya palumpa ruumangka tjarpangu tjitji panya ngarinytjalakutu. <sup>41</sup> Munu Jesulu tjitji panya mara witira wangkangu, “Tjitji awa, wangkanyinanta, pakala.” <sup>42</sup> Ka mapalku pakara para-ngarangi. (Tjitji paluru panya kungkawara tjukutjuku 12 yiya kutju.) Kaya panya Jesula tjungu tjarpanytjatjanungku tjitji panya wankaringkula para-ngaranyangka nyakula urulyaraningi, “Awari, mulapa nyangatja ilunyttatjanu wankaringu!” <sup>43</sup> Ka Jesulu tjitjiku panya mamangka ngunytjunga wangkangu, “Kulila pula! Nyupali nyangatja nyakunytjatjanungku anangu tjutangka tjakultjungkunytja wiyangku wantima. Palya? Palu kuwari pula mai uwa tjitji nyanga palunya.”

## 6

### *Nguratja Tjutangku Jesunya Wantinytja (Matthew-ku 13:53-58; Luke-aku 4:16-30)*

<sup>1</sup> Palula malangka Jesulu wantikatingu ngura panyatja, munu ngura walytjakutu anu Nazarethalakutu palumpa nintintja tjuta kulu.

<sup>2</sup> Ka Saturday tjintu panya pakuwiyaringkupai wirkankunyangka anangu tjuta wali inmatjangka tjunguringu, Jesunya tjana kulu. Ka paluru tjanala tjukurpa wangkara nintiningi. Kaya anangu tjutangku wangkanyangka kulira nguwanakuringu, “Ai mulapa?”

Munuya wangkangi, “Yaaltjingga wati nyanga paluru tjukurpa nyanganku nintiringu? Paluru nintipukangku alatjitu wangkapai, munu panya nyanganku miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu palyalpai. Nganalu palunya nintinu munu witulya ungu? <sup>3</sup> Wiyampal panyatja wali palyalpainyampa, Maryku panya katjampa. Ka panya palumpa malannya tjuta nyangatja nyinanyi Jamesanya, Josephanya, Judasanya, Simonnga tjana, kaya palumpa nyarumpa tjuta kulu ngura nyangangka nyinanyi.” Alatji wangkaraya palumpa kuraringangi munuya palula kulintja wiyangku wantingu.

<sup>4</sup> Ka Jesulu kulira wangkangu, “Anangu tjutangku wati wangkatjara ngura kutjupitjangku wangkanyangka kutjuya wanganarangku



kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangku wangkanyangkaya kulilwiyangku wantipai.”<sup>5</sup> Palulanguru Jesulu miracle kutjupa kutjupa wiru tjuṭa puṭu palyaningi ngura nyara palula, pikatjara mankurmankurpa kutju marangku pampura palyarungunu.<sup>6</sup> Munu paluru puṭu kuliningi tjana palumpa mulamularingkuwiyangku wantinyangka.

*Jesulu Nintintja 12 Iyantja*

*(Matthew-ku 10:5-15; Luke-aku 9:1-6)*

Jesulu tawunu tjukutjuku tjuṭangka para-ngarala tjukurpa nintiningi anangu tjuṭangka.<sup>7</sup> Munu palulanguru nintintja panya 12 altira tungunu munu tjananya kutjara kutjara witura iyanu ngura tjuṭakutu munu tjananya witulyanu mamu tjuṭa paira iyantjaku anangu tjuṭanguru.

<sup>8-9</sup> Munu tjananya wituṅu alatji wankara, “Iwarangka ankulaya kutjupa kutjupa katinytja wiyangku wantima, mai wiya, yakutja wiya, mani wiya munu mantara kutjupa tjinatja kutjupa kulu katinytja wiyangku wantima. Palu tjukara kutjuya katima.”<sup>10</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Nyura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangu kutjupangka nyuranya altira tjunkuku palumpa walangka. Ka nyura tawunu nyara palula nyinara wali nyara palula kutjungka ngarima.<sup>11</sup> Palu nyura ngura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangungku nyuranya ngurangka altira tjunkuwiyangku wantiku munu nyurala tjukurpa kulu kulilwiyangku wantiku. Ka palulanguru nyura uti ngura pala palunya wantikatima munuya wantikatinytjikitjangku ulpuru nyurampa puutanguru patapatata, kaya nyara palulanguru patapatannyangka nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

<sup>12</sup> Kaya ma-pakanu munuya ngura tjuṭangka tjukurpa tjakultjunangi anangu tjuṭangka, munuya wangkangi, “Uti nyuranku kura kulira piwiyaringama munu kura tjuṭa wantima piruku palyantja wiyangku.”<sup>13</sup> Munuya mamu tjuṭa painingi anangu tjuṭanguru, munuya pikatjara tjuṭa uwilangka nyitira palyarunguningi, kaya palyaringangi.

*John Baptistanya Kata Mutura Iluntankunytja*

*(Matthew-ku 14:1-12; Luke-aku 9:7-9)*

<sup>14</sup> Ka Mayatja Iratalu nyanganpa kulinu, panya ini Jesunyaya ngura winkitjangku para-wangkangi. Kutjupa tjuṭangku alatji wangkangi, “Nyaratja panya John Baptistanya panya ilunytjatjanu wankaringu munu nyara palulanguru paluru miracle kutjupa kutjupa tjuṭa witulya pulkangku palyani.”

<sup>15</sup> Kaya tjarangku wangkangi, “Wiya palatja Godaku wangkatjara panya Ilaitjanya.”\* Kaya tjara kutjupangku wangkangi, “Wiya, nyaratja Godaku wangkatjara pulka irititja tjuṭa purunypa.”

<sup>16</sup> Ka Iratalu anangu tjuṭangku wangkanyangka kulira wangkangu, “Wiya tjinguru nyaratja mulapa Johnnga, panya ngayulu kata mutuntjanya. Mulapa paluru ilunytjatjanu malaku wankaringu.”

\* **6:15** Ilaitjanya panya Godaku wangkatjara iriti nyinanytja. Ka panya tjilpiringkunyangka Godalu palunya ilkarikutu katingu wanka winki. Palulanguruya tjinguru kuliningi Jesunya Ilaitjanya malaku pitjanytja.

17-19 Nganmanytju panya Johnnga wanka nyinanyangkalpi Iratalu palumpa malanypaku Philipaku kuri tjulyanu ini panya Iratinyanya. Ka panya Johntu rawongku wangkangi palula alatji, “Kurangkun tjulyanu nyuntumpa malanypaku kuri. Alatji palya wiya.” Ka minyama panya paluru Johnku pulkara kuraringangi munu paluru mukuringangi palunya iluntankunytjikitja. Ka nyara palula-tawara wati panya Iratalu tjaultji mankurpa wangkangu Johnnga witera tjailangka tjarpatjunkunytjaku. <sup>20</sup> Panya Iratanya ninti Johnku, panya paluru wati wiru mulapa kura wiya, ka nyara palunya kulira Iratalu nguluringkula wanka kanyiningi. Munu paluru rawa mukuringkupai Johntu wangkanyangka kulintjikitja, palu kulira paluru putu nguwanpa kulilpai munu tjuni tjulypilypa nyinapai.

<sup>21</sup> Ngula Iratalu mai pulka palyanu munu palumpa malpa tjuta altingu tjunguringkula paluru iti ngarinytjita kulira ngalkula pukularinytjaku. Paluru wati kuranyitja tjuta altingu, munu palumpa tjaultji tjutaku mayatja tjuta kulu altingu, munu panya wati pulka tjuta Galileelanguru kulu altingu. Ka minyama panya palumpa kuringku kulinu Iratyalu, “Munta-uwa, kuwarina wati tjutangka mirangka Iratala ngatjilku Johnnga iluntankunytjaku, kana paluru putu wiyamankuku.” <sup>22</sup> Ka tjana maingka tjunguringkunyaangka minyama panya palumpa untalpa pitjala nyanpingi nyara palula tjana nyakunytjaku. Kaya nyakula pulkara pukularingu Iratanya tjana. Munu Iratalu kungkawara palula pukularira tjaminu, “Nyuntu kutjupa kutjupaku mukuringkulampa wangka, kana nyuntunya untkuku.” <sup>23</sup> Munu pulkara alatjitu kalkunu wangkara, “Mulamulangkuwa wangkanyi. Nyuntu ngatjinyangkaanta unganyi alatjitu. Panya ngayulu mayatjangu ngura tjuta kanyini kutjupa kutjupa tjuta kulu. Mununa nyanga ngayulu kanyintja uwankara nyuntunya tjarara tjara kutjupa untkuku nyuntu mukuringkunyaangka.”

<sup>24</sup> Ka kungka panya paluru nyangatja kulira anu palumpa ngunytjukutu munu palula tjaminu alatji, “Ngunytju, nyaa untkunytjakuna Iratala wangkaku?” Ka ngunytjungku panya wangkangu, “Wiya, ankula Johnnga kata mutura untkunytjaku tjaminu.”

<sup>25</sup> Ka kungkawara panya malaku warpungkula anu mayatja Iratala ngatjintjikitja munu wangkangu, “Mukuringanyina Johnnga kata mutura ngayunya untkunytjaku pulitangka tjunkula.”

<sup>26</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka Iratanya unngu pulkara tjituru-tjitururingu, munu kulinigi, “Tjinguru paluru ngatjinyangka untkuwiyangu wantima, palu ngayulu nganmanytju winkingka mirangka kalkuntjatjanungku mala putu wiyamananyi.” <sup>27-28</sup> Munu paluru wati panya tjaultji mapalku witunu ankula Johnnga kata mutura ngalya-katinytjaku. Ka wati tjaultji anu tjailakutu munu Johnnga kata mutura ngalya-katingu pulitangka tjunkula, munu kungkawara panya ungu. Ka paluru katira palumpa ngunytju ungu.

<sup>29</sup> Kaya Johnku nintintja tjutangu nyangatja kulira pitjangu munuya palunya puntu mantjira katira kulpingka ngaritjunu.

*Jesulu Anangu Winki Mulapa Maingka Paltjantja*  
(Matthew-ku 14:13-21; Luke-aku 9:10-17; Johnku 6:1-14)

<sup>30</sup> Ka ngula Jesulu panya iyantja tjuṭa maḷaku aruringu munuya Jesula tjunguringkula uwankara tjakultjunangi tjana palyantjatjanungku munu nintintjatjanungku. <sup>31</sup> Ka panya anangu tjuṭa mulapa Jesula tjanalakutu rawa pitjangi munuya nyinara anangi, ka tjara kutjupa ngapartji pitjala nyinara anangi. Kaya alatji rawa iwarakatinyangka Jesulu tjana palumpa nintintja tjuṭangku puṭu nguwanpa kuliningi mai ngalkuntjikitjangku munu paluru wangkangu tjanala, “Wanyula ara mauntalpa ngura pilunta nyinara pakuwiyaringkunyitjikitja.” <sup>32</sup> Munuya pautangka tatira anu mauntalpa ngura pilunta nyinanyitjikitja. <sup>33</sup> Palu anangu tjuṭangku tjananya nyangu pautangka ma-pakannyangka munuya ngura nintingku kulira tawunu tjuṭanguru mantangka wirtjapakara nganmanypa wirkara nyinangi ngura panya palula, panya Jesunya tjana nyara palulakutu anangi. <sup>34</sup> Ka Jesulu mantangka wirkara pautanguru ukalingu munu anangu winki mulapa ngaranyangka nyakula tjanampa kurunpa pulkara ngalturingu, panya tjana tjiipi tjuṭa purunypa para-ngarangi tjabatangku atunymankunyitja wiya. Ka palulanguru Jesulu tjanala tjukurpa tjuṭa wangkara nintiningi.

<sup>35</sup> Ka paluru tjukurpa rawangku wangkanyangka tjiṅtu tjaruringu kaya palumpa nintintja tjuṭangku palula wangkangu, “Ngura parari nguwanpa nyangatja, ka tjiṅtu nyanga nguwanpa tjaruringu. <sup>36</sup> Wanyu anangu nyanganpa witula kaya ankula ngura ilatjangka mai payamilara ngalkula paltjariwa.”

<sup>37</sup> Ka Jesulu nintintja tjuṭangka wangkangu, “Wiya, mai nyura tjananya uwa.”

Kaya wangkangu, “Wiya, nganana mani pulka kanyintja wiya mai pulka payamilantjikitjangku anangu nyanga winkingku ngalkula paltjaringkunyitjaku. Panya nganana tjinguru pira 8 warkarira kutju mani pulka mantjilku nyanga tjanampa mai payamilantjikitjangku.”

<sup>38</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ankulaya nyawa mai yaaltjitu tjana kanyini.”

Kaya ankula nyangu munuya pitjala wangkangu, “Mai tampa mankurpa kutjara nyangatja, munu kuka antipina kutjara kulū.”

<sup>39</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka wangkangu, “Anangu tjuṭa wangka kapuṭu kutjupa kapuṭu kutjupa ukiringka nyinakatinytjaku.”

<sup>40</sup> Kaya palyanu paluru panya wangkanytja. Munuya anangu tjuṭa tjarara tjarara tjunu 50 kutjupa 50 kutjupa, 100 kutjupa, 100 kutjupa.

<sup>41-42</sup> Ka Jesulu mai munu kuka kulū mantjira ilkari ira-nyakula Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu katantara nintintja tjuṭa tjarara ungu anangu tjuṭa para-ungkunyitjaku, kaya uwankarangku mai kuka antipina kulukulu ngalkula paltjaringu. <sup>43</sup> Kaya palula maḷangka nintintja tjuṭangku kuka mai lampi mutun-mutunpa tjuṭa mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyngaratjunu. <sup>44</sup> Uwa, ngura nyara palula wati winki mulatu nyinara ngalkuningi nampa nyangantu 5,000-tu. Ka minyma tjitji kulukulu nyinangitu pala palula munuya ngalkula paltjaringu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunyitja  
(Matthew-ku 14:22-33; Johnku 6:15-21)*

<sup>45</sup> Nyanga palula maḷangka Jesulu palumpa nintintja tjuṭa witunu palunya wantikatira pautangka tatira kuranyu ma-itipirinytjaku uru

kampa kutjupa ngura ini Pitjaitalakutu. Munu paluru anangu panya tjuta kulu witu nu ngurakutu malaku ankunytjaku. <sup>46</sup> Munu tjananya wantir'iyara paluru pulikutu ankula puli pantangka tatinu Godala tjapintjikitja.

<sup>47</sup> Ka ngalya-mungartjirinyangka nintintja panya tjuta urungka ngururpa tu pitjalinangi pautangka, ka Jesunya kutju nyinangi puli katu nyara malaku. <sup>48</sup> Munu paluru nyangu tjana pu tu pauta panya walawalannyangka, panya walpangku untuningi malakukutungku, kaya pu tu anangi. Ka munga kultungka tjintukutu-tjintukutu Jesunya urungka katu paltjura tjanalakutu pitjangi. Munu nguwanpa tjanala waintaringu. <sup>49-50</sup> Kaya nintintja panya tjutangu nyangu palunya kurun-kurunpa-palku uru katu paltjura ankunyangka munuya pulkara nguluringkula mirangi.

Ka Jesulu tjanala wangkangu, "Nguluringkunytja wiyaya panya ngayulu na nyangatja, kaya raparingama!" <sup>51</sup> Munu pautangka tatinu tjanala. Ka walpa panya atanaringu.

Kaya nintintja panya tjutangu pu tu kulinigi, "Ai, yaaltji-yaaltji nyangatja?" <sup>52</sup> Panya tjana kurungku nyangangi paluru anangu winki mulapa maingka paltjannyangka palu nyakunytjatjanungkuya kuwaripankutu pu tu kulinigi paluru alatjirinyangka, munuya pina pati nyinangi.

*Jesulu Pikatjara Tjuta Palyarunguntja Ngura Kina-tjaratala*  
(Matthew-ku 14:34-36)

<sup>53-54</sup> Munuya urungka itipirira tjinturingkunyangka ma-wirkanu mantakutu ngura ini Kina-tjaratala. Munuya ukalingkula pauta karpira wantikatira anu. Kaya anangu tjutangu Jesunya mapalku ngurkantanu. <sup>55</sup> Munuya manta nyara palula ngura tjutakutu para-wirtjapakalyira pikatjara tjuta mantjira mantarangka tjunkula palulakutu ngalya-katingi ngura kutjupa kutjupangka paluru pitjala nyinanyangka. <sup>56</sup> Panya paluru ngura tjutakutu anangi, tjukutjuku tjutakutu, pulka tjutakutu, munu urilkutu kulukulu, kaya wirkankunyangka anangu tjutangu pikatjara tjuta katira ngaritjunangi anangu tjuta pitjala tjunguringkupaingka. Kaya pikatjara tjutangu Jesula ngatjiningi palumpa mantara pampuntjikitjangu, munuya uwankarankutu pampuntjatjanu palyaringangi.

## 7

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuta Wangkara Paintja*  
(Matthew-ku 15:1-9)

<sup>1</sup> Ka ngula wati Paratji tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai kutjupa tjuta kulu Jerusalemalanguru Jesunya nyakunytjikitja pitjangu, munuya palula para-ngarala arintara wana nu. <sup>2</sup> Munuya nyangangi Jesuku nintintja tjutangu mai ngalkunyangka. Palu paluru tjana tjamutja-arangka mara paltjintja wiyangu ngalkuningi. <sup>3</sup> (Tjaka panya Paratji tjutangu munu Jew kutjupa uwankaranku kulu mai ngalkuntjikitjangu nganmanytju mara paltjilpai tjamutja-arangka. <sup>4</sup> Munu tjana tjuwangka mai tjuta payamilara ngurakutu katira mai palunya tjananya kulu paltjilpai-warara ara palu purunypatu munuya palulanguru kutju ngalkupai. Nyanga alatji tjana

tjamutja ara tjukarurungku palyalpai, munuya ara kutjupa tjuṭa kulu tjukarurungku palyantjikitjangku walpayata, piti, wayatjara kulukulu uwankara paltjilpai kilina ngaranytjaku. Munuya rawangku kulilpai ara nyanga palu purunpa tjuṭa palyantjikitjangku.)

<sup>5</sup> Kaya Paratji panya tjuṭangku munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu Jesula wangkangu alatji, “Nyaakuya nyuntumpa nintintja tjuṭangku tjamuku tjanampa ara tjuṭa wanganarangku kulira palyantja wiyangku wantinyi munuya mara paltjilwiyangku ngalkuni?”

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura kata kampa kutjara. Panya iriti Godaku wangkatjarangku Aitjayalu tjukarurungku waltatjunu nyuranyatjara Godalu wangkanytja alatji, ‘Anangu nyangantuya ngayunya winpinpingku kutju walkulpai, panya tjana kurunpa winkingku ngayunya walkuntja wiya alatjitu.

<sup>7</sup> Tjana ngayunya nytjungku kutju walkulpai.

Panya tjana ara tjuṭa walytjangku kulira nintilpai tjukurpa anangitja tjuṭa, ngayulanguru wiya.’” \*

<sup>8</sup> Munu wangkangu, “Kulilaya. Nyura Godaku tjukurpa kulira wantinyi, munu nyura tjamupitingku wangkanytja kutju kulira palyani. <sup>9</sup> Nyuranku walytjangku ninti pulkangku-palku kulira Godalu wituntjita tjuṭa kulira wantipai nyurampa tjamupitingku wangkanytjita kutju palyantjikitjangku. <sup>10</sup> Panya Godaku tjukurpa Moselu wangkanytja ngaranyi alatji, ‘Nyura mamangka ngunytjunga wanganarangku kulinma.’\* Munu piruku paluru wangkangu alatji, ‘Anangu kutjupangku mama ngunytju warkinyangkampa palunya pungkula iluntanama.’\* <sup>11-12</sup> Palu nyura tjukurpa nyanganpa kampa kutjupankupai. Tjinguru anangungku palumpa mamangka ngunytjunga wangkaku alatji, ‘Nyangatjana kutjupa kutjupa kanyini nyupalinya ungkula pukulmankunytjikitjangku, palu wiya, putuna nyupalinya unganyi panya nganmanytjuna Godanya kalkunu palumparinytjaku.’ Ka alatji wangkanyangka nyura palyanmankupai, ka anangu paluru putu unganyi mama ngunytju wirura kanyintjikitjangku. <sup>13</sup> Palu panya Godalu wangkangu mamangka ngunytjunga wanganarangku kulintjaku, ka nyura tjukurpa palatja wiyamananyi munu nyurampa tjukurpa kutju wanganarangku kulira palyantjaku wangkanyi. Uwa, nyura anangu tjuṭa rawangku Godalu wituntjita tjuṭa kulira wantinytjaku wituwitulpai tjukurpa tjamupitingku wangkanytjita kutju kulintjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi wati panya Paratji tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu.

*Nyaangku Anangu Kuralpai?*

*(Matthew-ku 15:10-20)*

<sup>14</sup> Munu Jesulu piruku anangu tjuṭa altingu, kaya ilaringu palula kulintjikitja. Ka paluru tjanala wangkangi alatji, “Ngayulaya kulila munuya nintiriwa! <sup>15-16</sup> Panya maingku kukangku ngalkunyangka nyuranya putu kurani kura palyantjaku. Panya nyura unngu walytjangku kura kulira kutju kuraringkupai munu panya kura wangkapai.

\* 7:7 Aitjayaku 29:13 \* 7:10 Exodus 20:12 \* 7:10 Exodus 21:17

Nyara palulanguru nyura puṭu Godanya walkulpai, kura unngu walytjangku kulira, panya nyara palula unngunguru pakara nyuranya kuralpai. Palu nyara maingku kukangu ma-tjarpara nyuranya puṭu kuralpai.”\*

<sup>17</sup> Munu palulanguru anangu tjuṭangka wangkara wiyaringkula Jesunya walingka tjarpangu. Kaya palumpa nintintja tjuṭangu palula tjapiningi tjukurpa panya palunya tjanala utintjaku. <sup>18</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura kulu wanyu puṭu kulini nyangatja? Panya kutjupa kutjupa tjuṭangu anangu tjuningka tjarpara puṭu palunya kurani kuraringkunyjtaku. <sup>19</sup> Panya mai ngalkunnyangka kurunta wirkangkuntja wiya tjuningka kutju tjarpara ngaripai mauntalpa munu palulanguru kutjupawanu ma-pakara wiyaringkupai urilta.” (Tjukurpa nyangatja wangkara paluru palyanmanu mai kuka kutjupa kutjupa uwankara ngalkuntjaku kutjupattjara kuranmankula wantinytjaku wiya.)

<sup>20</sup> Munu palulanguru wangkangu, “Palu anangungku walytjangku kura palyantjikitjangku kulira kutju kura palyalpai. <sup>21</sup> Panya anangungku kura tjuṭa unngu kulintjatjanungku kura tjuṭa palyalpai, panya paluru kura palyantjikitjangku rawangu kulilpai, munu pala palulanguru tjuṭangka pirtjipai, munu walytjatjara kutitjunkturpai, anangu iluntankupai, munu kuri walytjatjarangka ngaripai. <sup>22</sup> Uwa, paluru kura rawangu kulintjatjanungku manyuringkupai, munu kura kutjupa kutjupa tjuṭa rawangu palyalpai. Paluru anangu kutjupa ngunti kuralpai, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kunta wiyangu palyalpai munu nyararingkupai munu tjaalymara anangu kutjupa ngukara wangkapai, kanany-kananytju wangkapai, munu kawakawa alatjitu nyinapai. <sup>23</sup> Uwa, kura nyanga palunya tjananya anangungku unngu kulilpai kura palyantjikitjangku munu nyara palulangurulta kuraringkula Godanya puṭu walkulpai kura nyanganpa unngu kulira palyantjatjanungku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka kutju.

*Minyma Ngura Kutjupitja Jesuku Mulamularingkuntja*  
(Matthew-ku 15:21-28)

<sup>24</sup> Munu palula malangka Jesunya anu ngura ini Tayala itingka nyinara pakuwiyaringkunyjtikitja munu wirkara walingka tjarpangu anangu tjuṭangu palunya nyakula palulakutu pitjanytjaku-tawara. Palu tjanaya nganmanytju nyangu. <sup>25</sup> Ka minyma kutjupangu paluru pitjanyangka kulira mapalku palulakutu pitjangu munu palula tjinangka tultjungarakatira palula ngatjiniu, panya palumpa untalpa mamuttjara nyinangi. <sup>26</sup> Minyma nyara paluru Jew wiya ngura ini Panitjyalanguru. Munu minyma paluru Jesula pulkara ngatjiningi palumpa untalpananguru mamu paintjaku.

<sup>27</sup> Palu Jesulu wangkangu palula, “Wiya ngayulu Jew tjuṭaku palyantja wiyatu, mununa nyaaku ngura kutjupitja Jew wiya tjuṭaku-warara palyalku? Panya ngunyjtungku tjitji tjuṭaku mai tjanalanguru mantjira papa tjuṭa ungkuntja wiya tjana-warara ngalkula paltjaringkunyjtaku.” Nyanga alatji paluru wangkangu arkara

\* **7:15-16** Wati kutjupangu kunyu verse 16 walkatjunu, munu mala tjununu Markaku tjukurta alatji *Kaya nyanga palunya kulintjatjanungku purkarangu kulinma.*

minyma panya palula paluru ngapartji wangkanyangka kulintjikitjangu.

<sup>28</sup> Ka minymangu ngapartji wangkangu, “Uwa mulapa mayatja, palu panya papa tjutangu taipula unngu nyinara tjitji tjutaku mai tjukutjuku tjuta punkara ngarinyangka ngalkupai.”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu minyma panya palula, “Nyuntu wiru mulapa wangkangu ngayula. Palya malaku ara munu nyawa, panya mamungku nyuntumpa untalpa wantikatingu.”

<sup>30</sup> Ka palula malangka minyma panya malaku anu ngurakutu munu nyangu palumpa untalpa palyaringkula piitangka ngarinyangka mamungku wantikatira ankunyangka.

### *Jesulu Pina Pati Alantja*

<sup>31</sup> Palulanguru Jesulu ngura Tayanya wantikatingu munu alinytaralku anu ngura Tjaitantakutu munu nyara palulanguru kakarara anu munu ulpariralku piruku anu ngura ngururitja tjutawanu munu wirkanu uru Galileela ulparira-pitinypa panya manta nyara palula ngura tawunu 10-pa ngarangi. <sup>32</sup> Ka nyara palula anangu kutjupa tjutangu palulakutu katingu wati kutju pina pati, tjaa kulu pati. Munuya Jesunya pulkara ngatjiningi palula mara tjunkula palyarunguntjaku.

<sup>33</sup> Ka Jesulu wati palunya mauntalpa katingu anangu tjutanguru munu mara palula pina unngu tjunu, munu paluru marangka witalytjura wati palunya tjalinyapa pampunu. <sup>34</sup> Munu ilkari iranyakula pulkara ngaalymara wangkangu, “Pina alariwa.” <sup>35</sup> Ka wati panya mapalku alatjitu pina panya alaringu munu kulira wangka-pairingu, munu uti alatjitu wangkangi wati panya paluru.

<sup>36</sup> Ka Jesulu anangu tjuta wangkara painingi kutjupa tjutangka tjakultjunksytja wiyangu wantinytjaku. Panya paluru rawangu tjananya painingi, palu tjana rawankutu tjakultjunangi anangu kutjupa tjutangka. <sup>37</sup> Kaya anangu tjutangu paluru palyannyangka nyakula pulkara urulyaraningi, “Awari, mulapa nyangatja.” Munuya wangkangi, “Nyangangu kutjupa kutjupa uwankara wiru mulapa palyalpai, panya paluru pina pati kulintjaku palyalpai munu tjaa pati wangkanytjaku palyalpai.”

## 8

### *Jesulu Piruku Anangu Winki Maingka Paltjantja* (Matthew-ku 15:32-39)

<sup>1</sup> Ka Jesunya ngura nyara palula para-ngaranyangka anangu tjuta mulapa pitjala palula piruku tjunguringu. Palu tjana mai kanyintja wiya ngalkuntjikitjangu. Ka Jesulu nyangatja nyakula palumpa nintintja tjuta altingu munu tjanala wangkangu, <sup>2</sup> “Ngayulu ngalturinganyi anangu nyanga tjutaku panya ngayulaya tjungu nyinangi tjintu mankurpa munuya kuwari nyanga mai kanyintja wiya alatjitu. <sup>3</sup> Tjinguruna tjananya paltjatjiratja witura iyalku, kaya iwarangka ankula ngururpa tu mai wiya uparingkula punkalku panya kutjupa tjaraya ngura pararinguru pitjangu.”

4 Kaya nintintja tjuṭangku palula wangkangu, “Wiya nyangatja parari, kala yaaltjingka mai pulka mantjilku anangu nyanga tjuṭa paltjantjikitjangku?”

5 Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Palu mai tampa yaaltjitu nyura wanyu kanyini?”

Kaya wangkangu, “7-pa.”

6 Ka Jesulu anangu tjuṭa wangkangu mantangka nyinanytjaku. Munu palulanguru tampa panya 7 mantjira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu katantara nintintja tjuṭa ungu anangu tjuṭa para-ungkunyjaku. Kaya mantjira anangu tjuṭa para-ungangi. 7 Munuya kuka antipina mankurpa kulu kanyiningi. Ka Jesulu kukanguru kulu pukularira Godanya walkunu munu nintintja tjuṭa ungu para-ungkunyjaku. 8-9 Kaya anangu uwankarangku ngalkula paltjaringu, panya anangu 4,000 nyinangi nyara palula. Kaya palula malangka nintintja tjuṭangku mai panya malaringkula ngarinytja tjuṭa para-urara piti 7-ta tjunangi, ka piti uwankarangka tjaalyngarangu alatjitu. Ka Jesulu anangu panya tjuṭa ngurakutu witura iyanu. 10 Munu pautangka tatinu nintintja tjuṭangka tjungu, munuya ngura ini Talma-nutjalakutu urungka ma-itiplingu.

*Paratji Tjuṭangku Miracle Palyantjaku Jesunya Untu-untuntja  
(Matthew-ku 12:38-42; 16:1-4)*

11 Kaya Paratji tjuṭa pitjangu Jesulakutu munuya pitjala palula tjapira pika-pikaringangi. Munuya wangkangu, “Wanyu nganana mirangka miracle kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyala nganana nyakula nyuntunya mulapa kulintjaku alatji, ‘Munta, mulapa nyangatja Godalu iyantjanya.’” 12 Ka Jesulu nyangatja kulira ungu tjituru-tjitururira ngaalyaranu munu wangkangu, “Nyaakuniya anangu nyangantu rawangku untuni miracle witulyangku palyantjaku nyakula ngayuku mulamularingkunyjikitjangku? Kulila! Mulamulangku nyurala wangkanyi, ngayulu nyurampa palyalwiyangku wantinyi alatjitu.” 13 Munu palulanguru tjananya wantikatira pautangka tatinu palumpa nintintja tjuṭa kulu munuya urungka ma-itiplingi.

*Paratji Tjuṭaku Munu Irataku Yitja  
(Matthew-ku 16:5-12)*

14 Ka nintintja tjuṭa watarkuringu mai panya pautangka tjunkunytjikitjangku munuya tampa kutju kanyiningi nganmanytju tjunkunytja. 15 Ka pautangka ankula Jesulu tjananya kulintjaku alatji wangkara ngulutjunangi, “Purkarangkuya kulinma munuya kulira wantima Paratji tjuṭaku yitja munu wati panya Irataku kulu.”

16 Kaya nintintja tjuṭangku nyangatja kulira tjanankulta wangkara kulinini, “Nyaa nyanganku wangkanyi? Tjinguru nganana mai wiya nyinanyangka paluru alatji wangkanyi.”

17 Ka Jesulu nintingku kulinini tjana nyanga wangkanytja munu tjanala tjapinu, “Nyaaku nyuranku wangkanyi mai wiya pitjanytjatjantungku? Nyura wanyu kuwaripatu ngurpa nyinanyi ngayunya kulin-tja wiya? Nyura wanyu ngukunypa pati? 18 Kulilaya, nyura ngayunya palyannyangka nyanganyi, palu putulta nyura nyakula kulini. Munu



nyura ngayulu wangkanyangka kulini, palu pina patingkulta nyura puṭu kulini. Nyura wanyu panyaku watarkuringu? <sup>19</sup> Panya mai kutjara mankurpana kaṭantanu anangu 5,000-ku. Ka nyura piti yaaltjiṭungka panyatja mai mantangka malaringkula ngarinytja urara tjaalyngaratjunu?”

Kaya wangkangu, “Piti 12-pangkala urara tjaalyngaratjunu.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ka ngayulu mai panya 7 anangu 4,000-ku kaṭantankunyangka piti yaaltjiṭungka nyura panyatja urara tjaalyngaratjunu?”

Kaya wangkangu, “7-ta panyala tjaalyngaratjunu.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ka nyura nyaanguru kuwarikuṭu puṭu kulini ngayulu Godalanguru pitjanyitjaku?”

### *Jesulu Wati Kuru Pati Alantja*

<sup>22</sup> Munuya pautangka panya ankula ngura ini Pitjaitala wirkanu mantangka, kaya ngura nyara palula anangu kutjupa tjuṭangku wati kuru pati Jesulakutu wirkakatingu munuya palula ngatjiniu wati palunya kuru kutjara pampura alantjaku. <sup>23</sup> Ka Jesulu wati panya palunya mara witira urilkutu katingu tawununguru nganytjarpa. Munu palulanguru witalytjunu wati palunya kuru munu palula mara tjunu munu palula tjapinu, “Nyuntu nyanganyi kutjupa kutjupa?”

<sup>24</sup> Ka watingku panya ira-nyakula wangkangu, “Uwa ngayulu nyan-ganyi anangu tjuṭa paulypa, panya tjana puṅu purunypa ngarala waṅinyi.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu piruku mara tjunu kurungka, ka palulanguru kuru panya alaringu mulapa, ka paluru uti mulapalta nyangangi. <sup>26</sup> Ka Jesulu palunya ngurakutu witura wangkangu, “Tawunukutu malaku ankuwiyangku wantima.”

### *Peterlu Jesunya Wangkanytja*

(Matthew-ku 16:13-20; Luke-aku 9:18-21)

<sup>27</sup> Munuya Jesunya nintintja tjuṭa kulukulu anangi ngura ini Tjiit-jariya-Pilipailakutu. Munu iwarangka ankula Jesulu tjanala tjapiningi alatji, “Wanyuniya tjakultjura. Anangu tjuṭangkuṅiya ngananya wangkanyi?”

<sup>28</sup> Kaya wangkangu, “Tjarangkuntaya wangkapai John Baptistanya, kantaya tjara kutjupangku wangkapai Iloitjanya, kaya tjara kutjupangku wangkapai nyuntu Godaku wangkatjara irititja kutjupa.”

<sup>29</sup> Ka wangkangu, “Palu nyura ngananya ngayunya wangkanyi?”

Ka Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganaṅanya wankarunkunytjaku.”

<sup>30</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu anangu kutjupa tjuṭangka tjakultjunkuwiyangku wantinytjaku.

### *Jesulu Ilunytjikitjangku Wangkanytja*

(Matthew-ku 16:21-28; Luke-aku 9:22-27)

<sup>31</sup> Munu Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka nintiningi munu wangkangu, “Panya ngula wati kura tjuṭangku ngayunya Watiku Katjanya pulkara pikantankuku. Panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu wati tjilpi kutjupa tjuṭa kulu ngayuku pulkara kuraringkuku mununiya ma-ungkuku ngayunya

pungkula iluntankunytjaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara ngarala wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.”<sup>32</sup> Alatji paluru utingku tjanala wangkangi, ka Peterlu palunya katingu mauntalpa munu palula alatji wangkara painingi, “Wanti! Nyaakuntaya unytjungku alatjitu iluntankuku?”

<sup>33</sup> Ka Jesulu pinkurarara\* palumpa nintintja tjutangka mirangka Peternya painu munu wangkangu, “Ngayulanguru ara! Nyuntun mamu, munun Satanta kulira wangkanyi. Nyuntun anangungku kulintjitja kutju kulini, Godalu kulintjitja kulintja wiyangu.”

<sup>34</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu tjuta altingku nintintja tjutangka tjunguringkunytjaku munu tjanala uwankarangka wangkangu, “Kutjupangu ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangu kulira palyantja wiyangu wantima, munu ngayunya kutju kulira wananma. Tjinguruya nyuranya iluntankuku ngayunya wanannyangka, palu nyangatja palya, nyura uti ilunytja kulira nguluringkuwiyangu wantima munu ngayunya tungun-tunguntu wananma titutjarangu. <sup>35</sup> Anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangu atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangu tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangu Godanya titutjarangu wananma, kani palya kutjupangu ngayunya iluntankuku palunya wananra Tjukurpa Palya anangu tjutangka wangkanyangka.’ Ka alatji kulinnyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku. <sup>36</sup> Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangku palunya putu wankarunanyi Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. <sup>37</sup> Panya Godalu anangu kutjupa mantatja tjuta ungkunyangka putu wankarunanyi wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru pulka mulapa ungkunyangka Godalu pututu palunya wankarunanyi. <sup>38</sup> Panya kuwariya anangu tjuta kura pulka nyinanyi munuya ngayunya wantinyi alatjitu. Ka tjinguru anangu kutjupa ngayuku tjukurpa kulira ngayuku mulamularingkunytjikitja kuntaringanyi anangu tjutangka mirangka munu ngayunya wantinyi, ka palu purunypatu ngula ngayulu Watiku Katjangku pitjala palunya ngapartji wantiku ngayuku kuntaringkunyangka. Panya nyara palula ara ngayulu Mamalanguru pitjaku pitalytji witulya pulka, angelpa wiru tjutangka tjungu mununa ngayulu ngapartji ngayuku kuntaringkupai tjuta wantiku.”

## 9

<sup>1</sup> Munu tjanala wangkangu, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga tjuta kuwari ngaranyi, munu nyura kutjupa tjarangu ngula ilunytja kuwaripangka wankangku nyakuku Godalu

\* 8:33 pinkurarara panya malakukutura

mayatja pulkangku anangu tjuta mulapa palumpa walytjaringkun-  
ytjaku palyannyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi anangu  
tjutangka kulira mulamularingkunyjtaku.

*Jesunya Pulki Katu Kutjuparinytja*  
(*Matthew-ku 17:1-13; Luke-aku 9:28-36*)

<sup>2</sup> Munu palulanguru tjintu mankur-mankurpa ngarala wiyaringkun-  
yangka Jesulu mauntalpa katingu Peternya, Jamesanya munu Johnnga  
kulu puli katu mulapa. Ka nyara palulalta tjanala mirangka Jesunya  
kutjuparingu. <sup>3</sup> Ka mantara palumpa piranpa mulararingu munu  
pulkara irnya-irnyaningi, panya anangungku piranpa nyanga palu  
purunypa putu alatjitu palyalpai. <sup>4</sup> Kaya nyangu Ilaitjanya pulanya  
Mosenya utiringkula Jesula tjungu ngarala wangkanyangka.

<sup>5</sup> Ka Peterlu wangkangu Jesula, “Nintilpai, nyanga kuwarila wirura  
nyangangka nyinanyi. Wanyula wiltja mankurpa palyala, kutju  
nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Ilaitjaku!” <sup>6</sup> (Alatji Peterlu  
kurunpa wapakatira mapalkungku wangkangu, panya nyara palunya  
tjananya nyakula paluru pulkara nguluringangi, Jamesanya pula  
Johnnga kulu.)

<sup>7</sup> Ka ngangkalingku ukalingkula tjutunu tjananya, kaya wangka  
kulinu ngangkali unngunguru alatji wangkanyangka Godalu, “Nyan-  
gatja ngayuku katja. Nyanga palumpa pulkara mukuringanyi, kaya  
palula wanganarangu kulinma!”

<sup>8</sup> Kaya nyangatja kulintjatjanungku para-nyangu wati mankurpa  
nyakunytjikitjangku munuya nyangu Jesunya kutjuringkula  
ngaranyangka.

<sup>9</sup> Munu tjana pulinguru ukalingangi mantakutu, ka Jesulu tjanala  
wangkara painingi, “Kuwari panya nyura nyakunytjaya anangu  
kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima. Palu palyaya ngula  
tjakultjunama ngayulu Watiku Katjanya ilunytjatjanu pakannyangka  
malangka kutju.” <sup>10</sup> Kaya paluru panya wangkanytja wanganarangu  
kulinu munuya tjakultjunkunytja wiyangku wantingi, palu tjana-  
kutjuringkulaya wangkara kuliningi, “Nyaa panyatja wangkangi ilun-  
ytjatjanu pakantja?”

<sup>11</sup> Munuya Jesula tjaminu, “Panya Moseku tjukurpa nintilpai  
tjutangu wangkapai alatji, ‘Ilaitjanya-warara kunyu pitjaku  
Wankarunkupaila kuranyu?’ Nyaanguruya wangkapai alatji?”

<sup>12</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa, Ilaitjanya mulapa pitjanya  
nganmanytju wangkara uwankara tjukaruru palyantjikitja. Panya  
nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi, ‘Watiku Katjanya  
pulkara pikatjaralku munuya palunya wantiku mukuringkunytja  
wiyangku.’ Palu nyaanguruya alatji walkatjunu? <sup>13</sup> Wiya, mula-  
mulangkuna wangkanyi Ilaitjanya panya nganmanypa pitjangu, ka  
panyaya tjana mukuringkula tjailangka tjarpatjunu munuya ilun-  
tanu, panya tjukurpa pala palunya wangkatjarangu iriti nyiringka  
walkatjunu.”\*

*Jesulu Tjitji Nyitayira Mamutjara Palyantja*  
(*Matthew-ku 17:14-20; Luke-aku 9:37-43a*)

\* **9:13** Jesulu ara Ilaitjanyatjara wangkara John Baptistanya wangkangi. Panya iriti Israelku  
mayatjangku Ilaitjanya palu purunypatu kuraningi. Nyawa 1 Kings 19:1-10.

14 Munuya palulanguru ukalingkula mantangka wirkanu munuya anu nintintja kutjupa tjutakutu. Munuya ma-ilaringkula nyangu anangu tjuta mulapa palula tjanala para-ngarala arintankunyangka. Kaya wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku tjananya pika-pikangku wangkangi Jesuku nintintja tjuta. 15 Palu anangu tjutangkuya Jesunya pitjanyangka nyakula pulkara pukularingu munuya ngapari-ngapari wirtjapakara palunya pukularira walkuningi.

16 Ka Jesulu tjanala tjapinu, “Nyaanguru nyuranku pika-pikangku wangkanyi?”

17 Ka wati kutjupangku anangu tjutangka ngururnguru Jesula wangkangu, “Nintilpai, ngayulu ngayuku katja ngalya-katingu nyuntulakutu panya paluru mamutjara, puṭu wangkapai. 18 Panya mamungku palunya mantangka anta-wanipai, ka tjaangka wiṭa pulka pakalpai, munu katiti tirkilytjingalpai ka puntu winki tiwilaripai. Kana nyuntumpa nintintja tjuta tjapinu mamu paintjaku, palu puṭuya painingi.”

19 Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara puṭu alatjitu mulamularinganyi. Kana yaaltjitu arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Tjitji palunya ngalya-kati ngayulakutu!”

20 Kaya ngalya-katingu Jesulakutu. Ka mamungku panya tjitjingka unngunguru nyangu Jesunya munu mapalku tjitji panya palunya uri-uritjingara mantangka anta-waningu ka kutin-kutinkatira witaly-witalyaringu.

21 Ka Jesulu tjapinu mamangka, “Yaalara paluru alatjiringu?”

Ka wangkangu, “Tjitji tjukutjukulpi nyangatja alatjiringi. 22 Rawangku alatjitu mamungku palunya alatjinkupai iluntankunytjikitjangku, munu kutjupa-ara palunya warungka anta-wanipai munu urungka kulu. Wanyutju ngalturingkula alpamilala, nyuntu ninti ngaralampa.”

23 Ka Jesulu wangkangu, “Nyaakun alatji wangkanyi, ‘Ninti ngaralampa palyala?’ Uti nyuntu Godaku mulamularingama, panya paluru mulamularingkunyangka palyalpai alatjitu.”

24 Ka mamungku panya mapalku wangkangu, “Ngayulu mulamularinganyi, palu tjuku nguwanpa, kani wanyu alpamilala pulkara mulamularingkunytjaku.”

25 Ka Jesulu nyangu anangu tjuta ngalya-kaputuringangka munu mamu panya wangkara painu, “Mamun pina patilpai, munun tjaa kulu patilpai. Ngayulu nyuntunya paini, tjitjinguru pala ngalya-pakala munu piruku tjarpanytja wiyangku wantima.”

26 Ka mamungku tjitji panya mirara pulkara uritjingara anta-wanira pakara anu, ka tiwilarira ngaringi ilunytja purunypa. Kaya anangu tjutangku nyakula wangkangi, “Wiya, tjitji palatja alatjitu ilungu.” 27 Palu Jesulu tjitji panya palunya mara witira katunu, ka wankaringkula pakara paltjura ngarangi.

28 Ka palula malangka Jesunya tjana palumpa nintintja tjuta kulu wali unngu tjarpara nyinakatingu. Kaya palula tjapiningi alatji wangkara, “Nyaanguru panyatja nganana mamu puṭu painingi?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, mamu nyara palu purunypa panya nyura Godala tjapira kutju pailku.”

*Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 17:22-23; Luke-aku 9:43b-45*)

<sup>30-31</sup> Ka Jesulu tjana ngura palunya wantikatira anangi ngura tjuṭawanu uru panya Galileela itingka. Palu paluru mukuringkunyitja wiya anangu tjuṭangku palunya ngurira nyakunytjaku, panya paluru nintintja tjuṭa kutju wangkara nintintjikitja mukuringangi. Munu paluru iwarangka ankula tjanala wangkangi nyanga alatji, “Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjuṭangka, kaniya witera katira iluntankuku. Ka ngayulu ilunytjatjanu tjiṭu mankuritja wankaringkula pakalku.”

<sup>32</sup> Palu putuya kuliningi paluru wangkanyangka, “Nyaa nyan-gangu wangkanyi?” Palu palula utingku tjapintjakuya nguluringangi munuya wantingi tjapilwiyangku.

*Ngananya Kuranyitja Pulka Nyinaku?*  
(*Matthew-ku 18:1-5; Luke-aku 9:46-48*)

<sup>33</sup> Munuya ankula ankula ngura Kapaniyamala wirkanu munuya ngurangka tjarpangu. Ka Jesulu palumpa nintintja tjuṭangka tjapinu, “Nyaa nyura panyatja ngaparku wangkangi iwarangka panya pitjala?”

<sup>34</sup> Palu tjana kunṭaringkula ngapartji wangkanytja wiyangku wantingi palula, panya tjana iwarangka ankula wangkarinangi alatji, “Mayat-jalu wanyu ngananya kuranyitja pulka nyinanytjaku kulini nyanga nganalananguru?”

<sup>35</sup> Ka Jesulu nyinakatira nintintja panya tjuṭangka wangkangu alatji, “Kulilaya. Ngananya wanyu kuranyitja pulka nyinanytjikitja mukuringanyi? Uti paluru tjukutjukuringama munu wati warkaripai purunypa nyinara anangu uwankaraku wiru tjuṭa palyanma.”

<sup>36</sup> Munu paluru tjitji tjukutjuku ila ngaranyangka minara tjanala ngururpa ngaratjunu munu palulanguru tjitji palunya ngalikitikitira tjanala wangkangu alatji, <sup>37</sup> “Tjinguru anangu kutjupangku ngayuku nintingku tjitji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa, nyara paluru ngayunya walytjanmananyi munu ngayunya iyantjanya kulu walytjanmananyi.”

<sup>38</sup> Ka Johntu wangkangu palula, “Nintilpai, nganana nyangu wati kutjupangku anangu tjuṭanguru mamu tjuṭa painnyangka nyuntu witunnyangka-palku, panya paluru painingi nyuntunya ini wangkara. Kala palunya painu, panya paluru nganana tjungutja wiya.”

<sup>39</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Pailwiyangkuya wantima, panya kutjupangku ngayunya ini wangkara witulyatjarangku kutjupa kutjupa tjuṭa palyara ngayunya putu kurani. <sup>40</sup> Panya anangu kutjupa nganampa kuraringkunyitja wiya nyinarampa nyara paluru nganampa walytjatju nyinanyi. <sup>41</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya kutjupangku nyuranya ngayuku walytja nyinanyangka nyakula ngaltunytjungku alpamilannyangka, Godalu palunya ngapartji wiru mulapalta ungkuku. Tjinguru anangu paluru mina wari kutju nyuranya tjikintjaku ungkuku, ka Godalu nyakula wantinytja wiyangku palunya ngapartji ungkuku alatjitu palumpa pukularira.”

*Kuraringkuny tjaku Wituwituntja  
(Matthew-ku 18:6-9; Luke-aku 17:1-2)*

<sup>42</sup> Munu Jesulu piruku wangkangi nyanga alatji, “Tjinguru wat- ingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira uru ngatingka waniku, ka palatja wiru wiya kura. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangu palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka palatja wiru wiya kura pulka mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyanga palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa kuraringkuny tjaku palyannyangka.

<sup>43-44</sup> “Uwa, uti nyura kura tjuta wantinytjikitjangku pulkara kulinma munu wantima alatjitu kuraku piruku mukuringkuny tjaku wiyangku. Ka nyuntu tjinguru mara kutjungku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu uti nyuntu mara pala palunya katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta mara kutjutjara Godala tjungur- ingkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu mara winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku waru pulkangka titutjara kampany tjaku.\*

<sup>45-46</sup> “Munun palu purunypatu tjinguru tjina kutjungku kura kutjupa kutjupa palyalku. Palu wiya, uti nyuntu tjina pala palunya katara wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta tjina kutjutjara Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu tjina winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyun- tunya palu purunypatu ngura kurangka waniku.\*

<sup>47</sup> “Munu palu purunypatu tjinguru nyuntu kurungku kutjupa kutjupa nyakula kura palyalku. Palu uti nyuntu kuru warpura wanima kura rawangku palyantjaku-tawara, munun palyalta kurutjara Go- dala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku, panya nyuntu kuru winkingku kura rawangku palyannyangka Godalu nyuntunya ngura kurangka waniku. <sup>48</sup> Panya ngura nyara palula katilyka tjutangku titutjarangu ngalkupai ilunytja wiyangku wankangku alatjitu, ka waru nyara paluru panya titutjara kampapai wiyaringkuny tjaku wiya.

<sup>49</sup> “Kulilaya, panya urtjanpa warungka witalpai tjularingkunyangka kulata tjukaruruntjikitjangku. Palu purunypa Godalu palumpa walytja tjuta warungka purunytja pikangka tjunkupai tjananya nintira tjukaruruntjikitjangku.

<sup>50</sup> “Ka tjaltu wiru, palu mayu wiyaringkula nyamparingkupai ka tjaltu palunya piruku mayutjararingkuny tjaku putu palyalpai. Ka palu purunypa nyura Godaku walytja tjuta uti Godala tjungu titutjara nyinama wantinytja wiya, munuyanku wirura kalypa palyanyku nyinama, panya nyura wantira Godalanguru paturingkulampa wiru tjuta putu palyalku anangu watarkitja tjutaku.”

Alatji Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangi ngura panya Kapaniyamala.

\* **9:43-44** Wati kutjupangu kunyu verse 44 walkatjunu, munu mala tjungunu Markaku tjukurta alatji *Ka ngura nyara palula katilyka tjutangku tjananya rawangku ngalkuku wiyaringkuny tjaku wiyangku, ka waru panya pulka titutjara kampapai wiyaringkuny tjaku wiya alatjitu.*

\* **9:45-46** Wati kutjupangu kunyu verse 46 walkatjunu, munu mala tjungunu Markaku tjukurta alatji *Ka ngura nyara palula katilyka tjutangku tjananya rawangku ngalkuku wiyaringkuny tjaku wiyangku, ka waru panya pulka titutjara kampapai wiyaringkuny tjaku wiya alatjitu.*

## 10

*Kuri Wantikatinytja Wiyangku Wantinytjaku*  
(*Matthew-ku 19:1-12; Luke-aku 16:18*)

<sup>1</sup> Munu Jesulu ngura palunya wantikatira ulpariralku anu manta Judealakutu munu nyara palulanguru kakarara ankula karu urutjara ini Jordanta itipiringu. Kaya anangu winki mulapa piruku palulakutu pitjangi, ka tjanala piruku tjukurpa wangkara nintiningi, panya paluru tjakangku nintilpai. <sup>2</sup> Kaya wati Paratji tjuṭa palulakutu pitjangu munuya palunya ngunti arkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyulanya tjakultjura! Palya watingku minyma kuri wantinytjaku ara kutjupa kutjupanguru? Mulapa wanyu Moselu palu purunypa wangkangu?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Palu Moselu nyuranya nyaa wangkangu?”

<sup>4</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, Moselu wangkangu alatji, watingku kuri wantinytjikitja mukuringkula uti nyiringka walkatjura ungama minyma panya paluru nyiri mantjira ankunytjaku.”

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya kulila! Moselu nyangatja nyurampa walkatjunu panya nyura tungunpungkula wituwitu nyinanyangka. <sup>6</sup> Palu kuwaripatjara mulapa panya Godalu anangu palunu wati munu minyma. <sup>7-9</sup> Ka nyanga palulanguru panya watingku mama ngunytju wantikatira kungka kuri altira pula kutjuringkupai. Uwa, panya kutjara ngaranytjatjanu kutjuringkupai, ka pala palulanguru uti wati palumpa kuringuru tjararingkunyitja wiya palula tjungu titutjara nyinama, panya Godalu wati palunya kungka kuringka tjungunu.” Alatji Jesulu Paratji tjuṭangka wangkangi.

<sup>10</sup> Munuya palula malangka Jesunya tjana malaku anu ngurakutu. Kaya nintintja tjuṭangu Jesula tjapiningi tjukurpa panya palunya tjanala utintjaku. <sup>11</sup> Ka paluru wangkangi, “Watingku kuri wantinytjatjanungku minyma kutjupa altira palumpa panya kuri nganmanyitja kurani munu Godalu wangkanytjitjanga tungunpunganyi. <sup>12</sup> Ka minymangku palu purunypatu wati kuri wantikatinytjatjanungku, wati kutjupa altira palumpa panya kuri nganmanyitja kuraniṭu, munu palu purunypatu Godalu wangkanytjitjanga tungunpunganyi.”

*Jesulu Tjitji Tjuṭa Pukulmankunytja*  
(*Matthew-ku 19:13-15; Luke-aku 18:15-17*)

<sup>13</sup> Kaya anangu tjuṭangu tjitji tjuṭa Jesulakutu ngalya-katingi mara tjunkula wangkara pukulmanytjaku, palu nintintja tjuṭangu tjananya painingi. <sup>14</sup> Ka Jesulu nyangu tjananya painnyangka munu mirpanarira wangkangu nintintja panya tjuṭangka, “Tjitji tjukutjuku tjuṭa ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangku wantima! Panya anangu tjuṭa tjitji nyanga tjukutjuku tjuṭa purunypa nyinanyangkampa, Godalu tjananya mayatja pulkangku walytjanmara kanyilku. <sup>15</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura tjitji nyanga purunytju Godanya wanganarangku kulinnnyangka kutju, Godalu nyuranya mayatjangu walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku.”

<sup>16</sup> Munu wangkara wiyaringkula tjitji panya tjuṭa ampunu munu tjanala mara tjunkula tjananya uwankara wangkara pukulmanu kutju kutju.

*Wati Mani Pulkatjara**(Matthew-ku 19:16-30; Luke-aku 18:18-30)*

17 Ka palulanguru Jesunya ngura kutjupakutu ma-pakannyangka wati kutjupa palulakutu anga-wirtjapakanu, munu palula kuranyu tultjungarakatira palula tjapinu, “Nintilpai, nyuntun wiru mulapa! Wanyuni tjakultjura, nyaalkuna Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

18 Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyaakunin wirunmananyi? Kutjupa wiru mulapa nyinanytja wiya, Godanya kutju wiru mulapa. 19 Palu nyuntu panya ninti Godalu wituntjtija tjtaku. Panya paluru alatji wangkangu, miri pungkuwiyangku wantima, kuri walytjatjarangka ngarinytja wiyangku wantima, walytjatjara kutitjunkuwiyangku wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangku wantima, ngunti kuralwiyangku wantima, munu ngunytjungka mamangka wanganarangku kulinma.”

20 Ka wati panyangku wangkangu, “Nintilpai, ngayulu tjtjtingkulpi tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara wanganarangku kuliningi.”

21 Ka Jesunya nyakula mukuringu wati panya palumpa munu tjukarurungku palunya wangkangu, “Palu nyuntu kutjuku watarkuringu, nyuntu panya kanyintja uwankaraku. Uti nyuntu palunya tjananya manikitjangku tjalamilanma, munu mani mantjira ngaltutjara tjuta ma-ungama, mununi palulanguru pitjala ngayunyaalta wanama. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

22 Ka wati panyangku nyangatja kulira yunpa tjituru-tjitururira anu, panya paluru-manu mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

23 Ka Jesulu pinkurarara nintintja tjtangka wangkangu, “Nyangatja wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjtaku, panya tjana mani ulytja kulula pulkara kulira putu Godaku walytjaringanyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

24 Kaya nintintja tjtangka tjukurpa nyanga palunya kulira wangkangu, “Ai! Nyangatja mulapa wituwitu.”

Ka Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Walytja tjuta, mulapa wituwitu ngaranyi anangu tjuta Godaku walytjaringkunyjtaku. 25 Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala pala palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaringanyi, paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

26 Kaya nyangatja kulira nintintja tjtangka piruku pulkara mulapa kuliningi munuyanku ngaparku tjapiningi, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulula ngura kurakutu iyalku wankarunkunyjtja wiyangku.”

27 Ka Jesulu tjananya tjukarurungku nyakula wangkangu, “Panya anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

28 Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatingu nyuntunya wanantjikitjangku.”



<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa, kaṅa nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya ngayunya waṅantjikitjangku nyura tjinguru nyurampa ngura, munu kuṭa, kangkuru tjuṭa, ngunyṭju, mama, tjitji tjuṭa, kaana kutjupa kutjupa tjuṭa kulu wantikatingu Tjukurpa Palya ngayunyatjara aṅangu tjuṭangka tjakultjunkunyjtikitjangku.” <sup>30</sup> Nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyangku nyuranya pulka mulapalta unγκuku, panya wali tjuṭa mulapa munu mama tjuṭa, ngunyṭju tjuṭa, tjitji winki munu kaana tjuṭa kulu, palu nganmanyitja purunypa wiya, waintara mulapa. Ka nyura ngayunya waṅannyangka nyakula aṅangu tjuṭangka nyuranya analku munu pungkuku. Palu ngula nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu pukulpa mulapa. <sup>31</sup> Ka panya kuwari aṅangu kutjupa tjuṭa pulka nyinanyi, palu ngula paluru tjana ngaltutjararingkuku, ka panya kutjupa tjuṭa kuwari ngaltutjara nyinanyi, palu ngula paluru tjana pulkaringkuku.” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

*Jesulu Piruku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(Matthew-ku 20:17-19; Luke-aku 18:31-34)

<sup>32</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulukulu iwarangka anangi Jerusalemalakutu. Ka Jesunya tjanala kuranyu anangi, kaya aṅangu panya kutjupa tjuṭangka maṭawanungku palunya waṅanangi munuya pulkara nguluringangi palula tjungu ankula. Ka nintintja panya 12-ngku puṭu kuliningi, “Nyaakitjala nyangatja ananyi Jerusalemalakutu?”

Ka Jesulu palunya tjananya mauntalpa katingu munu tjanala tjakultjunangi panya palumpa Jerusalema utiringkunyjtaku. <sup>33</sup> Munu tjanala wangkangu alatji, “Kulilaya, nganaṅa nyanga kuwari ananyi Jerusalemalakutu, ka nyara palula wati kutjungku maṭpangku Watiku Katjanya nintilku tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu, kaṅiya witiṛa katira kuutpangka ngaratjunkuku, munuṅiya kuranmara kukanymankuku. Palulanguruṅiya ngayunya wati Jew wiya tjuṭa ma-unγκuku tjana ngayunya iluntankunyjtaku. <sup>34</sup> Kaya wati nyara paluru tjana ngayunya anara wangkaku, munuṅiya anara kurara pungkula wiṭalytjunkuku munuṅiya wiipangka pulkara alkalku, munuya palulanguru ngayunya katiralta iluntankuku. Palu tjiṅtu kutjara wiyaringkula ngayulu ilunytjatjanu wankaringkula pakalku.” Alatji Jesulu tjanala tjakultjunangi paluru tjana nganmanyitju kulintjaku.

*Jamesalu Pula Johntu Jesula Tjapintja*  
(Matthew-ku 20:20-28)

<sup>35</sup> Ka Jamesanya pula Johnnga wati panya Tjipitiku katja kutjara Jesulakutu pitjangu munu wangkangu, “Nintilpai, ngali nyuntula ngatjintjikitja mukuringanyi nyuntu kutjupa kutjupa ngalimpa palyantjaku. Palya?”

<sup>36</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, nyaṅa palyalku nyupalimpa?”

<sup>37</sup> Ka pula wangkangu, “Ngula nyuntu mayatja pulkaringkula tjiya wiṛungka nyinarampa ngalinya kulu nyuntula itingka nyinatjunama, kutju wakungka kutju tjampungka mayatjarira nyinanyjtaku.”

38 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya nyupali ngurpangku tjapini nintingu-palku. Kuwari ngayulu pika pulka mantjini. Ka nyupali wanyu ngayula tjunguringkula pika pulkatu mantjilku?”

39 Ka pula wangkangu, “Uwa, ngali nyuntu purunypa pika pulka mantjilku.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, mulapa nyupali pika pulka mantjilku munu iluku ngayunya purunypa. 40 Palu panya ngayula wakungka munu tjampungka mayatjarira nyinanytjaku ngayulu puṭu ngurkantanyi, panya Godalu kutjungku nganmanytju ngurkantanu ngayula itingka nyinanytjaku.”

41 Kaya nintintja panya kutjupa tjuṭangku paluru pula Jesula ngatjinnyangka kulira palumpa pulumpa mirpanaringu. 42 Ka Jesulu tjananya uwankaratu altira wangkangu, “Nyura ninti panya mayatja mantatja tjuṭaya anangu alatjitu mayatjarira nyinanyi, munuya anangu tjuṭa wituwitura warkamilara pakulpai kutjupa kutjupa tjuṭa tjanampa palyantjaku. 43 Ka nyura tjananya arkalwiyangku wantima. Munu nyura tjinguru mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkulampa, uti anangu warkaripai purunypa nyinama, munu anangu kutjupa tjuṭa alpamilara palumpa tjanampa palyanma. 44 Uwa, nyura kuranyitja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti anangu kutjupa tjuṭaku warkarima paluru tjana pukularinytjaku. 45 Tjinguru nyura kulini ngayunya Watiku Katjanya-manti pitjangu mayatjarira anangu tjuṭa warkaku wituwituntjikitja. Palu wiya, ngayulu pitjangu anangu tjuṭaku warka pulka palyara tjanampa ngalkilpa ilunytjikitja, tjana wankaringkunyitjaku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

*Wati Ini Patimayatjanya Kuru Alaringkunyitja  
(Matthew-ku 20:29-34; Luke-aku 18:35-43)*

46 Munuya palulanguru paluru tjana ankula wirkanu ngura ini Jerichola munuya waaratu anangi. Kaya ngura nyara palula nyinapai tjuṭa kulu tjanala tjunguringu munuya wananingi winki mulatu. Ka iwara nyara palula itingka wati kuru patingku nyinara anangu tjuṭangka maniku ngatjiningi. Wati nyara paluru ini Patimayatjanya wati ini Timayatjaku katja. 47 Ka kutjupangku palula tjakultjunu panya Jesunya Nazarethanya ngurara wati-pitjanyangka, ka paluru kulira mirara wangkangu, “Jesu, Davidakun tjamu, ngalturiwatju.”

48 Kaya anangu tjuṭangku wati palunya painu pilunarinytjaku. Palu wati palurunku pulkara mulapalta mirangu, “Davidakun tjamu, ngalturiwatju.”

49 Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu wangkangu, “Ma-altiya!” Kaya anangu tjuṭangku palunya altira wangkangu, “Ala, pukularira pakala. Altinyinta.” 50 Ka upukuta panya araltjara wanira mapalku pakara Jesulakutu pitjangu.

51 Ka Jesulu tjapinu palula, “Nyuntun ngayulu nyaantjaku mukuringanyi?”

Ka wati panya kuru patingku wangkangu, “Nintilpai, ngayulu nyakunytjikitja mukuringanyi.”

52 Ka Jesulu wangkangu, “Palya ara. Panya nyuntu ngayuku mulamularingkunytjatjanu kuru palyaringu.” Ka wati panya paluru

mapalku kuru alaringkula nyangangi munu palulangurulta Jesunya wañaningi iwarangka ankunyangka.

## 11

*Jesunya Tangkiyinka Tatira Pitjanytja Jerusalemalakutu  
(Matthew-ku 21:1-11; Luke-aku 19:29-38; Johnku 12:12-19)*

<sup>1-2</sup> Munuya Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulū Jerusalemalakutu ma-ilaringkula puli ini Alipatjarala katukutu tatira ma-wirkanu ngura tjukutjuku kutjarangka itingka ini Piitjanila pulala Piitja-paitjala. Ka Jesulu nintintja kutjara kuranyu witura iyanu pulala alatji wangkara, “Ara pula kuranyu ngura pala ilatjakutu munu wirkara nyupali nyakuku tangkiyi kulunypa karpintja ngaranyangka nganmanypa tatintja wiyatja. Nyara palunya pula araltjara ngalya-kati. <sup>3</sup> Ka tjin-guru anangu kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku alatji, ‘Nyaaku nyupali arani?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi. Munu paluru malakungku mapalkungku iyalku rawaringkula kanyintja wiyangku.’ Alatji pula wangka.”

<sup>4</sup> Ka pula ankula nyangu tangkiyi panya palunya wali tjaangka urilta karpira wantinytja ngaranyangka munu pula araningi. <sup>5</sup> Kaya ila ngaranyatjanungku nyakula pulanya wangkangu, “Nyaaku nyupali araltjananyi tangkiyi pala kulunypa?” <sup>6-7</sup> Ka pula tjanala wangkangu panya Jesulu wangkanytjitja. Kaya mulapaṭu kulira wantir’iyanu, ka pula tangkiyi panya palunya katingu Jesulakutu. Kaya nintintja tjuṭangku tangkiyi tjanangka mantara tjunu ka Jesunya tatinu. <sup>8</sup> Ka paluru tatira pitjanyangka anangu tjuṭangku palumpa pulkara pukularira tjanampa upukuta tjuṭa araltjara iwarangka lipira tjunkula wañaningi palula kuranyu. Kaya tjarangku punu parka katantara palu purunypaṭu tjunkula wañaningi. <sup>9</sup> Kaya anangu winkingku kuranyunguru munu malanguru pukularira mirara wangkangi, “Godanyala walkura mirawañima!

Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyanu nganañanya mayatjarira kanyintjaku. \*

<sup>10</sup> Kala pukularima panya nyanga paluru nganañanya mayatjangku kanyilku tjamu Davidaku arangka wiru mulatu.

Ala, Godanyala walkura mirawañima katutja pulkanya!”

Alatjiya anangu tjuṭangku pukularira palunya mirawañingi.

<sup>11</sup> Ka Jesunya Jerusalemala wirkara ankula timpulangka tjarpangu munu uwankara para-nyangangi. Palu watalpi mungartjirinyangka paluru Jerusalemalanguru pakara malaku anu nintintja tjuṭatjara ngura Piitjanilakutu.

*Jesulu Punu Ili Wangkanytja  
(Matthew-ku 21:18-19)*

<sup>12</sup> Munuya ngarira tjiṭuringkula malaku pitjangi ngura panya Piitjanilanguru, ka Jesunya pinpatja wiya paltjatjiratja anangi. <sup>13</sup> Munu pararinguru nyangu punu ili ngaranyangka pulkunpa mulapa. Munu paluru anu mai nyakula mantjintjikitja munu ma-ilaringkula nyangu nyalpi kutju ngaranyangka, palu punu paluru kuwaripa ngarangi mai ngula pakantjikitja. <sup>14</sup> Ka Jesulu wangkangu punu panya ilingka,

\* 11:9 Psalm 118:25

“Anangu kutjupangu nyuntulanguru piruku mai mantjira ngalkuntja wiya alatjitu ngaraku.” Kaya nintintja tjutangu kulinu paluru wangkanyangka.

*Jesulu Anangu Tjuta Timpulanguru Paintja*

*(Matthew-ku 21:12-17; Luke-aku 19:45-48; Johnku 2:13-22)*

<sup>15</sup> Munuya palulanguru Jerusalemala wirkanu, ka Jesunya timpulaku yaatangka tjarpangu munu nyangu anangu tjutangu kutjupa kutjupa tjuta tjalamilannyangka. Munu paluru mirpanarira tjananya uwankara painu, munu taipula manitjara tjuta untura wanira kampa kutjupanu munu taipula tulpu kuukuuku tjutatjara kulu untura waningu. <sup>16</sup> Munu anangu uwankara painu timpulaku yaatanguru kutjupa kutjupa tjuta tjalamilantjikitjangu piruku katiwiyangku wantinytjaku. <sup>17</sup> Munu palulanguru anangu tjutangka nintiningi alatji wangkara, “Panya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytjita nyanga alatji,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu manta winkitjangu ngayunya tjarpara walkuntjaku.’\* ”

Palu nyura kampa kutjupara palyanu maniku manyu tjutangu anangu tjuta ngunti kurara tjanalanguru mani mantjintjaku.”\*

<sup>18</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu kulu ilangu kuliningi paluru alatji wangkanyangka, munuya tjaalymara wangkara kuliningi, “Yaaltji-yaaltjinkula palunya iluntankuku?” Palu putuya kuliningi anangu tjutaku nguluringkula, panya Jesulu tjukurpa wangkanyangkaya paluru tjana kulira nguwanjurira wangkapai, “Awari, tjukurpa wirunya alatjitu nyangangu wangkapai.” Kaya kuliningi, “Tjingurula palunya witinnyangkaya anangu tjuta nganampa kuraringkuku.”

<sup>19</sup> Ka mungartjirinyangka Jesulu tjana ngura Jerusalemnya wantikatira malaku anu Piitjanilakutu ngurakutu.

*Piruku Ilinguru Wangkanytja*

*(Matthew-ku 21:20-22)*

<sup>20</sup> Munuya mungawinki pakara malaku anu Jerusalemalakutu munuya iwarangka ankula nyangu punu panya ili palunya pilti ngaranyangka, wata munu iwiri kulu. <sup>21</sup> Ka Peterlu mungartjita panya kulinu munu Jesula wangkangu, “Nintilpai, nyawa punu panya nyuntu wangkanytjanya piltiringu.”

<sup>22</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Godakuya mulamulariwa. <sup>23</sup> Tjinguru kutjupangu palumpa pulkara mulamularingkulumpa puli murpu nyangatja wangkara witulku pakara ankula uru nyara pulkangka tjarpanytjaku, ka mulapatu Godalu alatjirinytjaku palyalku anangu nyara paluru kurunpa winkingku mulamularingkula wangkanyangka.

<sup>24</sup> Kana nyanga palulanguru nyurala wangkanyi nyura Godala kutjupa kutjupaku tjapirampa pulkara mulamularingama, ka paluru nyurampa palyalku alatjitu. <sup>25-26</sup> Palu tjinguru nyura unngu mirpanpa kanyini anangu kutjupaku pikaringkunyatjanungku. Munu nyura tjinguru Godala tjapintjikitjangu kulirampa uti nganmanypa kalyparingama anangu panya palumpa-warara, ka nyara palulanguru

\* 11:17 Aitjayaku 56:7 \* 11:17 Jeremiah-ku 7:11

nyurampa Mama Ilkaritjanya nyurampa kalyparingkuku munu nyuranya kura palyantjitjangu ru pungkuwiyangku wantiku.”\*

*Jew Tjutangku Jesula Ngunti Tjapintja*  
(Matthew-ku 21:23-27; Luke-aku 20:1-8)

<sup>27</sup> Munuya ankula ma-wirkanu Jerusalemala munuya timpulaku yaatangka tjarpangu. Ka Jesunya timpula unngu para-ngaranyangka tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu wati tjilpi tjuṭa kulukulu palulakutu pitjangu. <sup>28</sup> Munuya wangkangu palula, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuṭa timpula nyanganguru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu ngapartji tjanala wangkangu, “Wanyu kana nyurala-warara tjapila, mununa nyura wangkanyangka kutju ngayulu ngapartji nyurala wangkaku nganaluni iyanu nyanganpa palyantjaku. <sup>30</sup> Kaya kuwari ngayula utingku wangka, nganalu wanyu Johnnga iyanu anangu tjuṭa baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

<sup>31</sup> Kayanku kaputurira wangkangi, “Nyaala wangkaku? Tjingurula wangkaku, ‘Godalu palunya iyanu.’ Ka alatji wangkanyangka tjinguru paluru wangkaku alatji, ‘Ka nyura nyaaku wanyu Johnku mulamularingkuwiyangku wantingi?’ <sup>32</sup> Palu tjinguru nganana wangkaku, ‘Watingku palunya iyanu.’ Ka alatji wangkanyangkampa anangu nyanga tjuṭangku kulira nganampa mirpanariku panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai. Kala wanti munula ngurpariwa.”

<sup>33</sup> Munuya palulanguru Jesula wangkangu, “Wiya, ngurpala.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala tjakultjunkunyitja wiyangkuṭu wantinyi panya ngayunya iyantjanya.”

## 12

*Jesulu Tjukurpa Wangkara Jewku Mayatja Tjuṭa Miiltjingantja*  
(Matthew-ku 21:33-46; Luke-aku 20:9-19)

<sup>1</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati kutjupangku punu kiripitji tjuṭa kaana pulkangka tjawara ngaratjura wananu, munu apunguru yaata parapalyara arintara patinu, munu pitj tjawara wantingu ngula kiripitji kururingkunyangka urara kantura tjulkura waina palyantjaku, munu wali wara palyanu katunguru nyakula atunymankunyitjaku. Munu palulanguru wati panya paluru kaana panya palunya wati mankurpa kutjupa anytjungku ungkukatingu mani palumpa palyantjaku, munu wantikatira anu parari manta kutjupakutu. <sup>2</sup> Ka mai panya kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutju iyanu tjanalakutu, ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa katinytjaku. <sup>3</sup> Kaya wati panya atunymankupai tjuṭangku wati panya iyantjanya nyakula witera pungkula maralpa paira iyanu mai wiya. <sup>4</sup> Ka piruku wati panya kaanaku walytjangku wati warkaripai kutjupa iyanu, kaya palunya ngapartji patara kata pungkula kunṭa wiyangku paira iyanu maralpaṭu. <sup>5</sup> Ka

\* **11:25-26** Matthew-lu tjinguru verse 26 walkatjunu, ka wati kutjupangku mala tjungunu Markaku tjukurta nyanga alatji Palu nyuntu tjinguru anangu palumpa kalyparingkunyitja wiyangku wantinyangkampa Mama Ilkaritjalu palu purunyitjuṭu nyuntumpa kalyparingkunyitja wiyangku wantiku.

panya pirukuṭu warkaripai kutjupa iyaṇu, kaya wati panya palunya pungkula iluntanu. Ka rawangkuṭu iyaningi warkaripai kutjupa tjuta, kaya kutjupatjara iluntanangi munuya tjara kutjupa pungkula paira iyaningi.

<sup>6</sup> “Ka kutjulta nyinangi wati panya tjanalakutu iyantjaku, wati panya palumpa katja. Ka katja panya palumpa paluru pulkara mukuringkupai munu paluru kulinu, ‘Wanyunatju ngayuku katja iyala, kaya palunya wanganarangku kulilku.’

<sup>7</sup> “Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakula tjananku kapuṭurira wangkara kuliningi, ‘Ai, wati panya palumpa katjampal palatja pitjanyi! Warpungkulala iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’

<sup>8</sup> Munuya wati panya palunya witira iluntara kaananguru urilkutu itarikatira waṅingu.”

Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula tjanalalta tjapinu, <sup>9</sup> “Ka wati panya kaanaku walytjangku wanyu nyaalku tjananya ngapartji? Wiya, paluru pitjala wati panya tjuta iluntankuku munu kaana kiripitjitjara panya ungkuku anangu kutjupa tjuta. <sup>10</sup> Nyura ninti tjukurpa panyaku, panya iriti nyiringka walkatjunkunytja alatji ngaranyi,

‘Wali palyalpai tjuṭangkuya wali puli tjuṭanguru palyanangi, munuya puli kutju nyakula waṅingu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waṅingu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.

<sup>11</sup> Panya Mayatja Godalu puli pala palunya ngurkantanu puli kutjupa tjuta wiya,

kala paluru ngurkantankunytjitja pukularira wirunmananyi.’ \* ”

<sup>12</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira miilarara wangkangu, “Nyangangku wali palyalpai tjuta nganannya wangkanyi.” Munuya palunya witintjikitjangku kuliningi. Palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula munuya palunya witiwiyangku wantira anu.

*Rome-aku Mayatja Mani Tjarara Ungkunytjaku, Munta Wiya?*

*(Matthew-ku 22:15-22; Luke-aku 20:20-26)*

<sup>13</sup> Kaya Paratji tjuta Irataku tjuṅguta tjuṅganga tjuṅguringu munuya wangkara tamalmara witura iyaṇu wati mankurpa ankula Jesula ngunti tjapintjaku. Panya tjana mukuringangi Jesulu wangkanyangka kulira kuranmankunytjikitja. <sup>14</sup> Kaya wirkara palula wangkangi, “Nintilpai, nganaṇa ninti nyuntumpa, panya nyuntu wati tjukaruru palyanyku nyinapai. Munu nyuntu anangu uwankara tjuṅgura nyakupai munu tjanala uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunyatu anangu kutjupa tjuṭaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. Munu nyuntu Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai kutitjunkunytja wiyangku. Kalanya wanyu tjakultjura, palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara ungkuku, munta wiya?”

<sup>15</sup> Palu Jesulu nintingku kuliningi tjana ngunti arkaṇa tjaṅinnyangka munu tjanala wangkangu, “Nyaakuni nyura ngunti arkaṇi ngayunya kuranmankunytjikitjangku? Mani pala tjiilpaniya uwa nyakunytjaku.”

\* 12:11 Psalm 118:22-23

16 Kaya mulapatu ungu tjiilpa kutju. Ka wangkangu tjanala, “Nyawaya, nganaku yunpa nyangatja ngaranyi munu nganaku ini kulu ngaranyi?”

Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiitjanya.”

17 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa mulapa mani nyangatja panya mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.” Kaya nyangatja kulira nguwan kuringu, “Ai, nyanganku mun kara alatjitu wangkapai.”

*Tjukurpa Panya Ilura Pakantjanya Tjana Tjapintja*  
(Matthew-ku 22:23-33; Luke-aku 20:27-40)

18-19 Ka ngula wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya tjanaya anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arakara tjapinu alatji, “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa iriti walkatjunu alatji, ‘Tjinguru wati kuta kuritjara iluku tjitji wiyatu, ka minyma panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya miriku malanytju uti altima minyma panya palunya. Palu malanytju paluru tjinguru tjitji katja utintjatjanungku uti kulinma, “Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kutaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.”’ Alatji Moselu walkatjunu.

20 “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kutarara kutarara nyinangi. Ka kuta nganmanyitjangku kungkawara altingu, munu paluru tjitji utilwiyatu ilungu. 21 Ka malanytju ngapartji minyma panya palunyatu altingu munu tjitji wiyatu ilungu, ka palu purunypatu wati malanyta kutjupangku ngapartji alтира paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. 22 Kaya palu purunypatu malanyta panya malatja tjutangku minyma panya palunyatu alтира kanyira tjitji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari. Ka ngula minyma panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu.

23 “Kalanya wanyu tjakultjura ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyma panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya altingu.”

24 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, nyura ngunti kulilpai tjuta. Nyura Godaku tjukurku ngurpa palumpa witulyaku kulu ngurpa alatjitu. 25 Panya miri tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakara kuri altinytja wiya nyinaku, panya angelpa tjuta kuri wiya nyinanyi, palu purunypa. 26 Ka nyura uti mulamularingama ilunytjatjanu pakantjitjaku. Wanyu tjukurpa panyatja kulila panya Moseku tjukurta ngaranyi, panya Godalu punu kampanytjalanguru Mosela wangkangu alatji,

‘Ngayuluna Aipuramaku, Isaacaku, Jacobaku God nyinanyi, kaniya paluru tjana ngayunya walkuni.’ \*

27 Ala palatja. Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana panya nganmanypa ilungu, ka nyangatja nyaaku Godalu ilunyangka malangka wangkangi tjana palunya walkuntja? Wiya, paluru tjana panya ilunytjatjanu wankaringu munuya kuwari nyanga ilkarangka wanka nyinara Godanya walkuni. Ka nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakantjitja wianmananyi ngurpangku.”

\* 12:26 Exodus 3:6

*Tjukurpa Nyaa Pulka Mulapa Godalu Wangkanytja*

*(Matthew-ku 22:34-40; Luke-aku 10:25-28)*

<sup>28</sup> Ka Jesulu tjananku ngarala ngaparku wangkanyangka wati kutju pitjala tjanala junguringu, Moseku tjukurpa nintilpai. Munu paluru kuliningi Jesulu tjanala wirura wangkanyangka munu paluru tjapinu palula alatji, “Tjukurpa nyaa wanyu pulka mulapa ngaranya uwankarangka waintarinytja Godalu panya wangkanytja?”

<sup>29</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukurpa pulka mulapa alatji ngaranya, ‘Kulilaya Israelkunu tjuta, nganampa Mayatja Godanya kutju alatjitu nyinanyi, ka god kutjupa nyinanytja wiya alatjitu. <sup>30</sup> Ka nyura uti Mayatja Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunytjikitjangku kulira titutjarangku wiru palyanma.’\* ”

<sup>31</sup> Ka palu purunypa tjukurpa pulka kutjupa ngaranya alatji, ‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkunyitja purunypa.’\* ”

Uwa, tjukurpa Godalu wangkanytja uwankara pulka ngaranya, palu tjukurpa nyanga pula kutju pulka mulapa ngaranya tjukurpa kutjupa jutangka waintara.”

<sup>32</sup> Ka wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingku wangkangu Jesula, “Nintilpai, tjukururungku wiru mulapa wangkanyi, panya mulapa Godanya kutju nganampa mayatja nyinanyi, ka god kutjupa tjuta ngaranytja wiya alatjitu. <sup>33</sup> Kala uti palumpa pulkara mukuringama kurunpa winki. Munula uti palu purunypatu anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama panya ngananku mukuringkupai, palu purunypa. Panya tjukurpa nyanga pula Godalu wangkanytja kutjara pulka mulapa ngaranya tjukurpa kutjupa jutangka waintara. Ka panya tjukurpa kutjupa ngaranya nganana kuka katira pungkula tiliwakara Godanya ungkunyitjaku paluru nyakula nganampa kalyparingkunyitjaku. Palu tjukurpa nyara paluru tjukutjuku nguwanpa panya tjukurpa Godaku mukuringkunyitjita munu anangu tjutaku kulu mukuringkunyitjita pulka kutjara tjukurpa panya kuka ungkunyitjatangka munkara.”

<sup>34</sup> Ka alatji wangkanyangka Jesulu kulinu, “Wati nyanga paluru nintingku tjukururungku wangkanyi.” Munu wangkangu palula, “Nyuntun nguwanpa Godaku walytjaringanyi paluru nyuntunya mayatjangku kanyintjaku.” Kaya palula malangka piruku Jesunya tjapintja wiyangku wantingi.

*Davidanya Pula Christanya*

*(Matthew-ku 22:41-46; Luke-aku 20:41-44)*

<sup>35</sup> Munu kutjupa-ara Jesulu timpulaku yaatangka anangu tjutangka wangkara nintiningi munu tjanala tjapinu alatji, “Wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu wangkapai alatji, ‘Christanya Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya Davidaku walytjapiti malatja malatjanguru utiringkuku.’ Palu nyangatjaya wanyu tjukururungku wangkanyi? Wiya kulila. <sup>36</sup> Panya Kurunpa Milmilu Davidala iriti nintiningi, ka nyiringka walkatjunu alatji, ‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

\* **12:30** Deuteronomy 6:4-5 \* **12:31** Leviticus 19:18



“Ngayula itingka mayatjarira nyinakati kampa nyanga wakungka. Kana nyuntumpa mirpan̄tju tjūta tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” ’ \*

<sup>37</sup> Nyangatja Davidalu Christanya mayatjanmanangi, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali malatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulū nyinanyi.”

Kaya anangu panya tjūta mulatu palula pukultu kuliningi tjukurpa wiru wangkanyangka.

*Jesulu Anangu Tjūta Ngulutjungkunytja Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara*

(*Matthew-ku 23:1-36; Luke-aku 20:45-47*)

<sup>38</sup> Ka paluru tjanala nintira alatji wangkangu, “Ngulu nyangamaya Moseku tjukurpa nintilpai tjūta. Nyara tjana panya mantara waratjara kanany-kananyapa para-ngarapai anangu tjutangku nyakula tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. <sup>39</sup> Munuya wali inmatjangka tjunguringkula tjiya wiru tjūta ngurkantankupai, anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjunguringkula, palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai, anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaninytjaku. <sup>40</sup> Munuya minyma wanakala tjūta wituwitulpai tjananya ngunti kalkuntjaku alatji wangkara, ‘Nyuntu nganannya kalkunma ngula nyuntu ilunyangka nyuntumpa wali nganamparinytjaku.’ Munuya paluru tjana Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutangku kulira tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. Ka nyanga palula tjanalanguru Godalu tjananya pulkara pungkuku.”

*Wanakalangku Ungkunytja*

(*Luke-aku 21:1-4*)

<sup>41</sup> Ka palulanguru Jesunya nyinakatingu munu nyangangi anangu tjutangku mani pitingka Godaku waninyangka. Kaya wati mani pulkatjara tjutangkuya pulka mulapa waningi. <sup>42</sup> Ka minyma wanakala ngaltutjara pitjangu, munu tjiilpa kulunypa kutjara waningu mani tjukutjuku mulapa.

<sup>43</sup> Ka Jesulu altingu palumpa nintintja tjūta munu wangkangu, “Kulilaya, ngayulu nyangangi kuwari tjutangku pulka waninyangka, palu wanakala nyanga ngaltutjarangku tjanala munkara nguwanpa waningu. <sup>44</sup> Panya kutjupa tjutangkuya pulka kanyintjatjanungku tjarara tjara kutju waningi, ka paluru uwankara alatjitu waningu paluru kanyintjatjanungku, munu nyanga wiyalta nyinanyi. Tjukururungkuṅa nyurala wangkanyi, minyma nyanga wanakalangku pulka mulapa Godanya ungu mani pulkatjara tjutangka munkara.”

## 13

*Jesulu Timpula Pilukatinytja Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 24:1-2; Luke-aku 21:5-6*)

\* 12:36 Psalm 110:1

<sup>1</sup> Ka Jesunya timpulaku yaatanguru pakannyangka palumpa nintinja kutjungku palula wangkangu, “Nintilpai, nyawa! Timpula nyanga wiru mulapa ngaranyi puli pulkanguru palyantja.”

<sup>2</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyura kuwari nyanganyi timpula wiru mulapa puli nyanga pulkanguru palyara tatintja. Palu ngula wali nyanga paluru pilukatira minya-minyaringkuku. Ka puli kutjupa malaringkula ngarawiya uwankara alatjitu punkara minya-minya ngarira wanalku.”

*Jesulu Nganmanytju Wangkanytja Pika Munu Tjukurtjara Ngunti Tjuta*

(Matthew-ku 24:3-14; Luke-aku 21:7-19)

<sup>3-4</sup> Munuya Jerusalemnya wantikatira anu puli panya Alipatjaralakutu munuya puli katu tatira nyinakatira walunyangangi timpula panya palunya. Ka Peterlu Jamesalu, Johntu, Andrew-lu tjana palula kampangatu tjapinu, “Wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaa nganmanypa utiringkuku nganaña nganmanytju nyakula kulintjaku?”

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ngulu nyangamaya kutjupangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. <sup>6</sup> Panya anangu tjuta pitjaku ngayulu iyantja-palku wangkara munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna panya paluru, Jesunya Christanya.’ Kaya anangu winki mulapa ngunti kurannyangka tjanampa kulira mulamularingkuku.

<sup>7</sup> “Ka nyura tjinguru kulilku anangu tjutangku tjananku pikangku pungknyangka ilatjangku munu pararitja tjutangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunyjtaku ngaranyi, palu tjiñtu malatja kuwaripatu ngaranyi ilaringkunyjtja wiya. <sup>8</sup> Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjutangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjutangku wituwitunnyangka. Ka ngura kutjupangka kutjupangka manta uriku, ka ngura kutjupa tjutangka ailuru pulka ngaraku. Panya pika kura nyanga paluru tjana nganmanypa utiringkunyjtaku ngaranyi, ka nyura uti purkarangku kulinma, ‘Munta-uwa, nyanga palula tjanala malangka kunyu panyatja pika kura pulka mulapa utiringkuku tjiñtu malatja wirkankunyjtja kuwaripangka.’

<sup>9</sup> “Kayanku ngulu nyangama, panya nyuranyaya witira kuutpangka ngaratjungkuku ngayuku mulamularingkunyangka, munuya nyuranya wali panya inmatjangka unngu wiipangka pulkara alkalku ngayuku tjukurpa wangkanyangka. Uwa, nyura ngayula wanganarangku kulinnyangkaya mayatja pulka tjutangku nyuranya palula tjanala kuranyu ngaratjungkuku, ka nyura Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjanala tjakultjungkuku. <sup>10</sup> Palu tjiñtu malatja wirkankunyjtja kuwaripangka ngayuku walytja tjutangku uti Tjukurpa Palya ngayunyatjara anangu uwankarangka tjakultjunama manta winkingka. <sup>11</sup> Ka nyuranya witira kuutpakutu katinyangka kulira nguluringkunyjtja wiya rapa ngarama. Tjinguru nyura kuutpangka wangkanytjikitjangku putu kulilku, ‘Tjukurpa nyaanatju wangkaku?’ Palu alatji pulkara kulil-wiyangku wantima, panya kuutpangka wirkankunyangka nyuranya Kurunpa Milmiltu nintilku wangkanyjtaku. Ka nyura paluru nintinyangka kutju wangkaku tjukurpa palumpa.

12-13 “Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayuku walytja nyinanyangka. Panya kutangu palumpa malanya ngayuku mulamularingkuangka ma-ungkuku mayatja kura tjutangu palunya iluntankunytjaku. Ka mamangu palu purunypatu palyalku palumpa tjitji tjuta. Ka tjitjingu tjinguru palu purunypatu mama ngunytju ngayuku walytja nyinanyangka, wati mirpantju tjutangka nintilku pulanya iluntankunytjaku. Palu nyura ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu titutarangu wanannyangkampa, Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

14 “Ka ngula nyura nyakuku kutjupa kutjupa kura pulka mulapa ngura milmilta ngunti ngaranyangka panya uwankara wiyalpainya.” (Tjukurpa nyanga palunyaya purkarangu kulinma nintiringkunytjik-itjangu.) “Munu palulanguru kutjupa kutjupa kura panya paluru utiringkuangka nyakula nyura uti Judeala nyinanytjatjanu ngulu wirtjapakanma pulikutu. 15 Tjinguru nyara palula ara anangu kutjupa wali katu nyinanyi, munu uti paluru ukalingkula wali unngu kutjupa kutjupa tjuta mantjintjikitja, tjarpanytja wiyangu wantira mapalku pulikutu wirtjapakanma wankakitja. 16 Munta tjinguru kutjupa urilta kaanangka warkarinyi munu uti paluru mantara mantjintjikitja walikutu malaku ankuwiyangu wantima. 17 Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyma ititjara tjutaku munu iti tjukutjukutjara tjutaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpau pakuringkula wiyaringkuku. 18 Kaya Godala tjapinma kura nyanganpa nyinngangka utiringkunytjaku-tawara, panya nyinngangka manarpa ngarira wiyaringkupai. 19 Uwa, kura nyanganpa utiringkuku pulka mulapa panya nganmanytju nyakunytja wiyatja alatjitu, ka kura nyanga palu purunypa malangka piruku utiringkunytja wiyalta ngaraku. 20 Ka kura nyanganpa tjinguru rawa ngaranyangkampa anangu uwankara ilura wiyaringama. Palu Godalu tjintu nyaranpa mutulku, anangu panya paluru ngurkantankunytja tjuta ilunytjaku-tawara, pika paluru rawa ngaranyangka.

21 “Ka tjinguru kutjupangu nyurala wangkaku, ‘Ai nyangatja pitjangu Christanya, Godalu panya kalkuntjitja.’ Ka kutjupangu wangkaku, ‘Wiya, nyaratja Christanya, Godalu panya kalkuntjitja mulapa.’ Kaya alatji wangkanyangka kulira wantima alatjitu mulamularingkuwiyangu. 22 Panya nyara palula ara anangu ngunti wangkapai tjuta Christanya purunypa pakalku, wangkatjara ngunti tjuta kulukulu, munuya paluru tjana anangu Godalu ngurkantankunytja tjuta arkara ngunti kurantjikitjangu, kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangu palyalku, tjana nyakula mulamularingkuwiyangu, palu putuya tjananya kuralku. 23 Ka nyuranku ngulu nyangama. Nyanga kuwarina nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura kulin-tjatjanungku ngulu nyakunytjaku.

24 “Ka kura nyara paluru tjana ngarala wiyaringkuangka tjintu maruringkuku munu kinara kulu irnyalwiya ngaraku. 25 Ka kililpi tjuta mantakutu punkalku, ka ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara pulkara urira kampa kutjuparira ngunti-ngunti ngaraku. 26 Ka nyara palula arangka anangu tjutangu ngayunya nyakuku Watiku Katjanya ngangkalangka witulya pitalytji pulka pitjanyangka. 27 Ka

ngayulu angelpa tjuṭa iyalku manta winkikutu Godaku walytja tjuṭa uṭulunkunytjaku ngura manta wankitja.”

*Jesulu Pununguru Wangkanytja*

(*Matthew-ku 24:32-35; Luke-aku 21:29-33*)

<sup>28</sup> Munu Jesulu piruku wangkangi tjanala punu kiripitjinguru alatji, “Punu kiripitji nyalpi punkannyangka nyura kulilpai alatji, ‘Munta-uwa, kuwari wariringanyi.’ Ka nyalpi kuwaritja pakannyangka nyura nyakula kulilpai, ‘Munta-uwa, kuwari kuliringanyi.’” <sup>29</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyura nyakula kulinma alatji, ‘Munta-uwa tjinguru tjintu malatja watalpi ilaringu.’ <sup>30</sup> Tjukururungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuṭa wanka nyinanyangkaṭu. <sup>31</sup> Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.

*Jesulu Kulil-kulilpa Patantjaku Wangkanytja*

(*Matthew-ku 24:36-44*)

<sup>32</sup> “Palu uwankaraya tjintu nyara palumpa ngurpa. Angelpa ilkaritja tjuṭa ngurpa munu ngayulu Katjanya kulu ngurpa, palu Mamanya kutju ninti. <sup>33</sup> Ka nyuranku uti ngulu nyangama munuya titutjarangku kulil-kulilpa patanma, panya nyura ngurpa tjintu nyara ngayulu pitjanytjitjaku. <sup>34</sup> Panya ngayulu pitjanytja ara nyaa purunypa, panya tjinguru wati mayatjangku ngura kutjupakutu ankunytjikitjangku kulini munu palumpa warkaripai tjuṭa warka kutju kutju ungkukatinyi munu wati kutju wali tjaangka ngaratjungkula wantinyi titutjarangku ngarala ala-alangku nyakunytjaku. <sup>35</sup> Kana palu purunytju nyurala wangkanyi ala-alangku patara nyakunytjaku panya nyura ngurpa tjintu panya ngayulu pitjanytjitjaku. Tjinguruna pitjaku tjintu tjarpanyangka, tjinguruna munga kultungka pitjaku, tjinguruna tjintukutu pitjaku. Ngayulu ngurpa. <sup>36</sup> Titutjarangkuya nyangama ala-alangku kunkunta wirkankunytjaku-tawara. <sup>37</sup> Uwa, ngayulu nyurala munu ngayuku walytja uwankarangka kulu wangkanyi, ‘Ala-alangkuya nyangama.’” Alatji Jesulu wangkara utiningi palumpa nintintja tjuṭangku kulintjaku.

## 14

*Jesunyaya Iluntankunytjikitjangku Kulintja*

(*Matthew-ku 26:1-5; Luke-aku 22:1-2; Johnku 11:45-53*)

<sup>1</sup> Ka inma panya Katuwanu Ankunytjanya watalpi ilaringu tjintu kutjaranguru ngaranytjaku, panya mai pilytja ngalkula ara panya irititja kulintjikitjangku.\* Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu wangkara kuliningi kampangkaṭu Jesunya witera iluntankunytjikitjangku. Palu putuya kuliningi, “Yaaltjingarala wtilku?” <sup>2</sup> Munuya wangkangi, “Munta

\* **14:1** Panya iritiya Israelkunu tjuṭangku Itjipanya warpungkula wantikatira ankunytjikitjangku mai pilytja palyanu, panya taimi wiya mai taltu palyantjaku. Kaya ara nyanga palunya kulintjikitjangku yiya kutjupa yiya kutjupa inma palyalpai munuya mai pilytja palyara ngalkupai.

wanyula patala, ka inma nyangatja wiyariwa. Panya anangu winki mulapaya inmaku pitjangu munuya tjinguru nganampa mirpanarira pikaringkuku nganana Jesunya tjanala mirangka witinnyangka.”

*Minymangku Jesunya nyitintja Ngura Piitjanila*  
(*Matthew-ku 26:6-13; Johnku 12:1-8*)

<sup>3</sup> Ka Jesunya nyinangi ngura Piitjanila wati ini Simonku walingka. Wati nyara paluru panya nganmanypa nyinangi miri pika pulkatjara. Ka Jesunya wati nyara palumpa ngurangka nyinanyangka minyama kutjupa pitjangu patala uwila panji wirutjara mani pulkangka payamilantja. Munu minyama paluru patala panya alara uwila panya palunya Jesula katangka tjutinu. <sup>4</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangu wali pala palula nyinanytjatjanungku nyangu paluru alatjinkunyangka munuyanku mirpan-mirpanu wangkara waningi, “Unytjungku alatjitu nyangangu mani pulkatja wiyanu. <sup>5</sup> Uti palangku tjalamilanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta ungama. Panya anangu kutjupangu uwila nyanga palunya payamilantjikitjangku mani pulka mulapa ungkuku.” Alatjiya wangkangi munuya minyama panya palunya pulkara wangkara painingi.

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wantiya. Nyaaku nyura minyama nyangatja kuranmananyi? Nyanga paluru wiru mulapa palyanu ngayuku. <sup>7-8</sup> Ka ngaltutjara tjuta panya titutjara nyinanyi nyura tjananya ungkunyjaku. Palu ngayulu nyurala titutjara nyinanytja wiya. Ka minyama nyanga paluru ngayula tjukarurungku wiru pantipai tjutinu nganmanytju ngula panya kurulta ngarinytjaku.\* <sup>9</sup> Kana nyangatja nyurala tjukarurungku wangkanyi, ngula anangu tjutangu ngura winkingka anangu tjutangka Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjakultjunkuku, munuya tjukurpa palunya wangkara minyama nyanga palunyatjara kulu wangkaku, kaya manta winitjangku kulilku.”

*Judasalu Kulintja Jesunya Palumpa Mirpantju Tjutangka Nintintjikitjangku*

(*Matthew-ku 26:14-16; Luke-aku 22:3-6*)

<sup>10</sup> Ka nintintja kutju Judas Kariyatanya anu tjukurtjara kuranyitja tjutakutu munu tjanala wangkangi, “Ngayulu Jesunya nyurala wintinjaku nintilku.” <sup>11</sup> Kaya pukularingu paluru wangkanyangka kulira munuya palunya maniku kalkunu. Ka palulanguru Judasanya anu munu kuliningi, “Yaaltjingarana nintilku?” Munu paluru rawangku nyakukatingi Jesunya tjanala nintintjikitjangku.

*Jesulu Tjana Mai Katuwanu Ankunytjanya Ngalkunytja*

(*Matthew-ku 26:17-25; Luke-aku 22:7-14,21-23; Johnku 13:21-30*)

<sup>12</sup> Ka tjintu panya paluru wirkanu inma panya Katuwanu Ankunytjanya palyara kuka lamalama pungkula paura ngalkuntjaku. Ka palumpa nintintja tjutangu Jesula tjapinu, “Yaaltjingkala nyuntumpa mai kuka nganmanytju palyalku ngalkula ara panya Katuwanu Ankunytjanya kulintjaku?”

<sup>13</sup> Ka Jesulu nintintja kutjara iyanu wangkara, “Ankula pula tawunangka wirkara nyawa watingku piti minatjara tjalira katinyangka,

\* **14:7-8** Jew tjutangkuya tjakangu anangu ilunyangka malangka uwila wiru pantipai puntungka tjuilpai wiruringkula ngarinytjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangku kulira nyangatja nganmanytju wangkangi.

munu pula palunya wanala. <sup>14</sup> Munu paluru walingka tjarpanyangka nyupali wanara tjarpa, munu pula wati waliku walytjangka wangka alatji, ‘Nintilpainya mukuringanyi nyuntu ngalila nintintjaku ruuma yaaltjengkala mai panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkuku.’ <sup>15</sup> Ka wati nyara paluru nyupalila nintilku ruuma katutja taipula kutjupa kutjupa tjutatjara nganampa palyara wantinytjatjanungku. Ka pula nyara palula nganampa mai nganmanytju palyala.”

<sup>16</sup> Ka pula kulintjatjanu anu munu pula walingka wirkara nyangu panya Jesulu wangkanytjanya alatjitu. Munu pula mai kuka uwankara nganmanytju palyanu ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangku. <sup>17</sup> Ka mungartjirinyangka Jesunya tjana pitjangu nintintja panya 12 kulu wali panya palulakutu munuya tatira ruumangka tjarpangu. <sup>18</sup> Munuya taipulangka antangku para-ngarira arintara ngalkuningi. Ka Jesulu wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi panya nyuralanguru kutjungku ngayunya tjanala nintilku ngayuku mirpantju tjutangka. Wati nyanga paluru kuwari ngayula tjungungku ngalkuni.”

<sup>19</sup> Kaya nintintja tjutangku kulira tjituru-tjitururingu, munuya kutjungku kutjungku Jesula tjapiningi alatji wangkara, “Nyaa, ngayunya nin wangkanyi?”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyura ngayuku nintintja 12 nyanga anta-ngarinyi munuya ngayula tjungungku mai pitingka nyanga tjalatjura ngalkuni, palu nyuralanguru wati kutjungku ngayunya tjanala nintilku ngayuku mirpantju tjutangka. <sup>21</sup> Uwa, mulapa ngayulu Watiku Katjanya iluku panya alatjirinytjaku nyiringka iriti walkatjunu. Palu ngaltutjara, wati panya ngayunya tjanala nintintjitjanya, panya palumpa pika pulka mulapa utiringkuku. Wanyunti wati paluru iti wirkankunytja wiya ngarama.” Alatji Jesulu wangkangu.

<sup>22</sup> Ka tjana ngalkunyangka Jesulu mai pilytja mantjinu munu pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu katantara palumpa nintintja tjuta ungu wangkara, “Mantjiraya ngalkula. Nyangatja ngayulu puntu.” <sup>23</sup> Munu palulanguru walpayata wainatjara mantjinu munu pukularira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjananya ungu, kaya kutju-kutjungku uwankarangku tjikiningi paluru kulu. <sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangatja ngayulu milkali anangu tjutaku tjutinytja, panya nyanga paluru nintini kalkuntja kuwaritja Godalu anangu tjutaku palyantja. <sup>25</sup> Kana nyurala tjukururungku wangkanyi, panya ngayulu waina piruku tjikintja wiya mantangka nyanga nyinara, palu ngula kutjuna tjikilku waina kuwaritja, Mama Godalu mayatjangku palumpa walytja uwankara tjungura kanyinnyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

<sup>26</sup> Munuya palulanguru ngalkula tjikintjatjanungku inma kutju inkara wiyaringkula ma-pakara anu apu panya Alipatjaralakutu.

*Jesulu Peternya Ngurparingkunyitjaku Wangkanytja  
(Matthew-ku 26:31-35; Luke-aku 22:31-34; Johnku 13:36-38)*

<sup>27</sup> Munuya apu Alipatjarala wirkanu, ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura uwankara ngayulanguru ankula wiyaringkuku, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji,

‘Ngayuluna tjiipi tjutaku tjapata pungkula iluntankuku, kaya tjiipi tjuta ankula wiyaringkuku.’ \*

<sup>28</sup> Palu ngayulu ilunyjtatjanu wankaringkula pakara nyurala kuranyu ankuku Galileelakutu.”

<sup>29</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, tjanantiya nyuntunya wantikatiku, palu ngayulu nyuntunya wantikatinytja wiya alatjitu.”

<sup>30</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla, “Wiya, tjukarurungkuna nyuntunya wangkanyi, panya munga nyanga kuwari tjintu pakantja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku, munun palulanguru kulilku tjuki kutjara-ara wangkanyangka.”

<sup>31</sup> Ka Peterlu pulkara alatjitu tungun-tunguntu wangkangi, “Wiya, ngayulu nyuntumpa ngurparingkunyitja wiya. Tjinguruli nyuntu ngalitu iluku. Palatja palya.” Kaya nintintja panya kutjupa tjutangu tjukurpa palu purunypatu wangkangu.

*Jesulu Godala Tjapintja Ngura Katjimanila*  
(*Matthew-ku 26:36-46; Luke-aku 22:39-46*)

<sup>32</sup> Munuya apu Alipatjarala tatira ngura ini Katjimanila wirkanu, ka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Nyangangkaya nyinama patara kana nyarangka tjukutjuku ankula Godala tjapila.”

<sup>33</sup> Munu paluru katingu wati mankurpa Peternya Jamesanya Johnnga. Munu nyara palulalta paluru pulkara tjituru-tjitururira tjuni tjulypilyaringu. <sup>34</sup> Munu wangkangu tjanala, “Tjuninga tjulypilyaringu mununi kurunpa paku pulkaringkula nguwanpa ilunyi. Kaya wanyu nyangangka nyinara wankangu nyangama kunkunpa wiyangu, kana Mamala tjapila.” <sup>35-36</sup> Munu paluru patupatu nguwanpa ilatu ankula mantangka watungarakatira Godala tjapiningi tjituru-tjituru pulkangu alatji wangkara, “Uwa Mama, nyuntu panya kutjupa kutjupa uwankara palyalpai nyinanyi. Wanyu tjananya ngayuku mirpantju panya tjuta markula ngayunya pungkunyitjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya wantiriyala ngayunya pungkunyitjaku, kana palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunyititja kutju palyantjikitja.”

<sup>37</sup> Munu tjapira wiyaringkula malaku pitjala nyangu nintintja panya mankurpa kunkunpa ngarinyangka munu wangkangu Simon Peterla, “Simon, kunkunpan ngarinyi? Putun wankangu nyananyi rawa nguwantu?”

<sup>38</sup> Munu tjananya piruku wangkangu, “Wankangkuya nyangama munuya Mamala tjapinma nyuranya angakanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara, panya nyura pulkara mukuringanyi wanka nyinanytjikitja, palu kuru nyura pilu-pilu ngaranyi.”

<sup>39</sup> Munu tjanala wangkanyjtatjanu piruku malaku anu munu Godala piruku tjapiningi tjukurpa panya palu purunypatu wangkara. <sup>40</sup> Munu tjapira wiyaringkula malaku pitjangu panya tjanalakutu munu tjananya nyangu piruku kunkunpa ngarinyangka panya kuruya pilu-pilu mulapa ngarangi. Munuya paluru pitjanyangka wankaringkula nyakula kuntaringu palula wangkanytjaku.

<sup>41-42</sup> Ka piruku anu arakutu panya, munu tjapira wiyaringkula malaku pitjangu munu wangkangu tjanala, “Kunkunpatu nyura ngarinyi? Alatjitu nyura kunkunarira pakuwiyaringu. Nyawaltaya pakara. Pala Wirkakatinguya ngayuku panya mirpantju tjuta, ngayunya tjanala

\* 14:27 Tjakarayaku 13:7

nintintjikitjangku Watiku panya Katjanya. Walaya pakala kala ara. Wati panya paluru pitjangu ngayunya nintintjikitja wati kura tjuṭangku witintjaku.”

*Jesunya Witintja*

(*Matthew-ku 26:47-56; Luke-aku 22:47-53; Johnku 18:3-12*)

<sup>43</sup> Ka Jesunya kuwaripatu tjanala ngarala wangkanyangka Judasanya palumpa panya nintintja wirkanu wati tjuṭatjara, munuya paluru tjana tjuṭa waratjara tjutinypatjara kulukulu pitjangu, panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku, tjilpi kutjupa tjuṭangku kulu tjananya witura iyanu Jesunya witintjaku.

<sup>44</sup> Ka wati panya palula tjanala Judasalu nganmanytju wangkangu tjana ngalya-pitjanytja kuwaripangka alatji, “Ngayulunawi mitamita kutjara nyunytjula wati palunya, kaya nyunytjunnyangka nyakulampa witalta munuya katira uwa mayatja tjuṭa.” <sup>45</sup> Munu palulanguru Judasanya Jesula tjanala wirkara palulakutu pitjangu munu wangkangu, “Awa, Nintilpai.” Munu palula ilaringkula palunya nguku kutjara nyunytjunu. <sup>46</sup> Kaya wati panya paluru tjana nyunytjunnyangka nyakula Jesunya mapalku witura wayaruruṇu.

<sup>47</sup> Ka kutjupangku ila ngaranytjatjanungku Jesunya ngalkintjikitjangku tjuṭa wara ilanṇu munu wati tjukurtjara pulkaku warkaripai pungkula pina katanu, ka punkanu mantangka. <sup>48</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Nyaaku nyura pitjangu tjuṭatjara tjutinypatjara ngayunya wati pikati-palku kulira witintjikitja? <sup>49</sup> Rawa panyana nyurala jungu nyinangi timpulangka, kani nyura nyakula wantingi. Palu tjukurpa panyatjalta nyangatja utiringu, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi ngayunya witintjaku ka nyanga kuwari utiringu.”

<sup>50</sup> Kaya palulangurulta nintintja tjuṭangku palunya wantikatira ngulu wirtjapakanu. <sup>51-52</sup> Palu wati kutjupangku mantara pirantjarangku palunya itiwanjungku wanarinangi. Kaya palunya kulu witintjikitjangku mantara kutju witiṇu, ka araltjara wantikatira nikitit alatjiṇu ngulu wirtjapakanu.

*Jesunya Jewku Mayatja Tjuṭangka Kuranyu Ngaranytja*

(*Matthew-ku 26:57-68; Luke-aku 22:54-55,63-71; Johnku 18:13-14,19-24*)

<sup>53</sup> Munuya Jesunya witura ma-katingu tjukurtjara pulkaku walikutu. Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa, Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa munu tjilpi kutjupa tjuṭa kulukulu wali nyara palula ungu tjun-guringu. <sup>54</sup> Ka Peterlu Jesunya tjananya malawanungku kumpira wananingi palula tjanala ilaringkunyitja wiyangku munu wali panya palula wirkara ma-tjarpangu yaatangka munu wati timpula angakanyilpai tjuṭangka tjun-guringkula ngarala waru nganytjiningi.

<sup>55-56</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭa munu tjilpi kantjulpa uwankara tjun-guringkula wali ungu nyinara wangkangi munuya anangu tjuṭa ngurira altira tjanala tjapiningi, “Wanyulanya tjakultjura Jesulu panya nganmanytju wangkanytja tjuṭa, kala kulira palunya ngurkantara.” Alatji tjana tjapiningi panya tjana mukuringangi anangu tjuṭangku Jesulu kura palyantja ngunti wangkanytjaku tjanala



kulira palunya iluntankunytjikitja. Kaya anangu tjutangku kantjulpa tjutangku altinyangka pitjala tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, palu ngunti-nguntiya wangkangi, ka tjukurpa tjana wangkanytja tjungu mulapa ngaranytja wiya kutjupa kutjupa ngarangi. Kaya puṭu nguriningi anangu kutjarangku pitjala tjukurpa kutju wangkanytjaku.

<sup>57</sup> Ka palulanguru wati mankurto pakara ngunti wangkangi Jesunya kurantjikitjangku. <sup>58</sup> Alatjiya wangkangi, “Nganana kulinu wati nyanga paluru mungatu wangkanyangka alatji, ‘Ngayulu timpula nyanga pulkanya wati tjutangku palyantjitja piluntankuku, mununa ngayulu tjintu mankurarira palyalku timpula kutjupa watingku palyantjitja wiya.’ Alatji wangkanyangkala kuliningi.” <sup>59</sup> Palu palumpa tjanampa tjukurpa kulu tjungu palu purunypa ngaranytja wiya.

<sup>60</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka pakanu munu anangu tjutangka kuranyunguru tjapinu Jesula, “Nyuntun kulini? Wati nyanga tjutangkuntaya wangkanyi kulintjatjanungku. Mulapa nyangantu nyuntunya tjukarurungku wangkanyi? Wanyulanya tjakultjura.”

<sup>61</sup> Palu Jesunya wangkawiya alatjitu ngarangi. Ka wati panya tjukurtjara pulkangku piruku wangkangu, “Mulapan wanyu Christanya panya Godalu kalkuntjanya nganampa Wankarunkupainya panya Mayatja Godaku katja?”

<sup>62</sup> Ka wangkangu, “Uwana. Ka panya nyura ngula uwankarangku ngayunya nyakuku, Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka nyinanyangka mayatja pulka, mununi nyura nyakuku ilkaringunguru ngangkalangka pitjanyangka.”

<sup>63-64</sup> Ka wati tjukurtjara pulkangku tjukurpa nyangatja kulira mirpanarira mantara palurunku tjilpirpungu munu wangkangu, “Ala palatja! Wanyula wanti kutjupa tjuṭa altinytja wiyangku piruku pitjala palunya wangkara kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjitulta kulinu palurunku walytjangku Godanyanmankunyangka.\* Ka nyura yaaltji kulini?”

Kaya uwankarangku wangkara palyanmanu, “Wiya, wati nyangatja kura mulapa. Utila iluntankunytjaku iyanma.”

<sup>65</sup> Kaya kutjupa tjutangku palunya witalytjunangi munuya kuru raikingka karpira palunya mara kaputurira pungangi kutjupangku kutjupangku munuya palunya ngalya-ngalyparingkula wangkangi, “Nyuntu wati wangkatjarangku nintingku wangka, nganalunta panyatja pungu?” Ka wati panya timpula anga-kanyilpai tjutangku ngapartji Jesunya pulkara marangku pungangi.

### *Peternya Jesuku Ngurparingkunytja*

*(Matthew-ku 26:69-75; Luke-aku 22:56-62; Johnku 18:15-18,25-27)*

<sup>66</sup> Ka panya Peterlu nyara palulatu ngarala waru nganytjiningi yaatangka urilta, ka wati tjukurtjara pulkaku warakaripai kungkawara palula itiwanu wati-pitjangu. <sup>67</sup> Munu Peternya nyakula ngarakatingu munu papulara kuliningi, “Ai, ngananya nyangatja?” Munu palunya wangkangu, “Munta-uwa, nyuntu panya Jesula tjungutja wati panya Nazarethanya ngurarangka.”

\* **14:63-64** Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyangku wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.

<sup>68</sup> Ka Peterlu ngurparingkula wangkangu, “Wampa, putuna kulini. Ngayulu ngurpa palumpa. Nyaakun ngayula tjapini?” Munu palulanguru ma-pakara kaita tjaangka ngarangi.

<sup>69</sup> Ka malangka kungkawara panya paluru Peternya kaita tjaangka ngaranyangka nyakula piruku wangkangu kutjupa tjuangka alatji, “Mulapa wati nyaratja Jesula tjungu para-ngarapai.” <sup>70</sup> Palu Peternya piruku ngurparingu.

Ka palulanguru anangu tjuangu palula itingka ngaranytjatjanungku palunya piruku wangkangu alatji, “Wiya nguntin ngurparinganyi. Nyuntun Galileenya ngurara alatjitu munun Jesula tjungu para-ngarapai.”

<sup>71</sup> Ka Peterlu mirpanarira wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa alatjitu wati nyara palumpa. Tjukururungku nyurala wangkanyi. Tjinguruna ngunti wangkarampa, kani palya Godalu pungkuku.”

<sup>72</sup> Ka paluru wangkanyangka tjuki wangkangu, ka Peterlu kulinu Jesulu panya nganmanytju wangkanytja alatji, “Panya tju pu kutjara-ara wangkanyangka kuwaripangka, nyuntu ngayunya mankurarangu ngurpanmankuku.” Munu nyangatja kulira paluru pulkara tjituru-tjitururira ulangu.

## 15

### *Jesunya Pilate-alakutu Katinytja*

(*Matthew-ku 27:1-2,11-14; Luke-aku 23:1-5; Johnku 18:28-38*)

<sup>1</sup> Kaya ngalya-katjarungkanyangka piruku tjunguringu tjukurtjara kuranyitja tjuata, Moseku tjukurpa nintilpai tjuata munu Jewku mayatja uwankara, tjilpi tjuata kulukulu. Munuya wangkara kulira tjukurpa palyanu Pilate-anya wangkara wituwituntjikitjangku Jesunya iluntankunytjaku. Munuya palulanguru wati timpula anga-kanyilpai tjuangka wangkangu Jesunya tjiinangka karpira katinytjaku Pilate-alakutu munuya paluru tjana uwankarangku Jesunya Pilate-alakutu katingu munuya palula wirkakatingu.

<sup>2</sup> Ka Pilate-alu palula tjapinu, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjuataku mayatja pulka?”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.”

<sup>3</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuangu Pilate-ala mirangka Jesunya rawangku ara kutjupa kutjupa tjuata wangkara palunya kuranmanangi.

<sup>4</sup> Ka Pilate-alu piruku palula wangkangu alatji, “Nyaaku nyuntu wangkanytja wiya ngaranyi? Nyanga tjana kutjupa kutjupa tjuata wangkara nyuntunya kuranmananyi.”

<sup>5</sup> Palu Jesunya wangkanytja wiya alatjitu pilunpa ngarangi, ka Pilate-alu putu kuliningi, “Ai! Nyaaku nyangatja wangkara aluntja wiya ngaranyi?”

### *Jesunya Iluntankunytjikitjangku Wangkanytja*

(*Matthew-ku 27:15-26; Luke-aku 23:13-25; Johnku 18:39—19:16*)

<sup>6</sup> Ka panya yiya kutjupa yiya kutjupa inma panya Katuwanu Ankunytjanya ngaranyangka Pilate-alu tjakangku tjailanguru wati kutju walatjukupai anangu tjuata mukuringkunyangka. <sup>7</sup> Ka tjiuntu nyara palula wati kamantaku kuraringkupai tjuata tjailangka nyinangi. Panya paluru tjana mungatu kamantaku pikaringangi Rome-aku

tjaultji tjuṭaku munuya wati kutju iluntanu, kaya nyara palulanguru tjananya witira tjailangka tjarpatjunu tjanampa mayatja wati ini Parapatjanya kulu. <sup>8</sup> Kaya anangu tjuṭa mulapa tjunguringu Pilate-aku ngurangka urilta munuya palula ngatjiningi wati kutju tjanampa walatjungkunyjtaku panya tjana nintingu kulinigi tjintu nyanga palula wati kutju tjailanguru walatjungkunyjtaku.

<sup>9</sup> Ka Pilate-alu tjanala tjapinu, “Nyura wanyu mukuringanyi ngayulu nyurampa nyanga mayatja pulka walatjungkunyjtaku?” <sup>10</sup> Nyangatja paluru nintingu tjapiningi alatji kulira, “Tjukurtjara nyanga kuranyitja tjuṭangkuya Jesunya nyararingkula ngayunya katira ungu.”

<sup>11</sup> Palu tjukurtjara kuranyitja tjuṭangkuya anangu tjuṭa pulkara wituwituningi Parapatjaku Pilate-ala ngatjintjaku tjanampa walatjungkunyjtaku.

<sup>12</sup> Ka piruku Pilate-alu tjapinu anangu tjuṭangka, “Kana wanyu nyaalku wati nyangatja? Panya nyura palunya walkura wangkapai nyurampa mayatja pulka.”

<sup>13</sup> Kaya mirara wangkangu, “Wiya, palunya punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>14</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaanguru? Kura nyaa nyangangu wanyu palyanu?”

Kaya tungunpungkula pulkara alatjitu mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura.”

<sup>15</sup> Ka Pilate-alu anangu tjuṭa pukulmankunytjikitjangku mukuringkula Parapatjanya walatjunu tjanampa, munu tjaultji tjuṭa wangkangu Jesunya wiipangka alkantjaku. Munu palulanguru tjana pungkula wiyaringkuyangka tjanala wangkangu katira punu katakutjarangka wakara utitjungkunyjtaku.

*Tjaultji Tjuṭanku Jesunya Anantja  
(Matthew-ku 27:27-31; Johnku 19:2-3)*

<sup>16</sup> Kaya tjaultji tjuṭanku Jesunya katira mayatja pulkaku wali unngu tjarpatjunu munuya tjaultji kutjupa tjuṭa altingu uwankara tjunguringkunyjtaku. <sup>17</sup> Munuya Jesunya mayatja pulkaku mantarangka ngunti tjarpatjunu kala panya purple-ta, munuya mayatja pulkanku katangka kanyilpai purunypa palyanu tjilka-tjilkanguru iri pulkatjara munuya palula katangka tjunu. <sup>18</sup> Munuya palunya anara ngalya-ngalyparingkula ngunti walkura wangkangi, “Awari, mulapa nyuntu Jewku mayatja pulkanya.” <sup>19</sup> Munuya punu tjukarangka palunya rawangku kata pungangi, munuya palunya witalytjunangi, munuya palula kuranyu tultjungararakatira ikaritjarangku anara ngunti walkuningi. <sup>20</sup> Munuya palunya kurara pungkunytjatjanungku malangka mantara panya purple araltjara mantara palumpangka malakungku tjarpatjunu, munuya pakaltjingga ma-katingu punungka wakara utitjungkunytjikitjangku.

*Jesunya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjungkunyjtaku  
(Matthew-ku 27:32-44; Luke-aku 23:26-43; Johnku 19:17-27)*

<sup>21</sup> Munuya Jesunya ngura Jerusalemalanguru urilkutu makaltjinganu, ka paluru panya punu tjalira anangi. Kaya tjaultji tjuṭanku wati kutjupa ini Simonnga nyakula pauntjagara wangkangu punu panya Jesuku tjalira katinytjaku. Wati nyara

paluru panya kuwari kutju ngalya-wirkanu ilytjinguru. Palu paluru ngura ini Tjairininya ngurara munu wati ini Alikatjantaku pulampa Rupertjaku mama. <sup>22</sup> Munuya Jesunya katingu ngura ini Kaulkatjalakutu. (Kaulkatjanya panya wangkanyi *Kata Tarkatjaranya*.) <sup>23</sup> Munuya ngura palula wirkara palunya arkara wainangka kutjupa kutjupa tjau purunypa tjungura ungangi pika kaarngaranyangka manarmankunytjaku,\* palu Jesulu wantingi tjikintja wiyanku. <sup>24</sup> Kaya tjaultji tjutangku palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu, munuya palulanguru palumpa mantaraku punu panya nampatjarangka katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangku.

<sup>25</sup> Nyangatjaya panya mungawinki palunya utitjunu panya tjintu pakara tjukutjuku katuringkunyangka, 9 o'clock. <sup>26</sup> Ka punungka panya walka ngarangi Jesula katu alatji,

Jew Tjutaku Mayatja Pulka.

Panya palumpa mirpantju tjutangku palunya alatji wangkanyangka kuranmanu, ka nyara palulanguruya walka panya palunya utitjunu. <sup>27-28</sup> Munuya palula tjungu wati kutitjunkturpai kutjara punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu nganytjarta kutjara, kutju kampa wakungka kutju kampa tjampungka.\*

<sup>29</sup> Kaya anangu tjutangku Jesula itiwano iwarangka ankula iranyakula kata uri-urira palunya anara wangkangi, "Ala, walangkunku palyala, panya nyuntu wangkangi timpula piluntara tjintu mankurarira piruku palyara wiyantjikitjangku. <sup>30</sup> Wala wanyu ngalya-wararakati pununguru pala, mununku walytjangku wankala."

<sup>31</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangku munu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku tjukurpa palu purunypatu Jesula wangkangi munuya palunya anara ikaringangi alatji wangkara, "Kutjupa tjuta palangku wankaningi, palu walytjangku palanku putu wankani. <sup>32</sup> Wanyula arkara nyangama Christanya wankarunkupai Godalu kalkuntjitja Israelku mayatja pulkanya, pala pununguruwi ngalya-ukaliwa. Kala nyakulampa mulamulariwalta."

Ka panya palula itingka wakara utitjunkunytja kutjarangku palu purunypatu palunya anara wangkangi.

*Jesunya Ilunytja*

(Matthew-ku 27:45-56; Luke-aku 23:44-49; Johnku 19:28-30)

<sup>33</sup> Ka palulanguru tjintu panya katuringkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjintungku piruku irnyanangi. <sup>34</sup> Ka nyara palula ara tjintungku piruku irnyannyangka Jesulu pulkara mirara wangkangu, "Ilayi, Ilayi, lama tjapatjani." Alatji paluru wangkangi, "Mama God, Mama God! Nyaakunin wantikatingu?"

<sup>35</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku ilangku ngaranytjatjanungku paluru wangkanyangka kulinu munuya wangkangu, "Kulila, paluru llaitjanya altinyi pitjala alpamilantjaku." <sup>36</sup> Ka wati kutjungku

\* **15:23** Nyanga alatjiya kunyu ungupai utitjunkunytja kuwaripangka pika kaarngaranyangka manarmankunytjaku. Tjau nyara paluru ini myrrh. \* **15:27-28** Wati kutjupangu kunyu verse 28 walkatjunu munu mala tjungunu Markaku tjukurta alatji Ka panya nyiringka iriti walkatjunkunytja nyangatja utiringu, panya alatji walkatjunu, "Palunyaya wati kura-palku iluntanu kura tjutangka tjungu." (Aitjayaku 53:12)

ngalya-wirtjapakara pantja punu warangka karpi-karpira waina kurakurangka tjalatjura katura Jesunya tjikintjaku ungangi munu anara wangkangu, “Wanyula nyangama, ka Ilaitjalu pitjala palunya walatjura nyanga pununguru.”

<sup>37</sup> Ka Jesunya pulkara mirara ngaalya wiyaringkula ilungu.

<sup>38</sup> Ka paluru ilunyangka mantara panya timpulangka waraly-waralyngaranytja katunguru tjarukutu tjilpirarara kutjararingu ngura panya milmilpa mulapa utiringkunyntjaku. <sup>39</sup> Ka tjaultji tjtaku mayatjangku ngarala nyangangi Jesunya mirara ilunyangka munu wangkangu, “Ai, wati nyangatja mulapa Godaku katja.”

<sup>40</sup> Kaya minyma tjuta nyara palula ngarangitu munuya patunguru nyangangi, panya Mary Magdalene-alu munu Mary-lu panya Jamesaku Josephaku pulampa ngunyntjungku, munu Tjalumilu, munu minyma kutjupa tjtungku kulu. <sup>41</sup> Nyanga paluru tjana panya Jesula tjungu para-pitjalinkupai uru Galileela itingka para-ngaranyangka munuya palunya atunymara kanyira mai mantara kulu ungupai. Kaya minyma kutjupa tjuta kulu palula tjungu Jerusalemaku pitjanytjatjanu palula tjanala tjungutu ngarala nyangangi.

### *Jesunya Kulpingka Ngaritjunktjanytja*

*(Matthew-ku 27:57-61; Luke-aku 23:50-56; Johnku 19:38-42)*

<sup>42-43</sup> Ka tjintu nyanga paluru Friday Jesunya ilunytja, ka panyaya Jew tjtungku tjintu nyanga palula kutjupa kutjupa tjuta nganmanyntju palyara wantipai mungawinkiku tjintu tjarpanyangka pilunarira waraka wiya nyinanytjikitjangku. Panya tjintu tjarpanyangka milmilpa ngarapai munu ngarala tjinturingkula mungartjirira tjintu piruku tjarpanyangka kutju milmilpa ngaranytja wiyaringkupai.

Ka wati panya Josephanya ngura ini Arima-tjiyanya ngurara nyinangi. Nyara paluru panya wati kantjula nyinangi munu Jewku kantjula kutjupa tjtungku mitingiku tjunguringkupai. Munu paluru rawa pataningi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjaku.

Munu paluru Jesunya ilunyangka nyakula kuliningi munu mungartjirinyntjaku-tawara mapalku anu Pilate-alakutu munu palula rapangku ngatjinu Jesunya puntu pununguru mantjintjikitjangku. <sup>44</sup> Ka Pilate-alu Jesunya ilunytja kulira wangkangu, “Ai, mapalku alatjitu ilungu?” Munu paluru tjaultji tjtaku mayatja altira tjaminu, “Mulapa Jesunya ilungu?” Ka wangkangu, “Uwa, nganmanypa ilungu.” <sup>45</sup> Ka nyangatja kulira paluru Josephanya palyanmanu Jesunya puntu pununguru mantjira katinyntjaku. <sup>46</sup> Ka Josephalu ankula mantara piranpa wiru mulapa payamilara anu Jesulakutu munu palunya pununguru ukalilyira mantara panya piranta karpinu munu katira kulpi unngu ngaritjunu. Munu ngaritjunktula puli pulkanya tjaangka untura wanara angatjunu. Kulpi nyara paluru panya nganmanyntju pulingka nyarkara wantinyntja ngarangi.

<sup>47</sup> Ka Mary Magdalene-alu pula Mary-lu, Josephaku panya ngunyntjungku, ngarala nyangangi Jesunya puntu kulpi unngu ngaritjunktunyangka pulala mirangka.

## 16

*Jesunya Ilunytjatjanu Wankaringkula Pakantja*  
(*Matthew-ku 28:1-8; Luke-aku 24:1-12; Johnku 20:1-10*)

<sup>1-2</sup> Ka Saturday tjin̄tu panya pakuwiyaringkupai ngarala wiyaringu, ka tjin̄tu tjarpanyangka minyma panya man̄kurtu Mary Magdalene-  
alu munu Mary-lu Jamesaku ngunytjungku, munu Tjalumilu tjana  
ankula nyitilpai wiru payamilanu mungawinki ankula Jesunya puntu  
nyitintjikitjangku. Munuya mungawinki mulapa tjin̄tu ngalya-  
pakannyangka kulpikutu anu. <sup>3</sup> Munuya iwarangka ankula alatji  
wangkarinangi, “Ai, nganalulampa puli panya pulka tjaangka panya  
anga-ngaranytjanya untura kitikitilku? Panyatja pulka mulapa.”  
<sup>4</sup> Munuya wirkara nyakula wangkangu, “Ai, nyaratja nyawa, nyara ala  
ngaranyi. Nganmanytju untuntja ngaranyi.” Puli nyara paluru panya  
pulka mulapa minyma tjūt̄angku untura kitikitintjaku wiya. <sup>5</sup> Munuya  
kul̄pingka tjarpara nyangu wati yangupala mantara pirantjara ny-  
inanyangka kampa wakungka munuya nyakula nguluringu. <sup>6</sup> Ka  
tjanala wangkangu, “Nguluringkuwiyaya ngarama. Nyura wanyu  
ngurini Jesunya Nazarethanya ngurara panya punungkaya wakara  
utitjunu? Paluru nyangangka wiya. Paluru wankaringkula pakānu.  
Nyawaya nyanga paluru ngarinytjitja, panya nyangangka ngaritjunu  
ka nyanga mantara kutju ngarinyi. <sup>7</sup> Wanyuya ankula ma-tjakultjura  
Peterla tjanala palumpa panya nintintja tjūt̄angka alatji, ‘Paluru  
kuwari nyurala kuranyu ananyi Galileelakutu, ka nyara nyara  
palula palunya nyakuku panya alatji paluru nyurala nganmanytju  
wangkangu.’” Nyanga palunya wati panya mantara pirantjarangku  
minyma panya man̄kurta wangkangu.

<sup>8</sup> Kaya alatji wangkanyangka kulira pūtu kuliningi munuya wala  
pulka kul̄pinguru pakara ma-wirtjapakānu. Munuya ngururpa  
ngarala kutjupangka wangkanytja wiya, panya tjana nguluringu  
nyakunytjatjanu.

*Tjukurpa Malatja Jesunya Utiringkunyitja Mary Magdalene-ala\**  
(*Matthew-ku 28:9-10; Johnku 20:11-18*)

<sup>9</sup> Jesunya panya ilunytjatjanu wankaringkula pakānu Sunday  
mungawinki mulapa munu Mary Magdalene-ala-warara utiringu,  
panya minyma nyara palulanguru Jesulu mamu 7 nganmanytju  
painu. <sup>10</sup> Ka nyara paluru nyakunytjatjanungku ankula Jesuku malpa  
panya tjūt̄angka tjakultjunu, panya tjanaya ngurangka tjituru-tjituru  
nyinara ulara waningi. <sup>11</sup> Munu paluru wangkangu, “Ai! Ngayulu  
Jesunya nyangu. Paluru wanka.” Kaya wangkanyangka kulira pūtu  
mulamularingangi.

*Jesunya Utiringkunyitja Wati Nintintja Kutjarangka*  
(*Luke-aku 24:13-35*)

<sup>12</sup> Nyangangka malangka Jesunya kutjuparira utiringu wati  
palumpa malpa kutjarangka iwarangka ilytjingka ankunyangka.  
<sup>13</sup> Munu pula nyakunytjatjanu malaku anu malpa panya kutjupa

\* **16:8** Verses nyanganpa wati kutjupangku walkatjunu munu Markaku tjukurta mala  
tjungunu.

tjuṭakutu munu pula tjakultjunu pulala utiringkunyṭja. Palu kuliraya puṭu mulamularingangi.

*Jesunya Nintintja 11-ta Utiringkunyṭja*

(*Matthew-ku 28:16-20; Luke-aku 24:36-49; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8*)

<sup>14</sup> Ka ngulalta Jesunya utiringu nintintja panya 11-ta tjana mai nyinara ngalkunnyangka. Munu tjananya wangkara painingi palumpa puṭu mulamularingkunyṭjanguru, panya puṭuya kuliningi kutjupa tjuṭangu palunya nyakunyṭjatjanungku tjakultjunkunyangka.<sup>15-16</sup> Munu paluru tjanala wangkangu alatji, “Araya ngura winkikutu munuya anangu winkingka Tjukurpa Palya ngayunyatjara tjakultjunama. Kaya kulira mulamularingkulampa minangka baptise-aringkuku, ka Godalu tjananya wankarunkuku. Palu mulamularingkuwiyangu wantinyangkampa Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu. <sup>17</sup> Ka ngayuku mulamularingkunyangka Godalu palunya tjananya witulyankuku, kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyatjarangu palyantjaku. Kaya ngayunya ini wangkara mamu tjuṭa anangunguru pailku, munuya wangka kutjupa kuwaritja wangkaku. <sup>18</sup> Munuya liru marangu witira pikatjararingkuwiya nyinaku, munuya kapi kura patjinatjara tjikira palu purunypaṭu pikatjararingkunyṭja wiya alatjitu nyinaku. Munuya anangu pikatjara tjuṭangka mara tjunkuku, kaya mapalku alatjitu palyaringkuku.”

*Jesunya Ilkarikutu Katinyṭja*

(*Luke-aku 24:50-53; Acts 1:9-11*)

<sup>19</sup> Ka tjanala wangkara wiyaringkunyangka Jesunya Mama Godalu ilkarikutu katingu, ka nyara palulalta mayatja pulka mulapa nyinakatingu Mamala wakungka. <sup>20</sup> Kaya nintintja panya tjuṭa anu ngura winkikutu munuya tjukurpa Jesunyatjara para-wangkangi anangu winkingka. Ka Mayatjalu tjananya witulyanangi kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyatjarangu palyantjaku. Kaya anangu tjuṭangu nyakula mulamularingangi, “Mulapa nyangantu tjakarurungku tjakultjunanyi.”

*Tjukurpa Malatja Kutjupa\**

<sup>21</sup> <sup>(9)</sup> Munuya minyma paluru tjana Peterla tjanalakutu anu munu tjanala tjakultjunu uwankara wati panya mantara pirantjarangu wangkanyṭja. <sup>22</sup> <sup>(10)</sup> Ka nyanga palula malangka Jesulu nintintja tjuṭa witura iyanu Tjukurpa Palya para-tjakultjunkunyṭjaku ngura winkingka. Panya tjukurpa nyara paluru milmilpa titutjara ngarapai anangu tjuṭangu kulira wankaringkula titutjara nyinanyṭjaku.

\* **16:20** Verses nyanganpa wati kutjupangu walkatjunu munu mala tjungunu Markaku tjukurta.

## Tjukurpa Palya Luke-alu Walkatjunkunyaja Luke Nyangatja Nganmanyaja Nyakula Wangkanyajaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunyaja Jesunyatjara. Panya paluru wati nintipuka munu Jew wiya. Munu paluru nyiri nyangatja walkatjunu palumpa malpaku wati panya ini Tjiyapilatjaku. Munu paluru tjakultjunangi panya Jesunya wati palya mulapa kura wiya alatjitu, munu panya ilungu anangu ngura winkitja wankarunkunytjikitja Jew tjuta kutju wiya, panya Godanya anangu uwankaraku pulkara mukuringkupai. Munu Luke-alu tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta walkatjunu Jesulu wangkanyaja munu palyantja. Munu paluru nintiningi Godala tjukarurungku tjapintjaku munu tjukurpa Godaku kurunpatjara kulu wangkangi.

Uwa, Luke-anya panya Paulala tjunguringkula ngura tjutangka paraptjalinangi. Munu ngula paluru nyiri kutjupa kulu walkatjunu panya yaaltji-yaaltji ngarangi Jesunya ilkarikutu ankunyangka malangka. Ka nyiri pala paluru panya ini Jesulu Iyantja Tjutanku Palyantja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—2:52 John Baptistanya iti ngarinyaja munu Jesunya iti ngarinyaja
- 3:1-20 Johntu anangu tjutangka tjukurpa wankara tjananya baptise-katinyaja
- 3:21—4:13 Johntu Jesunya baptise-katinyaja, ka Satantu Jesunya arkantja
- 4:14—9:50 Jesulu anangu tjutangka wankara nintintja munu pikatjara tjuta palyarunguntja
- 9:51—19:27 Jesulu tjukurpa tjuta tjakultjunkunyaja
- 19:28—21:4 Jesunya Jerusalemalakutu tangkiyingka tatira ankunytja, munu timpulangka tjarpara tjukurpa tjuta wangkanyaja
- 21:5-38 Jesulu palumpa nintintja tjutangka tjakultjunkunyaja ngula nyaaringkuku
- 22:1—22:46 Jesulu tjana mai malatja tjunguringkula ngalkuntja
- 22:47—23:56 Jesunya witintja munu punu katakutjarangka wakara utitjunkunyaja
- 24:1-53 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantja

### *Nganmanyaja Tjakultjunkunyaja*

<sup>1-2</sup> Malpa wiru Tjiyapilatja, lita nyangatjana nyuntumpa walkatjunanyi nyuntu Jesunya mantangka nyinanyaja tjukarurungku kulintjaku. Panya nganmanyajuya tjutanku palula tjungu nyinaralpi palunya nyangangi paluru palyannyangka. Munuya paluru tjana nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku kulu anangu tjutangka tjakultjunangi nganapala kulu. Kaya kutjupa tjarangku nyiringka walkatjunangi tjukurpa palunyatjaratu. <sup>3-4</sup> Kana tjukurpa nyanga palunya tjananya nyakula, kutjupa tjutangka



kuļu t̄japira kulira purkara nintiringangi tjukurpa uwankaraku. Munu kuwari uti mulapa tjukurpa uwankara tjakarurungku walkatjunkt̄jikit̄ja mukuringanyi. Panya nyuntu tjukurpa t̄juta nganmanȳt̄julpi kuliningi, palu lita nyanga palulanguru nyuntu uwankara tjakarurungku nyakula kulira nintiringkuku.

Ka tjukurpa nyanga paluru nyiri nyangangka ngaranyi.

*Angeltu Tjakarayala Tjakultjunkt̄nyt̄ja*

<sup>5</sup> Nyara palula arangka, panya wati Iratanya manta Judeaku winkiku mayatja pulka nyinanyangka, wati ini Tjakarayanya tjukurtjara nyinangi. Wati nyara paluru panya Apitjanya t̄jamutjara nyinangi.\* Ka palumpa kuri kuļu nyinangi minyma ini Elizabethanya. Minyma nyara paluru panya wati Aaronta t̄janalanguru.\* <sup>6</sup> Munu nyanga paluru pula tjakaruru mulapa nyinangi Godala mirangka munu pula Godaku tjukurpa uwankara wanganarangku kulilpai. <sup>7</sup> Palu paluru pula kutjara alat̄jitu rawa nyinangi t̄jiti wiya munu pula t̄jilpiringkula pamparingu.

<sup>8</sup> Ka t̄jintu kutjupa timpulangka Apitjakunu t̄jut̄angku ngapart̄ji war̄ka palyant̄jaku ngarangi, ka wati panya Tjakarayanya tjukurtjara t̄janala t̄jungu war̄karangi Godala mirangka. <sup>9</sup> Kaya wati nyanga palunya ngurkantanu timpulangka unngu t̄jarpara pit̄jilta nyalpi wiru t̄junkula tilira puyu pañti wiru palyant̄jaku. Nyanga paluru t̄jana alat̄jinkupai t̄janampa arangka, munuya wati kutju ngurkantanukupai tjukurtjarangku puyu pañti wiru tilint̄jaku. <sup>10</sup> Ka t̄jintu wirkanu puyu pañti wiru tilint̄jaku, kaya anangu t̄juta mulapatu timpulangka urilta ngarala Godala t̄japiningi.

<sup>11</sup> Ka wati panya paluru timpula unngu puyu pañti wiru tilinnyangka Mayat̄jaku angelpa utiringu palula munu ngarangi pit̄jilpangka kampa wakungka wiru pañtipaangka itingka. <sup>12</sup> Ka Tjakarayalu angelpa nyakula urulyaranu munu pulkara nguluringu. <sup>13</sup> Ka angeltu palula wangkangu, "Tjakaraya, nguluringkunt̄ja wiya. Godalunta kulinu nyuntu palula t̄japinnyangka mununi witunu nyuntula t̄jakultjunkt̄nyt̄jaku panya nyuntumpa kuri Elizabethanya pakuringkuku, ka nyupali kat̄jatjararingkuku. Ka it̄i wirkankunyangka nyuntu palunya inila Johnnga. <sup>14</sup> Munu nyupali pulkara pukulariku, kaya anangu kutjupa t̄juta kulukulu nyakula pukulariku. <sup>15</sup> Panya paluru ngula pulkaringkula Godala mirangka wati pulka alat̄jitu nyinaku Godaku tjukurtjara pulka mulapa. Munu paluru wama t̄jikint̄ja wiya nyinaku. Ka paluru it̄i wirkankunyangka alat̄jitu Kurunpa Milmilnga t̄jarpaku munu palula t̄jungu t̄tutjara nyinaku. <sup>16</sup> Ka wati nyara paluru Israelkunu t̄jut̄angka tjukurpa wangkara malakungku t̄jananya alt̄ira Godala t̄jungulku piruku palumpa walyt̄ja nyinanyt̄jaku. <sup>17</sup> Munu paluru kuranyurira rapangku ngulu wiyangku wangkaku Godaku tjukurpa, panya wati panya Ilait̄jalu

\* 1:5 Apitjanya tjukurtjara pulka iriti nyinangi Davidanya nyinanyt̄ja ara. Panya nyara palula ara Davidalu tjukurtjara t̄juta t̄jarara t̄junu t̄jana ngapart̄ji-ngapart̄ji timpulangka war̄karinyt̄jaku, munu paluru Apitjanya t̄junu mayat̄ja t̄jara kut̄jupaku. (Nyawa 1 Chronicles 24:1-19.) Kaya wati Apitjakunu t̄juta tjukurtjara t̄juta nyinangi malat̄ja malat̄ja t̄juta kuļu. Ka wati panya Tjakarayanya Apitjakunu malat̄ja mulapa munu panya tjukurtjaratu nyinangi.

\* 1:5 Aaronnga panya wati tjukurtjara nganmanypa mulapa nyinangi Godalu t̄junkt̄nyt̄ja. Paluru iriti mulapa nyinangi Moseku panya kuța.

iriti Godaku tjukurtjara pulkangku Godaku tjukurpa wangkangi, palu purunytju. Kaya mama tjutangku palunya kulira kampa kutjuparira tjananku tjitji tjuta tjakarurungku mukulyangku atunymankulu. Munuya anangu kutjupa tjutangku kulu Godala tungunpungkunyjatjanungku paluru wangkanyangka kulilku munuya aruringkula Godala tjakarurungku kulilku. Uwa, wati nyara paluru anangu tjuta alatjirinytjaku palyalku tjana kulira Mayatjaku ala-ala patara nyinanytjaku.” Nyanga palunya angeltu wangkangu wati panya Tjakarayala.

<sup>18</sup> Ka paluru angelta kulira putu mulamularingkula palula ngapartji wangkangu, “Wiya, ngali tjilpiringu munu pamparingu kulu. Yaaltjingarali tjitji kanyilku? Wanyuni kutjupa kutjupa nintila kana nyakula mulamulariwa nyuntu panya wangkanytja tjakaruru ngaranytjaku.”

<sup>19</sup> Ka angeltu wangkangu palula, “Ngayuluna ini Gabrielnga panya Godala mirangka ngarapainya. Kani Godalu wituu tjukurpa nyanga palunya nyuntula tjakultjungkunyjtaku. <sup>20</sup> Palu kulila, ngayulu nyanga nyuntula wangkanytjijaku nyuntu putu mulamularingkulampa nyuntu tjaa patiringkuku munun putu wangkaku. Ka tjukurpa nyanga ngayulu wangkanytjanya nyuntula utiringkuku alatjitu, kan nyakuku tjintu nyara palula, munun iti wirkankunyangka kutju ngula tjaa alaringkuku munun wangkaku.” Alatji angeltu palula wangkangu.

<sup>21</sup> Kaya anangu tjuta urilta ngarala pataningi wati panya Tjakarayaku munuya ngarala putu kuliningi wangkara, “Nyaaku paluru timpulangka unngu tjarpara rawaringu?” <sup>22</sup> Ka Tjakarayanya timpulanguru ngalya-pakanu munu putu wangkangi. Kaya mara kutju urinyangka nyakula kuliningi, “Munta, tjinguru kutjupa kutjupa palula utiringu timpula unngu, ka nyanga palulanguru tjaa patiringu.”

<sup>23</sup> Ka tjintu mankurnguru Tjakarayalu timpulangka wara wiyara ngurakutu anu. <sup>24</sup> Ka nyara palula malangka palumpa kuri Elizabethanya pakuringu munu urilkutu pakantja wiya wali unngu kutju nyinangi titutjara pira mankurpa kutjara. <sup>25</sup> Munu paluru pukularira alatji wangkangu, “Ngangari, wiru mulapa nyan-gatja. Ngula-ngulanitju mulapatu Mayatjalu pukulmanu. Panya nganmanytjunitjuya anangu tjutangku kurara pungkupai tjitji wiya nyinanyangka, kana kuntaringkupai. Palu kuwari nyanga Mayatjalu ngayuku kunta wiyanu alatjitu, kaya putulta ngayunya piruku nyanga purunypa wangkanyi.”

### *Angeltu Mary-la Tjakultjungkunyitja*

<sup>26-27</sup> Ka pira mankur-mankurpa wiyaringkunyangka Elizabethanya tjuni pulkaringu. Ka Godalu iyanu angelpa ini Gabrielnga kungkawara nyitayikutu ini Mary-lakutu. Kungkawara nyanga paluru ngura ini Nazarethala nyinangi uru Galileela wilurara munu paluru wati ini Josephalu nganmanytju kalkuntja nyinangi altinytja wiyatu. Wati nyanga paluru mayatja Davidaku walytjapitinguru utiringkula nyinangi. Palu nyanga pula altinytja wiyatu kuwaripa nyinangi patara. <sup>28</sup> Ka angelpa panya paluru wirkanu Mary-la munu pukultu tjakultjunu palula alatji, “Awa, Mayatjanyanku pulkara pukularinyi, mununta ilangku kanyira nyuntumpa wiru mulapa palyalku.”

<sup>29</sup> Ka Mary-lu wangkanyangka kulira pulkara urulyaranu munu kuliningi, “Nyaani nyangangku wangkangu?” <sup>30</sup> Ka angeltu palula

wangkangu, “Mary, nguluringkunyitja wiya! Mayatjanya nyuntumpa pulkara pukularinyi mununta paluru nyuntunya ngurkantanu.<sup>31</sup> Kulila, nyuntu kuwari ititjararingkuku, munun katja kanyilku munun palunya inilku Jesunya.<sup>32</sup> Ka paluru pulka mulapa nyinaku Mayatja Katutja Pulka katja. Ka Godalu palunya tjunkuku Mayatja pulka nyinanytjaku wati panya palumpa tjamu Davidaku arangka.<sup>33</sup> Ka paluru mayatja pulka mulapa rawa nyinaku Israelkunu tjutaku anangu kutjupa tjutaku kulu titutjara alatjitu wiyaringkunyitja wiya.” Nyanga palunya angeltu Mary-la wangkangu.

<sup>34</sup> Ka Mary-lu palula ngapartji wangkangu, “Palu nganalanguruna iti nyanga palunya kanyilku? Panya ngayulu watiku ngurpa mununa wati kutjupangka nyinanytja wiyatu.”

<sup>35</sup> Ka angeltu palula wangkangu, “Kulila, Kurunpa Milmilnga nyuntula tjarpaku munu Godaku witulya pulkatjarangku nyuntunya ititjararingkunyitjaku palyalku. Ka nyara palulanguru nyuntu iti milmilpa kanyilku ‘Godaku Katja.’<sup>36</sup> Munu wanyu piruku kulila, nyuntumpa panya walytja Elizabethanya, Tjakarayaku panya kuri. Paluru pampa mulapa nyinanyi. Palu kuwari nyanga paluru ititjara nyinanyi. Munu panya pira mankur-mankurnguru tjitji kanyilku pampa panya mulatu.<sup>37</sup> Ka nyangatja kulinma panya Godalu kutjupa kutjupa uwankara alatjitu paluru nintingku palyalpai.”

<sup>38</sup> Ka Mary-lu nyangatja kulira wangkangu, “Uwa palya, ngayulunatju mulapa Mayatjaku walytja nyinanyi paluru wangkanytja wanganaranku kulira palyantjikitja. Ka nyanga nyuntu wangkanytja palya ngayula utiringkuku.” Ka nyanga palulanguru angeltu palunya wantikatira anu.

### *Mary-nya Elizabethalakutu Ankunyitja*

<sup>39</sup> Ka palula malangka Mary-lu mapalku ulytja karpira mapakanu ulparira palumpa walytja Elizabethanya nyakunyitjikitja. Panya paluru pula kurirara nyinangi Jerusalemala ulparira tawunu tjukutjukungka apu murpu tjutangka ngururpa.<sup>40</sup> Palu Mary-nya wala pulka nguwanpa ankula ankula tjintu mankurnguru ngura panya palula wirkanu munu pulampa walingka tjarpapa Elizabethanya nyakula wangkara ampura pukularingu.<sup>41</sup> Ka Mary-lu wangkanyangka Elizabethalu kulinu palula tjuningka unngu iti pulkara urinyangka. Ka nyara palula arangka Kurunpa Milmilnga Elizabethala tjarpangu munu tjakarurungku nintinu wangkanytjaku,<sup>42</sup> ka pulkara pukularira mirara wangkangu alatji, “Mama God, wirungkun minyma nyanga Mary-nya ngurkantanu munun pukulmanu minyma kutjupa uwankarangka waintara, munun iti panya Mary-lu ngula kanyintjanya nyuntu pukulmara kanyilku.<sup>43</sup> Ngayuluna minyma pulka wiya, tjukutjuku nyinanyi, ka nyangatja nyaaku Mayatjaku ngunytju ngayulakutu pitjangu pulkakutu-palku? Palu palya, pulkaranu pukularinyi palumpa.<sup>44</sup> Ka nyuntu panya kuwari wirkara wangkanyangka ngayulu kulinu ngayula unngu iti pukularira urinyangka.<sup>45</sup> Ka palan nyuntu kulu pukulpa ngaranyi panya nyuntu Mayatjalu wangkanyangka kulira mulamularingu munu palan patani paluru wangkanytja utiringkunyitjaku.” Alatji Elizabethalu Mary-la wangkara pukularingu.

*Mary-lu Godanya Mirawaninytja*

- <sup>46</sup> Ka Mary-lu alatji wangkangu,  
 “Ngayuluna kuwari pulkara alatjitu mirawaninyi Mayatjanya,  
<sup>47</sup> Mununatju palumpa pulkara pukularinyi, nganampa God  
 panya Wankarunkupaiku.  
<sup>48</sup> Panya palurunitju ngurkantanu tjukutjuku nyinanyangka  
 mununi nyanga nyakunytjatjanungku pukulmanu.  
 Kaya nyangangu anangu tjutangu ngayunya rawangku kulilku  
 wangkara alatji, ‘Mulapa minyma nyanga palunya Godalu  
 pulkara pukulmanu.’  
<sup>49</sup> Panya Godalu witulya pulkangu ngayuku pulka mulapa palyanu.  
 Nyara paluru wiru mulapa.  
<sup>50</sup> Munu anangu tjutangu palunya rawangku kulinnyangka paluru  
 titutjarangu alatjitu ngaltunytjungku kanyilpai anangu  
 uwankara, munu anangu kutjupa palula tjanala malatja tjuta  
 kulukulu.  
<sup>51</sup> Munu paluru kanany-kananyarpai tjuta wililytjinalpai witulya  
 pulkangu tjananku walytjangku kulira palyannyangka.  
<sup>52</sup> Munu paluru alatjitu mayatja pulka tjuta pauntjingga tjarulpai,  
 munu tjukutjuku tjuta katulpai pulka katu nyinanytjaku.  
<sup>53</sup> Munu paluru palatjatjiratja tjuta palatjalpai wiru tjuta ungkula,  
 munu mani pulkatjara tjuta paira iyalpai maralpa ankunytjaku.  
<sup>54-55</sup> Paluru panya nganmanytju kalkunu nganampa tjamu tjuta  
 Aipuramanya tjananya, ngaltunytjungku kanyintjikitjangku  
 munu panyalanya titutjarangu mukulyangku kanyini  
 nganannya, Aipuramaku walytjapiti malatja uwankara  
 kulukulu.  
 Uwa, mulapa paluru nganannya Israelkunu tjuta palumpa wa-  
 lytjapiti ngaltunytjungku atunymara titutjarangu kanyilpai.”  
 Alatji Mary-lu Godanya walkura wangkangi.  
<sup>56</sup> Munu paluru palumpa walytjanga Elizabethala pira mankurpa  
 nyinangi, munu nyinara wiyaringkula palulanguru malakulta anu  
 alinytjara ngura walytjakutu.

*Johnnga Iti Wirkankunytja*

- <sup>57-58</sup> Ka malangka Elizabethalu iti kanyintjaku ilaringu, ka paluru  
 katja kanyinu. Munu paluru pulkara pukularingu Godalu palunya  
 wirungku ungkunyangka. Kaya malpa tjuta walytja tjuta kulukulu  
 nyangatja kulira palula tjunguringkula pukularingu uwankara.  
<sup>59</sup> Munuya palulanguru tjintu 7 ngarala wiyaringkunyangka  
 malangka anangu tjuta piruku tjunguringu wati tjukurtjarangu iti  
 palunya watintjaku\*. Munuya palunya kuliningi mamangka iningka  
 tjunkunytjikitjangku, Tjakaarayala. <sup>60</sup> Palu palumpa ngunytjungku  
 wangkangu, “Wiya alatjitu, tjitji nyanga paluru ini Johnnga.”  
<sup>61</sup> Kaya anangu tjutangu wangkangu palula, “Palu nyuntumpa  
 walytja kutjupa ini nyanga paluru nyinanytja wiyatu.” <sup>62</sup> Munuya  
 palumpa mamangka marangku tjapiningi, “Tjitji nyangatjan ini  
 ngananya tjunkuku? Tjakultjuralanya kala kulila.”

\* 1:59 Panya tjakangkuya alatji palyalpai tjanampa arangka.

<sup>63</sup> Ka Tjaka<sup>r</sup>ayalu marangku wangkangu nyiri ungkuny<sup>t</sup>jaku. Kaya mantjira palunya ungu. Ka paluru walkatjunu nyiri nyara palula alatji, “Paluru ini Johnnga.” Kaya uwankarangku nyakula urulyara<sup>n</sup>u.  
<sup>64</sup> Ka palulanguru Tjaka<sup>r</sup>ayanya tjaa mapalku alaringu munu wangka-pairingu, munu paluru Godanya pulkara mirawa<sup>n</sup>ingi. <sup>65</sup> Kaya palumpa malpa tju<sup>t</sup>angku palunya nyakula urulyara<sup>n</sup>u. Ka tjukurpa nyanga paluru manta Judeala ngura winkingka lipiringu. <sup>66</sup> Kaya ngura uwankarangka anangu tju<sup>t</sup>angku tjukurpa nyanga palunya kulinu munuya rawangku kuliningi, “Mulapa Godalu tjitji nyara palunya marangku kanyini. Ka yaaltji-yaaltji paluru nyinaku ngula pulkaringkula?” Alatji tjana wangkara kuliningi.

*Tjaka<sup>r</sup>ayalu Godanya Walkuntja*

<sup>67</sup> Ka Kurunpa Milmilnga tjarpangu wati panya Tjaka<sup>r</sup>ayala, iti panya Johnku mamangka munu palunya kuranyukutungku nintinu, ka paluru pukularira wangkangu alatji,

<sup>68</sup> “Walkunmala Godanya, Israelkunu tjuta kanyilpainya,  
 panya paluru pitjangu palumpa walytja tjuta wankarunkunytjikitja.

<sup>69</sup> Godalulampa iyanu wankarunkupainya witulya pulkatjara.  
 Ka wankarunkupainya nyanga paluru wati panya Davidaku walytjapitinguru utiringu. Panya iriti mulapa nyinangi Davidanya Godaku warkaripai.

<sup>70-71</sup> Panya Godalu iriti kalkunu nganannya wankarunkunytjikitjangku mirpantju tju<sup>t</sup>angku pungkunytjaku-tawara,  
 ka panyaya palumpa wangkatjara tju<sup>t</sup>angku palula kulira nyiringka walkatjunu paluru kalkuntjitja nganana kulintjaku.

<sup>72</sup> Munu panya wangkangu nganampa tjamu irititja tju<sup>t</sup>angka Aipuramala tjanala palunya tjananya ngaltunytjungku kanyin-tjikitjangku  
 munu paluru kalkuntjatjanungku palyanu alatjitu munu kanyiningi tjananya.

<sup>73-75</sup> Panya paluru iriti mulapa Aipuramala tjanala kalkunu alatji wangkara,

‘Nyrampa mirpantju tju<sup>t</sup>angku nyuranya pungkunytjikitjangku kulinnyangkana nyuranya ngalkilku nyura wankaru nyinanytjaku munu ngayunya rapangku walkuntjaku tjanampa nguluringkunytja wiyangku.

Nyara palulanguru nyura ngayula mirangka palyanyku nyinaku titutjara.’”

<sup>76</sup> Munu Tjaka<sup>r</sup>ayalu piruku katjaku tjukurpa ngapartji wangkangu alatji,

“Nyuntu God Katutja Pulkaku wangkatjara nyinaku,  
 munun Mayatjanya pitjanytjaku patara kuranyurira nganmanytju tamalmarā wantiku anangu tju<sup>t</sup>angku kulira palumpa ala-ala patara nyinanytjaku.

<sup>77</sup> Nyuntu tjanala nganmanytju tjakultjunkuku alatji, ‘Godalu nyuranya kura tjuta palyantjitjanguru pungkuwiyangku kalypangku wantiku munu palulanguru nyuranya wankarunkuku.’

78 Uwa, mulapa Godanya nganampa ngaltunyutju mukulya pulka mulapa nyinanyi.

Panya tjiirirpingku mungawinki pakara manta uwankara utilpai, palu purunyutju ilkaranguru pitjanytjalu ngananyanya kurunpa unngu utilku.

79 Panya nganana mungawalurungka nyinanyi munula iwara palyangka ankunyitjikitjangku putu kulira ilunyitjikitja kutju ngaranyi.

Palu panya Godalu ilkaranguru tili pulka iyalku, ka ngananyanya utilku iwara palyangka Godala tjungu pilunpa pukuipa ankunytjaku.”

Nyanga palunya Tjakarayalu Kurunpa Milmiltu nintinnyangka wangkangi.

<sup>80</sup> Ka palumpa katja Johnnga tjitji pulkaringu, munu Godanya kurunpa winkingku kulinigi. Munu paluru ngula pulkaringkula anu ilytjikutu munu ilytjinka nyinangi kumpilpa, munu ngula utiringu Godaku tjukurpa wangkanyitjikitja Israelkunu tjutangka.

## 2

### *Jesunya Iti Ngarinytja* (*Matthew-ku 1:18-25*)

<sup>1</sup> Ka nyara palula arangka wati ini Tjiitja Ukatjanya mayatja pulka nyinangi ngura panya ini Rome-ala munu ngura winki mulapa mayatjangku jungura kanyiningi Israelnga kulu. Wati nyanga paluru mayatja uwankarangka wangkapai, kaya wanganarangu kulilpai palula. Ka Johnnga iti nyinanyangka mayatja nyara paluru anangu winki kantamilantjikitja mukuringangi, munu tjananya uwankara wituningi ngura uwankarangu ankula ngura walytjangka walytjangka ini nyiringka walkatjunkunytjaku. <sup>2</sup> Ka nyara palula arangka wati panya ini Kurini-yatjanya ngura Tjiriyaku mayatja nyinangi. <sup>3</sup> Kaya ngura uwankarangu anangu winki ngura walytjakutu walytjakutu anangi tjanampa tjamuku ngurakutu ini tjanampa nyiringka walkatjunkunytjikitja.

<sup>4</sup> Ka Josephanya ngura Nazarethala nyinangi munu ulparira mapakanu tawunu walytjakutu ngura ini Bethlehemalakutu, panya nganmanypa mulapa palumpa tjamu Davidanya iti ngaringu ngura nyara palula, ka palulakutu paluru anu ini walkatjunkunytjikitja. <sup>5</sup> Munu katingu Mary-nya panya palunya kalkuntjatjanungku. Ka Mary-nya paku pulka nyinangi munu nganmanypa tjuni pulkaringu.

<sup>6</sup> Munu paluru pula Bethlehemala wirkanu, ka Mary-ku iti wirkankunytjaku ilaringu. <sup>7</sup> Ka paluru iti katja kuwari kutju ngurpangu kanyinu, munu mantarangka karpira pantja-pantjangka ngaritjunu piti ngatingka. Piti nyara paluru panya puluka tjutaku munu tjiipi tjutaku mai tjunkupai ngalkuntjaku. Tjinguru pula walingka payamilara tjarpanyangka iti wirkanama, palu anangu winkingku nganmanypa tjarpara wali uwankara anganu, ka palulanguru pulampa ngura wiya ngarangi wali unngu ngarinytjaku, ka pula tjulypinytja ngaringu pulukaku ngurangka.

*Tjiipi Kanyilpai Tjutangka Angeltu Wangkanytja*

8 Ka ngura nyara palula itingka tawunungka urilta wati tjapata tjuṭangku tjiipi tjuṭa atunymara kanyiningi mungangka. 9 Ka Mayatjaku angelpa utiringu tjanala munu pitalyṭji pulka mulatu tjananya irnyara kanyiningi. Kaya urulyarara pulkara nguluringu. 10 Palu angeltu palula tjanala wangkangu, “Nguluringkunyṭja wiyangkuya kulinma. Ngayuluna pitjangu nyurala tjukurpa wiru mulapa tjakultjunktjikitja anangu uwankaraku, kaya kulira uwankara pulkara pukulariku. 11 Kuwari nyanga Mayatja Davidaku ngurangka iti wirkanu nyuranya wankarunkunyṭjikitja panya Christanya Mayatjanya.\* 12 Ka nyura ankula ngurila munu nyawa iti nyara palunya mantarangka karpintja puluka tjuṭaku mai ngaripaingka ngarinyangka. Alatji ngarinyangka nyakula nyura kulilku, ‘Munta, nyangatja iti panya paluru.’”

13 Ka angelpa paluru wangkara wiyaringkunyangka malangka angelpa kutjupa tjuṭa mungilyi mulapa ilkarṅguru ukalingkula palula tjungurinkula tjungungku inma inkara Godanya walṅuningi alatji wangkara,

14 “Godanya wiru mulapa nyara ilkarṅka nyinanyṭja panya.

Kayanku mantangka nyanga anangu Godala kulilpai uwankara kurunpa pukulpa nyinama.”

15 Munuya angelpa tjuṭa inkara wiyaringkula malaku anu ilkarṅikutu, kayanku wati panya tjapata tjuṭangku wangkangu, “Ala, walala ara Bethlehemalakutu munula nyawa nyanga palunya, panya Mayatjaku angeltulanya kuwari tjakultjunu.”

16 Munuya pakara warpungkula anu walṅikutu munuya walṅka ma-wirkara ngurira nyangu Mary-nya pulanya Josephanya pulukaku ngurangka nyinanyangka munuya iti kulu pantjapantjangka ngarinyangka nyangu pitingka pulukaku mai ngaripaingka. 17-18 Munuya wati panya tjapata tjuṭangku iti palunya nyakula Josephala pulala tjakultjunu tjukurpa panya angeltu tjanala tjakultjunktjikyṭja iti nyanga palunyatjara, munuya iti nyakunyṭjatjanungku anangu tjuṭangkalta tjakultjunangi. Kaya kulira urulyaranu tjiipi kanyilpai tjuṭangku tjanala wangkanyangka.

19 Ka Mary-lu tjukurpa nyanganpa rawangku unngu kulinigi. 20 Kaya palulanguru wati panya tjapata tjuṭangku Mary-nya pulanya wantikatira malaku anu munuya iwarangka ankula inma inkara Godanya pulkara walkura pukularingi wiru kulintjatjanungku munu nyakunyṭjatjanungku kulu. Munuya wangkangi, “Mulapa angeltu nganaṅala tjukarurungku tjakultjunu.”

21 Ka tjiṅṅu 7 ngarala wiyaringkunyangka mungawinki iti panya palumpa tjiṅṅu wirkanu palunya watintjaku wati tjukurtjarangku.\* Ka pula palunya ininu Jesunya, panya ini nyanga palunya nganṅmanyṭju wangkangu angeltu Mary-la.

### *Jesunya Timpulakutu Katinyṭja*

22-23 Ka ara panya irititja ngaranyi Godalu Mosela nganṅmanyṭju wangkanyṭja nyanga alatji, “Utiya katja nganṅmanyṭja uwankara

\* 2:11 Ini Christanya wangkanyi *Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya*. \* 2:21 Alatjiya tjakangu ara irititjanguru palyalpai iti tjukutjuku wati tjukurtjara katira ungkula, panya alatji Godalu wangkangu tjana alatjingantjaku.

ngayunya ungama ngayukurinytjaku.” Ka Josephalu pula ara panya palunya kulinu munu pira kutju wiyaringkunyaangka iti Jesunya Jerusalemakutu katingu Godanya ungkunyitjkitjangku. <sup>24</sup> Munu pula tjulpu kutjara kulu katingu. Panya Godalu Mosela ara kutjupa minyma ngunytju tjtaku nganmanytju wangkangu nyanga alatji, “Minyma ngunytjungku iti kanyintjatjanungku uti pira kutju wiyaringkula tjulpu kutjara katira wati tjukurtjara ungama tjinguru kuukuuku kutjara munta aralapalpa kulinypa kutjara, ka tjukurtjarangku tjulpu panya kutjara pungkula Godanya ungkuku, ka palulanguru minyma paluru palyaringkuku munu para-ngaramalta.”\* Ka pula ara nyanga kutjara kulinu munu pula Jesunya katingu timpulakutu tjulpu kutjara kulu.

<sup>25-26</sup> Ka nyara palula arangka wati tjilpi kutju nyinangi Jerusalemala, wati ini Tjimiyangga. Nyanga paluru wiru mulapa tjukaruru nyinangi Kurunpa Milmilngatjara. Munu paluru Godaku mulamularingkula rawatu pataningi munu kuliningsi panya ngula Godalu Israelkunu tjuta wankarunkuku. Panya nganmanytju Kurunpa Milmiltu tjilpi panya palula wangkangu alatji, “Panya Mayatja Godalu nganmanytju iriti mulapa kalkunu Wankarunkupainya nyuralakutu iyantjkitjangku. Kan nyuntu nyara palunya nyakunyitjkitja wanka nyinaku munun nyakula kutju iluku.” Ka Tjimiyantu nyangatja kulira pataningi rawa alatjitu ala-ala panya paluru Wankarunkupainya pitjanytjaku.

<sup>27</sup> Ka tjintu panya palula Jesunya ungkunyitjkitjangku katinyangka Kurunpa Milmilu wati panya palunya nintinu timpulakutu ankunytjaku. Ka paluru ankula tjarpara nyinangi timpula unngu munu mulapatu nyangu Mary-lu pula Josephalu iti Jesunya Godanya ungkunyitjkitjangku ngalya-katinyangka. <sup>28</sup> Munu paluru iti panya palunya nyakula ampura pulkara pukularingu, munu Godanya walkuningi wangkara,

<sup>29-31</sup> “Uwa Mayatja God, kuwarinatju ngayulu pukularingu alatjitu, panya nyuntu mulapa kuwari ngayula wirkakatingu Wankarunkupainya, panya nyanga palunyan nganmanytju kalkunu.

Kana kuwari nyanga palunya nyangu kurungku nyuntu panya kalkuntjanya,

panya nyuntu anangu uwankara wankarunkunytjaku iyantjanya. Kana palya ilunyi nyuntu panya kalkuntjitjangka.

<sup>32</sup> Nyanga paluru tili pulka mulapa nyinaku anangu Jew wiya tjtaku tjana manta winkingka Godanya uti nyakunytjaku.

Kaya paluru tjana tili palunya nyakula mulamularingkula Israelkunu tjuta pulkara mirawaniku nyuntumpa panya walytjapiti.”

Alatji Tjimiyantu Godanya wangkara walkuningi munu pukularingi.

<sup>33</sup> Ka tjilpi panya paluru alatji wangkanyangka iti panya palumpa mamangku ngunytjungku kulira urulyaranu. <sup>34</sup> Ka Tjimiyantu pulala ngapartji wangkangu alatji, “Godalu nyupalinya pukulmanama munu iti nyanga palunya kulu.” Munu paluru piruku wangkangi minyma panya ngunytjungka alatji, “Tjitji nyanga palunya Godalu iyanu Israelkunu tjutangka tjukurpa wangkanytjaku. Ka tjarangku kulira

\* **2:24** Iriti minymangku iti kanyintjatjanu pira kutju wali unngu kutju nyinapai. Munu palula malangka tjulpu kutjara timpulakutu katira Godanya ungkula kutju palya urilta pakara para-ngarapai.



wankaringkuku, palu tjara kutjupangku kulira wantiku munu ilura kawankatiku. <sup>35</sup> Panya paluru utilku anangungku unngu kulintja uwankara. Ka Mary, nyuntu nyakula tjituru-tjitururiku munun tjuni katakatiku.” Alatji Tjimiyantu Mary-la wangkangu.

<sup>36-37</sup> Ka minyma wanakala kutju ini Annanya nyinangi nyara palula munu timpulangka unngutu ngarangi. Panya palumpa mama ini Panuwalnga nyinangi nganmanypa, ka palumpa walytja tjuta wati ini Atjalanguru nyinangi panya iriti mulapa Atjanya wati Jacobaku katja nyinangi, pala palumpa. Ka minyma panya palumpa kuri nganmanypa yiya 7 kutju palula tjungu nyinanytjatjanu ilungu. Ka nyara palulanguru minyma panya paluru rawa mulapa nyinangi munu pamparingkula yiya 84-ringu. Munu minyma panya paluru wangkatjara Godaku tjukurpa tjakultjunkupai nyinangi munu paluru timpulangka rawa nyinapai wantikatinytja wiya munu Godala tjapilpai mungangka kalala kulu, munu paluru kutjupa-ara mai wantipai Godala pulkara tjapintjikitjangku.

<sup>38</sup> Ka nyara palula arangka Mary-nya pula timpulangka ngaranyangka minyma panya paluru wirkanu pulala munu iti Jesunya nyakula pukularira Godanya walkuningi. Panya anangu kutjupatjara rawa paaningi Israelkunu tjuta wankarunkunytjikitja pitjanyangka nyakunytjikitja. Ka minyma panya paluru anangu nyanga palula tjanala wangkangi alatji, “Nganana panya rawa mulapa paaningi Wankarunkupainya pitjanytjaku ngura nyanga Jerusalemalakutu. Kana nyurala kuwari tjakultjunanyi panya paluru pitjangu alatjitu Mary-ku pulampa katja.” Alatji Annalu anangu tjutangka tjakultjunu paluru nyakunytjatjanungku.

#### *Nazarethalakutu Malaku Ankunytja*

<sup>39</sup> Ka nyara palulanguru Josephalu pula Mary-lu uwankara palyara wiyanu Moseku tjukurta ngaranytjitja. Munu pula palula malangka timpulangka wara wiyara anu malaku ngura Nazarethalakutu. <sup>40</sup> Ka tjitji panya paluru pulkaringkula kunpuringu munu ninti pulka mularangu. Ka Godalu titutjarangku palunya pulkara mulapa pukulmanangi.

#### *Jesunya Timpulangka Nyinanytja*

<sup>41</sup> Ka yiya kutjupa yiya kutjupa Jesuku ngunytju pula Josephanya rawa ankupai Jerusalemalakutu inma panya Katuwanu Ankunytja kulintjikitja.\* <sup>42</sup> Ka Jesunya panya nguwanpa pulkaringu munu yiya 12-aringu, munuya paluru tjana kulu inma nyara palulakutu anu Jerusalemalakutu. <sup>43</sup> Munuya inmangka nyinara wiyaringkula mapakanu ngura walytjakutu. Palu tjitji panya Jesunya Jerusalemala nyinangi ngunytjungka tjungu ankunytja wiya. Ka Josephanya pula watarku anu. <sup>44</sup> Panya pula alatji kuliningi, “Tjinguru malpa kutjupa tjutangka anu.” Munu pula pitjalira mungartjirira ngura tjunu ngarinytjikitjangku munu pula putu nyangangi. Munu pula walytja tjutangka malpangka kulu tjapiningi. <sup>45</sup> Palu putu alatjitu pula nguriningi munu pula ngarira tjinturingkula malaku anu Jerusalemalakutu Jesunya ngurintjikitja. <sup>46</sup> Munu pula palulanguru piruku

\* **2:41** Ara nyanga Katuwanu Ankunytja kulintjikitjangku nyawa Exodus-ala chapter 12 munu verse 21-nguru.

munga kutju ngaringu Jerusalemala wirkara, munu mungawinki pakara Jesunya piruku para-nguriningi munu pula nyangu timpula unngu nyinara wangkanyangka wati tjilpi nintipuka tjutangka. Ka Jesulu tjana tjukurpa wangkanyangka kuliningi munu kulira tjanala tjapiningi. <sup>47</sup> Kaya paluru wangkanyangka pulkara urulyaraningi, "Ai, tjitji nyangatja nintipuka mulapa, munulanya nintingku nganapala tjapini." <sup>48</sup> Ka palumpa ngunytjungku nyakula urulyaranu munu wangkangu, "Katja, nyaakun kumpira nyinangi? Nyanga ngali nyuntunya putu ngurira ngurira pulkara tjituru-tjitururingu."

<sup>49</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira urulyaraningi munu wangkangu, "Palu nyaaku nyupali wanyu ngayuku nguriningi? Nyupali kulintja wiyatu panya ngayulu Mamaku walingka nyinanyangka?" <sup>50</sup> Ka pula putu kulinu alatji wangkanyangka.

<sup>51</sup> Ka palulanguru Jesunya pulala tjunguringkula anu Nazarethalakutu munu paluru pula wangkanyangka wanganarangu kulilpai. Ka palumpa ngunytjungku unngu kuliningi kurantu tjukurpa uwankara, paluru panya wangkanytja tjuta kulu. <sup>52</sup> Ka Jesunya rawa ngurangka nyinangi munu wati pulkaringkula nintipuka mulararingu. Ka Godanya palumpa pulkara pukularingi munu anangu tjuta kulu palumpa pukularingitu.

### 3

*Johntu Wangkanytja Anangu Tjutangka*  
(*Matthew-ku 3:1-12; Markaku 1:1-8; Johnku 1:19-28*)

<sup>1</sup> Ka nyara palulanguru wati ini Tjiitja Tapiriyanya Rome-aku mayatjaringu munu yiya tjuta nguwanpa mayatja nyinangi nampa 15. Munu palu purunypatu anangu ngura winitja mayatja pulkangu kanyiningi Israelkunu tjuta kulukulu. Ka ngura tjutangka mayatja tjukutjuku tjuta kulu nyinangi anangu nguratja tjuta tjukarurungku kanyintjikitja Rome-aku panya mayatja pulkaku. Panya wati ini Pontius Pilate-anya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Judeaku. Ka wati ini Iratanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Galileeku. Ka palumpa kuta Philipanya manta kutjara kutjupaku mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Ituriyaku munu Turakanaitaku. Ka wati ini Latjaniyatjanya mayatja tjukutjuku nyinangi manta ini Apilniku. <sup>2</sup> Ka wati kutjara ini Anatjanya pula Kayapatjanya anangu Jew tjutaku tjukurtjara pulka nyinangi manta panya Judeala.

Ka nyara palula arangka wati Johnnga, Tjakarayaku panya katja, ilytjingka nyinangi, ka Godanya palula wirkanu munu palunya witunu anangu tjutangka palumpa tjukurpa wangkanytjaku. <sup>3</sup> Ka Johntu Godalu wangkanyangka kulira anu munu karu urutjarangka ini Jordanta itingka ngura tjukutjuku tjutangka Godaku tjukurpa para-wangkangi, munu tjanala wangkangi alatji, "Piiwiyariwaya kura nyinanytjatjanu munuya kampa kutjuparira kura piruku palyantja wiyangku wantima, kana nyuranya urungka tjarpatjura baptise-katiku, ka Godalu nyuranya kura palyantjitjanguru kalypangu pungguwiyangku wantiku."

<sup>4-5</sup> Panya iriti wangkatjara Aitjayalu nyiringka walkatjunu alatji, "Kutjupangku ilytjingka anangu tjutangka mirara wangkanyi alatji, 'Mayatjakuya nganmanypa ritiriwa paluru pitjala tjukurpa wangkanyangka wanganarangu kulintjikitja.

Panya watingku iwara tjukarurulpai mayatja pulka malawanu pitjanytjaku,

palu purunypa nyura tjukarururingkula patanma Mayatjalu pitjala wangkanyangka wanganarangku kulintjikitja.

<sup>6</sup> Kaya anangu uwankarangku nyakuku Godalu palyantja anangu tjuta wankarunkunytjikitjangku.' ” \*

<sup>7</sup> Kaya anangu winki mulapa pitjangu Johntakutu minangka baptisekatinytjaku. Ka paluru tjanala wangkangu alatji, “Nyaaku nyura baptisekatinytjaku pitjangu? Nyura wanyu mulapa kura wantira kampa kutjuparingu? Wiya, nyura uwankara liru tjuta anangu tjuta ngunti kuralpai! Nyura tjinguru ngunti kulini ngayulu nyuranya urungka tjarpatjunkunytjitjangu Godanya nyurampa kalyparingkunytja-palku. Palu wiya, Godanya nyurampa pulkara mirpanarinyi. <sup>8</sup> Nyura uti mulamulangku kura wantira kampa kutjuparima munuya palyanyku nyinara wiru tjuta kutju palyanma, ka nyara palulanguru wiru tjuta palyanyangka nyakula Godanya nyurampa pukulariku. Palu nyura tjinguru kulini alatji, ‘Ngananana Godalu kura ngurkantankunytja wiyangku wantinyi panya nganana Aipuramaku pakalipiti. Palulangurulanya pikantankuwiyangku wantiku.’ Palu wiya, nyura ngunti kulini. Palu puli tjuta nyanga nyawa! Tjinguru Godalu mukuringkula apu nyangannguru Aipuramaku pakali tjuta palyanma. <sup>9</sup> Kulilaya! Panya wati kaana kanyilpaingku punu tjuta maitjararingkunytjaku pakaltjingalpai, palu punu kutjupa tjuta kuraringkula titutjara mai wiya ngaranyangka nyakula paluru katara wanipai warungka, ka palu purunypa Godalu anangu tjuta titutjara kura nyinanyangka nyakula tjananya paira iyalku warukutu. Ka pala palula-tawara nyura uti Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinama.” Alatji Johntu anangu tjutangka wangkangi.

<sup>10</sup> Kaya tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku ngapartji palula tjapinu, “Kala wanyu nyaalku?”

<sup>11</sup> Ka paluru wangkangu tjanala, “Nyura mantara kutjara kanyirampa uti kutju ungama anangu kutjupa panya mantara wiyatjaranya. Munu nyura mai pulka kanyirampa uti munytjangku ungama anangu kutjupa tjuta kulu panya mai wiyatjara tjuta.”

<sup>12</sup> Kaya wati mani mantjilpai tjutangka kulu pitjala palula kulinigi,\* panya tjana kulu mukuringangi baptisekatinytjaku. Munuya tjukurpa nyangatja kulira palula tjapinu, “Nintilpai, kala nganana nampa nyaalku?”

<sup>13</sup> Ka tjanala wangkangu, “Nyura piruku tjanalanguru ngunti mani pulka waintara mantjilwiyangku wantima, munuya mayatjangku wituntjita kutju palyanma.”

<sup>14</sup> Kaya wati tjaultji tjutangka ngapartji palula tjapinu, “Ka nganana ngapartji nyaa palyalku?”

Ka tjanala wangkangu, “Anangu kutjupangka ngunti pauntjingara mani mantjilwiyangku wantima munu ngunti kuranmankuwiyangku wantima munu warkanguru mani ungunyangka pukultu mantjinma, pulka-tjiratjangku waintara wangkanytja wiyangku.”

\* **3:6** Aitjayaku 40:3-5 \* **3:12** Wati mani mantjilpai tjuta Rome-aku mayatjaku warkaripai munuya palumpa anangu tjutangka tax mani mantjilpai. Kaya anangu tjuta tjanampa mukuringkupai wiya alatjitu.

15 Nyanga alatji wangkanyangkaya anangu tjuṭangku kulinu palunya alatji, “Awa, nyanga paluru-manti wati panya kalkuntjitja palurumpa wirkanu Christanya panyampa, panya paluru pitjanytjaku ngarangi.”

16 Palu Johntu tjakultjunangi anangu uwankarangka alatji, “Ngayuluna nyuranya urungka baptise-katinyi palu kutjupa pitjanyi ngayula malangka. Nyara paluru pulka mulapa ngayula munkara waintara mulapa. Panya wati warangkku palumpa mayatjaku tjinatja araltjankupai, palu nyangatja mayatja pulka mulapa pitjanyi, kana ngayulu kura nyinara pulkara kuntaringanyi palumpa tjinatja pupakatira araltjankunyitjaku. Nyara paluru nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurula tjarpatjura ka warungku purunytju nyuranya kampara tjukururulku. 17 Panya paluru kuwari ila ngaranyi anangu uwankara tjarantjikitja, panya minymangku mai kanira mauntalpa tjunkupai munu unytjunytju ma-wanipai, palu purunypa paluru pitjala tjaralku munu palumpa walytja tjuṭa palumpa ngurangka tjunkuku munu kuralpai tjuṭa waru pulkangka waniku waru titutjara kampapaingka.”

18 Alatji Johntu tjukurpa wangkara utiningi tjana kulira piiwi-yaringkunyitjaku. Munu tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭawanungku paluru tjanala rawangku wangkangi tjana kulintjaku, munu tjukurpa palya kulū tjakultjunangi panya Godanya patani anangu tjuṭa wankarunkunyitjikitja. 19 Munu paluru kutjupa-ara mayatja pulka Iratanya anangura tjukururungku wangkangu alatji wangkara, “Nyuntu kurangku nyuntumpa inkani altingu nyuntumpa kutaku kuri Iratinyanya.” Munu paluru kura kutjupa kutjupa tjuṭa kulū utira wangkangu Iratalu palyantja tjuṭa. 20 Ka palulanguru Iratanya miilaranu munu piruku kura pulka mulapa palyanu munu Johnnga tjailangka witera tjarpatjunu.

*Johntu Jesunya Baptise-katinytja*

*(Matthew-ku 3:13-17; Markaku 1:9-11)*

21 Munu Johntu anangu tjuṭa urungka baptise-katira Jesunya kulū baptise-katingu. Ka paluru Godala mamangka tjapinyangka ilkari alaringu, 22 ka Kurunpa Milmilnga palulakutu ukalingu tjulpu kuukuuku purunypa. Ka ilkaringuru wangkangu alatji, “Nyuntu ngayuku katja wiru mulapa. Kana nyuntumpa pukulpa mulapa nyinanyi.”

*Jesuku Walytjapiti Nganmanyitja Tjuṭa*

*(Matthew-ku 1:1-17)*

23 Ka nyara palula arangka Jesunya yiya 30-ringu munu warkalta ma-palyanu munu tjukurpa para-wangkangi anangu tjuṭangka. Kaya anangu uwankarangku kuliningi palunya Josephaku katja-palku ninyanyangka.

Palu Josephanya panya wati ini iliku katja, 24 ka panya ilinya wati ini Matjatau katja, ka panya Matjatanya Leviku katja, ka Levinya Milkaiku katja, ka Milkainya Tjanaiku katja, ka Tjanainya Josephaku katja, 25 ka Josephanya Matatjayaku katja, ka Matatjayanya Aimatjaku katja, ka Aimatjanya Nayamaku katja, ka Nayamanya Itjiliku katja, ka Itjilinya Nakaiku katja, 26 ka Nakainya Maatjaku katja,

ka Maatjanya Matatjaiku katja, ka Matatjainya Tjiminku katja, ka Tjiminnga Tjatjikaku katja, ka Tjatjikanya Tjautaku katja, <sup>27</sup> ka Tjautanya Tjuwananku katja, ka Tjuwanannga Ritjaku katja, ka Ritjanya Tjirapapilku katja, ka Tjirapapilnga Tjiiltiilaku katja, ka Tjiiltiilanya Neriku katja, <sup>28</sup> ka Nerinya Milkaiku katja, ka Milkainya Atiku katja, ka Atinya Katjamku katja, ka Katjamnga Ilmatamaku katja, ka Ilmatamanya Uurku katja, <sup>29</sup> ka Uurnga Tjatjuwaku katja, ka Tjatjuwanya Iliyatjaku katja, ka Iliyatjanya Tjarimku katja, ka Tjarimnga Matjatau katja, ka Matjatanya Leviku katja, <sup>30</sup> ka Levinya Tjimiyanku katja, ka Tjimiyannya Judah-ku katja, ka Judah-nya Josephaku katja, ka Josephanya Tjaunamaku katja, ka Tjaunamanya Iliya-kimaku katja, <sup>31</sup> ka Iliya-kimanya Miliyaku katja, ka Miliyanya Miinaku katja, ka Miinanya Matatjaku katja, ka Matatjanya Nathanku katja, ka Nathannga Davidaku katja, <sup>32</sup> ka Davidanya Jesse-ku katja, ka Jesse-nya Uupitaku katja, ka Uupitanya Pawatjaku katja, ka Pawatjanya Tjamanku katja, ka Tjamannya Naatjanku katja, <sup>33</sup> ka Naatjannga Amina-tapaku katja, ka Amina-tapanya Adminku katja, ka Adminnga Arniku katja, ka Arninya Iitjiranku katja, ka Iitjarannga Piritjiku katja, ka Piritjinya Judah-ku katja, <sup>34</sup> ka Judah-nya panya wati ini Jacobaku katja, ka Jacobanya panya Isaacaku katja, ka panya Isaacanya Aipuramaku katja, ka Aipuramanya Tairaku katja, ka Tairanya Nayaku katja, <sup>35</sup> ka Nayanya Tjirakaku katja, ka Tjirakanya Ruuku katja, ka Ruunya Pilikaku katja, ka Pilikanya Iipaku katja, ka Iipanya Tjiilaku katja, <sup>36</sup> ka Tjiilanya Kainanku katja, ka Kainannga Apakataku katja, ka Apakatanya Tjimaku katja, ka Tjimana panya wati ini Noah-ku katja, ka panya Noah-nya Lamikaku katja, <sup>37</sup> ka Lamikanya Mitjutjilaku katja, ka Mitjutjilanya Inakaku katja, ka Inakanya Tjaritaku katja, ka Tjaritanya Maalalilku katja, ka Maalalilnga Kinanku katja, <sup>38</sup> ka Kinannga Inatjaku katja, ka Inatjanya wati ini Tjiitjiku katja, ka Tjiitjinya wati panya Adamaku katja, ka Adamanya panya Godaku katja nyinangi. Nyanga paluru tjana Josephaku walytjapiti iritinguru nyinakatinytja wanapari wanapari ngarangi.

## 4

### *Jesunya Mamu Satantu Arkantja*

(*Matthew-ku 4:1-11; Markaku 1:12-13*)

<sup>1</sup> Ka Jesunya baptise-katinyangka malangka karu Jordantanguru malaku anu Kurunpa Milmilngatjara, ka Kurunpa Milmiltu palunya katingu ilytjikutu. <sup>2</sup> Ka ilytjingka nyinanyangka palunya mamungku arkaningi kuranjikitjangku tjinu 40. Ka paluru mai ngalkuwiya alatjitu nyinangi tjinu nyara palula tjanala munu malangkalta paltjatjiratarjingu.

<sup>3</sup> Ka Satantu palula wangkangu alatji, "Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu puli nyangangka wangka mairingkunytjaku."

<sup>4</sup> Palu Jesulu wangkangu, "Wiya, panya nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi alatji,

'Anangungku mai kutju rawangku ngalkula putu wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.' "

\* 4:4 Deuteronomy 8:3

<sup>5</sup> Ka piruku Satantu palunya ngura katutja kutjupakutu katingu munu katunguru warpungkula nintinu ngura uwankara manta winkitja. <sup>6</sup> Munu wangkangu palula, “Nyuntu ngayunya pupakatira walkunnyangkampa, ngayulu nyuntunya tjunkuku ngura nyanga uwankara mayatjarira kanyintjaku. Panya nyanganpa uwankara ngayuku, kaṅa ngayulu mukuringkula ngurkantara tjunkupai kutjupangu mayatjangku kanyintjaku. <sup>7</sup> Wanyuṅi ngayunya pupakatira walkunma, kaṅa ngura nyanganpa uwankara nyuntunya ungkuku.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

‘Mayatja Godanya kutjuya walkunma munuya palula kutju wangarangu kulinma.’” \*

<sup>9-11</sup> Ka Satantu piruku palunya katingu Jerusalemalakutu, munu ngaratjunu timpula katu mulapa munu wangkangu alatji, “Mulapa nyuntu Godaku katja nyinanyi? Wanyu wararakati nyanganguru, panya nyiringka walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, ‘Godalu palumpa angelpa tjuṅa witulku nyuntunya atunymara kanyintjaku,

kaya nyuntunya marangu katara kanyilku punkannyangka apungku tjina katantankunytjaku-tawara.’” \*

Alatji mamungku palunya wangkangu arkantjikitjangku.

<sup>12</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, panya nyiringka walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

‘Nyura uti Mayatja Godala ngunti tjapintja wiyangu wantima paluru witulya pulkangku palyannyangka unytjungku nyakunytjikitjangku.’” \*

<sup>13</sup> Ka Satantu palunya kutjupa kutjupa tjuṅawanungku arkara wiyaringkula unytjungku wantikatira anu ngula malaku pitjala piruku arkantjikitjangku.

*Jesulu Tjukurpa Wangkanyitja Ngura Galileela*

*(Matthew-ku 4:12-17; Markaku 1:14-15)*

<sup>14</sup> Nyara palula malangka Jesunya malaku anu Galileelakutu, ka Kurunpa Milmilnga palula tjungutu ngarangi munu witulyanangi palunya tjukurpa wangkanyitjaku munu pikatjara palyarunguntjaku kulu. Kaya ngura winkitjangku kuliningi palunyatjara tjakultjungkuyangka. <sup>15</sup> Panya paluru ngura tjuṅangka wali inmatjangka tjarpara anangu tjuṅangka tjukurpa nintilpai. Kaya anangu uwankarangku pulkara pukularira palunya mirawaningi.

*Ngura Walytjangka Jesunya Wantinytja*

*(Matthew-ku 13:53-58; Markaku 6:1-6)*

<sup>16</sup> Ka Jesunya Nazarethala malaku wirkanu ngura panya walytjangka. Paluru panya ngura nyara palula pulkaringu, munu paluru Saturday-ngka, tjiṅtu panya pakuwiyaringkupainangka, wali inmatjangka tjarpara nyinapai, anangu tjuṅangka tjungu. Munu Saturday kutjupangka paluru tjarpara nyinakatingu, ka kutjupangu palunya altingu, nyiringuru tjukurpa nyakula wangkanyitjaku. Ka paluru pakara ngarangu wangkanyitjikitja. <sup>17</sup> Ka palunya nyiri ungu tjukurpa

\* 4:8 Deuteronomy 6:13 \* 4:9-11 Psalm 91:11-12 \* 4:12 Deuteronomy 6:16

panya wangkatjara Aitjayalu iriti walkatjunkunyitja, ka paluru alara tjukururungku ngurira nyakula wangkangu alatji,

<sup>18</sup> “Mayatjaku kurunpa ngayula tjungu alatjitu nyinanyi, panya paluruṅi ngurkantanu tjukurpa wiru wangkanytjaku ngaltutjara tjuṅangka.

Munuṅi iyanu karpintja tjuṅangka wangkanytjaku kulu tjana palumpa tjukurpa kulira araltjarinytjaku.

Munuṅi kuru pati tjuṅakutu kulu iyanu tjana kulu kuru alaringkula nyakunyitjaku.\*

Nyara paluruṅi iyanu kurangka nyinanytja tjuṅa kulu walatjunkunyitjaku anangu kura tjuṅanku mayatjarira kanyira kuranyangka.\*

<sup>19</sup> Munuṅi iyanu nyanga alatji kulu tjakultjunkunyitjaku panya tjuṅtu nyangatja alatjitu wirkanu Mayatjalu palumpa anangu tjuṅa pukulmara wankaru kanyintjaku.”\*

<sup>20</sup> Munu Jesulu wangkara wiyaringkula nyiri panya palunya malakungku ungu wati panya palunya munu nyinakatingu. Kaya anangu uwankarangku pulkara mulapa palunya nyangangi. <sup>21</sup> Ka paluru wangkangu tjanala, “Tjukurpa nyangatja alatjitu kuwari utiringu, panya kuwarina wangkangi, ka nyura kulinu.”

<sup>22</sup> Kayanku anangu tjuṅanku tjukurpa nyangatja kulira urulyaranu munuya pukularingu, palu wangkaraya kulinigi, “Yaaltji-yaaltjingu nyanganku tjukurpa nyanga pulka wangkanyi? Nganana ninti, nyanga paluru wati alatjitu Josephaku katja.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu piruku wangkangu, “Nitingkuna nyuranya kulini panya nyura ngayunya wangkanytjikitja mukuringkunyaangka nyanga alatji, ‘Wanyunkuwi nyanganku walytjangku-warara palyala.’ Munu nyura piruku mukuringanyi ngayulu ngura walytjanga palyanyangka nyakuntjikitja, panya ngayulu ngura Kapunimala palyantja purunypatu. <sup>24</sup> Kana nyurala tjukururungku wangkanyi panya anangu tjuṅanku wati wangkatjara ngura kutjupitjangku wangkanyangka wanganarangku kulilpai, palu wangkatjara nguraritjangku wangkanyangkaya kulilwiyangku wantipai. <sup>25</sup> Palu wanyuya kulila, panya iriti wanakala tjuṅa nyinangi wangkatjara ini Iaitjanya nyinanytja arangka. Ka panya minangku puyintja wiya ngarangi yiya mankurpa nguwanpa. Kaya ailurungka mai wiya nyinangi manta winkingka. <sup>26</sup> Ka Godalu Iaitjanya wanakala walytjakutu iyantja wiyangku wantingu munu wanakala malikitjakutu iyanu ngura kutjupakutu ini Tjarapatjalakutu ngura pulka ini Tjaitanta itingka. <sup>27</sup> Kaya ngura nyanga Israelta anangu tjuṅa mulapa miri pikatjara nyinangi Elishanya nyinanytja arangka. Pika nyara paluru kura mulapa ngarangi miringka lipiringkupai, palu Elishalu tjananya palyarunguntja wiyatu ngarangi, munu wati malikitja ngura kutjupanguru pitjanyangka kutju palyarungunu wati ini Naimangga. Wati nyara paluru panya Tjiriyanya ngurara nyinangi, panya ngura kutjunguruya anangu walytja tjuṅa wangkatjaraku mukuringkupai wiya ngura walytjanga nyinanyangka walytja tjuṅangka. Nyanganpa panya uwankara Godalu malikitja tjuṅa palyarunguningi.”

\* 4:18 Aitjajaku 61:1 \* 4:18 Aitjajaku 58:6 \* 4:19 Aitjajaku 61:2

<sup>28</sup> Ka nyara palulanguru inmangka panya nyinanytja tjuṭangku nyangatja kulira pulkara mulapa mirpanaringu palumpa. <sup>29</sup> Munuya pakara Jesunya inmanguru witira katingu urilkutu puli wararanguru unṭara waninytjikitjangku, panya tjanampa ngura apu katu ngarangi. <sup>30</sup> Palu Jesunya tjanala ngururwanu malaku anu, kaya anangu tjuṭangku putu witingi.

*Jesulu Mamu Paintja*  
(Markaku 1:21-28)

<sup>31</sup> Palula malangka Jesunya anu ngura Kapuniyamalakutu uru Galileela wilurara munu nyara palula tjintu pakuwiyaringkupaingka wali inmatjangka tjarpangu munu anangu tjuṭangka nintiningi. <sup>32</sup> Munu paluru tjukurpa pulka tjuṭa nintingu rapangku alatjitu wangkangi, kaya anangu tjuṭangku kulira urulyaranu. <sup>33</sup> Ka wali nyara palula unngu wati kutjupa mamutjara nyinangi munu pulkara alatjitu mirara wangkangu Jesula, <sup>34</sup> “Wati awa, nganananya nyaan-tjikitjan mukuringanyi. Nyuntun pitjangu nganananya wiyantjikitja? Wantimalanya. Ngayulu nyuntumpa ninti. Nyuntu panyan milmilpa alatjitu Godalanguru pitjanytja.”

<sup>35</sup> Ka Jesulu mamu panya paira wangkangu, “Pilunari! Wati pala palunya wantikati!” Ka mamungku wati panya palunya mantangka anta-waningu anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa munu pikantankunytja wiyangku wati panya palunya wantikatingu.

<sup>36</sup> Kaya anangu tjuṭangku nyakula urulyarara wangkangu, “Wati wangka nyaa nyanga paluru? Panya paluru witulya pulkatjarangku mamu tjuṭa witulpai, kaya palula kulira mapalku wantikatipai.” <sup>37</sup> Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura winkingka.

*Jesulu Pikatjara Tjuṭa Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 8:14-17; Markaku 1:29-34)

<sup>38</sup> Munu Jesulu tjananya wantikatingu munu anu Simonku walikutu. Kaya paluru wirkankunyangka patara tjakultjunu Simonku umari pikatjara waruringkula ngarinyangka. <sup>39</sup> Ka Jesunya ankula minyma panya palula itingka ngarangu munu pika panya palunya painu wantikatinytjaku. Ka mapalku alatjitu pika panya waru wiyaringkula minyma panya paluru tjananya pakara mai ngalkuntjaku palyarangu.

<sup>40</sup> Ka tjintu tjarpanyangka tjintu panya milmilpa wiyaringu, kaya malpa tjuṭangku pikatjara tjuṭa ngalya-katingu Jesulakutu. Ka paluru tjanala mara tjunkula uwankara palyarungunu. <sup>41</sup> Kaya mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru ngulu mirara pakaningi wangkara, “Nyuntun mulapa Godaku katja!” Ka Jesulu tjananya painu piruku wangkawiyangku wantinytjaku panya alatjitya palumpa ninti nyinanyi panya paluru Christanya Wankarunkupainya.

<sup>42</sup> Munu mungawinki mulapa Jesulu tawunu wantikatira anu kutju mauntalpa pilunta nyinanytjikitja. Kaya anangu tjuṭangku nguriningi munuya nyakula palunya markuningi piruku tjananya wantikatira ankunytjaku-tawara. <sup>43</sup> Palu paluru tjanala wangkangu, “Wiya, utina Godaku tjukurpa wiru para-wangkama ngura kutjupa tjuṭangka kulu mununa tjakultjunama Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjan-mara kanyintja. Panya alatjinkunytjakuni Godalu iyanu.” <sup>44</sup> Munu



paluru wali inmatja tjuṭangka para-wangkarinangi ngura winkingka manta Judealawanu.

## 5

*Jesulu Malpa Mankurpa Altinytja*  
(*Matthew-ku 4:18-22; Markaku 1:16-20*)

<sup>1</sup> Tjintu kutjupa Jesunya urungka itingka ngarangi uru ini Kina-tjaratala. Munu tjukurpa wangkangi anangu tjuṭangka. Kaya tjuṭa mulatu utjura utjura ngarangi Godaku tjukurpa kulintjikitja. <sup>2</sup> Ka Jesulu nyangu pauta kutjara urungka itingka ngaranyangka panya antipina witalpai tjuṭangkuya wantikatira ankula net tjuṭa paltjiningi. <sup>3</sup> Ka Jesunya tatinu pauta kutjungka panya Simonkungka munu palula wangkangu tjukutjuku ma-untuntjaku urukutu munu Jesulu pauta katunguru nyinara wangkangi anangu tjuṭangka.

<sup>4</sup> Munu wangkara wiyaringkula Simonta wangkangu, “Pauta nyan-gatjaya ma-untula ngatikutu nguwanpa munuya net pala wanira kuka tjuṭa witala.”

<sup>5</sup> Ka Simontu wangkangu, “Mayatja, puṭulirala tjinturingu munga warangka palu nyuntu wangkanyangkala palyatu arkara waninyi.”

<sup>6</sup> Munuya ma-pitjala urungka net waningu munuya winki mulapa witiṅu munuya net panya puṭu ngalya-ilara pautangka tjarpatjunangi. Ka net nguwanpa alatjitu katakatingi. <sup>7</sup> Kaya Simontu tjana malpa panya pauta kutjupitja altingu alpamilara ilantjaku. Kaya mula-patu pitjangu munuya tjarara pauta panya kutjupanguru tjanampa pautangka tjunangi. Ka tjaalyngaranyangka pauta panya kutjara nguwanpa urungka tjarpangi.

<sup>8</sup> Ka Simontu ini kutjupa Peterlu nyangatja nyakula urulyarara kuntaringu, munu palula kuranyu tultjungarakatira wangkangu, “Mayatja! Nyuntun palya mulapa. Wantikatini panya ngayulu palya wiya mununa kura kutju palyalpai.”

<sup>9</sup> Munuya paluru tjana pulkara urulyaranu kuka pulka witintjatjanu. <sup>10</sup> Ka pula Simonku malpa kutjara panya Jamesanya Johnnga pula pulkaratu urulyaranu Tjipitiku panya katja kutjara. Ka Jesulu wangkangu Simonta, “Nguluringkunyitja wiya. Nyanga palulanguru nyuntu antipina wiyangku anangu tjuṭa witalku alitira ngayuku walyt-jaringkunyitjaku.”

<sup>11</sup> Munuya pauta panya kutjara urunguru ma-ilara urilta tjunkula uwankara wantikatira Jesula tjunguringkula anu.

*Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:1-4; Markaku 1:40-45*)

<sup>12</sup> Kutjupa ara Jesunya tawunu kutjupangka nyinangi, ka ngura nyara palula wati kutju miri pika pulkatjara nyinangi.\* Munu wati paluru Jesunya nyakula palula kuranyu punkara pulkara ngatjinu alatji wangkara, “Mayatja nyuntu mukuringkulampani palyala pika nyangatja wiyaringkunyitjaku.”

\* 5:12 Anangu kutjupa pika nyanga palunyatjara nyuntu pampurampa pika nyanga palunya mantjilku. Nyawa chapter 4 munu verse 27.

13 Ka Jesulu marakatira palunya pampunu munu wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi, ka palyariwa.” Ka mapalku alatjitu pika panya paluru wiyaringu wati panya palula puntungka. 14 Ka Jesulu wati panya palunya wangkangu kutjupangka nintintja wiyangku wantinytjaku. Munu palunya wangkangu, “Ankulanku wati tjukurtjarangka-warara nintila nyuntu nyanga palyaringkunyttjanungku. Munu kuka katira uwa wati palunya pungkula Godanya ungkunyttjaku. Panya ara nyangatja Moselu wangkangu pika palyaringkula alatjingtjaku. Kaya wati tjukurtjarangku, anangu ttjutangku kulu nyakula mulamularingkuku nyuntu palyaringkunyangka.” Alatji Jesulu wangkangu wati panya palula.

15 Ka tjukurpa panya paluru lipiringu ngura winkingka. Kaya anangu winki mulapa palulakutu pitjangi tjukurpa kulintjikitja paluru wangkanyangka. Kaya pikatjara ttjuta kulu rawa pitjangi palyarunguntjaku. 16 Ka ttjuta ara paluru wangkara wiyaringkula ankupai mauntalpa ngura pilunta Godala ttjapintjikitja.

*Jesulu Wati Wawanypa Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 9:1-8; Markaku 2:1-12)

17 Tjintu kutjupa Jesulu anangu ttjutangka nintiningi wali unngu, kaya wati Paratji munu Moseku tjukurku ninti ttjuta nyara palula ttjunggutu nyinangi. Wati nyanga paluru tjana ngura ttjukuttjuku ttjutanguru pitjangu panya uru Galileela itingka ngura ttjuta ngarala wananingi. Kaya kutjupa ttjuta ulpariranguru pitjangu Jerusalemalanguru munu ngura ititja ttjutanguru kulukulu.

Ka panya Godaku witulya Jesula ngarangi alatjitu pikatjara ttjuta palyarunguntjaku. 18 Kaya wati kutjupa ttjutangku pikatjara wawanypa mantarangka ngaritjungkula katura katingu Jesulakutu. Munuya walingka wirkara kuliningi ttjarpara Jesula kuranyu ngaritjungkunyttjikitjangku. 19 Palu anangu ttjuta mulapa alangka anga-ngaranyangka tjana putu ttjarpangi. Munuya wali para-nyakula wanara kuliningi, “Yaaltjingarala ttjarpaku?” Munuya palulanguru wali katukutu tatira wali katutja alanu munuya wati panya pikatjara mantarangka ngarinytja walatjungkula Jesula ttjinangka itingka ttjunu. 20 Ka Jesulu nyakula kulinu, “Mulapa nyanaganpa ngayuku raparingkula mulamularingu wati nyangatja ngayulu palyarunguntjaku.” Munu wangkangu wati panya palula, “Wati ngana, Godalu nyuntunya kura ttjuta palyantjittjanguru kalypangku wantinyi pungkunyttja wiyangku.”

21 Kayanku wati panya Moseku tjukurpa nintilpai ttjutangku munu Paratji ttjutangku kulu alatji unngu kuliningi, “Ai! Wati yaalitja nyangatja? Tjingurunku nyangangku walyttjangku Godanya-palku kulini munu kura palyantjittjanguru kalyparingkunyttjikitjangku wangkanyi. Wati kurangku nyangangku ngunti wangkanyi. Panyatjampal Godalu kutjungkumpa kura palyannyangkampal wangkapai kalypangku pungguwiyangku wantinyttjikitjangku.”

22-24 Ka Jesulu tjana unngu kulintja nintingku kulinu munu wangkangu, “Nyaaku nyura alatji unngu kulini? Nyura kuwari nyangangi ngayulu wati nyanga palula wangkanyangka munu nyura kutjupa kutjupa nyakunyttja wiya. Palulanguru nyura ttjinguru

kulini ngayunya ngurpa-palku, munu nyura ngayuku mulamularingkuwiyangku wantinyi. Palu kuwari nyangana wati nyanga wawanya wangkara palyarunguni. Ka nyanga nyura nyakuku kuwari pakannyangka, munu nyura palulanguru mulamularingkuku, ngayulu panya nganmanyaju wangkanytjijaku, panya ngayulu Watiku Katjangku mantangka nyanga nyinara, anangu kutjupa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku ngaranyi alatjitu.” Munu palulanguru piruku wangkangu wati panya pikatjarangka, “Wati awa, pakaranku mantara mantjira ngurakutu ara.”

<sup>25</sup> Ka mulapaṭu wati panya paluru pakara mantara mantjinu anangu winkingka mirangka, munu ngurakutu ankula iwarangka Godanya pulkara walkuringangi. <sup>26</sup> Kaya anangu tjuṭangku nyakula pulkara urulyarara wangkangi, “Ai, wiru mulapala kuwari kutju ngurpangku nyangu witulya pulkangku palyannyangka.” Munuya tjana kulū Godanya pukularira walkuningi.

*Jesulu Wati Levinya Altinytja*  
(Matthew-ku 9:9-13; Markaku 2:13-17)

<sup>27</sup> Nyanga palula malangka Jesunya walinguru pakara anu munu nyangu wati ini Levinya wati panya anangu tjuṭangka kamantaku mani mantjilpai. Munu paluru nyinangi wiltjangka iwarangka itingka. Ka Jesulu palunya wangkara altingu, “Pitjalani ngayunya wanala!”

<sup>28</sup> Ka Levilu pakara uwankara wantikatingu munu palunya wananu nintintja tjuṭangka tjunguringkula.

<sup>29</sup> Munu Levilu palumpa ngurangka mai pulka palyara mani mantjilpai tjuṭa, anangu kutjupa tjuṭa kulū, altingu tjunguringkula ngalkuntjaku, anangu winki mulapa. <sup>30</sup> Kaya Paratji tjuṭangku munu wati Moseku tjukurku ninti tjuṭangku nyakula Jesuku nintintja tjuṭangka wangkangi, “Nyaaku nyura mani mantjilpai tjuṭangka wati kura kutjupa tjuṭangka kulū tjunguringkula mai ngalkuni? Uti nyura tjanala tjunguringkuwiyangku wantira wati palya tjuṭangka kutju tjunguringama.”

<sup>31-32</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Anangu palya tjuṭa ngangkariku mukuringkupai wiya, palu pikatjara tjuṭa kutjuya mukuringanyi. Ka ngayulu pitjangu anangu Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa altinytjikitja wiya, palu anangu nyanga nyura nyakula wantipai tjuṭa altinytjikitjana pitjangu tjana piwiyaringkula kura wantira kampa kutjuparinytjaku.”

*Paratji Tjuṭangku Jesunya Tjapintja*  
(Matthew-ku 9:14-17; Markaku 2:18-22)

<sup>33</sup> Kaya anangu panya paluru tjana piruku Jesula wangkangu, “Kulila, panya Johnku nintintja tjuṭangku munu Paratji tjuṭaku nintintja tjuṭangku kulukuluya ilatu-ilatu mai wantipai Godala tjapintjikitjangku, palu nyuntumpa nintintja tjuṭangkuya kutjupa-ara Godala tjapintjikitjangku mai wantinytja wiyangku titutjarangku ngalkuni.”

<sup>34-35</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura panya Moseku tjukurwanu nyinapai tjuṭa, palu ngayuku nintintja tjuṭaya ara kutjupawanu nyinanyi ara kuwaritjangka ngayulu nintintjitjangka, ka ara nyanga paluru pula titutiṭu ngaranyi tjungu wiya. Wanyuya kulila ara panya watingku kuri altinytja, panya nyara palula ara kuri altinyangka

wati panya palumpa malpa tjuṅangku tjuṅuringkula pukularira mai ngalkupai wantinytja wiyangku. Palu ngula wati panya palunya kutjupa tjuṅangku witiṛa katinyangka malpa tjuṅangku palumpa tjituru-tjitururiku munuya nyara palulanguru kutju mai wantira nyinaku.”\*

<sup>36</sup> Munu Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi nyanga alatji, “Kulilaya ara mantaratjara! Panya anangungku palumpa upukuta irititja alaringkunyangka, ala angatjunkunytjikitjangku upukuta kuwaritjanguru, mantara tjukutjuku kaṭara, upukuta panya irititjangka tjuṅura wakantja wiyangku wantipai, paltjinnyangka kaṭakatinytjaku-tawara. Panya upukuta palunya paltjinnyangka mantara panya tjuṅura wakantjanya tjukutjukuringkupai, munu upukuta panya irititja ilara kaṭantankupai, ka ala pulkaringkupai. Ka paluru panya upukuta kuwaritjangka kulu puṭu tjarpanyi, panya paluru mantara tjukutjuku palulanguru kaṭara mantjinu, ka upukuta paluru kulu kuraringkupai.

<sup>37</sup> “Munuya piruku ara kutjupa kulu kulila palu purunypaṭu wainaku yakutjatjara. Panya watingku kukaku miringuru yakutja palyalpai waina kuwaritja tjtira kanyintjikitjangku. Palu paluru yakutja irititjangka waina kuwaritja tjuṭilpai wiya, panya waina kuwaritja tjutinnyangka wainaku panya wiṭa yakutja ungu lipiringkupai, ka kukaku miri irititja pilti ngaranytjatjanu tjilpiraralpai, ka waina mantangka tjtira wiyaringkupai. <sup>38</sup> Pala palula-tawara paluru waina kuwaritja yakutja miri kuwaritjangka tjuṭilpai tjuṅangka, ka wainaku wiṭa lipiringkunyangka yakutja kulu lipiringkupai tjilpirarantja wiya.

<sup>39</sup> “Ka anangu waina irititja tjikilpai tjuṭaya waina kuwaritjaku puṭu mukuringkupai, panya tjana wangkapai, ‘Waina nyanga irititja mayu wiru mulapa, ka kuwaritja mayu wiya, nyampa nguwanpa.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana palumpa tjukurpa munu Moseku tjukurpa ngunti tjuṅuntjaku-tawara.

## 6

### *Tjintu Milmilta Wangkanytja* (Matthew-ku 12:1-8; Markaku 2:23-28)

<sup>1</sup> Kutjupa-ara Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya tjana kaanawanu anangi mai wiita tjuṅangka unguwanu. Kaya palumpa nintintja tjuṅangku uninypa marangku mantjira runyura ngalkukatingi. <sup>2</sup> Palu Paratji tjuṅangku tjananya nyakula wangkangu alatji, “Nyura nyaaku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka mai uninypa urani? Panya alatji palyara nyura warkarinyi munuya nganampa ara kurani, panya tjukurpa ngaranyi tjintu nyanga milmilta warkarinytja wiyangku wantinytjaku.”

<sup>3-4</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Palu nyura wanyu nyiringka nyakunytja wiyatu panya iriti mayatja Davidalu paltjatjiratjarira Godaku tiinta milmilta tjarpara mai panya milmilmarā tjunkunytja ngalkunu munu palumpa tjuṅutja tjuṭa kulu ungu ngalkula

\* 5:34-35 Nyanga alatji Jesulu palurunku wangkangi panya ngulaya palumpa mirpantju tjuṅangku palunya witiṛa katingu munuya pungu, kaya palumpa nintintja tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingu munuya mai ngalkuwiya wantira nyinangi.

paltjaringkunyjtaku. Palu panya tjukurpa ara ngaranyi tjukurtjara tjuṭangku kutju mai nyara palunya ngalkuntjaku. Ka paluru tjana tjukurpa ara nyanga palunya kulira wantingu munuya mai ngalkunu, palu kutjupa tjuṭangku tjananya paintja wiyangu wantingi paltjatjiratjarira ngalkunnyangka.”

<sup>5</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu alatji, “Uwa, nyura uti kulinma panya ngayulu Watiku Katjanya mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa ngayulu alatjitu wangkapai kutjupa kutjupa tjuṭa tjintu panya pakuwiyaringkupaingka palyantjaku.”

*Wati Mara Wawannya Palyantja*  
(*Matthew-ku 12:9-14; Markaku 3:1-6*)

<sup>6</sup> Munu Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesulu wali inmatjangka tjarpara anangu tjuṭangku nintiningi. Ka wati kutju nyara palula nyinangi mina waku nyuti-nyuti tiwilpa. <sup>7</sup> Kaya wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku Paratji tjuṭangku kulu ilangku nyangangi tjintu panya pakuwiyaringkupaingka pikatjara palyarungunnyangka nyakula palunya kuranmankunytjikitjangku. Munuya kuliningsi, “Tjinguru kuwari wati nyanga paluru wati nyanga mina tiwilpa palyarungulku tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu nintingu kuliningsi tjana ungu kulinnyangka munu wangkangu wati panya pikatjarangka, “Pakala munu pitjala nyanangka ngururpa ngara.” Ka wati panya paluru mulapaṭu pakanu munu pitjala ngarangu tjanala ngururpa. <sup>9-10</sup> Ka Jesulu tjapinu tjanala, “Nyaalkula wanyu tjintu pakuwiyaringkupaingka? Palyaringkunyjtakula palyalku munta kuraringkunyjtakula wantiku? Anangula alpamilalku munta iluntankukula?” Munu alatji wangkara tjananya para-nyakula wanara wati panya mina tiwilpangka wangkangu, “Mina pala warariwa!” Ka mulapaṭu ngalya-wararingu munu mina panya paluru palyaringu alatjitu.

<sup>11</sup> Kaya Paratji tjuṭangku Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu nyakula pulkara mirpanaringu munuyanku wangkara kuliningsi, “Yaaltjingalkula wati nyanga palunya? Panya nyanga paluru kutjupa kutjupa tjuṭa tjintu pakuwiyaringkupaingka palyara Moseku tjukurpa kurani.”

*Jesulu Nintintja 12 Ngurkantankunytja*  
(*Matthew-ku 10:1-4; Markaku 3:13-19*)

<sup>12</sup> Tjintu kutjupa Jesunya anu pulikutu Godala tjapintjikitja munu tjapira tjinturingu. <sup>13</sup> Munu tjinturingkula palumpa panya malpa tjuṭa altingu munu tjanalanguru wati 12 ngurkantanu palumpa nintintja tjuṭa nyinanyjtaku munu tjananya ininu *Iyantja Tjuṭa*. <sup>14-16</sup> Paluru ngurkantanu Simonnga, munu palunya ini kutjupa tjunu Peternya,\* munu palumpa malannya kulu ngurkantanu Andrew-nya. Munu palulanguru ini nyanga palunya tjananya kulu ngurkantanu Jamesanya, Johnnga, Philipanya, Patjalamanya, Matthew-nya, Thomasanya, munu James kutjupa panya Alpi-yatjaku katja, munu Simon kutjupa kulu ngurkantanu, panya paluru Rome-anya ngurara tjuṭa Israeltanguru paira iyantjikitja pulkara mukuringkupai. Munu Jesulu ngurkantanu

\* **6:14-16** Ini nyanga Peternya wangkanyi “apu walu.”

Jude-anya Jamesaku katja, munu panya pungkunyjtaku nintilpainya kulu ngurkantanu wati Judasanya ini kutjupa Kariyatanya.

*Jesulu Wangkanytja Munu Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 4:23-25)

<sup>17</sup> Munu palulanguru Jesunya pulinguru ukalingu palumpa iyantja tjuṭa kulu munuya mantangka wirkara ngarangi. Kaya anangu winki mulapa palunya wanalpai kutjupa tjuṭa kulu Jesula tjanala tjunguringu ngura tjuṭanguru Jerusalemalanguru munu Tayala Tjaitanta tjanalanguru kulu. <sup>18</sup> Nyara paluru tjanaya pitjangu Jesulu tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja kaya tjanala tjungu pitjangu pikatjara tjuṭa munu mamutjara tjuṭa kulu paluru palyarunguntjaku. Ka paluru tjananya pikatjara uwankara palyarungunu munu mamu tjuṭa kulu tjanalanguru painu. <sup>19</sup> Uwa, Jesulu witulya pulkangku tjananya pampura palyarunguningi pikatjara uwankara. Kaya anangu winkingu mara katuningi palunya pampura palyaringkunyjtikitjangku.

*Pukulmankunytja Munu Ngulutjungkunytja*  
(Matthew-ku 5:1-12)

<sup>20</sup> Ka Jesulu palumpa nintintja tjuṭa nyakula tjanala wangkangi alatji, “Nyura kutjupa tjuṭa ngalutjara nyinanyi ulytja tjuṭa kanyintja wiya.

Palu nyuranya Godalu mayatja pulkangku walytjanmara kanyini, ka palulanguru nyura pukuḷpa nyinaku.

<sup>21</sup> Nyura kutjupa tjuṭa paltjatjiratja nyinanyi mai wiya.

Palu nyuranya Godalu alatjitu paltjalku pukuḷpa nyinanyjtaku, ka palulanguru nyura pukuḷpa nyinaku.

Nyura kutjupa tjuṭa tjituru-tjituru nyinara ulanyi.

Palu nyuranya Godalu ikaringkunyjtaku palyalku, ka palulanguru nyura pukuḷpa nyinaku.

<sup>22-23</sup> “Ngayulu panya Watiku Katjanya Godalu panya iyantja, ka nyura ngayunya wanannyangka anangu kutjupa tjuṭa tjinguru nyurampa kuraringkuku munuya nyuranya paira iyalku. Tjinguruya nyuranya warkira kurara pungkuku munuya nyuranya ngunti kuranmankuku tjukurpa ngunti tjuṭa tjungura wangkara. Palu tjana alatjingannyangka nyura wantima munu nyara palulanguru nyura pukuḷpa nyinaku. Panya iriti tjanampa walytjapitingku palu purunyjtutu Godaku wangkatjara tjuṭa kuraningi. Ka tjana kuwari nyuranya palu purunyjtju kurannyangka nyura uti Godaku pulkara pukularira wararakatima, panya paluru nyurampa wiru mulapa ungkunyjtikitjangku patara kanyini ngura nyara ilkarangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjuṭangka.

<sup>24</sup> Munu palulanguru paluru anangu kutjupa tjuṭangka wangkangi alatji,

“Kulilaya mani ulytja pulkatjara tjuṭa! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga pulkatjara pukuḷpa nyinanyjtajanu ngula pika pulkangka nyinaku tjituru-tjituru.

<sup>25</sup> Kaya paltja nyinanytja tjuṭa kulu kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga paltja nyinanyjtajanu ngula paltjatjiratja pulka nyinaku.

Kaya ikaringkupai tjuṭa ngapartji kulila! Panya nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku.

Panya nyura mantangka nyanga ikaringkula pukulpa nyinanytjatanu ngula tjituru-tjituru pulka nyinara ulaku.

<sup>26</sup> “Uwa, nyura pukularipai anangu uwankarangku nyuranya mirawanira walkunnyangka. Palu nyurampa tjituru-tjituru pulka ngula ngaraku. Panya iritiya nyurampa walytjapiti tjuṭangu palu purunytjuṭu wati wangkatjara ngunti tjuṭa mirawaningi tjukurpa ngunti wangkanyangka.”

Alatji Jesulu anangu kutjupa tjuṭangka wangkangi.

*Nyurampa Mirpantju Tjuṭaku Mukuringkunyutjaku*  
(*Matthew-ku 5:38-48; 7:12*)

<sup>27-30</sup> “Palu nyuralana wangkanyi ngayula kulilpai tjuṭangka nyanga alatji nyurampa mirpantju tjuṭaku pulkara mukuringama munuya wiru palyanma nyurampa kuraringkupai tjuṭaku kulu. Pukulmanamaya nyuranya kurannyangka munuya tjanampa Godala tjapinma nyuranya kurara pungkunyangka. Tjinguru kutjupangu nyuntunya anara mita-mita pungkunyangkampa mita-mita kampa kutjupa nintila piruku pungkunytjaku. Tjinguru kutjupangu nyuntumpa upukuta pauntjingara nyuntulanguru tjulyannyangkampa mantara nyuntu kanyintja kutjupa kulu ungama palunya. Munu anangungku ngatjinnyangka ngalturingkula ungama munu kutjupangu nyuntumpa kutjupa kutjupa katinyangkampa wantima wanara malakungku tjulyalwiyanguku.

<sup>31</sup> “Uwa, panya nyura mukuringanyi anangu kutjupa tjuṭangu nyurampa wirura palyantjaku. Palu wanyu nyura alatjitu tjanampa mukulyanguku wirura palyanma wantinytja wiyanguku.

<sup>32-33</sup> “Tjinguru nyura anangu kutjupaku mukuringanyi paluru nyurampa mukuringkunyangka kutju. Ka Godalu nyakula nyurampa pulkara pukulariku? Wiya, panya anangu kura tjuṭa palu purunypatu nyinanyi munuya ngapartji mukuringkunyangka kutju mukuringkupai. Palu nyura uti nyurampa kuraringkupai tjuṭaku mukuringama alatjitu munu tjanampa wiru palyanma.

<sup>34</sup> “Tjinguru nyura anangu kutjupa wiru kutju ungkupai kulira paluru ngula ngapartji wirungku ungkunyutjaku. Ka Godalu nyakula nyurampa pulkara pukularipai? Wiya, panya anangu kura tjuṭangu kulu palu purunytju ungkupai ngapartji ngula ungkunyutjaku. <sup>35</sup> Palu wanyu Godanya kulinma panya paluru mukuringanyi nyura mirpantju tjuṭaku mukulya pulka nyinanytjaku munu tjanampa wiru palyantjaku, munu intjanungku ungkunyutjaku ngapartji kulintja wiyakitjangku. Ka nyura palulanguru ngula pulka mulapalta mantjilku Godalu ungkunyangka munu nyura God Katutja Pulakaku katja untalpa mulapa nyinaku, panya paluru anangu kuralpai tjuṭaku mukuringkupai alatjitu munu kulira wantipai tjuṭaku kulu. <sup>36</sup> Uwa, ngaltunytjuya nyinama Mama Godanya purunypa panya paluru uwankaraku ngaltunytju nyinanyi.”

*Nyakula Kuranmankuwiyangu Wantinytjaku*  
(*Matthew-ku 7:1-5*)

<sup>37</sup> Munu Jesulu piruku wangkangi alatji, “Anangu kutjupaya nyakula ngurkantara kuranmankuwiyanguku wantima. Panya nyura nyanga

alatjingannyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypatu ngurkantara kuranmankuku. Munuya palu purunytjutu anangu kutjupa nyakula ngukantja wiyangku wantima. Panya nyura nyanga alatjingannyangka Godalu nyuranya kulu ngula palu purunypatu kuranmankuku. Munuya anangu kutjupangku nyuranya kuran-nyangkampa palunya kalypangku kuralwiyangku wantima, ka Godalu nyuranya palu purunypatu kura palyannyangka nyakula kalypangku wankutu wantiku. <sup>38</sup> Munuya ngalturingkula munytjangku ungama, ka Godalu palu purunypatu nyuranya ngapartji ngalturingkula pulka mulapalta ungkuku nyura ungkunyjtjangka waintara mulapa. Palu nyura kutjupa tjuta tjukutjuku ungkunyangka paluru palu purunypatu nyuranya ngapartji tjukutjukutu ungkuku.”

<sup>39</sup> Munu paluru piruku tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi alatji, “Kulilaya! Wati kuru patingku wanyu wati kuru pati kutjupa katirinkupai? Wiya. Paluru pula kutjaratu piti ngatingka punkalku. <sup>40</sup> Munu wanyu piruku kulinma. Anangu nintiringkupai wanyu palumpa nintilpaingka waintaripai? Wiya. Paluru pulkara nintiringkunyjatjanu kutju palumpa nintilpaingka tjungu ngaraku.

<sup>41-42</sup> “Palu nyaaku nyura anangu kutjupa tjuta wangkara kuranmankupai? Tjinguru nyura nyanganyi Godaku walytja kutjupangka kurungka punu tjilpirpa tjukutjuku ngarinyangka. Palu nyurampa kurungka tjinguru punu pulka ngarinyi. Ka nyura kuru palyangku-palku wangkaku palula alatji, ‘Wanyu kananta punu pala tjilpirpa tjukutjuku mantjira wani.’ Palu wiya, nyura ngunti kuru palyangku-palku kanany-kananytju watarku wangkanyi. Uti nyura nyurampa kurunguru-warara punu pala pulkanya mantjira wanima, munu palulanguru kuru palyaringkula utilta nyakuku, anangu nyara kutjupaku kurunguru tjilpirpa tjukutjuku mantjira waninytjikitjangku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi tjana kura walytjangku-warara tjukarurungku ngurkantankunytjaku munu palulanguru kutju anangu Godaku walytja kutjupa kura nyakula wangkanytjaku.

*Pununguru Anangu Wangkanytja*

*(Matthew-ku 7:15-20; 12:33-35)*

<sup>43</sup> Munu piruku Jesulu wangkangu tjukurpa kutjupa alatji, “Panya punu wirungka mai kura pakalpai wiya. Ka palu purunypatu punu kurakurangka mai wiru pakalpai wiyatu. <sup>44</sup> Panya mai uwankara pakalpai punu walytjangka kutju. Nyura putu ili mantjilpai punu tjilkatjaranguru munu nyura putu kiripitji mantjilpai punu wakalpukanguru. <sup>45</sup> Ka palu purunypa anangu palyangku palya tjuta palyalpai, kurunpa palya ngarala. Ka anangu kurangku kura tjuta kutju palyalpai, kurunpa kura ngarala. Panya tjaangku wangkapai unngunguru. Ka kurunpa wiru ngaranyangka, tjaangku wiru kutju wangkapai, palu kurunpa kura ngaranyangka, tjaangku kura kutju wangkapai.”

*Wali Kutjaranguru Tjukurpa Wangkanytja*

*(Matthew-ku 7:24-27)*

<sup>46</sup> Munu piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu nyanga alatji, “Nyaakuni nyura ngayunya mayatjanmananyi munu nyura kulira



wantinyi ngayulu wangkanytjitja uwankara? <sup>47</sup> Kulilaya, anangu ngayulakutu pitjala munu ngayulu wangkanytjitja wanganarangku kulira palyannyangkampana nyuranya nintilku yaaltji-yaaltji paluru nyinanytja. <sup>48</sup> Alatji paluru nyinanyi wati nyanga purunypa, panya paluru wali palyantjikitjangku piti-warara tjawara arintanangi, munu apu tjiwa pulka tjuta unngu tjunkula wananu, munu wituwitu palula tjanala purkarangku wali palyaningi, kunpu ngaranytjaku. Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu. Ka uru pulkaringkula katuringu, munu wali panya putu untuningi. Ka witu alatjitu ngarangi urinytja wiya. <sup>49</sup> Palu anangungku ngayuku tjukurpa kulira wantirampa paluru panya wati nyanga purunypa nyinanyi. Panya paluru wali mantangka warpungkula palyanu, apu tjiwa pulka tjuta-warara tjunkunyitja wiyangku munu mapalku palyara wiyanu. Ka ngula mina pulkangku pitjala puyinu munu uru pulkaringkula katuringu munu wali panya untunu. Ka mapalku alatjitu pilukatingu.”

## 7

### *Wati Rome-anya Ngurara Mulamularingkunyitja (Matthew-ku 8:5-13; Johnku 4:43-54)*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjanala tjukurpa wangkara wiyaringkula anu ngura Kapunimalakutu. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati Rome-anya ngurara nyinangi. Wati paluru tjaultji tjutaku mayatja. Ka wati nyara palumpa waraka palyalpai pika pulka ngaringi ilunytjikitja. Ka wati nyanga paluru wati nyara pikatjaraku pulkara mulapa mukuringkupai. <sup>3</sup> Munu paluru kulinu Jesunya ila nyinanytja munu wati Jew tjutaku mayatja mankurpa altira wituwu Jesunya ankula alinytjaku pitjala palumpa panya warakaripai pika palyarunguntjaku. <sup>4</sup> Kaya mulapaatu ankula Jesula wirkara pulkara tjapiningi palula wangkara, “Nyuntula wangkanytjikitjala pitjangu. Wati nyaratjanku nyuntumpa mukuringanyi nyuntu pitjala alpamilantjaku. <sup>5</sup> Wati nyara paluru nganampa Jew uwankarakutu pulkara mukuringkupai munulanya paluru ngananyanya mani ungu mungatu nganana wali inmatja palyantjaku. Wati wirunya mulapa nyaratja.”

<sup>6</sup> Ka Jesunya tjanala tjunguringkula anu wati nyara palunya nyakunytjikitja, kaya anangu tjutangu kulu tjunguringkula wananu palunya. Ka tjana nguwanpa ngurangka ilaringkunyangka wati mayatjangku piruku kulinu munu malpa kutjupa mankurpa wituwu ngaparikatira Jesula wangkanytjaku. Kaya mulapaatu ngaparikatira wangkangu palula alatji, “Awa, wanyu kulila! Wati nyara mayatjangkulanya wituwu nyuntumpa, panya nyuntu mayatja pulka, ka paluru kunaringanyi nyuntu palumpa walingka pitjala tjarpanytjaku. <sup>7</sup> Munu paluru kunaringanyitu nyuntulakutu pakara pitjanytjaku, panya paluru mayatja tjukutjuku, ka nyuntu mayatja pulka mulapa nyinanyi. Kalanya wituwu paluru nyuntula wangkanytjaku, ka kunyu palya nyuntu nyanganguru wangka, ka wati panya pikatjara palyariwa nyuntu nyanga patunguru mayatjangku wangkanyangka. <sup>8</sup> Paluru kunyu ninti nyuntu Godaku warakaripai munu panyan paluru wituwanyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka nganampa panya malpa palu purunypatu Rome-aku mayatjangku wituwanyangka wanganarangku kulira palyalpai. Munu paluru ngapartji mayatjangkutu

tjaultji tjuṭa wangkara witulpai, kaya palula wanganarangku kulilpai. Ka panya paluru tjananya altipai, kaya mapalku pitjapai. Munu tjananya wangkapai palyantjaku, kaya mapalku palyalpai paluru witunnyangka. Ka paluru kulini panya nyuntu palu purunypa mayatjatu nyinanyi munun panya nyanganguru wangkaku, ka paluru palyaringkuku wati panya palumpa warḱa nyuntu nyanga paṭunguru wangkanyangka.” Alatjiya tjakultjunu Jesula tjanampa mayatjangku wangkanytja.

<sup>9</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira pulkara urulyaranu munu malakukutura wangkangu anangu tjuṭangka, “Kuwarina nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya wati nyanga tjaultji tjuṭaku mayatja wati Jew wiya, munu paluru ngayuku mulamularinganyi pulkara alatjitu anangu Jew tjuṭangka waintara. Panya ngura nyanga Israelta ngayulu anangu Jew kutjupa wati nyangatja purunypa pulkara mulamularingkunyangka nyakunytja wiyatu.”

<sup>10</sup> Ka wati panya tjakulpa ngaparikatinytja mankurpa malaku anu tjanampa malpaku walikutu munuya nyangu wati panya pikatjara ngarinytjatjanu pakara palyaringkula nyinanyangka.

### *Jesulu Wanakalaku Katja Wankantja*

<sup>11</sup> Munu nyanga palula malangka tjukutjuku nyinara, Jesunya anu tawunu ini Naintakutu palumpa nintintja tjuṭatjara. Kaya anangu kutjupa tjuṭa kulu palula tjunguringkula anu. <sup>12</sup> Munuya nguwanpa tawunu panya Nainta kaitangka ma-ilaringkula nyangu, anangu nguratja tjuṭangu wati ilunytja punu pakutjangka tjunkula tjalira ngalya-pakaltjingannyangka, urilkutu tjunutjungkunytjikitjangku. Ka wati nyara ilunytjanya panya minyma wanakalaku katja kutju alatjitu. Kaya anangu tjuṭa minyma palula tjungutu ngalya-ulara pakaṇu urilkutu.

<sup>13</sup> Ka Mayatjalu minyma palunya nyakula pulkara ngalturingu panya paluru kurunpa winki tjituru-tjitururira katakatingu palumpa katja kutju-tjiratja. Ka wangkangu palula, “Ulanytja wiya.” <sup>14</sup> Munu ankula wati panya ilunytja pampunu. Kaya wati panya tjuṭa palunya tjalira katinytjatjanu ngarakatingu. Ka wangkangu, “Wati awa! Wangkanyinanta, pakala!” <sup>15</sup> Ka wati panya ilunytja mapalku pakaṇu munu nyinara wangkangi. Ka Jesulu minara katira palumpa ngunytju ungu. <sup>16</sup> Kaya anangu tjuṭangu nyanatja nyakula nguluringu munuya Godanya walkuningi. Munuya alatji wangkangi, “Awari! Wangkatjara pulka mulapa Godalan-guru ngananala wirkanu. Tjinguru Godanya nyangatja pitjangu nganananya wankarunkunytjikitja.” <sup>17</sup> Ka tjukurpa nyanga Jesunyatjara lipiringu ngura winkinga.

### *Johntu Wituntja Jesula Tjapintjaku* (Matthew-ku 11:1-19)

<sup>18</sup> Kaya Johnku nintintja tjuṭangu ankula Johnta tjakultjunu tjailangka nyinanyangka tjana uwankara nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku Jesulu palyantja munu wangkanytja. <sup>19</sup> Ka paluru wati kutjara witunu ankula Jesula tjapintjaku alatji wangkara, “Mulan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula

wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.”

<sup>20</sup> Kaya mulapatu ankula Jesula wirkanu munuya wangkangu, “Johntu panya baptise-katipaingkulanya witunu nyuntula tjapintjaku alatji, ‘Mulapan nyuntu panya paluru, panya Johntu tjakultjunangi ngula wankarunkupainya pitjanytjaku? Munta tjinguru nyuntu kutjupa, kantila kuwaripatu patanma.’”

<sup>21</sup> Ka tjintu nyara palula Jesulu pikatjara tjuta palyarunguningi pika kutjupa kutjupa tjutatjara munu mamu tjuta kulu painingi anangu tjutanguru, ka wati panya kutjarangu nyangangi. <sup>22-23</sup> Ka palulanguru wangkangu pulala, “Ankula pula Johnta tjakultjura kuwari nyanga kulira nyakunyttatjanungku, panya kurutjara tjutangu nyananyi, nyumpu tjuta pakanu, miri pikatjara tjuta palyaringu, pina pati tjutangu kulini, munu anangu ilunyta tjuta kulu wankaringkula pakanu. Kaya ngaltutjara tjutangu kulu Tjukurpa Palya ngayulu tjakultjunkunyangka kulini. Uwa, ankula pula Johnta wangka ngayunya tjukarurungku kulintjaku, panya paluruna ngayulu. Panya anangumpa ngayuku pulkara mulamularingkunyangka Godalu palunya pukulmankupai.”

<sup>24</sup> Ka wati panya kutjara Johntakutu malaku ankunyangka Jesulu anangu tjutangka wangkangi tjukurpa Johnngatjara alatji, “Nyura panya mungatu ilytjikutu anu wati panya Johnnga nyakunyttikitja. Palu nyaaku nyura palunya nyakunyttikitja anu? Paluru wanyu wati upa, panya nyalpi walpangku uritjingannyangka uripai, palu purunypa? Wiya, wati paluru ngulunyttju wiya rapangku alatjitu wangkapai. <sup>25</sup> Palu nyaaku nyura palunya nyakunyttikitja anu? Tjinguru nyura anu mantara wirutjara ngaranyangka nyakunyttikitja. Palu wiya, Johnnga palu purunypa wiya, panya wati mantara wirutjara mayatja pulkaku walingka kutju nyinapai ilytjingka wiya. <sup>26</sup> Tjakultjuraniya! Nyaaku nyura palunya nyakunyttikitja panyatja anu? Wiya, Godaku wangkatjarangu wangkanyangka kulintjikitja nyura anu, panya paluru Godaku wangkatjara pulka mulapa nyinanyi kutjupa uwankarangka munkara. <sup>27</sup> Panya tjukurpa palunyatjaraya nyiringka iriti walkatjunu Godalu wangkanytja nyanga alatji, ‘Ngayulunatju tjakulpa witura iyalku nyuntula kuranyu.

Ka nyara paluru ankula kuranyungku nyuntumpa iwarankuku mayatja pulka pitjanytjaku.’” \*

<sup>28</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Wati nyanga Johnnga pulka mulapa nyinangi, ka nyanga palu purunypa anangu kutjupa nganmanypa nyinanytja wiya alatjitu. Palu nyanga palulanguru kuwari ara kutjupa ngarakatinyi, panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyini ttitji tjukuttjuku tjuta kulukulu, kaya paluru tjana uwankara Johnta wantara pulka mulapa nyinanyi ttitji tjukuttjuku tjuta kulu.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Johnngatjara.

<sup>29</sup> Panya anangu nyanga paluru tjana uwankarangu nganmanyttju kuliningi Johntu wangkanyangka ilytjingka, wati kamantaku mani mantjilpai tjutangu kulu panya nyara paluru tjana kulira mulamularingu, “Munta mulapa Godaku tjukurpa tjukaruru alatjitu.” Munuya

\* 7:27 Malakaiku 3:1

wanganara mukuringu Johntu baptise-katinytjaku kuranguru piiwiyaringkula. <sup>30</sup> Palu Paratji tjutangku munu Moseku tjukurku ninti tjutangku kuluya paluru wangkanyangka kulira wantingi, munuya wantingi alatjitu piiwiyaringkula mukuringkunyta wiyangku Johntu urungka baptise-katinytjaku.

<sup>31</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Palu nyura kutjupa tjuta wanyu nyaa purunypa nyinanyi?” <sup>32</sup> Wiya, nyura tjitji tjuta purunypa kulira wantipai, panya tjitji utulu kutju nyinara mirara ngaparku wangkapai alatji, ‘Inma wirula inkara wangkatjinganangi, ka panya nyura pitjala nyanpinytja wiyangku wantingi.’ Kaya utulu kutjupangku ngapartji wangkapai, ‘Uwa, ka panya nganana ngapartji ulara inma tjituru-tjituru inkangi, ka nyura kulira junguringkula ulanytja wiyangku wantingi.’ <sup>33</sup> Nyanga palu purunypa panya nyura Johnnga ngalina kulira wantingi. Panya Johnnga pitjangu munu paluru mai waina kulu tjikintja wiyangku wantingi Godaku warka palyantjikitjangu. Ka panya nyura palunya alatji nyinanyangka nyakula mamutjaranmanangi. <sup>34</sup> Ka ngayulu Watiku Katjanya pitjangu munu mai pulka nguwanpa ngalkula waina kulu tjikiningi Johnnga purunypa nyinanytja wiyangku, ka nyura ngayunya nyakula palu purunypatu kuranmanangi alatji wangkara, ‘Palatja wati maiku manyu, wainaku kulu, munu anangu kura tjutangka malparingkula tjungu nyinapai, panya wati mani mantjilpai tjutangka munu anangu kura kutjupa tjutangka kulu.’

<sup>35</sup> “Palya nyura alatji kanany-kananytju wangkapai palya-palku nyinara. Palu nyangatjaya kulila, panya Godanya ninti pulka nyinanyi munu iwara tjukaruru palyanu anangu tjutangku wanantjaku, ka iwara nyara palunya wanalpai tjutangku kulilpai, ‘Munta-uwa, iwara nyangatja Godalu kulira palyanu, anangungku wiya.’”

#### *Minyma Jesulakutu Pitjanytja*

<sup>36</sup> Ka wati Paratjingu ini Simontu Jesunya altingu palumpa ngurangka mai ngalkuntjaku munuya junguringkula ngalkuningi palumpa walingka. <sup>37</sup> Ka tawunu nyara palula nyinangi minyma kura mulapa munu paluru kulinu Jesunya Simonku walingka nyinanyangka munu uwila wiru pantipai mantjira pitjangu Jesulakutu. <sup>38</sup> Munu wirkara nyangu tjana taipulangka antangu para-ngarira arintara mai ngalkunnyangka, munu tjarpara Jesula malarku ngarala ulangi. Ka ilanypa palula tjinangka punkanangi, ka pupakatira mangkangka munira tjina nyunyjtjuningi munu uwila panya wiru pantipai tjutiningi palula tjinangka.

<sup>39</sup> Ka wati panya Simontu nyangatja nyakula unngu kuliningi alatji, “Ai! Wati wangkatjara-palkuna nyangatja kulinu. Uti nyangangu wangkatjarangkumpa ngurkantanama minyma nyanga kurangku pampunnyangka. Palu nyaaku nyangangu pailwiyangku wantinyi.” <sup>40</sup> Ka Jesulu Simonta wangkangu, “Ngayulu nyuntula wangkanytjikitja mukuringanyi.”

Ka wangkangu, “Palya nintilpai, wangkani kana kulila.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wati kutjara nyinangi munu pula ngatjinu wati mani kanyilpaingka. Kutjungku ngatjinu \$25,000-ku, ka kutjungku ngatjinu \$2,500-ku, ka pulanya tjarara ungu ngula ngapartji malakungku ungkunyjtjaku. <sup>42</sup> Palu wati panya kutjarangku putu

kuliningi malakungku ungkunyitjikitjangku. Ka pulanya wati panya mani kanyilpaingku kalypangku palyanmanu munu pulanya wantir'iyanu." Munu wangkara wiyaringkula tjaminu Simonta ngapartji, "Ala, wangkani! Yaaltji pulkara mukuringu wati mani kanyilpaiku?"

<sup>43</sup> Ka paluru wangkangu, "Wati panya pulka mantjintjanya."

Ka Jesulu wangkangu, "Tjukururungku wangkangu." <sup>44</sup> Munu Jesulu minyma panya nyakula Simonta wangkangu, "Nyuntu wanyu minyma nyangatja nyanganyi? Ngayulu nyuntumpa ngurakutu pitjangu, kan ngayunya mina ungkunyitja wiyangku wantingi tjina paltjintjaku, palu nyanga paluru paltjinu palumpa ilanyangka mununi mangkangka muninu. <sup>45</sup> Nyuntu ngayunya nguku kutjara nyuntjura pukulmankunyitja wiyangku wantingi, palu nyanga paluru tjina rawangku nyuntjuningi wantinytja wiyangku. <sup>46</sup> Ka nyuntu ngayula katangka uwila tjutintja wiyangku wantingi, palu minyma nyanga paluru kutju ngayula tjinangka tjutinu wiru pantipai. <sup>47</sup> Kulinin Simon? Panya Godalu minyma nyanga palunya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantingu, ka nyara palulanguru paluru ngayuku pulkara mukuringanyi munu paluru ngayuku kuwari palyanangi. Panya anangungku kura pulka tjuta palyantjatjanu piiwiyaringkunyangka Godanya palumpa kalyparinganyi munu kalypangku pungguwiyangku wantinyi, ka pala palulanguru paluru Godaku pulkara mukuringanyi. Ka anangu kutjupangku kura tjukutjuku palyantjatjanu piiwiyaringkunyangkampa Godanya palumpa kalyparinganyitu, ka pala palulanguru anangu nyara paluru Godaku tjukutjukutu mukuringanyi kura tjukutjukunguru palumpa kalyparingkunyangka."

<sup>48</sup> Munu Jesulu wangkangu minyma panya palula, "Godalu nyuntunya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinyi."

<sup>49</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku tjungu nyinanytjatjanungku ungu nyaringkula kuliningi alatji, "Nyaa nyangangku wangkanyi? Panya Godalu kutjungku wangkapa kura palyantjitjanguru kalypangku pungguwiyangku wantinytjikitjangku?"

<sup>50</sup> Palu Jesulu piruku wangkangu minyma panya palula, "Nyuntu ngayuku mulamularingkunyangka Godalu nyuntunya kuranguru wankarunu. Ka ankula pukulpa nyinama!"

## 8

### *Minyma Jesunya Alpamilpai Tjuta*

<sup>1</sup> Nyangangka malangka Jesunya pakara anu ngura pulka tjutakutu munu tjukutjuku tjutakutu kulu munu tjukurpa palya para-wangkangi anangu tjutangka. Munu tjakultjunangi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja. Kaya nintintja panya 12 munu minyma tjuta kulu palula tjungutu para-ngarangi. <sup>2</sup> Minyma nyara paluru tjana panya nganmanypa mamutjara nyinangi munu pika kutjupa kutjupa tjutatjara kulu nyinangi. Ka tjananya Jesulu uwankara palyarungunu, kaya pukularira palunya wanarinangi. Ka panya minyma kutju ini Mary Magdalene-anya\* nganmanypa mamu 7-tjara nyinangi, ka Jesulu uwankara painu. <sup>3</sup> Ka kutjupa Tjuwananya

\* 8:2 Magdalene-anya panya Makata-linanya

panya Tjutjaku kuri. Wati nyara paluru mayatja pulka Irataku walingka warkaripai. Ka minyma kutjupa ini Tjutjananya munu minyma kutjupa tjuta kulukulu. Minyma nyanga paluru tjanaya Jesunya tjananya alpamilanangi mai kuka tjananya paura ungkula munuya kutjupa kutjupa tjuta kulu palumpa tjanampa palyanangi palumpa tjanampa maninguru.

*Tjukurpa Uninypa Wanira Wanantja*  
(*Matthew-ku 13:1-9; Markaku 4:1-9*)

<sup>4</sup> Kaya anangu tjutangu Jesunya pitjanyangka kulira ngura kutjupitja tjuta kulu pitjangi nyakunytijkitia munu kulintjikitja kulu. Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, <sup>5</sup> “Wati kutju ma-pitjangu uninypa mantangka wanira wanantjikitja palumpa kaanangka munu wanira wananingi. Ka uninypa wanira waninyangka tjara iwarangka punkanu. Ka anangu tjutangu iwarangka paltjura ankula tjinangu kuranu, ka tjulpu tjutangu kulu pitjala ngalkula wiyanu. <sup>6</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta pulitjarangka, munu pakara mapalku piltiringu mina wiyangka. <sup>7</sup> Ka uninypa kutjupatjara punkanu manta tjilkatjarangka, ka pakan-nyangka tjilka tjuta kulu pakara pulkaringu munu ukiri panya waninytjanya utjunu, ka putu pulkaringangi. <sup>8</sup> Ka tjara kutjupa manta palyangka punkanu munu mapalku pakara pulkaringu munu mai 100-tjararungu.”

Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu alatji, “Uwa, nyura pina alangu kulirampa ngalyakulinma tjukurpa nyanga ngayulu kuwari nyurala wangkanytja.”

*Tjukurpa Panya Uninypatjara Utira Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 13:10-23; Markaku 4:10-20*)

<sup>9</sup> Kaya ngula palumpa nintintja tjutangu palula tjapiningi wangkara, “Wanyulanya tjukurpa nyanga palunya utira tjakultjura. Nyaa nyangangu nintini?”

<sup>10</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Uwa, ngayulu nyurala kutju Godaku tjukurpa kumpilitja utira wangkanyi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta mayatjangu walytjanmara kanyintjatjara. Palu anangu kutjupa tjutangka ara mantatja tjuta wangkara kampa kutjupara wangkapai, kaya tjukurpa wangkanyangka kulilpai palu putuya kulira nintiringkupai.”

<sup>11</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Kulilaya, kana tjukurpa panya palunya nyurala utira tjakultjura! Panya wati kaana kanyilpaingku uninypa waninyi, ka palu purunypa wati tjukurtjarangu Godaku tjukurpa tjakultjungkupai anangu tjutangu kulintjaku. <sup>12</sup> Ka anangu kutjupa tjaraya nyinanyi uninypa panya iwarangka punkantja purunypa. Nyara paluru tjana panya tjukurpa kulilpai, palu mamu Santantu pitjala tjananya pina kuralpai tjana tjukurku mulamularingkula wankaringkunyjtaku-tawara.

<sup>13</sup> “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninypa panya manta pulitjarangka punkantja purunypa. Panya tjana tjukurpa kulira pulkara pukularipai, palu tjana mulamulangu kuruntu tjukurpa mantjintja wiya unytju kutju mulamularingkupai. Munu ngula

palumpa tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka tjana mapalku paturingkula Godaku watarkuripai.

<sup>14</sup> “Kaya anangu kutjupa tjuta nyinanyi uninyapa panya tjilangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa kulira mulamularingkupai, palu tjana mantatja kutjupa kutjupa tjuta pulkara kulira, wiru tjuta kanyintjikitja mukuringkupai munuya kutjupa kutjupa wiru tjutaku ngunti pukularipai. Munuya nyanga palula tjanalanguru Godaku tjukurku watarkuripai munuya wiru tjuta Godaku putu palyalpai.

<sup>15</sup> “Kaya anangu kutjupatjara nyinanyi uninyapa panya manta palyangka punkantja purunypa, panya tjana tjukurpa wanganarangku kulira pulkara mulamularingkupai. Munuya rawangku kulira wiru tjuta kutju Godaku palyalpai, tjanampa tjituru-tjituru wirkankunyangka kulintja wiyangku.”

*Lampa Tilira Uti Tjunkunytja*  
(Markaku 4:21-25)

<sup>16</sup> Munu piruku tjanala wangkangi, “Anangungku wali unngu lampa tilira pitingka anga-tjunkupai wiya, munu piitangka unngu tjaru kulu tjunkula kutitjunkupai wiya. Palu uti tjunkupai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjutangka walingka tjarpara nyakunytjaku.

<sup>17</sup> “Ka Godaku tjukurpa palu purunypa, panya ngayulu kuwari anangu tjutangka kitikiti wangkanyi ara tjuta kutju wangkara, kaya putu nguwanpa kulini. Palu ngula tjukurpa nyanganpa uwankara utiringkuku anangu winkingku kulintjaku. Panya Godalu tjukurpa kumpilpa kanyintjatjanungku utilku, kaya winkingku kulilku. <sup>18</sup> Ka nyura palulanguru purkarangku kulinma ngayulu wangkanyangka. Panya nyura wanganarangku kulinnyangkampa nyuranya Godalu pulka mulapa nintilku nyura uti kulintjaku. Palu nyura tjinguru kulira wantinyangkampa Godalu nyuranya kulintja kampa kutjupankuku palumpa watarkurinytjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Jesuku Ngunytju Munu Malanypa Tjuta*  
(Matthew-ku 12:46-50; Markaku 3:31-35)

<sup>19</sup> Ka Jesuku ngunytju munu malanypa tjutaya palulakutu pitjangu, palu anangu tjuta mulapa anga-ngaranyangkaya putu palulakutu ilaringangi. <sup>20</sup> Ka anangu kutjupangku Jesula wangkangu, “Nyaratja nyuntumpa ngunytju malanypa tjuta kulu urilta ngaranyi nyuntumpa patara munuya mukuringanyi nyuntunya nyakunytjikitja.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu wangkangu alatji, “Wiya, panya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tjuta, nyara paluru tjanaya ngayuku ngunytju malanypa kulu nyinanyi walytja mulapa.”

*Jesulu Walpa Pulka Atanmankunytja*  
(Matthew-ku 8:23-27; Markaku 4:35-41)

<sup>22</sup> Tjintu kutjupa Jesunya palumpa nintintja tjutatjara pautangka tatinu uru panya Galileela munu wangkangu tjanala, “Wanyula manta nyara kutjupakutu urungka munkara ma-itipiri.” <sup>23</sup> Munuya mulapatu ma-pitjangu pautangka panya munuya urungka ngururpa pitjalinangi. Ka Jesunya pilu-piluringkula kunkunaringu. Ka palulanguru walpa pulka mulapa mapalku rurku winki pakanu uru palula ngururpatu pitjalinkunyangka. Ka uru pulkara urira pautangka tjarpangi munu pauta panya palunya nguwanpa tjarura tjarpatjunangi

urungka unngu. Kaya uwankara pulkara nguluringu. <sup>24</sup> Munuya Jesunya wankara wangkangu, “Mayatja, kuwarila ilunyi!” Ka Jesulu pakara walpa panya wangkara atanmanu munu uru kulu wangkangu tiwilarinytjaku, ka walpa panya atanaringu munu uru kulu urinytja wiyaringkula tiwilaringu. <sup>25</sup> Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Nyaanguru nyura putu mulamularinganyi?”

Palu tjana wangkanytjaku putu kulinu panya tjana nyakula uwankara urulyarara nguluringu. Munuyanku wangkara kuliningi alatji, “Wati nyaa nyangatja? Panya walpangku urungku kulu palula wanganarangku kulilpai.”

*Jesulu Wati Mamutjara Palyarunguntja*  
(*Matthew-ku 8:28-34; Markaku 5:1-20*)

<sup>26</sup> Munuya palulanguru ma-wirkanu urungka itipi mantangka ngura ini Karatjala itingka. <sup>27-29</sup> Ka Jesunya pautanguru ukalingkula ngarangi urungka itingka, ka wati mamutjara ngura nyara palunya ngurara palulakutu ngalya-wirkanu. Wati nyanga paluru rawa mulapa nikiti para-ngarapai munu wali wantira miriku kulpingka kutju nyinapai. Panya nganmanytju tjaultji tjutanku tjuta-arangku palunya tjina mara kulu tjiina pulkangka karpira kanyiningi, palu mamungku palunya tjarpapa pulkara kumpulpai, ka paluru tjiina katantara ilytjikutu wirtjapakalpai mamungku katinyangka.

Ka Jesulu wati palunya nyakula mamu panya painu palulanguru pakantjaku. Ka wati panya paluru pulkara mirara palula kuranyu tjinangka itingka punkanu munu wangkangu, “Jesu, God Katutja Pulakaku Katja! Ngayunya nyaantjikitjan mukuringanyi?” Munu paluru pulkara ngatjira wangkangu, “Wantimani iluntankunyitja wiyangku!”

<sup>30</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Palu nyuntu wanyu ini ngananya?”

Ka wangkangu, “Nganana ini ‘Tjutanya.’” Panya mamu tjuta mulapa wati palula unngu nyinangi. <sup>31</sup> Munuya Jesula tjuta-arangku ngatjira wangkangi, “Wantimalanya piti marukutu wituntja wiyangku. <sup>32</sup> Palu witulalanya nyara pikipiki tjutakutu, nyara pulingkaya ngarala ukiri ngalkuni, palula tjanalakutulanya witula.”

<sup>33</sup> Ka tjananya mulapa tu witunu, kaya watinguru panya pakara tjukaruru wirtjapakara pikipiki tjutangka tjarpangu. Kaya pikipiki panya tjuta mamu tjuta tjarpanyangka puli wararangka tjarukutu wirtjapakara ukalingkula urungka uwankara tjarpara ilungu.

<sup>34</sup> Ka wati panya pikipiki tjuta kanyilpai tjutanku nyakula wirtjapakanu tawunukutu, munuya tjakultjunu anangu uwankarangka ngura ititja tjutangka kulu.

<sup>35</sup> Kaya nyangatja kulira anangu tjuta anu nyakunyitjikitja munuya wirkara nyangu wati panya palunya Jesula itingka nyinara tjukurpa kulinyangka mantarangka tjarpara. Wati panya paluru kata palyaringkula nyinangi pilunpa, kaya nyakula pulkara nguluringu Jesuku.

<sup>36</sup> Munuya anangu kutjupa tjutangka para-tjakultjunangi wati panyatja palyaringkunyangka nyakunyitjatjanungku.



<sup>37</sup> Kaya ngura palunya ngurara tjuṭangku Jesunya pulkara tjapinu ngura tjanampa rawa nyinawiyangku wantikatinytjaku panya pulkaraya palumpa nguluringu.

Ka Jesunya pautangka tatinu ankunytjikitja. <sup>38</sup> Ka wati panya palyaringkunytjalu pulkara ngatjinu palula tjungu ankunytjikitjangku. <sup>39</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, ara malaku nyuntumpa walytja tjuṭaku ngurakutu munu anangu tjuṭangka tjakultjura Godalu nyuntunya palyantja.” Ka mulapaṭu anu munu ngura nyara palula tjanala para-tjakultjunangi anangu uwankarangka Jesulu palunya palyantja.

*Tjairatjaku Untalpa Munu Minymangku Mantara Pampuntja*  
(Matthew-ku 9:18-26; Markaku 5:21-43)

<sup>40</sup> Kaya palulanguru Jesunya tjana urungka mun kara malaku ma-  
itipiringu manta panya palulakutu. Ka wirkankunyangka anangu  
tjuṭa Jesuku pukularingu ala-ala patantjatjanu. <sup>41-42</sup> Ka wati ini  
Tjairatjanya wirkanu palula tjanala. Wati nyara paluru wali in-  
matjaku mayatja nyinangi ngura nyara palula, ka palumpa untalpa  
kungkawara tjukutjuku ngurangka watalpi ilunytjikitja ngaringi. Ka  
wati paluru pulkara tjituru-tjitururira Jesula tjinangka itingka tultjun-  
garakatira ngatjiningi palumpa ngurakutu pitjanytjaku. Ka mulapaṭu  
Jesulu palunya wanaṇu. Kaya anangu winkingku tjunguringkula  
wanaṇa palunya utjuningi. <sup>43</sup> Ka nyara palula arangka tjanala utu-  
utu pitjangi minyama kutjupa. Minyama nyara paluru rawa milkali  
tjutipai nyinangi yiya 12 munu paluru rawatu ngangkari tjuṭakutu  
anangi, munu mani pulka tjuṭa tjananya rawangku ungangi palunya  
palyarunguntjaku. Palu palyaringkunytja wiyatu rawa paluruṭu  
ngarangi.

<sup>44</sup> Ka minyama paluru kulinu Jesunya munu tjuṭangka unguwanu  
pitjangu palulakutu, munu tjanawanungku palumpa mantara wara  
tjinawanungku kanyintjanya ankala kumpiltu pampunu. Munu  
mapalku milkali panya palumpa piltiringkula wiyaringu munu pal-  
yaringu.

<sup>45</sup> Ka Jesulu kulira tjanala tjapinu, “Nganaluni panyatja pampunu?”

Kaya uwankara ngurparingu. Ka Peterlu wangkangu, “Wiya May-  
atja, anangu nyanga tjuṭangkuya utjura utjura ngaranyi.”

<sup>46</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Wiya, kutjupangkuni pampunu, kana  
kulinu ngayulanguru pakannyangka witulya ngayuku.”

<sup>47</sup> Ka minymangku panya nyakula kulinu alatji, “Munta, kam-  
pangkatu-palkunatju pampunu kani nintingku alatjitu para-tjapini.”  
Munu minyama paluru pulkara nguluringkula tjititingu munu tultjun-  
garakatingu palula tjinangka winkingka mirangka munu tjakultjunu  
paluru pampuntja munu mapalku palyaringkunytja.

<sup>48</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Minyama wiru, nyuntun mulapa  
ngayuku mulamularingu, munun palulanguru palyaringu. Pukulpa  
ma-pitja.”

<sup>49</sup> Ka Jesunya minymangka kuwaripaṭu ngarala wangkanyangka  
wati kutju tjakulpa wirkanu Tjairatjaku nguranguru munu  
wangkangu Tjairatjala, “Wiya, alatjitun purkutjararingu. Wanti  
Mayatjanya unytjungku altiwiyangku.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu kulinu watingku alatji wangkanyangka munu Tjairatjala wangkangu, “Nguluringkuwiya ngayuku mulamulariwa, ka tjitji nyara paluru palyaringkuku.”

<sup>51-53</sup> Munuya Tjairatjaku walingka wirkanu ngura panya palula. Kaya anangu winki urilta nyinara pulkara ulangi tjitji panya palumpa. Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Ulanytja wiyaya nyinama. Tjitji nyangatja ilunytja wiya, kunkunpa ngarinyi.” Kaya kulira palumpa ikaringkula kurara pungangi alatji kulira, “Wiya tjitji palatja ilungu alatjitu.”

Ka Jesulu anangu tjuta markunu urilta nyinanytjaku munu Pertainya, Johnnga, Jamesanya munu tjitjiku mama ngunytju kutju altira tjarpatjunu ruumangka wali unngu tjitji panya ngarinytjitjangka. <sup>54</sup> Munu paluru tjitji panya mara witu, munu wangkangu, “Tjitji awa, pakala!”

<sup>55-56</sup> Ka tjitji panya malaku wankaringu munu mapalku pakanu. Ka tjitji palumpa mama ngunytju pulkara urulyaranu wankaringkunyaangka nyakula. Ka Jesulu wangkangu tjitji palunya mai ungkunyttjaku, munu pulanya wangkangu, “Nyangatja nyakunytjatjanungku kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima. Palya?”

## 9

### *Jesulu Nintintja 12 Wangkara Iyantja* (*Matthew-ku 10:5-15; Markaku 6:7-13*)

<sup>1</sup> Munu palula malangka Jesulu nintintja panya 12 altira tjungunu munu tjananya witulyanu mamu tjuta anangu tjutanguru paintjaku munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku. <sup>2</sup> Munu tjananya witu Godaku tjukurpa anangu tjutangka para-wangkanyttjaku tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara. Munu pikatjara tjuta kulu palyarunguntjaku tjananya witu.

<sup>3</sup> Munu tjanala wangkangu, “Kutjupa kutjupa tjuta katinytja wiyangkuya wantima, tjukara wiya, yakutja wiya, mai, mani munu mantara tjuta wiya. <sup>4</sup> Munuya tawunu kutjupangka wirkara anangungku altira walingka tjunkunyaangka, wali pala palula alatjitu ngarima, munuya pala palulanguru para-ngarala warakarima, munu ngula panya ankunytjikitjangku kutju ngura palunya wantikatima. <sup>5</sup> Palu tawunu kutjupangka wirkara anangungku altira ngurangka tjunkuwiyangku wantinyangka, nyura uti ngura palunya wantikatima, mununku ulpuru puutanguru patapatala piruku tjananya nyakunytja wiyakitjangku. Kaya nyakula kulilku Godanya tjanampa mirpanarinyangka.” Alatji Jesulu tjananya wangkara witu.

<sup>6</sup> Kaya nintintja panya tjuta ma-pakanu. Munuya ngura tjukuttjuku tjutangka para-pitjalira Tjukurpa Palya wangkangi munu pikatjara tjuta palyarunguningi.

### *Iratatu Putu Kulintja* (*Matthew-ku 14:1-12; Markaku 6:14-29*)

<sup>7</sup> Ka mayatja Iratalu panya Galileeku mayatjangku Jesulu palyantja uwankara kulinu munu putu kulinungi, “Wati ngananya nyangatja?” Panya anangu kutjupa tjutangkuya wangkangi Johnnga ilunytjatjanu wankaringkunyttja. <sup>8</sup> Kaya kutjupa tjarangku wangkangi Ilaitjanya malaku pitjanyttja, kaya tjara kutjupangku wangkangi

wangkatjara irititja kutjupa malaku wankaringkula pakantja. <sup>9</sup> Ka Iratalu wangkangu, “Johnnga panyana nganmanytju kata katantjaku wangkangu. Palu wati nganalu nyangangu palyarinanyi?” Munu paluru Jesunya nyakunytjikitja mukuringangi.

*Jesulu Paltjantja Wati 5,000*

*(Matthew-ku 14:13-21; Markaku 6:30-44; Johnku 6:1-14)*

<sup>10</sup> Kaya iyantja panya tjuṭa ankunytjatjanu ngula malaku pitjangu munuya Jesula tjakultjunu uwankara tjana palyantjatjanungku. Ka tjananya Jesulu altira katingu ngura ini Pitjaitalakutu paluru tjana anangu tjuṭa wantikatira mauntalpa nyinanytjikitjangku. <sup>11</sup> Kaya anangu tjuṭangku kulinu tjana ankunytja munuya malawanungku wanara ngururpatu tjanala tjunguringu. Ka Jesulu tjananya pitjanyangka nyakula pukultu altingu munu tjanala tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu anangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintja. Munu paluru pikatjara tjuṭa kulu palyarunguningi.

<sup>12</sup> Ka mungartjirira tjinu nguwanpa ma-tjarpanyangka nintintja tjuṭangku palula wangkangu, “Nyangatjala ilytjingga nyinanyi mai wiyangka. Wanyu anangu nyanga tjuṭa witula, kaya ara ngura nyanga ilatja tjuṭakutu munuya mai mantjira ngalkula paltjaringkula mangari ngura unytjunta.”

<sup>13</sup> Palu Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, nyura alatjituya tjananya uwa mai ngalkuntjaku wituntja wiyangku.”

Kaya wangkangu, “Wiya, nyangatjala mai tjukutjuku kutjara mankurpa kanyini munu kuka antipina kutjara kulu. Kan mukuringanyi nganana ankula pulka payamilantjaku anangu nyanga winkiku?” <sup>14</sup> (Panya ngura nyara palula kunyu wati 5,000 nyinangi winki mulapa, ka tjinguru minyma tjitji winkitu nyinangi pala palula.)

Ka Jesulu wangkangu nintintja tjuṭangka, “Uwa palya, anangu pala tjuṭa wanyu tjarara nyinatjura wanala 50 kutjupa, 50 kutjupa.”

<sup>15</sup> Kaya nintintja tjuṭangku mulapatu nyinatjura wananu paluru wangkanyangka. <sup>16</sup> Ka palulanguru Jesulu mai panya kutjara mankurpa antipina kutjara kulu mantjinu munu ilkari ira-nyakula Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuṭa ungangi. Kaya nintintja tjuṭangku anangu tjuṭa para-ungangi. Ka mai panya tjuṭa mulararira waintarira ngaringi.

<sup>17</sup> Kaya uwankarangku ngalkula paltjaringkula wantingu waintarira ngarinyangka. Ka ngalkula wiyaringkunyangka nintintja tjuṭangku tjana paltjaringkula wantinytja tjuṭa mantjira piti pulka 12-ngka tjaalyngaratjunu.

*Peterlu Tjukarurungku Wangkanytja Jesunya*

*(Matthew-ku 16:13-19; Markaku 8:27-29)*

<sup>18</sup> Ka kutjupa-ara Jesulu kutjungku ankula mauntalpankungu nyinara Godala tjapiningi. Kaya palumpa nintintja tjuṭangku wanara wirkanu. Ka Jesulu tjanala tjaminu, “Nyura ninti? Ngananyaniya wangkanyi anangu tjuṭangku?”

<sup>19</sup> Kaya wangkangu, “Wiya tjarangkuntaya wangkapai ‘John Baptistanya.’ Kaya tjara kutjupangku wangkapai ‘Ilatjanya.’ Kaya kutjupa

tjutangku wangkapai nyuntu Godaku wangkatjara kutjupa irititja malaku wankaringkunyaja.”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Kani nyura ngananya wangkanyi?”

Ka Peterlu wangkangu, “Nyuntun Christanya, panya Godalu kalkura iyantjanya nganannya wankarunkunyajaku.”

<sup>21</sup> Ka Jesulu tjananya wangkara markuningi, “Tjukurpa nyanga palunyaja kutjupa tjutangka tjakultjunkuwiyangku wantima.”

*Jesulu Ngula Ilunytjikitjangku Wangkanyaja*  
(Matthew-ku 16:20-28; Markaku 8:30—9:1)

<sup>22</sup> Munu palulanguru alatji wangkangu, “Ngula wati kura tjutangku ngayunya Watiku Katjanya pulkara pikantankuku. Panya tjukurtjara kuranyitja tjuta, Moseku tjukurpa nintilpai tjuta, munu wati tjilpi kutjupa tjuta kulu ngayuku pulkara kuraringkuku, mununiya maungkuku ngayunya pungkula iluntankunyajaku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara ngarala wiyaringkunyaangka piruku wankaringkula pakalku.” Tjukurpa nyanga palunya paluru nintintja tjutangka kutju wangkara tjakultjunangi.

<sup>23</sup> Munu palulanguru anangu tjutangka tjukurpa kutjupa wangkangi alatji, “Kutjupangku ngayunya wanantjikitja mukuringkulampa uti paluru walytjangku kulira palyantja wiyangku wantima, munu tjintu kutjupa tjintu kutjupa ngayunya kutju kulira wananna. Tjinguruya nyuranya iluntanama ngayunya wanannyaangka, palu palya, nyura uti ilunytja kulira nguluringkuwiyangku ngayunya tunguntunguntu wananna titutjarangku. <sup>24</sup> Anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunyanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kana nguluringkuwiyangku Jesunya titutjarangku wananna, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku palunya wanannyaangka.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku. <sup>25</sup> Palu anangungku mantatja tjutaku mukuringkula winki mulapa mantjira kanyirampa ngula paluru ilura nyaaringkuku? Wiya, paluru ilura kawankatiku, panya paluru mantatja wiru tjutaku mukuringkula Godanya wantingi, ka mantatja tjutangku palunya putu wankarunanyi Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjaku.

<sup>26</sup> “Ka tjinguru anangu kutjupa ngayuku tjukurpa kulira ngayuku mulamularingkulampa kuntaringkuku anangu tjutangka mirangka, munu ngayunya wantiku ngayuku tjukurpa kulu, ka palu purunypatu ngayulu ngula Watiku Katjangku pitjala palunya ngapartji wantiku ngayuku kuntaringkunyitjanguru. Panya nyara palula ara ngayulu Mamalanguru pitjaku pitalytji witulya pulka, angelpa wiru tjutangka tjungu, mununa ngayulu ngapartji ngayuku kuntaringkupai tjuta wantiku. <sup>27</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura nyanga kutjupa kutjupa tjuta kuwari ngaranya, munu nyura kutjupa jarangku ngula ilunytja kuwaripangka wankangku nyakuku, Godalu

mayatja pulkangku anangu tjuta mulapa palumpa walytjaringkunytjaku palyannyangka.” Alatji Jesulu wangkara nintiningi palumpa nintintja tjutangka kulira mulamularingkunytjaku.

*Jesunya Apu Katu Irnyantja  
(Matthew-ku 17:1-8; Markaku 9:2-8)*

<sup>28</sup> Nyara palula malangka tjintu 8 ngarala wiyaringkunyangka Jesulu nintintja mankurpa altingu Peternya, Johnnga munu Jamesanya kulu, munu paluru tjananya puli murpukutu katingu puli katu Godala tjapintjikitja. <sup>29</sup> Munu nyara palula Godala tjapira paluru yunpa kutjuparira irnyaningi, ka mantara kulu piranaringu munu wanangara purunypa irnya-irnyara rawa ngarangi. <sup>30</sup> Ka paluru ngarala tjapinnyangka wati Mosenya pula Ilaitjanya utiringkula palula tjungu ngarala wangkangi. <sup>31</sup> Panya pula pitalytji pulkatjara utiringu munu pula Jesula wangkangi nganmanytju panya ngula nyaaringkuku Jerusalemala paluru ngura ilkaritjakutu malaku ankunytjaku.

<sup>32</sup> Kaya Peternya tjana nganmanypa pilu-piluringkula kunkunaringu munuya wankaringkula nyangu Jesunya pitalytji pulkatjara ngaranyangka munuya wati panya kutjupa kutjara kulu nyangu.

<sup>33</sup> Ka palulanguru wati panya kutjarangu Jesunya wantikatira ankunytjikitjangu kuliningi, ka Peterlu wangkangu, “Mayatja, nyanga kuwarila wirura nyangangka ngaranya. Wanyula wiltja mankurpa palyala kutju nyuntumpa, kutju Moseku, munu kutju Ilaitjaku!” Alatji paluru ngurpangu wangkangi ngunti kulira pula mantangka tjukutjuku nyinanytjikitja pitjanyangka-palku.

<sup>34</sup> Ka ngarala wangkanyangka ngangkali pitjangu munu Jesunya Mosenya Ilaitjanya tjananya tjutu nu munu wati panya nintintja mankurpa kulu tjutu nu, kaya pulkara nguluringu. <sup>35</sup> Ka wangka kutju utiringu ngangkali unngunguru munu tjanala wangkangu, “Nyangatja ngayuku katja, panya ngayulu palunya iyantjikitjangu ngurkantanu. Nyanga palulaya kulinma!”

<sup>36</sup> Ka wangkara wiyaringkunyangka ngangkali panya katuringu, kaya nintintja panya mankurtu nyangu Jesunya kutju malaringkula ngaranyangka. Uwa, tjana wiru mulapa nyangangi nintintja panya mankurtu, palu tjana nyakunytjatjanungku kutjupa tjutangka wangkawiyangu wantingi unngu kutju kulira. Munuya ngula kutju tjakultjunu.

*Jesulu Palyarunguntja Tjitji Mamutjara  
(Matthew-ku 17:14-18; Markaku 9:14-27)*

<sup>37</sup> Munuya mungawinki Jesunya tjana nintintja panya mankurpa kulu pulinguru ukalingu, kaya anangu tjuta mulatu paluru pitjanyangka nyakula palulakutu ngaparikatingu. <sup>38</sup> Ka wati kutjupa anangu tjutangka ngurur-ngururpa mirangu munu Jesula pulkara ngatjira wangkangu, “Nintilpai! Wanyutju nyawa katja nyanga! Panya nyanga paluru ngayuku katja kutju. <sup>39</sup> Katju mamungku nyangatja miratjingalpai rawangku munu uritjingara anta-wanipai mantangka, ka witaly-witalyarpai. Munu rawangku alatjingara unytju kutju pakara ankula mapalku pitjala piruku tjarpapai. Ka urira urira pakuringkula nguwanpa ilupai. <sup>40</sup> Kana nyuntumpa nintintja

tjutangka nganmanytju ngatjiniu mamu nyanga palunya paintjaku, kaya puṭu painingi.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu kulira tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Nyura mulapa uwankara puṭu mulamularinganyi munu titutjarangku ngunti kulini. Kana yaaltjitu arangku nyuranya nyinara nintilku nyura kulira mulamularingkunytjaku? Pakuringanyina nyuranya rawangku nintira nintira.” Munu palulanguru watingka panya wangkangu, “Katjanku ngalya-kati ngayulakutu!”

<sup>42</sup> Ka tjtji panya ngalya-katinyangka mamungku piruku uritjinganu. Ka mantangka punkara ngarira tjinanpungangi. Ka Jesulu mamu panya painu munu tjtji panya palyarungunu munu palumpa mama ungu. <sup>43</sup> Kaya anangu tjuta pulkara urulyaranu Godalu Jesulawanungku witulya pulkangku palyannyangka nyakula.

*Jesulu Piruku Wangkanytja Ilunytjikitjangu*

*(Matthew-ku 17:22-23; Markaku 9:30-32)*

Ka anangu tjuta ngarala urulyarannyangka Jesulu palumpa nintinja tjutangka wangkangu alatji, <sup>44</sup> “Kuwariya watarkuriwiyangku kulinma ngayulu nyanga wangkanytja. Panya wati kutjupangku ngayunya Watiku Katjanya nintilku wati mirpantju tjutangka, kaniya witira katira iluntankuku.” <sup>45</sup> Palu nintintja tjutangkuya puṭu kuliningi paluru alatji wangkanyangka, panya Godalu tjananya puṭu kulintjaku palyanu. Kaya puṭu nguwanpa tjukarurungku kuliningi munuya nguluringangi palula tjapintjaku.

*Ngananya Pulka Nyinaku?*

*(Matthew-ku 18:1-5; Markaku 9:33-37)*

<sup>46</sup> Palulanguru nintintja panya tjutangkuyanku anga-angangu ngaparku wangkangi alatji, “Ngananya wanyu pulka nguwanpa nyinanyi?” <sup>47</sup> Ka tjana wangkanyangka Jesulu kulintja wiya, palu paluru nintingku ngurkantanu tjana kulintjtija munu tjtji tjukutjuku altira palula itingka ngaratjunu. <sup>48</sup> Munu wangkangu tjanala, “Tjinguru nyura ngayuku nintingku tjtji tjukutjuku nyanga purunypa mantjira pukultu walytjanmankulampa nyura ngayunya kulu walytjanmananyi, munu ngayunya iyantjanya kulu walytjanmananyi. Panya nyura walytjangku kulira tjukutjukuringkulampa kutju Godala mirangka pulka mulapa nyinaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

*Wati Kutjupangku Mamu Tjuta Paintja*

*(Markaku 9:38-40)*

<sup>49</sup> Ka Johntu Jesula wangkangu, “Mayatja, nganana nyangu wati kutjupangku anangu tjutanguru mamu tjuta painnyangka nyuntu witunnyangka-palku, panya paluru painingi nyuntunya ini wangkara. Kala palunya painu, panya paluru nganana tjungutja wiya.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wantimaya paintja wiyangku! Panya anangu kutjupa nganampa kuraringkunytja wiya nyinarampa nyara paluru nganampa walytjatu nyinanyi.”

*Tjamiriyanya Ngurara Mankurat Jesunya Wantinytja*

<sup>51</sup> Ka tjtntu panya paluru ilaringangi Godalu Jesunya ilkarikutu mantjintjaku, ka paluru ngulu wiyangku kulinu Jerusalemalakutu ankunytjikitjangu. <sup>52</sup> Munu wati mankurpa kuranyungku iyanu ankula ngura ngurintjaku manta Tjamiriyalakutu. Kaya Tjamiriyalawanu

ankula ngura tjukutjukungka wirkanu ngura tjanampa palyantjikitja.  
 53 Palu anangu nyara palunya ngurara tjutangku Jesunya tjananya wantingi tjanampa ngurangka tjunkunyitja wiyangku, panya paluru tjana wati Jew tjuta Jerusalemakutu anangi. Nyara palulanguruya palunya tjananya wantingi Jew tjuta nyakula.\*

54 Ka palumpa panya nintintja kutjarangku Jamesalu pula Johntu nyakula wangkangu Jesula, “Mayatja, nyuntu mukuringkulampa uti nganana Godala tjaminma paluru waru ilkaranguru iyantjaku, ka anangu nyanganpa uwankara kampara wiyala.”

55 Palu Jesulu malakukutura palunya pulanya painu.\* 56 Munuya ngura palunya wantikatira ma-pakanu ngura kutjupakutu ngapartji.

*Jesunya Wanantjikitjangku Wangkanyitja*  
 (Matthew-ku 8:19-22)

57 Munuya iwarangka anangi, ka wati kutjupangku palula wangkangu, “Ngayuluna nyuntula tjungu para-pitjalinkunyitjikitja mukuringanyi nyuntu ngura tjutakutu ankunyangka.”

58 Ka Jesulu palula wangkangu, “Panya tuuka tjutaku nyarkalpa tjuta ngarinytjaku ngaranyi. Ka tjulpu tjutaku manngu tjuta ngaranyi tjana ngarinytjaku, palu Watiku Katjaku ngura ngaranytja wiya ngarikatira pakuwiyaringkunyitjaku. Panya ngayulu ngura wiyatjara rawa para-pitjalinkupai.”

59 Munu paluru wati kutjupangka wangkangu, “Ngayula tjunguriwa munu wananma!”

Ka wati panya paluru Jesula wangkangu, “Munta Mayatja! Wanyuni unytjungku wantir'iyala, panya ngayuku mama tjilpi mulapa, kana ngula tjtularira pitjala nyuntula tjunguringkula nyuntunya wanaku.”

60 Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, ngayunya-warara kulinma, kaya ngurpa tjutangku nyuntumpa mama wiyaringkuyangka tjunutjunkuku. Palu nyuntu ankula ngura tjutangka para-tjakultjunama tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjatjara.”

61 Ka kutjupangku ngapartji palula wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyuntula tjungu ankunyitjikitja mukuringanyi. Palu wanyuni wantir'iyala-warara, kana ankula ngayuku walytja tjuta-wararangku tjakurira pitjala nyuntula tjunguringkuku.”

62 Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, anangungku Godaku wara palyantjikitja mukuringkula uti titutjarangku palyanma malakukutura kulintja wiyangku. Panya paluru piruku malakukutura kulirampa wara Godalu wituntjitja pu tu tjukarurungku palyani.”

## 10

*Nintintja 72 Iyantja*

1 Ka nyanga palula malangka Mayatja Jesulu ngurkantanu wati 72 kutjupa, munu tjananya kutjara kutjara iyanu ngura uwankarakutu

\* 9:53 Tjakaya anangu Tjamiriyanya ngurara tjuta Jew tjutaku pulkara kuraringkupai.

\* 9:55 Nyiri irititja kutjupa tjarangka tjukurpa nyangatja kulu ngarinyi alatji munu wangkangu palula, “Wiya kulila, nyura kurunpa palyatjara Godaku kuruntjara. Panya ngayulu Watiku Katjanya anangu tjuta wiyantjikitja pitjanyitja wiya. Ngayulu anangu tjuta wankarunkunyitjikitja pitjangu.” Palu nyangatja kunyu wati kutjupangku mala walkatjunu munu Luke-aku tjukurta tjungunu.

palula kuranyu ankunytjaku panya paluru nganmanytju kulinu ngula ankunytjikitjangku. <sup>2</sup> Munu paluru tjananya alatji wangkara iyanu, “Panya anangu mungilyi mulapa nyangatja watarku nyinara-waninyi Godaku walytjaringkunytjikitja patara, palu anangu Godaku warakaripai mankurpa kutju ngaranyi palula tjanala ankula tjukurpa tjakultjunkunytjaku tjana kulu kulira Godaku walytjaringkunytjaku. Kaya Godala tjapila palumpa warakaripai kutjupa tjuta ngurkantara iyantjaku nyuranya alpamilara anangu ngura winkitjangka Tjukurpa Palya wangkanytjaku. Kaya kulira Godaku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku.

<sup>3</sup> “Ala, araya palya. Palu wanyuya kulila panya ngayulu nyuranya iyani tjipi tjuta purunypa inura tjutangka ngurur-ngururpa. <sup>4</sup> Wantimaya yakutja katiwiyangku munu mani munu tjinatja kulu, munuya anangu kutjupa tjuta iwarangka nyakulampa tjanala ngarala wangkanytja wiyangku wantima.

<sup>5</sup> “Munuya tawunu kutjupangka wirkara walingka tjarpanytjikitjangku anangu wali pala palula nyinapai tjutangka alatji wangkama, ‘Uwa, Godalu nyuranya kurunpa rapa kanyinma.’ <sup>6</sup> Ka tjinguru waliku mayatja wati mirpantju nyinanyangkampa Godalu palunya munu palumpa walytja tjuta kulu kurunpa rapara kanyintja wiyangku wantiku, kaya palurutu alatjitu nyinaku pukulpa wiya. Palu tjinguru waliku mayatja wati pukultju nyinanyangkampa Godalu palunya kurunpa rapara kanyilku palumpa walytja tjuta kulu. <sup>7</sup> Ka nyura wali nyara palula tjarpara palula tjanala tjungu nyinama munuya mai kuka kulu ngalkula tjikinma paluru tjana nyuranya ungunyangka. Panya anangu kutjupa nyurampa warkarinyangka nyura palunya ungunpai, kaya palu purunypa nyura anangu tjutangka ngayuku wara palyannyangka paluru tjana uti ngapartji nyuranya pukularira ungama. Palya! Kaya tawunu pala palula nyinara, wali kutju pala palula ngura tjunkula nyinama wali kutjupa tjutakutu ankunytja wiya.

<sup>8</sup> “Ka nyura tawunu kutjupangka wirkankunyangka tjinguru anangu nguratja tjutanku pukularira mantjilku, ka tjana nyuranya mai kuka kulu ungunyangkampa pukularira ngalkunma wantinytja wiyangku. <sup>9</sup> Munuya ngura pala palula pikatjara tjuta nyakula palyarungunma munuya tjanala tjakultjunama alatji, ‘Panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku.’ <sup>10</sup> Palu tjinguru nyura tawunu kutjupangka ma-wirkara ka anangu nguratjangku nyuranya papulankunyangkampa nyura iwarakutu ara tawunungka ngururpa munu tjanala alatji wangka, <sup>11</sup> ‘Nyura nganananya wantinyangkala ulpuru nyanga tjinatja nyurampa nguranguru patapatani nyuranya ngulutjunkunytjikitjangku.\*’ Palu kulimaya panya watalpi ilaringanyi Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintjaku. Palu nyura wantinyi palunya.’ Alatji tjanala wangka nyurala kulilwiyangku wantinyangka.

<sup>12</sup> “Panya ngula Tjintu Malatjangka Godalu anangu Tjatamanya ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara nyinanytjaku. Munu paluru anangu panya nyuranya wantinytja tjuta kulu

\* **10:11** Nyanga alatjiya kunyu ulpuru tjinatja patapatalpai nyaa nintintjikitjangku, panya nintintja tjutangka putu wangkanytjatjanungku tjananya wantinytja, kaya kunyu nyakula nguluringkupai.



tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula tjana nyuranya wantinytjatjanungku pika pulka mulapa mantjilku Tjatamanya ngurara tjutangka waintara.\* Nyangatjana mulamulangku nyurala wangkanyi.”

*Jesulu Ngulutjungkunyta Anangu Kulira Wantipai Tjuta  
(Matthew-ku 11:20-24)*

<sup>13</sup> Ka anangu Kuratjinta nyinanytja tjutangku munu Pitjaitala nyinanytja tjutangku kulu Jesunya wantingi palumpa mulamularingkunyta wiyangku. Ka Jesulu tjananya wantinyangka pulkara painingi alatji wangkara, “Nyurampa pika pulka mulapa ngaraku ngura Kuratjinta nyinanytja tjutaku munu Pitjaitala nyinanytja tjutaku kulu, panya ngayulu nyurampa ngurangka pikatjara tjuta palyarunguningi munu miracle kutjupa kutjupa tjuta kulu wityula pulkangku palyaningi, ka nyura nyakunyjtjanungku kura tjuta wantinytja wiya alatjitu munu panya nyura Godalakutu aruringkunyta wiyangku wantingi. Tjinguru ngayulu ngura panya Tayala pulala Tjaitanta palu purunypa nganmanytulpi palyanyangka, anangu ngura nyara palula pulala nyinapai tjuta tjinguru mapalku kuranguru piwiyaringama, munuya mantara walykuwalykungka tjarpara tjunpangka yunpa nyitinma, tjananku piwiyaringkula kura wantinytja nintintjikitjangku.\* <sup>14</sup> Kulilaya! Ngula tjinu malatjangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku, munu paluru anangu panya ngura Tayanya pulanya Tjaitangga ngurara tjuta paira iyalku ngura kurakutu pika pulka mantjintjaku. Munu paluru nyuranya kulu tjanala tjungu paira iyalku, palu ngura nyara palula nyura pika kutjupa pulka mulapalta mantjilku anangu nyara palula tjanala munkara.”

<sup>15</sup> Ka Kapunimanya ngurara tjutangku kulu palunya wantingi, ka Jesulu tjananya palu purunypatu wangkangi alatji, “Ka nyura Kapunimala nyinapai tjutangku yaaltji kulini? Godalu wanyu nyuranya ilkarikutu katira pulkanmara tjunkuku? Wiya, paluru alatjitu nyuranya tjaru mulapa waniku ngati pulkakutu.”

<sup>16</sup> Munu Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Kutjupangku nyurala kulirampa ngayula kulu kulini, ka kutjupangku nyuranya wantirampa ngayunya kulu wantinyi munu paluru ngayunya wantira ngayunya panya iyantjanya kulu wantinyi.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu munu tjananya witura iyanu. Kaya anu ngura uwankarakutu.

*Nintintja Panya 72 Malaku Pitjanytja*

<sup>17</sup> Ka ngula wati panya 72 paluru ngurkantara iyantja tjuta malaku pitjangu pukulpa alatjitu munuya tjakultjunu palula alatji wangkara, “Mayatja! Mamu tjutangkulanya nganananya wanganarangku kulipai nganana nyuntunya ini wangkara tjananya painnyangka.”

\* **10:12** Tjatamanya panya tawunu pulka iriti ngarangi Israelta itingka, ka panya anangu nyara palula nyinapai tjutangku kura pulka mulapa rawangku palyannyangka Godalu tjananya uwankara pungkula wiyanu. Nyawa Genesis 18:20. \* **10:13** Panya ngura Tayala pulala Tjaitanta anangu Jew wiya tjuta nyinangi munuya kura tjuta rawangku palyaningi, kaya Israeltanguru Godaku wangkatjara tjutangku ngura palunya pulanya kuranmankupai.

18 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayulu nyangu Satangga ilkaringuru punkannyangka, panya paluru anangu tjuṭa mayatjangku kanyintjanungku kuwari tjananya kanyintja wiyaringu. 19 Panya ngayulu nyuranya pulkara witulyanu, ka kutjupangku nyuranya puṭu alatjitu kuralku. Panya nyura liru tjuṭa munu pitikatali tjuṭa kulu kantura puuntankunyangkaya nyuranya patjara pikatjarantja wiya. Ka mamu Satantu nyuranya arakara witulyangku kurannyangka nyura kunpu pulka ngaraku, ka paluru nyuranya puṭu alatjitu kuralku ngayulu nyuranya witulyankunyangka. 20 Palu nyura uti mamu tjuṭangku nyurala wanganarangku kulinyangka pukularinytja wiyangku wantima, palu uti nyura pukularima panya ngura ilkarangka nyurampa ini tjuṭa nyiringka walkatjunkunytja ngaranyangka.”

*Jesulu Pukularira Mamala Wangkanytja*  
(Matthew-ku 11:25-27; 13:16-17)

21 Munu palulanguru Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangku pulkara pukularira palumpa mamangka wangkangu alatji, “Uwa Mama, nyuntun Mayatja pulka mulapa nyinanyi ilkariku mantaku anangu uwankaraku munu ilkaritja uwankaraku kulu. Kana nyuntunya kuwari mirawanira walkuni, panya nyuntun tjukurpa nyanga wiru utinu anangu ngurpa tjuṭangka munun nintipuka tjuṭangka utintja wiyangku kutitjura wantingu. Uwa Mama, mulapa panyan nyanga palunya alatji palyanu nyuntu mukuringkula.”

22 Munu palulanguru Jesulu anangu tjuṭangka wangkangu alatji, “Panya Mamaluni uwankara alatjitu wangkara utinu. Ngayuluna palumpa katja ka paluru kutju ngayuku ninti nyinanyi, ka palu purunypa ngayulu kutju palumpa ninti mulapa nyinanyi. Palu ngayulu anangu kutjupa tjuṭa ngurkantara nintilku, kaya paluru tjana kulu Mamaku nintiringkula nyinaku ngayulu nintinnyangka kutju.”

23 Munu palulanguru Jesulu malakukutura palumpa nintintja tjuṭangka kutju wangkangu alatji, “Nyura panya ngayunya kuru walytjangku nyanganyi. Pala palulanguru nyura pulkara pukularinyi.

24 Panya wangkatjara tjuṭa munu mayatja pulka tjuṭa kuluya pulkara mukuringangi nyura nyanga nyakunytjanya nyakunytjik-itja, palu nyakunytja wiyatuya nganmanypa wiyaringu. Munuya nyura purunytju kulintjikitja mukuringangi palu kulintja wiyatuya nganmanypa wiyaringu.”

*Wati Palya Tjamiriyanya Ngurara*

25 Ka wati kutjungku Moseku tjukurpa nintilpaingku pakara Jesunya ngunti arakara tjapiningi alatji wangkara, “Nintilpai, nyaalkuna wanka titutjara nyinanytjikitjangku?”

26 Ka Jesulu ngapartji palula wangkangu, “Nyaa nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi? Nyara palunyan nyakula wangkara yaaltji-yaaltji kulilpai?”

27 Ka wati panya paluru wangkangu, “Alatji ngaranyi, ‘Mayatja Godaku pulkara mukuringama kurunpa winki, munu palunya kutju pukulmankunytjikitjangku kulira titutjarangku wiru palyanma.’\* ”

\* 10:27 Deuteronomy 6:5

Ka kutjupa kulu ngaranyi alatji,

‘Anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama nyuntunku mukuringkunyitja purunypa.’\*<sup>28</sup>

<sup>28</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjukururungkun wangkanyi. Alatjina munun wanka titutjara nyinaku.”

<sup>29</sup> Ka wati paluru Jesulu palunya palyanmankunytjaku mukuringkula piruku tjapinu palula, “Palu anangu nganaku tjanampana wanyu mukulya pulka nyinama?”

<sup>30</sup> Ka Jesulu ngapartji palula tjukurpa wangkangu ara utintjikitjangu nyanga alatji, “Wati kutju iwarangka anangi Jerusalemalanguru Jericholakutu. Kaya wati tjulyalpai tjutangu palunya ngururpa nyangu munuya mantara araltjara palunya pungkula nguwanpa iluntanu munuya iwarangka itingka uti wantikatingu ilunytjaku, ka paluru ngaringi. <sup>31</sup> Ka palula malangka wati tjukurtjara iwara panya palula pitjangi munu wati panya pikatjara ngarinyangka nyakula wantikatira katakutjara anu kampa kutjupawanu. <sup>32</sup> Ka palula malangka wati kutjupa timpulangka warkaripai pitjangu wati Levikunu, munu palu purunypatu nyakukatira anu kampa kutjupawanu.

<sup>33</sup> “Ka wati Tjamiriyanya ngurara iwara panya palulatu pitjangi tangkiytjara,\* munu nyangu wati panya pikatjara ngarinyangka munu palumpa pulkara ngalturingu. <sup>34</sup> Munu palulakutu ankula palunya mantjira pika tjuta uwilangka nyitinu wainangka kulu munu pantitjingka karpinu. Munu palulanguru wati panya pikatjara palunya tangkiyinka utitjungkula katingu wali ruuma tjutatjarakutu munu palunya ruuma kutjunga piitangka ngaritjungkula wirura kanyiningi.

<sup>35</sup> “Munu tjtingangka wati panya Tjamiriyanya ngurarangu mani ungu wati panya waliku mayatja. Munu palula wangkangu, ‘Nyangatjananta unganyi nyuntu wati nyangatja wirura kanyintjaku. Ka tjinguru mani nyanga palunya wiyaringkunyangkampa rawangku tu kanyinma wantinytja wiyangu, panya ngayulunanta ngula malaku pitjala nyuntunya piruku mani kutjupa ungkuku nyuntu rawangku kanyinnyangka.’”

<sup>36</sup> Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula wati panya Moseku tjukurpa nintilpaingka tjapira wangkangu, “Yaaltjin kulini wati nyanga mankurnguru? Nyuntu ngurkantara, ngananya wanyu wati panya pikatjaraku pulkara mukuringu?”

<sup>37</sup> Ka paluru ngapartji palula wangkangu, “Panya paluru, panya pikatjara ngarinyangka nyakula ngalturingu munu alpamilanu.”

Ka Jesulu wangkangu palula, “Ka nyuntu kulu wati panya paluru palyantja purunypa ankula palyanma, munu anangu kutjupa tjuta ngalturingkula alpamilanma.”

### *Jesunya Mary-la Marthala Pulala Nyinanytja*

<sup>38</sup> Ka ngula Jesunya munu palumpa nintintja tjuta kulu iwarangka ankula ngururpa wirkanu ngura tjukutjukungka. Ka minyama kutjupangu ini Marthalu Jesunya nyakula altingu pitjala palumpa walangka unytju nyinara mai ngalkula pakuwiyaringkunyitjaku. <sup>39</sup> Ka Jesunya walangka tjarpara nyinakatinyangka Marthaku malanypa

\* **10:27** Leviticus 19:18 \* **10:33** Jew tjuta tjaka anangu Tjamiriyanya ngurara tjutaku kuraringkupai.

minyama ini Mary-nya palula itingka nyinakatingu munu paluru nyinara kuliningi Jesulu palula tjukurpa wangkanyangka. <sup>40</sup> Ka Marthanya maingka pulkara warakarangi munu pakuringkula palumpa malanypaku unngu mirpanaringi nguwanpa munu pitjala Jesula wangkangu, “Mayatja, ngayuku malanytjuni wantikatingu kutju warakarinytjaku. Ka nyuntu wanyu kulintja wiya ngayulu kutju pulkara warakarinyangka? Wanyu wangka palunya kali tjungungku mai palyala.”

<sup>41</sup> Palu Jesulu palunya wangkangu, “Martha, Martha! Nyangatja nyuntu kutjupa kutjupa tjuta rawangku kulira tjituru-tjitururinyi. <sup>42</sup> Palu kutju ngaranyi nyuntu pulkara kulintjaku. Ka nyangatja Mary-lu tjukarurungku ngurkantanu munu panya ngayulu tjukurpa wangkanyangka nyinara kulini, ka kutjupangku palunya putu altinyi.”

## 11

### *Jesulu Palumpa Nintintja Tjuta Godala Tjapintjaku Nintintja (Matthew-ku 6:9-13; 7:7-11)*

<sup>1</sup> Ka ngula tjintu kutjupa Jesulu Godala tjapiningi. Ka paluru tjapira wiyaringkuyangka palumpa nintintja kutjupangku palula wangkangu, “Mayatja, nganannya wanyu nintila Godala tjukarurungku tjapintjaku. Panya Johntu palumpa nintintja tjuta nintinu, palu purunypa.”

<sup>2</sup> Ka Jesulu tjanela wangkangu, “Nyura Godala tjapirampa alatji palula wangkama, ‘Mama God, nyuntun pulka mulapa nyinanyi uwankarangka wainarinytja.

Nintinmalanya nyuntunya tjukarurungku walkuntjaku anangu uwankarangka.

Munu nyuntu mayatjangku pitjala nganannya uwankara walytjanmara kanyinma nyuntumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

<sup>3</sup> Kuwarilanya ungama mai kuka kuwariku nganaṅa ngalkula paltja nyinanytjaku.

<sup>4</sup> Munu nganaṅa nyuntunya kurannyangkampa nganannya kaly-pangku wantima pungkuntja wiyangku.

Panya kutjupangku nganaṅanya kurannyangkampa nganaṅa palunya kaly-pangku wantipai.

Anga-kanyinmalanya nganaṅa ngunti mukuringkula kura palyantjaku-tawara.’

Alatjiya Mamala tjapinma.”

<sup>5-6</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanela wangkangu, “Tjinguru nyuntu nyuntumpa malpaku walikutu ankuku munga kultungka munun palula wangkaku, ‘Wati wiru! Ngayuku malpa kuwari pararinguru pitjangu ngayunya nyakunytjikitja. Palu ngayulu mai kanyintja wiya palunya ungkunyitjikitjangku. Wanyuni wirungku ungama mai mankurpa.’

<sup>7</sup> “Ka tjinguru nyuntumpa malpangku wali unngunguru ngapartji wangkaku, ‘Pakulwiyangkuni wanti! Nyawa, tuwa pati ngaranyi. Katju tjitji tjuta munu ngayulu kulu nganmanypa ngarikatingu kunkunarinytjikitja, mununa putu pakaṅi nyuntunya mai ungkunyitjikitja.’ Alatji paluru wangkaku. <sup>8</sup> Palu ngayulu nyurala wangkanyi, panya

paluru nyuntunya malpa kulira pakara ungkunyitja wiyangku wanku, palu nyuntu kunta wiyangku rawangku tjapinnyangka kutju nyuntunya pakara ungkuku nyuntu mukuringkunyitja.

9-10 “Kana palulanguru nyurala mukuringkunyitjaku, ka nyuranya ungkuku. Munuya Godala rawangku tjapinma nyuranya tjukurpa palumpa nintintjaku, ka paluru nyuranya nintilku. Uwa, rawangkuya Godala tjapinma, panya anangungku tuwa pati ngaranyangka pungkupungkupai pakara alpamilantjaku, palu purunypa. Ka Godalu nyuranya kulilku, panya anangungku wali unngu nyinara tuwa pungkupungkungyangka kulira alara ungkupai, ka nyara palu purunypa Godalu rawangku tjapinnyangka kulira ungkupai munu nintilpai munu alpamilalpai wantinytja wiyangku. <sup>11</sup> Wanyu wati mamangku katja kuka antipinaku ngatjinnyangka liru ungkupai? Wiya! <sup>12</sup> Munu wanyu ngampuku ngatjinnyangka palunya pititjalili ungkupai? <sup>13</sup> Wiya, nyura panya kura tjutangku nintingku tjtji nyurampa wiru tjuta kutju ungkupai ngatjinnyangka. Kaya palulanguru wanyu Mama Ilkaritjanya kulinma, paluru nyaa purunypa nyinanyi? Panya paluru wiru mulapa nyurala waintara alatjitu munu paluru intjanungku Kurunpa Milmilnga ungkupai nyura palula ngatjinnyangka.” Alatji Jesulu nintintja tjutangka wangkangi.

*Jesuku Witulya Godalanguru*

*(Matthew-ku 12:22-30; Markaku 3:20-27)*

<sup>14</sup> Ka wati mamutjara tjaa pati nyinangi putu wangkapai mamungku tjaa patinnyangka. Ka Jesulu mamu palunya paira iyanu, ka wati panya palulanguru ngalya-pakara palunya wantikatingu. Ka wati paluru piruku wangkapairingu, kaya anangu tjutangku palunya kulira pulkara urulyaranu. <sup>15</sup> Palu kutjupa tjutangkuya wangkangu, “Wiya, mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai panya mamu tjutaku mayatja pulkangku, ka nyara palulanguru paluru mamu tjuta pailpai anangu tjutanguru.”\*

<sup>16</sup> Kaya kutjupa tjutangku Jesunya ngunti arkara wituwituningi alatji wangkara, “Nyuntunya kunyu Godalu ilkaringuru witulyanu. Kalanya wanyu nintila munu kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyala, kala nyakula kulilku, ‘Munta, mulapa wati nyangatja Godalanguru pitjanytja.’”

<sup>17</sup> Palu Jesunya nintiringu tjana unngu kulintjitjaku, panya tjana kuliningi mamu Piiltjipaltu palunya witulyankunyangka-palku. Ka nyangatja kulira paluru tjanala nyanga alatji wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjuta ngura kutjunguru, walytjarara walytjararangku tjananku pikangku pungkula paturingkula, tjungu utulu kutjunga nyinanytja wiyaringkupai. Ka palu purunypa anangu walytjarara walytjarara wali kutjunga nyinara, rawa pikaringkula tjungu nyinanytja wiyaringkula mauntalparingkupai. <sup>18</sup> Ka palu purunypa tjinguru Satannga mamu palumpa walytja tjutaku pikaringkunyangkampa, paluru tjana palumpa kuraringkula palula tjungu nyinanytja wiyaringkuku, ka paluru tjananya putu wituwitura uparingkuku, munu tjanampa mayatja wiyaringkuku. Ka panya nyura

\* 11:15 Piiltjipalnga panya mamu Satannga.

ngayunya wangkapai alatji, ‘Mamu ini Piiltjipaltu wati nyanga palunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku anangu tjutanguru.’ Alatjini nyura wangkapai. <sup>19</sup> Palu ngayulu tjinguru palumpa witulyatjarangku mamu tjuta painnyangkampa, nganalu wanyu nyuranya wanalpai tjuta witulyankupai mamu tjuta paintjaku? Mamungku? Wiya, nyura alatji wangkanyangkaya nyuranya wanalpai tjuta nyurampa pikaringkuku, panya Godalu tjananya witulyankupai mamu paintjaku Satantu wiyangku. Ala palatja! Nyura ngayunya ngunti mamut-jaranmananyi. <sup>20</sup> Palu wiya, Godalu ngayunya witulyankupai mamu tjuta paintjaku, ka nyara palulanguru nyura uti nyakunyitjanungku kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa Godanya pitjangu nganananya mayat-jangku walytjanmara kanyintjikitja.’

<sup>21</sup> “Panya wati kunpungku kulata munu tjuta waratjarangku wali anga-kanyilpai, ka walingka unngu palumpa ulytja uwankara palya ngaripai paluru atunymankunyangka. <sup>22</sup> Palu tjinguru wati kunpu pulka mulapa pitjaku munu palunya pungkula waintariku. Munu palulanguru paluru wati panya palumpa kulata, kutjupa kutjupa tjuta kulu mantjira katiku ulytja uwankara kulu, munu katira palumpa walytja tjuta tjarara unkkuku. Ka palu purunypa ngayulu witulya pulka mulapa nyinanyi Satanta tjanala waintara alatjitu.

<sup>23</sup> “Panya anangumpa ngayula tjungu nyinanytja wiya ngaralampa paluru Satanta tjungutja nyinanyi ngayuku mirpantju. Munu paluru anangu tjuta Godalakutu wirkakatinytja wiyangku wantirampa paluru Satanku warkarinyi munu tjananya ngayulanguru wililytjingani.

*Mamu Anangunguru Painnyangka Malaku Pitjala Tjarpanytja  
(Matthew-ku 12:43-45)*

<sup>24</sup> “Ka mamu anangunguru painnyangka pakara ankupai ngura piltikutu munu para-ngurilpai paluru nyinara pakuwiyaringkunyitjikitjangu. Palu tjinguru mamu paluru ngura putu ngurira kulilpai, ‘Wiya, ngayulu malaku ankuku ngura panya ngayulu nganmanypa nyinanytjitjakutu.’ <sup>25</sup> Munu mamu panya paluru pitjala nyakupai ngura panya paluru wiru kilina alatjitu ngaranyangka. <sup>26</sup> Munu palulanguru malaku ankula paluru mamu 7 kutjupa altira katipai kura mulapalta, munuya paluru tjana palula tjarpara ngura palyara titutjara nyinapai. Ka anangu panya paluru ngula malangka pulkara mulapa kuraringkupai mamu panya paluru tjana unngu nyinara titutjarangku kurannyangka.” Alatji Jesulu tjanala wangkara nin-tingi mamu tjutatjara.

*Ngananya Tjana Pukulpa Mulapa Nyinanyi?*

<sup>27</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka minyma kutjungku mirara wangkangu, “Minyma panya nyuntumpa ngunyitju pukulpa mulapa nyinanyi, panya paluru nyuntunya iti kanyinu mununta ampungka pulkanu.”

<sup>28</sup> Palu Jesulu wangkangu palula, “Wiya, panya tjana kutjupa tjuta pukulpa mulapa nyinanyi, panya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tjuta.”

*Jesulu Jonah-nyatjara Wangkanytja  
(Matthew-ku 12:38-42; Markaku 8:12)*

<sup>29</sup> Munu anangu tjuṭa mulapa tjunguringkunyaangka paluru tjanala wangkangu, “Alatjitu nyura kura tjuṭa nyinanyi, panya nyura ngayuku puṭu mulamularingkula rawangku tchapini ngayulu miracle kutjupa kutjupa witulya pulkangku palyantjaku, panya ngayulu nyara palu purunypa palyannyangka nyakula kutju nyura kulilpai mulamularingkunytjikitjangku. Palu wiya, Godalu kutjupa kutjupa nyura nyakunytjaku witulyangku palyantja wiyangku wantinyi, panya paluru nganmanytju wati kutju ini panya Jonah-nya iyanu, ka nyura uti ara nyara palunya kulintjatjanumpa nintiringama. <sup>30</sup> Panya wati nyara palunya Godalu iyanu anangu Ninapanya ngurara tjuṭangka wangkara ngulutjungkunytjaku, tjana kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu aruringkunytjaku.\* Ka palu purunypa Godalu ngayunya Watiku Katjanya iyanu, kana anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuṭangka palu purunypatu wangkanyi kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkunytjaku.

<sup>31</sup> “Ka panya ngula tjintu malatjangka Godalu anangu uwankara ngurkantara tjaralku, ka nyara palula ara minyama panya mayatja ulpariranguru pitjanytjalu nyuranya puntura wangkara kuranmankuku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjangka. Panya paluru ngura ulparira pararinguru pitjangu mayatja pulkangka Tjalamanta kulintjikitja paluru tjukurpa nintingku wangkanyangka. Ka kuwari kutjupa Tjalamanta waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangku kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunytja wiya alatjitu.

<sup>32</sup> “Ka tjintu panya palulatu anangu Ninapanya ngurara tjuṭangka kulu nyuranya puntura wangkaku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjitjanguru. Panya paluru tjana Jonah-lu Godaku tjukurpa wangkanyangka kulinu munuya piiwiyaringkula kura tjuṭa wantingu. Ka kuwari kutjupa Jonah-la waintara pulka mulapa nyurala tjungu nyinanyi nyura nyakula wanganarangku kulintjaku. Palu nyura ngayunya ngurkantankunytja wiya alatjitu.

### *Ananguku Tili*

*(Matthew-ku 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> “Kaya wanyu kulinma nyangatja. Anangungku wali unngu lampa tilira wanyu kutitjukupai kumpilpa ngaranytjaku? Wiya, paluru uti tjukupai, katu, tili paluru irnyara utintjaku anangu tjuṭangka walingka tjarpara uti nyakunytjaku. <sup>34</sup> Ka palu purunypa nyura kurungku tili nyakupai munu kutjupa kutjupa tili paluru irnyannyangka kulu.

“Munu nyura kuru palyangku uwankara uti nyanganyi. Palu nyura tjinguru kuru kurangku puṭu nyanganyi munu mungawalurungka nyinanyi. <sup>35</sup> Kayanku palula-tawara purkarangku kulinma tili mulata kutju nyinanytjikitjangku Godaku panya tilingka. Tjinguru nyuntu tili nguntingka nyinanyi mungawalurungka. <sup>36</sup> Palu nyura kurunpa winki Godaku pulkara nintiringkunytjikitja mukuringkulampa tili mulata nyinanyi mungawalurungka wiya alatjitu, ka Godalu tili

\* **11:30** Anangu Ninapanya ngurara tjuṭa malikitja tjuṭa Jew wiya tjuṭa, munuya nganmanyapa kura pulka nyinangi. Nyawa Jonah 1:1.

palukalu nyurala uwankara tjukarurungku nintilku nyura palumpa ninti pulkaringkula tili pulkangka nyinanytjaku.”\*

*Jesulu Paratji Tjuta Munu Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjuta Kulu Kuranmankunytja*

(*Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-aku 20:45-47*)

<sup>37</sup> Ka Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkunyangka wati Paratji kutjungku palunya altingu palula ankula mai ngalkuntjaku palumpa walingka. Ka mulapatu Jesunya anu palula tjungu munu walingka tjarpara anta-ngarikatingu taipulangka itingka.\* <sup>38</sup> Ka wati panya Paratjingu Jesunya nyakula pulkara urulyarara kulinigi, “Ai, nyan-gangku ara nganampangka nganmanytju manyirka paltjintja wiyatu mai ngalkuntjikitjangu.”

<sup>39</sup> Ka paluru urulyarara kulinnyangka Jesulu nyakula palula wangkangu, “Panya nyura Paratji tjutangu kutjupa kutjupa wiru tjuta palyalpai uti, anangu tjutangu nyuranya nyakula palya-palku kulintjaku. Palu Godalu nyuranya unngu nyanganyi, panya nyura manyungku anangu tjuta ngulutjingara kutjupa kutjupa tjuta tjanampa tjulyalpai, munu panya nyura kura kutjupa kutjupa tjuta kulu rawangku kampangkatu palyalpai. Uwa, nyura nyaa purunypa, panya anangungku piti urilitja kutju paltjira wirulpai, ka unngutja kiti raputji winki ngarapai, nyara palu purunypa nyura palya-palku nyinanyi kura mulapa. <sup>40-41</sup> Nyura kawakawa tjuta! Godalu wanyu nyuranya puntu kutju palyanu kurunpa wiya? Wiya, paluru alatjitu nyuranya kurunpa winki palyanu, urilitja munu unngutja kulu. Ka nyura uti tjukarurungku kulinma munuya anangu ngaltutjara tjutaku kurunpa winki ngalturingkula tjanampa mulamulangku palyanma wiru tjuta kutju, ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kurunpa winkingku mulamulangku palyannyangka nyakula nyurampa pulkara pukulariku.

<sup>42</sup> “Palu nyurampa Paratji tjutaku pika pulka mulapa ngaraku! Panya nyura ukiri panji wiru ini miinpa, munu ruuwa, munu ini kutjupa kutjupa tjuta kulu nyurampa kaananguru 100 mantjira tjarara 10 Godanya ungupai, Moseku panya tjukurta kulintjatjanungku. Palu

\* **11:36** Nyangatja Jesulu tjukurpa kuru munu tilitjara wangkangi nyuntu nganana kampa kutjupara tjukurpa kutjupa kulintjaku, panya nganana unngu nyaa kulini. Panya nganana kurungku kutju tili nyakupai munula kutjupa kutjupa tilingku irnyannyangka kulu uti nyakupai. Palu purunypa nganana unngu kutju kulira ngurkantankupai nyaa tjukaruru ngaranyi tjukurpa Godanyatjara. Munula panya kuru palya nyinarampa uwankara wirura tjukarurungku nyanganyi. Palu purunypala kulintja palya nyinarampa nganana Jesulu panya wangkanytjita uwankaraku mulamularingkuku, panya nganana unngu Godaku pulkara nintiringkunytjikitja mukuringanyi. Palu tjingurula kuru pika nyinarampa nganana putu nguwanpa tjukarurungku nyakuku, munula tjinguru kurutjararingkula putu alatjitu nyakuku. Palu purunypala Godanya unngu wantirampa nganana Jesulu wangkanytjitjaku mulamularingkunytja wiyangu wantiku, panya nganana Godaku pulkara nintiringkunytjikitja mukuringkunytja wiya munula palulanguru ngurpa alatjitu nyinaku. Pala palula-tawarala uti purkarangku kulinma tjukarurungku unngu kulintjikitjangu. Tjinguru kutjupangku kulini, “Wiya, ngayulu nganmanypa nintiringu Godaku. Nyaakuna piruku tjukurpa kutjupa nyanga Jesulu wangkanytjitjaku nintiringama?” Palu alatji kulirampa palurunku ngurparinganyi panya paluru Jesunya wantira Godanya kulu wantinyi. Palu nganana kurunpa winki Godaku pulkara nintiringkunytjikitja mukuringkunyangkampa paluru nganapala uwankara tjukarurungku nintilku nganana palumpa ninti pulka nyinanytjaku. \* **11:37** Jew tjutangu tjakangu mai taipula mutumutungka itinguru antangu ngarira ngalkupai.



nyura Moseku tjukurpa pulka tjuṭa kulira wantipai, panya nyura anangu tjuṭa ngunti kuralpai tjanampa tjukarurungku palyantja wiyangku, munu nyura Godaku pulkara mukuringkunyntja wiyangku wantipai. Palya nyura ukiri panya tjuṭa Godanya unganyi, palu nyura uti waintara kulinma munuya anangu tjuṭaku tjukarurungku palyanma.

<sup>43</sup> “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka ngaraku ngula, panya nyura wali inmatjangka tjungurungkula tjiya wiru tjuṭa ngurkantankupai anangu tjuṭangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munu nyura tawunungka kanany-kanany para-ngarapai anangu tjuṭangu nyuranya nyakula mirawaninytjaku mukuringkula. <sup>44</sup> Palu nyurampa pika pulka mulapa ngaraku, panya nyura kurulpa irititja tjuṭa purunypa nyinanyi. Panya anangu tjuṭa kurulpa irititjawanu watarku ankupai manta palyangka-palku, palu purunypa nyuranya anangu tjuṭangu nyakula palya-palku kulilpai, palu wiya nyurala unngu kura pulka mulapa ngaranyi.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala Paratji tjuṭangka.

<sup>45</sup> Ka wati kutjupangu Moseku tjukurpa nintilpaingku palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntu tjukurpa nyanga palunya wangkara nganaṅanya kulu paini.”

<sup>46</sup> Ka Jesulu palula ngapatji wangkara wangkangu, “Nyurampa kulu pika pulka ngaraku Moseku panya tjukurpa nintilpai tjuṭaku, panya nyura anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa wanganarangku kulira palyantjaku, kaya ara tjuṭa mulapa ngaranyangka puṭu kulira kaar-kaararira kurunpa pakuringkupai. Panya mayatjangku palumpa wati warkaripaingka tjanangka kutjupa kutjupa pulka mulapa katinytjaku tjalitjungkupai munu mayatja paluru tjalira katira paku pulkaringkunyaangka nyakula, palunya alpamilara tjara palulanguru mantjira tjalira katinytja wiyangku wantipai. Nyara palu purunytju nyura anangu tjuṭa rawangku wituwitulpai kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa palyantjaku, kaya pakuringkupai.

<sup>47</sup> “Uwa, mulapa nyurampa pika pulka utiringkuku, panya nyura kulpi tjuṭa rawangku wirulpai nyara Godaku wati wangkatjara tjuṭa unngu miri ngarinyangka. Palu miri nyara palunya tjananya panya nyurampa tjamupitingku iriti iluntanangi. <sup>48</sup> Kaṅa nyuranya kulpi tjuṭa wirura kanyinnyangka nyakula kulilpai, ‘Munta, nyanga paluru tjana tjinguru palya kulini tjanampa tjamupitingku iriti wangkatjara tjuṭa iluntankunyntja.’

<sup>49</sup> “Palu nyanga palunya Godalu nintingku kuliningi munu panya wangkangu, ‘Ngayulu wangkatjara tjuṭa iyalku, tjakulpa tjuṭa kulu anangu tjuṭa wangkara tjukaruruntjaku. Kaya tjara iluntankuku munuya tjara kutjupa kuralku.’ <sup>50</sup> Uwa, nyurampa tjamupitingkuya wangkatjara tjuṭa kuwaripatjara mulapa iluntanangi, munuya rawangkuṭu iluntankukatingi. Ka nyara palulanguru Godalu nyuranya nyanga kuwari nyinanyntja tjuṭa kukanymanu, panya nyura munu nyurampa tjamupitingku wati wangkatjara tjuṭa pungkula iluntankunyntjitjangka. <sup>51</sup> Panya nyura Abelnga-warara iluntanu, munuya nyara palulanguru Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntara wananingi, munuya palulanguru wati malatja Tjakarayanya kulu iluntanu, paluru timpula unngu pitjilpa pulkangka itingka

ngaranyangka, Godala mirangka. Uwa, panya palula tjanalanguru kuwari nyura kukanyapa ngaranyi, panya nyurampa tjamupitingku tjananya rawangku pungkukatinytjitjangka.

<sup>52</sup> “Uwa mulapa pika pulka mulapa nyurampa ngaraku Moseku tjukurpa nintilpai tjtaku. Panya nyura anangu tjtangka wangkara nintinyangka kutju tjana kulira Godaku iwaraku nintiringkupai, palu nyura Godala tungunpungkula iwara pala palunya wanantja wiyangku wantipai, munu kutjupa tjtangu kulu iwara pala palunya wanantjaku-tawara nyura titutjara anga-ngaranyi, tjanala tjakarurungku nintintja wiya.” Alatji Jesulu tjananya wangkangu.

<sup>53</sup> Ka Jesunya ankunytjikitja ritiringkunyangka wati tjukurpa nintilpai tjtangu munu Paratji tjtangu kulu palunya markunu munuya palula mirpan-mirpanu rawangku tjapiningi paluru tjukurpa tjuta piruku wangkanyangka kulintjikitjangu. <sup>54</sup> Panya paluru tjanaya ngunti arkara palula tjapiningi ngunti wangkanyangka palunya kutpakutu katira wangkanytjikitjangu.

## 12

### *Paratji Tjuta Purunypa Ngunti Palya-palku Nyinanytja Wiya*

<sup>1</sup> Ka nyara palula-arangka anangu mungilyi mulapa tjunguringu munuyanku ngarala pulkara utjuningi. Ka Jesulu palumpa nintintja tjtangka-warara wangkangu nyanga alatji, “Ngulu nyangamayanku nyura Paratji tjuta purunyarinytjaku-tawara panya paluru tjana ngunti palya-palku nyinapai. <sup>2</sup> Panya anangungku kampangkatu palyantjitja uwankara ngula utiringkuku, paluru unngu kuraringkula kulintjitja tjuta kulu, panya kumpilitja uwankara mulapa utiringkuku, kaya uwankarangku kulilku. <sup>3</sup> Panya tjukurpa nyura mungangka kumpira wangkanytja kutjupangku kalala utingku wangkaku, kaya uwankarangku kulilku. Munu tjukurpa nyura wali unngu tjaalytju wangkanytja kutjupangku urilta mirara tjakultjunkuku wali katunguru anangu winkingku uti kulintjaku. Uwa nyurayanku paluru tjana purunyarinytjaku-tawara pulkara atunymanama.”

### *Godaku Kutjuku Nguluringama*

*(Matthew-ku 10:28-31)*

<sup>4</sup> “Kana walytja wiru tjtangka nyurala wangkanyi, anangu tjtakuya nguluringkuwiya nyinama paluru tjana nyurampa pikaringkunyangka, panya tjana nyuranya puntu kutju pungkula iluntankuku, munu palulangurulta nyuranya kurunpa putu wiyani. <sup>5</sup> Wiya, nyura uti Godaku pulkara nguluringama panya paluru kutju witulya pulkangku nyuranya puntu iluntankunytjatjanungku kurunpa waniku ngura kurangka waru pulkangka kampanytjaku. Uwa, nyara palula-tawara nyura uti palumpa kutjuku nguluringama anangu tjtaku wiya.

<sup>6</sup> “Panya Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kulini watarkurinytja wiyangku. Wanyuya tjulpu panya nyii-nyii kulinma. Tjinguru nyura tjulpu palu purunypa kutjara mankurpa payamilalku mani kulunytja kalka kutjarangka. Palu Godalu tjulpu nyanga tjukutjuku tjtaku watarkurinytja wiyangku tjananya kutju kutju rawangku kulilpai. <sup>7</sup> Munu palulanguru tjulpu tjukutjuku tjuta rawangku kulira paluru wanyu nyurampa pulka tjtaku watarkuriku?

Wiya, paluru nyuranya rawangku mukulya pulkangku kulilpai tjuḷpu tjuṭangka munḷara, kaya palulanguru nguluringkuwiya rapa nyinama. Panya paluru nyuranya uwankara kutju kutju nintingku kulilpai. Munu paluru nyurampa mangkaku ninti yaaltjitu nyurampa katangka ngaranya. Kutjupangku putu kantamilaṇi, palu Godanya kutju ninti, munu nyurampa kutjupa kutjupa uwankaraku kulu paluru ninti nyinanyi. Pala palulanguru nyura uti nguluringkunyṭja wiya rapa nyinama.

*Jesuku Walytjangku Utingku Wangkanyṭja*  
(*Matthew-ku 10:32-33; 12:32; 10:19-20*)

<sup>8</sup> “Kulilaya! Tjinguru nyura anangu tjuṭangka mirangka rapangku wangkaku ngayuku walyṭja nyinanyṭjatjanungku, ka ngayulu Watiku Katjangku ngapartji palu purunypatu nyuranya wangkaku Godaku angelpa tjuṭangka mirangka alatji, ‘Nyanga paluru tjana ngayuku walyṭja nyinanyi.’ <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru tjuṭangka mirangka ngayuku ngurparingkunyangkampa ngayulu nyurampa ngapartji ngurparingkukuṭu angelpa tjuṭangka mirangka. <sup>10</sup> Uwa, ngayunya nyura Watiku Katjanya kurara wangkanyṭjatjanu piiwiyaringkunyangka Godalu nyuranya kaly pangku pungkuyangkaku wantiku. Palu Kurunpa Milmilnga nyura kurara wangkanyangka Godalu nyuranya kukanymanḷuku nyurampa kalyparingkunyṭja wiyangku.

<sup>11-12</sup> “Kaya tjinguru ngayunya wanannyangka nyuranya wali inmatjakutu witiṭa katiku Jewku mayatja tjuṭakutu nyuranya kulira ngurkantara paintjaku. Ka nyura tjinguru mayatjangka wangkanyṭjikitjangku putu kulilku, ‘Tjukurpa nyaanatuṭu wangkaku?’ Palu alatji pulkara kulilwiyangkaku wantima, panya nyara palula arangka tjanala kuranyu ngarala nyura Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka kulilku tjukarurungku wangkanyṭjikitjangku.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

*Tjukurpa Wati Mani Pulkatjara*

<sup>13</sup> Ka wati kutjungku tjanalanguru wangkangu Jesula, “Nintilpai, ngali kuṭarara tjiṭula nyinanyi. Katju kuṭa wanyu wangka, kaṇi mamaku ulyṭja tjarara uwa.”

<sup>14</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, nganaluni wangkangu ngayulu mayatjarira nyupalinya tjarara ungkunyṭjaku? Palatja nyupalimpa, ngayuku wiya.” <sup>15</sup> Munu palulanguru Jesulu anangu uwankarangka wangkangu, “Nyura uti ulyṭja munu mani pulka mantjintjikitja mukuringkunyṭja wiyangku wantima! Godalu wanyu nyuranya wankaru kanyilku nyura pulka mulapa kanyinnyangka? Wiya alatjitu.”

<sup>16</sup> Munu palulanguru paluru tjanala tjukurpa ara kutjupatarja tjakultjunangi alatji wangkara, “Wati mani pulkatjarangku manta pulka kanyiningi munu mai ukiri pulka paamangka pakaltjinggaṇu. <sup>17</sup> Munu paluru kutjungku kuliningi, ‘Wali nyangatja mai pulka utulura tjunkunyṭjaku tjukutjuku utju mulapa, kaṇa nyaalku?’ <sup>18</sup> Munta, nyanga alatjintina palyalku. Kuwarina wali nyanga tjukutjuku piluntankuku mununa kutjupa pulka mulapa palyalku mununatuṭu nyara palula mai munu ngayuku kutjupa kutjupa uwankara utulura tjunkuku. <sup>19</sup> Mununatuṭu pukularira

wangkaku, “Ngayuku mai pulka munu kutjupa kutjupa uwankara winki ngarinyi kuwari yiya tjutaku alatjitu, kana rawangku ngalkula tjikira pukulariku mununatju pakuwiya nyinaku.”

20 “Palu Godalu wati panya palunya wangkangu, ‘Nyuntun kawakawa! Munga nyanga kuwari nyuntu iluku, munun panya nyuntu utulura tjunkunytja uwankara wantikatiku kutjupangku mantjintjaku.’”

21 Munu Jesulu ara nyanga palunya wangkara wiyaringkula tjananya wangkangu, “Nyanga palu purunyariku anangu panya palurunku walytjangku kulira wiru tjuta utulura tjunkupai, panya paluru Godanya pulkara pukulmankunytjikitjangku kulintja wiyatu.”

*Iluru-ilururinytja Wiya Nyinanytjaku*  
(Matthew-ku 6:25-34)

22 Munu palulanguru Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Tjinguru nyura kutjupa-ara tjituru-tjitururipai alatji kulira, ‘Mailanku yaaltjinguru mantjilku ngalkula paltja nyinanytjikitjangku, munula mantara kulu yaaltjinguru mantjilku tjarpapa unytjupa nyinanytjikitjangku?’ Palu ngayulu nyurala wangkanyi nyanga alatji kuliraya tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima! 23 Panya Godalulanya wanka nyinanytjaku palyanu mai kutju pulkara kulintjaku wiya, munulanya puntu wiru palyanu mantara kutju pulkara kulintjaku wiya, palu palunya waintara kulintjaku.

24 “Wanyuya tjulpu tjuta nyawa munuya kulinma panya paluru tjanaya ukiri kaanangka pakaltjingalpai wiya munuya mai kururingkunyangka mantjira utulura walingka ngulaku tjunkupai wiyatu, panya Godalu tjananya titutjarangku paltjalpai tjintu winki. Kaya kulinma panya nyura tjulpu tjuta purunypa wiya anangu pulka tjuta nyinanyi, ka panya Godanya nyurampa pulkara mulapa mukuringanyi tjulpu tjutangka munkara. 25-26 Palulanguruya maiku kutjupa kutjupa tjutaku putu kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima, panya nyura tjituru-tjituru nyinarampa putu yiya tjuta ma-warani mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku. Palulanguruya kutjupa kutjupa tjutaku putu kulirampa tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

27 “Kulinmaya wanyu inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta, panya paluru tjana wiru mulapa ngaranyi, palu tjananku warakarira mantara walytjangku palyara nganana purunytju tjarpapai wiya alatjitu. Panya Tjalamannga mayatja pulka iriti nyinara mantara wiru tjutangka tjarpapai, palu palumpa wiru tjutangka munkara mulapa inuntji panya ilytjingka pakantja tjuta ngaranyi.

28 “Ka nyura nyaaku mantara-tjiratja tjituru-tjitururinyi Godaku putu mulamularingkula? Panya Godalu alatjitu ukiri tjuta inuntjingka wirulpai, palu ukiri paluru tjana tjintu mankurpa nguwanpa ngarala piltiringkupai, ka tjananya warungku kampara wiyalpai. Kaya nyara palulanguru kulinma, panya Godalu ukiri tjuta kulira rawangku inuntjingka wirulpai unytju ngarala wiyaringkunytjaku, munu palulanguru nyuranya wantinytja wiyangku pulkara kulilku ukiringka munkara mulapa panya nyura titutjara nyinapai ukiri

purunypa wiya. Nyara palulanguru paluru nyurampa watarkurinytja wiya, munu nyuranya mantara tjuṭa ungkuku tjarpanytjaku.

<sup>29</sup> “Ka palulanguru nyura alatji kulilwiyangku wantima, ‘Yaaltjingurula mantjira ngalkuku? Munula yaaltjinguru mantjira tjikilku?’ Palu kutjupa kutjupaku puṭu kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima. <sup>30</sup> Nyanga alatjiya Godaku ngurpa tjuṭangku rawangku kulilpai mantjintjikitjangku. Palu Mama Godanya ninti nyinanyi nyura pala mukuringkunyjtja uwankaraku. <sup>31</sup> Kaya kutjupa kutjupa tjuṭa-tjiratjangku tjituru-tjitururira puṭu kuli-kulintja wiyangku wantima, munuya palunya kutju rawangku kulinma paluru nyuranya mayatjangku kanyinnyangka pukulmankunyjtikitjangku, ka paluru nyuranya ungkuku mai, mantara, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kulu nyura mukuringkunyangka.

*Ngura Ilkaritjaku Mukuringama  
(Matthew-ku 6:19-21)*

<sup>32</sup> “Uwa, nyura ngayuku walytja wiru mankur-mankurpa nyinanyi, munuya nguluringkuwiya nyinama. Panya nyurampa mamangku Mayatja Godalu nyuranya rawangku atunytju kanyintjikitja mukuringanyi walytja uwankara. <sup>33</sup> Kaya nyurampa ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa tjalamilara mani mantjirampa anangu ngaltutjara tjuṭa ma-ungama. Panya nyura alatji palyannyangka Godalu nyurampa ilkaringka tjunkuku wiru mulapa. Palulanguruya rawangku mani mantangka nyanga pulkantjikitjangku kulintja wiyangku wantira ma-ungama Godalu nyakula nyurampa ilkaringka rawangku tjunkukatinytjaku wiru tjuṭa mulapa. Panya ngura nyara palula nyurampa Godalu tjunkunyangka titutjara ngaraku wiyaringkunytja wiya. Panya nyara palula wati kutitjunkturpai nyinanytja wiya tjarpara kutitjunkturjtikitja, ka kantaya tjuṭa kulu ngaranytja wiya nyarangka mantara ngalkula kurantjikitja.

<sup>34</sup> “Uwa, uti nyura ilkaritja tjuṭaku kutju pulkara mukuringama. Tjinguru nyura mantatja tjuṭaku pulkara mukuringkulampa nyura palunya tjananya kutju rawangku kulilku Godanya wantira. Palu nyura ilkaritja tjuṭaku kurunpa winki mukuringkulampa nyura mantatja tjuṭa wantira waintara ilkaritja tjuṭa kutju rawangku kulilku munu Godala kutju wanganarangku kulintjikitja mukuringkuku.”

*Mayatjaku Ala-alangku Patara Wara Wiru Palyalkatima  
(Matthew-ku 24:45-51)*

<sup>35-36</sup> Munu Jesulu tjananya wangkangu, “Ngayukuya titutjara riti ala-ala patara ngarama, nyaa purunypa, panya wati wara tjuṭa tjanampa mayatjaku tili winki patantja purunypa. Panya tjanampa mayatja tjinguru nganmanypa anu wati palumpa malpangku kungkawara altinyangka nyakunyjtikitja munu pulampa pukularira mai pulka anangu malpa tjuṭangka tjungurungkula ngalkuni. Kaya wati mayatjaku wara tjuṭa ngurangka nyinara lampa tilitjara palumpa patani malaku pitjanytjaku. Munu tjanampa mayatjangku pitjala tuwa pungku-pungkunyangkaya paluru tjana pakara tuwa mapalku alani. <sup>37</sup> Ka wati panya mayatjangku tjananya pitjala riti patara ngaranyangka nyakula palunya tjananya pulkara pukulmananyi,

munu panya upukuta araltjara tjunkula tjananya taipulangka nyinatjunanyi mai katira ungunyjtikitjangku. <sup>38</sup> Panya mayatja paluru tjinguru munga kultungka pitjama munta tjinguru tjintukutu pitjama, palu palumpa warka tjuta kunkunpa wiya palumpa rawa riti ala-ala patani munuya pitjanyangka nyakula pulkara pukularinyi. Ka nyura palu purunypatu ngayuku riti ala-ala nyinama kunkunpa wiya ngayulu pitjanytjaku patara.”

<sup>39</sup> Munu Jesulu tjukurpa kutjupa palu purunypa tjanala piruku wangkangi alatji, “Wati panya kutitjungkupainya kulila, panya paluru walangka tjarpara kutitjungkunyjtikitjangku nganmanytju waliku mayatjangka taimi tjakultjungkunytja wiya paluru urulyku wirkankupai. Tjinguru paluru nganmanytju tjakultjunama, ka waliku mayatjangku nintingku nyinara ngura anga-nyangama pitjala tjarpanytjaku-tawara. <sup>40</sup> Ka palu purunypa nyura uti rawangku riti nguwantu ala-alangka patara nyangama ngayulu Watiku Katjanya watarku nyinanyangka pitjanytjaku-tawara. Panya nyura uwankara ngurpa yaalara ngayulu malaku pitjanytjaku.” Alatji Jesulu palurunku wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

#### *Tjukurpa Wati Warakatjara*

<sup>41</sup> Ka palulanguru Peterlu palula tjapinu, “Mayatja, nyuntu wanyu tjukurpa nyangatja nganana wangkanyi nganampa kutju, munta anangu uwankaraku?”

<sup>42</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngananya wanyu wati warka nintipuka munu tjukaruru wanganara warkaripai? Nyara palunya mayatjangku tjukaruru nyakula kutju tjunkuku palumpa warkaripai kutjupa tjuta tjukarurungku atunymara kanyintjaku munu tjananya mai ungunyjtjaku. <sup>43</sup> Munu ngula mayatja panya paluru ankunytjatjanungku malaku pitjala nyakuku wati panya paluru warka panya wirura palyantja. Munu paluru palumpa pulkara alatjitu pukulariku. <sup>44</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya wati mayatjangku alatji wirungku warka tjuta atunymara kanyinnyangka nyakula palunya mayatja pulka mulapa tjunkuku palumpa uwankara mayatjarira atunymara kanyintjaku.

<sup>45</sup> “Palu tjinguru wati paluru kampa kutjuparira unngu kulilku, ‘Munta ngayuku mayatja tjinguru titutjara anu munu tjinguru ngula kutju malaku pitjaku.’ Munu palulangurulta pitjanytja wiya ngaranyangka paluru warkaripai kutjupa tjuta pikangku pungama, wati tjuta munu minyima tjuta kulu. Munu paluru mai pulka ngalkula waina tjikira tarangkariku. <sup>46</sup> Ka ngula mayatja panya paluru malaku pitjaku wati panya paluru watarku nyinanyangka. Munu palunya kura nyinanyangka nyakula pulkara alatjitu pungkula paira iyalku ngura kurakutu panya Godala tungunpungkupai tjutangka tjunguringkula nyinanytjaku.

<sup>47</sup> “Ka nyura kulini? Tjinguru wati warkaripaingku nintingku kulini mayatjangku palunya warakaku wangkanyangka munu paluru palyantja wiyangku wantinyi. Ka mayatjangku warka wantinyangka palunya pulkara mulapa pungkuku. <sup>48</sup> Palu wati warkaripaingku tjinguru mayatja mukuringkunyjtjita palyantja wiyangku wantinyi ninti wiyangku munu kutjupa ngunti palyani paluru kulintja. Ka palunya mayatjangku watarkitja-manu pika tjukutjuku pungkuku.

“Kulini nyura? Godalu tjinguru anangu kutjupa war̄ka pul̄ka un-  
ganyi palyantjaku, munu paluru mukuringanyi war̄ka panya ungkun-  
ytjitja tjukarurungku palyantjaku. Munu tjinguru piruku anangu  
kutjupa war̄ka pul̄ka mulapa unganyi war̄ka panya nganmanytju  
ungkunyjtjangka mun̄kara, munu paluru pirukuṯu mukuringanyi  
war̄ka panya ungkunyjtjitja tjukarurungku palyantjaku.”

*Walytjapiti Tjutangkuyanku Tjararingkula Tjananku Kuraringkuku  
Jesulanguru*

*(Matthew-ku 10:34-36)*

<sup>49</sup> Munu Jesulu rawangku wangkangi, “Panya ngayulu pitjangu  
mantakutu Godaku tjukurpa waru purunypa wangkara lipintankun-  
ytjikitja. Ka tjarangku kulira mulamularingkuku, ka tjarangku kulira  
wantiku. Kaya nyara palulanguru mauntalpa mauntalpa ngaraku  
warungku kampanyangka purunypa. Kaṅa ngayulu mukuringanyi  
warpungkula waru purunypa lipiringkunyjtaku. <sup>50</sup> Palu pa-  
nya ngayuku ngaranyi nganmanypa pika pulkaringkula pulkara  
uliringkunyjtaku, kaṅa ngayulu kulil-kulilpa nyinanyi pika panya  
palumpa patara.

<sup>51</sup> “Ka nyura tjinguru ngayunya kulini alatji, ‘Nyangatja tjinguru  
mantakutu pitjangu anangu tjuta kalypa nyinanyjtaku palyantjikit-  
jampa.’ Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja, panya ngayulu pit-  
janyangka anangu uwankara kalyparingkula tjungu nyinanytja wiya,  
palu kutjupa tjuta ngayuku mulamularingkuku, kaya kutjupa tjuta  
ngayuku mulamularingkuwiya nyinaku munuya paluru tjana anangu  
panya ngayuku mulamularingkupai tjtaku pikaringkuku. <sup>52</sup> Panya  
kuwaringuru tjinguru anangu 5 walytjapiti tjungu nyinanytjatjanu  
kutjara mulamularingkuku, ka maṅkurpa kulilwiya watarku nyinaku,  
munuya puṯu tjungu pukulpa nyinaku ngura kutjungka.

<sup>53</sup> “Ka wati mama palumpa katjaku kuraringkuku ngayuku mulamu-  
laringkunyangka. Ka palu purunypatu wati katjangku palumpa ma-  
mangka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkunyangka.  
Ka minyma ngunytju palumpa unṯalpaku pikaringkuku ngayuku wa-  
lytjaringkunyangka. Ka palu purunypatu kungkawaranku palumpa  
ngunytjungka tungunpungkuku paluru ngayuku mulamularingkun-  
yangka. Ka minyma kutjupa palu purunypatu palumpa mingkayiku  
kuraringkuku, ka kungkawara kutjupanku minyma mingkayangka  
tungunpungkuku.”

*Jesulu Paintja Ngunti Pinatjararingkunyangka*

*(Matthew-ku 16:2-3; 5:25-26)*

<sup>54</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Panya nyura  
wilurara nyakupai ngangkali ngaranyangka munu nyura wangkapai,  
‘Kuwarintilanya minangku puyilku.’ Ka mulapatu minangku puyilpai.  
<sup>55</sup> Ka palu purunypa nyura piriya wangkanyangka kulira wangkapai,  
‘Kuwarinti kuli pulka ngaraku.’ Uwa, mulapatu nyura tjukarurungku  
wangkapai ilkari nyakunytjatjanungku munu piriya wangkanyangka  
kulintjatjanungku. <sup>56</sup> Palu nyaaku nyura kutjupa kutjupa tjuta nyakula  
puṯu kulini Godalu palyannyangka? Wiya, nyura palya-palku nyinapai  
tjtangku puṯu Godanya tjukarurungku kulilpai.

<sup>57</sup> “Nyaaku nyura rawangku puṭu kulini tjukarurungku palyantjikitjangku? <sup>58</sup> Tjinguru nyuntu anangu kutjupa kurannyangka paluru nyuntunya mirpanarira kuutpakutu katiku. Ka katinyangka nyuntu uti palunya wirura purkarangku wangkakatima palumpa kalyparingkunyitjikitjangku kuutpangka wirkankunyitja kuwaripangka, kanta paluru tjinguru kalypangku wantiku kuutpangka ngaratjungkunyitja wiyangku.

“Palu tjinguru nyuntu wangkara palumpa kalyparingkunyitja wiyangku wantinyangkampa paluru nyuntunya katiku alatjitu munu wati ngurkantankupaingka kuranyu ngaratjungkuku, kanta paluru nyuntunya kura ngurkantara wangkaku maningka payamilantjaku munu paluru pulitjamunu altiku kanta pitjala nyuntunya witiira katira tjailangka tjarpatjungkuku. <sup>59</sup> Mununta nyara palula rawangku kanyilku nyuntu mani uwankara payamilara wiyantjaku patara. Nyangatjana mulamulangku nyurala wangkanyi.”

Alatji Jesulu wangkangi anangu tjuṭangka Godanya tjukarurungku kulintjaku.

## 13

### *Godalakutu Malaku Aruriwa Kura Tjuṭa Wantira*

<sup>1</sup> Ka nyara palula-arangka anangu kutjupa mankurpa wirkanu ngura nyara palula munuya pitjala Jesula tjakultjunu, “Tjukurpa panyatjan kulinu? Panya anangu Galileenya ngurara mankurpa wali inmatjangka tjarpangu Godanya walakuntjikitja. Munu panyaya kuka pungkula pitjilta tjunkula tiliningi Godanya ungkunyitjikitjangku. Ka panya alatji palyannyangka Pilate-aku tjaultji tjuṭa urulyku wirkanu munu panya tjananya tjarpara pungkula iluntanu, ngaltutjara.”

<sup>2</sup> Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Palu nyura nyaa kulini? Tjinguru nyura kulini tjana kura pulka palyantjatjanu ilungu, ka panya Galileenya ngurara kutjupa tjuṭa palu purunypa wiya anangu palya tjuṭa. <sup>3</sup> Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku kulinma, munuya kura tjuṭa palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu aruringama! Panya nyura wantinyangkaya nyuranya palu purunypatu iluntankuku.

<sup>4</sup> “Wanyuya ara panyatja kulila panya wati 18 mungatu Jerusalemala ilunyitja. Panya ngura nyara Tjailumala tjananya wali warangku pilukatira iluntanu. Ka nyura tjinguru palu purunypatu kulini tjana kura pulka palyantjatjanu ilungu, ka panya anangu Jerusalemnya ngurara kutjupa tjuṭa palu purunypa wiya anangu palya tjuṭa. <sup>5</sup> Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulini. Uti nyura kuluyanku kulinma, munuya kuranguru piiwiyaringkula Godalakutu aruringama! Panya nyura wantirampa palu purunypatu iluku.”

### *Jesulu Israelnga Utintja Punu Ili Mai Wiya Ngaranytja*

<sup>6</sup> Munu palulanguru Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangu alatji, “Wati kutjungku palumpa kaanangka punu ili pakaltjanganu, munu ngula punu panya paluru pulkaringkunyangka wati paluru anu mai nyakula mantjintjikitja. Palu ankula puṭu nyangu punungka panya mai wiya ngaranyangka. <sup>7</sup> Munu wangkangu wati panya kaana kanyilpaingka, ‘Nyawa, ngayuluna rawa yiya mankurpa pitjangi punu nyanga palulakutu mai ili nyakula mantjintjikitja



mununa mai punu nyangangka nyakunytja wiya alatjitu. Ka wanyu katara punkatjingala, munu punu kutjupa tjura palumpa arangka.’

<sup>8</sup> “Palu wati panya warakaripaingku ngapartji wangkangu, ‘Mayatja, wanyu yiya kutju piruku wantima, kana para-tjawara arintara tjiipiku kuna tjunkuku punu panya paluru palyaringkula maitjararingkunytjaku. <sup>9</sup> Ka tjinguru ngula yiya kutjupa mai pakalku. Palu tjinguru mai pakalwiya ngaranyangkampana katara waniku.’” Alatji Jesulu wangkangi tjanala.

*Minyma Pupatu-pupatu Palyarunguntja Tjintu Milmilta*

<sup>10</sup> Ka ngula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka Jesulu wali panya inmatjangka tjarpara anangu tjutangka wangkara nintiningi. <sup>11</sup> Ka minyma kutjupa nyara palula nyinangi witapi pupatu-pupatu mamungku kurantja, munu paluru rawa mulapa yiya 18 witapi pupatu-pupatu ankupai tjukaruru wiya. <sup>12</sup> Ka Jesulu minyma panya palunya nyakula altingu munu wangkangu palula, “Minyma ngana, tjukarururiwa!” <sup>13</sup> Munu paluru palula mara tjunu, ka minyma panya paluru mapalku tjukarururingu munu pulkara pukularira Godanya walkuningi.

<sup>14</sup> Ka wali inmatjaku mayatja pulkara Jesuku mirpanaringu minyma panya palunya tjintu pakuwiyaringkupaingka palyarungunyangka, munu paluru anangu tjutangka wangkangu, “Panya tjintu 6 kutjupa ngaranyi warkarinytjaku, kaya tjintu nyara palula tjanala palyarunguntjaku pitjama, palu tjirirpi nyanga milmilpa Saturday ngaranyangkaya uti wantima palyarunguntjaku pitjanytja wiyangku.”

<sup>15</sup> Ka Jesulu palula tjanala wangkangu, “Nyura ngunti palya-palku nyinapai tjuta. Panya nyura tjirirpi kutjupa tjirirpi kutjupa nyurampa puluka munu tangkiyi kulu araltjara katipai mina tjikintjaku tjirirpi nyanga pakuwiyaringkupaingka kulu. <sup>16</sup> Palu nyura paini minyma nyanga nyurampa walytja Aipuramalanguru nyinanytja. Kunangka! Nyanga palunya panya Satantu ngura iritilpi kuranu, ka witapi rawa pupatu-pupatu ngarangi yiya 18. Ka nyura nyaaku paini pitjanytja wiyangku wantinytjaku witapi ngayulu palyarunguntjaku? Wiya, utina minyma nyanga palunya Satantu rawangku kurantja palyanma alatjitu tjintu nyanga pakuwiyaringkupaingka.”

<sup>17</sup> Ka Jesulu alatji wangkanyangka palumpa kuraringkupai tjutangu kulira pulkara kuntarangu, palu anangu kutjupa tjuta Jesuku pulkara pukularingu paluru wiru mulapa palyannyangka nyakula.

*Tjukurpa Uninypatjara Munu Yitjatjara Wangkanytja*  
(Matthew-ku 13:31-33; Markaku 4:30-32)

<sup>18</sup> Munu Jesulu tjanala tjapinu wangkara, “Godalu anangu tjuta mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Tjukurpa nyaawanungku nyurala wangkara utilku? <sup>19</sup> Wanyuna tjukurpa uninypatjara wangka. Panya wati kutjupangku uninypa ini matjata tjuku mulapa mantangka tjunu, ka uninypa panya paluru tjuku mularnguru pakara punu pulkalta ngarangi, kaya tjulpu tjutangu pitjala punu pala palula manngu palyara nyinangi.

Nyara palu purunypa Godaku walytja tjuṭaringkupai paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>20</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, Godalu anangu tjuṭa mayatjangku walytjanmara kanyintja ara nyaa purunypa ngaranyi? Wanyuna tjukurpa kutjupa wangka nyuranya nintin-tjikitjangku. <sup>21</sup> Panya minyangukku yitja tjukutjuku mai ulungka tjungura uritjingalpai, ka panya yitja tjuku mulatu mai taltulpai pulkaringkunyaangka warungka pauntjaku. Nyara palu purunypa Godaku walytja tjuṭaringkupai.” Alatji Jesulu tjanala wangkara utiningi.

### *Ala Utju*

*(Matthew-ku 7:13-14,21-23)*

<sup>22</sup> Ka Jesulu Jerusalemalakutu ankula ngururpa ngura tjukutjuku tjuṭangka munu pulka tjuṭangka kulu anangu tjuṭangka Godaku tjukurpa wangkara nintiningi. <sup>23</sup> Ka kutjupangu palula tjaminu, “Mayatja, palu Godalu wanyu anangu mankurpa kutju wankarunkuku?”

<sup>24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Godaku ngura wali pulka purunypa ngaranyi, ka ala utju ngaranyi anangu tjuṭa tjarpanytjaku. Kaya anangu tjuṭa mulapa ala pala palulakutu pitjaku arakara tjarpanytjikitja. Palu anangu kura palyalpai tjuṭa pitjanyangka Godalu wantiku tjarpatjungkunyitja wiyangukku. Kaya mankurpa kutju pitjala ala pala utjuwanu tjarparu Godala tjungu titutjara nyinanytjikitja. Palulanguru nyura uti titutjara tjukaruru nyinama ala pala utjuwanu tjarpara Godala nyinanytjikitja. <sup>25</sup> Ka wati waliku mayatjangku pakara tuwa patinnyangka nyura urilta ngarala tuwa pungku-pungkula walkura wangkaku, ‘Mayatja, alalalampa tuwa!’ Palu wati waliku mayatjangku nyurala wangkaku, ‘Ngayulu nyurampa ngurpa. Yaaltjinguru nyura pitjangu?’ <sup>26</sup> Ka nyura wangkaku, ‘Panya nganana nyuntula mirangka nyuntula tjungungku ngalkula tjikilpai, ka nyuntu kulu nganampa tawunungka tjarpara tjukurpa nintilpai.’ <sup>27</sup> Palu paluru alatji wangkaku nyurala, ‘Wiya alatjitu, ngayulu nyurampa ngurpa. Araya ngayulanguru. Nyura kuralpai tjuṭa.’

<sup>28</sup> “Ka palulanguru nyuranya paira iyannyangka nyura urilta ngarala Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya Godala tjungu nyinanyangka nyakuku munu wati panya wangkatjara kutjupa tjuṭa kulu. Munu nyura Godalu tjananya mayatjangku kanyinnyangka nyakula pulkara tjituru-tjitururira ulaku panya nyura tjanala tjunguringkunyitja wiyanguru. <sup>29</sup> Kaya ngura uwankaranguru anangu Jew wiya tjuṭa mulapa pitjaku kakaranguru wiluraranguru alinytjaranguru munu ulpariranguru kulu, munuya paluru tjana pitjala Godaku walytja kutjupa tjuṭangka tjunguringkula nyinakatiku mai panya pulka pukulpa mulatu ngalkuntjikitja Godalu tjananya uwankara mayatjangku kanyinnyangka. <sup>30</sup> Ka kutjupa tjuṭa panya kuwari mala nyinanytja tjuṭa kuranyuriku, ka kuranyitja tjuṭa malaringkuku.”

### *Jesulu Iratanya Anantja*

<sup>31</sup> Ka tjinṭu kutjupa Paratji tjuṭa Jesulakutu pitjangu munuya wangkangu palula, “Nyuntu uti anama ngura nyangangka nyinanytja wiya, panya Iratalu nyuntunya ngurini iluntankunyitjikitjangku.”

<sup>32</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya panya Iratanya wati tuuka alatjitu. Kaya ankula palula wangka panya ngayulu tjinu nyanga kuwari mamu tjuṭa anangu tjuṭanguru paini, munuṇa anangu pikatjara tjuṭa kulu palyarunguni munu mungawinki kulu, munuṇa palulanguru tjinu mankurnguru palyara wiyalku warṅa uwankara.

<sup>33</sup> “Palu ngayulu warṅa nyanga palunya palyani alatjitu kuwari nyanga, munuṇa mungawinki kulu, munu tjinu kutjupa kulu ngura nyanga palula. Panya ngura nyanga Jerusalemalaya Godaku wangkatjara tjuṭa nganmanytju iluntanangi, munuya palu purunypatu ngayunya ngapartji iluntankuku ngura nyanga palulatu.”

*Jesunya Jerusalemalangu Tjituru-tjitururinytja*  
(Matthew-ku 23:37-39)

<sup>34</sup> Munu palulanguru Jesulu Jerusalemala nyinanytja tjuṭaku pulkara ngalturingkula tjituru-tjitururira ulara wangkangi alatji, “Ngaltutjara! Ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuṭaku. Palu iritinguru nyura Godaku wangkatjara tjuṭa rawangku iluntanangi munu panyaya wati tjukurtjara tjuṭa kulu pulingka atura iluntanangi panya Godalu ngura nyanga palulakutu iyantja tjuṭa. Kana rawa mulapa mukuringangi nyuranya utulura kanyintjikitja, panya tjulpu ngunytjungkuku kulunypa tjuṭa nyalpingka unngu utulura atunymara kanyilpai, palu purunytju. Palu nyura ngayunya wantingi alatjitu.

<sup>35</sup> “Ka palulanguru kuwari Godalu nyurampa timpula wantikatinyi, ka panya ulu alatjitu titutjara ngaraku. Ka kuwaringuru nyura ngayunya rawangku nyakunytja wiya. Palu ngula nyura ngayunya piruku nyakuku mununi nyara palula arangka nyura ngayunya walkura wangkaku alatji, ‘Awari! Wanyula Godanya mirawanira walkunma, panya nyanga palunya Mayatja Godalu iyantjatjanungku pulkara pukulmanu.’” Alatji Jesulu Jerusalemanya ngurara tjuṭanguru tjituru-tjitururira wangkangi.

## 14

*Jesulu Wati Pikatjara Palyarunguntja Tjirirpi Milmilta*

<sup>1</sup> Ka Saturday kutjupangka tjinu panya pakuwiyaringkupaingka Jesunya anu mai ngalkuntjikitja wati Paratji pulkaku walikutu. Kaya Paratji kutjupa tjuṭangku munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku kulu wali pala palulatu tjunguringkula ngalkuningi, munuya Jesunya ilangku arura nyangangi. <sup>2</sup> Panya wati kutju tjunta kutjara munu mina kutjara raa-raa pulkatjara Jesula kuranyu nyinangi.

<sup>3</sup> Ka Jesulu palunya nyakula Paratji tjuṭangka munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangka kulu tjapinu wangkara, “Nganampa palya ngaranya Saturday-ngka pikatjara palyarunguntjaku tjinu panya pakuwiyaringkupaingka, munta wantikula tjirirpi kutjupaku?” <sup>4</sup> Kaya uwankara alatjitu pilunpa nyinangi wangkanytja wiya.

Ka Jesulu pikatjara panya witiṇu munu palunya pika palyarungunu munu witura iyanu ngurakutu ankunytjaku. <sup>5</sup> Munu malangka Jesulu wangkangu anangu tjuṭangka, “Tjinguru nyuntumpa katja munta tjinguru puluka tjirirpi pakuwiyaringkupaingka wellangka

punkara tjarpanyangkampa nyuntu palunya ilara walatjungkupai mungawinkiku patara wantinytja wiyangku.”

<sup>6</sup> Kaya nyangatja kulira unngu kuliningsi, “Uwa pala.” Munuya ngapartji wangkanytjikitjangku putu kuliningsi, munuya wangka wiya alatjitu ngarangi.

*Walytjangkunku Pulka Palyalwiyangku Wantima*

<sup>7</sup> Ka wali pala palula Jesulu nyangu anangu tjutangku tjarpara tjiya wiru nyinakatinytjikitjangku walytjangku ngurkantankunyangka munu paluru tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, <sup>8</sup> “Tjinguru kutjupangku nyuntunya mai pulkaku altinyangkampa pitjala tjiya wirungka ngurkantara kuranyu nyinakatiwiyangku wantima. Tjinguru anangu kutjupa nganmanytju altingu mai pala palumpatu. Ka paluru tjinguru wati mayatja purunypa nyuntula waintara nguwanpa. <sup>9</sup> Ka panya nyuntunya maiku altinytjalu tjinguru pitjala nyuntula wangkaku, ‘Nyuntu pala nyinanytjitjanga wati nyangatja nyinatjura kuranyu munu nyuntu nyangangka nyinakati mala nguwanpa.’ Ka nyuntu paluru alatjinyangangka pulkara kuntaringkuku munun pakara malarku nyinakatiku.

<sup>10</sup> “Palu utin kutjupangku nyuntunya maiku altinyangkampa nganmanypa alatjitu ankula tjiya kutjupangka mala nyinama, kanta paluru nyuntunya maiku panya altinytjalu pitjala nyakula wangkaku, ‘Walytja wiru, pakara pitja munu tjiya nyanga wirungka kuranyu nyinakati!’ Kan kutjupa tjutangka kuranyulta nyinaku.

<sup>11</sup> “Palu nyuntunku walytjangku pulkanmankunyangkampanta mala tjunkuku, palu nyuntu walytjangku tjukutjuku kulinnyangkampanta kuranyu tjunkuku. Alatji Godalu palyalpai.”

<sup>12</sup> Munu Jesulu wangkangu wati panya palunya maiku altinytjanya panya, “Nyuntu mai pulka palyarampa altiwiyangku wantima, nyuntumpa kuta malanypa malpa tjuta, munu wati mani pulkatjara kulu, munu nyuntula itingka nyinanytja tjuta kulukulu, panya nyuntu altinyangkampa, tjana kulu ngula mai pulka palyantjatjanungku, nyuntunya ngapartji palu purunypatu altiku. <sup>13</sup> Palu mai pulka palyarampa anangu ngaltutjara tjuta, nyumpu tjuta munu lurpalpai tjuta kulu alti, munu kuru pati tjuta kulu. <sup>14</sup> Panya paluru tjana nyuntunya ngapartji putu ungpupai, kanta ngula Godalu nyuntunya ngapartji ungpupa pukulmankuku tjirirpi alatjanga panya anangu Godaku walytja tjuta ngula ilunytjatjanu pakantjitjanga.”

*Mai Pulkaku Altinytja*

*(Matthew-ku 22:1-10)*

<sup>15</sup> Ka Jesulu wangkara wiyaringkunyangka wati kutjupangku palula itingka nyinara wangkangu, “Ngula Godaku walytja tjuta palula tjungurinkula mai pulka ngalkuku Godalu tjananya mayatjangku kanyinnyangka, kaya palulanguru pukulpa mulapa nyinaku.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu palula ngapartji wangkangu tjukurpa ara kutjupatjara nyanga alatji, “Wati pulkangku anangu malpa tjutaku mai pulka palyantjikitja mukuringangi munu paluru tjanala nganmanytju tjakultjunu ngula pitjanytjaku. <sup>17</sup> Ka mai panya ritiringkunyangka paluru wati palumpa warkaripai iyanu ankula nyara palunya tjananya

altinytjaku wangkara, 'Pitjaya! Mai uwankara palyara tjunkunyta riti ngarinyi.'

<sup>18</sup> "Kaya uwankarangku kutjungku kutjungku wantinytjikitjangku wangkangi. Kutjungku alatji wangkangu, 'Ngayulu kuwari manta payamilanu, mununa ankula nyakunyjtikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.'

<sup>19</sup> "Ka kutjupangku ngapartji wangkangu palula, 'Ngayulu puluka kutjara mankurpa payamilanu malparara malparara mununa tjananya arkara warkamilantjikitja mukuringanyi. Ka-puta nyuntumpa mayatjangka ma-wangka ngayulu putu pitjanytja.'

<sup>20</sup> "Ka kutjupangku ngapartji wangkangu, 'Ngayulu kuwari kutju kungkawara altingu mununa kuringka nyinanytjikitja mukuringanyi. Ka nyuntumpa panya mayatjangka ma-tjakultjura ngayulu putu pitjanytja.'

<sup>21</sup> "Ka wati panya warkangku malaku ankula tjana wangkanytjita uwankara mayatjangka tjakultjunu. Ka paluru pulkara mirpanarira wangkangu palula, 'Wala pulka ara tawunukutu munu anangu ngaltutjara tjuta iwara pulka tjutangka munu tjukutjuku tjutangka kulu nyakulampa tjananya altira ngalya-kati, nyumpu tjuta, kuru pati tjuta kulukulu munu lurpalpai tjuta kulu.'

<sup>22</sup> "Ka paluru mulapatu ankula altira ngalya-katingu anangu ngaltutjara tjuta, munu palulanguru wangkangu, 'Mayatja, panya nyuntu wangkanytjitjangkaya pitjangu, palu ruuma angantja wiyatu ngaranyi.'

<sup>23</sup> "Ka mayatjangku panya piruku wangkangu wati panya warkangka, 'Ara ilytjikutu munu iwara kutjupa tjutanguru altira ngalya-kati ngayuku wali angantjaku. <sup>24</sup> Ka anangu panya ngayulu nganmanytju altinytjita tjutangkuya putu mai ngalkuku ngayula tjungungku.'" Alatji Jesulu tjukurpa tjanala wangkangi nintintjikitjangku panya paluru anangu tjutaku pulkara mukuringanyi palulakutu pitjala tjunguringkunyjtaku.

### *Palumpa Nintintja Nyinanytjaku*

*(Matthew-ku 10:37-38)*

<sup>25</sup> Kaya anangu tjuta mulapa Jesula tjungu anangi, ka paluru malakukutura tjanala wangkangu, <sup>26</sup> "Kutjupa tjinguru ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti ngayuku pulkara mukuringama munu palumpa mamaku, ngunytjuku, kuriku, tjitjiku, nyarumpaku, kutaku munu palurunku kulu tjuku nguwanpa mukuringama. Panya paluru ngayuku waintara tjanampa pulkara mukuringkulampa putu ngayuku nintintja nyinaku. <sup>27</sup> Uwa, nyura ngayuku nintintja nyinanytjikitja mukuringkulampa uti titutjarangku ngayunya wananma pakuringkuwiyangku ilunytjakutu-wangkara. Palu nyura tjinguru punu katakutjarangka ilunytjikitja kulira nguluringkulampa nyura putu ngayuku nintintja nyinaku.

<sup>28</sup> "Panya kutjupangku tjinguru wali wara palyantjikitja mukuringkulampa uti paluru nganmanytju nyinakatira mani-warara kantamilanma nyakunyjtikitjangku tjinguru mani pulka ngarinyi wali palunya palyara wiyantjaku. <sup>29</sup> Palu tjinguru paluru mani kantamilalwiyangku watarkungku wata-warara palyara tjunkulampa tjinguru paluru putu uwankara palyara wiyalku mani wiyaringkunyangka.

Ka ngatalpaṭu palyara wiyantja wiyatu wiyaringkuku, ka anangu tjuṭangu palunya nyakula ikaringkuku. <sup>30</sup> Munuya wangkaku, ‘Wati nyangangka panya wali palyanangi, palu palyara wiyantja wiyatu, nyangatja kuwaripaṭu ngaranyi.’

<sup>31</sup> “Munu tjukurpa pala palu purunypa kutjupa nintiringkunyjtjik-itjangu kulila. Panya Mayatja pulkangu wati tjaultji tjuṭa pika pungkunyjtjaku katingi nampa nyangatja 10,000. Ka ankunyangka kutjupangu tjinguru pitjala wangkangu palula, ‘Kulila, nyaratja mayatja kutjupangu nyuranya ngapartji pika pungkunyjtjikitjangu ngalya-katinyi tjaultji tjuṭa mulapa nampa nyangatja 20,000 nyuntumpa tjaultjingka munḱara mulapa.’

“Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru nyinakatingu munu kulinigi alatji, ‘Tjinguru nganana tjananya pungkula wiyalku, munta tjinguru wiya. Panya paluru tjana tjuṭa mulatu nganananya pungkula wiyantjaku alatjiṭu.’ <sup>32</sup> Munu paluru tjananya pika pungkula wiyantjikitjangu puṭu kulirampa wati kutjupa maṅkurpa tjakulpa iyanu ankula tjananya ngaparikatira kalypangu wangkara markuntjaku tjaultji panya kutjupa tjuṭa parari kuwaripaṭu pitjanyangka.

<sup>33</sup> “Ka palu purunypa ngaranyi nyurampa, panya nyura ngayuku nintintja tjuṭa nyinanyjtjikitja mukuringkulampa nyura uti pulkara kulinma. Panya nyura kutjupa kutjupa uwankara wantira ngayuku pulkara mukuringkula kutju ngayuku nintintja nyinaku.” Alatji Jesulu tjananya wangkangi.

*Tjaltu Mayu Wiyaringkunyjtja*  
(Matthew-ku 5:13; Markaku 9:50)

<sup>34</sup> Munu piruku wangkangi tjukurpa kutjupa nintintjikitjangu alatji, “Panya tjaltu wiru mulapa ngaranyi, palu tjinguru tjaltu paluru mayu wiyaringkunyangkampa yaaltjingara piruku tjaltu paluru palyaringkupai mayu wiruringkunyjtjaku? <sup>35</sup> Wiya tjaltu paluru mayu wiyaringkupai alatjiṭu, ka nyamparingkunyangka wanipai. Ka nyura pina alangu kulirampa ngalya-kulinma tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanytja.”

## 15

*Tjiipi Kawalirinytja Ngurira Malakungku Mantjintja*  
(Matthew-ku 18:12-14)

<sup>1</sup> Ka wati kamantaku mani mantjilpai tjuṭa munu wati kura kutjupa tjuṭa kulu ilaringu Jesulu tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja. <sup>2</sup> Kaya Paratji tjuṭangu munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangu kulu nyakunyjtjanungku mirpaṅ-mirpaṅtu wangkangi, “Wati nyangangka wati kura tjuṭa pitjanyangka tjanampa pukularipai, munu mai kulu tjanala tjungungku ngalkupai.”

<sup>3</sup> Ka Jesulu tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangu alatji, <sup>4</sup> “Tjinguru wati kutjungku tjiipi tjuṭa kanyini 100, ka tjinguru kutju tjanalanguru kawankatiku. Ka wati paluru yaaltjiriku? Paluru wanyu wantiku? Wiya, paluru 99 panya ukiri ngalkunnyangka wantikatira ankula tjiipi panya palunya ngurilku. <sup>5-6</sup> Munu palunya ngurira nyakulampa paluru pulkara pukularira piningka tjunkula katiku ngurakutu. Munu paluru malpa tjuṭangka munu ila nyinanytja tjuṭangka kulu

wangkaku, ‘Tjunguringkulala pulkara pukulari! Panya ngayulu kutju kawankatinytja ngurira mantjinu.’ Alatji paluru pulkara pukulariku.

<sup>7</sup> “Ka pala palu purunypa ngaranyi ngura nyara ilkaritjangka. Panya angelpa tjuta anangu palya tjutaku pukularipai, palu panya anangu kutjungku kura palyantjatjanu piiwiyaringkula aruringkunyangkaya pulkara alatjitu pukularipai.”

*Mani Pulka Kutju Kawalirinytja Ngurira Mantjintja*

<sup>8</sup> Munu palu purunypa piruku Jesulu tjukurpa kutjupa wangkangu alatji, “Tjinguru minymangku mani pulka tjuta 10-pa kanyintjatjanungku kutju walingka unngu kawalinkuku, munu paluru lampa tilira tilitjarangu wali unngu puluwangka purkara mulatu ngurira ngurira mantjilku. <sup>9</sup> Munu paluru mantjira pulkara pukularira palumpa malpa tjutangka palula itingka nyinanytja tjutangka kulu wangkaku, ‘Tjunguringkulala pukularima, panya ngayulu mani kutju kawalinkunyttatjanungku kuwari ngurira mantjinu.’ Alatji paluru pukulariku.

<sup>10</sup> “Ka palu purunypa Godaku angelpa tjuta pulkara pukularipai wati kutjungku kura palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringkunyangka.”

*Mama Kutju Katja Kutjaraku Mukuringkunyitja*

<sup>11</sup> Munu Jesulu piruku tjukurpa kutjupa tjanala wangkangu alatji, “Wati kutjungku katja kutjara kanyiningi. <sup>12</sup> Ka katja malatjangku wangkangu mamangka, ‘Mama wanyuni ungama manta panya nyuntu kalkuntja palunya.’ Ka mulapaṭu mamangku panya manta tjaranu pulanya ungkunyttikitjangku munu kutju ungu katja panya malatja.

<sup>13</sup> “Ka palula malangka ttintu mankurpa wiyaringkunyangka katja panya malatjangku palumpa manta tjalamilanu munu mani mantjira palumpa ngura wantikatira anu ngura kutjupakutu parari mulapa nyinanyttikitja. Munu ngura nyara palula paluru mani uwankara wiyanu ngunti pukularira. <sup>14</sup> Paluru panya pulka kanyintjatjanungku uwankara alatjitu wiyanu. Ka ngula ngura nyara palula ailuru pulkaringu ngura kutjupa uwankarangka kulu. Ka paluru kutjupa kutjupa ngalkuntjikitjangku kanyintja wiya alatjitu nyinangi maralpa alatjitu.

<sup>15</sup> “Munu paluru ngura nyara palula warka nguriningi mani mantjintjikitjangku, ka wati kutjungku pikipiki tjuta kanyilpaingku palunya mantjira iyanu kuka pikipiki tjutakutu tjananya mai ungkula atunymara kanyintjaku. <sup>16</sup> Ka paluru pulkara paltjatjiratjarira pikipiki tjutaku mai kurakura nguwanpa ngalkuningi. Ka kutjupangku palunya mai ungkunyitja wiya alatjitu.

<sup>17</sup> “Ka paluru ngula kata palyaringkula kulinu, ‘Mulapa ngayulu ngunti palyaningi mununa kuwari paltjatjiratjaringu. Ka panya ngayuku mamaku warka tjutangu uwankarangku mai pulka ngalkula paltja alatjitu nyinapai, palu ngayulu nyanga kuwari paltjatjiratjaringu mununa nguwanpa ilunyi. <sup>18</sup> Utina ngura nyan-gatja wantikatima munu Mamalakutu malaku anama mununa palula wirkara wangkama alatji, “Mama, ngayulu mulapa kuraringkula Godanya kuranu munu nyuntunya kulu kuranu. <sup>19</sup> Kani kura pulka

nyinanyangka katjanmankunyitja wiyangku wantima. Palu nyuntuni wangka nyuntumpa wati war'karipai purunypa nyinanyitjaku." Alatjina ankula Mamala arakara wangkaku.'

<sup>20</sup> "Munu alatji kulintjatjanungku mulapa tu paluru ngura panya palunya wantikatira pakara anu palumpa mamaku ngurakutu. Ka panya palumpa mama rawa ala-ala nyinangi malaku pitjanyitjaku patara. Munu paluru kuwaripatu parari pitjanyangka nyakula ngurkantanu munu ngapari-ngapari palulakutu wirtjapakanu pulkara ngal'turingkula munu palunya ampura mitamita kutjara nyunyitjunu palumpa pukularira.

<sup>21</sup> "Ka palumpa katjangku palula wangkangu, 'Mama, ngayulu kuraringkula mulapa Godanya kuranu nyuntunya kulu. Kani katjanmankunyitja wiyangku wantima.'

<sup>22</sup> "Palu alatji wangkanyangka palumpa mamangku palunya kulintja wiyangku wantingi munu palumpa war'karipai tjutangka wangkangu, 'Warpungkulaya mantara wiru mantjira ngalya-kati, munuya palunya tjarpatjura munuya palula marangka ringi tjura munu tjinatjangka kulu tjarpatjura. <sup>23</sup> Munuya kuka puluka kulunypa kulu kanpi pulka nganampa iluntara, kala tjunguringkula mai pulka ngalkula pulkara pukulari. <sup>24</sup> Panya ngayuku katja ilungu munu ilunyitjatanu malaku piruku wankaringu, panya paluru kawaliringu, palu paluru kawalirinyitjatanu malaku aruringu.' Munuya palulanguru uwankara tjunguringkula pulkara pukularingi.

<sup>25</sup> "Ka palumpa panya katja nganmanyitja watarku alatjitu kaanangka ngarala war'karingi patu nguwanpa, munu paluru walikutu ilaringkula kutju kulinu tjana wangkatjingara tantjirinyangka. <sup>26</sup> Munu paluru wati war'karipai kutjupa altingu munu palula tjapinu, 'Nyaaringanyiya pala unngu?'

<sup>27</sup> "Ka wati panya war'kangku palula wangkangu, 'Nyuntumpa malanypa malaku aruringu, ka nyuntumpa mamangku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunyitjaku wangkangu nganana pukularira ngalkuntjikitjangku, panya nyuntumpa malanypa malaku pitjangu ngurakutu wankaru alatjitu.' <sup>28</sup> Ka katja panya nganmanyitjangku kulira palumpa malanyku pulkara kuraringkula mulyaringu munu wantingu wali unngu tjarpanyitja wiyangku.

"Ka palumpa mama pakanu urilkutu munu palunya nyakula palula kalyantara purkarangku wangkangi paluru kulu tjarpara pukularinyitjaku. <sup>29</sup> Palu katjangku ngapartji palula wangkangu, 'Wiya, panya ngayulu rawangku alatjitu nyuntula wanganarangku kulilpai nyuntu wangkanyangka mununa yiya tjuta mulapa nyuntumpa war'karingi, palu nyuntu ngayuku puluka kulunypa kanpi pulka iluntankunyitjaku wangkanyitja wiyangku wantingi ngayulu ngalkula pukularinyitjaku malpa tjutatjarangku. <sup>30</sup> Palu nyuntumpa katjangku manta nyuntu ungkunyitjita mapalkungku tjalamilara mani mantjira ankula wanira wiyanu kungkawara kura tjutangka munu ngula kutju malaku pitjangu nyuntulakutu. Ka nyuntu palumpa kutjuku puluka kanpi pulka iluntara pauntjaku wangkangu palumpa pukularira.'

<sup>31</sup> "Ka mamangku katjangka wangkangu, 'Katja, nyuntu panyan titutjara mulapa ngayula tjungu nyinapai, ka ngayulu kanyintja



uwankara nyuntumpa ngaranyi. <sup>32</sup> Palyala pukularira kuka mai pulka ngalkunma panya nyuntumpa malanypa ilunytjatjanu malaku wankaringu, panya paluru kawankatinytjatjanu malaku aruringu.’” Alatji Jesulu wangkara wiyaringu.

## 16

### *Wati Mayatja Ngunti Kurantja*

<sup>1</sup> Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Wati kutjupa mani pulkatjara nyinangi, munu paluru wati kutjupa mayatja tjukutjuku tjunu palumpa uwankara atunymara kanyintjaku. Palu ngula wati panya mani pulkatjarangku kulinu tjana wangkanyangka munu nintiringu wati panya paluru tjunkunytjalu ngunti kurannyangka. <sup>2</sup> Munu palunya altira wangkangu palula, ‘Ngayulu kulinu nyuntu ngayunya kampangkatu kuran-nyangka. Wanyuni nyuntu walkatjungkunytja uwankara nintila nyaanun ngayuku panya mani, panya nyuntu nyanga alatji palyara ngayuku warakarinytja wiyaringkuku.’

<sup>3</sup> “Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palurunku kulinigi walytjangu, ‘Yaaltjingalkuna? Panya ngayuku mayatjankuni kuwari pailku war kanguru, kana war ka wiyangu paltjatjiratarira up-angku manta pu tu tjawalku mununatju kutjupangka ngatjintjaku kuntarinyani. <sup>4</sup> Palu tjinguruna nganmanytju kutjupa kutjupa palyalku, kantini palya war kanguru paira iyalku. Kaniya anangu kutjupa tjutangu ngayunya altiku mununiya tjanampa walangka kanyilku.’

<sup>5</sup> “Munu wati panya mayatja tjukutjukungku altingu wati mankurpa, panya paluru tjana nganmanytju unytjungku kutjupa kutjupa mantjiniu mayatja pulkanguru munuya palunya ngapartji malakungku ungkunytjaku ngarangi. Ka wati panya paluru tjananya altira kutju kutju tjarpatjura wangkangi. Munu paluru wati tujungka tjapinu, ‘Nyuntu ngayuku mayatja nyaa ngapartji ungkunytjaku ngaranyi?’

<sup>6</sup> “Ka paluru wangkangu, ‘Ngayulu palunya piti pulka tjuta uwilatjara 18 ungkunytjaku ngaranyi.’

“Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula wangkangu, ‘Wiya palya tjarula, munu nyiringka walkatjura piti pulka 9 kutju malakungku ungkunytjikitjangu.’

<sup>7</sup> “Munu paluru piruku wati kutjupangka tjapinu, ‘Nyuntu ngayuku mayatja nyaa ngapartji ungkunytjaku ngaranyi?’

“Ka wati panya paluru wangkangu palula, ‘Ngayulu palunya yakutja mai uninypatjara 1,000 ungkunytjaku ngaranyi.’

“Ka wati panya mayatja tjukutjukungku palula wangkangu, ‘Wiya palya tjarula, munu nyiringka walkatjura yakutja 800 kutju malakungku ungkunytjikitjangu.’

<sup>8</sup> “Ka ngula wati panya mani pulkatjarangku kulinu wati panya paluru alatji palyannyangka, munu palunya mirawaningku kulira, ‘Munta, wati nyangangu ayinayiningku palyanu anangu tjutangu palunya ngapartji ngula altinytjaku munu tjanampa ngurangka palunya kanyintjaku.’”

Ka Jesulu tjukurpa nyanga palunya wangkara wiyaringkula palumpa nintintja tjuṭangka utinu alatji wangkara, “Uwa, mulapa panya aṅangu mantatja kulilpai tjuṭangkuyanku ayinayiningku palyalpai mantangka nyanga pukulpa nyinanytjikitjangku, palu Godaku walytja tjuṭa palu purunypa wiya, panya tjana ngura nyara ilkaritjangka pukulpa nyinanytjikitjangku kutju kulilpai munkaritja waintara.”

<sup>9</sup> Munu palulanguru tjananya wangkangu, “Palu ngayulu nyurala alatji wangkanyi. Uti nyura mani munu ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa nyura kanyintjatjanungku munytjangku ma-ungama aṅangu kutjupa tjuṭa tjana pukularinytjaku munu nyurampa malparingkunyitjaku. Ka palulanguru nyura munu nyura kanyintja uwankara wiyaringkunya Godalu nyuranya mantjira ngura ilkaritjangka pukultu tjunkuku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

<sup>10</sup> “Ka nyura tjukutjuku tjuṭa-warara tjukarurungku kanyintjatjanungku pulka tjuṭa kulu tjukarurungku kanyilku, kaya nyurampa nyakula pukulariku alatjitu. Palu nyura tjukutjuku tjuṭa wirura kanyintja wiyangu wantirampa pulka tjuṭa kulu putu wirura kanyilku. <sup>11</sup> Ka nyura mantatja kutjupa kutjupa tjuṭa putu tjukarurungku kanyirampa Godalu wanyu nyuranya wiru tjuṭa palyanyku kanyintjaku ungkuku? Wiya alatjitu. <sup>12</sup> Tjinguru kutjupangu nyuranya wangkara wantikatinyi palumpa kutjupa kutjupa nyura atunymara kanyintjaku, ka nyura putu tjukarurungku wirura kanyinnyangkampa paluru wanyu nyuranya ungkuku walytjangku kanyintjaku? Wiya alatjitu.

### *Tjukurpa Kutjupa Tjuṭa Jesulu Wangkanytja*

<sup>13</sup> “Panya aṅangu kutju mayatja kutjarangka putu warkaripai. Paluru tjinguru kutjunga wanganarangku kulilku munu kutjupangka kulintja wiyangu wantira tungunpungkuku. Munu tjinguru kutjuku pulkara pukularira kutjupaku putu pukularira palumpa kuraringkuku. Ka pala palu purunypa nyura tjinguru maniku pukularirampa Godaku putu pukulariku. Panya nyura putu kutjara tjungura kulini Godanya munu mani kulu. Palu uti nyura Godanya kutju pulkara kulinma munu mani wantima.”

### *Jesulu Tjukurpa Kutjupa Piruku Wangkanytja*

*(Matthew-ku 11:12-13; 5:31-32; Markaku 10:11-12)*

<sup>14</sup> Kaya wati Paratji tjuṭangu tjukurpa nyanganpa wangkanyangka ilangku kuliningi munuya Jesunya anara palumpa ikaringangi panya tjanaya maniku kutju pulkara pukularipai. <sup>15</sup> Palu Jesulu tjanala wangkangu, “Nyuranku walytjangku kutju wiru kulilpai aṅangu kutjupa tjuṭangka mirangka. Palu Godanya nyurampa ninti pala nyura unngu kulintjitjaku. Aṅangu tjuṭangu nyuranya nyakula mirawanipai, palu Godalu nyuranya unngu nyakula nyurampa pukularinytja wiya alatjitu.

<sup>16</sup> “Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjita munu wangkatjara tjuṭangu kulu walkatjungkunyitjita rawa mulapa ngarangi aṅangu tjuṭangu wanganarangku kulintjaku. Palu panya mungatu Johnnga pitjangu munu aṅangu tjuṭangka tjakultjunangi tjukurpa panya Godalu aṅangu tjuṭa walytjanmara mayatjangku kanyintjitja, kana ngayulu kulu palu purunypatu tjakultjunangi. Kaya kuwari

anangu uwankara pulkara arkani Godala tjungurinkunyitjikitjangu paluru tjananya walytjanmara mayatjangu kanyintjaku. <sup>17</sup> Palu kulilaya, panya manta ilkari ngaranyangkampa tjukurpa uwankara Godalu Mosenya tjananya ungkunyitja tjuta titutjara alatjitu ngaraku nyura rawangu wanganarangku kulira palyantjaku, tjukurpa pulka tjuta munu tjukutjuku tjuta kulu.

<sup>18</sup> “Palu kulila nyangatja! Watingku tjinguru kuri wantira minyma kutjupa altirampa kura pulka palyani. Ka palu purunypatu tjinguru wati kutjupangu minyma panya kuringku wantinytjanya altirampa paluru kulu kura pulka palyani.”

*Wati Mani Pulkatjara Munu Wati Ngaltutjara*

<sup>19</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wati kutjupa nyinangi mani pulkatjara munu paluru rawa alatjitu mantara wiru tjutangka tjarpapai munu wali wirungka nyinara mai pulka ngalkupai tjirirpi winkingka. <sup>20</sup> Ka wati kutjupa ngaltutjara nyinangi pika purtju winkitjara ini Lazarusanya. Kaya palunya katira tjunkupai wati panya mani pulkatjaraku kaitangka itingka nyinara ngatjintjaku. <sup>21</sup> Munu paluru mukuringangi wati panya mani pulkatjaraku taipulanguru mai lampi punkannyangka ngalkula paltjaringkunyitjikitja. Kaya tjitutja tjutangu pitjala wati panya palunya pika tjuta anytjulpai. <sup>22</sup> Ka ngula Lazarusanya ilungu. Kaya angelpa tjutangu palunya katira Aipuramala itingka tjunu palula tjungu nyinanytjaku.

“Ka wati panya mani pulkatjara kulu ilungu. Kaya palumpa malpa tjutangu palunya tjunutjunu. <sup>23</sup> Ka paluru ngura kurakutu anu, munu nyara palula warungka titutjara kampangi pika pulka mulapa. Munu paluru ira-nyakula nyangu Aipuramanya parari mulapa nyinanyangka munu Lazarusanya kulu nyangu palula itingka nyinanyangka. <sup>24</sup> Munu paluru mirara wangkangu, ‘Mama Aipurama! Ngalturiwatju munutju Lazarusanya ngalya-iyala paluru ngayulakutu pitjala minangka mara tjalatjungkula ngayunya tjalinyapa pampura purkantjaku. Pika pulkaringu warungka nyanga nyinara nyinara.’

<sup>25</sup> “Palu Aipuramalu palula ngapartji wangkangu, ‘Katja, nyuntun kulini? Panya nyuntu mantangka nyinanan wiru tjutatjara nyinangi. Ka wati nyanga Lazarusanya ngaltutjara nyinangi kura tjutatjara kutju. Palu paluru kuwari pukulpa mulapa nyinanyi ngura nyan-gangka. Kan kuwari nyuntu ngapartji pika pulkatjara nyinanyi. <sup>26</sup> Palu kulila ngati pulka mulapa ngaranyi nyuntula ngalila nyanga ngururpa. Ka nyanganguru kutjupa putu ma-itipiriku nyuntunya alpamilantjikitja. Ka palangka nyinapai tjuta pututu ngalya-itipiriku ngananalakutu pitjanytjikitja.’

<sup>27</sup> “Ka wati panya mani pulkatjarangu wangkangu palula, ‘Palu wirungku wanyu Lazarusanya wati-iyala ngayuku mamaku walikutu panya mantangka nyinanytja tjutakutu. <sup>28</sup> Panya ngayuku malanyapa 5 nyinanyi nyara palula paluruwi tjananya wangkara ngulutjingala ngura nyanga kurakutu pitjanytjaku-tawara.’

<sup>29</sup> “Palu Aipuramalu wangkangu palula ngapartji, ‘Tjana panya tjukurpa pulka tjuta Mosenya ungkunyitjita kanyini munuya wangkatjara tjutangu walkatjungkunyitja kulu kanyini. Uti tjana nyakula wangkara nganmanypa nintiringama munu nintingkulta kulira nguluringama.’

<sup>30</sup> “Ka paluru wangkangu, ‘Wiya mama Aipurama, tjana Moseku tjanampa tjukurku puṭu nguwanpa mulamularingkupai. Palu tjinguru wati kutjupangku, tjinguru Lazarusalu, ilunytjatjanu pakantjatjanungku tjanala ankula wangkaku, kaya palunya nyakula paluru wangkanyangka kulira mulamularingama munuya kura palyantjatjanu piiwiyaringkula Godalakutu malaku aruringama.’

<sup>31</sup> “Palu Aipuramalu wangkangu palula, ‘Wiya, panya nyuntumpa malanypa tjuṭangkuya Moseku tjanampa tjukurpa tjuṭa kulira wantirampa palu purunytjuṭu kutjupangku ilunytjatjanungku pakara tjanala wangkanyangka kulira mulamularingkunytja wiyangkuṭu wantiku.’” Alatji Jesulu tjanala wangkangi.

## 17

*Jesuku Walytja Tjuṭa Kurantja Wiyangku Wantinytjaku*  
(*Matthew-ku 18:6-7,21,22; Markaku 9:42*)

<sup>1-2</sup> Ka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Uwa, mantangka nyanga nyinara anangu tjuṭangu Godala tungunpungkula kura tjuṭa palyalpai. Ka kutjupa tjuṭangu Godala tungunpungkula anangu kutjupa tjuṭa wituwitulpai tjana purunytju kura palyantjaku. Palu anangu nyara palumpa tjanampa pika pulka mulapa ngaraku ngunti wituwitunnyangka. Kulilaya! Tjinguru watingku anangu kutjupangka liringka puli pulka tjungura karpira palunya puli winki uru ngatingka waniku, ka alatji wiru wiya, kura alatjitu. Palu tjinguru tjitji ngayuku mulamularingkupai nyinanyi, ka anangu kutjupangku palunya wituwitulku kura palyantjaku, ka alatji wiru wiya kura pulka mulapa nyara urungka waninytjitjangka mun kara mulapa. Panya pika pulka mulapa utiringkuku anangu nyara palumpa paluru tjitji tjukutjuku nyanga purunypa ngayula tungunpungkunytjaku palyannyangka. <sup>3</sup> Kayanku nyura pulkara atunymanama.

“Palu tjinguru nyuntumpa kuṭangu nyuntunya kurannyangkampa palula utira tjakultjunama panya paluru nyuntunya kurantja. Ka tjinguru paluru kura palyantjatjanu piiwiyaringkunyangkampa nyuntu palumpa kalyparingama. <sup>4</sup> Palu tjinguru nyuntumpa kuṭangu tjiṅtu kutju kalala wara nyuntunya tjuṭa-arangu kuralku munu kurantjatjanu paluru tjuṭa-aratu malaku pitjaku kunṭaringkula nyuntula wangkara kalyparingkunytjikitja, ka nyuntu uti tjuṭa-arangkuṭu palunya kalypangku kulira wantima.”

*Rapa Mulararinytjaku*

<sup>5</sup> Kaya Jesulu iyantja tjuṭangu palula wangkangu, “Mayatja, nintinmalanya Godaku rapa mulararinytjaku.”

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyura tjinguru kulini Godaku rapa pulkaringkula kutju nyura pulka palyantjikitjangku. Palu wanyuya uninypa tjukutjuku kulila. Panya mantangka tjunkunyangka uninypa paluru pakara punu pulkaringkupai, ka palu purunypa nyura Godaku tjukutjuku mulamularingkulampa nyura punu nyanga pulkangka wangkaku milku winki pakara ankula uru pulkangka ngururpa ngaranytjaku. Ka mulapatu punu paluru ankuku nyura wituunnyangka.”

*Kanany-kananyarinytja Wiya Mayatjaku Warakarima*

7 Ka Jesulu piruku tjanala tjukurpa kutjupa wangkangi wati warakatjara alatji, “Tjinguru wati kutjupangku wati warakaripai kanyini. Ka tjinguru paluru urilta warakaripai munu manta runyulpai munta tjinguru paluru tjiipi tjuta atunymankupai, munu paluru tjinguru warakatjanu wiyaringkula ngalya-tjarpaku. Ka tjarpnyangka palumpa mayatjangku palula nyaa wangkaku? Tjinguru alatji wangkaku, ‘Pitjala nyinakatira mai ngalkula.’<sup>8</sup> Wiya, wati pala palula paluru alatji wangkaku, ‘Kukatju paula mai kulu munu mantara kutjupangka tjarpapa mai mina kulu ngalya-kati ngayulu ngalkula tjikintjaku. Munun malangka ngayulu ngalkula wiyaringkunyangka nyuntunku ngapartji mai walytjangku ngalkula.’<sup>9</sup> Ka wati panya warakaripaingku uwankara wanganarangku kulira palyannyangka mayatjangku wanyu palunya wirunmankuku? Wiya, panya palumpa ngaranya alatjitu mayatjangku witunnyangka palyantjaku.

10 “Ka palu purunytju nyura kulu uti Godalu wangkanytja uwankara palyara wiyarampa palula alatji wangkama, ‘Nganana nyuntumpa warakaripai tjuta kutju, ka palya nyuntu nganannya wangkara wirunmankunytja wiyangku wantinyi, panya nganana nyuntu wituntjita tjuta kutju palyanigi.’” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka tjana Godalu wituntjita tjuta wanganarangku kulira palyantjaku.

### *Jesulu Wati Miri Pikatjara Tjuta Palyarunguntja*

11 Ka Jesunya tjana Jerusalemalakutu ma-pakanu munuya Galileela pulala Tjamiriyala ngururwanu anangi.<sup>12</sup> Munuya wirkanu ngura tawunu kutjupangka tjukutjukungka. Kaya wati 10 miri pika pulkatjara tjuta nyinangi nyara palula wali tjutangka mauntalpa. Munuya Jesunya pitjanyangka nyakula ngaparikatingu palulakutu. Palu tjana putu ilaringangi palulakutu, panya tjaka anangu miri pikatjara putu tjunguringkupai anangu palya tjutangka.<sup>13</sup> Munuya patunguru mirara palula wangkangu, “Mayatja Jesu! Ngalturiwalampa!”

14 Ka Jesulu tjananya nyakula wangkangu, “Ma-pitjaya walikutu munuyanku ankala nintila wati tjukurtjara tjutangka nyuranya miri nyakunytjaku.” Kaya mulapatu anu munuya ngururpa palyaringu.

15 Ka kutjungku palurunku palyaringkunytja nyakula malaku aruringu Jesulakutu munu wangka katungku mirara Godanya walkunu.<sup>16</sup> Munu pulkara pukularira Jesula tjinangka itingka kuranyu watungarakatira palunya walkunu. Wati nyanga paluru malikitja Tjamiriyanya ngurara, Jew wiya.

17 Ka Jesulu tjapinu palula, “Panya wati 10 kuwari palyaringu, ka yaaltji 9 kutjupa?”<sup>18</sup> Munu palulanguru palumpa nintintja tjutangka wangkangu, “Nyangatja wati Tjamiriyanya ngurara kutju malaku aruringu wati malikitja Godanya pukularira walkuntjikitja.”<sup>19</sup> Munu Jesulu piruku palula wangkangu, “Palya, pakara pukularira ara! Panya nyuntu ngayuku mulamularingkunytjatjanu palyaringu alatjitu.”

*Godanya Mayatja Pulka Nganana Ngaranyi  
(Matthew-ku 24:23-28,37-41)*

20 Kaya Paratji tjuṭangku Jesula tjapinu, “Yaalara Godalu pitjala mantangka nyanga anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyillku?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, puṭu nyura uti nyanganyi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja, panya paluru mayatja mantatja purunypa pitjala palyantja wiya. 21 Anangungku puṭu wangkaku, ‘Nyawa! Nyangatja kuwari Godalu pitjala mayatjangku kanyini anangu nyanganpa.’ Munta tjinguru wangkaku, ‘Nyaratjampal!’ Palu wiya, panya Godanya nganmanypa pitjala mayatja pulka nyurala ngurur-ngururpa ngaranyi nyurala unngu.”

22 Munu Jesulu piruku wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Ngula, pika kutjupa kutjupa tjuta utiringkunyangka nyura Watiku Katjaku pulkara mukuringkuku ngayulu warpungkula pitjala wankantjaku, palu puṭu nyura palunya nyakuku. 23 Ka nyara palula arangka anangu kutjupa tjuṭangku nyurala wangkaku, ‘Nyawa Mayatjanya nyaratjampal!’ Ka kutjupa tjuṭangku wangkaku, ‘Wiya, nyangatjampal!’ Palu alatji wangkanyangkaya kulira wantima, munuya ngayuku ngurintjikitjangku tjanala tjunguringkunyta wiyangku wantima. 24 Panya ngayulu Watiku Katjanya ngula malaku pitjala mapalku utiringkuku anangu uwankarangka manta winkitjangku uti nyakunytjaku. Panya wanangrangku pinpara utilpai manta winki, palu purunypa ngayulu utiringkuku. 25 Palu ngayulu nganmanypa pikatjararingkuku, kaya anangu mantatja tjuṭangku ngayunya kurara pungkuku. 26 Panya ngayulu pitjanytja-arangka tjirirpi panya Noahnya tjana iriti nyinanytjtja purunypa ngaraku. 27 Panya nyara palula arangka uru pulkangka kuwaripangka anangu tjuta watarku nyinangi, munuya mai kuka ngalkuningi, kapi waina kulu tjikiningi, munuya wati tjuṭangku kungka tjuta altingi. Alatji-alatjituya nyinangi watarku, ka panya Noahnya tjana palumpa walytja tjuta kulu uru pulkangka-tawara pautangka tjarpangu, ka panya uru pulkangu pakara katuringkula anangu kutjupa uwankara iluntanu.\*

28 “Ka palu purunypa ngula ngaraku ngayulu malaku pitjanyangka. Panya Lotanya tjana iriti nyinanytja-ara purunypa ngura panya Tjatamala. Panya nyara palula arangka anangu Tjatamanya ngurara tjuta watarku alatjitu nyinangi munuya ngalkula tjikiningi, munuya kutjupa kutjupa tjuta tjalamilaningi, munuya mai tjuta kulu pakaltjinganingi, munuya wali tjuta kulu palyaningi. 29 Ka panya tjintu kutjupa Lotalu tjana palumpa walytja tjuṭangku ngura pala Tjatamanya wantikatingu, ka tjana ankula ma-paturingkunyangka Godalu waru pulka ilkaranguru iyanu Tjatamalakutu, ka anangu uwankara ilungu malaringkula nyinanytja tjuta. 30 Ka nyara palu purunypa ngula anangu tjuta watarku alatjitu nyinaku ngayulu Watiku Katjanya witulya pulka pitjanyangka. 31 Nyara palula arangka tjinguru wati wali katu nyinanyi munu uti paluru ukalingkula wali unngu palumpa ulytja mantjintjikitja tjarpantja wiya mapalku wirtjapakanma. Ka palu purunypa wati kutjupa tjinguru urilta kaanangka warkarinyi munu uti paluru malaku ngurakutu ulytjakitja ankunytja wiya mapalkutu wirtjapakanma. 32 Minyma panyatjaya kulinma, Lotaku panya

\* 17:27 Genesis 7:6

kuri, palu purunypa wiyaringkunyjtaku-tawara.\* <sup>33</sup> Anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama mantangka nyanga rawa wanka nyinanytjikitjangku.’ Palu alatji kulira paluru Godanya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka putu wankani palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Wanyuna nguluringkuwiyangku Godanya titutjarangku wanama, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku.’ Ka alatji kulinyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

<sup>34</sup> “Ka ngula ngayulu mantakutu malaku pitjanyangka munga pala palula anangu kutjara tjinguru piita kutjungka kunkunpa ngarinyi, kana kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku. <sup>35-36</sup> Ka palu purunypa ngura kutjupangka minyma kutjarangku tjinguru mai ukiringuru ununypa rungkani, kana tjinguru kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku.”\* Alatji Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

<sup>37</sup> Kaya tjapinu Jesula, “Mayatja, palu ngura yaaltjingka nyanga paluru tjana alatjiriku?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wanyu tjulpu panya walawuru kulila! Panya kuka ilura ngarinyangka walawuru tjuta kaputuripai. Kala nyakula tjukarurungku kulilpai. Palu purunypa nyura ngayunya malaku pitjanyangka nyakula tjukarurungku ngurkantankuku.”

## 18

### *Minyma Wanakala Munu Wati Ngurkantankupai*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala wangkangi paluru tjana kulira rawangku Godala tjapintjaku pakuringkunyitja wiyangku.

<sup>2</sup> Alatji paluru wangkangu, “Tawunu kutjupangka wati mayatja kutjupa nyinangi ngurkantankupai. Munu nyara paluru Godaku munu anangu tjutaku kulu nguluringkupai wiya tjana palunya kuranmankunyjtaku. <sup>3</sup> Ka tawunu nyara kutju palulatu minyma wanakala nyinangi, ka anangu kutjupangku palumpa kutjupa kutjupa kutitjura kanyiningi. Ka minyma paluru rawa pitjapai wati panya ngurkantankupailakutu munu palula wangkapai, ‘Wanyuni alpamilala, munu anangu panya palunya wangka ngayunya malakungku ungkunyjtaku!’

<sup>4</sup> “Ka wati paluru rawangku alpamilantja wiyangku wantingi, munu rawa mulatu kulira wantinytjatjanungku paluru ngula kulinu kutjungku alatji, ‘Gayulu Godaku nguluringkupai wiya, mununa anangu tjutangku wangkanytja kulu kulira wantipai. <sup>5</sup> Palu minyma nyanga wanakalangkuni rawangku ngayunya pitjala tjapilpai. Kana palya palunya kuwari alpamilalku panya ngayulu wantinyangkampa tjinguru paluru rawa alatjitu ngayulakutu pitjama

\* **17:32** Lotaku kuri panya Tjatamalanguru ma-pitjala Godala tungunpungu munu pinkurara nyangu waru pulka punkannyangka munu palulanguru purkaringkula tjalturingu alatjitu. Nyawa Genesis 19:26. \* **17:35-36** Wati kutjupangku kunyu verse 36 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji *Ka ngura kutjupangka wati kutjara tjinguru urilta warkarinyi, kana tjinguru kutju mantjilku mununa kutju wantikatiku.*

mununi rawangkuṭu uulinama mununi pakunma.’ Alatji wati panya ngurkantankupaingku kulinigi.”

<sup>6</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Wati panya palun-  
yaya kulinma! Panya paluru minyama palunya rawangku wantingi  
mapalkungku alpamilantja wiyangku. Munu palulanguru nyaa  
wangkangu? <sup>7</sup> Ka Godanya wanyu palu purunypa nyinanyi? Panya  
Godaku walytja tjuṭangku palula rawangku ulara tjaipilpai mungangka  
kalala kulu paluru tjananya alpamilantjaku. Ka paluru wanyu  
tjananya kulira wantipai rawangku alpamilantja wiyangku? <sup>8</sup> Wiya,  
Godalu palunya tjananya kulira mapalkungku alatjitu alpamilalpai  
palumpa anangu tjuṭa. Ka ngula ngayulu Watiku Katjangku malaku  
pitjala anangu tjuṭa yaaltji-yaaltji nyinanyangka nyakuku mantangka  
nyanga? Wanyu ngayulu anangu tjuṭa ngayuku mulamularingkunyt-  
jatjanu rapa mulapa nyinanyangka nyakuku?”

*Godala Tjukururu Nyinanytja*

<sup>9</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa ara kutjupatarja tjakultju-  
nangi, panya anangu kutjupa tjuṭangkuyanku walytjangku mi-  
rawanira palyanmankupai munuya kutjupa tjuṭa kuranmankupai.  
Ka Jesulu tjukurpa nyangatja tjanala wangkangu alatji, <sup>10</sup> “Tjintu  
kutjupa wati kutjara anu timpulakutu Godala tjaipintjikitja, kutju  
Paratji, ka kutjupa kamantaku mani mantjilpai. <sup>11</sup> Ka wati panya  
Paratji patu ngarangi, wati panya mani mani mantjilpaingka ila wiya,  
munu paluru Godala kanany-kananytju mara katuringkula tjaipira  
alatji wangkangu,

‘Mama God, ngayulu nyuntumpa pukularinyi nyuntu ngayunya  
wirura kanyinnyangka, panya ngayulu manyu wiya anangu nyanga  
kutjupa tjuṭa purunypa wiya. Mununa wati kutjupa tjuṭa purunytju  
kutitjura ngunti kuralpai wiya, mununa kuri walytjatjarangka  
kutju ngaripai kampangkatu ngarinytja wiya. Mununa nyun-  
tumpa pukularinyi, panya nyuntu ngayunya tjukururu nyinanytjaku  
palyanu wati nyanga mani mantjilpai purunypa wiya. <sup>12</sup> Panya  
ngayulu tjintu mankurpa mai kuka kulu ngalkupai mununa tjintu  
kutjupa wantipai mai kuka kulu ngalkuntja wiyangku. Munu  
panyana warakarinytjatjanungku mani mantjira tjukutjuku tjarara  
nyuntunya rawangku ungkupai Moselu wangkanytjittjangka.’

<sup>13</sup> Ka wati panya mani mantjilpaingku kuntaringkula patunguru  
ngarala palurunku kurunpa tjituru-tjitururira mara pilpirta tjunkula  
wangkangu,

‘God, ngalturiwatju panya ngayulu kura rawangku palyanigi.’  
Alatji paluru piiwiyaringkula Godala tjaipinu.”

<sup>14</sup> Munu palulanguru Jesulu tjanala wangkangu, “Wati panya kut-  
jara tjaipira wiyaringkula ngurakutu anu. Palu Godalu wati kutju  
palyanmanu palumpa pukularira wati panya mani mantjilpainya,  
munu wati panya Paratjiku pukularinytja wiya alatjitu. Ka tjukurpa  
nyanga palulanguru nyura uti kulinma walytjangku mirawaninytja  
wiyangku wantinytjikitjangku. Panya anangungku walytjangku mi-  
rawaninyangkampa Godalu palunya tjukutjukulku. Palu tjinguru  
paluru walytjangku tjukutjukunmankunyangkampa Godalu palunya  
mirawanira pulkanmankuku kutjupa tjuṭangka waintara.”



*Jesulu Tjitji Tjukutjuku Purunyarinytjaku Wangkanytja*  
(*Matthew-ku 19:13-15; Markaku 10:13-16*)

<sup>15</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangu tjitji tjukutjuku tjuta Jesulakutu ngalya-katingi mara tjunkula wangkara pukulmanytjaku. Kaya palumpa nintintja tjutangu katinyangka nyakula tjananya painingi. <sup>16</sup> Palu Jesulu tjitji panya tjukutjuku tjuta altingu palulakutu pitjanytjaku, munu wangkangu palumpa nintintja tjutangka, “Tjitji tjukutjuku tjuta ngayulakutu pitjanyangka nyakulaya paintja wiyangu wantima! Panya anangu tjuta tjitji nyanga tjukutjuku tjuta purunypa nyinanyangkampa Godalu tjananya mayatja pulkangu walytjanmara kanyilku. <sup>17</sup> Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, panya nyura tjitji nyanga purunytju Godanya wanganarangku kulinyangka kutju Godalu nyuranya mayatjangku walytjanmara titutjarangku kanyilku. Palu nyura wantinyangka paluru nyuranya wantiku.”

*Wati Mayatja Kutjupa Ulytja Pulkatjara*  
(*Matthew-ku 19:16-30; Markaku 10:17-31*)

<sup>18</sup> Ka wati wali inmatjaku mayatjangku palula tjapinu, “Nintilpai, nyuntun wiru mulapa! Wanyuni tjakultjura, nyaalkuna Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjikitjangku?” <sup>19</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyaakunin wirunmananyi? Kutjupa wiru mulapa nyinanytja wiya, Godanya kutju wiru mulapa. <sup>20</sup> Palu nyuntu panya ninti Godalu wituntjtja tjutaku. Panya paluru alatji wangkangu kuri walytjarangka ngarinytja wiyangu wantima, miri pungkuyiwangu wantima, walytjajara kutitjunkuwiwangu wantima, anangu kutjupa ngunti ngukara wangkawiyangu wantima, munu ngunytjunga mamangka wanganarangku kulinma.”

<sup>21</sup> Ka wati paluru wangkangu, “Uwa ngayulu tjitjinkulpi tjukurpa nyanga palunya tjananya uwankara wanganarangku kuliningi.”

<sup>22</sup> Ka alatji wangkanyangka Jesulu kulinu munu palula wangkangu, “Palu nyuntu kutjuku watarkuringu, nyuntu panya kanyintja uwankaraku. Uti nyuntu palunya tjananya manikitjangku tjalami-lanma munu mani mantjira ngaltutjara tjuta para-ungama mununi palulanguru pitjala ngayunyalta wananma. Munun nyuntu nyara palulanguru ngula ilkarangka wiru mulapalta mantjilku.”

<sup>23</sup> Palu wati paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara tjituru-tjitururingu, panya paluru mani ulytja kutjupa kutjupa pulkatjara alatjitu nyinangi, munu palunya tjananya walytjangku kanyintjikitja mukuringangi.

<sup>24</sup> Ka Jesulu palunya tjituru-tjitururinyangka nyangu munu palulanguru wangkangu, “Nyangatja wituwitu mulapa ngaranyi anangu mani munu ulytja pulkatjara tjutaku, panya tjana mani ulytja kulu pulkara kulira putu Godaku walytjaranganyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. <sup>25</sup> Kulilaya! Panya nyiilangka ala utju mulapa ngaranyi. Ka ala pala palulawanu wanyu kamula tjarpapai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypatu anangu mani ulytja pulkatjara tjuta putu Godaku walytjaranganyi paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku.”

<sup>26</sup> Kaya anangu tjutangu nyanganpa kulinu munuya putu kulira palula tjapinu, “Palu Godalu anangu mani pulkatjara tjuta wantirampa tjinguru anangu kutjupa uwankara kulu ngura kurakutu iyalku wankarunkunytja wiyangu.”

27 Ka Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Uwa, anangu putu walytja wankaringanyi, palu Godalu kutjungku wankalpai.”

28 Ka Peterlu wangkangu, “Kulila, panya nganana kutjupa kutjupa uwankara wantikatingu nyuntunya wanantjikitjangku.”

29-30 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Uwa mulapa. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya nyura tjinguru nyurampa ngura, munu kuri, kuta, kangkuru tjuta, ngunyaju, mama munu tjitji tjuta kulu wantikatingu Godalu nyuranya munu anangu kutjupa tjuta kulu walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. Ka nyara palulanguru Godalu watarkuriwiyangku nyuranya waintara ungkuku walytja tjuta mulapalta manta nyanga palula nyinanyangka, ka ngula nyura ilunytjatjanu wankaringkula pakara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu pukulpa mulapa.”

*Jesulu Palurunku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*  
(Matthew-ku 20:17-19; Markaku 10:32-34)

31 Munu palulanguru Jesulu wati panya palumpa nintintja 12 mauntalpa katingu munu tjanala wangkangu, “Kulilaya! Kuwarila Jerusalemalakutu ananyi. Ka uwankara panya wangkatjara tjutangku iriti Watiku Katjatjara walkatjunkunytja utiringkuku. 32 Panya ngayuku mirpantju tjutangkuniya witera wati Jew wiya tjuta ungkuku, kaniya ngayunya anara kurara pungkuku mununiya witalytjunkuku. 33 Mununiya wiipangka kulu pulkara alkalku munuya palulanguru ngayunya iluntankuku. Palu ngayulu ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkula wankaringkula pakalku. Alatji panya nyiringka iriti walkatjunkunytja utiringkuku.”

34 Palu palumpa nintintja tjutangkuya putu nguwanpa kuliningsi paluru ngula pikatjararingkunytja wangkanyangka, panya mulapa Godalu tjukurpa nyanga palunya kumpilpa kanyiningi tjanala utintja wiyangku tjana nintiringkula uti kulintjaku-tawara.

*Jesulu Wati Kuru Pati Ngatjilpai Palyarunguntja*  
(Matthew-ku 20:29-34; Markaku 10:46-52)

35 Ka Jesunya tjana watalpi Jerichola wirkanu, ka ngura nyara palula wati kuru pati nyinangi iwarangka itingka, munu paluru maniku nyinara ngatjilpai. 36 Munu paluru kulinu anangu tjuta mulapa kinkinpa winki itiwanu wati-pitjanyangka munu tjapinu tjanala, “Nyaaringanyi nyanganpa?”

37 Kaya palula wangkangu, “Wiya, Jesunya wati-pitjanyi panya Nazarethanya ngurara.”

38 Ka wati panya kurutjarangku nyangatja kulira Jesula mirara wangkangu, “Jesu! Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

39 Kaya anangu tjutangku Jesula tjungu ankunytjatjanungku palunya kulinu paluru Jesula wangkanyangka munuya palunya painu pilunarira wangkawiya nyinanytjaku. Palu paluru pirukutu pulkara mirara tjapiningi alatji wangkara, “Davidakun katja! Ngalturiwatju!”

40 Ka Jesulu miranyangka kulira ngarakatingu munu wangkangu wati palunya ngalya-katinytjaku. 41 Munu palunya tjapinu, “Palu ngayulu nyaa palyantjakun nyuntu mukuringanyi?”

Ka paluru wangkangu, “Mayatja, ngayulu nyakunytjikitja mukuringanyi.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Kuru alaringkula nyawa! Panya nyuntun mulapa ngayuku mulamularingkula kuwari kuru alaringu.”  
<sup>43</sup> Ka mulapata paluru mapalku kuru alaringkula nyangangi, munu pulkara pukularira Jesunya wanara Godanya walkuningi. Kaya anangu tjutangku palunya nyakula urulyaraningi, munuya tjana kulu pukularira Godanya walkuningi.

## 19

### *Tjakiyatjalu Jesunya Nyakunytja*

<sup>1</sup> Ka Jesunya tjana tawunu panya Jerichola tjarpara iwarangka waaratu anangi. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati mani pulkatjara ini Tjakiyatjanya nyinangi mani mantjilpai tjutaku mayatja, panya palumpa warka tjutangku anangu tjutanguru kamantaku mani mantjilpai. <sup>3</sup> Ka Jesunya tjana ankunyangka anangu winki iwarangka ngarala wananingi palunya nyakunytjikitja.

Ka Tjakiyatjanya kulu palunya nyakunytjikitja pulkara mukuringangi. Palu putu nyangangi anangu tjuta anganaranganangka, panya paluru wati mutumu tu mulapa. <sup>4</sup> Munu paluru kuranyu wirtjapakanu punu minatjarangka tatira Jesunya katunguru nyakunytjikitja panya paluru kulinigi, “Tjinguru Jesunya nyanga palulawanu pitjaku.” <sup>5</sup> Ka Jesunya mulapatu nyara palulawanu anangi munu punu pala palula wirkara ira-nyakula nyangu Tjakiyatjanya punu katu nyinanyangka munu wangkangu, “Tjakiyatja! Ngalya-ukaliwa! Ngayulu kuwari nyuntula akatjari nyinanytjikitja mukuringanyi nyuntumpa walingka.”

<sup>6</sup> Ka Tjakiyatjanya mapalku ukalingu pununguru, munu pukularira Jesunya katingu palumpa walikutu. <sup>7</sup> Kaya anangu tjutangku Jesunya katinyangka nyakula mirpanarira wangkara waningi alatji, “Ai! Wati nyaratja kura mulapa. Ka Jesunya nyaaku palumpa ngurakutu anany?”

<sup>8</sup> Ka nyara palumpa ngurangka Tjakiyatjalu pakara winkingka mirangka Mayatja Jesula wangkangu alatji, “Mayatja, ngayulu kuwari ulytja kutjupa kutjupa uwankara tjarani kutjarankunytjikitjangku mununatju tjara kutju ngaltutjara tjuta ungkuku. Mununa ngayulu anangu kutjupa tjutangka mani ngunti waintara mantjintatjanungku palunya tjananya malakungku ungkuku kutjara kutjara-arangku.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu nyangatja kulira wangkangu palula, “Kuwari nyanga alatjitu nyuntunya munu nyuntumpa walytjapiti kulu Godalu wankarunu wali nyangangka nyinanytja tjuta. Panya kuwari nyuntu Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingu. Nyara palulanguru nyuntu Aipuramaku walytja mulapa nyinanyi. <sup>10</sup> Panya ngayulu Watiku Katjanya pitjangu anangu kawalirintja tjuta ngurira mantjintjikitja munu Godala malakungku tjungura wankaru kanyintjikitja.”

### *Tjukurpa Wati Warkaripai Tjutatjara*

*(Matthew-ku 25:14-30)*

<sup>11-12</sup> Ka ngura Jerichonya Jerusalemala itingka ngarangi, kaya anangu tjutangku kulinigi Jesulu tjukurpa wangkanyangka. Munuya ngunti alatji kulinigi, “Tjinguru kuwari Godalu ngana nala utiringkula ngana nanya mayatjangku kanyilku ngura nyanga Jerusalemala.”

Ka Jesulu nintingku kuliningi tjana unngu kulintjitja, munu tjanala tjukurpa ara kutjupatarja wangkangi alatji, “Wati pulka nyinangi ngura kutjupangka warka tjutatarja. Kaya kutjupa-ara palunya ngura kutjupanguru altingu mayatja pulka tjunkunytjikitjangku ngura tjutaku palumpa nguraku kulu. <sup>13</sup> Ka wati paluru ankunytja kuwari-pangka anangu palumpa warka tjuta altingu wati 10-pala munu tjananya mani yakutjangka kutju kutju ungkula wangkangu, ‘Warkaya palyanma mani nyanga palunyatjarangu ngayulu malaku pitjanytjaku patara munuya mani pulkaringkunytjaku piruku palyanma.’ Alatji paluru wangkara tjananya wantikatingu munu anu parari ngura kutjupakutu mayatjarinytjikitja.

<sup>14</sup> “Palu palumpa ngurangka anangu tjuta palumpa kuraringkupai, munuya ankunyangka malangka wati tjakulpa tjuta malawanungku iyanu tjana ankula alatji wangkanytjaku, ‘Wiya, wati nyanga palumpala nganana mukuringkunytja wiya nganampa mayatja pulka nyinanytjaku nganampa ngurangka.’ <sup>15</sup> Palu ngura nyara parariya palunya tjananya kulira wantingu munuya wati panya palunya tjunu alatjitu mayatja pulka nyinanytjaku ngura uwankaraku. Ka palulanguru malaku pitjangu wati panya paluru munu wirkara warka panya tjuta altingu munu tjananya wangkangu, ‘Ngayulu panya nyuranya mani ungkukatingu. Ka nyura yaaltjitu piruku palyanu ngayulu ankunyangka malangka mani panya palula tjanalanguru?’

<sup>16</sup> “Ka wati warka kutju kuranyu pitjangu munu palula wangkangu, ‘Uwa mayatja, panya yakutja manitjara kutjunin ungu. <sup>17</sup> Kana ngayulu piruku palyanu mani pulka mulapa nampa nyangatja panya yakutja 10-pa.’

“Ka palunya mayatjangku panya wangkangu, ‘Nyuntun wiru mulapa palyanu. Ka nyuntu tjukutjuku wirungku atunymankunytjitjanguru ngayulu nyuntunya mayatja tjunanyi ngura pulka 10-pa atunymara kanyintjaku.’

<sup>18</sup> “Ka palulanguru wati warka kutjupa palulakutu pitjangu munu wangkangu, ‘Mayatja, panya nyuntuin yakutja manitjara kutju ungu, kana ngayulu piruku palyanu mani pulka nampa nyangatja panya yakutja 5-pala.’

<sup>19</sup> “Ka mayatjangku palula wangkangu, ‘Uwa palya. Ngayulu nyuntunya mayatja tjunkuku ngura pulka 5-pala atunymara kanyintjaku.’

<sup>20</sup> “Ka piruku wati warka kutjupa pitjangu munu paluru mayatjangka wangkangu, ‘Mayatja, nyangatja mani panya nyuntu ngayunya ungkunytja. Ngayulu nyanga palunya raikingka karpira kumpilpa ngarinytjaku tjunu. <sup>21</sup> Panya ngayuluna nguluringangi nyuntumpa panya nyuntu wati wituwitu, munu nyuntu witulya pulkangku mantjilpai nyuntu tjunkunytja wiyatjangku munu panyan mai katara uralpai nyuntu nganmanytju uninya tjuta tjunkunytja wiyatjangku.’

<sup>22</sup> “Ka mayatjangku panya wangkangu palunya, ‘Nyuntun wati kura, munun warka ngayuku palyantja wiya alatjitu. Kuwarina tjukurpa panya nyuntu ngayunya wangkanytjitjanguru nyuntunya paini. Panya nyuntu ninti ngayuku panya ngayulu wati wituwitu mununa witulya pulkangku mantjilpai ngayulu tjunkunytja wiyatjangku, mununa mai katara uralpai ngayulu nganmanytju uninya tjuta tjunkunytja wiyatjangku. <sup>23</sup> Kan nyaaku ngayuku mani raikingka

kutju karpira kanyiningi bankingka tjunkunytja wiyangku? Tjingu guru nyuntu bankingka tjunkunyangkampa ngayulu pulka nguwanpa bankinguru mantjinma malaku pitjala.’<sup>24</sup> Munu tjanala wangkangu palula itingka ngaranyangka, ‘Mani palatjaya mantjira uwa wati panya pulka palyantjanya.’

<sup>25</sup> “Palu anangu tjuangkuya wangkangu palula, ‘Wiya, paluru panya pulka kanyini yakutja tjuangka 10-pangka.’

<sup>26</sup> “Ka mayatja panya paluru wangkangu, ‘Wiya, panya pulka palyantjalu piruku mantjilku, palu panya waraka palyantja wiyanguru ngayulu palumpa uwankara mantjilku maralpa ngaranytjaku.

<sup>27</sup> Kana kuwari nyurala tjapini, “Ngananya tjana panyatja ngayulu mayatjarinytjaku mukuringkunyta wiya? Ngalya-katiya palunya tjananya munuya nyanga kuranyu iluntara ngayula mirangka!”’  
Alatji mayatja panya paluru wangkangu.”

<sup>28</sup> Munu Jesunya nyanganpa wangkara wiyaringkula ma-pakanu Jerusalemalakutu.

*Jesunya Jerusalemala Tjarpanytja*

(*Matthew-ku 21:1-11; Markaku 11:1-11; Johnku 12:12-19*)

<sup>29-30</sup> Munu paluru wirkanu ngura Piitja-paitjala pulala Piitjanila itingka apu panya ini Alipatjarangka munu paluru nintintja kutjara kuranyu witura iyanu pulala alatji wangkara, “Ara pula tawunu nyara ilatjakutu munu nyupali ma-wirkara nyakuku tangkiyi kulunypa karpintja ngaranyangka nganmanypa tatintja wiyatja. Nyara palunya pula araltjara ngalya-kati!<sup>31</sup> Ka tjinguru wati kutjupangku nyupalinya nyakula tjapilku alatji wangkara, ‘Nyaaku nyupali palatja araltjananyi?’ Ka pula alatji wangka, ‘Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.’ Alatji pula wati palula wangka.”

<sup>32</sup> Ka pula mulapa tu ankula nyangu paluru panya wangkanytjitja.

<sup>33</sup> Ka pula tangkiyi panya kulunypa araltjankunyangka wati panya tangkiyiku walytjangku pulanya nyakula tjapinu wangkara, “Nyaaku nyupali araltjananyi?”

<sup>34</sup> Ka pula wangkangu, “Wiya, Mayatjanya nyanga palumpa mukuringanyi.” Ka pulanya palyanmanu araltjara katinytjaku.<sup>35</sup> Ka pula mulapa tu katingu Jesulakutu, kaya nintintja tjuangka mantara upukuta wara mankurpa tjunu tangkiyi panya kulunytja tjanangka munuya Jesunya tatitjunu.<sup>36</sup> Ka paluru tatira pitjanyangka anangu tjuangka palumpa pulkara pukularira upukuta tjananku araltjara lipira tjunkula wananingi iwarangka palula kuranyu.

<sup>37</sup> Ka paluru apu Alipatjaralawanu ankula ma-ukalingangi wimarangka itipirira piruku Jerusalemalakutu ma-tatintjikitja. Ka ma-ukalingkunyangkaya anangu palunya wanalpai tju ta palumpa pulkara alatjitu pukularingi, munuya pukultu mirara Godanya walkuningi, panya paluru miracle wiru tju ta palyantjitjanguru, panya tjanaya rawangku nyangangi paluru palyannyangka.<sup>38</sup> Munuya Godanya mirawaningi alatji wangkara,

“Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama,  
panya nyuntu palunya iyanu nganannya mayatjarira kanyintjaku.

Kuwari nganampa God Ilkaritjanya anangu tju taku kalyparingu.

Kala palunya walkura mirawanima katutja pulkanya!”

<sup>39</sup> Kaya Paratji tjuṭangku anangu tjuṭangka ngurur-ngururpa ankun-  
ytjatjanungku Jesula wangkangu, “Nintilpai, nyanga nyuntunya  
wanalpai tjuṭa wanyu paila pilunarinytjaku!”

<sup>40</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyanga tjana tjin-  
guru pilunarinyangkampa apu nyangantu ngapartji mirara Godanya  
walkulku.”

*Jesunya Jerusalemaḷu Ulanytja*

<sup>41</sup> Munu palulanguru Jerusalemalakutu ngalya-ilaringkula Jesulu  
wali palunya nyangangi munu paluru nyakula ulangi anangu tjuṭaku  
munu wangkangu, <sup>42</sup> “Ngayulu mukuringanyi nyura nintingku kulin-  
tjaku yaaltjingara Godala kalypa tjungu nyinanytjikitjangku. Palu  
wiya, nyura ngurpangku puṭu nyanganyi munu nyura puṭuṭu kulini.  
Ngalṭutjara! <sup>43</sup> Panya ngula nyurampa mirpantju tjuṭangku pitjala  
nyuranya pikangku tjatutjura angatjungkuku kampa uwankarangu.  
<sup>44</sup> Munuya nyurampa wali uwankara piluntara minya-minyalku  
alatjitu kutjupa maḷaringkula ngaranytjaku wiya, munuya nyuranya  
unngu nyinanytja tjuṭa uwankara alatjitu iluntara wiyalku tjitji tjuṭa  
kulukulu. Panya Godanya pitjangu nyuranya wankarunkunytjikitja,  
ka panya nyura palunya ngurkantankunytja wiyangku wantingi.”  
Alatji Jesulu tjituru-tjitururira wangkangi Jerusalemanya nyakula.

*Jesulu Paintja Timpula Kurannyangka*

(*Matthew-ku 21:12-17; Markaku 11:15-19; Johnku 2:13-22*)

<sup>45</sup> Munu palulanguru walangka ma-wirkara ankula timpulangka  
tjarpangu. Ka timpulaku yaatangka panya anangu tjuṭangku ngarala  
kutjupa kutjupa tjuṭa tjalamilaningi.

Ka Jesulu nyakula tjananya mirpanarira painu. <sup>46</sup> Munu tjanala  
wangkangi, “Panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi Godalu  
wangkanytjitja alatji,

‘Ngayuku timpula uti ngayuku alatjitu ngarama anangu winkingku  
ngayunya tjarpara walkuntjaku.’ \*  
Palu nyura maniku manyu tjuṭangku timpula nyanga milmilṭa  
tjarpara anangu tjuṭangka mani mantjira ngura nyangatja  
kuraṇi munu nyura wati kutitjunkturpai tjuṭaku wali purunypa  
palyani.” \*

Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

<sup>47</sup> Munu tjiṇṭu kutjupa tjiṇṭu kutjupa Jesulu timpulangka pitjala  
tjukurpa wangkapai. Kaya wati tjukurjara kuranyitja tjuṭangku,  
munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku, munu Jewku mayatja  
tjuṭangku kulukulu Jesunya kukanymanangi iluntankunytjikitjangku.

<sup>48</sup> Palu puṭuliringiya panya anangu tjuṭangkuya rawangku palula  
tjukurpa kulintjikitja pulkara mukuringangi munuya puṭu wantingi.

## 20

*Jesunyaya Puṭu Tjapira Kulintja*

(*Matthew-ku 21:23-27; Markaku 11:27-33*)

<sup>1</sup> Ka tjiṇṭu kutjupa Jesulu timpulangka tjukurpa wiru tjanala  
nintiningi. Kaya wati tjukurjara kuranyitja tjuṭa munu wati  
Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭa kulu palulakutu pitjangu. <sup>2</sup> Munuya

\* 19:46 Aitjayaku 56:7 \* 19:46 Jeremiaḷu-ku 7:11

wangkangu palula, “Nganalunta nyuntunya wangkangu anangu tjuṭa timpula nyanganguru paintjaku? Mununta nganalu iyanu tjukurpa nyangangka wangkara nintintjaku?”

<sup>3</sup> Ka Jesulu tjanala ngapartji wangkangu, “Wiya, wanyu kaṅa ngayulu-warara nyurala tjapila. <sup>4</sup> Nganalu wanyu Johnnga witunu anangu tjuṭa baptise-katinytjaku Godalu munta watingku?”

<sup>5</sup> Kaya tjananku kapuṭurira wangkangi, “Nyaala wangkaku palula? Tjinguru nganana alatji wangkaku, ‘Godalu witunu’, ka paluru tjinguru nganana wangkaku, ‘ka nyura nyaaku Johnku mulamularingkuwiyangku wantingi?’ <sup>6</sup> Palu nganana tjinguru alatji wangkaku, ‘Watingku witunu’, kaya alatji wangkanyangkampa anangu nyanga tjuṭangku kulira mirpanarira nganananya apungka atura iluntankuku, panya paluru tjana Johnnga Godaku wangkatjaranmankupai. Kala nyaa wangkaku?”

<sup>7</sup> Munuya palulanguru puṭu kulira Jesula wangkangu, “Wiya, nganana ngurpa nganalu Johnnga witunu baptise-katinytjaku.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ka ngayulu ngapartji nyurala tjakultjungkunyta wiyangkuṭu wantinyi panya ngayunya iyantjanya.”

*Wati Warḱa Kura Tjuṭangku Kiripitji Kanyintja*  
(*Matthew-ku 21:33-46; Markaku 12:1-12*)

<sup>9</sup> Munu Jesulu piruku tjanala tjukurpa ara kutjupatjara wangkangi alatji, “Wati kutjupangku kaana pulkangka punu kiripitji tjuṭa tjawara ngaratjura wananu, munu palulanguru wati mankurpa tjunkukatingu punu pakannyangka atunymara kanyintjaku munu parari anu ngura kutjupakutu rawa nguwanpa ma-nyinanytjikitja. <sup>10</sup> Ka ngula mai panya kiripitji kururingkunyangka wati panya kaanaku walytjangku wati warḱaripai kutju iyanu wati panya kaana atunymankupai tjuṭakutu ankula mai kiripitji tjarara mantjira palumpa ngalya-katinytjaku. Palu pitjanyangka nyakulaya palunya pungkula maralpa paira iyanu malakungku. <sup>11</sup> Ka maralpa wirkankunyangka wati panya paluru piruku iyanu wati kutjupa ngapartji. Kaya palunya kulu wirkankunyangka nyakula pungkula pikatjarara maralpa malakungku paira iyanu.

<sup>12</sup> “Ka malaku pitjanyangka piruku kutjupa ngapartji iyanu, kaya palunya pungkula pikatjarara urilta waningu. <sup>13</sup> Ka paluru kutjungku kulira wangkangu wati panya kaanaku walytjangku, ‘Nyaalkuna wanyu? Munta wanyunatju gayuku katja iyalku, panya nyanga palumpana pulkara mulapa mukuringkupai, kaya tjinguru palunya wanganarangku kulilku.’ <sup>14</sup> Palu wati panya palumpa katja wirkankunyangka nyakulaya tjananku kapuṭurira wangkara kuliningi, ‘Ai! Wati panya palumpa katjampal palatja pitjanyi. Wanyula palunya iluntara, ka ngula mama palumpa tjilpiringkula ilunyangka kaana nyangatja nganampariku.’ <sup>15</sup> Munuya wati panya palunya witera kaananguru itarikatingu urilkutu munuya pungkula iluntanu.”

Munu Jesulu tjukurpa nyangatja wangkara wiyaringkula tjanala wangkangu, “Ka wati panya kaanaku walytjangku nyaalku tjananya ngapartji? <sup>16</sup> Wiya paluru pitjala wati panyanpa iluntankuku munu kaana kiripitjtjara anangu kutjupa tjuṭa ungkuku.”

Kaya anangu tjutangku nyangatja kulira putu nguwanpa mularingangi, “Mulapaya katja pungkula iluntanama? Wiya, alatji wangkanytja wiyangku wantima!”

<sup>17</sup> Ka Jesulu palunya tjananya nyangangi munu wangkangu, “Kulilaya tjukurpa panyatja, panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja nyanga alatji,

‘Wali palyalpai tjutangkuya wali puli tjutanguru palyaningi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu kanyilpai.’

<sup>18</sup> Palu kutjupangku puli nyara palunya wantirampa pika pulka mulapa mantjilku. Panya puli nyara palunya wantinyangka Godalu pungkula wiyalpai alatjitu.”\*

*Rome-aku Mayatja Mani Ungkunyitjaku*

(*Matthew-ku 22:15-22; Markaku 12:13-17*)

<sup>19</sup> Kaya wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjutangku munu tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira miilarara wangkangu, “Nyangangku nganananya wangkanyi.” Munuya palunya witintjikitjangku kuliningsi. Palu nguluringangiya anangu winki ngaranyangka nyakula.

<sup>20</sup> Munuya pataningi Jesunya ngula witintjikitjangku. Munuya wati kutjupa tjuta iyanu palya tjuta-palku palula tjunguringkula wanarira kulintjaku paluru wangkanyangka. Panya tjana kuliningsi Jesulu tjukurpa kutjupa kutjupa ngunti wangkanyangka palunya witera wati mayatja pulka unkgunyitjikitjangku palunya ngurkantankunyitjaku.

<sup>21</sup> Kaya wati panya paluru tjana ankula Jesunya ngunti tjapintjikitjangku palula wangkangu, “Nintilpai, nganana ninti tjukurpa pala nyuntu wangkanyitjitu, panya tjukurpa pala paluru tjukaruru alatjitu. Munu nyuntu anangu uwankara tjungura nyakupai munu tjana uwankarangka tjukarurungku wangkapai tjukurpa panya palunya anangu kutjupa tjutaku nguluringkula kampa kutjuparinytja wiyangku. Munu nyuntu Godaku iwara tjukarurungku wangkara nintilpai kutitjungkunyitja wiyangku. <sup>22</sup> Kalanya wanyu tjakultjura, palyala wati panya Tjiitjanya mayatja pulka Rome-ala nyinapainya mani tjarara unkguku, munta wiya?”

<sup>23</sup> Palu Jesulu nitingku kuliningsi tjana ngunti arkara tjapinnyangka munu tjana wangkangu, <sup>24</sup> “Wanyuniya nintila mani panya tjiilpa kutju.” Kaya tjiilpa kutju mantjira palunya nintinu. Ka paluru nyakula tjana tjapinu, “Nganaku ini walkatjungkunyitja nyangatja ngaranyi? Munu nganaku yunpa kulu ngaranyi?”

Kaya wangkangu, “Mayatja pulka panya Tjiitjanya.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjana wangkangu, “Uwa mulapa mani nyangatja mayatja Tjiitjaku, kaya palunya palya ungama paluru wangkanyangka, palu Godalu wangkanyangkampaya Godanya alatjitu ungama.”

<sup>26</sup> Palu paluru alatji wangkanyangkaya nguwanwuringu, “Ai, nyannganku munkara alatjitu wangkapai.” Munuya pilunpa ngarangi wangka wiya alatjitu, panya paluru tjukurpa tjukaruru alatjitu

\* **20:18** Tjukurpa nyanga pulitjara wangkara Jesulu palurunku wangkangi.



wangkapai puṭu kuranmankunytjaku, kaya puṭu palunya anangu tjuṭangka mirangka witintjikitjangku kuliningsi.

*Anangu Ilunytjatjanu Pakantjitja*  
(Matthew-ku 22:23-33; Markaku 12:18-27)

<sup>27</sup> Kaya ngula wati Tjatjutji mankurpa pitjangu Jesulakutu, panya paluru tjanaya anangu tjuṭa ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai wiya. Munuya wati nyanga mankurtu Jesula ngunti arkara tjapinu alatji, <sup>28</sup> “Nintilpai, panya Moselu tjukurpa nyangatja nganampa iriti walkatjunu alatji, ‘Tjinguru wati kuṭa iluku tjitji wiyatu, ka minyima panya palumpa kuri wanka nyinanyangka wati panya tjitjururungku uti alṭima minyima panya palunya. Munu tjinguru tjitji katja utintjatjanungku paluru kulilku, “Nyangatja ngayuku wiya, ngayuku kuṭaku tjitji, panya ngayulu palumpa kuringka utinu.”’ Alatji Moselu walkatjunu.

<sup>29</sup> “Palu tjukurpa nyangatja wanyu kulila. Panya wati 7 kuṭarara kuṭarara nyinangi. Ka kuṭa nganmanyitjangku kungkawara alṭingu, munu paluru tjitji kutiwiyatu ilungu. <sup>30-31</sup> Ka malanytju ngapartji minyima panya palunyatu alṭingu munu tjitji wiyatu ilungu, ka palu purunypatu wati malanypa kutjupangku ngapartji altira paluru kulu tjitji wiyatu ilungu. Kaya palu purunypatu malanypa panya malatja tjuṭangku minyima panya palunyatu alṭira kanyira tjitji wiyatu ilungu uwankaratu wanapari wanapari. <sup>32</sup> Ka ngula minyima panya paluru tjanampa panya kurilta ilungu. <sup>33</sup> Kalanya wanyu tjakultjura ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakantjatjanu minyima panya paluru nganaku kuri nyinaku? Panya wati 7-tu palunya alṭingu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wati panya Tjatjutji tjuṭangka wangkangu, “Mantangka nyanga nyinara watingku kungkawara alṭipai munu pula tjunguringkula kurirara nyinapai. <sup>35</sup> Palu ngula Godaku walytja tjuṭa ilunytjatjanu pakara ngura nyara ilkaritjangka kuri alṭinytja wiya nyinaku. <sup>36</sup> Munuya angelpa tjuṭa purunypa titutjara nyinaku piruku ilunytja wiya, panya tjana ilunytjatjanu pakara Godaku tjitji tjuṭa nyinaku. <sup>37</sup> Panya Moselu utingku alatjitu tjakultjunu anangu tjuṭa ilunytjatjanu pakantjaku. Panya paluru punu kampanyangka nyakunytjatjanungku walkatjunu alatji Godalu panya wangkanytja, ‘Ngayulu Aipuramaku, Isaacaku munu Jacobaku God nyinanyi.’ <sup>38</sup> Kala nyanga palulanguru kulini panya Mayatjanya anangu wanka nyinapai tjuṭaku God nyinanyi, miri tjuṭaku wiya, panya Godalu anangu uwankara wanka tjuṭa nyakupai.”

<sup>39</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku wati panya Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku palula wangkangu, “Nintilpai, nyuntun tjukurpa wiru mulapa wangkangu.” <sup>40</sup> Munuya palula malangka piruku Jesunya tjapintja wiyangku wantingi.

*Christanya Davidaku Katja*  
(Matthew-ku 22:41-46; Markaku 12:35-37)

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyaakuya panyatja anangu tjuṭangku wangkapai Christanya Davidaku katja nyinanytja? <sup>42</sup> Panya nyiri Psalmangka ngaranyi Davidalu wangkanytja alatji, ‘Mayatja Godalu ngayuku Mayatjangka wangkangu,

“Ngayula itingka mayatja pulka nyinakati kampa nyanga wakungka.

43 Kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku nyuntula wanganarangku kulintjaku,

kan tjananya nyuntu mayatjangku wituwitulku.” \*

44 Ala palatja! Davidalu Christanya mayatjanmanangi alatjitu Godalu panya kalkuntjanya, ka Christanya yaaltji-yaaltji piruku palumpa pakali malatja nyinama? Wiya, paluru pakali kutju wiya palumpa mayatja kulu nyinanyi.”

*Jesulu Anangu Tjuta Ngulutjunkunytja Moseku Tjukurpa Nintilpai Tjutangka-tawara*

(*Matthew-ku 23:1-36; Markaku 12:38-40; Luke-aku 11:37-54*)

45 Munu anangu tjutangku ngarala kulinnyangka Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangu alatji, 46 “Ngulu nyangamaya Moseku tjukurpa nintilpai tjuta. Nyara tjana panya mantara waratjara kanany-kananyapa para-ngarapai anangu tjutangku nyakula tjananya mirawaninytjaku mukuringkula. Munuya wali inmatjangka tjunguringkula tjija wiru tjuta ngurkantankupai anangu tjutangka kuranyu uti nyinakatinytjikitja mukuringkula. Munuya kutjupa-ara mai pulka ngalkuntjikitja tjunguringkula palu purunypatu kuranyu nyinanytjikitja mukuringkupai anangu tjutangku tjananya nyakula mirawaninytjaku. 47 Munuya minyma wanakala tjuta wituwitulpai tjananya ngunti kalkuntjaku alatji wangkara, ‘Nyuntu ngananyanya kalkunma ngula nyuntu ilunyangka nyuntumpa wali nganamparinytjaku.’ Munuya paluru tjana Godala tjapira tjukurpa wara mulapa wangkapai anangu tjutangku tjananya kulira mirawaninytjaku mukuringkula. Ka nyanga alatji kanany-kananyapa nyinanyangka Godalu tjananya pulkara pungkuku.”

## 21

*Minyma Wanakalangku Ungkunytja*

(*Markaku 12:41-44*)

1 Munu Jesulu tjukurpa wangkara wiyaringkula waintara nyangu anangu mani pulkatjara tjutangku mani pitingka waninyangka timpulangka, panya mani palunya tjananya paluru tjana Godanya ungangi. 2-3 Munu paluru nyangu minyma wanakalangku mani tjuku mulapa waninyangka kalka kutjara kutju munu tjanala wangkangu, “Kulilaya, ngayulu nyangangi kuwari anangu tjutangku pulka waninyangka, palu wanakala nyanga ngaltutjarangku tjanala munkara nguwanpa waningu. 4 Panya kutjupa tjutangkuya pulka kanyintjatjanungku tjarara tjara kutju waningi, ka paluru uwankara alatjitu waningu paluru kanyintjatjanungku, munu nyanga wiyalta nyinanyi. Tjukaŕurungkuna nyurala wangkanyi, minyma nyanga wanakalangku pulka mulapa Godanya ungu mani pulkatjara tjutangka munkara.”

*Timpula Pilukatinytja Tjanala Wangkanytja*

(*Matthew-ku 24:1-2; Markaku 13:1-2*)

\* 20:43 Psalm 110:1

<sup>5</sup> Kaya palumpa nintintja kutjupa tjarangku timpula panya nyakula wangkangi wiru mulapa ngaranyangka. Panya timpula paluru puli wiruly-wirulya wiru mulapatjara. Panya iritiya nyara palula wiru tjuṭa katira Godanya ungangi timpula tjanampa wiru mulapa palyanjaku. <sup>6</sup> Ka Jesulu kulira tjanala wangkangu, “Nyura kuwari nyanganyi timpula wiru mulapa puli nyanga pulkanguru palyara tatintja. Palu ngula wali nyanga paluru pilukatira minya-minyaringkuku. Ka puli kutjupa malaringkula ngarawiya uwankara alatjitu punkara minya-minya ngarira waniku.”

*Jesulu Pikangka-tawara Ngulutjunkunytja*

*(Matthew-ku 24:3-14; Markaku 13:3-13)*

<sup>7</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku palula tjapinu, “Nintilpai, wanyulanya tjakultjura! Yaalara nyanga alatjiriku panya nyuntu kuwari timpula pilukatinytja wangkangi? Ka nyaa nganmanypa utiringkuku nganana nganmanytju nyakula kulintjaku?”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngulu nyangamaya kutjupangku nyuranya wangkara ngunti kurantjaku-tawara. Panya anangu tjuṭa pitjaku ngayulu iyantja-palku wangkara munuya ngunti wangkaku, ‘Ngayuluna panya paluru, Jesunya Christanya!’ Munta tjinguru kutjupangku wangkaku alatji, ‘Tjintu panya wirkanu, anangu tjuṭa wankarunkunytjaku.’ Palu kuliraya wantima palunya tjananya wanalwiyangku ngunti kurannyangka. <sup>9</sup> Munu nyura tjinguru kulilku anangu tjuṭangku tjananku pikangku pungkunyangka ilatjangku munu pararitja tjuṭangku kulu. Palu pika nyanga palunya tjananya kuliraya nguluringkuwiya nyinama, panya nyanga paluru tjana utiringkunytjaku ngaranyi alatjitu, palu tjintu malatja kuwaripatu ngaranyi ilaringkunytja wiya.”

<sup>10</sup> Munu Jesulu tjanala piruku wangkangu, “Panya ngura kutjupa kutjupangka tjaultji tjuṭangku pikangku pungkuku nguraku mayatja tjuṭangku wituwitunnyangka. <sup>11</sup> Ka ngura tjuṭangka manta pulkara uriku. Ka ailuru pulka ngaraku, ka mai wiyaringkunyangka anangu winki paltjatjiratja nyinaku, ka pika kutjupa kutjupa tjuṭa utiringkula anangu tjuṭa pikatjararingkunytjaku palyalku. Ka piruku ilkarangka kutjupa kutjupa pulka tjuṭa utiringkuku anangu tjuṭangku nyakula pulkara nguluringkunytjaku.

<sup>12</sup> “Palu nyanganpa utiringkunytja kuwaripangka anangu mirpantju tjuṭangku nyuranya wtilku ngayunya wanannyangka. Munuya nyuranya anara kurara pungkuku munuya nyuranya katira wali inmatjangka ngaratjunkuku kuutpangka wangkanytjaku, ka mayatja tjuṭangku nyuranya ngurkantara tjailakutu iyalku, nyura ngayuku mukuringkunyangka. Munuya nyuranya wati mayatja pulka tjuṭangka kuranyu ngaratjunkuku tjanala mirangka nyuranya kuran-mankunytjikitjangku. <sup>13</sup> Palu nyara palula ara nyura uti tjukurpa ngayunyatjara tjanala tjakultjunama.

<sup>14</sup> “Munuya nyuranya kuutpakutu katinyangka alatji kulilwiyangku wantima, ‘Nyaanatu wangkaku ngayunya tjapinnyangka?’ <sup>15</sup> Panya ngayulu alatjitu nyuranya wangkanytjaku unngu nintilku. Kaya nyurampa mirpantju tjuṭangku puṭu kulilku nyuranya ngapartji wangkanytjikitjangku. <sup>16</sup> Ka nyurampa malpa tjuṭangku nyuranya

wati mirpantju tjuangka nintilku witiira katinytjaku, tjinguru nyurampa mamangku ngunytjungku, tjinguru kutjangu tjinguru walytja kutjupangku nyuranya tjanala nintilku, kaya nyuranya witiira katiku munuya nyuranya kutjupatjara iluntankuku.

<sup>17</sup> “Uwa, anangu winki nyurampa kuraringkuku nyura ngayunya wanannyangka. <sup>18</sup> Palu pika nyanga palu purunytju nyuranya puu Godalanguru mauntankuku. <sup>19</sup> Palu nyura titutjarangku ilunytjakutu-wangkara ngayunya tungun-tunguntu wanannyangkampa Godalu nyuranya wankaru kanyilku palula tjungu titutjara nyinanytjaku.

*Jesulu Wangkanytja Jerusalemnya Ngula Wiyantjaku*

(*Matthew-ku 24:15-21; Markaku 13:14-19*)

<sup>20</sup> “Ka nyura wati warmala winki mulapa Jerusalemala para-arintara ngaranyangka nyakulampa kulinma panya tjanaya pitjangu ngura palunya wiyantjikitja alatjitu. <sup>21</sup> Ka nyura manta Judeala nyinanytjatjanu uti ngulu wirtjapakanma pulikutu. Ka palu purunypatu uti nyura Jerusalemala nyinanytjatjanu pakara wirtjapakanma ngura kutjupakutu. Ka nyura ngura tjukutjuku tjuangka nyinanytjatjanungku Jerusalemalakutu ankunytja wiyangku wantima. <sup>22</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi pika nyanga palu purunypa ngula Judeala utiringkunytjaku.

<sup>23</sup> “Ka nyara palula ara panya kura pulka mulapa ngaraku minyma ititjara tjutaku munu iti tjukutjukutjara tjutaku kulu. Ngaltutjara! Panya tjana tjinguru wirtjapakara ngururpatu pakuringkula wiyaringkuku. Panya mulapa ngura nyanga Israelta winkingka pika pulka mulapa ngaraku anangu tjutaku, panya mulapa Godanya palumpa tjanampa pulkara mirpanariku Israelkunu tjutaku. <sup>24</sup> Kaya kutjupa tjuata warmala pitjaku ngura kutjupa kutjupa tjuatanguru munuya tjara kutjupa tjula pulkangka wakara iluntankuku munuya tjara kutjupa witiira katiku ngura kutjupa tjutakutu. Munuya Jerusalemnya piluntara wiyalku anangu ngura kutjupitja tjuatangu. Munuya ngura palunya rawangku kanyilku malikitja tjuatangu ngura kutjupa kutjupa tjuatanguru pitjala. Munuya tjintu malatja watalpi ilaringkunyangka kutju wantikatiku Jew tjuatangu piruku ngura walytjangu kanyintjaku.

*Jesunya Malaku Pitjanytja*

(*Matthew-ku 24:29-31; Markaku 13:24-27*)

<sup>25</sup> “Ka tjintu munu pira kulu kutjupa kutjuparikuku, ka kililpi tjuata punkalku. Ka manta winkingka uru pulkara urira rurkulku. Kaya anangu tjuatangu nyakula nguluringkuku munuya puu kulilku kutjupa kutjupa palyantjikitjangku. <sup>26</sup> Panya Godalu ilkarangka ngaranytja tjuata pulkara uritjingalku. Kaya anangu winki nyakula pulkara nguluringkula tjititjinkuku munuya puu kulilku, ‘Nyaaringanyi kuwari?’ <sup>27</sup> Munuya palulanguru ngayunya nyakuku Watiku Katjanya ngangkalangka pitjanyangka wityula pit-alytji pulka alatjitu. <sup>28</sup> Ka nyanga uwankara alatjirinyangkampa nyura uti nguluringkunytja wiya ngarama munuya raparingkula kulinma, ‘Munta nganananya wankarunkunytjikitja pala pitjangu.’”

*Jesuku Tjukurpa Titutjara Ngaraku*

(*Matthew-ku 24:32-35; Markaku 13:28-31*)

<sup>29</sup> Munu Jesulu tjukurpa ara kutjupatjara tjanala piruku wangkangi alatji, “Kulinmaya punu panya nyalpi punkara wiyaringkupai wariringkunyangka. <sup>30</sup> Munu panya punu nyara palula piri yakutu nyalpi kuwaritja piruku pakalpai, ka pakannyangka nyakula nyura nintingku kulilpai, ‘Munta-uwa, kuli watalpi ilaringanyi.’ <sup>31</sup> Ka nyanga palu purunypatu pika panya paluru tjana utiringkunyangka nyakula nyura kulinma panya tjintu watalpi ilaringanyi Godalu palumpa walytjapiti uwankara mayatjangku kanyintjaku.

<sup>32</sup> “Uwa, tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyanganpa uwankara utiringkuku anangu nyanga kuwari nyinanytja tjuta wanka nyinanyangka. <sup>33</sup> Panya ngula manta ilkari uwankara wiyaringkuku, palu tjukurpa ngayulu wangkanytja titutjara alatjitu ngaraku wiyaringkunyitja wiya.

### *Titutjaraya Ala-ala Patanma*

<sup>34-35</sup> “Uwa, nyura uti rawa kulil-kulilpa nyinama watarkurinytja wiya. Munuya mai pulka ngalkula waina pulka kulu tjikira pukularinytjikitjangku kulintja wiyangku wantima munuya mantatja kutjupa kutjupa tjutaku pulkara mukuringkula kulintja wiyangku wantima. Panya nyura rawa alatjirinyangkampa tjintu panya paluru mapalku wirkankuku, ka nyura pulkara urulyaralku watarku nyinanytjatjanu. Panya watingku kuka witintjikitjangku piti tjawara tjutura wantipai. Ka kuka kutjupa watarku pitjala karalukatipai piti panya palula, ka iluntankupai. Palu purunypa anangu kutjupa watarku nyinara putu wankaringkuku tjintu malatjangka. Panya tjintu nyara paluru wirkankunyangka anangu uwankaranku nyakuku manta winkingka. <sup>36</sup> Ka uti nyura rawa ala-ala nyinama munuya rawangku Godala tjapilkatima nyuranya ngalkintjaku pika nyanga kutjupa kutjupa tjutanguru. Munuya palula tjapinma nyuranya kunpuntjaku, ka nyura titutjarangku ngayunya tjukarurungku wanama ngayulu Watiku Katjanya nyurampa pukularinytjaku tjintu malatjangka.”

<sup>37</sup> Jesulu tjukurpa nyanga palunya tjananya timpulangka wangkangi anangu tjutangka tjintu kutjupa tjintu kutjupa, munu wangkara wiyaringkula paluru mungartji ankupai ngura panya puli Alipatjaralakutu munu nyara palula ngaripai. <sup>38</sup> Kaya anangu tjuta mungawinki kutjupa mungawinki kutjupa ali pakara pitjapai timpulakutu paluru tjukurpa wangkanyangka kulintjikitja.

## 22

### *Jewku Mayatja Tjutangku Jesunya Kukanyankunyitja*

(*Matthew-ku 26:1-5,14,16; Markaku 14:1-2,10-11; Johnku 11:45-53*)

<sup>1</sup> Ka tjintu watalpi ilaringu tjintu pala palula mai panya pilytja ngalkula ara panya irititja kulintjaku ini panya Katuwanu Ankunytjanya. <sup>2</sup> Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu Jesunya iluntankunytjikitja mukuringangi, palu tjana anangu tjutaku nguluringangi kulira, “Tjinguru tjanala mirangka witinnyangkaya nyakula palunya ngalkilku. Kala yaaltjingga palunya kampakatu witilku?” <sup>3</sup> Ka tjintu nyara palula mamu Satangga Jesuku nintintja kutjungka tjarpangu ini panya

Judas Kariyatala. <sup>4</sup> Ka Judasalu ankula kampangkaṭu wangkangi wati panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka munu wati timpula aṭunymankupai tjuṭangka kulu. Alatji paluru wangkangi, “Yaaltji nyura kulini? Ngayuluṅa nyuranya alpamilalku Jesunya witintjaku?”

<sup>5</sup> Kaya paluru wangkanyangka kulira pukularingu munuya palunya kalkunu Jesunya tjanala nintinnyangka mani ungkunyitjikitjangku. <sup>6</sup> Ka tjana wangkanyangka Judasalu palyanmanu munu palulanguru kuliningi, “Wanyuyawi anangu uwankara ngurangkari, kana tjanala kampangkaṭu nintila Jesunya witintjaku.”

*Tjapa Malatja Ngalkunytjaku Palyantja*  
(Matthew-ku 26:17-25; Markaku 14:12-21; Johnku 13:21-30)

<sup>7</sup> Ka tjiṅṅu panya paluru wirkanu mai panya palunya ngalkuntjaku munu lamalama kulu iluntankula paura ngalkuntjaku. <sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla pulala Johnta, “Ankula pula mai kuka riti palyala nganana ngalkuntjaku.”

<sup>9</sup> Ka pula tjapinu Jesula, “Yaaltjingka riti palyantjakun mukuringanyi?”

<sup>10</sup> Ka Jesulu pulanya Jerusalemalakutu wangkara iyanu, “Nyupali walingka ma-wirkara nyakuku wati warkaripaingku piti minatjara tjalira katinyangka. Nyara palunya pula wanara nyawa walingka tjarpnyangka. <sup>11</sup> Munu pula nyakula wali pala palulaṭu ma-tjarpara wati waliku walytjangka wangka alatji, ‘Nintilpainya mukuringanyi nyuntu ngalila nintintjaku ruuma yaaltjingkala mai panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkuku.’ <sup>12</sup> Ka wati nyara paluru nyupalila nintilku ruuma katutja taipula kutjupa kutjupa tjuṭatjara. Ka pula nyara palula nganampa mai nganmanytju palyala.”

<sup>13</sup> Ka Peternya pula Johnnga anu tjananya wantikatira munu pula mulapaṭu nyangu Jesulu panya wangkanytjitja uwankara. Munu pula mai kuka uwankara riti palyanu ara panya Katuwanu Ankunytjanya ngalkula kulintjikitjangku.

*Tjapa Malatja Ngalkunytja*  
(Matthew-ku 26:26-30; Markaku 14:22-26; 1 Karintjaku 11:23-25)

<sup>14</sup> Munuya mungartjirinyangka pitjala taipulangka para-ngarira arintanangi Jesunya munu palumpa iyantja tjuṭa kulu mai ngalkuntjik-itja. <sup>15</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu pulkara mukuringanyi nyurala tjungungku mai nyanga katuwanutja ngalkuntjikitja ngayuku pika ngaranytja kuwaripangka. <sup>16</sup> Panya ngayulu mantangka nyurala nyinara mai nyanga katuwanutja piruku ngalkuntja wiya, palu ngula kutjuna nyurala tjunguringkula ngalkuku tjiṅṅu panya malatjangka Godalu palumpa walytjapiti uwankara mantjira mayatjangku kanyinnyangka.”

<sup>17</sup> Munu Jesulu walpayata wainatjara mantjinu munu Godala wangkara walkunu, “Wirungkulanyan waina nyangatja ungu.” Munu tjanala wangkangu, “Mantjilaya walpayata nyanga wainatjara munuya uwankarangku tjikila. <sup>18</sup> Panya ngayulu mantangka nyurala nyinara piruku waina nyanga palunya tjikintja wiya, palu ngula kutjuna nyurala tjunguringkula tjikilku tjiṅṅu panya malatjangka Godalu palumpa walytjapiti uwankara mantjira mayatjangku kanyinnyangka.”

<sup>19</sup> Munu Jesulu mai pilytja mantjinu munu maiku pukularira Godala wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.”

Munu palulanguru tjananya katantara palumpa nintintja tjuta ungu munu wangkangu, “Nyangatja ngayulu puntu nyurampa pikatjararingkunyitja. Mantjiraya ngalkula, munuya ara nyanga palunya rawangku palyanma ngayunya kulintjikitjangku.”

<sup>20</sup> Munu ngula maingka malangka piruku walpayata mantjinu wainatjara munu palu purunypatu Godanya walkura tjanala wangkangu alatji, “Nyangatja ngayulu milkali nyurampa tjutinytja, panya nyanga paluru nintini kalkuntja kuwaritja Godalu anangu tjutaku palyantja.

<sup>21</sup> “Palu kulilaya! Kuwari nyanga nyura ngayula tjungu nyinanyi ngayuku malpa uwankara taipulangka nyanga. Palu nyuralanguru wati kutjungku ngayunya mirpantju tjutangka nintilku tjana ngayunya witintjaku. <sup>22</sup> Uwa, ngayulu Watiku Katjanya mulapa iluku panya alatjirinytjaku nganmanytju alatjitu wangkangu. Palu pika pulka mulapa ngaraku wati panya palumpa, panya ngayunya tjanala nintintjitjaku.”

<sup>23</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangku alatji kulira tjananku ngaparku tchapiningi wangkara, “Nganalu wanyu alatji palyalku nyanga palumpa?”

*Nintintja Tjutangkuyanku Ngaparku Tchapintja Pulka Nyinanytjatjiratja*

<sup>24</sup> Munuyanku mirpan-mirpanu ngaparku wangkangi alatji, “Ngayulu uti kuranyu nyinama nyurala waintara.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjananya paira wangkangu, “Kulilaya! Panya anangu tjutaku mayatja tjutangkuya tjananya tungun-tunguntu kanyira pauntingara wituwitulpai, munuya walytjangku tjananku mirawanira wangkapai alatji, ‘Nyawa, nganana malpa wirungku anangu uwankara wirura kanyilpai.’ Alatjiya wangkapai wati mantatja tjutangku. <sup>26</sup> Palu tjananya kulira arkalwiyangkuya wantima. Nyuntu tjinguru pulka nyinarampa utin walytjangku kulira kuntaringama, munta tjinguru nyuntu mayatja kuranyitja nyinarampa utin tjaruringkula wati wara purunyarima. <sup>27</sup> Palu anangu tjutangku ara nyanga palu purunypa kulilpai wiya, panya tjana uwankara mayatja pulka nyinanytjikitja mukuringkupai, munuya anangu kutjupa tjuta tjanampa wara palyantjaku mukuringkupai tjananya witura. Palu nyura uti kampa kutjupa kulinma munu ngayunya purunypa araka nyinama, panya ngayulu nyurampa mayatja pulka nyinara nyurampa rawa pulkara wararingi.

<sup>28</sup> “Uwa, nyura panya ngayula tjungu titutjara nyinangi munuya mirpantju tjutangku ngayunya kurara pungkuyangkani wantikatinytja wiya alatjitu. <sup>29</sup> Kana palulanguru kuwari nyuranyalpi tjunanyi ngula anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku, panya Mamalu ngayunya mayatja tjunu anangu uwankaraku mayatjarinytjaku, nyara palu purunypa. <sup>30</sup> Ka ngula nyura ngayuku ngurangka ngayula tjungur-ingkula ngalkula tjikilku. Munu nyura mayatja tjuta tjia wirungka kutju kutju nyinaku anangu panya Israelkunu tjuta mayatjarira kanyintjikitja.”

*Jesulu Nganmanytju Wangkanytja Peternya Palumpa Ngurparingkunyjtjaku*

(*Matthew-ku 26:31-35; Markaku 14:27-31; Johnku 13:36-38*)

<sup>31</sup> Munu palulanguru Jesulu Simon Peterla wangkangu alatji, “Simon, Simon, kulilani! Panya Satantu tjapinu nyuranya uwankara kutju kutju arkantjikitjangku panya mai kanilpai purunytju, panya anangungku uninypa kanira mai wiru mantjilpai munu kura tjuta tjarara wanipai, palu purunytju Satantu nyuranya arkara nyakunytjikitja mukuringanyi. <sup>32</sup> Palu Simon, ngayulu nyuntumpa Godala tjapinu nyuntunya arkannyangka anga-kanyintjaku nyuntu ngayuku ngurparingkunyjtjatjanu ngayunya wantinytjaku-tawara. Ka ngula nyuntu malaku ngayula tjunguringkula tjananya ngapartji kunpunma ngayuku walytja tjuta.”

<sup>33</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, Mayatja, tjinguruya nyuntunya witera tjailangka tjarpatjunknyangka ngayulu kulu nyuntula tjunguringkula tjailakutu ankuku. Tjinguruya nyuntunya iluntankuku, kana ngayulu nyuntula tjungu iluku.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Peter, nganmanytjunanta wangkanyi, panya tjintu pakantja kuwaripangka tjulpu panya tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tjulpu paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

<sup>35</sup> Munu Jesulu tjananya tjapinu, “Panya ngayuluna nyuranya mungatu maralpa iyanu yakutja wiya, mani katinytja wiya ankunytjaku munu tjinatja kulu wiya, ka nyura wanyu ankula kutjupa kutjupa tjutaku mukuringangi nyara palula ara panya?”

Kaya wangkangu, “Wiya alatjitu. Nganana palya pukulpa anangi.”

<sup>36</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Palu kuwari kutjupa ngaranyi, ka nyura uti yakutja manitjara kanyirampa katima, munuya yakutja kutjupa mantaratjara kanyirampa katima, munuya tjula pulka kanyintja wiya ngarala nyurampa ulytja tjara kutjupa tjalamilala munuya mani mantjira tjula pulka payamilala. <sup>37</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, ‘Palunyaya wati kuralpai-palku kulilku.’ \*

Uwa, tjukurpa nyangangu ngayunytjara tjakultjunangi, ka tjukurpa nyanga paluru mulapa kuwari utiringanyi.”

<sup>38</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangu wangkangu, “Mayatja, nyangatjala tjula pulka kutjara kanyini.”

Ka Jesulu nyakula wangkangu, “Wiya, palya wanti!”

*Jesulu Mamangka Tjapintja Ngura Apu Alipatjarala*

(*Matthew-ku 26:36-46; Markaku 14:32-42*)

<sup>39</sup> Munu palulanguru Jesunya pakara anu ngura panya apu Alipatjaralakutu panya ngura nyara palulakutu paluru rawa ankupai, kaya palumpa nintintja tjuta palula tjunguringkula anu. <sup>40</sup> Munu nyara palula wirkara Jesulu tjanala wangkangu, “Godalaya tjapinma nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.” <sup>41-42</sup> Munu paluru tjukutjuku patu nguwanpa anu munu tultjungarakatira Godala tjapiningi alatji wangkara, “Mama, wanyu tjananya mirpanjtju panya tjuta markula ngayunya pungkunytjaku-tawara. Palu wiya, nyuntu mukuringkula palya tjananya wantir'iyala ngayunya

\* 22:37 Aitjayaku 53:12



pungkunytjaku, kaṇa palula tjanalanguru kumpintja wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyuntu mukuringkunytja kutju palyantjikitja.”

<sup>43</sup> (Ka mapalku angelpa ilkaringuru palula utiringu palunya kunpuntjikitja. <sup>44</sup> Palu Jesunya kurunpa uliringkula akuri-akuringu pulkara alatjitu Mamala tjapira tjapira, ka milkali akuringka tjunguringkula mantangka punkaningi.)

<sup>45</sup> Munu paluru tjapira wiyaringkula pakara malaku anu palumpa nintintja tjutakutu. Munu tjananya nyangu kunkunpa alatjitu ngarinyangka panya tjituru-tjituru pulkaringkulaya pakuringu. <sup>46</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura kunkunpa ngarinyi? Pakaraya tjapinma nyuranya anga-kanyintjaku mamungku nyuranya kurantjaku-tawara.”

### *Jesunya Witintja*

(*Matthew-ku 26:47-56; Markaku 14:43-50; Johnku 18:3-11*)

<sup>47</sup> Ka Jesunya tjanala ngarala wangkanyangka anangu tjuta pitjangu, panya nintintja kutjungku tjananya ngalya-katingu, Judasalu. Munu paluru ilaringkula Jesunya mitamita kutjara nyunytjuna.

<sup>48</sup> Palu Jesulu wangkangu, “Judas, nyaakun malpangku-palku ngayunya Watiku Katjanya nyunytjura nintini witintjaku?”

<sup>49</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangku nyangatja kulira kulinigi, “Kuwariya witini Jesunya.” Munuya palula wangkangu, “Mayatja, pungkukula tjananya tjula nyanga pulka kutjarangka?” <sup>50</sup> Ka mula-patu nintintja kutjungku wati tjukurtjara pulkaku warkaripai tjula warangka pungkula pina waku katara punkatjanganu.

<sup>51</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wantima alatjingantja wiyangku!” Munu paluru wati panya warkaripaiku pina pampunu, ka mapalku pal-yaringu.

<sup>52</sup> Munu Jesulu wangkangu wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati timpula atunymankupai tjutangka munu Jewku mayatja kuranyitja tjutangka kulu, “Nyaaku nyura tjulatjara tjutinypatjara kulu pitjangu ngayunya wati kura-palku kulira witintjikitja?” <sup>53</sup> Panya ngayulu nyurala tjungu alatjitu nyinangi timpulangka rawa mulapa, ka nyura panyatja nyaaku nganmanytju nyara palula aratu witi-wiyangku wantingi? Wiya, nyura kalala wantipai munu nyura mungangka kutju kumpilpa nyanga palu purunypa palyalpai mamungku wituwitunnyangka. Nyangatja nyurampa ara.”

### *Peternya Jesuku Ngurparingkunytja*

(*Matthew-ku 26:57-58,69-75; Markaku 14:53-54,66-72; Johnku 18:12-18,25-27*)

<sup>54-55</sup> Kaya Jesunya witera ma-katingu tjukurtjara pulkaku walikutu. Ka Peterlu palunya malawanungku wanarinangi palula tjanala ilaringkunytja wiyangku. Kaya wirkara wali unngu ma-tjarpangu Jesunya katira. Kaya kutjupa tjutangku urilta yaatangka ngarala waru tilinu munuya nyinara nganytjiningi. Ka Peternya wirkara tjanala tjunguringkula nyinangi. <sup>56</sup> Ka kungkawara warkaripaingku palunya waru tilingka yunpa rawangku nyangangi munu wangkangu, “Wati nyanga paluru kulu palula tjungutja.”

<sup>57</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati nyara palumpa!”

58 Ka ngula anangu kutjupangu ngapartji nyangu Peternya munu wangkangu, “Mulapan panyatja, nyuntu kulu palula tjungutja.”

Ka Peterlu wangkangu, “Wiyatuna! Ngurpana!”

59 Ka piruku ngula palula malangka kutjupangu ngapartji nyangu palunya munu wangkangu, “Mulapa wati nyanga paluru palula tjungutja, panya paluru wati Galileenya ngurara wangka Jesunya pula tjungu.”

60 Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, ngayulu ngurpa wati palumpa! Putuna kulini nyuntu wangkanyangka.” Ka Peterlu wangkanyangka tjulpu panya tjuki mirangu.

61 Ka Mayatja Jesulu malakukutura Peternya nyangu. Ka Peterlu kulinu Mayatjalu panya wangkanytja alatji, “Tjulpu wangkanytja kuwaripangkatjun nyuntu mankurara ngurparingkuku.” 62 Ka Peternya urilkutu ankula pulkara alatjitu jtjuru-jtjurerira ulangi.

63 Ka wali panya unngu wati timpula atunymankupai tjutangu Jesunya witira kanyiningi munuya palunya anara wangkara pulkara pungangi, 64 munuya ngalya-ngalyparingkula palunya kuru patinu raikingka karpira munuya palunya pungkula ngunti tjapiningi wangkara, “Tjukururungku wangka, nganalunta panyatja pungu? Panya nyuntu kunyun wangkatjarangu nintingku kulilpai.” 65 Munuya palunya rawangu kurara pungangi kura tjuta wangkara.

*Jewku Mayatja Tjutangu Jesunya Tjapira Ngurintja*

*(Matthew-ku 26:59-66; Markaku 14:55-64; Johnku 18:19-24)*

66 Ka tjintu pakannyangka wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulu mitingiku tjunguringu, kaya timpula atunymankupai tjutangu Jesunya katira tjanala kuranyu ngaratjunu. 67 Kaya palula tjapiningi, “Nyuntu mulapa Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya? Wanyulanya tjakultjura.”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjinguru ngayulu nyurala tjakultjunkuku ka nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyangu wantiku. 68 Munu ngayulu nyurala tjapinnyangka nyura ngapartji wangkawiyangu wantiku. 69 Palu kuwaringuru ngayulu Watiku Katjanya Godala witulya pulkangka itingka mayatja pulka nyinaku.”

70 Kaya piruku uwankarangku tjungungku Jesula tjapinu, “Palu wanyu nyuntu mulapa Godaku katja?”

Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukururungku pala nyura wangkangu.”

71 Kaya wangkangu, “Ala palatja! Wanyula wanti kutjupa tjuta alintytja wiyangu pitjala palunya wangkara kuranmankunytjaku. Panya kuwari nyangala nganana alatjiltula kulinu palurunku walytjangku Godaku katjanmankunyangka.\* Utila iluntankunytjaku katima.”

## 23

*Mayatja Pilate-alu Jesunya Tjapintja*

*(Matthew-ku 27:1-2,11-14; Markaku 15:1-5; Johnku 18:28-38)*

\* 22:71 Moseku tjukurtu pulkara pailpai anangungku walytjangku Godanyanmankunytja wiyangu wantinytjaku. Nyawa Exodus 20:2-7.

1 Munuya palulanguru paluru tjana uwankarangku pakara Jesunya ma-katingu Pilate-alakutu.

2 Munuya palunya Pilate-ala mirangka kuranmankula wangkangi nyanga alatji, “Nganana nyangu wati nyanga palunya anangu tjuta kurara katinyangka. Panya paluru tjananya wituwituningi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja nyara Rome-ala nyinanyjtanya wantinytjaku. Munu paluru alatji wangkangi, ‘Uti nganana Rome-aku mayatja mani unguwiyangku wantima paluru ngatjinnyangka.’ Mununku nyangangku walytjangku wangkangi paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalanguru nganampa mayatja pulka.”\*

3 Ka Pilate-alu tjapinu Jesunya, “Nyuntu wanyu mulapa Jew tjtaku mayatja pulka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa, pala wangkanyin.”

4 Ka Pilate-alu wangkangu wati panya tjukurtjara kuranyitja tjtangka munu anangu tjtangka kulu, “Ngayulu wati nyanga palunya puu kura ngurkantananyi pungkunyjtikitjangku.”

5 Kaya pirukuu wangkangi, “Palu wati nyanga paluru anangu tjuta rawangku wangkara kuraningi munu paluru para-wangkarinangi ngura tjtangka Judeala munu ngura uwankarangku. Paluru ngura nyara Galileela rawangku para-ngarala wangkangi munu kuwari nyanga ngura nyangangka ngapartjilta kurani.”

6 Ka Pilate-alu kulinu tjana alatji wangkanyangka munu tjapinu, “Wati nyanga paluru wanyu mulapa Galileenya ngurara?” 7 Kaya uwanmanu. Ka paluru kulinungi, “Uti palunya Iratalakutu iyanma ngura Galileeku mayatjakutu panya paluru kuwari nyanga nyinanyi Jerusalemala.” Munu paluru mulapau ma-iyanu Jesunya Iratalakutu.

8 Ka Iratalu Jesunya nyakula pulkara pukularingu, panya paluru Jesunya kutjupangku tjakultjunkunyangka kutju kulilpai nyakunytja wiyangku munu rawa mukuringangi palunya nyakunytjikitja. Munu paluru mukuringangi Jesulu palula mirangka kutjupa kutjupa wityula pulkangku palyannyangka nyakunytjikitja. 9 Munu Iratalu Jesunya rawangku tjapiningi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta, palu Jesunya wangka wiya alatjitu ngarangi. 10 Kaya wati tjukurtjara kuranyitja tjuta munu wati Moseku tjukurpa nintilpai tjuta tjungu ngaranytjatjanu pulkara mirpanaringi munuya Jesunya puntura wangkara kuranmanangi. 11 Ka Iratalu munu palumpa tjaultji tjtangka kulu Jesunya anara wangkangi munuya mayatja pulkaku tiritja purunytja wara pulkangka tjarpatjunkula malakungku palunya iyanu Pilate-alakutu. 12 Palu panya nganmanypa Pilate-anya pula Iratanya pikaringkupai, palu tjintu nyara palula ara pula kalyparingu munu pula malparingu.

*Pilate-alu Palyanmankunytja Jesunya Punu Katakutjarangka Utitjunkunytjaku*  
(Matthew-ku 27:15-26; Markaku 15:6-15; Johnku 18:39—19:16)

13 Ka Pilate-alu altingu anangu panya tjuta tjungurungkunytjaku wati panya tjukurtjara kuranyitja tjtangka munu Jewku mayatja

\* 23:2 Alatji tjana wangkangi Pilate-ala panya tjana ninti palumpa mayatjaku ini Tjiitjaku. Nyara paluru mukuringangi anangu uwankarangku palunya kutju pulkara walkuntjaku mayatja pulka Godanya purunypa. Munu kunyu paluru pulkara nyararingkupai anangu tjtangka mayatja kutjupa walkunnyangka.

kutjupa tjuṭangka kulu. <sup>14</sup> Munu paluru wangkangu tjanala, “Panya wati nyanga palunya nyura ngalya-katingu ngayulakutu munu nyura wangkangu alatji, ‘Wati nyanga paluru anangu tjuṭa wituwitungi nyuntunya munu nyuntumpa mayatja Rome-ala nyara nyinanytja wantinytjaku.’ Palu ngayulu panya palunya tjapinu kuwari nyanga nyurala mirangka, mununa palumpa kura puṭu ngurkantananyi nyura panya wangkanytjtjangka. <sup>15</sup> Ka Iratalu kulu palunya puṭu kura ngurkantara malakungku iyanu ngayulakutu. Nyawa, paluru kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu kala nyaaku palunya iluntankuku. <sup>16</sup> Palu palyana tjaultji tjuṭangka wangkanyi palunya wiipangka pulkara alkantjaku mununa palulangurumpa malalta wantir’iyalku. Palya?”

<sup>17-18</sup> Palu anangu uwankarangkuya mirara wangkangi, “Wiya, wati nyanga palunya iluntara munu Parapatjanya walatjura.”\* <sup>19</sup> (Wati nyanga paluru kunyu nganmanytju wati kutjupa tjuṭangka tjunguringkula kamantaku pikaringangi Rome-aku tjaultji tjuṭaku munu panya wati kutju iluntanu, kaya palunya witiṛa tjailangka tjarpatjunu.)

<sup>20</sup> Ka Pilate-anya mukuringangi Jesunya walatjungkunyjtjita munu piruku tjanala tjapiningi. <sup>21</sup> Kaya anangu tjuṭanku rawanku mirara wangkangi, “Wiya, punu katakutjarangka wakara utitjura! Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

<sup>22</sup> Ka Pilate-alu tjanala piruku tjapinu, “Palu nyaanguru? Kura nyaa wanyu paluru palyanu? Palunyaṅa kura puṭu ngurkantananyi iluntankunyjtjikitjangku. Palyantina tjaultji tjuṭangka wangkaku palunya wiipangka alkaṛa wantir’iyantjaku.”

<sup>23-24</sup> Palu pulkaraya mirara palunya wituwitungi Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjungkunyjtjaku. Ka Pilate-alu puṭu wangkara palyanmanu paluru tjana mukuringkunyjtja. <sup>25</sup> Panya tjana mukuringangi Parapatjanya walatjungkunyjtjaku. Ka wati panya miriputju palunya Pilate-alu wanganarangku tjailanguru walatjunu, munu Jesunya wakara utitjungkunyjtjaku palyanmanu anangu tjuṭa mukuringkunyaṅka.

### *Jesunya Punu Katakutjarangka Utitjungkunyjtja*

*(Matthew-ku 27:31-44; Markaku 15:21-32; Johnku 19:17-27)*

<sup>26</sup> Ka tjaultji tjuṭanku Jesunya witiṛa katingu. Ka nyara palula arangka wati kutjupa ini Simonṅa kuwari kutju ngalya-tjarpangi walikutu ilytjiguru. Wati paluru ngura ini Tjairininya ngurara. Kaya tjaultji tjuṭanku wati nyanga palunya witiṇu munuya punu katakutjara palula pinangka tjunkula wangkangu tjaliṛa katira Jesunya malawanungku wanantjaku. <sup>27</sup> Kaya anangu tjuṭa mulatu palunya wananingi minyma tjuṭanku kulu munuya pulkara tjituru-tjitururira ulangi.

<sup>28</sup> Palu Jesulu malakukutura nyangu munu wangkangu, “Minyma Jerusalemnya ngurara, wantima ngayuku ulawiyangku munuyanku nyura walytja ulama munu nyurampa tjitji tjuṭaku kulu. <sup>29</sup> Panya

\* **23:17-18** Wati kutjupangku kunyu verse 17 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji *Tjaka kunyu inma nyanga Katuwanu Ankunyjtjala Pilate-alu wati kutju tjailanguru walatjungkunyjtjaku ngarangi.*

ngula nyurampa tjituru-tjituru pulka mulapa ngaraku.\* Ka nyara palula arangka nyura tjituru-tjitururira pulkara ulaku munuya alatji wangkaku, 'Pukulpayanku nyinanyi tjitji wiyatjara tjuta munuyanku pukulpa nyinanyi iti ampura kanyilwiya.'<sup>30</sup> Munu nyara palula arangka nyura wangkaku apu murpu pulka tjutangka, 'Punkala nganana katu munulanya puruntara.' Munu nyura piruku apu tjukutjuku tjutangka kulu alatji wangkaku, 'Punkaralanya tjutula.'<sup>31</sup> Panya nyanga kuwariniya ngayunya tjukaruru nyinanyangka iluntananyi. Palu nyura ngayunya purunypa palya mulapa wiya, kaya nyuranya wanyu wantiku? Wiya, ngula tjituru-tjituru pulka mulapa nyurala utiringkuku waintara mulapa. Ka nyura uti walytja ulama, ngayuku wiya." Alatji Jesulu minyma tjutangka wangkangu.

<sup>32</sup> Kaya nyara palula ara tjaultji tjutanku wati kutjara kutjupa kulu Jesula tjungu katingu iluntankunytjikitjangku, panya kura kutjara.<sup>33</sup> Munuya ngura ini Kata Tarkala wirkara Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu munuya wati panya kura kutjara kulu punu kutjupa kutjarangka wakara utitjunu palula tjungu, kutju kampa wangkula munu kutju kampa tjampangka.

<sup>34</sup> Ka Jesulu tjaultji tjuta walunyakula kulinu munu palumpa Mamangka wangkangu, "Mama, nyanga tjanampa ngalturingkula tjananya kalypangku wantima, panya tjana ninti wiya mununiya ngurpangku nyanga alatjingani."

Kaya tjaultji tjuta palumpa mantaraku punu nampatjara katu wanira inkangi kutjungku kutjungku winamilara mantjintjikitjangku.

<sup>35</sup> Kaya anangu tjutanku ngarala nyangangi Jesunya, kaya Jewku mayatja tjutanku palumpa ikaringkula anara wangkangu, "Nyara paluru panya kutjupa tjuta ilunyangka wanka. Nyangamala wanyu kanku palurunku wankala, panya paluru kunyu Christanya Wankarunkupainya Godalu ngurkantankunytja."<sup>36</sup> Kaya tjaultji tjutanku kulu palunya anara ikaringangi munuya wama kurakura tjaa patja-patjalpai mantjira katara palula nintira wangkangu, "Nyuntu wama nyangatja tjikintjikitja mukuringanyi?"<sup>37</sup> Munuya palulanguru piruku wangkangi, "Nyuntu Jew tjutaku mayatja pulka nyinarampa nyuntunku walytjangku wankala!"

<sup>38</sup> Ka walkatjura utitjungkunytja palula katangka katu ngarangi alatji, *Nyangatja Jew Tjutaku Mayatja Pulka.*

<sup>39</sup> Ka panya palula itingka wakara utitjungkunytja kutjungku palu purunypatu Jesunya anara wangkangi alatji, "Nyuntu panyan Christanya Wankarunkupainya? Utinkun walytjangku wankanma ngalinya kulu."

<sup>40</sup> Palu wati kutjupangku punu katakutjara kutjupanguru palunya painu munu wangkangu, "Wantima! Nyuntu uti Godaku nguluringama panya nyuntunya ngananyanya wakara utitjunu ilunytjaku."<sup>41</sup> Ngalinyaya kura palyanyangka utitjunu, palu wati nyanganku kura palyantja wiya alatjitu, kaya ngunti palunya iluntananyi."

\* **23:29** Nyangatja Jesulu nganmanytju wangkangi ka ngula panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangka malangka yiya tjuta nampa 50 ngarangi, ka nyara palulanguru warmala Rome-anya ngurara tjuta mulapa Judealakutu pitjangu munuya Israelkunu tjutaku pulkara pikaringkula tjananya pungkula wiyanu alatjitu munuya wali tjuta kulukulu minya-minyanu.

42 Munu wati panya paluru wangkangu Jesula, “Jesu, ngula ngura ilkaritjangka ngayunya mayatja pulkangku ngaltunytjungku kulinma.”

43 Ka Jesulu palula wangkangu, “Wiya, kuwari nyanga alatjitu nyuntu ngayula tjungurinkula nyinaku ngura nyara wirungka.”

*Jesunya Ilunytja*

(*Matthew-ku 27:45-56; Markaku 15:33-41; Johnku 19:28-30*)

44-45 Ka palulanguru tjintu panya katurinkula katu ngaranyangka ngura uwankarangka maruringu munu munga purunypa ngarala mungartji-mungartji kutju tjintungku piruku irnyanangi. Ka maru ngaranyangka mantara panya timpula unngu waraly-waralyngaranytjanya tjilpirarara kutjararingu.\* 46 Ka Jesulu pulkara mirara wangkangu, “Mama, kurunpani mantjila.” Munu nyanga alatji wangkara ngaalya wiyaringkula ilungu.

47 Ka wati tjaultji tjtaku mayatjangku nyanga alatjirinyangka nyakula Godanya walkunu munu wangkangu, “Wati nyanga paluru palya mulapa kura palyantja wiya alatjitu.” 48 Ka anangu panya tjuta mulapa nyara palula nganmanypa tjunguringu Jesunya ilunyangka nyakunytjikitja. Munuya uwankaranku ilunyangka nyakula ulatjarangku tjananku pilpirpa punga-pungangi tjituru-tjituru pulkangku, munuya palula malangka ngurakutu anu.\* 49 Palu palumpa panya malpa tjtangku nyara palulatu ngarala nyangangi patunguru, munu minyama tjtangku kulu panya palula tjunguya pitjangu Galileelangu.

*Jesunya Puntu Kulpingka Ngaritjungkunytja*

(*Matthew-ku 27:57-61; Markaku 15:42-47; Johnku 19:38-42*)

50-51 Ka wati kutjupa nyara palula ngarangi wati ini Josephanya ngura Arima-tjiyanya ngurara. (Arima-tjiyanya panya tawunu tjukutjuku Jerusalemala itingka.) Wati nyanga paluru wirura nyinapai tjukaruru mulapa. Munu paluru rawa patanangi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintjaku. Paluru panya wati kantjula nyinangi munu Jewku kantjula kutjupa tjtangka mitingiku tjungurinkupai. Palu paluru tjanala tjungungku palyanmankunytja wiyatu tjana Jesunya iluntankunytjikitjangku wangkanyangka. 52 Munu wati panya paluru anu Pilate-alakutu munu palula ngatjinu Jesunya puntu mantjintjikitjangku. 53 Munu palyanmankunyangka paluru ankula Jesunya puntu pununguru mantjira ukalilyinu, munu karpinu mantara piranta munu kulpi kuwari nyarkara wantinytjijitjangka palunya katira tjunutjunu, panya anangu kutjupaya nyara palula nganmanytju tjunkunytja wiyatu. 54 Ka tjintu nyanga paluru panya Friday Jesunya ilunytja-ara. Ka panya tjirirpi ma-tjarpanyangka Saturday-ringu tjintu panya pakuwiyaringkunytjaku.

55 Kaya minyama panya Galileelanguru Jesula tjungu pitjanytja tjtangku Josephanya wanaņu Jesunya puntu kulpikutu katinyangka. Munuya kulpingka wirkara nyangangi Jesunya puntu ngaritjungkunyangka kulpi unngu. 56 Munuya nyakula wiyaringkula malaku anu

\* **23:44-45** Mantara nyanga paluru panya timpulangka waraly-waralyngarala anga-kanyiningi ngura ruuma milmilpa mulapa, kaya ngura pala palula anangu tjuta tjarpapai wiya. Nyawa Iipuru Tjtaku Lita chapter 9. \* **23:48** Tjakangkuyanku tjituru-tjituru pulkaringkula pilpirpa pungku-pungkupai.

ngurakutu pan̄ti wiru nyitilpai ngan̄manytju mantjira riti palyara tjunkunytjikitja.\* Munuya tjintu tjarpanyangka nyinara pakuwiyaringangi tjintu panya Saturday wirkankunyangka, panya Moseku tjukurtu alatji pakuwiyaringkunytjaku wangkapai.

## 24

*Jesunya Ilunytjatjanu Wankaringkula Pakantja*

*(Matthew-ku 28:1-10; Markaku 16:1-8; Johnku 20:1-10)*

<sup>1</sup> Ka Sunday mungawinki mulapa minyama panya tjuṭa pakara kulpikutu anu nyitilpai wiru tjutatjara. <sup>2</sup> Munuya ma-wirkara nyangu apu panya pulka kulpi tjaanguru untura-wanara waninytja. <sup>3</sup> Munuya unngu tjarpara Jesunya puṭu nyangu. <sup>4</sup> Munuya ngarala puṭu kuliningi, “Yaaltjiringu?” Ka mapalku wati kutjara tjanala utiringu mantara piranpatjara munu wanagara purunypa irnyaningi. <sup>5</sup> Kaya pulkara nguluringkula pupakatira yunpangku pampuningi manta. Ka tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura anangu wanka ngurini nyanga miriku ngurangka?” <sup>6</sup> Nyura ninti panya paluru nyurala ngan̄manytju wangkangu Galileela panya nyinaralpi. <sup>7</sup> Alatji paluru wangkangu, ‘Mirpan̄tju tjuṭangkuya Watiku Katjanya ungkuku wati kura tjuṭa, kaya palunya puṭu katakutjarangka wakara utitjungkuku. Ka paluru ilunytjatjanu tjintu kutjara wiyaringkunyangka piruku wankaringkula pakalku.’ Alatji panya palurunku wangkangi nyurala.” <sup>8</sup> Kaya minyama panya tjuṭangku mulapaṭu kulinu paluru panya ngan̄manytju wangkanytjitja munuya anu ngurakutu.

<sup>9</sup> Munuya ngurangka wirkara nintintja panya 11-ta munu kutjupa tjuṭangka kulu tjakultjunu uwankara panya tjanala angeltu wangkanyangka kulintjatjanungku. <sup>10</sup> Minyama paluru tjana panya ini nyanganpa, Mary Magdalene-anya, Tjawananya, munu Marynya Jamesaku ngunytju munu minyama kutjupa tjuṭa kulu. <sup>11</sup> Uwa, minyama nyanga paluru tjanaya iyantja panya tjuṭangka tjakultjunu, kaya puṭu mulamularingangi tjana ngunti wangkanyangka-palku. Munuya tjananya kuliningi kawakawaringkunyangka-palku. <sup>12</sup> Palu Peternya pakara wirtjapakanu kulpikutu, munu paluru kulpingka wirkara nyirkira nyangu mantara kutju ngarinyangka Jesunya panya karpintitja. Munu paluru puṭu nyakula ngurakutu ankula iwarangka kulirinangi, “Nyaaku nyangatja alatjiringu?”

*Nintintja Kutjara Ngura Imayatjalakutu Ankunytja*

*(Markaku 16:12-13)*

<sup>13</sup> Ka tjintu pala palula Jesunya wanalpai kutjara Jerusalemalanguru pakara anu ngura ini Imayatjalakutu, panya ngura nyara paluru tjukutjuku paṭu nguwanpa ngarangi, tinanguru ankula mungartji tjarpanytjaku. <sup>14</sup> Ka wati panya paluru pula iwarangka ankula wangkarinangi pula uwankara utiringkunyangka nyakunytjatjanungku. <sup>15</sup> Ka pula wangkakatinyangka Jesunya pulala wanara tjunguringu munu pulala tjungu anangi. <sup>16</sup> Palu pula wati kutjupa-palku kuliningi, panya Godalu pulanya kuru kampa kutjupanu puṭu palunya ngurkantankunytjaku.

\* 23:56 Wiru pan̄tpai tjuṭaya miritjina purunypa miringka nyitilpai unaringkunytjaku-tawara.

17 Ka Jesulu pulala tjaminu, “Nyaa nyupali wangkarinanyi?”

Ka paluru pula tjaminnyangka ngarakatingu yunpa tjituru-tjitururira. 18 Ka wati kutjungku ini panya Kuliya-patjalu wangkangu, “Palu nyuntu kutjun ngurpa nyinanyi? Ngura panya Jerusalemalan wanyu kuwari panya nyakunyitja wiyatu?”

19 Ka Jesulu pulala tjaminu, “Nyaa nyupali wangkanyi?”

Ka pula wangkangu, “Panya Jesunya Nazarethanya ngurrali wangkanyi wati panya wangkatjara Godalanguru pitjanytja. Panya anangu uwankarangku kulilpai paluru kutjungku tjukurpa wiru mulapa wangkanyangka munuya nyakupai kutjupa kutjupa tjuta kulu witulya pulkangku palyannyangka. 20 Ka panyaya nganampa nyanga mayatja tjutangku wati tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu Jesunya iluntankunytjaku wangkangu munuya palunya ma-ungu punu katakutjarangka wakara utitjungkunytjaku. 21 Palu nganana pataningi Jesulu nganannya Israelkunu tjuta ngalkintjaku. Palu kuwari nyanga wiyaringulta, panya palunyaya iluntanu, ka nyangatja tjinu mankuraringu.

22 “Palu minyma tjutangku nganana wiru tjakultjunu panya paluru tjana mungawinki mulapa kulpikutu ankunytjatjanungku. 23 Munuya kunyu miri panya ngarinytjitja putu nyangu munuya pitjala nganana tjakultjunu alatji panya tjana kunyu angelpa mankurpa nyangu, kaya kunyu tjana tjakultjunu alatji, ‘Jesunya wankaringkula pakanu.’ 24 Kaya kutjupa tjuta ngananalanguru ngapartji anu kulpikutu munuya palu purunypatu putu nyangu panya minyma tjutangku wangkanyitja purunypa.” Alatji pula wangkangu.

25 Ka palulanguru Jesulu pulala wangkangu, “Nyupali ngurpa munu nyupali putu mulamularinganyi uwankara panya nganmanytju wangkatjara tjutangku wangkanytjitjaku. 26 Panya tjukurpa iriti nyiringka walkatjungkunytja ngaranyi, panya Godalu Christanya Wankarunkupainya pikatjararingkula ilunytjaku iyalku, ka nyara palulanguru kutju paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakalku Godala tjunguringkula mayatja pulka mulapa titutjara nyinanytjikitja. Alatjiya wangkatjara tjutangku iriti walkatjunu.”

27 Munu palulanguru Jesulu pulala utira wangkangu uwankara panya iriti wangkatjara tjutangku tjukurpa palunytjara walkatjungkunytja, panya Moselu tjana wangkatjara malatja malatja tjutangku kulukulu.

28 Munuya ilaringu ngura panya Imayatjalakutu, ka Jesunya nguwanpa ma-waintaringu. 29 Ka pula palunya markunu wankara, “Wanyu ngalila nyina. Mungartjiringu nyangatja ka tjinu watalpi tjarpanyi.” Ka paluru mulapatu wantira nyinangu munu pulala tjungu tjarpangu walingka nyinanytjikitja.

30 Munu Jesunya pulala maiku tjunguringu taipulangka munu mai mantjira Godala wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu.” Munu palulanguru pulanya mai katantara ungu. 31 Ka Godalu pulanya kuru alanu ka pula nyakula ngula kutju kulira ngurkantanu, “Mulapa nyangatja Jesunya alatjitu.” Palu pula ngurkantankunyangka Jesunya mapalku arkayiringu. 32 Ka pulanku wangkangu, “Panya Jesulu ngalila iwarangka pitjala wangkanyangka ngali kurunpa unytjunaringu, panya paluru mulapa ngalila Godaku tjukurpa tjuta utira wangkangi.”



<sup>33</sup> Munu pula mapalku pakara malaku anu Jerusalemalakutu munu pula ma-wirkara nyangu Jesuku panya nintintja 11 munu anangu panya kutjupa tjuṭa kulu tjunguringkula nyinanyangka. <sup>34</sup> Kaya tjana wangkangi, “Mulapa Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakaṇu. Paluru utiringu Simonta.” <sup>35</sup> Ka wati panya kutjarangku ngapartji pitjala tjanala tjakultjunu Jesunya palula pulala iwarangka utiringkuny-tja munu paluru pulanya mai nyuma katantara ungkuny-tja. Munu pula palunya mala kutju ngurkantankunytjatjanungku tjakultjunangi tjanala.

*Jesunya Nintintja Tjutangka Utiringkuny-tja*

(*Matthew-ku 28:16-20; Markaku 16:14-18; Johnku 20:19-23; Acts 1:6-8*)

<sup>36</sup> Ka paluru pula kuwaripangku ngarala tjakultjunkunyangka Jesunya tjanala ngurur-ngururpa utiringu munu tjanala wangkangu, “Pukularimaya!” <sup>37</sup> Palu tjana urulyarara pulkara nguluringu munuya ngunti kulinu kurun-kurunpa-palku.

<sup>38</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyaaku nyura urulyaraṇi? Nyaaku nyura putu mulamularinganyi? <sup>39</sup> Nyawaraṇiya mara munu tjina kulu, panya ngayulu alatjituna. Pampulaniya munuya mulamulariwa. Ngayulu panyaṇa. Nyanga anangu alatjituna ngaranya, panya kurun-kurunpa puntu nyanga ngayulu purunypa wiya.” <sup>40</sup> Munu wangkanyatjanungku tjanala nintinu palumpa mara munu tjina kulu.

<sup>41</sup> Kaya palumpa panya nintintja tjuṭa pulkara alatjitu urulyaraṇu munuya pukularingu kulira, “Munta mulapampal nyangatja wankaringkula ngaranya?”

Ka Jesulu tjanala tjaminu, “Kuka nyura kanyini?” <sup>42</sup> Kaya palunya kuka antipina warutja ungu. <sup>43</sup> Ka paluru tjanala mirangka antipina panya mantjira ngalkuningi.

<sup>44</sup> Munu tjanala wangkangu, “Panyatja nyura kulini, panya ngayulu nganmany-tju nyurala nyinara wangkany-tja? Panya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjuṭangka tjukurpa ngayunyatjara walkatjunu, munu Psalm tjuṭangka kulu Davidalu tjana ngayunyatjara walkatjunu. Ka panyaṇa nyurala nganmany-tju wangkangu tjukurpa nyanga paluru tjana uwankara ngula utiringkuku.”

<sup>45</sup> Munu palulanguru Jesulu nyiringuru tjanala wangkara utiningi tjana tjukurpa tjukururungku kulintjaku. <sup>46</sup> Munu paluru tjanala wangkangu alatji, “Ngayulu panya Christanya Wankarunkupainya, ka panya nyiringka iriti walkatjunu tjukurpa ngayunyatjara alatji, ‘Ngula Godalu Wankarunkupainya iyalku ka paluru pikatjararingkula ilunytjatjanu tjinu mankurarira wankaringkula pakalku. <sup>47</sup> Kaya palunya wanalpai tjuṭangka anangu tjuṭangka tjakultjunkuku ngayunyatjara tjana kuranguru piiwiyaringkula kampa kutjuparinytjaku, ka Godanya tjanampa kalyparingkuku munu tjananya kura palyantjitjangu kalypangku pungguwiyangku wantiku. Paluru tjana tjukurpa nyangatja Jerusalemal-warara wangkaku munuya palulanguru ngura winkikutu ankula tjakultjunkuku.’

“Uwa alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranya. <sup>48</sup> Ka nyura panya nyangu ngayulu ilunyangka munu ilunytjatjanu wankaringkula pakannyangka kulu. Kana nyara palulanguru nyuranya iyani anangu

tjutangka ankula tjakultjunkunytjaku uwankara nyura nyakunytjatjanungku. <sup>49</sup> Palu kulilaya munuya ngura nyanga Jerusalemala nyinara paṭanma Godalu nyuranya ilkarīnguru witulyankunytjaku. Panya ngayuku Mamangku nyurampa iriti kalkuṅu, kaṅa kuwari kalkuntjitja panya palunya nyuralakutu iyalku.”

*Jesunya Ilkarikutu Katinytja*

*(Markaku 16:19-20; Acts 1:9-11)*

<sup>50</sup> Munu palulanguru Jesulu palumpa nintintja tjuṭa ma-katingu Piitjanilakutu, munu ngura nyara palula itingka wirkara ngarangu, munu mara katura tjananya wangkara pukulmanu. <sup>51</sup> Ka paluru wangkara pukulmankunyangka Godalu palunya katura katingu ilkarikutu. <sup>52</sup> Kaya palunya pukultu walkuningi munuya wiyaringkula malaku anu Jerusalemalakutu pukulpa mulapa. <sup>53</sup> Munuya palulanguru tjiṅtu kutjupa tjiṅtu kutjupa timpulangka tjarpara Godanya rawangku mirawanira walkuningi.

## **Tjukurpa Palya Johntu Walkatjunkunytja John Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Johntu walkatjunkunytja Jesunyatjara. Johnnga panya wati kutjupa John Baptistanya wiya. Paluru wati antipina witiilpai nyinangi, ka Jesulu palunya nyakula ngurkantanu palumpa nintintja nyinanytjaku palumpa kutangka tjungu wati panya Jamesala. Ka panya ngula Jesunya ilkarikutu ankunyangka malangka wati nyanga Johntu Jesuku panya ngunytju atunymara kanyiningi.

Uwa, ka nyiri nyanga palula Johntu kutjupa kutjupa tjuta Jesunyatjara walkatjunu, panya paluru Godaku katja, munu panya *Tjukurnga*, panya palulawanungku Godalu uwankara palunu. Munu paluru walkatjunu Jesulu witulya pulkangku palyantja tjuta kulu, panya anangu tjutangka palunya nyakula pulka kulintjaku munu palulanguru palumpa nintiringkunytjaku, panya paluru Godaku katja. (Nyawa chapters 2, 4, 5, 6, 9 munu 11). Nyanga alatji paluru walkatjunu ngana kulira Jesuku mulamularingkula wankaringkunytjaku munu wanka titutjara nyinanytjaku.

Munu Johntu tjukurpa tjuta tjakultjunu Jesulu palurunku walytjangku wangkanytja alatji,

- "Ngayuluna mai kurunpa wankalpainya, ka anangu ngayulakutu pitjalampa pukulpa mulapa nyinaku." (6:35)
- "Ngayuluna tili anangu tjutaku, ka kutjupangku ngayula tjungu ngaralampa tili wankarunkupainya mantjilku." (8:12)
- "Ngayuluna kaita panya tjiipi tjutaku, ka kutjupa ngayulawanu tjarparampa wankaringkuku." (10:9)
- "Ngayuluna tjapata palyanya, mununa tjiipi tjutaku ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi." (10:11)
- "Ngayuluna ilunyangka wankara pakaltjingalpainya, ka anangu ngayuku mulamularingkulampa ilunytjatjanu wankaringkula wanka mulapa nyinaku." (11:25)
- "Ngayuluna iwaranya, panya nyura ngayulawanungku kutju uwankara tjakarurungku kulilku munu nyura ngayula kutju kulira wankaru Godala wirkankuku." (14:6)
- "Ngayuluna punu panya kiripitji purunypa, ka ngayuku Mama wati panya punu kiripitji kanyilpai purunypa." (15:1)

Alatji Jesulu palurunku walytjangku wangkangi.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-18 Tjukurpa Godanyatjara

1:19—12:50 Jesulu anangu tjutangka tjukurpa tjuta wankara nintintja munu pikatjara tjuta palyarunguntja

13:1—16:33 Jesulu palumpa nintintja tjutangka wankara nintintja

17:1-26 Jesulu Godala tjapintja

18:1—19:42 Jesunya witintja munu punu katakutjarangka wakara utitjunkunytja

20:1—21:14 Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantja munu palumpa nintintja tjutangka utiringkunyntja  
21:15-25 Jesulu Peterla wangkanyntja

*Jesunya Tjukurnga Munu Godanya Ngananala Nintini*

<sup>1</sup> Kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka Godanya nyinangi, ka palula tjungu kutjupa nyinangi ini Tjukurnga. Panya paluru Godanya alatjitu. <sup>2</sup> Nyara paluru manta kuwaripangka nyinangi Godala tjungu. <sup>3</sup> Munu pula tjungungku uwankara palunu. Mamalu kutjungku paluntja wiya, tjungungku alatjitu pula kutjupa kutjupa uwankara palunu. <sup>4</sup> Kaya Tjukurnguru kutju anangu tjuta wanka nyinanyi, panya paluru wanka alatjitu munu paluru uwankara wanka kanyini. Panya Tjukurtu tili wirkakatingu anangu tjuta irnyantjaku tjana nyakula tjukarurungku kulintjaku Godanya. <sup>5</sup> Tili nyara paluru mungawaluru irnyara wiyalpai alatjitu, ka mungawalurungku tili nyara palunya putu wiyani. Tili paluru ngaranyi alatjitu wiyaringkunyntja wiya.

<sup>6</sup> Palu Godalu wati kutju iyanu ini Johnnga.\* <sup>7</sup> Ka paluru pitjangu tili nyanga palunya tjakultjunkunyntjikitja anangu winkingku kulira mulamularingkunyntjaku. <sup>8</sup> Wati nyara paluru tili wiya palu paluru tili palunya nganmanyntju tjakultjunkunyntjikitja pitjangu. <sup>9</sup> Tili nyara paluru tjukaruru mulapa anangu winki irnyalpai. Nyara paluru mantangka wirkara utiringu.

<sup>10</sup> Mama Godalu Tjukurwanungku manta palunu. Ka Tjukurnga mantangka wirkara nyinangi, palu anangu tjutangu palunya putu ngurkantanangi. <sup>11</sup> Paluru manta paluntjatjanu anangu walytja tjutakutu pitjangu, kaya walytja tjutangu palumpa pukularinyntja wiyangu wantingi. <sup>12-13</sup> Palu anangu kutjupa tjaraya palumpa pukularingu munuya palumpa mulamularingu. Ka nyara palulanguru paluru tjananya Godaku walytjaringkunyntjaku palyanu. Paluru wangkanyangka tjana Mama Godaku katjaringu munu untalaringu palumpa tjukurwanu. Watinguru munu minymanguru wiya, palu panya Godanya mukuringkunyntjanguru kutju.

<sup>14</sup> Ka Tjukurnga mantakutu pitjala itiringkula ananguringu, munu ngananala tjungu nyinangi ngaltunyntju pukultju pulka, munu paluru ngananala Mama Godanya tjukarurungku alatjitu nintiningi. Kala nganana nyangu palunya wiru mulapa witulya pulka alatjitu, panya Mama Godalu palunya alatjirinyntjaku iyanu palumpa katja kutjukurutja.

<sup>15</sup> Ka John Baptistalu palunya nyakula anangu tjutangka tjakultjunangi alatji katuwanungku wangkara, “Nyanga palunya panyana ngayulu nganmanyntjulpi nyurala wangkangi alatji, ‘Ngayula malangka kutjupa pitjanyi. Nyara paluru pulka mulapa ngayula waintarinyntja. Paluru panya kuwaripatjara nyinanyntja.’ Alatji panyana nyurala nganmanyntju wangkangu.”

<sup>16</sup> Ka Tjukurnga panya ngaltunyntju pukultju pulka munu paluru nganananya pukultjungku titutjarangu kanyini wantinyntja wiyangu. <sup>17</sup> Godalu tjukurpa pulka ungu Mosenya anangu tjutaku,

\* **1:6** Wati nyanga paluru panya John Baptistanya.

palu Jesulu Christalu pukultjungku tjukarurungku utinu mukulya pulka mulapalta. <sup>18</sup> Anangu kutjupangku Godanya yunpa nyakunyta wiya. Palu palumpa katja palula tjungu nyinapai munu paluru nganañala utinu palumpa Mama, panya paluru Godanya alatjitu.

*Johnnga Wati Tjukurtjara Tjutangku Tjapintja*

*(Matthew-ku 3:1-12; Markaku 1:1-8; Luke-aku 3:15-17)*

<sup>19</sup> Ka panya Johntu anangu tjuṭa baptise-katingi ngura ini Piitjanila uru panya ini Jordanta kakarara. Ka Jewku mayatja tjuṭangku Jerusalemalanguru witura iyanu wati tjukurtjara tjuṭa, munu wati timpulangka warṅkaripai tjuṭa kulu ankula Johnnga tjapintjaku alatji, “Nyuntu ngananya? Tjukarurungkulanya tjakultjura.”\* <sup>20</sup> Kanku Johntu ngapartji tjukarurungku tjanala wangkangu utingku, “Wiya, ngayuluna Christanya wiya. Ngayulu Wankarunkupai Godalu panya kalkuntjitjanya wiya.”

<sup>21</sup> Kaya piruku tjapinu, “Palu ngananyan wanyu, Ilaitjanyan?”

Ka wangkangu, “Wiyana.”

Kaya tjapira wangkangu, “Palu Godaku wangkatjara wanyu?”\*

Ka wangkangu, “Wiyana.”

<sup>22</sup> Kaya piruku wangkangu, “Palu ngananyan wanyu? Tjakultjuralanya kala ankula tjanala wangka, panya nyara tjana nyuntunya kulintjikitja mukuringanyi. Nyaan wanyu nyuntunku wangkanyi?”

<sup>23</sup> Ka Johntu wangkangu, “Ngayuluna panya paluru, panya Aitjayalu iriti walkatjunu nyanga alatji,

‘Wangka kutju mirapai ilytjingka nyanga alatji,

“Iwaraya tjukarurula Mayatjanya pitjanytjaku.”’

Alatji Aitjayalu ngayunyatjara iriti wangkangi.”

<sup>24</sup> Ka palulanguru Paratji tjuṭangku ngapartji Johnta tjapiningi, panya palunya tjananya kulu Jewku mayatja tjuṭangku Jerusalemalanguru witura iyanu Johnta tjapintjaku. <sup>25</sup> Munuya alatji palula tjapinu, “Kan nyaaku wanyu baptise-katinyi panya Wankarunkupainya Godalu kalkuntjitjanya wiyangkumpa, Ilaitjanya wiyangu, wangkatjara wiyangkumpa?”

<sup>26</sup> Ka Johntu ngapartji tjanala wangkangu, “Ngayuluna minangka baptise-katipai, palu kutjupa nyurala ngurpatja ngaranyi. <sup>27</sup> Wati paluru ngayula malangka pitjanyi. Panya paluru pulka mulapa ngayula waintara alatjitu. Kana yaaltji-yaaltjingku kurangu palumpa warṅka palyalku? Wiya alatjitu panya paluru pulka mulapa.” Nyanga alatji Johntu tjanala wangkangi wati Moseku tjukurtjara tjuṭangka.

<sup>28</sup> Nyanga alatjiringu Johntu baptise-katinyangka ngura ini Piitjanila uru panya ini Jordanta kakarara.

*Johntu Godaku Lamalama Nintintja*

<sup>29</sup> Ka tjiṅtungka Johntu Jesunya nyangu palulakutu ngalya-pitjanyangka, munu nyakula paluru anangu tjuṭangka wangkangu, “Ala, nyawaya! Nyangatja panya paluru Godaku panya lamalama,

\* **1:19** Wati tjukurtjarangku timpulangka inma kanyilpai munu kuka pungkupai Godanya ungkunytjikitjangku. Nyanga paluru panya *Priest*. Ka wati timpulangka warṅkaripai tjuṭangku tjukurtjara tjuṭa alpamilalpai. Nyanga paluru tjana panya wati ini *Levikunu* tjuṭa, panya Levinya Jacobaku katja. \* **1:21** Godaku Wangkatjarangku panya Godalu wangkanyangka kulira tjakultjunkturupai anangu tjuṭangka. Nyanga paluru panya *Prophet*.

panya nyanga paluru anangu uwankaraku ngalkilpa iluku Godalu tjananya kura palyantjitjanguru kalypangku pungguwiyangku wantinytjaku.\* 30 Nyanga palunya panyana nyurala nganmanytju tjakultjunangi alatji, 'Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi ngayula waintarinytja pulka mulapa, panya paluru nganmanypa ngayula wiyangka nyinanytja.' 31 Ngayuluna palumpa ngurpa nyinangi, palu nyanga palumpana nganmanytju pitjala nintiningi urungka baptisekatira paluru Israelkunu tjutangka utiringkunyttjaku."

32 Munu piruku Johntu nyakunytjatjanungku tjakultjunu nyanga alatji, "Ngayulu nyangu Kurunnga ilkaranguru tjulpu kuukuuku purunypa ukalingkula palula nyinakatinyangka. 33 Ngayuluna palumpa ngurpa nyinangi, palu panya Godaluni ngayunya anangu tjuta minangka baptisekatinyttjaku iyani, mununi nyanga alatji wangkangu, 'Panya nyuntu nyakuku Kurunnga ukalingkula watingka nyinakatinyangka, nyara paluru anangu tjuta baptisekatiku Kurunpa Milmilla.' 34 Kana ngayulu mulapa nyangu munu nyangana tjakultjunanyilta alatji, 'Nyanga paluru Godaku katja.'" Alatji Johntu tjanala wangkangu Jesunya.

#### *Nintintja Mankurpa Jesula Tjunguringkunyttja*

35 Ka tjtuntjunga piruku Johnnga nintintja kutjaratjara ngaranggi ngura panya palulatu. 36 Munu mungartji paluru Jesunya wati-pitjanyangka nyakula wangkangu alatji, "Ma-nyawa pula, Godaku lamalama pala wati-pitjanyi." 37 Ka pula nintintja kutjarangku kulinu nyangatja wangkanyangka munu pula Jesunya wanana. 38 Ka Jesulu pinkurarara nyangu pula ngalya-wanannyangka munu pulala wangkangu, "Nyaaku nyupali ngayunya wanani?"

Ka pula wangkangu, "Rabbi, nguranku yaaltji?" (Pula *Rabbi* wangkangi tjanampa wangkangu *Nintilpai*.)

39 Ka pulala wangkangu, "Pitjala pula nyawa!"

Ka pula Jesula tjunguringkula anu munu pula ngura nyangu munuya nyara palulalta nyinara mungaringu. 40-41 Palulanguru pula anu, ka kutju ini Andrew-lu Simon Peterku malanytju mapalku ankula nyangu tjukarurungku palumpa kuta munu palula tjakultjunu alatji, "Nyangu panya Messiah-nya Godalu panya Kalkuntjanya!" (*Messiah-nya* panya wangka lipuru, ka wangka kutjupa Kuriki panya *Christanya* wangkanyi, panya *Wankarunkupainya Godalu panya Kalkuntjanya*.) 42 Munu katingu palunya Jesulakutu. Ka Jesulu nyakula palunya wangkangu, "Nyuntu ini Simonnga wati Johnku katja. Palu ngayulunanta inilku Tjiipatjanya." (Palu Kuriki tjutangku ini nyanga palunya wangkapai *Peternya* panya *walu*, panya kunpu witulya titutjara ngarapai.)

43 Tjirirpingka Jesulu kulinu alinyttjara ankunytjikitjangku uru ini Galileelakutu. Munu paluru wati ini Philipanya ngurira nyakula wangkangu, "Ngayunya wanala!" 44 (Philipanya panya tawunu ini Pitjaitala nyinapai uru Galileela itingka. Ka Andrew-nya pula *Peternya* kulu ngura pala palunya ngurara.)

45 Ka Philipalu ngurira nyangu wati panya ini Natjanyulnga munu wangkangu palula, "Nyangula wati panyatja, panya Moselu iriti

\* 1:29 Nyangatja Johntu Jesunya Godaku lamalama wangkangi inma *Katuwanu Ankunytjanya* kulira. Nyawa Exodus 12:43.

nyiringka walkatjunu wangkatjara tjuťangku kulú. Nyara paluru Jesunya panya Josephaku katja ngura panya Nazarethanya ngurara.”

<sup>46</sup> Ka Natjanyultu nyangantja kulira putu mulamularingkula wangkangu, “Wiya Nazarethanya panya ngura kurakura, ka palunya ngurara kutju palya nyinanytja wiya?”

Ka Philipalu wangkangu, “Wiya, wanyu-puta pitjala nyawa ilangku.” Munu pula anu nyakunytjikitja.

<sup>47</sup> Ka Jesulu nyangu pula pitjanyangka, munu ilaringkunyangka wangkangu, “Wati nyanga paluru Israelkunu palya mulapa, ngunti wangkapai wiya.”

<sup>48</sup> Ka Natjanyultu palula wangkangu, “Yaaltji-yaaltjin ngayuku nintiringu?”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyanguñanta nganmanytju Philipalu nyuntunya alťinytja kuwaripangka, punu panya ili wiltjangka nyinanyangka.”

<sup>49</sup> Ka Natjanyultu wangkangu, “Nintilpai, mulapa nyuntu Godaku Katja, mayatja pulka Israelkunu tjuťaku.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Mulapa panya palulangurun ngayuku mulamularingu? Panya nyuntu punu ili wiltjangka nyinanyangananta nyakula wangkangu, kan nyara palulanguru wanyu ngayuku mulamularinganyi? Palu wanyu kulila. Nyanga paluru pulka wiya, palu nyuntu ngula pulka mulapa nyakuku ngayulu palyannyangka. Nyara palulanguru nyuntu ngayuku pulkara mulamularingkuku.”

<sup>51</sup> Munu piruku wangkangu tjanala, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi nyura nyakuku ilkari alaringkunyangka munu Godaku angelpa tjuťa ukalingkula tatinnyangka Watiku Katjanga.”

## 2

### *Jesulu Minanguru Waina Palyantja*

<sup>1</sup> Ka palulanguru tjintu kutjara wiyaringkunyangka anangu tjuťa tjunguringu ngalkula pukularinytjikitja tawunu ini Kainala uru panya Galileela wilurara watingku kuri alťinyangka. Ka nyara palula Jesuku ngunytju kulú tjunguringu tjanala. <sup>2</sup> Munuya Jesunya alťingu palumpa nintintja tjuťa kulú, kaya pitjala tjanala tjunguringkula mai ngalkuningi. <sup>3</sup> Palu anangu tjuťangku tjikinnyangka waina tjanampa wiyaringu. Ka Jesuku ngunytjungku palula pitjala wangkangu, “Waina tjanampa wiyaringu.”

<sup>4</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wampa. Tjanampanti, nyuntumpa ngalimpa wiya. Panya ngayulu pulka utintjaku ngayuku riti wiya kuwaripa ngaranya.”

<sup>5</sup> Ka palulanguru palumpa ngunytjungku palula kulira mapitjala warkaripai tjuťangka wangkangu, “Nyuranya Jesulu wangkanyangkaya wanganarangku kulira palyanma.” <sup>6</sup> Ka pala palula piti pulka mankur-mankurpa ngarangi minatja ultu tjuťa. Piti nyanga palunya tjananyaya minatjara kanyilpai ara tjanampangka mara paltjintjikitjangku. Piti paluru tjana apunguru palyantja pulka mulapa mina pulka kanyilpai 100 litres. <sup>7</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu warkaripai tjuťangka, “Minaya tjutira kati munuya tjaalyngaratjura piti pala ultu tjuťangka.” Kaya mulapatu tjaalyngaratjunu piti

uwankarangka. <sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ala, tjutiraya ma-katira uwa nyurampa mayatja.” Kaya mulapaṭu tjutira katira palunya ungu. <sup>9</sup> Ka paluru tjikira arkaṇu waina kuwaritja minanguru panya palyantja, palu wati paluru ngurpangku puṭu kulinigi yaaltjinguruya mantjinu. Palu wati warakaripai tjuṭangkuya nintingku kulinigi palyannyangka nyakunytjatjanungku. Ka arkantjatjanungku wati panya mayatjangku alṭingu wati panya kuwari kuri alṭinytjanya. <sup>10</sup> Munu wangkangu, “Ai, nyuntu waina wiru mulapa nyangatja kuwari unganyi, panya tjakangkuya waina wiru nganmanytju ungkupai munuya maṭangka pulkara tjikinnyangka kurakura ungkupai. Palu nyuntu kuwari waina wiru mulapalta maṭangka unganyi.”

<sup>11</sup> Miracle nyanga palunya-wararangku Jesulu utintjikitjangku palyaṇu ngura ini Kainala uru Galileela wilurara. Palurunku witulya nintinu, kaya nintintja tjuṭangku nyakula palumpa mulamularingu.

<sup>12</sup> Nyanga palula maṭangkaya ma-pakaṇu ngura panya Kapuni-malakutu palumpa ngunytju, maṭanypa tjuṭa, munu nintintja tjuṭa kulu, munuya ma-wirkara ngura pala palula nyinangi tjirirpi mankurpa.

*Jesulu Godaku Walinguru Anga-wangkara Paintja*

*(Matthew-ku 21:12-13; Markaku 11:15-17; Luke-aku 19:45-46)*

<sup>13</sup> Ka Jesulu kulinu Jewku inma panya Katuwanu Ankunytjanya\* ilaringkunyangka, munu Jerusalemalakutu pakara ma-pitjangu palumpa nintintja tjuṭa kulu. <sup>14</sup> Munuya wirkara nyangu timpulaku yaatangka ungu watingku tjalamilannyangka tjiipi, puluka, tjulpu kuukuuku tjuṭa kulu. Ka wati mani ngaparku ungkupai tjuṭa taipulangka nyinangi.\* <sup>15</sup> Ka Jesulu ruupanguru karpikarpira wiipa purunypa palyaṇu munu tjananya uwankara untura wanara urilkutu pakaltjingaṇu tjiipi, puluka tjuṭa kulukulu. Munu paluru mani ngaparku ungkupai tjuṭaku taipula untura waningu tjiilpa uwankara ma-wililytjingaṇu. <sup>16</sup> Munu kuukuuku tjalamilalpai tjuṭangka wangkangu, “Katiya tjulpu nyanganpa. Nyangatja Mamaku yiwala. Nyaaku nyura tjuwangka-palku alatji palyani?” <sup>17</sup> Kaya nintintja tjuṭangku panyatja kulinu, panya iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Nyuntumpa yiwalakuna pulkara mukuringkula kurunpa kakulyarani.”

<sup>18</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku nyakula wangkangu, “Godalunta wanyu wangkangu nyanga alatjingantjaku? Palu wanyu-puṭa miracle kutjupa kutjupa pulka palyala, kala nyakula kulila, ‘Munta, mulapa nyangatja Godalu iyantja.’” <sup>19</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Piluntaraya wiyala nyanga Godaku yiwala, kaṇa ngayulu tjirirpi mankurnguru piruku palyara wiyalku.” <sup>20</sup> Ka Jewku mayatja tjuṭangku wangkangu, “Ai, nyuntun tjirirpi mankurnguru mapalku pakaltjingalku? Timpula nyangatjaya kuli 46-ngku palyaningi rawa mulatu, ka nyuntu tjintu mankurtu puṭu mapalku palyalku.” <sup>21</sup> Palu

\* **2:13** Inma *Katuwanu Ankunytjanya* kulintjikitjangku tjukurpa nyangatja nyawa Exodus 12:43. \* **2:14** Anangu kutjupa tjuṭangku mani kutjupa katipai timpulakutu Godanya ungkunytjikitjangku. Palu timpulaku mayatja tjuṭa mani timpulitja kutju ungkunytjaku mukuringangi. Ka palulanguru wati mani ngaparku ungkupai tjuṭa nyinangi timpulaku yaatangka anangu tjuṭangku mani kutjupajara pitjala tjananya ungkula mani timpulitja ngaparku mantjintjaku. Kaya mani palunya kutju katira ungkupai Godanya.



Jesulunku palurunku puntu wangkangi ngula ilunytjatjanu tjinu mankurnguru pakantjikitjangku. <sup>22</sup> Kaya ngula paluru ilunytjatjanu pakannyangka nintintja tjutangku nyangatja kulinu paluru wangkanytja munuya palulanguru mulamularingu Godaku Tjukurku iriti panya walkatjunkunytjitjaku, munu Jesulu wangkanytjanguru kulu.

### *Jesunya Anangu Uwankaraku Ninti Nyinanytja*

<sup>23</sup> Munu paluru ngura pala Jerusalemala nyinangi inma Katuwanutjanga, kaya tjuta mulapa palumpa mulamularingu miracle pulka tjuta palyannyangka nyakula. <sup>24</sup> Palu Jesulu tjana unytju kutju mulamularingkunytja nyakula kulinigi, “Wiya, tjana unytju kutju mulamularinganyi.” Munu paluru nintingu tjananya unngu nyangangi munu kulinigi alatji, “Tjana kuwari nguwanpa ngayunya wantikatiku.” Nyara palulanguru paluru putu mulamularingu tjanampa. <sup>25</sup> Anangu kutjupangku palula tjakultjunkunytja wiya, palu paluru alatjitu nintingu unngu nyakupaingu ngurkantanangi.

## 3

### *Jesunya Munu Nicodemusanya*

<sup>1</sup> Wati kutjupa nyinangi ini Nicodemusanya wati Paratji, munu paluru wati Jew kuranyitja tjutangka tjunutja. <sup>2</sup> Munu wati nyara paluru anu Jesulakutu mungangka munu wangkangi palula, “Nintilpai, nganana ninti panya Godalu nyuntunya witunu nganananya nintintjaku. Panya watingku miracle nyanganpa nyuntu palyantjita putu palyani Godala wiyangka, palu panya Godalu nintinnyangka kutju palyalpai.”

<sup>3</sup> Palu Jesulu palula wangkangu, “Tjukaarurungkunanta wangkanyi, panya nyuntu piruku itiringkunyangka kutju Godalu nyuntunya walytjanmara mayatjangku kanyilku.”

<sup>4</sup> Ka Nicodemusalu wangkangu, “Yaaltjingara wanyu wati tjiipi malaku itiringkuku? Piruku wanyu ngunytjungka tjuningkariku munu piruku itiringkuku?”

<sup>5</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, tjukaarurungkunanta wangkanyi, panya nyuntu nganmanya ngunytjuwanu itiringu, munun palulanguru piruku itiringanyi Kurunpa Milmiltu nyuntunya unngu kampa kutjupankunyangka, ka nyara palulanguru kutju Godalu nyuntunya walytjanmara mayatjangku kanyilku. <sup>6</sup> Panya nganana manganuru ngunytjunguru itiringkula mantangka wanka nyinapai, palu Kurunpa Milmiltu unngu kampa kutjupankunyangka kutjula wanka ilkaritjawanu nyinaku, Godaku walytja. <sup>7</sup> Mulapa ngayulu wangkangu nyuntunya piruku itiringkunytjaku, palu alatji wangkanyangka nyuntu uti urulyaralwiyangu kulinma. <sup>8</sup> Panya walpa walytja wangkapai, palu nyuntu ninti wiya yaaltjinguru walpa pakani munu yaaltjingka wiyaringanyi. Ka nyanga palu purunypa Kurunpa Milmilnga nganana nyakunytja wiya, panya paluru walytjangku kulira tjarpanyi anangungka walpa purunypa munu Godaku walytjaringkunytjaku kampa kutjupananyi.”

<sup>9</sup> Ka Nicodemusalu piruku tjapinu, “Yaaltji-yaaltji nyangatja? Putuna kulini.”

10 Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntu panyan Israelkunu tjuṭangka pulkara nintilpai munun nyaaku tjukurpa nyanganpa puṭu kulini? 11 Tjukururungkunanta wangkanyi, panya nganana nyurala nintingku wangkanyi munula nyakuntjatanungku tjakultjunanyi, ka panya nyura tjakultjunkunyangka nganananya kulira wantinyi. 12 Ngayulu nyangana tjukurpa mantatja nyurala wangkangi, ka nyura mulamularingkuwiyangku wantinyi. Munu nyura wanyu yaaltjingara tjukururungku kulira mulamularingkuku tjukurpa ilkaritja tjakultjunkunyangka? 13 Anangu mantanguru ilkarikutu tatintja wiya, palu Watiku Katja kutju ninti nyinanyi palulanguru pitjanytjanu.

14 “Panya Israelkunu tjuṭa iriti ilytjingka para-ngaranyangka Moselu liru purunypa palyara utitjunu punungka,\* palu purunypaya ngayunya Watiku Katjanya katara utitjunkuku. 15 Kaya anangu tjuṭa palumpa mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku palula tjungu. 16 Panya Godalunku anangu uwankaraku pulkara mukuringkula katja kutjukurutja mantakutu iyanu, ka anangu uwankara palumpa mulamularingkulampa ilu wiya wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. 17 Panya Godalunku katja mantakutu iyanu anangu tjuṭa ngurkantara kuranmankunytjaku wiya, palu tjananya wankarunkunytjaku. 18 Ka panya anangu palumpa katjaku mulamularingkunyangkampa Godalu kuranmankuwiyangku kanyilku, palu palumpa katjaku mulamularingkunytja wiyangku wantinyangkampa Godalu palunya ngurkantara kuranmankuku alatjitu. 19 Palu tili Godalanguru mantangka wirkara nyinanyi Godanya tjukururungku nintintjikitja. Kaya anangu tjuṭangku tili pala palunya wantipai mungawaluruku mukuringkula tjana rawangku kurantjatanungku. Nyara palulanguru Godalu tjananya ngurkantara wantir’iyantjaku ngaranyi. 20 Panya anangu kura palyalpai tiliku kuraringkupai, munu tilikutu puṭu pitjapai kura palumpa tilingku utintjaku-tawara. 21 Palu anangungku iwara tjukururu mulapa wanarampa tilikutu nguḷu wiya pitjaku, ka tili paluru irnyara utilku anangu palunya panya paluru tjukururungku palyanangi Godalawanungku.”

### *Jesunya Munu Johnnga*

22 Nyanga palula malangkaya Jesunya tjana nintintja tjuṭa kulu Jerusalemnya wantikatira ngura ititja tjuṭangka tjungu parapitjalinangi manta nyanga palulaṭu Judeala. Munuya baptise-katingi anangu tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjuṭa. 23 Ka Johntu ngapatji baptise-katingitu ngura kutjupangka ini Ainanta ngura ini Salimala itingka, panya uru pulka ngaringi ngura nyara palula. Kaya anangu tjuṭa nyara palulakutu pitjangi urukutu baptise-katinytjaku. 24 (Nyangatja nganmanypa panya palunya tjailangka tjarpatjungkunytja kuwaripangka.)

25 Kaya Johnku nintintja tjuṭangku wati Jew kutjuku pikaringkula ngaparku wangkangi ara panya tjanampa tjukururungku palyantja-tjiratjangku minangka panya paltjira.\* 26 Munuya palula

\* **3:14** Panya Israelkunu tjuṭa iriti ilytjingka para-ngarala kuraringangi, ka Godalu liru tjuṭa iyanu tjananya patjantjaku. Munu Mosenya wangkangu liru purunypa ayananguru palyara punungka utitjunkunytjaku. Ka anangungku lirungku patjannyangka liru panya palunya ira-nyakula wankaringkupai. \* **3:25** Jew tjuṭangkuyanku tjakangku inmaku ritiringkunytjikitjangku minangka paltjilpai.

malangka Johntakutu ankula wangkangu, “Nintilpai, wati panyatja panya mungatu nyuntula wirkanu karu panya Jordanta kakarara, kan panya nganana tjakultjunangi. Panya paluru kuwari palumpa malpa tjutatjarangku anangu tjuta baptise-katinyi. Kaya winki mulapa palulakutu ananyi.”

<sup>27</sup> Ka Johntu wangkangu tjanala nyanga alatji, “Wiya, watingku warka nyanga palu purunypa palyalpai Godalu witunnyangka kutju. <sup>28</sup> Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu alatji, ‘Ngayuluna Christanya wiya panya Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjitja wiya. Palu panya Godaluni kuranyu iyanu palumpa iwarankunytjaku.’ Ka panya nyura kulinu. <sup>29</sup> Panya watingku kuri altipai ka palumparipai alatjitu. Ka panya watiku malpa ila ngarala palumpa pukularipai. Palu purunypa kuwari ngayulu pulkara pukularinyi palumpa. <sup>30</sup> Ka nyura palunya pulkanmanama panya nyara paluru ngayula waintara pulka mulapa, ka ngayulu pulka wiya.” Nyanga alatji Johntu palumpa nintintja tjutangka wangkangi.

<sup>31</sup> Munu piruku wangkangi, “Panya ilkaringunguru pitjanytja nyara paluru pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Ka wati mantangka nyinapai, paluru panya mantatja alatjitu munu tjukurpa mantatja tjuta kutju wangkapai. Palu ilkaringunguru pitjanytja mulapa uwankarangka waintarinytja alatjitu nyinanyi. <sup>32</sup> Munu paluru tjakultjunkupai ilkarangka nyakunytjatjanungku kulintjatjanungku, palu mantangka nyanga anangu uwankarangka palunya kulilwiyangku wantinyi.

<sup>33</sup> “Palu anangungku palunya kulira mulamularingkulampa paluru kulilpai mulapa Godalu tjukarurungku wangkapai. <sup>34</sup> Panya Godalu iyantjalu Godaku tjukurpa kutju wangkapai, panya Godalu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu alatjitu palunya pulkara witulyankunytjaku. Ka nyara palulanguru paluru Godaku tjukurpa wangkapai. <sup>35</sup> Kulilaya! Panya Mama Godanya katjaku pulkara mukuringanyi munu palulanguru palunya tjunu uwankara mayatjarira witulyangku kanyintjaku. <sup>36</sup> Ka anangumpa palumpa katjaku mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu, palu katjangka tungunpungkula wantirampa paluru tjungu wiya mauntalpa alatjitu nyinaku, ka Godanya palumpa titutjara miranpa nyinaku.”

## 4

### *Jesulu Minyma Tjamiriyanya Ngurarangka Minaku Ngatjintja*

<sup>1-3</sup> Kaya Paratji tjutangku kulinu Jesunya wanalpai tjutaringkunyaangka munu tjananya baptise-katinyangka. Panya Jesunya wanalpai ma-tjuta mulararingi ka Johnnga wanalpai mamankuraringu. (Palu Jesulu tjananya baptise-katinytja wiya panya nintintja tjutangku kutjuya tjananya baptise-katingi.) Ka Jesulu kulinu Paratji tjutangku wangkanytja munu palulanguru Judeanya wantikatira Galileelakutu malaku anu palumpa nintintja tjutatjara. <sup>4</sup> Ka iwara kutju Tjamiriyalawanu ma-ngaringi Galileelakutu. <sup>5</sup> Ka paluru tjana Tjamiriyalawanu ankula ngura ngururitjangka wirkanu tawunu ini Tjikala. Ngura nyanga palula itingka panya manta kutjupa ngarangi panya Jacobalu katja Josephanya iriti ungkunyitja. <sup>6</sup> Ka Jacobaku well ngarangi ngura nyara palula.

Ka Jesunya iwarangka ankula kalalarinytjatjanu pakuringkula wellangka itingka nyinakatingu. <sup>7-8</sup> Kaya nintintja tjuta kuranyu anu walikutu mai payamilantjikitja.

Palu minyama Tjamiriyanya ngurara walinguru pitjangu mina tjutin-tjikitja. Ka Jesulu palula ngatjinu, “Ungamani mina tjikintjaku!”

<sup>9</sup> Ka minyama panya paluru urulyarara wangkangu, “Nyaakunin ngayula minaku ngatjini? Nyuntu Jew, ka ngayulu Tjamiriyalanguru.” (Alatji minyama paluru wangkangu panya Jew tjuta Tjamiriyanya ngurara tjutangka tjunguringkupai wiya, waru kutjunga tjikilpai wiya.)

<sup>10</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntu ngurpa Mama Godalu nyuntunya ungkunyitjaku munun putu kulini, nganalunta wanyu ngatjini minaku. Palu nyuntu ninti ngaralampa ngayula ngatjila, kananta mina kutjupa ungkuku kurunpa wankalpai.”

<sup>11</sup> Ka minymangku wangkangu, “Palu pakitanku yaaltji mina tjutin-tjaku? Piti nyangatja ngati pulka, parari mulapa. Yaaltjingurun mina wanka palunya nyuntu pala wangkanytjanya tjutilku? <sup>12</sup> Nganampa tjamungku Jacobalu piti nyangatja tjawanu palumpa katjapitiku tjamupitiku kuka tjutaku kulu, kaya tjikiningi mina nyanga palunya. Nyara palurulampa pulkangku tjawara wantingu piti nyangatja, kantin nyuntulta pulka mulapalta pitjangu malawanulta.”

<sup>13</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Mina piti nyanganguru tjikintjatjanun piruku ngula iluringkuku. <sup>14</sup> Palu ngayulu ungkunyitja tjikirampiran piruku iluringkunyitja wiya nyinaku. Panya mina paluru titutjara ngariku anangungka, ka anangu mina palunyatjara nyinara wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.”

<sup>15</sup> Ka minyama panya paluru wangkangu, “Ala, mina nyara palunya wanyu uwa, kana piruku iluringkula iwarakatinytja wiya maninama.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ankulanku wati kuri altira ngalya-kati!”

<sup>17-18</sup> Ka minymangku wangkangu, “Ngayulu kuri wiya.”

Ka Jesulu wangkangu, “Uwa palya nyuntu kuri wiya, palu ngayulu ninti nyuntu panyan wati kutjupaku mukuringkula palula ngaripai alatjitu. Mununa ninti panya nyuntunya nganmanytju wati kuri 5-ngku kanyiningi. Ka panyan kuwari wati panya palulatu kampangkatu ngarinyi, nyuntumpa kuri mulapa wiyanangka.”

<sup>19</sup> Ka minymangku kulira wangkangu, “Munta-uwa, nyuntu alatjitu-manti Godaku wangkatjarampa nyinanyi. <sup>20</sup> Nganampa tjamupitinkuya puli nyangangka Godanya walkulpai, ka nyura Jew tjutanku wangkapai, ‘Wiya, utila Jerusalemala kutjunga Godanya walkunma.’”

<sup>21-24</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Minyama, tjukarurungkunanta wangkanyi, ka kulinma nyanganpa ngayulu wangkanyangka. Kuwari nguwanpa anangu tjutanku Mama Godanya walkulku apu murpu nyangangka wiya Jerusalemala kulu wiya, palu tjukarurungkuya palunya walkulku Kurunpa Milmilu witulyangku nintinyangka kutju, ngura winkingka. Nyanga alatjiku Godanya mukuringanyi Kurunpa Milmilngatjararingkula tjukarurungku palunya walkuntjaku. Panya Godanya kurunpa alatjitu nyinanyi. Ka anangungku walytjangku kulira putu tjukarurungku palunya

walkuni, palu Kurunpa Milmiltu witulyangku nintinnyangka kutju paluru tjukarurungku palunya walkulku. Nyura Tjamiriyanya ngurara tjutangku Godaku ngurpangku ngunti watarku walkulpai, ka nganana Jew tjutangku Godaku nintingku walkulpai, panya Godalu Jew tjutawanungku anangu tjuta wankarunkuku manta winkingka.” Nyanga alatji Jesulu minymangka wangkangu.

<sup>25</sup> Ka minyma panya paluru wangkangu alatji, “Ngayulu kulinu panya Wankarunkupainya kunyu pitjaku Godalu panya iriti kalkuntjanya. (Nganana panya palunya wangkapai Christanya). Munu kunyu nyara paluru pitjala nganana uwankara tjakultjunkuku.”

<sup>26</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Pala paluru ngayulu, pala nyuntun wangkanyi, Godalu panya kalkuntjanya.”

<sup>27</sup> Ka Jesulu nyinara minymangka wangkanyangka palumpa nintintja tjuta malaku wirkanu, munuya nyakula urulyaranu minymangka wangkanyangka.\* Munuya minyma nyanga palula tjapintjikitjangu kuliningsi alatji, “Nyaakun Jesula wangkangi?” Munuya palu purunypatu kuliningsi Jesula tjapintjikitjangu alatji, “Nyaakun minyma Tjamiriyanya ngurarangka wangkangi?” Palu wantinguya unngu kutju kulira.

<sup>28</sup> Kanku minymangu mina panya tjutira katinytja wiyatu piti wantikatira tawunukutu malaku anu munu anangu nguratja tjutangka ma-tjakultjunu, <sup>29</sup> “Pitjalaya wanyu nyawa! Wati nyarangku ngayulu iritinguru kuwari kulu kurantja uwankara tjukarurungku wangkangi. Tjinguru nyara paluru Christanya, panya Wankarunkupai Godalu kalkuntjanya.” <sup>30</sup> Kaya nyanga palunya kulira tawununguru uwankara anu Jesunya nyakuntjikitja.

<sup>31</sup> Ka minyma panya paluru walikutu tjakultjunkunytjikitja ankunyangka malangka palumpa nintintja tjutangku Jesunya wituwituningi mai ngalkuntjaku. <sup>32</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayulu mai kanyini ngalkuntjikitjangu, palu mai nyara palumpa nyura ngurpa.”

<sup>33</sup> Kayanku nintintja tjutangku wangkangi, “Kutjupangku-manti mai katira ungu, kampangkatumpa.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Panya ngayunya iyantjalu wangkanyangka wanganarangku palyarana paltjaringanyi, palumpa waraka palyara wiyara. Nyara paluru ngayuku mai, panya Mamala wanganarangku kulira palyantja. <sup>35</sup> Nyura panya mai uninypa kaanangka tjunkula wanantjatjanungku wangkapai, ‘Uwa, kuwarila pira kutjara kutjara patalku mai kururingkunytjaku munula palulangurulta uralku.’ Palu ngayuluna nyurala wangkanyi ngura tjutangka para-nyakula wanantjaku, panya anangu tjuta mulapa patani kutjupa tjutaku pitjala tjanala Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku, ka nganalu tjana ankula palula tjanala Tjukurpa Palya tjakultjunkuku? <sup>36</sup> Panya wati kutjupangku tjukurpa nganmanytju tjanala tjakultjunu, ka ngula wati kutjupangku pitjala wangkanyangkaya tjuta mulapa Godaku mulamularingkuku wanka titutjara nyinanytjikitja. Ka pula kutjaratu mulamularingkunyangka nyakula pulkara pukulariku wati nyara nganmanytju tjakultjunkunytjanya pula malawanu pitjala wangkanyjanya kulu.

\* 4:27 Jew tjutangku tjakangku anangu Tjamiriyanya ngurara tjutangka wangkapai wiya.

<sup>37</sup> “Tjurkultuya anangu wangkapai alatji, ‘Watingku uninyapa tjunkula wanalpai, ka kutjupangu ngula mai kururingkunyangka urara wanalpai.’ <sup>38</sup> Ka ngayulu nyuranya iyani ngura kutjupa tjutakutu mai kururingkunyangka nyakula urantjaku. Palu nyura mai pala palunya tjawara tjunkula wanantja wiyatu, kutjupa tjutangkuya tjunkula wanara wantingu. Ka nyura tjana pakaltjingantja tjuta kururingkunyangka mantjira pukulariku.” Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

<sup>39</sup> Ka panya ngura nyara palula Tjamiriyanya ngurara tjuta Jesuku mulamularingu minyma panyangu tjakultjungkunyangka alatji, “Wati nyara paluru ngayulu kurantja uwankara tjukarurungku wangkara utinu.” <sup>40</sup> Kaya kulira pitjangu Jesulakutu munuya palunya markuningi tjanala rawa nguwanpa nyinanytjaku. Ka Jesunya mulapatu tjanala nyinangi tjirirpi kutjara munu tjanala tjukurpa wangkangi. <sup>41</sup> Anangu tjuta panya palumpa nganmanypa mulamularingu minyma panyangu wangkanyangka, palu Jesulu piruku wangkanyangka kuliraya winki mulapa mulamularingu. <sup>42</sup> Munuya wangkanyu minyma panya palula, “Nganmanypala Jesuku mulamularingu nyuntu wangkanyangka kulira, palu kuwarila pulkara mulamularinganyi palunya nyakula walytjangku kulintjatjanu, munula kulini mulapa nyangatja Wankarunkupainya anangu manta winkitjaku.”

### *Jesulu Mayatjaku Katja Palyarunguntja*

<sup>43</sup> Ka tjirirpi kutjara wiyaringkula Jesulu palumpa nintintja tjutatarangu ngura palunya wantikatira ma-pakanu ngura walytjakutu, Galileelakutu. <sup>44</sup> (Munu Jesulu nganmanytju wangkangu tjanala, “Nyangatja ngayuku ngura, palu tjakangkuya nguraritja tjutangu Godaku wangkatjara kulira wantipai.”) <sup>45</sup> Munuya palulanguru ngura panya palula wirkanu, kaya Galileenya ngurara tjuta Jesuku pukularingu, panya tjana palunya Jerusalemala mungatu nyangu paluru witulya pulkangu palyannyangka, inma panya Katuwanu Ankunytjala tjunguringkula, munuya nyara palulanguru ngurangka wirkankunyangka nyakula pukularingi.

<sup>46</sup> Kaya Jesunya tjana anu tawunu panya Kainalakutu uru Galileela wilurara. Ngura nyara palula panya Jesulu minanguru waina palyanu. Ka wati kutjupa nyinangi ngura ini Kapunimala Kainala kakarara. Paluru mayatja pulka munu kamantaku warkaripai. Ka wati nyara palumpa katja pika pulka mulapa ngaringi ngurangka. <sup>47</sup> Ka wati panya paluru Jesunya Judealanguru pitjanyangka kulira anu Jesula wangkanytjikitja palumpa katja pitjala palyarunguntjaku. Munu tjapinu palula, “Ngalturiwatju! Ngayuku katja pika pulka ngaringi munu nguwanpa ilunyi. Wanyun Kapunimalakutu pitjala palunya palyarungulku?”

<sup>48</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Nyura panya kulira mulamularingkuwiyangu wantipai munu miracle witulya pulkangu palyannyangka nyakula kutju nyura mulamularingkupai.”

<sup>49</sup> Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, palu pitjalatju nyawa ilunytjaku-tawara.”

<sup>50</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Palya ngurakutu ma-pitja. Nyuntumpa katja wankaringkuku.” Ka wati panya paluru mulamularingu Jesulu wangkanyangka munu ngurakutu malaku anu.

<sup>51</sup> Ka mungawinki paluru ngurakutu ma-ilaringkunyangka palumpa warkaripai tjuta ngalya-ngaparikatingu, munuya palula tjakultjunu, “Nyuntumpa katja palyaringu.”

<sup>52</sup> Ka tjanala tjapinu, “Yaalara nguwanpa palyaringu?”

Kaya wangkangu, “Mungartji wiltja mutungka pika waru panya wiyaringu.”

<sup>53</sup> Ka wati panya paluru kulinu, “Munta-uwa, panya palula arangkani Jesulu wangkangu, ‘Nyuntumpa katja wankaringkuku.’” Munu paluru, munu palumpa walytja tjuta, munu warkaripai tjuta kulu Jesuku mulamularingu.

<sup>54</sup> Uwa, nyangatja Jesulu kutjara-arangku miracle palyanu Judealanguru Galileelakutu pitjanytjatjanungku.\*

## 5

### *Jesulu Wati Urungka Itingka Palyarunguntja*

<sup>1</sup> Ka ngula Jesunya Galileela nyinanytjatjanu Jerusalemalakutu anu inma pulkaku, panya Jew tjutangu tjakangkuya kutjupa-ara inma pulka palyalpai. <sup>2</sup> Ka ngura pala Jerusalema uru ngaringi ngatingka kaita kutjupangka itingka panya kaita nyara palulawanungkuya tji-ipi tjuta ngalya-katira tjarpatjungkupai urilnguru. Uru paluru ini Pitjitjanya wangka Ipurungku ini tjunkunyntja. Ka uru ngatingka itingka wiltja tjulypinypa 5 para-ngarala wanangingi. <sup>3-4</sup> Kaya pikatjara tjuta wiltja nyara palula tjanala nyinara wanangingi kurutjara tjuta, nyumpu tjuta, wawanypa tjuta kulu. Nyara paluru tjana nyinara patalpai uru urinytjaku.\* <sup>5</sup> Ka wati kutju ngaringi iriti mulapa pikatjararingkula wawanyarinyntja kuli 38.

<sup>6</sup> Ka Jesulu uru pala palula wirkara nyangu wati panya palunya munu ngurkantanu paluru iritilpi wawanypa ngarinyntja. Munu palunya tjapinu, “Nyuntu mukuringanyi palyaringkunyntjikitja?”

<sup>7</sup> Ka wati panya pikatjarangku wangkangu, “Uwa, palyaringkunyntjikitjana mukuringanyi, palu uru urinyangka wati kutjupa ila ngaranyntja wiya ngayunya minara tjarpatjungkunyntjikitja. Kaya tjana-warara tjarpapai, ka ngayulu rawa malaringkupai.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, “Pakala! Mununku mantara pala mantjira paltjura para-ngara.” <sup>9</sup> Ka mapalku palyaringu mununku pakara mantara mantjira para-ngarangi.

Ka tjintu nyara paluru Saturday panya anangu tjuta pakuwiyaringkunyntjaku. <sup>10</sup> Ka Jewku mayatja tjutangu wati panya paluru mantara katinyangka nyakula wangkangu, “Wati awa! Nyaakun mantara pala katiny? Tjintu nyangatja Saturday pakuwiyaringkunyntjaku kutjupa kutjupa para-katinyntjaku wiya. Kan nyaaku tjintu milmilpa kurani?”

<sup>11</sup> Ka wangkangu tjanala, “Wiya, wati nyara ngayunya palyantjaluni wangkangu mantara mantjira ankunyntjaku.”

\* **4:54** Jesulu nganmanyntju waina minanguru palyanu Judealanguru pitjanytjatjanungku, munu palulanguru piruku anu Judealakutu munu ngula malaku pitjanytjatjanungku wati panya kamantaku katja palyarungunu. \* **5:3-4** Wati kutjupangku kunyu verse 4 walkatjunu munu mala jungunu Johnku tjukurta alatji Panya kutjupa-ara angeltu ukalingkula uritjinalgalpai uru nyara palunya, kaya pika pulka nyinanytjatjanu uru uritjinginganyangka mapalku tjarpapai pika wiyaringkunyntjikitja. Palu anangu nganmanypa mapalku tjarpanytjatjanu kutju pika wiyaringkupai.

<sup>12</sup> Kaya piruku tjapinu, “Wati nganalunta wangkangu mantara mantjira ankunytjaku?” <sup>13</sup> Ka wati panya pika palyaringkunytjalu ngurpangku Jesunya yunpa puṭu para-ngurkantangani tjanala nintin-tjikitjangku. Panya anangu tjuṭa mulapa ngarangi ngura pala palula, ka Jesunya tjanala unnguwanu kumpira mapalku anu.

<sup>14</sup> Ka ngula Jesulu wati panya palunya piruku nyangu timpulangka ngaranyangka munu palunya wangkangu, “Kulila! Kuwari nyuntu palyaringu. Palu piruku kuralwiya nyinama nyuntula piruku pika pulka mulapa wirkankunytjaku-tawara.”

<sup>15</sup> Ka wati panya paluru anu munu pitjala Jewku mayatja tjuṭangka tjakultjunu munu wangkangu, “Wati paluru ini Jesunya, ngayunya panya palyarunguntjanya.”

<sup>16</sup> Kaya palulanguru ini kulira Jesuku kuraringu, panya paluru nyanga alatji Saturday-ngka palyannyangka tjinṭu panya pakuwiyaringkupaingka. Munuya palunya wangkara kuranmanangi munuya palunya iluntankunytjikitjangku kulinigi.

<sup>17</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuku Mama titutjara warkaripai ngururpa pakuringkula wantinytja wiya. Kana ngayulu palu purunypatu titutjara warkarinyi.”

<sup>18</sup> Ka nyanga palulanguru Jewku mayatja tjuṭangka palunya iluntankunytjikitjangku pulkara alatjitu wangkara kulinigi. Panya tjana alatji kulinigi, “Wati nyanga paluru kura mulapa, panya paluru tjinṭu milmilpa Saturday kuranu munu palulanguru piruku Godanya manmanu. Alatji wangkara palurunku walytjangku Godanmananyi mununku Godala tjunguni.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjucarurungkuna nyurala wangkanyi. Panya ngayulu Godaku katjangku walytjangku palyantja wiya, palu Mamalu palyannyangka nyakula kutjuna palu purunypatu palyalpai. Panya paluru uwankara palyannyangka nyakula ngayulu palu purunypatu palyalpai. <sup>20</sup> Ka panya Mamanya ngayuku pulkara mukuringanyi mununi paluru palyara ngayunya kulu nintilpai uwankara ngayulu ngapartji palyantjaku. Mununi pulka mulapalta piruku nintilku ngayulu witulya pulkangku palyantjaku, wati nyanga kuwari palyantjanya purunypa wiya, waintara pulka mulapa, nyura nyakula pulkara urulyarantjaku. <sup>21</sup> Panya Mamalu anangu kutjupa ilunyangka wankara pakaltjingalpai, ka ngayulu palu purunytjuṭu anangu kutjupa ilunyangka mukuringkula wankalpai. <sup>22</sup> Mamalu anangu tjuṭa kura ngurkantankupai wiya. Palu paluru ngayunya tjunu uwankara walytjangku ngurkantankunytjaku, kura munu palya. <sup>23</sup> Alatji paluru palyanu anangu uwankarangku ngayunya ngurkantara walkuntjaku, panya Mamanya nyura walkulpai, palu purunytjuṭu nyura ngayunya walkuntjaku. Palu nyura ngayunya anarampa nyura Mamanya kulu anani panya nyara paluruni ngayunya iyanu.”

<sup>24</sup> Munu piruku paluru tjanala wangkangi, “Tjucarurungkuna nyurala wangkanyi alatji kutjupangku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulira munu ngayunya iyantjitjaku mulamularingkula nyara paluru wanka titutjara nyinaku Godala tjungu wiyaringkunytja wiya. Ka anangu palunya Godalu piruku ngurkantara ngura kurakutu para iyantja wiya, panya paluru wankakutu ananyi ilunytjikitja wiya.



<sup>25</sup> Tjukaꝛurungkuꝛa nyurala wangkanyi panya tjiꝛtu ilaringu munu kuwari nyanga alatjitu ngaranyi anangu Godanya wantipai tjuꝛangku Godaku Katjangu wangkanyangka kulintjaku, kaya wanganarangku kulintjatjanu wankaringkukulta. <sup>26</sup> Panya Mamalu witulya puꝛkangku wankalpai, munu palu puꝛunypatu ngayunya kulu witulyanu anangu tjuꝛa wankantjaku. <sup>27</sup> Ngayulu panya Watiku Katjanya.\* Kaꝛi palulanguru Mamalu ngayunya tjunu mayatja puꝛkangku anangu tjuꝛa ngurkantara tjarantjaku. <sup>28-29</sup> Kaya tjukurpa nyangatja kulira urulyaralwiya nyinama. Tjirirpi panyatja ilaringanyi, panya miri tjunutjungkunyꝛa tjuꝛangku ngayulu wangkanyangka kulintjaku, kaya kulira kurulnguru pakalku. Panya tjara kutjupa wiru palyantjatjanu pakalku Godala tjungu wanka titutjara nyinanytjikitja, ka tjara kutjupa kura palyantjatjanu pakalku Godalu ngura kurakutu paira iyantjaku.” Alatji Jesulu wangkangi tjanala Jewku mayatja tjuꝛangka.

*Jesunyatjaraya Nganmanyꝛu Tjakultjungkunyꝛa*

<sup>30</sup> Munu puꝛuku Jesulu tjanala wangkangi, “Ngayulunatju kutjungku puꝛu palyani. Palu Mama Godalu wangkanyangka kutjuna kulin-tjatjanungku anangu tjuꝛa ngurkantankupai. Pala palulanguruꝛa tjukaꝛurungku ngurkantankupai. Panya ngayulu kutjungku puꝛu palyani, palu ngayunya iyantjala kulira kutjuna wanganarangku kulira palyani.

<sup>31</sup> “Ngayulu walytjangu wangkanyangkampa nyura tjinguru kulira mulamularingkuwiyangku wantima. <sup>32</sup> Palu panya kutjupangku ngayunya tjukaꝛurungku tjakultjungkupai nyinanyi, ka nyara palulanguru nyura ngayuku mulamularingkunyꝛa ngaranyi. Ngayulu ninti palumpa, panya paluru ngayunya tjukaꝛurungku tjakultjungkupai.

<sup>33</sup> “Ka panya nyura wati mankurpa witura iyanu Johnta tjapintjaku, ka wati paluru tjanala ngayunya tjukaꝛurungku wangkangu. <sup>34</sup> Watingku ngayunya tjukaꝛurungku tjakultjungkunyꝛa wiya ngaranyi, palu nyangatjana Johntu wangkanyꝛa nyurala wangkanyi nyura kulira ngayuku mulamularingkunyꝛa, ka palulanguru Godalu nyuranya wankarunkuku.

<sup>35</sup> “Panya Johntu tjukurpa wiru wangkara tili puꝛunytju nyuranya irnyaningi, ka nyura unytju pukularingi paluru wangkanyangka kulira munu nyura wiyaringu. <sup>36</sup> Ka panya Johntu ngayunyatjara nyurala wangkara tjakultjanangi nyura mulamularingkunyꝛa. Palu kutjupa pulka mulapa ngaranyi nyura nyakula mulamularingkunyꝛa, panya Mamaluni waraka pulka tjuꝛa ungu witulyangku palyantjaku. Ka nyanga palunya tjananya palyannyangka nyakula nyura kulilku alatji, ‘Nyangatja mulapa Godalu iyantja.’ <sup>37</sup> Kaꝛi Mamalu ngayunya iyantjatjanungku ngayunyaꝛu tjakultjungkupai. Palu nyura palumpa wangkaku ngurpa, munu nyura palunya yunpa nyakunyꝛa wiyatu. <sup>38</sup> Munu panya nyura nyara palumpa iyantjitjaku mulamularingkuwiyangku wantira palumpa tjukurpa kulu wantinyi. <sup>39</sup> Nyura nyiri irititjangka Godaku tjukurpa pulkara ngurilpai nyakula wanka titutjara nyinanytjikitjangku. Palu tjukurpa nyara paluru tjana

\* **5:27** Jesulunku tjakangu palurunku wangkapai *Watiku Katja*. Alatji paluru wangkapai panya paluru Godalanguru pitjala anangurira mantangka nyinangi wati puꝛunypa alatjitu.

ngayunyatjara wangkanyi. <sup>40</sup> Palu nyura wanyu ngayulakutu pitjanya wankaringkunyitjikitja? Wiya, nyura wantinyi alatjitu.

<sup>41</sup> “Ngayuluna anangu tjutangku ngayunya mirawaninytjaku mukuringkunyitja wiya. <sup>42</sup> Palu ngayulu nyuranya nintingu nyananyi, panya nyura Godaku mukuringkunyitja wiya alatjitu. <sup>43</sup> Ngayulu Mamalu iyannyangka kutju pitjangu, ka nyura ngayunya wantingi. Palu wati kutjupangku walytjangku palurunku mayatjanmara pitjanyangka nyura wati nyara palumpa pukularipai. <sup>44</sup> Uwa, nyura pukularipai anangu tjutangku nyuranya mirawanira palyanmankunyangka. Palu nyura mukuringkunyitja wiya Godalu nyuranya palyanmankunyitjaku. Palulanguru nyura puṭu mulamularinganyi ngayulu wangkanyangka. <sup>45</sup> Palu kulila, ngayulu nyuranya Mamala mirangka puntura wangkanyitja wiya. Palu panya Moseku tjukurtu alatjitu nyuranya puntura wangkaku. Panya nyura Moseku tjukurku ngunti mulamularinganyi nyuranya wankarunkunyitjaku. Palu wiya, Moseku tjukurku nyuranya puṭu wankani. <sup>46</sup> Moselu panya tjukurpa ngayunyatjara walkatjunu, ka nyura tjinguru palumpa tjukurku mulamularingkulampa ngayuku kulu mulamularingama. <sup>47</sup> Palu nyura palumpa tjukurku mulamularingkuwiyangku wantira yaaltjingara ngayulu wangkanyitjitu mulamularingkuku? Wiya alatjitu, nyura puṭu kulilku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangi Jewku mayatja tjutangka ngura panya Jerusalemala.

## 6

### *Jesulu Anangu Winki Maingka Paltjantja*

(*Matthew-ku 14:13-21; Markaku 6:30-44; Luke-aku 9:10-17*)

<sup>1</sup> Munu ngula Jesunya palumpa nintintja tjutatjara uru Galileela pautangka tatira ma-itipiringu manta kutjupakutu. (Uru nyanga paluru panya ini kutjaratjara, ini kutjupa Tapiriyanya, ka ini kutjupa Galileenya). <sup>2</sup> Kaya anangu tjuta mulatu palunya wananingi uru kantilypa warara panya tjana pikatjara tjuta palyarungunyangka nyakunyitjatjanungku nintingu wananingi. <sup>3</sup> Ka Jesunya munu palumpa nintintja tjuta kulu manta kampa kutjupa ma-wirkara pautanguru ukalingkula puli murpu tjukutjukungka tatira ngururpa nyinakatingu. <sup>4</sup> (Ka nyara palula ara Jew tjutaku inma pulka ilaringu tjukurpa panya Katuwanu Ankunyitjanya.) <sup>5</sup> Ka Jesulu walunyangangi anangu winki mulapa uru kantilytja ngalya-pitjanyangka, munu nyakunyitjatjanungku pinkurarara wangkangu nintintja kutjungka ini Philipala, “Yaaltjingkala mai payamilalku nyangantu ngalkuntjaku?” <sup>6</sup> (Nyangatja paluru Philipala ngunti arkara tjapiningi, nintingu mala palyantjikitjangku.)

<sup>7</sup> Ka Philipalu wangkangu, “Tjingurula mani pulka kanyirampa mai pulka payamilanma, kaya tjukutjuku tjukutjukulta ngalkunma. Palu mani pulkala kanyintja wiya.”

<sup>8</sup> Ka nintintja kutjupa ilatu ngarangi wati panya Andrew-nya, Simon Peterku malannya. Munu paluru wangkangu, <sup>9</sup> “Munta, nyangatja tjitjingu kanyini mai pilytja kutjara mankurpa munu antipina tjukutjuku kutjara kulu. Palu anangu nyangalta mungilyi mulapa.”

<sup>10</sup> Ka ngura nyara paluru ukiri wirutjara. Ka Jesulu nintintja tjuṅangka wangkangu, “Anangu pala tjutaya wanyu nyinatjura.” Ka tjananya mulapatu uwankara nyinatjuru ukiringka anangu mungilyi mulapa, wati 5,000 nguwanpa munu minyama tjitji winki kulu. <sup>11</sup> Ka Jesulu tjitji panyangka mai munu kuka kulu mantjira Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai kuka nyangatja ungu.” Munu paluru katantara nintintja tjuṅa ungu anangu tjuṅa para-ungkunytjaku. Kaya anangu uwankarangku ngalkula paltjaringkula tjara wantingu, ka waintarira alatjitu ngaringi. <sup>12</sup> Ka Jesulu wangkangu nintintja tjuṅangka, “Uraraya ngulaku tjura mai pala tjana paltjaringkula wantinytja tjuṅa.” <sup>13</sup> Kaya mulapatu para-urara pitingka tjunangi munuya tjunkula piti 12-ngka tjaalyngaratjuru mai panya kutjara mankuritjanguru ngalkula paltjaringkula wantinytja tjuṅa.

<sup>14</sup> Kaya anangu tjuṅangku Jesulu miracle nyangatja witulya pulkangku palyannyangka nyakula wangkangi, “Nyanga paluru alatjitu-manti Godaku wangkatjarampa, panya Moselu iriti wangkangi mantakutu pitjanytjaku.”

<sup>15</sup> Palu Jesulu tjananya nintingu kuliningi alatji, “Kuwarinitjuya witiṅa tjunkuku tjanampa mayatja nyinanytjaku.” Munu palulanguru witiṅa tjunkunytjaku-tawara kutjuringkula mapalku anu pulikutu.

*Jesunya Uru Katu Paltjura Ankunytja*  
(*Matthew-ku 14:22-33; Markaku 6:45-52*)

<sup>16-17</sup> Ka mungartjirinyangka nintintja tjuṅa ukalingkula urukutu anu munuya pautangka tjarpara malaku ma-pitjangu wilurara Kapunimalakutu. Ka mungaringu urungka ngururpa ankunyangka, ka Jesunya tjanala wirkankunytja wiyatu ngarangi puli katu nyinara. <sup>18</sup> Ka walpa pulkangku rurkura uru pulkara uritjinganingi. <sup>19</sup> Kaya nintintja tjuṅangku urungka punu tjarpatjura ilara uritjingalkingi pauta panya, munuya rawa nguwanpa ankula ankula nyangu Jesunya urungka katu paltjura ngalya-pitjanyangka tjanalakutu. Munuya nyakula pulkara nguluringkula kurunpa tjititingangi.

<sup>20</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna nyangatja! Nguluringkunytja wiyaya!” <sup>21</sup> Kaya palunya wangka ngurkantara pukularira pautangka tatitjuru palunya. Ka paluru tjarpanyangka pauta paluru mapalku mantangka wirkanu ngura nyara Kapunimala itingka.

<sup>22-23</sup> Kaya anangu tjara kutjupa uru kantilytja kampa kutjupa kakarara patara ngaringi Jesulu panya tjananya mai ungunytjala itingka. Munuya nyangu nintintja tjuṅa kutju pautangka tatira ankunyangka, ka Jesunya tjanala tjungu ankunytja wiyatu. Munuya tjintungka Jesunya puṅu nyakula kuliningi, “Wiya pauta kutjumpal panyatja. Nyaratjaya tjana kutju anu, Jesunya wiya.” Ka palulanguru pauta kutjupa tjuṅa ngura Tapiriyalanguru pitjala wirkanu manta panya palula panya Mayatjalu tjananya maingka paltjantjitjala. <sup>24</sup> Kaya anangu tjuṅangku Jesunya tjananya nintintja tjuṅa kulu puṅu nyakula pauta panya palula tjanala tatira wananu malawanungku Kapunimalakutu Jesunya ngurintjikitjangku.

*Mai Kurunitja Wankalpai*

25 Munuya kampa wilurara ma-wirkara ngurira nyangu Jesunya wali inmatjangka ngaranyangka munuya palula tjaminu, “Nintilpai! Yaalara nguwanpan wirkanu ngura nyangangka?”

26 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura wanyu ngayunya nguriningi witulya pulkanku palyannyangka? Wiya, tjukarurungku nyurala wangkanyi, nyura mai panyatja ngalkula paltjaringkunyjtatjanungku kutju ngayunya nguriningi. 27 Palu mai nyara paluru mantatja, tjukutjuku ngarira mapalku unaringkupai, ka nyura uti palulanguru mai mantatja ngurilwiyangu wantima. Palu ngurinmaya mai kurunitjaku titutjara wanka nyinanytjikitjangku Godala tjungu. Panya mai nyanga palunya ngayulu Watiku Katjangku nyuranya ungkuku, panya Mama Godanya ngayuku pulkara pukularipai mununi ngayunya alatjitu iyanu palumpa witulyatjara.”

28 Kaya wangkangu Jesula, “Palu Godanya mukuringanyi nganana nyaa palyantjaku?”

29 Ka wangkangu, “Wiya, paluru mukuringanyi nyura ngayuku mulamularingkunyjtaku, panya paluru ngayunya iyanu nyura nyakula mulamularingkunyjtaku.”

30 Kaya wangkangu palula, “Kan nyaa utintjikitjangku palyalku nganana nyakula mulamularingkunyjtaku? Utin kutjupa kutjupa witulya pulkanku palyanma nyakunyjtaku. 31 Panya nganampa tjamu tjutjangu iriti mai panya manna ilytjingka ngalkuningi. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja ngarinyi nyanga alatji,

‘Paluru ilkaringuru tjananya mai ngalkuntjaku ungu.’” \*

32 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyura tjinguru kulini Moselumanti tjananya mai ilkaritja ungu. Palu wiya, ngayuku Mamangku tjananya iriti ungangi, munu paluru kuwari kulu nyuranya mai mulapa ilkaringuru ungkupai mai kurunitja. 33 Panya mai nyanga palunya Godalu ilkaringuru iyanu, ka mantakutu pitjangu anangu tjuta wankarunkunyjtikitja.”

34 Kaya wangkangu palula, “Utilanyan titutjarangku mai nyanga palunya ungama.”

35 Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna mai kurunpa wankalpainya. Ka anangu ngayulakutu pitjala ngayuku mulamularingkulampa, nyara paluru pukulpa mulapa nyinaku maingka minangka paltjaringkunyjtja purunypa. Munu paluru kurunpa pukulpa titutjara nyinaku.

36 “Nganmanytju panya nyurala wangkangu, panya ngayunya nyakunyjtatjanu nyura kuwaripatu ngayuku putu mulamularinganyi.

37 Palu anangu uwankara Mamalu ngayunya ungkunyjtja tjtaya ngayulakutu pitjaku, kana ngayulu tjananya wantir'iyalwiyangu alatjitu kanyilku.

38 “Panya ngayulu ilkaringuru pitjangu Mamanya mukuringkunyjtja uwankara palyantjikitja. Paluru ngayunya iyanu, kana walytjangku kulira palyantja wiya paluru wangkanyangka kutjuna wangandarangku kulira palyani. 39 Mamalu panya anangu tjuta ngayula marangka tjunu munu paluru mukuringanyi ngayulu palunya tjananya kawalinkunyjtja wiyangu atunymara kanyintjaku tjirirpi malatjangka wankara pakaltjingantjikitjangku. 40 Panya Mamanya

\* 6:31 Exodus 16:4

mukuringanyi palumpa katjaku mulamularingkupai uwankara palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. Kaṇa ngula tjananya pakaltjingalku tjirirpi maḷatjangka.”

<sup>41</sup> Kaya aṇangu tjuṭangku nyangatja kulira mirpaṇarira wangkangi, palurunku mai ilkaritja wangkara mirawaṇinyangka. <sup>42</sup> Alatjiya wangkangi, “Wiya, nyangatja wati panya Jesunya Josephaku panya katja. Nganaṇa palumpa mamaku ngunytjuku ninti. Kanku nyaaku nyangangu ngananaḷa ngurpangka-palku wangkanyi ilkarṅinguru pitjanytja? Nganaṇa ninti palumpa.”

<sup>43</sup> Ka Jesulu tjananya wangkangu, “Wantimaya nyararingkula wangkanytja wiyangku! <sup>44</sup> Aṇangungku puṭu walytjangku kulira ngayulakutu pitjanyi, palu Godalu unngu nintinnyangka kutju mukuringkula pitjapai. Ka ngayulu palunya pakaltjingalku tjirirpi maḷatjangka. <sup>45</sup> Panya iriti Godaku wangkatjara kutjungku walkatjunu alatji, ‘Godalu nintilku aṇangu uwankara.’ Ka palulanguru aṇangungku Mama Godala kulira nintiringkulampa nyara paluru ngayulakutu pitjaku. <sup>46</sup> Palu kulila! Aṇangu uwankarangku Mamanya nyakunytja wiya, palu ngayulu kutju palumpa ninti, palulanguru pitjanytjatjanu. <sup>47</sup> Tjukaṛurungkuna nyurala wangkanyi, aṇangu uwankara ngayuku mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.

<sup>48</sup> “Ngayuluna mai wankalpainya. <sup>49</sup> Iriti panyaya ilytjingka nyurampa tjamu tjuṭangku mai panya manna ngalkuningi. Munuya wanyu ngalkula wanka titutjara nyinangi? Wiya panya uwankaraya ilungu. <sup>50</sup> Palu mai panya ilkarṅinguru pitjanytja mai kurunitja, panya aṇangungku nyanga palunya ngalkulampa wiyaringkunyitja wiya wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. <sup>51</sup> Kaṇa ngayulu mai kurunitja panya paluru, panya wankalpainya ilkarṅinguru pitjanytja. Ka aṇangungku mai nyanga palunya ngalkula wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. Mai nyanga paluru ngayulu iltjanpa. Kaṇatju iltjanpa winki intjanungku ungkuku aṇangu tjuṭa manta winkingka wankaringkunyitjaku.” Alatji Jesulu wangkangi.

<sup>52</sup> Kaya nyanga alatji wangkanyangka kulira aṇangu tjuṭa pulkara mirpaṇaringi munuyanku ngaparku wangkara kuliningi, “Yaaltjingara wati nyanga paluru iltjanpa palurunku ngananaṇanya ngalkuntjaku ungkuku?”

<sup>53-54</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukaṛurungkuna nyurala wangkanyi. Nyura uti wanka mulapa nyinanytjikitja mukuringkulampa ngayunya Watiku Katjanya iltjanpa ngalkunma munu ngayuku milkali kulu tjikinma. Panya nyura ngayunya ngalkuwiyangku tjikilwiyangku wantirampa puṭu wanka mulapa nyinaku. Palu ngalkula tjikira nyura wanka titutjara nyinaku, kaṇa ngayulu tjintu maḷatjangka nyuranya pakaltjingalku Godala tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>55</sup> Panya ngayuku iltjanpa mai mulapa kurunitja, ka ngayuku milkali kapi mulapa kurunitjatu ngalkula tjikira kurunpa wankaringkunyitjaku. <sup>56</sup> Ka aṇangungku ngayunya iltjanpa ngalkulampa munu milkali tjikirampa ngayula tjungu mulapa nyinaku, ka ngayulu palula tjungu nyinakuṭu.

<sup>57</sup> “Mamalu ngayunya iyaṇu uwankara wankaru kanyilpailu, kaṇa palulanguru wanka nyinanyi. Mununa palu purunypatu aṇangungku

ngayunya ngalkunyangkampa ngayulu palunya wankarunkuku.<sup>58</sup> Ngayuluna mai ilkaranguru pitjanytja mai panya nyurampa tjamu tjuṅangu iriti ngalkula ilunytjanya purunypa wiya, palu kutjupa nguwanpa, panya anangungku mai nyunga palunya ngalkulampa titutjara wanka nyinaku Godala tjungu.”

<sup>59</sup> Tjukurpa nyanga palunya tjananya Jesulu anangu Jew tjuṅangka wankara nintiningi ngura Kapunimala wali inmatjangka unngu.

*Tjukurpa Wanka Titutjara Nyinanytjaku*

<sup>60</sup> Kaya wanalpai kutjupa tjarangu tjukurpa nyanga palunya kulira wankangi, “Tjukurpa wituwitu palangku wankanyi. Kala yaaltji-yaaltjingu kulira mulamularingkuku?”

<sup>61</sup> Ka Jesulu unngu kuliningi nintingu tjana alatji puṭu kulira wankanyangka. Munu tjanala wankangu, “Palu nyura yaaltji kulini ngayulu wankanyangka? Tjinguru nyura kulini ngayunya wantinytjikitjangku. <sup>62</sup> Palu nyura yaaltjiriku ngayulu Watiku Katjanya ngura walytjakutu ilkaritjakutu malaku ankunyangka? Nyura nyakula nyaa kulilku? <sup>63</sup> Kulila, panya Godaku Kuruntu kutju wankarunkupai, Kurunpa Milmilṭu. Panya anangu puṭu walytja wanka nyinanyi palu Kurunpa Milmilṭu kutju wanka kanyilpai. Palu ngayuku tjukurta nyura wanganarangku kulinyangka Kurunpa Milmilṭu palyalpai nyuranya kurunpa wanka nyinanytjaku. <sup>64</sup> Palu nyura kutjupatjara mulamularingkuwiya nyinanyi.”

(Alatji Jesulu tjanala wankangi panya paluru kuwaripataranguru ninti nyinangi tjanampa munu nintingu kuliningi ngananya tjana palumpa mulamularingkuwiya nyinaku, munu nintingu kuliningi nganalu ngula Jewku mayatja tjuṅangka nintilku palunya witintjaku.)  
<sup>65</sup> Munu tjanala piruku wankangu, “Mulapa nyura kutjupatjara unytju ngayula tjuṅuringanyi ngayuku mulamularingkunytja wiya. Nyanga palulanguru panya nyurala nganmanytju wankangu alatji, ‘Anangu walytja puṭu ngayula tjuṅuringanyi, palu Mamalu unngu nintinyangka kutju ngayula tjuṅuringkuku.’” Alatji Jesulu tjanala wankangi.

<sup>66</sup> Kaya nyangatja kulira Jesunya wanalpai kutjupa tjarangu palunya wantikatira anu munu palunya piruku wanantja wiyaringu.

<sup>67</sup> Ka Jesulu nintintja panya 12-ngka tjapinu, “Ka nyura kulu ngayunya wantikatiku?”

<sup>68</sup> Ka Simon Peterlu wankangu, “Mayatja, nganalakutula ankuku? Panya nyuntu kutjungkulanyan tjukurpa wiru tjakultjunanyi wankaru titutjara nyinanytjaku. <sup>69</sup> Kala tjukurpa nyangaku mulamularinganyi munula nintingu kulini panya nyuntu kutjun milmilpa Godalanguru pitjanytja nyinanyi.”

<sup>70</sup> Ka Jesulu wankangu, “Panya ngayulu nyuranya nganmanytju ngurkantanu wati panya 12, palu nyuralanguru kutjungku ngayunya mamungku urakanyini.” <sup>71</sup> (Paluru panya Judasanya wankangi Simon Kariyatu katja. Nyara paluru panya Jesuku nintintja nyinangi, palu paluru ngula Jewku mayatja tjuṅangka Jesunya nintiningi palunya witintjaku.)

## 7

*Jesuku Malanypa Tjuta Mulamularingkunytja Wiya*

<sup>1</sup> Nyanga palulanguru Jesulu Judeanya wantikatingu, munu Galileelakutu malaku ankula nyara palula kutju para-ngarangi ngura tjuangka. Panya ngura nyara Judeala wati panya Jewku mayatja tjuata palunya pungkunytjikitja mukuringangi. Palulanguru paluru Galileela kutju para-ngarangi.

<sup>2</sup> Ka panya Jew tjuata inma kutjupa ilaringu ini Wiltjanya.\*  
<sup>3</sup> Kaya Jesuku malannya tjuatanku wangkangu palunya, “Ngura nyan-gatja wantikatira ara ulparira Judealakutu, kantaya nyuntunya pala wanalpai tjuatanku nyawa nyuntu miracle tjuata witulya pulkanku palyannyangka. <sup>4</sup> Tjinguru anangu kutjupa mukuringanyi anangu tjuatanku palunya mirawaninytjaku, munu palulanguru paluru kutjupa kutjupa tjuata utingku palyalpai tjuangka mirangka, kam-pangkatu palyantja wiyanku. Ka nyuntu uti palu purunypatu palyanma utingku anangu tjuatanku nyakula nintiringkunytjaku manta winkitjangku.” Alatjiya Jesuku malannya tjuatanku palula wangkangi. <sup>5</sup> (Palu paluru tjana kuluya palumpa mulamula-ringkuwiyanku wantingi.)

<sup>6</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyurampa ankunytjaku ngaranyangkaya nyura anama alatjitu, palu ngayuku kuwaripa ngaranyi. <sup>7</sup> Panya anangu tjuata nyurampa kuraringkunytja wiya alatjitu, palu ngayuku kutjukuya kuraringanyi. Panya ngayulu tjanampa kura tjuata rawanku utini. <sup>8</sup> Palya, nyura inmaku ankunytjaku ngaranyi. Palu ngayulu nyurala tjungu ankunytja wiya, panya ngayuku kuwaripa ngaranyi.” <sup>9</sup> Munu wangkanytjatjanu Jesunya malaringkula wantira nyinangi Galileela. Kaya malannya panya tjuata kutju anu.

<sup>10</sup> Palu ngula Jesunya malawanu anu Jerusalemalakutu kam-pangkatu anangu tjuatanku nyakunytjaku-tawara. <sup>11</sup> Kaya inma nyara palula Jewku mayatja tjuatanku palunya nguriningi witintjikitjangku munuya wangkangi, “Yaaltjiringu wati panya paluru?”

<sup>12-13</sup> Kaya anangu tjuatanku tjukurpa palunyatjara kampangkatu kutju wangkara kuliningi mayatja paluru tjana kulintjaku-tawara. Kutjupa tjarangkuya tjaalymara anga-wangkangi alatji, “Wati palya nyaratja.” Kaya kutjupa tjaranku wangkangi, “Wiya, paluru ngunti wangkara anangu tjuata ngunti kurara katirinanyi.” Palu tjana Jewku mayatja tjuangka mirangka wangkanytja wiyatu palumpa tjanampa nguluringkula.

<sup>14</sup> Ka inma nyanga paluru tjiintu 7 ngarangi. Palu ngururpa tjiintu mankurpa wiyaringkula Jesulu timpulangka tjarpara anangu tjuangka tjukurpa wangkara nintiningi. <sup>15</sup> Kaya Jewku mayatja tjuatanku palunya kulira urulyaraningi munuya wangkangu, “Wati nyangatjampa yaaltji-yaaltji pulkara nintiringu? Panya kutjupanku palunya nintintja wiyatu.”

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Tjukurpa nyangatjana wangkanyi ngayuku wiya, palu Godaluni nintinu nyara ngayunya iyantjala.

\* 7:2 Inma nyanga palunyaya kanyilpai mai uwankara kaananguru urantjatjanungku munuya mainguru Godanya pulkara walkulpai paluru tjanampa mai pulka kaanangka pakaltjingannyangka. Munuya nyara palula ara wali uwankara wantikatira tjiintu 7 urilta nyinapai wiltjangka munu tjulypinypangka. Alatjiya nyinapai ara irititja kulintjikitjangku panya Israelkunu tjuata ngura Itjipalanguru pakara ilytjinka wali wiya para-ngaranytja. Nyawa Exodus 23:16-17.

17 Kaṅi nganalu nintingku kulira ngurkantankuku ngayulu nyanga wangkanyangka? Tjinguruna kutjungku kulira wangkanyi, munta tjinguruna Mamalu nintinyangka wangkanyi. Palu mulapa Mamala wanganarungku kulilpai tjuṅangku kutjuya kulira tjukarurungku ngurkantankuku ngayulu wangkanyangka. 18 Tjinguru ngayulu walytjangku kulira wangkama kutjupa tjuṅangku ngayunya mirawaninytjaku. Palu wiya, ngayulu mukuringanyi Mamanya mirawaninytjaku nyara ngayunya iyantjanya. Nyara palulanguruna tjukarurungku wangkanyi ngunti wangkanytja wiyangu. 19 Panyatja nyura kulini? Panya Moselu nyuranya ungu Godaku tjukurpa. Palu nyura mantjintjatjanungku uwankarangku kulira wantipai, munu nyura nyaanguru ngayunya pungkunytjikitja mukuringanyi?"

20 Kaya anangu tjuṅangku wangkangu palula, "Nyuntun mamutjara. Nganalunta pungkunytjikitjangku kukanymanu?"

21 Ka Jesulu tjanala wangkangu, "Kutju-ara panyaṅa miracle palyanu mungatu Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka, ka panya nyura uwankarangku nyakula urulyaranu. 22-23 Palu kutjupa-ara nyura kulu tjintu pala palula kutjupa kutjupa palyalpai. Panya Moselu nyuranya wangkangu iti katja wirkankunyangka tjintu 8 wiyaringkula palunya watintjaku. (Palu tjukurpa nyanga paluru Mose-languru wiya Aipuramala Jacobala tjanalanguru nganmanypa alatjitu ngaranytja.) Ka panya kutjupa-ara iti katja tjinguru tjirirpi Friday wirkankupai, ka palulanguru tjintu 8 wiyaringkula palunya katira watintjaku ngarapai Saturday-ngka tjirirpi panya pakuwiyaringkupaingka. Ka nyura nyanga palumpa miilarantja wiyatu Saturday-ngka palyannyangka. Munu nyura nyaanguru ngayuku kutju miilarani ngayulu tjirirpi pakuwiyaringkupaingka wati pikatjara puntu winki palyarunggunnyangka?"

24 "Kulila, uti nyura nyakula mapalku ngurkantara kurankankuwiyangu wantima, palu nyakula purkarangku kulira tjukarurungku ngurkantanama."

### *Jesunya Witintjikitjangku Kulira Wantinytja*

25 Kaya Jerusalemnya ngurara kutjupa tjarangku putu kulira ngaparku tjapiningi wangkara, "Wati nyangatjaya panyatja pungkunytjikitjangku rawangku ngurini mayatja tjuṅangku. 26 Nyawa! Nyanga paluru kuwari mirangka ngaranyi munu nyanga utingku alatjitu wangkanyi, ka nyangaya pailwiyangu wantinyi! Tjinguruya kulini nyangatja mulapa Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjanya. 27 Palu mulapa Christanya pitjanyangka nganana putu kulilku yaaltjinguru paluru pitjangu, panya nganana uwankara ngurpa. Palu wati nyangaku nganana ninti, panya paluru Nazarethanya ngurara. Palulangurula palumpa putu mulamularinganyi." Alatjiya wangkara waningi anangu Jerusalemnya ngurara tjuṅangku.

28 Ka Jesulu timpulaku yaatangka tjukurpa wangkangi munu mirara wangkangu alatji, "Mulapa nyura wanyu ngayuku ninti? Yaaltjinguruna pitjangu? Wiya, nyura ngurpa. Kulilaya! Ngayuluna walytjangku kulira pitjanytja wiya. Panya ngayuku Mamangkuni iyanu. Nyara paluru tjukaruru alatjitu nyinanyi, ka nyura nyara palumpa ngurpa. 29 Palu ngayulu kutju palumpa ninti, panya paluruni



iyānu nyanga mantakutu, ka nyangāna nyinanyilta palulanguru pitjanytjatjanu.” Alatji Jesulu katungku wangkangi.

<sup>30</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku nyangatja kulira palunya witintjikitjangku wangkangi, palu wantingiya witintja wiyangu, palumpa tjiṅtu kuwaripatu ngaranyangka. <sup>31</sup> Palu anangu kutjupa tjuṭaya palumpa mulamularingu munuya wangkangu, “Nyangatja alatjitu Christanya Wankarunkupainya panya Godalu kalkuntjampa, panya paluru miracle tjuṭa witulya pulkangku palyani. Ka kutjupangku puṭu palula waintariku. Nyanga paluru alatjitu kalkuntjanya panya.”

### *Jew Tjuṭangku Jesunya Witintjikitjangku Wangkanytja*

<sup>32</sup> Kaya Paratji tjuṭangku kulinu anangu tjuṭangku Jesunyatjara tjaalymara wangkanyangka. Munuya kulira tjukurtjara kuranyitja tjuṭangka junguringkula wangkangi munuya wati timpula atunymankupai tjuṭa witura iyanu Jesunya witintjaku. <sup>33</sup> Ka tjana pitjanyangka nyakula Jesulu tjukurpa nyangatja wangkangi, “Kuwaripatuna nyurala tjukutjuku rawa nguwanpa nyinaku, mununa palulanguru malaku ankuku panya ngayunya iyantjalakutu. <sup>34</sup> Ka nyura ngayunya ngurira puṭu nyakuku munu nyura puṭu ngayula wanara wirkankuku.”

<sup>35</sup> Kayanku Jewku mayatja tjuṭangku anara nguwantu wangkara kulinigi, “Wati nyangangu yaaltjikutu ankunytjikitjangku wangkanyi nganana palunya puṭu ngurintjaku? Tjinguru paluru kulinu nganampa walytja kutjupa tjuṭakutu ankunytjikitjangku ngura malikitja tjuṭakutu. Munu nyara palula tjinguru Jew wiya tjuṭangka ngapartji tjukurpa wangkara nintilku. <sup>36</sup> Nganana puṭu kulini wati nyangangu wangkanyangka, panya paluru ngananyanya wangkangu, ‘Nyura ngayunya ngurira puṭu nyakuku munu nyura puṭu ngayula wanara wirkankuku.’” Alatjiyanku Jewku mayatja tjuṭangku Jesulu wangkanytja puṭu kulintjatjanungku wangkara kulinigi.

### *Jesulu Kalkuntja Kurunpa Milmilku*

<sup>37</sup> Ka inma panya paluru tjiṅtu panya 7 ngarala wiyaringu, ka mungawinki inma malatjalta pulka mulapa ngarangi wiyaringkunyitjikitja. Ka tjiṅtu nyanga palula Jesunya pakara ngarangu munu wangka katungku mirara wangkangu, “Anangu mina ilu ngaralampa uti ngayulakutu pitjama munu tjikira ipilyarima. <sup>38</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunytja nyanga alatji ngaranyi, ‘Nyuntu ngayuku mulamularingkunyangka nyuntula unngunguru mina kurunitja wala purunypa titutjara ukalingkuku.’” <sup>39</sup> Nyanga alatji Jesulu Kurunpa Milmilnga wangkangi panya ngula tjanala tjarpanyangka mina wala purunypa titutjara ukalingkunyitjaku. Palu nyara palula arangka Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpanytja wiya kuwaripatu ngarangi, panya Jesunya ilunytjatjanu pakara Godalakutu malaku ankunytja wiyatu kuwaripa nyinangi mantangka.

### *Anangu Tjuṭa Tjararingkunyitja*

<sup>40</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku tjukurpa wangkanyangka kulira wangkangu, “Munta, nyangatja-manti Godaku wangkatjarampa, panya nyanga palumpala pataningi.” <sup>41</sup> Kaya kutjupa tjuṭangku wangkangu, “Wiya, nyangatja Christanya panya Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya.” Kaya kutjupa tjarangku wangkangu,

“Palu wati nyanga paluru Galileenya ngurara. Wanyu Godalu kalkunu Christanya Galileelanguru pitjanytjaku? <sup>42</sup> Wiya, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, ‘Christanya Wankarunkupainya Mayatja Davidaku walytjapitinguru nyinaku munu iti ngariku ngura ini Bethlehemala nyara Davidaku ngurangka.’”

<sup>43</sup> Alatjiya tjarangku tjarangku wangkara tjararingu Jesunya puṭu tjukururungku ngurkantara. <sup>44</sup> Kaya kutjupa tjarangku palunya witintjikitjangku kuliningi, palu wantingiya witintja wiyangu.

*Jew Tjuta Jesuku Mulamularingkunytja Wiya*

<sup>45</sup> Kaya wati panya timpula atunymankupai tjuṭangku witintja wiyatu malaku anu tjukurtjara kuranyitja tjuṭakutu munu Paratji tjuṭakutu. Ka tjananya paṭara tjapinu, “Nyaaku nyura witera katinytja wiyangu wantingu?”

<sup>46</sup> Kaya timpula atunymankupai tjuṭangku wangkangu, “Wiya, wati nyarangku tjukurpa wiru mulapa wangkangi, wati panya kutjupa tjuṭangku purunypa wiya, palya mulapa.”

<sup>47</sup> Kaya Paratji tjuṭangku wangkangu tjanala, “Munta, nyuranya kulu kawantjinganu? <sup>48</sup> Kulila, nganana wanyu Jewku mayatja tjuta Jesuku mulamularinganyi? Wiya alatjitu. <sup>49</sup> Palu anangu nyanga kutjupa tjuta Moseku tjukurku ngurpa alatjitu, ka panya tjananya Godalu wiyalku.”

<sup>50</sup> Ka Paratji kutju tjanala tjungu ngarangi, panya nganmanypa Jesulakutu mungangka ankunytjanya, Nicodemusanya panya. Munu nyara paluru tjanala wangkangu Jewku panya mayatja tjuṭangka, <sup>51</sup> “Nganampa tjukurtu panya alatji wangkanyi, ‘Utiya anangu kutjupa mapalku ngurkantara kuranmankuwiyangu wantima, munu paluru palyantjatjanungku wangkanyangka kulira kutju tjukururungku ngurkantanama palumpa nintiringkula.’”

<sup>52</sup> Kaya Nicodemusanya anara wangkangu, “Ka nyuntu kulu wanyu Galileenya ngurara, wati nyara palula tjungutja? Wanyu tjukurpa pala iriti walkatjunkunytja nyawa Godaku wangkatjara tjuṭaku nintiringkunytjikitja, panya wangkatjara kutjupa Galileelanguru pitjanytja wiya alatjitu.” <sup>53</sup> Nyara palulanguruya uwankara ngurakutu anu.

## 8

*Jesunya Arkantjikitjangkuya Minyma Kura Katinytja*

<sup>1</sup> Ka Jesunya kutju anu puli ini Alipatjaralakutu. <sup>2</sup> Munu ngarira tjiṅturingkula mungawinki mulapa malaku anu timpulakutu. Ka anangu winki palulakutu pitjangu, ka Jesulu nyinakatira tjanala tjukurpa wangkara nintiningi. <sup>3</sup> Ka paluru tjanala wangkanyangka wati kutjupa tjuṭangku Moseku tjukurpa nintilpai tjuṭangku, Paratji tjuṭangku kulu minyma kutju ngalya-katingu. Minyma nyara paluru kunyu wati kutjupangka kampangkaṭu ngaringi kuri walytjatjarangka. Kaya katira palunya ngururpa ngaratjunu. <sup>4</sup> Munuya wangkangu Jesula, “Nintilpai, minyma nyangatjaya nyangu wati kutjupangka kampangkaṭu ngarinyangka kuri walytjatjarangka. <sup>5</sup> Ka panya Moselu

walkatjunu minyma nyanga purunypa apungka atura iluntankunytjaku wati kutjupangka kampangkatu ngarinyangka kuri walytjarangka. Kan yaaltji kulini? Iluntankukula?"<sup>6</sup> Palu tjana Jesula ngunti arkarā tjapiningi, panya tjana kuliningsi, "Tjinguru paluru ngunti wangkanyangkala palunya kuutpangka katira wangkaku." Palu Jesulu pupakatira mantangka walkatjunangi manyirkangu.

<sup>7</sup> Kaya rawa nguwantu ngarala tjapiningi, ka Jesulu pakara wangkangu tjanala, "Ngaranypa wanyu palya mulapa nyinanyi kura palyantja wiya alatjitu? Uti nyara paluru-warara apu mantjira minyma nyangatja atunma." <sup>8</sup> Munu paluru piruku pupakatira walkatjunangi mantangka.

<sup>9</sup> Kaya wati panya tjutangka kulira kutju kutju ankula wiyaringu tjilpi tjuta-warara, ka malatja tjuta ngapartji malawanu anu. Ka Jesulu kutjuringkula pupara walkatjunangi.

<sup>10</sup> Munu wiyaringkula pakara nyangu minyma panya paluru kutju ngaranyangka. Munu paluru wangkangu, "Yaaltjiringuya wati panya tjuta? Kutju ngaranytja wiya nyangatja nyuntunya kuranmara atura iluntankunytjikitja?"

<sup>11</sup> Ka minyma panya paluru wangkangu, "Uwa, uwankaraya ankula wiyaringu."

Ka Jesulu palula wangkangu, "Ka ngayulu kulū nyuntunya kuranmara atuntja wiya. Palya ara nguraku, munu piruku kura palyantja wiya palyanyku kutju nyinama."

### *Jesunya Tili Anangu Uwankaraku*

<sup>12</sup> Munu ngula Jesulu anangu tjutangka piruku wangkangi nyanga alatji, "Ngayuluna tili anangu manta winitjaku. Ka kutjupangu ngayunya wanarampa tili wankanya mantjilku, munu tili palunyatjara paluru putu mungawalurungka ngaraku."

<sup>13</sup> Kaya Paratji tjutangka palula wangkangu, "Nyuntunkun walytjangku wangkanyi, kala nyuntumpa putu mulamularinganyi."

<sup>14</sup> Ka Jesulu wangkangu, "Uwa, mulapa ngayulu walytjangku wangkanyi, palu ngayulu tjukarurungku wangkanyi ngunti wangkanytja wiyangu, panya ngayulu ninti ngayuku nguraku. Ngura nyara palulanguruna pitjangu mununa ngula malaku ananyi nyara palulakutu. Ka nyura ngurpa ngura nyara ngayulu ankunytjitjaku.

<sup>15</sup> Nyura anangu kutjupa tjuta nyakula walytjangku ngurkantara kuranmankupai. Palu ngayuluna anangu kutjupa tjuta wangkapai wiya.

<sup>16</sup> "Palu tjinguru ngayulu anangu kutjupa nyakula ngurkantankunytjikitja mukuringkula ngayulu tjukarurungku ngurkantara wangkaku. Panya ngayulu kutjungku ngurkantankupai wiya. Palu Mamanya ngayunya panya iyantjanya ngayula tjungu nyinanyi kali tjungungku ngurkantankupai. <sup>17</sup> Panya tjukurpa irititja nyurampa alatji walkatjunu, 'Tjinguru wati kutjarangu kutjupa kutjupa nyakunytjatjanungku pitjala nyurala tjakultjungkuku, ka paluru pula tjukurpa palunya wangkanyangka nyura kulira mulamularingkupai. Palu pula pitjala tjukurpa titutitu tjakultjungkunyangka nyura kulira putu mulamularingkupai.' <sup>18</sup> Ka palu purunypatu ngali kutjarangu tjakultjungkupai tjukurpa palunya, ka pala palulanguru nyura uti mulamularingama. Panya ngayulunatju walytjangku tjakultjungkupai,

ka Mamalu kulu tjukurpa palunya tu tjakultjunkupai ngayunya panya iyantjatjanungku.”

<sup>19</sup> Kaya palula tjapinu, “Nyuntumpa mama wanyu yaaltji?”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyura ngayuku Mamaku ngurpa munu nyura ngayuku kulu ngurpa. Tjinguru nyura ngayunya tjukarurungku ngurkantarampa ngayuku Mama kulu tjukarurungku tu ngurkantama ngayuku nitingkumpa.” <sup>20</sup> Alatji Jesulu tjanala wangkangi timpulangka nyinara, panya nyara palula itingka piti tju ta ngarangi anangu tju tangku pitjala mani Godaku tjunkunytjaku. Palu Jewku mayatja tju tangkuya palunya nyakula witintja wiyangku wantingi, panya palumpa kuwaripatu ngaranyangka.

<sup>21</sup> Ka piruku Jesulu tjanala wangkangu, “Ngayuluna ananyi, kani nyura putu ngurilku munu nyura putu ngurira kura winkitu iluku. Munu nyura ngayulu nyara ankunytjitjakutu putu ma-wirkankuku.”

<sup>22</sup> Kaya Jewku mayatja tju tangku alatji wangkanyangka kulira wangkangu, “Munta-uwa, wati nyangangu wangkanyi nganana kunyu putu wanalku paluru nyara ankunytjitjakutu. Tjingurunku paluru walytjangku iluntankunytjikitjangku wangkanyi.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu piruku wangkangu tjanala, “Nyura nyanga mantanguru, kana ngayulu ilkaringuru pitjanytja. Panya nyurampa ngura nyan-gatja, ka ngayulu mantanguru wiya ilkaringuru pitjanytja. <sup>24</sup> Ngayulu panya nyurala wangkangu nyura kura winkitu iluku. Panya ngayulu panya paluru, panya Godalu iriti kalkuntjanya, ka nyura ngayuku putu mulamularingkulampa mulapatu kura winki alatjitu iluku.”

<sup>25</sup> Kaya tjapinu, “Palu ngananya wanyu nyuntu?”

Ka wangkangu, “Panya paluru ngayulu, panya kuwaripatarana nyurala wangkangu. <sup>26</sup> Ngayulu nyuranya ngurkantara kuran-mankunytjaku ngaranyi alatjitu, nyura kura tju ta palyantjitjanguru. Palu ngayunya iyantjalu witunnyangka kutjuna wangkanyi. Panya ngayunya iyantjanya tjukaruru alatjitu. Kana palula kulintjatjanungku anangu uwankarangka tjukarurungku tjakultjunanyi.”

<sup>27</sup> Kaya putu kuliningi Jesulu palumpa Mama ilkaritja wangkanyangka panya palunya iyantjanya. <sup>28</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Nyura ngayunya Watiku Katjanya ngula utitjunkuku munu utitjunkunytjatjanungku nyura ngayuku nintiringkula kulilku, ‘Munta-uwa, wati nyaratja panya paluru, Godalu panya kalkuntjanya, panya alatji paluru nganana nganmanytju wangkangi.’ Munu piruku nyura kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa nyara paluru walytjangku palyalpai wiya, munu palumpa Mamangku nintinnyangka kutju wangkapai munu palyalpai.’ Alatji nyura nintiringkula kulilku ngayunya utitjunkunytjatjanungku. <sup>29</sup> Panya ngayunya iyantjanya ngayula tjungu titutjara nyinanyi, kana paluru pukularinytjaku rawangku palyani, kani palulanguru ngayunya wantikatinytja wiya.”

<sup>30</sup> Kaya paluru alatji wangkanyangka tju ta mulapa palumpa mulamularingu.

### *Jesuku Nintintja Mulapa Nyinanytjaku*

<sup>31</sup> Ka Jesulu wangkangu anangu panya palumpa mulamularingkupai tju tangka, “Nyura ngayuku tjukurpa mulamulangku kulira rawangku wanarampa ngayuku nintintja mulapa nyinaku. <sup>32</sup> Munu nyura nyara palulanguru tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku kulilku, ka paluru

nyuranya iwara kuranguru mantjintjatjanungku iwara palyangka tjunkuku nyura karalyarira ankunytjaku.”

<sup>33</sup> Kaya Jewku mayatja tjuťangu wangkangu, “Wiya, nganaņa anangu Aipuramaku walytjapiti. Nganalu wanyu nganaņanya iwara kurangka katirinyi? Wiya, kutjupangu nganaņanya mayatjarira iwara kurangka katirinkunytja wiya alatjitu. Kan nyaaku ngunti wangkanyi Godalu nganaņanya iwara kuranguru mantjira iwara palyangka tjunkunytjaku?”

<sup>34</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Tjukařurungkuna nyurala wangkanyi. Anangungkumpa rawangku kura palyarampa iwara kurangka titutjara ananyi munu kura palunya puťu wantikatinyi.

<sup>35</sup> Kulila wati munu palumpa katja. Panya katja paluru mamaku tjtji titutjara nyinanyi. Ka anangu kutjupa malikitja warřaku pitjala, paluru unytju kutju tjukutjuku nyinapai wati panya palula. Palu watiku katja kutju titutjara nyinapai palumpa mamangka tjungu.

<sup>36</sup> Ka Godaku katjangku tjinguru nyuranya iwara kuranguru mantjira iwara palyangka tjunkunyangka nyura karalyarira iwara pala palula pukulpa mulapa ankuku.

<sup>37</sup> “Palu ngayulu nyurampa ninti panya mulapa nyura Aipuramaku tjamupiti malatja malatja. Palu nyura ngayuku tjukurpa kulira wantinyi. Nyara palulanguru nyura ngayunya pungkunytjikitjangu kulini. <sup>38</sup> Ngayuluna Mamalu nintinnyangka kutju wangkara tjakultjukupai, ka nyura palu purunytjutu wanganarangku nyurampa mamangka kulira palyalpai.”

<sup>39</sup> Kaya wangkangu palula, “Wiya, nganampa mama Aipuramanya kutju.”

Ka Jesulu wangkangu, “Nyura Aipuramaku katja wiya. Tjinguru nyura Aipuramaku katja nyinarampa palu purunytjutu palyanma panya paluru palyantja purunypa. <sup>40</sup> Ngayulu panya nyurala Godaku tjukurpa tjukařurungku wangkangi palula kulintjatjanungku. Ka nyara palulanguru nyura ngayunya iluntankunytjikitja mukuringanyi. Palu Aipuramalu Godaku wangkatjara tjuťa iluntankunytjikitjangu kulintja wiya alatjitu. <sup>41</sup> Palu nyura nyurampa mamangka wanganarangku kulira palyani.”

Kaya wangkangu, “Palu mama kutjupa-palkulanyan kulini? Wiya, nganaņala mama Godanya kutjutjara nyinanyi.”

<sup>42</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, Godanya nyurampa mama wiya. Tjinguru Godanya nyurampa mama nyinanyangkampa nyura ngayuku pukularima, panya ngayulu Mama Godalanguru pitjangu, munuņa kuwari nyanga nyurala wangkanyi. Panya ngayulunatju walytjangku kulira pitjanytja wiya, ngayuku mamangkuni ngayunya iyanu. <sup>43</sup> Palu nyaanguruni nyura puťu kulini ngayulu wangkanyangka? Wiya, panya nyura ngayuku tjukurpa kulira wantinyi, pala palulanguru nyura puťu kulini. <sup>44</sup> Nyurampa mama panya mamu Satannga, ka nyura palula wanganarangku kulira palyalpai. Palu Satannga panya kuwaripatjaralpi miriputju nyinangi munu tjuťa alatjitu iluntanangi. Munu paluru tjukařuru wiya titutjarangku ngunti kuralpai. Paluru tjakangku ngunti kuralpai tjukurpa nguntitjara nyinara. Munu paluru ngunti wangkapai tjuťaku mama.

45 “Ka ngayulu nyurala tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku wangkangi, palu nyura kulira ngayuku mulamularingkuwiyangku wantinyi alatjitu. 46 Nyura wanyu ngayunya kura ngurkantananyi? Wiya, ngayulu kura wiya alatjitu. Palu ngayulu tjukarurungku kutju wangkanyi. Ka nyura ngayuku mulamularingkunyitja wiyangku wantinyi ngayulu tjukarurungku wangkanyangka. 47 Panya Godaku walytja tjutangku Godaku tjukurpa wanganarangku kulilpai. Palu nyura Godaku walytja wiya, munu nyura nyara palulanguru Godalu wangkanytjitja kulira wantipai.”

*Jesunyaya Mamutjara Wangkanytja*

48 Kaya Jewku mayatja tjutangku wangkangu Jesunya, “Ala palatja, nganana tjukarurungku nyuntunya wangkangi. Nyuntun Jew mulapa wiya wati Tjamiriyanya ngurara munun mamutjara.”

49 Ka Jesulu wangkangu, “Mamutjara wiyana. Panya ngayulu Mamala wanganarangku kulini. Ka nyura ngayunya wanganarangku kulintja wiya. 50 Palu ngayulu mukuringkunyitja wiya ngayunya tjutangku mirawaninytjaku. Palu kutjupa nyinanyi munu paluru mukuringanyi tjutangku ngayunya mirawaninytjaku. Nyara paluru kutjungku uwankara tjukarurungku ngurkantankupai. 51 Kana tjukarurungku nyurala wangkanyi, ‘Anangungku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa ilunytja wiya wanka titutjara nyinaku.’ ”

52 Kaya palula wangkangu, “Ala palatja, pala palulangurula nyuntunya kulini mamutjara alatjitu. Aipuramanya panya nganmanypa ilungu, wati Godaku wangkatjara tjuta kulu. Kan yaaltji-yaaltjingku wangkanyi alatji, ‘Anangungku ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa ilu wiya wanka titutjara nyinaku.’ 53 Palu nganampa tjamu Aipuramanya nganmanypa ilungu Godaku wangkatjara tjuta kulu, kan nyuntu wanyu Aipuramala tjanala waintarinyi? Wiya, nyuntun wati tjukutjuku alatjitu.”

54 Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguruna walytjangku mirawaninyangkampa nyura ngayunya ananma. Palu kutjungku ngayunya mirawaninyi ngayuku Mamangku. Nyara palunya panya nyura Godanyanmananyi. 55 Palu nyura palumpa ngurpa, ka ngayulu palumpa ninti. Tjinguru ngayulu ngunti ngurparingkula ngunti wangkama nyura purunytju, palu ngayulu palumpa nintingku wangkanyi mununa palumpa tjukurpa wanganarangku kulilpai. 56 Nyurampa tjamu Aipuramalu nganmanytju kulinu ngayulu ngula ilkaringuru mantakutu pitjanytja, munu pulkara pukularingu. Munu ngula ngayulu ankunyangka nyakula paluru pulkaratu pukularingu.”

57 Kaya Jewku mayatja tjutangku palula wangkangu, “Nyuntun Aipuramanya nyangu? Wiya nyuntun tjilpi wiya, nyuntu wati tjukutjuku. Aipuramanya iriti mulapa nyinangi nyuntula wiyangka.”

58 Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, Aipuramanya iti ngarinytja kuwaripangkana ngayuluwarara nyinangi Mamala tjungu, panya ngayuluna Titutjara Nyinapainya.”

59 Kaya nyangatja kulira apu mantjinu palunya atuntjikitjangku. Palu Jesunya tjanala kumpira ngururwanu ma-pakara anu timpulan-guru urilkutu.

## 9

*Jesulu Wati Kurutjara Palyarunguntja*

<sup>1</sup> Munu Jesulu nyanga palulanguru ma-pitjala nyangu wati kurutjara nyinanyangka. Wati nyara paluru itilpi kurutjara ngarinytja alatjitu. <sup>2-3</sup> Kaya palumpa nintintja tjutangku Jesula tjapinu alatji, “Nyaanguru wati nyanga paluru kurutjara nyinanyi? Walytjangkunku nyangangu kuranu?”

Ka Jesulu wangkangu, “Wiya.”

Kaya piruku tjapinu, “Munta, tjinguru ngunytjungku mamangu kura palyanu, ka nyara palula pulalanguru iti kuru pati wirkanu?”

Ka Jesulu piruku wiyanmaru wangkangu, “Wiya, wati nyanga paluru kurutjara iti ngaringu anangu tjutangku nyakunytjaku Godalu witulya pulkangu palunya palyannyangka. <sup>4</sup> Ka nyanga kuwari tjintu kalala ngaranyi, ka nganana uti Godaku waraka palyanma ngayunya panya iyantjitjaku. Panya kuwari mungaringanyi, ka nganana mungangka putu warkarinyi. <sup>5</sup> Kana mantangka nyanga nyinara tili purunytju irnyara utini anangu tjutangku Godanya uti kulintjaku.”

<sup>6</sup> Munu tjukurpa nyanga palunya wangkanytjatjanungku Jesulu manta mantjira witalytjunu munu tjulpirpa palyanu. Munu wati panya kuru patingka kurungka tjulpirpa tjunu. <sup>7</sup> Munu wangkangu, “Ma-pitjalanku kuru paltjila uru nyara ini Tjailumala.” (Ini nyanga paluru wangkanyi tjanampa wangkangu, *Iyantjanya*.)

Ka wati panya paluru uru pala palulakutu ankula kuru paltjira mapalku kuru kutjaratu alaringu munu malaku pitjala para-nyangangi.

<sup>8</sup> Kaya kutjupa tjuta palumpa ninti panya paluru tjana nyakupai wati nyanga palunya maniku nyinara ngatjinnyangka. Munuyanku ngaparku tjapiningi, “Wati panyatja nyangatja? Panya nyinara maniku ngatjilpainya?” Kaya palu purunytjutu wangkangi palumpa ngurangka itingka nyinapai tjutangku. <sup>9</sup> Tjarangkuya wangkangi, “Wati panya paluru alatjitu palatja.” Kaya kutjupa tjutangku wangkangi, “Wiya, wati kutjupa palatja, yunpa palu purunypa.”

Ka wati panya paluru wangkangu, “Ngayulu panya paluru, panya kuru patina nyinangi.”

<sup>10</sup> Kaya palula tjapinu, “Kanta nganalu kuru alanu?”

<sup>11</sup> Ka wangkangu, “Wati ini Jesuluni tjulpirpa palyara kuru nyitinu mununi wangkangu ankula uru Tjailumala paltjintjaku. Kana ankula paltjira mapalku kuru alaringu.”

<sup>12</sup> Kaya wangkangu, “Wati paluru yaaltji?”

Ka paluru wangkangu, “Wampa, ngurpana.”

<sup>13</sup> Munuya palulanguru katingu Paratji tjutakutu wati panya palunya kuru panya pati alaringkunyjtjanya. <sup>14</sup> (Ka tjintu nyara Jesulu wati panya kuru pati alantjanya Saturday tjintu panya pakuwiyaringkupai.) <sup>15</sup> Kaya Paratji tjutangku wati panya palunya palu purunypatu tjapinu, “Yaaltji-yaaltjin kuru alaringu?”

Ka paluru tjanala tjakultjunu, “Wati nyara paluruni tjulpirpa tjunu kurungka, kana paltjira mapalku kuru alaringu.”

<sup>16</sup> Kaya Paratji tjarangu wangkangu, “Wiya, wati nyara paluru Godalanguru wiya. Tjintu milmilpa nyangatja, warkarinytjaku wiya. Wati nyarangu kurutjara palyara tjintu nyanga milmilpa kurani.”

Kaya tjara kutjupangu wangkangi, “Wiya, wati kurangu putu nyanga palu purunpa palyalpai.” Munuyanku wangkara kulira tjarangu tjarangu tjukurpa kutjupa kutjupa wangkangi.

<sup>17</sup> Kaya piruku wati panyangka Paratji tjutangu wangkangu, “Nyuntunya kunyu kuru alanu wati nyara paluru, kan nyaa wangkanyi palunya?”

Ka wangkangu, “Nyara paluru wati Godaku wangkatjara alatjitu.”

<sup>18</sup> Kaya Jewku mayatja tjuta putu mulamularingangi wati nyanga kurutjara kuru alaringkunyangka. Munuya altingu palumpa mama ngunytju pitjala tjakultjunkunytjaku. <sup>19</sup> Munuya palula pulala tjaminu, “Nyangatja mulapa nyupalimpa panya katja? Panya kuru pati iti wirkankunytja? Ka nyupali ninti yaaltji-yaaltjingu nyangangu kuwari nyanganyi?”

<sup>20</sup> Ka pula wangkangu, “Uwa, nyangatja mulapa ngalimpa katja, panya kuru pati iti wirkankunytja. <sup>21</sup> Palu ngali ngurpa. Nyakunytja wiyatuli paluru kuru alaringkunyangka. Munuli ngurpa wati nganalu kuru alanu. Pala palunyaya tjaminu. Wati pulka palatja, kanku walytjangu wangka.”

<sup>22</sup> Paluru pula alatji wangkangi Jewku mayatja tjutaku nguluringkula pulanya paintjaku-tawara. Panya kutjupa tjutangkuya wangkapai, “Jesunya mulapa Godalu panya kalkuntjanya, Christanya panya.” Kaya Jewku mayatja tjutangu nyangatja kulira wangkangi, “Nyanga palu purunpaya wankawiyangu wantima nganana wali inmatjanguru nyuranya paira iyantjaku-tawara.” <sup>23</sup> Ka pula palulanguru mamangu ngunytjungku nguluringkula tjukutjuku kutju wangkangi alatji, “Pala palunyaya tjaminu! Wati pulka palatja.”

<sup>24</sup> Kaya piruku altingu wati panya kuru pati iti ngarinytjanya, munuya wangkangu, “Kuwari nyuntu tjukarurungku wangka Godala mirangka! Panya nganana ninti wati nyara nyuntunya kuru alantjitjaku. Paluru wati kura.”

<sup>25</sup> Ka paluru wangkangu, “Uwa, ngurpana palumpa. Tjinguru mulapa paluru kura, munta tjinguru wiru. Palu kutju nyanganguruna ngayulu kulini, panya nganmanypa kuru pati nyinangi mununa kuwari kuru alangu nyanganyi.”

<sup>26</sup> Kaya piruku wangkangu, “Palu nyaanunta wanyu wati nyara paluru? Yaaltji-yaaltjinkunta kuru alanu?”

<sup>27</sup> Ka paluru tjanala piruku wangkangu, “Nganmanytju panyana nyurala wangkangu, ka nyura ngayunya kulilwiyangu wantingi. Nyaaku nyura piruku kulintjikitja mukuringanyi? Nyura kulu wanyu palumpa nintintja nyinanytjikitja mukuringanyi?”

<sup>28</sup> Kaya mirpanarira palunya warkira wangkangu, “Nyuntun palumpa nintintja. Palu nganana Moseku nintintja tjuta, palumpa wiya. <sup>29</sup> Nganana ninti Godalu Mosela wangkangu, palu wati nyanga palumpa nganana ngurpa. Yaaltjinguru nyangatja pitjangu?”

<sup>30</sup> Ka wati paluru urulyarara wangkangu, “Ai! Nyura ngurpa wati nyara palumpa? Nyara paluruni kuru alanu, ka nyura nyaaku putu kulini nintipuka tjutangu? <sup>31</sup> Nganana ninti Godalu kura palyalpai tjutangka kulilwiyangu wantipai. Palu wanganarangu kulira walakunyangka kutju paluru kulilpai. <sup>32</sup> Iritinguru mulapa wati kutjupangu kuru alantja wiyatu, kuwari kutju nyanga alatjitu



kuru pati iti ngarinytja alānu. <sup>33</sup> Wati nyanga paluru Godalanguru pitjanytja wiyatjangku tjinguru puṭu kuru alānma. Palu mulapa wati nyanga paluru Godalanguru pitjanytja alatjitu, panya paluru kutjungkuṅi kuru alānu.”

<sup>34</sup> Kaya mirpaṅarira wangkangu palula, “Nyuntun itinguru alatjitu kura winki wirkanu munun kura alatjitu pulkaringu, munun palulanguru nganananya puṭu alatjitu nintini.” Munuya palunya painu wali inmatjangka piruku tjarpawiyangku wantinytjaku.

<sup>35</sup> Ka Jesulu kulinu wati panya palunyaya kunyu wali inmatjanguru painu munu palunya ngurira nyakula wangkangu, “Nyuntu mulamularinganyi Watiku Katjaku?”

<sup>36</sup> Ka wangkangu, “Palu ngananya wanyu paluru? Wangkaṅi, kaṅa palumpa mulamulariwa.”

<sup>37</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangu panyan nganmanytju. Ka nyangananta kuwari paluru wangkanyi.”

<sup>38</sup> Ka wati panya paluru wangkangu, “Ngayulu nyuntumpa pulkara mulapa mulamularinganyi.” Munu paluru Jesula tjinangka tultjunganarakatira palunya walkuṅu.

<sup>39</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayuluna mantakutu pitjangu anangu tjuṭa tjarantjikitja, kaya tjarangku kutju nganmanypa kuru pati purunypa nyinanytjatjanungku kuru alaringkula nyakula ngayuku mulamularingkuku, kaya tjara kutjupa kuru ala purunypa nyinanytjatjanu kuru pati mularariku ngayuku puṭu mulamularingkula.”

<sup>40</sup> Kaya Paratji kutjupa tjarangku ila ngaranytjatjanungku kulinu Jesulu alatji wangkanyangka, munuya palula tjaminu, “Munta nganananya kulun wangkanyi nganana kuru pati purunypa? Wiya, nganana kuru ala.”

<sup>41</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguru nyura kuru pati purunypa nyinara kura watarkungku palyanma, kulintja wiyatjangku, ka Godanya nyurampa ngalturingama munu nyuranya kura ngurkantara wangkanytja wiya. Palu ngunti nyuranku walytjangku kuru alānmananyi Godanya pulkara kulintjatjanungku-palku. Ka nyara palulanguru nyuranya Godalu kura ngurkantankunytjaku ngaranyi alatjitu.”

## 10

### *Tjukurpa Tjiipi Atunymankupaitjara*

<sup>1</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjukarurungkuṅa nyurala wangkanyi, panya wati tjiipiku yaatangka kaitawanu wiya kultukata tatira wararakatipai, nyara paluru wati tjulyara kutitjungkupai. <sup>2</sup> Palu panya kaitawanu tjarpanytja, nyara paluru tjiipi tjuṭaku tjpata. <sup>3</sup> Ka wati kutjungku mungangka kanyilpaingku tjananya yaatangka ungu atunymara tjinturingkupai, munu mungawinki tjpata pitjanyangka nyakula kaita alalpai. Ka wati panya tjabatangku palumpa tjiipi tjuṭa ini wangkara altipai kutju kutju. <sup>4</sup> Mununku tjiipi walytja tjuṭa altira pakaltjingara kuranyuripai munu tjananya katipai. Kaya palunya ngurkantara wanalpai palumpa wangkaku nintingku. <sup>5</sup> Palu wati malikitja kulira tjana wanalwiyangku wantira wirtjapakalku wangka palumpa puṭu ngurkantara.” <sup>6</sup> Alatji Jesulu tjana tjukurpa ara tjiipitjara wangkangi nintintjikitjangku, palu puṭuya kuliningi.

*Jesulu Wangkangu, “Ngayulu Tjapata Palyanya.”*

<sup>7</sup> Ka Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Tjukururungkuna nyurala wangkanyi. Panya ngayuluna tjiipiku kaita, kaya tjiipi tjuṭa ngayulawanu kutju tjarpaku. <sup>8</sup> Panya kutjupa tjuṭaya ngayula kuwaripangka pitjangu, nyara paluru tjana tjuṭyara kutitjunkturpai tjuṭa, ka panya tjananya tjiipi tjuṭangu kulilwiyangu wantingi. <sup>9</sup> Ngayuluna kaita panya tjiipiku, ka kutjupa ngayulawanu tjarpampa wankaringkuku. Kana palunya atunymara kanyilku kurangka-tawara. Ka pukulpa alatjitu para-ngaraku wankaru munu palṭja titutjara nyinaku. <sup>10</sup> Palu wati panya kutitjunkturpai tjuṭaya unytju kutju pitjapai tjuṭyara pungkula wiyantjikitja kutju. Palu ngayuluna pitjangu nyuranya wankarunkunytjikitja nyura pukulpa mulapa titutjara nyinanytjaku ngayula tjungu.

<sup>11</sup> “Ngayuluna tjapata palyanya, mununa tjiipiku ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi. <sup>12</sup> Palu wati panya kutjupa manikitja unytju warkaripai tjapata wiya, tjiipiku walytja wiya. Paluru inura pitjanyangka nyakula ngulu wirtjapakalpai tjiipi wantikatira, ka tjananya inurangku patjara wililytjinalpai. <sup>13</sup> Wati panya paluru manikitja kutju warkaripai munu tjiipi tjuṭaku pulkara mukuringkupai wiya munu ngalturingkupai wiyatu. Nyara palulanguru paluru ngulu wirtjapakalpai inura nyakula.

<sup>14-15</sup> “Palu ngayuluna tjapata palyanya. Panya Mamanya ngayuku ninti, ka ngayulu Mamaku nintitu. Palu purunypa ngayulu ngayuku tjiipi tjuṭaku ninti, katjuya tjiipi tjuṭa ngayuku nintitu. Kana ngayulu palumpa tjanampa ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi. <sup>16</sup> Katjuya tjiipi kutjupa tjuṭa kulu nyinanyi nyangatja ngurara wiya, palu ngura kutjupitja. Kana palunya tjananya kulu altira katiku ngura kutjupa kutjupa tjuṭangu, kaniya ngayunya wangka kulilku munuya pitjala tjunguringkuku ngura nyangatja ngurara tjuṭangka. Kana ngayulu kutjungku tjananya uwankara tjungura kanyilku utulu kutju.

<sup>17</sup> “Panya ngayulu kutju alatjituṅa ngalkilpa ilunytjikitja mukuringanyi, ka pala palulanguru Mamanya ngayuku pukularinyi. Palu ngayulu titutjara ilura miri ngarinytjikitja wiya, malaku wankarinkunytjikitja ilunyi. <sup>18</sup> Kutjupa tjuṭangkuniya wanka puṭu wiyani, palu ngayulu alatjituṅatju intjanurinyi anangu tjuṭaku ngalkilpa. Ngayulu alatjitu mukuringkula ilunyi, mununa ngayulu alatjitu mukuringkula malaku wankaringanyi, panya Mamaluni wituṅa anangu tjuṭaku ngalkilpa ilunytjaku.”

<sup>19</sup> Ka Jesulu tjukurpa nyangatja wangkanyangkaya anangu tjuṭangu kulira tjararingkula ngaparku wangkangi. <sup>20</sup> Kutjupa tjarangkuya wangkangi, “Nyangangu mamutjarangu ngunti wangkanyi, kawakawangu. Ka nyura nyaaku palula kulini?”

<sup>21</sup> Kaya tjara kutjupangu wangkangi, “Wati mamutjarangu wanyu tjukurpa nyanga purunypa wangkapai, munu kuru pati kulu alalpai? Wiya, mamutjarangu nyanga palu purunypa palyalpai wiya.”

<sup>22</sup> Nyanga palula malangka nyinnga ngarinyangka, anangu Jew tjuṭa inma pulkaku tjunguringu ngura panya Jerusalemala timpulangka.\* <sup>23</sup> Ka timpulangka kantilytja wiltja wara para-ngarala arintanangi. Nyanga paluru ini Tjalamanku wiltja. Ka nyara palulawanu Jesunya anangi. <sup>24</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku Jesunya nyakula kaputu-kaputuringu munuya palula wangkangu nyanga alatji, “Rawangkun nyuntunku kutitjunanyi. Yaalaran nyuntunku utingku tjakultjungkuku? Nyuntun mulapa wanyu Christanya panya iriti Godalu kalkuntjanya?”

<sup>25</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Panya ngayulu nyurala nganmanyju wangkangu, ka nyura ngayuku mulamularingkuwiyangku wantingi. Ngayulu panya witulya pulkangku kutjupa kutjupa tjuṭa palyanangi Mamalu ngayunya nintinnyangka, ka nyura nyakula kulira mulamularingkunyjtaku ngaranyi. <sup>26</sup> Palu nyura wantingi, panya nyura ngayuku tjiipi tjuṭa wiya. <sup>27</sup> Palu ngayuku tjiipi tjuṭangku ngayunya wangka kulilpai. Nyara palumpa tjanampa ninti. Nyara tjananiya kulira wanalpai nintingku. <sup>28</sup> Kana tjananya wankarunkuku Godala tjungu titutjara nyinanyjtaku, kaya wiyaringkuwiya alatjitu nyinaku. Ka kutjupangku tjananya putu ngayulanguru tjulyara katiku. <sup>29</sup> Panya Mamaluni palunya tjananya ngayunya ungu. Paluru panya pulka mulapa uwankarangka waintarira nyinanyi, ka kutjupangku tjananya Mamalanguru putu tjulyani. <sup>30</sup> Panya Mamanya ngali kutjuṭu nyinanyi.”

<sup>31</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku nyangatja kulira piruku miilarara apu mantjinu Jesunya atuntjikitjangku. <sup>32</sup> Ka paluru tjanala wangkangu, “Ngayulu tjuṭa-arangku Mamalu nintinnyangka wiru tjuṭa palyanangi nyura nyakula nintiringkunyjtaku. Kani nyura nyaa palyannyangka miilarara atuntjikitjangku kulini?”

<sup>33</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku wangkangu, “Wiya, nganana nyuntunya wiru tjuṭa palyannyangka atuntja wiya, palu nyuntunku walytjangku Godanmankunyangkala nyuntunya atulku. Nyuntun Godanya wiya, wati mantatja alatjitu.”

<sup>34</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya kulila! Panya nyurampa tjukurta alatji ngaranyi Godalu iriti wangkanytja,

‘Nyura panya mayatja tjuṭa nyinanyi ngayunya purunypa.’ \*

<sup>35</sup> Nyangatja paluru iriti wangkangu anangu tjuṭangka, kala mulamularinganyi tjukurpa nyanga palumpa nyiri milmilta ngarinyangka, panya Godaku tjukurpa tjukaruru alatjitu. <sup>36</sup> Kani ngayunya Mamalu ngurkantara mantakutu iyanu. Kani nyura nyaaku tjapira ngurini Godanya kuranmankunyangka-palku? Wiya, ngayulnatju tjukarurungku Godaku katjanmananyi. <sup>37</sup> Tjinguru ngayulu walytjangku kulira palyannyangkampa nyura palya mulamularingkuwiyangku wantima. <sup>38</sup> Palu Mamalu wangkanyangkana ngayulu kulira wiru tjuṭa palyani, ka nyura uti palyannyangka nyakula ngayuku mulamularingama. Palya ngayulu wangkanyangka

\* **10:22** Panya iriti ngura kutjupitja tjuṭangku timpula nyanga palunya tjulyara anga-tjirkara kanyiningi yiya mankurtu. Kaya palulanguru yiya mankurpa wiyaringkunyaangka malakungku mantjira tjana pukularingu munuya nyara palulanguru inma pulka palyalkatingi nyinnga kutjupa nyinnga kutjupa-ara nyanga palunya kulintjikitjangku.

\* **10:34** Psalm 82:6

nyura puṭu mulamularinganyi, palu miracle tjuṭa witulya pulḱangku palyannyangka nyakula nyura uti mulamularingama. Panya nyura mulamularingkulampa uti mulapa kulilku Mamanya ngali kutjuṭu nyinanytja. Panya Mamanya ngayula tjungu nyinanyi, ka ngayulu Mamala tjunguṭu nyinanyi.”

<sup>39</sup> Kaya nyangatja kulira Jewku mayatja tjuṭa piruku Jesunya witintjikitja ilaringu. Palu paluru anangu tjuṭangka unnguwanu kumpira anu, kaya puṭu witiṇu.

<sup>40</sup> Palulanguru Jesunya uru Jordanta itipirira malaku wirkanu ngura panya nganmanytju Johntu anangu tjuṭa baptise-katinytjala, munu nyinangilta nyara palula. <sup>41</sup> Kaya anangu tjuṭa pitjangu palulakutu kulintjikitja. Munuya kulira wangkangi, “Johntu panya miracle tjuṭa palyantja wiyangku wantingi munu wati nyanga palunya wangkara pulkanmanangi. Kala kulini panya paluru nganmanytju wati nyanga palunya tjakultjunkunyitja tjukaruru mulapa.” <sup>42</sup> Kaya palulanguru tjuṭa mulatu kulira palumpa mulamularingu ngura nyara palulalta.

## 11

### *Lazarusanya Ilunytja*

<sup>1-2</sup> Ka wati ini Lazarusanya munu palumpa malanya kutjara Marynya pula Marthanya kulu ngura ini Piitjanila nyinangi. (Marynya minyama panyatja, panya paluru Jesunya panṭi wirungka tjina nyitiṇu munu mangkangka muninu.) Ka Lazarusanya pikatjararingu munu ngaringi ngurangka. <sup>3</sup> Ka pula kangkururangu witura iyanu wati kutjupa Jesula ankula ma-tjakultjunkunyitjaku. Ka ankula ngura panya Jordanta munkara Jesunya nyakula wangkangu, “Mayatja, nyuntumpa panya malpa wiru pika pulka ngarinyi.”

<sup>4</sup> Ka paluru alatji wangkanyangka kulira wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Wiya, pika nyara palulanguru paluru ilunytja wiya. Palu nyangatja ngaranyi anangu tjuṭangku nyakula Godanya mirawaninytjaku witulya pulkanya munu ngayunya kulu walkuntjaku palumpa katja.”

<sup>5</sup> Panya Jesunya Marthaku pulampa Mary-ku pulkara mukuringku-pai palumpa pulampa kutaku kulu, <sup>6</sup> palu pikatjara ngarinyangka kulira paluru wantira ma-nyinangi ngura palulaṭu tjiṇṭu kutjara. <sup>7</sup> Munu palulanguru tjiṇṭu kutjara wiyaringkula wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Palya, kuwarila malaku ara manta panya Judealakutu.”

<sup>8</sup> Kaya nintintja tjuṭangku wangkangu, “Wiya, Nintilpai wanyu kulila, panya kuwarintaya Jewku mayatja tjuṭangku nguriningi atuntjikitjangku, kan nyaaku piruku malaku ananyi?”

<sup>9</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, wanyuya kulila, panya tjiṇṭuringkunyangka kalala wara ngarapai. Ka nyura kalala parangarapai punkantja wiya, panya kalalangku irnyannyangka nyura uti nyanganyi. <sup>10</sup> Palu mungangka para-ngarala nyura tili wiyangka punkalku.” <sup>11</sup> Alatji Jesulu tjanala wangkara piruku wangkangu, “Nganampa panya malpa Lazarusanya kunkunaringu, kana kuwari ankula palunya wankalku.”

<sup>12</sup> Kaya nintintja tjuṭangku wangkangu, “Wiya Mayatja, tjiṇṭuru paluru kunkunarirampa palyaringama paluru kutju.”

<sup>13</sup> Palu panya Jesulu kunkunarinytja wangkara Lazarusanya ilunytja wangkangi, kaya nintintja tjuṭangku kuliningi kunkunpa mulapa-palku.

<sup>14</sup> Ka Jesulu utingku tjanala wangkangu, “Wiya, Lazarusanya kunkunpa wiya ilungu alatjiṭu. <sup>15</sup> Palu palyana tjiṭu kutjara paṭara nyinangi palulakutu ankunytja wiya, panya nyanga palulanguru nyura nintiringkula ngayuku mulamularingkuku. Panya nyura nintiringkunytjakuna rawa nguwanpa paṭara nyinangi. Palu kuwarila ara nyara palulakutu.”

<sup>16</sup> Ka nintintja kutju ini Thomasanya nyinangi tjanala tjungu. Paluru ini kutjupa Titimatjanya. Nyanga paluru wangkangu nintintja kutjupa tjuṭangka, “Palyala ankula nganampa nintilpaingka tjungu uwankara iluma.”

### *Jesulu Lazarusanya Wankara Pakaltjingantja*

<sup>17</sup> Kaya palulanguru Jesunya tjana ma-pitjangu Piitjanilakutu, munuya wirkara kulinu Lazarusanya miri nganmanytju kulpingka tjarpatjunkunytja. Ka wati paluru miri ngaringi tjiṭu kutjara kutjara kulpingka. <sup>18</sup> Ka ngura nyanga Piitjaninya panya Jerusalemala itingka, <sup>19</sup> kaya nyara palulanguru Judeanya ngurara tjuṭa pitjangu Marthanya pula Mary-nya piṅkuringkula tjituru-tjituru nyinanyangka pukulmankunytjikitja.

<sup>20</sup> Ka Marthanya Jesunya ngalya-ilaringkunyangka kulira pakara anu palumpa ngaparikatinytjikitja, ka Mary-nya walingka nyinangi ankunytja wiya. <sup>21</sup> Ka Marthalu Jesula ngaparikatira wangkangu, “Mayatja, nyuntu tjinguru ngura nyangangka nyinanyangkampa Kutanya ilunytja wiya wanka nyinama. <sup>22</sup> Palu ngayulu kuwari nyanga nyuntula kulira mulamularinganyi nyuntu Godala tjapinnyangka, ka paluru kuwari witulya pulkangku kutjupa kutjupa palyalku nyuntumpa.”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyuntumpa kuṭa piruku ilunytjatjanu wankaringkula pakalku.”

<sup>24</sup> Ka Marthalu wangkangu, “Uwa, mulapa paluru ilunytjatjanu ngula pakalku tjiṭu malatjangka miri tjuṭa pakannyangka.”

<sup>25</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayuluna ilunyangka wankara pakaltjinalgalpainya, ka anangu ngayuku mulamularingkulampa ilunytjatjanu wankaringkula wanka mulapa nyinaku. <sup>26</sup> Munu anangu wanka nyinara ngayuku mulamularingkulampa ilunytja wiya Godala tjungu wanka tiṭutjara nyinaku ngayulu purunypa. Kan tjukurpa nyangatja kulira mulamularinganyi?”

<sup>27</sup> Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, kulinina. Ngayulu mulamularinganyi nyuntumpa panya nyuntu Christanya Godaku katja, panya paluru iriti kalkunu nyuntu mantakutu pitjala anangu tjuṭa wankarunkunytjaku.”

<sup>28</sup> Mununku nyangatja wangkara ankula altingu palumpa malanypa Mary-nya munu palula kutju purkarangku tjakultjunu, “Awa! Nintilpainya panya pitjangu mununku nyuntumpa ngurini wangkanytjikitjangku.” <sup>29</sup> Ka Mary-nya nyangatja wangkanyangka kulira pakara warpungkula anu Jesunya nyakunytjikitja. <sup>30</sup> Ka Jesunya panya palulaṭu kuwaripa ngarangi panya Marthalu palunya ngaparikatira

nyakunytjala. <sup>31</sup> Kaya anangu tjutangku walingka tjungu nyinanytjanungku nyangu Mary-nya mapalku pakara ankunyangka munuya pakara wanaŋu kulira, “Kulpikutu-manti ananyi ulanytjikitjampa.”

<sup>32</sup> Ka Mary-nya Jesula ma-wirkanu munu tjinangka watungarakatira ulara wangkangu, “Mayatja, nyuntu tjinguru ngura nyangangka nyinanyangkampa Kutanya ilunytja wiya wanka nyinama.”

<sup>33</sup> Ka Jesunya Mary-nya tjana palumpa malpa tjuta ulara waninyangka nyakula kurunpa tjituru-tjitururingu. <sup>34</sup> Munu wangkangu, “Yaaltjingka nyura tjunutjunu?”

Kaya wangkangu, “Mayatja, pitjala nyawa.”

<sup>35</sup> Ka Jesunya ulangu. <sup>36</sup> Kaya anangu tjutangku ulanyangka nyakula wangkangu, “Nyawaya, paluru palumpa malpaku pulkara mukuringanyi.”

<sup>37</sup> Palu tjarangkuya wangkangu, “Nyanga paluru panya wati kuru pati alalpai. Uti nyangangu nganmanytjulpi panya pitjala pampura palyarungunma ilunytjaku-tawara.”

<sup>38</sup> Ka alatji wangkanyangka Jesunya piruku pulkara tjituru-tjitururingu, munu kulpikutu ilaringkula nyangu tjaangka apu tjiwa pulka angatjungkunytja. <sup>39</sup> Munu paluru wangkangu, “Apu palaya kitikitila.”

Ka Marthalu pinkungku panya wangkangu, “Wiya Mayatja, wanti. Kuwari una pulka ngalya-pantinyi. Nyanga paluru panya tjinu kutjara kutjara ngaringi kulpi nyangangka.”

<sup>40</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya wangkangunanta, nyuntu mulamularingkula nyakuku Godalu witulya pulkangku palyan-nyangka.”

<sup>41</sup> Kaya mulapatu apu panya tjaangka angatjungkunytja kitikitinu. Ka Jesulu ira-nyakula wangkangu, “Mama, wirungkun ngayulu wangkanyangka titutjarangku kulilpai. <sup>42</sup> Ngayulu ninti panya nyuntuŋin titutjarangku kulilpai. Palu nyanga tjapininanta anangu nyanga tjungu ngaranytjalu tjana kulira mulamularingkunytjaku nyuntu panya ngayunya iyantjitjaku.”

<sup>43</sup> Munu nyangatja wangkara pulkara mirangu, “Lazarus! Ngalya-pakala!”

<sup>44</sup> Ka wati panya miri paluru ngalya-pakanu mara tjina kulu mantarangka karpintja, yunpa kulu patintja mantarangka. Ka Jesulu tjanela wangkangu, “Araltjaraya mantara pala munu walatjura.”

*Jesunyaya Pungkunytjikitjangku Wangkanytja*

(*Matthew-ku 26:1-5; Markaku 14:1-2; Luke-aku 22:1-2*)

<sup>45</sup> Kaya anangu panya Judealanguru Mary-la pitjala nyinanytjanungku nyangu Jesulu palyannyangka munuya palumpa mulamularingu. <sup>46</sup> Palu tjarangkuya mulamularingkuwiyangku wantingi munuya Paratji tjutakutu malaku ankula tjanela ma-tjakultjunu panya Jesulu Lazarusnya pakaltjingantja. <sup>47</sup> Kaya Paratji tjutangku tjukurtjara kuranyitja tjutangku kulu tjilpi tjuta altingu Jewku mayatja tjuta, munuya wangkara kuliningi, “Yaaltjingalkula wati nyangatja? Paluru panya miracle tjuta witulya pulkangku palyani, kaya tjuta palumpa mulamularinganyi. <sup>48</sup> Ka tjinguru ngana palunya paintja wiyangku wantinyangkampa anangu winki palumpa mulamularingkuku, ka

Rome-aku mayatja tjuṭangku kulira warmala iyalku, kaya pitjala nganampa timpula piluntara wiyalku, munu nganannya kulu iluntankuku.”

<sup>49</sup> Ka wati Kayapatjanya tjukurtjara tjuṭaku mayatja pulka tjanala tjungu nyinangi munu alatji tjanala wangkangu, “Nyura ngurpa alatjiṭu. <sup>50</sup> Nyaaku nyura rawangku puṭu kulini? Uti nyura nyanga alatji kulinma panya wati kutju palya ilunyi nganampa ngalkilpa anangu Jew uwankaraku, nganaṇa uwankara wiyaringkunyjtaku-tawara.”

<sup>51</sup> Nyanga alatji palurunku walytjangku kulira wangkanytja wiya. Palu Godalu palula nintinnyangka kutju paluru tjukurtjara pulkangku tjukarurungku tjakultjunu panya Jesunya ngalkilpa anga-ilunytjaku anangu Jew tjuṭaku.\* <sup>52</sup> Palu tjanampa kutju wiya Godaku walytja uwankaraku anangu manta winkitjaku Jesunya anga-iluku, paluru tjana uwankara kutjuringkula walytjarara walytjarara nyinanytjaku.

<sup>53</sup> Kaya tjintu nyara palulanguru Jewku mayatja pulka tjuṭangku tjana kutjuringkula kukanymanangi Jesunya iluntankunyjtikitjangku.

<sup>54</sup> Ka nyangatja kulira Jesunya ngura Jerusalemala tjanala ngura ititja tjuṭangka piruku uti para-ngaranytja wiya panya tjana nyakunyjtaku-tawara. Munu ngura nyara palunya tjananya wantikatira anu tawunu panya ini Ipuraimalakutu ilytjingka tjangati,\* munu ngura nyara palulalta nyinangi palumpa nintintja tjuṭangka tjungu.

<sup>55</sup> Ka Jew tjuṭaku inma Katuwanu Ankunytjanya ngaranytjaku ilaringu, kaya anangu tjuṭa ngura winkinguru Jerusalemalakutu mapitjangu inma kuwaripangka puntu munu mantara kulu paltjira inmaku ritiringkunyjtikitja. <sup>56</sup> Kaya nyara palula ara Jewku mayatja tjuṭangku Jesunya nguriningi munuya timpulangka tjunguringkula Jesunya puṭu nyakula tjananku ngaparku wangkangi, “Yaaltji nyura kulini? Paluru tjinguru inmaku pitjanytja wiya ma-nyinanyi.” <sup>57</sup> Palu panya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku Paratji tjuṭangku kulukuluya anangu tjuṭangka wangkangu, “Jesunya nyakulampaya ngananaṇa pitjala tjakultjura.” Alatji tjana wangkangu kutjupangku Jesunya nyakula tjakultjunksyangka ankula palunya witintjikitjangku.

## 12

*Jesunya Mary-lu Panṭi Wirungka Tjina Nyitintja*  
(*Matthew-ku 26:6-13; Markaku 14:3-9*)

<sup>1</sup> Ka inma panya Katuwanu Ankunytjanya ilaringangi. Ka tjirirpi mankur-mankurpa kuwaripangka Jesunya anu ngura Pitjanilakutu. (Nyara palula panya Jesulu Lazarusanya nganmanytju ilunyangka pakaltjinganu.) <sup>2</sup> Kaya Jesunya nyakula palumpa malpa tjuṭa palumpa pulkara pukularingu munuya mungartjirinyangka mai pulka palyanu palula tjunguringkula ngalkuntjikitjangku. Ka Marthalu tjananya mai para-ungangi, ka Lazarusanya tjana uwankaratu para-nyinara wanaṇu Jesula tjungu. <sup>3</sup> Ka nyanga palula malangka Mary-lu pakara uwila wiru panṭipai mantjira ngalya-katingu patala warangka. Uwila

\* **11:51** Tjukurpa nyanga palunya wati tjukurtjara pulkangku watarkungku wangkangi, panya paluru kampa kutjupa kuliningi Rome-anya ngurara tjuṭangka-tawara Jesunya iluntankunyjtikitjangku. \* **11:54** Ngura Ipuraimanya panya tawunu nganytjar-nganytjarpa mulapa ngarangi, ka tawunu kutjupa munṭara ngaranytja wiya manta ilytji kutjulta ma-ngarangi.

nyanga paluru mani pulkangka payamilantja. Ka Mary-lu patala alara uwila panya palunya Jesula tjinangka tjutinu munu mangka araltjara tjina muninu mangkangka. Ka wali nyara palula ruuma uwankarangka wiru mulapa pantingu.

<sup>4-5</sup> Ka nintintja kutjupa Judas Kariyatanya tjanala tjungu nyinangi. (Nyanga paluru panya ngula Jewku mayatja tjuta Jesunya witintjaku nintinu.) Munu paluru wangkangu Mary-nya, “Ai! Uwila palatja mani pulkatja. Utin tjalamilanma pupatjura wiyantja wiyangku. Tjingurun tjalamilara mani pulka mantjinma munun ngaltutjara tjuta ungama.” <sup>6</sup> Palu Judasanya ngaltutjara tjutaku ngalturingkupai wiya, munu tjukurpa nyanga palunya ngunti wangkangi mani tjanampa kutitjungkupaingku. Panya paluru nintintja tjutaku yakutja manitjara kanyilpai munu nyara palulanguru kutjupa-ara kutitjungkupai.

<sup>7-8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wanti minyma nyanga palunya pail-wiyangku. Panya paluru tjintu nyanga kuwariku uwila wiru pantipai kanyiningi ngayula nganmanytju tjutintjikitjangku ngula panya kurulta ngarinytjaku.\* Ka panya ngaltutjara tjuta nyurala titutjara nyinanyi, palu ngayulu nyurala rawa nyinanytja wiya.”

*Lazarusanya Pulanya Pungkunyjtikitjangku Wangkanytja*

<sup>9</sup> Kaya nyara palula ara anangu winkingku kulinu Jesunya ngura Piitjanila nyinanytja. Munuya palunya nyakunyjtikitja anu, palunya kutju wiya palu Lazarusanya kulu. Panya Jesulu nganmanytjulpi ilunytjitja pakaltjingantja kulintjatjanuya nyakunyjtikitja mukuringangi. <sup>10</sup> Kaya palulanguru tjukurtjara kuranyitja tjutangku tjunguringkula wangkara kuliningi Lazarusanya pulanyatu iluntankunyjtikitjangku. <sup>11</sup> Panya Lazarusanya miri pakaltjingannyangkaya anangu winki Jesuku mulamularingu munuya Jewku mayatja tjuta kulilwiyangku wantingi. Kaya palulanguru kukanymanu pungkunyjtikitjangku.

*Jesunya Jerusalemalakutu Tangkiyngka Tatira Ankunyitja*  
(Matthew-ku 21:1-11; Markaku 11:1-11; Luke-aku 19:28-40)

<sup>12-13</sup> Ka tjintungka Jesunya pakara ma-pitjangi Jerusalemaku. Kaya anangu tjuta mulapa Jerusalemala nyinangi inma panya Katuwanutjaku. Munuya Jesunya ngalya-pitjanyangka kulira uwankara ngaparikatingu parkatjara, nyalpi lipi tjuta katara katara palunya pukularira walkuntjikitja. Munuya pukularira mirara wangkangi, “Godanyala walkura mirawanima!

Ka Mayatja God, nyanga palunya pulkara pukulmanama, panya nyuntu palunya iyanu ngananyanya mayatjarira kanyintjaku,

Israelku mayatja pulka nyinanytjaku.”

<sup>14</sup> Ka Jesulu tangkiyi kulunypa ngaranyangka nyakula tatira ma-pitjangu, panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi nyanga alatji,

<sup>15</sup> “Jerusalemnya ngurara tjutaya nguluringkunyitja wiya raparingama!

\* **12:7-8** Jew tjutangkuya tjakangu anangu ilunyangka malangka uwila wiru pantipai puntungka tjuilpai wiruringkula ngarinytjaku. Ka Jesulu palurunku ilunytjikitjangku kulira nyangatja nganmanytju wangkangi.



Nyawaya nyara nyurampa Mayatja Pulka pitjanyi tangkiyi kulunypangka tatira.” \*

Ka Jesunya ara nyanga iriti walkatjunkunytjitjawanu tangkiyingka tatira ma-pitjangi. <sup>16</sup> Kaya nganmanytju palumpa nintintja tjuťangku nyanga alatjirinyangka nyakula puťu kuliningi, “Nyaakuya nyangatja alatjingani anangu winkingku pulkara mirawanira tangkiyingka pitjanyangka?” Palu ngula Mamalu palunya ilkarikutu katinyangka kutjuya kulira nintiringu, “Munta-uwa panya, panya iriti walkatjunu wangkatjarangku ara nyanga palunya, ka panyaya tjukarurungku anangu winkingku mirawaningi palunya tangkiyingka tatira ankunyangka.”

<sup>17-18</sup> Uwa, anangu winkiya tjungurinkula ngaparikatingu Jesunya nyakunytjikitja. Panya tjana kulinu Jesulu kunyu Lazarusanya miri kulpinguru pakaltjinganu. Kaya kutjupa tjuťangku nyara palula ila ngaranytjatjanungku nyangu Lazarusanya pakannyangka munuya anangu tjuťangka rawangku tjakultjunangi nyakunytjatjanungku. Kaya tjukurpa palunya kulintjatjanu Jesulakutu ngaparikatingu anangu winki mulapa. <sup>19</sup> Kaya Paratji tjuťangku tjananya ankunyangka nyakula wangkangi, “Nyawaltaya wanyu! Nyara anangu winki mulatuya palunya wanani. Kala nyuntu nganana puťu tjananya markuni.”

*Jesulu Palurunku Ilunytjikitjangku Wangkanytja*

<sup>20</sup> Kaya tjara kutjupa Jew wiya tjuťa pitjangu Jerusalemalakutu inma Katuwanutjaku Godanya walkuntjikitja. <sup>21</sup> Munuya Jerusalemala nyinara Jesunya nyakunytjikitja mukuringangi. Munuya ankula nintintja kutjungka Philipala wangkangu, “Wati wiru, nganana Jesunya nyakunytjikitja mukuringanyi.” (Wati nyanga Philipanya panya tawunu ini Pitjaitalanguru uru panya Galileela itingka.) <sup>22</sup> Ka Philipalu ankula Andrew-la wangkangu, munu pula ankula Jesula tjakultjunu.

<sup>23</sup> Ka Jesulu nyanga alatji wangkangu, “Panyatja ilaringu panya ngayunya Watiku Katjanya pulkara mirawaninytjaku. <sup>24</sup> Mulamulangkuņa nyurala wangkanyi, panya uninypa mantangka tjunkuwiyangku wantinyangka uninypa paluru rawa ngarira kuraringanyi munu puťu pakara maitjararinganyi. Palu panya uninypa mantangka tjunkunyangka miri panya nganmanyitja wiyaringkupai, ka kutjupa unngutja kuwaritja pakara pulkaringkula maitjararingkupai. <sup>25</sup> Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Ngayulunatju pulkara pukularinyi mantangka nyanga nyinara. Wanyu kanatju ngayulu walytjangku atunymanama.’ Palu alatji kulira paluru ngayunya wantinyi, ka Godalu palunya ngula ilunyangka puťu wankani palula tjungurinkula titutjara nyinanytjaku. Ka anangu kutjupangku tjinguru alatji kulilku, ‘Nyangatjana mantangka unytju kutju nyinanyi. Wanyu kana Jesunya titutjarangku wananna, kani palya kutjupangku ngayunya iluntankuku.’ Ka alatji kulinnyangka Godalu ngula ilunyangka palunya wankara pakaltjingalku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku. <sup>26</sup> Uwa, anangumpa ngayuku warkarinytjikitja mukuringkula uti paluru ngayunya wanganarangku kulira wananna. Nyara palulanguru paluru ngayula tjungu titutjara

\* 12:15 Tjakarayaku 9:9

nyinaku. Katju Mamalu palunya nyakula palyanmankuku ngayuku wirura wanganara warkarinyangka.

<sup>27</sup> “Kuwarina kurunpa tjituru-tjitururira putu kulini, ‘Nyaana wangkaku?’ Tjinguruna wangkaku nyanga alatji, ‘Mama, atunymarani kanyinma ilunytjaku-tawara.’ Palu wiya, nyanga palunyakitja panya alatjituna pitjangu mantakutu. <sup>28</sup> Mama, nyuntunku tjanala nintila panya nyuntun pulka mulpa uwankarangka waintarinytja.”

Ka palulanguru ilkaringuru wangkangu, “Uwa, nganmanytjuna tjanala nintinu mununa piruku nintilku ngula uwankarangka nyakunytjaku.”

<sup>29</sup> Kaya anangu tjutangku palula ila ngaranytjatjanungku kulinu ilkaringuru wangkanyangka, munuya tjarangku wangkangu, “Tjinguru palatja mina tuuni!” Kaya kutjupa tjarangku wangkangu, “Wiya, tjinguru angeltu palula wangkanyi.”

<sup>30</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Wiya, nyara ilkaringuru wangkangu ngayulu kulintjaku wiya, palu nyura kulira mulamularingkunytjaku. <sup>31</sup> Panya kuwari Godalu anangu uwankara manta winkinga ngurkantara tjarantjaku ngaranyi. Munu paluru manta winkiku mayatja Satangga ma-waniku. <sup>32</sup> Panya ngayunya niya katura utitjungkuku, kana nyara palula ara ngayulu anangu uwankara kampa kutjupankuku kulira ngayulakutu pitjanytjaku.” <sup>33</sup> Nyanga alatji Jesulu tjanala utingku tjakultjunangi ngula palunya punu katakutjarangka wakara utitjungkunytja.

<sup>34</sup> Kaya anangu tjutangku tjukurpa nyanga palunya kulira wangkangu alatji, “Panya iriti walkatjungkunytja nyiringka ngarinyi alatji panya Christanya kunyu Godalu panya kalkuntjanya ilu wiya alatjitu wanka titutjara nyinaku. Kan nyaaku wangkanyi Watiku Katja punungka utitjungkunytjaku? Ngananya wanyu Watiku Katja paluru?”

<sup>35-36</sup> Ka palulanguru Jesulu tjanala wangkangu alatji, “Ngayulu tili purunytju irnyara nyuranya nintini Godaku nintiringkunytjaku. Palu tili nyanga paluru kuwari nguwanpa irnyara wiyaringanyi, ka nyura uti tili ngaranyangka Godalawanu tjukururu nyinama tilingka purunypa. Panya tili wiyaringkunyaangka mungawalururinyi, ka panya anangu mungawalurungka ngarala putu kulini, ‘Yaaltjikutuna ankuku?’ Ka pala palula-tawara nyura uti ngayuku mulamularingama tili panya Godaku ngayulu nyurala nyinanyangka, munu nyara palulanguru mulamularingkula nyura ngayula tjunguringkula nyinaku tilingka purunypa ngayuku walytja tjuta.” Munu tjukurpa nyanga palunya wangkara wiyaringkula Jesunya kumpira anu kutjuringkula.

### *Jew Tjuta Jesuku Rawa Putu Mulamularingkunytja*

<sup>37</sup> Uwa, Jesulu tjuta-arangku witulya pulkangku miracle tjuta palyanangi anangu tjutangka mirangka. Kaya uti nyakula palumpa mulamularingama, palu tjana kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi. <sup>38</sup> Palu wantinytja nyanga palunya Godaku wangkatjarangku Aitjyalu iriti walkatjunu nyanga alatji,

“Kulilaya! Ngayulu panya nyurala tjukurpa wangkanyangka nyura uwankarangka kulira mulamularingkunytja wiyangku wantingi.

Munu panya nyura Godalu witulya pulkangku palyannyangka nyakunytja wiyangku tu wantingu.” \*

<sup>39</sup> Nyanga palulanguruya putu mulamularingangi panya Aitjayalu nganmanytju Godala kulintjatjanungku walkatjunu. Munu panya paluru piruku walkatjunu nyanga alatji,

<sup>40</sup> “Godalu tjananya kuru patinu nyakunytjaku-tawara.

Munu tjananya pina patinu pina alangku kulintjaku-tawara.

Alatji Godalu wangkangu,

‘Paluru tjana ngayulakutu malaku aruringkunytja wiya ngayulu tjananya palyarunguntjaku.’ ” \*

<sup>41</sup> Nyangatja Aitjayalu nganmanytju walkatjunu Godalu palunya nintinku tjakultjunkunyangka ngula Jesunya witulya pulka utiringkunytjaku. Palulanguru Aitjayalu tjukurpa nyanga Jesunyatjara nganmanytju kulintjatjanungku walkatjunu.

<sup>42</sup> Palu tjutaya Jesuku mulamularingu, Jewku mayatja kutjapatjara kuluku. Palu paluru tjana mulamularingkunytjatjanungku kutjupa tjutangka para-tjakultjunkunytja wiya, panya paluru tjana Paratji tjutaku nguluringangi palunya tjananya wali inmatjanguru paira iyantjaku-tawara. <sup>43</sup> Utiya tjakultjunama alatjitu unngu kutju kulintja wiyangku, Godanya tjanampa pukularinytjaku. Palu tjana wantingi Paratji tjuta kutju tjanampa pukularinytjaku kulira.

### *Jesuku Tjukurpa Wantinyangka Godalu Ngurkantankupai*

<sup>44</sup> Ka Jesulu pulkara katuwanungku wangkangu, “Nyura ngayuku mulamularingkulampa ngayuku kutjuku mulamularingkunytja wiya, palu panya ngayunya iyantjitjaku kulu mulamularinganyi. <sup>45</sup> Panya nyura ngayunya nyakula nyara ngayunya iyantjanya kulu nyanganyi.

<sup>46</sup> Ngayuluna mantakutu pitjangu tili irnyantjikitja, anangu tjuta mungawalurungka nyinanytjaku-tawara. Panya tjana ngayuku mulamularingkula tilingka nyinaku. <sup>47</sup> Palu anangungku ngayuku tjukurpa kulira wantinyangka ngayulu pala palunya ngurkantara kuran-mankunytja wiya. Panya ngayulu anangu tjuta wankarunkunytjikitja pitjangu ngurkantara tjarantjikitja wiya. <sup>48</sup> Palu tjinguru anangungku ngayuku mulamularingkuwiyangku wantinyi munu tjukurpa ngayuku anani, ka kutjupa palumpa patara nyinanyi palunya ngula tjintu malatjangka ngurkantankunytjikitja. Panya nyara palula arangka Godalu palunya kura ngurkantara pailku ngayuku tjukurpa kulira wantinytjatanguru. <sup>49</sup> Palu ngayuluna kutjungku kulira wangkanytja wiya, panya Mamalu ngayunya iyanu palumpa tjukurpa kutju wangkanytjaku kana tjukurpa palunya kutju tjakultjunanyi palula kulintjatjanungku. <sup>50</sup> Ngayulu ninti panya palumpa tjukurtu anangu tjuta wankaru kanyilpai. Ka nyura tjukurpa palumpa mulamularingkulampa wanka titutjara nyinaku palula tjungu. Palulanguruna Mamalu ngayula wangkanyangka kutju tjukarurungku wangkapai.”

## 13

### *Jesulu Palumpa Nintintja Tjuta Tjina Paltjintja*

<sup>1</sup> Ka panya inma Katuwanu Ankunytjanya ilaringu. Ka Jesulu unngu kuliningi, “Kuwari ilaringu ngayulu manta nyangatja wantikatira

\* 12:38 Aitjayaku 53:1 \* 12:40 Aitjayaku 6:10

Mamalakutu ankunytjaku.” Munu paluru palumpa panya malpa tjuṭa unngu kuliningi, panya paluru tjanampa rawa pulkara mukuringangi ilunytjakutu alatjitu.

<sup>2</sup> Ka munga pala palula Jesulu tjana palumpa nintintja tjuṭangku kulū junguringkula mai ngalkuningi. Ka mamu Satantu panya nganmanytju Judasanya wituwitunu Jesunya manikitjangku Jewku mayatja tjuṭa nintintjaku. (Judasanya panya Simon Kariyatau katja.) <sup>3</sup> Ka Jesunya ninti panya palumpa Mamangku palunya mayatja pulka tjunu uwankarangka waintarira witulya pulka nyinanytjaku. Munu palurunku nintingku kuliningi panya paluru Godalanguru pitjanytjatjanungku Godalakutu malaku ankunytjikitjangku. <sup>4-5</sup> Munu palulanguru paluru pakara mantara katutja araltjanu, munu taula mantjira palurunku karilpa karpinu munu pitingka mina tjutinu. Munu palulanguru tjananya kutju kutju tjina paltjiningi, palumpa nintintja tjuṭa, munu tjananya taulangka tjina muniningi. <sup>6</sup> Munu para-paltjira wanara Simon Peterlu wirkanu, ka Peterlu wangkangu palula, “Nyaa Mayatja, ngayunya kulun tjina paltjini?”

<sup>7</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Kuwarin putu kulini ngayulu nyanga tjina nyuranya paltjinnyangka. Palu ngulan kulini nyanga palunya.”

<sup>8</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Wiya, paltjintja wiyangkuni wantima!”

Ka Jesulu ngapartji wangkangu, “Palu ngayulu nyuntunya paltjintja wiyangku wantinyangkampa nyuntu ngayuku walytja wiya alatjitu.”

<sup>9</sup> Ka palulanguru Simon Peterlu wangkangu, “Uwa Mayatja, ngayunya tjina kutju paltjintja wiyangku, mara, kata kulu uwankara paltjila.”

<sup>10</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguru anangungku walytjangku puntu winki nganmanytju paltjintjatjanungku piruku paltjintja wiya, panya alatjitu paluru kilina wiru nyinanyi. Palu tjina kutju palya paltjini iwarangka pitjanytjatjanungku. Ka nyura uwankara kilina nyinanyi, palu nyuralanguru kutju kilina wiya.” <sup>11</sup> (Panya Jesulu nintingku kuliningi nganalu kuwari Jewku mayatja tjuṭangka palunya witintjaku nintilku. Palulanguru paluru wangkangu, “Panya nyuralanguru kutju kilina wiya nyinanyi.”)

<sup>12</sup> Munu Jesulu tjananya tjina paltjira wiyaringkula mantarangka malaku tjarpangu munu arangkaṭu nyinakatingu. Munu tjana wangkangu, “Nyura wanyu nyangatja tjukarurungku kulini ngayulu nyanga nyuranya tjina paltjintja? <sup>13-14</sup> Kulilaya! Panya ngayunya nyura mayatjanmankupai, munu panyani nyura wangkapai ‘Nintilpai.’ Nyangatja nyura tjukarurungku wangkapai, panya mulapa ngayulu nyurampa mayatja, munu panyana nyuranya nintilpai. Palu kuwari nyangana nyurampa warkaripai purunytju nyuranya tjina paltjinu, ka nyuranku uti palu purunypatu tjina paltjinma. <sup>15</sup> Alatjituna nyurampa utira wantingu nyura nyakunytjatjanungku ngayunya arkara palu purunypatu nyura palyantjaku mayatja-mayatjangku wiya panya warka purunytju. <sup>16</sup> Tjukarurungkuṅa nyurala wangkanyi panya wati warkaripai palumpa mayatjangka waintarinytja wiya. Ka palu purunypatu wati panya tjakulpa iyantjanya pulka wiya, palu wati panya witura ialpainya pulka mulapa palula waintara. <sup>17</sup> Uwa, kuwari nyanga nyura nintiringu tjukurpa nyangaku, panya ngayulu mayatjangku nyuranya tjina paltjira nintinu nyura palu purunypatu

palyantjaku. Ka nyura nintiringkunyjtjanungku ngayunya arkara palyannyangka Godalu nyuranya pukuImankuku.

<sup>18</sup> “Ka panya ngayulu nyuranya wangkangu nyura uwankara kilina ngaranytja. Palu uwankara wiya, panya kutju nyuralanguru kura ngaranyi. Ngayulu ninti nyurampa ngayuku nintintja tjtaku, panya ngayulu nganmanytju nyuranya ngurkantanu. Palu panya tjukurpa nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi nyanga alatji, ‘Wati malpangku ngayula tjungungku mai ngalkupai, nyara paluru kampa kutjuparira ngayuku kuraringu.’ Ka tjukurpa nyanga paluru mulapa kuwari nguwanpa utiringanyi. <sup>19</sup> Kana nyangatja nyurala nganmanytju tjakultjunanyi tjukurpa nyara paluru utiringkunyitja kuwaripangka. Ka nyura malangka kulira ngayuku mulamularingkuku, panya ngayulu panya paluru, Godalu panya kalkuntjanya. <sup>20</sup> Tjukururungkuṅa nyurala wangkanyi. Ngayuluṅa tjakulpa tjuṅa witura iyalpai ngayuku tjukurpa tjakultjunkunyitjaku. Ka kutjupangku anangu nyara palunya tjananya pukularira altirampa ngayunya kulu pukultu altinyi. Munu paluru ngayunya altirampa ngayuku Mama kulu pukultu altinyi panya ngayunya iyantjanya.”

*Jesulu Judasanya Kuraringkunyitja Nganmanytju Wangkanytja*  
(Matthew-ku 26:20-25; Markaku 14:17-21; Luke-aku 22:21-23)

<sup>21</sup> Munu nyanga palunya wangkara wiyaringkula Jesunya kurunpa pulkara tjituru-tjitururingu munu tjanala wangkangu, “Tjukururungkuṅa nyurala wangkanyi. Kutjungku nyanga ngananalanguru Jewku mayatja tjuṅangka nintilku ngayunya witintjaku.”

<sup>22</sup> Kayanku nintintja tjuṅangku nyanga palunya kulira yunpa kutjupa kutjuparira ngapar-ngaparku nyangangi putu kulira, “Ngananya nyangangku wangkanyi?” <sup>23</sup> Ka nintintja kutju Jesula itingka anta-ngaringi palumpa panya malpa mulapa. <sup>24</sup> Ka wati nyara palula Simon Peterlu marangku tjapira wangkangu, “Wati-tjapila! Ngananya palangka wangkanyi?”

<sup>25</sup> Ka wati paluru itingka anta-ngarinytjatjanungku ma-ilaringkula palula tjaalymara tjapinu, “Mayatja, wati paluru ngananya?”

<sup>26</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Nyangamani. Kuwarina mai mantjira tjalatjura unganyi wati panya palunya. Nyara paluruṅi witintjaku nintilku.” Munu mulapatu mai mantjira tjalatjura ungu Judasanya, Simon Kariyataku katja. <sup>27</sup> Ka paluru marakatira mai mantjinnyangka nyara palula ara Satannga wati nyanga palula tjarpangu. Ka Jesulu wangkangu palula, “Mapalku ankula palyala panya nyuntu palyantjik-itjangku kulintjatjanungku.”

<sup>28</sup> Kaya uwankarangku tjungu nyinanytjatjanungku tjukurpa nyanga palunya putu kulinigi Jesulu Judasala wangkanyangka. <sup>29</sup> Kutjupa tjarangku kulinigi, “Tjinguru nyangangku Judasanya wituni ankula nganampa mai mantjintjaku, panya paluru yakutja manitjara nganampa kanyilpai.” Kaya kutjupa tjarangku kulinigi, “Tjinguru palunya wituni ankula anangu ngaltutjara tjuṅa mani ma-ungkunyitjaku.” <sup>30</sup> Ka Judasala mai lampi Jesulu panya ungunyangka mantjira ngalkunu munu pakara mapalku anu urilkutu. Ka manta maruringkula munga ngarangi.

*Jesulu Tjananku Mukuringkunyjtaku Wangkanytja*

<sup>31</sup> Ka Judasanya ankunyangka malangka Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjuṭangka, “Kuwarina Watiku Katjangku wiru mulapa palyalku, kana Godalu pulkara mirawaniku. Ka wiru mulapa ngayulu palyannyangka anangu tjuṭangka Godanya palu purunypatu pulkara mirawaniku. <sup>32</sup> Uwa, tjana ngayulanguru Godanya pulkara mirawaniku, ka nyara palula malangka Godalu ngayunya ngapartji mirawaniku anangu tjuṭangka mirangka, munu paluru rawangku patantja wiyangku mapalkungku palyalku kuwaritu.”

<sup>33</sup> Munu tjanala piruku wangkangu, “Walytja tjuṭa! Ngayulu kuwari tjukutjuku nyurala nyinanytjatjanu ananyi. Ka nyura ngayunya ngurilku, munu nyura ngurira putu nyakuku, panya ngayulu nganmanytju wangkangu Jewku mayatja tjuṭangka nyanga alatji, ‘Ngayulu nyara ankunytjitakutu nyura putu ngayunya ma-wanalku.’ Alatjina tjanala wangkangu, kana kuwari tjukurpa pala palunya nyurala kulu wangkanyi alatji, ‘Nyura ngayunya putu wanalku ngayulu ankunytjitakutu.’

<sup>34</sup> “Palu kuwarina tjukurpa kuwaritja nyurala wangkanyi. Uti nyuranku mukulya pulka nyinama. Panya ngayulu mukulyangku nyuranya atunymara kanyini, palu purunypatu nyuranku uti mukulyangku kanyinma. <sup>35</sup> Panya nyuranku alatji ngaltunytju pulka mukuringkunyangka nyakula anangu winkingku nintiringkula kulilku nyura ngayuku nintintja tjuṭa nyinanyangka.”

*Jesulu Wangkanytja Peternya Ngula Palumpa Ngurparingkunyjtaku (Matthew-ku 26:31-35; Markaku 14:27-31; Luke-aku 22:31-34)*

<sup>36</sup> Ka Simon Peterlu tjapinu, “Mayatja, yaaltjikutun ananyi?”

Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, nyuntu kuwari ngayunya putu ma-wanalku nyanga ngayulu ankunyangka. Palu ngulanin wanalku.”

<sup>37</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Mayatja, nyaakunanta wanalwiyangku wantir'iyalku kutju ankunytjaku? Ngayulu mukuringanyi nyuntunya wanantjikitja, mununa palya nyuntunya wanara nyuntumpa ngalkilpa iluku.”

<sup>38</sup> Ka Jesulu wangkangu Peterla, “Palu mulamulangku wanyu wangkanyi ngayuku ngalkilpa ilunytjikitjangku? Kulila, nyuntulana kuwari tjukarurungku wangkanyi, panya tjintu pakantja kuwari-pangka tulpu panya tjuki wangkapai, ka munga nyanga kuwari tulpu paluru wangkanytja kuwaripangka nyuntu ngayuku mankurara ngurparingkuku.”

## 14

*Jesunya Iwaranya Mamalakutu*

<sup>1</sup> Munu piruku Jesulu nintintja tjuṭangka wangkangu, “Kurupa iluru-ilururinytja wiyaya nyinama. Godakuya mulamulariwa, ngayuku kulu. <sup>2</sup> Ngayuku Mamaku ngurangka ngura tjuṭa mulapa ngaranya, kana nyara palulakutu ankula ngura tjuṭa nganmanytju palyalku nyurampa. Nyangatjana nyurala tjukarurungku wangkanyi, panya mulapa ngura tjuṭa nyara palula ngaranya. Ngayuluna nyurala ngunti wangkanytja wiya. <sup>3</sup> Mununa ankula ngura nyurampa-warara palyantjatjanu malakulta pitjaku, mununa nyuranya mantjira katiku

ngura nyara palulakutu nyura ngayula tjunguringkula nyinanytjaku.  
<sup>4</sup> Panya nyura ninti iwara panya ngayulu ankunytjitjaku.”

<sup>5</sup> Ka Thomasalu wangkangu, “Mayatja, nganaṅa ngurpa ngura nyara palumpa nyuntu pala ankunytjitjaku. Munula iwaraku kulu ngurpa. Yaaltjingarala nintiringkuku iwara nyara palumpa?”

<sup>6</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngayuluna iwaranya, panya nyura ngayulawanungku kutju uwankara tjukarurungku kulilku munu nyura ngayula kutju kulira wankaru Godala wirkankuku. Panya ngayulu kutjungku nyuranya wirkakatiku Mamalakutu, kutjupangku wiya.” <sup>7</sup> Munu piruku tjanala wangkangu nyanga alatji, “Nyura tjinguru ngayuku ninti pulka nyinarampa ngayuku Mamaku kulu ninti nyinama. Palu nyanganguru nyura Mamaku ninti nyinanyi, munu nyura palunya nyangu.”

<sup>8</sup> Ka Philipalu alatji wangkangu, “Mayatja, wanyulanya Mama palunya nintinma, kala nyakula pukularima.”

<sup>9</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Philip, palu wanyu nyuntu ngayunya nyakunytja wiyatu? Panya ngayulu nyurala tjungu titutjara paranarangi, kan ngurpa titutjara nyinanyi? Kulila, kutjupangku ngayunya nyakula Mamanya kulu nyanganyi. Kan nyaakitjangku wangkanyi ngayulu Mamanya nyurala nintintjaku? <sup>10</sup> Palu putun kulini? Mamanya ngali kutjutu tjungu nyinanytja. Panya ngayulu nyurala aratja ma-tjakultjunkupai Mamala kulintjatjanungku. Panya paluru ngayula unngu nyinanyi mununi paluru ngayunya witulyankupai waraka palumpa palyantjaku.

<sup>11</sup> “Ala, uti nyura mulamularingama ngayulu wangkanyangka, panya Mamanya ngali kutjutu nyinanyi. Palu tjinguru wangkanyangka putu mulamularingkula nyura uti miracle panya tjuta kulinma ngayulu witulya pulkangku palyantja, munu palunya tjananya nyakunytjatjanu mulamularingama ngayulu nyanga wangkanytjitjaku. <sup>12</sup> Tjukarurungkuṅa nyurala wangkanyi, anangumpa ngayuku mulamularingkulampa paluru ngayulu purunytju miracle tjuta witulyangku palyalku. Munu nyanga ngayulu palyantjanya purunypa kutju wiya kutjupa pulka mulapalta palyalku witulya pulkangku ngayula waintara, panya ngayulu Mamalakutu malaku ananyi. <sup>13</sup> Ka nyura ngayuku walytja nyinara ngayula tjapinnyangka ngayulu kulira nyurampa palyalku. Kaya anangu tjutangku ngayulu palyannyangka nyakula Mamanya pulkara mirawaniku witulya pulkanya. <sup>14</sup> Uwa, nyura ngayuku walytja tjutangku kutjupa kutjupa tjutaku ngayula tjapinnyangka ngayulu nyurampa palyalku alatjitu.”

### *Jesulu Kurunpa Milmilku Kalkuntja*

<sup>15</sup> Munu piruku Jesulu tjanala wangkangi palumpa nintintja tjutangka, “Nyura ngayuku mukuringkulampa uti wanganarangku kulira palyanma ngayulu wangkanyangka. <sup>16</sup> Kana ngayulu Mamala tjapilku, ka nyuranya ungkuku Kurunpa Milmilnga nyuranya alpamilantjaku munu nyurala tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>17</sup> Ka Kurunpa nyanga paluru nyuranya tjukurpa tjukaruru nintilku. Palu anangu panya watarku nyinapai tjuta Kurunpa nyanga palumpa putu mulamularingkupai. Panya paluru tjana palunya putu nyanganyi munuya palumpa ngurpa nyinanyi. Kurunpa nyanga paluru mulapa nyurala tjungu titutjara nyinanyi. Nyara palulanguru nyura palumpa

ninti nyinanyi. <sup>18</sup> Ngayulu nyuranya urtjunu titutjarangku wantikatinytja wiya. Ngayulu ankunytjatjanu malaku pitjaku. <sup>19</sup> Kuwari nguwanpana ananyi. Kaniya watarku nyinapai tjutangku piruku nyakunytja wiya. Palu nyura ngayunya wanalpai tjutangku piruku nyakuku. Panya ngayulu Mamala tjungu titutjara nyinanyangka nyura kulu palula tjungu titutjara nyinaku. <sup>20</sup> Ka nyura palula ara nyura nintingku nyakula kulilku panya Mamanya ngali kutjutu nyinanytja, munu palu purunypatu nyura kulilku panya nyuntu nganana junguringkula kutjutu nyinanytja.

<sup>21</sup> “Ngananya tjana wanyu ngayuku pulkara mukuringanyi? Wiya panya ngayuku tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tjuta, nyura paluru tjana ngayuku pulkara mukuringanyi. Ka Mamanya kulu palumpa tjanampa pulkara mukuringanyi tjana ngayuku mukuringkuyangka. Kana ngayulu kulu palumpa tjanampa pulkara mukuringkuku mununatju tjanala walytjangku nintilku.”

<sup>22</sup> Ka wati panya Judas kutjupangku, Kariyatanya wiyangku, palula wangkangu, “Mayatja, nyaakun nganana kutju utiringkunytjikitjangu wangkanyi? Ka anangu kutjupa tjutampaya wanyu watarku alatjitu nyinama, nyuntunya nyakuwiya alatjitu?”

<sup>23</sup> Ka Jesulu wangkangu alatji, “Kutjupa ngayuku pulkara mukuringkulampa paluru tjukurpa ngayuku wanganarangku kulira palyalku. Ka palumpa Mamanya mukuringkuku, kali ngali palula titutjara ngurararira nyinaku. <sup>24</sup> Ka anangu kutjupa ngayuku mukuringkuwiya nyinarampa ngayuku tjukurpa paluru putu tjukarurungku palyalku. Palu tjukurpa nyangatjana nyurala wangkanyi aratja ngayuku wiya, panya Mamalu ngayunya iyantjalu ngayunya nintinnyangka. <sup>25</sup> Nyanga uwankarana kuwari tjakultjunanyi nyurala nyanga tjungu nyinaralpi. <sup>26</sup> Palu Kurunpa Milmitu pitjala nyuranya alpamilalku, panya Mamalu palunya iyalku ngayuku arangka nyurala tjungu nyinanytjaku. Ka paluru pitjala nyuranya nintilku ngayulu panya nyurala nganmanytju wangkanytja uwankara nyura watarkuriwiyangku kulintjaku.

<sup>27</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wantikatinyi palu nyuranya kurunpa pukulpa nyinanytjaku palyani. Panya ngayulu kurunpa rapa pukulpa nyinanyi, palu purunypa ngayulu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku. Nyura anangu watarkitja tjuta mukuringanyi pukulpa nyinanytjikitja. Palu wiya, tjanampa pukulpa unytju kutju ngarapai. Ka ngayulu kutjungku pukulpa titutjara nyinanytjaku palyalpai. Ka nyura kulira kurunpa jtjuru-jtjitururira nguluringkuwiya nyinama.

<sup>28</sup> “Nyura panya nganmanytju kulinu ngayulu wangkanyangka alatji, ‘Nyuranya wantikatira ananyi, mununa nyuralakutu malaku pitjanyi.’ Palu nyaaku nyura nyangatja kulira jtjuru-jtjitururinyi? Tjinguru nyura ngayuku pulkara mukuringkunytja wiya. Panya nyura ngayuku pulkara mukuringkulampa uti tjukurpa nyangaku pukularima ngayulu Mamalakutu ankunyangka kulira. Panya Mamanya pulka mulapa ngayula waintara nyinanyi. <sup>29</sup> Nyangatjana nganmanytju nyurala tjakultjunanyi. Ka ngula tjukurpa nyanga paluru utiringkuyangka nyura nintingku kulilku nganmanytju panya



ngayulu wangkanytja. Munu nyura kulintjatjanu ngayuku mulamularingkuku. <sup>30</sup> Palu ngayulu piruku rawangku nyurala wangkanytja wiya, panya manta nyangaku mayatja Satangga kuwari pitjanyi. Palu nyara paluru putu ngayunya mayatjarira kanyilku.

<sup>31</sup> “Panya ngayulu Mamala wanganarangku kulilpai mununa paluru ngayunya wangkanytja uwankara kulintjatjanungku palyalpai, kaya nyara palulanguru anangu manta winkitjangku kulilku ngayulu palumpa pulkara mukuringkunyangka.”

Alatji Jesulu wangkangi palumpa nintintja tjutangka munu palulanguru wangkangu, “Uwa alatjitulta. Walangkula ngura nyangatja wantikatira ara.”

## 15

### *Jesunya Punu Kiripitji Purunypa*

<sup>1</sup> Jesulu palumpa nintintja tjutangka wangkangi nyanga alatji, “Ngayuluna punu panya kiripitji purunypa, ka ngayuku Mama wati panya kaana kanyilpai purunypa. <sup>2</sup> Uwa, ngayulu kiripitji kultu purunypa, ka nyura mina tjuta purunypa. Ka wati panya kaana kanyilpailu ngayuku Mamangku pitjala mina mai wiya ngaranyangka nyakula mutura waniku munu mina palya maitjara nyakula tjukutjuku mutura wirulku ngula pakara mai pulkatjararingkunyjtaku. <sup>3</sup> Ka nyura alatjitu nganmanypa wiruringu, panya ngayulu tjukurpa tjuta nyurala wangkangi, ka nyura kulira mawanganarangu. <sup>4</sup> Palulanguruya ngayula tjungu ngarama, kana ngayulu nyurala tjungutu ngaraku. Panya punu mina nganmanytju mutura waninytjita piltiringkula putu pakara maitjararingkupai, palu panya punu kultungka tjungu ngarala nyara palulanguru kutju pakara maitjararinganyi. Ka nyura palu purunypatu ngayula tjungu ngarala kutju Godanya mukuringkunytja uwankara rawangku palyalku munu tjukaruru wirura nyinaku. Palu nyura ngayula tjungu ngarawiyangku wantirampa Godanya mukuringkunytja putu alatjitu palyalku.

<sup>5</sup> “Ngayuluna punu kiripitji wata purunypa, ka nyura mina tjuta purunypa pakara ngaranyi ngayula tjungu. Munu nyura alatji rawa ngayula tjungu ngaralampa nyura Godanya mukuringkunytja rawangku palyalku. Palu ngayula wiyangka nyura nyura putu palumpa palyalku paluru mukuringkunyangka. <sup>6</sup> Panya anangumpa ngayula tjungu wiya patu ngaralampa paluru mina mutura waninytja purunypa. Panya mina mutura waninyangka piltiringkupai, nyara palu purunypa nyura ngayulanguru paturingkula wiyaringkuku. Panya mina piltiringkunytja tjutaya urara warungka wanipai kampara wiyaringkunyjtaku. Ka palu purunypatu nyura wiyaringkuku ngayulanguru paturingkula.

<sup>7</sup> “Ka nyara palula-tawara nyura uti ngayula tjungu titutjara ngarama munu tjukurpa ngayuku wanganarangku kulinma. Ka nyara palulanguru nyura Mamala kutjupa kutjupa tjutaku ngatjinnyangka paluru nyuranya ngapartji wanganarangku kulira unkkuku. <sup>8</sup> Uwa, panya Godanya mukuringanyi nyura titutjarangku palumpa palyalkatinytjaku paluru mukuringkunytja uwankara. Ka nyara palulangurulta anangu tjutangu nyuranya wirura palyannyangka

nyakula kulilku, ‘Munta-uwa, mulapa anangu nyanganpa Jesuku walytja tjuta nyinanyi.’ Munuya nyuranya nyakunytjatjanungku Godanyalta pulkara mirawaniku.

<sup>9</sup> “Mamanya panya ngayuku pulkara mukuringanyi, ka palu purunypatu ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi. Kaya nyanga palunya rawangku kulinma, munuya ngayula titutjara tjungu ngarama ngayulu nyuranya rawangku mukulyangku kanyintjaku. <sup>10</sup> Panya nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulinnyangkampa, ngayulu ngapartji nyuranya mukulyangku atunymara kanyilku titutjarangku. Panya ngayunya Mamalu mukulyangku kanyini palumpa wangka ngayulu wanganarangku kulira palyannyangka, palu purunypa ngayulu nyuranya rawangku kanyilku nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulinnyangka. <sup>11</sup> Uwa, nyanga nyuralana tjakultjunu nyura pukulpa mulapa nyinanytjaku. Panya ngayulu pukulpa mulapa nyinanyi, mununa mukuringanyi nyura kulu palu purunypatu ngayula tjunguringkula pukulpa nyinanytjaku tjituru-tjituru wiya.

<sup>12</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wangkara wituni nyuranku mukulya pulka nyinanytjaku. Panya ngayulu mukulyangku nyuranya atunymara kanyini, palu purunypatu nyuranku uti mukulyangku kanyinma. <sup>13</sup> Anangu kutjupa tjinguru palumpa malpaku ngalkilpa iluku nguluringkunyitja wiya. Kala alatjirinyangka nyakula kulilpai, ‘Mulapa paluru palumpa malpaku pulkara mulapa mukuringu waintara alatjitu.’ <sup>14</sup> Ka nyura ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulira palyarampa ngayuku malpa mulapa nyinanyi. <sup>15</sup> Tjinguruna nyuranya rawangku kulinma ngayuku warkaripai tjuta. Palu wiya, nyanganguruna nyuranya walytjanmananyi. Wati panya warkaripai mayatjangku wangkara witulpai kutju, kutjupa kutjupa utira tjakultjunkunyitja wiyangku. Ka paluru ninti wiyangku warka kutju palyalpai mayatjangku witunnyangka. Palu nyuranya ngayulu kuwari walytjanmananyi, panya ngayulu nyurala walytjanga uwankara utingku tjakultjunu Mamala kulintjatjanungku. <sup>16</sup> Tjinguru nyura kulini nyura ngayunya ngurkantankunytjatjanungku-palku. Palu wiya ngayuluna nyuranya ngurkantanu mununa nyuranya witunu Godanya mukuringkunyitja uwankara palyalkatinytjaku titutjarangku. Ka pala palulanguru nyura ngayuku walytjaringkunyitjatjanungku Mamala tjapinnyangka paluru nyuranya ungkuku.

<sup>17</sup> “Uwa, ngayulu nyuranya wangkara wituni nyuranku mukulya pulka nyinanytjaku ngalunytju pulka.”

### *Mantatja Tjuta Kuraringkunyitja*

<sup>18</sup> “Kaya anangu panya mantatja kutju kulilpai tjutaya nyurampa kuraringkunyangkampa nyura uti alatji kulinma, panya tjanaya ngayuku-warara kuraringu. <sup>19</sup> Tjinguru nyura palula tjanala tjungungku mantatja kutju kulinnyangkampa paluru tjana nyurampa pulkara mukuringama. Palu ngayulu panya nyuranya mantangka nyanga watarku nyinanyangka ngurkantara mantjinu, ka nyura mantatja panya tjuta kulintjaku wiyaringu, panya nyura kuwari kulintja kutjupatjara nyinanyi. Kaya nyara palulanguru nyurampa kuraringanyi nyara mantatja kutju kulilpai tjuta.

20 “Tjukurpa panyatjaya kulinma, panya ngayulu nyurala wangkangu alatji, ‘Panya wati warakaripai tjukutjuku, ka panya palumpa mayatja pulka palula munkara.’ Ka panya mirpantju tjuatjangu ngayunya anara kurarampa palu purunypatu nyuranya ngapartji anara kuralku nyura ngayuku warka palyannyangka. Palu kutjupa tjuatjangu ngayuku tjukurpa wanganarangku kulirampa palu purunypatu nyurala ngapartji wanganarangku kulilku. 21 Uwa, nyanga alatjiya nyuranya ngapartji kuralku panya nyura ngayuku walytjaringkunyangka. Panya tjana Mamaku ngurpa nyinanyi ngayunya panya iyantjitjaku.

22 “Tjinguru ngayulu pitjala wangkanytja wiyangu wantinyangkampa tjana watarku alatjitu nyinama kura kulintja wiya. Palu ngayulu alatjituna tjukurpa pitjala tjanala wangkangu, kaya kulira wantingi. Pala palulanguru tjananku putu ngurpanmananyi nganmanytju kurantjatjanungku. 23 Palu ngayuku kuraringkulampa ngayuku Mamaku kulu kuraringanyi. 24 Tjinguruna pitjala tjanala kutjupa kutjupa wiru tjuta palyalwiya nyinanyangkampa tjana ngurpatu nyinama kura tjana palyantjatjanungku kulintja wiya. Palu ngayulu alatjituna pitjala tjanala wiru tjuta palyaningi panya kutjupangu nganmanytju nyanga purunypa palyantja wiyatu. Kaya kuwari kutju nyakula mulamularingkuwiya Mamaku ngalimpa kuraringanyi. 25 Ka tjukurpa nyanga palu purunypa nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi alatji,

‘Ngayukuya unytju alatjitu wiyanguru kuraringu.’ \*

Ka tjukurpa nyanga paluru kuwari utiringu. 26 Palu Nintilpainya pitjaku Mamalanguru Kurunpa Milmilnga, panya paluru Godanya tjukarurungku utilpai. Panya ngayulu kuwari Mamalakutu ankula palunya nyuralakutu witulku nyurala tjunguringkula nyinanytjaku munu tjukarurungku ngayunyatjara tjakultjungkunyitjaku. 27 Ka nyura kulu ngayunyatjara tjakultjunama, panya nyura ngayula tjungu rawa mulapa para-ngaranggi.”

## 16

1 “Uwa, nyangatjana nyurala nganmanytju utira tjakultjunanyi nyura ngayunya wantikatinytjaku-tawara. 2 Panya Jewku mayatja tjuatjangu nyuranya paluku wali inmatjanguru palula tjanala inmangka tjunguringkunyitjaku-tawara. Munuya ngula nyuranya iluntankuku nyanga alatji ngunti kulira, ‘Godanya nganampa pukularinyi nganana tjananya iluntankunyangka nyakula.’ Palu wiya. 3 Panya tjana nyanga alatji palyalku Mamaku ngurpangu munu ngayuku kulu ngurpangu. 4 Kana nyangatja nyuranya nganmanytju wangkara ngulutjunanyi nyura ngula nintingku kulintjaku ngayulu panya wangkanytja utiringkunyangka nyura nyakula tjanampa nguluringkula ngayunya wantikatinytjaku-tawara.”

### *Kurunpa Milmilu Tjukarurungku Nintintjaku*

Munu palulanguru Jesulu piruku tjanala wangkangu, “Ngayulu panya nyuranya nganmanytju ngurkantanu mununa nyara palulanguru nyurala rawa tjungu nyinangi. Pala palulanguruna tjukurpa nyanganpa nyurala nganmanytju wangkanytja wiya. 5 Palu kuwari

\* 15:25 Psalm 35:19; 69:4

nyangana ngayulu ananyi ngayunya iyantjitjakutu. Ka nyura kulira ngayula tchapintja wiya, ‘Yaaltjikutun ananyi?’<sup>6</sup> Panya nyura tjukurpa nyanga ngulutjungkunyitja kulira kurunpa pulkara tjituru-tjitururinyi.

<sup>7</sup> “Palu nyangatjana nyurala tjukarurungku wangkanyi. Palyana ananyi, panya ngayulu ankunyangka malangka nyura wiru mulapa mantjilku, panya ngayulu ankunytjatjanungku nyurampa iyalku Nintilpai kutjupa nyuranya rapara wirura kanyintjaku, Kurunpa Milmilnga. Palu tjinguru ngayulu ankunytja wiya nyinanyangkampa paluru nyuralakutu pitjanytja wiyatu ngaraku.<sup>8</sup> Kurunpa paluru pitjala anangu manta winkitjangku ngunti kulinnyangka utilku. Panya tjana kura ngunti ngurkantankupai palya-palku kulira. Munuya paluru tjana ngayunya ngunti analpai tjukurpa ngunti wangkanyangka-palku kulira. Munuya ngunti kulilpai Godalu tjananya ngurkantara tjarantja wiyangku wantiku. Palu tjana ngunti kulinnyangka Kurunpa Milmiltu utilku alatjitu.<sup>9</sup> Panya tjana kura ngunti ngurkantankupai ngayuku mulamularingkuwiyangku wantira.<sup>10</sup> Munu panyaya ngayunya ngunti analpai tjukurpa ngunti wangkanyangka-palku kulira. Palu wiya, panya ngayulu Mamalakutu ananyi, kani nyura piruku nyakunytja wiyaringkuku.<sup>11</sup> Ka panyaya ngunti kulilpai Godalu tjananya ngurkantara tjarantja wiyangku wantiku. Palu panya Godalu nganmanytju Satangga ngurkantara waningu nyara mantatja kulilpai tjutaku mayatja. Nyara palulanguru Godalu alatjitu tjananya kulu ngurkantankuku kura tjuta palyantjitjangu. Uwa, nyanga alatjiya mantatja kulilpai tjutangku ngunti-ngunti kulilpai, ka panya Kurunpa Milmiltu pitjala tjana ngunti kulintja utilku.

<sup>12</sup> “Uwa, ngayulu tjukurpa kutjupa tjuta mulapa nyurala tjakultjungkunytjikitjangku kulini, palu nyura tjinguru tjuta wangkanyangka putu kulilku.<sup>13</sup> Palu ngula Kurunpa Milmilnga pitjaku. Nyara paluru tjukurpa Godanyatjara tjukarurungku utilpai. Munu nyara paluru nyuranya tjukurpa uwankara tjukarurungku nintilku. Kurunpa nyara paluru panya walytjangku kulira nintilpai wiya, Mamala kulintjatjanungku kutju paluru nyurala tjukarurungku tjakultjungkuku. Munu paluru nyurala wangkaku panya ngula utiringkunytjaku.<sup>14</sup> Nyara paluru tjukurpa ngayulu wangkanyangka kulintjatjanungku nyurala nintilku, ka nyura kulira ngayunya mirawaniku.<sup>15</sup> Panya uwankara Mamalu kanyintja ngayulu kulu kanyini. Nyanga palulanguru panyana nyurala wangkangu alatji, ‘Kurunpa Milmiltu ngayula kulintjatjanungku nyurala nintilku ngayuku tjukurpa.’”

*Nintintja Tjuta Tjituru-tjitururinytja Munu Palula Malangka Pukularinytja*

<sup>16</sup> Munu palulanguru Jesulu wangkangu, “Kuwari nguwanpa nyura ngayunya nyakuwiya nyinaku. Munu palulanguru nyura tjukutjuku nyinara piruku ngayunya nyakuku.” Alatji paluru wangkangi palumpa nintintja tjutangka.

<sup>17</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka nintintja kutjupa tjutangku putu kulira ngaparku wangkangi, “Nyaa nyangangu wangkanyi panya kuwari nguwanpala kunyu palunya nyakuwiya nyinaku, munula kunyu palulanguru tjukutjuku nyinara piruku nyakuku?”

Nyaaku paluru wangkanyi Mamalakutu ankunytjikitjangku? <sup>18</sup> Munu paluru nyaa wangkangi, 'kuwari nguwanpa?' Putula kulini paluru wangkanyangka."

<sup>19</sup> Ka Jesulu nintingku kuliningi paluru tjana tjapintjikitjangku kulinnyangka. Munu nyanga alatji wangkangu tjanala, "Wangkangu panyana nyurala alatji, 'Kuwari nguwanpa nyura ngayunya nyakuwiya nyinaku. Munu palulanguru nyura tjukutjuku nyinara piruku ngayunya nyakuku.' Ka nyura wanyu ara nyanga palunya wangkara kulini tjukarurungku kulintjikitjangku? <sup>20</sup> Wiya, nyangatjana tjukarurungku nyurala wangkanyi. Panya mulapa nyura kurunpa tjituru-tjitururira uparingkula ulaku. Ka anangu panya mantatja kulilpai tjuta pulkara pukulariku. Uwa, nyura mulapa pulkara tjituru-tjitururiku, palu malangka nyura tjituru-tjitururinytjatjanu piruku pukulariku. <sup>21</sup> Nyaa purunypa, panya minyama ititjara iti kuwaripangka tjituru-tjituru nyinapai iti kanyintjikitja. Palu iti wirkankunyangka nyakula paluru pulkara pukularipai munu pika panyatja kulintja wiyaringkupai.

<sup>22</sup> "Ka nyara palu purunypa nyura tjituru-tjituru nyinaku ngayulu ankunyangka. Palu ngayulu nyuranya piruku nyakuku, ka nyura ngayunya nyakula pulkara pukulariku kurunpa winki. Ka kutjupa tjutangu nyuranya pu tu piruku tjituru-tjiturunkuku.

<sup>23</sup> "Uwa, tjintu nyara palulanguru nyura ngayula piruku tjapintja wiyaringkuku kutjupa kutjupaku nintiringkunytjikitjangku, panya Kurunpa Milmilu nyurala uwankara nintilku. Tjukarurungkuna nyurala wangkanyi, panya nyura ngayuku walytja nyinarampa Mamala kutjupa kutjupaku tjapinnyangka paluru nyuranya ungkuku alatjitu. <sup>24</sup> Panya nganmanypa nyura ngayunya wanara Mamala ngatjintja wiya ngarangi. Palu kuwari nyanga nyura uti palula ngatinma, ka nyuranya ungkuku, ka nyura nyara palulangurulta pukulpa pulka mulapa nyinaku.

<sup>25</sup> "Uwa, nganmanytjuna nyurala tjukurpa tjuta wangkangi ara tjutatjara nyura kampa kutjupawanungku kulira nintiringkunytjaku. Palu ngulana ara nyanga palu purunypa tjuta kampa kutjupawanungku wangkanytja wiyangu tjukarurungku wangkaku tjukurpa Mamanyatjara nyura utingku kulintjaku. <sup>26</sup> Ka tjintu nyara palulanguru nyura ngayuku walytja nyinarampa Mamala walytjangku tjukarurungku tjapilku, ka ngayulu nyurampa palula tjapintja wiyaringanyi. <sup>27</sup> Panya Mamanya paluru alatjitu nyurampa pulkara mukuringanyi, panya nyura ngayuku mukuringu munu panya nyura mulamularingu ngayulu Mama Godalanguru pitjanytjijaku. Nyara palulanguru Mamanya nyurampa pulkara mukuringanyi. <sup>28</sup> Uwa, ngayuluna mulapa Mamalanguru pitjangu nyanga mantakutu. Mununa kuwari manta nyangatja wantikatira malaku Mamalakutu ananyi."

<sup>29</sup> Kaya nintintja tjutangu kulira wangkangu, "Munta-uwa, kuwari nyanga nyuntu utingku wangkanyi ara kutjupatjara kampa kutjupawanungku wangkanytja wiyangu. <sup>30</sup> Kala nyanga kuwarilta kulini nyuntun mulapa uwankaraku ninti. Panya nyuntu nganmanytju nintingku kulilpai kutjupangu nyuntula tjapintjikitjangku kulinnyangka.

Nyanga palulanguru mulamularinganyi panya nyuntun mulapa Godalanguru pitjanytja.”

<sup>31</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Nyura wanyu mulapa ngayuku mulamularinganyi? <sup>32</sup> Palu kulila, kuwari nguwanpa nyura wililyarara ankuku ngura walytjakutu walytjakutu munu nyura ngayunya kutju wantikatiku. Palu ngayulu kutju mulapa wiya panya Mamanya ngali nyinanyi.

<sup>33</sup> “Uwa, nyangatjana nyurala wangkangi nyura kurunpa rapa nyinanytjaku. Panya nyura ngayunya wanara raparingkula nyinaku. Palu mantatja kulilpai tjutangku nyuranya titutjarangku kuralku. Palu palya, panya ngayulu mantatja uwankarangka waintarira ngayulu-kutjuringu. Nyara palulanguru nyura uti pukulpa mulapa nyinama kurunpa raparingkula.” Alatji Jesulu wangkangu palumpa nintintja tjutangka.

## 17

### *Jesulu Mamala Tjapintja*

<sup>1</sup> Munu Jesulu tjanala wangkara wiyaringkula ira-nyangu ilkarikutu munu Mamala wangkara tjapiningi alatji, “Mama, tjiñtu panyatja wirkanu. Kani nyuntu ngayunya nyanga anangu tjutangka nintila ngayunya tjukarurungku ngurkantankunytjaku panya ngayulu witulya pulka mulapa nyuntumpa katja. Ka ngayulu ngapartji palu purunypatu tjanala nintilku nyuntunya kulu tjukarurungku witulya pulka ngurkantankunytjaku. <sup>2</sup> Panya nyuntunin tjunu anangu winki kuranyurira kanyintjaku mununin kutjupatjara ngayunya ungu ngayukurinytjaku, kana palunya tjananya uwankara wankarunkuku titutjara nyuntula tjungu nyinanytjaku. <sup>3</sup> Palu ngananya tjanaya wanyu wanka titutjara nyinaku? Wiya, panya paluru tjana nyuntumpa ngalimpa ninti mulapa nyinanytjatjanu kutjuya titutjara wanka nyinaku. Panya nyuntu kutju God mulapa nyinanyi, ka ngayulu panya nyuntu iyantjitjanya, Jesunya Christanya. <sup>4</sup> Nyuntunin waraka palyantjaku witura iyanu mantakutu, kana uwankara palyara wiyara nyuntumpa witulya pulka utinu anangu tjutangka. <sup>5</sup> Mama, panya nyuntu ngali manta kuwaripangka kutjutu nyinangi witulya pulka. Kani kuwari panya purunypatu ngayunya pulkanmanama witulya pulka mulapa nyinanytjaku nyuntula tjungu.

<sup>6</sup> “Nyanga mantangka tjanala nyuntunya nintinu anangu panya nyuntu ngayunya ungkunyitjita tjuta, kaya nintiringkula nyuntunya tjukarurungku kulini. Panya palunya tjananya nyuntu ngurkantara kanyiningi, munu panyanin ngayunya ungu. Kaya paluru tjana nyuntumpa wangka wanganarangku kulira palyanu. <sup>7</sup> Kuwariya nintingku kulini panya uwankara ngayulu palyantja nyuntu ngayunya nintinu. <sup>8</sup> Ka panya ngayulu tjananya nintinu tjukurpa panyatja, panya nyuntu ngayunya nintintja, kaya wanganarangku kulinu. Munuya kulini mulapa ngayulu nyuntulanguru mantakutu pitjangu nyuntu iyannyangka.

<sup>9</sup> “Uwa Mama, nyanga palumpa tjanampana nyuntula tjapini, palu panya mantatja kulilpai tjutakuna tjapintja wiya. Nyangatjana tjanampa kutju nyuntula ngatjini panya nyuntu ngayunya ungkunyitja tjutaku, panya paluru tjana nyuntumpa walytja nyinanyi. <sup>10</sup> Paluru

tjana nyuntumpa ngalimpati nyinanyi. Kaya anangu tjutangka palunya tjananya ngayunya wanannyangka nyakula ngayunya mirawanira pulkanmananyi. <sup>11</sup> Kuwari nguwanpana manta nyangatja wantikatira ma-pitjanyi nyuntulakutu. Palu nyanga tjanaya mantangka rawa nyinanyi, ngayunya wanalpai tjuta. Mama, nyuntun wiru mulapa nyinanyi witulya pulkanya, munu panyan ngayunya witulyanu palu purunypatu witulya pulka nyinanytjaku. Wanyu nyanga tjananya witulya pulkangku atunymara kanyinma uwankara tjungu nyinanytjaku, panya nyuntu ngali tjungu nyinanytja purunypa.

<sup>12</sup> “Uwa, nyuntu panyanin tjunu witulya pulka nyinanytjaku, kana mulapa tjanala tjungu nyinara witulya pulkangku tjananya atunytju kanyiningi kutjupa kawalinkunyitja wiyangku. Palu panya Judasanya kutju kawankatingu, panya nganmanytju nyiringka iriti wwalkatjunu paluru kawankatinytjaku, ka panya mulapa alatjiringu.

<sup>13</sup> “Kana kuwari ngayulu nyuntulakutu ma-pitjanyi. Palu mantangka nyanga nyinarana tjukurpa nyanganpa tjanala wangkanyi kuwaripangku tjana kulira pulkara pukularinytjaku kurunpa winki, nyanga ngayulu pukulpa nyinanytja purunypa. <sup>14</sup> Nyuntumpa tjukurpana tjanala wangkara utinu ngayunya wanalpai tjutangka. Kaya anangu tjukurpa mantatja kulilpai tjuta tjanampa kuraringu, panya paluru tjana ngayunya nyanga wanalpai tjutangka tjukurpa mantatja kulira wanalpai wiya, ngayulu purunypa. <sup>15</sup> Ka nyanga mantanguru nyuntu tjananya mantjintjakuna tjpintja wiya. Palu mamungku kurantjaku-tawarana tjanampa tjpini nyuntu tjananya atunymara kanyintjaku. <sup>16</sup> Panya ngayulu tjukurpa mantatja kulilpai wiya, kaya palu purunypatu tjana tjukurpa mantatja kulilpai wiya. <sup>17</sup> Nyuntumpa panya tjukurpa tjukaruru alatjitu, ka tjukurpa palunya tjananya wanyu nintinma tjana nintiringkula nyuntumparinytjaku alatjitu. <sup>18</sup> Panya nyuntunin ngayunya mantakutu witunu, kana palu purunypa tjananya wituni ngura uwankarakutu. <sup>19</sup> Uwa, ngayulunatju nyuntunya unganyi alatjitu mununa tjananya nintini tjukurpa tjukaruru nyuntunyatjara tjana kulu kulira nyuntumparinytjaku.

<sup>20-21</sup> “Palu Mama, nyanga tjanampa kutjuna nyuntula tjpintja wiya, palu kutjupa tjutaku kuluna tjpini. Panya ngula nyanga tjana ngayuku tjukurpa anangu kutjupa tjutangka tjakultjunkunyangkaya kulira ngayuku mulamularingkuku. Kana nyara palumpa tjanampa kulu nyuntula tjpini tjana kutjuringkula nyuntula tjungu nyinanytjaku. Panya nyuntu ngali tjungu kutjutu nyinanyi, palu purunypa palunya tjananya kulu tjungunma. Kaya anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjutangka tjananya tjungu kutjutu nyinanyangka nyakula kulilku nyuntu ngayunya mantakutu iyantja. <sup>22</sup> Uwa, nyuntu ngayunya tjunu witulya pulka mulapa, kana palu purunypatu nyanga tjananya witulyanu ngayulu purunypa witulya pulka nyinanytjaku munu tjunguringkula kutjutu nyinanytjaku nyuntu ngali purunypa. <sup>23</sup> Nyanga ngayuluna tjanala tjungu nyinanyi, ka nyuntu ngayula tjungu nyinanyi, kaya palulanguru tjana ngapartji uwankaratu tjunguringkula kutjutu nyinaku. Kaya anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjutangka tjananya tjungu nyinanyangka nyakula kulilku mulapa nyangatja Godalu iyantja munu mulapa paluru tjanampa pulkara mukuringanyi, panya ngayuku purunypa.

<sup>24</sup> “Mama, nyuntu panya anangu tjuta ngayunya ungu ngayunya wanantjaku. Kana mukuringanyi ngula tjana ngayula junguringkula nyinanytjaku ngura ilkaritjangka. Kaniya paluru tjana pulka mulapa nyakuku, panya nyuntu ngayunya ungu witulya pulka mulapa ngayuku nganmanypa mulapa pulkara mukuringkula manta wiyangkalpi. <sup>25</sup> Mama, nyuntu panyan tjukururu mulapa. Ka anangu panya tjukurpa mantatja kulilpai tjuta nyuntumpa ngurpa nyinanyi. Palu ngayulu nyuntumpa ninti, kaya nyanga tjana nyakula nintiringu panya nyuntu ngayunya iyantjitjaku. <sup>26</sup> Kana ngayulu nyuntunya tjanala utira nintinu, mununa rawangku tu tjanala nintilkatiku. Kaya nyuntumpa mukulyaku nintiringkula anangu kutjupa tjuta mukulyangku kanyilku, panya nyuntu nin ngayunya mukulyangku kanyini, palu purunypa. Kana ngayulu kulu tjanala tjungu nyinaku.” Alatji Jesulu Mamala tjapiningi.

## 18

### *Jesunya Witintja*

(*Matthew-ku 26:47-56; Markaku 14:43-50; Luke-aku 22:47-53*)

<sup>1</sup> Munu tjapira wiyaringkula Jesunya ma-pakanu palumpa nintintja tjuta kulu. Munuya wimaruwanu karu ini Kitaranta ma-itipirira kaana pulkangka ma-wirkanu munuya nyinangi. <sup>2</sup> Ka Judasanya, wati panya Jesunya witintjaku nintintjanya tjanala tjungu wiya. Palu wati nyara paluru ngura nyara palumpa ninti panya Jesunya Judasanya tjanaya tjuta ara junguringkula nyinapai ngura nyara palula. <sup>3</sup> Kaya ngura nyara Jerusalemala tjukurtjara kuranyitja tjutangku, Paratji tjutangku kulu wati timpula atunymankupai tjuta witunu Judasala junguringkula ankunytjaku, ka tjananya katingu nintingu kaana nyara palulakutu wati Rome-anya ngurara tjaultji tjuta kulu. Kaya ma-pitjala wirkanu ngura nyara palula kulata tjilira, waru tili tjaatjara kulu. <sup>4</sup> Ka Jesulu unngu nintingu kulinigi nyanga alatjirinytjaku, munu tjana ngalya-wirkankunyangka ma-ngaparikatira tjapinu, “Ngananya nyura ngurini?”

<sup>5</sup> Kaya wangkangu, “Jesunya Nazarethanya ngurarala ngurini.”

Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Uwa, ngayuluna ini nyanga paluru.”

Ka Judasanya panya tjaultji tjutangka tjungu ngarangi Jesunya tjanala witintjaku nintintjikitjangku. <sup>6</sup> Ka Jesulu alatji wangkanyangka panya tjana uwankara ma-tjutukatira tjananguru punkanu mantangka. <sup>7</sup> Ka Jesulu piruku tjanala tjapinu, “Ngananya nyura ngurini?”

Kaya piruku wangkangu, “Panya Jesunya Nazarethanya ngurarala ngurini.”

<sup>8</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wangkangu panyana nyurala alatjitu. Ngayuluna ini nyanga paluru. Ka nyura ngayuku pitjangu, palu nyanga tjananyaya wantir'iyala kaya ara.” <sup>9</sup> (Jesulu nyanga alatji wangkanyangka tjukurpa panya paluru nganmanytju wangkanytja utiringu, paluru Mamala nganmanytju tjapira alatji wangkanytja, “Mama, wati nyanga tjuta panya nyuntu ngayunya ungkunyjtjana kawalinkunytja wiyatu.”)

<sup>10</sup> Ka Simon Peterlu tjula wara kanyintjatjanungku ilara wati kutju pina waku katanu, ka pina punkanu mantangka. Wati nyanga paluru panya wati tjukurtjara pulkaku warakaripai ini Malkanya. <sup>11</sup> Ka



Jesulu wangkangu Peterla, “Wanti! Tjula pala malakungku tjarpatjura. Panya Mamaluni witu pika pulkatjararingkunyjtaku, kana palula wanganarungku kulira nyanga alatjirinyjtaku mukuringanyi alatjtju wantinytja wiya.”

*Mayatja Ini Anatjalakutu Katinytja*

<sup>12-13</sup> Ka wati panya tjaultji tjtaku mayatjangku tjananya wangkangu Jesunya witintjaku, kaya mulapatu witu tjaultji tjtangku munu timpula atunymankupai tjtangku kulu. Munuya mara karpira ma-katingu wati ini Anatjalakutu panya Kayapatjaku waputjukutu. Anatjanya panya nganmanypa nyinangi Jew tjtaku Tjukurtjara Pulka, palu nyara palula ara Kayapatjanya ngapartji Tjukurtjara Pulka nyinangi. <sup>14</sup> Wati nyara paluru panya Jewku mayatja tjtangka nganmanytju wangkangu alatji, “Wati kutju palya ilunyi anangu uwankaraku ngalkilpa.”

*Peternya Jesuku Ngurparingkunyitja*

*(Matthew-ku 26:69-70; Markaku 14:66-68; Luke-aku 22:55-57)*

<sup>15</sup> Ka tjaultji tjtangku Jesunya witiira Tjukurtjara Pulka ngurakutu ma-katinyangka Simon Peterlu pula nintintja panya kutju-pararangku Jesunya tjananya malawanungku wanangingi. Ka ngura nyara palula wirkankunyangka nintintja panya kutjupangku Peternya urilta wantikatira waintara Jesunya tjananya wanara tjarpangu waliku yaatangka. Panya nintintja paluru wati nyara Tjukurtjara Pulka ninti. <sup>16</sup> Ka Peternya urilta ngarangi tuwangka itingka panya palumpaya ngurpa. Ka nintintja panya paluru malaku paku munu kungkawara tuwa kanyilpaingka tjapinu Peternya yaatangka tjarpatjungkunyjtaku, ka mulapatu tjarpatjunu kungkawara panya paluru. <sup>17</sup> Munu palunya ngurkantanu Peternya munu tjapinu, “Nyuntu kulu wanyu Jesula tjungutja?”

Ka Peterlu wangkangu, “Wiya! Ngayulu palumpa tjungutja wiya.”

<sup>18</sup> Ka munga nyara palula wari pulka ngarangi, kaya warkaripai tjtangku timpula atunymankupai tjtangku kulu waru tilira ngarala unytjunaringi. Ka Peternya waringku puyinnyangka pitjangu tjanalakutu munu tjunguringkula ngarala waru nganytjiningi.

*Tjukurtjara Pulka ngku Jesunya Tjapira Kulintja*

*(Matthew-ku 26:59-66; Markaku 14:55-64; Luke-aku 22:66-71)*

<sup>19</sup> Ka wali unngu Tjukurtjara Pulka ngku Anatjalu Jesunya tjapira nguriningi, “Wati yaaltjtjungkunta wanalpai? Nganalu tjana? Nyaan palunya tjananya nintilpai?”

<sup>20</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Utingkuna tjanala wangkangi tjukurpa anangu winkinga, wali inmatja tjtangka ngura kutjupangka kutjupangka mununa Jerusalemala timpulangka kulu rawangku nintiningi anangu tjuta tjunguringkunyangka kampangkatu wiya. <sup>21</sup> Kan nyaaku ngayunya tjapini? Utin tjanala tjapinma panya nyara paluru tjana ngayulu wangkanyangka kuliningi, munuya paluru tjana nintingku kulintjatjanungku nyuntula tjakultjungkuku.”

<sup>22</sup> Ka alatji wangkanyangka wati timpula atunymankupai kutjungku ila ngaranytjatjanungku Jesunya nguku pungu, munu wangkangu, “Ai, alatji wangkanytja wiyangku wantima! Palatja wati Tjukurtjara Pulka.”

23 Ka Jesulu wangkangu, “Ngayulu ngunti wangkanyangkampaniya utingku wangkama nyanga anangu tjuṭangka mirangka. Palu ngayulu tjukarurungku wangkangi, kanin nyaaku pungu?” Ka wati timpula atunymankupai piruku wangkanytja wiya ngarangi.

24 Ka palula malangka Anatjalu palunya karpintjatu ma-iyanu Tjukurtjara Pulakatu panya palumpa waputju Kayapatjalakutu.

*Peternya Piruku Ngurparingkunyitja*

(*Matthew-ku 26:71-75; Markaku 14:69-72; Luke-aku 22:58-62*)

25 Ka Peterlu urilta waru ngarala nganytjiningi. Kaya kutjupa tjuṭangu palula wangkangu, “Nyuntu kulu wanyu wati palula tjungutja?” Ka Peterlu pulkara alatjitu wiymanu, “Wiya! Ngayulu palumpa tjungutja wiya.”

26 Ka waru nyara palula wati Tjukurtjara Pulaku warkaripai ngarangi. Wati nyanga paluru panya Peterlu pina katantjitjaku walytja. Munu paluru nyakula Peternya ngurkantara wangkangu, “Munta, nyuntunana panyatja nyangu, Jesula tjungu ngaranyangka, panya nyara kaanangka. Mulapa?”

27 Ka Peterlu piruku wiymanu. Ka paluru wiymanmankunyangka tjulpu panya mungawinki mulapa wangkapainya wangkangu.

*Pilate-alu Jesunya Tjapira Kulintja*

(*Matthew-ku 27:1-2,11-14; Markaku 15:1-5; Luke-aku 23:1-5*)

28 Ka mungawinki mulapa Jewku mayatja tjuṭangu timpula atunymankupai tjuṭangu kulu Jesunya Kayapatjaku nguranguru katingu mayatja ini Pilate-aku ngurakutu.\* Munuya wirkara urilta yaatangka patara ngarangi, panya tjana tjinguru wati Jew wiyaku ngurangka tjarpampa kuraringkuku munuya palulanguru inma Katuwanu Ankunytjana ngaranyangka putu mai kuka ngalkuku. Nyangatja tjanampa tjaka Jew tjutaku, kaya palula-tawara Jesunytjara urilta patara ngarangi Jewku mayatja tjuṭa munu wati timpula atunymankupai tjuṭa kulu. 29 Ka Pilate-anya urilkutu pakanu munu tjanala tjapinu, “Wati nyangatja nyura nyaanguru ngalya-katingu, nyaa palyanyangka?”

30 Kaya wangkangu, “Wiya, tjinguru paluru kura palyantja wiyangka nganana katinytja wiyangu wantima, palu kura palyanyangkala palunya ngalya-katingu.”

31 Ka Pilate-alu wangkangu tjanala, “Wiya, nyurayanku ma-katira walytjangku tjapira ngurira palunya ngurkantanama nyurampa tjukurnguru.”

Kaya wangkangu, “Wiya, panya nyuntun ngananyanya angapainu wati kura pungkula iluntankunytja wiyangu wantinytjaku. Palu panya nyuntu wangkanyangka kutjula iluntankupai.” 32 (Nyanga alatji tjana wangkanyangka Jesulu nganmanytju panya wangkanytja

\* 18:28 Panya Rome-aku mayatja pulkangu Pilate-anya nganmanytju iyanu Jerusale-malakutu anangu Jew tjuṭa manta nyara Judeala nyinanyangka mayatjarira kanyintjaku palumpa.

utiringu, panya nganmanytju paluru utingku wangkangu nyanga alatji ilunytjikitjangku.)\*

<sup>33</sup> Ka Pilate-alu palumpa walingka malaku tjarpara Jesunya ngalya-katinytjaku wangkangu. Munu palulanguru palula tjapinu, “Nyuntun mulapa Jew tjtaku mayatja pulka?”

<sup>34</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Nyuntu wanyu walytjangu kulira ngayunya tjapini? Munta kutjupa tjtangkunta ngayunya tjakultjunu?”

<sup>35</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyuntu wanyu ngayunya kulini nyuntumpa walytja? Wiya, ngayulu Jew wiya. Nyanga nyuntumpa walytja tjtangkuntaya ngalya-katingu ngayulakutu pala tjukurtjara kuranyitja tjtangku. Palu nyaan wanyu palyanu kantaya nyuntunya ngalya-katingu?”

<sup>36</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Ngayulu panya mayatja mantatja tjuta purunypa wiya. Tjinguruya ngayulu mayatja mantatja nyinanyangkampa ngayunya wanalpai tjtangku ngayulanguru anga-pikaringkula ngalkinma ngayunya Jewku mayatja tjtangku witintjaku-tawara. Palu ngayulu mayatja mantatja tjuta purunypa wiya.”

<sup>37</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Palu nyuntun wanyu mayatja pulka?”

Ka Jesulu wangkangu, “Tjukururungku palan wangkanyi. Panya ngayulu mantakutu pitjala iti ngaringu tjukurpa tjukururu kutju wangkanytjikitja. Nyanga palunyakitjana pitjangu. Ka anangu kutjupangu tjukurpa tjukururuku mukuringkula ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulilpai.”

<sup>38</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaa wanyu tjukurpa tjukururu paluru?”

*Pilate-alu Jesunya Iluntankunytjaku Palyanmankunytja*

*(Matthew-ku 27:15-31; Markaku 15:6-20; Luke-aku 23:13-25)*

Munu nyangatja wangkara Pilate-anya malaku pakanu urilkutu, munu panya tjanala wangkangu, “Wati nyanga palunya kura putu ngurkantananyi iluntankunytjikitjangku. <sup>39</sup> Panyatjaya kulila panya ngaranyi ngayulu nyurampa wati kutju tjailangka nyinanytja walatjunktunytjaku inma nyanga Katuwanu Ankunytjanya panya ngaranyangka. Palu nyura wanyu mukuringanyi ngayulu nyurampa nyanga mayatja pulka walatjunktunytjaku?”

<sup>40</sup> Kaya Jew paluru tjana uwankarangku pulkara mirara wangkangu, “Wiya, Jesunyala wantinyi. Nganana mukuringanyi wati pala Parapatjanya walatjunktunytjaku.” (Parapatjanya panya wati pikati Rome-anya ngurara tjuta pikangku pungkupai.)

## 19

<sup>1</sup> Ka Pilate-alu palumpa tjaultji tjtangka wangkangu, “Jesunyaya katira wiipangka pulkara puwa!” Kaya mulapatu palunya wiipangka pulkara alkanu. <sup>2</sup> Munuya tjilka iri pulkatjara manguri purunypa karpi-karpira tjunu palula katangka. Munuya palunya mantara purple

\* **18:32** Jesulu panya nganmanytju wangkangu, “Ngayunya katura utitjunktuku.” Alatji wangkara paluru punu katakutjarangka utitjunktunytja kuliningi. Panya Rome-anya ngurara tjtangku wati kura tjuta alatji iluntankupai punungka wakara utitjunktula. Palu Jew tjtangku alatji iluntankunytjaku wiya ngarangi Rome-aku mayatjangu painnyangka.

mayatja pulkangku kanyilpaingka tjarpatjunu. <sup>3</sup> Munuya palumpa ikaringkula palunya anara wangkangi alatji, “Awa, Wanyumpa kunyun Jew tjutaku mayatja pulkampa.” Munuya marangku palunya yunpa pungangi.

<sup>4</sup> Ka Pilate-anya piruku pakanu urilkutu munu Jewku mayatja tjutangka wangkangu, “Ngayuluna kuwari wati nyanga palunya nyuralakutu ma-pakaltjingani, panya ngayulu putu palumpa kura ngurkantananyi palunya iluntankunyitjikitjangku.”

<sup>5</sup> Ka Jesunya tjanalakutu ma-pakanu manguri tjilkatjara katangka tjunkunyitja munu mantara panya mayatjangku kanyilpainyatjara. Ka Pilate-alu tjanala wangkangu, “Nyawaya! Nyangatja wati panya paluru, ngaltutjara.”

<sup>6</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati panya timpula atunymankupai tjutangka kulu Jesunya nyakula ngalturingkunyitja wiyangku alatjitu mirara wangkangu, “Punu katakutjarangka wakara utitjura! Punu katakutjarangka wakara utitjura!”

Ka Pilate-alu miranyangka kulira wangkangu alatji, “Wiya, wati nyanga palunya ngayulu putu kura ngurkantananyi iluntankunyitjikitjangku. Palu nyurayanku ma-katira punungka wakara utitjura.”

<sup>7</sup> Kaya Jewku mayatja tjutangka palula wangkangu, “Wiya, wati nyanga palurunku Godaku katjanmanangi. Ka panya nganampa tjukurpa ngaranyi alatji, ‘Anangu kutjupangku walytjangku Godanyanmankunyangka palunya iluntanama.’”

<sup>8</sup> Ka tjana nyanga alatji wangkanyangka Pilate-alu kulira pulkara nguluringu. <sup>9</sup> Munu piruku walangka tjarpara tjapinu Jesula, “Nyuntu ngura yaaltjinguru pitjangu?” Palu Jesulu palula wangkanyitja wiyangku alatjitu wantingi.

<sup>10</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Nyaakun ngayula tjukurpa utingku tjakultjunkunyitja wiyangku wantinyi? Panya ngayuluna mayatja pulka nyinanyi mununa ngayulu mukuringkula nyuntunya wantir'iyalku ankunyitjaku, munta tjinguruna mukuringkula nyuntunya punu katakutjarangka wakantjaku palyanmankuku.”

<sup>11</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Wiya, panya ilkaringuru Godanya mukuringkunyangka kutju nyuntu ngayuku palyantjaku ngaranyi. Palu wati nyara ngayunya katira nyuntunya ungkunyitja tjuta kura pulka mulapa ngaranyi nyuntula waintara, panya paluru tjana ngayunya iluntankunyitjikitja mukuringanyi.”

<sup>12</sup> Ka nyangatja kulira Pilate-alu palunya walatjunkunyitjikitjangku kuliningi munu piruku urilkutu pakara tjanala ngapartji tjapiningi Jew panya tjutangka. Ka paluru tjana piruku mirara wangkangi, “Munta, nyuntun malpa wiya Rome-aku mayatjaku? Nyaakun wati nyanga palunya walatjunkunyitjikitjangku wangkanyi? Panya palurunku mayatja pulkanmanangi. Ka nyuntumpa mayatja Rome-ala nyinanytjanya tjinguru nyangatja kulira nyuntumpa mirpanariku nyuntu palunya walatjunkunyangkampa.”

<sup>13</sup> Ka Pilate-alu nyangatja kulira Jesunya urilkutu pakaltjingantjaku wangkangu. Kaya katira ngaratjunu urilpa panya ngurkantankupaingka. (Ngura nyara paluru panya ini *Urilpa Walu Tjiwanguru Palyantjitjanya*, kaya wangka Ipurungku ngura palunya wangkapai, *Kapatjanya*.) Ka nyara palula Pilate-anya nyinakatingu tjiya

pul kangka, panya wati mayatja nyinakatipai tjiya nyanga palula kura palyalpai tjuṭa tjukarurungku ngurkantankunytjikitja. <sup>14</sup> Ka tjiṭu nyara palula panya Jew tjuṭangku ritiringkula kutjupa kutjupa tjuṭa palyaningi nganmanytju inma Katuwanu Ankunytjanya mungawinki palyantjikitjangku.\* Ka nyara palula ara kalalarinyangka Pilate-alu wangkangu tjanala, “Nyawaya! Nyangatja nyurampa panya mayatja pulka.”

<sup>15</sup> Kaya piruku mirara wangkangu kutjupangku kutjupangku, “Iluntarala! Iluntarala! Punu katakutjarangkala wakara utitjura.”

Ka Pilate-alu tjaminu tjanala, “Mulapana nyurampa nyanga mayatja punu katakutjarangka wakara utitjungkuku?”

Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku wangkangu, “Wiya, nyanga paluru nganampa mayatja wiya, panya mayatja pulka nyara Rome-ala nyinanytjanya kutju nganampa mayatja pulka nyinanyi.”

<sup>16</sup> Ka palulangu Pilate-alu Jesunya wantiriyana katira punu katakutjarangka wakara utitjungkunytjaku. Kaya tjaultji tjuṭangku palunya witera ma-katingu.

*Jesunya Punu Katakutjarangka Wakara Utitjungkunytja*  
(*Matthew-ku 27:32-44; Markaku 15:21-32; Luke-aku 23:26-43*)

<sup>17</sup> Ka paluru punu katakutjara walytjangku tjajira ma-katingu ngura ini Kata Tarkatjaralakutu. (Panya Iipuru tjuṭangku ngura nyanga palunya ini wangkapai, *Kaulkatjanya*.)

Kaya ngura nyara palula tjaultji panya tjuṭangku palunya punu katakutjarangka wakara utitjunu. <sup>18</sup> Munuya palulangu wati kutjupa kutjara palu purunypatu wakara utitjunu kutjupa mara wakungka, kutjupa mara tjampungka. Ka Jesunya ngururpa utingaringi. <sup>19</sup> Ka Pilate-alu nganmanytju kutjupangka wangkangu punu tjilpirta ini walkatjura Jesula katu punungka tjungura wakantjaku nyanga alatji,

Jesunya Nazarethanya Ngurara  
Jew Tjutaku Mayatja Pulka

<sup>20</sup> Ka wati kutjupangku tjukurpa palunya punungka walkatjunu wangka panya mankurpa Iipuru munu Latin munu Kuriki, ka tjaultjingu punungka katu wakara wantingu. Kaya Jew tjuṭangku ini nyara palunya nyangangi, panya ngura nyara Jesunya wakara utitjungkunytjanya panya walingka itingka nguwanpa, kaya walinguru pakara ma-nyangangi uti ngaranyangka. <sup>21</sup> Kaya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku walka panya nyakula ankula wangkangu Pilate-ala, “Nyaakun alatji walkatjungkunytjaku wangkangu. Utin nyanga alatji palyanma, ‘Nyanga palurunku walytjangku Jew tjutaku mayatjanmanangi.’”

<sup>22</sup> Ka Pilate-alu wangkangu, “Wiya, alatjituna wangkangu. Ka nyara paluru ngaranyi alatjitu.”

<sup>23</sup> Kaya tjaultji kutjara kutjarangku Jesunya wakara utitjura mantara palumpa mantjira kutjungku kutjungku katingu. Munuya kutju panya tiritja purunypa paluru unngu tjarpara kanyilpai mauntalpa

\* **19:14** Paluru tjana tjiṭu jarpanytja kuwaripangka palyara ritiringangi panya tjiṭu jarpanyangka munga nyara paluru munu mungawinki kulu milmilpa ngarapai warkarinytjaku wiya Godanya tjunguringkula walkuntjaku.

tjunu. Mantara pala paluru panya alatji-alatjitu palyantja wakara tjunguntja wiya. <sup>24</sup> Kayanku wangkangi tjaultji tjutangku, “Wanyula katantankunytja wiyangu wantima munula punu nyanga nampatjara arkara wanira nyawa, ‘Nganalu nampa pulka waniku?’ Ka nyara paluru nampa tjukarurungku waninytjatjanungku mantara palunya mantjilku.” Ka mulapa kutjupangku nampa tjukarurungku waningu munu paluru mantjinu mantara panya palunya. Panya nganmanytju nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, “Ngayuku mantaraya kutjungku kutjungku katingu. Munuya mantara panya ngayulu unngu kanyintjtjaku inkangi, ka kutjupangku nampa tjukarurungku waningu paluru mantjintjikitjangku.” \*

Kaya wati tjaultji tjutangku mulapatu alatjinganu tjukurpa iriti walkatjunkunytja ngaranytjaku alatjitu.

<sup>25</sup> Kaya minyma panya tjuta ila ngarangi Jesunya utitjunktunytjala itingka panya palumpa ngunytju, munu ngunytju malatja, munu minyma kutjupa ini Mary-nya Kulapatjaku kuri, munu Mary Magdalene-nya kulu. <sup>26</sup> Ka nintintja kutju Jesuku ngunytjungka tjungu ngarangi, panya nyanga paluru Jesuku malpa mulapa. Ka Jesulu pulanya walunyakula ngunytjungka wangkangu, “Ngunytju, palatjanku nyuntumpa katja.” <sup>27</sup> Munu piruku wangkangu palumpa panya malpangka, “Ka nyuntunku ngunytju nyanga palunya atunymanama.”\* Ka nyara palulanguru nintintja panya paluru Jesuku ngunytju katingu palumpa ngurakutu munu palumpa ngurangka atunymara kanyiningi.

### *Jesunya Ilunytja*

(*Matthew-ku 27:45-56; Markaku 15:33-41; Luke-aku 23:44-49*)

<sup>28</sup> Ka Jesulu nintingu kulinu, “Uwa, Mamalu wangkanytjana uwankara palyara wiyanu.” Munu palulanguru paluru wangkangu, “Mina iluna.” Ka alatji paluru wangkanyangka iriti nyiringka walkatjunkunytja mulapa utiringu.

<sup>29</sup> Ka piti waina kurakuratjara ngarangi, kaya tjaultji tjutangku pantja purunytja wainangka tjalatjura punu warangka tjunkula katura Jesula tjaangka kanyiningi tjikintjaku. <sup>30</sup> Ka Jesulu waina tjikira wiyaringkula wangkangu, “Uwa, uwankarana palyara wiyanu.” Munu palulangurulta kata tjaruringkula kurunpa wiyaringkula ilungu.

### *Jesunya Kultu Kulatangka Wakantja*

<sup>31</sup> Ka palulanguru Jewku mayatja tjutangku Pilate-ala ankula tjapinu, “Palyaya wati nyara punungka utingarinytja mankurpa tjalpa katantankuku mapalku ilunytjaku? Panya nganana mukuringanyi palunya tjananya miri mantjintjikitja.” Alatjiya tjapinu tjana miri punungka rawa ngaranytjaku-tawara. Panya mungawinki Saturdayangka tjanampa tjintu milmilpa mulapa ngarangi Jew tjutaku, kaya tjana mukuringkunytja wiya miri punungka rawa utingarinytjaku tjintu tjarpanyangka malangka.

<sup>32</sup> Ka Pilate-alu palyanmanu tjananya tjalpa katantankunytjaku munu wangka iyanu tjaultji panya tjutakutu. Kaya kulira wati

\* **19:24** Psalm 22:18      \* **19:27** Alatji Jesulu wangkangu palumpa malpangka ngunytju palumpa paluru ankunyangka katjaringkula atunymara kanyintjaku, palu katja mulapa wiya.

panya Jesula nganytjarta kutjara ngaranytja-warara tjalpa katantanu.<sup>33</sup> Palu Jesulakutu ngapartji wirkaraya nyangu nganmanypa ilunytja munuya ilunytja nyakula tjalpa katantankuwiyangku wantingu.<sup>34</sup> Ka tjaultji kutjungku Jesunya kultu wakanu kulatangka, ka milkali mina kulu ngalya-tjutingu.<sup>35</sup> Ka nyangatja wati kutjungku nyakuntjatjanungku ngula tjakultjunu. Wati paluru nintingu tjakarurungku wangkapai nyura kulu kulira mulamularingkunytjaku.\*<sup>36</sup> Kaya tjaultji tjutangku Jesunya tjalpa katantankunytja wiyangku wantinyangka tjukurpa panya iriti nyiringka walkatjungkunytja utiringu panya alatji ngaranyi nyiringka,

“Palunyaya tarka katantankunytja wiyangku wantiku.” \*

<sup>37</sup> Ka tjukurpa kutjupa kulu nyiringka ngarangi nyanga alatji,

“Anangu tjutangkuya nyakuku palunya wakannyangka.” \*

### *Jesunya Miri Kulpingka Tjunutjungkunytja*

(*Matthew-ku 27:57-61; Markaku 15:42-47; Luke-aku 23:50-56*)

<sup>38-39</sup> Ka wati kutjupa nyinangi ini Josephanya Arima-tjiyanya ngurara. (Wati nyara paluru Jesunya wanalpai, palu paluru utingku wanantja wiya, kumpiltu wananingi, Jewku mayatja tjutaku nguluringkula.) Munu paluru Pilate-alakutu anu Jesunya miri ngatjintjikitja. Ka Pilate-alu palunya palyanmanu katinytjaku. Ka wati kutjupa Josephala tjunguringu ini Nicodemusanya. (Wati nyanga paluru panya Jesulakutu nganmanypa anu mungangka.) Munu pula ankula Jesunya puntu pununguru araltjara ukalilyinu munu mantjira katingu. Ka Nicodemusalu wiru pantipai tjuta katingu Jesula miringka tjutintjikitjangku. Panya paluru yakutjangka pulka mulapa katingu, nampa nyangatja 30 kilograms.<sup>40</sup> Munu pula Jesunya puntu winki wiru pantipaingka tjutira karpinu mantara warangka. Panya tjakangkuya Jew tjutangku alatji palyalpai tjunutjungkunytjikitjangku, ka pula Jesunya anangu palu purunypatu palyanu.<sup>41-42</sup> Ka ngura nyara palula itingka kaana pulka ngarangi, panya Jesunya punu katakutjarangka utitjungkunytjitjangka tjaru. Ka nyara palula kulpi ngarangi kuwari kutju tjawara wantinytja. Ka tjiñtu panya pakuwiyaringkupai ilaringkunyangka pula kulpi nyanga ilatjangka Jesunya miri mapalku tjarpatjura wantingu, panya pula mungawinkiku riti palyantjikitja mukuringangi tjiñtu tjarpanytja kuwaripangka.

## 20

### *Kulpi Ultu Ngaranyangkaya Nyangu*

(*Matthew-ku 28:1-8; Markaku 16:1-8; Luke-aku 24:1-12*)

<sup>1</sup> Ka Sunday tjiñtukutu manta marungka mulapa Mary Magdaleneanya pakara anu kulpikutu, munu wirkara nyangu apu panya tjaangka angatjungkunytja wati-untura wanara wantinytja.<sup>2</sup> Munu nyakula wirtjapakanu nintintja kutjarangka tjakultjungkunytjikitja Simon Peterla munu Jesuku panya malpa mulata. Munu pulala wangkangu, “Pitjala pula wanyu nyawa. Mayatjanyala puñtu nyangu. Kulpi ala ngaranyi. Kutjupangkunti mantjira katira wampa kutitjunu.”

\* 19:35 Nyanga alatji wangkara Johntu palurunku wangkangi.

\* 19:36 Psalm 34:20

\* 19:37 Tjakarayaku 12:10

<sup>3-4</sup> Ka pula alatji wangkanyangka kulira pakara mapalku wirt-japakanu kulpikutu. Ka nintintja panya kutjupa Peterla wain-taringu munu paluru-warara kulpingka wirkanu. <sup>5</sup> Munu pupakatira nyirkira nyangu mantara panya palunya karpira tjunkunyitja kutju ngarinyangka. Munu tjarpanytja wiyangku urilnguru kutju manyangu. <sup>6</sup> Ka Simon Peterlu wanara malawanungku wirkanu kulpingka munu paluru-warara tjarpangu kulpi unngu. Munu ilangku nyangu mantara kutju ngarinyangka. <sup>7</sup> Ka raiki panya kata karpira wantinytjanya mauntalpa ngaringi tapulara tjunkunyitja. <sup>8</sup> Ka nintintja panya kutjupa, panya paluru-warara kulpingka wirkankunytjanya, paluru kulu tjarpangu, munu nyangu, "Mulapa nyangatja mantara kutju ngarinyi." Munu paluru mulamularingu Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantjitjaku. <sup>9</sup> (Panya Mary-lu pulanya Jesunya puntu wiya ngaranytja tjakultjungkunyangka pula Jesunya wankaringkunyitjaku mulamularingkunytja wiyatu. Panya kuwaripanguku pula putu kulinigi panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi alatjitu Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakantjaku.) <sup>10</sup> Munu pula kulpi unngu nyakunytjatjanu malaku anu ngurakutu.

*Jesunya Mary Magdalene-ala Utiringkunyitja*  
(*Matthew-ku 28:9-10; Markaku 16:9-11*)

<sup>11-12</sup> Ka Mary-lu panya pulanya kulpikutu malawanungku wanañu munu wirkara ngarala ulangi urilta kulpi tjaangka munu ulara ulara pupakatira kulpi unngu nyirkira nyangu angelpa kutjara mantara pirantjara nyinanyangka. Panya pula Jesunya ngarinytjitjangka nyinangi kutjupa tjinatjangka, kutjupa kataalku. <sup>13</sup> Munu pula Mary-nya nyakula tjapinu, "Minyma awa, nyaakun ngarala ulanyi?"

Ka wangkangu pulala, "Wiya, panya ngayuku Mayatjantiya wampa katingu, kana putu kulini, 'Yaaltjingkaya katira tjunu?'"

<sup>14</sup> Munu alatji wangkara pinkurarara nyangu Jesunya ngaranyangka, munu paluru putu ngurkantanangi wati kutjupa-palku. <sup>15</sup> Ka Jesulu tjapinu palunya, "Minyma awa, nyaakun ngarala ulanyi? Ngananyan putu ngurini?"

Ka paluru wati kaanangka warkaripai-palku kulira tjapinu, "Munta, nyuntu ma-katinytjatjanungkumpani tjakultjura, 'Yaaltjingkan tjunu?' Kana ankula mantjila."

<sup>16</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, "Mary!"

Ka ini wangkanyangka kulira paluru pinkurarara nyangu munu wangkangu, "Rabboni!" (Ini nyanga *Rabboni* wangka Ara-mayiki munu panya wangkanyi *Nintilpai*.)

<sup>17</sup> Ka Jesulu wangkangu palula, "Pampulwiyangkuni wantima panya kuwaripana Mamalakutu ankunytja wiyatu. Palu ankula tjanala wangka nintintja panya tjutangka, 'Ngayulu Mamalakutu malaku ananyi, panya nyuntumpa nganampa Mamakutu. Panya nyuntu nganana God nyara palunya walkulpai, nyara palulakutuna ananyi.' Alatji tjanala ankula wangka."

<sup>18</sup> Ka Mary-lu kulira ankula nintintja tjutangka wangkangu, "Awa, kulilaya wanyu! Ngayuluna nyangu Mayatjanya ngayula utiringkunyangka." Munu paluru tjanala tjakultjunu Jesulu palula wangkanytja uwankara.



*Jesunya Palumpa Nintintja Tjutangka Utiringkunyitja*  
(*Matthew-ku 28:16-20; Markaku 16:14-18; Luke-aku 24:36-49*)

<sup>19</sup> Ka tjiñtu panya palulatu nintintja tjuṭa mungangka tjunguringu wali kutjunga munuya nyinangi tuwa patira Jewku mayatja tjuṭaku ngulu. Ka Jesunya tuwa patingka utiringkula ngarangu tjanala ngururpa munu wangkangu tjananya, “Rparingkulaya pukulpa nyinama!” <sup>20</sup> Munu nyangatja wangkara tjanala nintinu mara kultu kulu, kaya nyakula pulkara pukularingu palumpa. <sup>21</sup> Ka piruku Jesulu tjananya wangkangu, “Rparingkulaya pukulpa nyinama. Panya ngayunyani mantakutu Mamalu witura iyanu palumpa waraka palyantjaku, kana ngayulu palu purunypatu nyuranya ngapartji witura iyanu waraka ngayuku palyantjaku.”

<sup>22</sup> Munu palulanguru tjananya puunu munu wangkangu, “Kuwarina nyurala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunanyi, kaya mantjila nyurala tjungurinkula nyinanytjaku. <sup>23</sup> Ka tjinguru nyura kutjupangka wangkaku alatji, ‘Mama Godanya nyuntumpa kalyparingu munu nyuntu kura palyantjitjanguru kalypangku wantinyi.’ Ka mulapatu Mamanya palumpa kalyparingkuku. Palu tjinguru kutjupangka nyura wangkaku alatji, ‘Mama Godanya nyuntumpa kalyparingkunyitja wiya.’ Ka mulapatu Godalu palumpa kalyparingkunyitja wiyangku wantiku.”

*Jesunya Thomasala Utiringkunyitja*

<sup>24</sup> Ka munga nyara palula Jesunya tjanala utiringkunyitjijangka nintintja kutju wiya ngarangi wati ini Thomasanya. (Nyara paluru ini kutjupa panya Titimatjanya.) <sup>25</sup> Kaya nintintja panya kutjupa tjuṭangu Thomasanya ngula pitjanyangka nyakula tjakultjunu alatji, “Mayatjanyala nyangu.”

Ka Thomasalu wangkangu, “Wiya, puṭuna mulamularinganyi ngayulu. Tjinguruna palunya mara panya nailangka wakantja nyakula pampura kutju mulamularingkuku, mununa kultu panya wakantja pampura kulu mulamularingkuku.”

<sup>26</sup> Ka nyanga palulanguru tjiiripi 7 ngarala wiyaringkunyangka nintintja tjuṭa piruku tjungurinkula wali unngu nyinangi tuwa patingka. Ka Thomasanya kulu tjanala tjungu nyinangi. Ka Jesunya tuwa patingka piruku utiringu munu tjanala ngururpa ngarangu munu panya palu purunypatu wangkangu, “Rparingkulaya pukulpa nyinama!” <sup>27</sup> Munu paluru Thomasala wangkangu, “Ala, nyawaltani kurungku mara nyanga mununi pampura, mununi piruku miṇa wararingkula kultungka nyanga mara tjura pika nyanga alangka. Panya ngaṇmanypan puṭu mulamularingangi tjana tjakultjunkunyangka. Palu kuwari nyangaltatju mulamulariwa.”

<sup>28</sup> Ka Thomasalu nyakula mulamularingu munu wangkangu palula, “Mulapan nyuntu ngayuku Mayatja Godanya!”

<sup>29</sup> Ka Jesulu palula wangkangu, “Ngayunya nyakula kutjun ngayuku mulamularingu. Palu kutjupa tjuṭaya ngayuku nyakunyitja wiya mulamularingkupai, nyara paluru tjana pukulpa mulapa nyinaku.”

*Tjukurpa Nyangatja Mulamularingkunyitjaku Walkatjunu*

30-31 Ka Jesulu miracle kutjupa kutjupa tjuṭa mulapa palyaningi palumpa nintintja tjuṭangka mirangka tjana nyakula mulamularingkunyjtaku. Palu nyiri nyangangka Jesulu palyantja uwankara walkatjunktunyjtja wiya munuṅa tjukurpa maṅkurpa kutju walkatjunu nyura nyakula kulira mulamularingkunyjtaku panya Jesunya mulapa Christanya Godaku katja, panya Wankarunkupai Godalu kalkuntjanya. Ka nyura tjukurpa nyangatja kulira mulamularingkula wankaru titutjara nyinaku palula tjungu.

## 21

### *Jesunya Nintintja Tjuṭangka Utiringkunyjtja Urungka Itingka*

1-2 Ka ngula Jesunya piruku utiringu palumpa nintintja kutjupa tjarangka uru ini Tapiriyala itingka (ini kutjupa Galileela). Panya nyanga alatji ngarangi nintintja 7 tjungurungkula nyinangi ngura nyara palula panya Simon Peternya, Thomasanya (ini kutjupa Titimatjanya), munu Natjanyulnga panya Kainanya ngurara, munu Tjipitiku katja kutjara munu nintintja panya kutjupa kutjara kuḷu. <sup>3</sup> Ka Simon Peterlu mungartjirinyangka wangkangu tjanala, “Antipinakuna ananyi.”

Kaya wangkangu, “Uwa palya, nganana kuḷu nyuntula tjungu ma-pitjanya.” Munuya uwankaratu pautangka tatira ma-pitjangu uru ngatikutu. Palu munga nyara palulaya rawangku kuka puṭu alatjitu witingi.

<sup>4</sup> Ka ngalya-tjintiringkunyaangka Jesunya uru kantilytja ngarangi, ka nintintja tjuṭa pararitu nyinangi urungka ngururpa pautangka munuya palunya puṭu ngurkantanangi. <sup>5</sup> Ka Jesulu tjananya mirara tjapinu, “Walytja tjuṭa! Kuka nyura witiṅu?”

Kaya wangkangu, “Wiya alatjitula.”

<sup>6</sup> Ka tjanala wangkangu, “Net palaya wani pauta kampa wakungka munu nyura kuka pulka witiḷku.” Kaya mulapatu waningu kampa wakungka, munuya winki mulapa witiṅu munuya pautangka tjunkunytjikitjangku net puṭu ilanangi antipina mungilyi mulartjara.

<sup>7</sup> Ka nintintja panya Jesuku malpa mulatu wangkangu, “Mayatjanya palatja.” Ka Peterlu nyangatja kulira mantara nganmanytju araltjara tjunkunytjatjanu tjarpangu malaku munu urungka mawarakatingu Jesulakutu ankunytjikitja. <sup>8</sup> Kaya nintintja kutjupa tjuṭa pautangka pitjangi mantakutu munuya net panya kuka tjuṭatjara ilara katingi, panya manta ila ngarangi 100 metre nguwanpa. <sup>9</sup> Kaya mantangka wirkara nyangu waru purku kampanyangka, ka nyara palula antipina maṅkurpa paura wantinytja ngaringi, ka mai tampa kuḷu warungka itingka tangka ngaringi. <sup>10</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Kuka tjaraya ngalya-kati.”

<sup>11</sup> Ka Simon Peterlu pautangka tjarpara net panya antipina pulka tjuṭatjara witiṅa ngalya-ilanu mantakutu. Munuya kantamilara nyangu nampa nyanga alatji 153, tjuṭa mulapa. Palu net panya palyatu ngarangi katakatinytja wiya alatjitu.

<sup>12</sup> Ka Jesulu tjanala wangkangu, “Pitjalaya pinpatja ngalkula!”

Kaya pitjala nyinakatira unngu kutju kuliningi alatji, “Ngananya nyangatja?” Palu utingku tjapilwiyangkuya wantingi, panya palunya

alatjitya ngurkantanu Mayatja Jesunya. <sup>13</sup> Ka Jesulu mai tampa mantjira tjananya ungu kuka antipina kulukulu, kaya ngalkuningi.

<sup>14</sup> Nyangatja panya Jesunya ilunytjatjanu pakara ara mankurara nintintja tjutangka utiringkunyta.\*

*Jesulu Peterla Wangkanytja*

<sup>15</sup> Kaya kuka mai ngalkula wiyaringkunyangka Jesulu Simon Peterla wangkangu, “Simon Johnkunu, nyanga tjana ngayuku pulkara mukuringkupai. Ka nyuntu tjanala waintara mulapa ngayuku mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, nyuntu ninti ngayulu nyuntumpa pulkara alatjitu mukuringkupai.”

Ka wangkangu, “Uwa, lamalama tjutatju paltjanma.”

<sup>16</sup> Munu piruku tjapinu Simonta, “Simon Johnkunu, nyuntu mulapa ngayuku pulkara mukuringanyi?”

Ka wangkangu, “Uwa Mayatja, nyuntu ninti ngayulu nyuntumpa pulkara alatjitu mukuringkupai.”

Ka wangkangu, “Uwa, tjiipi tjutatju atunymara kanyinma.” <sup>17</sup> Munu piruku Simonta tjapinu, “Simon Johnkunu, nyuntu ngayuku pulkara mulapa mukuringanyi?”

Ka Peternya tjituru-tjitururingu mankurarangu tjapinyangka. Munu paluru wangkangu Jesula, “Mayatja, nyuntu uwankaraku ninti. Nyuntu ninti alatjitu panya ngayulu nyuntumpa pulkara mulapa mukuringanyi.”

Ka Jesulu palula wangkangu, “Tjiipi tjutatju paltjanma. <sup>18</sup> Tjukururungkunanta wangkanyi, nganmanypa panya nyuntu wati yangupalalpi nyinara pakara mantarangka tjarpara walytjangku kulira ankupai. Palu ngulan tjilpiringkula mara katuringkuku, kanta kutjupa tjutangu nyuntunya mara karpira witira ma-katirinkuku nyuntu mukuringkunyjtija wiyakutu.” <sup>19</sup> (Alatji Jesulu wangkara utinu panya ngula mirpantju tjutangu Peternya witira mara karpira makatiku pungkula iluntankunytjikitjangku. Panya paluru rapa alatjitu iluku Godaku pulkara mulamularingkula, kaya anangu tjutangu palunya rapa ilunyangka nyakula Godanya pulkara mirawanira walkulku.)

Ka palulanguru Jesulu wangkangu Peterla, “Ngayunya wananma.”

<sup>20</sup> Ka Peterlu pinkurarara nyangu nintintja panya Jesuku malpa mulapa palunya pulanya wanannyangka. (Nintintja nyanga paluru panya mungatu mai ngalkunnyangka Jesula itingka ngarikatira tjapinu alatji, “Nganalunta witintjaku nintilku?”) <sup>21</sup> Ka Peterlu palunya nyakula Jesula tjapinu, “Mayatja, wati nyangatjampa? Nyanga paluru ngula yaaltjiriku?”

<sup>22</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Tjinguruna ngayulu mukuringkulampa wati nyanga palunya wanka kanyinma ngula panya ngayulu malaku pitjanyangka ngayunya nyakunytjaku. Palu nyuntu palunya nyakula kulintja wiyangu wantima, mununi nyuntu walytjangku kulira ngayunya wananma.”

\* **21:14** Panya nganmanypa tjanala utiringu wali ungu tuwa patingka nyinanyangka. Munu piruku utiringu tjanala wali panya palulatu. Munu palulanguru uru nyanga kantilytalta piruku utiringu.

<sup>23</sup> Kaya Jesunya wana<sup>l</sup>pai tju<sup>t</sup>angku tjukurpa nyangatja kulira ara kampa kutjupa ngunti kulinu munuya wangkara lipinu uwankarangka nyanga alatji, “Jesulu panya wangkangi wati nyanga nintintja palumpa malpa mulapa ilunytja wiya rawa nyinanytjaku.” Palu Jesulu nyanga alatji wangkanytja wiya wati paluru ilunytja wiya nyinanytjaku. Alatji kutju paluru wangkangu, “Tjinguru ngayulu mukuringkulampa palunya wanka kanyinma ngula panya ngayulu malaku pitjanyangka ngayunya nyakunytjaku. Palu nyuntu nyanga palunya nyakula kulintja wiyangku wantima.”

<sup>24</sup> Ka tjukurpa nyanganpa nintintja panya paluru tjakultjunanyi munu paluru nintingku walkatjunanyi kulintjatjanungku. Kala nganana kulini panya paluru nintingku tjukarurungku tjakultjunkunyangka. <sup>25</sup> Ka panya Jesulu kutjupa kutjupa tju<sup>t</sup>a mulapa palyanangi mantangka nyinaralpi. Kana tjinguru tjukurpa palunyatjara uwankaratu nyiri tju<sup>t</sup>angka walkatjura wiyanma, ka nyiri paluru tjana manta winki anganma. Palu wiya, kutjupatjara kutju<sup>n</sup>a walkatjunu.

Uwa alatjituna wiyaringu.

## Jesulu Iyantja Tjutangku Palyantja Acts Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Luke-alu walkatjunkunytja Jesuku nintintja tjutatjara, panya Jesunya ilkarikutu malaku ankunyangkaya wiru tjuta palyanangi. Ka Luke-alu lita nyangatja walkatjunu wati panya palumpa malpaku ini Tjiyapilatjaku paluru nyakula wangkara nintiringkunytjaku tjukurpa uwankaraku panya Peterlu Paulalu tjana Jesuku panya nintintja tjutangku palyantjitjaku.

Tjukurpa nyanga palula Luke-alu tjakultjunu Godalu Kurunpa Milmilnga iyantja palumpa walytja tjutakutu panya Jew tjutakutu kutju wiya palu Jew wiya tjutakutu kulu. Panya Jew tjutangku kulira nintiringkunytjaku ngarangi panya Godaku Kurunpa anangu Jesuku mulamularingkupai uwankaraku Jew tjutaku kutju wiya. Palu Jew kutjupa tjuta putu mulamularingangi munuya paluru tjana kuraringangi anangu Jesuku walytja tjutaku. Palu tjana putu kurara angatjunangi, kaya tjukurpa panya Jesunyatjara ngura winkingka katira lipintanu anangu manta winkitjangku kulintjaku. Panya Kurunpa Milmilnga Jesuku walytja tjutangka tjungu nyinangi munu palunya tjananya pulkara witulyanangi warka wiru palyantjaku munu pika kura tjanampa ngaranyangka paluru alatjitu tjananya anga-kanyiningi, kaya tungun-tunguntu Godaku tjukurpa lipintanangi anangu manta winkitjangka, ka anangu tjuta Jesuku walytjaringangi ngura kutjupa kutjupangka munu manta kutjupangka kutjupangka.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1—8:1 Anangu tjuta Jesuku walytjaringkunytja ngura Jerusalemala
- 8:1—9:31 Jesuku walytja tjutaringkunytja ngura Israelta
- 9:32—12:25 Anangu Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunytja
- 13:1—14:28 Paulanya pula Paanapatjanya ngura kutjupa tjutakutu ankunytja Tjukurpa Jesunyatjara wangkara lipintankunytjikitja
- 15:1-35 Jesulu iyantja tjutangku Jerusalemala junguringkula wangkara kulintja
- 15:36—18:23 Paulanya pula Tjaalatjanya ngura tjutakutu ankunytja Jesuku tjukurpa para-wangkanytjikitja munu palumpa walytja tjuta wangkara kunpuntjikitja
- 18:24—21:16 Paulanya piruku ankunytja ngura kutjupa tjutakutu Jesuku walytja tjuta wangkara kunpuntjikitja
- 21:17—26:32 Paulanyaya witintja munuya kuutpangka katira tjunkunytja wangkara ngurkantankunytjaku
- 27:1—28:31 Paulanyaya Rome-alakutu katinytja

*Luke-alu Palumpa Malpa Wati Ini Tjiyapilala Nganmanytju Wangkanytja*

1-2 Uwa Tjiyapilatja, panya nyiri nganmanyitjangkana tjukurpa Jesunyatjara walkatjunu nyuntu nyakula uti kulintjaku,\* panya paluru nganmanypa mantangkalpi nyinara warika palyantja munu anangu tjutangka nintintja kulu. Uwa, paluru mantangka nyanga nyinara palyantja uwankarana nyiringka panya walkatjunu palunya ilkarikutu mantjintja kulu, munu panyaana walkatjura nyuntulakutu iyanu.

Palu ilkarikutu mantjintja kuwaripangka Jesulu Kurunpa Milmilngatjarangku palumpa nintintja tjutangka tjukurpa tjuta wangkangi munu tjananya wituningi warika palumpa palyantjaku. Panya paluru tjananya nganmanytju ngurkantanu munu tjananya witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunktjunktjaku. Palulanguru paluru wati palunya tjananya ini tjunu, *Iyantja Tjuta*.<sup>3</sup> Ka panya Jesunya ilunytjatjanu pakara palula tjanala utiringangi tjuta ara alatjitu, kaya nyara palulanguru palunya nyakunytjatjanungku kulinigi, “Mulapa paluru kuwari wanka nyinanyi.” Panya paluru tjintu 40-arangka tjanala rawa utiringangi, munu tjanala tjakultjunangi Godalu anangu tjuta walytjanmara mayatjangku kanyintja.

<sup>4</sup> Kutjupa-ara paluru tjanala tjunguringkula mai ngalkuningi, munu tjananya wangkangu alatji, “Jerusalemalaya patara nyinama ankunytja wiya, panya Mamalu nyuranya nganmanytju kalkunu ungunytjikitjangku. Kaya nyangangka patanma, ka nyuranya ungkuku kalkuntja panya palunya, panya ngayulu nyurala nganmanytju wangkangu palunya.<sup>5</sup> Kulilaya! Nganmanytju panya Johntu anangu tjuta kuranguru kuntaringkunyangka urungka tjarpatjura baptisekatingi, palu kuwari nguwanpa Mamalu nyuranya baptisekatiku Kurunpa Milmilnga iyara nyurala unngu tjarpara nyinanytjaku.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu.

#### *Jesunya Ilkarikutu Mantjintja*

<sup>6</sup> Munuya tjintu kutjupangka puli ini Alipatjarala tjunguringkula ngarangi Jesunya munu palumpa iyantja tjuta kulu, kaya palula tjapinu alatji, “Mayatja! Nyuntu wanyu kuwari ngura nyanga Israelku mayatjariku? Munulanya nyuntu Israelkunu uwankara mayatjarira atunymara kanyilku?”

<sup>7</sup> Ka Jesulu wangkangu tjanala, “Wiya, Mamalu kutjungku tjintu nyara palunya ngurkantanu ngayulu Israelku mayatjarinytjaku. Munu paluru nyurala tjakultjunktjuntja wiya nyura ninti nyinanytjaku.<sup>8</sup> Palu wanyuya kulila! Kurunpa Milmiltu pitjala nyurala unngu tjarpara nyuranya witulyankuku nyura kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyantjaku. Ka nyura tjukurpa ngayunyatjara rapangku wangkaku ngura nyanga Jerusalemala, munu ngura ititja tjutangka kulu manta nyanga Judeala winkingka, munu palulanguru nyura manta nyara Tjamiriyalawanungku ngayunyatjara para-wangkaku anangu tjutangka, munu palulanguru nyura manta winkingka ankula ngayunyatjara para-pitjalira tjakultjunktjuntu anangu winkingka urungka munkara kulu.” Alatji Jesulu tjanala wangkangu.<sup>9</sup> Ka wangkara wiyaringkunyangka malangka Godalu palunya katunu

\* 1:1-2 Nyiri nganmanyitja panya Tjukurpa Palya Luke-alu Walkatjunktjuntja.

ilkarikutu, kaya malpa panya tjuṭangku ngarala palunya ilkarikutu katuringkunyaŋka ira-nyangangi, ka palulanguru ngangkalingku palunya angatjunu.

<sup>10</sup> Ka paluru tjana ngarala ira-nyakunyaŋka wati kutjara tjanala itingka utiringkula ngarangi mantara pirantjara. <sup>11</sup> Munu pula wangkangu palula tjanala, “Wati Galileenya ngurara tjuṭa! Nyaaku nyura ngarala ilkarikutu ira-nyanganyi? Nyara paluru panya palu purunypatu malaku pitjaku, panya nyura nyangu ilkarikutu ankunyaŋka, palu purunypatu paluru ngula pitjaku.” Alatji pula wangkangu tjanala munu wangkara wiyaringkula palula tjanalanguru arkayiringu.

*Judasaku Arangka Nyinanytjaku Wati Kutjupa Ngurkantankunytja*

<sup>12</sup> Kaya palula malangka iyantja panya tjuṭa malaku anu Jerusalemalakutu puli panya palulanguru. (Puli panya paluru Jerusalemala itingka ngarangi.) <sup>13</sup> Munuya Jerusalemala wirkara ngurakutu anu munuya walingka tjarpara tatira ruuma katutjangka nyinangi wati nyanga tjana panya ini nyanganpa Peternya, Johnnga, Jamesanya, Andrew-nya, Philipanya, Thomasanya, Patjalamura, Matthew-nya, Simonnga, Jamesanya, Judasanya tjana. (Jamesanya panya Alpiyatjaku katja, ka Judasanya panya James kutjupaku katja.) <sup>14</sup> Munuya wati nyanga paluru tjana Godala tjpintjikitja rawa tjunguringkupai, kaya minyma panya Jesunya wanalpai tjuṭa kulu palula tjanala tjunguringkupai, munu Mary-nya Jesuku panya ngunytju munu malanypa tjuṭa kulu.

<sup>15</sup> Ka tjiṅtu kutjupangka paluru tjana piruku tjunguringu anangu Jesuku mulamularingkupai tjuṭa nampa nyangatja 120 nguwanpa, ka Peterlu pakara tjanala wangkangi alatji,

<sup>16-17</sup> “Walytja wiru tjuṭa, kulilaya! Panya nyiringka ngaranyi alatjitu tjukurpa Judasanyatjara Kurunpa Milmilu iriti Davidala nintintja. Ka tjukurpa panya paluru utiringu panya Judasalu nintinu Jesunya witintjaku. Palu panya Jesulu ngurkantanu Judasanya nganaṅala tjungu para-ngaranytjaku, ka paluru mulapa nganaṅala tjungu Godaku warkaringi.”

Alatji Peterlu wangkangi. <sup>18</sup> (Ka Judasalu panya Jesunya kurangu tjanala witintjaku nintintjatjanungku mani mantjira anu manta payamilantjikitja munu manta payamilara palulalta katan-guru punkanu munu tjuni tjilpirarara unngunguru uwankara pakanu munu ilungu. <sup>19</sup> Kaya Jerusalemala nyinanytja tjuṭangku kulinu Judasanya ilunytja munuya manta panya palunya ininu palumpa tjanampa wangkangu, *Akil-tamanya*, panya ini paluru alatji wangkanyi, “Manta nyanga palula panya anangu ilura milkali tjutingu.”)

<sup>20</sup> Ka Peterlu piruku wangkangu, “Panya Davidalu iriti tjukurpa Judasanyatjara walkatjunu Psalmangka alatji, ‘Wanyuwi palumpa nguraya wantikatira ara, ka kutjupa nyinanytja wiya alatjitu ngarama.’” \*

Ka piruku ngaranyi Psalm kutjupangka kulu alatji,

\* 1:20 Psalm 69:25

'Ka paluru wiyaringkunyangka uti kutjupa palumpa arangka nyinama.'\*

21-22 Ka nyara palulangurula uti kutjupa ngapartji ngurkantanama ngananala junguringkula Godaku warka palyantjaku wati panya palumpa arangka. Utila wati panya Jesula tjungutja ngurkantanama panya kuwaripatjara Jesula ngananala tjungu para-ngaranytjanya, munu panya paluru nganana jungungku Johntu urungka baptisekatinyangka nyakunyjanya munu Jesunya ilkarikutu ankunyangka jungungku nyakunyja kulu, wati tjungutja mulapa kutjupa wiya, panya paluru Jesunya ilura wankaringkula pakantja nyakunyjtjanungku ara nintingu tjakultjungkunyjtjaku ngananala jungungku."

<sup>23</sup> Kaya palulanguru wati kutjara ini walkatjunu Josephanya ini kutjupa kutjara Paatjapatjanya munu Tjatjanya, ka wati panya kutjupa ini Matjaiyatjanya. <sup>24</sup> Kaya nyara palulanguru ini kutjara walkatjungkunyjtjanungku jungungku Godala tjapiningi wangkara, "Mayatja, nyuntu ninti nganampa uwankaraku panya nganana unngu kulintjtjaku. Wanyulanya nyuntu nintila wati nyanga kutjaranguru nyuntu ngurkantankunyja ngananala junguringkula nyuntumpa warkarinytjaku Jesulu iyantja. <sup>25</sup> Panya Judasalu warka nyangatja wantingu munu kura pulka palyantjatjanu anu ngura kurakutu. Kalanya Mayatja wirungku nyuntu nintila palumpa arangka kutjupa ngurkantara tjunkunyjtjaku." <sup>26</sup> Munuya tjapira wiyaringkula ini panya kutjara nganmanytju walkatjungkunyjtjanungku ngururpa waningu, ka Matjaiytjaku ini utiringu. Kaya palunya tjungunu wati panya Jesulu iyantja tjtangka, kaya 11 ngaranyjtjanu 12-arungulta paluru tjanala junguringkunyangka.

## 2

### *Kurunpa Milmilnga Pitjanytja*

<sup>1</sup> Ka tjiutu panya Pintikatja\* ngaranyangka Jesuku mulamularingku-pai tjuta junguringkula nyinangi wali kutjungka.

<sup>2</sup> Ka rurku winki ukalingu ilkaranguru walpa pulka purunypa, munu tjarpangu yiwala tjana nyinanytjtjangka. Kaya uwankarangku kulinu. <sup>3</sup> Munuya nyangu waru tili purunypa tjanala katu utiringkunyangka, ka waru tili paluru tii-tiilarara kutjungka kutjungka katangka nyinakatingu. <sup>4</sup> Ka Kurunpa Milmilnga tjanala uwankarangka tjarpangu. Kaya ngurpangku kuwari kutju alatjitu mapalku wangkangu wangka kutjupa kutjupangku Kurunpa Milmiltu nintinyangka.

<sup>5</sup> Ka Jew ngura kutjupitja kutjupitja tjuta kulu ngura nyara Jerusalemala pitjala nyinangi Godanya timpulangka walkuntjikitja. <sup>6</sup> Munuya pulkara rurkunyangka kulira ilaringkula ngarala nyangangi munuya kulinu Peterlu tjana wangkanyangka wangka tjanampangku, panya kutjungku kutjungkuya wangka kutjupa kutjupa wangkangi, kaya

\* **1:20** Psalm 109:8      \* **2:1** Tjiutu Pintikatja ngaranyangkaya Jew tjtangu inma pulka palyalpai munuya Godalu tjananya wiru tjuta ungkunyjtjanguru pukularira mai pulka ngalkupai, munuya mai tjuta pakaltjingantjatjanungkuya tjarara tjukutjuku Godanya ungkupai palunya walkuntjikitjangku. Munuya palunya mirawanipai tjukurpa pulka Mosenya ungkunyjtjanguru. Palu inma Katuwanu Ankunyjanya nganmanypa ngarapai, ka palula malangka tjiutu 50 ngarala wiyaringkunyangka inma nyanga Pintikatjanya ngarapai.



anangu tjuṭangku wangka walytjangku uti wangkanyangka kuliningi. <sup>7</sup> Munuya puṭu kuliningi, “Nyaaringuya nyanga tjana?” Munuya wangkangi, “Wati nyanganpa panya Galileenya ngurara tjuṭa. <sup>8</sup> Munu nyangantu yaaltji-yaaltji nganampa nyanga wangka wangkanyi? <sup>9</sup> Panya mulapa nganana ngura kutjupa kutjupa tjuṭanguru pitjala tjuṅguringkula nyinanyi Jerusalemala, ngura ini nyangannguru Patjiyalanguru, Miitiyalanguru munu Ilamalanguru, Mitjuputaimiyalanguru, Judealanguru munu Kapatu-tjiyalanguru, Pantatjalanguru munu Aitjalanguru, <sup>10</sup> Purikiyalanguru munu Pampiliyalanguru munu Itjipalanguru munu ngura tjuṭa Tjairinila itinguru panya manta nyara Lipiyalanguru, munu tjara kutjupa Rome-alanguru. <sup>11</sup> Nganana kutjupatjara Jew tjuṭa, kaya kutjupatjara Jew wiya tjuṭa panya paluru tjana Godaku mulamularingkula nganana Jew tjuṭangka tjuṅguringu. Kaya kutjupa tjuṭa pitjangu manta nyara Kuritalanguru, ka tjara kutjupa manta Araipiyalanguru. Uwankarala ngura nyanga palula tjanalanguru pitjala nyinanyi munu nyangala uwankarangku kulini anangu nyanga paluru tjana kuwari nganampa wangkangku wangkanyangka. Panya tjana wangkara Godanya pulkara wirunmananyi paluru wiru tjuṭa palyannyangka, kala uti kulini nganampa wangkangku wangkanyangka.” Alatjiya wangkangi anangu tjuṭangku.

<sup>12</sup> Munuya puṭu nguwanpa kulira tjananku wangkangi alatji, “Nyaaringu nyanganpa munuya nganampa wangka tjuṭa kutjungku kutjungku wangkanyi?” <sup>13</sup> Kaya tjara kutjupangku tjana wangkanyangka puṭu mulamularingkula tjananya anara wangkangi alatji, “Wiya, palantuya tarangkangku wangkanyi wama pulka kuwari tjikintjatjanungku.”

*Peterlu Anangu Tjuṭangka Wangkanytja*

<sup>14</sup> Kaya Peternya tjana panya nintintja tjuṭa walanguru ngalyapakana urilkutu ka Peterlu anangu panya palula tjanala wangkangku alatji, “Jew tjuṭa munu Jerusalemala nyinapai tjuṭa! Kulilaniya kana nyurala tjukarurungku kulintjaku wangka! <sup>15</sup> Nyura ngunti wama tjikintja-palku kulini. Munga-munga nyangatja. Nganana wama tjikintja wiyatu. <sup>16-18</sup> Nyangatja tjukurpa panyatja utiringu, panya wati Godaku wangkatjarangku Tjawiltu iriti walkatjunkunytja nyiringka Godalu wangkanytja alatji,

‘Panya ilkari manta wiyaringkunytja kuwaripangka ngayulu kurunpa ngayuku iyalku anangu uwankarangka tjarpanytjaku, watingka minymangka kulu panya ngayuku waraka palyalpai tjuṭangka,

kaya tjukurpa ngayuku anangu tjuṭangka tjakultjunkuku.

Kaya nyurampa katja unṭalpanngku kulu tjakultjunkuku ngayulu tjananya nintinnyangka.

Kaya wati tawaritja tjuṭangku kutjupa kutjupa tjuṭa nyakuku ngayulu tjanala nintinnyangka.

Kaya tjilpi tjuṭangku palu purunypatu tjukurmankula nyakuku ngayulu nintinnyangka.

<sup>19-20</sup> Kana pulka tjuṭa ilkarangka utilku tjana nyakula urulyarantjaku, panya tjuṭu maruringkuku, ka pira tjitin-tjitarira milkali purunyariku.

Mununa palu purunypatu pulka tjuta mantangka kulu utilku  
 kaya milkali, waru puyu pulkanya kulu nyakula nguluringkuku.  
 Ka nyanga palula tjanala malangka tjintu panya palurulta  
 wirkankuku,  
 ka Mayatjanya pitalytji witulya pulka utiringkuku anangu  
 tjutangka.

<sup>21</sup> Ka anangungku palula mirara tjapinnyangkampa Godalu  
 palunya wankarunkuku ngura kurakutu iyantja wiyangku.’ ” \*  
 Alatji Peterlu tjukurpa Tjawiltu iriti nyiringka walkatjunkunyjtija  
 anangu tjutangka tjakultjunangi.

<sup>22</sup> Munu wangkangu, “Anangu tjuta, kulilaniya! Panya Jesunya  
 Nazarethanya ngurara wati Godalu iyantja, panya paluru kutjupa  
 kutjupa pulka tjuta witulyangku palyanangi nyurala mirangka, ka  
 panya nyura palyannyangka nyakula kulinigi, ‘Awari! Wiru mulapa  
 nyangangku palyani.’ Nyara palulanguru nyura uti kulinma wati  
 nyanga paluru panya Godalanguru pitjanytja. <sup>23</sup> Panya Godalu  
 nganmanytju nintinku kulinu ngula wati kutjungku Jesunya wati  
 kura tjutangka nintilku, ka panya nyura Jesunya iluntanu wati kura  
 tjutangka tjunguringkula munu panya nyura punu katakutjarangka  
 wakara utitjunu. <sup>24</sup> Ka paluru ilura titutjara ngarinytja wiya. Palu  
 Godalu palunya wankara pakaltjinganu. <sup>25-26</sup> Panya iriti Davidalu  
 nyiringka walkatjunu Jesulu nganmanytju wangkanytja nyanga alatji,  
 ‘Ngayuluna nyangu Mayatja Godanya ila ngaranyangka.

Paluru ngayula titutjara tjungu nyinanyi,  
 kana nguluringkunyitja wiya titutjara rapa ngaranyi,  
 mununa kurunpa winki pukularira rawangku pukultu inkapai  
 mununa waintara kulira palumpa pulkara mulamularinganyi.

<sup>27</sup> Panya ngulana ilura wankaringkula pakalku,  
 panya paluruni wantinytja wiyangku mantjilku miri tjutaku  
 ngurangka titutjara ngarinytjaku wiya.

Panya palulana titutjarangku wanganarangku kulilpai,  
 kani ngayuku puntu wantinytja wiya kulpingka ngarira  
 piltiringkunyitjaku.

<sup>28</sup> Panya paluru ngayunya rawangku nintilpai iwara wankakutu palula  
 tjunguringkula pukulpa mulapa nyinanytjaku.’ ” \*

Alatji Peterlu anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa panya Davi-  
 dalu iriti Jesuku wangka nyiringka walkatjunkunyitja.

<sup>29</sup> Munu piruku wangkangi tjanala, “Walytja wiru tjuta kulilaya!  
 Panya tjamu Davidanya ilunyangka tjana puntu kulpingka tjunu,  
 ka kulpi paluru manta nyangangka ngaranyitu kuwari. <sup>30</sup> Panya  
 Davidanya Godaku wangkatjara nyinangi munu kulinigi Godalu  
 panya palunya wankara kalkuntja alatji, ‘Ngula nyuntumpa pakali  
 malatja mayatjarira nyinaku nyuntumpa arangka nyuntu purunypa.’

<sup>31</sup> Ka Davidalu nyara palunya nganmanytju kulintjatjanungku nyanga  
 alatji wangkangu, ‘Wati nyara palunyaya puntu kulpingka tjunu,  
 palu Godalu palunya mapalku pakaltjingalku wantinytja wiyangku  
 rawa ngarira puntu piltiringkunyitjaku-tawara.’ Alatji Davidalu  
 nganmanytju wangkangi ilunytjatjanu pakantjaku.

\* 2:21 Tjawilku 2:28-32 \* 2:28 Psalm 16:8-11

<sup>32</sup> “Ka wati nyara paluru panya Jesunya, panya Godalu wankara pakaltjingantja, ka ngana mulapa palunya nyakunytjatjanungku nyurala tjakultjunanyi. <sup>33</sup> Panya palunya Godalu ilkarikutu mantjinu, ka paluru kuwari palula tjungu nyinanyi mayatja pulka mulapa. Panya palumpa Mamangku palunya Kurunpa Milmilnga ungu paluru panya nganmanytju kalkuntjatjanungku. Ka paluru kuwari Kurunpa Milmilnga ngananalakultta iyanu. Ka nyanga nyura kuwari nyakula kulini ngana nyurampa wangkangku wangkanyangka, panya nyangatjalanya Kurunpa Milmiltu nganana ungu nyinara nintini. <sup>34</sup> Panya Godalu Davidanya ilkarikutu mantjintja wiyatu, palu Davidalu Jesunyatjara iriti walkatjunu alatji, ‘Godalu ngayuku mayatjanga wangkangu alatji, ‘Pitja munu ngayula tjunguringkula mayatjari,

<sup>35</sup> kana nyuntumpa mirpantju tjuta tjarulku,

ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinaku.” \* \*

<sup>36</sup> Ka nyura Jew tjutangu tjukarurungku kulintjaku ngaranya, panya nyangatjana Jesunyatjara wangkanyi, panya punu katakutjarangka nyura wakara utitjunu. Ka nyara palunya Godalu ngurkantanu mayatja pulka nyinanytjaku munu anangu tjuta kulu wankarunkunytjaku.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

<sup>37</sup> Kaya kulira pulkara alatjitu kuntaringu munuya Peterla tjanala tjapiningi alatji wankara, “Kala nyaaringkuku?”

<sup>38</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Nyura uti uwankarangku kura wantima munuya kampa kutjuparira malaku Godalakutu pitja, kala nyuranya Jesuku Christaku mulamularingkunyangka urungka baptisekatiku. Ka Godalu kaly pangku nyuranya kura palyantjitjangu pungkuyangku wantiku, munu nyurala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunkuku nyurala ungu nyinanytjaku. <sup>39</sup> Panya Mayatja Godalu kalkunu nyuranya munu nyurampa tjitji tjuta, munu malatja malatja tjuta kulu, munu paluru pararitja tjuta kulu kalkunu ngura winkitja. Panya paluru anangu tjuta ngura winkingka ngurkantankuku palumpa walytjaringkunytjaku munu paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjunkuku.”

<sup>40</sup> Munu piruku Peterlu tjanala tjukurpa kutjupa tjuta wangkangi tjananya ngulutjunkunytjikitjangku munu alatji wangkangu, “Kulilaya! Kura pulka mulapa ngula ngaraku anangu kura tjutaku, panya Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu. Kaya palula-tawara kuwari Godalakutu aruriwa paluru nyuranya wankarunkunytjaku.”

<sup>41</sup> Kaya tjuta mulapa Peterlu tjukurpa wangkanyangka kulira kuntarinkula mulamularingu, kaya palunya tjananya urungka baptisekatingu Jesuku walytjaringkunyangka. Panya kalala nyara palulaya anangu tjuta mulapa mulamularingu nampa panya 3,000 alatjitu.

<sup>42</sup> Munuya anangu nyara paluru tjana Peterla tjanala tjunguringkula nyinara Godaku tjukurpa kulira nintiringangi iyantja panya tjutangu nintinnyangka. Munuya pukultu mai tjungungku ngalkuningi munuya kutjupa-ara nyuma waina kulu ngalkula tjikiningi Jesunya ilunytja kulintjikitjangku, munuya Godala rawangku tjapiningi.

\* 2:35 Psalm 110:1

*Mulamularingkupai Tjutangku Ngapartji-ngapartjingku Munytjangku Ungkupai*

<sup>43</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku Godalu witulyankuyangka kutjupa kutjupa pulka tjuta rawangku palyaningi, kaya anangu tjutangku nyakula pulkara kuliningi, "Awa! Mulapa Godanya nganañala ngaranyi." <sup>44</sup> Munuya paluru tjana titutjara tjunguringkupai munuyanku ngapartji-ngapartjingku unkkupai munytja nyinara. <sup>45</sup> Munuya tjana kanyintjatjanungku manikitjangku tjalamilara mani mantjiningi munuya ngaltutjara tjuta ungangi mai munu kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilantjaku. <sup>46</sup> Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulangka tjunguringkupai munuya ngura tjutangka kulu tjarpara pukultu tjunguringkula mai ngalkupai, munuya mai nyuma katantara ngalkula waina kulu tjikilpai Mayatja Jesunya ilunytja kulintjikitjangku. <sup>47</sup> Paluru tjana kurunpa pukultu alatjitu Godanya mirawanira walkuningi. Kaya anangu kutjupa uwankarangku kulu tjananya nyakula wirunmanangi paluru tjana rawangku alatji palyanyangka.

Ka tjintu kutjupa tjintu kutjupa Mayatja Godalu piruku anangu kutjupa tjuta kulu tjanala tjunguningi panya Jesuku walytja tjutangka, kaya nyara palulanguru winki mulararingu.

### 3

*Peterlu Pula Johntu Wati Nyumpu Palyarunguntja*

<sup>1</sup> Ka tjintu kutjupa mungartjirinyangka Peternya pula Johnnga timpulakutu anu panya anangu tjutaya tjaka rawa ankupai mungartji titutjara Godala tjapintjikitja. <sup>2</sup> Palu mungartji nyara palula pula timpulakutu ilaringkula nyangu wati nyumpu nyinanyangka. Wati nyara paluru panya itilpi nyumpu ngarinytja, kaya palunya walytja tjutangku katira tjunkupai timpulaku kaita panya ini *Wirula* iwarangka itingka, ka paluru nyinara maniku ngatjilpai anangu tjuta timpulangka tjarpanyangka nyakula. <sup>3</sup> Munu wati panya paluru nyangu Peternya palunya Johnnga nguwanpa ma-waintarinyangka munu pulala mapalku maniku ngatjinu. <sup>4</sup> Ka Peterlu pula Johntu nyakula palula wangkangu, "Nyawalinya!" <sup>5</sup> Ka paluru pulanya pulkara ira-nyangu alatji ngunti kulira, "Mani ungkunyitjikitjangku-mantini pula wangkanyi."

<sup>6</sup> Palu Peterlu palula wangkangu, "Ngayulu mani wiya, palu kutjupananku palyalku. Panya Jesulu Nazarethanya ngurarangku ngayunya witulyanu, kana wangkanyi nyuntunya, 'Pakala munu paljtjura para-ngara.'" <sup>7</sup> Munu wangkara mara waku witira pakaltjinggañu, ka tjina kutjaratu palyaringkula tari kunpuringu. <sup>8</sup> Munu mapalku pakara para-ngarala arkara Peternya pulanya timpulangka tjarpanyangka wanara tjarpangu munu wararakatira paljtjura Godanya walkuningi.

<sup>9</sup> Kaya winkingku nyangangi wati panya palunya para-ngarala Godanya walkunnyangka. <sup>10</sup> Munuya wangkangu, "Ai! Wati panya paluru palatja! Kaita panya ini 'Wirula' nyinara ngatjilpainya!" Munuya putu nguwanpa kuliningi wati nyumpu nyinanytjatjanungku palyaringkula para-ngarala Godanya walkunnyangka nyakula.

*Peterlu Anangu Tjutangka Timpulangka Wangkanytja*

<sup>11</sup> Ka timpulangka kantilytja wiltja wara para-ngarala arintanangi. Kaya anangu tjuta timpulangka tjarpapai kampa kakararangu. Nyanga paluru ini *Tjalamanku Wiltja*. Ka nyanga palula wati panya nyumpu palyaringkunyjtalu pukularira Peternya pulanya Johnnga witiira ngarangi. Kaya anangu tjutanku palunya nyakula putu kuliningi, munuya uwankara wati panya palula tjanalakutu ngalyangalya-wirtjapakara ngarala tjananya nyangangi. <sup>12</sup> Ka Peterlu tjananya para-nyakula wanara wankangi, “Wati Israelkunu tjuta! Kulilaya! Nyura nyaaku putu kulini wati nyangatja nyakula munu ngalnya pulkara nyanganyi? Tjinguru nyura kulini ngali Godalawanu tjukaruru nyinara wati nyanga nyumpu witulyangku palyarungunu. <sup>13-14</sup> Palu wanyuya kulila! Godanya panya nganampa tjamupitiku mayatja pulka nyinanyi Aipuramaku Isaacaku Jacobaku tjanampa, munu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu munu ilkarangka tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku. Panya paluru Godaku wara mantangka nyanga nyinara wanganarangku kulira palyaningi, ka panya nyura palunya ma-ungu palumpa mirpantju tjutanku palunya iluntankunyjtaku. Munu panya nyura piruku Pilate-alu walatjunktjikitjangku wankanyangka tungun-tunguntu wankangi palunya iluntankunyjtaku alatjitu. Uwa, nyura panya palunya wantingu alatjitu wati palya mulapa. <sup>15</sup> Munu panya nyura wati miriputjuku mukuringu palumpa arangka walatjunktjaku. Palu nyura alatjitu iluntanu wati panya wankarunkupainya, palu Godalu palunya ilunytjtja wankara pakaltjinganu, kali nyakunyjtjanungku kuwari nyurala tjukarurungku tjakultjunanyi.

<sup>16</sup> “Ka nyura uwankara ninti wati nyanga palumpa, panya itilpi nyumpu ngarinytjtjaku. Wati nyanga palunya panya Godalu palyarungunu Jesuku mulamularingkunyangka, ka nyanga nyura kuwari uwankarangku palyaringkunyangka nyanganyi. Uwa, Jesuku mulamularingkunyangka wati nyanga palunya Godalu pakaltjinganu.

<sup>17</sup> “Ka walytja tjuta! Ngayulu ninti panya nyura nyurampa mayatja tjutangka tjunguringkula ngurpangku Jesunya iluntanu Wankarunkupainya Godalu kalkuntja, Godalu iyantja kulilwiyangku. <sup>18</sup> Panya nganmanytjuya Godaku wangkatjara tjutanku Jesunya pikatjararingkunyjtaku nyiringka walkatjunu, ka mulapa tjana panya nganmanytju walkatjura wantinytja alatjitu utiringu. <sup>19</sup> Ka wanyuya kulila, munuya kura wantira malaku aruriwa Godalakutu, ka paluru nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantiku. <sup>20</sup> Munu nyuranya kurunpa palyarungura ipilymara kanyilku munu Jesunya ngula iyalku nyuralakutu, panya paluru nganmanytju palunya iyantjikitjangku kalkunu nyuranya wankarunkunyjtaku. <sup>21</sup> Panya Godaku wangkatjara tjutanku nganmanytjulpi nyiringka walkatjunktjya ngaranyi Godalu wankara kalkuntja alatji, ‘Ngayulu panya nganmanytju uwankara wiru mulapa palyanu, ka panya uwankara kuraringu, palu ngulana piruku malakungku wirulku.’ Palu Jesunya kuwaripatu ilkarangka nyinanyi tjintu nyara palumpa patara. Munu nyara palula ara kutju pitjaku.

22 “Ka nyura uti kura palyantjijanguru piiwiyaringkula kampa kutjuparima panya Moselu wangkangu alatji, ‘Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku. Ka nyura uti palula wanganarangku kulinma paluru wangkanyangka. 23 Palu nyura tjinguru palula kulilwiyangu wantinyangkampa Godalu nyuranya wantir‘iyalku alatjitu nyurampa walytja tjutanguru mauntalpa nyinanytjaku munu palumpa walytja wiyaringkunyitjaku kulu.’\* ”

24 Kaya Samueltu tjana wangkatjara kutjupa tjutangku kulu uwankarangku nganmanytju wangkara nyiringka walkatjunu ngula utiringkunyitjaku. 25 Panya Godalu Aipuramala kalkunu alatji, ‘Nyuntumpa walytjapiti malatjanguruna ngayulu anangu manta winkitja pukulmankuku.’ Ka kalkuntja nyara paluru nyurampa kulu ngaranyi. 26 Ka Godalu palulanguru Jesunya ngurkantara iyanu nyuralakutu-warara nyura nganmanytju kulintja kampa kutjuparira kura wantira pukulpa nyinanytjaku, ka nyara palula malangka kutjupa tjutangku kulu palunya kulira kura wantira kampa kutjuparira pukulpa nyinaku.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi Jew tjutangka.

## 4

### *Peternya Pulanya Johnnga Witintja*

1 Ka Peterlu pula Johntu ngarala kuwaripangku wangkangi anangu tjutangka, kaya Moseku tjukurtjara kuranyitja tjuta munu wati Tjatjutji tjuta munu wati timpula atunymankupai tjutaku mayatja kulu pitjangu palula pulalakutu. 2 Munuya pulampa pulkara mirpanaringu pula ilunytjatjanu pakantja wangkanyangka. Panya pula alatji wangkangi, “Jesunya ilunytjatjanu pakantjijanguru anangu miri kutjupa tjuta kulukulu wankaringkula pakalku.” 3 Kaya palulanguru pulanya wangkanytjikitjangku witu munuya tjirirpi nganmanypa tjarpanyangka pulanya tjailangka tjarpatjunu mungawinki wangkanytjikitjangku. 4 Palu anangu kutjupa tjutaya paluru pula wangkanytjijanguru kulira mulamularingu alatjitu winki mulapa, munuya Jesuku walytja kutjupa tjutangka tjunguringkula tjutaringu munuya 5,000 nguwanpa nyinangi tjuta mulapa.

5 Ka pula tjaila unngu nyinara tjinturingu. Kaya ngura Jerusale-mala mayatja tjuta tjunguringu Jew tjutaku mayatja kuranyitja tjuta, munu tjilpi tjuta kulu, munu Moseku tjukurpa nintilpai tjuta kulukulu. 6 Ka wati tjukurtjara pulka kulu tjanala tjunguringu wati ini Anatjanya munu palumpa wapatju ini Kayapatjanya. Ka palumpa walytja kutjupa kutjara kulu ini Johnnga pula Alikatjantanya nyara palula tjanala tjungu nyinangi. 7 Munuya witu wati timpula atunymankupai mankurpa Peternya pulanya Johnnga tjailanguru pakaltjagara ngalya-katinytjaku, munuya ngalya-katinyangka pulanya kuranyu ngaratjunkula pulala tjapiningi alatji wangkara, “Nganalu nyupalinya witulyanu wati nyanga nyumpu palyarunguntjaku? Ini nganalu nyupalinya witu witu wangkara palunya pakaltjingantjaku?”

\* 3:23 Deuteronomy 18:15,18-19

<sup>8</sup> Ka Peterlu Kurunpa Milmilngatjarangku rapangku alatjitu wangkangu, “Mayatja tjuṭa munu tjilpi tjuṭa kulu! Kulilaniya! <sup>9</sup> Ngali wati nyanga nyumpuku nyakula ngalturingu, ka nyura wanyu ngalinya tjapira kulini paluru palyaringkunyitja kulintjikitjangku? <sup>10</sup> Palya, kaṅa kuwari nyurala tjukarurungku tjakultjunanyi anangu Israelkunu uwankarangka kulu. Panya nyura Jesunya Christanya Nazarethanya ngurara punu katakutjarangka wakara utitjunu ilunytjaku, palu palunya Godalu ilunyangka wankara pakaltjinganu. Ka ini panya paluru ngalinya nintinu Jesulu wati nyanga palunya palyarunguntjaku. <sup>11</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja nyanga alatji ngaranyi,

‘Panya puli kutju ngarinyi wali palyalpai tjuṭangku kura-palku nyakula waninytja.

Palu puli panya paluru wiru mulapa puli kutjupa uwankarangka waintara.’\*<sup>12</sup>

Kala uti puli nyanga palulanguru Jesunya kulinma. <sup>12</sup> Panya Jesulu kutjungku anangu tjuṭa wankarunkupai kutjupangku wankantja wiya. Panya Godalu palunya kutju iyanu anangu tjuṭa wankarunkunyitjaku, ka kutjupa palu purunypa mantangka nyanga nyinanytja wiya alatjitu anangu tjuṭa wankarunkunyitjikitja.” Alatji Peterlu Jewku mayatja tjuṭangka wangkangi.

<sup>13</sup> Kaya Peterlu pula rapangku wangkanyangka nyakula pulkara kuliningi, “Ai! Nyanga pula ngurpa kutjara nyinanyi kuulitja wiya kutjara, munu paluru pula yaaltji-yaaltjingku nintingku wangkanyi?” Munuya piruku kulinu, “Munta-uwa! Nyanga pula panya Jesula tjungu rawa para-ngarapai.” <sup>14</sup> Munuya nyangu wati panya nyumpu nyinanytja pulala itingka ngaranyangka, munuya wangkanytjikitjangku puṭu kuliningi munuya pilunpa alatjitu nyinangi. <sup>15</sup> Munuya pulanya urilkutu witunu munuya tjana kutjulta wangkara kuliningi pula urilta paṭara ngaranyangka. <sup>16</sup> Alatjiya wangkangi, “Nyaalkula wati nyanga kutjara? Panya anangu nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuṭaya ninti wati nyanga palumpa pulumpa panya pula kuwari nyanga witulyangku pulka palyantjitja, kala puṭu wiymananyi. <sup>17</sup> Palu utila kuwari painma piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantinytjaku kutjupa tjuṭangku kulira mulamularingkula tjuṭaringkunyitjaku-tawara.” <sup>18</sup> Munuya pulanya malakungku altira tjarpatjunu munuya pulala wangkangu, “Nyupali piruku Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima! Munu pula tjukurpa palunyatjara anangu tjuṭangka nintintja wiyangku kulu wantima!”

<sup>19</sup> Palu Peterlu pula kulira tjanela ngapartji wangkangu, “Yaaltji tjukaruru ngaranyi? Nyura wangkanyangkali kulira palyanma? Wiya, ngali Godalu wangkanyangka kutju wanganarangku kulira palyani. <sup>20</sup> Panya ngali nyangatja kuwari puṭu wantinyi. Utili nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku wangkama alatjitu.”

<sup>21</sup> Kaya Jewku mayatja tjuṭangku piruku pulanya painu wangkawiyangku wantinytjaku munu pulanya walatjunu ankunytjaku ngurakutu. Panya tjana pulanya pungkula nintintjikitjangku kuliningi, palu anangu tjuṭakuya nguluringkula wantingi, panya anangu winkingkuya paluru pula wirungku palyantjitjangu Godanya

\* 4:11 Psalm 118:22

walkuningi, munuya Peternya pulanya pungkunyangkampa tjunguru palunya tjananya ngapartji pungama. Palula-tawaraya kulira wantingu. <sup>22</sup> Palu wati panya itilpi nyumpu nyinanytjanya kunyu kuli 40 nyinanytja iritinguru alatjitu.

*Mulamularingkupai Tjutangku Godala Tjapintja*

<sup>23</sup> Palulanguruya Peternya pulanya Johnnga walatjunu, ka pula ankula tjunguringu Jesuku walytja tjutangka munu pula tjanala tjakultjunu uwankara Jewku mayatja tjutangku pulanya wangkanytja. <sup>24</sup> Kaya paluru pula wangkanyangka kulira Godala tjapiningi alatji wangkara, "Uwa Mayatja, nyuntu panyan pulka mulatu ilkari manta uru kulu palunu munu panyan ilkaritja mantatja urutja tjuta kulu palunu. <sup>25</sup> Nganampa tjamu Davidanya panya wati nyuntumpa warakaripai nyinangi. Munu panya paluru Kurunpa Milmitu nintinyangka alatji wangkangu, 'Nyaakuya anangu Jew wiya tjuta ngura winkitja pulkara mirpanarinyi?

Munuya panyatja nyaaku nintingku-palku ngunti wangkara tamalmankupai?

<sup>26</sup> Uwa, wati panya mayatja manta winkitjangkuya tjunguringkula wangkara tamalmankupai Mayatjanya pikangku pungkunyitjikitjangu, Godalu panya kalkura iyantjanya.\*

<sup>27</sup> "Uwa Mama God ilkaritja! Davidalu panya iriti wangkangu wati tjutangku wangkara tamalmankunytja, ka panya palu purunypa kuwari Jewku mayatja tjutangku ngura nyanga Jerusalemala tjunguringkula wangkara kuliningsi Mayatja Jesunya pungkunyitjikitjangu, munuya mayatja Iratala pulala Pontius Pilate-ala tjunguringu munu wati panya Jew wiya tjutangka kulu munuya uwankarangku tjunguringkula mirpanu alatjitu wangkara kuliningsi palunya iluntankunytjikitjangu. Panya palunya nyuntu ngurkantara iyanu nyuntumpa waraka wanganarangku kulira palyantjaku nyuntu mukuringkunytja. <sup>28</sup> Munu panyan nganmanytju alatjitu nintingku kuliningsi nyanga alatjirinytjaku. <sup>29</sup> Uwa Mama, kulinma tjananya wangkara waninyangka, panya tjana ngananyanya ngulutjingantjikitjangu alatji wangkanyi. Kalanya Mayatja, kurunpa rapanma nyuntumpa tjukurpa tjanala ngulu wiyangku rapangku wangkanytjaku. <sup>30</sup> Munulanya ngananyanya witulyanama anangu pikatjara tjuta palyarunguntjaku, panya nyuntu Jesunya witulyanu nyuntumpa waraka palyantjaku, palu purunypa. Munu kutjupa kutjupa pulka tjuta utinma tjana nyakula nyuntunya walkura pulkanmankunytjaku."

<sup>31</sup> Ka tjana Godala tjapira wiyaringkunyangka wali panya tjana nyinanytjanya uringu, ka nyara palula ara Kurunpa Milmitu tjananya piruku pulkara witulyanangi, ka nyara palulanguruya Godaku tjukurpa rapangku alatjitu wangkangi anangu tjutangka.

*Mulamularingkupai Tjutangkuyanku Wirura Atunymankunytja*

<sup>32</sup> Munuyanku Jesuku panya walytja tjutangku wangkara kulira wangka kutju palyanu. Munuyanku tjungungku ngurtjuringkuwiyangku ngapartji-ngapartjingu intjanungku ungangi tjana kanyintja uwankara. <sup>33</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja

\* 4:26 Psalm 2:1-2



tjutangku ngulu wiyangku rapangku alatjitu wangkangi tjukurpa panya Jesunya ilunytjatjanu pakantja. Ka Godalu palunya tjananya pulkara mulapalpa pukulmanu, Jesuku walytja uwankara. <sup>34</sup> Ka nyara palula anangu kutjupa ngaltutjara nyinanytja wiyaringu. Uwankaraya pukulpa alatjitu nyinangi mai ulytja pulkatjara. Kaya kutjupa-ara walitjara tjutangku munu kaanatjara tjutangku wali munu kaana tjalamilalpai manikitjangku. <sup>35</sup> Munuya mani mantjira katira ungangi wati panya Jesulu iyantja tjuṭa, kaya paluru tjana tjarara ungangi anangu kutjupa tjuṭa maralpa nyinanyangka. <sup>36</sup> Ka wati kutju ini Josephanya nyara palula nyinangi wati Levikunu ngura Tjaipuritjanya ngurara, panya paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Kaya iyantja tjutangku palunya ini kutjupa tjunu Paanapatjanya. Ini nyanga palunyaya kunyu tjanampa wangkangku wangkapai alatji, *Wangkara Rapalpainya*. <sup>37</sup> Ka wati nyanga paluru kaana maitjara kanyiningi, munu manikitjangku manta winki tjalamilara mani mantjira katira iyantja tjuṭa ungu.

## 5

### *Ana-nayatjanya Pula Tjapairanya*

<sup>1</sup> Ka wati ini Ana-nayatjanya pula kurirara ini Tjapairanya nyinangi ngura nyara palula munu paluru pula kulu pulanku kaana tjalamilantu manikitjangku. <sup>2</sup> Munu wati panya paluru mani mantjira tjarara pulanku tjunu pulampa ngurangka munu kutjupatjara katira ungu wati panya Jesulu iyantja tjuṭa alatji wangkara, “Nyangatjali kaana tjalamilara mani uwankara mantjira unganyi nyuranya.” Palu minyma panya palumpa kuri kutju ninti nyinangi mani panya palumpa pulampa tjarara tjunkunytjitjaku.

<sup>3</sup> Ka Ana-nayatjalu winki-palku katira ungkunyangka Peterlu wangkangu, “Nyuntun kurangku mamungka wanganarangku kulira Kurunpa Milmilnga ngunti kuranu. Panya nyuntu kaana tjalamilantjatjanungku mani mantjira katira tjara kutjupa tjara kutjupa nyupalimpa ngurangka munun tjara kutjupa ngalya-katingu uwankara-palku, kala ngunti kulinu nyuntuntin uwankara nganananya ungu. <sup>4</sup> Panya kaana nyara paluru tjalamilantja kuwaripangka nyuntumpa alatjitu ngarangi. Ka palulanguru nyuntu tjalamilantjatjanungku mani mantjinu, ka mani pala paluru nyuntumpa alatjitu ngarangi. Kan nyaaku kuwari winki katira ungkunyjtatjanungku-palku ngunti kurani? Kulila! Nyuntun nganananya ngunti kurantja wiya, palu nyuntu Godanya ngunti kurani.”

<sup>5-6</sup> Ka Ana-nayatjanya alatji wangkanyangka kulira punkara ilungu, kaya wati tjutangku mantarangka karpira urilkutu katira palunya tjunutjunu. Kaya anangu tjutangku ara nyanga palunya kulira pulkara nguluringu.

<sup>7</sup> Ka nyara palula malangka palumpa kuri watarku pitjangu, panya paluru kulintja wiya palumpa kuri ilunytja. <sup>8</sup> Ka ngalya-tjarpanyangka Peterlu palula tjapinu, “Uwa, wanyuni tjakultjura utingku. Nyupali mani nyanga alatji-alatjitu mantjinu kaana tjalamilara?”

Ka minyma panya paluru wangkangu, “Uwa, mani pala palunya alatjitu mantjinu.”

<sup>9</sup> Ka Peterlu wangkangu, “Nyaaku nyupali Kurunpa Milmilta ngalya-ngalyparingkula palunya ngunti kurani? Kulila! Nyuntumpa kuri katira tjunutjunktunytjatjanu nyangaya wati tjuta kuwari pitjalalta ngaranyi nyuntunya ngapartji katira tjunutjunktunytjikitja.”  
<sup>10</sup> Ka Tjapai<sup>r</sup>alu alatji wangkanyangka kulira mapalku punkara ilungu, kaya wati panya tjut<sup>a</sup>ngku nyangu ilura ngarinyangka munuya palunya ngapartji mantjira katira kuringka itingka tjunutjunu. <sup>11</sup> Kaya Jesuku panya walytja uwankaranku munu anangu kutjupa tjut<sup>a</sup>ngku kulu nyangatja kulira pulkara nguluringu.

### *Pikatjara Tjuta Palyarunguntja*

<sup>12</sup> Kaya Peterlu tjana wati panya Jesulu iyantja tjut<sup>a</sup>ngku kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyaningi anangu tjut<sup>a</sup>ngku nyakula Godanya pulka kulintjaku. Munuya paluru tjana Jesuku walytja kutjupa uwankara kulu tjunguringkupai timpulangka, Tjalamanku panya wiltjangka. <sup>13</sup> Kaya anangu Jesuku walytja wiya tjut<sup>a</sup>ngku tjananya nyakula wirunmankupai kutju, palu palula tjanalaya tjunguringkuntja wiyangku nguluringkula wantipai. <sup>14</sup> Palu anangu tjara kutjupaya anangu nyara palula tjanalanguru Mayatja Jesuku mulamularingkula tjanala tjunguringangi, ka Jesuku walytjapiti piruku tjuta mulararingu. <sup>15</sup> Kaya anangu tjut<sup>a</sup>ngku Peterlu tjana kutjupa kutjupa tjuta witulyangku palyannyangka nyakunytjatjanungku pikatjara tjuta katira iwarangka itingka mantara piitatjura ngaritjura wanangingi paluru tjana pitjala palyarunguntjaku. Panya tjana mukuringkula alatji kulinigi, “Tjinguru Peternya tjanalawanu ankunyangka palumpa wiltjangku tjananya tjutulku kaya palyaringkuku.”  
<sup>16</sup> Kaya kutjupa tjut<sup>a</sup>ngku ngura Jerusalemala itingka nyinanytja tjut<sup>a</sup>ngku kulu kulira pikatjara tjuta katira tjunangi munu mamutjara kulukulu, ka tjananya uwankaratu palyarungunu.

### *Angeltu Wati Jesulu Iyantja Tjuta Tjailanguru Pakaltjingantja*

<sup>17-18</sup> Kaya wati panya tjukurtjara pulka munu palumpa malpa tjuta panya Tjatjutji tjuta kulu Peterku tjanampa wati panya Jesulu iyantja tjutaku pulkara nyararingangi. Munuya palunya tjananya witiira tjailangka tjarpatjunu. <sup>19-20</sup> Ka munga nyara palula Godaku angelpa tjailakutu pitjangu munu tuwa kunpu pulka key wiyangku alanu munu tjananya al<sup>t</sup>ira katira urilta wirkara wangkangu, “Arya timpulakutu munuya anangu tjut<sup>a</sup>ngka tjakultjura iwara nyanga kuwaritja panya Jesuku mulamularingkula palunya wanantjaku.”

<sup>21</sup> Kaya mulapatu mungawinki mulapa pakara anu timpulakutu munuya timpulaku yaatangka tjarpara ngarala anangu tjut<sup>a</sup>ngka wangkangi Godaku tjukurpa. Ka tjukurtjara panya pulka malpa tjutatjara kampa kutjupawanu wirkanu Peternya tjananya nyakunytja wiya, munuya ruumangka tjarpara al<sup>t</sup>ingu wati panya tjilpi kuranyitja tjuta mitingiku. Munuya wati timpula atunymankupai mankurpa witu<sup>n</sup>u tjailakutu ankula wati panya iyantja tjuta pakaltjingara ngalyakatinytjaku.

<sup>22</sup> Palu wati panya paluru tjanaya tjailakutu ankula putu nyangu munuya malaku pitjangu mayatja panya tjutakutu. <sup>23</sup> Munuya wangkangu, “Ankulala tjailangka wirkara tuwa pati ngaranyangka

nyangu, kaya atunymankupai tjuṭa kulū anga-ngarangi tjana ungu nyinanyangka-palku. Palu tjarparala wati panya palunya tjananya puṭu nyangangi.”<sup>24</sup> Ka wati panya timpula atunymankupai tjuṭaku mayatjangu nyangatja wangkanyangka kulira puṭu kulinu, “Yaaltjiringuya?” Kaya tjana kulū puṭu kuliningi tjukurtjara panya kuranyitja tjuṭangku.

<sup>25</sup> Ka palulaguru wati kutju ngalya-tjarpangu munu tjanala tjakultjunu, “Kulilaya! Wati panya nyura witira tjailangka tjarpatjunkunytja tjuṭangkuya timpulaku yaatangka ngarala tjukurpa wangkanyi anangu tjuṭangka.”<sup>26</sup> Ka wati panya timpula atunymankupai tjuṭaku mayatja anu wati tjuṭatjara munuya Jesulu iyantja tjuṭa alira ngalya-katingu witintja wiyangku, panya tjana nguluringangi anangu tjuṭangku witinnyangka nyakula palunya tjananya apungka atuntjaku-tawara.

<sup>27-28</sup> Munuya katira tjanala kuranyu ngaratjunu tjilpi panya tjuṭangku tjananya tjapira kulira ngurkantankunytjaku. Ka wati tjukurtjara pulkangku tjanala alatji wangkangu, “Kulilaya! Nganana panya nyuranya painu Jesunyatjara piruku wangkawiyangku wantinytjaku anangu nyanga tjuṭangka, ka nyura tungun-tunguntu tjanala tjakultjunangi anangu winkingka ngura nyanga Jerusalemala. Munu nyura nganannya rawangku ngukara wangkapai Jesunya pungkunytja.”

<sup>29</sup> Ka Peterlu tjana alatji wangkangu, “Utila anangungka kulin-tja wiyangku Godala kulinma palula kutjungka.”<sup>30</sup> Panya nyura wituwitunnyangkaya Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunu. Palu Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjinganu. Panya nyuntumpa nganampa tjamu tjuṭangkuya iriti God nyanga palunyaṭu walkulpai.<sup>31</sup> Ka paluru Jesunya mayatja pulka tjunu anangu tjuṭa wankarunkunytjaku. Ka palulanguru nyura Israelkunu tjuṭangku kura wantira kampa kutjuparinytjaku ngaranyi Godalu nyuranya kalypangku pungguwiyangku wantinytjaku.<sup>32</sup> Tjukurpa nyangatjala nintingu wangkanyi nyakunytjatjanungku, ka Kurunpa Milmilṭu kulū nyangu munu nganannya unngu nintinu. Panya Kurunpa Milmilnga nyanga palunya Godalu iyanu palula wanganarangku kulilpai tjuṭakutu.”

<sup>33</sup> Kaya tjilpi panya kuranyitja tjuṭangku alatji wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu munuya palunya tjananya iluntankunytjikitjangu kuliningi.<sup>34</sup> Palu wati Paratji kutju ini Kamaliyalnga pakara ngarangu tjanala wangkanytjikitja, panya nyanga paluru Moseku tjukurpa nintilpai nyinangi kaya anangu tjuṭangku palula kulū wanganarangku kulilpai. Ka paluru Peternya tjananya wituṅu urilkutu ankula tjukutjuku patantjaku, kaya palunya tjananya urilkutu katingu.<sup>35</sup> Ka malangka Kamaliyaltu wangkangu, “Wati Israelkunu tjuṭa! Wanyuya kulila! Warpungkula kukanymankunytja wiyangkuya wantima!”<sup>36</sup> Wanyuya kulila wati panya ini Tjiyutatjanya! Panya mungaṭu palurunku walytjangku mirawaningi palurunku pulka kulira, ka panya anangu tjuṭa palula tjunguringu nampa 400 tjuṭa mulapa, munu panya palunya wananingi. Ka ngula kutjupangku palunya pungkula iluntanu, ka palumpa panya malpa tjuṭa wililyaranu munuya piruku tjunguringkuntja wiyaringu.<sup>37</sup> Ka

wati kutjupa palu purunypatu ini Judasanya Galileenya ngurara mungatu nyinangi, panya anangu tjutangku kamantaku nyiringka ini walkatjunktjuntja-arangka. Munu paluru wati tjuta altira tjungunu wati kamanta tjutaku pikaringkuntjaku. Kaya palu purunypatu palunya iluntanu, ka malpa panya tjuta wililyarara kutju kutju ankula wiyaringu. <sup>38</sup> Ka wati nyanga palula pulalanguru nyuntu nganana kulintjaku ngaranyi. Uti nganana wati nyanga palunya tjananya wantima munula kuralwiyangku wantir'iyala ankuntjaku. Tjinguru tjana walytjangu tjana kulintjtja palyannyangkampa malpa tjutangku tjananya ngula wantikatiku. <sup>39</sup> Palu tjinguru tjana nyanga alatji palyani Godalu nintinnyangka, ka nganana palunya tjananya putu pailku, panya nganana tjanampa pikaringkula Godaku kulu pikaringkuku.”

Kaya tjilpi panya tjutangku Kamaliyaltu wangkanyangka kulira mulamularingu. <sup>40</sup> Munuya Peternya tjananya iyantja tjuta malakungku altingu munuya timpula atunymankupai tjuta wangkangu tjananya wiipangka alkantjaku. Munuya pungkula wiyaringkunyangka malangka tjananya wangkangu alatji, “Pirukuya Jesunyatjara wangkanytja wiyangku wantima.” Munuya palulanguru tjananya wantir'yanu ankuntjaku.

<sup>41</sup> Kaya pukuipa alatjitu anu pungkuntjtjanguru tjturu-tjtururinytja wiya, panya tjana alatji kulinigi, “Godanya ninti panya nganananya pungkuyangkala Jesunya wantinytja wiyangku titutjarangku kulira wanani anangu tjutangka tjukurpa palumpa wangkanytjikitjangu.” <sup>42</sup> Munuya tjintu kutjupa tjintu kutjupa timpulaku yaatangka unngu tjarpara Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi anangu tjutangka, munuya nyara palulanguru Jesuku walytja kutjupa tjutaku walingka kulu tjarpara palu purunypatu nintiningi tjukurpa Jesunyatjara panya Godalu kalkuntjatjanungku iyantjanya.

## 6

### *Wati 7 Ngurkantankuntjaja*

<sup>1</sup> Kaya nyara palula ara anangu kutjupa tjuta ngapartji Jesuku mulamularingangi munuya winki mulararingu Jesuku walytja tjuta, kutjupatjara wangka panya Kuriki wangkapai nyinangi, kutjupatjara wangka panya Ara-mayiki wangkapai nyinangi. Kaya Kuriki wangkapai tjutangku Ara-mayiki wangkapai tjuta kuranmanangi, munuya pitjala Peterla tjanala tjakultjunangi, “Kulila! Panya nyura tjintu kutjupa tjintu kutjupa wanakala ngaltutjara tjuta mai ungupai. Palu nyura Ara-mayiki wangkapai tjuta kutju ungupai munu nganampa wanakala tjuta ungunyitja wiyangku wantipai.” <sup>2</sup> Kaya Peterlu tjana iyantja panya 12-ngku Jesuku panya walytja uwankara altira tjanala wangkangu, “Tjingurula nganana mai ulytja nyuranya tjukururungku para-ungama. Palu nganampa waraka kutjupa ngaranyi Godaku tjukurpa wangkanytjaku. <sup>3</sup> Palu uti nyura wati nintipuka 7 nyuralanguru ngurkantana panya Kurunpa Milmita wangaranangku kulilpai tjuta. Munu tjananya ngurkantara tjunama waraka nyanga palula tjukururungku warakarira mai para-ungkuntjaku. <sup>4</sup> Ka nganana

warka nyanganta warkarinyi munula Godala tjabini munu tjukurpa kulu nintini anangu tjutangka.”

<sup>5</sup> Kaya Jesuku walytja uwankarangku alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya ngurkantanu Stephennga. Wati nyanga paluru panya Kurunpa Milmilta wanganarangku kulilpai nyinangi munu paluru Jesuku pulkara mulamularingkupai. Kaya piruku ngurkantanu wati ini nyanganpa Philipanya, Purakuratjanya, Nikananya, Timunnga, Paminatjanya munu Nikalaitjanya, panya wati nyanga paluru ngura Antiyakanya ngurara nyinangi munu panya god kutjupa nganmanypa walkulpai nyinangi, palu Godaku mulamularingkula paluru Jew tjutangka tjunguringkula tjananya purunytju Godanya walkuningi munu palulangurulta paluru mala kulira Jesuku walytjaringu. <sup>6</sup> Uwa, wati nyanga palunya tjananyaya ngurkantanu munuya Iyantja Tjutangka kuranyu ngaratjunu, kaya paluru tjana tjana katangka mara tjunkula tjanampa Godala tjabiningi tjananya kunpuntjaku.

<sup>7</sup> Ka Peterlu tjana Godaku tjukurpa wangkanyangka anangu winkingu kuliningi. Munuya tjuta mulapa mulamularingu, ka ngura nyara Jerusalemala Jesuku walytja tjuta mulararingu, kaya wati Moseku tjukurjtara tjuta kulu Jesuku mulamularingu munuya tjana tjunguringu.

#### *Stephennga Witintja*

<sup>8</sup> Ka wati panya Stephennga Godalu pukultjungku kanyiningi, munu palunya pulkara witulyanangi miracle tjuta palyantjaku. Ka paluru palyannyangka anangu tjutanku nyakula kuliningi, “Awari! Nyangatja wiru mulapa!” Munuya palulangurulta Jesunya pulkara walkuningi.

<sup>9</sup> Kaya Jew ngura kutjupitja tjutanku nyakula mirpanaringi palumpa. Wati nyanga paluru tjana ngura nyangannguru Tjairinilanguru munu Alike-tjantu-riyalanguru, Tjilitjyalanguru munu Aitjalanguru. Nyanga paluru tjanaya Stephenku pikaringkula ngaparku wangkangi. <sup>10</sup> Palu Stepheentu wati nintingu tjana wangkangi, panya Kurunpa Milmilta palunya nintiningi tunguntunguntu tjakarurungku tjana wangkanytjaku, kaya putu palula waintarira wangkangi. <sup>11</sup> Munuya palulanguru wati mankurpa kutjupa altira tjungunu munu tjananya wituwitunu ankula tjukurpa Stephenngatjara anangu tjutangka ngunti wangkanytjaku. Kaya mulapatu ankula wangkangi anangu tjutangka alatji, “Ai! Nganana kulinu wati panya Stepheentu Mosenya pulanya Godanya kuranmankunyangka.”

<sup>12</sup> Kaya anangu tjutanku kulira mulamularingu munuya Moseku panya tjukurpa nintilpai tjutangka ankula tjakultjunu, tjilpi panya kuranyitja tjutangka kulu. Kaya paluru tjana Stephennga witiņu munuya Jewku kantjula kutjupa tjuta altira palunya katingu tjanampa ruumakutu munuya palula tjana kuranyu ngaratjunu palunya ngurkantankunytjikitjangku tjapira kulira. <sup>13-14</sup> Munuya wati panya ngunti wangkapai mankurpa altingu pitjala wangkanytjaku. Kaya paluru tjana pitjala ngunti wangkangi alatji, “Mulapa nyangangu nganampa timpula milmilpa rawangku kuranmananyi. Nyanga paluru alatji wangkanyi, Jesulu kunyu Nazarethanya ngurarangku

timpula nyangatja piluntankuku. Munu nyanganku Moseku tjukurpa kulu kurara wangkangi, panya paluru nyanga alatji wangkangi, Jesulu kunyu Moseku tjukurpa kampa kutjupankuku.” Alatjiya Stephennga wangkara kurannya.

<sup>15</sup> Kaya wati tjuṅgku ruuma nyara palula unngu nyinara Stephennga pulkara nyangangi munuya nyangu yunpa palumpa angelpa purunyarinyangka.

## 7

### *Stephentu Tjukurpa Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ka wati tjukurtjara pulkanku Stephennga tjapinu, “Mulapantaya nyangantu tjukarurungku wangkanyi?”

<sup>2</sup> Ka Stephentu tjanala wangkangu Jewku kantjula tjuṅgka, “Walytja tjuṅ kulilaya! Panya nyuntumpa nganampa tjamu Aipuramanya ngura Aaranku ankunytja kuwaripangka ngura panya Mitjuputaimiyala nyinangi. Ka nyara palula Godanya pitalytji witulya pulka mulapa palula utiringu. <sup>3</sup> Munu wangkangu palula, ‘Nyuntumpa nyanga ngura wantikati walytja tjuṅ kulu, munu pakara ara kananta ngayulu ngura kutjupa nintilku nyuntu nyinanytjaku.’\* ”

<sup>4</sup> “Ka mulapaṅ paluru palumpa ngura wantikatira anu Papaniyalanguru, munu parari mulapa ankula ngurupaṅ nyinangi ngura panya Aaranta wirkara. Ka palumpa mama ilunyangka Godalu palunya piruku witunu ngura nyanga kuwari nganana nyinanytjalakutu. Ka mulapaṅ paluru anu. <sup>5</sup> Palu Godalu palunya wirkankunyangka manta ungkunyitja wiyatu ngura walytjangku tjunkula nyinanytjaku, ka paluru tjanampa ngurangka unytju nyinangi. Palu Godalu palunya kalkunu ngura walytja ngula ungkunyitjikitjangku palurunku walytjangku palyara nyinanytjaku. Munu palumpa walytjapiti malatja malatja kulu nyinanytjaku kalkunu ngura nyara palula. Palu nyara palula ara panya Godalu kalkuntja-arangka Aipuramanya tjtji wiya nyinangi.

<sup>6</sup> “Ka Godalu palula alatji wangkangu, ‘Ngula nyuntumpa walytjapiti malatja malatjaya ngura malikitjakutu ankula nyinaku rawa mulapa kuli tjuṅ. Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuṅgku tjananya pauntjingara pulkara warakamilalku unytjangku kutju. Munuya tjananya rawangku kanyira warakamilalku kuli tjuṅ mulapa nampa nyangatja 400. <sup>7</sup> Palu ngayulu ngura nyara palunya ngurara tjuṅgka kura kutjupa kutjupa pulka tjuṅ utilku, kaya paluru tjana nyuntumpa walytjapiti malatja malatja wantir'iyalku, kaya pitjala ngura nyangangka wirkara ngayunya pupakatira walculku.’ Alatji Godalu Aipuramala tjakultjunangi ngula panya utiringkunyitja.

<sup>8</sup> “Munu palulanguru paluru Aipuramala wangkara kalkunu alatji, ‘Ngayuku tjukurpa kulinma munu tjukurpa nyanga palulawanungku nyuntumpa katjapiti watiringkunyitjaku palyanma. Munu titutjarangku palyanma anangu kutjupa tjuṅgku nyuranya kulintjaku alatji, “Mulapa nyanga paluru tjana Godaku walytjapiti nyinanyi.”’ Ka ngula Aipuramalu palumpa katja Isaacanya iti ngarinyangka mulapaṅ mapalku watiringkunyitjaku palyanu, ka ngula Isaacalu ngapartji palumpa katja Jacobanya palu purunymanutu iti ngarinyangka,

\* 7:3 Genesis 12:1

ka ngula Jacobalu ngapartji palumpa katja panya 12 palu purunypatu palyanu uwankaratu iti ngarinyangka.

<sup>9</sup> “Ka panya Jacobaku katja tjuta kuraringu tjanampa malanypa malatjaku Josephaku, panya Jacobanya palumpa kutju pulkara mukuringkunyangka. Munuya unukul'iyanu wati malikitja tjuta ngura Itjipalakutu parari katinytjaku. Palu Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi. <sup>10</sup> Munu palunya wankaru alatjitu kanyiningi anangu kutjupa tjutangu palunya kurannyangka. Munu palunya nintiningi nintipuka nyinara tjukarurungku ngurkantara wangkanytjaku. Munu panya Itjipaku mayatja pulkaku malparingkunyitjaku kulu palyanu, wati panya Piiraku. Ka mayatja paluru panya Josephanya mayatja tjunu palula itingka nyinara ngura pulka Itjipanya atunymara kanyintjaku, palumpa wali kulu.

<sup>11</sup> “Ka panya ngula ailuru pulkaringu ngura nyara palula, kaya ngura winkingka anangu tjuta paltjatjiratja nyinangi ngura panya Kainanta kulu. Ka tjamu Jacobaku tjanampa kulu mai wiyaringu. <sup>12</sup> Ka tjilpi paluru kulinu mai pulka kunyu ngura Itjipala ngarinyi, munu palumpa katja tjuta witunu paluru tjana ankula mai mantjira ngalya-katinytjaku. Kaya paluru tjana ankula mai pulka mantjira ngalya-katingu. <sup>13</sup> Munuya ngula mai paluru wiyaringkunyangka piruku anu, ka nyara palula-aralta Josephalu palurunku papulangka wangkara utinu palumpa panya kuta tjutangka. Ka mayatja panya Piiralu kulu kulinu Josephaku panya walytja tjuta pitjanyangka.

<sup>14-15</sup> “Ka palula malangka Josephalu tjananya witunu ankula palumpa tjanampa walytja uwankara altira ngalya-katinytjaku Itjipalakutu palumpa mama Jacobanya kulu. Kaya Jacobanya tjana uwankara tjunguringkula anu Itjipalakutu anangu panya nampa alatjitu 75. Ka tjilpi panya paluru ngura nyara palula rawa mulapa nyinangi munu ngulalta ilungu, ka ngula palumpa walytjapiti malatja tjuta kulu ilungu ngura nyara palula nganampa panya tjamupiti. <sup>16</sup> Kaya Jacobanya pulanya Josephanya puntu malakungku katingu ngura walytjakutu Tjikimalakutu munuya pulanya kulpi panya aratjangka tjunu, panya nganmanytju Aipuramalu payamilara wantingu wati Aimurkunu tjutangka.

<sup>17</sup> “Ka ngula mulapa tjintu ilaringu Godalu panya Aipuramanya nganmanytju kalkuntjatjanungku ungunytjaku manta panya Kainannga. Kaya ngura nyara Itjipala rawa mulapa nyinara tjuta mulararingu, nganampa panya walytjapiti. <sup>18</sup> Ka ngula mulapalta ngura Itjipaku mayatja kutjupa nyinakatingu panya paluru Josephaku ngurpa munu iriti mulapa nyinanytjitja kulintja wiyatu. <sup>19</sup> Munu paluru nganampa walytjapiti ngunti kuraningi munu tjananya pauntjagara pulkara pakuningi. Munu panya palumpa tjaultji tjuta wituningi ankula tjanampa iti tjuta tjulyara tjanalanguru waninytjaku urilta ngarira ilunytjaku.

<sup>20</sup> “Ka panya nyara palula arangka Mosenya iti ngaringu tjtiji wiru mulapa, ka ngunytjungku palunya ngurangka kanyiningi pira mankurtu. <sup>21</sup> Munu palulanguru karukutu katira urungka katu tjunu pitingka tjuna-tjuna tjabatangka, ka panya mayatja Piiraku unaltu pitjala nyakula mantjinu urungka ngarinyangka munu paluru ngunytjuringkula kanyira pulkanu. <sup>22</sup> Ka paluru pulkaringkula

Itjipanya ngurara tjutaku araku nintiringkula palunya tjananya purunpa nyinangi. Munu paluru watiringkula wirura rapangku wangkapairingu, munu paluru pakuringkunyitja wiyangku wiru tjuta rawangku palyalpai.

<sup>23</sup> “Munu palulanguru wati pulkaringkula yiya nampa nyangatja 40-ringu, munu paluru kuliningi palumpa walytjapiti ankula nyakunytjikitjangku anangu panya Israelkunu tjuta. <sup>24</sup> Munu ankula nyangu palumpa walytja kutju wati Itjipanya ngurarangku pungkuyangka munu walytja-tjiratjangku pungkula iluntanu wati panya Itjipanya ngurara. <sup>25</sup> Munu paluru kuliningi, ‘Tjinguruya nyanga palulanguru ngayuku walytja tjutangku kulilku panya Godalu kuwari ngayulawanungku tjananya wankarunanyi.’ Palu wiya, tjana watarku nyinara puṭu kuliningi.

<sup>26</sup> “Ka mungawinki Mosenya piruku anu munu nyangu Israelkunu kutjarangku pulanku pikangku pungkuyangka. Munu palula pulala ngururpa ngarala kitikitira angatjunkula wangkangi, ‘Nyaaku nyupalinku walytjarangkumpa punganyi? Pika wiyariwa pula!’

<sup>27</sup> “Ka wati kutjungku pikaringkunyitjatjanungku Mosenya unṭunu munu wangkangu, ‘Ngalalunta tjunu ngalnya mayatjangku paintjaku?’ <sup>28</sup> Panya mungartjin wati Itjipanya ngurara pungkula iluntanu, munun kuwari ngayunyalpi iluntankunyitjikitja mukuringanyi?’ <sup>29</sup> Ka Moselu kulinu, ‘Munta-uwa, tjinguruya uwankarangku ngayunya kulinu.’ Munu nyara palulanguru paluru ngulu kumpira anu manta kutjupakutu ngura ini Mitiyantakutu munu ngura nyara palula nyinara minyma kuri alṭira ma-nyinangi, munu katja kutjaratjarangu.

<sup>30</sup> “Munu panya ngura nyara palula yiya 40 kutjupa nyinangi rawa alatjitu. Ka palulanguru angelpa palula utiringu ilytjinka puli murpu panya Tjaniala itingka, ka paluru nyangu punu wanka kampanyangka. <sup>31</sup> Munu nyakula kulinu, ‘Awari! Nyaa nyangatja punu nyanga wanka tilingaranyi.’ Munu paluru ilangku nyakunytjikitja mailaringkula wangka kulinu Mayatja Godalu punu kampanytjangu wangkanyangka. <sup>32</sup> Panya paluru alatji wangkangi, ‘Ngayuluna nyuntumpa tjamu tjutaku God, Aipuramaku Isaacaku Jacobaku tjanampa.’ Ka Moselu kulira pulkara nguluringkula tjititingangi mununku yunpa tjutunu ngulungku nyakunytja wiyakitjangku.

<sup>33</sup> “Ka panya Mayatja Godalu palula alatji wangkangu, ‘Tjinatja palanku araltjara! Nyangatja manta milmilpa nyanga nyuntu kuwari ngaranytjanya. <sup>34</sup> Kulila! Ngayuluna nyangu ngayuku panya walytja tjuta kurara pungkuyangka ngura panya Itjipala, mununa ulanyangka kulu kulira pitjangu tjananya wankarunkunytjikitja. Mununa kuwari nyanga nyuntunya wituni Itjipalakutu ankula tjananya pakaltjingantjaku.’ Alatji Godalu wangkangu.

<sup>35</sup> “Nyangatja wati panya paluruṭu Mosenya panya, panya nganmanytju Israelkunu kutjarangku papulara wangkangi alatji, ‘Ngalalunta tjunu nganananya mayatjangku paintjaku?’ Palu wati panya palunya Godalu angeltawanungku pununguru wangkara witura iyanu tjananya mayatjarira pakaltjingara katinytjaku Israelkunu tjuta. <sup>36</sup> Ka paluru witulya pulkangku kutjupa kutjupa pulka tjuta palyaningi ngura panya Itjipala tjana nyakula kulira nintiringkunyitjaku. Munu panya paluru palumpa walytjapiti pakaltjingara katingu Itjipalanguru.



Munu tjananya katira uru panya Tjitin-tjitinta wirkakatira pulka mulapalta palyanu, kaya itipirira wankaringu. Munu piruku pulka tjuṭa palyarinangi ilytjingka panya rawa para-pitjalira kuli panya 40.

<sup>37</sup> “Nyangatja wati panya paluruṭu wangkangu Moselu Israelkunu tjuṭangka alatji, ‘Mayatja Godalu wati wangkatjara nyuralakutu iyalku anangu nyurampa walytjanguru, ka paluru ngayulu purunytju nyurala wangkaku.’” <sup>38</sup> Palu Mosenya panya Israelkunu tjuṭangka tjungu alatjitu ilytjingka para-pitjalinangi nganampa panya walytjapitingka. Ka panya palunya angeltu puli panya Tjaniyala wangkangu, ka palula kulira paluru tjukurpa wiru mulapa mantjinu munu ngananaḷa tjakultjunu kulira wankaru nyinanytjaku.

<sup>39</sup> “Palu panya nganampa tjamu tjuṭangkuya Mosenya kulira wantingi alatjitu munuya mukuringangi malaku ankunytjikitja ngura panya Itjipaku. <sup>40</sup> Munuya Mosenya puli panya Tjaniyala tatira ma-nyinanyangkaya palumpa panya kutangka tjapinu wati panya Aaronta, ‘Nyuntumpa panya malanypampa yaaltjiringu? Panya paluru ngananaḷanya ngura Itjipalanguru pakaltjingara ngalya-katingu ngura nyangakutu. Kala puṭu kulini yaaltjiringu paluru. Wanyulampa nyuntu god tjuṭa palyala ngananaḷanya kuranyurira katirinkunytjaku.’” <sup>41</sup> Munuya nyara palula ara paluru tjana puluka kulunypa purunypa palyanu tjanampa god. Munuya palulanguru palyantjatjanungku pukularira palulakutu mai kuka kulu ngalya-katingu palunya ungkula walkuntjikitjangku.

<sup>42</sup> “Palu Godalu tjananya nyakula wantingu paluru tjana walytjangku kilipi pira tjintu kulu pupakatira walkuntjaku. Ka tjukurpa panya wangkatjara tjuṭangu iriti walkatjura wantinytjanya panya utiringu, panya alatjiya nganmanytju nyiringka walkatjunu Godalu wangkanytja, ‘Anangu Israelkunu tjuṭa, kulilaya! Nyura panya ilytjingka yiya 40-ara para-ngarala kuka pungkula tiliwakantja wiyatu ngayulu nyakula pukularinytjaku.

<sup>43</sup> Palu nyura panya god ngalya-ngalya ini Malikaku tiinta milmilpa katirinangi palunya walkuntjikitjangku.

Munu panya nyura puli kilipi purunypa palyantja kanyiningi god ngalya-ngalya ini Ripangga walkuntjikitjangku.

Kana nyanga palulanguru nyuranya ngura walytjanguru ma-iyalku ngura kutjupa tjuṭakutu parari mulapa ngura panya Papilanta munkarakutu.’” \*

<sup>44</sup> “Ka panyaya nganampa tjamu tjuṭangu iriti Godaku tiinta milmilpa ilytjingka katirinangi. Panya tiinta pala palunya Godalu Mosenya nintinu palyantjaku, kaya Moselu tjana tjukururungku palyanu Godalu panya nintintjitja alatjitu. Munuya tiinta pala palula tjarpara Godanya walkulpai munuya kulilpai, ‘Mulapa Godanya ngananaḷa tjungu nyinanyi.’” <sup>45</sup> Ka ngula Mosenya tjana ilunyangka palumpa tjanampa katjapitingku ngapartji tiinta panya palunya kanyiningi Tjatjuwalu tjana panya nganampa tjamu nganmanyitja tjuṭangu. Munuya paluru tjana tiinta panya palunya winkilta wirkanu ngura panya kalkuntjitjangku. Ka panya Godalu nguraritja

\* 7:37 Deuteronomy 18:15 \* 7:40 Exodus 32:1 \* 7:43 Aimatjaku 5:25-27

tjuta ngura nyara palulanguru pakaltjinganu ka Tjatjuwanya tjana ngapartji nyara palula ngurararingu anangu panya Israelkunu tjuta. Kaya tiinta panya palunya ngura palulatu tjunkula kanyiningi, ka tiinta panya paluru nyara palula titutjara ngarangi wati panya Davidanya tjanampa mayatjarira nyinanytjtjakutu alatjitu. <sup>46</sup> Ka Godanya panya Davidaku pulkara pukularipai. Ka paluru Godala tjaminu alatji, 'Jacobaku God! Wanyuni wangka, kana nyuntumpa wali wiru palyanma anangu tjutangu nyuntunya tjarpara walkuntjaku.' <sup>47</sup> Palu Davidalu putu tjaminingi, ka panya palumpa katjangku Tjalamanu wali panya palumpa palyanu Godaku.

<sup>48</sup> "Palu kulilaya! Godanya panya mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja munu paluru wali watingku palyan-tjtjangka nyinapai wiya. Panya wangkatjarangu nyiringka iriti walkatjunu Mayatja Godalu wangkanytja nyanga alatji,

<sup>49-50</sup> 'Ngayuluna ilkarangka mayatja pulka mulapa nyinanyi, mununa uwankara kanyini, ilkaritja mantatja kulukulu.

Ka nyura wali wiru ngayulu tjarpara ngurararira nyinanytjaku putu alatjitu palyalku.

Panya ngayulu uwankara mulapa palyanu.

Ka ngura ngayulu nyinara pakuwiyaringkunyitjaku mantangka ngaranytja wiya alatjitu.' " \*

Alatji Stepheentu tjanala wangkangi Jew tjtaku kantjula tjtangka.

<sup>51</sup> Munu alatji piruku tjanala wangkangi, "Nyura Godala tungunpungkupai tjuta nyinanyi palumpa tjukurku mulamularingkupai wiya nyurampa panya walytjapiti nganmanyitja tjuta purunypa. Panya tjana Kurunpa Milmilta tungunpungangi munu panyaya kulira wantingi, palu purunypa nyura ngapartji tungun-tungunpatu nyinanyi palula kulintja wiya. <sup>52</sup> Panya iriti nyurampa tjamu tjtangu Godaku wangkatjara uwankara kurara pungangi munu panyaya iluntanangi tjananya. Panya wangkatjara paluru tjanaya nganmanyitju tjakultjanangi ngula kutjupa pitjanytjaku wati tjukururu mulapa. Ka panya paluru pitjanyangka nyura ngapartji palumpa mirpanarira palunya iluntankunyitjaku intjanungku ma-ungu. Munu panya nyura kulu palula tjanala tjunguringkula miripungkupai tjuta nyinanyi. <sup>53</sup> Uwa, Godalu panya tjukurpa pulka mulapa nyurampa tjamupiti ungu, panya paluru angelpa iyanu Mosela nintintjaku, ka panya paluru kulintjatjanungku tjanala tjakultjunu. Ka nyura kuwari tjukurpa panya palunya kanyini nyiringka, munu nyura kulira wantinyi wanganarangku kulira palyantja wiyanku." Alatji Stepheentu tjanala wangkangi.

#### *Stephennga Atuntja*

<sup>54</sup> Kaya wati panya Jew tjtaku kantjula tjtangu paluru alatji wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa mirpanarira tjalinyta patjanu. <sup>55</sup> Palu wati nyara palunya Kurunpa Milmilta kanyira witulyanangi ka paluru ilkarikutu ira-nyakula nyangu Godanya pitalytji witulya pulka nyinanyangka, munu Jesunya kulu nyangu palula kampa wakungka mayatja pulka nyinanyangka. <sup>56</sup> Munu paluru nyakula wangkangu, "Awari! Nyawaya! Kuwarina ngayulu nyanganyi ilkari alaringkunyaangka, ka nyara Godala wakungka Watiku Katjanya mayatja pulka nyinanyi."

\* 7:49-50 Aitjayaku 66:1-2

<sup>57</sup> Kaya wati panya kantjula tjuṭangku nyangatja kulira pulkara alatjitu mirara mara tjananku angatjunu pinangka paluru wangkanyangka kulintja wiyakitjangku, munuya palulakutu wala pulka ngalya-pakara palunya witiṅu. <sup>58</sup> Munuya urilkutu ilara itarikatira anta-waṅingu ngura Jerusalemala urilta, munuya mirpantjarangku mantara tjananku katutja araltjara mantangka waṅingu wati yangupala ini Saulala itingka. Munuya puli tjuṭa mantjira Stephennga rawangku pulkara atuningi iluntankunytjikitjangku. Ka Saulalu tjanampa mantara tjuṭa ngarala atunymanangi. <sup>59</sup> Ka tjana atunnyangka Stephentu Godala tjapiningi alatji wangkara, “Mayatja Jesu, Kurunpani mantjila!” <sup>60</sup> Munu paluru tultjungarakatira mirara wangkangu, “Mayatja! Nyanga tjananya ngayunya iluntankunyangka ngapartji pungkunytja wiyangku wantima!” Munu alatji wangkanytjatjanu ilungu.

## 8

<sup>1</sup> Ka wati panya Saulanya nyara palula ngarangi munu tjana iluntankunyangka nyakula pukularingi panya paluru kulu tjanala tjungutja.

### *Saulalu Jesuku Walytja Tjuṭa Kurantja*

Kaya nyara palula arangka ngura Jerusalemala Jesunya wan-tipai tjuṭa Jesuku walytja tjuṭaku pulkara kuraringu munuya tjananya ngulura wataparara pungangi. Ka nyara palulanguruya Jerusalemala wantikatira ngulu wililyarara ankula waṅingu ngura tjuṭakutjuṭa tjuṭakutu manta panya Judeala pulala Tjamiriyala kumpira nyinanytjikitja. Kaya wati panya Jesulu iyantja tjuṭa kutju Jerusalemala maṅaringkula nyinangi.

<sup>2</sup> Kaya Stephennga ilunyangka wati Godaku mukuringkupai tjuṭa pulkara tjituru-tjitururira ulara waṅingi munuya palunya mantjira katira kulpingka tjunutjunu. <sup>3</sup> Palu Saulanya mukuringangi Jesuku walytja tjuṭangku Jesunya wanantja wiyangku wantinytjaku, munu paluru kutjupa tjuṭa witiṅu tjananya ngulura wataparantjaku, kaya tjanampa walingka para-tjarpangi munuya wati minyma kulu witiṅa itarikatira tjailangka tjarpattjunangi Jesuku walytja tjuṭa.

### *Tjamiriyanya Ngurara Tjuṭa Tjukurpa Palyaku Mulamularingkunytja*

<sup>4</sup> Kaya Jesuku walytja tjuṭangku ngulu panya wililyarara ankunytjatjanungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu tjuṭangka ngura kutjupangka kutjupangka. <sup>5</sup> Ka Philipanya manta pala Tjamiriyalakutu ankula ngururpa tawunu pulkangka ini Tjapattjila wirkanu munu Tjukurpa Palya anangu tjuṭangka tjakultjunangi Jesunyatjara, panya Godalu palunya iyanu anangu tjuṭa wankarunkunytjaku. <sup>6</sup> Munu paluru kutjupa kutjupa pulka tjuṭa wityangku palyaningi, kaya anangu tjuṭangku palyannyangka nyakula palala tjukurpa wangkanyangka rawangku purkarangku kuliningi wantinytja wiyangku. <sup>7</sup> Ka Philipalu Godaku wityyatjarangku painnyangka mamu tjuṭa mirara pakaningi anangu tjuṭanguru. Ka

nyumpu tjuta, wawanypa tjuta, tiwilpa ngarinytja tjuta kulu pal-yaringangi Philipalu wangkara pakaltjingannyangka. <sup>8</sup> Kaya ngura pala palula anangu uwankara pulkara pukularingu.

*Wati Ngangkari Ini Simonnga*

<sup>9</sup> Ka ngura pala palula wati ngangkari purunypa nyinangi ini Simonnga panya paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayinirira palyalpai, kaya Tjamiriyanya ngurara uwankarangku nyakula wangkapai, "Ai! Nyanganku ayinayiningku palyalpai!" Kanku paluru walytjangku mirawanipai alatji wangkara, "Ngayuluna mayatja pulka mulapa nyinanyi." <sup>10</sup> Kaya anangu winkingku nyakula palumpa pulkara mulamularingangi, anangu pulka tjutangku munu tjukutjuku tjutangku kulu. Munuya palunya mirawanira wangkapai alatji, "Wati nyanga paluru-manti mulapampa ilkaringunguru pitjangu, munu nyanga Godalu purunytju witulyangku pulka tjuta palyani." <sup>11</sup> Munuya mirawaningi alatjitu palunya, panya rawangku paluru kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayinirira palyaningi, kaya nyakula kulinigi, "Awari! Nyangatja pulka mulapa." Munuya palunya mirawaningi munuya paluru wangkanyangka kulira palumpa mulamularingangi munuya palunya wananingi.

<sup>12</sup> Palu Philipalu pitjala Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkangi panya Godalu anangu tjuta palumpa mulamularingkunyangka walytjanmara mayatjangku kanyintja. Kaya anangu tjutangku kulira mulamularingu paluru wangkanyangka, ka tjananya urungka baptise-katingu. <sup>13</sup> Ka wati panya Simonnga kulu Jesuku mulamularingu, ka palunya urungka baptise-katingu. Ka palula malangka paluru Philipala jungurinkula palula tjungu para-ngarangi, munu Philipalu kutjupa kutjupa pulka tjuta Godaku witulyatjarangku palyannyangka nyakula kulinigi, "Awari! Nyangatja wiru mulapa."

<sup>14</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangku Jerusalemalanguru kulinu anangu Tjamiriyanya ngurara tjuta Godaku Tjukurku kulira mulamularingkunytja munuya palulanguru Peternya pulanya Johnnga iyanu palula tjanalakutu. <sup>15</sup> Ka pula ngura pala palula wirkara mulamularingkupai tjutaku Godala tjaپiningi paluru Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpatjunkunytjaku. <sup>16</sup> Panya Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripa tjarpanytja wiyatu, palu tjana urungka tjarpara kutju baptise-aringu ini Jesula kutjungka, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kuwaripatu tjarpanytja wiyatu. <sup>17</sup> Ka Peterlu pula Johntu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjaپinningangka nyara palula ara Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpangu.

<sup>18-19</sup> Ka wati panya Simontu nyangu Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpanyangka Jesulu iyantja kutjarangku tjanala katangka mara tjunkunyangka. Munu paluru mukuringangi paluru pula purunytjutu anangu tjutangka mara tjunkunytjikitja munu Peternya pulanya Johnnga mani unskula ngatjiningi alatji wangkara, "Wati wiru kutjara! Ngayunya ni pula nintila, witulyangku palyantjaku, kana nyupali purunytju anangu kutjupa tjutangka mara tjunkula alatjinama, ka Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpama."

<sup>20</sup> Ka Peterlu mani ungkunyitjikitjangku wangkanyangka kulinu munu palunya paira wangkangu alatji, “Wiya, mani palatjanku makati munu pula manirara ngula ngura kurangka tjarpa! Panya nyuntun ngunti kulini Godaku Kurunpa maningka payamilantjikitjangku. <sup>21</sup> Nyuntun ngalila tjungutja wiya, kanta Godalu nyuntunya nintintja wiya wara nyanga purunypa palyantjaku, panya paluru nintingku nyanganyi nyuntu ngunti unngu mukuringkunyangka. <sup>22</sup> Nyuntun kurangu ngunti kulini maningka payamilantjikitjangku! Palu kunaringkula wantima mununku kampa kutjuparira Godala tjapila nyuntumpa kalyparingkula nyuntunya pungkuwiyangku wantinytjaku. <sup>23</sup> Ngayulu kulini nyuntun ngalimpa pulkara nyararinganyi ngali purunytju palyantja-tjiratja, munu nyuntu kuraringkula rawa alatjitu kurangka nyinanyi putu wantira.” Alatji Peterlu palula wangkangu.

<sup>24</sup> Ka Simonnga nyangatja kulira nguluringu munu palula pulala wangkangu, “Wanyutju pula tjapila Godala ngalina manirara ngura kurangka waninytjaku-tawara.” Ka pula mulapatu Godala tjapinu palumpa.

<sup>25</sup> Munu pula ngura nyara palula anangu tjutangka rawangku tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara. Palulanguru pula wangkara wiyaringkula ma-pakanu malaku ngura Jerusalemalakutu. Munu pula manta panya Tjamiriyalawanu ngapari malaku pitjala ngura tjukutjuku tjutangka kulu Tjukurpa Palya tjanala ngapartji piruku tjakultjunangi anangu kutjupa tjutangka.

*Philipalu Wati Itjiyau-piyanya Ngurarangka Wangkanytja*

<sup>26-28</sup> Ka Israelta ulparira manta kutjupangka ngura ini Itjiyau-piyala wati kutju nyinangi. Ka ngura nyara palumpa mayatja pulka minyma nyinangi munu paluru wati panya palunya kamanta tjunu Itjiyau-piyaku mani atunymankunytjaku. Palu wati nyara paluru Godanya kulilpai munu kutjupa-ara paluru wakina wiila kutjaratjarangka tatira alinytjaralku anu parari Jerusalemalakutu munu wirkara timpula pulkangka tjarpara Godanya walkuningi. Munu paluru walkura wiyaringkula malaku anangi ngurakutu munu wakinangka ankula paluru nyiri Aitjayalu iriti walkatjunktunytja nyakula wangkarinangi.

Ka nyara palula-arangka Philipanya manta panya Tjamiriyala nyinangi Jerusalemala alinytjara, ka nyara palula nyinanyangka Mayatja Godaku angeltu Philipala utiringkula wangkangu alatji, “Ara Jerusalemalakutu munu Jerusalemalanguru munkara ma-pitja ulparira, panya iwara pulka nyara Kaatjalakutu ma-ngarinyi, iwara nyara palulawanu ma-pitja ilytjiwanu.” Alatji angeltu wangkangu Philipala. Ka paluru angelta kulira wanganara ma-pakanu munu ankula ankula ngura tjuta wantikatira ngulalta ma-nyangu wati panya Itjiyau-piyanya ngurara wakinangka ma-pitjanyangka. <sup>29</sup> Ka Kurunpa Milmiltu Philipala wangkangu, “Ma-ilariwa wakinakutu nyara munu ilangku wananna.”

<sup>30</sup> Ka Philipalu wakinakutu ma-ilaringkula kulinu wati panyangu tjukurpa Aitjayalanguru nyakula wangkanyangka, munu tjapinu wati palula, “Nyuntu wanyu tjukarurungku kulini pala nyuntu nyakula wangkanytjana?”

<sup>31</sup> Ka watingku panya wangkangu, “Wiya, putuna kulini. Kutjupangu nintingu wangkara nintinnyangkana tjinguru kulilku. Wanyu nyuntu wakinangka nyanga ngalya-tatila mununi wangkara nintinma.” Ka Philipanya tatira palula itingka nyinakatingu.

<sup>32</sup> Ka tjukurpa panya paluru Aitjayalanguru nyakula wangkanytjanya nyanga alatji ngarangi,

“Wati palunyaya tjiipi purunypa katingu iluntankunytjaku, ka paluru piluntu alatjitu pika pulka mantjinu ngaparpungkula tjukurpa wangkanytja wiyangku.

Panya lamalama pilunpa uriwiya ngaripai watingku inyukitjangku tjiiramilannyangka,

palu purunypa paluru wangkanytja wiya alatjitu ngarangi.

<sup>33</sup> Uwa, palunyaya witiira anangura wangkara ngunti kuranmanangi wati kura-palku munuya iluntankunytjaku ma-katingu, ka kutjupa palumpa anga-wangkanytja wiya alatjitu.

Ka nganalu wanyu tjukurpa palumpa tjitjitjara, pakalitjara wangkaku? Wiya alatjitu, panya paluru wati yangupala ilungu tjitji wiya alatjitu.”\*

<sup>34</sup> Ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangku Philipala tjapinu alatji, “Wanyuni tjakultjura wati nyanga wangkatjarangku ngananya wangkanyi? Palurunku walytjangku wangkanyi? Munta kutjupa wangkanyi?” <sup>35</sup> Ka Philipalu tjukurpa pala palulanguru wati panya palula utira tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara. <sup>36-37</sup> Munu pula ankula ankula karu urutjara nyangu, ka wati panyangku Jesuku mulamularingkula wangkangu, “Karungka nyanga uru ngarinyi. Wanyuni nyanga palula urungka tjarpatjura baptise-kati.”\*

<sup>38</sup> Munu wati panya paluru palumpa wakina ngaratjunu. Munu pula ukalingkula urungka ankula tjarpangu. Ka Philipalu palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu. <sup>39</sup> Ka pula urunguru ngalya-pakannyangka Kurunpa Milmilu Philipanya katingu, ka wati panya Itjiyau-piyanya ngurarangku palunya piruku nyakunytja wiya, palu paluru pukulpa mulapa anu ngurakutu.

<sup>40</sup> Ka Philipalu nyangu, “Ai! Ngura kutjupangkamanal nyangatja nyinanyi ngura ini Atjatatjala.” Munu paluru ma-pakanu alinytjara munu ankula ngura ngururitja tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunangi munu ngura ini Tjiitjarialalta wirkanu.

## 9

### *Saulanya Jesuku Walytjaringkunyitja*

*(Acts 22:6-16; 26:12-18)*

<sup>1-2</sup> Ka ngura Jerusalemala wati panya Saulanya Mayatja Jesuku walytja tjutaku rawatu pikaringangi munu tjananya iluntankunytjikitjangku wangkara ngulutjinganingi. Munu paluru piruku kuliningsi ngura Tamatjakalakutu ankula ngura nyara palula ngapartji Jesuku walytja kutjupa tjuta kurantjikitjangku. Munu paluru wati panya

\* **8:33** Aitjyaku 53:7-8 \* **8:36-37** Wati kutjupangku kunyu verse 37 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji – *Ka Philipalu wangkangu palula, “Nyuntu Jesuku kurunpa winki mulamularingkunyangkampana nyuntunya palya baptise-katiku.” Ka wangkangu, “Uwa, ngayulu Jesuku Christaku mulamularinganyi panya paluru Godaku katja.”*

Jewku tjukurtjara pulkangka ankula tjapinu wangkara, “Wanyuni nyiri walkatjura uwa, kana Tamatjakalakutu kati mununa wirkara wali inmaku tjunguringkupaingka tjarpara wati kuranyitja tjuatangka nintila, kaya nyakula kulilku, ‘Munta, tjukurtjara nyara pulkangu wati nyangatja iyanu wati minyma kulukulu Jesunya wanalpai tjuata nyakula witira Jerusalemalakutu katinytjaku.’ Alatjini walkatjura ungkul’iyala, kana ankula Jesuku walytja tjuata witira ngalya-katiku nyuralakutu.” Ka mulapaṭu walkatjura ungkul’iyanu.

<sup>3</sup> Ka paluru nyiritjara ma-pakanu Tamatjakalakutu wati malpa tjuatjara munuya ankula ankula ngura palulakutu ilaringu, ka ilkaringuru tili pulkangu irnyanu. <sup>4</sup> Ka wati panya Saulanya punkanu mantangka munu kulinu ilkaringuru wangkanyangka alatji, “Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangku kurani?”

<sup>5</sup> Ka Saulalu wangkangu, “Palu ngananyan wanyu?”

Ka wangkangu, “Ngayuluna Jesunya, panya nyuntunin rawangku kurani. <sup>6</sup> Palu kuwari pakara ara pala Tamatjakalakutu, kanta kaitjupangu wangkaku nyuntu nyaa palyantjaku.”

<sup>7</sup> Kaya wati panya tjuata palula tjungu ankunytjatjanu wangkanytja wiya ngarangi, panya wangkaya kulinu palu ananguya puṭu nyanangi. <sup>8</sup> Ka Saulanya mantanguru pakanu, palu puṭu nyangangi, kaya mara witira katingu walikutu. <sup>9</sup> Ka paluru tjiṭu mankurpa kuru pati nyinangi nyakunytja wiya alatjitu munu mai kulu ngalkuntja wiya munu kapi tjikintja wiyatu.

<sup>10</sup> Ka tawunu nyara palula wati Jesuku walytja kutjupa nyinangi ini Ana-nayatjanya. Ka Mayatja Jesulu palula utiringkula ini wangkangu, “Ana-nayatja!”

Ka paluru kuru unngutjangku nyangangi munu palula wangkangu, “Uwa, kulininanta Mayatja.”

<sup>11</sup> Ka wangkangu, “Pakara ara iwara ini ‘Tjukururulakutu’ munu wati panya Judasaku ngurangka wirkara tjapila wati ini Saulaku ngura panya Taatjatjanya nguraraku, panya paluru kuwari ngayula nyinara tjapini. <sup>12</sup> Panya ngayulu palunya nintinu ka paluru kuruntu nyananyi nyuntu pitjala palula mara katangka tjunkunyangka palunya kuru alantjaku. Ka nyuntu ara palulakutu!”

<sup>13</sup> Ka Ana-nayatjalu wangkangu, “Wiya Mayatja, anangu tjuatangkuya palunyatjara wangkangi, panya wati nyanga paluru kunyu Jerusalemala nyuntumpa walytja tjuatku pikaringkula tjananya pulkara kuralpai. <sup>14</sup> Ka kunyu kuwari Jewku tjukurtjara pulka tjuatangu wati nyanga palunya witunu ngura nyangaku pitjala nganananya ngapartji nyuntumpa walytja tjuata witintjaku.” Alatji Ana-nayatjalu nguluringkula wangkangi.

<sup>15</sup> Ka Mayatjalu palula wangkangu, “Wiya, ara palulakutu! Panya wati nyanga palunya ngayulu ngurkantanu ngayuku waraka palyantjaku munu tjukurpa ngayunyatjara wangkanytjaku anangu Jew wiya tjuatangka, tjanampa mayatja tjuatangka, munu anangu Israelkunu tjuatangka kulukulu. <sup>16</sup> Kana palunya nintilku panya paluru ngayuku warakarinyangka kutjupa tjuatangu palunya pulkara pikantankuku.” Alatji Mayatjalu Ana-nayatjala wangkangi.

<sup>17</sup> Ka paluru anu wali panya Saulanya nyinanytjitjakutu munu tjarpara nyangu palunya. Munu palula mara katangka tjunkula

wangkangu, “Saul, walytja wiru! Mayatja Jesuluni nyuntulakutu witunu, panya iwarangka ngalya-pitjanyangka paluru nyuntula utiringu. Panya paluruni kuwari nyuntulakutu iyanu nyuntu piruku kuru alaringkula nyakunyjtaku, ka Kurunpa Milmilu kulu nyuntula unngu tjarpara nyuntunya kanyilku.”

<sup>18</sup> Ka mapalku kutjupa kutjupa tjukutjuku mulapa palumpa kurunguru punkanu, ka paluru kuru alaringkula nyangangi. Munu palulanguru paluru pakanu, ka palunya urungka baptise-katingu. <sup>19</sup> Palulanguru paluru uparingkunyjtatanungku mai ngalkunu munu malaku ipilyarira kunpuringu.

### *Saulalu Tamatjakala Tjukurpa Wangkanytja*

Palulanguru Saulunya Jesuku walytja tjuangka tjungu nyinangi tjintu mankurpa ngura pala Tamatjakala. <sup>20</sup> Munu paluru Jew tjuaku wali inmatja tjuangka tjarpara tjukurpa Jesunyatjara wangkangi anangu tjuangka. Munu paluru tjakultjunangi tjanala panya Jesunya Godaku katja. <sup>21</sup> Kaya paluru wangkanyangka kulira putu nguwanpa kuliningi, “Wati panyatja nyangatja, panya Jerusalemala tjananya ini nyanga Jesunya walkunnyangka iluntanangi. Munu panya kunyu nyangatja pitjangu Jesuku walytja tjuata witera malakungku katinytjikitja Jewku tjukurtjara kuranyitja tjuakutu.”

<sup>22</sup> Palu Saulalu tjukurpa Jesunyatjara kurunpa rapangku tjanala wangkangi munu tjananya wangkara mukumukuningi. Panya paluru alatji utira wangkangi, “Iriti panya Godalu kalkunu Wankarunkupainya iyantjikitjangku, ka kuwarilta wirkanu wankarunkupai panya paluru, Jesunya Christanya.” Kaya tjukurpa nyanga alatji wangkanyangka wati Jew nyara palunya ngurara tjuatjangku putu kuliningi palunya ngapartji anantjikitjangku.

<sup>23</sup> Munuya ngula tjintu tjuata ngarala wiyaringkunyaangka paluru tjana mitingangka tjunguringu munuya wangkara kuliningi palunya iluntankunyjtikitjangku. <sup>24</sup> Palu kutjupangku kulintjatjanungku Saulala tjakultjunu. Ka panya tjana mungangka kalala kulu tawunu pala Tamatjakaku kaita pulkangka kumpira patara nyinangi paluru ngalya-pakannyaangka pungkula iluntankunyjtikitja. <sup>25</sup> Ka palulanguru munga kutjupa Saulaku malpa tjuatjangku palunya kampangka tu katingu munuya wall-pa katunguru palunya piti pulkangka ruupangka karpira ukalilyinu urilkutu, ka Tamatjakalanguru ngulu kumpira wirtjapakanu Jerusalemalakutu.

### *Saulunya Jerusalemala Nyinanytja*

<sup>26</sup> Munu paluru Jerusalemala wirkara Jesuku walytja tjuangka tjunguringkunyjtikitja mukuringangi, palu putuya kuliningi, panya paluru tjanaya palumpa putu mulamularingkula nguluringangi kulira, “Panya nyanga paluru Jesuku walytja wiya.” <sup>27</sup> Ka wati panya Paanapatjalu palunya ngaltunyjtjungku pitjala altira katingu wati panya Jesulu iyantja tjuakutu. Munu paluru tjanala ara uwankara tjakultjunu panya Saulunya iwarangka ankula Jesunya nyakunyjtja, munu Jesulu palunya wangkanytja, munu paluru rapangku tjukurpa Jesunyatjara ngura panya Tamatjakala wangkanytja kulu tjanala tjakultjunu. Alatji Paanapatjalu tjanala ara uwankara tjakultjunu, kaya kulira mulamularingu.



<sup>28</sup> Ka palulanguru Saulanya Jesuku walytja tjuṭangka tjuṅuringu munu paluru tjanala tjuṅgu para-ngarangi ngura Jerusalemala. Munu paluru tjukurpa Jesunyatjara rapanku alatjitu anangu tjuṭangka para-tjakultjunangi. <sup>29</sup> Munu paluru Jew panya Kuriki wangkapai tjuṭangka wangkangi, panya paluru tjana Kurikiku ara tjuṭa kulira wanalpai, munuyanku Saulalu tjananku rawanku ngaparku wangkangi. Panya tjana palumpa mulamularingkunyitja wiya mirpanaringi munuya palunya iluntankunytjikitja mukuringangi. <sup>30</sup> Kaya Jesuku walytja kutjupa tjuṭanku nyanga palunya kulira Saulanya iluntankunytjaku-tawara ma-katingu Tjiitjarialakutu munuya pautangka ma-iyanu ngura walytjakutu Taatjatjalakutu.

<sup>31</sup> Kaya palulanguru Jesuku walytja tjuṭa ngura winkingka manta Judeala, Galileela munu Tjamiriyala kulu pukulpa nyinangi panya mirpantju tjuṭa tjanampa pikaringkunyitja wiyaringu. Ka panya Kurunpa Milmilṭu tjananya kunpuningi munu kurunpa rapaningi Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku. Kaya kutjupa tjuṭa mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringangi munuya pukulpa nyinangi Mayatja Jesunya rawanku walṭura.

#### *Wati Ini Aini-yatjanya Palyaringkunyitja*

<sup>32</sup> Ka Peternya panya ngura tjuṭangka para-pitjalinangi, munu paluru ngura ini Litala wirkanu munu Jesuku walytja tjuṭakutu ankula palula tjanala tjuṅuringu. <sup>33</sup> Munu nyara palula nyangu wati pikatjara ini Aini-yatjanya tjanala tjuṅgu nyinanyangka. Wati paluru wawannya munu piitangka rawa ngaringi kuli 8 pakantja wiya alatjitu. <sup>34</sup> Ka Peterlu palula wangkangu, “Aini-yatja! Jesulu Christalunta kuwari palyarunguni, ka pakala mununku mantara karpila.” Ka paluru mapalku pakara ngarangu. <sup>35</sup> Kaya ngura nyara palula nyinapai winkingku nyangu palyaringkula ngaranyangka, manta panya Tjaranta nyinapai tjuṭanku kulu. Munuya nyakunytjatjanu Mayatja Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu winki mulapa.

#### *Minyma Ini Tapitjanya Ilunyangka Pakaltjingantja*

<sup>36</sup> Palu tawunu ini Tjapala minyma kutjupa Jesuku walytja nyinangi ini Tapitjanya. Kaya wangka Kuriki wangkapai tjuṭanku palunya ini wangkapai alatji *Tuukatjanya*. Panya paluru rawanku wiru tjuṭa palyalpai anangu tjuṭaku munu anangu ngaltutjara tjuṭa atunymankupai. <sup>37</sup> Ka Peternya ngura nyara Litala nyinanyangka minyma panya paluru pika pulkaringkula ilungu. Kaya ilunyangka palunya puntu minangka paltjinu munuya katira ruuma katutjangka tjunkula wantingu. <sup>38</sup> Ka Tjapanya panya ngura Litala itingka, kaya ngura pala Tjapala Jesuku walytja tjuṭanku kulinu Peternya ila ngura Litala nyinanyangka. Munuya palulanguru wati kutjara witura iyanu Peterlakutu. Ka pula Peterla wirkara wangkangu, “Wiru ngana, ngali nyuntunya altinytjikitja pitjangu. Wanyu warpungkula pitja!”

<sup>39</sup> Ka Peternya pulala tjuṅuringkula mapalku anu. Ka paluru ngura nyara palula wirkankunyangka tjana palunya patara mantjinu munuya ruuma katutjakutu katingu. Kaya wanakala kutjupa tjuṭa Peterla itingka ngarala ulara wanangi, munuya palula nintinu ulytja kutjupa kutjupa tjuṭa minyma panya paluru palyantja nganmanytju wanka nyinaralpi. <sup>40</sup> Ka Peterlu nyakunytjatjanungku tjananya

uwankara ruumanguru uriluku iyanu. Munu paluru tultjungarakatira Godala tjapinu, munu palulanguru minyama panya ilunytja nyakula wangkangu, "Tapitja! Pakala!" Ka paluru kuru alaringu munu Peternya ngalya-nyakula pakanu munu nyinangi piitangka. <sup>41</sup> Ka Peterlu palunya mara witiira pakaltjinganu paltjura ngaranytjaku, munu paluru Jesuku walytja tjuta altingu minyama panya wanakala tjuta kulu. Munu tjananya nintinu minyama panya ilunytjatjanu wankaringkula ngaranyangka. <sup>42</sup> Kaya ngura nyara palula anangu winkingku kulinu minyama panya ilunytjanya wankaringkunyta, munuya tjuta mulapa Mayatja Jesuku mulamularingu. <sup>43</sup> Ka Peternya ngura nyara Tjapala nyinangi tjintu tjuta mulapa wati ini Simonku ngurangka. Wati nyara paluru panya kukaku miringuru latja tjuta palyalpai.

## 10

### *Peternya Munu Kuniliyatjanya*

<sup>1</sup> Ka ngura panya Tjiitjariala wati kutjupa nyinangi ini Kuniliyatjanya. Wati nyanga paluru tjaultji tjtaku mayatja nyinangi munu paluru tjaultji 100 kanyilpai. Ka tjaultji nyara paluru tjana panya Italinya ngurara tjuta. <sup>2</sup> Ka Kuniliyatjanya wati Jew wiya, munu paluru, munu palumpa walytjapitingku kulu Godanya wanganarangu kulilpai munuya palunya kutju walkulpai. Munu wati nyara paluru anangu ngaltutjara tjuta munytjangku ungkupai munu Godala titutjarangu tjapilpai.

<sup>3</sup> Ka tjintu kutjupa kalala kakarara-wiltja paluru Godala nyinara tjapiningi, munu paluru kuruntu nyangu panya Godaku angelpa palula utiringkunyangka. Ka paluru ngalya-ilaringkula palunya ini wangkangu, "Kuniliyatja!"

<sup>4</sup> Ka paluru urulyarara nguluringu munu angelpa panya palunya pulkara nyangangi, munu wangkangu, "Uwa mayatja! Nyaakun mukuringanyi?"

Ka angeltu palula wangkangu, "Godanya nyuntumpa pulkara pukularinyi nyuntu palula rawangu tjapinyangka munu panya ngaltutjara tjuta munytjangku ungkunyangka. Munu paluru nyuntunya kulintjatjanungku ngayunya witu nu nyuntula wangkanytjaku.

<sup>5</sup> Ka wanyu kulila! Wati mankurpa witiira iyala tawunu nyara Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira alitira ngalya-kati. <sup>6</sup> Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuta palyalpai. Kaya ngura nyara palulanguru Peternya alitira ngalya-katinytjaku wangka!" Alatji angeltu Kuniliyatjala wangkangu.

<sup>7</sup> Ka angelpa paluru wangkara ankunyangka Kuniliyatjalu wati mankurpa altingu, kutju tjaultji palula tjungu warkaripai wati panya Godaku mulamularingkupai, munu wati walingka warkaripai kutjara kulu. <sup>8</sup> Munu paluru tjananya alitira wangkangu panya angeltu palula wangkanytja munu tjananya witiira iyanu ngura Tjapalakutu. <sup>9</sup> Kaya ma-pitjala munga kutju ngururpa ngaringu ngura kutjupangka, munuya mungawinki pakara anu munuya ankula tjintu katuringkunyangka ngura Tjapalakutu ngalya-ilaringu.

Ka tjana kuwaripatu ila pitjanyangka wati nyara Simonku walingka Peternya wali katu tatinu Godala tjapintjikitja. <sup>10-11</sup> Munu paluru tjapira pulkara paltjatjiratarjingu mai kuwaripangu palyannyangka munu maiku patara paluru nyinara kuruntu nyangangi ilkari alaringkunyangka. Ka ilkaringuru ngalya-ukalingangi pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witiira kanyira palulakutu tjarunnyangka. <sup>12</sup> Ka mantara palula unngu kutjupa kutjupa tjuta wanka ngarangi mantangka para-ngarapai tjuta, panya tjinatjara tjuta, tjuninguru ankupai tjuta, tjulpu tjuta kulukulu, palu uwankara kuka wiya. <sup>13</sup> Ka ilkaringuru palula wangkangu, "Peter! Pakala mununku nyanganpa pungkula ngalkula!"

<sup>14</sup> Ka Peterlu wangkangu, "Wiya Mayatja, nyanganpa kuka wiya! Panya Moselulanya painu nyanga palu purunypa tjuta ngalkuwiyangku wantinytjaku. Panya nyanga palu purunypa nganmanytju ngalkuntja wiyatu, kuka tjuta kutjuna ngalkupai."\*

<sup>15</sup> Ka piruku ilkaringuru palula wangkangu, "Wiya, nyangatja kuka alatjitu Godalu palyanmankunytja, ka wantinytja wiyangku ngalkula paluru palyanmankunyangka." <sup>16</sup> Munu nyanga palu purunypa kutjara-ara wangkanytjatjanungku piruku kutju-aralta wangkangu. Ka palulanguru mantara panya kuka winki malakungku ma-katunu ilkarikutu.

<sup>17</sup> Ka Peterlu nyakunytjatjanungku nyinara kuliningi, "Nyaana panyatja nyangu? Godanya ngayulu nyaaringkunytjaku mukuringanyi?" Ka paluru nyinara putu kulinyangka wati panya Jew wiya mankurpa pitjala urilta ngarangi Kuniliyatjalu iyantja mankurpa, panya tjana Simonku ngura ngurira nyangu munuya patara ngarangi. <sup>18</sup> Munuya urilnguru tjapiningi, "Wati ini Simon Peternya nyangangka nyinanyi?"

<sup>19</sup> Ka Peterlu panya wali katu kuwaripangu nyinara putu kuliningi, ka Kurunpa Milmitu palula wangkangu, "Kulila! Wati Jew wiya mankurtunta ngurini." <sup>20</sup> Ka pakala munu ukalingkula tjananya wanganarangku kulira wanala wantinytja wiyangku, panya ngayuluna tjananya iyanu nyuntulakutu." <sup>21</sup> Ka Peterlu tjananya ukalingkula nyangu ngaranyangka munu wangkangu, "Uwa, ngayuluna wati panya paluru panya nyura ngayuku nguriningi. Palu nyaaku nyura wanyu pitjangu?"

<sup>22</sup> Kaya palula wangkangu, "Wati ini Kuniliyatjalulanya witunu panya tjaultji tjutaku mayatjangku. Panya paluru wati palya Godanya wanganarangku kulilpai munu palunya kutju walculpai. Kaya Jew tjuta palumpa mukuringkupai. Palu Godaku angeltu palula wangkangu nyuntunya altinytjaku nyuntu palumpa ngurangka ankula Tjukurpa Palya wangkanytjaku." <sup>23</sup> Ka Peterlu tjana wangkanyangka kulira tjananya altira tjunu walingka, kaya munga kutju ngaringu.\*

Munuya mungawinki Peternya tjana tjungu ma-pakanu Tjiitjariyalakutu, ka Jesuku walytja kutjupa tjuta kulul palula tjungu anu ngura nyara Tjapalanguru. <sup>24</sup> Munuya ngururpa ngarira mungawinkilta wirkanu Tjiitjariyala. Palu tjana kuwaripatu ila pitjanyangka Kuniliyatjalu palumpa walytja tjuta, malpa tjuta

\* **10:14** Leviticus 11 \* **10:23** Panya Godalu Peternya ilkaringuru mantarangka nintinu kutjupa kutjupa tjuta palya ngalkuntjaku, ka palulanguru paluru nintiringkunytjatjanungku palya kulinu Jew wiya tjutangka tjunguringkunytjikitjangku.

kulu altingu palumpa ngurakutu pitjanytjaku, kaya pitjala wati panya palula tjunguringkula Peterku ala-ala nyinara pataningi. <sup>25</sup> Ka Peternya palumpa walingka wirkankunyangka Kuniliyatjanya ngaparikatira palula kuranyu tultjungarakatingu munu palunya walkuningi. <sup>26</sup> Ka Peterlu minara pakaltjingara wangkangu, “Wati ngana! Kulila! Ngayunya walkulwiyangku wantima, panya ngayuluna wati alatjitu nyuntunya purunypa.”

<sup>27</sup> Munu pula tjukutjuku ngarala wangkara palulanguru walingka tjarpangu, ka Peterlu nyangu anangu Jew wiya tjuta mulapa tjunguringkula patara nyinanyangka wali unngu. <sup>28</sup> Munu paluru tjanala wangkangu, “Nyura panya ninti Jew tjtaku, panya nganana tjaka Jew wiya tjtangka tjunguringkupai wiya, panya nganana Moseku ara kulilpai tjuta. Palu Godalu ngayunya wangkangu anangu kutjupa tjtangka wianmankuwiyangku wantinytjaku. <sup>29</sup> Kana nyura altinyangka wantinytja wiya wanganara pitjangu. Palu nyaaku ni nyura wanyu altingu?”

<sup>30</sup> Ka Kuniliyatjalu palula wangkangu, “Uwa, mungatu ngayulu ngurangka nyinangi kakarara-wiltja, mununa Godala tjapiningi, mununa nyangu wati mantara piranpatjara utiringkula ngaranyangka ngayula kuranyu. <sup>31</sup> Kani ini wangkara alatji wangkangu, ‘Wati wiru! Godalu kuliningsi nyuntu palula tjapinyangka mununta nyangangi ngaltjtjara tjuta kulu munytjangku ungkunyangka. <sup>32</sup> Ka nyuntu wati mankurpa witura iyala ngura Tjapalakutu, kaya ankula wati ini Simon Peternya ngurira altira ngalya-kati. Panya wati nyara paluru Simon kutjupaku walingka unytju nyinanyi urungka itingka. Simon nyara paluru panya kuka miringuru latja tjuta palyalpai. Kaya ngura nyara palulanguru Peternya altira ngalya-katinytjaku wangka!’ Alatjini wangkangu angeltu. <sup>33</sup> Kana mapalku witu nu wati mankurpa nyuntunya altinytjaku, ka palan wiru alatjitu pitjangu. Godalu panya nyuntunya wangkara nintinu tjukurpa wiru palumpa nganana wangkanytjaku, kala nyangatja Mayatja Godala mirangka nyinanyi nyuntu wangkanyangka kulintjikitja.”

### *Peterlu Kuniliyatjala Tjanala Tjukurpa Wangkanytja*

<sup>34</sup> Ka Peterlu wangkangu tjanala alatji, “Uwa, kuwarina nintiringu panya Godalu anangu uwankara tjungu lipula nyakupai, panya paluru ngayunya nganmanytju nintinu ngayulu Jew wiya tjtangka palya tjunguringkunyitjaku. Panya paluru nyuranya Jew wiya tjuta kutjupa nguwanpa nyakunyitja wiya, palu purunypatu nyanganyi ngananyanya purunypa, munu panya anangu uwankaraku palu purunypatu tjungu mukuringkupai Jew tjtaku munu Jew wiya tjtaku kulu. <sup>35</sup> Panya paluru pukularipai anangu tjtangu palunya ngurkantara walkunyangka, Jew tjtangu munu Jew wiya tjtangu kulu. Paluru uwankaraku pukularipai palunya wanganarangku kulira tjukaruru nyinanyangka nyakula. <sup>36</sup> Panya Godalu Tjukurpa Palya nganana utinu anangu Israelkunu tjtangka.\* Ka tjukurpa paluru alatji ngaranyi panya Jesunya Christanya anangu uwankaraku ngalkilpa ilungu, panya paluru mayatja pulka uwankaraku nyinanyi, ka

\* **10:36** Anangu Jew tjuta panya Israelkunu tjuta, panya wati ini Israelnga palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja iriti nyinangi.

nyara palulanguru anangu uwankara wankaringkula Godala kalypa nyinanytjaku ngaranyi. Ka nyura ninti tjukurpa nyangaku.

<sup>37-38</sup> “Munu nyura ninti panya wiru mulapa utiringangi ngura winkingka manta Judealawanu, panya nganmanytju Johntu anangu tjutangka wangkangi kura palyantjatjanu kuntaringkula piruku palyantja wiyaringkunyitjaku munu urungka baptise-arinytjaku. Ka nyara palula-aratu panya Godalu ngurkantanu Jesunya Nazarethanya ngurara wara palumpa palyantjaku munu palula Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu ka paluru Kurunpa Milmilngatjarangu kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangu palyaningi. Munu paluru uru panya Galileela itingka para-ngarala wiru tjuta palyaningi anangu tjutaku munu paluru pikatjara tjuta kulu palyarunguningi mamu panya Satantu kurara kanyintja tjuta. Munu palu purunypatu manta Judealawanungku witulya pulkangu para-pitjalira palyaningi ngura tjutangka, panya Godanya palula tjungu alatjitu nyinangi.

<sup>39</sup> “Ka nganana panya nyangangi uwankara paluru manta Israelta palyantja ngura Jerusalemala tjanalawanungku munula kulinigi paluru tjukurpa wangkanyangka. Ka panyaya anangu palumpa mirpantju tjutangu palunya punungka wakara utitjunu, ka ilungu. <sup>40</sup> Palu tjintu kutjara ngarala wiyaringkunyangka Godalu palunya wankara pakaltjanganu, munu palunya anangu tjutangka utinu tjana palunya pakara wanka nyinanytja nyakunyitjaku. <sup>41</sup> Anangu uwankarangku palunya nyakunyitja wiyatu, palu nganana Godalu panya ngurkantankunyitja tjutangu kutju palunya nyangu, munula palula tjungungku ngalkula tjikiningi paluru ilunyitjanu pakannyangka malangka. <sup>42</sup> Kalanya Jesulu wangkangu alatji, ‘Tjukurpa Palya ngayunyatjaraya anangu tjutangka paratjakultjunama, munuya tjanala wangkama panya mulapa ngayunya Godalu ngurkantara tjunu ngula anangu winki wanka tjuta munu miri tjuta kulu kuranyu ngaratjunkula ngurkantara tjarantjaku.’ Alatji Jesulu nganana wangkangu. <sup>43</sup> Ka panyaya Godaku wangkatjara tjutangu nganmanytju tjukurpa nyanga palunya wangkangi panya Jesunyatjara. Alatji panyaya wangkangi, ‘Anangungku kura palyannyangka Godalu palunya pungkunyitjaku ngaranyi. Palu anangu paluru Godalu kalkuntjitjaku mulamularingkunyangka Godalu palunya pungguwiyangu kalypangu wantiku.’” Alatji Peterlu tjanala wangkangi anangu panya Jew wiya tjutangka.

<sup>44</sup> Ka tjana tjukurpa nyinara kulinnnyangka Kurunpa Milmilnga tjanala uwankarangka unngu tjarpangu. <sup>45</sup> Kaya tjarpanyangka nyakula wati panya Jew tjuta Peterla panya tjungu pitjanytja tjuta pulkara kulira wangkangi, “Awari! Godalu Kurunpa Milmilnga tjanala kulu tjarpatjunu Jew wiya tjutangka nganana purunypatu.” <sup>46-47</sup> Panya Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpanyangka Kuniliyatjanya tjana wangka kutjuparira wangkangi Peterla tjanala mirangka munuya Godanya mirawanira walkuningi.

Ka Peterlu wangkangu palumpa malpa tjutangka, “Kurunpa Milmilnga kuwari anangu nyanganta tjarpangu alatjitu, panya nganana nganmanytja tjarpangu, palu purunypa. Ka wanyu nganalu ngananytja pailku tjananya urungka tjarpatjura baptisekatinytjaku-tawara? Wiya alatjitu. Wanyula tjananya baptise-kati!”

<sup>48</sup> Munu Peterlu palumpa maḷpa tjuṭa witunu tjananya katira urungka baptise-katinytjaku. Kaya mulapaṭu tjananya ini Jesula Christala baptise-katingu. Kaya palula maḷangka Kuniliyatjala tjana Peternya markunu tjanala nyinanytjaku piruku tjiṅtu maṅkurpa.

## 11

### *Peterlu Ara Tjakultjunkunyitja Jerusalemanya Ngurara Tjutangka*

<sup>1</sup> Kaya wati panya Jesulu iyantja tjutangu kulinu Jew wiya tjutangu Godaku tjukurpa wanganarangu kulira palumpa mulamularingkunyitja. Kaya Jesuku walytja kutjupa tjutangu kulu palu purunypatu kulinu ngura winkingka manta Judeala. <sup>2</sup> Ka Peternya Jerusalemana maḷaku wirkankunyangka Jesuku walytja kutjupa tjutangu Jew panya tjutangu palumpa paṭara pika-pikaringkula ngalytjurmara wangkangi alatji, <sup>3</sup> “Kulila! Moseku ara panya ngaranya nganana Jew wiya tjutangka tjunguringkunyitja wiyangu wantinytjaku. Ka nyuntu kura Jew wiya tjutaku walingka tjarpangu munun tjanala tjunguringkula mai ngalkula tjikiningi.”

<sup>4</sup> Ka Peterlu uwankara tjanala tjakultjunu panya paluru Jew wiya tjutangka tjunguringkunyitja. Alatji paluru wangkangu, <sup>5</sup> “Ngayulu tawunu panya Tjapala nyinangi wali kutjupangka mununa wali katu tatira Godala nyinara tjapiningi mununa ngalya alaringkula nyangu ilkari alaringkunyangka. Ka ilkariguru mantara pulangkita purunypa lipi pulkanya kuuna kutjara kutjaranguru witera kanyira ngayulakutu walatjunangi. <sup>6</sup> Kana nyangu mantarangka ngarinyangka ini kutjupa kutjupa tjuṭa inura tjuṭa munu liru, tinka, tjulpu tjuṭa kulukuḷu. <sup>7</sup> Kani ilkariguru wangkangu, ‘Peter! Pakala mununku kuka nyanganpa pungkula ngalkula!’ <sup>8</sup> Kana wangkangu, ‘Wiya Mayatja! Moselu panyalanya painu nyanga palu purunypa tjuṭa ngalkuwiyangu wantinytjaku. Kana ngurpa nyanga palu purunypa nganmanyitju ngalkuntja wiya alatjitu.’ <sup>9</sup> Ka piruku ilkariguru ngayula wangkangu, ‘Wiya nyangatja kuka wirunya Godalu palyanmankunyitja, ka wantinytja wiyangu ngalkula paluru wangkanyangka.’ <sup>10</sup> Munu nyanga palu purunypa kutjara-ara wangkanyitjatjanungku piruku kutju-ara wangkangu, ngayulu Jew wiya tjutangka tjunguringkunyitjikitjangku palya kulintjaku. Ka palulanguru mantara panya kuka winki maḷakungku ma-katunu ilkarikutu.

<sup>11</sup> “Ka nyara palula arangka wati Jew wiya maṅkurpa pitjala ngarangi urilta wali nyara ngayulu nyinanytjala, panya wati nyara palunya tjananya ngura Tjiitjarialanguru ngayulakutu iyanu. <sup>12</sup> Kani Kurunpa Milmilṭu wangkangu, ‘Palula tjanala tjunguringkula ara wantinytja wiyangu!’ Kana mulapaṭu tjanala tjunguringkula anu. Kaya Tjapalanguru Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kulu ngayula tjunguringkula anu wati nyanga maṅkur-maṅkurpa. Munula wirkanu ngura panya palula munula wati ini Kuniliyatjaku walingka tjarpangu. <sup>13</sup> Ka wati paluru nganana tjakultjunu angelpa palula utiringkunyitja palumpa walingka unngu. Ka kunyu angeltu palula wangkangu alatji, ‘Wati maṅkurpa witera iyala Tjapalakutu Simon Peternya alitira ngalya-katinytjaku. <sup>14</sup> Ka paluru pitjala tjukurpa nyurala wangka. Ka nyura tjukurpa nyara palumpa mulamularingkunyangka Godalu

nyuranya wankarunkuku nyurampa walytjapiti kulukulu.’ Alatji kunyu angeltu wati panya Kuniliyatjala wangkangu.

<sup>15</sup> “Ka panya ngayulu Kuniliyatjala tjanala tjukurpa wangkangi, ka wangkanyangka Kurunpa Milmilnga tjanala tjarpangu, panya nganana nganmanypa tjarpangu, palu purunypatu tjanala unngu tjarpangu. <sup>16</sup> Kana kulinu panya Mayatja Jesulu wangkanytjita panya alatji wangkangu, ‘Johntu anangu tjuta urungka baptise-katingu, palu Godalu nyuranya baptise-katiku Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjura.’ Alatji panya Jesulu wangkangu. <sup>17</sup> Uwa, Godalu Kurunpa Milmilnga nganana tjarpatjunu nganana Jesuku Christaku mulamularingknyangka, munu palu purunypatu Jew wiya tjutangka kulu tjarpatjunu. Kana nyakula kulinu, ‘Yaaltji-yaaltjinkuna Godanya markulku tjanala tjarpatjunkuwiyanngu wantinytjaku, panya paluru Godanya alatjitu anangungku markuntjaku wiya.’” Alatji Peterlu tjanala wangkara tjakultjunu Jew panya tjutangka.

<sup>18</sup> Kaya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka kulira pilunaringu Peterlu piruku ngalytjurmara wangkanytja wiya. Munuya wangkangu, “Munta-uwa! Godanya palumpa tjanampa kulu mukuringanyi Jew wiya tjutaku tjana kulu kura wantira palula tjun-guringkula wanka titutjara nyinanytjaku.” Munuya palulangurulta pukularira Godanya walkura pulkara mirawaningi.

### *Jesuku Walytja Tjutaringkunyitja Ngura Antiyakala*

<sup>19</sup> Ka panya Stephennga atura iluntankunyangka malangkaya Jesuku walytja tjuta Jerusalemalanguru ngulu ankula wiyaringu ngura kutjupa kutjupa tjutakutu, panya nyara palunya tjananya kuluya kurantjikitja mukuringangi Jesuku mirpantju tjutangu. Kaya kutjupa tjuta alinytjara anu manta ini Panitjyalakutu, munu munkara kulu tawunu ini Antiyakalakutu, kaya kutjupatjara pautangka tatira urungka anu manta tjukutjuku ini Tjaipuritjalakutu. Munuya ngura nyara palula tjanala Jew tjutangka kutju Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi. <sup>20</sup> Kaya Jesuku walytja kutjupatjara anu manta Tjaipuritjalanguru munu ngura ini Tjaarinilanguru tawunu panya Antiyakalakutu, munuya Tjukurpa Palya Mayatja Jesunyatjara wangkangi Jew wiya tjutangka kulu. <sup>21</sup> Ka Godalu tjananya pulkara witulyanu tjana kutjupa kutjupa pulka tjuta palyantjaku munu rapangku wangkanytjaku, kaya anangu tjuta mulatu tjananya nyakula kulira Mayatja Jesuku mulamularingu munuya palumpa walytjaringu.

<sup>22</sup> Kaya Jesuku walytja tjutangu Jerusalemala nyinanytjatjanungku kulinu Antiyakala nyinanytja tjuta Jesuku walytjaringkunyitja, munuya wati panya Paanapatjanya witura iyanu ankula tjananya wangkara kunpantjaku. <sup>23</sup> Ka ankula wirkara nyangu Godalu tjananya pukultjungku wirura kanyinnyangka. Munu paluru pukularira tjananya rapaningi wangkara, “Godanyaya wantinytja wiyangu kurunpa winkingu titutjarangu wanama.” <sup>24</sup> Uwa, Paanapatjanya wati palya mulapa Godaku pulkara mulamularingkupai, munu paluru Kurunpa Milmilu nintinnyangka wanganarangku kulira palyalpai. Ka pala palulanguru anangu tjuta mulapa Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu.

<sup>25</sup> Ka palulanguru Paanapatjanya anu ngura ini Taatjatjaku wati panya Saulanya ngurintjikitja. <sup>26</sup> Munu ma-wirkara ngurira nyangu

munu palunya alтира malakungku katingu ngura panya Antiyakaku. Munu pula ngura nyara palula rawa nyinangi kuli kutjara munu pula Jesuku walytja tjutangka Godaku tjukurpa nintiningi titutjarangu, kaya tjuta mulapa nintiringangi. Ka panya ngura nyara Antiyakalaya anangu tjutangu Jesuku mulamularingkupai tjuta ininu *Jesuku walytja tjuta*.

<sup>27</sup> Ka nyara palula ara wati Godaku wangkatjara mankurpa Jerusalemalangu pitjangu ngura Antiyakaku munuya Jesuku walytja tjutangka tjunguringu. <sup>28</sup> Ka wangkatjara kutju ini Aka-patjalu tjanala ngururpa pakara ngarala wangkangu Kurunpa Milmiltu nintinyangka. Alatji paluru wangkangu, “Kulilaya! Panya ailuru manta winkinga ngaraku, ka mai pulka ngaranytja wiyaringkuku anangu tjutangu ngalkula patjaringkunyjtaku.” (Ka mulapatu ngula ailuru pulka ngarangu wati Rome-anya ngurara ini Kulutiyatjanya ngura winkiku mayatja pulka nyinanytja arangka.) <sup>29</sup> Kaya ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjutangu kulintjatjanungku wangkangu mani pulka nguwanpa ungkunyjtikitjangku Jesuku walytja tjuta nyara Judeala nyinanytja tjuta. Munuya kutjungku kutjungku mani tjarara tjunangi tjananya ungkunyjtikitjangku. <sup>30</sup> Munuya Paanapatjanya pulanya Saulanya ungkul'iyanu, ka pula Jerusalemalakutu katira ungu wati panya Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuta.

## 12

### *Iratalu Jamesanya Iluntara Peternya Tjailangka Tjarpatjunkunyjtja*

<sup>1</sup> Ka nyara palula ara ngura Jerusalemala mayatja Iratanya Jesuku walytja tjutaku pulkara kuraringangi munu palumpa tjaultji tjuta witu nu tjananya ngurira witera tjailangka tjarpatjunkunyjtaku, panya paluru tjananya tjituru-tjituru pulka palyantjikitja mukuringangi. Kaya mulapatu Jesuku walytja kutjupatjara witera tjailangka tjarpatjunu. <sup>2</sup> Munu paluru Johnku kuta Jamesanya iluntankunyjtaku wangkangu tjaultji tjuta, kaya palunya witera tjula warangka wakara iluntanu. <sup>3</sup> Kaya Jew panya kutjupa tjuta Jamesanya iluntankunyangka nyakula pukularingu. Ka Iratalu pukularinyangka kulira tjananya piruku pukulmankunyjtikitjangku kulinu munu Peternya kulu witintjaku wangkangu. Kaya tjaultji panya tjutangu palunya kulu ankula witu nu. Nyara palula ara panya Jew tjutangu mai pilytja ngalkuningi tjanampa ara panya *Katuwanu Ankunyjtjanya* kulintjikitjangku, kaya nyara palula-aralta Peternya witu nu tjaultji panya tjutangu. <sup>4</sup> Ka Iratalu tjananya wangkangu tjailangka waninytjaku ruuma unngutja mulata munu paluru tjaultji tjutangka 16-ta wangkangu palunya ngapartji-ngapartjingku anga-kanyintjaku. Kaya tjana kutjara kutjarangu kanyiningi ngapartji-ngapartjingku mungangka kalala. Panya Iratalu alatji kulinigi, “Kana inma nyanga ‘Katuwanu Ankunyjtjanya’ wiyaringkunyangka palunya kuutpangka ngaratjungkuku anangu tjutangka mirangka palunya wangkara kurankununyjtaku.” <sup>5</sup> Kaya tjaultji panya tjutangu Peternya tjaila unngu anga-kanyiningi kuutku patara. Kaya Peternya tjaila unngu nyinanyangka Jesuku walytja tjutangu Godala pulkara rawangku tjapiningi palunya walatjunkunyjtaku.



*Angeltu Peternya Tjailanguru Walatjunkunytja*

<sup>6</sup> Ka munga pala palula inma panya *Katuwanu Ankunytjanya* wiyaringkunyaangka Iratalu kuliningi alatji, “Kuwarina mungawinki pakara wati panya palunya kuitpangka ngaratjunkuku.” Ka Peternya panya munga pala palula tjaila unngu ngaringi tjaultji kutjarangka ngururpa, panya tjaultji nyara paluru pula Peterku mina kutjara tjungura palumpa pulampa minangka tjiinangka karpira ngaringi, ka tjaultji kutjara kutjupa tuwangka anga-ngarangi. <sup>7</sup> Ka angelpa Mayatja Godalu iyannyangka tjaila unngu utiringu Peterla itingka, ka tili pulkangu irnyanu. Ka angeltu Peternya kunkunpa ngarinyangka kultu pampura wanka nu munu wangkangu, “Wala pulka pakala!” Ka tjiina panya minanguru walytja araltjaringu. <sup>8</sup> Ka angeltu wangkangu palula, “Mantarangka tjarpa tjinatjangka kulu!”

Ka paluru pakara mantarangka tjarpara tjinatjangka kulu tjarpangu. Ka piruku wangkangu, “Upukutangka pala tjarpa mununi ngayunya wana!”

<sup>9</sup> Ka Peterlu angelpa panya palunya wana nu, palu paluru pu tu kuliningi, “Mulapana nyangatja tjailanguru ma-pakani? Tjukur-tjukurtu-mantinatju wana ni.” <sup>10</sup> Munu pula tjaultji panya tuwangka anga-ngarapai kutjarangka ma-waintaringu, munu piruku tjaultji kutjupa tjuta ngururpa anga-ngaranyangka ma-wantikatingu, munu pula kaita panya urilitjakutulta ngalya-wirkanu. Ka kaita panya paluru walytja alatjitu alaringu, ka pula tjailanguru ma-pakana iwarakutu, munu pula iwarangka tjukutjuku ma-pitjala, ka angelpa panya palulanguru arkayiringu.

<sup>11</sup> Ka Peterlu kulinu, “Ai! Mulapanitju nyangatja angeltu ngayunya pakaltjanganu Mayatja Godalu witura iyannyangka? Mulapa Godalu ngayunya wankarunu Iratalu tjana Jewku mayatja tjutangu kulu ngayunya iluntankunytjaku-tawara.”

<sup>12</sup> Munu alatji kulintjatjanu paluru ankula Mary-ku walingka wirkanu. Minyma nyanga paluru panya wati ini John Markaku ngunytju, panya wali nyara palulaya Jesuku walytja tjuta nganmanypa tjungurinkula nyinangi munuya Godala tjapiningi Peterku.

<sup>13</sup> Ka Peterlu urilta ngarala tuwa urilitja punga-pungangi, ka kungkawara warkaripai ini Ruutanya kulira ngalya-pakana tuwa alantjikitja. <sup>14</sup> Munu Peterku wangka ngurkantanu urilta ngarala wangkanyangka munu pulkara alatjitu pukularingu. Munu tuwa alantja wiyatu malaku wirtjapakara pukultu wangkangu anangu panya tjutangka, “Kulilaya! Nyaratja Peternya urilta ngaranyi.”

<sup>15</sup> Kaya wangkangu, “Wiya, nguntin wangkanyi.”

Ka paluru tungunpungkula alatjitu wangkangi, “Wiya, mulapana wangkanyi. Nyara urilta ngaranyi.”

Kaya wangkangu, “Wiya, tjinguru palumpa angelpa pitjala ngaranyi.”

<sup>16</sup> Ka Peterlu rawangku ngarala tuwa punga-pungangi, kaya pitjala tuwa alana munuya palunya nyakula pu tu kuliningi, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyangatja tjailanguru pakana?” <sup>17</sup> Ka tjananya marangku paira pilunmanu munu tjanala tjakultjunu Godalu palunya tjailanguru pakaltjingara katinytja. Munu wankara wiyaringkula wangkangu, “Ankulaya tjukurpa nyanga palunya Jamesala tjanala tjakultjura!”

Munu Peternya nyara palulanguruṭu anu tjananya wantikatira ngura kutjupakutu.

<sup>18</sup> Kaya nyara tjailangka tjaultji panya tjuṭangku mungawinki pakara puṭu nyakula kawaru-kawaruringu, munuya puṭu kulinigi, “Wati panyatja nyanganguru yaaltjiringu?”

<sup>19</sup> Ka Iratalu tjanala wangkangu, “Wati panya palunyaya ngurira piruku mantjila!” Palu puṭuya nguriningi. Ka paluru piruku tjaultji panya tjailangka ngarala atunymankupai tjuṭa altira tjapiningi, palu puṭuya kulinigi. Ka puṭu tjapira tjananya iluntankunytjaku wangkangu. Ka Iratanya manta Judealanguru anu munu ankula ngura Tjiitjariyala nyinangi.

### *Iratanya Ilunytja*

<sup>20</sup> Ka Mayatja Iratanya panya mirpanaringi anangu nyara ngura Tayala nyinanytja tjuṭaku munu Tjitanta nyinanytja tjuṭaku kulu. Palu panya anangu Tayala pulala Tjitanta nyinanytja tjuṭangku tjanampa mai Irataku mantanguru payamilalpai. Munuya palulanguru Iratalu tjananya mai unkuwiyangku wantinytjaku-tawara palulakutu anu palunya wangkara kalypantjikitja. Palu panya nganmanytjuya wangkangu wati ini Pulatjala, panya wati nyanga paluru Irataku wali atunymankupai. Munuya palunya tjapinu tjananya alpamilara Iratanya tjanampa kalypantjaku. Ka wati panya paluru tjanala kulinu munu mitingi palyanu tjintu kutjupangka tjana Iratala tjunguringkula kalypangku wangkanytjaku.

<sup>21</sup> Ka tjintu panya paluru wirkankunyangka Iratanya mantara wiru mulata tjarpangu panya mayatja pulkangku kanyilpaingka, munu mayatjaku panya tjiya wirungka nyinakatingu munu anangu tjuṭangka tjukurpa wangkangi. <sup>22</sup> Kaya palula kulinigi munuya palulanguru mirara walkuningi wangkara, “Wiya, nyuntu wati purunypa wiya, ilkaritja purunypa wangkanyi, Godanya purunypa alatjitu.”

<sup>23</sup> Ka mapalku Godaku angeltu Iratanya pikatjaranu, ka tjun- ingka unngu kuyi tjuṭangku patjara patjara iluntanu. Ka paluru ilura wiyaringu alatjitu, panya paluru anangu tjuṭaku pukularingu palunya walkunyangka munu kanany-kananytju tjananya paintja wiyangku wantingi. Uti paluru tjananya painma Godanya kutju mirawaninytjaku, munu palunya walkuntja wiyangku wantinytjaku. Nyara palulanguru paluru ilungu.

<sup>24</sup> Palu Godaku tjukurpa ngura winkingka lipiringangi, kaya anangu winki mulapa kulira mulamularingangi.

<sup>25</sup> Ka Paanapatjalu pula Saulalu mani panya Jesuku walytja tjuṭangku Antiyakalanguru unku'iyantjanya Jerusalemalakutu katingu munu pula ungu anangu panya Jesuku walytja tjuṭa. Munu palulanguru ungunytjatjanu paluru pula malaku anu Antiyakalakutu munu pula wati ini Johnnga ini kutjupa Markanya altingu palula pulala tjungu ankunytjaku.

## 13

### *Paanapatjanya Pulanya Saulanya Ngurkantara Iyantja*

<sup>1</sup> Ka ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja tjuṭangka tjungu wangkatjara mankurpa munu nintilpai mankurpa kulu nyinangi ini

nyanganpa wati panya Paanapatjanya, munu Tjimiyangga ini kutjupa *Marunya*, munu wati ini Lutjiyanya ngura Tjaarinyinya ngurara, munu wati kutjupa ini Manayingga mayatja panya Irataku ngalungku, munu wati panya Saulanyalta. <sup>2</sup> Wati nyanga paluru tjanaya tjungurungkula Godanya walkura tjapiningi mai wantira, ka Kurunpa Milmilu tjanala wangkangu, “Ngayulu Paanapatjanya pulanya Saulanya ngurkantanu ngayuku warkarinytjaku, ka nyura nyanga palunya pulanya tjura waraka nyanga palunya palyantjaku.”

<sup>3</sup> Kaya palulanguru kuwaripangku nyinara Godala tjapiningi mai wantira, munuya tjapira wiyaringkula pulala katangka mara tjunkula pulampa ngapartji tjapinu munu pulanya rapara iyanu ankula waraka panya palunya palyantjaku.

*Paulanya Pula Manta Ini Tjaipuritjala Nyinanytja*

<sup>4</sup> Ka Kurunpa Milmilu witunyangka Paanapatjanya pula Saulanya anu ngura ini Tjalutjiyalakutu, panya pauta tjuta pitjala ngarapai ngura nyara palula uru pulkangka kantilytja. Ka pula ngura nyara palulangurulta pautangka tatira ma-pakanu urungka munu pula ankula manta tjukutjukungka wirkanu manta ini Tjaipuritjala. <sup>5</sup> Munu pula tawunu ngura ini Tjalomitjala wirkara pautanguru ukalengkula nyinangi munuya ngura nyara palula Jew tjutaku wali inmatja tjutangka tjarpura Godaku tjukurpa wangkangi anangu tjutangka. Ka wati panya John Markanya pulala tjungutu pitjalinangi pulanya alpamilantjikitja.

<sup>6-8</sup> Munuya wangkara wiyaringkula ngura panya palunya wantikatira ngururwanu ma-pitjala uru kantilypa kampa kutjupa mawirkanu ngura ini Paipatjala. Ka ngura nyara palula wati Jew ini Paatjitjanya nyinangi. Wati nyanga palunyaya anangu Kuriki wangkapai tjutanku ini kutjupa wangkapai Ilimatjanya, panya ini nyanga paluru wangkanyi, *ngangkari*. Wati paluru kutjupa kutjupa ayinayinirira palyalpai ngangkari purunytju, mununku ngunti walytjangu Godaku wangkatjaranmanangi. Wati nyanga paluru manta Tjaipuritjaku mayatja pulkaku malpa nyinangi. Mayatja paluru panya wati nintipuka ini Tjutjiya Puulatjanya munu paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku wangkanyangka kulintjikitja mukuringkula Saulanya pulanya altingu. Palu wati panya Paatjitjala pulanya rawangku angatjunangi palumpa panya malpangku Godaku tjukurpa kulira mulamularingkunytjaku-tawara.

<sup>9</sup> Ka Saulalu, ini kutjupa Paulalu, Kurunpa Milmilu witulyangkuyangka wati panya palunya tjukarurungku kuru nyakula wangkangu, <sup>10</sup> “Nyuntun mamuku walytjangu tjukurpa kurani! Nyuntun anangu tjukaruru tjutaku mirpantju munun anangu tjutangka Godaku tjukurpa kampa kutjupara kurara wangkapai tjukurpa palya-palku. Yaalaran kampa kutjupariku munun wantiku Godaku tjukurpa kural-wiyanku? <sup>11</sup> Nyuntu rawa alatjirinyangkanta nyuntunya ngapartji Godalu kuwari mirpanarira kuru patini, kan putu alatjitu nyakuku munun ngula kutju alaringkula nyakuku.”

Ka mulapa wati panya paluru kuru patiringu munu paluru putu para-pampuning kutjupangku palunya minara katinytjaku. <sup>12</sup> Ka mayatja panyangu wati panya palumpa malpa kuru patiringkuyangka nyakula Godaku pulkara mulamularingu. Panya paluru

tjukurpa Godaku nintinnyangka kulintjatjanungku kulinu, “Awari! Tjukurpa wirunatju kuwari kutju kulinu.”

*Paulalu Tjana Tjukurpa Wangkanytja Ngura Antiyaka Kutjupangka Manta Ini Pitjityala.*

<sup>13</sup> Munuya palulanguru Paulanya tjana pautangka tatira urungka ma-pakanu ngura Paipatjanya wantikatira, munuya ankula ngura ini Puukala wirkanu manta pulkangka ini Pampiliyala. Ka nyara palula John Markalu tjananya wantikatira malaku anu Jerusalemalakutu. <sup>14</sup> Ka Paulanya pula ngura Puukalanguru tjina anu munu pula ankula ngura Antiyaka kutjupangka wirkanu manta panya Pitjityala ngururpa. Munu pula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringku-paingka anangu tjutangka tjungurungkula wali inmatjanka tjarpara nyinangi. <sup>15</sup> Ka kutjupangu nyiringuru nyakula wangkangi tjukurpa panya Moseku munu wangkatjara tjutaku ara kulu. Ka nyakula wangkara wiyaringkunyangka wali inmatjaku mayatja tjutangu wati kutju wituu Paulala pulala tjapintjaku, ka ankula wangkangu, “Walytja wiru kutjara! Tjinguru nyupali tjukurpa wiru kanyini nganananya wangkara kunpuntjikitjangu. Ka nyangatja kuwari nyupali wangkanytjaku ngaranyi.”

<sup>16</sup> Ka Paulalu pakara marangu tjananya pilunmanu munu wangkangu alatji, “Uwa, anangu Israelkunu tjuta munu Jew wiya tjuta kulu, nyura uwankarangu Godanya walkulpai. Wanyuniya kulila kana nyurala wangkaku! <sup>17</sup> Godalu panya Israelkunu tjuta kanyilpaingku nganampa panya tjamupiti iriti ngurkantanu munu tjananya pukulmanu walytjapiti tjutatjararingkunytjaku ngura panya malikitjanka nyinanyangka manta Itjipala. Munu panya tjananya ngura nyara palulanguru pakaltjingara katingu witulya pulkangu. <sup>18</sup> Munu paluru tjananya rawangkuu katirinangi ilytjingga kuli 40. <sup>19</sup> Munu tjananya witulyanangi anangu ngura 7-itja pungkula wiyantjaku manta panya Kainanta nyinanytja tjuta. Munu tjanampa manta palumpa walytja tjuta ungu nguraritjaringkula nyinanytjaku. <sup>20</sup> Kaya pala palula rawa nyinangi kuli 450.

“Ka Godalu palumpa wangkatjara tjuta ngurkantara tjunkukatingi wanapari wanapari tjananya rawangu wirura atunymara kanyintjaku Israelkunu tjuta. Munu ngula mulapa paluru piruku wangkatjara kutjupa ngurkantara tjunu wati panya Samuelnga. <sup>21</sup> Kaya nyara palula ara anangu tjutangu tjapiningi Godala tjanampa mayatja mulapa ngurkantara tjunkunytjaku, ka Godalu mulapatu ngurkantanu wati panya ini Saulanya tjanampa mayatja pulka nyinanytjaku. Wati panya paluru tjamu Pintjimantanguru palumpa pakali malatja mulapa wati ini Kiiitjaku katja. Munu wati panya Saulanya Israelkunu tjutaku mayatjarira nyinangi kuli 40. <sup>22</sup> Ka nyara palula malangka Godalu palunya mayatja wiyanu munu Davidanya ngapartji ngurkantara tjunu Israelkunu tjutaku mayatja nyinanytjaku. Nyanga alatji Godalu wangkangu, ‘Ngayuluna Davidanya ngurkantanu wati ini Tjiitjiku katja, panya nyara palumpana pulkara pukularinyi. Nyara paluru ngayuku warka wanganarangku kulira palyalku.’

<sup>23</sup> “Munu Godalu nganmanytju kalkuntjatjanungku Davidaku walytjapiti malatjanguru Jesunya iyanu anangu Israelkunu tjuta wankarunkunytjaku. <sup>24</sup> Ka panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka

Johntu palunyatjara tjanala tjakultjunangi anangu panya Israelkunu tjuṭangka paluru tjana kulira kuranguru kunṭaringkula Godalakutu aruringkunyjtjaku munu urungka baptise-arinyjtjaku.<sup>25</sup> Munu paluru Godaku warḱa palyara wiyantjikitjangu wangkangu alatji, ‘Tjinguru nyura ngayunya kulini wati panya Godalu kalkuntjanya-palku. Palu wiya, wati nyara paluru ngayula malangka pitjanya. Nyara paluru mayatja pulka mulapa nyinaku ngayula waintara alatjitu, kaṅa palula mirangka ngarala pulkara kunṭaringanyi.’” Alatji Johntu wangkara palurunku tjukutjukunmanangi munu Jesunya pulkanmanangi.

<sup>26</sup> “Walytja wiru tjuṭa! Kulilaniya Aipuramaku walytjapiti malatja malatjangku! Mununiya Jew wiya tjuṭangu kuḷu kulila nyura Godanya walkulpai nyinara! Panya Godalu tjukurpa wankarunkupainya ngananaḷa utinu nyuntu nganana kulira wankaringkunyjtjaku.<sup>27</sup> Ka panya Jew tjuṭa nyara Jerusalemala nyinapai tjuṭangu munu tjanampa mayatja tjuṭangu kuḷu Jesunya ngurkantankuwiyangu wantingi nganampa panya wankarunkupainya Godalu kalkuntjtja. Munuya paluru tjana tjukurpa panya wangkatjara tjuṭangu iriti walkatjungkunyjtja putu kulira nintiringangi. Panya tjukurpa nyara palunya tjananyaya rawangu nyakula wangkapai inmangka tjun-guringkula Saturday kutjupa Saturday kutjupa. Palu tjana tjukurpa palumpa mulamularingkuwiyangu wantira Jesunya pulkara anara kuranmanangi, panya alatjirinyjtakuya wangkatjara tjuṭangu iriti nyiringka walkatjunu.<sup>28-29</sup> Ka panya nyiringka nganmanytju walkatjungkunyjtja uwankara alatjitu utiringangi. Panya palunyaya kura putu ngurkantara wantinytja wiyangu Pilate-alakutu katira ngunti wangkara wituwituṅu palunya iluntankunyjtjaku, kaya mulapatu punungka wakara utitjunu. Ka panyaya paluru ilunyangka pununguru mantjira katira kulpingka tjunu.<sup>30</sup> Palu Godalu palunya wankara pakaltjanganu.<sup>31</sup> Ka nyara palula malangka anangu panya Jesula tjungu para-ngarapai tjuṭangu Jesunya nyangangi tjuṭa-ara tjanala utiringkunyangka. Anangu nyara paluru tjana panya nganmanyapa Galileelanguru Jerusalemaku Jesula tjungu anangi. Munuya paluru tjana kuwari tjukurpa palunyatjara tjakultjunanyi anangu Israelkunu tjuṭangka.

<sup>32-33</sup> “Ka ngali pitjangu nyurala Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtikitja panya Godalu iriti nganampa tjamu tjuṭangka wangkara kalkuntja. Ka panya Godalu iriti kalkuntjatjanungku ngananaḷalta utinu tjtiji malatja tjuṭangkalta, munu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjanganu. Panya iriti nyiringka walkatjungkunyjtja ngaranyi Psalm 2-ngka nyanga alatji, ‘Nyuntun ngayuku katja,

kaṅa nyanganguru nyuntunya titutjarangu katjanmankuku.’”\*

<sup>34</sup> “Godalu alatjitu panya Jesunya ilunyangka wankara pakaltjanganu, ka paluru putu ananyi malaku kulpikutu piruku ngarira mantaringkunyjtikitja. Panya Godalu katjangka wangkanytja alatji ngaranyi,

‘Panya ngayulu Mayatja Davidala nganmanytju wangkara kalkunu palumpakununguru wanka titutjara nyinanyjtjaku.

\* 13:32-33 Psalm 2:7

Kaṇa kuwari kalkuntjatjanungku nyuntunya palyani wiru mulapa titutjara nyinanytjaku.’ \*

<sup>35</sup> “Palu nyiri kutjupangka Davidalu Godala wangkanytja ngaranyi nyanga alatji,

‘Nyuntunku palunya wantinytja wiyangku pakaltjingalku rawa ngarira piltiringkunyjtaku-tawara.’ \*

<sup>36</sup> Panya Davidalu Godaku warḱa palyara wiyantjatjanu ilungu, kaya katira palumpa mamaku kulpingka tjunu, ka ngarira piltiringkula mantaringu. <sup>37</sup> Palu wati panya Godalu wankara pakaltjingantjanya piltiringkunyjtja wiyatu.

<sup>38-39</sup> “Walytja tjuṭa! Tjukurpa nyanga palunyaya pulkara kulinma! Panya Jesunya nyura kurantjitjanguru ngalkilpa ilungu, ka pala palalanguru Godalu nyuranya pungkuwiyangku kalyangku wantinyi nyura Jesuku mulamularingkunyangka. Panya nyura Moseku tjukurwanu nyinanyangka Godalu nyuranya putu tjukarurunmankula walytjanmananyi. Palu nyura Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu alatji palyani. <sup>40</sup> Wanyuya kulila, panya Godaku wangkatjara tjuṭangku nyiringka iriti walkatjunu Godalu Israelkunu tjuṭangka wangkanytja alatji,

<sup>41</sup> ‘Nyura tjukarurungku wangkanyangka ngayunya anara kurara pungkupai.

Kaṇa kuwari kutjupa kutjupa kura pulka mulapa nyurampa palyalku.

Tjinguru nyurala kutjupangku kura nyanga pulka nganmanytju wankara tjakultjunkunyangkampa nyura kulira wantima.

Palulanguruya wanganarangku kulinma ilunytjaku-tawara.’ \*

Alatji Godalu iriti wangkangu. Ka nyura tjukurpa nyanga palunya pulkara kulinma Godalu nyuranya palu purunymankunytjaku-tawara.” Alatji Paulalu tjananya wangkangi.

<sup>42</sup> Munu palalanguru wankara wiyaringkula Paulanya pula Paanapatjanya wali inmatjanguru pakantjikitja tuwakutu ma-pitjangi, kaya anangu tjuṭangku pulanya wangkangi ngula piruku pitjala tjanala tjukurpa tjakultjunkunytjaku tjintu Saturday kutjupangka. <sup>43</sup> Ka inma wiyaringkunyangka anangu tjuṭa pakanu munuya tjarangku pulanya wananu anangu Jew tjuṭangku munu Jew wiya tjuṭangku kulu, panya Jew wiya tjuṭa nganmanypa kampa kutjuparingu munuya Jew tjuṭa purunytju Godanya walkulpai nyinangi. Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjanala tjukurpa rawangku wangkangi munu tjanala alatji wangkangi, “Panya Godalu nganananya pukultju pulkangku kanyini, kaya watarkurinytja wiyangku rawangku kulinma.”

<sup>44</sup> Ka ngula Saturday kutjupangka tjintu panya pakuwiyaringku-paangka anangu winki mulapa ngura nyara palunya ngurara tjuṭa tjunguringu Tjukurpa Palya Mayatja Jesunyatjara kulintjikitja. <sup>45</sup> Kaya wati Jew kuranyitja tjuṭangku nyangu anangu mungilyi mulapa kaputurira ngaranyangka, munuya nyakula nyararingangi munuya Paulalu wangkanyangka anara palunya kuranmanangi. <sup>46</sup> Palu pula kurunpa rapangku alatjitu tjanala wangkangi Jew panya kuranyitja tjuṭangka. Alatji pula wangkangi, “Panya Godalu ngalinya

\* 13:34 Aitjayaku 55:3 \* 13:35 Psalm 16:10 \* 13:41 Apakukaku 1:5

witunu palumpa tjukurpa Jesunyatjara nyurala-warara wangkanytjaku. Palu nyura tjukurpa nyanga palunya kulira wantingu rawa wanka nyinanytjikitja mukuringkunyitja wiyangku. Ka ngali nyura wantinyangka Jew wiya tjtakutu ankuku tjukurpa nyanga palunya tjanala wangkanytjikitja. <sup>47</sup> Ngali kulini Godalu panya wangkanytja alatji,

‘Ngayulu nyuntunya tili purunypa iyani Jew wiya tjtakutu, panya tilingku irnyara kalalankupai, palu purunyitju nyuntu tjanala Tjukurpa Palya wangkaku, kaya kulira mulamularingkula wankaringkuku, anangu nyanga manta winkitja.’” \*

<sup>48</sup> Kaya Jew wiya tjtangku Paulalu alatji wangkanyangka kulira pukularingu munuya mirawanira wangkangi, “Mayatja God! Nyuntumpa tjukurpa Jesunyatjara wiru mulapa ngaranyi. Kala nyuntunya pulkara alatjitu mirawanira walkuni.” Kaya anangu panya Godalu ngurkantankunyitja tjuta Jesuku mulamularingu, panya tjananya ngurkantanu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>49</sup> Ka tjukurpa Jesunyatjara lipiringu ngura winkingka manta nyara palula.

<sup>50</sup> Palu ngura nyara Antiyaka kutjupangkaya Jew kuranyitja tjtangku Paulaku pulampa Paanapatjaku kuraringkula mayatja ngura nyara palunya ngurara tjuta wituwituningi, minyma kuranyitja tjuta kulu, tjanala tjunguringkula Paulanya pulanya pikaringkula paira iyantjaku. (Minyma nyara paluru tjanaya Jew wiya tjuta munuya Jew tjuta purunypa Godanya walkulpai nyinangi.) Kaya mulapa pulampa kuraringkula pulanya paira iyanu palumpa tjanampa mantanguru ngura kutjupakutu. <sup>51</sup> Ka pula tjinatja araltjara ulpuru patapatara tjanala wangkangu, “Nyanga alatjili palyani nyura tjukurpa nyanga Jesunyatjara wantinyangka nyura nyakula kulintjaku, panya nyura Godaku ngurpa tjtangku purunyitju ngalinya paira iyanu.” Munu pula tjinatjanga tjarpara anu ngura kutjupakutu ngura ini Akani-yamalakutu. <sup>52</sup> Palu ngura nyara Antiyakalaya Jesuku walytja tjuta pukulpa alatjitu nyinangi munuya Kurunpa Milmiltu nintinyangka wanganarangku kulilpai.

## 14

### *Paulanya Pula Paanapatjanya Akani-yamala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjukurpa panya palu purunypatu wangkangi ngura ini Akani-yamala. Paluru pula Jew tjtaku wali inmatjangka tjarpangu, kaya paluru pula tjukurpa uti wiru mulapa wangkanyangka kulira anangu winki mulamularingu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. <sup>2</sup> Palu Jew kutjupa tjtangkuya mulamularingkunyitja wiyangku wantingi, munuya paluru tjana Jew wiya tjuta wituwituningi Paulaku pulampa munu Jesuku walytja kutjupa tjtaku kulu kuraringkula tjananya wangkara kurantjaku. <sup>3</sup> Palu Paulanya pula ngura nyara palula rawa nguwanpa nyinangi, munu pula rapangku alatjitu Mayatja Jesuku tjukurpa wangkangi anangu tjtangka, tjukurpa panya Godalu anangu uwankaraku pukultju pulkangku palyantja Jesulawanungku. Ka pula tjukurpa wangkanyangka Godalu pulanya witulyanu kutjupa kutjupa pulka

\* 13:47 Aitjayaku 49:6

tjuta paluru witulyankunyangka palyantjaku. Kaya anangu tjutangu tjukurpa pula wangkanyangka mulamularingu alatji kulira, “Awari! Godanya pulka mulapa nyinanyi, munulampa pukultju pulkangku palyanu Jesulawanungku.”

<sup>4</sup> Ka nyara palulanguru ngura nyara palula anangu tjuta tjararingu, kaya tjara kutjupa wati panya Paulaku pulampa mulamularingu Jesulu panya iyantja kutjaraku munuya pulala tjunguringu. Kaya tjara kutjupangu mulamularingkuwiyangku wantira Jew kuranyitja tjutangka tjunguringu. <sup>5</sup> Munuya kampangkatu wangkara kulinigi Paulanya pulanya pulangka atura iluntankunyitjikitjangku. Paluru tjana panyaya Jew tjutangu munu Jew wiya tjutangu munu tjanampa mayatja kuranyitja tjutangu kulu kampangkatu wangkangi pulanya pungkunyitjikitjangku. <sup>6-7</sup> Palu pula nganmanypa nintiringu munu pula mapalku alatjitu warpungkula anu tjina manta kutjupakutu ini Lakaniyalakutu. Munu pula manta nyara palula wirkara ngura tawunu ini Tuupila pulala Litjurala anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunangi munu pula ngura tjukutjuku tjutangka kulu para-ngarala tjukurpa wangkangi.

*Paulanya Pula Litjurala Nyinanytja.*

<sup>8</sup> Ka ngura nyara Litjurala wati nyumpu nyinangi, panya paluru tjina para-ngaranytja wiyatu nyumpu alatjitu nyinara pulkaringu. <sup>9</sup> Munu wati paluru nyinara kulinigi Paulalu tjukurpa wangkanyangka. Ka paluru wati panya palunya tjukarurungku nyangangi nyinara kulinnyangka munu kulinu, “Wati nyanga paluru mulapa mulamularinganyi Jesuku palunya palyarunguntjaku.” <sup>10</sup> Munu paluru nyakula wangkangu, “Wati ngana! Pakara ngara tjinangku paltjura!” Ka wati panya nyumpu mulapatu mapalku pakanu munu para-ngarangi.

<sup>11</sup> Kaya anangu tjutangu Paulalu palyannyangka nyakula putu kulinigi munuya wangka walytjangku Lakaniyaku wangkangku mirara wangkangu, “Awari! Nganampa god kutjaraya kuwari ananguringu munu pula ngananalakutu pitjangu.” (Panya manta nyara palunya ngurara tjutangu tjanampa god ini Umitjanya pulanya Tjuutjinya walkulpai.) <sup>12</sup> Munuya palulanguru Paanapatjanya nyakula wangkangu, “Nyangatja nganampa god ini Tjuutjinya.” Munuya palu purunypatu Paulanya tjukurpa rawangku wangkanyangka kulira wangkangu, “Nyangatja nganampa panya god kutjupa ini Umitjanya.” <sup>13</sup> Ka ngura nyara palula itingka timpula ngarangi tjana Tjuutjinya walkulpai. Ka wati tjanampa tjukurtjara kulu nyinangi nyara palula munu paluru puluka nyitayira tjuta munu ukiri inuntji wiru tjuta kulu ngalya-katingu tawunuku kaita pulkakutu, panya anangu nyara palunya ngurara tjtaya mukuringangi kuka pungkula tiliwakara palunya pulanya walkuntjikitja tjanampa god kutjara-palku kulira.

<sup>14</sup> Ka wati panya Paulalu pula kulinu tjana alatjingantjikitjangku wangkanyangka munu pula tjituru-tjitururira mantara pulanku tjilpirpungkula ma-wirtjapakanu anangu tjutakutu munu pula mirara wangkangu, <sup>15</sup> “Anangu tjuta! Nyaaku nyura nyanga alatjinyani? Panya ngali anangu alatjitu nyuranya purunypa, munuli pitjangu Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjunktjikitja. Wanyuya ngunti kulilwiyangku wantima munuya God panya wankaku mukuringama, panya paluru ilkari, manta, uru kulu palunu munu



ilkaritja, mantatja, urutja uwankara kulu. <sup>16</sup> Munu panya paluru iriti anangu tjuta palumpa watarkurinyangka wantir'iyanu tjananku walytjangku kulira palyantjaku. <sup>17</sup> Palu anangu tjuta iritinguru alatjitu palumpa ninti nyinangi panya tjana nyangangi paluru rawangku tjanampa wiru tjuta palyalkatinyangka, panya paluru wirungku mina iyalpai ilkaringuru puyira mai pakaltjingtjaku, ka mai paluru pulkaringkula kururingkunyangka nyura mantjira ngalkula paltjaringkula kurunpa pukulpa mulapa nyinapai." Alatji pula wangkangi.

<sup>18</sup> Palu paluru pula tjukurpa nyanga palunya wangkara putu markuningi anangu panya tjuta, kaya paluru tjana tungunpungangi kuka pungkula tiliwakara pulanya walkuntjikitja alatjitu. <sup>19</sup> Kaya anangu Jew kutjupa tjuta pitjangu Antiyaka panya kutjupanguru munu Akani-yamalanguru kulu munuya paluru tjana anangu panya tjuta wituwitunu Paulaku kuraringkula pikaringkunyantjaku munu palunya pulingka atura atura ma-itarikatira urilita waningu ngunti ilunyangka-palku kulira. <sup>20</sup> Palu anangu panya Jesuku walytja tjtaya palulakutu pitjala katuku para-ngarala wanangingi, ka Paulanya pakanu munu palulanguru walikutu malaku anu palumpa ngurakutu. Munu tjintjunga Paulanya pula Paanapatjanya tjunguringkula anu malaku ngura panya Tuupilakutu.

*Paulanya Pula Paanapatjanya Antiyakalakutu Malaku Ankunyta*

<sup>21</sup> Munu pula ngura pala palula Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi, kaya tjuta mulapa Mayatja Jesuku walytjaringu. Ka pula nyara palulanguru malaku anu ngura panya Litjuralakutu munu Akani-yamalakutu munu Antiyaka kutjupakutu panya ngura paluru manta Pitjitiyala ngarangi. <sup>22</sup> Munu ngura nyara palula tjanala, paluru pula anangu panya Jesuku walytjaringkunyitja tjuta piruku wangkara rapaningi, tjana mulamularingkunyitjatjanungku rawangku tungun-tunguntu Jesunya wanantjaku. Munu pula wangkara nintiningi alatji, "Nganana mantangka nyanga wanka nyinanyangka Jesunya wantipai tjtjangku ngananyanya rawangku kuralku Jesuku mulamularingkunyangka, kala uti tungun-tungunpa ngarama Jesunya wantinytja wiya Godalu ngananyanya ngula rawangku kanyintjaku ngura ilkaritjangka."

<sup>23</sup> Munu pula ngura kutjupangka kutjupangka para-pitjalira, Jesuku walytja tjtanguru wati mankurpa ngurkantara tjunangi, Jesuku walytja tjuta ngura nyara palunya ngurara tjuta atunymara kanyintjaku. Munu pula ngura nyara palula tjanala, wati atunymankupai mankurpa ngurkantankunyitjatjanungku mai wantira, Godala tjanampa pulkara tjapiningi, "Mayatja! Nyanga paluru tjana nyuntumpa pulkara mulamularinganyi, ka tjananya witulyanama nyuntumpa walytja tjuta tjukarurungku atunymara kanyintjaku."

<sup>24</sup> Munu pula palulanguru anu manta Pitjitiyala ngururwanu manta Pampilyalakutu. <sup>25</sup> Munu pula manta nyara palula ngura tawunu ini Puukala wirkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi anangu tjtjangka. Munu pula palula malangka tjarukutu ukalingu ngura ini Atalialakutu. <sup>26</sup> Munu pula palulanguru pautangka tatira urungka

ma-itipiringu malaku manta Tjiriyalakutu munu pula mantangka wirkara ukalingkula tjina anu tawunu panya Antiyakalakutu. Panya ngura nyara palulanguruya palunya pulanya nganmanytju Godala tjapira iyanu, palunya pulanya wankaru katirinkunytjaku, pula kunpungku warka ngura tjutangka palyantjaku. Ka pula warka panya palunya palyara wiyantjatjanu malaku wirkanulta ngurakutu.<sup>27</sup> Munu pula Antiyakala wirkara Jesuku walytja tjuta altingu tjunguringkunytjaku munu pula tjanala tjakultjunangi Godalu palula palulawanungku palyantja uwankara. Munu pula wangkangi alatji, “Panya Godalu anangu Jew wiya tjuta kulu altingu tjana kulu kulira mulamularingkula Jesuku walytjaringkunytjaku.”<sup>28</sup> Munu pula palulanguru ngura nyara palula rawa alatjitu nyinangi tjanala tjungu, Jesuku panya walytja tjutangka.

## 15

### *Jerusalemalaya Tjunguringkula Wangkara Kulintja*

<sup>1</sup> Kaya Jesuku walytja wati Jew kutjupatjara Judealanguru pitjangu Antiyakalakutu, munuya wangkara wituwituningi wati panya Jesuku walytjaringkunytja tjuta. Alatjiya wangkangi, “Uti nyura tjukurpa panya Mosenya ungkunytjitjawanu watiringama, ka nyara palulangurulta Godalu nyuranya wankarunkuku nyura Moseku arawanu watiringkunyangka kutju.”<sup>2</sup> Ka Paulalu pula Paanapatjalu alatji wangkanyangka kulira tjituru-tjitururira mirpanaringu, munu pula wati panya palula tjanala tjunguringkula tjananku ngaparku wangkara pika-pikaringu. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjutanku, tjananku ngaparku wangkanyangka nyakula puu kuliningi, munuya wangkangu alatji, “Wanyula ngananalanguru wati mankurpa iyala wati nyanga Paulala pulala tjungu ankunytjaku Jerusalemalakutu, kaya ankula wati panya Jesulu iyantja tjutangka munu Jesuku walytjapiti atunymankupai tjutangka kulu tjapila alatji, ‘Mulapalanya Godalu Moseku arawanu watiringkunyangka kutju wankarunkuku?’ Alatji tjapintjakula iyala.”<sup>3</sup> Munuya mulapatu wati mankurpa ulparira iyanu Jerusalemalakutu Paulala pulala tjungu.

Kaya manta Panitjiyalawanu ankula anangu tjutangka ara tjakultjunangi, ara panya Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingkunytja. Munuya piruku ankula manta Tjamiriyala wirkara palu purunypatu anangu tjutangka tjakultjunangi.<sup>4</sup> Munuya palulanguru ankula mawirkanu ngura panya Jerusalemala, kaya Jesuku walytja uwankara tjananya nyakula pulkara pukularingu, Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta kulukulu. Ka Paulalu pula Paanapatjalu tjanala tjakultjunangi Godalu palula palulawanungku kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantja.

<sup>5</sup> Kaya wati Paratji kutjupatjara Jesuku walytjaringkunytjatjanu nyinangi tjanala tjungu, munuya paluru tjana pakara wangkangu, “Kulilaya! Palyaya Jew wiya tjuta Jesuku mulamularingu, mununtiya Moseku arawanu kulu watiringama munuya palulangurulta Moseku tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyanma.”

<sup>6</sup> Kaya Jesulu iyantja tjuta munu atunymankupai tjuta tjana-kutjuringkula mauntalparingu panya tjana wangkanytja wangkara kulintjikitja.<sup>7</sup> Munuya rawangku alatjitu ngapartji-ngapartjingku

wangkara kuliningi. Ka Peterlulta pakara wangkangu, “Uwa, wanyuya kulila walytja tjuta! Nyura panya ninti panya nganmanytjulpi Godalu ngayunya ngurkantanu Tjukurpa Palya anangu Jew wiya tjutangka kulu tjakultjunktjaku tjana kulu kulira Mayatja Jesuku mulamularingkuntjaku. <sup>8</sup> Ka tjananya Godalu ungu kulinyangka nintingu nyangu paluru tjana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya Kurunpa Milmilnga ungu nganananya purunypatu, panya nganananya nganmanytju ungu, palu purunypatu tjananya kulu ungu. <sup>9</sup> Panya paluru Jew wiya tjuta mauntara wantinytja wiyangu tjananya kulu kura palyannangka kalypangu pungguwiyangu wantingu mulamularingkunyangka nyakula. Panya paluru palunya tjananya munu nganananya kulu tjungura nyanganyi. <sup>10</sup> Nyura ninti panya iriti nganampa tjamupiti putuliringi Moseku arawanu Godala tjunguringkuntjikitja, ka kuwari ngana kulu palu purunypatu putulirinyi. Ka nyura uti Jew wiya tjuta ngunti wituwituntja wiyangu wantima panya tjukurpa nyara palulawanu putu Godala tjunguringkupai. Ka nyura tjananya ngunti wituwitura Godanya mirpanpa palyani. <sup>11</sup> Panya Godalulanya mukulya pulkangu wankarunu Mayatja Jesulawanungku ngana palumpa mulamularingkunyangka munu tjananya kulu palu puruntjutu wankarunu palumpa mulamularingkunyangka.” Alatji Peterlu tjanala wangkangi.

<sup>12</sup> Ka Paanapatjalu pula Paulalu tjukurpa panya palunya tjanala tjakultjunu, panya Godalu kutjupa kutjupa pulka tjuta palula pulalawanungku palyantja Jew wiya tjutangka, tjana nyakuntjatjanungku kulira Godaku mulamularingkuntjaku. Ka pula wangkanyangkaya uwankarangku pilunarira kuliningi. <sup>13</sup> Ka pula wangkara wiyaringkunyangka Jamesalu pakara wangkangu, “Uwa, walytja wiru tjuta, kulilaniya! <sup>14</sup> Simon Peterlu panya kuwari nganana tjakultjunu panya Godalu Jew wiya tjutaku ngaluringkula tjara ngurkantanu tjana kulu palumpa walytjaringkula nyinanytjaku. <sup>15</sup> Panya Godaku wangkatjara tjutangu tjukurpa nyanga palunya iriti walkatjunu nyanga alatji,

<sup>16</sup> ‘Mayatja Godalu wangkangu, “Ngayulu ngula malaku pitjanya mununa Mayatja Davidakunu tjuta piruku malakungku tjungulku tjana Davidanya puruntju anangu tjuta mayatjarira kanyintjaku.

Panya tjana wali purunypa katakatira minya-minyaringkuntja mantangka ngarinyi, ka kutjupangu piruku pakaltjingara ngaratjungkuku.

<sup>17</sup> Kaya nyara palulanguru anangu kutjupa tjuta kulu ngura uwankarangu ngayulakutu malaku aruringkuku, panya Jew wiya tjuta kuluna ngayulu altingu paluru tjana kulu ngayuku walytjaringkuntjaku.” \*

<sup>18</sup> Tjukurpa nyanga palunya panya Mayatja Godalu tjanala iriti wangkangi. Panya paluru alatji kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.’”

<sup>19</sup> Munu Jamesalu piruku wangkangu, “Ngayulu nyanga alatji kulini. Utila Jew wiya tjuta Godaku walytjaringkunyangka tjananya Jew tjutaku arawanu kutju rawa nyinanytjaku wituwituntja

\* 15:17 Aimatjaku 9:11-12

wiyangku wantima. <sup>20</sup> Palu utila ara mankurpa kutju litangka walkatjura tjanala tjakultjunama panya kuka god ngalya-ngalya ungkunyitjita ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinytjaku, munu kuka milkalitjara ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu milkali kulu tjikintja wiyangku wantinytjaku. <sup>21</sup> Panya Saturday kutjupa Saturday kutjupa Jewku tjukurtjara tjuťangku rawangku wali inmatjangka tjarpara Moseku tjukurpa nyiringuru nyakula wangkapai, ka panyaya tjukurpa nyanga palunyatu ngura winkingka wangkakatingi iritinguru alatjitu." Alatji Jamesalu tjanala wangkangu.

*Jew Wiya Tjuťakutu Lita Walkatjura Iyantja*

<sup>22</sup> Kaya Jesulu iyantja tjuťangku, atunymankupai tjuťangku kulu, munu Jesulu walytja uwankarangku wangkara kulira ngurkantanu wati kutjara Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ankunytjaku Antiyakalakutu. Munuya ngurkantanu wati ini Tjaalatjanya pulanya Judasanya ini kutjupa Paatjapatjanya. Panya nyanga paluru pula atunymankupai wiru kutjara. <sup>23</sup> Munuya pulanya ungkul'iyantjikitjangku lita walkatjunu nyanga alatji,

Walytja wiru tjuťa ngura pala Antiyakala nyinanytja tjuťa, munu manta pala Tjiriyala pulala Tjilitjiyala nyinanytja tjuťa kulu! Kuwarila Jerusalemalanguru nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi Jesulu iyantja tjuťangku, atunymankupai tjuťangku kulu, munu Jesuku walytja uwankarangku.

<sup>24</sup> Panya nganaña kulinu wati kutjupatjara, nyanga nganapanalanguru nyuralakutu ma-pitjanytja, munu nyurala tjukurpa kutjupa wangkara nyuranya tjituru-tjiturunkunytja. Palu nganaña tjananya iyantja wiyatu nyuralakutu. Palu tjanantiya walytjangku kulira nyuralakutu ma-pitjangu nyurala ngunti wangkanytjikitja. <sup>25</sup> Kala kuwari tjunguringkula wangkara kulira ngurkantanu, wati kutjara nganapanalanguru Paulala pulala Paanapatjala tjunguringkula ma-pitjala nyurala wangkanytjaku. <sup>26</sup> Panya wati nyanga Paulalu pula Mayatja Jesuku Christaku waraka palyannyangkaya wati Jesuku mirpantju tjuťangku nguwanpa iluntankupai. <sup>27</sup> Kala Judasanya pulanya Tjaalatjanya lita nyangatja walkatjura ungkul'iyani nyuralakutu, ka nyura mantjira nyakula wangkaku, ka pula nyurala utira tjakultjungkuku tjukurpa nyanga palunya. <sup>28</sup> Panya Kurunpa Milmiltu munu nganaña kulu tjungungku nyurala wangkanytja wiya Moseku arawanu kutju rawa nyinanytjaku. Palu ara nyanga mankurpa kutjula nyurala wangkanyi, nyura wanganarangku kulintjaku. <sup>29</sup> Uti nyura kuka god ngalya-ngalya ungkunyitjita ngalkuwiyangku wantima, munu milkali tjikintja wiyangku wantima, munu kuka milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantima, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantima kuri walytjangka kutju ngarima. Uwa, tjukurpa nyanganpa wanganarangku kulira palyarampa nyura palyanyku nyinaku.

Uwa, alatjitula wiyaringu. Palya!

<sup>30</sup> Alatjiya lita tjanampa walkatjunu munuya ungkul'iyanu wati panyanpa Antiyakalakutu. Kaya ngura pala pulala ma-wirkara Jesuku walytja uwankara altingu munuya tjunguringkunyangka lita panya

tjana katinytjatjanungku tjananya ungu. <sup>31</sup> Kaya lita mantjira nyakula wangkara kulira pulkara pukularingu kurunpa unngu. <sup>32</sup> Ka Judasalu pula Tjaalatjalu tjananya rawangku wangkara rapaningi tjana kunpuringkula tungun-tunguntu Jesunya wanantjaku, panya wati nyanga paluru pula Godaku wangkatjara kutjara nyinangi.

<sup>33-34</sup> Munu palulanguru pula ngura nyara palula Jesuku walytja tjuangka rawa nguwanpa nyinangi, kaya ngula palunya pulanya ngura walytjakutu malaku ankunytjaku pukultu alatjitu wangkara iyanu.\* <sup>35</sup> Ka Paulanya pula Paanapatjanya rawatu nyinangi ngura nyara palula munu pula tjukurpa Mayatja Jesunyatjara anangu tjuangka rawangku tjakultjunangi munu tjanala utira wangkangi. Kaya kutjupa tjuanguku kulu palula pulala tjunguringkula anangu tjuangka nintiningi.

*Paulanya Pula Paanapatjanya Tjararingkunyta.*

<sup>36</sup> Ka ngula tjintu kutjupa Paulalu wangkangu Paanapatjala, "Utili piruku anama ngura panya ngali para-ngarala tjukurpa wangkanytja tjuakutu, munuli anangu panya Jesuku walytjaringkunyta tjuta nyangama yaaltji-yaaltji paluru tjana kuwari nyinanyi." <sup>37</sup> Ka Paanapatjanya mukuringangi Johnnga ini kutjupa Markanya katinytjikitja palula pulala tjungu ankunytjaku. <sup>38</sup> Palu paluru nganmanytju wantikatinytjitjanguru Paulalu putu nguwanpa kulinigi, munu palyanmankunytja wiyangku wantingi palunya katinytjikitjangku. Panya paluru mungatu manta panya Pampiliyala pulanya wantikatingu, pulala tjungungku warkariwiyangku wantira. <sup>39</sup> Ka palulanguru Paanapatjalu pulanku Paulalu pulkara mirpanarira ngaparku wangkara kulinigi, munu palulanguru pula tjararingu. Ka Paanapatjalu wati panya Markanya katingu, munu pula pautangka tatira anu ngura Tjaipuritjalakutu. <sup>40</sup> Ka Paulanya mukuringu wati panya Tjaalatjanya katinytjikitja. Ka Jesuku walytja tjuanguku pulampa Mayatja Jesula tjapiningi pulanya atunytju katirinkunytjaku. <sup>41</sup> Ka paluru pula anu manta Tjiriyalawanu munu Tjilitjiyalawanu kulu, munu pula anangu panya Jesuku walytja tjuta para-nyangangi, munu tjananya wangkara kunpuningi Jesunya titutjarangku wanantjaku, wantinytja wiyangku.

## 16

*Timitjinya Paulala Pulala Tjaalatjala Ankunytja.*

<sup>1</sup> Munu nyara palulanguru Paulanya pula Tjaalatjanya anu malaku ngura panya Tuupilakutu munu pula pala palulanguru Litjuralakutu anu. Ka wati ini Timitjinya ngura nyara palula nyinangi. Nyara paluru panya Jesuku walytja nyinangi, ka palumpa ngunytju minyama Jew munu paluru kulu Jesuku walytja nyinangi. Palu palumpa mama wati Jew wiya manta ini Kuritjanya ngurara munu nyara paluru wangka Kuriki wangkapai. <sup>2</sup> Kaya ngura nyara Litjurala pulala Akani-yamala Jesuku walytja tjuanguku Timitjinya pukularira wirunmankupai. <sup>3</sup> Ka Paulanya wati nyara palunya katinytjikitja mukuringangi, palu Jew nyara palunya ngurara tjuaya palumpa mamaku ninti panya paluru Jew wiya wati Kuriki munu panya palumpa katja Timitjinya iti

\* **15:33-34** Wati kutjupangku kunyu verse 34 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji - Palu Tjaalatjanya ankunytja wiya ngura nyara Antiyakala ma-nyinangi.

ngarinyangkalpi Moseku arawanungku watintja wiyatu. Ka Paulalu tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku Timitjinya watiringkuny-tjaku palyanu, panya Jew tjuta pukularipai wiya wati wiya tjtaku, palu panya watiringkula kutjuya Jew tjtangka tjunguringkupai. Ka palulangurulta watiringkunyttatjanu paluru Paulala tjanala tjun-guringu. <sup>4</sup> Munuya palulanguru ma-pakanu ngura tjtakutu munu ngura pala palula tjanala wirkara Jesuku walytja tjtangka tjukurpa panyatja tjakultjunangi, tjukurpa panya Jerusalemala wati Jesulu iyantja tjtanguku munu atunymankupai tjtanguku kulu litangka walkatjunkunyttja Jew wiya tjtaku. <sup>5</sup> Kaya Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunyttja tjtanguku tjukurpa nyangatja kulira pukularira kunpuringangi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjikitja, ka tjintu kutjupa tjintu kutjupa anangu kutjupa tjuta kulu Jesuku walytjaringangi tjuta mulapa.

*Paulalu Tjukurmankunyttja Ngura Ini Turuwatjala*

<sup>6</sup> Ka Paulalu tjana manta ini Purikiyala pulala Kalaitjyalawanungku para-ngarala tjukurpa wangkangi. Tjinguruya manta Aitjala kulu wirkara tjukurpa wangkama anangu tjtangka, palu Kurunpa Milmitu palunya tjananya markunu manta nyara palula tjukurpa wangkanyttja wiyangukuntjinyttjaku. <sup>7</sup> Kaya manta pala palula itiwanu waintara ankula ngura kutjupangka wirkanu manta ini Matjijala munuya palulanguru mukuringangi manta ini Patjiniyala wirkankunyttjikitja, palu Kurunpa Milmitu tjananya pirukutu unngu nintiningi manta nyara palulakutu tjarpanyttja wiyangukuntjinyttjaku. <sup>8</sup> Kaya waintara anu Matjijala itiwanu munuya wirkanu ngura ini Turuwatjala uru pulkangka kantilyttja. <sup>9</sup> Ka ngura nyara palula mungangka kunkunarira Paulalu tjukurmanu wati Matjatunianya ngurarangku ngarala palula tjpainnyangka. Alatji paluru wangkangi, "Pitja ngura nyanga Matjatunyalakutu munulanya alpamilala!" <sup>10</sup> Ka nyara palula malangka Paulalu tjukurmankunyttjitan-guru nganana mapalku ritiringu ngura nyara palumpa ankunyttjikitja, panya nganana kulira wangkangu, "Mulapa nyangatja kuwari Godalu nintinu ankula ngura nyara palula tjukurpa tjakultjunkunyttjaku anangu tjtangka."\*

*Minyma Litiyanya Jesuku Walytjaringkunyttja Ngura Pilipaila.*

<sup>11</sup> Kala Turuwatjalanguru pautangka tatira anu urungka manta tjukuttjuku ini Tjamatjatjalakutu, munula nyara palula ngarira mungawinki piruku tatira ma-pakanu munula ngura nyara Niya-palitjala wirkanu. <sup>12</sup> Munula nyara palulanguru piruku anu ngura Pilipailakutu. Ka ngura Pilipainya panya manta pulkangka Matjatunianya unngu ngarangi. Ngura nyanga palunya panya Rome-anya ngurara tjtanguku nganmanyttju pitjala ngura palyanu. Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nguwanpa nyinangi.

<sup>13</sup> Munula Saturday-ngka tjintu panya pakuwiyaringkupaingka nganana nguranguru unytju anu karu urutjarakutu panya ngura nyara palulaya Jew tjuta tjaka Saturday-ngka pitjala tjunguringkupai Godala tjpintjikitja. Kala wirkara nyangu minyma tjuta nyinara

\* **16:10** Verse 10 wangkanyi *nganana* panya nyanga palula-arangka wati panya Luke-anya Paulala tjanala tjunguringu munu palula tjanala para-ngarangi.

waninyangka munula palula tjanala tjunguringkula nyinakatingu munula tjanala wangkangi Godaku tjukurpa.

<sup>14</sup> Ka minyama kutjupa ngura ini Tjayatiranya ngurara nyinangi nyara palula minyama ini Litiyanya. Minyama nyara paluru mantara purple tjuṭa payamilalpai munu anangu tjuṭangka tjalamilalpai. Munu paluru Godanya kulira walikulpai. Ka Paulalu tjukurpa wangkanyangka Mayatja Jesulu minyama palunya kurunpa pampunu paluru tjukururungku kulintjaku, ka paluru kulira mulamularingu Paulalu wangkanyangka. <sup>15</sup> Ka palulanguru palunya urungka tjarpatjura baptise-katingu palumpa walytja tjuṭa kulukulu, panya paluru tjana kulu mulamularingu paluru wangkanyangka. Ka minyama panya paluru nganananya altingu nganana ankula palumpa walingka nyinanytjaku. Alatji paluru wangkangi, “Nyura panya kuwari nyangu ngayunya Jesuku mulamularingkunyangka munu palumpa walytjar- ingkunyangka. Kaya kuwari pitja ngayuku ngurakutu munuya nyara palula nyinama ngayuku walingka.” Alatji nyanga paluru nganananya wangkara altingi, kala mulapaṭu anu palumpa walikutu munula nyara palula nyinangi.

*Paulanya Pulanya Tjailangka Tjarpatjunkunyitja Ngura Pilipaila.*

<sup>16</sup> Kala karu panya palulakutu rawa anangi Godala tjapintjikitja. Ka tjinṭu kutjupa kungkawara kutjupa ngalya-ngaparikatingu ngananalakutu panya paluru wati mayatja mankurku unytju warkaripai. Kungkawara nyara paluru mamutjara nyinangi, ka mamu nyara paluru palunya kuranyukutungku nyakula wangkanytjaku nintilpai. Kaya anangu tjuṭa alatji wangkanyangka kulira nintiringkunytjikitja mukuringangi munuya kungkawara palunya mani ungkupai paluru kuranyukutungku nyakula tjanala tjakultjunkunytjaku. Ka palumpa mayatja tjuṭangu mani panya palunya mantjilpai. Munuya mani pulkatjararingu kungkawara nyanga palulanguru. <sup>17</sup> Ka kungkawara nyanga paluru Paulanya nganananya wananu munu mirara wangkangi, “Wati nyanganpaya Mayatja God Pulakaku walytja tjuṭa munu paluru tjana nyuranya tjakultjunanyi Godalu nyuranya wankarunkunytjaku.” <sup>18</sup> Munu paluru tjinṭu tjuṭangka rawangu alatji wangkakatingi. Ka Paulanya kungkawara panya paluru rawangu wangkanyangka kulira kulira kaar-kaararingu munu malakukutura mamu panya palunya wangkara painu, “Jesulu ngayunya witulyankunyangkananta nyuntunya wituṇi kungkawara pala palulanguru ngalya-pakala munu palunya wantikati!” Ka mapalku mamu paluru kungkawara panya palulanguru pakanu munu palunya wantikatira anu.

<sup>19</sup> Ka kungkawara panya palumpa mayatja tjuṭangu palunya nyakula alatji kulinu, “Ai! Nganampa mani palyantjaku wiyaringu.” Munuya palulanguru Paulanya pulanya Tjaalatjanya witiṛa katingu ngura nyara palumpa mayatja tjuṭakutu tawunungka ngururpa. Panya ngururpa nyara palula anangu tjuṭangu kutjupa kutjupa tjuṭa tjalamilalpai ngarangi, kaya palunya pulanya nyara palulakutu katingu mayatja tjuṭangu ngurkantara paintjaku. <sup>20</sup> Munuya mayatja tjuṭangka wirkara wangkangu, “Wati wiru tjuṭa! Wati nyanga pula Jew kutjara munu pula anangu ngura nyangatja ngurara tjuṭa

kurani. <sup>21</sup> Panya nganampa mayatja Tjiitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kala nganampa tjamupitiku arangka rawa nyinanytjikitja mukuringanyi. Ka nyanga pula nganannya wituwituni nganampa ara tjuta wantira paluru pula purunytju palyantjaku.”

<sup>22</sup> Kaya palulanguru anangu winki mulapa tjunguringkula palumpa pulampa pikaringkula ngalytjurmara waningi. Ka tawunu nyara palumpa mayatja tjutangku tjaultji tjuta witunu, palumpa pulampa mantara anangitja tjilpirpungkula wanira pulanya katira pulkara pungkunytjaku, munu palula malangka tjailangka tjarpatjunkunytjaku. <sup>23</sup> Kaya mulapatu palunya pulanya punu urtjanpa purunytja pulkara alatjitu alkanu milkali pakantjaku. Munuya palulanguru palunya pulanya katira tjailangka tjarpatjunu munuya wati tjaila kanyilpai piruku wangkangu pulanya ilangku anga-ngarala atunymankunytjaku. <sup>24</sup> Ka mulapatu wati panya tjaila kanyilpaingku wanganarangu kulinu tjana wangkanyangka munu Paulanya pulanya Tjaalatjanya ruuma unngutjangka tjarpatjunu, munu pulanya punu pulkangka alatjarangka tjina tjarpatjura tjungura tjiinangka karpinu pakantjaku-tawara.

<sup>25</sup> Ka munga kultungka Paulalu pula Tjaalatjalu Godala tjapiningi munu pula inma inkara Godanya walkuningi pukultu alatjitu, kaya pulala itingka nyinanytja tjutangku kuliningi pula inma inkanyangka. <sup>26</sup> Ka nyara palula ara manta pulkara uringu munu wali panya tjaila pulkara uritjanganu, ka mapalku tuwa uwankara alaringu. Ka tjiina uwankara anangu tjutanguru mapalku araltjarira punkanu. <sup>27</sup> Ka wati panya tjaila kanyilpai kunkuntjanu wankaringu munu nyangu tuwa uwankara ala ngaranyangka munu ngunti kulinu karpintja panya uwankara kumpira ma-wirtjapakannyangka-palku mununku tjula wara mantjira palurunku walytjangu iluntankunytjikitjangku wakuwu.\* <sup>28</sup> Ka Paulalu nyangu paluru alatjirinyangka, munu mirara palunya painu, “Wantimanku walytjangu ngunti iluntankunytja wiyangu! Nyangatjala uwankaratu nyinanyi.”

<sup>29</sup> Ka wati panya tjaila kanyilpaingku wati kutjupangka mirara wangkangu warpungkula tili ngalya-katinytjaku. Munu katira ungunyangka paluru tilitjara ruuma unngu tjarpangu munu pulkara nguluringkula puntu winki tjititingkula Paulala pulala tjinangka itingka punkara watungarakatingu. <sup>30</sup> Munu pakara palunya pulanya urilkutu katira tjapinu, “Wati wiru kutjara! Nyaringkukuna Godalu ngayunya wankarunkunytjaku?”

<sup>31</sup> Ka pula wangkangu, “Mayatja Jesuku Christaku mulamulariwa, kanta Godalu wankarunkuku nyuntumpa walytja tjuta kuluku.”

<sup>32</sup> Munu palulanguru Paulalu pula Tjukurpa Palya Jesunyatjara palula tjakultjunangi palumpa walytja tjutangka kulu. <sup>33</sup> Ka wati panya paluru pulanya katira pika panya pungkunytjitja uwankara minangka paltjira kilinanu. Ka nyara palula malangka Paulalu pula palunya munu palumpa walytja uwankara kulu urungka baptise-katingu.

<sup>34</sup> Ka palulanguru wati panya tjaila kanyilpaingku pulanya altira

\* **16:27** Alatji wati palurunku iluntankunytjikitjangku tjula wakuwu panya Rome-aku tjukurpa ngaranyi alatji nyuntumpa tjailanguru puritjina tjuta wirtjapakannyangka Rome-aku tjaultjingu nyuntunya iluntankuku. Ka pala palula-tawara wati paluru walytjangu iluntankunytjikitjangku kuliningi.



katingu palumpa walikutu munu pulanya mai ungu ngalkuntjaku. Munuya paluru tjana uwankara pulkara alatjitu pukularingu Godaku mulamularingkunyttjatanu.

<sup>35</sup> Ka mungawinki tawunu nyara palumpa mayatja tjuťangku tjaultji tjuťa iyañu wati panya tjaila kanyilpaikutu, kaya wirkara palula wangkangu wati panya kutjara palya walatjungkunyttjaku. <sup>36</sup> Ka wati panya paluru kulira mulapaťu Paulala pulala Tjaalatjala wangkangu, “Wati panya mayatja tjuťangku nyupalinya wangkangu walatjungkunyttjaku. Ka pula palyalta ara ngurakutu.”

<sup>37</sup> Palu Paulalu wangkangu wati panya tjaultji tjuťangka, “Ngalı wati miriputju wiya, ka panya tjana ngalinya tjuťa mirangka pungangi kuutpakutu katira ngurkantankunyttja wiyangku, munu panyalinya tjailangka tjarpatjunu. Munuya kuwari mukuringanyi ngalinya kampangkaťu pakaltjingara iyantjikitja. Palu wiya, panya ngalimpa mayatja Tjiitjanya nyara Rome-ala nyinapainya, kaya nyaaku mukuringanyi ngalinya kampangkaťu iyantjikitja wati malikitja-palku? Wiya, utiya wati panya mayatja tjuťa nyangakutu pitjama munuya paluru tjana ngalinya anangu tjuťangka mirangka wangkara walatjunama.”

<sup>38</sup> Ka wati panya tjaultji tjuťangku ankula wati panya mayatja tjuťangka tjakultjunu Paulalu panya wangkanytja. Kaya Paulalu pula Tjiitjanya mayatjanmankunyangka kulira pulkara nguluringu. <sup>39</sup> Kaya mulapaťu paluru tjana pitjala palula pulala kunťaringkula wangkangu, “Kurangkula nyupalinya pungkula tjailangka tjarpatjunu.” Munuya palunya pulanya tjailanguru pakaltjingara walatjunu munu pulala wangkangu, “Palya pula ara nganampa ngura wantikatira.” <sup>40</sup> Ka Paulanya pula Tjaalatjanya tjailanguru pakara Litiyaku walikutu anu, munu pula wali nyara palula tjarpara anangu Jesuku walytja tjuťangka tjuťunguringu munu pula palunya tjananya wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanťanjaku. Munu pula nyara palulanguru anu.

## 17

*Anangu Tjuťa Paulaku Pulampa Kuraringkunyttja Ngura Tjitjalandanikala.*

<sup>1</sup> Munu palulanguru Paulanya pula ngura Ampı-palitjala pulala Apa-laniyalawanu anu ngura ini Tjitjalandanakutu. Ka ngura nyara palula Jew tjuťaku wali inmatja ngarangi. <sup>2</sup> Ka Paulanya ankula tjarpangu wali panya palula Godanya walkuntjikitja. Panya paluru tjakangku alatji palyalpai ngura kutjupangka wirkara. Munu paluru wiki mankurpa nyinara tjuťu Saturday-ngka rawa anangi wali panya palulakutu anangu tjuťangka nyiringuru Godaku tjukurpa utira wangkanyttjikitja. <sup>3</sup> Munu wangkangi tjana nintiringkunyttjaku alatji, “Panya Godaku tjukurtu alatji wangkanyi Godalu panya kalkuntjanya ngula pitjala pikatjararingkula iluku, ka ilunyangka Godalu palunya wankara pakaltjingalku. Kana kuwari nyurala tjakultjunanyi panya Godalu kalkuntjanya mungatu pitjangu ini panya Jesunya nganananya wankarunkunyttjikitja.”

<sup>4</sup> Kaya Jew kutjupa tjarangku tjukurpa nyanga palunya kulinttatjanu mulamularingu munuya Paulala pulala Tjaalatjala tjuťunguringu. Kaya

wangka Kuriki wangkapai tjuta kulu kulira mulamularingu, panya paluru tjanaya nganmanypa Godanya walkulpai nyinangi munuya Paulalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka kulira Jesuku mulamularingu. Kaya minyma kuranyitja tjuta kulu mulamularingu.

<sup>5</sup> Palu wati Jew kutjupa tjtutaya tjukurpa kulintjatjanu mulamularingkuwiyangku wantingi munuya nyararingangi Paulaku pulampa. Munuya palulanguru wati kura iwarangka para-ngarapai tjuta altira utulununu munu tjanala wangkangu, “Araya munuya anangu kutjupa tjuta nyakula para-altira tjungura tjuta ngalya-kati Paulaku tjanampa pikaringkunytjaku.” Kaya mulapatu anu munuya tjuta altira utulura pika pitjangu wati ini Jasonku walikutu Paulanya pulanya Tjaalatjanya ngurintjikitja. <sup>6</sup> Munuya putu ngurintjatjanungku Jasonnga tjananya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu witera itarikatingu walinguru munuya tjananya katingu tawunu nyara palumpa mayatja tjtakutu munuya mirara wangkangi, “Kulilaya! Paulalu pula Tjaalatjalu kunyu anangu ngura winkitja kuraningi munu pula kuwari pitjangu nganampa ngura ngapartji kurantjikitja. <sup>7</sup> Ka wati nyanga Jasontu palunya pulanya mantjira palumpa walingka kanyiningi. Munuya paluru tjana uwankarangku tjungurungkula mayatja Tjittjalu panya wangkanytjtjangka tungunpungkula alatji wangkapai, ‘Mayatja pulka kutjupa nyinanyi ini Jesunya.’”

<sup>8</sup> Kaya anangu tjtutangkku munu tawunu nyara palumpa mayatja tjtutangkku kulu alatji wangkanyangka kulira pulkara alatjitu palumpa tjanampa mirpanaringu Jesuku panya walytja tjtaku. <sup>9</sup> Kaya mayatja tjtutangkku Jasonnga tjananya wangkangu alatji, “Nyura ngananala maningka payamilannyangka kutjula nyuranya walatjungkuku. Walangkulanya uwa!” Kaya mulapatu paluru tjana payamilaņu, ka tjananya walatjunu.

*Ngura Pariyanya Ngurara Tjuta Jesuku Mulamularingkunytja.*

<sup>10</sup> Ka munga nyara palulatu Jesuku panya walytja tjtutangkku Paulanya pulanya Tjaalatjanya tjakurira ma-iyanu ka pula wilurara anu ngura ini Pariyalakutu. Munu pula ngura nyara palula wirkara Jew tjtaku wali inmatjakutu anu munu tjanala tjunguringu. <sup>11</sup> Kaya ngura nyara palunya ngurara tjuta anangu wiru tjuta nyinangi panya Tjitja-lanikala nyinanytja tjuta purunypa wiya. Panya paluru tjanaya pukultu alatjitu tjukurpa wangkanyangka wanganarangku kulinigi. Munuya tjtintu kutjupa tjtintu kutjupa nyiri Godaku tjukurpa alara tjukurpa Paulalu wangkanytjtita nguriningi paluru tjukururu wangkanyangka ngurkantankunytjikitjangku munuya kulinigi, “Mulapa nyangangku tjukururungku tjakultjunanyi nyanga nyiringuru alatjitu.” <sup>12</sup> Kaya tjuta mulapa nyara palulanguru Jesuku mulamularingu, Jew tjuta munu Jew wiya tjuta panya minyma Kuriki kuranyitja tjuta munu wati Kuriki tjuta kulu.

<sup>13</sup> Kaya ngura panya Tjitja-lanikalanguru wati panya Jew tjtutangkku kulinigi, “Ai! Paulalu pula kunyu ngura nyara Pariyala Godaku tjukurpa tjakultjunanyi piruku anangu tjtutangka.” Munuya kulinjatjanu pitjangu Pariyalakutu, munuya panya palu purunypatu anangu panya nguratja tjuta wangkara wituwituningi, tjana tjungurungkula Paulaku tjanampa pikaringkunytjaku. Kaya mulapatu anangu tjuta utulu kutjuringkula tjtutaringu, munuya Paulaku tjanampa

mirpanarira pikaringangi. <sup>14</sup> Kaya Pariyanya ngurara tjuṭa Jesuku walytjaringkunyjtjanungku Paulanya tjananya palumpa malpa tjuṭa kulū mapalku witura iyanu uru pulkakutu, warpungkula pautangka tatira ankunytjaku. Palu Tjaalatjanya pula Timitjinya ngura panya palulaṭu nyinangi, Paulala tjungu ankunytja wiya. <sup>15</sup> Ka Paulaku malpa tjuṭangu palunya katingu ulparirakutu ngura ini Atjantjalakutu. Munuya ngura nyara palula wirkara Paulalu palunya tjananya wangkara witunu alatji, “Malaku ankulampaya Timitjinya pulanya Tjaalatjanya witula ngayulakutu warpungkula pitjanytjaku.” Kaya mulapaṭu malaku anu wati panya Paulaku malpa tjuṭa.

*Paulanya Ngura Atjantjala Nyinanytja.*

<sup>16</sup> Ka Paulanya ngura nyara Atjantjala Timitjiku pulampa Tjaalatjaku patara nyinangi munu paluru para-ngarala nyangangi god ngalypa-ngalypa watingku palyantja tjuṭa ngarala waninyangka munu paluru pulkara alatjitu tjituru-tjitururingu. <sup>17</sup> Munu paluru anu Jew tjuṭaku wali inmatjakutu munu tjanala tjunguringu anangu Kuriki panya Godanya walkulpai tjuṭangka kulū munu paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi kaya ngaparku wangkara kuliningsi. Ka paluru tjintu kutjupa tjintu kutjupa anukupai anangu panya tjuṭangu tjunguringkula tjalamilalpaikutu munu nyara palula ngarala anangu tjuṭangka palu purunypaṭu wangkapai.

<sup>18</sup> Kaya wati kutjupa tjuṭa ngura nyara palula nyinangi wati ini Ipi-kuratjanya kulilpai tjuṭa panya tjana tjakangku palumpa ara kulira palunya mirawanipai. Kaya palu purunypaṭu wati ini Tjiinanya kulilpai tjuṭangu palunya ngapartji mirawanipai. Munuya wati nyanga paluru tjana Paulalu wangkanyangka kulintjatanu palumpa pikaringangi munuya alatji wangkangi, “Nyaa nyan-gangu wangkanyi, wati nyanga ngunti nintingku-palku wangka-paingu?” Palu Paulalu tjakultjunangi alatjitu tjukurpa Jesunyatjara paluru ilunytjatanu wankaringkula pakantja. Kaya kutjupa tjuṭangu wangkangi, “Palurulanya tjinguru wituwituni god kutjupa walkuntjaku ngura kutjupitja nganampa wantira.”

<sup>19</sup> Munuya paluru tjana Paulanya katingu puli panya ini Ari-yapakalakutu. Panya puli nyara palulaya anangu nintipuka tjuṭa tjunguringkupai tjukurpa tjuṭa wangkara kulintjikitja. Munuya puli nyara palula wirkara Paulala wangkangu, “Nganana mukuringanyi tjukurpa panya nyuntu kuwari wangkanytja nganana uwankarangka utira wangkanytjaku. Tjukurpa nyaan panyatja wangkangi? <sup>20</sup> Panya tjukurpa nyuntu wangkanytjanya nganana kuwari kutju kulinu munula puṭu nguwanpa nintiringanyi. Wanyu nganana utinma nganana kulira nintiringkunyjtjaku.” <sup>21</sup> (Atjantjala panya nyinanytja tjuṭaya rawa mukuringkupai tjukurpa kuwaritja tjuṭa nyinara wangkara kulintjikitja, kaya malikitja tjuṭa pitjapai ngura kutjupa tjuṭanguru munuya tjanala tjunguringkula tjukurpa palunya tjananya wangkara kulilpai.)

<sup>22</sup> Ka puli nyara Ari-yapakala anangu tjuṭa tjunguringkunyangka Paulanya pakanu tjanala wangkanytjikitja munu wangkangu, “Wati Atjantjanya ngurara tjuṭa! Ngayulu nyuranya nyakula kuwari kuliningsi, ‘Nyanga tjana mulapa kutjupa kutjupa walkuntjikitja mukuringanyi

alatjitu.’<sup>23</sup> Panya ngayulu nyurampa nyanga tawunungka para-ngarala nyangangi kutjupa kutjupa nyura panya walkuntja tjuta ngarala waninyangka tjuwa tjutangka munu urilta kulu. Mununa pitjilpa kulu nyangu, ka nyara palula walka ngarangi alatji, ‘God nganana ngurpatja walkuntjaku.’ Mununa palunya nyakula ngayulu kuliningi, ‘Mulapaya nyangantu palunya ngurpangku pupakatira walkulpai.’ Kana ngayulu kuwari God pala palunya nyurala tjakultjungkunyitjikitja mukuringanyi.

<sup>24</sup> “Panya God nyanga paluru manta winki munu mantangka nyinanytja uwankara kulu palunu. Munu paluru uwankaraku Mayatja pulka nyinanyi mantaku ilkariku kulu. Munu paluru wali anangungku marangku palyantjitjangka nyinapai wiya timpula mantatjanka.<sup>25</sup> Paluru nyinara patalpai wiya anangu tjutangku palunya alpamilantjaku, panya paluru alatjitu anangu uwankara ngaalya ungupai wanka nyinanytjaku munu kutjupa kutjupa uwankara kulu anangu tjutaku palyalpai.<sup>26</sup> God nyanga paluru panya wati kutju kuranyitja kuwaripatjara palyanu, munu wati kutju nyara palulanguru anangu tjutaringkunyitjaku palunu manta winkingka tjiwariwari nyinanytjaku. Wangka kutjupa kutjupa miri kutjupa kutjupa paluru palyanu. Munu paluru alatjitu nganmanytju ngurkantanu anangu uwankara miri kutjupa kutjupa manta walytjangka walytjangka nyinanytjaku munu paluru ngurkantanu kuli yaaltjitu-ara mantangka nyanga paluru tjana nyinanytjaku.<sup>27</sup> Panya nyan-ganpa uwankara Godalu kulira palyanu tjana ngapartji mukuringkula palunya tjakarurungku ngurkantara walkuntjaku. Panya paluru parari wiya nganana alatjitu titutjara ila ngaranyi.<sup>28</sup> Panya kutjupangku iriti nyiringka walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, ‘Nyara paluru nganana palyara witulyankunyangka kutju nganana wanka nyinanyi munu para-ngaranyi.’

Ka panya nyurampa wangkatjara tjutangku kulu alatji walkatjunu, ‘Panya nganana uwankara palumpa tjitji tjuta.’

<sup>29</sup> “Uwa, mulapa anangu uwankara manta winkingka Godalanguru nyinanyi Godalu palyantja. Ka nyara palulangurula uti ngunti kulilwiyangku wantima, panya Godanya wati nintipukangku goldnguru tjiilpanguru apunguru palyantja wiyatu, Godanya alatjitu.<sup>30</sup> Panya kuwaripatjaranguru anangu tjuta Godaku ngurpa nyinangi palunya kulilwiya alatjitu, ka Godalu tjananya ngurkantara pungkunyitja wiyangku wantingi. Palu kuwari nyanga Godalu anangu uwankara wangkara wituwituni kura wantira piiwiyaringkula kampa kutjuparinytjaku.<sup>31</sup> Panya paluru tjinu kutju ngurkantanu munu wati kutju ngurkantara tjunu tjinu pala palula anangu uwankara tjakarurungku ngurkantara tjarantjaku. Munu paluru wati nyanga palunya ilunyangka pakaltjinganu anangu tjutangku kulintjaku, ‘Munta-uwa! Wati nyanga paluru waintaringu anangu uwankara ngurkantara tjarantjikitja.’”

<sup>32</sup> Kaya Paulalu tjukurpa nyanga anangu ilunytjitja pakantja wangkanyangka kutjupa tjutangku kulira palunya wiyamanangi. Kaya kutjupa tjarangku wangkangi, “Uwa palya! Nganana piruku ngula kulintjikitja mukuringanyi tjukurpa nyanga nyuntu kuwari wangkanytja.”<sup>33</sup> Ka nyara palulanguru Paulalu tjukurpa tjanala

wangkara wiyaringkula tjananya wantikatira anu. <sup>34</sup> Kaya anangu kutjupatjara mulamularingu tjukurpa wangkanyangka kulintjatjanu munuya palula tjunguringu. Ka wati ini Tayani-tjiyatjanya kulu Jesuku mulamularingu munu minyama ini Tamaritjanya munu kutjupa tjuṭa kulukulu mulamularingu munuya anangu nyanga paluru tjana Paulala tjunguringu. Palu wati nyanga Tayani-tjiyatjanya wati nintipuka nyinangi munu panya puli nyara Ari-yapakala mitingi ngaranyangka paluru tjanala tjunguringkula wangkara kulilpai.

## 18

### *Paulanya Karintjala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka nyara palulanguru Paulanya Atjantjalanguru wilurara anu ngura Karintjalakutu. <sup>2</sup> Ka ngura nyara palula wati ini Akuwilanya pula kurirara nyinangi Puritjilanya, panya Akuwilanya wati Jew manta Pantatjanya ngurara, palu paluru pula ngura panya Rome-ala ankula nyinangi manta Italila. Ka ngula mayatja pulka ini Kulutiyatjala anangu Jew uwankara paıra iyanu ngura nyara Rome-languru, ka pula pitjala ngura pala palulalta nyinangi ngura panya Karintjala. Ka Paulanya wirkanu ngura pala palula munu pulanya ngura pala palula nyangu. <sup>3</sup> Munu palula pulala tjunguringkula nyinara warkaringi, panya paluru pula kulu Paulalu purunyṭju tiinta wakara palyalpai. <sup>4</sup> Ka Paulanya tjiṅṭu Saturday kutjupa Saturday kutjupa rawa ankupai Jew tjuṭaku wali inmatjakutu tjunguringkunyṭjikitja munu paluru anangu Jew tjuṭangka munu Jew wiya tjuṭangka kulu Godaku tjukurpa wangkangi tjana tjukurpa kulira kampa kutjuparira Jesuku mulamularingkunyṭjaku.

<sup>5</sup> Ka nyara palula-arangka Tjaalatjanya pula Timitjinya wirkanu manta nyara Matja-tunyalanguru. Ka paluru pula wirkankunyangka, Paulalu tjiṅṭu uwankarangka tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkangi anangu Jew tjuṭangka, munu paluru alatji wangkangu, “Panya Godalu kalkuntjitjanya pitjangu anangu tjuṭa wankarunkunyṭjikitja. Nyanga paluru ini Jesunya.” <sup>6</sup> Ka paluru alatji wangkanyangkaya Jew tjuṭangku kulira tungunpungkula palunya warkingi. Ka Paulalu Jew tjuṭangku palunya alatjingannyangka palumpa mantaranguru ulpuru patapatara tjanala wangkangu, “Ngulaya ngayunya ngukalwiyangku wantima nyuranya Godalu paıra iyannyangka. Panya nyura kulilwiyangku wantingi ngayulu wangkanyangka. Kaṅa kuwari nyuranya wantikatira ananyi anangu Jew wiya tjuṭakutu tjukurpa Jesunyatjara tjanala wangkanyṭjikitja.” Alatji Paulalu tjanala utingku wangkangi.

<sup>7</sup> Munu palulanguru paluru wali inmatjanguru pakara ilatu wati-tjarpangu, wati ini Titiyatja Tjatjaku walingka, panya wati nyara paluru Godanya walculpai nyinangi, munu paluru Jew tjuṭaku wali inmatjangka itingka nyinangi. Ka Paulanya palulakutu anu, munu paluru nyinangi wati panya palumpa walingka. <sup>8</sup> Ka wati ini Kuritjipanya wali inmatjaku mayatja nyinangi munu paluru tjukurpa Paulalu wangkanyangka kulira Mayatja Jesuku mulamularingu. Kaya palumpa walytja tjuṭa kulu tjunguringkula Jesuku mulamularingu. Kaya anangu kutjupa tjuṭangku kulu tjukurpa Jesunyatjara kulintjatjanu palumpa mulamularingu, ka tjananya urungka baptise-katingu.

<sup>9</sup> Ka munga kutjupa paluru ngurangku ngarinyangka Mayatja Jesulu Paulala utiringkula wangkangu alatji, “Nguluringkula wantinytja wiyangku rawangkuṭu tjukurpa wangkama. <sup>10</sup> Panya ngayulu nyuntula tjungu titutjara nyinanyi munuṇa nyuntunya aṭunymananyi, ka anangu kutjupangku nyuntunya puṭu pikaringkula pungkuku, panya ngura nyanga palulaya anangu tjuṭa nyinanyi ngayuku walytja tjuṭa.” <sup>11</sup> Ka Paulanya mulapaṭu palula kulintjatjanu raparingu munu pira 18 ngura pala palula nyinangi munu anangu tjuṭangka Godaku tjukurpa rawangku alatjiṭu wangkara tjanala nintiningi.

<sup>12</sup> Ka wati ini Kaliyanya manta ini Akayaku mayatjarinyangka Jew tjuṭa Paulaku pulkara mirpanaringu munuya palunya witiṛa katingu kuutpakutu mayatja panya Kaliyalu kura ngurkantankunytjaku. <sup>13</sup> Munuya palula wangkangu, “Wati nyangangku tjukurpa kutjupawanungku anangu tjuṭa wituwituṇi Godanya wal\_kuntjaku Moseku ara wantira.”

<sup>14-15</sup> Ka Paulanya ritiringangi wangkanytjikitja ka mayatja panya Kaliyalu wangkangu, “Wati Jew tjuṭa, kulilaya! Ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa kulintjikitja mukuringkunyitja wiya. Tjinguru wati nyanga paluru anangu kutjupa iluntankunyangka munta tjin-guru walytjatjara kutitjungkunyangka kutjuṇa palunya kura kulira ngurkantankuku. Palu nyura wati nyanga palunya kura palu purunypa palyannyangka nyakunytja wiyatu munu nyura ngunti ngalya-katingu palunya nyurampa tjukurnguru miilarara. Paluru tjukurpa ara tjuṭa wangkanyangka kutju nyura palumpa mirpanarinanyi nyurampa tjukurpa wangkanytja-tjiratja, kayanku nyuranku ngurkantara! Ngayulu nyanganpa wantinyi ngurkantankuwiyangku.” <sup>16</sup> Munu tjananya paira iyanu kuutpanguru urilkutu ankunytjaku. <sup>17</sup> Kaya ma-pakara urilta nyangu wati ini Tjatjanitjanya panya paluru wali inmatjaku mayatja nyinangi. Kaya palunya witiṛa pulkara alatjiṭu pungangi wali panya kuutpa wangkapaingka urilta, ka mayatja Kaliyalu nyakula alatjiṭu wantingi pailwiyangku.

*Paulanya Antiyakalakutu Malaku Ankunytja.*

<sup>18</sup> Ka Paulanya ngura panya Karintjala rawa nyinangi Jesuku walytja tjuṭangka. Munu palulanguru paluru tjananya wangkara wantikatira anu ngura Tjintjuriyalakutu, ka Akuwilanya pula Puritjilanya kulu palula tjungu anu. Ka ngura nyara Tjintjuriyala Paulalu kutjupa kutjupa palyantjikitjangku kalkunu Godala mununku mangka winki katara wiyanu, panya tjakangkuya alatji palyalpai Godala wangkara kalkuntjatjanungku. Ka palulanguru paluru tjana pautangka tatira anu kakarara manta Tjiriyaku. <sup>19</sup> Munuya ngura ngururitjangka wirkanu ngura ini Ipitjala munuya pautanguru ukalingu. Ka Paulanya anu Jew tjuṭaku wali inmatjakutu munu Jew tjuṭangka tjunguringkula tjukurpa Jesunyatjara tjanala wangkangi tjana kulira Jesuku mulamularingkunytjaku. <sup>20</sup> Kaya paluru tjana palunya markuningi tjanala rawa nyinanytjaku, palu paluru wantingu. <sup>21</sup> Munu ankunytjikitjangku paluru tjananya wangkangu, “Ngula Godalu ngayunya witunyangkampana tjinguru nyuralakutu malaku pitjaku.” <sup>22</sup> Munu paluru Akuwilanya pulanya Puritjilanya nyara palula wantikatira pautangka piruku tatira anu kakarara ulparira ngura nyara Tjiitjarialakutu.

Munu paluru uru pulkangka rawa ankula ankula wirkanu Tji-itjariyala manta panya Israelta, munu nyara palula pautanguru ukalingkula tjina anu Jerusalemalakutu. Munu ngura nyara palula paluru Jesuku walytja tjuṭa nyakula wangkara pukulmanangi. Munu palulanguru mapalku anu alinytjara ngura Antiyakalakutu. <sup>23</sup> Munu wirkara ngura nyara palula tjukutjuku rawa nguwanpa nyinara piruku anu manta Kalaitjiyala pulala Purikiyalakutu. Munu paluru ngura tjuṭangka anangu panya Jesuku nganmanypa walytjar-inkunyitja tjuṭa para-nyangangi, munu tjananya tjukurpa wangkara kunpuningi Jesunya rawanku tungun-tunguntu wanantjaku.

*Apalatjanya Ngura Ipitjala Nyinanytja.*

<sup>24</sup> Ka wati Jew kutjupa ini Apalatjanya nyinangi Godaku tjukurku ninti pulka. Panya wati nyanga paluru ngura Alika-tjantu-riyala iti ngaringu manta panya Itjipala munu paluru Ipitjalakutu pitjangu nyinanytjikitja. <sup>25</sup> Ka kutjupangku palunya nintinu Mayatja Jesulawanu nyinanytjaku, ka paluru tjukurpa Jesunyatjara kurunpa winkingku pukultu wangkapai tjukarurungku alatjitu. Palu baptisekatinytja nganmanyitja kutju kulilpai, panya John Baptistalu kuranguru kunṭaringkunyangka kutju baptise-katipai – pala palumpa kutju paluru ninti. <sup>26</sup> Munu ngura nyara Ipitjala wati panya paluru Jew tjuṭaku wali inmatjanka tjarpara tjanala rapangku alatjitu tjukurpa wangkangi. Ka Akuwilalu pula Puritjilalu kulinu paluru tjukurpa wangkanyangka munu pula wangkanyangka malangka palunya altira katingu pulampa walikutu munu pula palula utira tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara paluru kulira pulkara nintiringkula uwankara tjukarurungku kulintjaku.

<sup>27</sup> Ka nyara palulanguru Apalatjanya mukuringu manta nyara Akayalakutu ankunytjikitja. Kaya Jesuku walytja tjuṭangku kulira pukularingu, munuya lita palunyatjara walkatjura ungu'iyanu, Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku ngura nyara palula wirkankunyangka nyakula, wati panya palunya patara pukultu mantjintjaku. Ka mulapaṭu Apalatjanya ngura nyara palulakutu pautangka tatira anu, munu wirkara paluru anangu Jesuku nganmanypa walytjarinkunyitja tjuṭangka Jesuku tjukurpa wangkangi, palunya tjananya kunpuntjikitjangku, panya paluru tjana nganmanypa mulamaringu Godalu tjananya pukultjungku kurunpa pampunyangka. <sup>28</sup> Munu paluru Jew tjuṭangka tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, kaya puṭu nguwanpa mulamaringangi munuya Apalatjala ngaparku wangkangi. Ka paluru Godaku tjukurnguru tjanala utira wangkangi alatji, “Panya Godalu kalkuntjitjanya pitjangu anangu tjuṭa wankarunkunytjikitja. Nyanga paluru ini Jesunya.” Kaya anangu tjuṭangku paluru utingku wangkanyangka kulinungi, “Munta-uwa, mulapa Jesunya nganampa kalkuntjitja wirkanu Godalu iyantja.”

## 19

*Paulanya Ipitjala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Ka wati panya Apalatjanya ngura Karintjala nyinanyangka Paulanya anu ngura nyara Ipitjalakutu munu wirkara ngura nyara palula nyangu Jesuku walytja tjuṭa wati 12 munu minyama tjuṭa kulū

munu paluru tjanala tjapinu, <sup>2</sup> “Nyura wanyu Kurunpa Milmilnga mantjinu Jesuku walytjaringkunyjtjanungku?”

Kaya wangkangu, “Wiya, nganana Kurunpa Milmilnga kulintja wiyatu. Wiyangka-palkula watarku nyinangi.”

<sup>3</sup> Ka Paulalu tjanala wangkangu, “Palu kutjupangku nyuranya wanyu nyaa wangkara urungka tjarpatjura baptise-katingu?”

Kaya wangkangu, “Panya John Baptistalu nganmanytju tjukurpa wangkara anangu tjuta baptise-katingi, nyara palu purunytjutu kutjupangku nganannya baptise-katingi tjukurpa panya palunyatju wangkara.”

<sup>4</sup> Ka Paulalu wangkangu, “Uwa, Johntu tjananya baptise-katingi tjana kuranguru kuntaringkula Godalakutu malaku aruringkuyangka kutju. Palu paluru kutjupa kulu tjanala tjakultjunu alatji, ‘Ngayula malangka wati kutjupa pitjanyi, ka nyura uti nyara palumpa mula-mularingama.’ Alatji Johntu wangkangu. Ka wati nyara paluru panya Jesunya.”

<sup>5</sup> Kaya Paulalu alatji wangkanyangka kulira mulamularingu, ka tjananya urungka baptise-katingu ini Mayatja Jesula. <sup>6-7</sup> Munu palulanguru Paulalu tjanala katangka mara tjunkula Godala tjapinu, ka Kurunpa Milmilnga tjanala unngu tjarpangu, kaya wangka kutjuparira wangka kutjupa kutjupa wangkangi munuya tjukurpa Godalanguru kulintjatjanungku kulu nintingku utira tjakultjunangi wati panya 12-ngku.

<sup>8</sup> Ka Paulanya ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi, munu paluru rawa ankupai Jew tjutaku wali inmatjakutu, munu paluru rapangku alatjitu Tjukurpa Palya Godaku tjakultjunkupai anangu Jew tjutangka, paluru tjana kulira Jesuku walytjaringkunyjtjaku.

<sup>9</sup> Kaya anangu tjara mulamularingu, palu tjara kutjupangkuya kulira alatjitu wantingu mulamularingkunyjtja wiyangu munuya anangu tjutangka mirangka tungunpungkula Mayatja Jesuku tjukurpa tjanala tjakultjunkuyangka tjananya wiyamanangi. Ka Paulalu tjananya wantikatira Jesuku panya walytjaringkunyjtja tjuta katingu munuya ankula kuulangka tjarpangu panya kuula nyara palula wati ini Taranatjalu nintilpai. Ka nyara palulalta Paulalu Godaku tjukurpa tjanala tjakultjunangi tjinu kutjupa tjinu kutjupa. <sup>10</sup> Munu paluru kuli kutjara ngura nyara Ipitjala nyinara wali pulka nyara palula anangu tjutangka Godaku tjukurpa rawangku utira wangkangi. Kaya Jew tjutangu, munu Jew wiya tjutangu kulu, manta Aitjala nyinanytja uwankarangku kulinu Mayatja Jesuku tjukurpa Paulalu wangkanytja.

### *Kiipaku Katja Tjuta*

<sup>11</sup> Ka Godalu Paulalawanungku kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangu palyanangi. <sup>12</sup> Panya anangu tjutangu angkitji munu mantara kutjupa tjuta kulu Paulalu pampuntjitja pikatjara tjutakutu katingi, kaya mantara pampura pika wiyaringkula uwankara pal-yaringangi, kaya palu purunypatu mamutjara tjuta kulu palyaringangi mamungku tjananya wantikatnyangka.

<sup>13</sup> Palu wati Jew kutjupa tjutangu ngura tjutangka para-pitjalira mamu tjuta anangu tjutanguru pakaltjingalpai ngangkaru purunytju.



Munuya paluru tjana Paulalu mamu tjuṭa painnyangka kulintjatjanungku palu purunypatu Jesuku ini wangkara arkara mamu anangu tjuṭanguru painingi alatji wangkara, “Ngalya-pakala! Nganaṅa Jesunya ini wangkara nyuntunya paini panya nganaṅa Paulalu alatji wangkanyangka kulinu munula palu purunytjuṭa paini.”<sup>14</sup> Panya wati 7-tuya nyanga alatjinganangi wati panya Kiipaku katja tjuṭangku. Kiipanya panya wati tjukurtjara kuranyitja.<sup>15</sup> Ka kunyu mamungku paluru tjana painnyangka kulira ngapartji alatji tjanala wangkangu, “Ngayulu ninti Jesuku pulampa Paulaku, palu nyura wanyu yaalitja tjuṭa?”<sup>16</sup> Ka wati panya mamutjara paluru tjanalakutu ngalya-wararakatingu munu tjananya kunpu pulkaringkula pulkara alatjitu pungkula pungkula tjanampa mantara kulu katantara minyaminyanu, kaya wati panya Kiipaku katja tjuṭa mantara katalytjara walanguru pakara wirtjapakanu pika tjuṭatjara.

<sup>17</sup> Kaya ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjuṭangku nyangatja kulira pulkara alatjitu nguluringu Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu. Munuya palulangurulta Mayatja Jesunya pulkara walkuningi.<sup>18</sup> Munuya anangu tjuṭangku Jesuku mulamularingkunytjatjanungku tjuṭangka mirangka pakara tjananku tjakultjunangi panya paluru tjana kulu kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjatjanungku.<sup>19</sup> Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjarangku nganmanytju mamungku witulyankunyangka anangu tjuṭa initjunkupai. Panya paluru tjana nyiri rulamapi tjuṭa kanyiningi tjukurpa initjunkupaitjara. Munuya nyiri palunya tjananya uwankara ngalya-katira utulunu urilta warungka kutjantjikitjangku. Panya nyanga alatjiya palyaningi piruku initjunkunytja wiyangku wantinytjikitjangku. Munuya nyiri uwankara utulura kantamilara mani nampa nyakula wangkangu, “Nyangatja mani pulkangka payamilantja, mani panya \$50,000-ta.” Munuya paluru tjana anangu tjuṭangka mirangka tilinu ka waru pulkangka kampara wiyaringu.<sup>20</sup> Ka nyara palulanguru Mayatja Jesuku tjukurpa ngura uwankarangka lipiringu alatjitu, panya anangu ngura winkitjangkuya kulinu munuya tjuṭa mulapa Jesuku walytjaringu.

<sup>21</sup> Ka nyanganpa alatjirinyangka Paulalu kuliningi Jerusalemalakutu ankunytjikitjangku manta ini Matja-tuniyala pulala Akayalawanu. Munu paluru malpa tjuṭangka alatji wangkangu, “Ngayulu Jerusalemalakutu ankula nyara palulanguru ankuku ngura Rome-lakutu Jesuku walytja tjuṭa nyakunytjikitja.”<sup>22</sup> Munu paluru wati kutjara wilurara iyanu Timitjinya pulanya Iratjatjanya manta nyara Matja-tuniyalakutu, panya wati nyanga paluru pula palunya wirura alpamilalpai. Ka Paulanya piruku unytju nyinangu ngura pala Ipitjala.

### *Ipitjala Anangu Tjuṭa Pikaringkunytja*

<sup>23</sup> Kaya nyara palula-arangka anangu tjuṭa ngura panya Ipitjala pulkara alatjitu pikaringangi Jesuku walytja tjuṭaku tjana Jesuku ara wanannyangka.<sup>24</sup> Ka ngura nyara palula palumpa tjanampa timpula pulka ngarangi, ka palula unngu apu pulka ngarangi ini Atimatjanya anangu tjuṭangku pitjala pupakatira palunya walkuntjaku. Ka wati kutjupa nyinangi ini Tumitu-ritjanya, munu paluru timpula nyara pulka purunypa timpula kuluny-kulunypa tjuṭa tjiilpanguru palyalpai. Kaya wati kutjupa tjuṭa kulu palula tjungu warakarira

timpula kulunypa tjtatu palyalpai. Kaya anangu tjtangku tjana palyantja tjtata payamilara wali walytjanga walytjanga katira unngu tjunkupai palunya tjananya pupakatira walkuntjikitjangu. Kaya Tumitu-ritjala tjana tjanalanguru mani pulka mantjilpai.

<sup>25</sup> Munu paluru tjintu kutjupa palumpa waraka tjtata altingu munu wati panya tjiilpanguru palyalpai kutjupa tjtata kulu alтира tjungunu. Munu tjanala wangkangu, “Kulilaya! Nyura panya ninti nganana panya waraka nyanganguru mani pulka mantjilpai. <sup>26</sup> Palu kuwari nyanga Paulalu pitjala anangu tjtangka tjakultjura kuraru alatji wangkara, ‘Nyanganpa panya watingku palyantja god ngalypa-ngalypa mulamula wiya.’ Alatji wangkara paluru anangu ngura winkitja kuraru ngura nyanga Ipitjala nyinanytja tjtata kutju wiya, palu ala lipitja manta Aitjala nyinanytja tjtata kulukulu. Kaya alatji wangkanyangka kulintjatjanungku kuwari Tayananya walkulwiyangku wantingi. Ka nyura nyakuntjatjanungku nintingku kulini. <sup>27</sup> Ka tjinguru kuwari anangu tjtangku nganana nyanga palyantja tjtata wantiku payamilantja wiyangku, kala palulanguru mani putu palyalku, munula yaaltjiriku mani nganampa wiyaringkanyangka? Panya manta winkitjangkuya Tayananya mirawanira walkulpai god pulka kulira. Kaya kuwari palunya uwankarangku anara wantiku Paulalu wangkanyangka kulintjatjanungku. Kala nyaalku paluru tjana Tayananya wantinytjaku-tawara munu timpulakutu kulu pitjawiyangku wantinytjaku-tawara?”

<sup>28</sup> Kaya wati panya tjiilpanguru palyalpai tjtangku paluru wituwitura wangkanyangka kulira pulkara mirpanaringu munuya pulkara alatjitu mirara wangkangi, “Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjtaku!” <sup>29</sup> Kaya nyara palulanguru Ipitjanya ngurara uwankara pulkara alatjitu pikaringangi munuya wati kutjara witu ini Kayatjanya pulanya Ari-tjakatjanya, panya wati nyanga paluru pula Paulala tjungu pitjangu ngura panya Matja-tuniyalanguru. Kaya palulanguru pulanya witura wala pulkangku katingu wali panya anangu tjtata tjunguringkupaikutu tawunungka panya ngururpa. <sup>30</sup> Ka Paulanya mukuringangi anangu panya palula tjanala ankula wangkanytjikitja, palu Jesuku walytja kutjupa tjtangkuya palunya markuningi. <sup>31</sup> Kaya mayatja kutjupa tjtata palumpa malpa tjtata nyinangi ngura nyara palunya ngurara tjtata munuya paluru tjana anangu kutjupa witura iyanu ankula Paulanya wangkara ngulutjungkuntjaku wali panya palulakutu ankuntjaku-tawara.

<sup>32</sup> Kaya wali nyara palula anangu tjtangku putu kulira mirara wangkara waningi. Tjarangku tjarangkuya wangkangi ara kutjupa kutjupa, munuya putu tjukarurungku kulira alatji wangkangi, “Nyaakula nyangatja tjunguringu winki mulapa?” <sup>33</sup> Kaya anangu Jew tjtangku wati kutjupa ini Alika-tjantanya wangkara wituwitu kuranyunguru ngarala anangu tjtangka wangkanytjaku. Ka paluru mulapa manyirka katuringu tjanala wangkanytjikitja. <sup>34</sup> Palu tjana nintingku palunya ngurkantanu paluru kulu panya wati Jew. Kaya nyakula wantira rawangku alatjitu pulkara mirara wangkangi tjungungku, “Tayananya kutju witulya pulka mulapa nganampa nyinanyi ngura nyanga Ipitjanya ngurara tjtaku!”

<sup>35</sup> Ka paluru tjana rawatu miranyangka wati ngura nyara palumpa mayatja pulkangku tjananya paira pilunmanu munu wangkangu, "Ipitjanya ngurara tjuta kulilaya! Manta winkingkaya anangu winki ninti alatjitu nyinanyi panya Tayananya god witulura pulka nyinanyi ngura nyanga Ipitjala. Panya paluru ilkaringuru punkanu ngura nyangangka ka panyala palunya munu palumpa timpula pulka atunymankupai. <sup>36</sup> Ka kutjupangku ara nyanga palunya putu wiyamananyi. Panya mulapa paluru nyangangka kuwari nyinanyi. Ka nyura uti palulanguru pilunarima munuya anangu kutjupa mapalku pikaringkula pungkula iluntankunytjikitjangku kulintja wiyangku wantima. <sup>37</sup> Palu nyaaku nyura wati nyanga palunya pulanya ngalyakatingu nyangakutu, panya paluru pula nganampa god Tayananya anara kuranmankunytja wiyatu, munu pula palumpa timpulanguru kutjupa kutjupa kutitjunkunytja wiyatu. <sup>38</sup> Palu uti Tumu-ritjala tjana wati nyanga pulanya wangkanytjikitja mukuringkulampa kutupakutu katima, munu nyara palulalta wati mayatja tjutangka tjakultjunama palunya pulanya kura ngurkantankunytjaku, ka paluru tjanalta purkarangku nyakula kulira ngurkantanama. <sup>39</sup> Munu tjinguru nyura tjukurpa kutjupa utingku wangkanytjikitja mukuringkulampa nguraku mayatja tjutakutu kati paluru tjana tjunguringkula purkarangku wangkara kulintjaku. <sup>40</sup> Panya nyura kuwari wiyanguru alatjitu pikaringkula mirara waningi. Kala nganana uwankarangku ngurpangku putu kulini. Ka tjinguru mayatja pulka Tjiitjala nyara Rome-ala nyinapaingku nyangatja kulintjatjanungku ngayula tjapilku. Kana nyaa palula wangkaku? Wiya, ngayulu kulu putu kulilku palula utingku tjakultjunkunytjikitjangku, panya nyura wiyanguru alatjitu ngunti pikaringkula mirara waningi." <sup>41</sup> Munu wangkara wiyaringkula anangu uwankara witu nu ngurakutu ankunytjaku.

## 20

### *Paulanya Matja-tuniyala Pulala Kuritjalakutu Ankunytja*

<sup>1</sup> Ka pika panya paluru wiyaringkunyaangka Paulalu altingu Jesuku walytja tjuta pitjala tjunguringkunytjaku. Munu tjananya wangkara kunpuningi Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanantjaku munu wangkara wiyaringkula tjananya tjakurira wantikatira ma-pakanu alinytjara wilurara manta Matja-tuniyalakutu. <sup>2</sup> Munu manta nyara palula wirkara, paluru ngura tjutangka para-pitjalira anangu panya Jesuku nganmanypa walytjaringkunytja tjuta, palu purunytjutu nyakula wangkara kunpuningi. Munu palulanguru ngulalta ulparira ankula manta ini Kuritjala wirkanu. <sup>3</sup> Munu paluru ngura nyara palula pira mankurpa nyinangi. Munu paluru kulinu manta panya Tjiriyalakutu pautangka malaku ankunytjikitjangku. Palu Jew tjutangkuya kampangkatu wangkara kulinungi palunya iluntankunytjikitjangku. Ka paluru kulinu kutjupangku palula tjakultjunkunyangka munu palulanguru kulinu arawanutu malaku ankunytjikitjangku manta panya Matja-tuniyalawanu. <sup>4</sup> Kaya wati nyanganpa palula tjungu anu, wati ini Tjapatanya Pairatjaku katja ngura ini Pariyanya ngurara, munu wati Tjitja-lanikanya ngurara kutjara kulu

ini Ari-tjakatjanya pula Tjikan-tatjanya munu wati kutju Tuupilanguru ini Kaiyatjanya munu wati kutjara Aitjalanguru ini Titjikatjanya pula Turu-pimatjanya munu wati Timitjinyalta. <sup>5</sup> Nyanga paluru tjanaya kuranyu anu munuya nyinara nganampa pataningi ngura nyara Turuwatjala wirkara.\* <sup>6</sup> Kala nganaṅa ngura Pilipaila nyinangi Jewku panya inma ini Mai Piltjanya wiyaringkunytijkaku patara. Munula palulanguru pautangka tatira kakarara ma-pakanu Turuwatjalakutu munula tjintu 5-nguru ngura palula ma-wirkara panya tjanala tjunguringu, munula tjirirpi 7 nyinangi ngura nyara palula.

*Wati Ini Yuti-katjanya Ilunyangka Wankara Pakaltjingantja Ngura Turuwatjala*

<sup>7-8</sup> Munula Saturday tjintu tjarpanyangka wali warangka tatira ruuma katutjangka inmaku tjunguringu mai kulu ngalkula Jesunya kulintjikitja. Ka Paulalu nyara palula tjukurpa wangkangi anangu tjuṅangka munu mungawinki ankunytjikitjangku paluru rawangku alatjitu tjanala tjukurpa tjakultjunangi, ka munga kulturingu. Ka ruuma nyara katutja palula tili tjuṅa kampangi. <sup>9</sup> Ka wati kutjupangku ini Yuti-katjalu winta alangka nyinara tjukurpa wangkanyangka kulira kulira nyuurukatingu munu kunkunpa pulkaringkula paluru katunguru alatjitu mantangka punkanu. Kaya anangu tjuṅa palunya mantjintjikitja wali katunguru warpungkula ukalingu, munuya wirkara palunya mantjira nyangu, "Ilunytjampal nyangatja!"

<sup>10</sup> Palu Paulanya kulu katunguru ukalingu munu wati panya palula katuku watungarakatira palunya ampura tjanala wangkangu, "Tjituru-tjitururinytja wiyaya nyinama! Paluru ilunytja wiyatu. Wanka nyangatja." <sup>11</sup> Munu palula malangka Paulanya tjana malaku tatinu ruuma panya palulakutu, munuya mai tjungungku ngalkunu. Munu palulanguru Paulalu piruku tjukurpa tjanala wangkangi rawangku alatjitu, ka tjintu ngalya-pakanu. Ka palulanguru Paulanya anu. <sup>12</sup> Kaya wati panya punkara ilunytjanya ngurakutu wanka katingu munuya uwankara pukulpa mulapa nyinangi.

*Turuwatjalanguru Pautangka Ankunytja Ngura Malitatjalakutu*

<sup>13</sup> Ka Paulanya tjina anu ulparira ngura ini Aitjatjalakutu. Kala nganaṅa pautangka tatira kuranyu anu munula wirkara palumpa pataningi ngura nyara palula. Panya Paulalu nganaṅanya nganmanytju wangkangu ngura nyara palula wirkara palunya patara mantjintjaku. <sup>14</sup> Munu paluru ngula wirkara nganaṅala tjunguringu. Kala nyara palulanguru tjungu anu pautangka tatira ngura ini Mitilintakutu. <sup>15</sup> Munula palulanguru mungawinki pautangka piruku anu ulparira, munula ankula mungartjirira manta tjukutjukungka ini Kiyatjala wirkanu munula nyara palula ngaringi. Munula mungawinki piruku pautangka tatira ma-pakanu ulparira munula Ipitjala itiwanu ankula mungartji wirkanu manta tjukutjukungka ini Tjaimatjala. Munula nyara palulanguru mungawinki anu kakarara manta pulkakutu munula mungartjilta wirkanu ngura ini Malitatjala Ipitjalakutu ankunytja wiyatu, munula pautanguru ukalingu.

\* **20:5** Verse 5 wangkanyi *nganaṅa* panya nyanga palula-arangka wati panya Luke-anya Paulala piruku tjunguringu munu palula tjanala para-ngarangi.

<sup>16</sup> Tjingurula Ipitjalakutu anama palu Paulanya Jerusalemalakutu warpungkula ankunytjikitja mukuringangi, panya ngura nyara palula tjiñtu ilaringangi inma pulka Pintikatja ngaranytjaku. Ka nyara palulanguru paluru mukuringkunytja wiya manta nyara Aitjala rawa nyinanytjikitja.

*Paulalu Wati Ipitjanya Ngurara Atunymankupai Tjuta Tjakurinkunytja*

<sup>17</sup> Munu Paulalu ngura nyara Malitatjalanguru wangka iyanu ngura Ipitjalakutu alatji wangkara, “Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuta! Uti nyura pitjala ngayula unytju tjunguringama ngura nyangangka.” <sup>18</sup> Kaya anangu panya paluru tjana mulapatu pitjangu. Ka Paulalu tjanala wirkankunyangka wangkangi, “Kulilaya! Nyura panya uwankaraku ninti, panya ngayulu nyurala nganmanypa wirkanu ngura nyanga palula Aitjala, munu panya nyura ngayunya nyangangi ngayulu nyurala tjungu rawa nyinara warakarinyangka. <sup>19-20</sup> Ka panyañiya Jew kutjupa tjarangku ngayunya anara kurara pungangi, ka ngayulu tjituru-tjitururira ulangi. Panya ngayulu purkaranytju alatjitu tjituru-tjituruwana Mayatja Jesuku rawa warkarangi wantinytja wiya alatjitu. Ngayulu tjukurpa wangkangi urilta anangu tjutangka mununa nyurampa walingka unngu kulu wangkangi anangu mankurta. Munu ngayulu ngulu wiyangku Godaku tjukurpa uwankara nyurala nintiningi tjara kutjupa kutitjura kanyintja wiyangku nyura uwankara kulira kunpuringkunytjaku. <sup>21</sup> Mununa anangu uwankarangka rawangku wangkapai Jew tjutangka munu Jew wiya tjutangka kulu tjana kura palyantjatjanungku wantira kuntaringkula Godalakutu pitjanytjaku munu Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku. Uwa, nyura ninti nyanga palumpa tjanampa.

<sup>22</sup> “Ka ngayulu kuwari ananyi Jerusalemalakutu Kurunpa Milmilu witunyangka, palu ngayulu ninti wiya nyaaringkuku ngayulu ngura nyara palula wirkankula. <sup>23</sup> Panya ngayulu ngura uwankarangka para-pitjalinkunyangka Kurunpa Milmilu ngayunya nintira ngulutjungkupai tjana ngayunya ngula mantjira tjailangka tjarpatjungkunytjaku ngura nyara Jerusalemala. <sup>24</sup> Palu ngayulu pulkara nguluringkunytja wiya. Ngayulu mukuringanyi warka nyanga Godalu ngayunya ungkunytjitja warkarira wiyantjikitja kutju. Panya paluru ngayunya wituñu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjungkunytjaku, panya palurulanya nganananya mukulyangku wankarunu.

<sup>25</sup> “Uwa, panya ngayulu rawa para-pitjalinangi ngura tjutangka mununa anangu uwankarangka Godaku tjukurpa tjakultjunangi, tjukurpa panya Godalu anangu tjuta walytjanmara kanyintjitja. Palu kuwari panya ngayulu ananyi, kani nyura piruku yunpa nyakunytja wiyaringkuku. <sup>26</sup> Ka nyangana kuwari nyurala pulkara wangkanyi. Tjinguru kutjupa tjutangka Godaku tjukurpa kulira Jesuku mulamularingkunytja wiyangku wantiku munuya palulanguru tjiñtu malatjangka Godaku ngurangka putu tjarpaku. Munuya tjinguru ngayunya wangkaku, ‘Nyangangkulanya nganmanytju wangkanytja wiyangku wantingi.’ <sup>27</sup> Palu wiya, ngayulu panya nyurala wangkangi

alatjitu Godalu wangkanytja uwankara nyura kulira palula wan-ganarangku kulintjaku. <sup>28</sup> Kayanku walytjangku walytjangku pulkara atunymanama ngunti kulira kuraringkunyjtaku-tawara munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu wirura atunymanama, panya Kurunpa Milmiltu nyuranya tjunu palunya tjananya atunymara kanyintjaku. Panya Jesunya Godaku katja punu katakutjarangka ilura milkali tjutingu palumpa tjanampa ngalkilpa, ka nyara palulanguru panya Godalu tjananya walytjanmanu. Kaya palulanguru tjananya wirura atunymanama. <sup>29</sup> Panya ngayulu nintingu kulini ngayulu ankunyangka malangka anangu panya kutjupa tjtutjangu papa pikati tjuta purunytju pitjala Jesuku walytja tjuta kurakurara katiku tjana ngunti kulira iwara kutjupa wanantjaku. <sup>30</sup> Panya ngula nyuralanguru kutjupa tjarangka Jesuku walytja tjuta tjukurpa ngunti wangkara mukumukulku palunya tjananya wanantjaku, kaya palunya tjana wanalku. <sup>31</sup> Kayanku pulkara atunymanama munuya panyatja kulinma watarhuriwangku, panya ngayulu nyurala mungangka kalala kulu titutjarangu tjakultjunangi kurunpa ulara, panya ngayulu nyurala tjungu kuli mankurpa nyinangi rawa alatjitu.

<sup>32</sup> “Palu ngayulu nyanga kuwari nyuranya wantikintjikitjangku Godala tjapini, ka paluru nyuranya rawangku atunymara kanyilku. Ka nyura tjukurpa panya Jesunya nganampa ngalkilpa ilura pakantjitja kulira witulyarira kunpu nyinaku. Ka ngula Godalu nyuranya tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyangka mantjira palumpa walytja kutjupa uwankarangka tjungura titutjarangu kanyilku ngura ilkaritjangka.

<sup>33</sup> “Ngayuluna anangu kutjupangku mani munu mantara wiru tjuta kanyinnyangka nyakula mantjintjikitjangku kulilpai wiya. <sup>34-35</sup> Panya nyura ninti, ngayulu walytjangku marangku kutjupa kutjupa tjuta palyanangi manikitjangku ngayuku maiku munu mantaraku. Wain-tara nguwanpana mani palyanangi ngayuku malpa tjtutaku kulu. Munu panyaana alatji palyara nyuranya nintiningi nyura ngapartji pulkara warkarinytjaku munu mani mantjira nyuranku kutju kulintja wiyangku ngaltutjara tjuta kulu ungunyjtaku. Munuya kulinma panya Mayatja Jesulu wangkanytjtja, panya alatji paluru wangkangu, ‘Kutjupangku nyuranya ungunyangkampa nyura unytju tjukutjuku kutju pukulariku, palu nyura anangu kutjupa ungunlampa nyura pulkara mulapa pukulariku.’ ”

<sup>36</sup> Ka Paulalu tjanala wangkara wiyaringkunyangka paluru tjana uwankarangu tultjungarakatira Godala tjapiningi. <sup>37-38</sup> Munuya tjapira wiyaringkula palunya tjakurira tjituru-tjitururira ampura nguku kutjara nyunytjura ulangi. Panya paluru tjanala alatji wangkangu, “Nyanganguru nyura ngayunya piruku nyakunyjtja wiyaringkuku.” Kaya nyara palunya kulintjatjanu pulkara alatjitu tjituru-tjitururingu. Kala palulanguru Paulanya nganana pautakutu ma-pitjangu. Kaya paluru tjana ngananyanya wananu pautangka tatinnyangka tjakurira iyantjikitjangku.

## 21

*Paulanya Jerusalemalakutu Ankunytja*

<sup>1</sup> Munula tjananya tjakurinkula wiyaringkula pautangka tatira tjakaruru anu ulparira manta tjukutjuku ini Kaatjalakutu. Munula ngarira mungawinki kakarara anu manta tjukutjuku kutjupa ini Ruutilakutu, munula nyara palulanguru anu Patarakulta manta panya pulkakutu. <sup>2</sup> Munula ngura nyara palula nyinara pauta kutjupa nyangu manta ini Panitjiyalakutu ankunytjikitja ngaranyangka. Kala pauta panya palula tatira ma-pakanu manta panya Panitjiyalakutu. <sup>3</sup> Munula ankula ankula manta ini Tjaipuritjala ulparirawanu anangi palula wirkankunytja wiyatu. Munula palulanguru manta panya Tjiriyalakutu anu munula mantangka wirkara ukalingu ngura ini Tayala. Panya ngura nyara palulaya pautanguru katinyangka kutjupa kutjupa tjuta mantjira mantangka tjunkupai tjuwa tjutangka tjunkunytjaku.

<sup>4</sup> Kala tjana kutjupa kutjupa tjuta pautanguru mantjira tjunkunyangka patara ankula nyangu Jesuku walytja tjuta, kalanya paluru tjana wirungku mantjira palumpa tjanampa ngurangka tjintu 7 kanyiningi. Munuya paluru tjana Kurunpa Milmiltu nintinnyangka Paulanya markunu Jerusalemalakutu ankunytja wiyaku. <sup>5</sup> Palu pauta panya ritiringkunyangka ngana ngura nyara palunya wantikatira anu uru pulkakutu pautangka tatintjikitja, kalanya Jesuku walytja winkingku wanana tjitjingu minymangku kulu. Kala nyara palula wirkara ngana uwankara mantangka tultjungarakatingu uru pulkangka itingka munula Godala tjapiningi. <sup>6</sup> Munula palulanguru palunya tjananya tjakurira wiyaringkula tatinu pautangka, kaya tjana ngurakutu malaku anu.

<sup>7</sup> Munula nyara palulanguru Tayanya wantikatira ulparira anu munula ngura ini Talamaitjala wirkanu. Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula piruku Jesuku walytja tjuta nyakula wangkara pukulmanangi munula tjanala junguringkula nyinangi tjintu kutju. <sup>8</sup> Munula mungawinki piruku tatira ma-pakanu ulparira ngura ini Tjiitjarialakutu, munula nyara palula wirkara mantangka ukalingu munula wati ini Philipaku walikutu ankula palula nyinangi. Panya wati nyanga paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-pitjalira tjakultjukupai anangu ngurpatja tjutangka. Panya palunyaya nganmanytju ngurkantanu Jerusalemala wati panya 6 kutjupangka tjungu Godaku warka palyantjaku. <sup>9</sup> Ka paluru untalpa kutjara kutjaratjara panya tjananya watingku altinytja wiyatu. Ka paluru tjana Godaku wangkatjara tjuta, panya Kurunpa Milmiltu nintinnyangkaya Godaku tjukurpa tjakarurungku wangkapai.

<sup>10</sup> Kala ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanyangka wati wangkatjara kutjupa pitjangu ini Aka-patjanya manta Judealangu. <sup>11</sup> Munu paluru nganaalakutu pitjala Paulaku pilita mantjiniu mununku walytjangku tjina munu mara kulu karpira nganaala wangkara nintiningi alatji, "Kurunpa Milmilteni kuwari wangkangu panya Jerusalemala wati Jewku mayatja tjutangkuya kunyu wati pilita nyangaku walytja witera karpilku munuya palunya unkkuku wati panya Jew wiya tjuta pungkunytjaku."

<sup>12</sup> Ka ngana nyanga palunya kulira Paulanya pulkara wangkara markuningi Jerusalemalakutu ankuwiyangku wantira nyinanytjaku. Kaya Jesuku walytja ngura nyara palunya ngurara tjutangku kulu

palu purunypatu palunya markuningi. <sup>13</sup> Munuya uwankara palumpa wangi. Ka Paulalu wangkangu, “Wiya, wantimaya ngayuku ulanytja wiyangu, panya nyara ngayuku ularampa ngayunya kurunpa pulkara tjituru-tjiturunanyi. Palyantiniya ngayunya Mayatja Jesuku tjukurpa wangkanyangka tjailangka karpira tjarpatjunama, palu ngayulu rapa alatjitu ngaranya. Tjinguruniya ngayunya palumpa waraka palyannyangka pungkula iluntanama, palu ngayulu nguluringkunyitja wiya alatjitu ngura nyara Jerusalemala ankula ilunytjikitja.”

<sup>14</sup> Kala Paulanya putu markuntjatjanungku wantingu, munula wangkangu palula alatji, “Wiya palya, Mayatja Jesulu palurunku kulintjatjanungku palyani.”

<sup>15</sup> Munula nyara palulanguru nganana ritiringkula Jerusalemaku ma-pakanu. <sup>16</sup> Kaya Jesuku walytja kutjupa tjuta nganana tjunguringkula anu, panya Tjiitjarjanya ngurara tjuta, munuya ngananyanya katingu wati ini Nathanku walikutu nyara palula nyinanytjaku. Panya wati nyara paluru ngura Tjaipuritjanya ngurara munu panya nganmanypa mulapa Jesuku walytjaringu.

#### *Paulanya Jamesalakutu Ankunytja*

<sup>17</sup> Ka nganana Jerusalemala wirkankunyangka Jesuku walytja tjutangu ngananyanya nyakula pukularira patara mantjinu. <sup>18</sup> Ka mungawinki Paulanya nganana tjunu anu Jamesanya nyakunytjikitja,\* kaya wati panya atunymankupai tjuta kulu palula tjunu nyinangi. <sup>19</sup> Ka Paulalu kuwari wirkankunytjatjanungku tjanala tjakultjunangi uwankara Godalu palulawanungku Jew wiya tjutangka palyantja, panya paluru ngura tjutangka para-pitjalira tjukurpa Jesunyatjara wangkangi, munu kutjupa kutjupa pulka tjuta tjanala palyanangi, kaya Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringangi.

<sup>20</sup> Kaya Jamesalu tjana nyanga palunya kulira Godanya mirawangu munuya Paulala ngapartji wangkangu alatji, “Uwa, walytja wiru! Nyuntu ninti panya anangu Jew tjuta mulapaya Jesuku walytjaringu nganmanypa munuya paluru tjana uwankara tjukurpa panya Godalu Mosenya ungunytjitjangka wanganarangku kulintjikitja pulkara mukuringkupai. <sup>21</sup> Ka panya nyuntu ngura kutjupa tjutakutu anu para-pitjalira Godaku tjukurpa tjakultjunksunytjikitja manta nyanga Judealawanungku wiya manta kutjupa tjutawanungku. Munu panyan mulapa anangu uwankarangka tjakultjunangi Jew tjutangka munu kutjupa tjutangka kulukulu. Ka panya ngura nyanga Jerusalemala anangu Jew panya Jesuku walytjaringkunyitja tjutangu kulinu nyuntu kunyu ngura nyara palula tjanala Jew tjutangka alatji wangkangi, ‘Moseku tjukurpaya kulira wantima munuya nyurampa tjitji nyitayira tjuta watintja wiyangu wantima. Munuya Jew tjutaku arawanu nyinanytja wiyariwa.’ Alatjila tjana ngunti tjakultjunksunyangka kulinu panya nyuntu Jew wiya tjutangka wangkanytja-palku, munuya palulanguru kuwari nyuntumpa kuraringanyi. <sup>22</sup> Munuya kulinu nyuntu kuwari pitjanytja munuya tjinguru nyuntunya pungkunytjikitja mukuringkuku. Kala nganana

\* **21:18** Jamesanya panya Jesuku malanypa, munu paluru lita walkatjunu Jesuku walytja tjutaku tjana nyakula kulira kunpuringkunytjaku. Ka lita paluru kuwari ngaranya nganampa Bible-ta.



nyaalku nyuntunya wankarunkunytjikitja? <sup>23</sup> Palu wanyu kulila, munu nyanga alatji palyala! Panya nyangatjaya wati Jesuku walytja kutjara kutjara ngaranyi, panya paluru tjana Godala wangkara kalkunu, ka tjananku kalkuntjatjanungku minangka kurpintjaku ngaranyi Moseku panya tjukurwanungku. <sup>24</sup> Ka nyuntu tjanala tjunguringkula ara timpulakutu munu paluru tjana purunytju tjungungku palyanma Moseku arawanungku. Munu nyuntu manangka payamilanma wati tjukurjarangku nyuranya mangka katara wiyantjaku. Ka nyara palulanguru Jew panya Jesuku walytjaringkunytja tjuantangku nyuntu alatji palyannyangka nyakula pukulariku munuya nyuntunya kulilku, 'Munta-uwa! Nguntilanyaya tjakultjunu Paulalu Moseku tjukurpa wyanmankunyangka-palku. Panya nyangatja paluru Moseku tjukurpa wanganarangku kulini wantinytja wiyangku.' Paluru tjana alatji nyuntunya kulilku munuya nyuntumpa pukulariku.

<sup>25</sup> "Ka panya anangu Jew wiya tjuṭa Jesuku mulamularingkunyangka nganaṇa nganmanytju tjanampa lita walkatjura iyaṇu munu panyala litangka ara mankurpa kutju walkatjura tjananya painu nyanga alatji, kuka panya god ngalya-ngalya ungkunytjita ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu milkali tjikintja wiyangku wantinytjaku, munu kuka milkalitjara kulu ngalkuwiyangku wantinytjaku, munu anangu kutjupangka ngunti ngariwiyangku wantinytjaku. Alatjila tjanala nganmanytju wangkangu litangka walkatjura."

<sup>26</sup> Ka alatji wangkanyangka Paulalu wanganarangku kulinu munu mungawinki pakara wati panya kutjara kutjarangka tjunguringkula anu ara panya palunya palyantjikitja Moseku panya tjukurwanungku. Munu paluru tjana palyantjatjanungku timpulangka tjarpara wati tjukurjarangka tjakultjunu panya tjiṇtu 7-nguru tjananku kuka katinytjikitjangku pungkula tiliwakara Godanya ungkunytjaku.

#### *Paulanya Timpulangka Witintja*

<sup>27</sup> Ka tjiṇtu panya 7 ngarala nguwanpa wiyaringkunyangka wati Jew manta Aitjanya ngurara tjuṭangku Paulanya nyangu timpulangka unngu ngaranyangka. Munuya anangu tjuṭangka para-wangkara tjananya altira wituwituningi tjunguringkula Paulaku pikaringkunytjaku, munuya mulapaṭu palunya witiṇu. <sup>28</sup> Munuya mirara altingi kutjupa tjuṭa kulu alatji wangkara, "Wati Israelkunu tjuṭa! Pitjalalanya alpamilala! Wati panya paluru nyangatja, panya anangu ngura winkitja wituwitulpai nganampa Israelkunu tjuṭaku kuraringkunytjaku, munu Moseku tjukurpa kulu kuranmankunytjaku munu timpula nyangaku kulu kuraringkunytjaku. Munu nyanga kuwari wati Jew wiya mankurpa ngalya-tjarpatjunu timpulaku yaata unngutjangka, kala nganaṇa nyakula miilaraṇu nyanga alatji paluru palyannyangka."

<sup>29</sup> (Nyanga palunyaya wangkangu panya Paulalu wati Jew wiya Ipitjanya ngurara ini Turu-pimatjanya ngalya-katingu ngura Jerusalemalakutu, kaya paluru tjana ngunti kulinungi paluru timpulaku yaata unngutjangka tjarpatjunkunyangka-palku, panya Jew wiya tjuṭa nyara palula unngu tjarpanytjaku wiya ngarangi.)

<sup>30</sup> Kaya ngura nyara Jerusalemanya ngurara tjuṭa mulapa kulira pulkara mirpanaringu Paulaku munuya uwankarangku ngalya-wirtjapakara palunya witiṇa timpulanguru urilkutu itarikatingu, ka tjanala malangka kaita panya mapalku patiringu. <sup>31</sup> Kaya

anangu panya tjutangku Paulanya pungkula nguwanpa iluntanangi, ka tjaultji tjtaku mayatjangku kulinu anangu winki pikaringkungangka. <sup>32</sup> Munu paluru mapalku wangkangu wati tjaultji tjtaku mayatja mankurta tjanampa tjaultji tjtata mantjira mapalku katinytjaku anangu tjtakutu munu paluru kulu tjanala tjunguringkula anu. Munuya mapalku wirtjapakara nyangu anangu tjtata mulatu kaputungku ngarala Paulanya pikangku pungkungangka. Ka anangu panya tjutangku tjaultji tjtata pitjanyangka nyakula palunya wantingu pungkuntja wiyangku.

<sup>33</sup> Ka tjaultjiku mayatjangku ilaringkula wangkangu palumpa tjaultji kutjarangka palunya witiira tjiina kutjarangka karpintjaku. Munu paluru anangu tjtangka tjapinu, “Wati ngananya nyangatja? Nyaa wanyu paluru palyanu, ka nyura palunya pungangi?”

<sup>34</sup> Kaya tjarangku ngalya-mirara wangkangi tjukurpa kutju, kaya kutjupa tjutangku ngapartji mirara tjukurpa kutjupatu wangkangi. Ka paluru tjana pulkara miranyangka tjaultjiku panya mayatjangku puu alatjitu kuliningi, munu paluru palumpa tjaultji tjtangka wangkangu Paulanya tjanampa walikutu katinytjaku. Tjanampa wali-mantu ila ngarangi. <sup>35</sup> Kaya katira wali panya katukutu tatilpaingka wirkanu, kaya anangu panya winkingku ngalya-ilaringkula paluru katukutu ma-tatinnyangka nyakula palumpa pulkara mirpanaringu palunya pungkuntjikitja munuya wati panya tjaultji tjtata ngalya-utjuningi, kaya ngalya-utjunnyangka paluru tjana Paulanya tjalira katura katingi. <sup>36</sup> Kaya anangu panya tjutangku mira winkingku wananingi alatji wangkara, “Iluntara! Wati palatja iluntara!”

### *Paulalu Anangu Tjutangka Wangkanytja*

<sup>37</sup> Kaya tjaultji tjutangku Paulanya wali unngu nguwanpa ma-tjarpatjunkunyangangka paluru tjaultjiku mayatjanga tjapinu, “Wanyuna nyuntula wangkaku?”

Ka wati panya mayatjangku ngapartji palula wangkangu, “Palu nyuntu wanyu wangka Kuriki wangkapai? <sup>38</sup> Munta nyuntu-mantin wati panyatja Itjipanya ngurara, panya nyuntun panyatja anangu tjtata mulapampa 4,000 nguwanpa mungatu katingu manta nyara Itjipalangu ngura panya ilytjikutumpa nganampa pikaringkuntjikitjangku mayatja Tjiitjaku panya tjaultji tjtaku.”

<sup>39</sup> Ka Paulalu ngapartji wangkangu, “Wiya, ngayuluna wati Jew, ngura ini Tatjatjanya ngurara. Ngura nyara paluru panya pulka mulapa manta ini Tjilitjijala ngururpa ngaranyi. Wanyuni wirungku walatjura, kana anangu nyanga tjtangka wangka!”

<sup>40</sup> Ka wati panya mayatjangku palyanmanu paluru wangkanytjaku anangu tjtangka. Ka Paulanya tatilpaingka katu ngarangi tjanala kuranyu munu mara katunu tjana nyakula pilunarinytjaku munu palula kulintjaku. Munu paluru uwankara pilunarinyangka tjanala wangkangu wangka Ara-mayikangku tjanampa panya wangka walytjangu.

## 22

<sup>1</sup> “Walytja tjtata! Wanyuniya kulila tjilpi tjutangku kulukulu, kana nyurala utingku tjakultjura ngayulunatju walytjangku tjukurpa ngayunyatjara.”

<sup>2</sup> Kaya anangu tjuṭa pilunaringu Paulalu wangka Ara-mayikangku wangkanyangka kulira. Ka paluru wangkangu alatji, <sup>3</sup> “Ngayuluna mulapa wati Jew nyinanyi, panya ngayuluna iti ngaringu ngura panya Tatjatjala manta panya ini Tjilitjiyala, mununa nyara palulanguru pitjala ngura nyanga Jerusalemala nyinara pulkaringu. Kani wati ini Kamaliyaltu kuulangka nintiningi. Wati nyara paluruni rawangku wirura nintilpai nganampa panya tjamu tjuṭaku ara Moseku panya tjanampa, kana palulanguru pulkara alatjitu Godaku mukuringanyi kurunpa winki, panya nyura kuwari palumpa pulkara mukuringanyi, palu purunypa. <sup>4</sup> Palu nganmanytju panya mulapa anangu tjuṭa Jesunya wananyangka kurara pungangi mununa tjara iluntanangi mununa kutjupa tjuṭa witira katira tjailangka tjarpatjunangi wati tjuṭa munu minyma tjuṭa kulukulu. <sup>5</sup> Ka wati panya tjukurtjara pulka ngayuku ninti nyinangi Jewku kantjula tjuṭa kulu. Panya ngayulu palala tjanala tjapinu lita walkatjura ngayunya unku'iyantjaku ngura panya Tamatjakalakutu tjanampa malpa tjuṭakutu nyara paluru tjana nyakula palyanmankunytjaku ngayulu Jesuku walytja tjuṭa witira tjailakutu ngalya-katinytjaku. Mununa palulanguru anu ngura Tamatjakalakutu nyara palunya tjananya witira tjailakutu ngalya-katinytjikitja.

<sup>6</sup> “Mununa ankula ngura nyara palula nguwanpa ma-wirkanu, kani ilkarininguru tili pitalytji pulkangku pulkara irnyaṇu. Nyangatja alatjiringu tjiṇtu katu kalala alatjitu. <sup>7</sup> Kana punkaṇu mantangka mununa kulinu kutjupangku ngayunya ini wangkanyangka alatji, ‘Saul! Saul! Nyaakuṇin titutjarangku kurani?’

<sup>8</sup> “Kana ngapartji wangkangu palula, ‘Palu ngananyan wanyu?’

“Ka paluru ngayula wangkangu, ‘Ngayuluna Jesunya panya Nazarethanya ngurara panya nyuntunin titutjarangku kuraningi.’ <sup>9</sup> Kaya wati panya tjuṭangku ngayula panya tjungu ankunytja tjuṭangku tili kutju nyangangi, palu tjana wangka kulintja wiya paluru ngayula wangkanyangka.

<sup>10</sup> “Kana palula wangkangu, ‘Mayatja, palu nyaṇa palyalku?’

“Kani paluru wangkangu, ‘Pakara ara Tamatjakalakutu, ka ngura nyara palula wirkankunyangka wati kutjupangku nyuntula tjakultjunkuku panya ngayulu mukuringkunytja nyuntu palyantjaku.’

<sup>11</sup> “Kana puṭu nyangangi panya tili pulkangkuṇi kuru irnyara kurana. Kaniya wati panya ngayula tjungu ankunytja tjuṭangku ngayunya mara witira katunu mununiya minara katingu ngura panya Tamatjakalakutu.

<sup>12</sup> “Ka ngura nyara palula wati kutjupa nyinangi ini Ana-nayatjanya, panya wati nyanga paluru Moseku tjukurta wanganarangku kulilpai, kaya Jew tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjuṭa palumpa pulkara mukuringkupai. <sup>13</sup> Munu wati nyara paluru pitjala ngayula itingka ngarangu mununi wangkangu, ‘Walytja wiru! Kuru alariwa mununi nyawa!’ Kana mulapaṭu mapalku kuru alaringkula palunya nyanangi.

<sup>14</sup> “Kani nyara palulalta Ana-nayatjalu tjakultjunangi alatji, ‘Panya Godalu nganampa tjamu tjuṭa iriti kanyiningi, panya paluru nyuntunya kuwari ngurkantanu nyuntu paluru mukuringkunytjitu nintiringkunytjaku. Panya palurunta ngurkantanu Jesunya panya

Tjukaꝛuru Nyinapainya nyakunytjaku, munu paluru wangkanyangka kulintjaku. <sup>15</sup> Ka nyuntu kuwari nyanga nyakunytjatjanungku munu kulintjatjanungku para-pitjalira anangu ngura winkitjangka tjakultjungkuku. <sup>16</sup> Ka nyuntu kuwari rawa paꝛantja wiya pakala munu Jesula tjapila, kanta kutjupangku urungka tjarpatjura baptisekati. Kanta Godalu nyuntu panya kurantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantiku.' Alatji Ana-nayatjalu ngayula wangkangi.

<sup>17</sup> "Kaꝛa nyara palulanguru malaku pitjangu Jerusalemalaku. Munuꝛa tjintu kutjupa timpulangka tjarpara Godala tjapiningi, munuꝛa nyangu Mayatjanya ngayula utiringkunyangka. <sup>18</sup> Kaꝛi paluru wangkangu alatji, 'Wala pulka pakala munu Jerusalemnya wantikatira ara kuwaritu! Panya anangu nyangantuya tjukurpa tjukaꝛuru nyuntu ngayunytjara tjakultjunkunyangka kulilwiyangku wantiku.'

<sup>19</sup> "Kaꝛa palula wangkangu, 'Mayatja! Wati nyanga paluru tjana ngayuku ninti panya ngayulu wali inmatja uwankarangka tjarpara anangu nyuntumpa mulamularingkupai tjuꝛa pungkula witiꝛa katira tjailangka tjarpatjunangi. Kaꝛiya panya nintingku nyangu. <sup>20</sup> Munuya nyangaku kulu ninti, panya wati tjuꝛangku Stephennga pulingka atunnyangka ngayulu ngarala nyangangi munuꝛa palumpa tjanampa mantara araltjara tjunkunytja ngayulu atunymanangi. Panya ngayulu kulu mukuringangi wati palunya iluntankunytjaku.' Alatjina Mayatjala wangkangi.

<sup>21</sup> "Kaꝛi Mayatjalu wangkangu, 'Kuwaritu ara panya ngayulunanta iyani ngura parari mulapa malikitja tjuꝛakutu anangu panya Jew wiya tjuꝛakutu.'

<sup>22</sup> Kaya tjukurpa nyanga palunya Paulalu wangkanyangka kulira tjana pulkara alatjitu mirara wangkangu, "Iluntaraya! Nyaaku nyura palunya wanka kanyini?" Alatjiya palunya pulkara mirpanarira mirara wangkangi paluru Jew wiya tjuꝛatjara wangkanyangka, panya paluru tjana Jew wiya tjuꝛaku mukuringkupai wiya.

<sup>23</sup> Munuya palulanguru upukuta tjananku kanyintjatjanungku araltjara waningu munuya mantatjunangi ka ulpuru pulka alatjitu pakaningi. <sup>24</sup> Ka wati mayatjangku tjaultji tjuꝛangka wangkangu Paulanya palumpa tjanampa walingka unngu tjarpatjunkunytjaku munu wiipangka alkantjaku, panya paluru puꝛu kulinigi, "Nyaanguru nyanganpa palumpa pulkara alatjitu kuraringanyi munuya palumpa mirpanarira mirara wangkara waninyi?" Munu paluru mukuringangi tjukurpa tjukaꝛuru kulira nintiringkunytjikitja. <sup>25</sup> Kaya tjaultji tjuꝛangku Paulanya wali panya unngu karpiningi alkantjikitjangku, ka Paulalu tjaultjiku mayatjangka wangkangu, "Kulilani! Ngayulu Romeaku mayatja Tjiitjanya mayatjanmankupai. Ka nyurampa wanyu ara alatji ngaranyi Tjiitjaku anangu tjuꝛa kuutpangka ngurkantankunytja wiyangku watarku pungkunytjaku? Wiya, nyurampa tjukurpa ngaranyi ara-warara tjapira kulira mala ngurkantankunytjaku munu nyara palulanguru kura ngurkantara kutjulta palunya pungkunytjaku."

<sup>26</sup> Ka wati panya paluru kulinu Paulalu alatji wangkanyangka munu anu palumpa tjanampa mayatjangka wangkanytjikitja munu palula tjapinu, "Nyuntu wanyu ninti wati nyanga palumpa? Munun

nintingku nyanga palunya alatjinanyi? Kulila, wati nyanga paluru kunyu Tjiitjanya mayatjanmankupai, kala palunya pungkunytjaku wiya ngaranyi.”

<sup>27</sup> Ka wati panya mayatjangku nyangatja kulira Paulalakutu pitjangu munu tjapinu palula, “Mulapa nyuntu Tjiitjanya mayatjanmankupai?”

Ka Paulalu wangkangu, “Uwana.”

<sup>28</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulala wangkangu, “Palu ngayulu Tjiitjanya mani pulkangka payamilanu paluru ngayunya walytjanmankunytjaku.”

Ka Paulalu wangkangu, “Palu ngayuku mamangku Tjiitjanya mayatjanmankupai, ka ngayulu mamanguru palunya mayatjanmanangi itinguru alatjitu.”

<sup>29</sup> Kaya tjaultji uwankarangku Paulalu alatji wangkanyangka kulira nguluringu munuya nguwanpa palunya pungkunytjatjanu patupaturingu. Ka wati panya mayatja kulu pulkara ngulunguluringu, panya paluru nganmanytju tjananya wangkangu Paulanya karpintjaku, palumpa mayatja-warara tjapira kulira ngurkantankunytja wiyangku.

### *Paulalu Jewku Kantjula Tjutangka Wangkanytja*

<sup>30</sup> Ka tjiitungka wati panya mayatja paluru kuliningi nintiringkunytjikitjangku, “Ara nyaanguruya wati nyanga Jew tjuta Paulaku pulkara mirpanarinyi?” Munu paluru wati tjukurtjara kuranyitja tjuta, munu Jewku kantjula tjuta kulu tjungurinkunytjaku altingu, panya paluru tjana tjungungku wangkara kulintjikitjangku. Munu paluru tjaultji tjuta wangkangu Paulanya tjailanguru pakaltjingara ngalya-katinytjaku, kaya mantjira ngalya-katira tjanala kuranyu ngaratjunu.

## 23

<sup>1</sup> Ka Paulalu wati panya Jewku kantjula tjuta tjukarurungku nyangangi munu tjanala rapangku wangkangi alatji, “Walytja tjuta! Ngayuluna titutjarangku alatjitu Godala wanganarangku kulilkatangi kura kutjupa kutjupa tjuta palyantja wiyangku.” <sup>2</sup> Ka nyanga alatji wangkanyangka kulira tjukurtjara pulkangu ini Ana-nayatjalu wati kutjupangka wangkangu Paulanya tjaa pungkunytjaku. <sup>3</sup> Ka Paulalu kulira malakukutura wati panya tjukurtjara palunya nyakula wangkangu, “Wiya, nyuntun ngunti palya-palku nyinanyi! Nyaakunin pungkunytjaku wangkanyi? Panya Moseku tjukurtu wangkanyi nyanga palu purunypa pungkunytja wiyangku wantinytjaku. Ka palan nyinara ngayunya ngurkantananyi Moseku arawanungku, munun ngayunya pungkunytjaku wangkara nyuntu alatjitu palumpa tjukurpa kurani. Pala palulanguru Godalu nyuntunya ngapartji pungkuku.”

<sup>4</sup> Ka wati kutjupa tjutangka Paulala itingka ngaranytjatjanungku palula wangkangu, “Nyaakun alatji wangkanyi? Panya wati nyangatja Godaku tjukurtjara pulka nyinanyi.”

<sup>5</sup> Ka Paulalu palula tjanala wangkangu, “Munta! Ngurpangkuna watakungku wangkangu wati tjukurtjara pulka kulintja wiyangku. Panya mulapa Moseku tjukurta ngaranyi anangu tjutangka mayatja tjanampa kuranmankunytja wiyangku wantinytjaku.”

6 Munu Paulalu para-nyakula wanara tjananya ngurkantanu panya wati kutjupa tjaraya Tjatjutji kaya kutjupatjara Paratji.\* Ka paluru tjanala wangkangu, “Walytja tjuta, ngayuluna mamaku arangka nyinanyi wati Paratji. Mununa mulamularingkupai Godalu anangu tjuta ilunyangka wankara pakaltjingantjitjaku. Ka nyara palulanguru nyura kuwari ngayunya ngalya-katira ngaratjunu, ngayulu ilunytjatjanu wankaringkunyta wangkanyangka.”

7 Ka Paulalu nyanga alatji wangkanyangkaya wati panya Tjatjutji tjutangu palumpa pulkara mirpanarira palunya wiyamanangi, kaya Paratji tjutangu anga-wangkangi munuya palulanguru Tjatjutji tjuta munu Paratji tjuta tjungu nyinanytjatjanu tjananku ngaparku wangkara tjara-tjararingu. 8 Panya Tjatjutji tjtaya putu mulamularingkupai anangu tjuta ilunytjatjanu pakantjitjaku munuya angelpa tjuta wiyanmankupai, kurunpa tjuta kulu. Palu Paratji tjtaya ilunytjatjanu pakantjitjaku mulamularingkupai munuya kulilpai angelpa tjuta mulapa nyinanyi kurunpa tjuta kulu.

9 Munuya nyara palulanguru wati panya tjuta pulkara alatjitu mirara kinkinmara waningi. Ka wati kutjupa tjarangu Moseku tjukurpa nintilpai tjutangu pakara pulkara wangkangu, “Nganana wati nyanga palumpa kura putu ngurkantananyi. Tjinguru palula angeltu wangkangu munta tjinguru kurunpa kutjupangu wangkangi.” 10 Munuya rawangu wangkara wangkara pika-pikaringu munuya pulkara ngalytjurmara waningi. Ka Paulanya pungkula iluntankunytjaku-tawara wati mayatjangu tjaultji tjutangka wangkangu palunya mantjira katira unngu tjarpatjungkunytjaku palumpa tjanampa yiwalangka.

11 Ka mungaringkunyangka Mayatja Jesunya utiringkula palula itingka ngarangi munu alatji wangkangu, “Wati wiru! Nguluringkunyta wiya nyinama panya rapangkun ngayunyatjara tjakultjunangi anangu tjutangka ngura panya Jerusalemala, munun palu purunytjutu Rome-alakutu ankula tjanala ngapartji rapangu tjakultjungkuku nguluringkunyta wiyangka.”

### *Paulanyaya Iluntankunytjikitjangu Wangkara Kulintja*

12-13 Ka palulanguru tjinturingkunyangka wati Jew kutjupatjara nampa 40 kampangka tjunguringu munuya Paulanya iluntankunytjikitjangu wangkara kuliningi, munuya kalkunu kuka mai ngalkuwiyangu wantira palunya-warara iluntara, ngula malangka piruku ngalkuntjikitjangu. 14 Munuya paluru tjana ankula wati tjukurtjara kuranyitja tjutangka munu wati tjilpi kuranyitja pulka tjutangka kulu wangkangi alatji, “Nganana wangkara kalkunu Paulanya iluntara kutju kuka mai kulu mala ngalkuntjikitjangu. 15 Kala mukuringanyi nyura munu Jewku kantjula tjutangu kulu wati kutju tjakulpa iyantjaku wati panya tjaultji tjtaku mayatjakutu, ka wati paluru ankula ngunti wangka alatji, ‘Jew tjtaku mayatja tjtaya Paulala tjukurpa kutjupa tjuta piruku tjapira kulintjikitja mukuringanyi. Wanyu kunyu palunya pakaltjingara kati tjanalakutu.’

\* 23:6 Panya paluru tjanaya Jew tjtatu palu ini kutjupa kutjupa.

Ka mayatja nyara paluru tjinguru palunya pakaltjingara ngalya-iyannyangkampa nganaṅa ngururpa ankula paṅalku palunya iluntankunyjtikitja.”

<sup>16</sup> Palu Paulaku ukaringku kulinu tjana panya kampangkaṅu wangkanytja uwankara munu paluru kulintjatjanu Paulala tjakultjunktjikitja anu tjaultji tjuṅaku yiwalakutu munu paluru tjarpara Paulala wirkara tjakultjunu tjukurpa panya palunya.

<sup>17</sup> Ka kulintjatjanungku Paulalu wati tjaultji kutju altingu munu palula wangkangu, “Wati nyangatja wanyu nyurampa mayatjakutu ma-kati! Paluru kunyu mukuringanyi kutjupa kutjupa palula tjakultjunktjikitja.”

<sup>18</sup> Ka mulapaṅu wati panya tjaultjingku Paulaku panya ukari alṅira katingu tjanampa panya mayatjakutu munu palula wangkangu, “Wati panya Paulaluni tjapinu wati nyangatja nyuntulakutu ngalya-katinytjaku. Paluru kunyu nyuntula kutjupa kutjupa wangkanyjtikitja mukuringanyi.”

<sup>19</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari minara mauntalpa katingu paluru pula pilunta nyinara wangkanyjtikitjangku. Ka mayatjangku panya palula tjapinu, “Nyaa wangkanyjtikitjan mukuringanyi? Walangkuni jakultjura!”

<sup>20</sup> Ka wati panya Paulaku ukaringku palula wangkangu, “Jew kutjupa tjarangkuya kunyu wangkara kuliningi nyuntula mungawinki tjapintjikitjangku nyuntu Paulanya tjanalakutu katinytjaku kantjula tjuṅakutu. Tjana kunyu nyanga alatji ngunti palyalku Paulala tjukurpa kutjupa tjuṅa piruku tjapira kulintjikitjangku-palku, palu paluru tjana kunyu alatji ngunti wangkaku nyuntu tjanala kulira wantir'iyantjaku.

<sup>21</sup> Ka nyuntu palumpa tjanampa mulamularingkuwiyangku wantima! Panya nyara palula arangkaya kunyu wati 40 nguwanpa kumpira nyinaku iwarangka itingka munuya pitjanyangka nyakula Paulanya pungkula iluntankuku. Panya paluru tjana nganmanytju wangkara kalkunu mai wantinyjtikitjangku munuya kunyu Paulanya iluntara kutju paluru tjana piruku mai ngalkuku. Munuya paluru tjana kuwari nyanga paṅara nyinanyi nyuntu kulira mulamularingkunytjatjanungku palunya katinytjaku. Palu wantima tjanala kulintja wiyangku!”

<sup>22</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulaku panya ukari wangkara wituṅu, munu alatji wangkangu, “Kutjupangka tjakultjunktjikitja wiyangku wantima panya nyuntu kuwari ngayula tjakultjunktjikitja. Palya!”

*Paulanya Iyantja Ngura Tjiitjarialakutu*

<sup>23</sup> Munu wati panya mayatja paluru wati tjaultji kuranyitja kutjara altingu munu pulala wangkangu, “Ankula pula wati tjaultji tjuṅa 200 alṅira riti palyala munga nyanga kuwari ngura nyanganguru Tjiitjarialakutu ankunyjtaku. Munu tjaultji kutjupa tjuṅa kulu alṅira jungula wati nyanytjutjara 70 nguwanpa munu piruku wati kulatatjara tjuṅa kulu alṅira jungula nampa 200. Munu pula tjaultji palula tjanala uwankarangka wangka ritiringkula paṅantjaku munga nyanga kuwari 9-ta ngura nyangatja nyura wantikatinyjtikitjangku. <sup>24</sup> Munuya nyanytju kutjupa tjuṅa kulu mantjira riti

kanyinma munuya nyanytju kutju uwa Paulanya paluru tatintjaku palunya nyura wankaru katinytjikitjangku wati panya mayatja pulkakutu Pilikitjilakutu.”<sup>25</sup> Munu paluru lita walkatjunu tjananya ungtuliyantjikitjangku nyanga alatji,

<sup>26</sup> Uwa, mayatja pulka Pilikitji! Nyangatjana ngayulu Kulutyatja Litjiyatjalu nyuntumpa lita walkatjunanyi nyuntumpa pulkara pukularira. <sup>27</sup> Wanyu kulila! Jew tjutangku wati nyangatja witira palunya nguwanpa iluntanangi. Palu ngayulu kulinu panya wati nyanga paluru Tjiitjanya mayatjanmankupai, kana nyangatja kulintjatjanungku ngayuku tjaultji tjutatjarangku ankula mantjira katira palunya wankarunu. <sup>28</sup> Mununa mukuringangi tjanalanguru kulintjikitja, “Nyaanguru nyanganpa wati nyanga palumpa pulkara kuraringanyi?” Kana Jewku kantjula tjutakutu katira tjanala tjapinu ara kulintjikitjangku. <sup>29</sup> Kaya paluru tjana wangkangu, “Wiya, wati palangku ara nganampa kurani.” Kana ngayulu kulini, “Tjinguru paluru ara tjanampa kuranu, tjinguru wiya.” Palu ngayulu paluru kura palyantja palula putu tjapira kulinigi mununa kulinu, “Nguntiya nyangantu tjanampa aranguru kutju palunya witira nguwanpa iluntanangi.” Kana ngayulu tjana wangkanyangka ngunti kulintjatjanungku palunya witira tjailangka tjarpatjunu. Palu paluru wati kura wiya, kana palunya putu tjailangka rawangku kanyini. <sup>30</sup> Palu tjintu kutjupa tjtji kutjupangku pitjala ngayunya tjakultjunu panya Jew kutjupa tjarangku kunyu kampangka wangkangi Paulanya iluntankunytjikitjangku. Kana palulanguru wati nyanga palunya kuwari mapalkungku nyuntulakutu ma-iyani. Mununa wati panya Jew tjutangka wangkangu tjana kulu ankula nyuntula wirkara utingku ara tjakultjunkunytjaku nyaanguru paluru tjana palunya kuranmanangi.

Alatji paluru nyiringka walkatjura tjananya ungtuliyana.

<sup>31</sup> Kaya tjaultji tjutangku wanganarangku kulira palyanu munuya Paulanya katingu munga panya palulatu, munuya ankula ngura ngururitjangka ma-wirkanu munga kultungka ngura ini Anti-paturitjala. <sup>32</sup> Kaya mungawinki nyanytjutjara tjutangku ngapartji wati panya Paulanya katingu Tjiitjarialakutu. Kaya wati panya tjaultji kutjupa tjuta malaku pitjangu ngurakutu Jerusalemalakutu. <sup>33</sup> Kaya wati panya nyanytjutjara tjutangku Tjiitjariala ma-wirkara lita panya palunya katira ma-ungu wati panya mayatja pulka Pilikitjinya, munuya Paulanya palula kuranyu ngaratjunu.

<sup>34</sup> Ka mayatja panya paluru lita mantjira nyakula wangkangu munu palulanguru tjanala tjapinu, “Wati nyangatja ngura ngananya ngurara?”

Kaya wangkangu, “Manta ini Tjilitjiyalanguru.”

<sup>35</sup> Ka nyangatja kulira mayatja panya paluru Paulala alatji wangkangu, “Palya! Ngulana nyuntu wangkanyangka kulilku, nyuntumpa kuraringkupai tjutangku kulu pitjala wangkanyangka. Mununa nyara palulangurulta kulira nintiringkuku.” Munu mayatja panya paluru palumpa tjaultji tjutangka wangkangu Paulanya mayatja Iratakutu walikutu katira nyara palula unngu kanyira pulkara



atunymankunytjaku. Wali paluru kuutpa purunypa ngarangi panya Iratalu palulakutu pitjala anangu tjuṭa ngurkantankupai.

## 24

### *Jew Tjuṭangku Paulanya Kuranmankunytja*

<sup>1</sup> Ka tjiṅtu 5 ngarala wiyaringkunyangka wati panya tjukurtjara pulka Ana-nayatjanya anu ngura nyara Tjiitjarialakutu. Kaya palula tjungu anu wati kuranyitja tjilpi pulka tjuṭa munu wati lawyer ini Tuutalatjanya kulu.\* Nyanga paluru tjanaya pitjangu mayatja panya Pilikitjilakutu Paulanya kuutpangka anangura wangkanytjikitja. <sup>2</sup> Ka Pilikitjilu Paulanya ngalya-katinytjaku wangkangu, kaya tjaultji tjuṭangku palunya tjarpatjura wati tjuṭangka kuranyu ngaratjunu. Ka wati panya Tuutalatjalu Paulanya anangura wangkanytjikitjangku alatji wangkangu mayatja panya Pilikitjila, “Wati wiru! Nyuntu panya mayatja wiru mulapa nganampa uwankaraku nyinanyi munu panyalayan nitingku tjukarurungku kanyilpai, kala rawa pilunpa wirura nyinapai. Munu panyan palyalpai kutjupa kutjupa wiru tjuṭa ngura nyanga palula nganana pukulpa nyinanytjaku. <sup>3</sup> Kala ngura uwankarangka wirura pukulpa nyinapai munula nyanga palulanguru nyuntunya pulkara mirawanipai. <sup>4</sup> Palu nyuntu pakuringkunytjaku-tawarana tjinguru rawangku wangkanytja wiyangku wantiku, ka wanyu wirungku nganampa tjukurpa kulinma. <sup>5</sup> Panya wati nyangangu nganananya anangu Jew tjuṭa ngura winkitja tjituru-tjitururingkula pikaringkunytjaku palyalpai, kala palulanguru mirpanarira pulkara ngalytjurmara mirapai. Panya anangu kutjupa tjuṭangkuya wati Nazarethanya ngurara wanarinkupai Jesunya panya, ka panya wati nyanga paluru palumpa tjanampa mayatja nyinanyi. <sup>6-8</sup> Munu paluru Jerusalemala nganampa timpulangku tjarpara arkara kuraningi, kala nyakula palunya witira tjailangka tjarpatjunu.\* Wanyu nyuntu palula tjapila, kanta paluru tjakultjura. Kan nyuntu mulapa kulilku nganana tjukarurungku wangkanytja.” Alatji Tuutalatjalu wangkangi mayatja panya Pilikitjila. <sup>9</sup> Kaya Jew kutjupa tjuṭangku kulu Tuutalatjala tjunguringkula mayatja panya palula wangkangi, “Uwa, mulapa nyangangu tjukarurungku wangkanyi.”

### *Paulalu Palurunku Ara Tjakultjungkunytja Mayatja Pilikitjila*

<sup>10</sup> Ka wati panya mayatjangku Paulanya mara urira wangkangu paluru ngapartji wangkanytjaku. Ka Paulalu wangkangu alatji, “Uwa, ngayulu ninti nyuntumpa, panya nyuntun nganampa nyanga ngura rawangku kanyiningi mayatjangku munu panyalayan Jew tjuṭa kuutpangka tjapira kulira ngurkantankupai. Palulanguru nyuntu nganampa ninti nyinanyi, kana pukularira nyuntula rapangku utira wangkanyi ngayulu palyantja nyuntu tjukarurungku

\* **24:1** Tuutalatjanya wati Jew palu paluru Kuriki wangkapai tjuṭa purunypa nyinapai.

\* **24:6-8** Wati kutjupangku kunyu verse nyanga palula ngururpa tjukurpa kutjupa walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta alatji – *Panya nganana mukuringangi palunya kuutpangka ngaratjungkula nganampa arawanungku ngurkantankunytjikitja. Palu Mayatja Tjiitjaku tjaultji pulkangku ini Litjiyatjalu tjaultji tjuṭatjarangku pitjala nganananya untu-untura pauntjingara wangkangi munuya Paulanya tjulyara katingu. Munu wati paluru nganananya wangkangu pitjala nyuntula tjakultjungkunytjaku wati nyanga palunya anangura wangkanytjatjanungku.*

kulintjaku. <sup>11</sup> Nyangatjana nyuntula tjukarurungku wangkanyi. Palu nyuntu mukuringkulampa anangu kutjupa tjutangka tjapira kulila, kaya tjukurpa palunya nyuntula wangkaku. Panya tjinu 12 mungatu ngayulu anu Jerusalemalakutu Godanya timpulangka walkuntjikitja. <sup>12</sup> Mununa timpula nyara unngu ngarala ngayulu anangu kutjupaku pikaringkunyitja wiyatu, mununa palu purunypatu wali inmatja kutjupa tjutangka kulu ngayulu ngalytjurmara wangkara pikaringkunyitja wiyatu. Palu ngayulu Jerusalema wirura parangarangi anangu tjutaku pikaringkunyitja wiya alatjitu. <sup>13</sup> Kani nyangantu ngunti ngayunya kuranmananyi munu nyangaya tjukurpa putu kulini ngayunyatjara tjukarurungku wangkanytjikitjangku.

<sup>14</sup> “Palu ngayulu nyanga nyuntula kuwari tjakultjunanyi tjukurpa tjukaruru nyuntu kulintjaku. Panya ngayulu nganampa tjamupitiku God walkulpai Aipuramaku Isaacaku tjanampa God. Palu ngayulu Jesuku mulamularingkula palunya wanalpai mununa palu-lawanungku Godanya walkulpai. Palu Jew kutjupa tjutangkuya Jesunya analpai munuya palumpa iwara kuranmankupai. Palu ngayulu paluru tjana purunypa pulkara mulamularinganyi tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjitu kulu tjukurpa panya wangkatjara tjutanku kulu walkatjunktjitu. <sup>15</sup> Mununa tjana purunytjitu ala-alanku patara kulini, ‘Mulapa Godalu ngula anangu uwankara ilunytjita pakaltjingalku anangu palya tjuta munu kura tjuta kulukulu.’ <sup>16</sup> Uwa, ngayulu pulkara mulamularinganyi panya Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjingalku, mununa palulanguru arkara Godala mirangka rawa palyanyku nyinanyi anangu tjutangka mirangka kulu ngayunya kuranmankunytjaku-tawara.

<sup>17</sup> “Panya ngayulu nganmanypa anu Jerusalemalanguru mununa rawa kuli tjuta nguwanpa ngura tjutangka para-ngaranytjatjanu ngula ngura nyara palulakutu malaku anu mununa anangu ngaltutjara tjutaku mani katingu palunya tjananya ungkunyitjikitjangku. Mununa palulanguru kuka katingu timpulakutu Godanya ungkula walkuntjikitjangku. <sup>18</sup> Kaniya nyara palula nyangu timpula unngu ngarala palyannyangka. Panya ngayulu nganmanyitju Moseku arawanungku palyantjatjanungku kuka ungangi. Kaya anangu tjuta kulu ngayula ila para-ngarala arintankunytja wiyatu. <sup>19</sup> Palu mulapaya anangu panya Jew mankur-mankurpa kutju nyara palula ngarangi manta panya Aitjanya ngurara tjuta kutju. Munuya uti paluru tjana pitjama nyuntula mirangka ngayunya wangkanytjikitja panya nyara paluru tjana kutjunya ngayunya nyangu. <sup>20</sup> Munta, tjiipi nyanga palula tjanala wanyu tjapila. Panya paluru tjananiya Jerusalema Jew tjutaku kantjula tjutangka kuranyu ngaratjunu mununiya putu tjapira kuliningi ngayulu kura palyantja kulintjikitjangku. <sup>21</sup> Palu mulapa tjinguru tjana kutjunguru ngayunya kuranmanangi panya ngayulu alatji tjanala wangkangu, ‘Nyura ngayunya kuutpangka nyanga ngaratjunu ngayulu miri tjuta panya ilunytjatjanu pakantjita kulira mulamularingkunyangka.’ Nyanga palunya wangkanyangka tjana tjinguru ngayunya kuranmananyi, ka nyangana kuwari nyuntula kuranyu ngaranyi nyuntu ngayunya kulira ngurkantankunytjaku.” Alatji Paulalu wangkangi.

<sup>22</sup> Ka Pilikitjilu wati panya Tuatalatjalu pula Paulalu wangkanyangka

kulira tjanala wangkangu Jew panya tjuṭangka alatji, “Wiya, palyala wanti ngulaku wati panya tjaultji tjuṭaku mayatja Litjiyanya pitjanytjaku patara. Kaṇa nyara palula-arangka nyurala piruku kulira nintiringkuku munuṇa Paulanya kulira ngurkantankukulta tjinguru palya, tjinguru kura.” Panya Pilikitjinya nganmanypa nintiringu tjukurpa nyanga Jesunyatjaraku kutjupa tjuṭangu palula wangkanyangka kulintjatjanu. <sup>23</sup> Munu paluru tjaultji kuranyitjangka wangkangu alatji, “Paulanya katira atunymanama palu karpintja wiyangu kanyinma munu paluru urira tjukutjuku para-ngaranytjaku wantir’iyanma. Munu palumpa malpa tjuṭangu mai, kuka mantara kulu palunya katira ungkanyangka paintja wiyangu wantima. Palya!”

### *Paulalu Pilikitjila Pulala Wangkanytja*

<sup>24</sup> Ka tjinṭu mankurpa nguwanpa ngarala wiyaringkunyangka Pilikitjinya pula kurirara minyma panya ini Turatjilanya pitjangu Paulanya nyakunytjikitja. Minyma nyanga paluru kulu panya Jew. Ka Pilikitjilu tjaultjingga wangkangu Paulanya pakaltjingara pulalakutu ngalya-katinytjaku. Munu paluru pula nyinara kulinigi Paulalu tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyangka ara panya Jesuku mulamularingkula Godaku walytjaringkunyatjajara. <sup>25</sup> Munu Paulalu piruku tjukurpa kutjupa tjuṭa kulu palula pulala tjakultjunangi, panya Godanya mukuringanyi anangu tjuṭa palyanyku nyinanytjaku munu purkarangu kulintjaku kura palyantjaku-tawara. Munu paluru tjakultjunangi tjinṭu panya malatja, panya nyara palula arangka Godalu anangu uwankara manta winkitja ngurkantara tjaralku. Palu alatji wangkanyangka wati panya Pilikitjinya kulira ngulu-nguluringu munu wangkangu, “Uwa palya! Alatjitu wanti, kaṇa ngula piruku mukuringkula nyuntunya altiku ngayula pitjala piruku wangkanytjaku.” <sup>26</sup> Munu paluru unngu kulinigi, “Tjinguru Paulalu ngayunya mani ungkanyangka kutju ngayulu palunya walatjunkuku.” Munu nyara palulanguru paluru rawangu Paulanya altipai palula pitjala nyinanytjaku, munu paluru pula nyinara wangkapai.

<sup>27</sup> Ka Paulanya rawa nyinangi ngura nyara palula tjailangka purunypa. Ka yiya kutjara ngarala wiyaringkunyangka mayatja panya Pilikitjinya anu, ka palumpa arangka wati kutjupa ini Putjiyatja Pitjitjanya Judeaku mayatjaringu munu paluru Jew tjuṭa pukulmankunytjikitjangku Paulanya tjailangka nyinanytjaku wantingu ngura nyara Tjiitjariyala.

## 25

### *Paulalu Tjapintja Rome-aku Mayatja Tjiitjanya Nyakunytjikitjangku*

<sup>1</sup> Uwa, wati panya mayatja Pitjitjanya Tjiitjarialakutu pitjala manta panya Judeaku mayatjaringu munu tjinṭu mankurpa nyinara paluru ngura Tjiitjarialanguru ulparira unytju anu Jerusalemalakutu. <sup>2</sup> Kaya ngura nyara palula wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭangu munu Jew tjuṭaku mayatja tjuṭangu kulu mayatja panya Pitjitjala pitjala tjukurpa Paulanyatjara tjakultjunangi panya paluru kura tjuṭa palyantjitja. <sup>3</sup> Munuya palula pulkara tjapiningi alatji wangkara, “Wanyu nganaṇa pukularinytjaku wati pala Paulanya malakungku iyala nyanga Jerusalemalakutu.” Alatjiya ngunti tjapiningi panya

nganmanytjuya wankara kuliningi Paulanya malakungku iyan-nyangka wanara ngururpa iluntankunytjikitjangku. <sup>4</sup> Palu Pitjitjalu tjanala wankangu, “Wiya! Ngayuku tjaultji tjutangku Paulanya kanyini ngura nyara Tjiitjariyala, ka ngayulu tjukutjuku nyinara malaku ananyi. <sup>5</sup> Ka nyura uti mukuringkulampa wati kuranyitja mankurpa ngayula tjungu iyanma. Kaya paluru tjana ngura nyara palula palunya nyakula ngayula tjakultjunkuku ara palunyatjara. Tjinguru paluru mulapa kura palyanu, munta tjinguru wiya.”

<sup>6</sup> Munu wati panya mayatja Pitjitjanya tjintu tjuta piruku tjanala nyinangi Jerusalemala tjinguru tjintu 8, tjinguru 10. Munu palulangurulta paluru malaku anu Tjiitjarialakutu. Ka wati panya Jew kuranyitja tjuta kulu palula tjungu anu munuya ma-wirkanu. Ka mungawinki mayatja panya paluru ruuma panya kuutpa wankapaikutu anu munu tjarpara mayatjaku panya tjiyanga nyinakatingu. Munu paluru tjaultji tjutangka wankangu Paulanya altira ngalya-katira palula kuranyu ngaratjunktjaku palula tjapira palunya ngurkantankunytjikitjangku. <sup>7</sup> Ka tjana Paulanya wirkakatinyangka wati panya Jew kuranyitja tjuta palula para-ngarala arintanu. Munuya paluru tjana pulkara alatjitu ngunti palunya kuranmanangi tjakarurungku wankara-palku panya tjukurpa palunya tjananyaya mulamulangku wankanyitja wiya tjana ngunti wankangi tjana mirpanarira.

<sup>8</sup> Ka Paulalu wankangu palurunku walytjangku kulira, “Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu anangu nyanga Jew tjutaku, mununa timpula kulu kurantja wiyatu, mununa mayatja pulka Tjiitjanya kulu kurantja wiyatu.”

<sup>9</sup> Palu Pitjitjanya mukuringangi Jew tjuta pukulmankunytjikitja munu paluru Paulala wankangu, “Nyuntu Jerusalemalakutu ankunytjikitja mukuringkunyangkampa ngura nyara palula nyuntunya kuutpangka tjunkuku, mununa nyuntumpa mirpantju tjutangku nyuntunya wankanyangka kulira ngurkantankuku.”

<sup>10</sup> Palu Paulalu wankangu, “Wiya! Ngayulu nyangangka alatjitu ngaranyi wali nyanga kuutpa wankapaingka unngu nyuntu mayatja Tjiitjalawanungku ngayunya ngurkantankunytjaku. Kani nyaaku Jerusalemalakutu iyanma? Panya ngayuluna kura kutjupa kutjupa palumpa tjanampa palyantja wiyatu wati nyanga Jew tjutaku. Ka panyan nyuntu kulu ninti tjukurpa nyanga palumpa. <sup>11</sup> Tjinguruni nyura mulapa kura pulka palyannyangkampa iluntanama, kana palya iluma. Palu nyangantunya wiyanguru alatjitu kuranmananyi tjakarurungku-palku, ka nyuntu ngapartji ngayunya putu unganyi paluru tjana iluntankunytjaku. Palu ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatjangku Tjiitjalu ngayuku tjukurpa kulira ngurkantankunytjaku ngayulu wankanyitjangu.”

<sup>12</sup> Ka palulanguru wati panya mayatja Pitjitjalu palumpa malpa tjutangka junguringkula tjana kaputungku tjaalytju wankara kuliningi. Munu palulanguru Pitjitjalu Paulala wankangu, “Nyuntu panyan wankangu Tjiitjanya nyakunytjikitjangku, kana palya kulini nyuntunya palulakutu iyantjikitjangku ngura nyara Rome-alakutu.”

*Paulanya Katinytja Mayatja Akuripalakutu*

<sup>13</sup> Ka tjintu mankurpa guwanpa ngarala wiyaringkuyangka, wati mayatja kutjupa ini Akuripanya pula malanykira pitjangu, minyama

ini Punitjanya, ngura Tjiitjariyalakutu mayatja pulka Pitjitjanya nyakunytjikitja. <sup>14</sup> Munu paluru pula rawa nguwanpa nyinangi ngura nyara palula tjantu tjuṭa nguwanpa, ka Pitjitjalu tjukurpa panya Paulanyatjara tjakultjunangi wati panya Akuripala, munu alatji wangkangu, “Ngura nyangangka wati kutjupa nyinanyi tjailangka wati panya Pilikitjilu wantikatinytja. <sup>15</sup> Ka ngayulu mungatu Jerusale-mala nyinanyangka Jew tjuṭaku tjukurtjara kuranyitja tjuṭangu munu wati tjilpi pulka tjuṭangu kulu wati palunya kuranmanangi munuya palunya puntura wangkangi. Munuya paluru tjana ngayula wangkangi wati panya palunya kura ngurkantara iluntankunytjaku.

<sup>16</sup> “Palu ngayulu tjanela wangkangu alatji, ‘Panya nganana Tjiitjanya mayatjanmankupai tjuṭangu wati kutjupangu kura palyannyangka mapalku iluntankupai wiya, palu kuutpangka-wararala tjunkupai kuranmankupai tjuṭangka mirangka palurunku ara walytjangu tjukarurungku wangkanytjaku. Munula uwankara kulira kura ngurkantankunytjatjanungku kutju palunya iluntankupai.’ Alatjina tjanela wangkangu. <sup>17</sup> Kaya wati paluru tjana ngura nyanga Tjiit-jariyalakutu pitjangu kuutpangka palunya wangkara kuranmankunytjikitja. Kana ngayulu mungawinki ankula nyinakatingu may-atjaku panya tjiyangka mununa wati kutjupa witunu Paulanya altira ngalya-katinytjaku. <sup>18-19</sup> Kaya palumpa panya kuraringkupai tjuṭangu Paulanya ngalya-wirkakatinyangka nyakula uwankara pakara ngarangu munuya palunya kuranmanangi. Kana ngayulu kuliningsi tjinguru nyanganpa palumpa kuraringanyi kura pulka palyantjitjangu, palu wiya tjana arangu kutjuya palunya alatjinangi. Palu paluru tjana nyanga ngayulu kulintjitja purunypa mulamulangku palunya kuranmankunytja wiyatu. Panya anangu nyanga paluru tjanya ngunti palumpa mirpanaringi tjukurpa wati ini Jesunyatjara wangkanyangka, panya Jesunya kunyu ilungu palu Paulalu kunyu wangkangi Jesunya ilunytjatjanu pakantja munu kuwari wanka nyinanytja.

<sup>20</sup> “Palu ara ngurpangkuna putu kuliningsi palula tjapira kulin-tjikitjangku. Mununa palulanguru Paulanya tjapinu, ‘Nyuntun mukuringanyi Jerusalemalakutu malaku ankunytjikitja ngura nyara palula kuutpangka kulira ngurkantankunytjaku?’ <sup>21</sup> Ka paluru wangkangu, ‘Wiya! Ngayulu mukuringanyi Rome-aku mayatja pulkangu Tjiitjalu ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku.’ Mununi paluru tjapinu ngura nyanga Tjiitjariyala patara kanyintjaku. Kana palyanmanu ngura nyangangka palunya tjaultji tjuṭangu patara kanyintjaku ngula iyantjikitjangku mayatja panya Tjiitjalakutu.” Alatji Pitjitjalu wati panya Akuripala tjakultjunu.

<sup>22</sup> Ka paluru kulira wiyaringkula paluru ngapartji wangkangu, “Ngayulu mukuringanyi paluru wangkanyangka kulintjikitja.”

Ka Pitjitjalu wangkangu, “Palya, mungawinkin kulilku paluru wangkanyangka.”

<sup>23</sup> Ka tjintungka Akuripanya pula Punitjanya mantara wirungka tjarpangu panya mayatjangku kanyilpaingka wiru mulata, munu paluru pula pitjangu wali pulkakutu panya kuutpa wangkapaikutu. Kaya ngura nyanga Tjiitjariyaku mayatja tjuṭa palula pulala tjun-rungu wati tjaultji kuranyitja tjuṭa kulukulu. Munuya uwankara

tjungu ruuma panya palula tjarpara nyinakatingu. Ka mayatja Pitjitalu tjaultjingka wangkangu Paulanya mantjira ngalya-katinytjaku.<sup>24</sup> Ka Paulanya ngalya-wirkakatinyangka mayatja panya paluru wangkangu anangu tjutangka, “Uwa, mayatja Akuripa munu anangu uwankara, kulilaya! Wati nyanga palunyatjarana kuwari nyurala tjakultjunanyi. Panya wati Jew winkingkuya nyanga palumpa kuraringkula ngayula tjakultjunangi Jerusalemanya ngurara tjutangu munu ngura nyangatja ngurara tjutangu kulukulu. Munuya paluru tjana uwankarangu ngayula mirara wangkangi alatji, ‘Wati palatja iluntara rawangu wanka kanyintja wiyanku!’<sup>25</sup> Palu ngayulu paluru tjana kuranmara wangkanytja kulinu mununa wati nyanga paluru kulu palumpa ara walytjangku tjakultjunkunytja kulinu. Mununa ara uwankara kulintjatjanungku putulta kulinungi, ‘Kura nyaa palyannyangkaya palunya iluntankunytjikitja mukuringanyi?’ Kani paluru panya tjapinu mayatja Tjiitjalu palunya nyakula ngurkantankunytjaku, kana palya kulinu palunya Tjiitjalakutu iyantjikitjangku ngura nyara Rome-alakutu.<sup>26</sup> Palu ngayulu putu kulinu tjukurpa nyaana nyiringka paluru kurantja walkatjunkunytjikitjangku mayatja panya Tjiitjalu nyakula nintiringkunytjaku? Wati nyangangu kura nyaa palyanu, kana walkatjura? Palu putuna kulinu. Munu nyangana kuwari palunya nyuralakutu ngalya-katingu munu nyuntulakutu kulu. Wanyu Mayatja Akuripa, nyuntu palula tjapila palula kulira nintiringkunytjikitjangku munu paluru wangkanyangka kulintjatjanungku ngayulalta tjakultjura, kana nyiringka walkatjura.<sup>27</sup> Tjinguru paluru kura kutjupa kutjupa palyannyangka nyiringka walkatjunama. Palu wiyangka putu palunya watarku iyani mayatja Tjiitjalakutu tjukurpa nyiringka walkatjunkunytja wiyangka. Panya Tjiitjanya kulintjikitja mukuringkuku nyaanguruya palumpa kuraringanyi munuya anangura wangkanyi.” Alatji Pitjitalu mayatja Akuripala wangkangi.

## 26

### *Paulalu Palurunku Tjakultjunkunytja (Acts 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>1</sup> Ka wati panya Akuripalu Paulala wangkangu, “Uwa palya, nyuntuku kuwari walytjangku tjakultjura!”

Ka palulanguru Paulalu marangu uwanmanu palurunku walytjangku wangkanytjikitjangku, munu alatji wangkangu,<sup>2</sup> “Mayatja Akuripa! Ngayulu kuwari pulkara pukularinyi ngayuku ara nyuntula tjakultjunkunytjikitja, panya Jew tjutangkuniya ngayunya kuranmanangi mununiya puntura wangkangi. Kana kuwari nyanga nyuntula mirangka ngarala tjana ngunti wangkanytjitja uwankara wiyannanyani alatjitu mununatju ngayuku tjukurpa nyuntula tjakarurungku tjakultjunanyi.<sup>3</sup> Panya nyuntun nganampa Jew tjutaku tjukurku ninti alatjitu nganampa ara tjutaku kulu. Palulanguruna nyuntumpa pulkara pukularinyi kuwari nyuntula wangkanytjikitja. Panya ara nyanga palula tjanalanguruniya ngayunya anangura wangkapai. Kani wanyu wirungku purkarangku kulinma ngayulu wangkanyangka.

<sup>4</sup> “Panya wati nyanga Jew tjuṭaya uwankara ngayuku ninti alatjitu panya ngayulu ngura nyara Jerusalemala tjitjinguṛu alatjitu nyinara pulkaringu ngura walytjanga. <sup>5</sup> Ka tjana iritinguṛu alatjitu ngayuku ninti nyinangi. Tjinguṛu paluru tjana mukuringkulampa ngayunya nyuntula tjukarungku tjakultjunama panya ngayulu wati Paratji alatjitu nyinanyi. Panya Paratji tjuṭangku Jew tjuṭaku ara wanganarangku alatjitu kulilpai tungunpungkunyta wiyangku panya Jew kutjupa tjuṭangka waintara. <sup>6</sup> Ka nyangana kuwari palumpa tjanampa kukanyaringu, panya Godalu nganampa walytja tjuṭa iriti kalkuṇu ilunyangka wankara pakaltjingantjikitjangu kana kalkuntja nyara palumpa mulamularinganyi alatjitu, kaniya palulanguru ngayunya kuranmankupai. <sup>7</sup> Palu kalkuntja panya paluru utiringkunyjtaku paṭara nganana Jew tjuṭangku Godanya rawangku alatjitu walculpai mungangka kalala kulu. Ka wati wiru, wanyu kulila! Nyanga alatji palyannyangkaya wati nyanga Jew tjuṭangku ngayunya kukanyamanu wiyanguru alatjitu. <sup>8</sup> Ka nyura nyaaku wanyu puṭu mulamularinganyi Godalu ilunyjtija wankara pakaltjingantja wangkanyangka?”

<sup>9</sup> “Palu mulapa ngayulu kuluna nganmanytju tjana purunytju kulinigi Jesuku walytja tjuṭa kurantjikitjangu wiyanguru alatjitu. <sup>10</sup> Mununa ngayulu nganmanytju alatji palyaningi Jerusalemala, mununa tjananya witura tjailangka tjarpatjunangi wati tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku ngayunya wangkara palyanmankunyangka. Mununa tjana Jesuku walytja tjuṭa iluntankunyangka ngayulu pukulariratu palyanmanangi. <sup>11</sup> Mununa wali inmatja tjuṭangka tjarpara rawangku alatjitu palunya tjananya kurara wililytjinganingi Jesuku panya walytja tjuṭa, mununa tjananya wituwituningi Jesunya wiyanmankunyjtaku. Mununa tjanampa pulkara mirpanarira ngura parari ankupai malikitja tjuṭaku ngurakutu mununa Jesuku walytja kutjupa tjuṭa ngura nyara palula tjanala nyinanytja tjuṭa kulu kuralpai.

<sup>12</sup> “Mununa kutjupa-aralta anangi ngura nyara Tamatjakalakutu. Panya ngayunya tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku wangkara wituṇu ngura nyara palula ankula Jesuku walytja tjuṭaku pikaringkunyjtaku. <sup>13</sup> Ka wati wiru, wanyu kulila! Kalala nyara palulana tjintu katu ngaranyangka iwarangka anangi, mununa nyangu tili pitalytji pulka ilkaringuṛu irnyannyangka. Ka tili nyara paluru tjirirpi purunypa wiya pulka mulapa ngayula irnyaningi munu ngayula panya tjungutja tjuṭangka kulu. <sup>14</sup> Kala uwankara mantangka punkanu. Kana wangka kulinu ngayula alatji wangkanyangka wangka panya lipurungku, ‘Saul! Saul! Nyaakunin titutjarangku kurani? Panya nyuntu rawa tungun-tungunarira nyuntunku walytjangkumpa kurani.’

<sup>15</sup> “Kana ngayulu wangkangu, ‘Palu ngananyan wanyu?’

“Ka Mayatjalu wangkangu, ‘Ngayuluna Jesunya, panya nyuntuṇin titutjarangku kurani. <sup>16</sup> Palu pakala kuwari panya ngayulu nyuntunya ngurkantanu ngayuku warkarinyjtaku, panya ngayulu kuwari nyuntunya witura iyani ngayunya nyanga nyakunyjtatanungku anangu tjuṭangka tjakultjungkunyjtaku. Mununa nyuntula ngula piruku utiringkuku, kan pirukuṭu ngayunya nyakunyjtatanungku tjanala tjakultjungkuku. <sup>17-18</sup> Kana nyuntunya atunytju wankaru kanyilku anangu Jew tjuṭanguru munu Jew wiya tjuṭanguru kulu. Panya kuwarinanta iyani nyara palula tjanalakutu, ka nyuntu tjanala

wirkara tjukurpa tjukaruru wangkara nintilku tjana kulira nintiringkunyjtaku, panya paluru tjana mungawalurungka purunypa watarku alatjitu nyinanyi. Ka tjananya nintila Satanta kulilwiyangku wantira kampa kutjuparira Godala kutjungka kulintjaku. Ka tjananya kura palyantjijanguru Godalu kalypangku pungkuwiyangku wantiku ngayuku mulamularingknyangka nyakula. Ka palulanguru paluru tjana ngayuku panya walytja kutjupa tjtutangka tjunguringkula pukulpa nyinaku.’ Alatji Mayatja Jesulu ngayula wangkangu.

<sup>19</sup> “Uwa, wati wiru! Ngayuluna mulapa ilkaranguru ngayula utiringknyangka nyakunyjtatjanu mulamularingu. <sup>20</sup> Mununa nyara palulanguru paluru wangkanyangka wanganarangku kulinu mununa anangu tjtutangka ngura nyara Tamatjakala Tjukurpa Palya wangkangi. Mununa piruku anangu Jerusalemnya ngurara tjtutangka ngapartji wangkangi tjukurpa panya palunyatu, mununa palulanguru Jew tjtutaku ngura uwankarangka kulu para-pitjalira wangkangi ngura pulka tjtutangka munu tjukutjuku tjtutangka kulu. Mununa anangu Jew wiya tjtutangka kulu wangkangi paluru tjana kulu kulintjatjanungku kura wantira Godalakutu pitjanyjtaku, munu kura uwankara wantira palyanyku nyinanyjtaku. Kaya kutjupa tjtutangu palunya tjananya nyakula kulilku, ‘Mulapa paluru tjana Godaku walytjaringu.’ <sup>21</sup> Kaya Jew panya kuranyitja tjtutangu ngayulu tjukurpa nyanga palunya timpulangka wangkanyangka ngayunya witiņu mununiya pulkara pungangi iluntankunyjtikitjangu. <sup>22</sup> Palu Godaluni ngayunya wankarunu nyara palula-arangka mununi rawangkuwu wankaru kanyiningi tjinu nyanga kuwarikutuwangkara. Ka nyangana kuwari ngarala nyuralalta tjakultjunanyi anangu uwankarangka ngayulu panya nyakunyjtatjanungku anangu tjukutjuku tjtutangka munu pulka tjtutangka kulu. Palu ngayuluna tjukurpa kuwaritja wangkanytja wiyana, tjukurpa panya palunyatuna tjakultjunanyi, panya Moselu tjana wati panya Godaku wangkatjara kutjupa tjtutangu kulu iriti wangkangi ngula nyanga alatjirinyjtaku. <sup>23</sup> Uwa, mulapa paluru tjana alatji wangkangi panya Christanya Godalu kalkuntjanya ngula pikatjararingkula iluku munu paluru-warara ilunyjtatjanu wankaringkula pakalku munu tjukurpa tjukaruru anangu uwankarangka tjakultjunkuku tjana kulira palumpa mulamularingkula wankaringkunyjtaku Jew tjtuta munu Jew wiya tjtuta kulukulu. Alatjiya wangkatjara tjtutangu iriti wangkangi.”

<sup>24</sup> Ka Paulalu kuwaripangkuwu ngarala wangkanyangka wati panya Pitjitjalu putu mulamularingkula pakara painu munu wangkangu, “Tjukurpa nyaan wangkanyi? Tjingurun kata kawakawaringu tjukurpa tjtutaku pulkara nintiringkunyjtatjanu.”

<sup>25</sup> Ka Paulalu ngapartji palula wangkangu, “Wati wiru! Ngayuluna kawakawa wiya, mununa tjukurpa tjukaruru nyangatja wangkanyi kata palyangku. <sup>26</sup> Panya uwankara nyanga ngayulu nyuntula wangkanytja uti alatjitu ngaranya, kaya tjtutangu nyangangi. Ka wati nyanga mayatja Akuripanya kulu ninti nyinanyi. Ka nyangana palula mirangka utingku wangkanyi palumpa nguluringkunyjtja wiyangku. <sup>27</sup> Ka wati wiru Akuripa! Nyuntu wanyu mulamularinganyi wati panya wangkatjara nganmanyitja tjtutaku? Uwa, ngayulu ninti. Nyuntu mulapa tjanampa mulamularinganyi tjana panya wangkanyjtjtaku.”



28 Ka alatji wangkanyangka mayatja panya paluru wangkangu Paulala, “Wiya, nyuntu ngayunya putu mapalku wituwituni ngayulu Jesuku kuwaritu mulamaringkula palumpa walytjaringkunyjtaku.”

29 Ka Paulalu wangkangu, “Tjinguru kuwari munta tjinguru ngula, palu ngayulu nyurampa Godala tjapini nyanga nyura kuwari nyinara kulintjtja uwankaraku, nyura kulu kulira ngayunya purunyarira Jesuku walytjaringkunyjtaku, palu nyanga purunypa nyinanyjtaku wiya nyanga tjiinangka karpintjana kuwari ngaranyi, palu purunypa wiya.”

30 Ka mayatja panya Akuripanya pula nyarumpara pakanu munu mayatja Pitjitjanya kulu munu tjanala tjungu nyinanyjtja tjuta kulu. 31 Munuya ruuma panya palunya wantikatira urilkutu ma-wangkara pakanu alatji, “Nyaakuya wati nyanga palunya iluntankunyjtikitjangu kuliningi munuya tjailangka tjarpatjura wantingu kura palyannyangka-palku?”

32 Ka wati panya mayatja Akuripalu mayatja panya pulkangka Pitjitjala wangkangu, “Wati nyanga palunya nyuntu tjinguru walatjunama ankunyjtaku, palu paluru panya nganmanytju tjapinu mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku nyara paluru kulira palunya ngurkantankunyjtaku. Ka alatji tjapinnyangka nyuntu putulta walatjunanyi, palu kuwari nyuntumpa ngaranyi mayatja Tjiitjalakutu iyantjaku.”

## 27

### *Paulanya Pautangka Katinytja Rome-alakutu*

1 Ka palulanguru Pitjitjalu Paulanya Rome-alakutu iyantjikitjangu kuliningi. Panya ngura nyara paluru manta ini Italila ngururpa ngaranyi. Munu kulintjatjanungku wati tjaultji kuranyitja ini Tjulyiatjala wangkangu wati panya Paulanya pautangka katinytjaku wati puritjina kutjupa tjuta kulukulu. Panya Tjulyiatjalu tjaultji tjuta kanyiningi nampa nyangatja 100, munuya paluru tjana utulu kutju ngarangi ini nyanga alatji, *Mayatja Tjiitjaku tjaultji tjuta*. Ka nganana kulu Paulala tjunguringu palula tjanala tjungu ankunyjtikitja.\* 2 Munula uwankara pauta ngura panya Atura-mitiyama-nya ngurarangka tatinu tjaultji panya tjuta kulukulu, panya pauta nyara paluru manta panya Aitjala itiwano ankunyjtikitja riti ngarangi ngura kutjupa tjutakutu. Munula palulanguru uru pulkawanu mapakanu alinytjara. Ka wati ini Ari-tjakatjanya kulu nganana tjungu pauta palula anangi. Wati nyanga paluru panya manta ini Matjatunyalanguru panya palumpa ngura tawunu ini Tjitja-lanikanya.

3 Kala pautangka ankula ankula mungaringu munula rawatu ankula ankula tjintungka kutju ma-wirkanu ngura ini Tjaitanta. Ka tjaultji tjutaku mayatjangu Tjulyiatjalu Paulaku ngalturingkula wangkangu, “Palya nyuntu unytju pautanguru ukalingkula ankula nyawa nyuntumpa malpa tjuta ngura nyanga palula nyinanyjtja tjuta. Kantaya nyakula mai ulytja kutjupa kutjupa tjuta kulu uwa katinytjaku.” Kala mulapatu anu Paulaku malpa tjutakutu nyakunyjtikitja.

4 Palulangurula pautangka piruku tatinu munula ma-pakanu alinytjara. Munula ankula ankula manta tjukutjuku ini Tjaipuritjala walpa

\* 27:1 Verse 1 wangkanyi *nganana* panya nyanga palula-arangka Luke-anya piruku Paulala tjunguringu.

tjukutjukuwanu wati-pitjangi, panya walpa pulkangkulanya pulkara untuningi, kala puṭu nguwanpa anangi walparakutu. <sup>5</sup> Munula nyara palulanguru piruku wilurara wati-pitjangi munula uru pulkangka ngururpa anangi manta kutjarangka tjaruwanu manta ini Tjilitjijala pulala Pampiliyala. Munula palulanguru manta ini Laitjijala wirkanu ngura ini Mairala. <sup>6</sup> Ka ngura nyara palula wati tjaultjiku mayatjangku ngurira nyangu pauta kutjupa Italilakutu ankunytjikitja riti ngaranyangka munulanya nyara palulalta tatitjunu. Pauta paluru kunyu ngura ini Alika-tjantu-riyalanguru pitjangu ulpariranguru manta ini Itjipalanguru.

<sup>7</sup> Kala pauta palula tatira wilurara ma-pakanu munula walparakutu anangi purkara alatjitu tjintu tjuṭa nguwanpa munula ngula kutju ma-ilaringu ngura ini Kanaitatjalakutu. Palu nyara palulangurula puṭu piruku wilurara anangi, panya walpa pulkangku alinytjara wiluraranguru nganampa pauta pulkara untuningi malakukutungku. Ka palulanguru wati panya pauta katipaingku wilurara puṭu ankula kulinu ulparira ankunytjikitjangku. Kala mulapaṭu kaṭakutjara anu ulparira munula manta tjukutjuku ini Kuritala ilaringkula ngura ini Tjalmunila itingka wirkanu kampa kakarara. <sup>8</sup> Munula nyara palulanguru manta palula kampa ulparira walpa tjukutjukuwanu anangi wilurara. Purkara alatjitula anangi, munula ankula ankula manta nyara palula ngururpa wirkanu uru patipatingka ngura ini *Pilunpa Wirula*. Ka pala palula itingka ngura tawunu ini Latjijanya ngarangi. Kala uru patipatingka tjarpara ngarakatingu mantangka itingka urungka.

<sup>9-10</sup> Munula ngura nyara palula nyinara kuliningi, “Ai! Nganana purkara pitjanyangkaṭu nguwanpa nyinngaringu, kala nyangatja malaringu nguwanpa piruku wilurara ankunytjaku, panya Jewku inma pulka nganmanypa ngarala wiyaringu.”\* Panya wariringkunyaangka pauta tjuṭa puṭu ankupai uru pulkangka ngururpa, panya tjaka nyinngangka walpa pulkangku untura uru wiatjara katulpai, ka tjinguru pauta urungka ngururpa ankunyangkampa uru katuringkula pautangka tjarpaku, ka pauta panya urungka karalukatiku. Ka nyara palulanguru Paulalu wati panya pauta katipai tjuṭa wangkara ngulutjunangi alatji, “Wati tjuṭa! Kulilaya! Utila piruku ankunytja wiya nyinama! Panya ngayulu kulini tjinguru nganana pautangka piruku tungunpungkula ankunyangkampa nganana kutjupa kutjupa utiringkuku walpa nyanga pulkangka. Tjinguru uru pulka pautangka tjarpaku, kala tjinguru pauta winki karalukatiku munula uwankara iluku mantangka wirkankunytja wiyatu.” Alatji Paulalu tjananya wangkara ngulutjunangi.

<sup>11</sup> Palu wati panya pauta palumpa walytja munu wati pauta katipai kulu puṭu mulamularingangi Paulalu wangkanyangka, ka tjaultji tjuṭaku mayatjangku kulu paluru wangkanyangka kulintja wiyangku wantingi, munu wati panya palumpa pulumpa kutju mulamularingangi paluru pula wangkanyangka. <sup>12</sup> Panya wari ngaranyangka

\* **27:9-10** Inma pulka nyara palula Jew tjuṭa wiltjanyinaringkunyaangka tjunguringkupai munuya kuka pungkula Godanya ungkupai paluru nyakula tjana kura palyantjijanguru kalypangku pungkuyangku wantinytjaku.

uru nyara patipati palula, pauta tjuṭa tjunkula wantira nyinanytjaku, wiru wiya nguwanpa. Kaya palulanguru wangkara kulinigi ankunytjikitjangku. Munuya kulinu, “Palyantira wilurara tjukutjuku urungka ankuku manta nyanga Kuritala itiwanu munula wirkankuku ngura nyara tawunu ini Piinikala, mununtila nyara palula pauta tjunkula wantira nyinama wari wiyaringkunytjaku paṭara. Panya ngura nyara palula uru patipati wiru mulapa ngaranya yuu wiru pauta tjuṭa waringka ngaranytjaku, panya kampa wilurara kutju ala ngaranya, ka panya walpa ulpariranguru munu alinytjaranguru kulu wangkanyangka pauta tjuṭa kulpi-kulpingka kumpira ngarapai palya alatjitu.”

### *Walpa Pulka Pakantja*

<sup>13</sup> Ka nyara palula ara walpa tjukutjuku wirura wangkangi ulpariranguru. Kaya wati tjuṭangku kulinigi, “Ai! Walpa nyangatjamenti wirumpa wangkanyi nganana ankunytjakumpa!” Munuya pauta panya karpira wantinytjatjanungku araltjanu walpangku untuntjaku. Munula manta panya Kuritala itiwanu urungka mapakanu alinytjara wilurara. <sup>14</sup> Palu nyara palulanguru walpa kutjupa pulka mulapa manta panya Kuritalanguru pakanu ini *Alinytjara Kakararatjanya* munu pulkara alatjitu rurkuningi. <sup>15</sup> Munu walpa panya pulka paluru pauta panya pulkara alatjitu untuningi ngura wiyakutu, ka katipai tjuṭangku putu arkara tjukaruruningi mantakutu ankunytjikitjangku, munuya pakuringkula wantingu, ka walpangku nganananya mantanguru untura ma-katingi ulparira wilurara. <sup>16</sup> Kala ankula manta tjukutjuku mulata ini Kuutala ilaringkula palula walpa tjukutjukuwanu anangi, ka walpa uru kulu tjukutjukuringu nguwanpa. Ka panya pauta pulkangku pauta tjukutjuku ruupangka karpintja itarikatingi. Kaya ngura nyara palulawanu ankula wati pauta pulka katipai tjuṭangku pauta panya tjukutjuku ilara ilara paku pulkaringkula nguwanpa wantir'iyanu <sup>17</sup> Palu pulkaraya ilara katura utitjunu pauta panya pulkangka katu, munuya ruupangka karpinu. Munuya nyara palula malangka ruupa kutjupa tjuṭa mantjinu, munuya pauta pulkangka unguwanungku para-karpira arintanu, pauta pulka paluru witu ngaranytjaku uru pulkangku untura katantankunytjaku-tawara. Munuya paluru tjana alatji kulira nguluringangi, “Kuwarintilanya walpa nyanga pulkangku manta kutjupakutu untura katinyi ulparira ngura panya ini Tjaititjalakutu. Ngura nyara palula itingka panya uru marttjaringu ngati mulapa wiya, ka tjinguru pauta nyangangku uru unngu manta pampulku ka mantangku witira kanyilku, ka tjinguru uru wiṭatjara pulkangku pauta pungkula katantara minyaminyara wiyalku.” Alatjiya kulira nguluringangi, munuya palulanguru tiinta panya pulka katu ngarapainya tjarura karpira tjunu, walpangku manta tartjakutu untura katinytjaku-tawara. Ka palulanguru walpangku pauta panya purkarangku untura katirinangi. <sup>18</sup> Palu walpa paluru rawa mulapa pulkara rurkuningi mungangka kulu munu pauta panya pulkara alatjitu untuningi. Ka mungawinki wati panya tjuṭangku luuta pulka tjuṭa panya pauta unngu ngarinytja tjuṭa mantjira urungka waningi pauta panya uparingkunytjaku. <sup>19</sup> Munuya rawa ankula ankula piruku tjintu kutjupangka kutjupa

tjuta ngapartji urungka waningi ruupa tjuta, tiinta pulka tjuta, punu kutjupa kutjupa tjuta kulu. <sup>20</sup> Ka walpa paluru rawangku pauta panya ngananyatjara pulkara untura uritjinganingi. Kanti wampa tjintu tjuta ngarala wiyaringangi ngangkalinku tjutura kanyinnyangka, panya ngana tjirirpi nyakunyta wiya alatjitu, kililpi tjuta kulu. Munula palulanguru pulkara ngulurinkula kulinigi, “Kuwarintila uwankara alatjitu iluku anangu kutjupa malaringkula wanka nyinanytja wiya.”

<sup>21</sup> Munuya wati panya paluru tjana mai ngalkuntja wiya pulkara alatjitu warkaringi. Ka palulanguru Paulanya tjanala kuranyu pakara ngarangu munu tjanala wangkangi alatji, “Wati tjuta! Uti nyura panyatja nganmanytju ngayulu wangkanyangka kulinma, munula manta nyara Kuritalatu ma-nyinama luuta nyanga pulka tjuta urungka waninytjaku-tawara. Tjinguru ngana ngura nyara palula nyinanyangkampa walpangku putu katantanama pauta nyanga palunya. <sup>22</sup> Palu kuwarina nyuranya wangkanyi ngulurinkunyta wiya kurunpa raparingkunyta, panya pauta nyangatja katakatira minya-minyaringkuku, palu nyuntu ngana uwankara ilunyta wiya wankaringkuku. <sup>23</sup> Kulilaya! Ngayulu panya Godanya walkulpai, munu ngayulu palumpa walytja nyinanyi. Ka mungangka Godalu palumpa angelpa iyanu ngayulakutu. <sup>24</sup> Ka paluru alatji ngayula wangkangu, ‘Paul! Ngulurinkunyta wiya ngarama! Panya kuwari Godalu nyuntunya wankarunkuku munu paluru wati nyanga nyuntula tjungu pautangka nyinanytja uwankara kulu ngaltunytkungku wankarunkuku panya nyuntu tjanampa tjinnyangka paluru kulinu. Munu paluru nyuntunya mayatja Tjiitjala wankaru wirkakatiku, ka nyuntu nyara palula mirangka ngaraku paluru nyuntunya kulira ngurkantankunyta.’ Alatji angeltu wangkangu ngayula. <sup>25</sup> Ka wati wiru tjuta! Uti nyura raparingama panya ngayulu Godalu wangkanyangka kulira mulamularinganyi alatjitu, ka panya angeltu wangkanytja mulapa alatjitu alatjiriku. <sup>26</sup> Palu walpa nyanga pulkangu pauta nyanga untura katirinkuku manta tjukutjukuku, ka mantakutu ilarinkunyangka mantangu pauta nyangatja witera kanyilku.” Alatji Paululu wangkangi tjanala.

<sup>27</sup> Ka panya walpangku ngananyanya rawangku munga 14 untura katirinangi uru pulkangka ini panya Aturi-yatikala. Ka munga pala palula wati panya pauta katipai tjutangu kulinu, “Mantakutumantila nguwanpampa ilaringu.” <sup>28</sup> Munuya ayana tjukutjuku ruupa warangka karpira urungka waningu uru unngu manta pampura mitjuramilara ngati nyakunytjikitjangku. Munuya pampuntjatjanungku nyangu panya uru paluru nampa 120 ngarangi tjaru nguwanpa ngati pulka mulapa wiya. Kaya piruku ngula tjukutjuku rawa nguwanpa ankula pirukutu ayana panya palunya waningu ruupangka panya karpintjitja. Munuya manta unngu pampuntjatjanungku nyangu, “Munta mulapa uru nyangatja tjukutjuku martjaringu nampa 90 kutju.” <sup>29</sup> Ka wati panya pauta katipainya ngulu-nguluringu alatji kulira, “Kuwarintilampa pulingku uru unngunguru atura alalku pauta nyangatja.” Munuya nyara palulanguru ayana panya ini aingka kutjara kutjara ruupangka karpintja tjuta urungka unngu waningu ukalingkula manta unngutjangka tjarpara

pauta palunya witiṛa kanyintjaku pulikutu ilaringkunytjaku-tawara. Munuya nyara palulanguru tjanampa god ngalypa-ngalypa tjuṛangka tjapiningi mapalku tjinturingkunytjaku mukuringkula. <sup>30</sup> Ka wati pauta katipai kutjupatjara mukuringangi kampangkatu ankunytjikitja pauta panya pulka wantikatira. Munuya paluru tjana pauta tjukutjuku kampangkatu araltjara tjarunu urukutu wati panya pauta pulkangka nyinanytja tjuṛangka ngunti kulintjaku alatji, “Munta, aingka panya kutjupaya tjinguru kuranyunguru waningu.” Palu wiya. <sup>31</sup> Ka Paulalu tjananya pauta kulunypa urukutu tjarunnyangka nyakula wati tjaultji tjuṛaku mayatjangka wangkangu tjaultji tjuṛangka kulu alatji, “Wati nyanga pauta katipai tjuṛa uti nyinama pauta nintingku katinytjikitja. Palu tjinguru tjana wantikatinyangkampa nyura pauta nyanga palunya puṛu mantangka wirkakatiku munu nyura urungkatu iluku.” <sup>32</sup> Kaya palulanguru wati panya paluru tjana pauta tjukutjuku tjarunnyangka tjaultji tjuṛangka ruupa ngururpa kaṛanu, ka pauta paluru punkara urungka tjarpara wiyaringu.

<sup>33</sup> Ka ngalya-tjinturingkunyangka Paulalu tjananya pulkara wangkara wituwituningi mai ngalkuntjaku. Munu wangkangu, “Kulilaya! Kuwari nyanga tjintu 14-aringu panya nyura ngulungku mai wantira ngalkuwiya rawa nyinanyangka. <sup>34</sup> Kana nyuranya kuwari wangkanyi mai ngalkula paltjaringkula kunpuringkunytjaku, munu wanka nyinanytjaku. Rapariwaya panya nyura kuwari pika wiya alatjitu wankaru mantangka wirkankuku.” <sup>35</sup> Munu alatji wangkara wiyaringkula Paulalu mai mantjira palula tjanala mirangka Godanya walkura wangkangu, “Wirungkulanyan mai nyangatja ungu!” Munu palulanguru paluru mai katantara ngalkuningi. <sup>36</sup> Kaya uwankarangku palunya ngalkunnyangka nyakula raparingu munuya tjana kulu mai mantjira ngalkuningi uwankarangku. <sup>37</sup> Panya wati paluru tjanaya nampa nyanga alatjitu pauta nyangangka nyinangi, 276, tjuṛa mulapa. <sup>38</sup> Munuya uwankarangku mai tjana mukuringkunytja ngalkula paltjaringu. Ka luuta kutjupa tjuṛa pauta unngu ngaringi mai panya wiita tjuṛa yakutja pulka tjuṛangka, panya mai palunyaya katingi Italilakutu. Kaya wati nyanga tjuṛangka pauta uparingkunytjaku yakutja maitjara palunya tjananya uwankara mantjira pautanguru waningu urungka.

### *Pauta Katakatira Minya-minyaringkunytja*

<sup>39</sup> Ka tjintu pakannyangka wati pauta katipai tjuṛangka manta ngaranyangka nyakula puṛu ngurkantanangi, “Ngura yaalitja nyangatja?” Palu nyanguya uru patipati ngaranyangka manta palyatjara puli wiyatjara munuya kulinu, “Utila pauta nyara palulakutu katima munu manta pala palyangka nyinatjunama.” <sup>40</sup> Munuya palulanguru ruupa panya aingkatjara tjuṛa katantara aingka panya tjuṛa wantir’iyanu urungka. Ka panya pautangka malarku punu wara tjarukutu ngarangi watingku uritjingara pauta tjukarurura katirinkupai. Kaya nganmanytju punu palunya ruupangka tjungura karpinu uru panya pulkangu uritjingara katantankunytjaku-tawara. Munuya palulanguru ruupa panya palunya araltjanu punu panya palunya uritjingara pauta tjukarurura katirinkunytjikitjangku. Munuya tiinta kutju katu lipira utitjira karpinu pautangka kuranyu pauta palunya walpangku unṛa katinytjaku manta palyakutu. <sup>41</sup> Palu pauta mulya mantangka

witīnu. Ka uru wītatjara pulkangku pitjala maḷarkunguru pauta panya palunya pulkara pungkula kaṭantanīngi.

<sup>42</sup> Kaya tjaultji tjuṭa mukuringangi wati panya puritjina tjuṭa iluntankunytjikitja urungka tjarpara kumpira ankunytjaku-tawara. <sup>43</sup> Palu wati panya tjanampa mayatjangku Tjuliyatjalu painu Paulanya tjananya iluntankuwiyangku wantinytjaku. Munu tjananya wangkangu, “Urungka tjarpapai tjuṭa! Urungkaya wararakati, munuya ankula mantangka wirkara! <sup>44</sup> Ka nyura ngapartji urungka puṭu tjarpapai tjuṭa! Puṇu pala pautanguru kaṭakatinytja tjuṭa mantjila munuya tatira mantakutu ara!” Kala mulapaṭu nyanga palunya palyara uwankara wankaru wirkanu mantangka, ka pauta panya paluru kaṭakatira minya-minyaringu alatjitu urungka ngururpa.

## 28

### *Paulanya Nganaṇa Ngura Ini Maltala Nyinanytja*

<sup>1</sup> Uwa, mantangkala wankaru wirkanu munula nintiringu panya manta nyanga paluru uru pulkangka ngururpa ngaranyi manta ini Maltanya. <sup>2</sup> Ka nyara palula nganaṇanya minangku puyīngi, ka wari pulkaringu. Kaya anangu panya Maltanya ngurara tjuṭangku nganaṇanya nyakula nganampa ngalturingu munulampa waru tilinu munulanya wirura atunymanangi ngura nyara palula nyinanyangka. <sup>3</sup> Ka waru tjuṭutjukuringkunyaangka Paulalu ankula waru tjiwuru tjuṭa urara ngalya-katingu. Munu paluru warungka tjunkunytjikitja ilaringu warukutu, ka warungku kampanyangka liru pununguru ngulu ngalya-pakanu munu Paulanya manyirka patjara tjakatjura waraly-waralyngarangi. <sup>4</sup> Kaya anangu panya Maltanya ngurara tjuṭangku nyangangi lirungku patjara waraly-waralyngaranyangka. Munuya wangkangu, “Awari! Wati nyanga paluru-manti miriputju alatjitumpa, ka nganampa god ini ‘Ngapartji Pungkupainya’ tjinguru mukuringanyi paluru ilunytjaku. Panya paluru urungka tjarpara ilunytja wiyatu wanka wirkanu, palu nyanga lirungku palunya patjanu, ka kuwari nyangalta paluru ilunyi.”

<sup>5</sup> Palu Paulalu manyirka warungka itingka uri-uritjanganu, ka liru panya paluru punkanu warungka ka kampangu. Ka Paulalu lirungku patjannyangka maṅangka wankangkuṭu ngarala waru nganytjiningi pikatjararingkunyitja wiyangku. <sup>6</sup> Kaya anangu tjuṭangku pulkara nyakula kulīngi, “Kuwarinti paluru manyirka raa-raaringkuku mununti punkara iluku.” Munuya rawangku alatjitu palunya nyangangi, palu kutjupa kutjuparinytja wiya alatjitu ngarangi. Kaya ilunytja wiya rawa wanka ngaranyangka nyakula kampa kutjupa kulīnu munuya wangkangu, “Ai! Nyanga paluru alatjitu-manti god kutjupampa nyinanyi.”

<sup>7</sup> Ka ngura nyara Maltala tjanampa mayatja nyinangi ini Papiliyatjanya. Ka wati nyara palumpa ngura ila ngarangi. Ka paluru nganaṇanya wirungku altingu palumpa ngurangka ankula ngarinytjaku. Kala ngura nyara palula tjintu maṅkurpa nyinangi kalanya paluru pukultu alatjitu kanyiningi. <sup>8</sup> Ka wati panya palumpa mama nganmanypa pikatjara tjuritja waruringkula ngaringi. Ka Paulalu kulīnu paluru pikatjara ngarinyangka munu palumpa ruangangka tjarpara palumpa Godala tjapīningi. Munu palula manyirka tjunkula

palunya palyarungunu. <sup>9</sup> Kaya nyara palulanguru anangu pikatjara kutjupa tjutangku kulinu munuya tjana kulu ngalya-pitjangu Paulalakutu. Ka tjanampa kulu Paulalu Godala tjapira tjananya uwankara palyarungunu. <sup>10</sup> Ka anangu ngura nyara palunya ngurara tjutangkulanya wirunmanangi munulanya wiru tjuta ungangi. Munuya nganana ankunytjikitja ritiringkunyangka paluru tjana mai kuka pulka, kutjupa kutjupa tjuta kulu nganannya unkul'yanu katinytjaku.

### *Paulanya Rome-lakutu Ankunytja*

<sup>11</sup> Kala ngura nyara Maltala pira mankurpa nyinanytjatjanu pauta kutjupangka tatinu piruku ankunytjikitja Rome-alakutu. Pauta nyanga paluru panya ngura Alike-tjantu-riyalanguru nganmanypa pitjangu Maltalakutu munu wari panya pulka ngarala wiyaringkunytjaku patara ngarangi ngura panya manta tjukutjuku palula. Ka pauta nyanga palula kuranyu watiwati kutjara pununguru palyantja ngarangi, panya palumpa tjanampa god ini nyanga pula Kaatjanya munu Palatjanya pula kutarara. <sup>12</sup> Kala pauta palula tatira mapakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu ngura ini Tjaira-kuutjala, munula nyara palula nyinangi tjintu mankurpa. <sup>13</sup> Munula ngura nyara palulanguru piruku mapakanu alinytjara munula ankula manta kutjupangka wirkanu manta pulkangka ini Italila munula ngura tawunu ini Rikiyamala wirkara ngaringu munga kutju. Ka mungawinki walpa pulka wangkangi ulpariranguru, munulanya wala pulkanku untuningi alinytjara ankunyangka kala nyara palulanguru tjintu kutju wiyaringkula wirkanu ngura ini Putiyalila. <sup>14</sup> Munula ngura nyara palula pautanguru ukalingkula anangu Jesuku walytja kutjupa tjuta ngurira nyangu, kalanya paluru tjana tjapinu palula tjanala tjirirpi 7 nyinanytjaku. Kala tjirirpi 7 ngarala wiyaringkula nyara palulangurulta tjina anu Rome-lakutu. <sup>15</sup> Kaya Jesuku walytja Rome-ala nyinapai tjutangku kulinu nganana ngururpa pitjanytja munuya ngaparikatira nganampa ngururpa pataningi tjara kutjupa ngura ini Apiyatjala tjuwa tjutangka itingka, ka tjara kutjupa pataningi ngura ini *Ngaripai Mankuratjarala*. Kaya paluru tjana nganampa ngaparikatira patannyangka Paulalu nyakula pulkara pukularingu munu Godanya pukularira walkuningi.

### *Paulanya Rome-la Wirkankunytja*

<sup>16</sup> Munula nyara palulanguru Rome-lalta wirkanu. Ka tjaultjiku mayatjangku Paulanya tjailangka tjarpatjunkuwiyangku wantingu munu wali kutjupangka mauntalpa tjunu kutju nyinanytjaku, ka tjaultji kutju palula tjungu nyinangi munu palunya atunymanangi kampangkatu ankunytjaku-tawara.

<sup>17</sup> Ka ngura nyara palula tjintu mankurpa nyinanytjatjanungku Paulalu wati kutju witura iyanu ankula Jew nyara palunya ngurara tjutaku mayatja tjuta altinytjaku wati panya kuranyitja tjuta. Kaya pitjala palula junguringkula nyinakatingi. Ka tjanala wangkangu Paulalu alatji, "Walytja tjuta! Ngayulu kura kutjupa kutjupa palyantja wiyatu ngayuku walytja tjuta kurantjikitjangku. Mununa nganampa

tjamu tjuṭaku kulu ara tjuṭa kuralwiyatu. Palu ngayunyaṇiya Jerusale-mala wituṇu tjukurtjara kuranyitja tjuṭangku mununiya tjaultji tjuṭa ungu tjailangka tjunkunytjaku.

<sup>18</sup> “Ka paluru tjana ngayunya pulkara tjapira nguriningi mununiya puṭu kuliningi, ‘Nyaangurula wati nyangatja iluntankuku? Panya nyanga paluru kura palyantja wiyatu.’ Munuya kuliningi ngayunya walatjunktjikitjangku. <sup>19</sup> Palu Jew tjuṭa ngura nyara palunya ngurara tjuṭaya mukuringkuntja wiyatu ngayunya walatjunktjiktjaku. Kaṇa palulanguru tjaultjiku mayatjangka tjapinu ngura nyanga Rome-lakutu ngayunya iyantjaku, panya ngayulu mukuringangi mayatja panya Tjiitjalu ngayuku ara ngayulu wangkanyangka kulira ngurkantankunytjaku. Palu ngayulu ngayuku walytja tjuṭa kuranmankunytjikitja pitjanytja wiyatu. <sup>20</sup> Kaṇa nyanga palunya tjakultjunktjikitjiktjangku kuwari nyuranya altingu. Panya nganaṇa Jew tjuṭangku rawangku paṭanangi Godalu kalkuntjitjaku ngananaalakutu wankarunkupainya iyantjaku. Kaṇa paluru panya pitjanytjiktjaku mulamularinganyi alatjitu, kaṇiya tjukurpa nyanga palulanguru ngayunya tjiinangka karpintjaku ungu.”

<sup>21</sup> Kaya Jew tjuṭangku wangkangu, “Nganaṇa Jerusalemalanguru lita mantjintja wiyatu tjukurpa nyuntunyatjara. Ka nganampa walytja kutjupa ngura nyara palulanguru pitjala nyuntunyatjara wangkara kuranmankunytja wiyatu. <sup>22</sup> Palu nganaṇa kulinu tjukurpa nyangatja kutju panya anangu tjuṭangkuya kunyu ngura winkitjangku Jesuku walytja tjuṭa kuranmankupai nyinanyi. Palulangurula mukuringanyi nyuntu wangkanyangka kulintjiktja.”

<sup>23</sup> Munuya Paulalu tjana tjiṇtu ngurkantanu piruku tjunguringkula wangkanytjiktjiktjangku. Munuya tjiṇtu panya palula wati panya Jew kuranyitja winki tjunguringkula anu wali panya Paulanya nyinanytjiktjakutu. Ka Paulalu tjanela kalala wara wangkara mungartjiringu. Munu tjanela nyanga alatji wangkangi, panya Godalu anangu tjuṭa palumpa mulamularingkunyaangka kutju walytjanmara mayatjarira kanyilpai. Munu palunya tjananya Jesuku pulkara mulamularingkunytjaku wangkangi tjukurpa nyangatja, “Panya Godalu iriti wankarunkupainya iyantjiktjiktjangku kalkunu. Ka kalkuntja panya paluru wirkanu. Paluru panya ini Jesunya. Panya kalkuntjiktja nyanga palunya Moselu tjana wangkatjara tjuṭangku iriti nyiringka walkatjunu, ka nganampa kulira mulamularingkunytjaku ngaranyi.” Alatji Paulalu tjananya wangkangi tjana walytjangku kulira mulamularingkunytjaku Jesuku.

<sup>24</sup> Kaya tjara mulamularingu paluru wangkanyangka, palu kutjupa tjuṭangkuya mulamularingkunytja wiyangku wantingi. <sup>25</sup> Munuya palulanguru wangkara pika-pikaringkula tjara-tjararingu munuya pakara ankunytjiktjiktjangku kulinigi. Palu Paulalu piruku tjukurpa kutju tjanela alatji wangkangu, “Panya Kurunpa Milmilu wati wangkatjara Aitjalawanungku nyuntumpa nganampa panya tjamupitingka tjukarurungku wangkangi. Alatji paluru Aitjalala wangkangu,

<sup>26</sup> ‘Ankula wangka anangu nyanga tjuṭangka nyanga alatji, “Nyura tjukurpa wangkanyangka rawangku kulilku, palu nyura kulira kulira puṭu alatjitu tjukurku nintiringkuku.



Munu nyura piruku kurungku rawangku nyakula nyakula puṭu alatjitu ngurkantankuku.

<sup>27</sup> Panya anangu nyanga paluru tjanaya kurunpa wituwitungu tjukurpa tjukururu kulintjaku-tawara.

Paluru tjanaya pinangku puṭu kulilpai, munuya kurungku kulu puṭu nyakupai kuru patiringkunyjtjanungku.

Tjinguru tjana tjukururungku kulirampa mulamularingama alatjitu kuru alangku nyakunyjtjanungku, munu pinangku kulintjatanungku kulu.

Munu tjinguru paluru tjana kulintja palyangkumpa tjukurpa uwankara wangkanyangka tjukururungku kulinma.

Munuya nyanga alatji palyarampa, kampa kutjuparinytjatanu ngayulakutu malaku aruringama.

Kana palulanguru tjananya palyarungunma.” ’ \*

<sup>28-29</sup> Ka panya nyurampa ngaranyi kuwari nyanga alatjitu nintiringkunyjtjaku munu kulintjaku panya Godalu wankarunkupainya iyanu anangu Jew wiya tjutaku kulu nyurampa kutjuku wiya. Ka nyara paluru tjana wanganarangku kulilku.”\*

<sup>30</sup> Ka Paulanya wali panya palula rawa alatjitu nyinangi yiya kutjara, munu payamilalkatingi wali nyara palula nyinanytjikitjangku. Munu anangu tjuta palunya nyakunyjtikitja pitjanyangka paluru wali nyara palula tjananya tjarpatjunkupai. <sup>31</sup> Munu paluru Godaku tjukurpa tjakultjura anangu tjutangka Jesunyatjara wangkapai. Munu tjanala alatji tjakultjunkupai panya Godalu anangu tjuta Jesuku mulamularingkunyangka walytjanmankupai munu palunya tjananya mayatjarira kanyilpai. Uwa, paluru ngulu wiyangku rapangku alatjitu tjukurpa nyanga palunya wangkapai. Kaya anangu kutjupa tjutangka palunya pailwiyangku wantipai paluru tjukurpa wangkanyangka.

\* **28:27** Aitjayaku 6:9-10 \* **28:28-29** Wati kutjupangku kunyu verse 29 walkatjunu munu mala tjungunu Luke-aku tjukurta nyanga alatji – *Ka Paululu tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka wati panya Jew tjuta pakara uwankara anu munuya paluru tjananku mirpanarira ngaparku wangkangi.*

## Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Rome-alakutu Romans Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja Jesuku walytja tjuatakutu ngura nyara Rome-ala nyinanytja tjuatakutu. Lita nyangatja Paulalu walkatjunu ngura ini Karintjala nyinara tjinguru yiya nampa nyangangka AD 57-ta.

Nyangatja lita pulka Paulalu walkatjunu tjukurpa pulka Jesunytjara, kala uti purkarangka nyakula wangkama munu pulkara kulinma panya tjukurpa wiru mulapa Godalu palula utira nintintja. Lita nyangangka Paulalu tjakultjunanyi alatji, panya anangu uwankara alatjitu kura nyinanyi munuya Godalanguru mauntalparingu, ka Jesunya kutju palya mulapa nyinanyi kura wiya alatjitu. Kala uti Jesuku mulamaringama panya paluru nganampa pulkara mukuringkupai munu panya nganaña kura palyantjitjanguru nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganannya palumpa mulamaringkungunya kalypangku wantinytjaku munu nganannya walytjanmankunytjaku. Alatji Paulalu walkatjura utiningi Jesuku walytja tjuatjangu tjukururungku kulintjaku ngunti kulira Godalanguru paturingkunytjaku-tawara.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-17 Paulalu tjukurpa nganmanyitja wangkanytja

1:18—3:20 Anangu uwankara kura palyalpai

3:21—8:39 Godalu nganannya kura palyantjitjanguru kalypangku wantipai

9:1—11:36 Anangu Jew tjuatjaku Godalu palyantja

12:1—15:13 Jesuku walytja tjuat wirura tjukururu nyinanytjaku

15:14—16:27 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja munu malpa tjuatjangu wangkanytja

### *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Jesuku walytja tjuat! Ngayuluna Paulalu lita nyangatja walkatjunanyi nyurampa ngura pala Rome-ala nyinanytja tjuatjaku. Panya ngayulu Jesuku Christaku wanganara warakaripai. Panya Godaluni ngayunya ngurkantara tjunu palumpa tjukurtjara warkarinytjaku mununi witura iyanu Tjukurpa Palya ngura winkingka ankula tjakultjunkunytjaku. <sup>2</sup> Panya paluru tjukurpa nyanga palunya iritilpi kalkunu, ka panyaya palumpa wangkatjara tjuatjangu kulira walkatjunangi nyiri panya milmilta. Kana tjukurpa nyanga palunya kuwari wangkanyi. <sup>3-4</sup> Tjukurpa nyangangka wangkanyi Godaku katja Jesunya Christanya panya nganampa mayatja. Panya paluru anangu nganannya purunypa mantangka nyinangi Davidaku panya walytjapitinguru itiringkula. Ka ngula paluru ilunyangka Kurunpa Milmiltu palunya witulya pulkangku wankara pakaltjinganu, kala nyanga pakaltjingantjitjanguru nganaña mulamaringkula kulilpai, "Mulapa paluru Godaku katja nyinanyi." <sup>5</sup> Nyara paluru mukulyangku

ngurkantara iyanu, Jesulu panya, Tjukurpa Palya palumpa ankula tjakultjunkunytjaku ngura winkingka anangu tjutangka kulira Jesuku mulamularingkunytjaku munu Godala wanganarangku kulintjaku. <sup>6</sup> Munu panya nyuranya kulu Jesulu ngurkantara tjunu Rome-ala nyinanytja tjuta kulu palumpa walytjaringkunytjaku, kana ngayulu mukuringanyi nyurala ma-pitjala tjukurpa tjakultjunkunytjikitja.

<sup>7</sup> Mununa lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi, panya Godanya nyurampa pulkara mukuringanyi, munu panya nyuranya ngurkantara tjunu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

Uwa, ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Paulanya Tjanalakutu Ankunytjikitja Mukuringkunytja*

<sup>8</sup> Uwa nganmanytjuna nyangatja wangkanyi panya anangu ngura winkitjangku nyuranya kulinu nyura Jesuku pulkara mulamularingkunytja. Kana ngayulu palulanguru nyurampa pukularira Godanya walkuni Jesunya Christanya kulu. <sup>9-10</sup> Panya ngayulu Godala nyurampa rawangku tjapilpai watarkurinytja wiyangku. Nyangatjana tjukarurungku wangkanyi panya Godanya ngayuku ninti. Kana Godala kutjunga wanganarangku kulira palyalpai kurunpa winkingku mununa Tjukurpa Palya tjakultjunkupai palumpa katja Jesunyatjara ngura winkingka. Palu ngayulu rawangku Godala tjapini paluru mukuringkula ngayunya nyuralakutu iyantjaku, kana tjinguru kuwari nguwanpa ma-pitjala nyurala tjunguringkuku paluru kulira ngayunya iyannyangka. <sup>11</sup> Panya ngayulu pulkara mukuringanyi nyuranya nyakunytjikitja munu nyuranya kurunpa pukulmara kunpuntjikitja Kurunpa Milmitu ngayunya nintinyangka. <sup>12</sup> Palu nyura kutju wiya, ngayulu kulu nyuralanguru kunpuringkunytjikitja mukuringanyitu. Panya ngayulu Godaku mulamularingkunyangka nyura ngapartji nyakula mulamularingkula kunpuringkuku, ka ngayulu kulu nyura mulamularingkunyangka nyakula kunpuringkuku.

<sup>13</sup> Walytja wiru tjuta, kulilaya! Ngayuluna rawangku kulinigi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku palu putulirinyina, panya kutjupa kutjupangkuni rawangku angkatjunanyi. Panya ngayuluna mukuringanyi nyurampa ngurangka wirkara anangu kutjupa tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjikitja tjana kulu Jesuku walytjaringkunytjaku. Panya ngayulu ngura winkingka tjukurpa panya palunyatju tjakultjunangi, kaya kulira Jesuku mulamularingangi, nyara palu purunypa palyantjikitjana mukuringanyi nyurampa ngurangka. <sup>14</sup> Panya Godalu ngayunya warka nyangatja ungu, ka ngayuku ngaranya alatjitu anangu kutjupa uwankarangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku ngura pulka tjutangka, munu ilytjinka nyinapai tjutangka, nintipuka tjutangka munu ngurpa tjutangka kulukulu. <sup>15</sup> Uwa, ngayuku mulapa ngaranya anangu uwankarangka wangkanytjaku, mununa nyurala Rome-ala nyinanytja tjutangka kulu Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjikitja mukuringanyi.

*Godalu Jesuku Mulamularingkunyangka Kutju Tjukarurunmankula Walytjanmankupai*

16 Uwa, tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa ngaranyi wankarunkupainyatjara. Kana kuntaringkuwiyangku rapangku wangkapai anangu tjutangka, panya tjana tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyangka Godalu tjananya uwankara wankarunkuku, Jew tjuta munu palulanguru anangu kutjupa tjuta kulu panya Jew wiya tjuta.\* 17 Panya tjukurpa nyanga palulawanungku Godalu nintilpai nyanga alatji anangu Jesuku Christaku mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Uwa mulapa, palumpa mulamularingkula rapa ngaranyangka kutju Godalu tjukarurunmankupai palumpa walytjaringkunyjtaku. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyjtja alatji ngaranyi,

“Anangu Godaku mulamularingkunyangkampa Godalu palunya tjukarurunmankuku, ka paluru wanka titutjara nyinaku palula tjungu.” \*

*Anangu Uwankara Kuratjara Nyinanyi*

18 Panya Godanya mirpanaripai anangu tjutangka palunya kulira wantinyangka munu kura kutjupa kutjupa tjuta rawangku palyan-nyangka. Panya paluru tjana kura palyantjatjanungku tjukurpa tjukaruru wantipai munuya palyanyku nyinanytjikitjangku kulintja wiyangku wantipai. Ka tjana nyanga alatji rawangku palyannyangka Godanya tjanampa pulkara mirpanarinyi. 19 Panya Godalu manta, ilkari kutjupa kutjupa uwankara palunu nganana nyanga palunya nyakula nintiringkula kulintjaku, “Munta-uwa, mulapa nyangatja Godalu paluntja uwankara.” Palu tjana alatjituya nyakula kulira wantinyi. 20 Anangu tjutangka Godanya witulya pulkanya putu nyanganyi kurungku, palu palya, panya nganmanypanguru alatjitu Godalu paluntja uwankara uti ngarangi anangu tjutangka kurungku nyakunyjtaku, munu nyakula kulira nintiringkunyjtaku panya Godanya witulya pulka nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Uwa, anangungku putu Godanya wiymanmananyi panya Godalu paluntja uwankara uti ngaranyi nyakula kulintjaku.

21 Panya paluru tjana Godaku ninti nyinangi, palu nyara palunyaya pulkanmankunyjtja wiyangku wantingi, munuya palumpa pukularira palunya walkuntja wiyangkuwu wantingi. Munuya palulanguru tjukarurungku kulintja wiyaringu munuya pina pati alatjitu nyinangi. 22 Paluru tjanayanku walytjangku wangkapai, “Nganana ninti pulka mulapa nyinanyi, uwankaraku ninti.” Palu wiya, tjana ngunti wangkapai panya tjana ninti wiya ngurpa alatjitu nyinanyi. 23 Utiya Godanya kutju walkunma panya paluru kutju wanka titutjara nyinanyi pulka mulapa wiru alatjitu uwankarangka waintarinytja. Palu tjana pununguru apunguru kutjupa kutjupa tjuta palyalpai wati purunypa, tjulpu purunypa, kuka purunypa, munu liru, tjati, ngintaka tjuta purunypa kulukulu, munuya palunya tjananya walkulpai. Palu nyanga paluru tjana mantangka unytju kutju ngarapai munu wiyaringkupai.

\* 1:16 Lita nyangangka Paululu kutjupa-ara wangkanyi Jew tjutangka munu kutjupa-ara wangkanyi Jew wiya tjutangka, munu piruku kutjupa-ara wangkanyi anangu uwankarangka. Ka nganana Pitjantjatjara tjuta kulu Jew wiya tjuta panya ini kutjupa Gentile tjuta. \* 1:17 Apakukaku 2:4

24 Kulila! Anangu nyanga paluru tjana kura titutjarangku palyalpai, ka Godalu puṭu tjananya painingi kura pulka nyinanyangka munu puṭu paintjatjanungku tjananya wantir'iyānu tjananku kurunpa mukuringkunyjtjanungku palyantjaku kura tjuṭa kutju, kaya mulapaṭu kura pulka nyinanyi kutjupangka ngunti ngaripai. 25 Panya tjana tjukurpa tjukaruru Godanyatjara wantingu munuya tjukurpa nguntiku mukuringu. Panya Godalu uwankara palunu mantangka ilkarangka, palu tjana God palulpainya wantira mantatja tjuṭa ngunti walkuningi, Godalu paluntja tjuṭa. Palu utila Godanya kutju walkunma titutjarangku munula Godalu paluntjitja tjuṭa walkuntja wiyangku wantima. Uwa mulapa. 26 Palu tjana kurangka kutju titutjara anangi, ka Godalu tjananya wantir'iyāningi tjana kura tjuṭaku pulkara mukuringkunyangka, kaya rawangku kura nyanga palunya tjananya kutju palyāningi. Panya minymangku wati wantira minymaku pulkara mukuringkupai munu pulanku ngunti tjunguringkupai. 27 Ka palu purunypa watingku minyama wantira watiku pulkara mukuringkupai, munu pulanku palu purunypaṭu ngunti tjunguringkupai kunṭa wiya alatjitu. Munuyanku nyanga palulanguru tjananku walytjangku alatjitu puntu kuralpai kura nyanga palu purunypa tjuṭa palyara.

28 Uwa mulapa tjana Godanya tjukarurungku kulintja wiyaringu munuya palumpa tjukurpa tjukaruru wantingu, ka palulanguru tjananya Godalu wantir'iyānu tjananku walytjangku kulintjaku. Kaya kura tjuṭa kutju kulilkatinyi rawangku. Utiya wantima kura nyanga palunya tjananya, palu tjana palyalkatingi alatjitu. 29-31 Panya tjana kura kutjupa kutjupa tjuṭaku rawa mukuringkupai kura nyanga tjanampa:

- Tjana manyu nyinapai,
- nyararingkupai,
- miripungkupai,
- pikaringkupai,
- ngunti kuralpai,
- ngunti ngukara wangkapai,
- tjukurpa kurakura tjuṭa tjaalymara para-wangkapai,
- Godaku kuraringkupai,
- mirpanṭu warkira wangkapai,
- walytjangku mirawanira kaṅany-kaṅany pa nyinapai,
- kurungku nyakula kulilpai rawangku kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjikitjangku,
- mamangka ngunytjunga kulilwiyangku wantira tungunpungku-pai,
- kunṭa wiyangku kura pulka palyalpai,
- mulamulangku kalkuntja wiyangku ngunti kuralpai,
- pina pati, kawakawa alatjitu nyinapai,
- walytja tjuṭaku mukulya wiya,
- anangu kutjupaku ngalturingkupai wiya alatjitu.

Uwa paluru tjana kura nyanga palu purunypa tjuṭaku pulkara mukuringkupai.

32 Palu tjana ngaṅmanytju kulinu Godalu tjukurpa nyangatja wangkanyangka panya, "Kura nyanga palu purunypa tjuṭa

palyarampan mulapa iluku.” Palu tjana kura nyanga palu purunypa tjuṭa tungun-tunguntu palyalkatipai, munuya kutjupa tjuṭa wituwitulpai kura nyanga palu purunypa tjuṭa palyantjaku.

## 2

### *Godalu Anangu Uwankara Ngurkantara Tjaralku*

<sup>1</sup> Kulila! Nyuntu kutjupa tjuṭa nyakula kuranmankupai. Palu nyuntunku uti walytjangku kulinmatu, panya nyuntu kulu palu purunypatu kura palyalpai tjana nyanga palyantja purunypa. Munun tjananya kuranmankula nyuntunku kulu walytjangku kuranmananyi tjananya kutju wiya. <sup>2</sup> Nganaṇa ninti panya Godalu anangu tjuṭa tjukarurungku ngurkantara pungkupai tjana kura nyanga purunypa tjuṭa palyannyangka. <sup>3</sup> Ka nyuntu yaaltji kulini? Nyuntu panya anangu kutjupa kuranmankupai, munu nyuntu ngapartji palu purunypatu palyalpai panya paluru kura palyantja purunypa. Ka Godalu wanyu nyuntunya nyakula palyanmankuku munu palunya kutju kuranmara pungkuku? Wiya Godalu nyupalinyaṭu kuranmara pungkuku.

<sup>4</sup> Munta tjinguru nyuntu alatji kulini, “Palyantiṇa ngayulu kura tjuṭa palyanma panya Godanya nganampa ngalturinganyi munulanya titutjarangku mukulyangku kanyini iluntankunyitja wiyangku.” Uwa mulapa Godanya ngaltunyitju titutjara nyinanyi, panya paluru rawa mulatu nyuntumpa patani kura wantira palulakutu malaku aruringkunyitjaku. <sup>5</sup> Palu nyuntu kulira wantinyi munu kurunpa wituwitu nyinanyi munun rawa Godala tungunpunganyi. Ka palulanguru tjiṇtu malatjangka Godalu nyuntunya pulkara mirpanarira pailku, panya tjiṇtu nyara palula anangu uwankara Godalu kutju kutju ngurkantara tjukarurungku tjaralku. <sup>6</sup> Panya Godalu anangu uwankara nitingku kutju kutju ngurkantara tjaralku munu kura palyalpai tjuṭa ngapartji kurakura unkkuku munu wiru palyalpai tjuṭa ngapartji wiru mulapa unkkuku.

<sup>7</sup> Kutjupa tjuṭangku panya wirura rawangku palyalkatinyi, Godanya kutju waintara kulira, munuya mukuringanyi Godalu tjananya pukularira palyanmankunyitjaku, munuya mukuringanyiṭu tjananya wanka titutjarangku kanyintjaku. Ka mulapa Godalu tjananya wanka unkkuku, palula tjungu titutjara nyinanyitjaku.

<sup>8-9</sup> Ka kutjupa tjuṭangku walytjangku kulilpai kanany-kananytju, munuya paluru tjana tjukurpa tjukururu wantira iwara kurangka ananyi titutjara. Ka Godalu tjanampa mirpanarira pika pulka palyalku tjana kurangka titutjara ankunyangka. Panya kura palyalpai uwankara Godalu pika pulka unkkuku, Jew tjuṭa-warara munu anangu kutjupa tjuṭa kulu, panya Jew wiya tjuṭa. <sup>10</sup> Palu kutjupa tjuṭangku wirura palyannyangka Godalu tjananya pukularira palyanmankuku, munu tjananya kurunpa pukulpa rapa nyinanyitjaku palyalku. Uwa, anangu wiru palyalpai uwankara Godalu alatjingalku, Jew tjuṭa-warara munu anangu kutjupa tjuṭa kulu. <sup>11</sup> Panya Godanya nganampa kutju pukularinyitja wiya, wirura palyannyangka, anangu Jew wiya tjuṭaku kulu paluru pukularipai, tjana kulu wirura palyannyangka.

<sup>12</sup> Panya anangu kutjupa tjuṭa Moseku tjukurku ngurpa. Palu nyara paluru tjana kura palyannyangka Godalu tjananya ngurkantara pungkuku ngurpanmara ngalturingkunyitja wiyangu. Ka panya Jew tjuṭa ninti nyinanyi tjukurpa nyanga palumpa. Palu tjana kulu kura palyannyangka Godalu palunya tjananya kulu uwankara ngurkantara pungkuku, panya Moseku tjukurta alatji ngaranyi kura palyannyangka pungkunyitjaku. <sup>13</sup> Panya Moseku tjukurku ninti nyinanyangka kutju Godalu tjukururunmankula walytjanmankunyitja wiya. Palu wanganarangku kulira palyannyangka kutju Godalu nyakula tjukururunmankula walytjanmankupai. <sup>14</sup> (Kaya anangu kutjupa tjuṭa ngurpa nyinanyi Moseku tjukurku. Palu kutjupa-ara tjana watarku nyinara walytjangku kulilpai tjukururu nyinanytjikitjangku. Palu tjana Godaku tjukurku ninti wiya munuya unngu kulilpai yaaltji-yaaltji palyanyku nyinanytjikitjangku. <sup>15</sup> Panya Moseku tjukurku wangkanyi yaaltji-yaaltji tjukururu nyinanytjaku. Kaya tjukurku ngurpa tjuṭangku yaaltji-yaaltjjangku kulini tjukururu nyinanytjikitjangku? Wiya, Godalu panya nganmanytju tjanala unngu nintinu. Ka tjana tjukurpa unngu kanyira kulilpai yaaltji palya, yaaltji kura. Munuya nyara palulanguru kura nyinara nintingku kulilpai, “Munta, nyangatjana tjinguru kura palyani.” Munuya piruku tjukururu nyinara kulilpai, “Munta, tjinguruna palya nyinanyi.”)

<sup>16</sup> Ka ngula tjuṭu panya maḷatjangka Godalu Jesunya Christanya tjunkuku anangu uwankara tjukururungku ngurkantara tjarantjaku. Ka anangu tjuṭangku walytjangku unngu kulinnyangka paluru nintingku ngurkantankuku munu tjaralku. Godanya mukuringanyi tjukurpa nyangatja kulu anangu tjuṭangku kulintjaku, ka panya palunyatjara tjakultjungkupai.

### *Jew Tjuṭa Munu Tjukurpa Mosenya Ungkunyitja*

<sup>17</sup> Palu kuwarina nyurala wangkanyi, Jew tjuṭangka. Nyuranku walytjangku mirawanipai alatji, “Jew tjuṭa nganana nyinanyi, Godaku walytja mulapa. Panya Godalu palumpa tjukurpa nganampa walytja Mosenya ungu, kala nganana kanyini.” <sup>18</sup> Uwa tjinguru nyura mulapa ninti Godaku iwaraku, panya nyura Moseku tjukurku nintiringkula nintingku kulini yaaltji-yaaltji palyanyku nyinanytjikitjangku. <sup>19</sup> Munu nyura kanany-kananya nyinara anangu kutjupa tjuṭa nintilpai. Nyura alatji kulilpai, “Nganana mulapa watarkitja tjuṭa nintilpai Godanya tjukururungku waṇantjaku. Panya tilingku mungangka irnyara iwara utilpai, palu purunytjula ngurpa tjuṭangka utira nintilpai Godaku iwara.” Alatji nyura kulilpai ngunti. <sup>20</sup> Munu nyura kawakawa tjuṭa tjukururuntjikitjangku kulilpai, munu tjukurku ngurpa tjuṭa kulu nintintjikitja mukuringkupai. Panya nyura kulilpai, “Nganana Moseku tjukurpa kanyini munula palulanguru Godaku tjukurpa uwankaraku ninti nyinanyi.”

Uwa, mulapa nyura Moseku tjukurpa kanyini munu nyura uwankaraku ninti nyinanyi, palu nyura wanyu wanganarangku kulilpai tjukurpa pala palula? Wiya. <sup>21</sup> Nyura tjananya kutju nintilpai tjukururu nyinanytjaku, palu tjananya nintira nyura tjukururu nyinapai wiya. Munu nyura kutjupa tjuṭa pailpai kutitjunkuwiyangku wantinytjaku, munu tjananya paintjatjanungku nyura kulu kutitjungkupai. <sup>22</sup> Ka panya palu purunypa nyura tjananya pailpai

kuri walytjatjarangka ngariwiyangu wantinytjaku, palu tjananya paira nyura kulū kampangkaṭu walytjatjarangka ngaripai. Munu piruku nyura wangkapai alatji, “Ngayulu tjanampa wali milmilṭa tjarpara tjanampa god tjuṭa pupakatira walkulpai wiya. Ngayulu tjanampa kuraringanyi.” Alatji nyura wangkapai, palu nyura wali pala palula tjarpara tjanampa kutjupa kutjupa tjuṭa kutitjura katipai kurangu. <sup>23</sup> Munu nyuranku mirawanipai tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyjtija kanyira. Palu nyura wanyu tjukurpa palunya wanganarangku kulilpai? Wiya, nyura kulira wantira nyuranku walytjangku mirawanipai. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjuṭangku nyuranya nyakula Godanya analpai. <sup>24</sup> Panya nyiringka tjukurpa iriti wangkatjarangu walkatjunkunytja ngaranyi panya Jew tjuṭangka wangkanytja nyanga alatji, “Nyuralanguruya anangu Jew wiya tjuṭangku nyuranya nyakula Godanya analpai.” \*

<sup>25</sup> Uwa Jew tjuṭa, nyuralana wangkanyi, panya nyura Aipuramaku arangka itinguru watiringu,\* munu nyura palulanguru kulilpai, “Nganana Godaku walytja tjuṭa nyinanyi.” Alatji nyura kulilpai, palu nyura tjinguru Godalu wangkanyjtija kulira wantira ara nyanga itinguru watiringkunytja upani, panya nyura Godala tungunpunganyi munu palumpa walytja mulapa nyinanytja wiya. Palu nyura Godaku tjukurta wanganarangku kulirampa ara nyanga itinguru watiringkunytja kunpu kanyini.

<sup>26</sup> Kaya kulila anangu kutjupa, panya Jew wiya. Nyara paluru Aipuramaku arangka watiringkunytja wiya nyinanyi. Palu tjinguru paluru tjukaruru palyanyku nyinanyangka Godalu nyakula alatji wangkara walytjanmankuku, “Nyangatja ngayuku walytja nyinanyi. Palya paluru watiringkunytja wiya, panya tjukaruru nyinanyangka ngayulu palunya walytjanmananyi wati Jew purunypa.” Alatji Godalu palunya kulilku.

<sup>27</sup> Ka nyura watiringkunytja tjuṭangku Godaku tjukurpa kanyintjatjanungku uti wanganarangku kulinma, palu nyura tungunpungkupai. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjuṭangku tjukaruru nyinanytjatjanungku nyuranya kuranmankuku. Panya nyura Aipuramaku arangka itinguru watiringu munu panya nyura Godaku tjukurpa nyiringka kanyini wanganarangku kulintjikitjangku. Palu anangu kutjupa tjuṭaya tjukaruru nyinanyi itinguru watiringkunytja wiyatja, munuya paluru tjana nyuranya tungunpungkunyangka nyakula analku.

<sup>28</sup> Palu ngananya Jew mulapa nyinanyi? Ngananya wanyu Godaku walytja mulapa? Nyara Aipuramaku arangka itinguru watiringkunytja tjuṭa kutju? Paluru tjana wanyu Jew mulapa? Wiya, nyara paluru tjana watiringkunytjatjanu Jew mulapa nyinanytja wiya. <sup>29</sup> Palu panya Kurunpa Milmilṭu unngu palyantjitjanguru kutjuya Jew mulapa nyinanyi, watiringkunytjanguru wiya. Ka Jew pala palu purunypa panya Godaku walytja nyinanyi munu paluru tjukaruru nyinapai Godanya nyakula palumpa pukularinytjaku anangu tjuṭa wiya.

\* 2:24 Aitjayaku 52:5      \* 2:25 Nyawa Genesis 17:9, panya Godalu Aipuramanya kalkuntjatjanungku wangkangu watiringkunytjaku munu iti nyitayira tjuṭa uwankara kulū wirkara tjinṭu 8-nguru watintjaku.



### 3

<sup>1</sup> Ka nyura tjinguru nyara palulanguru kulini, “Nyaakula nyanga alatji Jew tjuṭa nyinanyi? Nganaṅa wanyu nyaa? Unytju kutjula iṭinguru watiringu?” <sup>2</sup> Wiya, ara nganampa wiru mulapa ngaranya. Panya Godalu palumpa tjukurpa nganannya ungu nganaṅa tjukururungku kanyintjaku. <sup>3</sup> Palu Jew kutjupa tjuṭangku Godala wanganaṅrangku kulintja wiyangku wantingi. Ka tjana kulil-wiyangku wantinyangka Godalu kalkuntjatjanungku wanyu palyantja wiyangku wantipai? <sup>4</sup> Wiya, Godanya tjukururu alatjitu nyinanyi, ngunti kuralpai wiya. Panya anangula ngunti wangkapai nyinanyi, palu Godalu kalkuntjatjanungku tjukururungku palyalpai alatjitu. Panya iriti nyiringka walkatjunkunyta ngarinyi tjukurpa nyanga alatji Davidalu Godala wangkanytja, “Nyuntu wangkanyangkaya anangu uwankarangku kulilpai, ‘Mulapa Godalu wangkanyatjanungku tjukururungku palyalpai.’ Nyuntu anangu tjuṭa kuutpangka wangkanytjaku ngaratjunkula tjukururungku ngurkantankupai.” \*

<sup>5</sup> Nyanga palulanguruya anangu kutjupa tjuṭangku tjinguru kulilku tjukurpa ngunti nyanga alatji, “Palyala kura rawangku palyanma. Panya nganaṅa kura nyinanyangka anangu kutjupa tjuṭangku nganannya kura nyakula waintara Godanya kulilku panya paluru kutju tjukururu nyinanyi nganannya purunypa wiya. Ka nyara palulanguru Godanya tjinguru nganampa pukularima munulanya kuraringkunyangka pungkunyta wiyangku wantima, panya anangu tjuṭangkuya palunya walkuṅi nganaṅa kura nyinanyangka nyakula.” Alatjiya anangu kutjupa tjuṭangku tjinguru kulilpai. <sup>6</sup> Palu wiya, nyangatja ngunti kulintja tjukururu wiya. Panya Godanya kura palyannyangka pukularipai wiya alatjitu. Paluru tjukururungku kutju ngurkantankuku anangu ngura winkitja, munu nganaṅanya kuḷu.

<sup>7</sup> Kaya tjinguru kutjupa tjuṭangku kulilpai alatji, “Palyala ngunti kuranma, panya nganaṅa ngunti kurannyangka kutjupa tjuṭangku nganannya nyakula waintara kulilku Godanya kutju tjukururu nyinanytja, munuya nyara palulangurulta palunya pulkara walkulku. Ka uti nyara palulanguru Godanya nganampa kalyparingama kukany-mankunyta wiya, munulampa pukularima ngunti kurannyangka.” Alatjiya tjinguru kulilpai. <sup>8</sup> Palu wiya, tjana nyanga alatji ngunti kulini. Tjana ngayulu wangkanytja kulira kampa kutjupara wangkanyi nyanga alatji, “Wanyula kura tjuṭa kutju palyalkatima anangu tjuṭangku nganannya kura nyakula waintara Godanya kutju mirawaninytjaku.” Palu wiya, ngayulu nyanga alatji wangkanytja wiya. Ka Godalu tjananya ngunti kurannyangka mirpanarira kukanymananyi alatjitu.

#### *Anangu Kutjupa Tjukaruru Mulapa Nyinanytja Wiya*

<sup>9</sup> Kala nganaṅa Jew tjuṭangku yaaltji-yaaltji kulilku? Godanya wanyu nganampa kutju pulkara pukularinyi munu anangu kutjupa tjuṭaku mukuringkunyta wiya? Wiya alatjitu. Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu nyanga alatji, “Anangu Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kuḷu uwankara kura nyinanyi, munuya iwara kurangka titutjara ankula putu palyaringanyi.” Alatjina nyurala

\* 3:4 Psalm 51:4

wangkangu nganmanytju, <sup>10</sup> panya tjukurpa paluru nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi alatji,  
 “Anangu uwankaraya kura nyinanyi, anangu kutjupa tjukaruru nyinanytja wiya.

<sup>11</sup> Panya anangu uwankarangu putu kulini Godalawanu tjukaruru nyinanytjikitjangku.

Ka kutjupangku Godaku nintiringkunytjikitjangku kulintja wiya alatjitu, uwankarangkuya wantinyi.

<sup>12</sup> Panya anangu winkingkuya Godanya wantingu, munuya walytjangku kutju kulira uwankara tjunguringkula makuraringu.

Kutjupa tjukaruru nyinanytja wiya alatjitu, uwankarangkuya kura tjuta kutju palyani. \*

<sup>13</sup> Tjanampa wangka kura mulapa, panya tjana tjukurpa kura kutju wangkapai, munuya ngunti kuralpai tjukarurungku wangkanytja wiyangku.

Ka tjana wangkanyangka kura tjuta kutju utiringkupai. \*

Panya lirungku anangu patjara iluntankupai, nyara palu purunytjuya tjana tjukurpa ngunti wangkara pikantankupai. \*

<sup>14</sup> Uwa mulapa, tjana warkilangu rawangku warkipai. \*

<sup>15</sup> Munuya mapalku pikaringkupai munu pungkula iluntankupai.

<sup>16</sup> Munuya para-pitjalira ngura kutjupangka kutjupangka kura palyara anangu tjuta titutjarangu tjuni kuralpai.

<sup>17</sup> Panya tjana putu kulilpai kalypa nyinanytjikitjangku. \*

<sup>18</sup> Munuya Godanya kulira nguluringkunytja wiyangku analpai alatjitu.” \*

Uwa, tjukurpa nyanganpa panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi.

<sup>19</sup> Palu Godaku tjukurpa wanyu nganaku tjanampa ngarinyi? Wiya, panya Jew tjutalanya ungu, ka nganana wanganarangku kulintjaku ngaranyi. Ka nganana palumpa tjukurta tungunpungkunyangka Godalu nganananya tjukarurungku ngurkantankuku, kala putu ngurparingkuku kura tjuta nganmanytju palyantjatjanu. Panya Godalu anangu uwankara tjungura ngurkantananyi Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulu. <sup>20</sup> Palu ngananya wanyu Moseku tjukurta wanganarangku kulintjatjanu tjukaruru ngaranyi Godala mirangka? Wiya alatjitu, panya anangu kutjupa Moseku tjukurta kulira tjukarururingkunytja wiya Godala mirangka. Tjukurpa nyara paluru panya nganananya putu tjukaruruni, palu panya tjukurpa paluru nganananya nintini nganampa kura uwankara.

*Yaaltjingara Godalu Anangu Tjuta Walytjanmankupai?*

<sup>21</sup> Palu yaaltjingarala wanyu Godala mirangka tjukaruru ngaraku paluru nganananya walytjanmankunytjaku? Wiya kulila, kuwari paluru utinu iwara kutjupa nganana palula ilaringkula tjukaruru ngaranytjaku. Iwara nyanga palunya panya Moselu tjana wangkatjara kutjupa tjutangu kulu nganmanytju tjakultjunangi.

<sup>22</sup> Ka iwara nyanga paluru alatji ngaranyi panya nganana Jesuku

\* 3:12 Psalm 14:1-3; 53:1-3 \* 3:13 Psalm 5:9 \* 3:13 Psalm 140:3 \* 3:14 Psalm 10:7

\* 3:17 Aitjayaku 59:7-8 \* 3:18 Psalm 36:1

Christaku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganannya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Nyanga alatji paluru palyalpai Jesuku mulamularingkupai uwankara, <sup>23</sup> panya anangu uwankara alatjitu kura nyinara mauntalparingu munuya Godala puṭu ilaringanyi panya paluru wiru mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>24</sup> Munu panya paluru nganampa ngaltunytju pulka nyinanyi, munu iyanu Jesunya Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjaku, ka nyara palulanguru paluru nganannya tjukarurunmankula walytjanmankupai kala karalyaripai. <sup>25-26</sup> Panya Godalu palumpa katja iyanu nganampa arangka ilunytjaku nganana kurantjitjangu. Ka panya Jesunya nganampa angalura milkali tjutingu nganana palumpa mulamularingkunyangka Godalu nganannya pungguwiyangku kaly pangku wantinytjaku. Kala nyanga palulanguru kulilpai mulapa Godalu tjukarurungku ngurkantankupai. Panya nganmanytju anangu tjuṭangku kura tjuṭa palyanyangka Godalu tjananya pikantankuwiyangku wantingi. Palu tjukarurungku paluru wantingi ngula Jesunya iyantjikitjangku kura uwankaranguru anga-ilunytjaku. Kala nyanga palulanguru kulini panya anangungku kura palyanyangka Godanya puṭu pukularipai, panya kuwari paluru tjukarurungku anangu tjuṭa pungguwiyangku kaly pangku wantipai Jesunya tjanampa ngalkilpa ilunytjitjangu, munu palulanguru Jesuku mulamularingkupai uwankara tjukarurunmankula walytjanmananyi.

<sup>27</sup> Kalanku wanyu nyaanguru walytjangku mirawanima? Nganana wanyu Godaku walytjaringu tjukaruru nyinanytjatjanu? Wiya puṭulanku walytjangku mirawaninyi, panya Godalu tjukaruru nyinanyangka nyakula walytjanmankunytja wiya, palu nganana Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganannya tjukarurunmankula walytjanmananyi. Ka nganana walytjangku mirawaninytjaku wiya ngaranya. <sup>28</sup> Panya Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganannya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Palu Moseku tjukurwanungku Godalu nganannya puṭu walytjanmankupai. <sup>29</sup> Munta tjinguru nyura alatji kulini, “Godanya tjinguru Jew tjuṭaku kutju mayatja nyinanyi.” Palu wiya, nyura ngunti kulini, panya Godanya anangu uwankaraku mayatja nyinanyi, Jew tjuṭaku kutju wiya, palu anangu kutjupa tjuṭaku kulu ngura winkitjaku. <sup>30</sup> Panya Godanya kutju alatjitu nyinanyi kutjara wiya. Munu paluru Jew tjuṭa Jesuku mulamularingkunyangka kutju tjukarurunmankula walytjanmankupai, munu palu purunypatu anangu kutjupa tjuṭa kulu Jesuku mulamularingkunyangka kutju tjukarurunmankula walytjanmankupai. <sup>31</sup> Kala wanyu Jesuku mulamularingkula Moseku tjukurpa wantira wiyanmankuku? Wiya, Jesuku mulamularingkula nganana nyanga alatji kulilpai, “Moseku tjukurpa tjukaruru ngaranya nganana kulira tjukaruru nyinanytjaku, kala uti tjukurpa nyanga palunya wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku.”\*

\* **3:31** Palu panya kuka pungkula Godanya ungunytjaku wiyaringu, panya Jesunya alatjitu pitjangu munulampa ngalkilpa ilungu nganana kura palyantjitjangu.

## 4

*Aipuramanya Purunypala Mulamulariwa Godaku*

<sup>1</sup> Uwa, nganana Jew tjuṭa tjamu Aipuramalanguṛu tjuṭaringkunyṭja malatja malatja. Kala wanyu palunya kulinma. <sup>2-3</sup> Panya paluru Godaku walytjaringkula tjukaṛuru alatjitu ngarangi Godala mirangka. Palu paluru wanyu warḱa wiru palyantjatjanu Godaku walytjaringu munu palula tjukaṛuru ngarangi? Wiya, paluru Godaku mulamularingkunyangka kutju palunya Godalu tjukaṛurunmankula walytjanmanu. Ka nyara palulanguru palurunku walytjangku puṭu mirawaningi, panya paluru palyantjitja-nguru Godalu palunya tjukaṛurunmankunyṭja wiya. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyṭja nyanga alatji ngarinyi,

“Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukaṛurunmankula walytjanmanu.” \*

<sup>4</sup> Ka wati panya warḱaripai wanyu kulinma, panya paluru warḱa palyantjatjanungku mani mantjilpai mayatjangka, munu paluru kulilpai, “Mani nyangatjani unytjungku ungkunyṭja wiya, palu warḱa palyannyangka kutjuṇi nyangatja ungu.” <sup>5</sup> Ka tjinguru nyura ara nyanga palulanguru kulini nyanga alatji, “Munta Godalu ngayunya walytjanmankuku ngayulu palumpa wirura warḱarinyangka kutju.” Palu wiya, Godalu nyanga alatji walytjanmankupai wiya. Panya paluru anangu kura tjuṭa walytjanmankupai palumpa mulamularingkunyangka kutju, kutjupa kutjupa wiru tjuṭa palyantjanguru wiya. Palu mulamularingkunyangka kutju wangkapai alatji, “Nyuntun kuwari ngayula mirangka tjukaṛuru ngaranyi, kura wiya.” <sup>6</sup> Ka Davidalu kuḷu wangkangu tjukurpa nyanga palu purunypa. Panya Godalu anangu tjukaṛurunmankupai paluru kutjupa kutjupa wiru tjuṭa palyantjanguru wiya, palu palumpa mulamularingkunyangka kutju paluru tjukaṛurunmankula walytjanmankupai. Ka nyanga palulangurulta paluru pukulpa mulapa nyinapai Godaku walytjaringkunyṭjatjanu. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyṭja ngarinyi nyanga alatji,

<sup>7-8</sup> “Anangu tjuṭaya pukularinyi Godalu tjananya kura palyantjitjan-guru pungkuwiyangku kalypangku wantinyangka.

Uwa, tjana pukulpa mulapa nyinanyi,

panya Godanya tjanampa kalyparingkula tjana kura palyantjitjaku watarkuringu alatjitu piruku kulintja wiya.” \*

<sup>9</sup> Ka ara nyangatja wanyu Davidalu Jew tjuṭaku kutju wangkangu panya Aipuramaku arangka watiringkunyṭja tjuṭaku kutju? Wiya, paluru wangkangu Jew tjuṭaku kutju wiya, palu panya anangu kutjupa uwankaraku kuḷu. Panya nganmanyṭjuṇa Godaku tjukurnguru nyurala tjakultjunu alatji, “Panya Godalu Aipuramanya palumpa mulamularingkunyangka nyakula tjukaṛurunmankula walytjanmanu.”

<sup>10</sup> Palu tjinguru nyura kulini Aipuramanya watiringkunyangka kutju Godalu palunya tjukaṛurunmanu. Palu wiya, Godalu palunya tjitjilpi nganmanyṭju alatjitu tjukaṛurunmanu. <sup>11</sup> Panya Godalu palunya tjukaṛurunmanu palumpa mulamularingkunyangka, ka nyara palula

\* 4:2-3 Genesis 15:6 \* 4:7-8 Psalm 32:1-2

malangka ngula Aipuramanya wati Jew-ringkulalta nyinangi. Palu nyaanguru Aipuramanya watiringu? Wiya, paluru watiringu alatji nintintjikitja panya mulamularingkunyangka kutju Godalu palunya tjukarurunmanu. Kaya Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingkupai tjuṭa kuwari nyinanyi, panya tjananya kulu Godalu palumpa mulamularingkunyangka tjukarurunmanu Aipuramanya purunypa. Nyanga palulanguru Aipuramanya nganampa tjamu pulka nyinanyi Godaku mulamularingkupai uwankaraku. Panya anangu Jew wiya tjuṭa nyinanyi Godaku mulamularingkupai tjuṭa, nyara paluru tjana kulu Aipuramaku walytja nyinanyi. <sup>12</sup> Ka palu purunypatu nganana Jew tjuṭa Godaku mulamularingkulampa nganana kulu Aipuramaku walytja nyinanyi watiringkuntjanguru wiya, palu Godaku mulamularingkula kutju, Aipuramanya purunypa, panya wati nyara paluru nganmanypa Godaku mulamularingu watiringkuntja kuwaripangka.

*Mulamularingkunyangka Godalu Kalkuntja Panya Ungkupai*

<sup>13</sup> Ka panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu alatji wangkara, “Nyuntu munu nyuntumpa walytjapiti malatja malatjangkuya manta winki mantjilku munuya ala lipiwanu nyinaku manta winkingka.” Palu Godalu wanyu alatji Aipuramanya kalkunu paluru Moseku tjukurta wanganarangku kulinyangka? Wiya, Aipuramanya tjukurpa panya Mosenya ungkuntjatangka kuwaripangka Godaku mulamularingu, ka pala palulanguru Godalu palunya tjukarurunmanu nyara palula ara alatjitu. Munu palulanguru Godalu palunya kalkunu palumpa walytjapiti malatja malatja kulu manta winki ungkuntjikitjangku tjana manta winkingka lipiwanu tjuṭaringkula nyinanytjaku. <sup>14</sup> Uwa, tjana mulamularingkula kutju mantjinu Godalu panya kalkuntja. Tjinguru Aipuramalu tjana Moseku tjukurpa wanganarangku kulira palyantjatjanungku mantjinnyangkala tjinguru ngunti mulamularingama kulira, “Tjukurwanungku-mantiya kalkuntja panyatja mantjinu, kala nyaaku mulamularingama?” Palu wiya, Aipuramalu mulamularingkula mantjinu, kala palunya arkara tjukaruru mulamularinganyi. <sup>15</sup> Panya Moseku tjukurtu nintilpai tjukaruru nyinanytjaku, ka tjukurpa pala palula tungunpungkunyangka Godalu mirpanarira iluntankupai. Palu tjinguru anangu kutjupa tjukurpa nyanga palumpa ngurpa nyinarampa paluru putu tungunpunganyi watarkitja alatjitu, panya kutjupangku palunya nganmanytju tjakultjungkuntja wiyatu.

<sup>16</sup> Palu panya Aipuramanya mulamularingu Godaku, ka palulanguru palunya Godalu kalkunu. Kala palulanguru nintingku kulini panya Godalu mulapa ngaltunytjungku kalkuntjatjanungku ungupai palumpa mulamularingkunyangka. Nyangatja panya paluru muringkula kutjukampa ungkuntja Aipuramaku walytjapiti uwankara, Moseku tjukurpa kanyilpai tjuṭa kutju wiya, palu Godaku mulamularingkupai uwankara kulu paluru kalkuntjatjanungku ungu. Panya Aipuramanya nganampa uwankaraku tjamu nganmanyitja mulapa nyinanyi, anangu mulamularingkupai uwankaraku. <sup>17</sup> Panya nyirringka iriti walkatjungkuntja ngarinyi Godalu Aipuramanya kalkuntja nyanga alatji wangkara,

“Ngayuluna nyuntunya ngurkantanu anangu ngura winkitjaku tjamuringkunyjtaku, kaya ngura winkinguru nyuntunya tjamu nganmanyitja pulka kulira walkulku.” \*

Uwa mulapa Godalu palunya tjunu nganampa mama nganmanyitja nyinanyjtaku, panya paluru mulamularingu Godaku. Godanya panya miri ilunyjtija wankalpai munu kutjupa kutjupa tjuta palulpai wiyanguru alatjitu. <sup>18</sup> Ka Aipuramanya tjitji wiya alatjitu nyinangi munu wiyatu tjilpiringu, palu paluru mulamularingangi alatjitu Godaku, munu watarkurinytja wiyangku titutjarangku kuliningi ngula Godalu tjitji ungkunyjtaku. Ka paluru titutjara mulamularingkunyangka mulapatu walytjapiti tjturingu palumpa katjanguru munuya matjtaringkula malatja malatja mungilyi mulapa nyinangi wangka kutjupa kutjupa. Panya Godalu palula wangkangu Aipuramala nyanga alatji, “Nyuntumpa walytjapiti tjturingkula mungilyi mulapa nyinaku malatja malatja.”\*

<sup>19-20</sup> Ka Aipuramanya panya rawa mulapa nyinangi kuli tjuta mulapa yiya 100 nguwanpa, munu palurunku kuliningi, “Panya ngayulu kuwari tjilpi mulararingu mununa watalpi ilunyjtikitjalta nyinanyi. Ka ngayuku kuri Tjiiranya tjitji wiya alatjitu pamparingu panya ngali rawa mulapa nyinangi.” Palu nyanga alatji kulira paluru titutjara Godaku mulamularingangi watarkurinytja wiya. Munu palumpa mulamularingkula kurunpa kunpuringu munu Godanya rawangku mirawaningi. <sup>21</sup> Panya paluru raparingkula watarkurinytja wiyangku kuliningi, “Mulapa Godalu kalkuntjatjanungku palyalku.” <sup>22</sup> Nyara palulanguru mulamularingkunyangka Godalu Aipuramanya tjukarurunmankula walytjanmanu. <sup>23-24</sup> Palu tjukurpa nyanga paluru wanyu Aipuramaku kutjuku? Wiya, tjukurpa paluru nganampa kulu ngaranyi. Panya nganana mulamularinganyi Godalu Mayatja Jesunya ilunyangka wankara pakaltjingantjtjaku. Ka nyara palulanguru Godalu nganananya tjukarurunmananyi. <sup>25</sup> Panya Mayatja Godalulampa Jesunya iyanu nganampa kuranguru anga-ilunyjtaku, munu ilunyangka palunya wankara pakaltjinganu Godalu nganananya walytjanmankunyjtikitjangku Jesula tjungu tjukaruru Godala mirangka ngaranyjtaku.

## 5

### *Godalulanya Walytjanmanu Palula Pukulpa Nyinanyjtaku*

<sup>1-2</sup> Uwa, panya Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nganananya tjukarurunmanu. Ka nyara palulanguru nganana Godala tjunguringkula pukulpa nyinanyi Mayatja Jesula Christalanguru. Panya paluru-manu Godanya kalypanu munulanya palula tjungunu mukulya pulkangka. Kala kuwari palula kalypa pukulpa mulapa ala-ala patara nyinanyi munula kulini, “Mulapa Godalu nganananya katiku palumpa ngura wiru mulata kanyintjikitjangku palula tjungu.” <sup>3</sup> Munu nganana pukularinyitu kutjupa tjtutangku nganananya miilarara kurannyangka. Panya kura nyanga palu purunypa tjuta nganana warkankunyangka nganana uti waintara kulinma nyanga alatji, “Wiya palyalanya nyura Jesunya wanannyangka kurani, panya

\* 4:17 Genesis 17:5 \* 4:18 Nyawa Genesis 15:5

nganananya pikangku wataparannyangkala kulira raparinganyi Jesunya tungun-tunguntu wanantjikitja.”<sup>4</sup> Nyara palulangurula tungun-tunguntu titutjarangku wanara ngana nganana kunpuringanyi punkantja wiya, kalampa Godanya nyakula pukularinyi. Kala kurunpa raparingkula nyinara patalku ala-alangku Godalu ngula nganananya pitjala katinytjaku.<sup>5</sup> Palu Godalu tjinguru nganananya wantiku ngura wirukutu katinytja wiyangku, kala tjituru-tjitururiku. Wiya, Godalulanya katiku alatjitu ngura wiru mulata kanyintjikitjangku. Panya paluru mukulya pulkangku Kurunpa Milmilnga nganana tjarpatjunu ungu nyinara Godaku mukulya nintintjaku. Kala mulapa pukultu ala-alangku nyinara patani Godala tjungu titutjara nyinanytjikitjangku.

<sup>6</sup> Kulini nyura? Panya ngana uwankara kura nyinangi munula putu walytja palyaringangi, ka ngana kura winki nyinanyangka Christanya nganampa ngalkilpa ilungu tjirirpi panya palula alatjitu, panya Godalu nganmanytju kulintjijtangka.<sup>7</sup> Palu wati ngananya wanyu mukuringanyi ngalkilpa ilunytjikitja anangu panya tjukaruru nyinapaiku? Tjinguru wiya alatjitu. Tjinguru palya mulapa nyinanyangka kutju kutjupangku kulilku pala palumpa ngalkilpa ilunytjikitjangku. Palu anangu tjuta mukuringkunyitja wiya ngalkilarira ilunytjikitja.<sup>8</sup> Palu Jesunya Christanya kutju mukuringkula nganampa ngalkilpa ilungu ngana kura winki nyinanyangka. Kala pala palulanguru kulini, “Mulapa Godanya nganampa pulkara alatjitu mukuringanyi.”<sup>9</sup> Uwa, Christanya nganampa ngalkilpa ilunyangka Godalu nganananya kura tjuta palyantjijtjangu kalypangu pungkuwiyangku wantingu munu nganananya tjukarurunmanu. Ka pala palulanguru ngana tjintu malatjangka rapalta ngaraku. Panya tjirirpi nyara palula nganananya Godalu ngurkantara paira iyantja wiya, panya Christalu nganananya nyara palula wankarutu kanyilku nganmanyta nganampa kuranguru ngalkilpa ilunytjatjanungku.<sup>10</sup> Panya nganampa Godanya mirpanpa nyinangi, ka Jesulu palunya kalypanu nganampa kuranguru anga-ilura. Ka kuwari Godanya nganampa kalypa nyinanyangka ngana kulini mulapa Jesulu nganananya titutjarangku wankaru kanyilku panya paluru wankatu nyinanyi nganampa malpa wiru.<sup>11</sup> Kala palumpa pulkara alatjitu pukularinyi Godaku Mayatja Jesula Christalanguru, panya paluru Godanya kalypanu ngana palula tjungu walytja titutjara nyinanytjaku.

*Ara Kutjara Ngaranyi Adamanya Munu Jesunya Christanya*

<sup>12</sup> Nyaanguru anangu uwankara ilupai? Wiya panya wati nganmanyitjangku Adamalu kura palyanu munu palulanguru ilungu titutjara nyinanytja wiya. Ka nyara palulanguru anangu winki Adamanya purunypa kura palyalpairingu, munu palulangurulta uwankara ilupairingu.<sup>13</sup> Uwa, iritinguru alatjitu anangu uwankara kura nyinangi. Palu Mosela kuwaripangka tjukurpa panya wiya ngarangi tjananya paira tjukaruruntjaku, ka nyara palulanguru nyura tjinguru kulini Godalu Mosenya tjukurpa ungkunyangka kutjumannanti kurampa wirkanu. Palu wiya, nganmanytju alatjituya kura palyaningi, panya Adamalanguru.<sup>14</sup> Ka nyara palulanguru panya anangu ngura winkitja rawa ilukatingi Adamalanguru panya Mosenya

tjukurpa ungkunyjtjakutu-wangkara. Uwa, Adamalu Godala tungunpungu munu mai panya paintjtita ngalkunu. Kaya kutjupa tjtutjangu mai nyara palu purunypa ngalkuntja wiya, palu tjana palu purunypatu Godala tungunpungkula kura kutjupa kutjupa tjtuta palyaningi munuya palu purunypatu ilungi.

Palu wati kutjupa Adamanya purunypa ngula wirkankunytjaku ngarangi. <sup>15</sup> Palu nyanga paluru pula tjungu wiya. Panya Adamalu kutjungku tungunpungkula ilunytjaku palyanu, kaya anangu uwankara ilupairingu. Ka Jesulu kampa kutjupa pulka mulapalta palyanu anangu tjtuta wankaringkunytjaku, panya Godalu mukulya pulkangku palunya intjanurinytjaku iyanu. <sup>16</sup> Palu Adamaku kuranguru nganana uwankara kuraringu anangu winki, kalanya Godalu ngurkantara wiyantjaku ngaranyi kura nyara palulanguru. Palu anangu uwankarangku tjtutjarangku kura palyanyangka Godalu nganampa ngalturingkula ngananyanya Jesunya intjanungku iyanu anangu tjtutaku ngalkilpa ilunytjaku, ka paluru kura uwankaranguru ilunyangka Godalu palumpa mulamularingkupai tjtuta tjukarurunmankula walytjanmanu. <sup>17</sup> Uwa, wati kutjungku Adamalu anangu uwankara ilunytjaku palyanu. Ka wati kutjupangku Jesulu Christalu kampa kutjupa pulka mulapalta palyanu palumpa mulamularingkupai tjtutaku. Panya paluru palyantjtjananguru Godalu anangu nyara palunya tjananya mukulya pulkangku tjukarurunmanu. Kala pala palulanguru nganana Jesula tjunguringkula tjtutjara wanka mulapa nyinanyi munula ilunytja kulira nguluringkunytja wiya, rapa alatjitu nyinanyi.

<sup>18</sup> Uwa, wati kutjungku Adamalu Godala tungunpungu munu anangu uwankara kuraringkunytjaku palyanu, ka panya Godalu tjananya kuraringkunyangka nyakula wiyantjaku ngarangi. Palu wati kutjungku Jesulu Godala wanganarangku kulinu munu ilungu, ka nyara palulanguru anangu uwankaraku ala ngaranyi Godaku walytjaringkula palula tjukaruru ngaranytjaku munu palula tjungu wanka tjtutjara nyinanytjaku. <sup>19</sup> Panya anangu uwankara kuraringu wati kutjungku Adamalu Godala tungunpungkula kulira wantinyangka. Palu wati kutjungku Jesulu Godala wanganarangku kulinnyangka Godalu anangu tjtuta tjukarurunmanu palumpa walytjaringkunytjaku.

<sup>20</sup> Uwa, anangu tjtutangkuya kura palyalkatingi, ka Godalu tjukurpa pulka Mosenya tjananya ungu kulira kura tjananku walytjangku ngurkantankunytjaku panya tjana palyantjatjanungku. Palu Moseku tjukurpa kulira tjana putu kura wantingi munuya rawangku kura tungun-tunguntu palyalkatingi. Uwa, tjukurpa ungkuyangka kura pulkaringu mulapa manta winkingka. Palu kura pulkaringkunyangka Godaku mukulya ngarangi alatjitu pulka mulapa, panya paluru ngaltunytjungku rawangku kuliningi anangu tjtuta wankarunkunytjikitjangku. <sup>21</sup> Uwa, anangu tjtutjangu iwara kurangka ankula putu wantingi munuya palulanguru rawa ilungi. Palu kuwari nyanga Jesunya nganampa anga-ilunyangka Godalu ngananyanya mukulyangku tjukarurunmanu munulanya walytjanmara kanyini. Nyara palulanguru nganana wanka tjtutjara nyinaku Jesula Christala tjungu nganampa mayatjangka.



## 6

*Jesula Tjungu Nyinara Kura Wantinytjaku Ngaranyi*

<sup>1</sup> Uwa, nganaṅa rawangku kura tjuṭa palyanangi, ka Godalu nganaṅanya pungkunytjaku ngaranyi alatjitu. Palu panya Godanyalampa pulkara alatjitu mukuringkupai, munu paluru Mayatja Jesunya nganampa anga-ilunytjitjanguru nganaṅanya pungkuwiyangku kalypangku wantinyi. Kala nyanga palulanguru yaaltji kulilku? Rawangkula kura palyalkatima? Kalampa Godanya rawatu mukuringama munulanya kalypangku wantima? <sup>2</sup> Palu wiya, nyangatja ngunti kulintja. Uti nganaṅa Godaku walytjaringkulampa kura rawangku palyantja wiyangku wantima. Panya Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nganaṅanya iwara kuranguru mantjinu munulanya iwara palyangka tjunu palunya wanantjaku. Kala palunya wanara wanyu kura rawangku palyanma? Wiya alatjitu. Panya anangu ilura kura palyantja wiyaringkupai, nyara palu purunypa uti nganaṅa kura palyantjikitja mukuringkunytja wiyangku wantima. <sup>3-4</sup> Nyura ninti panya nganaṅa Jesula Christala baptise-arinyangka Godalu nganaṅanya Christala tjungunu. Ka baptise-arinytja nyanga paluru nintilpai nyanga alatji panya nganaṅa urungka tjarpara Christala tjungu purunypa ilungu, kalanya palula tjungutu tjunutjunu. Ka panya Godalu witulya pulkangku Jesunya wankara pakaltjinggaṅu, nyara palu purunypa nganaṅa uru unngunguru pakara palula tjungu pakanu kampa kutjuparira iwara palyangka ankula tjukaruru nyinanytjikitja.

<sup>5</sup> Uwa Jesunya punu katakutjarangka ilunyangka nganaṅa ilunytjaku wiyaringu panya paluru alatjitu ilungu nganampa ngalkilpa. Ka panya Jesunya wankaringkula pakannyangka, nganaṅa kulu palu purunypatu wankaringkula pakalku palula tjungu wanka kuwaritjatjara. <sup>6</sup> Munula piruku nintingku kulini, panya nganmanypala nganaṅa kulintja kura nyinangi munula kura kutju kulira palyalpai. Palu kulintja kurala ilungu Christala tjungu punu katakutjarangka. Nyara palulanguru kulintja panya paluru wiyaringu kura panya tjuṭa pampuntjaku. <sup>7</sup> Panya anangungku ilura kura tjuṭa piruku pampuntja wiyaringanyi. Palu purunypa nganaṅa Jesula Christala tjungu ilura kura tjuṭa pampuntjaku wiyaringu.

<sup>8</sup> Uwa, nganaṅa Christala tjungu ilungu, munula pala palulanguru kulini, "Mulapala palula tjungu ilunytjatjanu palula tjungutu wankaringkula pakalku munula palula tjungutu wanka titutjara nyinaku." <sup>9</sup> Panya mulapa Godalu Christanya wankara pakaltjinggaṅu piruku ilunytjaku wiya. Ka kuwari paluru wanka titutjara nyinanyi mayatja pulka mulapa piruku ilunytja wiya alatjitu. <sup>10</sup> Panya paluru anga-ilungu nganampa kuranguru kutju-ara alatjitu, munu kuwari wanka titutjara nyinanyi Godala tjungu munu palula wanganarangku kulini. <sup>11</sup> Ka nyura palu purunytjutu kulinma, panya Christala tjungu ilura nyura kura palyantjaku wiyaringu, munu nyura Christala tjungu wankaringkula kuwari palula tjungu nyinanyi Godala wanganarangku kulintjikitja.

<sup>12</sup> Pala palulanguruya kura palyantja wiyangku wantima mantangka nyanga nyinaralpi. Panya nyura unytju kutju nyinanyi manta nyangangka, ka kura nyanga palu purunypa utiringkunyangka kulira

wantima pulkara kulintja wiyangku. <sup>13</sup> Munu nyurampa tjina kurangka paljtuntja wiya, nyurampa marangku kura pampuntja wiya, nyurampa tjaangku kura wangkanytja wiya, nyurampa kurungku kura nyakunyntja wiya, nyurampa pinangku kura kulintja wiya. Nyurampa uwankarangku uti kura palyantjikitja mukuringkunyntja wiyangku wantima, palu Godaku kutju mukuringama palumpa warka palyantjikitja. Panya nyura Christala tjungu ilungu, munuya wanyu kulila panya miri ilunytjitjangku kura putu palyalpai, ka nyura uti nyara palu purunytju kura palyantja wiyangku wantima. Nyura panya Christala tjungu wankaringkula pakalku. Pala palulanguru nyura uti Godaku mukuringama palumpa warka wiru palyantjikitja. <sup>14</sup> Uwa, Godalu nyuranya ngaltunytjungku Jesulawanungku mantjira kanyinyangka nyura kura palyantjaku wiyaringu. Nganmanyntju panya nyura Moseku tjukurwanu nyinara kura putu wantingi. Palu kuwari Jesulawanu nyinara nyura kura wantinytjaku ngaranyi alatjitu. Pala palulanguru nyura uti kura palyantja wiyangku wantima.

*Tjukururula Nyinama Godaku Warkaripai Tjuta*

<sup>15</sup> Uwa, Godalu ngananyanya ngaltunytjungku kanyini marangku Jesula tjungura, kala Moseku tjukurwanu palula wirkankunytjikitjangku kulintja wiyangku wantinyi. Palu nyara palulangurula yaaltji kulinma? Godanya nganampa ngaltunytju nyinanyangkala wanyu titutjarangku kura palyalkatima? Wiya alatjitu. <sup>16</sup> Panya nyura ninti wati panya warkaripaiku. Panya nyuntu mayatjangka warkarira palula kutjunga wanganarangku kulira palyalpai. Ka palu purunypa nyura kura tjuta palyantjikitja mukuringkula kurangka kutju wanganarangku kulilku, ka kura nyara paluru nyuranya mayatjarira kawantjingalku ilunytjaku. Palu nyura Godala wanganarangku kulintjikitja mukuringkunyangkampa paluru mayatjangku nyuranya tjukururunmankula walytjanmankuku.

<sup>17</sup> Palu kuwarina Godanya pulkara mirawaninyi, panya nyura nganmanyntjulpi kura kutju mukuringkula palyaningi munu nyura putu palya nyinangi. Palu kutjupa tjtutangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala wangkanyangka nyura kampa kutjuparira kurunpa winkingku wanganarangku kulinu. Nyara palulanguruna Godanya pulkara mirawaninyi. <sup>18</sup> Ka Godalu nyuranya iwara kurangka ngaranyangka mantjinu munu nyuranya palumpa warkarinytjaku tjunu iwara palyangka wiru tjuta kutju palyantjaku. <sup>19</sup> (Ara nyan-gatjana nyurala wangkanyi utingku nyura tjukururungku kulintjaku, panya nyura mantangka nyanga nyinara putu nguwanpa mapalku nintiringanyi Godaku araku.) Panya nganmanypalpi nyura iwara kurangka anangi munu nyura kura tjuta kutju palyaningi kurunpa winkingku, palu uti nyura kuwari iwara palyangka ankula kurunpa winkingku Godala wanganarangku kulira palyanma munu tjukururu kutju nyinama.

<sup>20</sup> Uwa nganmanyntju panya nyura iwara kura wananingi munu kura kutju kulira palyaningi. Munu nyura tjukururungku palyantjikitjangku kulintja wiyangku wantingi panya nyura-mantu Godala kulintja wiya. <sup>21</sup> Munu nyura wanyu kura palyantjatjanu pulkara pukularingku? Wiya, nyura kuwari kunteringanyi kura nganmanyntju palyantjatjanungku kulira. Panya anangungku kura

rawangku palyara kurunpa winki ilunyi. <sup>22</sup> Palu kuwari nyura kuraku mukuringkunyitja wiyangku wantinyi, panya Godalu nyuranya iwara kurangka nyinanyangka mantjira palumpa iwarangka tjunu palumpa titutjara warakarinytjaku. Nyanga palulanguru Godalu nyuranya palyani tjukururu nyinanytjaku. Ka nyura nyara palulanguru wanka titutjara nyinaku.

<sup>23</sup> Kulini nyura? Panya anangu iwara kurangka ngarala kura mantjilku munu ilura Godalanguru kawankatiku. Palu Godaku iwara kutjupa alatjitu ngaranya panya iwara pala palula ngaranyangka paluru kutjukampa nganannya wankarunanyi Jesunya nganampa ngalkilpa ilunytjitjanguru, kala palula tjungu titutjara nyinaku.

## 7

### *Moseku Tjukurtu Putu Wankarunkupai*

<sup>1</sup> Walytja tjuṭa! Nyura tjukurpa Mosenya ungkunyitjijaku ninti nyinara nyangatja kulila, panya tjukurpa palunyala putu palyalku ilura wiyaringkunyitjatjanungku, palu nganana wanka nyinaralpi kutju palyalpai. Panya paintjitja tjuṭa ngaranya anangu tjuṭangku wanganarangku kulira tjukururu nyinanytjaku. Palu panya anangu ilunyangkampa tjukurpa nyanga paintjitja tjuṭangku palunya wituwituntja wiyaringu piruku kulira palyantjaku. <sup>2-4</sup> Ka palu purunypatu kuwari ngaranya nyurampa Christanya ilunyangka.\* Panya nganmanytju nyura tjukurpa panya Mosenya ungkunyitjijangka kulira palyaningi Godalu nyuranya kalypanku pungguwiyangku wantinytjaku. Palu nyura iwara nyanga palunya wanara ngatalaringu Moseku tjukurpa uwankara putu tjukururungku palyara. Palu kuwari nyanga nyura Christala junguringkula iwara nyara palunya wantingu, panya nyura ilungu purunypa Christanya ilunyangka. Munu nyura kuwari Christaku iwarangka ananyi, panya Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjanganu, kala kuwari palumpa walytjapiti nyinanyi Godala wanganarangku kulira warakarinytjikitja. <sup>5</sup> Panya nganmanytjula walytjangku kulira kura tjuṭa palyalkatingi. Nganana ninti nyinangi tjukurpa Mosenya Godalu ungkunyitjijaku, panya tjukurpa nyara palurulanya painingi tjukururu kutju nyinanytjaku. Palu iwara nyanga Moseku wanara nganana putu tjukurpa paintjitja tjuṭa tjukururungku arkara palyaningi wiru nyinanytjikitjangku munula kura tjuṭaku pulkara mukuringangi munula putu wantingi. Ka nyanga palulanguru nganampa ngarangi Godalu nganannya paira iyantjaku ngura kurakutu. <sup>6</sup> Uwa mulapa panyala Moseku tjukurpa kutju kulira putu Godala junguringangi. Palu kuwarila iwara panya palunya wantikatingu panya Godalulanya mantjira tjunu

\* **7:2-4** Tjukurpa nyangatja utintjikitjangku Paulalu ara kutjupa minyma kuritjara kampa kutjupara wangkangu alatji - *Wanyuna ara kutjupa minyma kuritjara wangka nyura kampa kutjupara kulira nintiringkunyitjaku.* (2) Panya Moseku tjukurtu wangkapai minyma kuritjara uti palumpa kuringka wanka nyinanyangkalpi titutjara tjungu nyinama wantikatinytja wiya. Palu wati paluru ilunyangka minyma paluru wati kutjupa palya altinyi, panya tjukurpa paluru paini kuritjara nyinanyangka kutju. (3) Ka tjinguru wati kuri wanka nyinanyangka minyma paluru wati kutjupangka ngarirampa paluru kura palyani, munu paintjitja panyatja kurani. Palu palumpa kuri ilunyangka minyma paluru wati kutjupa palya altinyi, panya tjukurpa paluru paini kuritjara nyinanyangka kutju, ka paluru wati kutjupa altirampa kura palyantja wiya.

iwara kuwaritjangka Christanya nganampa ilunytjitjangu. Panya iwara nganmanyitjangka ankunyangka tjukurpa Mosenya ungkunyitjitungku ngananyanya pu tu tjukururuningi Godanya tjukururungku wanantjaku. Panya tjukurpa nyiringka walkatjunktjitungku nganana pu tu wanganarangku kulira palyanangi. Palu kuwari nganana iwara kuwaritjangka ankunyangka Jesulu ngananyanya mayatjangku kanyini, ka Kurunpa Milmilu ngananyanya nintini Godanya tjukururungku wanantjaku.

*Moseku Tjukurtu Palya Munu Kura Utilpai*

<sup>7</sup> Kala nyanga palulanguru yaaltji kulilku tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitjita? Nyara paluru wanyu kura? Wiya, nyaratja kura wiya. Moseku tjukurpa palya alatjitu ngaranyi, panya tjukurpa paluru ngayunya pailpai kana kulilpai, "Munta-uwa, Godalu nyanga palunya pailpai." Wanyuna unytjungku tjukurpa nyangatja wangkama utintjikitjangku. Panya Moseku tjukurta Godalu wangkara paintja nyanga alatji ngaranyi,

"Nyuntu anangu kutjupangku kutjupa kutjupa walytjangku kanyinnyangka nyakula mukuringkunyitja wiyangku wantima!"

Ka tjinguru ngayulu tjukurpa nyanga palumpa ngurpa ngaralampa walytjatjaraku nyakula mukuringama, paintjita panya kulintja wiyatja. Palu ngayulu tjukurpa nyangatja kulintjatjanungku nintingu kulilku, "Munta-uwa, kurangkuna walytjatjaraku nyakula mukuringanyi." Uwa, nganana tjukurku nintiringkula kutju kulilpai nganana kura nyinanytjatjanungku. <sup>8</sup> Palu panya nganmanypa ngayulu tjukurku ngurpa nyinangi palya-palku, ka kura nyara paluru ngarangi alatjitu ngayula unngu. Kana palulanguru tjukurpa panya palunya kulinu, mununa painnyangka kulira ngayulu kura panya palunya pu tu wantingi, panya kulintja ngayuku ngarangi alatjitu walytjatjaraku mukuringkunyitjaku. Palu tjinguruna tjukurpa kulintja wiya ngurpa nyinarampa ngayulunatju kura kulintja wiya ngurpa alatjitu nyinama. <sup>9-10</sup> Uwa, nganmanypa Moseku tjukurku ngurpa nyinangi mauntalpa palya-palku. Mununa palulanguru tjukurpa panya paintjita kulinu, palu ngayuku kulintja kuratu ngarangi munu pu tu wiyaringangi. Mununa tjituru-tjitururira kulinu, "Munta nyanga kura tjutampaanal palyanangi. Kanti Godalu palya ngayunya iluntankuku." Panya Moseku tjukurtu alatji wangkanyi, "Wanka mulapa nyinanytjikitjangku wiru kutju palyanma, kura wantira." Palu ngayulu kura pu tu wantingi kani tjukurpa nyara palulanguru Godalu ngayunya ngurkantanu ilunytjaku. <sup>11</sup> Panya ngayulu kulinungi alatji, "Moseku tjukurpa ngaranyi ngayulu kulira tjukururu nyinanytjaku." Palu wiya, ngayulu kulira pu tu tjukururu nyinangi, panya tjukurpa nyara paluru ngayulu kura tjuta palyantja kutju utinu, ka nyara palulanguru Godalu ngayunya ngurkantankunyitjaku ngarangi alatjitu. Palu ngayulu tjukurku nintiringkula alatji kulinungi, "Wanyu kanatju tjukurpa nyangatja wanganarangku kulinma wanka mulapa nyinanytjikitjangku." Alatjina kulinungi ngunti panya ngayulu pu tu wanganarangku kulinungi mununa kura palyara tjukurpa palunya kuraningi, ka ngayunya iluntankunyitjaku ngarangi.

<sup>12</sup> Panya tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyjtijta pulka mulapa ngaranyi wiru alatjitu, munulanya nintini tjukaruru wirura nyinanytjaku. <sup>13</sup> Ka tjukurpa nyanga wirunguru wanyu ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi? Wiya, ngayulu kura palyantjitjanguru kutju ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi, tjukurnguru wiya. Panya tjukurpa nyanga wirungku nintini ngayulu kura palyantja uwankara, kana nintingu kulini, “Mulapa ngayulu kura palyara Godala tungunpunganyi, kana ngayunya iluntankunyjtaku ngaranyi alatjitu ngayulu kura palyantjitjanguru.”

*Kura Munu Palya Ngananala Unngu Nyinanyi*

<sup>14</sup> Nganana ninti panya Moseku tjukurpa wiru mulapa panya Godalu wangkanytja. Palu ngayulu anangu mantatja mununa iwara kurangka titutjara ananyi mununa putu palunya wantikatinyi.

<sup>15</sup> Palu yaaltjirikuna? Putuna kulini, panya ngayulu wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu putuna palyani. Mununa kura tjuta wantinytjikitjangku kulini, palu pirukuna kura nyara palunya tjananya palyani alatjitu. <sup>16</sup> Panya ngayulu tjituru-tjitururipai kura palyara mununa pala palulanguru kulilpai, “Mulapa Godaku tjukurpa tjukaruru ngaranyi, kana ngayulu tungunpungkunyjtjanu uti tjituru-tjitururima.” <sup>17</sup> Palulanguruna kulini, “Ngayulu panya wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu ngayula unngu kura ngaranyi, nyara paluruni kura palyantjaku wituni.” <sup>18</sup> Ngayulu ninti panya ngayula unngu palya ngaranytja wiya. Panya ngayulu mukuringanyi wiru palyantjikitja, palu kurangkuni angatjunanyi, kana putu nguwanpa palyani. <sup>19</sup> Ngayulu wiru palyantjikitja mukuringkula putu alatjitu palyani, mununa kura tjuta wantinytjikitja mukuringanyi, palu palyani alatjituna putu wantira.

<sup>20</sup> Uwa, putu nguwanpana kulini palyanyku nyinanytjikitjangku. Palu panya ngayula unngu kura ngaranyi, nyara paluruni kura palyantjaku rawangku wituwituni.

<sup>21</sup> Uwa, nyanga alatji ngayula titutjara ngaranyi. Ngayulu wiru palyantjikitja mukuringanyi, palu kura kutju alatjituna rawangku palyani. <sup>22</sup> Ngayulu kurunpa winki Godaku tjukurku pulkara pukularinyi. <sup>23</sup> Palu tjukurpa palunya putu tjukarurungku palyani. Panya ngayula unngu kura ngaranyi mununi nyara paluru wiru palyantjikitja mukuringkunyaangka kuralpai. Panya kura munu palya, paluru pula ngayula unngu ngaranyi titutjara mununi nyara paluru pula wituwitulpai, kana wiru palyantjikitja mukuringkula putu palyani, panya kurangkuni wituwitulpai kura kutju palyantjaku. Kana putu nguwanpa wantipai.

<sup>24-25</sup> Uwa, ngaltutjaranatju mulapa iwara kurangka ananyi ilunytjikitja. Ngayulu unngu kulilpai Godaku tjukurpa palyantjikitjangku. Palu panya ngayula unngu kura kulu ngaranyi, mununi nyara paluru kura palyantjaku wituwitulpai, kana putu walytjangku kulira wantinyi. Kanitju nganalu wankarunkuku ilunytjaku-tawara? Wiya ngayulu kuwari Godanya kutjulta pulkara mirawaninyi, panya paluru ngayunya Mayatja Jesula Christalawanungku wankarura iwara palyangka tjunu.

## 8

*Kurunpa Milmil̄tu Nintilpai Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Uwa, Godalu nganannya Jesula Christala tjunguringkula nyinanyangka iluntankunyitja wiyangku wantinyi. <sup>2</sup> Panya nganmanypala kura tjuṭa palyara iwara kurangka anangi ilunyitjikitja. Palu Jesula Christala tjunguringkunyaangka Kurunpa Milmil̄tu nganannya iwara kuranguru wankarunu munulanya iwara palyangka tjunu titutjara palula tjungu ankunytjaku. Ka nganana iwara panya kura piruku wanantja wiyaringulta.

<sup>3</sup> Panya tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitjijangku nganannya puṭu tjukaruruningi, panya nganaṇa anangu kurunpa upa munula tjukurpa palunya kulira puṭu nguwanpa palyaningi tjukaruru nyinanyitjikitjangku. Nyara palulanguru tjukurtu nganannya puṭu tjukaruruningi kura pampulwiyangku wantinytjaku. Palu Godalu palumpa katja iyanu paluru anangurira puntu nganannya purunypa nyinanytjaku, ka nganampa kuranguru anga-ilungu nganampa ngalkilpa. Ka nyara palulanguru Godalu kuwari nganannya tjukarurulpai kura pampulwiyangku wantinytjaku. <sup>4</sup> Nyanga alatji paluru palyanu nganaṇa tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjita wanganarangku kulira palyantjaku. Panya kuwari Kurunpa Milmil̄nga ngananaṇa unngu tjarpatjunu, kalanya paluru nintini nganaṇa tjukarurungku kulira palyantjaku. Panya nganmanytjula kura kutjupa kutjupa tjuṭaku mukuringkula palyaningi munula puṭu wantingi. Palu kuwarila Kurunpa Milmil̄ta kulira palyalpai.

<sup>5</sup> Ka kutjupa tjuṭangku panya kura kutjupa kutjupa tjuṭaku mukuringkula palyalpai, nyara paluru tjana Godala kulintja wiyangku tjananku mukuringkunyitjita kutju kulini. Palu kutjupa tjuṭangku Kurunpa Milmil̄ta wanganarangku kulilpai, nyara paluru tjana Kurunpa Milmil̄tu wangkanyangka palyalpai munu kurangu wituwitunyangka wantinyi. <sup>6</sup> Panya nganaṇa kura tjuṭa kulira mukuringkunyitjita palyarampa iwara kura wanani munula ilunyi. Palu nganaṇa Kurunpa Milmil̄tu wangkanyangka wanganarangku kulira palyarampa iwara palya wanani, munula wanka alatjitu nyinanyi kurunpa pukulpa.

<sup>7</sup> Ka anangu kutjupangku kura kutjupa kutjupa tjuṭa kulira mukuringkunyitjita palyalpai, nyara paluru Godaku malpa wiya, palumpa mirpantju nyinanyi. Panya paluru Godaku tjukurpa kulira palyalpai wiya. Paluru puṭu wanganarangku kulilpai, <sup>8</sup> munu nyara paluru puṭu Godanya pukulmananyi paluru mukuringkunyitja kutju walytjangku palyara.

<sup>9</sup> Palu nyura panya kutjupa nguwanpa, panya Kurunpa Milmil̄nga nyurala unngu nyinanyangka kurangu nyuranya wituwitunyangka nyura wantipai kulira palyantja wiyangku, munu nyura Kurunpa Milmil̄ta kutju kulilpai. Palu tjinguru nyurala unngu Kurunpa Milmil̄nga nyinanytja wiya ngaranyangkampa nyura Jesuku walytja wiya. <sup>10</sup> Palu Christanya nyurala tjungu nyinanyangkampa Kurunpa Milmil̄tu nyuranya wanka kanyini, panya Godalu nyuranya Christalanguru tjukarurunmara walytjanmanu. Mulapa nyura puntu iluku kura palyantjatjanu, palu kurunpa nyura Christalanguru wanka titutjara nyinaku. <sup>11</sup> Panya Godalu Jesunya ilunyangka wankara

pakaltjinganu Kurunpa Milmilṭawanungku, ka Kurunpa nyara paluru nyurala unngu nyinara nyuranya kulu palu purunypatu ilunyangka wankara pakaltjingalku.

<sup>12</sup> Uwa walytja tjuṭa, kulinmaya! Utila tjukaruru palyanyku nyinanytjikitjangku kulinma munula kura kutjupa kutjupa tjuṭa nganana kulira mukuringkunyjtija palyantja wiyangku wantima. <sup>13</sup> Panya nganana kura kutjupa kutjupa tjuṭa kulira mukuringkunyjtija rawangku palyalkatira palyalkatira ilura wiyaringkuku. Nyara palula-tawarala uti tjukaruru nyinama. Palu Kurunpa Milmilṭu nganananya nintinnyangka nganana kura kutjupa kutjupa tjuṭa kulira mukuringkuwiyangku wantirampa Godala tjungu wanka titutjara nyinaku. <sup>14</sup> Panya Kurunpa Milmilṭa kulilpai tjuṭa, nyara paluru tjana Godaku tjitji mulapa nyinanyi.

<sup>15</sup> Nganmanypa panyala nganana Godaku nguluringkupai nyinangi. Palu kuwarila ngulu wiya, panya Godalu nganana unngu Kurunpa Milmilṅa jarpatjuru, ka nyara paluru nganananya mayatjarira wirura kanyini pauntjingantja wiyangku. Panya palurulanya Godaku katja untalpa mulapa nyinanytjaku palyani, munulanya rapani Godanya rawangku Mamanmara walkuntjaku. Kala mulapatu rapangku Godanya mama walkulpai. <sup>16</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu nganana unngu nintinnyangka nganana nintingku kulini, “Mulapala nganana Godaku tjitji nyinanyi.” <sup>17</sup> Kala Godaku tjitji nyinanytjatjanungku ngula Christala tjungungku wiru mulapa mantjilku Godalu panya kalkuntjita. Palu nyanga mantangka nyinanyangka pika kura kutjupa kutjupa tjuṭa kuwari nganana utiringanyi panya Christala nganmanypa utiringangi, nyara palu purunypa. Palu palya, panya Godalulanya ngula wirura kanyilku palumpa ngura wiru mulata Christala tjungura.

#### *Ngula Wiru Mulapa Utiringkuku*

<sup>18</sup> Uwa mulapa kuwari nganana pika kura kutjupa kutjupa tjuṭa utiringanyi nganananya tjituru-tjiturunkunyjtikitja. Palu nganana munkaritja waintara kulini, panya ngulala Godala tjunguringkula ngura wiru mulata nyinaku, munula kura panya tjuṭaku mantangkalpi ngaranyjtija uwankaraku watarkuriku alatjitu. <sup>19</sup> Panya kutjupa kutjupa Godalu paluntjita uwankara manta winkitja Godaku ala-ala patara ngaranyi paluru palumpa walytja tjuṭa tjanala mirangka utintjaku. <sup>20-21</sup> Panya Adamalu pula kurantjanguru, Godalu wangkangu paluru paluntjita uwankara kuraringkunyjtaku munu ma-ailururingkunyjtaku titutjara. Palu nyanga paluntjita uwankaraku Godanya watarkurinytja wiya, panya paluru kalkunu ngula piruku uwankara wiru mulapa malakungku palyantjikitjangku piruku kuraringkunyjtaku wiya. Ka uwankara Godalu paluntja kutjuparira wiru mularariku Godaku walytja tjutangka tjungu. <sup>22</sup> Panya nganana nintingku kulini Godalu paluntjita uwankara titutjara ankuṅi pikatjara purunypa kuwaripataranguru alatjitu. Panya minyma iti kanyintjikitja ngarira ankulpai, nyara palu purunypa Godalu paluntja uwankara ankuṅi panya ngula piruku wiruntjaku.

<sup>23</sup> Ka palu purunypa nganana kulu Godaku walytja tjuṭa kurunpa watjil-watjilpa ulanyi mantangka nyanga nyinara, munula ala-alangku patara nyinara nyanganyi Godalu nganananya puntu

winki kampa kutjupara wiru mularmankunytjaku. Panya Godalu nganmanytju Kurunpa Milmilnga ngananala unngu tjarpatjunu, kala titutjara kulil-kulilpa nyinanyi, munula kulini, “Yaalaralanya puntu winki wiru mularmankuku palumpa katja untalpa mulararinytjaku.”<sup>24-25</sup> Panya nganananya mulapa Godalu nganmanytju wankarunu, palu wanka mulapa ngula ngaranyi wanka titutjara Godala tjungu nyinanytjaku ngura wirungka. Kala nyara palumpa ala-alangku patara nyinara nyanganyi ngula Godalu nganananya ngura wirukutu katinytjaku. Tjingurula nganmanytju katinyangkampa nganana palumpa ala-alangku patantja wiya watarku nyinama. Palu kuwaripatula patara nyinanyi palumpa munula uti kaar-kaararinytja wiyangku purkarangku nyinara patanma alatji kulira, “Panya mulapa paluru nganananya ngula puntu winki wiru mularmankuku.”

<sup>26</sup> Nyanga alatji kulu ngaranyi, panya nganana upa munula putu kulilpai. Palu panya Kurunpa Milmilnga ngananala ngaranyi nganananya nintintjikitja nganana kulira palumpa raparingkunytjaku. Panya kutjupa-ara nganana Godala wangkanytja-tjiratja tjituru-tjitururipai putu kulira, “Yaaltjingarala Godala tjapilku?” Palu alatji tjituru-tjitururinyangka Kurunpa Milmiltu ngananala unngu nyinara pulkara Godala tjapilpai nganampa. <sup>27</sup> Ka Godalu tjukarurungku kulilpai. Panya paluru nintingku kulilpai anangungku unngu kulinnyangka, munu palulanguru nintingku kulini Kurunpa Milmiltu Godaku walytja tjutaku tjapinnyangka, panya paluru pula tjungungku kulilpai.

<sup>28</sup> Ka nganana ninti panya Godalu wirura kanyilpai palumpa mukuringkupai tjuta. Panya mantangka nyanga nyinanyangka ngananala kutjupa kutjupa tjuta utiringkupai, kutjupa tjuta palya nganana pukularinytjaku, kutjupa tjuta kura nganana tjituru-tjitururinytjaku. Palu nganana palumpa walytja nyinanyangka Godalu pukulpanguru munu tjituru-tjiturungurutu nganananya palyalpai kunpuringkula palunya tjukarurungku wanantjaku. Panya paluru alatjitu mukuringkula nganananya ngurkantara tjunu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. <sup>29</sup> Panya Godalu palumpa walytja tjuta nganmanytju ngurkantanu kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka, munu nganmanytju kulinu tjana palumpa katja untalpa nyinanytjaku tjukaruru mulapa palumpa katja Jesunya purunypa. Panya palunya Godalu nganampa kutjukuta nganmanyitja tjunu, ka nganana palumpa malanytiti malatja malatja nyinanyi. <sup>30</sup> Panya Godalu palumpa walytja tjuta nganmanytju ngurkantankunytjatjanungku altingu, ka nganana palunya kulinnyangka Godalulanya tjukarurunmanu. Munulanya nyara palulanguru ngura wirukutu katiku wiru mulapa nyinanytjaku palula tjunguringkula.

### *Godanya Nganampa Pulkara Mukuringkupai*

<sup>31</sup> Ka nyanga palulanguru nganana uti alatji kulinma mulapa panya Godanya nganampa ngalkilpa anga-wangkapai nyinanyi, kalanya nganalu kuralku paluru atunymara kanyinnyangka? Wiya, kutjupangku nganananya putu kurani paluru kanyinnyangka. <sup>32</sup> Panya Godalu katja palumpa ngurtjuringkunytja wiyangku intjanungku iyanu nganampa anga-ilunytjaku. Kala pala palulanguru kulini, panya palurunku nganmanytju katja iyantjatjanungku kutjupa kutjupa



tjūta kulu nganannya intjanungku unkkuku ngurtjuringkunyta wiyangku. <sup>33</sup> Ka anangu kutjupangku nganannya Godalu ngurkantara tjunkunyta tjūta puṭu puntura wangkanyi, panya Godalunya tjukarurunmanu. <sup>34</sup> Kalanya nganalu Godala mirangka miranarira kukanymankuku Godaku walytja tjūta? Wiya kutjupangku nganannya puṭu kukanymananyi, panya Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjanguru, ka panya Godalu palunya wankara pakaltjinggaṅu, kalampa nyara paluru Godala itingka nyinara anga-wangkanyi mayatja pulkangku. <sup>35</sup> Paluru panya nganampa pulkara mulapa mukuringanyi. Ka kutjupa kutjupa tjūtangku nganannya puṭu mauntananyi Jesulanguru. Panya kura kutjupa kutjupa tjūta tjinguru nganala utiringkuku, tjinguru anantjaku, tjinguru pikan-tankunyjtaku, tjinguru kurunpa tjituru-tjitururingkunyjtaku, tjinguru mai wiya ulytja wiya nyinanyjtaku, munta tjinguru mirikutura iluntankunyjtaku. Palu kura nyanga uwankarangku nganannya puṭu mauntananyi Jesulanguru panya palurunya titutjarangku mukulyangku kanyini. <sup>36</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngarinyi tjana Godala wangkanytja alatji, “Nganana nyuntumpa walytja tjūta nyinanyangka tjana nganannya rawangku kukanymananyi.

Munulanya tjiipi purunypa iluntankunyjtikitjangku rawangku nyakukatinyi.

Panya tjiipi tjūta kapuṭura kanyilpai pungkula ngalkuntjikitjangku, palu purunypa.” \*

<sup>37</sup> Uwa, kura kutjupa kutjupa tjūta nganala utiringkuku, palu nganana nguluringkunyta wiya rapa alatjitu nyinanyi Jesulanguru, panya palurulampa pulkara mukuringanyi, ka panya kura nyanga paluru tjana nganannya puṭu Godalanguru mauntananyi. <sup>38-39</sup> Uwa, Godanya panya nganampa pulkara mulapa mukuringanyi, kana ngayulu nintingu kulini kutjupangku nganannya puṭu mauntananyi Godalanguru paluru nganampa mukuringkunyangka. Tjinguru nganana iluku munta tjingurula wanka nyinaku, palu Godanya nganampa mukuringanyi alatjitu. Ka panya angelpa tjūta munu mamu tjūta kulu, nyara paluru tjana tjinguru nganannya kurama, palu puṭulanya tjana Godalanguru mauntananyi paluru nganannya mukulyangku kanyinnyangka. Ka kuwari kutjupa kutjupa tjūta nganala utiringu, munta tjinguru ngula nganala utiringkuku, palu palya, panya Godalu nganannya mukulyangku alatjitu kanyini titutjarangku. Tjinguru ilkaringka kutjupa kutjupa utiringkuku nyakula nguluringkunyjtaku munta tjinguru manta unngunguru pakalku,\* palu puṭulanya ngulutjingara mauntananyi Godalanguru. Tjinguru Godalu paluntjtija uwankarangku nganannya kuralku palu puṭulanya mauntankuku Godalanguru paluru nganampa mukuringkunyangka. Panya paluru Jesula Christalawanu nganampa titutjara mukulya pulka alatjitu nyinanyi.

\* **8:36** Psalm 44:22      \* **8:38-39** Alatji Paulalu wangkangu tjanala Rome-anya ngurara tjutangka panya paluru tjana nganmanytjulpi kuliningi alatji, “Nganampa god tjūta ilkaringka nyinapai, ka panya mamu tjūta manta unngu nyinapai.” Alatjiya nganmanytju kuliningi, ka Paulalu tjananya wangkangi nyanga palumpa tjanampa nguluringkuwiya nyinanyjtaku.

## 9

*Godanya Munu Palumpa Walytja Tjuta*

<sup>1-2</sup> Kulilaya! Ngayulu kurunpa pulkara tjituru-tjitururinyi ngayuku walytja tjutaku, Israelkunu tjutaku, panya tjana Jesunya tjanampa wankarunkupainya wantinyangka. Mununa tjanampa rawa alatjitu unngu ulapai. Nyangatjana nyurala tjukarurungku wangkanyi Christala mirangka ngunti wangkanytja wiyangku. Panya Kurunpa Milmilu ngayula unngu nintinnyangka tjukarurungku wangkanyi. <sup>3</sup> Uwa, ngayulu tjituru-tjituru mulapa nyinanyi nyara palumpa tjanampa ngayuku walytja tjutaku, mununa palulanguru ngalturingkula unngu kulilpai, "Yaaltjingarana tjananya alpamilalku Jesuku walytjaringkunyjtaku?" Mununa pulkara tjituru-tjitururira kulilpai, "Tjinguruna alatji Godala wangkama, 'God, ngayunya wanyu paila mauntalpa nyinanytjaku Christalanguru, kaya paluru tjana ngapartji nyuntumpari Christaku mulamularingkula.'" Alatjina tjituru-tjitururira wangkanytjikitjangku kulilpai tjanampa mukuringkula, panya tjana ngayuku walytja tjuta, Israelkunu tjuta.

<sup>4</sup> Panya palunya tjananya Godalu ngurkantara tjunu palumpa katja untalpa nyinanytjaku. Munu palurunku tjananya nintinu witulya pulka nyinara, munu wiru tjuta tjanampa palyantjikitjangku kalkuningi tjana ngapartji palula wanganarungku kulintjaku, munu panya tjananya ungu tjukurpa pulka tjuta Moselawanungku. Munu tjananya nintinu junguringkula palunya tjukarurungku walkuntjaku. Munu tjananya wiru tjuta ungkunyitjikitjangku kalkunu. <sup>5</sup> Ka tjanampa panya tjamupiti iriti nyinangi Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjana. Ka panya walytjapiti nyanga palula tjanalanguru Christanya kulu anangurira nyinangi palumpa tjanampa walytja alatjitu.

Uwa, Christanya Godanya alatjitu mayatja pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja, kala palunya walkunma titutjarangku. Uwa mulapa.

<sup>6</sup> Mulapa ngayuku walytja tjutangu Christanya wantingu, Israelkunu tjutangu. Kala pala palulanguru nyaa kulilku? Godalu wanyu ngunti kalkunu Israelkunu tjuta? Wiya, Godalu tjukarurungku kalkunu, panya paluru ngunti wangkapai wiya. Mulapa wati panya Israelku walytja tjuta mulararingu malatja malatja,\* palu kutjupatjara kutjuya Godaku walytjapiti nyinanyi, uwankara wiya. Nyara paluru tjana kutju Israelkunu mulapa nyinanyi Godaku walytjapiti. <sup>7</sup> Palu wanyu Aipuramaku pakalipiti malatja malatja Godaku walytjapiti nyinanyi? Wiya, kutjupatjara kutjuya Godaku walytjapiti nyinanyi. Panya Godalu Aipuramanya kalkunu nyanga alatji wangkara, "Isaacalanguru kutjuya nyuntumpa walytjapiti tjutaringkula ma-nyinara wanalku malatja malatja, ngayulu panya kalkuntjanguru kutju."\* <sup>8</sup> Ka panya Aipuramalu walytja mukuringkula minyama kutjupangka katja kutjupa utinu ini panya Itjumailnga, kaya nyanga palumpa pakalipiti malatja malatja Godaku walytjapiti wiya nyinanyi, panya palunya tjananya Godalu kalkuntja wiyatu. Palu panya Aipuramaku kuri Tjiiralanguru

\* **9:6** Godalu wati panya Jacobanya ininu Israelnga, Aipuramaku pakali panya. Palulangurula palumpa walytja malatja malatja wangkapai Israelkunu tjuta. \* **9:7** Genesis 21:12

anangu tjuṭa utiringu Godalu nganmanytju kalkuntjitjanguru, nyara paluru tjana kutju Aipuramaku pakalipiti mulapa nyinanyi, Godaku walytjapiti. <sup>9</sup> Panya Godalu kalkunu Aipuramanya nyanga alatji,

“Ngula tjiripi nyara ngayulu kalkuntjitjangka ngayulu malaku pitjaku wityula pulkanya, ka nyuntumpa kuringku Tjiiralu tjitji katja kanyilku.” \*

<sup>10</sup> Ka ara kutjupa kulu ngaranyi nyura kulira nintiringkunyjtaku, panya Ripikalu iti katja kutjara kanyinu mama kutjutja Isaacalan-guru. <sup>11-12</sup> Palu pula iti wirkankunyjtja kuwaripangka Godalu Ripikala wangkangu, “Nyuntun kuwari iti katja kutjara kanyilku, ka malatja mayatjariku munu kutangka waintariku.”\* Alatji Godalu Ripikanya kalkunu nganmanytju. Tjinguru paluru alatji wangkama pulanya nyakula kutju. Palu wiya, Godalu kura nyinanyangka palya nyinanyangka nyakunyjtja wiyangku nganmanytju ngurkantanu pula iti wirkankunyjtja kuwaripangka malanypa mayatjarinyjtaku. Panya Godalu alatjitu walytjangku kulilpai munu paluru alatjitu mukuringkula ngurkantankupai, palya nyinanyangka kutju nyakula tjunkunyjtja wiyangku. <sup>13</sup> Panya iriti nyiringka walkatjunkunyjtja alatji ngarinyi, “Ngayuluna Jacobanya ngurkantanu mununa Iitjunya wantingu.” \*

<sup>14</sup> Palu nyura yaaltji kulini? Tjinguru nyura kulini Godanya tjukaruru wiya panya paluru Iitjunya wantinyangka. Palu wiya, Godanya tjukaruru alatjitu nyinanyi ngunti palyalpai wiya. <sup>15</sup> Panya iriti paluru wangkangu Mosela alatji,

“Ngayulu alatjituna walytjangku kulira ananguku ngalturingkuku. Mununa ngayulu alatjitu mukuringkula anangu ngaltunyjtjunku kanyilku.” \*

<sup>16</sup> Kulini nyura? Godanya walytja alatjitu mukuringkula anangu tjuṭaku ngalturingkupai. Panya anangungku walytjangku kulira mukuringkula ngatjinnyangka kutju paluru ngalturingkupai wiya. Munu palu purunypatu anangu kutjupa wirura tjukaruru nyinanyangka ngalturingkunyjtjikitjangku kulintja wiya. Panya paluru alatjitu mukuringkula ngalturingkupai. <sup>17</sup> Panya iriti nyiringka walkatjunkunyjtja ngarinyi nyanga alatji Godalu Piirala wangkanytja, “Ngayuluna nyuntunya Itjipaku mayatja pulka tjunu ngayuku wityula pulka nyuntulanu utiringkunyjtaku munu anangu ngura winkitjangku ngayunya kulira mirawaninyjtaku.” \*

<sup>18</sup> Pala palulangurula kulini panya Godalu walytjangku alatjitu mukuringkula anangu kutjupa ngurkantara ngaltunyjtjunku kanyilpai, munu piruku paluru alatjitu anangu kutjupa wantinyjtjikitjangku mukuringkula wantipai alatjitu wituwitu titutjara nyinanyjtaku.

<sup>19</sup> Ka nyanga palunya kulirani tjinguru kutjupangku tjapilku alatji, “Godalu alatjitu-manti ngurkantankupai paluru mukuringkulampa. Munu nyaaku nganampa mirpanarinyi kura palyannyangka? Uti paluru wantima nganannya kuranmankunyjtja wiyangku, panya paluru kulintjitja nganana putu kampa kutjupananyi.” Alatjini tjinguru kutjupangku tjapilku. <sup>20</sup> Kana palunya wangkaku, “Wiya, nyuntun anangu munun nyaaku nyanga alatji wangkanyi, panya

\* 9:9 Genesis 18:10,14 \* 9:11-12 Genesis 25:23 \* 9:13 Malakaiku 1:2-3 \* 9:15 Exodus 33:19 \* 9:17 Exodus 9:16

Godalu nyuntunya palyanu, ka nyuntu uti Godala ngarpungkula wangkanytja wiyangku wantima. Panya watingku piti palyantjijangku wanyu ngarpungkula wangkapai, 'Nyaakunin alatji palyanu?' Wiya, piti palyantjijangku alatji wangkapai wiya.

<sup>21</sup> "Kulila, panya minyangu punu kutjunguru piti kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Nyara paluru mukuringkula palyalpai. Tjinguru paluru kutju palyani maiku minaku munu kutjupa palyani manta tjawantjikitjangu. Nyangatja paluru mukuringkula walytjangu kulira palyantja punu panya kutju palulanguru."

<sup>22</sup> Ka Godalu palu purunypa mukuringkula walytjangu kulira palyalpai anangu tjutangka. Kala ngana ngapartji putu Godala wangkanyi, panya paluru tjinguru mukuringangi anangu tjutangka nintintjikitja nyanga alatji, panya paluru kuranguru pulkara mirpanaripai munu witulya pulkangku tjukarurulpai. Panya anangu kuralpai tjuta iluntankunytjaku ngaranyi alatjitu. Palu panya Godalu tjananya nyakula kuwaripangku wantingi patara mapalku wiyantja wiyangku. <sup>23</sup> Munu paluru mukuringangitu nganannya, palumpa walytja tjuta, wirura mulatu kanyintjikitja. Panya paluru alatjitu nganannya ngalunytjungku ngurkantanu ngananytju, ngana palula tjungu titutjara wirura nyinanytjaku. <sup>24</sup> Panya paluru nganannya Jew tjutanguru munu Jew wiya tjutanguru kulu ngurkantanu palumpa walytja tjuta nyinanytjaku. <sup>25</sup> Panya wati wangkatjarangu iriti Godaku wangka walkatjunu wati panya ini Utjyalu nyanga alatji,

"Kutjupa tjutaya ngayuku walytjapiti nyinanytja wiya.

Nyara palunya tjananya wangkaku alatji, 'Nyura kuwari ngayuku walytjaringu!'

Panya nganmanypa tjanampa mukuringkunyitja wiya nyinangi, palu kuwarina tjananya wangkaku alatji, 'Nyurampana pulkara mukuringanyi.' \*

Alatji Utjyalu iriti walkatjunu. Munu piruku nyangatja kulu walkatjunu.

<sup>26</sup> "Panya Godalu nganmanytju ngura kutjupangka tjananya wangkangu nyanga alatji, 'Nyura ngayuku walytja nyinanytja wiya.'

Alatji paluru nganmanytju wangkangu.

Palu kuwari Godalu ngura nyara palulalta tjananya walytjanmankuku, kaya palumpa katja untalpa nyinaku God panya wankaku." \*

<sup>27</sup> Ka wati panya Aitjyalu iriti wangkangu alatji,

"Anangu Israelkunu tjuta mulararira, minga tjuta purunypa nyinaku, winki mulapa.

Palu Godalu kutjupatjara kutju wankarunkuku.

<sup>28</sup> Panya paluru rawaringkunyitja wiyangku anangu watarku nyinapai uwankara manta winkingka ngurkantara tjaralku munu wiyalku." \*

<sup>29</sup> Panya Aitjyalu nganmanytju tjukarurungku tjakultjunu alatji,

\* 9:25 Uutjyaku 2:1; 2:23 \* 9:26 Uutjyaku 1:10 \* 9:28 Aitjyaku 10:22-23

“Godanya panya witulya pulka mulapa, munulanya tjinguru paluru mukuringkula nganannya Israelkunu tjuṭa uwankara wiyanna,  
 panya paluru anangu uwankara tawunu panya kutjarangka wiyanu Tjatamala pulala Kumarala, nyara palu purunypa.  
 Palu wiya, Godalu nganannya uwankara wiyantja wiyangku kutju-  
 patjara wantingu wankaru nyinanytjaku.” \*

*Israelkunu Tjuṭa Munu Tjukurpa Palya*

<sup>30</sup> Uwa, nyangatjala utingku wangkanyi. Panya anangu Jew wiya tjuṭaya nganmanypa mukuringkunyitja wiya Godaku iwaraku tjukaruru nyinanytjikitja. Palu Godalu tjananya Jesuku mulamularingkungyangka tjukarurunmankula walytjanmanu. <sup>31</sup> Ka Jew tjuṭangku Moseku tjukurwanungku kulira arkaṛa palyanangi Godala tjukaruru nyinanytjikitjangku, palu wiya tjana ngatalaringu. <sup>32</sup> Ka nyaanguru tjana ngatalaringi? Wiya, panya paluru tjana walytjangku arkaṛa palyalkatingi Godala mirangka tjukaruru nyinanytjikitjangku, munuya kulinigi, “Godalu nganannya walytjanmananyi wirura tjukaruru nyinanyangka nyakula.” Palu tjana ngunti kulinigi. Utiya Godaku mulamularingama paluru tjananya kura palyantjitjanguṛu wankarunkunyitjaku, ka paluru mulamularingkungyangka nyakula tjananya tjukarurura walytjanmanama. Palu tjana wantinyangka Jesunya puli purunypa tjanampa iwarangka anga-ngaripai munu tjananya tjina tarpipungkula punkatjingalpai, panya tjana walytjangku kutju kulira palunya puṭu tjukarurungku ngurkantankupai. <sup>33</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja alatji ngarinyi,  
 “Nyawa, watina tjunkuku Jerusalemala apu purunytju iwarangka nyinara tarpipungkunyitjaku.

Kaya anangu tjuṭa tarpipungkungyangka punkalku palumpa puṭu mulamularingkupai tjuṭa.

Palu anangumpa palumpa mulamularingkula Godala mirangka kunṭa wiya ngaraku pukulpa alatjitu.” \*

## 10

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuṭa! Ngayulu pulkara mukuringanyi kurunpa winki ngayuku walytja tjuṭaku panya Jew tjuṭaku, tjana Jesuku mulamularingkula wankaringkunyitjaku. Panya tjanampana titutjarangku tjapilpai Godala. <sup>2</sup> Kana nyangatja palunya tjananyatjara wangkanyi, panya tjana pulkara arkaṇi Godaku iwara tjukarurungku wanantjikitjangku, Godanya tjanampa pukularinytjaku. Palu paluru tjana nintiringkunyitja wiyatu Godaku iwaraku. <sup>3-4</sup> Panya Godalu kutjungku anangu tjuṭa tjukarurunmankupai. Palu palunyaya kulira wantingi munuya walytjangku arkaṛa palyanangi Moseku tjukurwanungku tjana walytja Godala mirangka tjukaruru ngaranytjikitjangku. Palu tjana ngunti kulinigi Moseku tjukurwanungku Godala mirangka tjukaruru ngaranytjikitjangku. Panya kulintja nyanga palunya Christalu pitjala wiyanu, munu panyalampa iwara kuwaritja alānu Godalu palumpa mulamularingkupai uwankara tjukarurunmankunyitjaku.

\* 9:29 Aitjajaku 1:9 \* 9:33 Aitjajaku 8:14; 28:16

<sup>5</sup> Kulila Mosenya, panya paluru iriti walkatjunangi Godaku tjukurwanu palula mirangka tjukaruru ngaranytjaku nyanga alatji, “Anangungku tjukurpa nyangatja wanganarangku kulira palyarampa Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku.” \*

<sup>6</sup> Palu tjukurpa kutjupa nyiringka ngarinyi panya anangu Godaku mulamularingkula kutju palula tjunguringkula tjukaruru ngaraku. Kala mulamularingkupai tjutangu alatji wangkawiyangku wantipai, “Ngananya wanyu ilkarikutu tatilku munu Christanya altira ngalyakatiku mantakutu nganananya iwara tjukaruru nintintjaku?” Wiya alatjitu. <sup>7</sup> Munula palu purunypatu alatji wangkawiyangku wantipai, “Ngananya wanyu manta unngu tjarpaku munu Christanya miriku ngurangka ngarinyangka wankara pakaltjingalku nganananya iwara tjukaruru nintintjaku?” Wiya alatjitu. <sup>8</sup> Panya nganaa mulamularingkupai tjutangu alatji kulilpai,

“Wiya, Godaku tjukurpa nganaala unngu ngaranyi alatjitu, ka nganaa tjalinypangu wangkanytjaku ngaranyi alatjitu.” \*  
Kana tjukurpa panya palunya rawangku nyurala wangkanyi kulira mulamularingkunyitjaku. <sup>9</sup> Alatjina wangkanyi, “Tjinguru nyuntu tjaa alaringkula utingku Jesunya mayatjanmankuku munun kurunpa winki Jesunya ilunytja Godalu pakaltjingantjitjaku mulamularingkuku, ka nyara palulanguru Godalu nyuntunya wankarunkuku palula tjungu nyinanytjaku.”

<sup>10</sup> Panya nganaa kurunpa winki mulamularingkunyangka Godalu nganananya tjukarurunmankupai. Munu nganaa Jesunya wankara utingku mayatjanmankunyangka Godalu nganananya wankarunkupai palula tjungu titutjara ngaranytjaku. <sup>11</sup> Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji, “Anangu Mayatja Godaku mulamularingkulampa tjituru-tjitururinytja wiya,

panya Godalu mulapa palunya wankarunkuku.” \*

<sup>12</sup> Palu tjukurpa nyangatja uwankaraku Jew tjtaku munu Jew wiya tjtaku kulu. Panya Godanya mayatja uwankarakutu nyinanyi, ka anangu kutjupa uwankarangku palula tjapinnyangkampa paluru wirura kalkuntjatjanungku munytjangku ungkula pukulmankupai.

<sup>13</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji, “Anangungku Mayatja Godala alpamilantjaku tjapinnyangkampa palunya wankarunkuku alatjitu.” \*

<sup>14</sup> Palu yaaltji-yaaltjingkuya tjapilku tjana palumpa putu mulamularingkula? Munuya yaaltji-yaaltji mulamularingkuku tjukurpa Jesunyatjara kulintja wiyatja? Munuya yaaltji-yaaltjingu kulilku tjukurpa panya palunya kutjupa tjutangu tjakultjunkunytja wiyanguru? <sup>15</sup> Kaya yaaltji-yaaltjingu tjukurpa palunya wangkaku Godalu tjananya wituntja wiyanguru? Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji, “Panya nyakulaya pulkara pukularipai tjukurpa palyatjara wirkankunyangka.” \*

\* 10:5 Leviticus 18:5 \* 10:8 Deuteronomy 30:14 \* 10:11 Aitjayaku 28:16 \* 10:13

Tjawilku 2:32 \* 10:15 Aitjayaku 52:7

16 Palu Jew kutjupa tjarangkuya Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunyta wiyangku wantingi. Panya iriti anangu tjutangku wantinyangka Aitjayalu wangkangu Godala nyanga alatji, “Mayatja, ngananya tjana wanyu mulamularingu tjukurpa nganana tjakultjunkunyangka kulira?” 17 Uwa, anangu tjuta Jesuku mulamularingkuku Tjukurpa Palya palunyatjara wangkanyangka kulira kutju.

18 Palu wanyuna nyurala tjapilku, “Mulapaya panyatja Jew tjutangku tjukurpa nyangatja kulintja wiya?” Wiya panya tjana kulinu alatjitu. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngarinyi nyanga alatji, “Manta winkitjangkuya tjukurpa palya kulinu

panya tjakultjunangiya ngura uwankarangka.” \*

19 Pirukuna wanyu nyurala tjapilku? Mulapaya panyatja Israelkunu tjutangku tjukurpa nyangatja putu kulinigi? Wiya, panya tjana uti alatjitu kulinu, panya Moselu iriti tjanala wangkangu Godalu wangkanytja nyanga alatji,

“Nyura panya kulilpai ngura kutjupitja tjuta-manti ngurpampa nyinanyi. Palu nyura kuwari tjananya nyakula nyararingkuku panya palunya tjananyana ngayulu ngurkantara altiku ngayuku walytja tjuta nyinanytjaku. Uwa, nyura panya palunya tjananya ngurpalku kulini. Palu nyura kuwari tjanampa nyakula mirpanariku nyuranya kutju kanyintja-tjiratja.” \*

20 Ka ngula palu purunypatu Aitjayalu Israelkunu tjutangka tjukarurungku wangkangu nyanga alatji,

“Godalu panya anangu Jew wiya tjuta alatji wangkangu, Anangu nyara paluru tjana panya ngayunya ngurintja wiya watarku nyinangi,

kana ngayulu tjanala wirkanu.

Uwa nyara paluru tjanaya ngayunya tjapintja wiya watarku nyinangi,

kana ngayulu tjanala utiringu.’” \*

21 Ka panya Israelkunu tjutangku nganmanytju kulinu tjukurpa palunya munuya kulintjatjanungku nintingku kulinigi. Palu tjana mulamularingkuwiyangku kulira wantingi. Kala tjukurpa nyangaku ninti panya Godalu nganmanytju Israelkunu tjutangka wangkangu alatji,

“Titutarana ngayuku anangu tjutaku putu marakatingi ngayulakutu pitjanytjaku.

Palu tjana rawangku tungunpungkula wantingi,

munuya ngayuku wangka tjana wanganarangku kulintja wiyangku wantingi.” \*

## 11

### *Godalu Israelkunu tjuta Ngaltunytjungku Kulintja*

1 Munta tjinguru nyura kulini ngayulu nyanga alatji wangkanyangka-palku Godalu Israelkunu tjuta nganmanytjulpi ngurkantankunytjatjanungku tjananya wantir'iyanu. Palu wiya, ngayulu alatji wangkanytja wiya! Panya ngayulu kulu wati Israelkunu nyinanyi, Aipuramalanguru. Panya ngayuku tjamu ngururitja

\* 10:18 Psalm 19:4

\* 10:19 Deuteronomy 32:21

\* 10:20 Aitjyaku 65:1-2

\* 10:21 Aitjyaku 65:2

Pintjimangga Jacobaku panya katja malatja.\* 2 Panya Godalu tjananya Israelkunu tjuta nganmanytju mulapa ngurkantanu iti wirkankunyta kuwaripangka palumpa walytjapiti nyinanytjaku munu tjananya wantir'iyantja wiyangu alatjitu kanyiningi. Panya nyura tjukurpa nyangaku ninti panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngarinyi llatjalu Godala pulkara ngatjintja Israelkunu tjutanguru alatji wangkara, 3 "Mayatja, Israelkunu tjutangkuya nyuntumpa pitjilpa tjuta minya-minyanu,\* munuya nyuntumpa wangkatjara tjuta iluntanu. Kana ngayulu kutju alatjitulta nyinanyi, kaniya ngayunya kulu iluntankunytjikitjangku kulini. Wanyuni atunytju kanyinma." Nyanga alatji wangkara paluru Godala pulkara tjapiningi. 4 Ka Godalu kulira nyaa wangkangu palula? Wiya, nyanga alatji wangkangu, "Nyuntu kutju mulapa wiya! Panya ngayulu tjananya kutjupa tjuta kanyini ngayuku walytja mulapa wati panya 7,000. Nyara paluru tjana panya god ngalya-ngalya ini Paalnga pupakatira walkulpai wiya." Alatji Godalu ngapartji wangkangu llatjala. 5 Ka kuwari palu purunypa ngaranyi, panya Godalu ngaltunytjungku mankur-mankurpa ngurkantara kanyini. 6 Palu wanyu Godalu tjananya wiru palyannyangka ngurkantanu? Wiya paluru tjananya ngaltunytjungku ngurkantanu, paluru mukuringkula. Panya paluru palya nyinanyangka nyakula ngurkantankupai wiya. Paluru alatjitu ngalturingkula walytjangku kulira ngurkantankupai ngaltunytjungku.

7 Ka panyaya Israelkunu tjutangku iwara putu nguriningi Godalakutu ilaringkunytjikitjangku. Palu mankur-manhurtu kutjuya iwara palunya ngurkantanu Godalu ngurkantankunyta tjutangku kutju. Kaya tjuta mulapa pina patiringkula titutjara watarku nyinangi Godalu altinyangka kulintja wiya. 8 Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta alatji ngarinyi,

"Godalu tjananya kulintja kampa kutjupanu putu kulintjaku, kaya kuru patingku putu nyanganyi munuya pina patingku putu kulini munu panyaya kuwari kulu putu kulilpai titutjara nyinanyi." \*

9 Ka panya Davidalu iriti wangkanytja ngarinyi nyanga alatji,

"Ka God, nyuntu tjananya ngapartji pulkara pikantanama, munu tjanampa maingka kanpa tjura tjana pitjala watarkungku ngalkula ilunytjaku.

10 Munu tjananya kuru patinma putu nyakunytjaku.

Munu tjananya tjituru-tjituru pulka rawangku palyanma iwara kurangka ankunyangka." \*

11 Tjinguru nyura ngayulu nyanga alatji wangkanytja-palku kulini panya Jew tjutangkuya Godanya wantira titutjara paturingu. Palu wiya, alatjina wangkanytja wiya! Panya Jew tjuta paturingkunya Godalu anangu kutjupa tjutangka tjukurpa Jesunyatjara utinu Jew wiya tjutangka tjana kulira mulamularingkula wankaringkunytjaku, kaya nyara palulanguru Jew tjutangku nyakula urulyarara kulilku, "Ai, Mama Godalu nganananya wantira nyara tjananya wankarunu Jew wiya tjuta." Munuya alatji kulira kuntaringkuku alatji wangkara,

\* 11:1 Jacobanya panya ini kutjupa Israelnga. \* 11:3 Tjakangkuya Jew tjutangku Godanya walkuntjikitjangku pitjilpa tjunkupai. \* 11:8 Deuteronomy 29:4 \* 11:10 Psalm 69:22-23



“Munta-uwa mulapa nganaṅa alatjitu Godanya wantingu. Utillanku malaku palulakutu aruringama, kalanya nganannya kulu wankarunkuku.”<sup>12</sup> Uwa, Jew tjuṭa watarkurira paṭuringu, ka nyara paṭuringkunyjtanguru Godalu anangu kutjupa tjuṭa manta winkitja pulkara pukulmanu. Palu kulila, ngula Jew tjuṭa malaku aruringkula Jesuku mulamularingkunyangka Godanya nyakula pulkara alatjitu pukulariku. Munu palulangurulta nganannya kulu tjungura uwankara mulapa pulkara pukulmankuku, Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu.

*Godalu Anangu Kutjupa Tjuṭa Kulu Wankarunkunyjtja*

<sup>13</sup> Uwa, kuwarina nyangatja wangkanyi nyurala Jew wiya tjuṭangka. Panya Godaluni nyuralakutu witura iyanu palumpa tjukurpa nyurala tjakultjungkunyjtaku, kana kuwari nyurala pukultu warka nyanga palunya palyani.<sup>14</sup> Ka ngayulu nyurala Jew wiya tjuṭangka tjukurpa tjakultjungkunyangka ngayuku walytja tjuṭa tjinguru nyararingkuku, Jew panya tjuṭa, munuya palulanguru tjinguru tjara Jesuku mulamularingkuku, ka Godalu tjananya wankarunkuku. Kana nyanga alatjirinyangka pulkara alatjitu pukulariku.<sup>15</sup> Panya Jew tjuṭa Godalanguru paṭuringkunyangka Godalu tjananya wantingu munu anangu kutjupa tjuṭa manta winkitja walytjanmanu. Ka nyaaringkuku ngula Godalu Jew tjuṭa malakungku mantjinnyangka? Wiya, pukulpa pulka mulapa ngula ngaraku panya Jew tjuṭaya paṭuringkula ilungu purunypa munuya ngula malaku aruringkula ilunytjatjanu purunypa wankaringkuku.

<sup>16</sup> Kulilaya wanyu ara nyanga nganampa. Panya nganaṅa mai nyuma kaṭantara Godanya-warara ungkupai, ka mai panya winki palumparinyi.\* Ka palu purunypatu punu aturu Godaku ngaranyangka mina nyalpi winki kulu palumparinyi.\*<sup>17</sup> Kulilaya ara nyangatja, nintiringkunyjtikitjangku. Wati kaana kanyilpaingku nyanga purunypa palyalpai. Punu wiru ngaranyangka paluru tjinguru mina kutjupatjara katara waniku munu palulanguru ankuku putikutu punu mina katara ngalya-katinyjtikitja. Munu palulanguru punu mina putitja katira punu panya kaanangka pakaltjingantjijangka kultungka tjungura karpilku.\* Ka palulanguru punu mina putitja panya paluru wanka iwiringuru mantjira pulkaringkuku. Ka Jew tjuṭa punu nyara palu purunypa ngaranyi Godaku walytjapiti, panya paluru Jew kutjupatjara wantingu punu mina katara waninytja purunypa, munu anangu kutjupa tjuṭa punu mina putitja purunypa mantjira katira palumpa walytjapitingka tjungunu. Kaya palulanguru Godaku walytjaringkula wanka mantjira pulkaranganyi.<sup>18</sup> Ka nyura Jew wiya tjuṭa nyaaku kanany-kananyarira Jew tjuṭa kuranmananyi

\* **11:16** Panya mai kutju kaṭantara ungkunyjtja Aipuramanya purunypa Godaku walytja, ka mai kutjupatjara Jew malatja malatja tjuṭa purunypa, kala pala palulanguru kulini tjana kulu Godaku walytja. \* **11:16** Ka nyanga palu purunypa Godalu Jew tjuṭaku tjamu Aipuramanya palumpa walytja kanyintjatjanungku palunya tjananya kulu kanyilku titutarangku. \*

\* **11:17** Panya tjakangkuya kaanangka warkaripai tjuṭangu alatji palyalpai. Tjana punu putitja katara ngalya-katira punu panya kaanangka ngaranyjtjanya ankala katara ngururpa tjilpirpungkupai munuya punu panya putitja ala panya palula ngururpa tjarpatjungkupai munuya utjura karpilpai, ka punu panya paluru punu panya kaanangka ngaranyjtjjanguru mina tjikira pakalpai palula tjungu.

tjana panya punu miña katara waninytja purunypa nyinanyangka? Wiya, nyura uti kañany-kañanyarinytja wiya nyinama, panya nyura kulu punu miña purunypa. Ka punu minangu wanyu wanka kanyilpai? Wiya, iwiringku kutju punu wanka kanyilpai.

<sup>19</sup> Palu nyura tjinguru wangkaku, “Wiya, Jew tjuta panya punu miña purunypa Godalu katara waningu nganannya punu miña putitja purunypa mantjira tjunguntjikitjangku palumpa walytjapitingka. Panya Jew kutjupatjara paluru kitikitinu nganana palula tjunguringkunyjtaku.” <sup>20</sup> Uwa mulapa nyangatja tjukurpa tjukururu. Palu wanyu nyangatja kulila, panya Godalu tjananya wantingu mulamularingkunyjtja wiyangku wantinyangka. Munu nyuranya mantjira tjungura kanyini mulamularingkunyangka, nyara palulanguru kutju. Kaya kañany-kañanyarinytja wiya nyinama, munuya nguḷunguḷu nyinama panya Godanya pulka mulapa nyinanyi. <sup>21</sup> Jew tjuta panya punu miña purunypa, panya punu walytja alatjitu pakara pulkaringkula miña tjtutararingkupai, palu purunypa. Palu tjana mulamularingkunyjtja wiyangku wantinyangka Godalu tjananya ngalturingkunyjtja wiyangku punu miña purunypa katara waningu. Ka nyura nyaa kulini? Godalu wanyu nyuranya kutju ngalturingkula rawangku kanyilku nyura mulamularingkunyjtja wiyangku wantinyangka? Wiya, nyuranya kulu punu miña purunypa katara waniku palunya wantinyangka.

<sup>22</sup> Uwa kulinma nyangatja. Godanya ngaltunyjtju kutju wiya palu paluru wituwitu kulu. Paluru mirpanaripai tjanampa palula tungunpungkula wantinyangka. Munu paluru ngaltunyjtjungku nyuranya kanyilpai palumpa mulamularingkula titutjarangku wanannyangka. Palu nyura palunya wanalwiyangku wantinyangka nyuranya punu miña purunypa katara waniku. <sup>23</sup> Ka tjinguru Jew tjuta piruku Godaku mulamularingkunyangka paluru tjananya malakungku mantjilku, munu panya paluru nganmanytju kanyintja purunytju tjananya kanyilku.

<sup>24</sup> Panya nyura Jew wiya tjuta nganmanypa Godaku walytja wiya nyinangi. Panya nyura punu miña putitja purunypa ngarangi, palu mulamularingkunyangka nyuranya Godalu mantjira tjungunu palumpa walytjapitingka punu panya kaanangka ngaranyjtjtjangka purunypa. Kaya Jew tjuta nganmanypa Godaku walytjapiti nyinangi, punu miña tjuta purunypa panya punu kaanangka pakaltjingtjanypa purunypa. Ka Godalu tjananya punu miña purunypa katara waningu. Ka nyura Jew wiya tjuta, punu panya miña putinguru katara ngalya-katira tjunguntja purunypa, punu panya kaanangka ngaranyjtjtjangka. Ka tjinguru ngula Jew tjuta piruku mulamularingkunyangka Godalu tjananya mapalkungku alatjitu punu miña tjuta purunypa malakungku tjungulku palumpa walytjapitingka.

#### *Godalu Uwankaratu Ngaltunyjtjungku Kanyintja*

<sup>25</sup> Walytja tjuta! Tjinguru nyura kulini Godalu Jew tjuta titutjarangku wantinytja-palku. Palu nyura alatji kulira kañany-kañanyarinytjaku-tawarana tjukurpa nyanga kumpilitja nyurala kuwari wangkara utini. Tjukurpa nyanga paluru alatji, panya Israelkunu kutjupa tjaraya tungun-tungunpa alatjitu nyinanyi Jesuku mulamularingkunyjtja wiya. Munu paluru tjana rawa alatji

tungun-tungunpa nyinaku, panya Godanya patani Jew wiya tjuṭaku palumpa mulamularingkula tjuṭa mulararinytjaku, nampa panya paluru nganmanytju kulira ngurkantankunyitja tjuṭaku. Ka nampa panya paluru uwankaratu palumpa mulamularingkunyaangka kutjuya Israelkunu tjuṭa Godalakutu malaku aruringkula pitjaku titutjara tungun-tungunpa nyinanytja wiya. <sup>26</sup> Ka Godalu tjananya uwankara wankarunkuku. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngarinyi nyanga alatji,

“Wati Wankarunkupainya wirkankuku ngura ini Tjayanta.\*

Munu paluru anangu Jacobakunu tjuṭa kura rawangku palyan-nyangka kampa kutjupankuku Godanya tjukarurungku kulin-tjaku.\*

<sup>27</sup> Panya paluru nganmanytjulpi kalkunu tjananya kura tjuṭa palyan-tjitjanguru pungguwiyangku kalypangku wantinytjikitjangku.

Ka mulapa alatjiriku.

Kaya uwankara Godala kalypa nyinaku.”\*

<sup>28</sup> Panya anangu Jew tjuṭangku Tjukurpa Palya Christanyatjara wantira Godalanguru paturingu munuya kuwari watarku alatjitu nyinanyi palumpa malpa wiya. Uwa, Godalu tjananya wantir'iyanu nyurampa, Jew wiya tjuṭaku, iwara alantjikitjangku nyura palulakutu wirkankunyitjaku. Palu panya Godalu tjananya Jew tjuṭa nganmanytjulpi ngurkantanu Aipuramanya, Isaacanya, Jacobanya tjananya, munu panya palumpa tjanampa paluru rawatu mukuringanyi malatja malatjaku kulu. Panya Godalu nyara palunya tjananya kalkunu Aipuramanya, Isaacanya tjananya. <sup>29</sup> Munu tjananya ngurkantankunyitjatjanungku putu wantinyi munu paluru ungkunyitjatjanungku malakungku mantjilpai wiya. Paluru kampa kutjuparipai wiya alatjitu. <sup>30</sup> Panya nyura Jew wiya tjuṭangku nganmanytju Godanya wantingi. Palu kuwari nyanga Israelkunu tjuṭangku Godanya wantingu, ka Godalu nyuranya ngaltunytjungku mantjinu Israelkunu tjuṭangku palula tungunpungkunyitjitjanguru.

<sup>31</sup> Uwa, Godanya nyurampa ngalturingkunyaangka, anangu panya Jew tjuṭa kuwaripatu tungun-tungunpa nyinanyi. Palu ngula Godalu tjananya kulu ngaltunytjungku altira tjungura kanyilku, nyanga kuwari nyuranya ngaltunytjungku mantjira kanyini, palu purunytju.

<sup>32</sup> Uwa, anangu uwankara Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu Godala tungunpungkupai nyinanyi munuya iwara kurangka titutjara ananyi. Ka alatjirinytjaku tjananya wantir'iyanu Godalu tjana walyt-jangku kulira kura palyantjatjanungku ngurkantankunyitjaku munu kunṭaringkunyitjaku. Ka nyara palulanguru Godanya tjanampa uwankaraku ngalturingkuku munu tjananya wankaru kanyilku.

### *Godanyala Mirawanima*

<sup>33</sup> Uwa, Godanyala mirawanima panya paluru ngaltunytju mukulya pulka mulapa nyinanyi. Paluru kutju alatjitu ninti pulka mulapa nyinanyi munu paluru kutjungku tjukarurungku kulilpai. Panya nganana putu kulini paluru kulira palyantjitja uwankara, munula

\* **11:26** Tjayangga panya ini kutjupa *Jerusalemnya*, Jew tjuṭaku ngura pulka. \* **11:26** *Jacobanya* panya ini kutjupa *Israelnja*, kaya Israelkunu tjuṭa panya Jacobalanguru malatja malatja tjuṭaringkula nyinanyi. \* **11:27** Aitjayaku 59:20-21; 27:9

palumpa kulintja uwankara nganana pututu kulilpai. <sup>34</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja nyanga alatji ngarinyi, “Ngananya ninti Godalu kulintjitjaku?”

Wiya, uwankarangkula putu kulilpai.

Ka nganalu Godanya nintilpai paluru kulira tjukarurungku palyantjaku?

Wiya alatjitu, uwankarala ngurpa.” \*

<sup>35</sup> “Ka nganalu kutjupa kutjupa ungu Godanya paluru ngapartji ungkunytjaku?”

Wiya, paluru alatjitulanya kutjukampa ungkupai.” \*

<sup>36</sup> Panya Godalu uwankara palunu. Munu paluru uwankara witulyangku tjukaruru kanyini. Ka uwankara alatjitu palumpa ngaranya titutjara. Kala rawangku tu palunya mirawanima panya paluru wiru mulapa nganampa nyinanyi. Uwa mulapa.

## 12

### *Godakula Palyanma*

<sup>1</sup> Walytja tju ta, Godalu nganannya ngaltunytju pulkangku kanyinyangka nyangatja kurunpa winkingku pulkara mukuringkula nyuranya wituwituni. Uti nyuranku kurunpa winkingku Godala kulinma paluru wangkanyangka wanganarangku kulira palyantjikitjangku, paluru nyakula pukularinytjaku. Nyanga alatji palyarala kurunpa winkingku Godanya walkuni munula palunya tjukarurungku wanani.

<sup>2</sup> Palu anangu mantatja kulilpai tju tangkaya arkara palyalwiyangku wantima munuya Godala kutjungka wanganarangku kulinma. Ka nyuranya paluru kulintja kampa kutjupankuku nyura tjukarurungku palunya kulintjaku. Ka nyara palulangurulta nyura nintingku kulilku Godaku tjukarurungku palyantjikitjangku palya tju ta kutju, paluru nyakula pukularinytjaku.

<sup>3</sup> Panya Godaluni mukulyangku ngurkantara witulyanu Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku. Pala palulanguruna nyurala uwankarangka wangkanyi nyanga alatji nyura uti kutjungku kutjungku walytjangku pulka kulilwiyangku wantima, munuyanku purkarangku tjukarurungku kulinma, “Godalu ngayunya nyaa palyantjaku witulyanu?” Panya Godalu nyuranya kutju kutju witulyanu nyura kutjungku kutjungku Godalu witulyankunyangka mulamularingkula tjukarurungku palyantjaku. <sup>4</sup> Panya ngayulu puntu kutju ngaranyi, mununa kutjupa kutjupa tju tatjara.

Panya marangku pampura palyantjaku, tjinangku paltjura paranaranytjaku, kurungku nyakunytjaku, pinangku kulintjaku. Nyanga paluru tjana uwankarangku walytjangku walytjangku palyalpai kutjupa kutjupa tju ta puntu kutjunguru, ka puntu winki palyalta ngarapai. <sup>5</sup> Ka nyanga palu purunypa Jesuku walytja tju ta nyinanyi, panya nganana Christala tjunguringkula puntu kutjutu nyinanyi palu warka kutjupa kutjupa tju tala walytjangku walytjangku palyalpai.

<sup>6</sup> Panya Godalu nganannya mukulyangku kutju kutju nintinu nganana kutjungku kutjungku paluru nintintitja witulyangku palyantjaku. Kala uti wanganarangku kulira palyanma paluru

\* 11:34 Aitjayaku 40:13 \* 11:35 Tjuupaku 41:11

nintinnyangka war̄ka walytjangku walytjangku. Tjinguru nyuntunya Godalu nintinu wangkatjara nyinanytjaku palumpa tjukurpa witulyangu tjakultjungkunyitjaku, ka nyuntu uti mulamularingkula tjukurpa tjakultjunama alatjitu wantinytja wiyangu. <sup>7</sup> Munta tjingurunta nyuntunya nintinu wirura alpamilara palyantjaku anangu tjuṭaku, ka nyuntu uti alpamilanma alatjitu. Munta tjinguru nyuntunya nintinu anangu tjuṭa Godaku tjukurpa tjukarurungku nintintjaku, ka nyuntu uti nintinma alatjitu. <sup>8</sup> Munta tjinguru nyuntunya nintinu anangu tjuṭa wangkara rapantjaku, ka nyuntu uti tjananya wangkara alatjitu kunpunma. Munta tjinguru nyuntunya nintinu ngaltutjara tjuṭa munytjangku ungkunyitjaku, ka nyuntu uti ungama alatjitu wantinytja wiyangu. Munta tjingurunta nintinu anangu tjuṭa kuranyurira tjukarurungku kanyintjaku, ka nyuntu uti pakuwiyangu tjananya mulamulangku atunymanama. Munta tjingurunta nintinu ngaltunytju pulka nyinanytjaku, ka nyuntu uti anangu tjuṭa pukultjungku alpamilanma.

<sup>9</sup> Ngunti wangka-kutju wangkawiya mulamula ngalturingama. Munu kura kutjupa kutjupa uwankara wantima, munu palya tjuṭa kutju rawangku palyantjikitja mukuringama. <sup>10</sup> Munuyanku mukulya nyinama panya nyura walytjarara walytjarara nyinanyi Christalan-guru. Munuyanku analwiyangu mukulyangu kalypangu pukultu wangkama, munuyanku walytjangku walytjangku pulkanmankunytja wiyangu wantima. <sup>11</sup> Pulkaraya Mayatja Jesuku war̄karima pakuringkuwiya. Munuya kurunpa winki mukuringkula titutjarangu palunya wanana. <sup>12</sup> Pukularimaya panya nyura ninti Godalu nyuranya ngura wirukutu katiku. Ka nyurala tjituru-tjituru kutjupa kutjupa tjuṭa wirkankunyangkampa nyura uti tjuni kuraringkunytja wiya rapa nyinama. Munuya rawangku Godala tjapinma wantinytja wiyangu. <sup>13</sup> Munuya anangu Jesuku walytjangku kutjupa kutjupa kanyintja wiya nyinanyangkampa nyakula palunya alpamilara ungama, munuya palu purunypatu malikitja pitjanyangka nyakula altira ngurangka tjunama papulankunytja wiyangu.

<sup>14</sup> Ka kutjupangu nyuranya kurannyangkampa nyura uti tjanampa Godala tjapinma tjananya pukulmankunytjaku. Munuya Godalu tjananya kurantjaku tjapilwiyangu wantima, palu tjananya pukulmankunytjaku kutju tjapinma. Nyanga alatji palya. <sup>15</sup> Ka kutjupa tjuṭa pukularinyangka nyura uti tjanala tjunguringkulatu pukularima. Munu tjituru-tjituru ulanyangka nyura uti tjanala tjunguringkulatu ulama. <sup>16</sup> Munuya anangu uwankaraku kalypa mukulya nyinama unngu nyararingkunytja wiya. Munu nyuranku kanany-kananyarira war̄ka pulka tjuṭa kutju palyantjikitja mukuringkunytja wiyangu wantima, palu war̄ka tjukutjuku tjuṭa kuluya pukultu palyanma. Munuyanku walytjangku nintipuka mirawaninytja wiyangu wantima.

<sup>17</sup> Tjinguru kutjupangu nyuranya kurannyangkampa nyura ngapartji kurantjikitjangku kulilwiyangu wantima. Palu purkarangkuya kulinma tjukaruru palyanyku nyinanytjikitjangku, ka anangu uwankarangu nyuranya nyakula kulilku tjukaruru mulapa nyinanyangka. <sup>18</sup> Uti nyura rawangku arkanma anangu uwankaraku kalypa nyinanytjikitjangku.

19 Walytja tjuṭa! Kutjupangku nyuranya kurannyangkampa palunya ngapartji pungkunyitjikitjangku kulintja wiyangku wantima, Godalu kutjungku paintjaku. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngarinyi Godalu wangkanytja nyanga alatji,  
 “Ngayulu kutjungku anangungku kurannyangka ngapartji palu purunymankuku,

Ngayulu kutjungku paira pungkunyitjaku ngaranyi.”

20 Palu tjukurpa kutjupa alatji ngarinyi,

“Anangu nyuntumpa mirpantju tjinguru paltjatjiratja nyinanyi,

Ka nyuntu uti palunya mai ungkula paltjanma.

Munta tjinguru paluru ilu nyinanyi kapi-tjiratja,

Ka nyuntu uti palunya kapi tjikintjaku ungama.

Panya nyuntu alatji kalypangku ungkunyangka paluru walytjangku kulira kunṭaringkuku.”\*

21 Kulini nyura? Nyura uti ngapartji kura palyalwiyangku wantima. Panya nyura ngapartji kura palyarampa anangu nyara palu purunypa nyinanyi, kura palyalpaiṭu. Palu nyura wiru palyannyangka tjana nyakula kunṭaringkula tjana ngapartji nyura purunypaṭu wiru palyalku. Nyara palulanguru wiru kutju palyanma, munu kura wantima.

## 13

### *Mayatja Tjuṭangka Wanganarangku Kulintjaku*

1 Uti nyura uwankarangku kamanta mayatja tjuṭangka wanganarangku kulinma. Panya Godalu ara nyanga palunya palyanu mayatjarira anangu tjuṭa kanyintjaku, ka panya palulanguru kuwari anangu tjuṭa mayatja nyinanyi Godalu tjunkunyitjijtangka. 2 Ka tjinguru anangu kutjupa mayatjanka tungunpungkulampa, nyara paluru Godala tungunpunganyi, panya Godalu alatjitu tjananya mayatja tjunu. Ka anangu nyara paluru mayatjanka tungunpungkunyangkaya palunya ngapartji pungkuku. 3 Panya wiru palyalpai tjuṭa mayatjaku nguluringkupai wiya, palu panya kura palyalpai tjuṭa kutju mayatjaku nguluringkupai. Ka nyura tjinguru mayatjaku nguluringkunyitja wiya nyinanyitjikitja mukuringkulampa wiru tjuṭa kutju palyanma, ka paluru tjana nyurampa pukularira nyuranya palyanmankuku. 4 Panya Godalu mayatja palunya tjananya tjunu mayatjarira nyuranya tjukarurungku wirura kanyintjaku. Palu nyura tjinguru tjukarurungku palyantja wiya kura palyarampa palumpa tjanampa nguluringama, panya mayatja paluru tjana mulapa nyuranya pungkuku kura palyannyangka. Panya Godanya kuranguru pulkara mirpanaripai, ka nyara palulanguru nyuranya mayatjangu kuranguru pungkunyangka nyura nintiringkula kulilku panya mulapa Godanya kuranguru mirpanaripai. 5 Uwa, pala palula-tawara nyura uti mayatjanka wanganarangku kulinma, nyuranya tungunpungkunyangka pungkunyitjaku-tawara. Panya nyura ninti tjukaruru nyinanyitjaku, pala palulanguru kulu nyura uti tjanala wanganarangku kulinma.

6 Nyara palulanguru panya nyura mayatja tjuṭa tax mani mangkupai kutjupa kutjupa tjuṭa nyurampa palyantjaku, panya mayatja

\* 12:20 Proverbs 25:21-22

paluru tjana Godaku warkarinyi munuya nyuranya tjukarurungku wirura kanyintjikitjangku kulini. <sup>7</sup> Ka palulanguru mayatjangku tax maniku tjapinnyangka nyura uti tjukarurungku ma-ungama. Uwa mayatja kutjupangku tjapinnyangkaya ungama alatjitu wiyanmankunytja wiyangku. Munuya analwiyangku wantira tjanala wanganarangku kulinma kunta-kunta nguwantu panya tjana mayatja alatjitu nyinanyi. <sup>8</sup> Uwa ngapartji malakungku ungkunyjtaku ngaranyangkampa nyura uti mapalkungku ungkula wiyanma.

*Ngaltunytjungkuyanku Kulira Palyanma*

Palu uti nyuranku titutjara ngaltunytju nyinama wiyaringkunyta wiya. Panya nyanga alatji nyinarampa nyura tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyjtita tjukarurungku palyani. <sup>9</sup> Ka panya tjukurpa paluru tjana nyanga alatji ngaranyi Godalu paintja,

“Kuri walytjatjarangka ngariwiyangku wantima. Anangu iluntankuwiyangku wantima. Walytjatjara kutitjunkuwiyangku wantima. Munu kutjupangku kutjupa kutjupa wiru kanyinnyangka nyakulampa unngu kulira mukuringkuwiyangku wantima.” \*

Ka tjukurpa nyanga paluru tjana, munu tjukurpa kutjupa tjuta kulu Godalu wangkanytja uwankara tjukurpa nyanga kutju palulanguru utiringanyi,

“Nyuntu anangu kutjupaku mukulyangku palyanma. Panya nyuntunkun walytjangku mukulyangku palyalpai, palu purunytju palumpa ngapartji mukulyangkutu palyanma.” \*

<sup>10</sup> Panya nyuntu anangu kutjupaku pulkara mukuringkulampa palunya putu kurani. Uwa, alatji nyuntu mukulya nyinara tjukurpa panya Mosenya Godalu ungkunyitja uwankara tjukarurungku kanyini.

<sup>11</sup> Kaya nyanga alatji mukulya titutjara nyinama, panya ilaringu Mayatja Jesulu malaku pitjala nganannya wankaru katinytjaku. Panya nganmanypalpi nganana mulamularingangi, ka Jesunya pitjanytjaku patu kuwaripa ngarangi. <sup>12</sup> Palu kuwari nyanga ilaringu, panya nganana mungangka kunkunpa ngarira ngarira kulilpai puyipuyinnyangka munula wankaringkula nyakupai, “Munta mulapa ngalya-utiringanyi tjintukutu.” Palu purunypa kuwari tjirirpi watalpi ilaringu Jesunya pitjanytjaku. Kala uti nganana mungawalurungka nyinapai tjuta arkalwiyangku wantima. Palu utila kura tjuta wantira kalala purunypa ala-alangku ngarala nyangama, panya tjaultji tjutangkuya tjirirpikutu pakara, pikakitja mantarangka tjarpara, uwankaratjarangku ala-alangku ngarala nyakupai, palu purunypala uti ala-alangku ngarala nyangama kura tjutangka tungunpungkunyitjikitjangku. <sup>13</sup> Panya kutjupa tjutangkuya mungawalurungka nyinapai tjutangku kura tjuta kutju palyalpai, kala uti palu purunypa nyinawiya tjukaruru nyinama kalalangka. Munula uti wama pulkara tjikira tarangkarira pikangku pungguwiyangku wantima, munu kampangatu ngariwiyangku wantima, munu nyararingkula pikaringkuwiyangku wantima. <sup>14</sup> Utila Mayatja Jesula Christala tjungu alatjitu nyinama, munula kura tjuta wantima. Panya kutjupa-ara nganana unngu kulilpai kura palyantjikitjangku, palu utila Jesula

\* 13:9 Exodus 20:13-15,17 \* 13:9 Leviticus 19:18

tjungu nyinara kulintja nyanga palu purunypa utiringkunyangka kulira wantima alatjitu.

## 14

### *Jesuku Walytja Tjutaya Kuranmankuwiyangku Wantima*

<sup>1</sup> Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjarangku kuwaripangku tu pu tu kulini tjukaruru nyinanytjikitjangku. Ka uti nyura palunya tjananya walytjanmara alatjitu tjungunma, munu pika-pikaringkula tjananya ngurpanmankunytja wiyangku wantima. <sup>2</sup> Panya anangu kutjupangku kulilpai mai kuka kutjupa kutjupa tjuta uwankara palya ngalkuntjikitjangku. Ka wati panya pu tu nguwanpa kulilpaingku kulilpai, “Ngayuku ngaranyi mai kutju ngalkuntjaku.” <sup>3</sup> Ka uti wati panya mai kuka uwankara ngalkupaingku wati panya mai kutju ngalkupainya ngurpanmankunytja wiyangku wantima, ka palu purunypatu wati panya mai kutju ngalkupaingku uti wati panya mai kuka ngalkupainya uulira wangkawiyangku wantima, panya Godalu palunya pulanyatu walytjanmanu munu pulanya kanyintjikitja mukuringanyi. <sup>4</sup> Nyara paluru panya Godaku warkaripai nyinanyi, ka Godanya palumpa mayatja nyuntu wiya. Kan nyaaku palunya ngunti mayatjarira kuranmananyi? Nyangatja palya wiya. Wantima palumpa mayatjangku kutjangku ngurkantara paintjaku kura palyannyangka, munta tjinguru tjukarurungku palyannyangka palyanmankunytjaku. Panya nyara palunya Mayatja Godalu marangku kanyini, ka paluru punkantja wiya ngaraku. Panya Godalu palunya nintilkatinyi tjukarururingkula kunpu ngaranytjaku.

<sup>5</sup> Ka panya kutjupangku kulilpai, “Tjintu ini nyangatja kutju milmilpa mulapa ngaranyi nganana Godanya walkuntjaku.” Ka kutjupangku kulilpai, “Wiya, tjirirpi winki milmilpa ngaranyi nganana wirura Godanya walkuntjaku.” Palu utila uwankarangku walytjangku walytjangku unngu Godala kulira ngurkantana, munu kutjupa tjuta arkalwiyangku wantima. <sup>6</sup> Panya kutjupangku kulira tjintu kutjupa milmilpamankupai Mayatja Jesunya walkuntjikitjangku palumpa pukularira. Ka panya kutjupangku kulilpai, “Godalu nganannya mai kuka uwankara ngalkuntjaku ungu, kala palya ngalkuni Mayatja Jesunya walkuntjikitjangku.” Munu paluru pukularira Godanya wirunmankupai mai kuka kulu ungunyangka. Palu kutjupangku kulilpai, “Ngayulu kuka wantinyi Mayatja Jesunya kutju walkuntjikitjangku.” Munu pukularira palu purunypatu Godanya wirunmankupai. <sup>7-8</sup> Palu nganana uti palunya kutju wanama walytjangku kulira palyantja wiyangku. Nganana uti wanka nyinaralpi palula wanganarangku kulinma munu wiru tjuta kutju palyanma Godalu nyakula pukularinytjaku. Munu ngula nganana ilura palu purunypatu palula wanganarangku kulilku paluru nganampa pukularinytjaku. Uwa, nganana palumpa walytja alatjitu nyinanyi ilunytjakutu-wangkara munula ilunytjatjanu pakara palumpa walytjatu nyinaku titutjara. <sup>9</sup> Palu nyaanguru? Wiya, panya Christanya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu nganampa mayatja pulka nyinanytjikitja wanka tjutaku munu miri tjutaku kulu. Nyara palulanguru paluru nganampa mayatja titutjara nyinanyi.



10 Ka nyaaku nyura rapangku-palku tjananya kuranmankupai? Uti nyura ngurkantankunytja wiyangku wantima. Ka nyura ngapartji nyaaku tjananya nintingku-palku panyatja ngurpanmankupai tjana kuwaripaṭu nintiringkunyangka? Uti nyura alatji kulira wangkawiyangku wantima. Panya Godalu kutjungku nganananya wangkanytjaku ngaranyi. Panya ngula nganana uwankara Godala kuranyu ngaraku paluru nganananya ngurkantankunytjaku. 11 Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji Godalu wangkanytja,

“Nyangatjana mulamulangku wangkanyi, panya ngula anangu uwankara ngayula kuranyu tultjungarakatiku. Mununya ngayunya alatji wangkaku, ‘Mulapan nyuntu uwankaraku God Mayatja pulka nyinanyi.’”

\*

12 Ka palulanguru nganana walytjangku Godala tjakultjunkunytjaku ngaranyi uwankara panya nganana palyantjatjanungku mantangka nyanga nyinara, kura munu palya tjuta. Panya Godalu ngula nganananya uwankara kutju kutju kuranyu ngaratjura tjapilku, “Nyaakun nyanga alatji palyaningi?”

*Kutjupa Tjutaya Tarpipungkuwiyangku Wantima*

13 Nyangangurulanku nintingku-palku nyakula ngurkantankuwiyangku wantima. Palu nyangatjaya kulinma! Uti nyura kutjupa kutjupa palyalwiyangku wantima Jesuku walytja kutjupa tjutangu nyakula kuraringkula paṭuringkunytjaku-tawara. 14 Panya ngayulu Mayatja Jesula tjungu nyinara nintingku kulini mai kuka kutjupa kutjupa uwankara palya alatjitu ngaranyi ngalkuntjaku. Palu kutjupangku tjinguru unngu kulini, “Kuka nyangatja milmilpa kana putu ngalkuni.”

15 Ka tjinguru nyuntu palula mirangka kuka ngalkuku, ka paluru nyakula urulyarara kulilku, “Nyaaku nyangangku ngalkuni? Panya paluru Jesuku walytja.” Alatji paluru kulilku munu kuka panya palunya tjinguru arkara ngalkuku, munu malangka kuṅtaringkula kulilku, “Mulapana kurangku ngalkunu. Utina panyatja wantima.” Munu alatji kulira Godalanguru paṭuringkuku panya nyuntu palula mirangka kuka ngalkunyangka. Ka nyuntu uti palunya ngaltunytjungku kulinma munu palula mirangka kuka ngalkuwiyangku wantima, ngunti kulira Jesulanguru paṭuringkunytjaku-tawara, panya Christanya palumpa kulu angailungu.

16 Palya nyuntu kulini kuka ngalkuntjikitjangku, palu tjinguru kutjupangku nyuntunya nyakula Jesulanguru paṭuringkunyangka anangu tjutangu Christanya analku panya nyuntu ngalkuntjangu. Ka pala palula-tawara Christanya anantjaku-tawara nyuntu uti ngalkuwiyangku wantima. 17 Panya nganana Godaku walytjapiti nyinanyi kalanya paluru nganananya mayatjarira kanyini. Kala uti ngalkuntja tjikintja nyara palunya tjananya rawangku kulintja wiyangku wantima. Panya Godanya pukularinytja wiya nganana nyanga alatji rawangku kulinnyangka. Palu utila nyanga alatji kulinma, panya Godalu nganananya tjukarurunmanu Jesulanguru,

\* 14:11 Aitjayaku 45:23

ka nyara palulanguru nganaṅa pukultju wirura kalypa nyinanytjaku ngaranyi. Nyanga alatjila uti titutjarangku kulinma, panya Kurunpa Milmilṅu nyanga palu purunypa nyinanytjaku nganaṅala nintilpai. <sup>18</sup> Ka alatji nganaṅa Christanya titutjarangku waṅannyangka Godalu nyakula pukularipai, kalanya anangu tjuṅangku kulū nyakula palyan-mankuku.

<sup>19</sup> Palulangurula uti titutjarangku wiru tjuṅa kutju kulinma nganaṅa tjungu kalypa nyinanytjikitjangku Jesuku walytja uwankara, munulanku uti alpamilara kunpunma.

<sup>20</sup> Utila Godaku walytja kutjupa tjuṅa palumpa mulamularingkungangka kurantja wiyangku wantima tjanala mirangka kuka ngalkula. Mulapa mai kuka uwankara palya ngaranyi nganaṅa ngalkuntjaku. Palu tjinguru Godaku walytja kutjupangku ngurpangku nyuntunya kuka ngalkunnyangka nyakula puṅu nguwanpa kulilku munu tjinguru puṅu kulira Jesulanguru paṅuringkuku. Ka nyuntu uti palula-tawara wantima, panya Godalu palunya kulū ngurkantara walytjanmanu.

<sup>21</sup> Uwa, palya nganaṅa kuka ngalkuwiyangku wantinytjaku munu waina tjikilwiyangku wantinytjaku, Godaku walytja kutjupangku nyakula urulyarara puṅu kulintjaku-tawara. Panya nyanga alatji nganaṅa kuka, waina wantirampa palumpa ngalturingkula wantinyi. Ka palulanguru paluru paṅuringkunyitja wiya tjungu ngarala maraparingkuku.

<sup>22</sup> Palu tjinguru nyuntu Godaku mulamularingkula kulilpai alatji, “Kuka mai uwankara ngalkuntjaku palya ngayulu kulini.” Palu alatji kulira para-tjakultjunkunyitja wiyangku wantima, munu ungu kutju kulinma, Godalu kutjungku nintingku nyakunytjaku. Ka nyuntu tjukarurungku ngalkula kurunpa ungu nguṅu wiya nyinanyangkampa paluru nyuntumpa pukulariku.

<sup>23</sup> Palu tjinguru nyuntu puṅu kulini, “Tjinguruna palya ngalkuku, munta tjinguruna wantiku.” Munun palulanguru kulini, “Wanti kana palya ngalkula.” Ka nyara palulanguru Godanya nyuntumpa pukularinytja wiya panya nyuntu kulira wantira mukuringkula ngalkunnyangka. Panya alatji ngalkula nyuntu kura palyani kampa kutjara kulira. Uti nyuntu kulintja kampa kutjara nyinarampa ngalkuwiyangku wantima munu ngula kulintja kutjuringkula kutju ngalkunma tjukarurungku.

## 15

### *Jesuku Walytja Tjuṅa Alpamilanma*

<sup>1-2</sup> Tjinguru nyuntu kunpu ngaralampa utin Jesuku walytja kutjupa tjuṅa upa ngaranyangka alpamilanma anara wangkanytja wiyangku, panya tjana kuwaripatu kunpuringkunyitja wiya. Utilanku walytjangku pukulmankunyitja wiyangku wantima. Panya Christalunku walytjangku pukulmankunyitja wiyatu, munu paluru Mamanya kutju pukulmanangi munu paluru kulintja wiya anangu kutjupa tjuṅangku palunya kuranmankunyangka. Kala uti Jesunya purunypa Godaku walytja kutjupa tjuṅa pukulmanama tjana ma-kunpuringkula Jesunya tungun-tunguntu waṅantjaku. <sup>3</sup> Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji,

“Mama, kutjupa tjuṭangku nyuntunya warkira ngayunya kuḷu warkinyi.” \*

<sup>4</sup> Panya tjukurpa iriti nyiringka walkatjunkunytja wiru mulapa ngarinyi nganana nyakula wangkara nintiringkunytjaku. Panya tjukurpa paluru tjana nganannya nintilpai kunpu nyinanytjaku munu tungun-tunguntu palunya wanantjaku wantinytja wiyangku. Kala nyara palulanguru unngu raparingkula kulini, “Mulapa Godalu nganannya wirura kanyilku titutjarangku.” <sup>5</sup> Panya Godalu puntu winki rapalpai tungun-tunguntu titutjarangku palunya wanantjaku. Kana palula nyurampa tjapilpai paluru nyuranya titutjarangku nintintjaku nyura uwankarangku Christanya wanara kulintja kutjuringkula palula kalypa nyinanytjaku. <sup>6</sup> Ka nyara palulanguru nyura uwankarangku tjungungku wangka kutjuringkula mirawanima Godanya, Mayatja Jesuku Mama nyinanytjanya.

*Jesunya Pitjangu Anangu Uwankaraku*

<sup>7</sup> Jesuku walytja tjuṭa! Christalu panya nyuranya walytjanmara palula tjungunu, ka nyuranku uti palu purunytjuṭu Jesuku walytja kutjupa tjuṭa pukultu walytjanmara tjungunma wantinytja wiyangku. Ka alatji nyura mukulya nyinanyangka anangu kutjupa tjuṭangku nyakula kulilku, “Munta, mulapa Godanya mukulya wiru mulapa.” <sup>8</sup> Panya Christanya pitjangu nganampa Jew tjutaku warkarinytjikitja munu nganannya nintintjikitja panya Godanya mulapa tjukaruru nyinanyi kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu. Panya Christanya pitjangu Godalu nganmanytju Aipuramanya tjananya kalkuntja utintjikitja. <sup>9</sup> Munu panya Christanya pitjangu anangu kutjupa tjuṭaku kuḷu, Jew wiya tjuṭaku, tjana kuḷu Godaku mulamularingkula palunya mirawaninytjaku alatji, “Nyuntun ngaltunytju pulka mulapa nyinanyi.” Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngarinyi nyanga alatji, “Kana anangu kutjupa tjuṭawanu nyinanytjatjanungku nyuntunya mirawaniku.

Mununa inma kuḷu inkara nyuntunya walkulku.” \*

<sup>10</sup> Ka tjukurpa kutjupa piruku ngarinyi Jew wiya tjuṭangka wangkanytja nyanga alatji,

“Pitjalaya Godaku anangu tjuṭangka tjunguringkula pulkara pukularima.” \*

<sup>11</sup> Ka piruku tjukurpa kutjupa nyanga alatji ngarinyi,  
“Anangu tjuṭa, Godanyaya mirawanima!

Munuya inma inkara palunya walkunma, manta winkitjangku.” \*

<sup>12</sup> Ka panya piruku tjukurpa kutjupa ngarinyi wati panya Aitjayalu Jesunyatjara iriti walkatjunkunytja nyanga alatji,

“Wati kutju utiringkuku Jesse-kunu malatja mularku.

Munu nyara paluru mayatjarira kanyilku anangu kutjupa tjuṭa ngura uwankaratja.

Kaya wati nyara palumpa mulamularingkula rapa mulapa nyinaku.” \*

\* 15:3 Psalm 69:9 \* 15:9 Psalm 18:49 \* 15:10 Deuteronomy 32:43 \* 15:11 Psalm 117:1 \* 15:12 Aitjayaku 11:10

13 Uwa, mulapa panya Godalu nganananya palyanu palumpa rapa ala-ala patara nyinanytjaku. Kana nyurampa palula tjapilpai nyanga alatji,

“Mama God, nyara tjananya pukulpa mulapa kurunpa rapa nyinanytjaku palyanma tjana nyuntumpa mulamularingkunyangka. Ka nyara palulanguru, Kurunpa Milmiltu witulyankunyangka, tjana rapa mulararira ala-ala patara nyinaku ngura wirukitja.”

*Paulalu Anangu Kutjupa Tjutangka Para-wangkanytja*

14 Uwa walytja tjuta, ngayulu ninti panya nyura wirura palyanyku nyinapai. Munu nyura Godaku tjukurku munu palumpa iwaraku kulu ninti pulka nyinanyi. Munu nyuranku kunyu ngapartji-ngapartjingu wangkara tjukarurungku nintilpai wirungku. 15-16 Palu lita nyanga palulana ara kutjupatarara nyurampa tjukarurungku walkatjunangi nguluringkunyitja wiyangu nyura piruku kulintjaku. Panya Godaluni ngaltunytjungku ngurkantara tjunu anangu Jew wiya tjutawanu tjukurtjara warkarinytjaku Jesuku Christaku, waraka panya pulka mulapa. Kana Tjukurpa Palya Godalanguru para-tjakultjunanyi anangu Jew wiya tjutangka paluru tjana kulira kampa kutjuparira Jesunya wanantjaku. Nyanga alatji ngayulu nintini anangu nyanga palunya tjananya Godala wirkakatinytjikitjangu paluru tjananya mantjira pukularinytjaku, panya Kurunpa Milmiltu tjananya palyanu tjana Godala mirangka tjukaruru ngaranytjaku. Nyara palulanguruna nyuranya tjukarurungku wangkanyi lita nyanga palula nyura kulira tjukarururingkunyitjaku.

17 Uwa, ngayulu pulkara pukularinyi waraka nyanga Godaku palyara, panya Jesunya Christanya ngayula tjungu ngaranyangka kutjuna tjukarurungku palyani. 18-19 Palu ngayulu walytjangu palyantjatjanungku mirawaninytja wiya, panya Christalu ngayulawanungku palyantjitjanguru kutjuna mirawaninyi. Nyara paluru panya tjananya kampa kutjupanu Godala wanganarangku kulintjaku. Nyangatja paluru palyanu ngayulawanungku panya ngayulu tjukurpa wangkanytjitja-wanungku munu ngayulu kutjupa kutjupa tjuta palyantjitja-nguru kulu. Panya Kurunpa Milmiltu witulyangu nintiningi miracle kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku, kaya anangu tjutangu nyakula Godaku mulamularingangi, Kurunpa Milmiltu tjananya unngu nintinnyangka. Uwa, ngayulu ngura winkingka Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunangi Jerusalemalanguru ngura panya Iliri-kamalakutu. Ngura parariwanungku wangkarinangi, ngura ngururitja tjutangka kulu. 20 Panya ngayulu rawa mukuringkupai Jesuku ngurpa tjutangka tjakultjunktjikitja palumpa tjukurpa. Mununa tjukurtjara kutjupa nganmanypa ankunytjitjanga piruku arangka anankunytjikitjangu kulintja wiya, panya paluru tjana nganmanytju kulinu. 21 Panya nyiringka iriti walkatjunktjuntjita ngarinyi nyanga alatji, “Tjutangu panya tjukurpa palunyatjara nganmanytju kulintja wiya, palu nyara paluru tjana kulilku.

Uwa tjana watarku nyinanytjatjanungku kulira pina alaringkuku.” \*

*Paulalu Rome-alakutu Ankunytjikitjangu Wangkanytja*

\* 15:21 Aitjayaku 52:15

22 Uwa, anangu panya watarkitja tjuṭangkaṅa tjukurpa para-wangkangi munuṅa puṭu kuliningi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. 23 Palu kuwariṅa warṅa nyanga palunya wiyanu ngura nyanganta, ka ngayuku kuwari alalta ngaranyi nyuralakutu ma-pitjanytjaku, panya ngayulu titutjarangku kuliningi yiya kutjupa yiya kutjupa nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. 24 Ngayulu kuwari ngura Paintakutu ananyi munuṅa nyara palulakutu ma-pitjala ngururpa Rome-ala-warara wirkara nyurala tjunguringkuku. Munuṅa nyurala tjukutjuku rawa nguwanpa wirura nyinara pakuwiyaringkuku, ka nyara palulangurulta nyura tjinguru ngayunya iyalku ngura Paintakutu ankunytjaku. 25 Palu kuwari nyanga ngayuku Jerusalemalakutu-warara nganmanypa ankunytjaku ngaranyi, panya ngayulu mani tjanampa ma-katinyi munuṅa tjananya untkuku Godaku walytjapiti ngura nyara palula. 26 Panya Godaku walytja tjuṭaya utulu kutjupa kutjupa nyinanyi ngura nyanga Matjatuniyala munu Akayala. Munuya paluru tjana walytjangku kulini mani urara tjungura ngaltutjara tjuṭa untkunytjikitjangku nyara Jerusalemala nyinanytja tjuṭa. Panya nyara palulaya Godaku walytja kutjupa tjuṭa nyinanyi ngaltutjara tjuṭa, kaṅa palula tjanalakutu kuwari katinyi. 27 Panya tjanaya walytja alatjitu mukuringu mani urara untkunytjikitja anangu Jew ngaltutjara tjuṭa. Ka nyangatja tjukarurungku untkunytja ngapartji, panya Tjukurpa Palya Jesunytjara Jew tjuṭanguru-warara wirkanu anangu kutjupa tjuṭangka kaya mulamularingkula pukularingu, ka nyara palulanguru tjananya ngapartji alpamilantjaku ngaranyi alatjitu. 28 Kaṅa kuwari Jerusalemalakutu mani nyanga palunya ma-katinyi munuṅa tjananya untkunytjatjanu wati-pakalku ngura nyara Paintakutu, munuṅa nyuranya ngururpa nyakuku. 29 Munuṅa alatji kulini, “Ngayulu nyurala ma-wirkara tjunguringkunyaṅka Christalulanya nganananya uwankara tjungu pulkara pukulmankuku.”

30 Walytja tjuṭa, ngayulunatju tjapilpai Godala ngayunya alpamilantjaku, ka wanyu nyura kulu pulkara Godala ngayuku tjapinma kurunpa winkingku. Panya nyuntu nganana mulamularingkupai Mayatja Jesuku Christaku. Ka panya Kurunpa Milmilṭu nyuntunya nganananya mukulya nyinanytjaku palyalpai. Kaṅa nyara palulanguru nyurala wangkanyi nyura ngayuku Godala pulkara tjapintjaku. 31 Alatjiya ngayuku tjapinma Godalu ngayunya atunymara kanyintjaku ngura nyara Judeala wirkankunyaṅka. Tjingurutjuya puṭu mulamularingkupai tjuṭa nyakula pikaringkuku, palula-tawaratjuya ngayuku tjapinma. Munuya tjanampa kulu tjapinma Godaku walytja tjuṭaku nyara Jerusalemala nyinanytja tjuṭaku, kaya mani nyangatja ngayulu katira untkunyaṅka mantjira pukulariku. 32 Kaṅa nyara palulanguru pukulpa mulapa ma-pitjala nyurala tjunguringkuku ngayunya Godalu iyannyangka. Munuṅa nyurala tjungu nyinara nyuntu nganana uwankaratu pukulariku. 33 Uwa, ka Godanya nyurala uwankarangka tjungu titutjara nyinama, panya paluru nganananya kurunpa rapa pukulpa kanyilpai. Uwa mulapa.

## 16

*Paululu Malpa Tjuṭangka Wangkanytja*

<sup>1</sup> Kulilaya, nganampa walytja minyma panya ini Piipinya kuwari nyuralakutu ma-pitjanyi. Panya nyara paluru wirungku Godaku walytja tjuṭa rawangku alpamilalpai ngura pala Tjantjuriyala. <sup>2</sup> Ka paluru nyurala ma-wirkankunyangkampa nyura palunya pukultu mantjira kanyinma panya paluru Mayatja Jesuku walytja. Ka nyura panya Godaku walytja nyinarampa alatji palyantjaku ngaranyi. Ka paluru kutjupa kutjupaku mukuringkunyangkampa palunya alpamilara ungama. Panya minyma nyara paluru rawangku Jesuku walytja tjuṭa alpamilaningi munu ngayunya kuḷu. Palulanguru nyura uti palunya pulkara atunymanama.

<sup>3</sup> Palu minyma ini Puritjilanya pulanya Akuwilanya kurirara nyakulampaya wangka panya ngayulu pulanya rawangku kulilpai. Panya paluru pula ngayula tjungu rawa warkarangi Jesuku Christaku. <sup>4</sup> Kaṇa palumpa pulampa pulkara pukularinyi panya pula ilunytjikitja kulira nguluringkunyitja wiya raparingkula pula ngayunya alpamilaningi. Ka anangu panya tjuṭa Godaku walytjaringu ngura winkingka, nyara paluru tjana kuluya pulkara pukularinyi palumpa pulampa. <sup>5</sup> Kaya-puta Puritjilaku pulampa walangka inmaku tjunguringkupai tjuṭangka kuḷu wangka, panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

Kaya wati Ipanaitjanya kuḷu wangka panya ngayulu palunya titutjarangku kulini. Nyara paluru panya ngayuku malpa wiru mulapa. Panya paluru-warara Jesuku mulamularingu nganmanypa manta nyara Aitjala, ka panyaya anangu kutjupa tjuṭa palula malangka Jesuku mulamularingu manta nyara palula.

<sup>6</sup> Munuya Mary-nya kuḷu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini, panya minyma nyara paluru nyurampa pulkara warkarangi.

<sup>7</sup> Munuya ngayuku walytja kutjara Antura-naikanya pulanya Tjuniyanya kuḷu wangka panya ngayulu rawangku pulanya kulini. Panya paluru nganana tjungu tjailangka nyinangi. Ka nyara palunya pulanya panya anangu tjuṭangku nyakula kulilpai tjukurtjara wiru kutjara Godalu iyantja. Panya paluru pula-warara Jesuku walytjaringu, ka ngayulu malangka Jesuku walytjaringu.

<sup>8</sup> Munuya wati ini Ampa-liyatanya kuḷu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara palumpa ngayulu pulkara mukuringkupai, Mayatja Jesuku walytjaku.

<sup>9</sup> Munuya Upa-natjanya kuḷu wangka panya palunya kuluna rawangku kulini. Nyara paluru panya nganana tjungu warkaripai Jesuku Christaku.

Munuya Tjakitjanya kulutu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara paluru kuḷu ngayuku malpa wiru mulapa.

<sup>10</sup> Munuya Apalitjanya kuḷu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Wati nyara paluru panya tungun-tunguntu Christanya rawangku wanalpai.

Munuya wati ini Aritja-pulaku walytjapitingka kuḷu wangka panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

<sup>11</sup> Munuya ngayuku walytja Yara-tiyanya kuḷu wangka panya rawangkuna palunya kulini.

Kaṇa Natjitjanya tjananya kuḷu kulini panya paluru munu palumpa walytja kutjupa tjuṭa kuḷu Jesuku walytja nyinanyi. Kaya wanyu palula

tjanala kulu ma-tjakultjura panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini.

<sup>12</sup> Munuya piruku wangka Turapinanya pulanya Turaputjanya panya ngayulu pulanya titutjarangku kulini. Panya minyma nyara paluru pula kulu Mayatja Jesuku titutjara warkaripai.

Munuya minyma panya Putjitjala kulu wangka panya ngayulu palunya rawangku kulini. Nyara paluru panya malpa wiru mulapa munu panya pulkara alatjitu warwaringi Mayatja Jesuku.

<sup>13</sup> Munuya Rupertjanya kulu wangka panya ngayulu palunya titutjarangku kulini. Nyara paluru panya wirungku tungun-tunguntu wanalpai Mayatja Jesunya. Munu palumpa ngunytju kulu palu purunypatu wangka, panya nyara paluru ngayunya wirura alpamilalpai ngunytjungku purunytju.

<sup>14</sup> Munuya ini nyanga tjananya kulu wangka panya ngayulu tjananya titutjarangku kulini, Atjin-kuritjanya, Pilikanya, Umitjinya, Patupanya, Umatjanya, munu Jesuku walytja kutjupa tjutangka kulu wangka panya tjanala tjunguringkupai tjutangka.

<sup>15</sup> Munu piruku palu purunypatu wangka Pailalukanya pulanya kurirara Tjuliyanya, munu Niriyananya pulanya nyarumpara, munu Ulimpanya kulu munu Jesuku walytja kutjupa tjutangka kulu wangka, panya palula tjanala tjunguringkupai tjutangka. Nyara palunya tjananya rawangku kulilpai.

<sup>16</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.\*

Kaya Jesuku walytja tjutangku ngura nyanga tjutanguru nyuranya kulini nyurampa pukularira.

### *Lita Nyangatja Wiyantjikitjangu Wangkanytja*

<sup>17</sup> Walytja tjuta, nyura panya nganmanypa tjukaruruku nintiringu iwara panya palyaku Jesunya wanantjikitja. Palu kutjupa tjutangku tjinguru nyuranya nintingku-palku ngunti wangkara tjaralku tjukarurungka ngaranyangka munu nyuranya kurara upalku Jesunya wanannyangka. Kana palula-tawara nyuranya pulkara ngulutjunanyi nyuranku ngulu nyakunytjaku. Ka kutjupa tjutangku alatji ngunti wangkanyangka nyura uti kulira wantira mauntalpa nyinama palula tjanala tjunguringkuntja wiya. <sup>18</sup> Panya anangu nyanga palu purunypa tjuta Mayatja Jesuku warkaripai wiya. Palu tjana walytjangku kutju kulira tjana mukuringkuntja kutju palyalpai. Munuya mukulyangku-palku wangkara ngunti wituwitura anangu ngurpa tjuta kuralpai. Palula-tawarana nyuranya ngulutjunanyi ngunti wangkapai tjutangku nyuranya kurantjaku-tawara. <sup>19</sup> Panya ngura winkingkaya kulini nyura Tjukurpa Palya Jesuku wanganrangku kulinnyangka, kana nyara palulanguru nyurampa pukularinyi. Palu ngayulu mukuringanyi nyura titutjara wanganara nyinara palya kutju palyantjaku, munu kuraku mukuringkuwiya nyinanytjaku. <sup>20</sup> Ka Godalu panya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalpai munu paluru kuwari Satangga puruntara wantinyi nyuranya

\* **16:16** Paululu ngura nyara palunya ngurara tjutangka wangkangu nguku kutjara nyunytjuntjaku, panya tjakangkuya alatji palyalpai anangu kutjupa nyakula pukularira. Ka nganana tjinguru Jesuku walytja kutjupa nyakula mara witera pukularipai.

kurantjaku-tawara. Kaṅa Mayatja Jesula nyurampa tɟapini nyuranya ngaltunytjungku kanyintjaku.

<sup>21</sup> Ka wati panya Timitjinya ngayula tjungu nyinara warkarinyi. Munu paluru nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka wati nyanga Lutjiyatjalu, Jasontu, Tjatjipatalu tjana kulū nyuranya palu purunypatu kulini. Nyanga paluru tjana kulū panya ngayuku walytja tjuṭa.

<sup>22</sup> Ka ngayulu ini Tutiyatjalu nyiringka nyanga walkatjunanyi Paulalu wangkanyangka. Munuṅa Jesuku walytja nyinara nyurala palu purunypatu wangkanyi alatji, “Ngayulu nyuranya rawangku kulilpai Jesuku walytja tjuṭa.”

<sup>23-24</sup> Ka wati ini Kayatjalu kulū nyuranya titutjarangku kulilpai nyurampa pukularira. Panya ngayulu palumpa ngurangka nyinanyi. Kaya Jesuku walytja tjuṭa ngura nyanga palula pitjala tjunguringkupai.

Ka piruku Iratjatjalu kulū nyuranya titutjarangku kulilpai. Nyanga paluru panya mani atunymara kanyilpai tawunu nyanga palumpa.\* Ka nganampa malpa Kuwatatjalu kulū nyuranya titutjarangku kulilpai.\*

#### *Godanya Titutjarangku Mirawaninytjaku*

<sup>25</sup> Utila nyanganguru titutjarangku Godanya mirawanima. Panya paluru mulapa nyuranya kunpura kanyilku nyura Jesunya Christanya titutjarangku wanantjaku wantinytja wiyangku. Panya nyanga palunyaṅa wangkangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkara utira. Tjukurpa nyanga palunya panya Godalu nganmanytju kumpilpa kanyiningi rawa mulatu, <sup>26</sup> palu palumpa wangkatjara tjuṭangku iriti nyiringka walkatjunu. Ka kuwari nyangalta utinu Godalu panya titutjara nyinapailu, munu wangkangu tjukurpa nyangatja paratjakultjunkunytjaku anangu manta winkitjangka tjana kulira Godaku mulamularingkula palula wanganarangku kulintjaku.

<sup>27</sup> Uwa, pulkarala mirawanima Godanya kutju, panya paluru mulapa nintipuka pulka uwankarangka waintarinytja. Uwa Jesulu Christalu nganannya kanyinnyangkala Mamanya titutjarangku mirawanima. Uwa mulapa.

---

\* **16:23-24** Tawunu nyanga paluru panya ini Karintjanya. \* **16:23-24** Wati kutjupangku kunyu verse 24 walkatjunu muna mala tjungunu Paulaku tjukurta alatji – *Kaṅa Mayatja Jesula Christala nyurampa tɟapini nyuranya ngaltunytjungku kanyintjaku. Uwa, mulapa.*



# Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Karintjalakutu 1 Corinthians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja Jesuku walytja tjutakutu ngura nyara Karintjala nyinanytja tjutakutu. Paluru ngura panya Ipitjala nyinara lita nyangatja walkatjunu.

Kaya anangu ngura nyara Karintjala nyinapai tjuta pulkara alatjitu kanany-kananyaripai tjananku walytjangku ninti pulka kulira. Munuya paluru tjana mani pulkatjara, palu paluru tjanaya kura pulka mulapa, panya wati tjutaya tjikira tarangkarira minyama kutjupa tjutangka ngunti ngaripai kunta wiya alatjitu. Ka ngura nyara palula timpula pulka mulapa ngarangi god ngalya-ngalya tjarpara walkuntjaku Godanya panya Jesuku mama walkuntjaku wiya.

Ka tjukurpa Karintjanyatjara Luke-alu walkatjunu nyiri panya *Jesulu Iyantja Tjutangka Palyantjitjanga* chapter 18-ta, panya Paulalu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara nganmanytju tjakultjunktjuntja, ka panyaya kulira mulamularingu paluru wangkanyangka munuya Jesuku walytjaringu anangu tjuta mulapa.

Palu ngula Paulalu ngura panya palunya wantikatinyangka paluru tjana malangka kuraringu munuyanku pikangku ngalytjurmara ngaparku wangkangi munuya puu tungungku kuliningi. Ka kutjupangu lita walkatjura iyanu Paulalakutu munu tjakultjunu tjana panya pikaringkunyntja. Ka anangu kutjupa tjuta kulu pitjangu Karintjalanguru palula wangkanytjikitja munu tjukurpa kutjupa tjuta utintjaku tjapintjikitja kulu. Ka paluru lita nyanga palunya walkatjura tjanala wiru tjuta tjakultjunangi munu tjananya wituwituningi wirura palyanyku nyinanytjaku Godaku walytja mulapa.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-9 Paulalu tjukurpa nganmanyitja wangkanytja

1:10—4:21 Ngaparku pikaringkunyntja wiyangku wantinytjaku

5:1—7:40 Wiruraya tjukururu nyinanytjaku Godala wanganarangku kulira

8:1—11:1 Kutjupa kutjupa tjuta nyaa palyantjaku Jesuku walytja nyinara

11:2—14:40 Inmangka tunguringkula tjukururungku palyantjaku

15:1-58 Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku mulamularingkunyntjaku munu ilunyntjanu wankaringkula pakantja

16:1-24 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja munu malpa tjutangka tjakultjunktjuntja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi ngura pala Karintjala nyinanytja tjutaku. Panya ngayulu tjukurjtara Jesulu Christalu iyantja, panya Godaluni

ngurkantanu palumpa tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunkunytjaku. Kali ngali malpararangu kuwari tjunguringkula nyuralakutu lita nyangatja ma-iyani wati ini Tjatjanialu ngali.

Panya Godalu nyuranya ngurkantanu anangu kutjupa tjuṭanguru nyura Jesula Christala tjunguringkula palumpa walytja nyinanytjaku. Munu panya palu purunypa ngura kutjupa tjuṭangka tjananya kulu Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunytjaku, panya tjana kulu tjukurpa Jesunyatjara kulintjatjanu mulamularingu. Kaya Jesunya Christanya mayatjanmara walkuni, panya paluru-mantul tjanampa mayatja nyinanyi munu nganampa kulu. Kali lita nyangatja tjanalakutu kulu ma-iyani paluru tjana kulu nyakula kulintjaku.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

#### *Paulanya Tjanampa Pukularinytja*

<sup>4</sup> Ngayulu rawangku nyuranya kulira pukularira Godanya walkulpai, panya paluru nyuranya Jesula Christala tjungura nyurala kutjupa kutjupa tjuṭa mukulyangku nintiningi nyura palumpa waraka wirura palyantjaku. <sup>5</sup> Ka mulapa nyura Christala tjungu nyinara ninti pulkaringu munu panya raparingkula palumpa tjukurpa tjukarurungku wangkapai. <sup>6</sup> Palulanguru nyura nintiringkula kulini panya tjukurpa Christanyatjara ngayulu nyurala tjakultjunkunytja ngunti wiya, palatja tjukaruru mulapa. <sup>7</sup> Uwa, nyuranya panya Kurunpa Milmiltu kutjupa kutjupa uwankara nintinu, ka nyura ninti nyinanyi Mayatja Jesunya malaku pitjanytjaku patara. <sup>8</sup> Ka Tjintu Malatjaku patannyangka Godalu nyuranya kunpu kanyilku. Ka nyara palulanguru tjintu nyara palula Jesunya pitjanyangka, kutjupangku nyuranya putu kuranmankuku. <sup>9</sup> Uwa mulapa Godalu nyuranya kunpu kanyilku wantinytja wiyangku, panya alatji paluru kalkunu munu paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu wantinytja wiyangku. Paluru panya nyuranya ngurkantara tjungunu palumpa katjangka Jesula Christala nganampa panya mayatjangka, ka nyura palula tjungu pukulpa nyinaku.

#### *Jesuku Walytja Tjuṭa Uti Tjungu Nyinama*

<sup>10</sup> Palu kulilaya walytja wiru tjuṭa. Ngayulu Jesuku warakarira nyuranya pulkara wangkara wituwituni tjungu kalypa nyinanytjaku. Pikaringkula ngapartji-ngapartjingu wangkawiyangkuyanku wantima, munuyanku mauntalpa mauntalpa palyalwiyangku kulu wantima. Palu tjunguringkulaya wangkara kulinma munuya tjungungku palyanmankula kutju palyanma. <sup>11</sup> Alatjina kuwari nyurala wangkanyi mununa nyuranya paini panya Jesuku walytja mankurturniya minyama ini Kalawiku nguranguru pitjala tjakultjunu nyuranku pikangku ngaparku wangkanyangka nyakunytjatjanungku. <sup>12</sup> Alatjina kulinu tjana wangkanyangka, kutjupa tjarangkuya kunyu wangkapai, “Nganana Paulala tjungutja.” Kaya kunyu kutjupa tjarangku wangkapai, “Wiya, nganana wati Apalatjala tjungutja.” Kaya kunyu kutjupa tjarangku wangkapai, “Wiya, nganana Peterla tjungutja.”\* Ka tjara kutjupangku wangkapai, “Wiya, nganana

\* 1:12 Peternya ini kutjupa Tjiipatjanya.

Christala tjungutja.”<sup>13</sup> Ka nyangatja tjukaruru wiya. Christanya kutju alatjitu, tjuṭa wiya, ka uti nyuntu nganaṅa uwankarangu palunya kutju wananma. Panya ngayulu nyurampa punu katakutjarangka ilunytja wiyatu, paluru kutju nyurampa anga-ilungu. Ka panya nyura ngayula iningka baptise-arinytja wiyatu, palula iningka kutju nyura baptise-aringu, Jesula iningka.<sup>14</sup> Ngayulu nyuralanguru kutjara kutju baptise-katingu wati ini nyanga pulanya Kuritjipanya munu Kayatjanya. Tjuṭana baptise-katinytja wiyatu mununa nyanga palulanguru pukularinyi.<sup>15</sup> Tjinguru ngayulu nyuranya tjuṭa baptise-katinyangka nyura alatji wangkaku, “Ngayunya Paulalu baptise-katingu palula iningka, ka ngayulu pala palula tjungutja.” Alatji wangkanytjakuna pukularinytja wiya.<sup>16</sup> (Munta wanyu kana kulila, mulapana wati panya Tjipanatjanya, munu palumpa ngurangka nyinanytja tjuṭa kulu baptise-katingu. Palu ngayulu puṭu kulini kutjupa tjuṭa baptise-katinytjatjanungku. Mununa pukularinyi panya tjuṭa wiya, mankurpa kutjuna baptise-katingu, ngunti kulintjaku-tawara.)<sup>17</sup> Panya Christaluni ngayunya iyanu anangu tjuṭa baptise-katinytjaku wiya, palu tjukurpa palya palunytjara para-tjakultjungkunytjakuni iyanu. Paluruni iyantja wiyatu anangu tjuṭa kanany-kananytju wangkara wituwituntjaku. Palu tjukurpa Christanya punu katakutjarangka ilunytja tjakultjungkunytjakuni wituṅu anangu tjuṭangu uti kulintjaku munu tjukurpa kulira mulamularingkunytjaku.<sup>18</sup> Ka panya anangu watarku nyinapai tjuṭangu tjukurpa nyangatja wangkanyangka kulira analpai alatjitu alatji wangkara, “Wiya, kata kawakawangkuya ngunti wangkanyi.” Palu panya ngananyanya Godalu wankarunu Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitjanguru. Kala palulanguru tjukurpa palunya kulini pulka mulapa panya ara palulawanungku Godalu wityula pulkangu wankarunkupai.<sup>19</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Kutjupa tjuṭangkuya ninti pulkangu-palku wangkara kulilpai.

Palu wiya, ngayulu tjananya nintilku panya tjana nintipuka wiya, ninti tjukutjuku nyinanytja.

Munuya piruku kulilpai, ‘Nganaṅa uwankaraku ninti pulka.’

Palu wiya, ngayulu tjanampa tjukurpa kulilwiyangku wantiku alatjitu.”\*

<sup>20</sup> Kala uti tjananya mirawaninytja wiyangku wantima wati panya nintipuka tjuṭa, munu tjukurku ninti pulka tjuṭa kulu, panya tjana tjukurpa pulka tjuṭa ngaparpungkula wangkapai nintingku-palku. Uwa, utila tjananya kulira wantima, panya Godalu tjananya nyakula ngurpanmankupai alatjitu.<sup>21</sup> Panya anangu mantatja kulilpai tjuṭangkuya walytjangku nintipuka kulira Godaku puṭu nintiringanyi. Palu tjukurpa Christanya punu katakutjarangka ilunytjitja kulira kutju anangu Godaku nintiringkuku. Panya tjukurpa nyanga palumpa kulira mulamularingkunyangka kutju Godalu anangu tjuṭa wankarunkupai Christalawanungku. Kaya anangu kutjupa tjuṭangu nyangatja kulira analpai munuya wantipai, palu kutjupa tjarangu kulira mulamularingkunyangka Godalu tjananya wankarunkupai.<sup>22</sup> Kaya Jew tjuṭangu tjapilpai alatji wangkara, “Nintilalanya wanyu kutjupa kutjupa wityula pulkangu palyara, kala palulangurulta

\* 1:19 Aitjayaku 29:14

nyakula tjukurpa palumpa mulamulariwa.” Kaya Jew wiya tjuṭangku ara kutjupa wangkapai alatji, “Nganaṅa tjukurpa ninti pulṅangku wangkanyangka kulintjikitja mukuringanyi, munula pala palalangurulta kulira mulamularingkuku.”<sup>23</sup> Palu wiya, nganaṅa panya tjukurpa Jesunya punu katakutjarangka ilunytjitja kutju tjakultjunkturpai. Palu Jew kutjupa tjuṭangku nyangatja kulira wantipai. Kaya anangu kutjupa tjuṭangku kulilpai, “Tjurkurpa nyangatja wiya nguwanpa, ngalya-ngalya nguwanpa.”<sup>24</sup> Palu panya Godalu anangu kutjupataru ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku Jew tjuṭa munu Jew wiya tjuṭa kulu. Panya nganaṅa tjukurpa Christanya ilunytjitjaku mulamularingkunya Godalu nganaṅanya wankarunu.

Uwa, mulapa Godalu witulya pulṅangku nyanga alatji palyanu ninti pulṅangku.<sup>25</sup> Panya watarkitja tjuṭangku tjukurpa Jesunya ilunytjitja kulira anara wangkapai, “Godanya-manti upampa munu puṭu palyal-paimpa nyinanyi. Tjinguru paluru ngurpa.” Palu wiya, Jesunya ilunyangka Godalu nintingku witulya pulṅangku wankara pakaltjanganu, munulanya palulanguru nganaṅanya kulu wankarunkuku. Kala nyanga palulanguru kulini Godanya mulapa witulya pulka nyinanyi, munu paluru nintipuka pulka mulapa anangungku kulintjitjanga munkara alatjitu.

<sup>26</sup> Walytja tjuṭa, wanyuya kulila nganmanyitja panya, panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinangi, ka panya paluru nyuranya palumparinytjaku ngurkantanu. Palu panya nyura uwankara nganmanypa ninti pulka nyinanytja wiya, mankurpa kutjuya ninti nyinangi. Munu nyura uwankaratu nganmanypa anangu tjuṭaku mayatja pulka nyinanytja wiya, mankurpa kutjuya mayatja nyinangi. Munu panya nyura uwankaratu wati minyma pulka wiya, mankurpa kutjuya pulka nyinangi.<sup>27</sup> Panya Godalu nyuranya ngurpa tjuṭa ngurkantanu ninti pulka tjuṭangku nyakula tjananku walytjangku kulira kuntaringkunyitjaku. Paluru nyuranya tjukutjuku tjuṭa ngurkantanu pulka tjuṭangku nyakula kulira kuntaringkunyitjaku.

<sup>28</sup> Uwa, nyuranya panya ninti pulka tjuṭangku nyakula wantipai alatji kulira, “Wiya palatja ngurpa kurakura tjuṭa, nganaṅanya purunypa wiya.” Palu Godalu alatjitu nyuranya ngurpa tjuṭa ngurkantanu nintipuka panya tjuṭangku nyakula tjananku walytjangku kulira kuntaringkunyitjaku.<sup>29</sup> Nyanga alatji Godalu ngurkantanu nyura walytjangku mirawaninytjaku-tawara.<sup>30</sup> Panya paluru kutjungku nyuranya palyanu palumpa walytjaringkunyitjaku Jesula Christalanguru. Panya Jesunya nyuntumpa nganampa ngalkilpa anga-ilungu Godalu nganaṅanya kura palyantjitjanguru kalypangku wantinytjaku nganaṅa karalyarira palula tjungurungkula nyinanytjaku. Alatji Godalu nganaṅanya tjukarurunmankula walytjanmanu, ka nganaṅa palunya kutju mirawaninytjaku ngaranyi.<sup>31</sup> Pala palulanguru nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Uta mirawaninytjikitja mukuringkulampa Mayatja Godanya kutju mirawanima nganaṅanku mirawaninytja wiyangku.”\*

## 2

<sup>1</sup> Walytja tjuṭa, wanyuna ngayunyatjara nyurala tjakultjura nyura

\* 1:31 Jeremiah-ku 9:24

kulintjaku. Panya ngayuluna pitjangu nyuralakutu Tjukurpa Palya Godaku kumpilitja utira wangkanytjikitja. Tjukurpa nyara palunya ngayulu wangkara kanany-kananyaripai wiya. Mununa tjukurpa wara titutjarangku wangkapai wiya. <sup>2</sup> Palu nganmanytjuna unngu kulinu alatji, “Utina tjukurpa Jesunyatjara kutju wangkama, panya paluru punu katakutjarangka nganampa ilungu nganannya wankarunkunytkitja. Tjukurpa kutjupa wangkanytjaku-mantu wiya ngaranyi.” <sup>3</sup> Kana nyurala wirkara upa alatjitu ngarangi mununa nguluringkula tjititingangi nyurala panya mirangka ngarala. <sup>4</sup> Mununa tjukurpa nyurala tjakultjura kanany-kananytju wangkara wituwituntja wiyatu. Panya ngayulu wangkara wituwituntjatjanungku nyuranya putu mulamularingkunytkaku palyanangi. Palu nyura panya mulamularingu Kurunpa Milmilu nyuranya wituwul pulkangku unngu nintinnyangka kutju. <sup>5</sup> Panya ngayulu mukuringangi nyura tjukurpa kulira mulamularingkunytkaku ngayulu wangkanytjijanguru wiya, palu Godalu wituwul pulkangku nyuranya unngu nintinnyangka. Nyara palulanguruna tjukurpa kanany-kananytju wangkara wituwituntja wiyangku wantingi, Godalu kutjungku nyuranya unngu nintintjaku.

<sup>6</sup> Palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuya palunya mulamulangku titutjarangku wanarinkupai wantinytja wiyangku. Kana nyara palula tjanala ngayulu tjukurpa pulka mulapa wangkara utilpai. Palu tjukurpa ngayulu wangkanytja wiru mulapa ngaranyi, tjukurpa mantatja tjuta purunypa wiya. Panya mayatja mantatja tjutangku tjukurpa pulka-palku kanany-kananytju wangkapai. Palu mayatja nyara palunya tjananya Godalu wiyaringkunytkaku palyalku. <sup>7</sup> Palu tjukurpa nyanga ngayulu wangkanytja Godaku, panya tjukurpa Godalu nganmanytju kumpilpa kanyiningi. Panya manta paluntja kuwaripangka Godalu kuliningi tjukurpa palunya utintjikitjangku nganana Godala tjunguringkula wiru mulapa nyinanytjaku. <sup>8</sup> Panya mayatja mantatja tjutaya ngurpa nyinangi tjukurpa palunya kulintja wiyatu, munu panyaya pungkula utitjunu punu katakutjarangka, Mayatja panya Ilkaritjanya. Tjinguruya tjukurpa palumpa nintingkumpa palunya pungguwiyangku wantima. <sup>9</sup> Palu tjana ngurpa nyinangi, panya iriti nyiringka walkatjunkunytkaku alatji ngaranyi, “Godalu wiru mulapa palyantjikitjangku kulinu palumpa mukuringkupai tjutaku, palu paluru kulintjitja anangu kutjupangku kulintja wiya alatjitu. Panya Godalu nintingku palyanu kutjupa alatjitu anangungku kulintja wiyatja.

Kaya uwankara watarku nyinangi, Godalu kutjungku kulinu.” \*

<sup>10</sup> Palu kuwari Godalu tjukurpa panya palunya nganana utinu Kurunpa Milmilu tawanungku. Panya Kurunpa Milmilnga Godaku kurunpa munu paluru uwankaraku ninti, Godalu unngu kulintja uwankaraku kulu. <sup>11</sup> Palu ngananya wanyu anangu kutjupangku kulintjitjaku ninti? Wiya, anangu nyara palurunku kutju walytja alatjitu ninti paluru kulintjitjaku. Ka palu purunypa Godaku Kurunpa kutju ninti Godalu unngu kulintjitjaku. <sup>12</sup> Munu panya Godalu

\* 2:9 Aitjayaku 64:4

ngananaunya ungu kurunpa palumpa nganana unngu nyinara nintintjaku, kala palulanguru nintingku kulini Godalu nganampa wirungku ngalkilarira palyantja. Kurunpa nyara paluru panya ilkaritja, mantatja wiya, kala palulanguru mantatja tjuta pulkara kulilpai wiya.

<sup>13</sup> Uwa, mulapa nganana anangu nintipuka tjutangku nintintjitjangu kulira wangkanytja wiya, palu Kurunpa Milmiltu nintinyangka kutjula kulira wangkapai. Nyara palurulanya nintilpai kala palula kulintjatjanungku tjukarurungku utira wangkapai. <sup>14</sup> Ka anangungku Kurunpa Godaku mantjilwiyangku wantirampa Godanya putu tjukarurungku kulini, munu kutjupangku tjukurpa palunyatjara wangkanyangka kulira analpai, “Wiya, nyaratja kawakawa.” Panya anangu Kurunpa Milmilngatjarangku kutju Godalu palyantja tjukarurungku ngurkantankupai, ka anangungku Kurunpa Milmilnga kanyintja wiyangku putu ngurkantankupai. <sup>15</sup> Panya anangu Kurunpa Milmilngatjarangku kutjupa kutjupa uwankara nintingku kulilpai Kurunpa Milmiltu nintinyangka. Palu anangu kutjupangku Kurunpa Milmilnga wantinytjatjanungku anangu panya palunya Godalawanu nyinanyangka putu kulilpai. <sup>16</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi alatji, “Nganana uwankarangku putu kulini Godalu unngu kulintjitja.

Munula uwankarangku palunya putu wangkara tjukaruruṇi.” \*

Uwa mulapa nganana ngurpa nyinangi, palu kuwarila Kurunpa Milmilngatjara nyinanyi munula palulanguru Godanya tjukarurungku kulini, panya Christalu palunya kulilpai, palu purunytju.

### 3

#### *Anangu Wanawiyangku Christanya Kutju Wanama*

<sup>1-2</sup> Walytja wiru tjuta. Ngayulu anangu Kurunpa Milmilngatjara tjutangka tjukurpa pulka tjuta nintilpai. Ka mungatu ngayulu nyurala nyinara tjukurpa palu purunypa tjuta nyurala wangkangi, palu nyura putu kuliningi. Kana palulanguru nyurala anangu mantatja kulilpai tjuta purunytja wangkangi tjukurpa nganmanyitja tjuta. Panya nyura Jesuku kuwari walytjaringkunyitjatjanu iti purunypa nyinangi pulkaringkunyitja wiya, kana nyurala putu tjukurpa pulka wangkangi iti purunypa nyinanyangka, panya iti ipi kutju ungupai kuka wiyangku, nyara palu purunypa nyura nyinangi. Munu panya kuwari kulu nyura palu purunypatu nyinanyi munu tjukurpa pulka putu kulini. <sup>3</sup> Panya nyura titutjarangku walytjangku kulini mantatja kulilpai tjuta purunytju. Palulanguru nyura kutjupa tjuta nyakula nyararingkupai kutjupa kutjupa tjuta palyantja-tjiratja. Munu nyuranku ngaparku wangkara pika-pikaringkupai walytjangku kutju kulira palyantjikitja mukuringkula anangu Godaku walytja wiya tjuta purunytju, palunya tjananya arkara. <sup>4</sup> Panya nyuranku kunyu pika-pikaringkula wangkapai, “Ngayulu Paulala tjungutja.” Ka kunyu kutjupangku wangkapai, “Wiya, ngayuluna Apalatjala tjungutja.” Palu nyara palu purunypa wangkara nyura anangu panya mantatja kulilpai tjuta purunypa nyinanyi.

\* 2:16 Aitjayaku 40:13

<sup>5</sup> Palu uti nyura Jesula Christala kutjungka tjungu ngarama munu palunya kutju kulinma, Apalatjanya ngalinya kulintja wiyangku. Panya ngali anangu alatjitu wati Godaku warķaripai kutjara palumpa tjukurpa wangkapai kutju, ka panya nyura nyara palulanguru mula-mularingu Christaku. Panya Godalulinya warķa kutjupa kutjupa ungu palumpa palyantjaku. <sup>6</sup> Ka panya ngayulu-warara nyurala Godaku tjukurpa tjakultjunu, panya watingku uninypa mantangka tjunkula wanalpai mai pakantjaku, nyara palu purunypa. Ka panya Apalatjalu ngapartji malawanungku nyurala tjukurpa piruku nintiningi nyura kulira kunpuringkunyjtaku. Nyara paluru wati minangka kurpilpai purunypa, panya watingku uninypa nganmanytju tjunkunyjtija minangka kurpira wanalpai piltiringkunyjtaku-tawara, palu purunypa Apalatjalu ngayula malangka nyuranya nintiningi. Palu panya Godalu nyuranya witulyanangi palumpa walytjaringkula rawangku palunya wanantjaku. Panya paluru kutjungku uninypa mantangka tjunkunyangka pakaltjingalpai wati wiyangku, palu purunypa paluru nyuranya kunpuringkunyjtaku palyalpai. Panya ngali putu nyuranya wituwituni Godaku mulamularingkunyjtaku, palu paluru kutjungku nyuranya unngu nintilpai.

<sup>7</sup> Ka wati panya tjukurpa nganmanytju tjakultjunkturainya pulka wiya, munu wati panya malawanungku nintilpainya kulu pulka wiyatu. Palu Godanya kutju pulka mulapa panya paluru kutjungku unngu nintilpai palumpa walytjaringkula ma-kunpuringkunyjtaku. <sup>8</sup> Panya wati uninypa tjunkupainya munu minangka kurpilpainya pula tjungu warķaripai, ka kutju mayatjarinytja wiya. Munu pula kutjarankutu warķarinytjatjanungku mani mantjilpai. Nyara palu purunypa wati tjukurpa nganmanytju tjakultjunkturainya munu malawanungku pitjala nintilpainya pula tjungu warķarinyi, ka kutju waintarinytja wiya. Ka nyara palulanguru Godalu warķarinyangka nyakula pukularira kutju kutju wiru ungguku. <sup>9</sup> Uwa, Godanya kutju pulka nyinanyi, ka Apalatjalu ngali warķa palumpa kutju palyani ngalimpa wiya. Ka nyura palumpa anangu tjuća nyinanyi ngalimpa wiya, ka paluru nyuranya kunpuringkunyjtaku rawangku palyani nyura palunya tungun-tunguntu wanantjaku.

### *Nyura Wali Pulka Purunypa*

Munu nyura palu purunypatu wali pulka purunypa nyinanyi Godalu palurunku palyantja. <sup>10</sup> Ka panya Godalu ngayunya-warara wituņu nyurala ankula Tjukurpa Palya nganmanytju tjakultjunkturainya. Panya wati nintingku tjuminta urura tjtira waliku puluwa witu palyalpai tjukururu mulapa ngaranytjaku, palu purunypa ngayulu nganmanytju Jesuku tjukurpa nyurala tjukururungku tjakultjunangi. Ka puluwa panya palula katu kutjupangku wali palyalpai, palu purunypa kutjupangku ngayula malangka pitjala nyurala tjukurpa kutjupa tjuća nintilpai nyura kulira kunpuringkunyjtaku. Palu utiya Godaku warķaripai uwankarangku purkarangku kulinma Godaku warķa tjukururungku palyantjikitjangku, panya watingku purkarangku kulilpai wali tjukururungku palyantjikitjangku, palu purunypa. <sup>11</sup> Panya puluwa wirunya kutjupangku nganmanytju tjukururungku palyara wantipai, ka mala kutjupangku puluwa panya palula tjungura wali wiru tjukururungku palyalpai. Palu

purunypa Godalu Jesunya Christanya puluwa wiru purunypa nganmanytju nganampa tjunu, ka uti kutjupangku malawanungku pitjala anangu tjutangka tjukarurungku wangkara nintinma tjana Christala kutjungka tjungurungkula pulkaringkunyjtaku. Panya kutjupawanu putu Godaku walytja nyinanyi.

<sup>12</sup> Panya kutjupa tjutangkuya puluwa wirungka wali kunpu palyalpai witu mulapa rawa ngaranytjaku, panya puli gold-nguru, kutjupa tjiilpanguru, kutjupa upulanguru. Ka kutjupa tjutangku puluwangka palyalpai wali upa nguwanpa tjinguru pununguru, tjinguru parkanguru, tjinguru tjanpinguru, ka mapalku warungku kampara wiyalpai. Ka ara nyanga paluru nintini Godaku warkaripai tjuta, panya kutjupa tjutangkuya tjukurpa tjukaruru nintilpai rawangku wanantjaku Christanya, palu kutjupa tjutaya kura munuya tjukurpa kalikali nintilpai. <sup>13</sup> Ka tjintu malatjangka Godalu warka uwankara utilku kura munu palya palyantja tjuta, panya nganaṅa mantangkalpi nyanga nyinara palumpa warkarinytja. Panya tjintu nyara palupa waru pulkangku kampaku munu nganaṅa kurakura palyantja kampara tjunpalku. Palu warka wituwitu wiru mulapa nganaṅa palyantja warungku putu kampaku, ka titutjara ngaraku. Uwa, palumpa warungku kampara warka nganaṅa palyantja uwankara utilku. <sup>14</sup> Tjinguru Jesuku walytjangku warka wiru tjukarurungku palyannyangka nyakula Godalu pukularira palunya palyanmara wiru ungkuku. <sup>15</sup> Palu panya Jesuku walytja kutjupangku warka wiru tjukarurungku palyantja wiyangku wantinyangka nyakula Godalu palunya putu palyanmankuku. Wati paluru wankaringkuku, palu Godalu palunya wiru ungkunyjtja wiyangku wantiku.

<sup>16</sup> Nyangatjaya kulinma, panya nyura Godaku walytja nyinara palumpa timpula purunypa nyinanyi milmilpa, ka palumpa kurunpa nyurala unngu nyinanyi. <sup>17</sup> Ka kutjupangku nyuranya Godaku timpula purunypa kurannyangkampa, Godalu palunya ngapartji palu purunymankuku. Panya Godaku timpula milmilpa ngaranyi wiru mulapa, ka nyura wali nyara palu purunypa nyinanyi milmilpa, Godaku walytja tjuta.

<sup>18</sup> Kulilaya! Nyura tjinguru kulini, “Nganaṅa nintipuka pulkanya mantatja kulilpai tjuta purunypa.” Palu wiya, nyura alatji kulira walytja ngunti kanany-kananyarinyi. Palu uti nyura wantima alatji kulintja wiyangku, kaya palya mantatja kulilpai tjutangku nyuranya ananma. Uti nyura tjananya kulira wantima munu tjukurpa Godaku kutju kulinma. Palulanguru kutju nyura ninti pulkaringkuku, Godalawanu. <sup>19</sup> Panya anangu kutjupa tjutangku tjinguru walytjangku kulini ninti pulkangku-palku, palu Godalu palunya tjananya uwankara ngurpa pulka nyanganyi. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyjtja alatji ngaranyi,

“Panya anangu nintipuka tjutangku palyantjikitjangku kulinyangka Godalu nyakula kulilpai, ‘Wiya, tjana kulintja kawakawa.’”

<sup>20</sup> Ka panya piruku ngaranyi nyiringka iriti walkatjungkunyjtja alatji, “Panya anangu nintipuka tjutangku kulinyangka nyakula Godalu kulilpai, ‘Wiya, nyura kulintja ngatalpa alatjitu.’”

<sup>21</sup> Ka palulanguru nyura uti anangu mirawaninytja wiyangku wantima. Panya Godalu kutjungku nyurampa pulka mulapa nganmanytju



palyanu, ka anangungku puću palula waintarira nyurampa piruku palyani. <sup>22</sup> Panya ngayunya Godalu nyuralakutu iyanu alpamilantjaku, Apalatjanya, Peternya munu kutjupa tjuća kulu. Munu panya paluru nyuranya kutjupa kutjupa wiru tjuća kulu ungu wanka pukulpa nyinanytjaku. Munu paluru nyuranya ilunyangka wankara kanyilku. Panya kuwari nyuranya kanyini munu ngula nyuranya rawangkuću kanyilku wiyaringkunyta wiyangku. Mulapa paluru nyurampa pulka mulapa palyanu. <sup>23</sup> Panya nyura Christaku nyinanyi, ka Christanya Godaku nyinanyi.

## 4

### *Jesuku Tjukurtjara*

<sup>1</sup> Ka nyura uti nganannya tjukurtjara tjuća mayatja-palku kulintja wiyangku wantima, panya nganana Christaku warķaripai tjuća kutju nyinanyi. Panya palurulanya warķa ungu palumpa tjukurpa kumpilitja tjuća utira tjukarurungku tjakultjunkunytjaku. <sup>2</sup> Ka anangu nyara warķaripaingku uti palumpa mayatjanga wanganarangku kulira tjukarurungku palyanma. <sup>3</sup> Palu nyura kutjupa tjućangku ngayunya nyakula tjinguru alatji kulini, “Nyangatja ngunti-ngunti warķarinyi.” Ka nyura alatji ngayunya nyakula ngurkantara wangkanyangka ngayulu kulira wantinyi. Mununa kutjupangku palu purunypatu wangkanyangka wantinyi alatjitu. Panya ngayulunatju walytjangku ngurkantankunytja wiyangku wantipai. <sup>4</sup> Ngayulu puću kulini ngayulu kura palyantjatjanungku, palu tjinguru ngayuku ngaranya alatjitu, ka Mayatjala kutjungku ngayunya tjukarurungku ngurkantankupai ngayulu kurara warķarinytja munta palyanyku warķarinytja. <sup>5</sup> Palulanguruya anangu kutjupa nyakula kura wangkawiyangku wantima, palu paćanmaya tjiřirpi maćatjaku Mayatja Jesulu kutjungku pitjala tjukarurungku ngurkantankunytjaku anangu uwankara, munu nganannya kulu. Panya tjiñtu nyara palula paluru utilku unngu kulintja uwankara munu kumpilpa mukuringkunyta tjuća kulu. Nyara palula arangka Godalu anangu tjuća tjukarurungku palyanyangka nyakula pukularira mirawaniku.

<sup>6</sup> Uwa walytja tjuća, nyanganpana wangķangi Apalatjanya ngalinyatjara nyuranya alpamilantjikitjangku, nyura ngalina nyakula munu kulira tjukurpa nyangaku tjukaruru nintiringkunytku panya alatji ngaranya, “Godaku tjukurpa kutjuya wanganarangku kulinma.” Munuya wati tjukurtjara kutjupa nyakula ngunti mirawaniwiyangku wantima munu palu purunypatu wati kutjupa nyakula kuranmankuwiyangku wantima. <sup>7</sup> Panya nyura mayatja pulka wiya, anangu kutjupa tjuća ngurkantankunytjikitja. Kulilaya, Godalu kutjungku nyuntunya nganannya palyanu, kalanku uti mirawaniwiyangku wantima munula Godanya kutju mirawanima.

<sup>8</sup> Nyura nyanga alatji kanany-kananytju walytjangku kulilpai, “Nganana Godaku tjukurku ninti pulka, panya Kurunpa Milmitu nganana pulka mulapa nintinu. Kala nganana mayatja pulka tjuća nyinanyi kutjupa kutjupa pulkatjara, Paulanya munu nintintja panya tjuća purunypa wiya.” Palu alatji nyura ngunti kulini mayatja pulkangku-palku. Tjingurula nyura mayatja pulka tjuća nyinanyangkampa nyurala tjungurinkula mayatjarira nyinama, palu

nyura mayatja wiya alatjitu. <sup>9</sup> Ngayulu kulini panya Godalu nganannya iyantja panya tjuta tjunu mungutja purunypa nyinanytjaku tjukutjuku mulapa. Panya anangu tjutangku nganannya kulilpai, “Wiya kurakura tjuta palanpa. Palyantiya iluku.” Munuya paluru tjana nganannya anara ikaringkupai. Uwa, winkingkulanya nyanganyi angelpa ilkaritja tjutangku munu anangu tjutangku kulu.

<sup>10</sup> Ka nyuranku kulilpai, “Nganana Christalawanu nyinara ninti pulka nyinanyi.” Munu nyura nganannya anara ngurpanmankupai Christaku warkarinyangka. Munu nyuranku walytjangku kunpu kulilpai munu nyura nganannya upanmankupai. Munu panya nyura mukuringkupai kutjupa tjutangku nyuranya mirawaninytjaku, munu nyura mukuringkupai kutjupa tjutangku nyurala tjunguringkula nganannya anantjaku. <sup>11</sup> Palu nganana rawa alatjitu paltjatjiratja munu mina ilu nyinanyi. Munula mantara kataly-katalypa kanyilpai. Kalanya kutjupa tjutangku pungkupai. Kala ngura wiya parapitjalinkupai. <sup>12</sup> Munulanku pulkara warkaripai, panya nganannya kutjupangku alpamilalpai wiya.

Ka kutjupa tjutangku unytjungku nganannya warkinyangka nganana ngapartji tjanampa Godala tjpilpai tjananya pukulmankunytjaku. Ka kutjupa tjutangku nganannya anara kurara pungkuyangka nganana ngapartji tjananya kulira alatjitu wantipai. <sup>13</sup> Ka kutjupa tjutangku nganannya kuranmankuyangka nganana ngapartji kalypangku alatjitu wangkapai. Uwa mulapa, anangu tjutangku nganannya rawangku kulilpai raputji pulka purunypa. Panya kuka unaringkunyangkaya wanipai, palu purunypa tjana nganannya kulilpai rawangku.

<sup>14</sup> Tjinguru nyura kulini ngayulu nyangatja walkatjunanyi nyuranya kunta palyantjikitjangku. Palu wiya, nyura ngayuku tjitji tjuta purunypa, kana nyangatja walkatjunanyi nyuranya tjukaruruntjikitjangku. <sup>15</sup> Panya nyuranya tjinguru anangu tjuta mulatu nintilkatima iwara palyaku, palu panya ngayulu kutjuna nyurampa mama purunyaringu Jesuku tjukurpa nyurala nganmanytju alatjitu tjakultjunktjatjanu. <sup>16</sup> Mununa nyara palalanguru nyuranya kurunpa winkingku wangkara wituwituni rawangku gayunya arkantjaku munu ngayulu purunytju Jesunya wanantjaku.

<sup>17</sup> Kana kuwari Timitjinya nyuralakutu ma-iyani, ka paluru nyuranya ma-pitjala nintilku ngayulu purunytju nyura ngapartji Jesunya arkara wanantjaku. Panya Timitjinya ngayuku katja purunypa wiru mulapa, munu paluru wanganarangku Mayatja Jesunya kulira palumpa waraka palyalpai. Nyara paluru nyurala tjakultjunktjuku iwara panya palunya, panya ngayulu ngura winkingka Jesuku walytja tjutangka nintiningi Jesunya Christanya tjukarurungku wanantjaku.

<sup>18</sup> Ka panya kutjupa tjuta nyura kanany-kananyaringu nyuranku walytjangku pulka kulira, munu nyura tjinguru alatji kulini, “Wiya, Paulalu ngananalakutu pitjala piruku nintintja wiyaringu.” <sup>19</sup> Palu wiya, kuwari nguwanpana nyuralakutu ma-pitjala nyurala tjunguringkuku, Mayatja Jesulu witunnyangka. Mununa nyara palalangurulta wati panya kanany-kananypa nyinapai tjutangka wangkanyangka kulilku mununa tjanampa nintiringkuku tjinguru tjananya Godalu witulyananyi palumpa waraka palyantjaku, munta

tjinguru wiya. <sup>20</sup> Panya anangungku Mayatja Godala wanganarangu kulintjatjanungku wangkangu kutju wangkapai wiya. Paluru wanganarangu kulira Godanya mukuringkunyitja palyalpai Godalu palunya witulyankunyangka kutju. <sup>21</sup> Ka nyura nyaaku mukuringanyi? Kulatatjarangkuna ma-pitjala nyuranya wakara nintilku? Munta ma-pitjalana nyuranya purkarangu wangkara tjukarurulku, mukulyangku?

## 5

### *Jesuku Walytja Kuri Kutjupangka Ngariwiyangku Wantinytjaku*

<sup>1</sup> Kutjupangkuni tjakultjunu panya wati nyurala tjungutjangku kunyu kurangku palumpa mamaku kuri altira kanyini, palumpa ngunyitju nyuyulpa. Ka nyangatja kura pulka mulapa. Nyara paluru Jesuku walytja wiya tjutangka waintaringu panya paluru tjana kura nyanga palu purunypa palyalpai wiya. <sup>2</sup> Ka nyura nyaaku kananykanany pa nyinanyi Jesuku walytjangku kura nyanga palu purunypa palyannyangka? Uti nyura pulkara kunteringama munu wati nyara palunya painma inmangka nyurala tjunguringkuwiya nyinanytjaku. <sup>3</sup> Ngayuluna pulkara kunteringanyi wati nyara palunya kulira, mununa patunguru nyanga kulintjatjanungku nyurala wangkanyi wati panya palunya ilanguru paintjaku. Ngayulu ngura pala Karintjala nyurala tjungu nyinanytja wiya, palu palya ngayulu kurunpa kutju nyurala tjungu ngaranyi mununa nyangatja patunguru litangka kutju wati panya palunya wangkara paini. <sup>4-5</sup> Ka nyura Mayatja Jesula mirangka inmangka tjunguringkula kulila lita nyangatja kutjupangu nyakula wangkanyangka, ka ngayulu nyurala kurunpa kutju tjunguringanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya witulyankunyangka nyura wati palunya Satannga uwa palumpa puntu kurantjaku, ka nyara palulangurulta tjinguru paluru walytjangku kulilku ilunytja kuwaripangka kura wantinytjikitjangku, ka kampa kutjuparira wantinyangkampa Godalu palunya kurunpa wankalku Tjintu Malatjangka.

<sup>6</sup> Ka wati kutju nyurala tjungu kura nyinanyangka nyura nyaaku kanany-kanany pa nyinanyi? Tjinguru nyura kulu aanarira kuraringkuku. Panya yitja tjukutjuku tjunkupai mai ulungka munu minangka urulpai ka mai talturingkula pulkaringkupai, palu purunypa nyura wati kura nyurala tjungu kanyinnyangka kura pulkaringkula lipiringkuku, ka nyura kulu kuraringkuku. <sup>7</sup> Kaya palula-tawara wati pala kura palunya paira iyala. Panya Jew tjutangu inma Katuwanu Ankunytjala\* ngalkula ruuru kulintjikitjangku yitja uwankara ngurangu mantjira wanipai munuya mai pilytja kutju ngalkupai, ka nyura palu purunypa wati panya kura palunya nyuralanguru paira iyala munuya palyanyku nyinama kuraringkunytjaku-tawara.

Uwa, Jew tjutangu yitja wanira mai pilytja kutju ngalkuningi, munuya palulanguru lamalama iluntara milkali mantjira wali tuwa nyitinu angela iluntankupailu nyakula tjanampa katja nganmanyitja wali pala palula unngu nyinanyangka wantinytjaku munu wali palula katuwanu ankunytjaku wali kutjupakutu. Ka tjanampa panya katja uwankara lamalama milkalinguru wankaringu. Ka palu purunypa Christanya nganampa lamalama, panya paluru nganampa ngalkilpa

\* 5:7 Exodus 12:1-42

anga-ilungu Godalu nganananya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. <sup>8</sup> Ka palulangurula uti palunya ruuru kulinma, munu kura wantira ngunti wangkawiyangku tjukarurungku Jesunya wananma. Panya Jew tjutangku yitja wantipai munuya mai pilytja kutju ngalkula ruuru kulilpai, palu purunytjula uti kura wantima munula Jesunya ruuru kulira tjukarurungku wananma.

<sup>9</sup> Panya lita kutjupangka ngayulu nyurala wangkangu nyanga alatji, “Anangu pirtjipai tjutaya malpa palyantja wiyangku wantima.” <sup>10-11</sup> Palu panya ngura winkingkaya anangu mantatja kutju kulilpai tjuta nyinanyi Godaku walytja wiya tjuta, panya kampangkatu ngaripai tjuta, manyu pulka tjuta, kutitjunkturpai tjuta, munu god ngalypa-ngalypa walkulpai tjuta. Palu ngayulu nyuranya nyanga palula tjanalanguru paintja wiya. Tjinguru nyura tjanalanguru mauntalpa nyinanytjikitja mukuringkula putu kulilku ngura kutjupakutu ankunytjikitjangku, panya ngura winkingkaya kura nyanga purunypa palyalpai tjuta nyinanyi. Palu ngayulu Jesuku walytja kutjupa tjutanguru kutju nyuranya paini. Uti nyura Jesuku walytja kura nyinanyangka nyakula kitikitiringama palula tjungurungkuntja wiya, tjinguru kampangkatu ngarinyangka, munta tjinguru manyu pulka nyinanyangka, munta god ngalypa-ngalypa walkunnyangka, ngunti kuranmankunyangka, tjikira tarangkarinyangka, munta tjinguru kutitjunkturkunyaangka. Munuya maiku kulu palula tjungurungkuwiyangku wantima alatjitu.

<sup>12-13</sup> Uwa, ngayulu nyuranya mantatja kulilpai tjutanguru paintja wiya, panya nganampa waraka wiya palunya tjananya kura palyanyangka nyakula pungkunyitjikitjangku ngurkantankunytjaku. Panya Godalu kutjungku tjananya nyakula ngurkantankuku. Palu nganampa ngaranya Jesuku walytja tjuta kutju kura palyanyangka nyakula ngurkantara paintjaku. Panya iriti nyiringka walkatjunkturkuntja alatji ngaranya,

“Paira iyala wati kura palyalpainya nyurala tjungu nyinanytjaku-tawara.” \*

Ka nyura uti tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku wanganarangku kulira palyanma.

## 6

### *Jesuku Walytja Tjutangku Kutjuyanku Tjukarurunma*

<sup>1</sup> Kulilaya wanyu nyangatja, Jesuku walytja tjuta. Panya kutjupara kunyu anangu Jesuku walytja kutjupa nyuntumpa pikaringanyi kutjupa kutjupa-tjiratja. Ka nyuntu kunyu ankupai anangu Jesuku walytja wiyangka tjapintjikitja nyupalinya ngurkantara wangkara tjukaruruntjaku. Palu palatja palya wiya. Uti nyuntu Jesuku walytjangka kutju ankula tjapinma nyupalinya wangkara tjukaruruntjaku. <sup>2-3</sup> Palu nyura wanyu kulintja wiyatu? Panya ngula Godaku walytja tjutangku anangu manta winkitja nyakula ngurkantara tjaralku, angelpa tjuta kulu. Waraka pulka mulapa nyangatja, ka nyura nyaaku tjukutjuku nyanga alatjitu putu ngurkantara tjukaruruntjikitjangku kulini? Wiya nyurampa ngaranya alatjitu mantangka nyanga nyinara nyuranku kura kutjupa kutjupa tjuta ngurkantara tjukaruruntjaku.

\* 5:12-13 Deuteronomy 17:7

<sup>4</sup> Palulanguru tjinguru anangu kutju nyuralanguru kutjupaku pikaringkunyangka nyura uti anangu Jesuku walytja kutju tjunama palunya pulanya ngurkantara tjukaruruntjaku. Munuya ankula tjapintja wiyangku wantima anangu Jesuku walytja wiyangku pulanya wangkara tjukaruruntjaku. <sup>5</sup> Nyaratja kuantangka. Panya nintipuka tjuta-mantu nyurala tjungutja nyinanyi munuya uti kutjara pikaringkunyangka paluru tjana wangkara tjukarurunma. <sup>6</sup> Palu kutjupa nyuntumpa pikaringkunyangka nyuntu kurangku palunya katipai anangu Jesuku walytja wiyakutu nyupalinya ngurkantankunytjaku anangu panya watarku nyinapai tjutangka mirangka? Palatja palya wiya.

<sup>7</sup> Uwa, nyura Jesuku walytja kutjupa nyurampa pikaringkunyangka katipai kuutpakutu wati Jesuku walytja wiyangku nyupalinya ngurkantankunytjaku. Kana nyanga palulanguru kulini mulapa nyura kuraringu mukulya wiyaringkula. Utin kutjupangku nyuntunya kurannyangkampa wantima munun tjinguru nyuntumpa walangka tjarpara kutitjungkunyangka wantimatu palunya ngapartji kurantjikitjangu kulintja wiyangku. <sup>8</sup> Palu nyuntu wantinytja wiyangku katipai alatjitu tjuta mirangka ngaratjungkula tjapintjaku munun palunya ngalturingkuwiyangku kuraŋi. Uti nyuntu wantima alatji ngunti kulilwiyangku panya paluru nyupalitu Jesuku walytja kutjara.

<sup>9</sup> Nyura ninti panya kura palyalpai tjuta Godalu putu walytjanmankupai, panya anangu pirtjipai tjuta, kuri walytjatjarangka ngaripai tjuta, munu god ngalya-ngalya walculpai tjuta, munu wati nyitayirangka ngaripai tjuta, munu kungka kungangka ngaripai tjuta, <sup>10</sup> munu kutitjungkupai tjuta, manyu tjuta, waina tjikira tarangkaripai tjuta, ngunti kuranmankupai tjuta, munu ngunti kuralpai tjuta, nyanga palunya tjananya uwankara Godalu putu walytjanmankupai. <sup>11</sup> Kulilaya, panya kutjupa tjuta nyura nganmanypa palunya tjananya purunypa nyinangi. Ka panya Godalu nyuranya ngaltunytjungku ngalkinu Mayatja Jesula Christalanguru, ka Kurunpa Milmilu nyuranya paltjira wirunu palya mulapa nyinanytjaku. Ka nyara palulanguru nyura tjukaruru nyinanyi Godala mirangka.

*Godalu Nganananya Palura Tjunu Kampangka Ngarinytjaku Wiya.*

<sup>12</sup> Kutjupangku tjinguru alatji wangkaku, “Ngayulu walytjangku mukuringkula palyantjaku ngaranya alatjitu, kutjupa kutjupa uwankara.” Palu uwankara pala paluru tjana palya wiya. Tjinguruna ngayulu uwankara mukuringkula palyantjikitjangu wangkama, palu ngayulu wantinyi kurangku kutju tjakaringkunytjaku-tawara. <sup>13</sup> Kutjupangku tjinguru wangkaku, “Godalu kuka mai palyanu nganampa tjuniku, munu paluru tjuni nganananya palyanu kukaku maiku kulu.” Uwa mulapa, palu ngula tjinu malatjangka Godalu kuka mai tjuni uwankara wiyalku. Palu Godalu nganananya puntu palura tjunu nganana palumpa alatjitu mantangka nyanga nyinanytjaku, palya mulapa. Paluru nganananya puntu palura tjunu kampangka kutjupa kutjupangka ngarinytjaku wiya. Panya nganananya paluru mayatjangku wirura kanyini. <sup>14</sup> Panya Godalu Mayatja Jesunya ilunyangka pakaltjinganu, palu purunypa paluru nganananya ngula ilunyangka wankara pakaltjinalgku witulya pulkangku.

<sup>15</sup> Kulila, panya nyura ninti nganaṅa panya Jesuku walytjaringkula kurunpa kutjuringu palula. Kala pala palulanguru uti piruku minyama panya wati tjuṅangka ngaripaingka kampangkaṅu ngarinytja wiyangku wantima. Panya alatji ngarirala Christanya kurani. <sup>16</sup> Panya watingku minyama alṅinyi munu pula tjuṅguringkula kutjuringanyi. Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja uti ngaranyi alatji,

“Panya aṅangu kutjaritja pula alṅira kutjuringanyi.” \*

<sup>17</sup> Ka palu purunypa ngaranyi nganaṅa Mayatja Jesula tjuṅguringkula kurunpa kutjuringkunytjaku palula.

<sup>18</sup> Uwa, nyara palulanguruya kuri walytjangka kutju nyinama munuya minyama kutjupaku nyakula mukuringkuwiyangku wantima. Ka minyama kutjupa nyuntumpa mukuringkunyangka kitikitiriwa walytja kuraringkunytjaku-tawara. Panya kura kutjupa tjuta palyara nyuntu aṅangu kutjupa tjuta kurani, palu panya minyama kutju-pangka kampangkaṅu ngarira nyuntunku walytjangu pulkara kurani. <sup>19</sup> Nyura ninti panya Kurunpa Milmilṅa nyurala unngu nyinanyi. Panya Godalu Kurunpa Milmilṅa nyurala unngu tjarpatjunu paluru nyurala kutjunga kutjunga ngurararinytjaku. Ka kuwari nyuranku walytja nyinanytja wiya, Godalu nyuranya mayatjarira kanyini. <sup>20</sup> Tjinguru nyura kulini paluru nyuranya kulira kutju wankarunu. Palu wiya paluru Jesunya Christanya intjanungku iyanu nyurampa ngalkilpa ilunyangka nyura wankaringkula palumparinytjaku. Pala palulanguru nyura uti palyanyku nyinama aṅangu tjuṅangu nyuranya nyakula Godanya walkuntjaku.

## 7

<sup>1</sup> Ka panya nyura mungatu lita ngayuku walkatjunu munu panya nyura ngayula tjapiningi nyurala wangkara utintjaku, kaṅa kuwari nyurala tjukurpa panya palunya utira tjakultjunanyi.

### *Kuri Altinytja*

Panya nyura nganmanytju tjapiningi alatji, “Palya Jesuku walytjangu kuri alṅima, munta alṅiwiya nyinama?” Palu ngayulu nyurala nyangatja wangkanyi palya wati alṅinytja wiya nyinanytjaku ngaranyi. <sup>2</sup> Palu kuraringkula kampangkaṅu ngarinytjaku-tawara uti wati uwankarangku alṅima munu kuri walytja walytja kanyinma. Ka palu purunypatu uti kungkawara uwankarangku kuri alṅima munu kuri walytjangka walytjangka nyinama. <sup>3</sup> Ka wati uti kuringka titutjara tjungu ngarima wantinytja wiya palumpa kuri mukuringkunyangka. Ka palu purunypatu minymangku uti palumpa kuringka titutjara tjungu ngarima wantinytja wiya. Uti pulanku rawa mukuringama wantinytja wiya alatjitu. <sup>4</sup> Panya minyama kuri puṅu tjirkaṅi walytja nyinanytjikitja. Panya palumpa puntu wati palumpa kuriku. Ka palu purunypatu wati kuri puṅu tjirkaṅi walytja nyinanytjikitja. Panya palumpa puntu palumpa wiya minyama kuriku. <sup>5</sup> Ka wati mukuringkunyangka minyama kuringku uti kulinma alatjitu wantinytja wiyangku, ka palu purunypatu minyama mukuringkunyangka uti wati kuringku kulinma wantinytja wiyangku. Palu tjinguru pulanku nganmanytju wangkara kulini unytjungku wantira tjuṅungku Godala tjapintjikitjangku, nyara paluru palya. Palu

\* 6:16 Genesis 2:24

rawaringkunyta wiya uti pula tjunguringama panya pula tjinguru rawaringkula kutju kutju ngarira Satanta kulilku arkannyangka munu pula kuraringkuku kutjupaku mukuringkula. Pala palula-tawara pula uti rawaringkunyta wiya mapalku tjunguringama.

<sup>6</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya wangkaraṅa nyuranya pulkara wituwituntja wiyangku wantinyi, palu ngayulu walytjangku kulin-tjatjanungku wangkanyi nyura mukuringkula kulintjaku. <sup>7</sup> Panya ngayulu nyangaku pulkara mukuringanyi, nyura uwankara ngayunya purunypa altinytja wiya nyinanytjaku kunpu mulapa. Palu palya, panya Godalu nyuranya kutju kutju tjunu kutjupa tjuṭa kuri altinytja wiya nyinanytjaku, kutjupa tjuṭa kuritjara nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Kaṅa nyangatja wangkanyi wati kuri wiya tjuṭangka munu minyma wanakala tjuṭangka kulu. Nyangatja nyura wiru kuri altiwiya nyinanyi ngayulu purunypa. <sup>9</sup> Palu nyura tjinguru putu kutju nyinara palya kuri altima pulkara kulira kuraringkunyta-wawara.

<sup>10</sup> Kaṅa nyangatja wangkanyi kuritjara tjuṭangka ngapartji May-atja Jesulu wangkanytja, "Uti minyma kuringku palumpa kuri wantikatinytja wiyangku wantima. <sup>11</sup> Palu tjinguru wantikatirampa uti paluru kutju nyinama wati kutjupa altinytja wiya, munta tjinguru paluru mukuringkulumpa malaku tjunguringama kuringka. Ka watingku ngapartji uti palumpa kuri wantinytja wiyangku kanyinma." Uwa, nyangatjana Mayatjala wangkanytja nyurala wangkanyi, ngayulu walytjangku kulira wangkanytja wiya.

<sup>12</sup> Palu kuwarina kuritjara tjuṭangka wangkanytjikitja mukuringanyi ngayulu kulintja. Panya nyangatja ngayulu walytjangku kulira wangkanytja, Jesulu wangkanytja wiya. Tjinguru wati Jesuku walytja nyinanyi minyma kuritjara, ka minyma palumpa kuri tjinguru Jesuku mulamularingkupai wiya, munu tjinguru paluru mukuringanyi wati kuringka rawa tjungu nyinanytjikitja. Ka wati paluru uti wantir'iyantja wiyangku palunya kanyinma palumpa mukuringkunyangka. <sup>13-14</sup> Panya minyma paluru kuringka tjungu nyinanyangka Godalu pulanyatu tjungura kanyini. Munta tjinguru minyma kutjupa Jesuku walytja kuritjara nyinanyi, ka wati palumpa kuri tjinguru Jesuku mulamularingkupai wiya, ka uti minymangu palunya wantikatinytja wiyangku wantima wati paluru palumpa mukuringkunyangka. Panya wati paluru kuringka tjungu nyinanyangka Godalu pulanyatu tjungura kanyini. Uwa, Godalu pulanyatu tjungura kanyini, kutju Jesuku walytja nyinanyangka tjinguru wati, munta tjinguru minyma. Munu tjananya uwankaratu tjungura atunymara kanyini tjitji kulukulu.

<sup>15</sup> Palu tjinguru anangu putu mulamularingkupaingku palumpa kuri Jesuku walytja wantikatira ankunyitjikitja mukuringanyi, ka palya wantir'iyala markuntja wiyangku munu kutju nyinama. Panya Godanya mukuringanyi pilunpa kalypa nyinanytjaku. <sup>16</sup> Panya minyma kuri Jesuku walytja pilunpa kalypa nyinanyangka wati palumpa kuri tjinguru kampa kutjupariku munu Jesuku mulamularingkuku. Ka palu purunypatu wati kuri Jesuku walytja pilunpa kalypa nyinanyangka minyma palumpa kuri tjinguru kampa kutjupariku munu Jesuku mulamularingkuku. Palu nyura ngurpa nyaaringkuku palula malangka. Tjinguru Jesuku mulamularingkuku munta tjinguru wiya. Ka nyura

uti kuri Jesuku walytja wiya kanyirampa nyangatja kulinma munu pilunpa kalypa nyinama.

<sup>17</sup> Uwa, Godalu nyuranya ngurkantara walytjanmankunyangka nyura yaaltji-yaaltji nyinangi? Wiya, nyura kutjupatjara kuritjara nyinangi, kutjupatjara kuri wiya nyinangi. Ka nyura kutjupatjara anangu Jew nyinangi, kutjupatjara Jew wiya nyinangi Gentile tjuṭa wangka kutjupa kutjupa. Ka nyura kutjupatjara wati mayatjaku warakaripai nyinangi manikitja wiya, ka kutjupa tjuṭa walytja warakaripai munu warakanguru mani mantjilpai nyinangi. Nyangatja Mayatja Jesulu nyuranya kutju kutju tjunu alatji-alatjitu nyinanytjaku. Ka palulanguru nyura uti Jesuku walytjaringkunyjtatjanu ara pala palulaṭu nyinama, panya nyura nganmanypa nyinangi, palu purunypa. Nyanga alatjina Jesuku walytja tjuṭangka wangkapai ngura winkingka, kani nyura uti wanganarangku kulinma.

<sup>18</sup> Tjinguru nyura wati Jew tjuṭa nyinangi nganmanypa itinguru watiringkunyjtatjanu, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtaku. Ka nyura uti paluruṭu nyinama kumpintja wiya. Munta tjinguru kampa kutjupa nyura Jew wiya nyinangi watiringkunyjtja wiya, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtaku. Ka uti nyura paluruṭu nyinama watiringkunyjtikitjangku kulintja wiya. <sup>19</sup> Panya watiringkunyjtja nyangatja tjukurpa pulka mulapa wiya, ka panya wati wiya nyinanytja pulka wiyatu. Palu nyangatja ngaranya pulka mulapa nganana kulintjaku, panya Godalu wangkanyangka wanganarangku kulintja.

<sup>20</sup> Uwa, nyura panya nganmanypa waraka kutjupangka kutjupangka warkaringi, ka panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumparinytjaku, ka nyura uti waraka panya palulaṭu warakarima. <sup>21</sup> Tjinguru nyura manikitja wiya unytju maikitja warakaripai nganmanypa nyinangi, ka Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtaku. Ka nyura uti palulaṭu warakarima, munu mayatjangku wangkara wantir'iyannyangka kutju anama. <sup>22</sup> Panya anangu unytju warakaripai tjuṭa Jesuku walytjaringkunyangka Godalu tjananya kampa kutjupananyi, ka tjana kampa kutjuparira waraka panya palulaṭu pukulpa mulapa warkarinyi. Ka tjinguru kutjupa tjuṭangka walytjangku kulira palyalpai nganmanypa nyinangi ka panya Jesuku walytjaringkunyangka Godalu palu purunypatu tjananya kampa kutjupananyi, ka paluru tjana kampa kutjuparira walytjangku kulira palyantja wiyaringanyilta munu Mayatja Godala kutjungkalta kulira warkarinyi. <sup>23</sup> Panya Mayatja Jesulu nganampa ngalkilpa ilura ngananyanya maningka purunypa payamilanu palumpa milkalingka. Ka nyura palulanguru nyuranya watingku mayatjarira kanyintjaku wiyaringulta, ka Godanya kutju nyurampa mayatjaringu.

<sup>24</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyura panya nganmanypa waraka kutjupangka kutjupangka warkaringi. Ka Godalu nyuranya kutju kutju ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtaku. Kaya waraka panya palunya tjananyatu palyanma panya nyura nganmanypa warkaringi, panya palunya.

### *Kuri Altinytjaku Wangkanytja*

<sup>25</sup> Panya nyura ngayula tjapiningi alatji wangkara, “Anangu kuri wiya nyinara Jesuku walytjaringkula palya altinyi?” Kana nyangatja



kuwari nyurala wangkanyi. Panya nyangatja Mayatjalu wangkanytja wiya, ngayulu walytjangku kulira wangkanytja. Ka nyura palya ngayuku mulamularingama, panya Godalu ngayunya ngaltunytjungku kanyini kana tjukarurungku wangkanyi.<sup>26</sup> Ngayulu kulini uti anangu kuri wiya nyinara alatji-alatjitu nyinama Jesuku walytjaringkula. Panya kuwari tjintu kura pulka ngarakatinyi.<sup>27</sup> Tjinguru nyuntu kuritjara nyinarampa alatji-alatjitu nyinama wantikatinytja wiya. Munta tjinguru nyuntu kuri wiya nyinarampa kuriku para-ngurilwiyangku wantima munu alatji-alatjitu nyinama.<sup>28</sup> Palu tjinguru nyuntu kungka altiku, ka palatja palya, kura wiya. Ka palu purunypatu tjinguru kungka nyitayingku \* wati altiku, ka palatja kura wiya, palya. Palu kulilaya, nyura kurirara nyinanyangkampa nyurampa turapula kutjupa kutjupa tjuta ngaraku. Kana nyara palula-tawara kulini kampa kutjupa kuri wiya nyinanytjaku palya ngaranya.

<sup>29</sup> Walytja tjuta, nyura wanyu uti kulini ngayulu wangkanyangka? Panya tjirirpi watalpi ilaringanyi Jesunya malaku pitjanytjaku, ka kuwaringuru nyanga alatjitu uti nyura kuritjara nyinarampa kuri palunya kutju kulintja wiyangku waintara Mayatja Jesunya pulkara kulinma.<sup>30</sup> Munu nyura tjinguru kurunpa tjituru-tjituru nyinarampa tjituru-tjituru panya palunya kulintja wiyangku waintara Jesunya kulinma. Munu nyura tjinguru pukulpa nyinarampa pukulpa panya palunya kulintja wiyangku waintara Jesunya kulinma. Munu nyura kutjupa kutjupa wiru tjuta payamilarampa palunya tjananya kulintja wiyangku waintara Mayatja Jesunya pulkara kulinma.<sup>31</sup> Munu nyura tjinguru mani pulka munu kutjupa kutjupa wiru tjuta kanyirampa palunya tjananya pulkara kulilwiyangku waintara Mayatja Jesunya kulinma. Panya kuwarila manta nyanganyi, ka manta nyanga paluru kuwari nguwanpa wiyaringanyi.

<sup>32</sup> Uwa, ngayuluna mukuringanyi nyura kutjupa kutjupa tjtanguru tjituru-tjitururira pulkara kulilwiya nyinanytjaku. Panya wati kuri wiya nyinara paluru Mayatja Jesunya kulilpai palunya pukulmankunytjikitjangku.<sup>33</sup> Palu wati kuritjarangku palumpa kuri rawangku pukulmankunytjikitja mukuringkupai munu nyara palulanguru paluru kutjupa kutjupa tjuta palumpa rawangku palyalpai paluru pukularinytjaku.<sup>34</sup> Palu paluru kampa kutjara kulini kuri pukulmankunytjikitjangku munu Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitjangku. Ka minyma kuri wiyangku munta tjinguru kungka nyitayingku Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitjangku kutju kulilpai. Panya paluru Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitja mukuringanyi kurunpa winki. Palu panya minyma kuritjarangku wati palumpa kuri pukulmankunytjikitja pulkara mukuringanyi munu nyara palulanguru kutjupa kutjupa tjuta rawangku palumpa palyalpai paluru pukularinytjaku.<sup>35</sup> Nyangatja ngayulu nyuranya alpamilantjikitjangku kutju wangkanyi, angapaintjikitjangku wiya, panya ngayulu mukuringanyi nyura tjukaruru nyinanytjaku, munu Mayatja Jesunya rawa pukulmankunytjaku kurunpa winkingku.

<sup>36</sup> Tjinguru watingku kungka kalkuntja nyinanyi. Ka wati nyara paluru Mayatja Jesunya pukulmankunytjikitja mukuringanyi munu

\* 7:28 kungka nyitayingku panya kungkawara watiku ngurpa.

putu kulini kungkawara palunya altinytjikitjangku. Tjinguru paluru kutju nyinanytjikitjangku kulini, munta tjinguru paluru unngu mukuringanyiitu palunya altinytjikitja. Uti paluru mukuringkula altima alatjitu. Palatja kura wiya. <sup>37</sup> Palu wati kutjupangku tjinguru walytjangku kulini palumpa kungka panya pikatja altiwiyangku wantinytjikitjangku, panya paluru tjinguru putu nguwanpa kuri altinytjikitja mukuringanyi. Ka palatja palya paluru kutju nyinanytjikitja mukuringkunyta. <sup>38</sup> Uwa, watingku kungka kalkuntja palya altinyi. Palu kungka altiwiyangku wantinytja, nyara paluru palya mulapa.

<sup>39</sup> Ka minyma wati kuringka rawa nyinanytjaku ngaranyi paluru wanka nyinanyangka. Palu wati kuri ilunyangka kutju palumpa ngaranyi wati kutjupa mukuringkula altinytjaku Jesuku walytja mulapa kutju. <sup>40</sup> Palu ngayulu alatji kulini, minyma paluru kutjuringkula uti pukulpa nyinama piruku wati kuri kutjupa altinytjikitjangku ngurintja wiya. Nyangatja ngayulu kulintja, palu ngayulu Godaku Kuruntjara munuli paluru ngali tjungungku nyanga alatji kulini.

## 8

### *Mai, Kuka Ungkunyta God Ngalya-ngalya*

<sup>1</sup> Ka panya nyura lita ngayuku walkatjura ngayula tjapiningi nyanga alatji, “Panya anangu tjutangku kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya pulinguru palyantja. Kala nyuntula tjapini, nyuntun yaaltji kulini? Jesuku walytja tjutangku kuka palunya ngalkuntjaku palya ngaranyi?” Alatji nyura ngayula tjapiningi.

Palu panya nyura kutjupa tjarangku wangkapai alatji, “Nganana nitingku kulini panya Godanya kutju nganampa nyinanyi, ka apunguru palyantja tjuta ngalya-ngalya tjuta ngaranyi god mulapa wiya. Kala palulanguru palya ngalkuni kuka panya tjananya ungunytjita.” Uwa, nyangatja nyura tjukarurungku wangkanyi. Nyara paluru tjana mulapa god ngalya-ngalya, god mulapa wiya. Palu nyura nyanga alatji tjukarurungku kulintjatjanungku nyuranku nintipukanmananyi munu nyara palulanguru kanany-kananyarinyi. Palu nyura uti mukulya ngaralampa Godaku walytja kutjupa tjuta kulinma tjananya kunpuntjikitjangku tjana kulu Jesunya wanantjaku titutjarangku. <sup>2</sup> Kulila, anangu kutjupangku tjinguru kulini palurunku ninti pulkangku-palku, palu paluru ngurpa kuwaripatu uwankaraku nintiringkunyta wiya. <sup>3</sup> Palu anangumpa Godaku pulkara mukuringkuyangkampa Godanya palumpa ninti nyinanyi munu palumpa nyakula pukularinyi.

<sup>4</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti yaaltjiriku? Panya watarkitja tjutangku kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya pulinguru palyantja. Kaya Jesuku walytja tjutangku wanyu kuka panya palunya ngalkuntjaku palya ngaranyi? Wiya kulila, nyuntu nganana ninti panya apunguru palyantja tjuta god mulapa wiya ngalya-ngalya tjuta, palu panya Godanya kutju alatjitu nyinanyi, ka god kutjupa palula itingka nyinanytja wiya alatjitu. <sup>5</sup> Kutjupa tjutangku wangkapai, “Nganampa god tjuta nyinanyi ilkaringka munu mantangka kulu.” Uwa mulapa tjana kutjupa kutjupa tjutaku mulamularingkupai munu tjananya wangkara godanyanmara ngunti mayatjanmankupai. <sup>6</sup> Palu

panya Godanya kutju nyinanyi nganampa uwankaraku Mama. Panya paluru uwankara alatjiu palunu, kala palumpa uwankara nyinanyi. Munu ngana ninti panya Mayatja kutju uwankaraku nyinanyi Jesunya Christanya. Panya palulawanungku Godalu uwankara palunu, munu panya palulawanungkuu nganannya wankaru kanyini.

<sup>7</sup> Uwa, nyura kutjupa tjuu ninti Godanya kutju nyinanyi, palu anangu kutjupajara Jesuku walytjaringkula ngurpatu nyinanyi kuwaripatu nintiringkunyitja wiya. Panya tjana iriti tjakaringu pulinguru palyantja tjuu walkuntjikitja, munuya kuwari kutju Jesuku walytjaringkuntjatjanungku palunya wanani, palu tjana pulinguru panya palyantjitjaku nguluringkupaitu mulapa-palku kulira. Panya watarkitja tjutangu kuka katira ungkupai god ngalya-ngalya. Kaya paluru tjana kuka panya palunya watarkungku ngalkula malangka kulira kuntaringkupai munuya kulilpai, “Kurangkula kuka nyangatja ngalkunu panya ngana Jesuku walytja. Utila ngalkuwiyangu wantima.”

<sup>8</sup> Palu kulila, kukangu nganannya puu Godala tjunguringkunyitjaku palyani. Panya paluru nganannya kuka ngalkuwiyangu wantinyangka paintjikitjangu kulintja wiya, munu ngalkunyangka palyanmankunyitjikitjangu kulintja wiyatu. <sup>9-10</sup> Uwa, mulapa nyura tjukarurungku kulini, “Kuka nyangatja palya alatjiu ngaranyi ngalkuntjaku.” Palu atatjuraya kulinma Godaku walytja kutjupa tjuu punkantjaku-tawara, panya kutjupa tjuu ninti pulka wiya kuwaripatu ngaranyi, munuya tjinguru nyuranya malpa tjutangka god ngalya-ngalya tjutaku timpulangka tjarpara unngu ngalkunyangka nyakula nyurala aanariku munuya palulanguru ngalkuntjatjanungku kulira tjituru-tjitururiku, “Kurangkula kuka nyangatja ngalkunu panya ngayulu Jesuku walytjaringu.” <sup>11</sup> Munu nyara palulanguru paluru nganmanytju ngalkuntjatjanungku kulira kuntaringkula mapaturingkuku Godalanguru nyurala arkara ngalkuntjatjanu mununku walytjangu tjinguru kulilku, “Ngayulu-manti Godaku walytja wiyaringu.” Panya nyura nintingku kulini kanany-kananytju, “Kuka nyangatja palya ngana ngalkuntjaku.” Palu nyara paluru tjana kuwaripatu nintiringkunyitja wiya nyinanyi. Ka nyura wanyu nyaaku tjanala mirangka kuka panya palunya ngalkuni? Tjinguru paluru tjana nyuranya ngalkunyangka nyakuntjatjanu aanarira mapaturingkuku Godalanguru. Panya nyara palumpa tjanampa kulu Christanya anga-ilungu. <sup>12</sup> Ka nyura alatji palyara kurani Christaku walytjapiti kuraringkunyitjaku munu nyura Christanya kulu kurani. <sup>13</sup> Kala uti palula-tawara kuka panyatja ngalkuwiyangu wantima Jesuku walytjapitingku arkara ngalkuntjatjanu kuntaringkula Godalanguru paturingkunyitjaku-tawara.

## 9

### *Godaku Tjukurtjara Tjuu*

<sup>1</sup> Kulilaya! Mayatja kutjupakuna warkarinytja wiya. Panya ngayulu mulapa nyangu Mayatja Jesunya ngayula utiringkunyangka, kani paluru ngayunya witura iyanu tjukurpa palumpa paratjakultjunksunyitjaku anangu uwankarangka. Ka panya ngayulu

nyurala tjakultjunkunyangka nyura kulira mulamularingu May-atja Jesuku. <sup>2</sup> Ka tjinguru kutjupa tjuťangku alatji kulilpai ngayunya, “Nyangatja Jesulu iyantja wiyatu palumpa tjukurpa paratjakultjunkunytjaku.” Palu uti nyura alatji kulintja wiya ngayuku mulamularingama, panya ngayulu tjakultjunkunyangka nyura kulira Jesuku walytjaringu. Kaya tjuťangku nyuranya Jesuku walytjar-ingkunyangka nyakula ngayunya kulilpai, “Mulapa wati nyanga paluru tjukurtjara Jesulu iyantja.”

<sup>3</sup> Uwa, anangu kutjupa tjuťangku ngayunya anara wangkapai alatji, “Nyangatja Jesulu wituntja wiyatu.” Palu wiya, paluru alatjitu ngayunya witura iyanu. <sup>4</sup> Nyara palulanguru ngayulu tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka nyura uti ngayunya mai kapi kulu ungama. <sup>5</sup> Ka ngayulu tjinguru minyma Jesuku walytja alitira katirinama ngayula tjungu pitjalinkunytjaku, panya Jesulu iyantja kutjupa tjuťangkuya kuri katirinkupai Peterlu panya tjana Jesuku malanypa tjuťangku kulu, palu purunypa. Palu ngayulu wantinyi. <sup>6</sup> Ka panya tjukurtjara kutjupa tjuťa nyura mai ungupai tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyangka. Palu Paanapatjanya ngalina nyura unguwiyangku wantipai. Ka ngali warka kutjupangka warkaripai maikitja, munuli tjukurpa kulu tjakultjunkupai. <sup>7</sup> Nyaaku ngali warka nyanga kutjarangka warkarinyi? Utili warka kutjungka warkarima tjukurpa Jesunyatjara kutju tjakultjunkunytjikitja, munuli palulangurulta mai nyurala mantjinma. Panya wati tjaultji tjuťangkuya mayatjaku warkarira walytjangku mai mantjilpai wiya, mayatjangku ungunyangka kutju mantjilpai. Ka palu purunypa wati kiripitji pakaltjingalpaingku mai kiripitji mantjira ngalkupai palumpa pununguru. Ka palu purunypatu wati tjiiipi nanikuta kanyilpaingku nanikuta ipi tjulkura mantjilpai tjikintjikitjangku. Ka nyanga paluru tjana purunytju uti ngali mai nyuralanguru mantjinma nyurala tjukurpa tjakultjunkunytjatjanungku.

<sup>8-9</sup> Uwa, ngayulu unytjungku wangkanytja wiya. Mulamulangkuwa wangkanyi panya Moseku tjukurtu kulu nyanga palu purunypa wangkanyi alatji,

“Panya pulukangku ukiri uninypatjara kantura pirpuntankupai mantangka uninypa punka-punkantjaku. Ka puluka tjaa karpil-wiyangku wantima uninypanangka warkarira ukiri ngalkukatinytjaku.” \*

Palu wanyu Godalu pulukaku kutju ngalturingkula wangkangi? <sup>10</sup> Wiya, nganananya kulu paluru wangkangi. Panya wati kutjara warkarinyi, kutjungku manta tjawara wanalpai uninypa tjunkunytjikitjangku, ka kutjupangu ngapartji ngula mai kururingkunyangka uralpai, munu pula kutjarangkuwu war kanguru mai kururingkunyangka mantjilpai. Ka palu purunytjutu nyura uti Godaku tjukurtjara payamilanma paluru tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka. <sup>11-12</sup> Ka uti ngali ngapartji nyuralanguru mantjinma mai kuka kutjupa kutjupa tjuťa mantangka nyanga paltja nyinanytjikitjangku. Panya kutjupa tjuťa nyura wirura ungangi tjana Godaku tjukurpa wangkanyangka. Ka panya ngali kulu nganmanytju

\* 9:8-9 Deuteronomy 25:4

alatjitu Jesuku tjukurpa nyurala tjakultjunangi, ka nyura uti ngalinya kulu ungama.

Palu ngali nyurala ngatjintja wiyangku wantingi ngunti kulintjaku-tawara alatji, "Tjinguru nyanga pula manikitjangku tjukurpa Jesunyatjara para-tjakultjunanyi." Pala palula-tawarali wantingi nyurala ngatjintja wiyangku nyura ngunti kulira Jesuku tjukurpa wantinytjaku-tawara. Munuli piluntu alatjitu ngatjilwiyangku nyinara tjukurpa kutju wangkangi nyura tjukarurungku kulira Jesuku mulamularingkunytjaku. <sup>13</sup> Panya nyura ninti timpulangka warkaripai tjuťaku. Panya anangu tjuťangku mai kuka timpulakutu katipai Godanya ungunytjikitjangku, kaya tjara pitjilta tiliwakara ungupai Godanya munuya tjara tjananku kanyilpai ngalkuntjikitjangku, timpulangka warkaripai tjuťangku. <sup>14</sup> Ka nyura palu purunypa kulinma, panya Jesulu wangkangu palumpa tjukurtjara tjuťa mai kuka kulu ungunytjaku palumpa tjukurpa para-tjakultjunkunyangka.

<sup>15</sup> Nyangatjana walkatjura nyurala ngatjintja wiya nyura ngayunya ungunytjaku. Ngayulu mukuringanyi mani wiyangku rawangku tjukurpa wangkanytjikitja. Panya ngayulu pulkara pukularinyi mani wiyangku tjukurpa wangkara. Palu tjinguruni nyura ngatjinyangka mani unkkuku, kana nyara palulanguru ngayulu puťu pukulariku. Palu palyana tjinguru palťjatjiratarira iluku nyurala ngatjintja wiya. <sup>16</sup> Kanaťu nyaaku walytjangku mirawanima tjukurpa Jesunyatjara wangkanytjatjanungku? Panya Mayatja Jesuluni witunu tjukurpa palunyatjara kutju tjakultjunkunytjaku. Tjinguru ngayulu wangkawiyangku wantinyangkampa ngayunya Mayatjalu ngurkantara kuranmankuku mununi tjituru-tjituru pulka palyalku. <sup>17</sup> Palu tjinguruna walytjangku kulira warkarinytjatjanungku mani mantjintjikitjangku kulinma. Palu palyana Mayatjaku warkarinyi panya paluru warka nyanga palunya ngayunya ungu kana puťu wantinyi. <sup>18</sup> Palu nyaana mantjini warkarinytjatjanungku? Wiya, ngayulu mantjini pukulpa mulapa Tjukurpa Palya Jesunyatjara kutju paratjakultjura. Ngayulu tjinguru ngatjinma kukaku maiku maniku, palu wiya, wantinyina tjukurpa kutju wangkanytjikitjangku.

*Paulanya Mukuringkunytja Anangu Winki Wankaringkunytjaku*

<sup>19</sup> Kutjupangku ngayunya palumpa warkarinytjaku puťu wituwitu. Panya ngayulu walytjangku kulira palyalpai. Palu ngayulu anangu uwankaraku pukulpa warkarinyi, panya ngayulu mukuringanyi tjuťa mulapa Jesuku walytjaringkunytjaku. <sup>20</sup> Panya ngayulu tjukurpa Jesunyatjara Jew tjuťangka wangkara ngayulu Jew tjuťa purunypa nyinapai tjana kulu kulira Jesuku walytjaringkunytjaku. Ngayulu Jesuku walytjaringkula Moseku ara wanantjaku wiyaringu, palu ara pala palunya ngayulu wanalpai Jew tjuťangka tjungu ngarala paluru tjana kulu tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka kulira mulamularingkunytjaku. <sup>21</sup> Mununa palu purunypatu Jew wiya tjuťangka tjukurpa wangkara ngayulu tjananya purunypatu nyinapai paluru tjana kulu Jesunyatjara kulira palumpa walytjaringkunytjaku. Palu ngayulu tjananya purunypa nyinara Godalu wituntjitja uwankara wantinytja wiya, panya ngayulu Christalu wangkanytjitja wanganrangku kulira palyalpai. <sup>22</sup> Ka Jesuku walytja kutjupa tjuťa tjinguru palumpa kunťaringkupai, kana

ngayulu palula tjanala tjunguringkula ngaltunytju nyinapai tjananya wangkara kunpuntjikitja tjana Jesuku raparingkunyjtaku.

Uwa ngayulu anangu kutjupa kutjupangka tjunguringkula palunya tjananya purunypa nyinapai paluru tjana Jesulakutu malaku aruringkula palumpa walytjarinkunyjtaku. <sup>23</sup> Nyanga alatjina nyinapai anangu tjuťangu ngayunya nyakunytjatjanungku Tjukurpa Palya Jesunytjara kulira wankaringkunyjtaku, kaya wirura pukulpa nyinama Jesulu tjananya pukulmara kanyinnyangka.

<sup>24</sup> Kulilaya tjukurpa nyanga wirtjapakantjatjara. Panya nyura ninti wati wirtjapakalpai tjuťaku, panya kutju wirtjapakara waintaripai munu kutjupa kutjupa wiru mantjilpai pakuwiya pulkara wirtjapakara waintarinytjatjanungku. Nyara palu purunytju Jesunya wanama pakuringkula wantinytja wiyangu, kanta Mamalu wirunmankula mirawaniku. <sup>25</sup> Panya wati wirtjapakalpaingku rawangu tjintu kutjupa tjintu kutjupa arkalpai waintarinytjikitjangu, ka panya waintarinyangka mayatjangu katangka wiru tjunkupai nyalpitjara. Palu katatja nyalpitjara nyara paluru unytju kutju ngarala piltiringkupai. Palu nganana Jesuku walytja tjuťa wirtjapakani purunypa wiru mulapa mantjintjikitja piltiringkupai wiyaku, titutjara ngarapaiku. <sup>26</sup> Palulanguruna Godalakutu tjukaruru alatjitu wirtjapakani purunypa malakukutura nyakunytja wiya. Panya wati kutjarangu pulanku inkara marangu pungkupai waintarinytjikitjangu ka kutjungku tjukarurungku pungkupai kitikiti pungkunytja wiyangu, palu purunypa tjukarurungku Jesunya wanani. <sup>27</sup> Panya ngayuku puntu ngayuku kutju wiya Godaku kulu. Kana ngayulu kulini Jesunya kutju pukulmankunytjikitjangu.

Mununa ngayulu walytjangu kulira kutjupa kutjupa palyantja wiyangu wantinyi, Mayatja Jesuku kutjuku palyantjikitjangu. Panya ngayulu anangu tjuťa wangkapai tjukaruru nyinanyjtaku. Mununa uti ngayulu kulu tjukaruru nyinama Godalu paintjaku-tawara.

## 10

### *Godanya Tungun-tunguntu Wanantjaku*

<sup>1</sup> Walytja tjuťa, ara panyatjaya kulinma, panya nganampa tjamupitjingu iriti Mosena wananingi Itjipalanguru pakara. Panya tjananya Godalu ngangkalangka katirinangi. Ka panyaya uru pulkawanu wanka anu itipirira. <sup>2</sup> Alatjiya ngangkali wanara urungka itipirira baptise-aringu nguwanpa, munu panyaya Mosela tjunguringu.

<sup>3</sup> Kaya paluru tjana uwankarangkuťu mai ilkaringuru ngalkuningi. <sup>4</sup> Munuya uwankarangkuťu mina tjikiningi Godalu apunguru tjutinytjaku palyannyangka. Palu apu nyara paluru panya Christanya alatjitu, panya paluru alatjitu tjananya mina ungangi munu tjanala tjungu pitjalinangi munu tjananya atunymanangi. <sup>5</sup> Palu tjuťa mulatuya wanganarangku kulintja wiyangu wantingi, ka tjanampa Godanya nyakula pukularinytja wiyaringu. Kaya palulanguru tjuťa mulapa ilukatingi, ka tjanampa tarka pilangka ma-ngarira wananingi.

<sup>6</sup> Kala uti nyara palunya tjananya kulira nintiringama munula tjananya purunyarinytjaku-tawara kuraku mukuringkuwiyangu wantima. <sup>7</sup> Munula paluru tjana purunytju god pulinguru palyantja tjuťa pupakatira walkuntja wiyangu wantima, panya kutjupa

tjarangku iriti alatjinangi. Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranya nyanga alatji,

“Anangu tjuta nyinakatingu mai kuka pulka ngalkula tjikintjikitja, munuya mai wiyaringkula pakara ngalypa-ngalyparingkula kungka kutjupa kutjupangka ngaringi pukularinytjikitja.” \*

<sup>8</sup> Nyanga alatji palyaraya tjuta mulapa ilungu nampa 23,000 tjinu nyara palulatu. Kala uti kura nyanga palu purunypa palyalwiyangku wantima. <sup>9</sup> Panya tjana kutjupa tjutangku kura palyaningi kulira, “Palya, Godalu iluntankunyta wiyangku wantipai.” Palu alatji kulira tjana Godanya ananangi, ka panya tjanalakutu liru tjuta iyanu tjananya patjara iluntankunyta. Kala uti tjana purunytju Godanya analwiyangku wantima. <sup>10</sup> Kaya tjara kutjupa panya mirpanaringi Godaku, ka paluru iyanu angelpa iluntankupainya, ka tjananya iluntanu. Kala uti tjana purunytju mirpanarira Godanya wangkawiyangku wantima. <sup>11</sup> Uwa, alatji kuraringkunyangka nyakula Godalu tjananya iluntanangi, ka nganana uti nyangatja kulira nintiringama. Panya Godalu tjanala wangkangu tjukurpa nyanga palunya tjananya nyiringka walkatjunkunyta nganannya ngulutjunkunyitjikitjangku nganana titutjarangku kulilkatinyta. Panya tjinu malatja watalpi ilaringanyi, kala palulanguru uti wirura palyanyku nyinama.

<sup>12</sup> Tjinguru anangu kutjupangku kulini, “Wiya ngayulu Jesunya wirura wanani kunpungku punkantja wiyangku.” Palu wiya, uti paluru kanany-kananyarinyta wiyangku purkarangku kulinma punkantjaku-tawara. <sup>13</sup> Ka tjinguru kutjupangku kulini, “Wiya ngayunya kutju mamungku rawangku alatjitu kuraringkunytjaku wituwituni.” Palu wiya, uwankaralanya paluru rawangku wituwitulpai kura kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Palu Godalunya mulapa kunpulku nyuntu nganana tungun-tunguntu palunya kutju wanantjaku mamungka kulilwiyangku wantira. Panya mamungku nganannya wituwitunnyangka Godalu nganannya nintilku alangkatjura wirtjapakantjaku. Kala palulanguru nganana punkantja wiyangku tungun-tunguntu wanalku.

#### *God Ngalypa-ngalypa Tjuta Walkulwiyangku Wantinytjaku*

<sup>14</sup> Walytja tjuta, pununguru apunguru palyantja tjutaya pupakatira walkulwiyangku wantima munuya apu punu walkulpai tjutangka tjunguringkuwiyangku wantima munuya mauntalpa nyinama tjanalanguru. <sup>15</sup> Nyangatjana nyurala kulilpai tjutangka wangkanyi, kayanku walytjangku kulinma ngayulu nyanga wangkanytja, tjinguru tjukaruru, munta tjinguru wiya. <sup>16</sup> Kulilaya, panya Christanya nganampa milkali tjutira ilunytja kulintjikitjangku nganana waina walpayata kutjunguru tjikilpai munula palu purunytjutu mai nyuma kutju katantara ngalkupai Christanya nganampa puntu pikatjararingkunytja kulintjikitjangku. Munula nyanga alatji palyara nganana kulilpai, “Panya nganana Jesuku walytjapiti nyinanyi palula tjungu.” <sup>17</sup> Panya nganana tjunguringkula mai nyuma kutjunguru katantara ngalkupai. Munula nyanga palulanguru kulilpai alatji, “Panya nganana anangu tjuta, palu nganana kutjuringanyi Jesula Christala kutjungka.”

\* 10:7 Exodus 32:6

18 Wanyuya kulinma panya Israelkunu tjuṭa, panya tjana Godanya walkuntjikitjangku kuka katira tjara pitjilta tjunkula tiliwakara Godanya ungupai munuya tjara kutjupa paluru tjana ngalkupai. Nyanga alatji ngalkulaya tjananku kulilpai, “Panya nganaṅa Godala tjungu nyinapai.”<sup>19</sup> Palu ngayulu wanyu nyuranya wituwituni apunguru pununguru palyantja tjuṭa mulapa kulintjaku? Wiya, apu punu uritjara wiya, ngaalytjara wiya, wanka wiya. Nyara paluru tjana wanyu nyura kuka ungunyangka nyurampa wiru palyalku? Wiya alatjitu.<sup>20</sup> Palu nyangatjana wangkanyi, tjinguru kutjupangku apunguru palyantja kuka unkulampa mamu unganyi munu palunya alatjitu mirawaninyi Godanya wiya. Kaṅa nyuranya paini mamu tjuṭangka tjunguringkuwiyangku wantinytjaku.<sup>21</sup> Panya nganaṅa Mayatja Jesuku walpayatangka tjikintjatjanungku puṭu piruku mamuku walpayatangka kulū tjikini. Munula Mayatja Jesuku mai ngalkuntjatjanungku puṭu piruku mamuku mai kulū ngalkuni.<sup>22</sup> Nyura mamungka piruku tjunguringkula Mayatjanya nyararingkunyitjaku palyani. Kaya nyanga palu purunypa palyalwiyangku wantima. Panya Mayatja Jesunya kutju pulka mulapa nyinanyi, kala nganaṅa tjukutjuku.

*Godanya Kutju Pukulmankunyitjikitjangku Kulinma*

<sup>23</sup> Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku wangkapai alatji, “Nganaṅa kutjupa kutjupa uwankara mukuringkula palyantjaku ngaranyi.” Palu palya wiya palatja, panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku tjinguru nganaṅa kutjupa kutjupa tjuṭa palyannyangka nyakula aanariku munuya tjinguru ma-kuraringkuku.<sup>24</sup> Utila walytjangku kulira palyalwiyangku wantima munula Jesuku walytja kutjupa tjuṭa wain-tara kulinma tjana nganaṅanya nyakula aanarira kuraringkunyitjaku-tawara.

<sup>25-26</sup> Panyatjaya kulila, panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja alatji ngaranyi, “Manta munu mantatja kutjupa kutjupa uwankara Godaku alatjitu ngaranyi.” Ka nyara palulanguru nyura kuka tjuwangka payamilantjikitja mukuringkulampa tjpintja wiya alatji, “Kuka nyan-gatja wanyu god ngalypa-ngalypa nganmanytju ungunyitjita munta wiya?” Palu watarkungku payamilanma tjpira kulintja wiyangku, munuya watarkungku ngalkunma, panya kuka palunya Godalu palura tjunu.

<sup>27</sup> Ka tjinguru kutjupangku Godaku walytja wiyangku nyuntunya altiku palumpa ngurangka mai ngalkuntjaku, ka nyuntu tjinguru mukuringkuku palula tjungungku ngalkuntjikitja. Palulanguru nyuntu uti ankula ngalkunma paluru mai kuka kulukulu ungunyangka munu tjpira kulilwiyangku wantima alatji, “Kuka yaaltjinguru nyan-gatja?”<sup>28</sup> Palu wati kutjupangku tjinguru Jesuku walytja kutjupangku nyupalila tjungu nyinara nyuntunya wangkaku, “Kuka nyangatja panyatja, panya god ngalypa-ngalypa ungunyitjita.” Ka wantima ngalkuwiyangku. Tjinguru nyuntu ngalkunyangka wati paluru nyuntula aanarira ngalkuku. Munu palulanguru tjinguru ngalkuntjatjanungku kulilku, “Kuntangkaṅa kurangku ngalkunu.” Munu tjinguru kunṭaringkula Godalanguru ma-paṭuringkuku. Ka nyuntu palula-tawara wantima ngalkuntja wiyangku.

<sup>29-30</sup> Palu tjinguru kutjupangku kulilku, “Wiya palyaṅa kuka palunya ngalkuni. Panya ngayulu Godanya kulini alatjitu kuka nyanga



ngalkula. Kani nyaaku kutjupangku paini ngalkuwiyangku wantinytjaku.” Uwa, palatja palya paluru kulintja. Palu uti palurunku kutju kulintja wiyangku waintara anangu kutjupa tjuta kulinmatu. Munu kutjupangku kuntaringkula wantinyangka nyakulampa uti paluru wantimatu ngalkuntja wiyangku.

<sup>31</sup> Uwa, tjinguru nyura ngalkuku munta tjinguru wiya, tjinguru nyura tjikilku munta tjinguru wiya, tjinguru nyura kutjupa kutjupa tjuta palyalku munta tjinguru wiya. Palu nyura uti nyuranku walytjangku kutju kulintja wiyangku waintara kulinma Godanya palunya pukulmankunytjikitjangku. Ka paluru nyuranya nintilku tjukarurungku kulira palyantjaku anangu tjutangku nyakula Godanya mirawaninytjaku. <sup>32</sup> Wiruraya nyinama kutjupa tjuta kuraringkunytjaku-tawara, panya Jew tjuta, Jew wiya tjuta munu Jesuku walytja tjuta kulukulu. <sup>33</sup> Ngayunya purunypaya nyinama panya ngayulu anangu uwankara pukulmankupai walytja pukularinytjikitjangku kulintja wiyangku. Uwankarakuña kulira wiru palyani tjananya Jesulu wankarunkunytjaku.

## 11

<sup>1</sup> Ka nyura ngayunya arkanma ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku, panya ngayulu Christalu purunytju kulira palyani.

### *Inmangka Tjunguringkula Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>2</sup> Uwa, wirungkuñi nyura rawangku kulini ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku. Munu nyura tjukurpa ngayulu nyurala nganmanytju wangkanytjita rawangku wanganarangku kulini. <sup>3</sup> Palu nyangatjaya wanyu kulinma, panya Christanya watiku mayatja nyinanyi, ka panya wati minyma kuriku mayatja nyinanyi. Ka panya Godanya Christaku mayatja nyinanyi. <sup>4</sup> Ka inmangka junguringkula nyinara uti watingku kata tjutulwiyangku Godala tjapinma, munu kata tjutulwiyangku Godaku tjukurpa tjakultjunama. Panya watingku tjinguru kata tjutura Godala tjapirampa munu kata tjutura Godaku tjukurpa tjakultjurampa, ka Christanya palunya nyakula palumpa kuntaringama. <sup>5</sup> Ka minymangku uti kata tjutura Godala tjapinma, munu kata tjutura Godaku tjukurpa tjakultjunama. Panya minymangku tjinguru kata tjutuntja wiyangku Godala tjapirampa, munu kata tjutuntja wiyangku Godaku tjukurpa tjakultjurampa, ka palumpa kuringku palunya nyakula kuntaringkuku. <sup>6</sup> Ka minyma tungun-tunguntu kata tjutuntja wiya nyinapaingku uti mangka katara wiyanna. Nyara palulangurulta paluru kuntaringkula kata tjutulku. <sup>7</sup> Palu palya uti wati kata tjutuntja wiya nyinama, panya Godalu palurunku purunypa wati palunu, kaya wati nyakula Godanya mirawaninyi. Palu minyma nyakula tjana wati alatjitu mirawaninyi, panya paluru-manu watinguru utiringkunytja. <sup>8</sup> Panya Godalu minymanguru wati palyantja wiyatu, minyma palyanu watinguru. <sup>9</sup> Munu Godalu wati minymaku palyantja wiyatu, minyma palyanu watiku. <sup>10</sup> Palulanguru uti minymangku inmangka kata tjutura nyinama panya alatji nyinara paluru nintini paluru watingka malatja. Kaya angelpa tjutangku nyakula pukulariku.

<sup>11</sup> Palu nganaña Jesuku walytja nyinara minyma tjuta watiku alatjitu nyinanyi, ka wati tjuta ngapartji minymaku alatjitu nyinanyi.

Panya tjana mauntalpa mauntalpa putu nyinanyi. <sup>12</sup> Nyangatja tjukaruru panya Godalu minyama nganmanyitja watinguru palyanu, palu nyura palulanguru kuwarikutu ngarakatinyi titutjara panya wati iti wirkananyi minyangu. Panya Godalu uwankara mulapa palunu wati minyama kulu.

<sup>13</sup> Walytjangkunku kulila! Uti minyangu inmangka tjunguringkula Godala tjapintjikitjangu kata tjutuntja wiyangu wantima. <sup>14</sup> Panya nganampa alatji ngaranya watingku mangka katapai mutumu kanyintjikitjangu. Panya wati mangka waratjara nyakulaya wangkapai, “Kungka purunypa nyaratja.” <sup>15</sup> Kaya minyama mangka waratjara nyakula wangkapai, “Mangka wirunya nyaratja.” Panya Godalu palyanu minyama mangka waratjara nyinanytjaku, panya mangkangu-mantu tjutura purunypa kanyini. <sup>16</sup> Tjinguru ni nyura kutjupa tjutangu ngayunya rawangu ngaparpungkula wangkanyitjita mukuringanyi. Palu wiya, alatjitu wangkanyi. Palu purunypatula palyalpai, kaya Jesuku walytja tjutangu ngura kutjupangka kutjupangka palunypa palyalpai.

*Mayatjaku Tjapaya Watarku-watarkungku Ngalkunytja*

<sup>17</sup> Kaṅa kuwari nyurala wangkanyi tjukurpa kutjupa. Palu nyuranyaṅa mirawaṅinytja wiyangu wantinyi, panya nyura kunyu inmangka tjunguringkula wanganarangku kulira palyalpai wiya. <sup>18</sup> Nyanga palunyaṅa nganmanytju kulinu kutjupa tjutangu tjakultjunkunyangka. Panya nyura kunyu inmaku pitjala pukularira tjungu nyinanytja wiya mauntalpa mauntalpa nyinapai. Kaṅa kulini, “Nyangatja tjinguru mulapa.” <sup>19</sup> Munuṅa kulini palya tjinguru nyura mukuringkula nyura kulintjita alatji palyanma. Palu Godalu nyuranya uti alatjitu nyanganyi mauntalpa mauntalpa nyinanyangka munu paluru nintingu nyanganyi anangu yaaltjitungku palunya tjukarurungku waṅani. <sup>20</sup> Panya nyura Mayatjaku Tjapa ngalkuntjikitja tjunguringkula nguntingunti palyalpai, Mayatjanya mulamulangku kulintjikitjangu wiya. <sup>21</sup> Panya nyura kunyu tjungungku ngalkuntja wiyangu, manyu-manyungku nganmanytju tjikira ngalkula paljtaringkupai kutjupa tjuta ungkunyitja wiyangu. Kaya paljtatjiratjangu putu kulilpai. Ka panya kutjupa tjutangu waina pulka tjikira tarangkaripai kutjupa tjuta ungkunyitja wiyangu. <sup>22</sup> Nyaaku nyura panyatja ngura walytjanga nganmanytju ngalkuwiyangu wantipai munu pitjapai ngura wiyatjara-palku? Nyaaku nyura pitjala tjanala tjunguringkula pulkara ngalkula tjikilpai? Tjinguru nyura mukuringanyi Godaku walytja tjuta anantjikitja, munu ngaltutjara tjuta kulu kurantjikitja. Kaṅa nyanga alatji palyannyangka wanyu nyuranya mirawaṅiku? Wiya, putuṅa nyuranya mirawaṅinyi kura nyanga purunypa palyannyangka.

*Mayatja Jesuku Tjapa*

*(Matthew-ku 26:26-29; Markaku 14:22-25; Luke-aku 22:14-20)*

<sup>23</sup> Uwa, nganmanytju panyaṅa nyurala nintiningi tjukarurungku, panya Mayatja Jesuluṅi nintinu. Ka paluru wangkanyitja alatji, munga panya palula panya Judasalu Jesunya Jew tjutaku mayatja tjutangka nintintja kuwaripangka Mayatja Jesulu mai nyuma mantjinu.

<sup>24</sup> Munu Godanya wal̄kura mai panya palunya katantara tjaranu, munu wangkangu, “Nyangatja ngayulu puntu nyurampa pikatjararingkuntja. Mantjiraya ngalkula, munuya ara nyanga palunya rawangku palyanma ngayunya kulintjikitjangku.” <sup>25</sup> Munu palulanguru tjpangka malangka Jesulu walpayata mantjira wangkangu, “Nyawaya walpayata nyanga wainatjara, munuya kulinma panya Godalu kuwari kalkuntjatjanungku ara kuwaritja palyani, ka ara paluru titutjara ngaraku ngayulu ilura milkali tjutinytjanguru. Nyanga palunyaya tjikinma ngayunya kulintjikitjangku.” <sup>26</sup> Panya mai palunya ngalkula munu waina walpayatanguru tjikira nyaratja alatji utini, panya Mayatja Jesunya nganampa ilunytja. Kaya titutjarangku nyangatja palyanma. Munu nyura palulanguru nyakuku ngula Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka.

<sup>27</sup> Palulanguruya tjukarurungku Mayatjaku tjapa ngalkunma, palunya mulamulangku kulintjikitjangku. Tjinguru anangu kutjupangu watarkitjangku Mayatjaku mai ngalkunnyangka munu walpayatanguru waina tjikinnyangka Jesulu nyakula kulilku, “Wiya, nyangangu ngayunya puntu munu milkali kulu kurani.” <sup>28</sup> Ka nyanga palula-tawara uti nyuranku atunymanama munu kura palyantjatjanungku walytjangku unngu kulinma munu nganmanypa tjukarururingama Godala mirangka. Munuya nyara palulanguru kutjulta mai ngalkula walpayatanguru waina tjikinma. <sup>29</sup> Tjinguru watarkitjangku Mayatja Jesunya ngalkilpa ilunytja kulintja wiyangku mai ngalkula, walpayatanguru waina tjikira, nyara palulanguru paluru walytjangku pika pulkani. <sup>30</sup> Nyara palulanguru panya nyura kutjupa tjuta kuwari pikatjara nyinanyi, ka kutjupa tjuta nyurkaringu, ka kutjupa tjuta wiyaringu. <sup>31</sup> Kalanku uti walytjangku nganmanytju kulinma munu kura kulirampa nganmanypa tjukarururingama palya nyinanytjikitja, kalanya Godalu kuranmara pungkuntja wiyangku wantiku. <sup>32</sup> Palu panya Godalu nganananya pailpai nganana nintiringkula kulira tjukarururungkuntjaku, nganananya Godalu ngula mulamularingkupai wiya tjutangka tjungura warangka waninytjaku-tawara.

<sup>33</sup> Uwa walytja tjuta, nyura Mayatjaku Tjapa ngalkuntjikitja tjunguringkula warpungkula ngalkuwiyangku patanma anangu kutjupa tjutaku nyura tjungungku ngalkuntjikitja. <sup>34</sup> Uti nyura paltjatjiratja ngaralampa ngurangka nganmanytju ngalkunma munu paltjaringkula pitjala tjunguringama tjukarurungku ngalkuntjikitja, ka Godalu nyuranya nyakula pikatjarantja wiyangku wantiku.

Uwa, panya litangkani nyura kutjupa kutjupa tjuta tjapiningi, kana ngula tjukurpa panya palunya tjananya ma-pitjala nyurala wangkara tjukarurulku.

## 12

### *Kurunpa Milmil̄tu Nintilpai*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya lita walkatjura ngayula tjapiningi nyurala Kurunpa Milmil̄ngatjara tjakultjungkuntjaku, panya Kurunpa Milmil̄tulanya nintilpai munu wityulankupai Godaku war̄ka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Kana kuwari nyurala utira wangkanyi nyura tjukurpa nyanga palunya tjukarurungku kulintjaku.

<sup>2</sup> Nyura nintingku kulini panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinanyangka mamu tjutangku nyuranya kampa kutjupangka katirinangi god puṅunguru apunguru palyantja tjuṭa tiwilpa tjuṭa pupakatira walkuntjaku.

<sup>3</sup> Kaṅa palulanguru nyura Godaku walytjaringkunyaangka mukuringanyi nyura nyangatja tjukaṅurungku kulintjaku. Panya aṅangungku Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka puṭu Jesunya anara kuranmananyi. Palu aṅangu Kurunpa Milmilṅatjara nyinara unytjungku wangkanytja wiyangku mulamulangku Jesunya mayatjanmananyi.

<sup>4</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu nganaṅanya Jesuku walytja tjuṭa warṅa kutjupa kutjupa tjuṭa ungu Godaku palyantjaku. Munu Kurunpa panya kutju paluruṭu nganaṅanya kutju kutju ungu warṅa kutjupa kutjupa. <sup>5</sup> Panya warṅa kutjupa kutjupa tjuṭa ngaranyi nganaṅa Godaku palyantjaku, palu nganaṅa Mayatja kutjuku wanganarangku kulira palyalpai, Mayatja Jesuku. <sup>6</sup> Uwa, nganaṅa panya kutju-kutjungku warṅa kutjupa kutjupa palyalpai, palu Godalu kutjungku nganaṅanya kutju kutju nintilpai munu witulyankupai warṅa kutjupa kutjupa tjuṭa palumpa palyantjaku.

<sup>7</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu nganaṅanya kutju kutju warṅa kutjupa kutjupa nintilpai Godaku palyantjaku, munu witulyankupai nganaṅa aṅangu kutjupa tjuṭa alpamilantjaku. <sup>8</sup> Panya Kurunpa Milmilṭu aṅangu kutjupangka nintilpai paluru nintingku ungu kulintjaku, munu piruku paluru aṅangu kutjupangka nintilpai paluru ninti pulkaringkunyjtaku. <sup>9</sup> Munu Kurunpa paluruṭu piruku aṅangu kutjupa rapalpai pulkara mulamularingkunyjtaku, munu piruku aṅangu kutjupangka nintilpai pikatjara palyarunguntjaku. <sup>10</sup> Munu Kurunpa paluruṭu piruku aṅangu kutjupa ngapartji witulyankupai kutjupa kutjupa witulyatjarangku palyantjaku aṅangu tjutangku nyakula nguwanṅurinytjaku. Munu piruku aṅangu kutjupa nintilpai Godaku tjukurpa tjakultjungkunyjtaku. Munu anangu kutjupangka paluru nintilpai nintingku ngurkantankunyjtaku nganalu Kurunpa Milmilṅatjarangku wangkanyi, munu nganalu mamutjarangku wangkanyi. Munu piruku aṅangu kutjupangka nintilpai wangka kutjupa wangkanytjaku. Munu anangu kutjupangka piruku nintilpai wangka kutjupa wangkanyangka kulira utira ma-tjakultjungkunyjtaku. <sup>11</sup> Palu kutjupa kutjupa uwankara nyanganpa Kurunpa Milmilṭa kutjunguru, panya Kurunpa paluru kutjungku mukuringkula nintilpai munu witulyankupai aṅangu kutju kutju.

### *Puntu Kutjunguru Kutjuṭu Warṅarinytja*

<sup>12</sup> Ka wanyu nyangatja kulila, panya aṅangu puntu kutju, palu kutjupa kutjupa winkitjara manyirka, kuru, pina, tjina, kutjupa kutjupa tjuṭatjara. Munu nganaṅa Jesuku walytja tjuṭa nyinanyi, palu nganaṅa tjunguringkula puntu kutju purunyarinyi, panya Christanya puntu purunypa. <sup>13</sup> Ka panya Kurunpa Milmilṅa paluru kutjuṭu nganaṅala kutjungka kutjungka tjunguringkula nyinanyi, kala uwankara kutjuṭu nyinanyi puntu kutju purunypa, Jew tjuṭa, munu Jew wiya tjuṭa, wati mayatjaku mani wiya warṅaripai tjuṭa, munu walytja warṅaripai tjuṭa. Panya nganaṅa uwankara baptise-arira

Kurunpa palunyatjaratu nyinanyi, panya Godalu nganana kutju kutjunga Kurunpa kutju palunyatju tjarpatjunu.

<sup>14</sup> Palu kulilaya, panya nganampa puntu kutjutjara wiya palu kutjupa kutjupa tjutatjara, panya nganana manyirka, tjina, kuru, pina, munu kutjupa kutjupa tjutatjara ngaranyi. <sup>15</sup> Ka tjinguru tjinangku wangkaku, “Ngayulu manyirka purunypa ngaranytjikitja mukuringanyi. Palu ngaltutjara ngayulu tjina. Utina paturingkuku puntungka tjungu ngaranytja wiya.” Palu wiya, paluru putu alatji wangkanyi panya paluru tjina alatjitu munu puntungka tjungu alatjitu ngaranyi. <sup>16</sup> Ka tjinguru pinangku wangkaku, “Ngayulu kuru purunypa nyinanytjikitja mukuringanyi. Palu ngaltutjara ngayulu pina. Utina paturingkuku puntungka tjungu ngaranytja wiya.” Palu wiya paluru putu alatjirinyi panya paluru pina alatjitu munu puntungka tjungu alatjitu ngaranyi. <sup>17</sup> Kulilaya, tjinguru anangumpa kuru kutju ngaranyi kutjupa kutjupa tjuta wiyatjara, munu yaaltjingara paluru kulilku pina wiyangku? Munta tjinguru paluru pina kutju ngaranyi, munu yaaltjingara paluru walpa pantinma mulya wiyangku? <sup>18</sup> Palu wiya, Godalu nganananya alatji nyinanytjaku palyantja wiya. Paluru nintingu alatjitu nganananya kutjupa kutjupa tjutatjara palyanu paluru mukuringkula. <sup>19</sup> Tjinguru anangumpa kuru kutju ngarama, palu palatja puntu mulapa wiya. <sup>20</sup> Uwa, anangumpa kutjupa kutjupa tjutatjara ngaranyi, manyirka, tjina, kuru, pina, palu uwankara kutjuringkula puntu kutju ngaranyi.

<sup>21</sup> Ka kurungku putu manyirkangka wangkapai, “Nyaakun ngayula tjungu ngaranyi? Ara, ngayula tjungu ngaranytja wiya.” Ka piruku katangu putu tjinangka wangkapai, “Nyaakun ngayula tjungu ngaranyi? Ara, ngayula tjungu ngaranytja wiya.” Panya puntu kutju ngaranyi, kutjupa kutjupa tjutatjara. <sup>22</sup> Ka panya nganana kulilpai puntungka unngu kutjupa kutjupa upa tjuta ngaranyi kunpu wiya panya tjuni, kirikiri, alu, kapulpa, munu ngukunypa kulu. Nyanga paluru tjana tjina purunypa waraka pulka palyalpai wiya, palu tjana uwankaratu waraka wiru palyalpai puntu winki pukulpa ngaranytjaku. <sup>23</sup> Ka panya mana munu tjunta munu kutjupa tjuta kulu nganana kulilpai kumpilpa kanyintjikitjangku munula mantarangka tjutura kanyilpai. <sup>24</sup> Munula nganana nyiku, manyirka, tjina, yunpa kutjupa tjuta kulu uti wantipai tjutangu nyakunytjaku. Palu nyanga paluru tjana uwankarangu waraka wiru palyalpai puntu winki pukulpa ngaranytjaku. Ka nganana panya utitja tjuta wirura kanyilpai, yunpa, kuru, mangka, tjina, manyirka palunya tjananya, palu unngutja tjuta wirura warkarinyangka kutju nganana wanka pukulpa nyinapai, panya kututu, kirikiri, alu, kapulpa tjana wiyaringkuyangka nganana ilupai. <sup>25</sup> Uwa, paluru panya nganananya puntu wiru palyanu kutjupa kutjupa tjutatjara nganana palunya tjananya wirura atunymara kanyintjaku. Kala uti palu purunytju Jesuku walytja tjutangu tjungungku nyinara wangkara kulinma, munulanku mukulyangu atunymanama. <sup>26</sup> Tjinguru anangu kutjupa kata pikatjararingkuku munu paluru tjituru-tjitururiku. Ka tjinguru anangu kutjupa yunpa wiru ngaranyangka nyakulaya palunya wirunmankuku, ka paluru ipilyarira pukulariku. Palu purunytjulanku uti Jesuku walytja tjutangu tjungungku nyinara

kulinma.

<sup>27</sup> Ka palu purunypa nyura tjungu ngarala Christanya puntu purunypa nyinanyi. Panya anangu kutju manyirka purunypa nyinanyi, ka kutjupa tjina purunypa nyinanyi, kutjupa kuru purunypa nyinanyi. Panya uwankarala kutjupa kutjupa, palu tjungurikulala Christanya puntu purunypa nyinanyi. <sup>28</sup> Ka panya Godalu palumpa walytja tjuta ngurkantara tjunu warka kutjupa kutjupa palumpa palyantjaku, nyanga alatji nganmanytju paluru wati kutjupajara ngurkantara tjunu paluru panya iyantja tjuta munu tjananya witura iyanu tjukurpa palumpa para-wangkanytjaku. Munu palulanguru paluru anangu kutjupa tjuta ngapartji palu purunypatu ngurkantara tjunu palumpa wangkatjara tjuta, munu palula malangka kutjupa tjuta ngapartji ngurkantara tjunu tjukurpa nintilpai tjuta. Munu palulanguru kutjupa tjuta ngapartji ngurkantara witulyanu warka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Munu paluru kutjupa tjuta ngurkantara tjunu miracle tjuta witulyangku palyantjaku, munu kutjupa tjuta ngurkantara tjunu pikatjara tjuta palyarunguntjaku, munu piruku kutjupa tjuta tjunu Jesuku walytja tjuta alpamilantjaku, munu kutjupa tjuta tjunu tjananya tjukarurungku atunymankunytjaku, munu kutjupa tjuta tjunu wangka kutjupa wangkanytjaku. <sup>29</sup> Ka nganana uwankaratu Jesulu iyantja tjuta nyinanytja wiya, palu kutjupajara kutju Godalu ngurkantanu iyantja tjuta nyinanytjaku. Munula uwankaratu wangkatjara nyinanytja wiya, palu kutjupajara kutju paluru ngurkantanu wangkatjara nyinanytjaku. Munula uwankaratu tjukurpa nintilpai nyinanytja wiya, palu kutjupajara kutju paluru ngurkantanu palumpa tjukurpa wangkara nintintjaku. Munula uwankaratu miracle tjuta palyalpai nyinanytja wiya, kutjupa tjarangku kutju palyalpai. <sup>30</sup> Munula uwankaratu pikatjara palyarungulpai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju palyarungulpai. Munula uwankaratu wangka kutjupa wangkapai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju wangka kutjupa wangkapai. Munula uwankaratu wangka kutjupa wangkanyangka kulira utira wangkapai nyinanytja wiya, palu kutjupa tjarangku kutju utira wangkapai. Panya Godalulanya tjunu nganana kutjungku kutjungku kutjutu palyantjaku warka kutjupa kutjupa.

<sup>31</sup> Uwa, pulkaraya mukuringama Kurunpa Milmilu nyuranya pulkara mulatu nintintjaku munu witulyankunytjaku Godaku warka pulka mulapa palyantjaku.

*Yaaltji-yaaltji Mukulya Nyinanytja?*

Palu kuwarina nyuranya ara kutjupa wiru mulapa tjakultjunanyi nyura wanganarangku kulira palyantjaku.

## 13

<sup>1</sup> Utila mukulya mulapa nyinama. Panya ngayulu tjinguru wangka kutjupangku wangkapai nyinanyi, tjinguru angelpa tjutaku wangka purunypa. Palu mukulya wiyangku wangkanyangkaniya alatji kulilku, “Wiya, palangku tjukurpa mulapa wangkanytja wiya, panya ilding-ildingaringyangkala unytjungku kutju kulilpai, palu purunypa palumpa wangka ngaranyi tjukurpa mulapa wiya.” <sup>2</sup> Munta, tjinguru ngayulu Godaku tjukurpa tjakultjunkturpai nyinanyi Kurunpa

Milmitu nintinnyangka. Mununa tjinguru ngayulu ninti pulka nyinanyi, mununa Godaku tjukurpa kumpilitja uwankara kulini. Mununa tjinguru ngayulu Godaku pulkara mulamularkingupai nyinanyi mununa rapangku wangkaku murpu pulka kitikitiringkuny-tjaku, ka mulapa urira kitikitiringkuku. Palu tjinguru warka nyanga palunya tjananya ngayulu mukulya wiyangku palyarampa ngayulu unytju kutju warkarinyi. <sup>3</sup> Tjinguruna ngayulu kanyintja uwankara tjalamilara mani mantjira uwankara ma-ungkuku ngaltutjara tjuta tjana paltja nyinanytjaku. Palu tjinguru ngayulu mukulya wiyangku ungtulampa ngayulu unytjungku kutju unganyi. Munta tjinguruni kutjupa tjutangku ngayunya Jesunya wanannyangka warangka waninytjikitjangku witini, kana ngulu wiya rapa ngaranyi. Palu tjinguru ngayulu mukulya wiya ngaralampa ngayulu unytju kutju raparinganyi.

<sup>4</sup> Panya mukulya mulapa nyinapainya nyanga alatji, atatjura kulira wangkapai mirpanarinytja wiyangku, munu anangu tjutaku ngalturingkupai, kutjupa kutjupa-tjiratja nyararingkupai wiya, walytjangku wangkara mirawanipai wiya, munu kanany-kananyaripai wiya. <sup>5</sup> Munu mukulya nyinapailu pika-pikangku wangkapai wiya purkarangku wangkapai, munu palurunku kutju walytjangku atunymankupai wiya kutjupa tjuta kulu atunymankupai, munu paluru mapalku waruringkupai wiya. Uwa, mukulya nyinapailu rawangku kulilpai wiya kutjupangku palunya kurantjitjangu. <sup>6</sup> Munu mukulya nyinapailu kura palyannyangka nyakula tjituru-tjitururipai pukularinytja wiya, palu tjukarurungku palyannyangka kutju paluru nyakula pukularipai. <sup>7</sup> Mukulya nyinapainya anangu kutjupaku titutjara pulkara mukuringkupai wantinytja wiya. Munu tjinguru kura palyannyangka nyakula palumpa rawangku patalpai paluru malaku palyaringkuny-tjaku, munu palunya wantinytja wiyangku mulamulangku kulilpai, "Wiya kuwari paluru palyaringanyi."

<sup>8</sup> Anangu mukulya nyinapainya titutjara mukulya nyinapai wiyaringkuwiya. Panya kuwari Kurunpa Milmitu kutjupa tjutangka nintilpai Godaku tjukurpa anangu tjutangka wangkanytjaku, palu ngula paluru piruku tjanala alatji nintintja wiyaringkuku. Kuwari paluru kutjupa tjutangka nintilpai wangka kutjupa wangkanytjaku, palu ngula paluru piruku tjanala alatji nintintja wiyaringkuku. Kuwari paluru kutjupa tjutangka nintilpai paluru tjana ninti pulkaringkuny-tjaku, palu ngula paluru tjanala alatji piruku nintintja wiyaringkuku. Palu nyangatja paluru tjananya rawangku nintilku panya mukulya pulka titutjara nyinanytjaku. <sup>9</sup> Panya kuwari Kurunpa Milmitu ngananala tjukutjuku nguwanpa utini nganana kulintjaku. Munu tjukurpa tjukutjuku nguwanpa ngananala utini kutjupa tjutangka tjakultjunkuny-tjaku. <sup>10</sup> Palu ngula uwankara wiruringkunyangka nganana putu kulintja wiyaringkuku, munula uwankaraku ninti nyinaku. <sup>11</sup> Panya nganmanypala tjitji nyinaralpi tjitji purunytju wangkapai munu kulilpai, munula tjitji purunypa mukuringkupai. Palu anangu pulkaringkulala tjitji purunypa nyinanytja wiyaringkupai. <sup>12</sup> Panya kuwarila Godanya putu uti nyanganyi kalawatja ruwangka purunypa. Palu ngulala palunya ilangku uti

nyakuku. Kuwarila Godanya puṭu nguwanpa kulini, palu ngulala palunya ilangku nyakula ninti mularariku. Panya Godanya nganampa ninti pulka nyinanyi, palu purunypa nganaṅa ngula palumpa ninti mularariku munula ninti pulka nyinaku.

<sup>13</sup> Uwa, tjukurpa pulka maṅkurpa ngaranyi nyanganpa: utila Godaku mulamularingama, munula uti palumpa pukultu kulil-kuliltu nyinara pataṅma, munula uti anangu tjuṭaku mukulya pulka nyinama. Palu tjukurpa nyanga maṭatja pulka mulapa kutjupa nyanga kutjarangka waintarinytja, panya anangu tjuṭaku mukulya nyinanytjaku.

## 14

### *Kurunpa Milmilṭu Nintinnyangka Nyanga Alatji Palyantjaku*

<sup>1</sup> Uwa, rawangkuya kulinma mukulya nyinanytjikitjangku. Munuya Kurunpa Milmilṭu mukuringamatu paluru nyuranya kutjupa kutjupa tjuṭa nintintjaku, ka nintinnyangka nyura witulyangku palyalku. Munuya pulkara mukuringama Kurunpa Milmilṭu nyuranya tjunkunytjaku Godaku wangkatjara nyinanytjaku, ka nyura palumpa tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunkuku Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka. <sup>2</sup> Panya kutjupangku wangka kutjupa wangkara anangu tjuṭangka wangkanytja wiya, Godala kutju wangkanyi. Ka anangu tjuṭangku puṭu kulini panya paluru tjukurpa kumpilitja wangkanyi Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka palunya kutju. <sup>3</sup> Palu wati panya wangkatjarangka anangu tjuṭangka Godaku tjukurpa uti wangkapai, munu tjananya uwankara wangkara kurunpa rapalpai Jesunya tungun-tunguntu waṅantjaku, munu tjinguru upa nyinanyangka kunpulpai, munu tjituru-tjituru nyinanyangka pukulmankupai. <sup>4</sup> Panya kutjupangku wangka kutjupa wangkara palurunku kurunpa rapani Jesunya tungun-tunguntu waṅantjikitjangku. Palu panya wangkatjarangka Jesuku walytja tjuṭangka Godaku tjukurpa wangkara palunya tjananya uwankaratu kurunpa rapani Jesunya tungun-tunguntu waṅantjaku.

<sup>5</sup> Uwa, ngayulu mukuringanyi nyura uwankarangku wangka kutjupa wangkanytjaku. Palu pulkaraṅa mukuringanyi nyura Godaku wangkatjara tjuṭa nyinanytjaku, palumpa tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunkunytjaku. Wangka kutjupa wangkanytjaku palya ngaranyi, palu Godaku tjukurpa tjakultjunkunytjaku warka wiru mulapa ngaranyi wangka kutjupa wangkanytjitjangka muṅkara mulapa. Palu kulila, anangu panya utira wangkapainya nyurala nyinanyangka kutju wangka kutjupa wangkama. Panya anangu nyara paluru nyinanyi nyura wangka kutjupa wangkanyangka utira wangkanytjikitja, Jesuku walytja uwankarangku kulira raparingkula palunya tungun-tunguntu waṅantjaku. <sup>6</sup> Uwa walytja tjuṭa, tjinguru ngayulu ma-pitjala nyurala wangka kutjupa wangkaku, ka nyura wanyu kulira kurunpa raparingkuku? Wiya, nyura puṭu kulilku ngayulu alatji wangkanyangka. Palu panya Godaku tjukurpa ngayulu uti wangkanyangka kutju nyura kulira kurunpa pukulariku. Tjinguruna Godalu tjukurpa ngayula utinnyangka nyurala tjakultjunkuku, munta tjinguruna Godaku tjukurnguru nyakula utira wangkaku. Ka nyura tjukurpa uti kulira raparingkuku palunya tungun-tunguntu waṅantjikitja.



7 Tjinguru kutjupangku kita wangkatjingalku ngurpangku, kaya kutjupa tjuṅanku puṭu mayu kulilku inma tjukarurungku inkanytjikitjangu. 8 Munuya palu purunypaṭu ara nyangatja kulu kulinma. Panya wati tjaultji kutjungku turampata mayu tjukarurungku puura wangkatjingannyangka tjaultji kutjupa tjuṅanku kulilpai pika ankunytkitjangu munuya kulira pitjapai munuya tjunguringkupai. Palu tjinguru turampata mayu kutjupa nguwanpa wangkatjingannyangkaya puṭu kulira watarku nyinaku. 9 Ka palu purunypaṭu ngaranyi alatji, tjinguru ngayulu wangka kutjupa wangkanyangka kutjupa tjuṅanku puṭu kulilku munuya alatji wangkaku, “Tjukurpanyaa nyangangu wangkanyi?” 10 Panya manta winkingkala wangka kutjupa kutjupa nyinanyi, munula wangka nganampa wangkanyangka kutju uti kulilpai. 11 Kana tjinguru anangu malikitjangu wangka kutjupangku wangkanyangka ngayulu puṭu kulilku, mununa alatji wangkaku, “Nya nyangangu wangkanyi?” Kani paluru ngapartji puṭu kulilku ngayulu wangka walytjangu wangkanyangka, panya paluru ngali malikitja kutjara munuli wangka kutjupa kutjupa wangkapai. 12 Ka nyura panya pulkara mukuringkupai Kurunpa Milmilṭu nyuranya nintintjaku kutjupa kutjupa tjuṭa nyura witulyatjarangu palyantjikitja. Palulanguruya kurunpa winkingku kulinma Jesuku walytja tjuṭa rapantjikitjangu tjana palunya tungun-tunguntu wanantjaku.

13 Tjinguru nyuntu Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka wangka kutjupa wangkapai. Uti nyuntu palula tjapinma nyuntula utintjaku anangu tjuṅangka utira tjakultjungkunytkitjangu. 14 Panya ngayulu wangka kutjupa wangkara Godala kuruntu wangkanyi, kani paluru kulini. Palu ngayulu walytjangu puṭu kulini pinangku, panya ngayuku wangka wiya palatja. 15 Kana nyaalku puṭu kulintjatjanungku? Kuruntu kutjuna wanyu tjapilku wangka kutjupa wangkara? Wiya, ngayulu kutjupa-ara pinangku kulu kulira tjapilku wangka walytjangu. Mununa wanyu kuruntu kutju inma inkama wangka kutjupangku inkara? Wiya ngayulu kutjupa-ara pinangku kulu kulira inkaku wangka walytjangu. 16 Ka tjinguru nyuntu inmangka nyinara wangka kutjupa wangkara kuruntu kutju Godanya walkuni. Ka nyuntula ititjangu wanyu nyuntunya kulira palu purunypaṭu Godanya mirawaniku? Wiya, paluru puṭu kulini, panya nyuntu wangka kutjupa wangkara walkuni, ka Godalu kutjungku nyuntunya kulini. 17 Uwa, palya nyuntu Godanya walkuni wangka kutjupa wangkara, palu anangu kutjupangku puṭu kulini munu nyuntunya kulintjatjanu puṭu raparinganyi Jesunya tungun-tunguntu wanantjikitja.

18 Uwa, ngayulu Godanya walkuni, panya paluruni pulkara nintinu wangka kutjupa wangkanytjaku nyurala waintara nguwanpa. 19 Palu inmangka tjunguringkulana anangu tjuṅangka wangka kutjupa wangkanytja wiya, wangka utingkuṅa wangkapai. Panya ngayulu wangka utingku tjukutjuku wangkanyangkaya mapalku kulilku, palu ngayulu wangka kutjupa rawa mulatu wangkanyangkaya kulintja wiya alatjitu. Palula-tawarana wangka uti wangkapai tjananya nintintjikitja, tjana uti kulintjaku.

20 Uwa walytja tjuṭa, uti nyura iti purunypa nyinama panya iti tjuṭa kura palyalpai wiya nyinanyi, palu purunypa nyura kura wiya

nyinama. Munuya tjitji tjuṭa kuḷu kulinma panya paluru tjana ngurpa, uwankaraku ninti wiya, ka nyura paluru tjana purunypa nyinanytja wiya, munuya nintiriwa nintipuka nyinanytjikitja kulintja tjukururu mulapa. <sup>21</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta alatji ngaranyi Godalu wangkanytja,

“Ngayulu anangu malikitja tjuṭa wangka kutjupa wangkapai tjuṭa witulku ngayuku tjukurpa tjanala wangkanytjaku ngayuku anangu tjuṭangka, kaya tjanala ankula tjakultjunkuku.

Palu paluru tjana kulintja wiyangu alatjiṭu wantiku.” \*

<sup>22</sup> Uwa, nyura wangka kutjupa wangkanytja ngunti pulkara mirawanipai. Tjinguru anangu kutjupangu pitjala Jesuku walytjangu wangka kutjupa wangkanyangka kulira anangu nyara paluru puṭu tjukururungku kulilku, munu puṭu Godaku mulamularingkuku. Palu Jesuku walytjangu Godaku tjukurpa uti tjakultjunkunyangka kutju paluru uti kulintjatjanu mulamularingkuku munu Godanya mirawaniku.

<sup>23</sup> Tjinguru nyura Jesuku walytja tjuṭa inmangka tjunguringkula wangka kutjupangu wangkaku, ka anangu kutjupa tjuṭangu tjarpara kulilku munuya wangkaku, “Nyaaringanyiya nyanganpa? Kawakawaringuya.” <sup>24</sup> Palu tjinguru nyura tjunguringkula Kurunpa Milmilṭu nintinnyangka Godaku tjukurpa uti tjakultjunkuku, ka anangu mankurpa kutjupa watarkitja tjarpara nyinakatiku munu Godaku tjukurpa uti wangkanyangka kulintjatjanu kunṭaringkuku paluru tjana kura palyantjatjanu. <sup>25</sup> Panya paluru tjana unngu kumpilpa kulintja uwankara wangkara utinnyangkaya paluru tjana kulira kunṭaringkuku munuya Godanya walkulku wangkara, “Mulapa Godanya nyanga tjanala ngaranyi.”

*Inmangka Tjunguringkula Tjukarurungku Palyantjaku*

<sup>26</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyura Godanya walkuntjikitjangu tjunguringkula uti nyanga alatji palyanma. Uti kutjungku inma inkama. Ka kutjupangu Godaku tjukurpa utira nintinma. Ka kutjupangu tjakultjunama tjukurpa Godalu palula utinnyangka. Ka kutjupangu wangka kutjupa wangkama, ka kutjupangu wangka palunya kulira utira anangu tjuṭangka tjakultjunama. Nyanga palu purunypaya ngapartji-ngapartjingu palyanma Jesuku walytja uwankarangku kulira kurunpa raparingkula Jesunya tungun-tunguntu wanantjaku. Nyanga alatjiya rawangu palyanma.

<sup>27</sup> Ka kutjupa tjuṭa tjinguru mukuringanyi wangka kutjupangu wangkanytjikitja. Palu uti tjuṭangu wangkawiyangu mankurtu kutju wangkama ngapartji-ngapartjingu. Ka uti kutjupangu paluru tjana wangkanyangka kulira anangu tjuṭangka utira tjakultjunama Kurunpa Milmilṭu palula unngu utira nintinnyangka. <sup>28</sup> Palu tjinguru kulira utira tjakultjunkupainya nyinanytja wiya ngaranyangkampa uti wangka kutjupa wangkapainya inmangka pilunpa nyinama pakara wangkanytja wiya, munu walytjangu kutju tjaalymara wangkama, ka Godalu kutjungku palunya kulinma.

<sup>29</sup> Ka uti Godaku wangkatjara kutjarangu munta mankurtu Godalu wangkanyangka kulintjatjanungku palumpa tjukurpa tjakultjunama, kaya kutjupa tjuṭangu uti purkarangu kulinma

\* 14:21 Aitjayaku 28:11-12

tjana wangkanyangka alatji ngurkantankunyjtikitjangku tjinguruya tjukururungku wangkanyi munta tjinguruya ngunti wangkanyi. <sup>30</sup> Ka tjinguru wangkatjarangku Godaku tjukurpa ngarala wangkanyi, ka paluru wangkanyangka Kurunpa Milmiltu tjinguru anangu kutjupangka nintilku tjukurpa kutjupa. Ka uti nganmanytju nyara wangkanytjalu nyinakatira kulinma, ka kutjupangku ngapartji pakara Godaku tjukurpa nintinyangka tjakultjunama.

<sup>31</sup> Uwa, nyura wangkatjara tjutangku Godaku tjukurpa ngapartji-ngapartjingu tjakultjunama, kaputu winkingku pakara wangkanytja wiyangku. Kaya anangu winkingku tjukurpa uti kulilku kutjungku kutjungku wangkanyangka, munuya kulira nintiringkula kurunpa raparingkula pukulariku. <sup>32</sup> Panya Kurunpa Milmiltu wangkatjara tjutangka utilpai Godaku tjukurpa tjakultjunktjaku, kaya paluru tjana walytjangku kulilpai wangkanyjtikitjangku, tjinguru kuwaritu wangkanyjtikitjangku, munta tjinguru ngula. <sup>33</sup> Godanya wanyu mukuringanyi nyura uwankarangku kinkinmara wangkanytjaku? Wiya, Godanya mukuringanyi nyura ngapartji-ngapartjingu purkarangku wangkanytjaku inma wiru mulapa ngaranytjaku. Panya Jesuku walytja tjutangkuya ngura winkingka inmangka tjunguringkula alatji palyalpai.

<sup>34</sup> Uwa, inmangka tjunguringkula nyinanyangkaya minyma tjuta markunma kinkinmankunyitja wiyangku pilunarira kulintjaku, panya Moseku tjukurta alatji ngaranyi kaya uti wanganarangku kulinma. <sup>35</sup> Munuya uti paluru tjana kutjupa kutjupa putu kulirampa ngula ngurangka tjapinma tjanampa kuringka, ka tjanala utira tjakultjunktuku. Panya minyma tjutangku inmangka nyinara kinkinmara wangkara inma kuralpai.

<sup>36</sup> Tjinguru nyura kutjupa tjarangku alatji kulini, “Godaku tjukurpa ngananala-warara nganmanypa wirkanu.” Munta tjinguru nyura alatji kulini, “Godaku tjukurpa ngananala kutju wirkanu kutjupa tjutangka wirkankunyitja wiya.” <sup>37</sup> Ka tjinguru kutjupa tjarangku kulini, “Nganana Godaku wangkatjara tjuta, panya paluru wangkanyangkala kulira tjakultjunktupai.” Munta tjinguru paluru tjana alatji kulini, “Kurunpa Milmiltulanya nganananya nintinu kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku.” Palu uti paluru tjana kulinma panya nyangatja gayulu walkatjunanyi Godalu gayunya utira wangkanyangka. <sup>38</sup> Palu paluru tjana tjukurpa nyanganpa kulilwiyangku wantinyangkampa nyura ngapartji palula tjanala kulintja wiyangku wantima.

<sup>39</sup> Uwa walytja tjuta, kurunpa winkiya mukuringama Godalu wangkanyangka kulira tjakultjunktjikitja. Munu wangka kutjupa wangkanyangkaya paintja wiyangku wantima. <sup>40</sup> Uwa, inma wiru mulapa kanyintjikitjangkuya kutjupa kutjupa uwankara ngapartji-ngapartjingu palyanma, panya gayulu kuwari nyurala wangkanytja. Uti kutjungku inma inkama. Ka kutjupangku Godaku tjukurpa utira nintinma. Ka kutjupangku tjakultjunama tjukurpa Godalu palula utinyangka. Ka kutjupangku wangka kutjupa wangkama, ka kutjupangku wangka palunya kulira utira anangu tjutangka tjakultjunama.

## 15

*Tjukurpa Palya Jesunyatjara*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuṭa, ngayulu mukuringanyi nyura rawangkuṭu Tjukurpa Palya kulintjaku panya ngayulu nganmanytju nyurala tjakultjunangi tjukurpa panya Jesunyatjara, ka panya nyura pukultu kuliningi munu panya nyura titutjarangku wananingi palunya.

<sup>2</sup> Ka nyura tjukurpa nyara palumpa mulamularingkunyangka Godalu nyuranya wankarunu. Palu uti nyura tungun-tunguntu wananna wantinytja wiyangku, ka nyuranya titutjarangku kanyilku. Palu tjinguru nyura tjukurpa ngayulu wangkanytja wantira tjukurpa ngunti kulirampa unytju kutju mulamularingangi.

<sup>3</sup> Palu tjukurpa nyangatja ngalya-ngalya wiya mulamula ngaranyi, panya Mayatjalu ngayula wangkanytjita kutjuna nyurala nganmanytju tjakultjunu. Ka tjukurpa nyanganpa pulka mulapa ngaranyi alatji,

Panya Jesunya nganampa ngalkilpa anga-ilungu nganana kura tjuṭa palyantjitjangu,  
panya alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi.

<sup>4</sup> Ka panyaya ilunyangka palunya kulpingka tjunu,  
ka Godalu palunya wankara pakaltjinganu munga kutjara wiyaringkula,  
panya alatjirinytjaku wangkatjara tjutangu nyiringka iriti walkatjunu.

<sup>5</sup> Ka Jesunya ilunytjatjanu pakara Peterla utiringu munu nintintja panya kutjupa tjutangka kulu.

<sup>6</sup> Palulanguru tjanala piruku utiringu palumpa mulamularingkupai kutjupa tjutangka kulu anangu winkingka 500-ngka,  
kaya utulungku nyangu.

Ka anangu nyara paluru tjana kuwari wankatu nyinanyi,  
ka mankurpa kutju ilungu.

<sup>7</sup> Ka Jamesalu kulu nyangu palula utiringkunyangka.

Kaya palulanguru iyantja kutjupa tjutangu kulu utulungkuṭu nyangu uwankarangku.

<sup>8</sup> Ka palula malangka paluru ngayulalpi mala utiringu. Panya kutjupara minymangku iti mala kutju kanyilpai, palu purunypa ngayulu mala kutju Jesuku walytjaringu.

<sup>9</sup> Uwa, ngayulu Jesulu iyantja nyinanyi, palu iyantja panya kutjupa tjuṭa Peternya tjana tjukurtjara pulka nyinanyi ngayula munkara. Ka ngayulu tjukutjuku mulapa nyinanyi, panya ngayulu nganmanytju pikangku wataparalpai Godaku walytja tjuṭa. <sup>10</sup> Kani Godalu ngaltunytju pulkangku kampa kutjupanu kana kampa kutjuparira palunya wananingi. Mununa palulanguru kampa kutjuparinytjatjanungku palumpa warka pulka mulapa palyaningi tjukurtjara kutjupa tjutangka munkara. Palu ngayulu walytjangku kulira palyantja wiya. Godalu ngaltunytju pulkangku ngayunya kampa kutjupanu, kana palumpa warka pulkara palyaningi. <sup>11</sup> Uwa, tjinguru nyura tjukurpa ngayulu wangkanytjita kulinu, munta tjinguru kutjupa tjutangu nyurala tjakultjunu, ka nyura kulinu. Palu palya, panya uwankarankuṭula tjukurpa palunyaṭu wangkapai. Ka nyura tjukurpa pala palunya kulintjatjanu mulamularingu.

### *Miri Wanka Pakantja*

<sup>12</sup> Uwa, nganana panya tjakultjunkturpai Mamalu Christanya ilunytja pakaltjingantja. Ka nyura kutjupa tjarangku panyatja nyaaku wiyamankupai anangu ilunytjitja pakantja wangkanyangka? <sup>13</sup> Tjinguru mulapa anangu ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa, Christanya kulu ilunytjatjanu pakantja wiya ngarama. Palu panya Christanya ilunytjatjanu pakanu alatjitu, ka anangu tjuta kulu ilunytjatjanu pakalku. <sup>14</sup> Palu tjinguru Christanya ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa nganana tjukurpa palunytjara tjakultjunkturpak wiyatu ngarama, ka nyura unytjulta mulamularingama. <sup>15</sup> Panya nganana nyurala tjukurpa tjakultjunkturpak wiyatu ngarama, ka nyura tjinguru kulilpai nganana ngunti wangkanyangka-palku. Palu tjinguru Godalu anangu ilunytjitja tjuta pakaltjingantja wiya ngaralampa paluru nganmanytu Christanya pakaltjingantja wiyatu. <sup>16</sup> Tjinguru anangu ilunytjatjanu pakantja wiyangka, Christanya kulu pakantja wiyatu ngarima. <sup>17</sup> Ka tjinguru Christanya pakantja wiya miri kutju ngarinyangkampa nyura palumpa unytjulta mulamularingama nyuranya wankarunkunytjaku-palku, ka panya nyurampa kuranguru Godalu nyuranya pungkunytjaku alatjitu ngarama. <sup>18</sup> Ka tjinguru Christanya pakantja wiya miri kutju ngarinyangkampa palumpa walytja tjuta nganmanypa ilunytjatjanu titutjara ilura ngarima pakantja wiya alatjitu. <sup>19</sup> Uwa, tjinguru nyura alatji kulilpai, "Christalu ngananyanya nyanga mantangka kutju wanka atunymara kanyini, munulanya ilunyangka wankara pakaltjingantja wiya." Palu wiya, tjinguru nyuntu nganana alatji ngunti kulirampa ngalututjara mulapa nyinaku.

<sup>20</sup> Palu mulapa Christanya ilunytjatjanu pakanu. Godalu palunya warara pakaltjinganu, kala palulanguru kulini mulapa paluru Jesuku walytja ilunytjitja tjuta kulu pakaltjingalku. <sup>21</sup> Panya wati kutjungurula uwankara ilupairingu, munula palu purunypatu wati kutjunguru ilunytjatjanu pakalku. <sup>22</sup> Panya wati Adamalu Godala tungunpungkula kura palyanu munu ilungu, ka panyala nganana ngapartji Adamalangu ur uwankaratu ilupairingu. Palu panya Christalu Godala wanganarangku kuliningi munu paluru ilunytjatjanutu wankaringkula pakanu, kala nganana ngapartji Christalanguru ilunytjatjanu pakalku.

<sup>23</sup> Panya Christanya-warara puntu winki ilunytjatjanu pakanu, kala palumpa walytja tjuta ngapartji ngula puntu winkitu pakalku Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>24</sup> Ka nyara palula malangka manta ilkari wiyaringkuku, ka palulanguru Christalu mayatja witulyatjara uwankara wiyalku, munu mayatja mantatja tjuta, ilkaringka para-ngarapai tjuta, mamu tjuta kulu pungkula alatjitu wiyalku, Godaku panya mirpantju tjuta. Munu palulanguru uwankara wiyantjatjanungku paluru palumpa walytja tjuta Mama Godanya ungkuku, ka paluru uwankaralta mayatjangku atunymara kanyilku. <sup>25</sup> Panya Christanya nganampa mayatja pulka rawa nyinakatinyi Godalu palumpa mirpantju tjuta wiyantjaku patara tjintu panya malatjangka.

<sup>26</sup> Ka nyara palula-arangka Godalu ngananyanya ilunytjaku-tawara wankarunanyi. Panya nganana nganampa mirpantju

tjutaku nguluringkupai, palu purunypa nganaṅa ilunytja kulira nguluringkupaitu. Ka panya Godalu nganampa mirpantju tjuta uwankara wiyani, palu purunypa paluru nganannya ilunytjaku-tawara wankarunkuku titutjara wanka nyinanytjaku wiyaringkunyitja wiya alatjitju. <sup>27</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Godalu uwankara tjunu Christala tjinangka paluru tjananya mayatja pulkangku kanyintjaku.” \*

Uwa, mulapa Godalu uwankara tjunu Christalu palunya tjananya mayatjangku kanyintjaku, palu paluru palunya mayatja tjunkunytjatjanu tjaruringkunyitja wiya Christalu palunya kulu tjungura mayatjarira kanyintjaku. Wiya, mulapa Godalu pulka mulapa nyinara uwankara palula tjunu paluru tjananya mayatjangku kanyintjaku. <sup>28</sup> Ka palulanguru uwankara mayatjarira kanyintjatjanungku paluru katjangku Mama Godanya pupakatira walkuni. Panya Godanya mulapa uwankaraku mayatja pulka nyinaku titutjara.

<sup>29</sup> Palu ngura palangka kunyu Jesuku walytja kutjupa tjuta baptise-katinytja wiya nyinara ilunyi, ka kunyu nyura tjananya puṅu nganmanytju baptise-katinytjatjanungku anangu kutjupa tjuta baptise-katinyi miri pala palumpa tjanampa arangka. Palu tjinguru anangu tjuta ilunytjatjanu wankaringkula pakantja wiya ngaranyangkampa nyura unytjungku kutju tjananya baptise-katinyi miri tjutaku arangka.

<sup>30</sup> Ka panya Godaku mirpantju tjutangku nganannya iluntankunytjikitjangku rawangku kukanymananyi Jesuku tjukurpa wangkanyangka. Kala nyangatja nyaaku rawangku tjukurpa tungun-tunguntu wangkarinanyi? Panya ilurala kunyu pakantja wiya ngaraku, panya nyura alatji wangkapai. Palu wiya, nganaṅa ninti panya nganaṅa ngula ilunytjatjanu pakalku alatjitju, kala nyara palunya kulira nganaṅa ngulu wiyangku rapangku tjukurpa wangkarinkupai.

<sup>31</sup> Palu walytja tjuta, ngayulu mulamulangku nyangatja wangkanyi tjukururungku, panya tjiṅtu tjutangkuniya ngayunya nguwanpa iluntanangi tjukurpa Christanyatjara tjakultjunkunyangka. Palu panya ngayulu tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka nyura uwankara Mayatja Jesuku Christaku walytjaringu. Nyara palulanguruna pulkara pukularinyi mununa rapangku tjukurpa tungun-tunguntu wangkarinkupai ilunytja kulira nguluringkunyitja wiyangku.

<sup>32</sup> Palu ngura nyanga Ipitjalaniya ngayunya pauntjingalpai papa pikati tjuta purunytju. Kana ngayulu tungun-tunguntu alatjitju tjukurpa Jesunyatjara wangkapai panya ngayulu munkaritja rawangku kulilpai ilunytjatjanu pakantja. Palu tjinguru anangu ilunytjatjanu pakantja wiya ngaranyangkampa ngayulu unytjulta warkarima, mununa tjinguru tjukurpa wangkawiyangku wantima. Panya anangu tjutangku alatji wangkapai, “Wanyula tjikira ngalkula walytja pukularinytjikitjangku kutju kulinma, panya mungawinkila tjinguru ilura wiyaringkuku.” Tjinguruna nyanga alatji kulirampa nyurala tjukurpa tjakultjunkunytja wiyangku wantima.

\* 15:27 Psalm 8:6

<sup>33</sup> Palu nyangatja tjukurpa tjukururu wiya. Panya anangu tjuṭangku alatji wangkapai, “Anangumpa kura palyalpai tjuṭangka tjunguringkulampa tjananya purunyariku.” Palulanguru nyura uti ngunti wangkapai tjuṭangka kulira wantima nyuranya ngunti kurantjaku-tawara.

<sup>34</sup> Kaya palula-tawara atatjura kulinma munuya kura palyantja wiyangku wantima alatjiṭu. Uti nyura ngunti kulintjatjanu kunṭaringama munu tjukururungku kulinma, panya nyurala tjungu kutjupatjara nyinanyi Godaku ngurpa.

### *Puntu Nyaala Mantjilku Ilunyjtatjanu Pakara*

<sup>35</sup> Tjinguru kutjupangku tjapilku, “Yaaltji-yaaltjingu Godalu anangu ilunyjtja tjuṭa pakaltjinalgku? Kaya anangu paluru tjana puntu nyaa purunytjara pakalku?” <sup>36</sup> Wiya wanyuya kulila, panya anangungku uninypa mantangka unngu tjarpatjunkupai, ka uninypa paluru wanyu tiṭutjara paluruṭu ngaripai? Wiya, paluru ilunyjtja purunypa ngaripai munu palulanguru ngula miri wantikatira uninypa panya palulanguru kutjupa kuwaritja pakara nyalpitjararingkupai. <sup>37</sup> Panya uninypa kutju tjarpatjunkupai tjinguru wiita munta tjinguru uninypa kutjupa kutjupa, palu manta unngu nyalpi tjarpatjunkupai wiya, uninypa kutju tjarpatjunkupai, ka ngula ukiri pakalpai uninypa panya palulanguru munu nyalpitjararingkupai. <sup>38</sup> Panya Godalu nganmanytju kulira uninypa kutjupa kutjupa tjuṭa palyanu palula tjanalanguru punu walytja walytja pakantjaku.

<sup>39</sup> Ka palu purunypa ngaranyi iltjanpa kutjupa kutjupa. Panya Godalu palyanu anangu iltjanpatjara, munu kuka tjuṭa mauntalpa palyanu iltjanpa kutjupa kutjupa, munu tjulpu tjuṭa kulu mauntalpa palyanu iltjanpa walytjatja-tjara, munu antipina kulu. Nyanga palunya tjananya uwankara Godalu mauntalpa mauntalpa palura tjunu iltjanpa walytjatja-tjara nyinanytjaku.

<sup>40</sup> Kaya angelpa tjuṭa ilkarangka nyinanyi puntu ilkaritjatjara, ka nganaṇa mantangka nyinanyi puntu mantatja-tjara. Panya Godalu angelpa tjuṭa tjunu puntu wirutjara ilkarangka nyinanytjaku, munu nganaṇanya tjunu puntu wirutjaratu nyanga mantangka nyinanytjaku ilkarangka wiya. <sup>41</sup> Ka panya tjirirpi, pira, kililpi tjuṭa uwankara irnyalpai wiru ngaranyi, palu paluru tjana mauntalpa mauntalpa irnyalpai. Panya tjirirpingku walytjangku kalaḷa irnyalpai, ka pira ngapartji kutjupa nguwanpa munu mungangka irnyalpai wirura. Ka kililpi tjuṭa tjukutjuku munu tjana kutjupa nguwanpa, palu paluru tjana kulu wirura irnyalpai mungangka.

<sup>42</sup> Panya uninypa mantangka tjunkunyangka kutjupa kuwaritja palulanguru pakalpai, ka palu purunypa anangu Jesuku walytja ilunyjtja tjuṭa kutjuparira pakalku kuwaritja. Panya anangu ilunyangka mantangka tjunutjunkupai, ka ngarira mantaringkupai. Ka Godalu palunya puntu kutjupa wiru mulapa pakaltjinalgku wanka tiṭutjara nyinanytjaku. <sup>43</sup> Panya kuwari nganaṇanya ilunyangka pitangka tjunutjunanyi puntu kuraringkunyangka, palu ngula Godalu nganaṇanya pakaltjingannyangka nganaṇa puntu wirutjara pakalku munula kunpu mulapa nyinaku. <sup>44</sup> Panya kuwarila anangu

puntu mantangurutja nyinanyi, palu ngula nganaṅa ilunyangka Godalu nganaṅa wankara pakaltjingalku puntu ilkaritjatjara palula tjungu nyinanytjaku.

Panya nganaṅa puntu mantatja-tjara kuwari nyinanyi, munula ngula nganaṅa puntu ilkaritjatjara nyinaku. <sup>45</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Godalu nganmanytju wati Adamanya palunu anangurira mantangka wanka nyinanytjaku.” Ka wati kutjupa *Adam malatja* pitjangu ini Christanya. Ka Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjinganu paluru ngapartji nganaṅanya Kurunpa Milmitawanungku wankara pakaltjingantjaku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. <sup>46</sup> Panya kuwari nyanga nganaṅa mantangka nyinanyi puntu mantatja, palu ngulala ilkaringka nyinaku puntu ilkaritjatjara. <sup>47</sup> Panya wati nganmanyitja Adamanya mantanguru palyantja. Ka maḷa wirkanu *Adam malatja* ini Christanya mantatja wiya, ilkaritja.

<sup>48</sup> Uwa, anangu mantatja tjuṭa Adamanya purunypa nyinanyi, mantanguru palyantja. Ka panya Christanya ilkaringuru pitjangu, kala paluma mulamaringkula palunya purunyarinyi. <sup>49</sup> Uwa, nganmanypala wati mantatja Adamanya purunypa nyinangi puntu mantatanguru. Palu ngula nganaṅa wati ilkaritja Christanya purunypa nyinaku puntu ilkaritjatjara.

<sup>50</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyura kulini? Panya nganaṅa ngula Godaku ngurakutu puntu nyanga nganaṅa kuwari nyinanytjanya ankunytja wiya. Panya puntu nyanga paluru ilura mantaringkupai. Palulangurula puntu winki puṭu ngura ilkaritjangka tjarpaku wanka titutjara nyinanytjikitja.

<sup>51-52</sup> Palu kulilaya, tjukurpa nyanga kumpilitjana kuwari nyurala utini. Ngula nganaṅa Jesuku walytja uwankaratu kutjupariku. Kutjupa tjuṭa wanka nyinanytjatjanu ilunytja wiya wanka winkitu mapalku kutjupariku. Ka kutjupa tjuṭa nganmanypa ilunytjatjanu pakalku kutjuparira. Panya ngula tjiṅtu malatjangka angeltu turampata puura miratjingannyangkala mapalku kutjupariku, panya anangungku kurungku nyakula warpungkula pinpapai, palu purunypala mapalku kutjupariku. Ka turampata pulkara miratjingannyangka Godalu ilunytja tjuṭa wankara pakaltjingalku wanka titutjara nyinanytjaku, munu panya wanka nyinanytja tjuṭa kulu kutjupankuku.

<sup>53</sup> Uwa, puntu nyanga nganaṅa ngaranytjanya ilura wiyaringkuku munu kutjupariku. Panya Godalu nganaṅanya kutjupankuku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>54</sup> Uwa, ngulala kutjupariku wanka titutjara nyinanytjikitja. Ka nyara palula-arangka tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunytja utiringkuku. Panya tjukurpa paluru alatji ngaranyi, “Godalu anangu tjuṭa palyalpai titutjara wanka nyinanytjaku piruku ilunytjaku wiya.

Kala ilunytjaku piruku nguluringkunytja wiya alatjitu.” \*

<sup>55</sup> “Awa. Nyaakula nguluringkuku, panya nganaṅa ilura wiyaringkunytja wiya alatjitu.

\* 15:54 Aitjayaku 25:8



Nganana titutjara wanka nyinaku pukulpa mulapa ilunytja wiya alatjitu.” \*

<sup>56</sup> Nganmanypala ngulu-ngulu nyinapai ilunytja kulira. Panya nganana tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyitjangka tungunpungkula kura palyanangi. Nyara palulangurula nguluringangi pungkula iluntankunytjaku-tawara. <sup>57</sup> Palu kuwari nganana nguluringkunytja wiyaringu panya Mayatja Jesulu Christalulanya ngalkinu munulanya wankaru kanyini, kala ngula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku. Kala uti nyanga palulanguru nguluringkuwiya nyinama munula Godanya mirawanira walkunma.

<sup>58</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, Mayatja Jesunyaya titutjarangku wanama ngunti kulira iwara kutjupangka ankunytjaku-tawara. Munuya waraka panya Mayatja Jesulu nyuranya ungkunyitja titutjarangku palyanma wantinytja wiyangu, panya nyura unytju warakarinytja wiya. Palulanguruya titutjarangku palyanma wantinytja wiyangu.

## 16

*Jesuku Walytja Tjutangku Jerusalemala Nyinanytja Tjuta Mani Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Munta-uwa, panya mungatuni nyura lita walkatjura ngayula tjapinu alatji, “Yaaltji-yaaltjinkula mani tjunkuku Jesuku Walytja tjuta manta nyara Judeala nyinanytja tjutaku? Panya paluru tjana ngaltutjara maralpa nyinanyi.” Alatji nyura ngayula tjapinu. Palu uti nyura Kalaitjiyanya ngurara tjuta purunytju palyanma, panya tjanalana mungatu wangkangu mani tjunkukatinytjaku Jesuku walytja kutjupa tjutaku. <sup>2</sup> Ka nyura paluru tjana purunytju Sunday kutjupa Sunday kutjupa mani nyurampanguru tjarara tjunkukatima kutjungku kutjungku. Ka mani pulkatjarangku uti pulka nguwanpa tjarara tjunama, ka mani tjukutjukutjarangku uti tjukutjuku nguwanpa tjarara tjunama. Alatjiya nganmanytju mani tjunkukatima ngula ngayulu ma-wirkara mani wiya nyakula nyuranya wangkanytjaku-tawara mani urantjaku. <sup>3</sup> Munuya wati mankurpa ngurkantara tjura mani palunya Jerusalemalakutu katinytjaku. Kana ngula nyurala wirkara lita kulu walkatjura tjananya unku'yalku Jerusalemaya ngurara tjutangku patara nyakula tjananya ngurkantankunytjaku. <sup>4</sup> Munta, tjinguruna kulira tjanala tjungu ankuku.

*Nganmanytju Kulintja Ankula Tjanala Tjunguringkunytjikitjangku*

<sup>5</sup> Uwa, ngayulu nyuralakutu ma-pitjanyi, palu tjangati manta pala Matja-tuniyala ngayulu ngura ngururitja tjutangka wirkara palula tjanala tjukutjuku nyinaku. <sup>6</sup> Mununa ngula Karintjala ma-wirkara nyurala rawa nguwanpa nyinaku. Mununa tjinguru ma-unytjunaryangka kutju nyuranya wantikatira ankuku. Kaniya tjinguru iwaraku ungkuku ngura kutjupa tjutakutu ngapartji ankunytjaku. <sup>7</sup> Panya ngayulu nyurala munga kutju ngarira waaratu ankunytjikitja mukuringkunytja wiya. Palu ngayulu rawa nguwanpa nyurala nyinanytjikitja mukuringanyi Mayatjanya mukuringkunyangka. <sup>8</sup> Palu kuwarina ngura nyanga Ipitjala nyinanyi panya

\* 15:55 Uutjiyaku 13:14

tjirirpi Pintikatjaku patara. <sup>9</sup> Panya kuwari anangu tjuta tjukurku pulkara mukuringanyi, katju warka pulka mulapa ngaranya tjanala tjukurpa tjakultjunktjunktjaku. Palu kutjupa tjuta tjukurpa Jesunyatjara tjanala tjakultjunktjunktjanga kuraringkupai. Palu kutjupa tjaraya pulkara mukuringanyi Jesunyatjara kulintjikitja munuya pukultu kulini ngayulu wangkanyangka.

<sup>10</sup> Palu tjinguru wati panya Timitjinya nyurala wirkankunyangkampa nyura palunya altira pukultu kanyinma, panya paluru kulu Mayatjaku warkaripai nyinanyi ngayulu purunypatu. <sup>11</sup> Munuya palunya wantinytja wiyangku atunymanama munu iwaraku ungama paluru tjukutjuku nyurala nyinara pukulpatu aruringkuntjaku ngayulakutu. Panya ngayulu palumpa patara nyinara nyanganyi paluru ngayula malaku wirkankuntjaku Jesuku walytja panya kutjupa tjutangka tjunguringkula.

<sup>12</sup> Kana wanyu nyurala tjakultjura wati panya Apalatjanyatjara, panya paluru kulu Jesuku walytja nyinanyi. Ngayulu palunya wangkara mukumukulpai nyuralakutu ma-pitjanytjaku walytja kutjupa tjutangka tjungu. Palu wati panya paluru putu nguwanpa kulilpai kuwaritu ankuntjikitjangku. Kuwari palumpa wiya ngaranya ankuntjaku palu ngula tjinguru palumpa ankuntjaku ngaranyangka paluru nyuralakutu ma-pitjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>13</sup> Uwa, kulil-kulilpaya nyinama ngunti kulira iwara kutjupangka ankuntjaku-tawara. Munuya rawangku kulira Jesuku pulkara mularingama. Munuya palunya kulira rapa kunpu titutjara ngarama. <sup>14</sup> Munuya warka uwankara palyanma palumpa mukulyatjarangku, anangu tjutaku kurunpa winki pulkara ngalturingkula.

<sup>15</sup> Nyura tjinguru kulinu wati panya ini Tjipananya munu palumpa walytja tjuta kulu, panya paluru tjana-warara Jesuku walytjaringu manta nyara Akayala. Munuya paluru tjana Godaku walytja kutjupa tjuta rawangku atunymankupai pakuringkula wantinytja wiyangku. <sup>16</sup> Kana pulkara mukuringanyi nyura palula tjanala wanganarangku kulintjaku. Panya uti nyura anangu atunymankupai paluru tjana purunytju wangkanyangka wanganarangku kulira palyanma. Ka kutjupa tjuta kulu palula tjanala tjunguringkula Godaku warka palyannyangka nyura palula tjanala kulu wanganarangku kulinma.

<sup>17-18</sup> Uwa, ngayulu rawangku kulilpai, "Yaalarana nyuranya nyakuku." Palu kuwarina pulkara pukularingu wati nyanga mankurpa nyuralanguru pitjanyangka nyakula Tjipananya, Putjunatanya, Akaikanya tjananya. Paluru tjana panya wirkara ngayunya kurunpa pukulmanu panya paluru tjana nyuranya-warara pukulmara wantikatingu. Ka nyura uti wati nyanga palu purunypa tjutangka wanganarangku kulinma.

<sup>19</sup> Kaya Jesuku walytja tjuta mulapa manta nyanga Aitjala winkinga nyinara waninyi munuya paluru tjana nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka wati Akuwilalu munu palumpa kuringku Puritjilalu kulu palu purunypatu nyuranya kulini, munu pulampa ngurangka inmaku tjunguringkupai tjutangka kulu. <sup>20</sup> Kaya palu purunypatu ngayuku nyanga malpa tjutangka kulu nyuranya kulini.

Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

<sup>21</sup> Lita nyangatja ngayuku malpangku walkatjunanyi ngayulu wangkanyangka kulira. Palu kuwari nyangana ngayulu walytjangku mutumu wwalkatjunanyi nyanga alatji, *“Ngayulu Paulalu nyuranya kulini nyurampa pulkara pukularira.”*

<sup>22</sup> Palu tjinguru kutjupa Mayatja Jesuku mukuringkuntja wiya nyinanyangkampa Godanya pala palumpa pulkara mirpanariku.

Palu wanyu kana Jesula wangka nyanga alatji, *“Mayatja Jesu, ngalya-pitja.”*

<sup>23</sup> Uwa alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma.

<sup>24</sup> Ngayulu nyurampa uwankaraku pulkara mukuringanyi Jesula Christalanguru. Uwa mulapa.

# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Karintjalakutu 2 Corinthians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa Paulalu walkatjura iyantja ngura ini Karintjalakutu. Panya ngura nyara palulaya Jesuku walytja kutjupa tjarangku kampangka Paulanya wangkangi munuya palunya kuranmanangi. Ka Paulalu nyara palumpa tjanampa uwankaraku pulkara mukuringkula tjanala kalypangku wangkangi, ka kunyu paluru tjana kulu palumpa kalyparingu, ka paluru pulkara pukularingi tjana kalyparingkunyangka.

Nganmanytju panya tjana palunya kuranmankunyangka Paulalu lita walkatjura palunya tjananya wangkara painingi, kaya kunyu Paulanya kuranmankunytjanungku lita mantjira nyakula pulkara kuntaringu munuya palumpa kalyparingu. Ka paluru kalyparingkunyangka kulira pulkara pukularingu tjanampa.

Munu palulanguru paluru tjanala wangkangi panya mulapa paluru Jesulu ngurkantara iyantja palumpa waraka palyantjaku. Panya kutjupa tjarangku Karintjala nyinara palunytjara wangkangi alatji, “Wiya, Paulanya Jesulu iyantja wiyatu. Nganannya kutju Jesulu iyanu, kala nganana mayatja pulka nyinanyi Jesuku walytja tjutaku.” Alatji paluru tjana ngunti wangkangi, ka lita nyanga palula Paulalu tjananya wangkara markuningi tjana ngunti wangkawiyangku wantinytjaku.

Munu paluru lita nyangangka tjanala maniku ngatjiningi tjana ngalturingkula ungkunyntjaku Jesuku walytja kutjupa tjuta ngura nyara Jerusalemala ngaltutjara mani wiya nyinanyangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-11 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:12—7:16 Paulalu tjanala tjukurpa tjuta wangkara nintintja

8:1—9:15 Jesuku walytja tjutangu uti ngaltutjara tjuta mani ungama

10:1—13:10 Paulalu tjananya paintja palunya anara wangkanyangka

13:11-14 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja tjana kulira kunpu ngaranytjaku

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta! Ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Karintjala nyinanytja tjutaku. Panya ngayuluna tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja, panya Godaluni ngurkantanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunkunytjaku. Kali Timitjilu ngali kuwari malpararangku tjunguringkula nyuralakutu lita nyangatja ma-iyani, munu Jesuku walytja kutjupa tjutakutu kulu, panya manta pala Akayala nyinanytja tjutakutu kulu.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kuļu nyuranya pukul̄tju pulkangku ațunymara kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukul̄manama.

<sup>3</sup> Uwa, kala wanyu Godanya mirawanima Mayatja Jesuku Christaku Mama, panya paluru nganananya ngaltunȳtju pulkangku kanyilpai munulanya titutjarangku kunpulpai kurunpa rapa ngaranȳtjaku.

<sup>4</sup> Panya pika munu kutjupa kutjupa tjuța kuļu ngananala wirkankunyangka paluru nganananya kurunpa rapalpai nganana ngapartji anangu kutjupa tjuța kuļu wangkara kunpuntjaku pika tjuța munu kutjupa kutjupa tjuța tjanala kuļu wirkankunyangka.\* <sup>5</sup> Uwa, panya mirpantju tjuțangkuya nganmanȳtju Jesunya ananangi munu panyaya palunya pungangi, kaya kuwari nganananya palumpa walytja tjuța ngapartji palu purunypatu anani munu punganyi. Palu panya Mama Godalu Jesunya kurunpa rapanu munu palunya kunpuntjatjanungku nganananya kuļu palu purunymananyi.

<sup>6</sup> Tjinguru tjana ngalinya ananma munu pungama alatjitu Godaku war̄ka nyurala palyannyangka. Palu palya, panya tjana ngalimpa pikaringkunyangka ngali kulira wantira alatjitu nyurala rawa war̄karinyi nyura kurunpa raparingkula wankaringkunytjaku. Panya tjana ngalinya nyanga alatjingannyangka Mamalu ngalinya kurunpa kunpulpai nyuranya ngapartji kurunpa wangkara kunpuntjaku munu rapantjaku. Ka nyara palulanguru pika palu purunypa tjuța nyurala wirkankunyangka nyura kuļu ngali purunytju kunpu ngarala titutjarangku Jesunya wanaku nguluringkula wantinytja wiyangku. <sup>7</sup> Palu nintingkuli nyuranya kulini nyura kunpu nyinanyangka. Panya pika tjuța ngalila wirkananyi, pala palu purunypa nyurala kuļu wirkananyi. Ka panya Godalu ngalinya kurunpa kunpuntjatjanungku nyuranya kulutu kurunpa kunpuni ngalinya purunypatu.

<sup>8</sup> Uwa, walytja tjuța! Wanyu kali nyurala tjakultjura ngali manta nyanga Aitjala ngura tjuțangka para-ngaranytjatjanungku. Panya mirpantju tjuțangku ngalinya rawangku kuraningi ngali Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuțangka tjakultjunkunyangka. Panya ngalinyaya tjana ananangi munu painingi munulinyaya pulkara pungangi. Kali putu nguwanpa kulinigi rawangku kurannyangka, munuli kurunpa paku pulkaringkula alatji kulinigi, “Ngali tjinguru iluku. <sup>9</sup> Nyangatja mulapa ngali ilunytjakutu ngaranyi.” Alatjili kulinigi panya Godalu tjinguru ngalinya kurantjaku-tawara anga-kanyinma, palu paluru ngalinya wantingu pikawanu palumpa war̄karira pulkara raparingkunytjaku. Palu mulapa nyanga alatjiringu ngalinku walytjangku pulkara kulira kanany-kananyarinytjaku-tawara, panya Godanya ngalimpa mukuringu palulawanu kutju ngali rapa ngaranytjaku, panya paluru kutjungku miri ilunytja wankara pakaltjingalpai. <sup>10</sup> Palu mulapalnya Godalu wankarunu ngalimpa mirpantju tjuțangku ngalinya nguwanpa iluntankunyangka. Munulinya titutjarangku wankaru kanyilku. Ka ngali palumpa pulkara alatjitu mulamularinganyi paluru ngalinya titutjarangku tjiņtu kutjupa tjiņtu kutjupa wankaru kanyilkatinytjaku. <sup>11</sup> Kaya wanyu nyura ngalinya alpamilanma munu ngalimpa Godala rawangku tjapinma. Ka paluru nyurala kulilku munulinya pukul̄tjungku kanyilku. Ka anangu

\* 1:4 11:24-26

tjutangku palunya ta mirawanira walkulku paluru ngalina wankaru wirura kanyinyangka nyakula.

*Paulalu Ankunytjikitjangku Kulira Wantinytja*

<sup>12</sup> Uwa, Godalulinya pukultjungku kanyini kali palulanguru warka palumpa tjukarurungku palyani. Ngali mantangka nyanga nyinara anangu mantatja kulilpai tjutangka tjunguringkula palyalpai wiya, panya tjana nintipukangku-palku walytjangku kulira palyalpai. Palu ngali Godalu nintinnyangka kutju kulira tjukarurungku palyalpai palumpa mukuringkula kurunpa winkingku, munuli palulanguru pukularinyi. Ka tjinguru nyura kutjupa tjarangku kulini ngali nyuranya ngunti kurannyangka-palku. Palu wiya, ngali panya mungatu Karintjala nyinara nyurala tjukaruru alatjitu nyinangi Godalu kutjungku ngalina kunpunnyangka. <sup>13-14</sup> Kali lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi nyura ngalina tjukarurungku kulintjaku ngunti kulira wantinytjaku-tawara. Kuwari nyanga nyura tjukurpa tjara kutju uti kulinu ngali wangkanyangka. Palu nyura ngula tjukurpa uwankara uti kulilku munu nyura Mayatja Jesunya malaku pitjanytja-arangka ngalimpa pulkara pukulariku, kali ngali ngapartji nyurampa pulkaratu pukulariku nyura Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunytjtja-nguru.

<sup>15-16</sup> Uwa, mulapa nyura ngalimpa ngula pukulariku. Kana palulanguru kulinigi nyuranya kutjara-arangku ma-pitjala nyakunytjikitjangku munu nyuranya kunpura pukulmankunytjikitjangku. Panya ngayulu Karintjala munkara waintara ankunytjikitjangku kulinigi manta nyara Matja-tunyalakutu mununa nyurala-warara wirkara tjunguringkunytjikitja mukuringangi nganmanypa mununa palulanguru Matja-tunyalanguru aruringkula piruku nyurala wirkankunytjikitja mukuringanyi. Kani nyuralta ngayunya Judealakutu alpamilara ma-iyalku. Alatjina kulinigi nyuranya kutjara-arangku ankula nyakunytjikitjangku, palu putuna kulinigi. <sup>17</sup> Ka tjinguru nyura kutjupa tjarangku kulini ngayulu ngunti wangkanyangka-palku munu nyura alatji tjinguru ngayunya kulini ngayulu kampa kutjara wangkanyangka-palku mantatja kulilpai tjuta purunypa. Palu mulapana nyuranya kutjara-arangku nyakunytjikitja mukuringangi. <sup>18</sup> Panya ngayulu kampa kutjara wangkapai wiya, panya Mama Godalu tjukarurungku wangkapai, palu purunytju ngayulu tjukarurungku nyurala wangkanyi. <sup>19</sup> Panya Jesulu Christalu Godaku katjangku kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyalpai mala wiyankunytjita wiyangku. Nyura ninti palumpa, panya Tjaalatjala Timitjilu nganana tjukurpa palunyatjara nyurala nganmanytju wangkangi. <sup>20</sup> Panya Mama Godalu tjuta-arangku nganannya kalkuningi kutjupa kutjupa tjutaku. Palu panya Jesulu Christalu mantakutu pitjala Godalu panya kalkuntja uwankara nganampa palyanu. Kala nyara palulanguru Jesulu palyannyangka Godanya mirawanira walkura wangkapai alatji, "Mulapa Mamalu tjukarurungku kalkunu." <sup>21</sup> Ka nyuntunya nganannya Mama Godalu tjungura tjunu Jesula kutjungka tjungu titutjara nyinanytjaku. Panya palurulanya ngurkantanu munulanya mauntalpa tjunu Christala tjungu kunpu nyinanytjaku. <sup>22</sup> Munu panya paluru Kurunpa Milmilnga nganana kutjungka kutjungka unngu tjarpatjunu anangu tjutangku nganannya nyakula kulintjaku, alatji,

“Mulapa nyanganpa kuwari Jesuku walytja tjuṭa nyinanyi.” Panya wat-  
ingku pulukangka purantatjunkturupai palumpa alatjitu ngaranytjaku,  
palu purunypa Godalu nganaṅala Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu  
palumpa ngaranytjaku. Kala nyara palulanguru nintingku kulini,  
“Mulapa Godalu nganaṅanya ngula wiru tjuṭa kalkuntjatjanungku  
ungkuku.”

<sup>23</sup> Uwa, Mama Godanya ngayuku ninti panya ngayulu tjukarurungku  
wangkanyi. Tjinguru ngayulu Matja-tunyalakutu ankunytjikitja nyu-  
rampa ngurangka-warara wirkankuku munuṅa nyuranya wangkara  
markulku ngunti-ngunti panya palyantjitja tjuṭanguru, ka nyura tjin-  
guru kulira tjituru-tjitururiku. Palu pala palula-tawaraṅa wantingu  
ngura pala Karintjalakutu ma-pitjanytja wiyangku ngayulu nyu-  
ranya painnyangka nyura tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>24</sup> Palu  
ngali panya mayatjarira wangkara nyuranya mulamularingkunytjaku  
untuntja wiyangku wantingi. Panya nyura nganmanypa alatjitu Je-  
suku mulamularingu munu nyura kunpungku palunya titutjarangku  
wanaṅi. Nyara palulanguruli nyurala tjungu warkarinytjikitja  
mukuringanyi nyura pukulpa nyinanytjaku.

## 2

<sup>1</sup> Uwa, ngayulu nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku kulira wantingu  
nyura ngayulu wangkanyangka kulira tjituru-tjitururinytjaku-  
tawara. <sup>2</sup> Panya ngayulu alatji kuliningsi, “Tjinguruya ngayulu tjanala  
ma-wirkara wangkara painnyangka paluru tjana tjituru-tjitururiku,  
ka nyara palulanguru tjana ngapartji ngayunya pukulmankunytja  
wiyangku wantiku tjituru-tjitururinytjatjanungku.” Alatjina  
kuliningsi. <sup>3</sup> Munuṅa palulanguru wantira litangka kutju walkatjura  
nyuranya painingsi munu panyaṅa nyuralakutu ma-iyanaṅu lita  
panya palunya.\* Tjinguruna ma-pitjalampa nyuranya wangkara  
pailku ka nyura ngayuku kuraringkuku kana tjituru-tjitururiku,  
palu ngayulu mukuringangi nyuranya nyakula pukularinytjikitja.  
Palulanguruna wantira lita kutju walkatjura ma-iyanaṅu ngayulu  
nyurampa pukularinyangka nyura kulu pukulpa nyinanytjaku.  
<sup>4</sup> Panya ngayulu kurunpa winki ulara lita panyangka walkatjura  
nyuranya painingsi nyura tjukaruru nyinanytja-tjiratjangku. Ka  
nyura tjinguru ngunti kuliningsi ngayulu nyuranya tjituru-tjituru  
palyantjikitjangku lita nyurampa walkatjunkturanyangka-palku. Palu  
wiya, ngayulu walkatjunu nyura nyakula kulintjaku alatji, “Munta-  
uwa, mulapa paluru nganampa pulkara mukuringkula lita nyangatja  
nganampa iyanu.”

### *Kurannyangka Kalyparingkunytja*

<sup>5</sup> Panya anangu kutjungku kunyu nyurala tjungutjangku kura  
palyanaṅu, kana kulira tjituru-tjitururingu. Nyangatja ngayunya  
kutju tjituru-tjituru palyantja wiya, palu nyuranya kulu tjituru-  
tjituru palyanaṅu uwankaratu, munta tjinguru tjara kutju. (Tjinguruna  
uwankara wangkara tjukurpa nyangatja ngunti pulkalku.) <sup>6</sup> Panya

\* **2:3** Paulalu lita mankurpa walkatjura iyanu Karintjala nyinanytja tjuṭakutu. Ka lita  
ngururitja tjana mantjira riitamilaningsi, ka palula malangka lita paluru kawalringu, ka  
kuwari nyiri nyanga Bible-ta wiya ngaranya kutjara kutju ngaranya. Ka verse 3 Paulalu  
wangkanyi lita panya ngururitja.

nyura palunya paira nganmanytju tjukaruru. Kaṅa nyuranya kuwari wangkanyi, “Palyaltaya wantima! Alatjitu nyura painu.”

<sup>7</sup> Uti nyura wati palunya kalypangku wantima munuya palunya pukultu kanyinma pulkara tjituru-tjitururira Godalanguru paṭuringkunyjtaku-tawara. <sup>8</sup> Kaṅa nyuranya wangkara wituwituni palunya malakungku mantjira mukulyangku kanyintjaku.

<sup>9</sup> Panya lita nganmanyitjana walkatjura ma-iyana nyurampa kulira nintiringkunyjtikitjangku, tjinguru nyura wanganarangku kulira palyalku munta tjinguru nyura wantiku. <sup>10-11</sup> Tjinguru nyura wati palaku nyuranya pala kuralpaiku kalyparingu palunya ngapartji kurantja wiyangku wantira, kaṅa ngayulu kulu palumpa kalyparinganyitu. Tjinguru paluru ngayunya kuranmanu, tjinguru wiya. Palu ngayulu nyurampa mukuringkula wati palunya kurantja wiyangku wantinyi mununa Christala mirangka palumpa kalyparinganyi Satantu uwankara ngananyatu kurantjaku-tawara, panya nyuntu nganana ninti mamuku araku, panya paluru titutjarangku ngananyanya kulini munu nyanganyi kurantjikitjangku.

*Paulanya Ngura Taruwatjala Tjituru-tjitururinytja*

<sup>12</sup> Uwa, ngura nyara Taruwatjalakutuna anu Tjukurpa Palya Jesunya Christanyatjara wangkanyjtikitja mununa ngura pala palula wirkara nyangu anangu wanganara tjuta nyinanyangka, panya Mayatja Jesulu tjanala nganmanytju kurunta wangkangu palumpa tjukurpa wanganarangku kulintjaku. <sup>13</sup> Palu putuna nyangangi wati panya ngayuku malpa Taitatjanya. Mununa palulanguru tjituru-tjitururira anangu tjuta tjakurira wantikatira anu manta nyanga Matja-tuniyalakutu.

*Jesunya Christanya Nganampa Kuranyitja*

<sup>14</sup> Uwa, wanyula Godaku pukularira palunya mirawanima, panya paluru Christalawanungku ngananyanya rawangku witulyankupai palumpa Tjukurpa Palya anangu tjutangka para-tjakultjungkunyjtaku, kaya palumpa mirpanjtju tjutangu ngananyanya putu alatjitu kuralpai Godalu ngananyanya witulyankunyangka. Kaya ngura winkingka anangu tjutangu tjukurpa palunya kulira Jesuku Christaku nintiringkupai. Tjukurpa paluru panya panṭi wiru purunypa ngura tjutangka lipiringkupai. Panya panṭi wiru panṭinyangka anangu tjutangu panṭilpai, palu purunypa nganana tjukurpa Jesunyatjara para-wangkanyangka anangu ngura ngura winkingkangku kulira nintiringkupai palumpa. <sup>15-16</sup> Uwa, nganana Jesulu iyantja tjutangu tjukurpa palunyatjara anangu uwankarangka tjakultjungkupai, kaya Godalu wankarunkunyjtja tjutangu kulira pukularipai munuya paluru tjana wankaringanyi nganana Godaku tjukurpa wangkanyangka kulintjatjanu. Panya anangungku panṭi wiru panṭira pukularipai, palu purunypaya Godaku tjukurpa kulira pukularipai. Palu Godanya wantipai tjutangkuya kulira alatjitu wantipai munuya palulanguru ngula iluku alatjitu. Panya anangungku kuka una panṭira wantipai, palu purunypa paluru tjana ngananyanya wangkanyangka kulira wantipai.

Uwa, warka pulka mulapa nyangatja Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-wangkanyjtaku, ka nganalu wanyu tjukarurungku palyalku? Wiya, kutjupangku walytjangku putu tjukarurungku palyalpai.



17 Panya tjara kutjupangkuya manikitjangku tjukurpa para-wangkapai, palu nganana tjananya purunypa wiya, panya Godalu witunnyangkala palula mirangka tjukarurungku palumpa tjukurpa wangkapai Jesula wanganarangku kulira.

### 3

#### *Kalkuntja Kuwaritja Wiru Mulapa*

<sup>1</sup> Tjinguru tjukurpa nyangatja wangkanyangka nyura kulini nganana kulira walytjangku mirawaninytja-palku wati panya paluru tjana purunypa. Palu wiya, walytjangku mirawaninytja wiyala. Palu wati panya paluru tjana ngura tjuťakutu ankunytjikitja mukuringkula wati tjukurtjarangka tjapilpai nyiringka walkatjura tjananya ungunyjtaku, ka walkatjunkturpai tjanampa alatji, “Wati wiru tjuťa nyanganpa, Godaku warka tjukarurungku palyalpai tjuťa.” Kaya lita palunya katira nintilpai ngura kutjupangka kutjupangka, kaya nyakula tjananya palyanmankupai tjukurpa wangkanyjtaku. Palu ngali lita pala palu purunypa nyurala katira nintintja wiya nyura nyakula ngalinya palyanmankunytjaku. Munuli piruku lita nyura walkatjunkturjtaku kulu katira anangu kutjupa tjuťangka ngapartji nintilpai wiya ngura kutjupangka ngalinya nyakula tjana palyanmankunytjaku. <sup>2</sup> Panya nyura lita purunypa ngalimpa kurunta ngaranyi, panya anangu kutjupa tjuťangka nyuranya Jesuku walytjaringkula wirura nyinanyangka nyakula kulilpai, “Munta-uwa, wati panya paluru pula tjanala tjukurpa mulapa wangkangu, kaya tjukaruru mulamularingu.” Alatjiya nyakula kulilpai. <sup>3</sup> Panya Christalu nyuranya kurunpa wankarunu ngali nyurala tjukurpa palunyatjara tjakultjunkturanyangka, ka nyara palulanguru kutjupa tjuťangka nyuranya nyakula ngalinya palyanmananyi alatji wangkara, “Munta mulapa Christalu wati nyanga palunya pulanya iyanu tjanalakutu.” Panya Godalu Kurunpa Milmiltu nyiringka munu tjiwangka kulu walkatjunkturjtaku wiyangku nyurala kurunta walkatjunu munu nyuranya kampa kutjupanu palumpa walytjaringkunjytaku.

<sup>4</sup> Nyangatjali Godaku pulkara mulamularingkula wangkanyi panya Christalu rapara kanyinnyangka. <sup>5</sup> Ngali warka nyangatja walytjangku kulira palyantja wiya. Putuli kulilpai walytjangku palyantjikitjangku, palu Godalu nintinnyangka kutjuli palyalpai. <sup>6</sup> Nyara paluru nintinnyangka kutjuli tjukurpa kuwaritja paluru panya kalkuntjtija anangu tjuťangka tjakultjunkturpai. Tjukurpa nganmanyitja panya Mosenya walkatjura ungu nganana wanganarangku kulira kulintjaku munu tjukaruru nyinanyjtaku, ka nganana tjukurpa palula wanganarangku kulintja wiyangku wantinyangka Godalu nganananya pungkunjytaku ngaranyi. Palu ngali tjukurpa pala nganmanytju walkatjunkturjtaku nyurala wangkanytja wiyangku wantinyi munuli tjukurpa nyanga kuwaritja nyurala tjakultjunanyi Kurunpa Milmiltu nintinnyangka, ka tjukurpa nyara palulawanungku Kurunpa Milmiltu nyuntunya nganananya wankaru kanyini pungkunjytaku wiyangku.

<sup>7</sup> Panya Godalu nganmanytju tjukurpa pulka puli tjiwangka walkatjura Mosenya ungu, ka panya tili Godaku pitalytji pulka palula irnyaningi ka paluru yunpa pitalytjiringu. Kaya anangu tjuťangka putu palunya tjukarurungku nyangangi panya kuruya paulyaringu

pitalytji pulkangku irnyannyangka. Tili nyara paluru Moseku panya yunpangka ma-tjukutjukuringangi palu anangu tjutangku puṭu alatjitu nyangangi palumpa yunpa. Palu tjukurpa pulka nyara palulanguru anangu tjuṭa puṭu wankaru nyinangi, panya paluru tjana tjukurpa palula rawa tungunpungangi ka Godalu tjananya pungkunytjaku ngarangi. <sup>8</sup> Uwa, Godalu tjukurpa palunya pitalytji winkingku Mosenya ungu, palu kuwari tjukurpa panya kutjupalta wirkanu panya Kurunpa Milmilngatjara wiru mulapa nyara Mosenya ungkunyjtijangka munkara mulapa, panya Kurunpa Milmilṭu nganana ungu nintira wiru mulapalta palyanu.

<sup>9</sup> Uwa, Godalu pitalytji pulkangku Mosenya tjananya tjukurpa ungu, palu tjukurpa nyara palulanguru Godalu tjananya kuranmanangi tjana tungunpungkula wantinyangka. Ka kuwari tjukurpa kutjupalta wiru mulapa ngaranyi Kurunpa Milmilṭu nganananya wankarunkunytjaku. Nyanga palunya Godalu wiru mulapa palyanu panya Mosenya ungkunyjtijangka munkara mulapa. <sup>10-11</sup> Panya tjukurpa nganmanyitja paluru wiru mulapa ngarangi pitalytji pulkatjara. Palu kuwari tjukurpa kutjupa pitalytji pulka mulapalta utiringu tjukurpa nyara nganmanyitjanga munkara mulapa, munu paluru wiyaringkunytja wiya titutjara alatjitu ngaraku.

<sup>12</sup> Kali tjukurpa nyanga palunya kurunpa winkingku kulira kurunpa raparinganyi munula rapangku wangkapai. <sup>13</sup> Panya ngali Mosenya purunypa wiya, panya Moselunku yunpa tjutunu mantarangka palumpa yunpa irnyantja panya ma-wiyaringkunyangka nyakunytjaku-tawara Israelkunu tjutangku. <sup>14-15</sup> Palu paluru tjana tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyjtija tjanala wangkanyangka kulira pina patiringu. Munuya kuwari kulu pina patitu nyinanyi. Palu panya Jesuku Christaku mulamularingkula kutju pina alaringkupai. Palu kuwari nyanga Moseku tjukurpa tjanala wangkanyangkaya pina pati mantarangka tjutuntja purunypa nyinanyi kulintja wiya alatjitu. <sup>16</sup> Palu tjana Mayatjalakutu malaku aruringkunyangkampa paluru tjananya pina alalku tjukurpa tjukarurungku kulintjaku. <sup>17</sup> Panya Mayatja paluru Godaku Kurunpa, ka Kurunpa nyara paluru nganana nyinanyangka nganana Godala junguringkula nyinanytjaku ngaranyi alatjitu. <sup>18</sup> Moselunku yunpa palurunku mantarangka tjutunu, kaya Israelkunu tjutangku yunpa palumpa irnyannyangka puṭu nyangangi. Ka panya nganana palunya tjananya purunypa wiya, panya nganana uti alatjitu nyanganyi Jesunya pitalytji pulka irnyannyangka mayatja pulka mulapa. Ka Mayatja Godalu Kurunpa Milmilṭu nganananya titutjarangku palu purunypa palyalkatinyi wiru mulapa nyinanytjaku pitalytji wiru palunya purunypa.

## 4

### *Godalu Ngalinya Piti Kurakura Purunypa Mantjintja*

<sup>1</sup> Uwa, Godalulinya ngaltunytju pulkangku warka nyanga wiru ungu tjukurpa palumpa wangkanytjaku, kali palulanguru pukultu palyani pakuringkula wantinytja wiyangku. <sup>2</sup> Munuli kampangkatu kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyantja wiyangku wantipai alatjitu, munuli anangu kutjupa ngunti wangkara kuralpai wiya, munuli Godaku tjukurnguru kampa kutjupara ngunti wangkapai wiya. Panya

Godanya ninti ngalimpa ngali tjukarurungku kutju anangu tjuťangka wangkanytja paluru tjana ngalinya tjukarurungku wangkanyangka ngurkantara kulintjaku. <sup>3</sup> Anangu kutjupa tjarangku Godanya kulilwiyangku wantipai munuya iwara kurangka titutjara anyani mirikutu. Munuya paluru tjana Tjukurpa Palya ngali wangkanyangka kulira puťu kulilpai. <sup>4</sup> Panya manta nyangaku mayatjangku Satantu tjananya pina patira kanyini Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyťjaku-tawara. Palu Tjukurpa Palya nyara paluru tili purunypa wiru ngaranyi, panya tili irnyalpai anangu tjuťangka uti nyakunyťjaku, palu purunypa Tjukurpa Palya nyara paluru ngaranyi, ka anangu tjuťangka tjukurpa palunya kulira nintiringkupai Jesuku wankarunkupai wiruku, panya paluru Godanya purunypa alatjitu nyinanyi. <sup>5</sup> Panya ngali ngura tjuťangka tjukurpa ngalinyatjara wangkanytja wiya, palu tjukurpa nyangatja kutjuli tjakultjunkturupai panya Jesunya Christanya anangu uwankaraku mayatja nyinanyi. Kali warķa nyangatja nyurampa palyani paluru ngalila wangkanyangka. Alatji kutjuli wangkapai. <sup>6</sup> Panya Godalu kuwaripatjara mungawaluru pulka ngaranyangka wangkangu kalalarinyťjaku ka kalalaringu, munu God panya paluruťu nyuntunya nganananya palu purunytjuťu mungawalurungka nyinanyangka irnyara kalalanu nganana pina alaringkula mulamulangku kulintjaku panya Godalu nganananya Christalawanungku wankarunu.

<sup>7</sup> Palu kulilaya! Tjinguru kutjupangku piti kurakura tjułpirnguru palyantja mantjini munu kutjupa kutjupa wiru mulapa tjunanyi piti palula. Ka palu purunytju Godalu ngalinya piti kurakura kutjara purunypa mantjini, munu ngalila unngu wiru mulapa tjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngali anangu tjuťangka wangkara utintjaku. Panya ngali ngaltutjara kurakura kutjara ka nyura kulinma tjukurpa nyangatja ngalilanguru wiya, Godalanguru. Panya ngali Tjukurpa Palya wangkanyangka nyara paluru kutjungku anangu tjuťa kulira wanganararingkunyťjaku palyalpai.

<sup>8</sup> Panya ngali Tjukurpa Palya anangu tjuťangka wangkanyangka kutjupa tjarangku ngalinya rawangku wiyankupai munuya ngalinya pailpai wangkanytja wiyangku wantinyťjaku. Palu ngali wantinyťja wiyangku tungun-tunguntu alatjitu wangkapai. Kutjupa-arali puťuliripai Godaku warķa kulira palyantjikitja, palu ngali palumpa rawa alatjitu mulamularingkupai wantinyťja wiya. <sup>9</sup> Kalinya kutjupa-ara anangu mirpantju tjuťangka kuraringkula pailpai tjukurpa wangkanyťjaku-tawara, palu Godalu ngalinya wantir'iyantja wiyangku rawangku alatjitu atunytju kanyilpai. Kutjupa-araya ngalinya pungkula anta-wańipai mantangka, palu tjana ngalinya puťu iluntankupai.

<sup>10-11</sup> Uwa, tjana rawangku ngalinya iluntankunyťjikitjangku pikangku wanarinkupai, panya nganmanyťjuya Jesunya iluntanu, palu purunytjuya kuwari ngalinya ngapartji iluntankunyťjikitjangku nyanganyi. Uwa, ngali warķa nyanga Jesuku rawangku palyannyangka tjana titutjarangku ngalinya iluntankunyťjikitjangku wanarinkupai. Palu palya, panya ngali Jesuku warķarira nguwanpa ilunyangka nyura ngapartji Jesunya kulini munu palumpa mulamularingkula wankaringanyi. <sup>12</sup> Kulini nyura? Panya tjukurpa

nyanga palunya wangkanyangka tjana ngalina punganyi, kali nuwanpa ilunyi, palu nyura tjukurpa ngali wangkanytjitjanguru kulira wankaringanyi.

<sup>13</sup> Panya nganmanytju nyiringka walkatjunkunyitja ngaranyi alatji, “Ngayulu Godaku mulamularingkunyitjatjanungku anangu tjutangka tjakultjunangi tjukurpa palunyatjara.” \*

Ka ngali palu purunypatu Godaku mulamularingkunyitjatjanungku tjukurpa palunyatjara wangkanyi. <sup>14</sup> Panya ngali nitingku kulini panya Mama Godalu Mayatja Jesunya wankara pakaltjinganu munu palu purunypatu ngalina wankara pakaltjingalku nyuranya kulu tjungura munulanya uwankara katiku Jesula tjunguringkula nyinanytjaku. <sup>15</sup> Panya tjana ngalina iluntankunyitjikitjangu wanarinkupai nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanyangka. Palu palya, ngali pikawanungku nyurampa palyani nyura kulira Jesuku mulamularingkunyitjaku. Ka ngura tjutangka ngali pikawanungku Tjukurpa Palya tjakultjunkunyangka Godalu anangu tjuta ngaltunytju pulkangku palyani palumpa walytjaringkunyitjaku, kaya nyara palulanguru paluru tjana tjuta mulararira palunya mirawanira pulkara walkulku.

#### *Rawangku Kurannyangka Godaku Mulamularingkunyitjaku*

<sup>16</sup> Ka ngali pakuringkula wantir'iyantja wiyangku titutjarangku alatjitu Jesunya wanani. Ngali panya ma-tjilpiringkula puntu maparinganyi, palu Godalu ngalina kurunpa rawangku kunpulkatinyi tjintu kutjupa tjintu kutjupa. <sup>17</sup> Uwa, mantangka nyanga nyinanyangka pika kutjupa kutjupa tjuta ngalila rawa utiringkupai. Palu pika nyanga paluru tjana unytju ngarapai, rawa ngaranytja wiya, palu ngula ngalimpa wiru mulapa utiringkuku titutjara Godala tjungu pukulpa nyinanytjaku. <sup>18</sup> Panya pika paluru tjana utitja tjuta munuya unytju ngarala wiyaringkuku, palu panya Godaku ngura wiru arkayitja titutjara ngarapai wiyaringkunyitja wiya alatjitu. Palulanguruli utitja nyanga tjuta rawangku kulintja wiyangku wantinyi, munuli arkayitja tjuta waitara kulilpai.

## 5

<sup>1</sup> Panya mantangka nyanga nyinara nganana kurunpa puntu winki nyinapai, panya nganana wiltjanga tjarpara nyinapai, palu purunypa nganana kurunpa puntungka ungu nyinanyi. Palu ngula nganana ilunyangka Godalu puntu kuwaritjanga nganananya tjarpatjunkuku paluru palyantjitjanga, kala puntu palunyatjara palumpa ngurangka titutjara wanka nyinaku. <sup>2</sup> Panya mantangka nyanga nyinara nganana puntu uparingkupai, munula puntu ilkaritja-tjiratjangu waintara pulkara kulilpai ngula Godalu nganananya puntu ilkaritja ungkunyitjaku. Panya nyangatjala puntu mantatja mantara kurakura purunypatjara nyinanyi, palu ngula nganana puntu ilkaritja mantjilku munula mantara wiru purunypatjara nyinaku. <sup>3</sup> Panya nganana ngula ilunyangka Godalu nganananya ungkuku puntu kuwaritja nganana puntu pala palula tjarpara pukulpa nyinanytjaku.

<sup>4</sup> Panya nganampa puntu nyanga mantatja wiltja purunypa pupanyi, panya wiltja rawa pupanytja wiya unytju kutju ngarala wiyaringkupai,

\* 4:13 Psalm 116:10

palu purunypa. Panya puntu nganampa pikatjararingkula kaarn-garapai munu uparingkupai munu ilupai, kala ngula puntu palunya mantara kurakura purunypa wantikatinyi puntu kuwaritja-kitjangku. Panya puntu nyangatja wiyaringkunyaangka Godalu nganampa puntu wiru kuwaritja palyalku nganaņa puntu palula tjarpara wanka titutjara nyinanytjaku ilunytja wiya alatjitu.

<sup>5</sup> Uwa, Godalulanya nganmanytju kalkunu puntu kutjupa ungtjikitjangku ilkaritja wiru. Panya paluru Kurunpa Milmilnga-warara nganaņala unngu tjarpatjunu nganmanytju. Kala kurunpa palunyatjarangku nintingkulta kulini, "Mulapa paluru ngula nganaņanya puntu kuwaritja ungtkuku." <sup>6</sup> Palulangurula pukulpa rapa nyinanyi ilunytja kulira nguluringkunyitja wiya.

Panya nganaņa ninti puntu nyanga mantatjatjara nyinara nganaņa mantangka nyinanyi, ngura ilkaritjangka Mayatja Jesula tjungu nyinanytja wiya. <sup>7</sup> Palu palya, panya nganaņa Godalu kalkuntjijaku mulamularingkula munkaritjaku ala-ala paņani. Palu kuwarila nyakunyitja wiya, munula mulamularingkula kutju nganaņa rapa paņani palumpa. <sup>8</sup> Uwa, mulapa nganaņa rapa nyinanyi ilunytja kulira nguluringkunyitja wiya. Panya nganaņa mukuringanyi ilura puntu nyangatja wantikatinytjikitja munu puntu kuwaritjangka tjarpara Mayatja Jesula tjunguringkula palumpa ngurangka nyinanytjikitja. <sup>9</sup> Palu nganaņa kutjuku pulkara mukuringanyi panya Mayatja Jesunya pukulmankunyitjikitja. Tjingurula mantangka nyanga nyinara palunya pukulmankuku, munta tjingurula ngura nyara ilkarangka nyinara palunya pukulmankuku.

<sup>10</sup> Panya nganaņa uwankaratu ngula Christala kuranyu ngaraku paluru nganaņanya ngurkantara tjarantjaku, kalanya kutju kutju paluru ngurkantara wangkaku nganaņa mantangka nyanga nyinara palyantjijita-nguru. Munu paluru wiru nyinanytja ngurkantara palyanmankuku munu kura nyinanytja ngurkantara kuranmara pailku.

#### *Godaku Malparingkunyitjaku Jesula Christalangu*

<sup>11</sup> Uwa, Mayatja Jesunya pulka mulapa nyinanyi, kali wanganarangku palula kulilpai kurunpa winkingku. Munuli palulanguru anangu kutjupa tjuta kulu wangkara wituwitulpai paluru tjana kulu kulira palunya wanantjaku. Panya Godanya ngalimpa ninti nyinanyi panya ngali palumpa tjukaruru warkaripai, munuli unngu kulilpai alatji, "Wanyuwi anangu nyanga Karintjala nyinanytja tjutangku ngali wangkanyangka tjukarurungku kulinma!"

<sup>12</sup> Panya ngali nyurala tjukurpa wangkara ngalinku walytjangku mirawaninytja wiyangku wantinyi. Munuli mukuringkunyitja wiya nyura ngalinya kulira pulkanmankunyitjaku. Palu ngali mukuringanyi nyura ngalimpa pukularinytjaku kutju warka nyanga palunya palyanyangka. Ka tjinguru kutjupa tjutangku ngalinya wangkara kuran-nyangka kulira nyura ngalimpa mukuringkula tjananya wangkara painma wangkawiyangku wantinytjaku. Panya anangu nyara paluru tjana anangu kutjupa nyakula palunya yunpa munu mantara wirutjara ngaranyangka kutju nyakula wirunmankupai, munuya unngu kulintjijita nyakunyitja wiya alatjitu.

<sup>13</sup> Tjinguru kutjupa tjarangku ngali wangkanyangka kulira ngalinya kata kawakawanmananyi ngunti wangkanyangka-palku. Palu

palya, ngali wantira Godanya pukulmankunytjikitjangku kutju kawakawa purunytju tjukurpa wangkanyi. Ka tjinguru kutjupa tjutjangu ngali wangkanyangka kulira palyanmananyi, ka ngali kulira kanany-kananyarinytja wiyangu wantinyi panya ngali nyuranya kunpuntjikitjangku kutju tjukurpa wangkanyi.

<sup>14-15</sup> Panya Christalu mukulya pulkangu kanyinnyangka ngali palula wanganarangku kulira palyalpai. Munuli tjukurpa nyan-gaku ninti panya wati kutju ilungu anangu uwankaraku ngalk-ilpa. Panya Godalu nyuntunya nganannya kura tjuta palyantjit-janguru uwankara pungkula wiyantjaku ngarangi. Palu Jesunya nyuntumpa nganampa anga-ilungu anangu uwankaraku ngalkilpa nganana wankaringkula palula kutju wanganarangku kulintjaku. Panya paluru ilunytjatjanu wankaringkula pakana nganana palunya kutju wanara pukulmankunytjaku, walytjangku pukulmankunytjaku wiya.

<sup>16</sup> Nganmanytjuli anangu tjuta nyangangi anangu mantatja kulilpai tjuta purunytju. Panya nyara paluru tjana anangu kutjupa nyakula utitja tjuta kutju nyakupai yunpa munu mantara munu anangu paluru wangkanyangka kulu kulilpai munuya utitja nyanga palula tjanalanguru kutju anangu palunya wirunmankupai, munta tjinguru palunya kurankupai. Ka panya ngali palu purunytju Christanya nganmanytju nyangangi. Palu kuwarili nintiringkula palunya tjakarurungku kulini, munuli anangu tjuta kulu tjakarurungku kulini utitja tjuta kutju nyakunytja wiyangu. <sup>17</sup> Panya anangu kutjupa Jesuku walytjaringkunyangka Godalu mulapa kampa kutjupankupai kuwaritjaringkunytjaku. Panya nganmanypa paluru iwara kurangka anangi, palu paluru Jesuku walytjaringkunyangka Godalu palunya iwara palyangka tjunu, ka paluru kura wantira kampa kutjuparingu munu kulintja kuwaritjaringu.

<sup>18</sup> Uwa, Godalulanya kampa kutjupanu, panya paluru Jesunya Christanya iyanu nganampa ngalkilpa ilunytjaku, ka nyara palu-languru nganana wankaringu ka Godanya nganampa kalyparingu. Munu paluru nganannya witunu anangu kutjupa tjutangka parajakultjunkunytjaku Tjukurpa Palya Jesunytjara tjana kulira mulamularingkunyangka Godanya tjanampa kulu kalyparingkunytjaku. <sup>19</sup> Panya Godanya Jesula Christalanguru anangu uwankaraku kalyparingu paluru nganampa ngalkilpa ilunyangka munu paluru nganannya pungkunytjaku wiyaringu. Munulanya paluru witunu tjukurpa nyanga wiru palunya anangu tjutangka para-wangkanytjaku tjana kulira mulamularingkunyangka Godanya tjanampa kulu kalyparingkunytjaku.

<sup>20</sup> Uwa, ngali Godaku tjakulpa para-ngaranyi, panya paluru ngalilawanungku wangkanyi tjukurpa Jesunya Christanyatjara anangu tjutjangu kulira palumpa mulamularingkunytjaku. Palulanguruli nyurala kurunpa winkingku wangkanyi Godanya nyurampa kalyparingkunyangka nyura wanganarangku kulintjaku, panya Christanya nyanga palumpa mukuringanyi. <sup>21</sup> Panya paluru palya mulapa kura palyantja wiyatja alatjitu, ka nganana anangu mantatja kura palyalpai tjuta, ka Godalu nganannya pungkunytjaku ngarangi. Palu paluru Christanya tjunu nganana

kura palyantjitjanguru nganampa ngalkilpa anga-ilunytjaku. Ka nyara palulanguru Christanya nganampa ngalkilarinyangka nganaņa wankaringu Godalu nganaņanya tjukarurunmara walytjanmankunytjaku.

## 6

<sup>1</sup> Uwa, ngali Godala junguringkula warķarinyi nyuranya wangkara kunpuntjikitja. Panya Godalu nyurampa pukultju pulķangku palyaņa, kali nyuranya wangkara pulķara wituwituni nyura mulamulangku kulira palunya rawangku wanantjaku wantinytja wiyangku.

<sup>2</sup> Panya Godalu iriti wangkanytja alatji ngaranyi nyiringka, “Ngayulu nganmanytju kulinu ngula nyuranya wankarunkunytjikitjangku.

Mununa tjiņtu panya paluru wirkankunyangka nyuranya tjukarurungku wankarunu.” \*

Alatji Godalu wangkangu tjukurpa nyanga palunya. Ka mulapa kuwari ngaranyi Godalu nyuranya pukultju pulķangku wankarunkunytja. Kaya kulira rawangku palunya wananma wantinytja wiyangku.

<sup>3</sup> Uwa, ngali Godaku warķa tjukarurungku kulira palyani nyura nyakula tjukarurungku kulintjaku palunya. Tjinguru ngali nguntingunti palyannyangka nyakula nyura ngalina wiyamanama munu Godanya kulu wantima. Palula-tawarali tjukarurungku palyalpai.

<sup>4</sup> Panya anangu winkingku nyanganyi ngali Godaku warķa palyannyangka, kali mukuringanyi tjana ngalina rawa tjukaruru warķarinyangka nyakunytjaku. Munu palulanguru pika kutjupa kutjupa tjuņa ngalila wirkankunyangka ngali wantinytja wiyangku Godaku warķa tungun-tunguntu titutjarangku palyani.

<sup>5</sup> Panya kutjupa-araya Jesunya wantipai tjuņtangku ngalina pulķara pungkupai, kutjupa-araya ngalina tjailangka tjarpatjukupai, kutjupa-araya anangu kutjupa tjuņa junguringkula kaputurira wangkara ngalimpa pikaringkupai. Ka ngali pulķara warķaripai mungangka kalala, munuli kutjupa-ara paltjatjiratja nyinapai munuli kunkunpa wiya nyinapai. Palu ngali pulķara kulira tji-turu-tjitururinytja wiyangku Godaku warķa rawangku palyalpai wantinytja wiyangku.

<sup>6</sup> Munuli tjukaruru palyanyku nyinapai munuli Godaku tjukurpa nintingku kulilpai, munuli purķarangku kulilpai mirpanarinytja wiyangku, munuli anangu tjuņtaku ngaltunytju pukultju nyinapai. Ka panya Kurunpa Milmilnga ngalila tjungu nyinanyi, kali anangu tjuņtaku pulķara mukuringkupai kurunpa winki. Kaya anangu tjuņtangku ngalina alatji palyannyangka nyakula kulilpai, “Mulapa nyanga pula Godaku warķa tjukarurungku palyani.”

<sup>7</sup> Uwa, ngali panya tjukurpa tjukaruru anangu tjuņtangka wangkapai, munuli Godalu witulya pulķangku nintinnyangka palumpa warķa tjukarurungku palyalpai. Ka anangu tjuņtangka ngalina kurannyangka ngali kuraringkunytja wiya tjukaruru alatjitu nyinapai, kalinya tjana putu kurara nyakupai tjukaruru nyinanyangka. Panya wati kulatjatjara kutitjitaru ngaranyangka warmalangku putu wakalpai, palu purunypaya ngalina tjukaruru Godalawanu nyinanyangka putu kuralpai pikaringkunyangka nyakunytjikitjangku.

\* 6:2 Aitjayaku 49:8

<sup>8</sup> Kaya anangu kutjupa tjutangku ngalinya wangkara walytjanmara walkulpai. Kaya tjara kutjupangku ngalinya analpai. Kaya tjara kutjupangku ngalila wanganarangku kulilpai. Kalinya tjara kutjupangku warkipai, kaya tjara kutjupangku ngalinya nguntinmankupai, palu ngali Godaku warakarira tjukarurungku kutju wangkapai ngunti wangkanytja wiyangku. <sup>9</sup> Panya anangu winkiya ngalimpa ninti nyinanyi, palu kutjupa tjaraya ngalimpa ngunti ngurparingkupai. Kutjupa-arali nguwanpa ilungi, palu wiya, wankatuli nyangatja nyinanyi ilunytja wiya. Kalinya kutjupa tjutangku kura palyannyangka-palku pulkara pungangi, palu ngali ilu wiya alatjitu nyinara Godaku waraka tungun-tunguntu palyani.

<sup>10</sup> Uwa, rawangkuya ngalinya kuralpai tjituru-tjituru palyantjik-itjangku, palu ngali kurunpa pukularipai alatjitu. Kutjupa-arali maralpa nyinapai mani munu mantara wiya. Palu palya, panya ngali maraltu anangu tjutangka Godaku tjukurpa wangkapai, kaya kulira pulkara pukularipai kurunitja pulka mantjintjatjanungku. Uwa, kuwarili maralpa nyinanyi kutjupa kutjupa tjuta kanyintja wiya, palu palya panya ngali Jesuku walytja nyinara uwankara kanyini Godalanguru.

<sup>11</sup> Palu walytja wiru tjuta, ngura pala Karintjala nyinanytja tjuta! Nyangatjali utingku nyurala wangkanyi kumpilpa wiyangku, panya ngali nyurampa pulkara mukuringkula nyurala wangkanyi. <sup>12</sup> Uwa, ngali rawa nyurampa mukuringangi kurunpa winki, nyuranyali watarkurira wantinytja wiya alatjitu. Palu tjinguru nyura ngalimpa nganmanypa kurunpa winki mukuringkunyttatjanungku nyura kuwari ngalinya wantinyi nguwanpa. <sup>13</sup> Palu kulilaya! Ngali nyurampa pulkara mukuringanyi, panya wati palumpa tjitji tjutaku pulkara mukuringkupai, palu purunypa ngali nyurampa pulkara mukuringanyi mama purunypa. Ka uti nyura ngapartji kurunpa winkitu ngalimpa mukuringama.

*Godanya Wantipai Tjuta Munu Godaku Walytja Tjuta Putu Tjungu Nyinapai*

<sup>14</sup> Walytja wiru tjuta! Tjunguringkuwiyangkuya wantima Jesuku mulamularingkupai wiya tjutangka! Wanyu tangkiyungku munu pulukangku tjungungku wakina ilara katipai? Wiya. Nyara palu purunypa Jesuku walytja tjuta munu anangu mulamularingkupai wiya tjuta putu tjungu ngaranyi. Panya anangu Godala wanganarangku kulilpaingku munu anangu Godala tungunpungku-paingku tjungungku putu wirura palyalpai. Panya kalala munu munga tjungu ngaranytja wiya, palu purunypatu. <sup>15</sup> Ka wanyu Christalu pula Satantu tjukurpa tjungungku wangkara kulira palyalpai? Wiya alatjitu. Ka palu purunypa Jesuku walytjangku munu Jesuku walytja wiyangku putu tjungungku kulira palyalpai. <sup>16</sup> Kaya Godaku walytja tjutangku wanyu Godaku timpulangka god ngalypanyalypa pununguru palyantja tjuta tjunkula walkulpai? Wiya. Palu kulilaya! Nyuntu nganana Godaku timpula purunypa ngaranyi, panya paluru nganana unngu nyinanyi. Panya Godalu iriti wangkanytja nyiringka ngaranyi alatji,

“Ngayuluna tjanala ngurararira nyinaku,  
mununa tjanala tjungu para-pitjalinkuku.



Ngayuluņa tjanampa God pulka nyinaku,  
kaya anangu nyanga paluru tjana ngayuku walytjapiti mulapa  
nyinaku.” \*

17 Munu palulanguru Godalu piruku alatji wangkangu,  
“Ngayuku mirpantju tjuťangkaya tjuťuringkuwiya maunťalpa  
nyinama.

Munuya kutjupa kutjupa kura ngaranyangka pampulwiyangu  
wantima.

Kana nyuranya pukultu altira kanyilku.

18 Munuņa nyurampa Mama alatjitu nyinaku.

Ka nyura ngayuku katjapiti unťalpitini nyinaku.”

Alatji Godalu mayatja witulya pulkangku wangkangu. \*

## 7

1 Uwa, walytja wiru tjuťa! Tjukurpa nyanga palunya tjananya  
Godalu nganaņanya wangkara kalkuņu. Kala palulanguru uti  
kura kutjupa kutjupa uwankara wantima pampuntja wiyangu ku-  
raringkula Godalanguru paťuringkunyťjaku-tawara. Utila Godaku  
nguluringkula palula wangaņarangku kulira tjuķaruru mulapa nyi-  
nama munula palunya kutju walķunma.

*Paulanya Pukularinyťja*

2 Palu uti nyura ngalimpa mukulya nyinama wantinyťja wiya.  
Panya ngali nyuranya kurantja wiya, munuli nyuranya wituwitun-  
ťja wiyatu kura palyantjaku, munuli nyuranya ngunti kurantja  
wiyatu kutjupa kutjupa mantjintjikitjangku. Alatji nyura kutjupa  
tjuťangu ngalina ngukara wangkara wantipai kulintja wiyangu.

3 Kana lita nyangangka nyuranya ananguņa wangkanyťja wiyatu,  
panya ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi, panya alatjina  
nyurala nganmanyťju wangkangu, munuņa rawankutu nyuranya  
mukulyangu kulini. Tjinguru ngayulu iluku, tjinguruna wankatu nyi-  
naku, palu titutjaranguņa nyuranya kulini watarkurinyťja wiyangu.

4 Uwa, ngayulu nyurampa mulamularinganyi alatjitu. Munuņa  
anangu tjuťangka nyuranyatjara wangkara mirawanipai munuņa  
nyuranya kulira pulkara pukularipai kurunpa winki. Panya pika  
kutjupa kutjupa tjuťa ngayula wirkankupai ngayunya tjituru-tjituru  
palyantjikitja, palu nyuranya kuliraņa pulkara alatjitu pukularinyi.

5 Mungatu ngali manta nyanga Matja-tuniyala wirkanu, kali  
kuliningi nyinara pakuwiyaringkunyťjikitjangku. Palu wiya, pa-  
nya anangu tjuťa ngalimpa pikaringangi munulinya rawangu  
kuraningi, kali nguluringangi. <sup>6-7</sup> Palu Godalu panya tjituru-  
tjitururinyangka pukulmankupai munu wati panya Taitatjanya  
ngalilakutu wirkakatingu. Kali nyakula pulkara pukularingu, munuli  
tjukurpa nyuranyatjara wangkanyangka kulira pulkara pukularingu,  
panya nyura kunyu palunya pukulmara kanyiningi palangka. Ka  
paluru ngayula wangkangi alatji, “Nyara paluru tjana panya  
nyuntunya nganmanyťju kurantjatjanu kuwari nyuntumpa pulkara  
ngalturinganyi munuya kalyparingkula pulkara mukuringanyi nyun-  
tunya piruku nyakunyťjikitja.” Alatji Taitatjalu ngayula tjakultjunu  
kana kulira pulkara pukularingu.

\* 6:16 Itjikilku 37:27 \* 6:18 2 Samuelku 7:14

8 Uwa, lita nganmanyitja panyaṅa walkatjura ma-iyana nyurampa. Ka nyura tjinguru lita nyara palunya nyakunyjatjanu tjituru-tjitururira ngayuku kuraringu. Kaṅa kulinigi, “Utina panyatja wantima lita walkatjura iyantja wiyangu.” Munuṅa palulanguru piruku kuliningi, “Wiya palya, tjana rawa tjituru-tjituru nyinanytja wiya.”<sup>9</sup> Munuṅa kuwari pulkara pukularingu tjukurpa nyuranyatjara kulira, panya mulapa nyura lita ngayuku mantjira unytju kutju ngayuku kuraringkula tjituru-tjitururingu munu nyara palulanguru nyura kulinu, “Munta-uwa, mulapa nganaṅa kura palyanigi.” Munu nyura kunṅaringkula kura wantingu. Nyara palulanguru kutjuna nyurampa pulkara pukularinyi nyura kura wantinytjitjanguru, tjituru-tjitururinytja-nguru wiya. Panya nyura ngayuku lita nyakula tjituru-tjitururinyangka Godalu nyuranya nintinu, ka nyura kulira kunṅaringkula kura wantingu munu nyura kampa kutjuparingu palunya tjakarurungku wanantjikitja.

10 Uwa, panya ngali Godaku tjukurnguru nyuranya wangkara tjakaruruningi ka nyura kulira mirpanarira tjituru-tjitururingu. Palu tjituru-tjitururinytja nyangatja palya, panya Godalu tjituru-tjitururinyangka nyuranya kampa kutjupanu kura wantira wanaringkunyjaku. Palu tjinguru ngali tjukurpa mantatjanguru nyuranya wangkara painnyangka nyura kulira mirpanarira tjituru-tjitururiku munu palulanguru kurunpa wituwitungkuku alatjitu Godalakutu aruringkunyitja wiya munu nyura ngula ilura ngura kurakutu ankuku.<sup>11</sup> Palu nyura panya Godaku tjukurpa kulira mirpanarira tjituru-tjitururinyangka Godalu nyuranya wiru mulapa palyanu. Panya wati kutjungku nyuralanguru ngayunya kuranmanangi, ka nyura palula kutjunguru ngayuku kuraringu. Ka pala palulanguru Godalu nyuranya uwankara kunṅaringkunyjaku palyanu lita panya ngayulu iyantjitjanguru. Ka nyura tjituru-tjitururira kampa kutjuparingu munu nyura wati panya palumpa mirpanarira palunya pungkula nintintjikitja mukuringangi paluru rawangu kurantjaku-tawara. Uwa, Godalu nyuranya tjituru-tjituru palyannyangka nyura kulira tjakarururingu munu nyura kuwari wirura tjakarurungku palyani. Kaṅa kulini, “Mulapa paluru tjana ngayunya kurantjatjanu piiwiyaringu munuya kuwari ngayuku pulkara mukuringanyi.”

12 Ka panyaṅa lita palatja nyurampa walkatjunu wati panyangu ngayunya kurantjitjanguru wiya. Palu ngayulu lita palatja walkatjunu nyura Godanya kulira pina alaringkula kulintjaku alatji, “Munta, kurangkula Paulanya ngunti kuraningi, panya nganaṅa palumpa pulkara mukuringanyi.”<sup>13-14</sup> Ka wati Taitatjalu kuwari pitjala ngalila tjakultjunu nyura ngalimpa pulkara mukuringkunyitja. Kali palulanguru kulira pulkara pukularingu nyurampa.

Munuli wati nyanga Taitatjanya nyurampa pukularinyangka nyakula ngali kulu pukularingi. Panya ngayulu lita panyatja wati palunya unkuṅliyanu nyuralakutu alatji wangkara, “Taitatja! Nyuntu tjanala wirkara ngayulu tjukurpa wangkanytjitja tjakultjura, kaya nyuntula wanganarangku kulilku.” Alatjina wati panya palunya wangkara iyanu nyuralakutu. Munuṅa lita panya palula nyurala tjakarurungku wangkangi, panya ngayulu titutjarangu nyurala tjukurpa tjakaruru kutju wangkapai.

Palu Taitatjalu ma-pakara unngu kuliningi, “Tjinguruniya wanku ngayulu Paulaku tjukurpa tjanala wangkanyangka.” Munu paluru nguluringangi nguwanpa lita panya palunya nyurala nintintjaku. Palu nyurala nintinnyangka nyura wanganarangku alatjitu kulinu Taitatjala, munu nyura ngayulu tjukarurungku wangkanytja kulinu. Ka nyara palulanguru Taitatjanya pulkara pukularingu, munu paluru malaku wirkara ngayula tjakultjunu nyura panya palumpa ngalimpa pukularinytja. Kana ngayulu ngapartji nyurampa pulkara pukularingi.

<sup>15</sup> Uwa, Taitatjalu nyuranya rawangku kulini nyurampa pulkara mukuringkula, panya nyura paluru ma-pitjanyangka kulira tjuni kura tjulpilypa nguwanpa palumpa patanangi. Munu panya nyura paluru wirkankunyangka pukultu altira tjarpatjunu nyurampa ngurangka munu wirura kanyiningi. Munu panya nyura palula wanganarangku kuliningi paluru wangkanyangka. Nyara palulanguru paluru kuwari nyuranya rawangku mukulyangku kulini. <sup>16</sup> Kana ngayulu kulu nyuranya pukultu kulini nyura rawangku Godanya wanganarangku wananyangka munu ngayulu mulamularinganyi nyura rawangku wananantjaku wantinytja wiyangku.

## 8

### *Matja-tunianya Ngurara Tjutangku Intjanungku Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Palu walytja wiru tjuta! Tjukurpa nyangatjaya kulinma! Panya manta nyanga Matja-tunyalaya Jesuku walytja tjuta ngura tjutangka tjungurinkupai utulu kutjupa utulu kutjupa. Munu Godalu tjananya pukultju pulkangku kanyinnyangka tjana anangu Jesuku walytja kutjupa tjuta ngaltutjara nyinanyangka nyakula intjanungku ungupai. <sup>2</sup> Munuya anangu mirpantju tjutangku tjananya rawangku kurannyangka tjana wituwituwanu alatjitu pukulpa nyinapai, munuya mani tjukutjuku kanyintjatjanungku paluru tjana ngaltutjara kutjupa tjuta paltjatjiratja nyinanyangka kulira intjanungku mani mayaningi ngura nyara Jerusalemala nyinanytja tjutakutu. <sup>3</sup> Mulapaya tjukutjuku kanyintjatjanungku tjana pulka mulapa ungangi kurunpa ngaltunytjungku, kana ngayulu nyangu palunya tjananya, panya tjana mani ungunytjatjanungku tjara kutjupa kanyintja wiya. <sup>4</sup> Ngayulu panya tjanala ngatjintja wiyatu anangu nyara Jesuku walytja tjutaku mani iyantjaku Jerusalemalaku, panya paluru tjana alatjituya kurunpa winki mukuringkula ngayula tjapinu mani palumpa tjanampa ngayunya ungunyiyantjikitjangku. Panya tjana ungunytjikitja pulkara alatjitu mukuringangi. <sup>5</sup> Ka ngali kuliningi, “Tjinguruya mani tjukutjuku kanyintjatjanungku mani tjukutjuku ungunyitja.” Palu wiya, tjana intjanungku alatjitu pulka mulapa ungu. Panya tjana nganmanypa Mayatja Jesuku walytjaringkunyjtjanungku palula wanganarangku kulira palyantjikitja mukuringu. Munuya nyara palulanguru Godalu tjanala wangkanyangka ngalila wanganarangku kulintjikitja mukuringangi.

<sup>6</sup> Kali wati panya Taitatjanya witu nyuralakutu malaku mapitjanytjaku, panya paluru nganmanytju nyurala wangkangu mani tjunkukatinytjaku anangu nyara Jerusalemala nyinanytja tjutaku. Munu kuwari paluru nyurala ma-pitjala piruku wangkaku nyura

rawangku tjunkukatira pulkantjaku. Panya nganmanytjuli nyurala wangkangu intjanungku ungkunyjtaku ngaltutjara tjuṭa. <sup>7</sup> Ka panya nyura mulapa kutjupa kutjupa tjuṭa wirura palyalpai anangu kutjupa tjuṭangka waintara nguwanpa, panya nyura Godaku pulkara mulamularingkupai, munu nyura tjukurpa wirura wangkapai, munu nyura tjukurpa tjuṭaku ninti pulka mulapa nyinanyi, munu nyura pukultu Godaku waraka palyalpai pakuringkuwiyangku, munu panya nyura ngalimpa kulu pulkara mukuringkupai. Uwa, mulapa panya nyura kutjupa kutjupa uwankara wirura palyalpai. Palulanguru nyura uti Jerusalemala nyinanytja tjuṭa wantinytja wiyangku intjanungku ungama.

<sup>8</sup> Palu ngayulu nyuranya mani pulka ungkunyjtaku wituwituntja wiya, palu nyuralana tjakultjunanyi kutju alatji panya ngura nyara Matja-tuniyalaya anangu munytja tjuṭa nyinanyi intjanungku ungkupai. Ka tjinguru nyura kulu kulira tjana purunytju intjanungku ungama, kana nyakula kulilku, “Munta-uwa! Mulapa nyanganpa ngaltutjara tjuṭaku pulkara ngalturinganyi.” <sup>9</sup> Nyura ninti Mayatja Jesuku Christaku panya paluru nganampa mukulya pukultju pulkanya nyinanyi. Paluru panya mantakutu pitjanytja kuwaripangka ngura ilkarangka Mama Godala tjungu wirura nyinangi kutjupa kutjupa winkitjara alatjitu. Palu paluru nganampa mukuringkula palumpa mama munu kutjupa kutjupa uwankara wantikatira pitjala mantangka itiringkula ngananyanya purunypa alatjitu nyinangi. Paluru Mamanya wantikatira maralpa pitjangu ngananalakutu munu panya ngaltutjara nyinangi, ka nyara palulanguru nganana palulawanu wankaringu Mamala tjunguringkula pukulpa nyinanytjikitja.

<sup>10</sup> Panya nganmanytju yiya kutjupa nyura-warara Jesuku walytja tjuṭaku kulira ngalturingu nyara Jerusalemala paltjatjiratja nyinanyangka. Munu panya nyura ngaltunytjungku mani tjunkukatingi pulkaringkunyangka tjanampa iyantjikitjangku. Palu nyura tjara kutju palyara tjunu munuya kuwaripangkuṭu iyantja wiya. Kana kuwari nyurala wangkanyi nyura panya tjunkunyjtjangka piruku pulka nguwanpa tjunkula iyantjaku. <sup>11</sup> Ala! Wanyuya nyura kanyintjatjanungku mapalkungku tjunkula pukultu iyala, panya nyura nganmanytju pulka iyantjikitjangku kuliningi tjanampa ngalturingkula. Palulanguruya kulira mani mapalku iyala. <sup>12</sup> Panya nyura pukultu munytjangku ungkunyjtikitja mukuringkunyangka Godanya nyurampa pukulariku. Kutjungku tjinguru mani pulka kanyintjatjanungku uti intjanungku pulka nguwanpa ungama. Ka kutjupangku tjinguru tjukutjuku kanyintjatjanungku uti palu purunypatu intjanungku ungama tjukutjuku nguwanpa, ka Godanya kutjarakutu nyakula pukularinyi intjanungku ungkunyangka, panya paluru nintingku nyanganyi.

<sup>13</sup> Palu ngayulu mani pulka ungkunyjtaku nyuranya wituwituntja wiya. Tjinguru nyura winki ungkulampa paltjatjiratjarira putu kulilku, kaya anangu nyara Jerusalemala nyinanytja tjuṭa mai pulka ngalkula paltja nyinaku. <sup>14</sup> Palu nyura kuwari pulka nguwanpa kanyintjatjanungku tjananya ungama, panya tjana paltjatjiratjangku kuwari putu kulini. Ka tjinguru tjana ngapartji ngula pulka kanyintjatjanungku nyuranya ngapartji alpamilalku nyura paltjatjiratja

nyinanyangka. <sup>15</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyta ngaranyi Israelkunu tjuṅangku palyantja nyanga alatji, “Panya tjana mai ini ‘manna’ ilytjingka uranangi kutjupa tjuṅangku pulka nguwanpa, kutjupa tjuṅangku tjukutjuku nguwanpa. Palu uwankaratuṅya paltja pukulpa nyinangi.” \*

*Paulalu Taitatjanya Tjananya Karintjalakutu Iyantja Mani Urantjaku*

<sup>16</sup> Uwa, ngali nyurampa pulkara mukuringanyi, ka Godalu wati nyanga Taitatjanya kulu palu purunypatu palyanu nyurampa pulkara mukuringkunyjtaku. Kali pala palulanguru Mama Godanya walkuni. <sup>17</sup> Panya wati paluru pulkara mukuringu nyuralakutu ankunytjikitja, kali palula tjapinu paluru ankunytjaku, ka kulira pukultu uwanmanu. <sup>18</sup> Ka wati kutjupa kulu ngali nyuralakutu ma-iyani Taitatjala tjungu. Panya wati nyara palunyaya Jesuku walytja tjuṅangku ngura winkinguru mirawanipai, panya paluru Tjukurpa Palya Jesunyatjara wirura titutjarangku wangkanyangka. <sup>19</sup> Nyara palunyaya Jesuku walytja tjuṅangku ngurkantanu ngalila tjungurungkula ankunytjaku munu nganana tjungungku mani panyatja mantjira ma-katinytjaku Jerusalemalakutu. Panya nyara palulaya ngaltutjara tjuṅangku Godanya pulkara mirawaniku nganana mani katira ungunyangka munuya kulilku, “Munta-uwa, mulapa nyanganpa ngananyanya alpamilantjikitja pulkara mukuringanyi.”

<sup>20</sup> Ka ngali mani nyanga pulkana atunymara tjukarurungku kanyini kutjupangku ngalinya ngunti ngukantjaku-tawara. <sup>21</sup> Panya ngali Godala mirangka titutjarangku tjukarurungku palyantjikitja mukuringanyi munu anangu tjuṅangka mirangka kulu.

<sup>22</sup> Munuli wati Jesuku walytja kutjupa kulu Taitatjala pulala tjungu ma-iyani. Panya wati nyanga palunyali warka kutjupa kutjupa rawangku ungangi, ka paluru warka uwankara wanganarangku kulira palyanangi pakuringkuwiyangku. Munu paluru nyurampa pulkara mulamularingu nyura Jerusalemala nyinanytja tjuṅa mani ungunytjikitja mukuringkunyangka kulira, munu kuwari pulkara pukularira nyuralakutu ma-pitjala nyuranya alpamilantjikitja mukuringanyi. <sup>23</sup> Ka Taitatjanya panya ngayula tjungu warkaripai malpa wiru nyuranya alpamilantjikitja. Ka wati panya kutjupa kutjara Jesuku walytja tjuṅangku ngura nyanga Matja-tunyalanguru ngurkantanu Taitatjala tjungurungkula nyuralakutu ankunytjaku. Ka paluru pula nyurampa pulkara warkarinyangka nyakula nyura Christanyalta mirawanira walkulku.

<sup>24</sup> Uwa, paluru tjana nyurala ma-wirkankunyangkampaya ngaltunytjungku tjananya atunymara kanyinma. Ka nyura alatji palyannyangka Jesuku walytja tjuṅangku manta nyanga Matja-tunyalawanu nyinanytja tjuṅangku kulira nintiringkuku nyura mukulya pulka nyinanyangka, panya ngali tjanala nganmanytju tjakultjunangi nyuranya mirawanira.

## 9

### *Wanganarangku Alpamilantjaku*

\* 8:15 Exodus 16:18

<sup>1</sup> Palu nyaakuna nyuranya piruku wangkara wituwitunma mani tjunkunytjaku Jesuku walytja tjutaku nyara Jerusalemala ngaltutjara nyinanyangka? <sup>2</sup> Alatjitu nyura kurunpa winki kulira mukuringu tjananya ungkunyjtikitja. Kana ngura nyanga Matja-tuniyala Jesuku walytja tjutangka wangkara nyuranya mirawaningi panya nyura mani rawangku tjunkukatinytja. Kaya kuwari tjana kulu nyuranya kulira nyura purunytjutu ungkunyjtikitja mukuringanyi anangu nyara Jerusalemanya ngurara tjuta. <sup>3-4</sup> Kana kuranyungku wati nyanga mankurpa Taitatjanya tjananya nyuralakutu ma-iyani nganmanytju nyurala wangkanytjaku. Kana ngayulu ngula ma-pitjala mani riti ngarinyangka nyakuku. Panya ngayulu nyanga Matja-tuniyanya ngurara tjutangka nyuranya mirawaningi, kaya tjinguru kuwari kutjupatjara ngayula tjungu nyuralakutu ma-pitjaku nyuranya nyakunytjikitja. Kana kulinigi, “Munta tjinguruya anangu nyangantu ma-pitjala mani putu nyakulampa ngayunya analku, kana kuantaringkuku nyuranya ngunti mirawanytjatjanu, ka nyura kulu palulanguru kuantaringkuku.” <sup>5</sup> Pala palula-tawarana Taitatjanya tjananya kuranyungku ma-iyani. Ka paluru tjana ma-wirkara nyurala wangkaku mani panya nyura nganmanytju kalkuntjatjanungku utulura tjunkunytjaku. Kanawi ngula ma-pitjala nyawa uwankaratu utulu ngarinyangka ngayulu Jerusalemalakutu katinytjaku. Mununa kulilkulta, “Munta, mulapaya nyangantu mani munytjangku alatjitu unganyi tjana walytjangku kulira mukuringkula.”

<sup>6</sup> Uwa, mani ungkunyjtikitjangkuya wanyu tjukurpa kampa kutjupa kulila tjukurpa nyangatja! Tjinguru ngayulu uninypa mankurpa mantangka tjunkuku mununa ngula mai kururingkunyangka mankurpatu mantjilku. Palu ngayulu uninypa tjuta tjunkunytjatjanungku mai kururingkunyangka tjuta mulapalta mantjilku. <sup>7</sup> Panya anangungku intjanungku ungkunyangka Godanya pulkara pukularipai. Ka nyura uti pukultu ungama tjituru-tjitururinytja wiyangku, panya kutjupangku nyuranya ungkunyjtaku pulkara wituwituntja wiyatu. Palu nyura uti kutjungku kutjungku walytjangku kulinma mani yaaltjitu tjananya ungkunyjtikitjangku munuya nyura kulintjatjanungku pukultu alatjitu ungama, tjinguru tjukutjuku, tjinguru pulka. Ka Godanya nyurampa pukulariku nyura intjanungku ungkunyangka.

<sup>8</sup> Panya paluru nyuranya pukultju pulkangku kanyilpai nyura pukulpa palya alatjitu nyinanytjaku munu paluru nyuranya intjanungku ungkupai pulka mulapa nyura anangu kutjupa tjuta kulu ngaltutjara nyinanyangka nyakula ngapartji intjanungku ungkunyjtaku. <sup>9</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Wati nyara paluru ngaltutjara tjuta rawangku intjanungku ungkupai.

Ka Godalu palumpa watarkurinytja wiyangku rawangku kulilpai paluru intjanungku ungkunyjtita.” \*

<sup>10-11</sup> Panya Godalu nyuranya uninypa tjuta ungkupai mantangka tjunkula mai pakaltjingantjaku munu mai kururingkunyangka ngalkuntjaku. Uwa, paluru nyuranya ungkupai paltja nyinanytjaku. Munu paluru nyuranya pulka mulapalta ungkuku nyura anangu kutjupa tjuta ngapartji rawangku intjanungku ungkunyjtaku. Ka nyura ungkunyangka nganana ngapartji tjananya katira ungkuku

\* 9:9 Psalm 112:9

nyara Jerusalemala nyinanytja tjuṭa, kaya nyura nyanga ungkunyjtjan-guru Godanyalta pulkara pukularira mirawanira walkulku.

<sup>12</sup> Uwa, nyura mani ungkunyangkaya Jesuku walytja tjuṭangku mai kuka mantara kulū mantjira pulkara pukulariku, munuya Godanya titutjarangku pukultu mirawaniku nyura ungkunyjtjtjanguru.

<sup>13</sup> Panya nyura nyanga alatji intjanungku ungkunyangka anangu tjuṭangku pukularira Godanya mirawanira walkulku munuya kulilku alatji, “Mulapaya Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulilpai, panya paluru tjana wanganarangku kulira ngaltutjara tjuṭa intjanungku ungkupai, nyara Jerusalemala nyinanytja tjuṭa munu ngura kutjupitja tjuṭa kulū.” Alatjiya nyuranya kulilku. <sup>14</sup> Munuya nyara palulanguru nyurampa pulkara mukuringkula kurunpa winkingku Godala nyurampa tjapilku paluru nyuranya pukultju mukulya pulkangku kanyinyangka. <sup>15</sup> Uwa, utila Godanya mirawanima panya nganannya paluru pulka mulapa ungu Jesunya Christanya wiru mulapa kutjupa uwankarangka waintara.

## 10

### *Paulalu Tjananya Paintja Kampangkaṭu Wangkanyangka*

<sup>1-2</sup> Palu nyura kutjupa tjuṭangku ngayunya alatji wangkapai, “Paulanya ngura nyangangka wirkara ngananaṭa tjungu nyinara paluru kaly pangku purkarangku alatjitu wangkapai, palu ngura kutjupangka paṭu nyinara paluru lita walkatjura nganannya pailpai rapangku alatjitu.” Palu wiya, nyangatja nyura ngunti kulintja. Wanyuya Jesunya kulila! Panya paluru kalypa munu kanany-kananyta nyinapai wiya. Ka ngayulu mukuringanyi nyurala ma-wirkara palu purunyitju nyuranya purkarangku kaly pangku wangkanyjtikitja nyura ngayunya wanganarangku kulintjaku. Palu kutjupa tjarangkuni wangkapai ngayulu mantatja kutju kulilpai anangu tjuṭangku nyakula ngayunya mirawaninytjaku. Palu nyangatjaya tjana ngunti kulini, ka ngayuku ngaranyi nyurala mirangka palunya tjananya rapangku anangura tjukarurungku wangkara paintjaku.

<sup>3-4</sup> Mulapa nganana mantangka nyinanyi anangu mantatja kulilpai tjuṭangka tjungu, palu nganana palunya tjananya purunypa wiya. Panya tjana mantangka nyanga nyinara kulata tjiliratjara pikaringkupai anangu utitja tjuṭaku. Palu nganana kulata kutjupatjara pikaringanyi arkayitja kurunitja tjuṭaku. Panya nganana mamu arkayitja tjuṭangka pikaringkunyangka Godalu nganannya witulyankupai tjanampa pikaringkula tjananya upa palyantjaku.

<sup>5</sup> Panya mantatja kulilpai tjuṭangku tjukurpa ngunti tjuṭa kanany-kananytju wangkara anangu tjuṭa Godalanguru mauntankupai paluru tjana palumpa nintiringkunyjtjaku-tawara. Palu alatji ngunti wangkanyangka nganana tjukarurungku wangkara nintilpai anangu tjuṭangku tjukurpa tjukaruru kulira kampa kutjuparira Jesuku nintiringkunyjtjaku munu palumpa walytjaringkula palula wanganarangku kulintjaku. <sup>6</sup> Uwa, nyura kulini? Panya ngayulu nyuranya tjukurpa tjukaruru nintiningi, ka panya nyura kulira Jesuku nintiringu munu palula wanganarangku kulinigi. Kaṇa mukuringanyi nyura rawangku palula wanganarangku kulira palyantjaku. Palu tjinguru

nyura palula rawa tungunpungama, ka ngayulu nyuranya pailku alatjitu.

<sup>7</sup> Palu nyura utitja tjuṭa kutju nyakula ngunti kulilpai. Tjinguru kutjupangku kulini, “Mulapa ngayulu Jesuku Christaku walytja nyinanyi.” Uwa palya-manṭu palatja, palu uti paluru piruku kulinma panya ngayulu kulu palu purunypa Jesuku walytjatu nyinanyi. <sup>8</sup> Panya Mayatja Jesuluni ngurkantara witunu tjukurpa palumpa wangkara nyuranya kunpntjaku. Ka warṅa nyanga palunya rapangku palyara ngayulu kunṭa wiya ngaranya. Ka nyura tjinguru ngayunya kulilpai kanany-kananytju wangkanyangka-palku, munu nyura tjinguru kulini, “Mayatja Jesulu tjinguru palunya iyanu nganananya upantjaku.” Palu wiya, paluru ngayunya witunu nyuranya kurunpa rapantjaku nyura palunya titutjarangku wanantjaku.

<sup>9</sup> Kutjupa tjuṭangkuniya wangkapai, “Nyarangku lita walkatjura nganananya ngulutjingani.” Palu wiya, ngayulu ngulutjingantjikitjangku lita nyurampa walkatjunkunyṭa wiya. <sup>10</sup> Palu kutjupa tjarangkuya ngunti wangkapai alatji, “Paluru nganananya litangka paṭunguru mirpanarira pailpai, palu nganana warkara paluru kalypanku kitikiti nguwanpa wangkapai nganampa nguluringkula nguwanpa.” Alatjiniya kutjupa tjuṭangku wangkapai. <sup>11</sup> Palu utiya paluru tjana kulinma! Panya ngayulu tjananya litangka pulkara painu mununa palu purunytjutu ma-pitjala utingku tjananya wangkara pailku, panya ngayulu litangka walkatjunkunyṭitja purunypatu.

<sup>12</sup> Panya kutjupa tjarangkuya walytjangku kulira tjananku wirunmankupai, palu ngayulu paluru tjana purunypa wiya. Panya paluru tjana walytjangku kulira tjukurpa tjananku walytjangku kutju palyalpai munuya tjukurpa palunya tjananya kutju kulira mirawanipai. Palu tjana ngurpangku walytjangku wirunmankupai munuya nyara palulanguru kata kawakawaringkupai.

<sup>13</sup> Ka ngayulu nyanga purunypa mirawanira wangkapai wiya, panya Godaluni witunu ngura tjuṭakutu ankula Tjukurpa Palya Jesunytjara kutju tjakultjunkunytjaku nyurala kulu. Kaṅa warṅa nyanga palunya kutju ngayulu mirawanipai. <sup>14</sup> Kaya kulinma, panya Godalu ngayunya witunnyangkaṅa ngayulu Tjukurpa Palya Jesunytjara nyurala tjakultjunu, mununa nyara palulanguru kutju walytjangku mirawaninyi.

<sup>15</sup> Palu anangu kutjupangku warṅa wiru palyantjitjaku ngayulu nyakula kanany-kananyarira walytjangku mirawanipai wiya. Palatja tjanampa warṅa Godalu tjananya ungkunytja. Palu mulapa ngayulu lita nyangatja nyuralakutu iyanu nyura nyakula kulira kunpuringkula rawangku Jesunya wanantjaku pakuringkuwiyangku. Kaṅi tjinguru ngula Godalu ngayunya piruku nyuralakutu iyalku nyurala munu kutjupa tjuṭangka kulu pulkara warṅarinytjaku, kaya anangu tjuṭa mulapa piruku Jesuku mulamularingkuku. <sup>16</sup> Mununa palulanguru nyurala waintara kulu wilurara ma-pitjala ngura kutjupa tjuṭangka Tjukurpa Palya tjakultjunkuku anangu watarkitja tjuṭangka. Panya wati kutjupangku nganmanytju wangkanytjitjangka ngayulu malawanungku ankula wangkapai wiya ngayulu palyantjatjanungku-palku walytjangku ngunti mirawaninytjaku-tawara.



<sup>17</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji, “Nyuntu mirawaninytjikitja mukuringkulampa Mayatja Godanya kutju mirawanima paluru palyantjitja tjutanguru.” \*

<sup>18</sup> Ka tjinguru anangungku kutjupa kutjupa wiru palyantjatjanungku walytjangku mirawaniku, ka nyura tjinguru kulilku Godanya anangu nyara palumpa pulkara pukularinytja-palku. Palu wiya! Nyaratja paluru walytjangku kulira mirawaninytja, kaya kulira mulamularingkuwiyangku wantima. Palu tjinguru Godalu anangu palunya palyanmankunyangka kulira kutju uti nyura anangu palunya palya kulinma.

## 11

### *Paulalu Ngunti Kuralpai Tjuta Paintja*

<sup>1</sup> Uwa, nyura tjinguru mulamularingkuwiyangku wantinyi Jesulu ngayunya iyantjitjaku, kaniya mirpanarinytja wiyangku kulinma ngayulu kawakawa purunytju nyurala wangkanyangka, panya ngayulu-piruku tjukutjuku wangkanytjikitja mukuringanyi. <sup>2</sup> Panya Godalu nyuranya atunymara kanyini, palu purunypa ngayulu nyuranya atunymankunytjikitja mukuringanyi, panya wati kulypal-pangku kungka ukari atunymara kanyilpai wati panya pikatjangku altinytjaku patara kutjupangku kurantjaku-tawara, palu purunypa nyuranya atunymankunytjikitja mukuringanyi nyura Christanya kutju wanantjaku. <sup>3</sup> Palu ngayulu nyuranya rawangku kulini tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangka nyura Christaku watarkurira iwara kutjupa wanalku, panya kungkawara Eve-anya iriti mulamularingu lirungku ngunti kurannyangka, nyara palu purunyarinytjaku-tawarana nyuranya kulini nyura Christaku pulkara mukuringkuny-tjaku. <sup>4</sup> Panya nganana tjukarurungku nyurala tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara, ka panya nyura wanganarangku kulira Kurunpa Milmilngatjararingu. Palu panya kutjupa tjutangku pitjala tjukurpa Jesunyatjara-palku ngunti wangkara mukumkunnyangka nyura palumpa tjanaampa mulamularingangi, munu kurunpa kutjupa ungunytjikitjangku wangkanyangka nyura kurunpa palunya mantjintjikitja mukuringangi Kurunpa Milmilnga wantira.

<sup>5</sup> Panya nyara paluru tjananku kanany-kananytju wangkapai, “Nganana Jesulu iyantja tjuta, kutjupa tjutangka waintara.” Palu tjana ngunti wangkapai, panya paluru tjana ngayula waintara nyinanytja wiya. <sup>6</sup> Uwa, tjana tjinguru kunta wiyangku anangu tjutangka wangkapai rapangku, ka ngayulu tjana purunypa wiya panya ngayulu kanany-kananytja wiyangku kunta-kuntangku wangkapai. Palu ngayulu Godaku tjukurku ninti pulka nyinanyi, munu panyana nyurala tjuta-arangku tjakultjunangi, ka panya nyura kulira ngayunya alatji kulinigi, “Mulapa wati nyangatja nintipuka nyinanyi. Tjinguru Godalu palunya nintiningi.”

<sup>7</sup> Munu panya ngayulu Godaku Tjukurpa Palya nyurala tjakultjunkunytjatjanungku maniku ngatjintja wiyangku wantingu, kani nyara palulanguru ngunti wangkapai tjutangku ngayunya ngunti kuranmanangi, “Nyuntu-manti tjukurtjara pulka wiya, wati kurakura nguwanpa.” Alatjiniya wangkangi, panya

\* 10:17 Jeremiah-ku 9:24

paluru tjana tjukurpa wangkara nintintjatjanungku kañany-kañanytju nyurala maniku ngatjilpai walytjangku tjukurtjara pulkanmara, ka panya nyura kulintjatjanungku tjananya mirawanira wanganarangku ungkupai. Palu ngayulu wantingu nyurala tjukurpa Godaku wangkanytjatjanungku kañany-kañanyarira nyurala ngatjintja wiyangku. Munu panyaniya ngayunya anara tjukutjukunmankunyangkana tjituru-tjitururinytja wiya nyinangi, panya ngayulu nyurampa pukularinyi nyura Jesuku mulamularingkula pulka nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Ka panya Jesuku walytja ngura kutjupitja tjutangku tjuningkula ngayuku mani tjunangi mununiya ungangi nyurala ankula warkarinytjaku. Nyangatja panya ngayulu tjanala mantjinu mununa nyurala wirkara ngatjintja wiyatu Tjukurpa Palya nyurala tjakultjungkunyitjikitjangku. <sup>9</sup> Mununa mani panya tjana ungkunyitja wiyaringkunyangka ngayulu nyurala ngapartji ngatjintja wiyangku wantingi. Palu Jesuku walytja kutjupa tjutangkuniya manta panya Matja-tunyalanguru ngayunya mani katira ungu. Uwa, nyura kaarka-arinytjaku-tawara panya nyurala ngatjintja wiya alatjitu rawa nyinangi, mununa ngula kulu nyurala ngatjintja wiyangku wantiku.

<sup>10</sup> Uwa, ngura tjutangka panya nyangatja tjakultjungkupai, ka panya nyura manta pala Akayala nyinanytja tjutangku ngayunya putu markulku. Panya ngayulu tjukurpa Christanyatjara titutjarangku tjukarurungku para-wangkapai, palu purunypa para-wangkanyitjukurpa panya nyurala maniku ngatjilwiyangku wantinytjanyatjara. <sup>11</sup> Ka nyangatja para-wangkanyangka nyura tjinguru kulini ngayulu nyurampa kuraringkunyangka-palku. Palu wiya, Godanya ninti ngayuku, panya ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi mununa rawangku nyuranya kulilpai.

<sup>12</sup> Uwa, anangu tjutangka Tjukurpa Palya wangkanytjatjanungkuna maniku ngatjintja wiya alatjitu. Tjinguru ngayulu mani tjanalanguru mantjinnyangkampa anangu ngunti panya wangkapai tjutangku alatji wangkaku, "Mulapa Paulalu tjanala mani mantjiningi. Kala palya nganana ngapartji palu purunytjutu mani mantjini." Alatjingaraya tjinguru paluru tjana ngunti wangkara walytjangku tjananku mirawaniku, ka nyanga palula-tawara ngayulu anangu tjutangka ngatjintja wiyangku wantipai. <sup>13</sup> Panya nyara paluru tjanaya wangkatjara ngunti tjuta kuwari nyinanyi, panya tjana anangu tjuta ngunti kurantjikitja mukuringkupai tjukurpa tjukarurungku wangkara-palku Jesulu Christalu ngurkantara iyantjitjangku-palku. Palu Jesulu tjananya iyantja wiyatu. <sup>14</sup> Ka ngayulu alatji wangkanyangka nyura tjinguru kulira urulyaralku. Palu wiya, kulila! Panya mamu Satangga ayinayiniripai munu kutjuparira angelpa purunypa ngarapai tili pitalytji pulkatjara nganana nyakula mulamularingkula kulintjaku alatji, "Nyangatja mulapa Godalanguru." <sup>15</sup> Kaya Satanku walytja tjuta kuwari palu purunypatu nyinanyi munuya tjukarurungku-palku ayinayinirira Godaku waraka-palku palyalpai. Palu ngula Godalu tjananya ngura kurakutu paira iyalku kuralpai panya palunya tjananya.

<sup>16</sup> Uwa, nyangatjana nyurala piruku wangkara mirawaninyi. Ka nyura tjinguru kulilku ngayulu kawakawaringkula wangkanyangka-palku, palu wiya. Kaya ngayuku mirpanarinytja wiyangku wantima, kana piruku mirawanira wangkama kawakawangku purunytju. <sup>17</sup> Palu Mayatja Jesuluni nyanga palu purunypa wangkanytjaku wituntja wiyatu. Palulangurunatju ngayulu walytjangku mirawaninyi kawakawa purunytju. <sup>18-19</sup> Panya kutjupa tjutangkuya kutjupa kutjupa tjuta palyantjatjanungku walytjangku mirawanipai, kana ngayulu ngapartji palu purunytjutu walytjangku mirawaninyi nyura ngapartji ngayula kulintjaku. Wanyumpa kunyu nyura nintipukampa! Panya wati kawakawa tjutangku nyurala ngunti wangkanyangka nyura pukultu kulilpai, palu tjana panya ngunti kuralpai tjuta. <sup>20</sup> Ka paluru tjana nyuranya mayatarira pauntjingara wituwitunnyangka nyura mirpanaripai wiya, munu panya nyura ngunti kurara maniku ngatjinnyangka wanganarangku alatjitu ungkupai. Munu paluru tjana nyuranya ngunti wangkara kanany-kananytju warkira kuranyangka nyura kulilpai mirpanarinytja wiyangku alatjitu. Nyaaku nyura tjanala kulilpai? <sup>21</sup> Palu ngayulu paluru tjana purunytju palyantja wiya alatjitu, ka panyani nyura palulanguru upa nyinanyangka-palku kulini. Palu wiya, ngayulu paluru tjana purunytju nyuranya pauntjingara wituwituntjikitjangku kulintja wiya.

Nyara paluru tjanayanku walytjangku mirawaninyangka ngayulu ngapartji walytjangku mirawaninyi. Palu nyangatjana kawakawa purunytju wangkanyi unytjungku. <sup>22</sup> Palyaya paluru tjana wati lipuru tjuta nyinanyi, kana ngayulu kulu wati lipuru. Kaya palya paluru tjana Israelku pakalipiti nyinanyi, ka ngayulu kulu palumpa pakali nyinanyi. Palyatuya Aipuramalanguru nyinanyi, kana ngayulu palulangurutu nyinanyi. <sup>23</sup> Palyatuya Christaku warakaripai nyinanyi, palu ngayulu pulka mulapa palumpa palyalpai palula tjanala munkara nguwanpa. (Nyangatjanatju kata kurangku purunytju mirawaninyi unytjungku.) Panya ngura kutjupangka kutjupangka tjukurpa wangkanyangkaniya mirpanjtju tjutangku rawangku tjailangka tjarpatjunangi nyara tjananya purunypa wiya. Mununiya tjuta-arangku wiipangka pulkara alkaningi, kana tjuta-ara nguwanpa ilungu, panya ngayulu-manju nyara tjananya purunypa wiya. <sup>24</sup> Ka panyaniya Jewku mayatja tjutangku pika pulka mulapa alkaningi wiipangka 39-arangku, mununiya piruku ngula tjihtu kutjupa palu purunypatu pungangi 39-arangku. Mununiya palu purunypatu ngula tjihtu mankurpa kutjupa piruku pungangi 39-arangku. <sup>25</sup> Kani mayatja Rome-anya ngurara tjutangku mankurarangku punungka pungu, kaniya kutjupa tjarangku kutjupa-ara pulingka atura nguwanpa iluntanu. Kana mankurara pautangka urungka ankula ngururpa katakatira minya-minyaringkuyangka nguwanpa ilura wankaringu. Mununa kutju-ara pauta katakatira tjarpanyangka ngayulu punu kutju witera urungka ngarira tjihturingkula ngarira mungaringu. Tjinguruna nyara palula ara iluma.

<sup>26</sup> Uwa, ngayulu panya ngura tjutangka tjukurtjara rawa parangangi, kani kutjupa-ara uru pulkangku karungka ukalingkula nguwanpa iluntanu. Ka kutjupa-ara ngayulu iwarangka ankunyangka wati kutitjunkturpai tjutangku ngayunya nguwanpa ilun-

tanu. Ka panya kutjupa-ara Jew tjuṭangku ngayunya iluntankun-  
ytjikitja mukuringangitu, kutjupa-ara malikitja tjuṭangku ngayunya  
nguwampa iluntanangi. Uwa, ngayulu pikawanu nguwampa ilungi  
tawunu pulka tjuṭangka, munu ilytjingka, uru pulkangka kulukulu.  
Ka kutjupa tjuṭangku kulu Jesuku ngunti walytjaringkula ngayunya  
nguwampa iluntanangi.

<sup>27</sup> Kaṇa nguwampa ilunytjatjanungku warṇa nyanga palunya wan-  
tir'iyantja wiyangku pulka mulapa palyalpai titutjarangku. Kutjupa-  
arana mungangka kulu warṇaripai kunkunpa wiya alatjitu. Munuṇa  
kutjupa-ara mai mina kulu wantira warṇaripai kutju. Munuṇa  
kutjupa-ara paltjatjiratja nyinapai, munuṇa wari pulkangka mantara  
unyjtjunpa kanyintja wiya tjititinkupai puyinnyangka walpa war-  
ingka. <sup>28</sup> Ka nyanga palu purunypa tjuṭa wirkankunyangka ngayulu  
Jesuku walytja tjuṭa ngura tjuṭatja rawangku pulkara kulilpai tjana  
Jesunya rawangku wanantja-tjiratjangku. <sup>29</sup> Tjinguru Jesuku walytja  
kutjupa puṭu nguwampa rapa nyinanyi, ka ngayulu palumpa pulkara  
ngaḷturingkupai munuṇa palunya rapantjikitja mukuringkupai. Ka  
kutjupangku tjinguru Jesuku walytja ngunti kurani kura palyantjaku,  
kaṇa ngayulu kulira mirpaṇaripai.

<sup>30</sup> Uwa, panya kutjupa tjuṭangkuyanku walytjangku mirawanipai  
pulka nyinara-palku, palu ngayulunatju upa nyinanytjatjanungku  
wangkanyi, panya ngayulu upa nyinanyangka ngayunya Godalu  
witulyankupai palumpa warṇa kunnungku palyantjaku, kanatju  
ngayulu nyara palulanguru kutju mirawanipai. <sup>31</sup> Kaṇa nyangatja  
tjukururungku nyurala wangkanyi, Godanya panya Jesuku Mama  
ngayuku ninti nyinanyi, panya ngayulu tjukururungku wangkapai.  
Kala wanyu nyuntu nganaṇa Godanya titutjarangku walkunma.  
<sup>32</sup> Panya ngura nyara Tamatjakala nyinanyangkaṇi nguraku mayat-  
jangku wangkangu tjaultji tjuṭangka kaita panya pulkangka ngarala  
nyakunytjaku, ngayulu kampangkaṭu pakara ankunytjaku-tawara.  
Munu paluru tjanala wangkangu pakara ankunyangka nyakula  
ngayunya witintjaku. <sup>33</sup> Kaṇi ngayuku malpa tjuṭangku wall-pa  
alawanungku katunguru pitingka ukalilyinu ruupangka karpira, kaṇa  
mantangka wirkara kumpira wirtjapakanu, kaṇi mayatja paluru puṭu  
nguriningi.

## 12

### *Mayatjalu Paulanya Kurunpa Ilkarikutu Katira Nintintja*

<sup>1</sup> Utina wantima walytjangku mirawaninytja wiyangku, panya  
walytjangku mirawaninyangka nyura kulira kunnuringkuntja wiya  
Jesunya wanantjikitja. Palu wanyuṇa nyurala tjakultjunama ngayulu  
nyakunytjatjanungku, panya Mayatja Jesulu ngayunya nintinu.  
<sup>2</sup> Panya Godalu mungkaṭu ngayunya katingu ilkarikutu. Tjinguruṇi  
kurunpa katingu, munta tjinguruṇi puntu winki katingu. Ngayulu  
ngurpa, palu Godanya kutju ninti. Panya ngayulu anu munuṇa malaku  
pitjanytjatjanu kuli 14 nyinangi. <sup>3</sup> Ngayulu mulapa anu Godaku  
ngurakutu. Tjinguruṇa kurunpa kutju anu, tjinguruṇa puntu winki  
anu. Ngayulu ngurpa. Godanya kutju ninti. <sup>4</sup> Ka ngayulu ngura  
nyara palula tjukurpa kumpilitja tjuṭa kulinu Godalu nintinnyangka.

Tjukurpa nyanga paluru tjana milmilpa ngayulu kulintjatjanungku putu tjakultjunanyi.

<sup>5</sup> Uwa, mulapa ngayulu Godala ilkarangka nyinara pukultu kulinigi, palu ngayulunatju ilkarangka nyinanytjatjanungku walytjangku mirawaninytja wiya. Nyangatja kutjuna wangkanyi alatji, “Ngayulu wati upa, kunpu wiya.” <sup>6</sup> Mununa nyurala rawangku wangkanytja wiya ilkarikutu ankunytjatjanungku nyura ngayunya mirawanira ngunti pulkanmankunytjaku-tawara. Palya nyura ngayulu mantangka nyanga palyantja munu wangkanytja kulu kulini munu nyura nyara palula tjanalanguru ngayunya palya mirawaninyi, palu nyara ilkarangka nyakunytjanguru ngayunya mirawaninytja wiyangku wantima. Tjinguruna ngayulu nyurala tjakultjunama nyakunytjatjanungku, ka nyura kulira ngayunya kawakawangku ngunti wangkanyangka-palku kulilku. Palu wiya, ngayulu mulapa anu ngura ilkaritjakutu.

<sup>7</sup> Ka ngura nyara palula Godalu ngayunya wiru tjuta nintiningi, kana tjinguru palunya tjananya nyakunytjatjanungku kanany-kananyarira walytjangku mirawanima. Ka nyara palulanguru Godalu Satannga markuntja wiyangku wantingu ngayunya rawangku pikantakunytjaku, ngayulu walytjangku mirawaninytjaku-tawara. <sup>8</sup> Kana Mayatja Jesula mankurarangku tjapiningi pika nyanga palunya wiyantjaku. <sup>9</sup> Kani mankurarangku wiyamanu Jesulu alatji wangkara, “Wiya, alatjitunanta ngayulu pukultju pulkangku kanyini, panya nyuntu putu kulinyangka ngayulu nyuntunya witulyananyi, kan ngayulanguru kutju kunpuringkuku.” Alatji paluru ngayunya wangkangi, kana pukularira kulinigi, “Palyanatju pika winkingku putu kulini, palu Christaluni witulyankuku.” <sup>10</sup> Ngayulu Jesuku Christaku rawa warkarinyangka niya anara nyii-nyiiipungkupai mununiya paira pungkula wataparalpai kana ngayulu putu nguwanpa kulilpai. Palu putu kulira ngayulu pukularinyi panya putu kulinnyangka Godalu kutjungku ngayunya witulyankupai, kana palulanguru kunpuringkupai. Uwa, wituwitu tjuta ngayula utiringkupai kana putu nguwanpa kulilpai. Palu palya, panya ngayulu putu kulinnyangka ni Godalu witulyankupai.

*Paululu Tjananya Karintjanya Ngurara Tjuta Pulcara Kulintja*

<sup>11</sup> Palu nyura tjananya tjukurtjara ngunti wangkapai tjuta mirawaningi munu panya nyura ngayunya ananangi, kana nyangatja palulanguru lita nyangangka walkatjunanyi mununatju ngayulu walytjangku mirawaninyi kawakawa purunytju. Utina wantima walytjangku mirawaninytja wiyangku panya ngayulu tjukutjuku alatjitu pulka wiya. Palu uti nyura tjananya kutju mirawaninytja wiyangku ngayunya kulu mirawanima, panya ngayulu tjukurtjara mulapa Jesulu iyantja, ka panya tjukurtjara kutjupa tjuta ngayula waitara pulka mulapa nyinanytja wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu nyurala mungatu nyinara warkarinyangka Godalu ngayunya witulyanu, kana kutjupa kutjupa pulka tjuta nyurampa rawangku witulyangku palyanangi, kani nyura nyakunytjatjanungku kulinu, “Mulapa wati nyangatja Jesulu iyantja.”

<sup>13</sup> Palu nyura tjinguru watarkuringu ngayuku munu panya nyura ngayunya kulilpai alatji, “Nyara paluru ngura kutjupitja tjutaku kutju mukulya nyinapai.” Palu wiya, ngayulu nyuranya kulu mukulyangku

kulilpai. Palu nyuralaṅa wanyu maniku munu maiku kulu ngatjiningi? Wiya, panyaṅa nyinangi kaniya nyara paluru tjana kutju ngayunya ungangi ngura kutjupitja tjutangku kutju, ka panyaṅa nyura ungkunyitja wiyatu. Nyanga palulanguru nyura tjinguru ngayunya kuranmananyi. Wanyu kaṅa piiwiyariwa nyura ngayuku kalyparingkunyitjaku! Palu wiya, nyura uti piiwiyaringama.

<sup>14</sup> Uwa, kutjara-ara panyaṅa nyurala ma-pitjala nyinangi, munuṅa kuwari kulini piruku ma-pitjala nyinanytjikitjangku. Palu wirkankulaṅa nyurala maiku maniku ngatjintja wiya, panya ngayulu nyura kanyintjitjaku mukuringkunyitja wiya, nyurampaṅa mukuringanyi. Panya nyura ngayuku tjitji tjuṅa purunypa nyinanyi, ka wanyu tjitji tjutangku mama ngunytju maingka paltjara kanyilpai? Wiya, ngunytjungku mamangku kutju tjitji tjuṅa maingka paltjara kanyilpai. <sup>15</sup> Ka ngayulu mani kanyira nyuranya pukultu alatjitu ungkuku, panya ngayulu nyuranya mukulyangku atunymankunyitjikitja mukuringanyi munuṅa pakuringkunyitja wiya nyurampa pulkara warkarinytjikitjangku kulini. Uwa, ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi. Ka nyura wanyu ngayuku ngapartji tjukutjuku nguwanpa mukuringkuku?

<sup>16</sup> Uwa, nyura ninti panya ngayulu nyurala nyinara maniku ngatjilpai wiya. Palu kutjupa tjutangku tjukurpa ngayunyatjara ngunti para-wangkapai alatji, “Wati nyara paluru ayinayiningku nganananya wangkara ngunti mukumukuningi manikitjangku.” Palu wiya, tjana alatji ngunti wangkapai. <sup>17</sup> Ka panya wati kutjara ngayulu witura nyuralakutu ma-iyana, paluru pula kulu wanyu nyuranya ngunti kuraningi manikitjangku? Wiya alatjitu. <sup>18</sup> Panya wati ini Taitatjanyana ngayulu witura ma-iyana nyuralakutu munu wati Jesuku walytja kutjupa kulu palula tjungu. Ka Taitatjalu wanyu nyurala ngunti wangkara mani mantjiningi? Wiya. Nyara paluru ngali kulintja kutjutjara tjungu alatjitu munu paluru ngayulu purunypa alatjitu ngunti manikitjangku kuralpai wiya.

<sup>19</sup> Tjinguru nyura rawangku ngayunya kulini alatji, “Paulalu lita nyangangka nganananya pulkara anangura wangkanyi nganana palunya wangkanyangka-palku.” Palu wiya, ngayulu Godala mirangka wangkanyi Jesuku Christaku mulamularingkula. Walytja wiru tjuṅa! Nyanga uwankaraṅa nyurala wangkangi nyuranya kunpuntjikitjangku.

<sup>20</sup> Palu ngayulu nyuranya pulkara kulini, munuṅa kulini, “Tjinguruna tjanala kuwari ma-wirkara tjananya nyakula tjituru-tjitururiku, ka tjana ngapartji ngayunya nyakula pukularinytja wiyangku wantiku.” Alatjina kulini, panya ngayulu tjinguru ma-pitjala nyuranya nyakuku nyuranku pikaringkunyangka, munta tjinguru nyararingkunyangka munu mirpanpa nyinanyangka. Tjinguruna nyuranya manyu nyinanyangka nyakuku munytjangku ungkunyitja wiya. Tjinguruna kampangkatu tjaalymara wangkanyangka nyakuku, tjinguruna warkinyangka kulilku, tjinguruna kanany-kananypa nyinanyangka nyakuku, tjinguruna utulurira pulkara miranyangka nyakuku. Uwa, alatji tjinguru nyura kuraringu, kaṅa ma-pitjala nyuranya nyakula pulkara tjituru-tjitururiku.

<sup>21</sup> Panya ngayulu nganmanypa nyuralakutu ankunyangka nyura kutjupa tjarangku kura tjuta palyanangi titutjarangku, munuya kuri kutjupangka kutjupangka kampangka ngunti tjunguringangi tjukaruru nyinanytja wiya. Kaṅa nyakula pulkara tjituru-tjitururingu munuṅa wangkangi nyura piiwiyaringkula kura nyara palunya tjananya wantira Godanya mulamulangku wanantjaku. Palu tjinguru ngayulu kuwari nyuralakutu piruku ma-pitjaku munuṅa tjinguru nyuranya palu purunypatu nyinanyangka nyakula pulkara kunṅaringkuku Godala mirangka munuṅa pulkara ulaku. Palulatawaraya kura uwankara wantima ngayulu nyurampa tjituru-tjitururira ulanytjaku-tawara.

## 13

### *Paulalu Tjananya Ngulutjunkunytja*

<sup>1</sup> Uwa, panya kutjara-araṅa nyurala nyinangi munuṅa kuwari piruku kulini nyurala ma-pitjala nyinanytjikitjangku. Kaya wanyu kulinma, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji,

“Tjinguru anangungku kura palyani. Ka anangu kutjupangka palunya nyakunytjatjanungku tjinguru kutjupa tjutangka tjakultjunkuku. Palu kutjungku nyakunytjatjanungku wangkanyangkaya palumpa mapalku mulamularingkunytja wiyangku wantima, palu tjinguru kutjarangku, munta mankurtu nyakunytjatjanungku wangkanyangka nyara palulanguru kutjuya mulamularingama.” \*

<sup>2</sup> Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu kura palyalpai tjutangka munu nyangana piruku wangkanyi lita nyangangka walkatjura alatji. Panya ngayulu ma-pitjala nyurala wirkara wantinytja wiyangku nyuranya nyanganyi tjinguru nyura palyaringkula tjukaruru nyinanyi, tjinguru nyura kura panya palu purunypatu palyani. Kaṅa nyura kura tjuta palyannyangka nyakulampa pulkaralta mirpanariku nyurampa. <sup>3-4</sup> Ka nyara palulanguru nyura nintingku kulilku panya mulapa Christalu ngayulawanungku nyurala wangkanyi. Panya Christanya nyurampa nguluringkunytja wiya, paluru nyurala rapangku alatjitu wangkapai. Panya palunyaya upa ngaranyangka punu katakutjarangka wakara utitjunu munu iluntanu. Palu kuwari paluru wanka nyinanyi panya Godalu palunya witulya pulkangu wankara pakaltjinganu. Uwa, Christanya punu katakutjarangka upa ngarangi, ka palu purunypa ngayulu kulu upa nyinanyi. Ka panya Godalu Christanya witulyanu, palu purunypatu paluru ngayunya kulu witulyananyi. Kaṅa palulanguru nyuralakutu ankula kurunpa rapangku nyuranya wangkara tjukarurulku.

<sup>5</sup> Uwa, walytjangkuyanku atatjura tjapira kulinma nyanga alatji, “Mulapa ngayulu Jesunya kutju tjukarurungku wanani?” Alatjiyanku tjapinma, panya nyura nintingku kulini Jesunya nyurala unngu nyinanyangka. Munu panya nyura nintingkuṅu kulini Jesunya nyurala nyinanytja wiyangka. <sup>6</sup> Munu nyura uti ngayunya kulu atatjura kulinma, munu nyura nyara palulangurulta kulira ngayunya ngurkan-tankuku alatji, “Munta, wati nyangatja mulapa Jesulu wituntja.”

\* 13:1 Deuteronomy 17:6

7 Palu tjinguru nyura kutjupa tjuṭangku ngayunya kulira wiyankankuku, kana palunya tjananya kulira wantira ngayulu rawangku Godala nyurampa uwankaraku tjapilpai nyura kura wantira tjukarururingkunyjtaku. Palu tjinguru nyura kulini, “Wiya, paluru nganampa tjapilpai anangu tjuṭangku palunya mirawaninyjtaku.” Palu wiya, ngayulu nyurampa mukuringkula tjapini nyura tjukarururingkunyjtaku. <sup>8</sup> Panya ngali tjukurpa tjukaruru kutju wangkapai kampa kutjupara ngunti wangkanytja wiyangku.

<sup>9</sup> Tjinguru ngayulu upa nyinanyi puṭu nguwanpa kulilpai. Palu ngayulu ma-pitjala nyurampa pukulariku nyura Jesunya kunpungku wanannyangka nyakula. Panya ngayulu nyurampa Godala rawangku tjapilpai nyura palyaringkula rawangku palunya tjukarurungku wanantjaku. <sup>10</sup> Panya Mayatja Jesuluni wituṇu anangu tjuṭa wangkara kunpuntjaku, paira mauntankunyjtaku wiya. Palulanguruna lita nyangatja nganmanytju walkatjunanyi ngayulu nyurala wirkankanytja kuwaripangka nyura kura wantinyjtaku. Kaya nganmanytju kuntaringkula kura wantima Jesunya mulamulangku wanantjikitjangku. Palulanguruna nyuranya ngula ma-wirkara nyakula nyurampa pukulariku, mununa nyuranya nyakula paintja wiyangku wantiku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>11</sup> Uwa, walytja tjuṭa! Alatjituna nyangatja nyurampa walkatjunanyi. Kaya ngayulu nyurala wangkanytja uwankara wanganarangku kulinma munuya Jesunya purunypa tjukaruru nyinama. Munuyanku ngaparku ngalytjurmara pikangku wangkanytja wiyangku wantima kulintja kutjuringkunyjtikitjangku. Munuyanku kalypa nyinama pikaringkunyitja wiya. Ka Godanya panya mukulya pulka nyurala titutjara nyinaku munu nyuranya kurunpa rapa kanyilku.

<sup>12</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

<sup>13</sup> Kaya Jesuku walytja tjuṭangku ngura nyangangka nyinapai tjuṭangku nyuranya kulini nyurampa pukularira.

<sup>14</sup> Uwa alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya rawangku pukultju pulkangku kanyinma. Ka Mama Godalu nyuranya mukulya pulkangku atunyanama. Ka Kurunpa Milmiṅga nyurala uwankarangka tjungu titutjara nyinama.



# **Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Manta ini Kalaitjiyalakutu Galatians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu Jesuku walytja tjutakutu walkatjura iyantja tjana tawunu ini Akani-yamala, Litjurala, Tuupila, Antiyakala tjanala nyinanyangka. Ngura nyara paluru tjana panya manta ini Kalaitjiyala ngarangi Israelta alinytjara munu kakarara. Panya Paulanya nganmanytja anu ngura nyara palula tjanalakutu munu Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjanala tjakultjunangi. Kaya tjuta mulapa kulira mulamularingkula Jesuku walytjaringangi, kutjupa tjuta Jew tjuta, kutjupa tjuta Jew wiya tjuta Moseku tjukurpa kulilpai wiya kulu.

Ka Jew wiya tjuta Jesuku walytjaringkunyangka Jew kutjupa tjarangku Jesuku walytjangku tjananya ngunti wangkara wituwituningi tjana Moseku tjukurpa wanantjaku munu tjananya purunypa arkara nyinanytjaku. Munuya paluru tjana Paulaku kulu kuraringangi panya tjana kuliningsi Jesulu palunya ngurkantara iyantja wiya palumpa tjukurpa para-wangkanytjaku.

Palulanguru Paulalu lita nyangatja walkatjuru Jesuku walytja tjutaku manta nyara Kalaitjiyala nyinanytja tjutaku. Munu palurunku wangkangi panya tjukurpa paluru wangkanytja Jesulu kutjungku palula nintinu anangungku palula wangkara nintintja wiyatu. Munu paluru Jew wiya tjutangka wangkangi alatji, "Jew tjutangka nyurala ngunti wangkanyangkaya kulilwiyangku wantima. Munuya mulamularingama Jesuku Christaku kutjuku. Panya tjana nyurala ngunti wangkanyi alatji, 'Godalu nyuranya palumpa walytjaringkunyitjaku palyanmankuku nyura Jesuku mulamularingkunyangka kutju wiya, palu Moseku tjukurpa kulu wanganarangku kulinyangka.' Palu nyangatjaya ngunti wangkanyi. Panya Jesunya nyura kura palyantjijanguru anga-ilungu nyurampa ngalkilpa ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kaly pangku wantinyi pungguwiyangku. Ka nyura Jesunya ilura wankaringkula pakantjijaku mulamularingkunyangka kutju Godalu nyuranya palumpa walytjanmankuku. Palulanguruya Jesunya wananna munuya Kurunpa Milmilta wanganarangku kulira Jesunya purunypa wirura palyanyku nyinama." Alatji Paulalu tjanala wangkangi lita nyangangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-10 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:11—2:21 Paulalu palurunku wangkanytja panya Jesulu palunya ngurkantara iyantja

3:1—4:31 Paulalu tjananya wituwituntja Jesuku kutjuku mulamularingkunyitjaku

5:1—6:10 Jesuku walytja tjuta uti palyanyku nyinama nyanga alatji

6:11-18 Utila Mayatja Jesunya kutju mirawanima panya nganampa punu katkutjarangka anga-ilunyitja

*Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuṭa, ngayuluṇa Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi manta pala Kalaitjiyala nyinanytja tjuṭaku. Panya ngayuluṇa tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja. Anangungkuni ngurkantara wituntja wiyatu, palu Jesulu Christaluni wituṇu Mama Godalu kulu palumpa tjukurpa tjakultjungkunyjtaku. Panya Godalu Jesunya ilunyangka wankara pakaltjinganu, nyara paluruṇi wituṇu waraka nyanga palunya palumpa palyantjaku. <sup>2</sup> Kala nganana ngura nyanganguru Jesuku walytja tjuṭangku nyuranya pukularira kulini manta pala Kalaitjiyala nyinanytja tjuṭa, panya nyura manta pala palula ngura kutjupangka kutjupangka Jesuku walytja tjuṭa nyinanyi.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu, Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama. <sup>4</sup> Panya Mama Godalu iyannyangka Jesunya wanganara pitjangu munu nganampa kuranguru anga-ilungu nganana kura wantinytjaku. Panya manta winkingkaya anangu uwankarangku kura palyani, ka palu purunypa rawa nyinanytjaku-tawara Jesunya nganampa ngalkilpa ilungu nganana karalyarira Godala tjungu nyinanytjaku. <sup>5</sup> Kala uti Godanya titutjarangku mirawanira walkunma wantinytja wiyangku. Uwa mulapa.

*Tjukurpa Palya Kutju Ngaranyi Anangu Tjuṭa Wankaringkunyjtaku*

<sup>6</sup> Uwa, nyuranya kulirana pulkara tjituru-tjitururingu panya malku alatjitu nyura Godanya wantira paturingu tjukurpa ngunti tjuṭa kulintjatjanu. Panya paluru alatjitu pukultju pulkangku nyuranya ngurkantara walytjanmanu Jesunya Christanya nyurampa ngalkilpa ilunyangka. Ka panya nyura wantingu tjukurpa kutjupa palya-palku kulintjatjanungku. <sup>7</sup> Palu tjukurpa pala paluru palya wiya. Panya anangu kutjupa tjuṭangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara kampa kutjupara tjukurpa kutjupa wankara nyuranya ngunti kurani palunya tjananya kulira wanantjaku. Kaya palunya tjananya kulira wantima. <sup>8-9</sup> Panya tjukurpa palya kutjupa ngaranytja wiya alatjitu kulira wankaringkunyjtaku. Tjukurpa nyanga palunya kutjula nyurala wangkangu Jesunyatjara, ka panya nyura kulira kurunpa winki mulamularingu. Palu tjinguru wati kutjupangku nyurala tjukurpa kutjupa wangkaku, ka uti Godalu palunya paira iyanma ngura kurakutu. Tjinguru nganana tjukurtjara Jesulu iyantja tjuṭangku nyurala ngunti wangkaku, ka palu purunypa Godalu uti nganananya kulu ngura kurakutu paira iyanma. Tjinguru angeltu ilkaranguru pitjala tjukurpa kutjupa nyurala wangkaku ka nyara palunya kulu uti Godalu paira iyanma ngura kurakutu. Panya nganmanytjuna nyurala wangkangu mununa kuwari pirukuṭu nyurala wangkanyi alatji anangungku Tjukurpa Palya Jesunyatjara wantira tjukurpa kutjupa nyurala wangkanyangkampa uti Godalu palunya ngura kurakutu paira iyanma alatjitu.

<sup>10</sup> Kulilaya, tjinguru ngayulu tjukurpa ngunti wankama anangu tjuṭa pukulmankunyjtikitjangku tjana kulira ngayuku pukularinytjaku. Palu wiya, ngayulu anangu tjuṭa kulintja wiyangku Godaku tjukurpa tjukarurungku kutju wangkapai paluru nyakula pukularinytjaku. Tjinguruna palyanma anangu tjuṭangku nyakula

ngayuku pukularinytjaku. Palu alatji palyarana Jesuku warika mulumulangu palyantja wiya.

*Godalu Paulanya Ngurkantanu Tjukurpa Palumpa Wangkanytjaku*

<sup>11</sup> Walytja tjuta kulilaya! Tjukurpa Palya Jesunytjara ngayulu wangkanytjita Godalanguru alatjitu ananguku tjukurpa wiya. <sup>12</sup> Panya anangungkuni wangkara nintintja wiyatu palu Jesulu Christalu kutjungkuni nintinu. <sup>13</sup> Nyura panya ngayuku ninti panya ngayulu wati Jew mununa nganmanypa Jew tjutaku ara kutju kulira wanalpai, munu panyana ngayulu Jesuku walytja tjuta ngaluringkunyitja wiyangu wataparara pungangi tjana Jesunya wanalwiyangu wantinytjaku. <sup>14</sup> Panya ngayulu mulapa Jew tjutaku tjukurku ninti pulka nyinangi ngayuku ngalungku tjutangka waintara, munu ngayulu tjamuku tjanampa araku pulkara alatjitu mukuringangi. <sup>15</sup> Palu Mama Godaluni ngayunya pukultju pulkangu ngurkantanu iti wirkankunyitja kuwaripangka palumpa warika palyantjaku. <sup>16</sup> Munu palumpa katja ngayula nintinu ngayulu mulamularingkula ankula malikitja tjutangka Tjukurpa Palya palunytjara tjakultjunkunyitjaku, panya Jew wiya tjutangka. Kana paluru ngurkantara tjunkunyangka ngayulu wati kutjupangka tjapintja wiyatu ngayunya wangkara nintintjaku. <sup>17</sup> Mununa Jerusalemalakutu ankunyitja wiyatu Peternya tjananya nyakunyitjikitja panya Jesulu iyantja tjuta, panya tjananya-warara ngurkantara tjunu ngayula kuwaripangka. Palu anuna manta ini Arapiyalakutu mununa nyara palula kuli tjuta nyinanytjatjanu ngula mulapa malaku anu ngura Tamatjakalakutu. <sup>18</sup> Palulanguruna kuli mankurpa wiyaringkula Jerusalemalakutu malaku anu Peterla tjunguringkula paluru ngali wangkanytjikitja mununa nyara palulalta wirkara rawa nguwanpa nyinangi tjirirpi 15. <sup>19</sup> Palu nyara palula nyinarana ngayulu Jesulu iyantja kutjupa tjuta nyakunyitja wiyatu, palu Jamesanya kutjuna nyangu Mayatja Jesuku panya malanypa. Mununa palulangurulta anu malaku Tamatjakalakutu. <sup>20</sup> Palu kulilaya, nyanga palunya walkatjunanyi Mama Godala mirangka mununa ngunti wangkanytja wiyangu tjukarurungku kutju nyurala tjakultjunanyi.

<sup>21</sup> Nyara palulanguruna ankula tjukurpa para-wangkarinangi anangu tjutangka manta Tjiriyala pulala Tjilitjiyalawanungku. <sup>22</sup> Katjuya Jesuku walytja kutjupa tjuta manta nyara Judeala nyinanytja tjuta ngayuku ngurpau nyinangi panya paluru tjana ngayunya nyakunyitja wiyatu. <sup>23</sup> Palu kutjupa tjutangu tjakultjunkunyangka kutjuya kunyu kulinu, "Wati panya paluru kunyu kampa kutjuparingu, panya paluru nganmanytju nganannya wataparara pungangi munu panya tjukurpa Jesunytjara wiyantjikitja mukuringangi. Palu kuwari kunyu wati panya paluru tjukurpa panya palunyalta wangkarinanyi." Alatjiya kunyu kuliningi ngayunytjara kutjupangu wangkanyangka. <sup>24</sup> Munuya palulanguru Godanyalta mirawaningi ngayulanguru.

## 2

*Peterlu Tjana Paulanya Pukultu Palyanmankunyitja*

<sup>1</sup> Mununa kuli 14 wiyaringkula piruku anu Jerusalemalakutu. Mununa wati kutjara katingu Paanapatjanya pulanya Taitatjanya. <sup>2</sup> Panya Mamaluni unngu nintinu Jerusalemalakutu ankunytjaku, kana ankula Jesuku walytja atunymankupai tjutangka tunguringkula wangkangi. Mununa tjanala tjakultjunangi ngayulu Jew wiya tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjatjanungku. Uwa, ngayulu tjanala tjakultjunangi ngayuku waraka tjana ngunti kulira ngayunya anara wiyankunytjaku-tawara. Panya tjinguru alatji tjana ngayuku waraka anannyangka anangu tjutangu Tjukurpa Palya kulira wantiku. Palula-tawarana ngayulu warkarinytjatjanungku tjanala tjakultjunangi kulira tjana palyanmankunytjaku.

<sup>3</sup> Munuya ngayuku malpa Taitatjanya wituwituntja wiyatu Jewku arawanu watiringkunytjaku, panya paluru wati Jew wiya nyinangi. <sup>4</sup> Kaya Jew kutjupa tjuta mukuringangi wati panya paluru Jew tjuta purunaryntjaku. Panya Jew paluru tjana ngananala ngunti tjunguringkula Jesuku walytja purunypa nyinangi nganananya nyakula wangkanytjikitja nyanga alatji wangkara, "Nyara tjana Jesuku walytja tjuta palu tjana Moseku ara wantipai." Tjukurpa nyanga palunuya wangkangi panya paluru tjana mukuringangi nganaa Jew tjutaku arawanu nyinanytjaku munuya nyara palulanguru Taitatjanya wituwituningi Jew tjutaku arawanu watiringkunytjaku. Palu wiya, nganaa Jesuku Christaku mulamularingkula putu malaku ara panya nganmanyitjawanu nyinanyi. <sup>5</sup> Munula tjanala tungunpungkula tjananya kulira alatjitu wantingu nyura ngunti kulintjaku-tawara. Tjinguru tjana Taitatjanya Moseku arawanu watinnyangkampa nyura kulilku, "Munta-uwa, mulapa nganaa uti Moseku arawanu nyinama Godalu nganananya wankarunkunytjaku." Alatji ngunti kulintjaku-tawarala wati panya palula tjanala tungunpungu nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku kutju mulamularingkunytjaku.

<sup>6</sup> Kutjupa tjutangkuya tjinguru alatji kulini Jamesanya, Peternya, Johnnga tjana pulka nyinanyangka-palku Jesuku walytja kutjupa tjutangka waintarira. Tjinguru mulapa, tjinguru wiya, palu Godalu utitja nyakula ngurkantankunytja wiyanku unngutja nyakula ngurkantankupai. Ka ngayulu Tjukurpa Palya Jesunyatjara Jew wiya tjutangka wangkanytjatjanungku pitjala tjanala tjakultjungkunyangkaya palya kulinu, mununiya wituwituntja wiyatu tjukurpa kutjupa wangkanytjaku. <sup>7</sup> Palu paluru tjana kulira nintiringu panya Godaluni ungu waraka nyangatja tjukurpa Jew wiya tjutangka wangkanytjaku, panya paluru nganmanytju Peternya witu Jew tjutangka wangkanytjaku, palu purunypa. <sup>8</sup> Panya Godalu Peternya tjukurtjara witura iyanu Jew tjutakutu munu palunya nintiningi munu witulyanangi palula tjanala warkarinytjaku. Munu palu purunypatu ngayunya tjukurtjara ngurkantara witura iyanu Jew wiya tjutakutu mununi ngayunya nintiningi munu witulyanangi palula tjanala warkarinytjaku.

<sup>9</sup> Uwa, panya Jamesanya, Peternya, Johnnga tjana Jesuku walytja tjuta atunymankupai nyinanyi. Munuya ngayunya ngurkantara kulinu alatji, "Mulapa waraka nyangatja Godalu palunya ungu." Munulinya paluru tjana mara witiu Paanapatjanya ngalinya, munuya wangkangu, "Nyuntu nganaa tjukurpa kutju palunyatju wangkanyi.

Panya nyupali Jew wiya tjuṭangka tjukurpa wangkanyi, ka nganaṅa palu purunypatu Jew tjuṭangka wangkanyi.” Alatjiya ngalinya pukultu wangkangi. <sup>10</sup> Munulinya paluru tjana piruku alatji wangkangu, “Palu kulinma pula Jesuku walytja kutjupa tjuṭa nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuṭa untkunytjikitjangku panya paluru tjana ngaltutjara maṅalpa nyinanyi.” Palu ngayulu nyangatja rawangku kuliningi panya ngura kutjupa tjuṭangka mani mantjira katira tjananya untkunytjikitjangku.

*Paulalu Peternya Tjukururuntja*

<sup>11-12</sup> Palulanguruli ngulalta Paanapatjanya ngali Antiyakalakutu anu munuli junguringkula nyinangi Jesuku walytja kutjupa tjuṭangka panya Jew wiya tjuṭangka. Ka palula maṅangka Peternya wirkanu Antiyakala munu ngananala junguringkula nyinangi Jew wiya tjuṭangka kulu. Munu paluru Jew tjuṭaku ara wantira ngananala jungungku mai ngalkuningi maṅtalpa nyinara ngalkuntja wiyangku. Ka ngura nyara Jerusalemala wati ini Jamesanya tjana Jesuku walytja tjuṭa atunymankupai nyinangi, ka Jamesanya panya wati kuranyitja tjanampa mayatja. Palu ngura nyara Jerusalemala panya Jesuku walytja kutjupatarja Jew tjuṭa nyinangi, munuya kutjupa tjarangku alatji kulilpai, “Utija Jew wiya tjuṭa Jesuku walytjaringkunytjikitja mukur-ingkulampa Moseku arawanu watiringama nganananya purunypa.” Ka anangu nyanga palula tjanalanguru Jamesalu wati maṅkur-maṅkurpa ngurkantara iyanu Antiyakalakutu. Ka tjana ngura nyara palula wirkankunyangka Peterlu tjananya nyakula kunṭaringu, panya paluru alatji walytjangku kuliningi, “Tjinguru tjana ngayunya Jew wiya tjuṭangka nyinanyangka nyakula ankula tjakultjungkuku Jerusalemala nyinanytja tjuṭangka.” Alatji Peterlu kuliningi munu palulanguru Jew wiya tjuṭanguru paṭuringu munu tjanala piruku mai ngalkuntjikitja junguringkunytja wiya maṅtalpa nyinangi.

<sup>13</sup> Ka ngura nyara Antiyakala Jesuku walytja kutjupatarja Jew tjuṭa nyinangi. Munuya paluru tjana Peternya Jew wiya tjuṭanguru paṭuringkunyangka nyakula palu purunypa tjana kulu paṭuringu munuya tjanala piruku junguringkula mai ngalkuntja wiyaringu. Ka wati panya Paanapatjalu kulu Peternya arkanu munu tjanalanguru paṭuringu.

<sup>14</sup> Kana alatji palyannyangka nyakula kuliningi, “Nyangatjaya ngunti kulini Peterlu tjana.” Panya nyanga alatji palyaraya Tjukurpa Palya Jesunyatjara puṭu tjukururungku kulini. Ka Jesuku walytja Antiyakanya ngurara uwankara junguringkunyangka ngayulu Peternya wangkara tjukururunu tjanala mirangka. Alatjiṅa palunya wangkara tjukururuningi, “Kulinin Peter? Panya nyuntun wati Jew, munu panyan nganmanytju Moseku ara kulira waṅaningi. Nyaratja palya. Palu panyatja kulila, panya nyuntu Antiyakalakutu pitjala Jew wiya tjuṭangka junguringkula nyinara mai ngalkuningi. Munun tjinguru walytjangku unngu kuliningi, ‘Wiya, palyana ngalkuni Jew wiya tjuṭangka.’ Palu wati panya Jew maṅkur-maṅkurpa Jerusalemalanguru pitjanyangka nyakula nyuntu kunṭaringu munu panyan Jew wiya tjuṭanguru paṭuringu. Munu nyuntu tjananya wangkara wituwituningi Jew tjuṭa purunypa nyinanytjaku. Nyangatja ngunti tjukururu wiya.

15 “Peter kulila, nyuntu ngali Jew alatjitu iti ngaringu. Ka Jew wiya tjuṅṅanku Moseku ara waṅantja wiya nyinapai. Palu nyuntu ngali anangu Jew kutjara nyinanyi ngalimpa walytjapitingka tjungu. 16 Nyuntu ngali ninti Godaku munuli nintingu kulini panya anangu Moseku arawanu nyinanyangka Godalu palunya tjukarurunmankula walytjanmankunytja wiya. Palu paluru Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu kutju karalyarinyi munu Godaku walytjaringanyi. Kala nyara palulanguru Moseku ara wantikatingu, panya nganaṅa Jesuku Christaku kutju mulamularinganyi, kalanya nyara palulanguru Godalu walytjanmananyi Moseku arawanungku wiya.”

17 Palulanguruṅa tjukurpa nyangatja Peterla wangkangu, “Kulila, Jew wiya tjuṅṅankuya tjukurpa Mosenya Godalu ungkunyjtija kulira waṅantja wiyatu ngurpa nyinanyi. Kaya nyara palulanguru Jew tjuṅṅanku tjananya kuranmankupai. Ka panya nyuntu ngali nganmanypa Jesuku walytjaringkula Moseku araku wiyaringkula Jew wiya tjuṅṅa purunyaringu, ka panyalnya kuranmanangi Jew tjuṅṅanku. Palu palya. Tjinguru Jew kutjupangku ngalinya wangkaku alatji, ‘Jesulu-manti nyupalinyampa wituwituni Godanya wantira Jew wiya tjuṅṅa purunyarira kurangka nyinanytjaku. Uti nyupali Moseku arawanu kutju nyinama nganaṅanya purunypa.’ Alatji tjinguru tjana ngalila wangkaku. Palu wiya, paluru tjana ngunti wangkanyi, kali kulira wantima. Panya Jesulu wituwituntja wiya nganaṅa Godanya wantinytjaku.

18 “Panya nganmanytjuna Moseku ara arkara waṅaningi Godala tjunguringkunyjtikitjangku, palu ngayulu Jesuku mulamularingkula kuwari Godala tjunguringu alatjitu, munuṅa palulanguru Moseku arawanu Godala tjunguringkunyjtikitjangku kulin-tja wiyangku wantinyi. Palu ngayulu tjinguru piruku Moseku arawanu Godala tjunguringkunyjtikitjangku kulirampa palula tungunpungkuku, panya ara nyara palulawanu nyinanyangka Godalu ngayunya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunytja wiya. 19 Kana Moseku arawanu Godala tjunguringkunyjtikitjangku kulintja wiyaringu, munuṅa Jesuku mulamularingkula kutju Godala tjunguringu palulawanu kutju tjukaruru nyinanytjikitja.

20 “Uwa, ngayulu panya Jesula tjunguringkula palunya tungun-tunguntu waṅani ilunytja kulira nguluringkuwiyangku. Munuṅa kuwari walytja nyinanytja wiya, panya Christanya Godaku katja ngayula unngu nyinanyi. Paluru panya ngayuku pulkara mukur-ingkula anga-ilungu ngayuku ngalkilpa. Ka ngayulu palumpa mulamularingkunyangka paluru kuwari ngayula tjunguringkula nyinanyi. 21 Tjingurula Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganaṅanya tjukarurunmankula walytjanmanama, ka Jesunya nganampa ngalkilpa ilunytjaku wiya ngarama, kala kulinma, ‘Munta, paluru tjinguru unytju ilungu.’ Palu wiya, panya Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganaṅanya walytjanmankunytja wiya. Palu nganaṅa Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu kutju karalyarinyi kalanya Godalu tjukarurunmankula walytjanmananyi, panya paluru pukultju pulkangu nganampa palyanu. Ka nganampa wantinytjaku wiyalta ngaranyi.” Alatji ngayulu Peterla wangkangi.

## 3

*Jesunya Kutjula Kulinma*

<sup>1</sup> Palu Kalaitjiyanya ngurara tjuṭa, nyura nyaanguru kata kuraringkula palunya wantingu? Nganalu nyuranya kulintja kampa kutjupanu? Panya nyuralana nganmanytju utingku wangkangi Jesunya punu katakutjarangka wakara utitjunkunyta, ka panya nyura kulinjatjanu palumpa mulamularingu. Nyara palulanguru panya Godalu nyuranya tjukururunmankula walytjanmanu. Ka nyura nyaanguru wantira Moseku arawanu Godala tjunguringkunyttjikitjangku kulini? Nganalu nyuranya tjaa kuranu?

<sup>2</sup> Palu wanyuna nyurala tjarpilku. Nyaanguru wanyu Kurunpa Milmilnga panyatja nyurala tjarpangu? Moseku ara wanganarangku kulira palyannyangka? Wiya, nyura panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyangka Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpangu. <sup>3</sup> Ka nyura nyaanguru kata kuraringu? Panya nganmanyta nyura Jesuku walytjaringu Godalu palyannyangka. Palu kuwari nyura kulini, “Nganana Moseku arawanu nyinara kunpuringkuku Jesunya mulamulangku wanantjikitja.” Palu wiya, nyura ara nyara palunya wanara putu kunpuringanyi, panya Godalu nganmanytju walytjanmankunyttjatjanungku nyuranya rawangku kunpulpai palunya wanantjaku. Palu nyaaku nyuranku wanyu piruku kulini walytja kunpuringkunyttjikitjangku ara panya palulawanu?

<sup>4</sup> Panya nyura nganmanytju Jesunya tungun-tunguntu wananingi palumpa mirpantju ttjutangku nyuranya pulkara kurannyangka kulin-tja wiyangku. Palu kuwari nyanga nyura Moseku arawanu piruku nyinanyttjikitja mukuringanyi, kana alatji kulini, “Ai, nyaanguruya nyan-ganpa alatjirinyi? Panya tjana nganmanytju Jesunya tungun-tunguntu wananingi, munuya kuwari wantinyi. Unytjungku-mantiya panyatja nganmanyttjumba wananingi.” <sup>5</sup> Kulilaya, Godalu Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunu paluru nyuranya witulyankunyttjaku nyura kutjupa kutjupa pulka tjuṭa witulyatjarangku palyantjaku. Panya Godalu nyuranya Moseku ara wanganarangku kulira palyannyangka Kurunpa Milmilnga nyurala tjarpatjunkunyta wiya. Palu nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyangka kutju paluru nyurala tjarpatjunu. Ka nyura wanyu putu nintiringangi?

<sup>6</sup> Panyatjaya kulinma wati panya Aipuramanya, panya nyiringka iriti walkatjunkunyttja ngaranya alatji, “Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukururunmankula walytjanmanu.” \*

<sup>7</sup> Kulini nyura? Ngananya tjana wanyu Aipuramanya purunypa nyinanyi? Wiya, panya paluru tjana, panya Godaku mulamularingkupai tjuṭa. <sup>8</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyttja tjukurpa paluruṭu ngaranya Godalu panya kalkuntja, panya paluru wangkangu anangu manta winkitja palumpa mulamularingkunyangka tjukururunmankula walytjanmankunyttjikitjangku. Nyan-gatja tjukurpa palya mulapa nganmanytju Godalu Aipuramala ttjakultjunkunyttja. Alatji paluru wangkangu, “Ngayulu anangu manta

\* 3:6 Genesis 15:6

winkitja pukulmankuku nyuntulanguru.”\* <sup>9</sup> Ka panya Aipuramanya mulapa Godaku mulamularingu. Ka nyara palulanguru palunya atunymara kanyiningi. Ka anangu kutjupa tjuta Aipuramanya purunypa mulamularingknyangka Godalu palunya tjananya kulu atunymara kanyilku.

<sup>10</sup> Panya Godaku tjukurpa iriti Moselu nyiringka walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Utiya tjukurpa Godalu ngayunya ungkunyititja uwankara, wanganarangku kulira palyanma, tjukurpa uwankarangka tungunpungkuwiyangku. Tjinguru nyura tjukurpa kutjungka tungunpungkunyangka, Godalu nyuranya kukanymananyi, ngula pungkunytjikitjangku.”\*

Alatji ngaranyi nyiringka. Ka tjinguru anangu kutjupa Godanya pukulmankunyitjikitja mukuringkula tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyititja uwankara wanganarangku kulinma. Palu paluru tjinguru tjukurpa kutjungka tungunpungkula ngatalarinyi alatjitu, ka Godalu palunya pungkunyitjaku alatjitu ngaranyi. <sup>11</sup> Ka nganalu tjana wanyu tjukurpa uwankara wanganarangku kulira palyalpai nyinanyi kutjungka tungunpungkunyitja wiyangku? Wiya alatjitu. Kala pala palulanguru kulini anangu tjuta Moseku tjukurwanu putu tjukaruru ngaranyi Godalu nyakula pukularinyitjaku. Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Anangu mulamularingknyangka kutju, Godalu palunya walytjanmankuku. Ka paluru Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku, panya mulamularingkunyitjanguru.”\*

<sup>12</sup> Palu tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyititja nyanga purunypa wiya, ara mauntalpa ngaranyi munu alatji wangkanyi,

“Anangungku tjukurpa nyanganpa uwankara wanganarangku kulira palyara kutju Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku.”\*

<sup>13</sup> Uwa, nganana tjukurpa Godalu Mosenya ungkunyititja uwankara putu wanganarangku kulira palyalpai munula nyara palulanguru kukanyaringu. Palu Jesunya Christanyalampa ngalkilpa anga-ilungu punungka, panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja tjukurpa ngaranyi nyanga alatji,

“Panya anangu pungkula punungka utitjungkunyitjanya, nyara paluru kukanyapa.”\*

<sup>14</sup> Alatji Jesunya kukanyaringu munu panya nganampa ngalkilpa ilungu, Jew wiya tjutaku kulu. Panya Godalu Aipuramanya mulamularingknyangka kalkunu palunya pukulmankunyitjikitjangku, palu purunypa paluru Jew wiya tjuta kulu kuwari pukulmananyi Aipuramanya purunypa Godaku mulamularingknyangka. Munu panya Godalu nganmanyitju kalkuntjatjanungku nganana uwankarangka Kurunpa Milmilnga tjarpatjunu nganana Jesuku mulamularingknyangka.

### *Godalu Kalkuntja munu Moseku Tjukurpa*

\* **3:8** Genesis 12:3; 18:18; 22:18      \* **3:10** Deuteronomy 27:26      \* **3:11** Apakukaku 2:4

\* **3:12** Leviticus 8:5      \* **3:13** Deuteronomy 21:23



<sup>15</sup> Uwa walytja tjuta, kuwarina ara kutjupa nyurala wangkanyi nyura uti kulintjaku. Tjinguru anangu kutjarangu wangkara kulilpai kutjupa kutjupa palyantjikitjangku munu pulanku wangkara kalkulpai. Ka nyara pula nganmanytju wangkara kalkuntja kutjupangu malangka putu wiyani munu putu kampa kutjupa palyani. <sup>16</sup> Ka tjukurpa nyanga palu purunypa nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu kalkuntja Aipuramanya. Panya paluru palunya kalkunu munu palumpa tjitji kulu kalkunu. Palu panya nyiringka tjukurpa nyangatja ngaranyi *tjitji kutju*, tjuta wiya. Kala nyanga palulanguru kulini panya tjitji kutju paluru ini Jesunya Christanya.

<sup>17</sup> Nyaana wanyu wangkaku nyura uti kulintjaku? Wiya, nyangatjaya kulila. Panya nganmanytju alatjitu Godalu Aipuramanya kalkunu, munu palulanguru yiya 430 ngarala wiyaringkunyaangka malangka kutju tjukurpa pulka Mosenya ungu. Palu tjukurpa panya mala ungkuntjalu putu kampa kutjupa palyaningi tjukurpa panya nganmanytju kalkuntjanya. Panya kalkuntja paluru waintara alatjitu ngaraku titutjara.

<sup>18</sup> Panya nganaa Moseku arawanu nyinanyangka Godalu nganaanya kalkuntjatjanungku putu unganyi. Palu paluru nganaanya ungupai paluru kalkuntjatjanungku kutju. Panya Aipuramalu wanka nyinaralpi Moseku ara kanyintja wiya ngurpa nyinangi. Ka Godalu pukultju pulkangku palunya ungu paluru kalkuntjatjanungku.

<sup>19</sup> Ka nyaaku wanyu Godalu tjukurpa pulka tjuta ungu Mosenya? Wiya, tjukurpa palunya ungu anangu tjutangku kura palyantjatjanungku nintingu kulintjaku. Palu tjukurpa nyanga paluru ngarangi Aipuramaku tjamu malatja malatjanguru utiringkuntjaku patara Godalu panya kalkuntjitja. Ka tjukurpa panya palunya Godalu palumpa angelpa witunu Mosenya ungkuntjaku, ka paluru anangu tjutangka wangkara nintinu. <sup>20</sup> Palu Godalu kutjupawanungku Aipuramanya kalkuntja wiyatu palunya alatjitu kalkunu. Panya Godanya kutju alatjitu munu kutju paluru Mosenya tjukurpa ungu munu Aipuramanya kutju paluru kalkunu.

<sup>21</sup> Palu kutjupa tjutangku tjinguru kulini alatji, "Godalu tjinguru Mosenya tjukurpa panya pulka tjuta ungkula Aipuramanya panya kalkuntjatjanungku wantingu." Palu wiya, Godalu Mosenya ungkula kalkuntjitja panyatja wantinytja wiyangu kuliningi alatjitu, panya kalkuntjitja nyara palulanguru kutju paluru nganaanya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Tjinguru nganaa Moseku arawanu tjukaruru mulapa nyinanyangkampa Godalu nganaanya tjukarurunmankula wankarunama palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palu wiya, tjukurpa nyara palulawanula putu alatjitu tjukaruru nyinapai. <sup>22</sup> Panya tjukurpa iriti nyiringka walkatjunkunytja alatji ngarinyi, "Manta winkingkaya anangu uwankarangku kura rawangku palyani munuya putu wantinyi." Uwa mulapa nganaa putu kura wantinyi, palu nganaa Jesuku Christaku mulamularingkunyaangka kutju Godalu kalkuntjatjanungku nganaanya tjukarurunmankula walytjanmankuku. <sup>23</sup> Panya nganmanypa nganaa Moseku tjukurwanu nyinangi Godalu nganaanya tjukaruru nyinanyangka nyakula tjukarurunmankunytjaku, palu wiya, putula kura wantira tjukaruru

nyinangi, kalanya paluru puṭuṭu tjukarurunmanangi. Panya pulitju-munungku anangu tjuṭa tjailangka kanyilpai, kaya puṭu pakalpai, palu purunypa nganaṅa nganmanypa Moseku tjukurwanu nyinara puṭu tjukarururingangi Godalu nganaṅanya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunytjaku. Panya Jesunya pitjanytja kuwaripangka nganaṅa puṭu kuliningi palumpa mulamularingkunytjikitjangku munula kuwari kutju kulira mulamularingu paluru pitjala nintinyangka.

<sup>24</sup> Uwa, Godalu nganaṅanya Jew tjuṭa tjukurpa pulka ungu Moselawanungku nganaṅa wanganarangku kulira palyantjaku. Tjukurpa nyanga palurulanya kutangku purunytju tjukaruruningi Jesuku Christaku patara. Panya paluru pitjangu nyuntu nganaṅa palumpa mulamularingkunyangka Godalu nganaṅanya tjukarurunmankula walytjanmankunytjaku. <sup>25</sup> Uwa, nganmanytulanya Moseku tjukurtu nganaṅanya tjukaruruningi palulawanu tjukaruru nyinanytjaku, palu kuwarila Jesuku mulamularingkula palulawanu wankaru nyinanyi.

<sup>26</sup> Ka panya nyura Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanu Godaku katja unṭalpa nyinanyi, Moseku arawanu wiya. <sup>27</sup> Panya nyura minangka baptise-aringkula kuwari Christala tjungu nyinanyi. <sup>28</sup> Panya nyura kutjupa tjuṭa Jew tjuṭa nyinanyi, ka kutjupatjara Jew wiya tjuṭa, ka panya kutjupa tjuṭa wati mayatjaku unytju warkaripai, ka tjara kutjupangku walytjangku kulira warkaripai. Ka panya kutjupa tjuṭa wati, ka kutjupa tjuṭa minyma. Nyangatja palya, palu nyura uwankara kutjuringu Jesula Christala kutjunga palumpa walytjaringkula. <sup>29</sup> Uwa, nyura Christaku mulamularingkula palumpa walytjapiti nyinanyi. Nyara palulanguru nyura Aipuramanya purunypa nyinanyi. Ka Godalu nyuranya kalkuntjatjanungku ungu alatjitu, panya iriti Godalu Aipuramanya wangkara kalkunu anangu tjuṭa palulawanungku pukulmankunytjikitjangku.

## 4

<sup>1-2</sup> Palu walytja tjuṭa, wanyuṅa ara kutjupa nyurala wangkama panya Moseku aratjara nyura tjukaruru mulatu kulintjaku tjukurpa nyanga alatji, panya watingku kalkulpai tjilpiringkula katja ungunytjikitjangku paluru kanyintja uwankara. Palu katja paluru kuwaripa tjukutjukutu nyinanyi mantjintja wiya munu kalkuntja kutju kulini. Munu paluru warkaripai tjuṭa purunypa nyinanyi kutjupa kutjupa mantjintja wiyatu, panya paluru ngula kutju pulkaringkulalta mantjira kanyilku tjintu panya mamangku ungunytjikitjangku wangkanytjitjangka kutju. Paluru tjukutjuku nyinanyangka anangu kutjupangku palunya atunymara kanyilpai munu kalkuntja tjuṭa kulu atunytju kanyilpai paluru ngula mantjintjaku. <sup>3</sup> Ka Jesuku walytja tjuṭa palu purunypa nyinangi. Panya Jesuku mulamularingkunytja kuwaripangka nganaṅa mamu arkayitja tjuṭangka wanganarangku kuliningi munula palunya tjananya puṭu wantingi. Panya wati warkaripaingku palumpa mayatjangka wanganarangku kulilpai, palu purunypa nganaṅa ara palula tjanala kutju wanganarangku kuliningi. <sup>4</sup> Palu tjirirpi panya palula panya Godalu kulintjitjangka alatjitu palumpa katja mantakutu witura iyanu. Ka minyma Jew-ngku

palunya iti kanyinu Moseku tjukurwanu nyinara. <sup>5</sup> Paluru pitjangu nganannya Moseku ara wanalpai tjuta wankarunkunytjikitja nganana palumpa walytjaringkula Godaku katja untalpa mulapa nyinanytjaku. Kala nyara palulanguru kuwari Jesunya wana ni munula alatji kulini, “Godalu nganannya Moseku arawanu nyinanyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunytja wiya.” <sup>6</sup> Ka nyuntu nganana Godaku katja untalpa nyinanyangka paluru nganana palumpa katjaku kurunpa tjarpatjunu nganana unngu nyinanytjaku. Kurunpa nyara paluru panya Kurunpa Milmilnga, ka nganana kurunpa nyara palunyatjarangu Godanya walcura wangkapai, “Abba.” Panya alatji wangkanyi, “Mama.”

<sup>7</sup> Uwa, nyura nganmanypa wati warkaripai tjuta purunypa nyinangi nyurampa mayatjangka mantjintjikitja wiya, palu kuwari nyanga nyura Godaku katja untalpa nyinanyi. Ka nyara palulanguru Godalu nyuranya kalkuntjatjanungku untkula pulkara pukulmankuku.

*Paulanya Tjanampa Kulira Tjituru-tjitururinytja*

<sup>8</sup> Panya nganmanypa nyura Godaku ngurpa nyinara mamu arkayitja tjutangka kulira wanangingi. Panya wati warkaripaingku palumpa mayatjangka wanganarangku kulilpai, palu purunypa nyura mamu palula tjanala wanganarangku kulinigi. Palu mamu nyara paluru tjana kurakura tjuta god mulapa wiya. <sup>9</sup> Ka kuwari nyanga nyura Godaku nintiringu, panya Godalu nyuranya palumpa nintiringkunytjaku palyanu. Ka nyura nyaaku piruku mukuringanyi mamu palula tjanala kulintjikitja? Nyara paluru tjana palya wiya kurakura tjuta, ka nyura tjananya kulira kurunpa kunpuringkula pukularinytja wiya alatjitu. Kaya wantima mamu palula tjanala piruku mayatja purunytja kulintja wiyangu. <sup>10</sup> Nyura panya Jew wiya tjuta, munu nyura nyaaku Jew tjuta purunypa Moseku arawanu nyinanytjikitja mukuringanyi? Panya kuwari nyura kutjupa tjarangu Jew tjutaku ara titutjarangu kulilpai munu Saturday kutjupa Saturday kutjupa tjanala inmangka tjungurinkupai. Munu nyura piruku tjintu milmilpa kutjupa tjanampa ngaranyangka tjanala tjungurinkupai, tjinguru pira kutjupangka kutjupangka, tjinguru piriyakutu, tjinguru kulingka, tjinguru nyinngangka kulu. <sup>11</sup> Tjinguru nyura kulini Godalu-manti alatji palyannangka nyakula nyuranya tjukarurunmankula walytjanmankuku. Palu wiya. Panyaku nyura watarkuringu? Panya ngayulu nyurala rawangu tjakultjunangi Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku mulamularingkunyangka Godalu nyuranya tjukarurunmankula walytjanmankunytjaku. Palu tjinguruna unytjungku panyatja nyurala tjakultjunangi nyura malaku aruringkunytjaku-palku.

<sup>12</sup> Uwa walytja tjuta, uti nyura ngayunya arkanma, munuya kulinma panya Moseku tjukurtu nganannya putu tjukaruruni Godala tjungurinkula nyinanytjaku, palu panya Jesuku mulamularingkunyangka kutju Godalu nganannya tjukarurunmankula walytjanmankupai. Panya mungatu ngayulu nyurala tjungu nyinara nyuranya purunypa nyinangi Jew wiya purunypa munu panya nyuranya Moseku arawanu nyinanytjaku wituwituntja wiyatu. Ka nyura nyaaku ara pala palulawanu nyinanytjikitja mukuringanyi?

Panya ngayulu mungatu nyurala tjungu nyinanyangka nyura ngayunya kurantja wiyangu wirura kanyiningi. <sup>13</sup> Nyura ninti

panya nyura palula ara ngayulu pikatjarangku nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi. <sup>14</sup> Ka panya ngayulu pikatjara nyinanyangka nyura kuraringkula tungunpungkunyitja wiyangku ngayunya altira nyurampa ngurangka pukultu kanyiningi angelpa ilkaritja purunypa munta Jesunya purunypa. <sup>15</sup> Panya nyura ngayuku pulkara pukularingi munu nyura nyaaringu kuwari? Ngayulu ninti panya wirurani nyura pukultu kanyiningi. Tjinguruna nyurala kutjupa kutjupaku ngatjinnyangka nyura ngayunya ungama alatjitu. Uwa, nyura panya ngayuku nganmanypa pulkara mukuringkupai nyinangi, munu panyani nyura wirura pukultu ungkupai ngaltunytjungku. <sup>16</sup> Palu kuwari nyanga nyura ngayuku kuraringu. Nyaanguru nyura alatjiringu? Tjinguru ngayulu nyuranya tjukarurungku wangkanyangka nyura ngayuku kuraringu.

<sup>17</sup> Uwa, anangu nyura paluru tjana nyuranya rawangku pulkara wituwitu ni Moseku arawanu nyinanytjaku munu ngayuku kuraringkula palula tjanela kutju kulintjaku. Tjinguru nyura ngunti kulini tjana nyurampa mukuringkunyangka-palku, palu wiya tjana mukuringanyi nyura Jesunya wantira tjanela kutju kulintjaku. <sup>18</sup> Nganmanypa panyana nyurala nyinara tjukurpa tjukaruru wangkangi, palu kuwarina ngura kutjupangka nyinanyi. Ka palya nyura tjinguru anangu kutjupangku Tjukurpa Palya tjukarurungku wangkanyangka kulira palumpa mukuringama. Nyaratja palya, palu kutjupangku nyuranya mukumukura ngunti kurannyangkaya tjananya kulira wantima. <sup>19</sup> Uwa walytja wiru tjuta, nyura ngayuku tjitji tjuta purunypa, panya ngayulu tjukurpa Jesunyatjara nyurala wangkanyangka nyura palumpa mulamularingu. Palu nyura Moseku arawanu piruku nyinanytjikitja mukuringkunyangka pulkara tjituru-tjitururira nyuranya rawangku kulini panya nyura kuwaripatu tjukarurungku kulintja wiya. <sup>20</sup> Nyaalkuna nyuranya? Ngayulu putu kulini nyuranya tjukaruruntjikitjangku nyanga patu nyinara. Nyangatjana lita kutju walkatjura nyuranya pulkara wangkanyi. Palu mukuringanyina ma-pitjala nyuranya ilangku purkarangku wangkanytjikitja. Palu putuna kulini.

### *Tjukurpa Aikanya Pula Tjiiranya*

<sup>21</sup> Kulilaya, panya nyura kutjupa tjutangu Moseku ara kutju kulira wana ni kuwaripangku. Munu nyura palulanguru putu tjukarurungku kulini. Wanyu kana nyurala tjapila, "Nyura kulini panya Moseku tjukurtu nganapala wangkanytja?" <sup>22</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja alatji ngaranya Aipuramalu katja kutjara utinu minyama kutjarangka ini panya Itjumailnga pulanya Isaacanya. Ka panya Itjumailku ngunytju ini Aikanya munu paluru Aipuramaku kuriku warkaripai Tjiiraku, ka panya Tjiiranya Isaacaku ngunytju panya paluru walytja warkaripai. <sup>23</sup> Palu Tjiiranya panya tjitji wiyatu pampa mulararingu munu panya palumpa kuri Aipuramanya wituwitu nu palumpa warkaripaingka Aikala ngarinytjaku, ka panya nyura palulanguru paluru katja kanyinu ini Itjumailnga. Ka palula malangka Godalu Aipuramanya kalkunu alatji wangkara, "Nyuntumpa kuri Tjiiranya kuwari nguwanpa pakuringkuku munu katja kanyilku." Ka ngulalta Godalu panya kalkuntja wirkanu katja ini Isaacanya. <sup>24</sup> Ka minyama nyanga kutjaranguru ngana na tjukurpa kampa kutjupa

kulini. Panya minyma kutjaranguru nganana ara kutjara kulini Godalu ungkunyta. Munula minyma Aikalanguru kulini tjukurpa Godalu Moseku arawanu nyinara minyma Aikanya purunypa nyinanyi, Tjiiraku warkaripai purunypa walytja warkaripai wiya.

<sup>25</sup> Minyma nyara Aikanya kulira nganana kulini puli panya Tjaninyanya manta nyara Araiipyala ngururpa. Ka panya palumpa katja Itjumailnga ngunyntju purunypa walytja warkaripai wiya ka palumpakunu malatja malatja kulu palu purunypa nyinanyi. Munula Aikanya kulira nganana Jerusalemaya kulu kulilpai panya Jew tjutaku ngura pulka. Uwa, Aikanya kulira nganana Jew tjuta kulilpai tjana Moseku arawanu nyinanyangka, panya tjana alatji kulilpai, “Godalu nganananya ara nyanga palulawanu nyinanyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmankuku.”

<sup>26</sup> Ka minyma panya Tjiiranya kulirala nganana kulini paluru kutjupaku wara unytjungku palyalpai wiya, Aikalu purunyntju. Nyara palunya kulira nganana Jerusalemaya kutjupa kulini panya ngura ilkaritja. Panya ngura nyara paluru ngaranyi Jesuku mulamularingkupai tjutaku, Godalu tjananya tjukarurunmankula walytjanmara kanyintjaku. <sup>27</sup> Panya tjukurpa Tjiiranyatjara nyiringka iriti walkatjunkunyntja ngaranyi alatji,

“Nyuntu pukularima minyma tjitji wiya nyinara, mulyararinyntja wiya.

Nyuntu iti kanyintja wiya, palu kuwari pukulpa mirama.

Nyuntunya panya kuringku wantingu tjitji wiya.

Palu kuwari nyuntu tjitji tjutatjararingkuku.

Ka nyura minyma kuritjara tjutangu rawa nyinara tjitji mankurpa kutju kanyilku.” \*

Alatji panya Aitjyalu iriti walkatjunu nyiringka.

<sup>28</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya Godaku katja untalpa nyinanyi Isaacanya purunypa, panya Tjiiralu nyinara rawangku pataningi Isaacaku munu Godalu kalkunnyangka kutju katja mantjину, palu purunypa nyuranya Godalu katja untalpa kanyini kalkuntjatjanungku. <sup>29</sup> Ka panya Itjumailnga iti wirkanu Aipuramanya pula Aikanya tjungurungkula ngarinyangka. Palu Isaacanya iti ngaringu Godalu Aipuramanya kalkuntjitjanguru. Nyara palulanguru kutju Isaacanya wirkanu Kurunpa Milmiltu palyannyangka. Palu tjitji paluru pula tjungu pulkaringangi, ka Itjumailtu Isaacanya rawangku uulinkupai. Ka palu purunypa kuwari ngaranyi panya Jew tjutaya Jew wiya tjutaku pulkara kuraringkupai, panya tjana nintingu kulilpai alatji, “Godalu nganananya Jesuku mulamularingkyangka kutju tjukarurunmankula walytjanmanu.” Kaya nyara palulanguru Jew tjuta tjanampa kuraringkupai. <sup>30</sup> Panyatja kulinma panya nyiringka iriti walkatjunkunyntja ngaranyi alatji Godalu Aipuramanya wangkanyntja,

“Nyuntu ilunyangka Aikaku katjangku Itjumailtu nyuntulanguru kutjupa kutjupa mantjintja wiya alatjitu. Palu Isaacalu kutjungku nyuntumpa uwankara mantjilku. Nyara palulanguru Aikanya pulanya Itjumailnga ngura kutjupakutu paira iyala panya paluru

nyuntulanguru kutjupa kutjupa mantjintja wiya alatjitu. Palu Isaacalu kutjungku nyuntumpa uwankara mantjilku. Nyara palulanguru Aikanya pulanya Itjumailnga ngura kutjupakutu paira iyala panya paluru

nyuntulanguru kutjupa kutjupa mantjintja wiya alatjitu. Palu Isaacalu kutjungku nyuntumpa uwankara mantjilku. Nyara palulanguru Aikanya pulanya Itjumailnga ngura kutjupakutu paira iyala panya paluru

\* 4:27 Aitjayaku 54:1

pula walytja war̄karipai wiya mayatjangku wangkanyangka kutju palyalpai.” \*

Alatji Godalu Aipuramala wangkangu.

<sup>31</sup> Uwa walytja tjuṭa, tjukurpa nyanga palulangurula nyaa kulini? Wiya, nganaṇa kulini Jesuku Christaku mulamularingkupai tjuṭa Aikaku katja purunypa wiya, panya minyma paluru mayatjangku wituwitunnyangka war̄karipai. Palu nganaṇa panya Tjiiraku tjitji purunypa nyinanyi, panya paluru Aipuramaku kuri mulapa nyinangi walytja war̄karipai.

## 5

### *Paulalu Wangkanytja Kutju Wanantjaku*

<sup>1</sup> Palu kulilaya, Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyangka nganaṇa karalyaringu. Panya nganaṇa Moseku arawanu arkara nyinanyangka Godalu nganaṇanya nyakula tjukarurunmankula walytjanmankunytja wiya. Panya paluru nganaṇanya pungkunytjaku ngaranyi puṭu tjukaruru nyinanyangka. Palu Christalu panya nganaṇanya ngalkinu karalyarira palulawanu nyinanytjaku. Ka nyanga palulanguru kutjupa tjuṭangku nyuranya Moseku arawanu Godaku walytjarj-ingkunytjaku wituwitunnyangkaya tjananya kulira wantima, panya tjana nyuranya ngunti kurani.

<sup>2</sup> Kulilaya, ngayulu Paulalu nyurala wangkanyi, panya tjana mukuringanyi nyura Moseku arawanu tjana purunypa watiringkula nyinanytjaku. Palu nyura tjanala wanganarangku kulira watiringkunyaṅkampa Jesulu nyuranya puṭu ngalkini nyura palula karalyarira nyinanytjaku, panya nyura palumpa mulamularingkunytja wiyangku wantinyi. <sup>3</sup> Wanyu wanti kaṇa piruku nyurala utira wangka. Panya nyura Jew tjuṭa purunypa watiringkunytjikitja mukuringkula nyura uti Moseku tjukurpa uwankara kulira palyanma watiringkula kutju nyinanytja wiyangku, panya uwankara palyalwiyangku wantinyangkampa Godalu nyuranya puṭu tjukarurunmankula walytjanmananyi.

<sup>4</sup> Tjinguru nyura Moseku arawanu nyinanytjikitja mukuringkula alatji kulini, “Nganaṇa ara nyanga palunya wanannyangka Godalu nganaṇanya tjukarurunmankula walytjanmananyi.” Palu nyangatja tjukaruru wiya. Munu nyura tjinguru alatji rawangku kulirampa nyura Jesuku mulamularingkunytja wiyaringkuku munu palunya wantiku, ka palulanguru Godalu nyuranya puṭu walytjanmananyi.

<sup>5</sup> Palu Kurunpa Milmilṭu nganaṇanya Jesuku Christaku mulamularingkunyaṅangka ungu nintilpai, kala kulil-kulilpa patara nyinanyi Godalu nganaṇanya Christaku mulamularingkupai tjuṭa tjukarurunmankula walytjanmara kanyintjaku.

<sup>6</sup> Panya tjiṅṅu malatjangka Godalu nganaṇanya nyaa tjapilku? Paluru wanyu alatji tjapilku, “Nyura Moseku arangka watiringu, munta wiya?” Palu wiya, Godalu nyanga alatji tjapintja wiya. Nyanga alatji paluru nganaṇanya kutju kutju tjapilku, “Nyuntu mulapa Jesuku Christaku mulamularingu? Munun palunya wanara anangu kutjupa tjuṭa mukulyangku atunymara kanyiningi?” Nyanga palunya paluru tjapilku watiringkunytja kulintja wiyangku.

\* 4:30 Genesis 21:10

<sup>7</sup> Nganmanytju panya nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku kuliningi munu palunya wananingi. Ka nyuranya nganalu kuranu tjukurpa tjukaruru wantinytjaku? <sup>8</sup> Godalu nyuranya kuranta wiyatu. Paluru panya nyuranya ngurkantanu palunya wanantjaku. <sup>9</sup> Ara nyangatja kulila, panya yitja tjukutjukungku mai winki taltulpai, palu purunypa wati mankurtu tjukurpa ngunti wangkara nintirampa nyuranya uwankara kurani.

<sup>10</sup> Palu nyura mulapa Mayatja Jesuku walytja nyinanyi kana palu-languru nyuranya nintingu kulini alatji, “Mulapa tjana lita nyangatja mantjira nyakula wangkara nintiringkuku munu ngayula wanganarangkulta kulilku, munuya kutjupa tjuta ngunti wangkanyangka kulira wantiku.” Alatjina nyuranya kulini. Ka panya Godanya ninti wati panya nyuranya kuralpai tjutaku munu palunya tjananya ngurkantara pungkuku.

<sup>11</sup> Palu walytja tjuta, kutjupa tjutangkuya kunyu ngayunya ngunti wangkapai alatji, “Tjinguru Paulalu Jew wiya tjutangka wangkanyi Jesuku walytjaringkunyangka tjana Moseku arawanu watiringkunyytjaku.” Palu wiya, tjana ngunti kulini. Tjinguru ngayulu alatji wangkanyangkaya Jew tjuta ngayuku pukularima. Palu wiya, tjana rawangku ngayunya kuralpai munuya ngayunya rawangku pailpai tjukurpa Jesunya punu katakutjarangka ngalkilpa ilunytjitja anangu Jew wiya tjutangka wangkanytja wiyangku wantinytjaku. Tjinguruna Jew wiya tjuta watiringkunyytjaku wangkanyangkaya ngayunya wantima paintja wiyangku. Palu tjana rawangku ngayunya mirpantu wantipai. <sup>12</sup> Uti wati panya nyuranya kuralpai tjutangkuyanku watiringkunyjtikitja mukuringkula uwankara alatjitu wiyannya!

<sup>13</sup> Uwa walytja tjuta, Jesulu nyurampa ngalkilpa ilura nyuranya karalyarinytjaku palyanu, nyura palulawanu pukulpa nyinanytjaku. Ka tjinguru nyura kulini alatji, “Uwa, panya nganana Moseku arawanu nyinara Godaku walytjaringkunyntja wiya. Palulanguru nganampa ngaranyi walytjangku kulira palyantjaku kura tjuta kulukulu.” Palu alatji kulintja wiyangkuya wantima. Uti nyuranku pulkara mukuringama munu nyuranku mukulyangku ngapartji-ngapartjingku alpamilanma. <sup>14</sup> Panya alatji Moselu iriti nyiringka walkatjunu tjukurpa tjuta mulapa palu purunypa. Panya nyuntunku walytja pulkara mukuringkunyntja purunypa anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama. <sup>15</sup> Palu nyura kuwari nyanga purunypa nyinanytja wiya. Nyura papa inura purunypa pikati nyinanyi, panya papa kutjarangku pulanku ngapartji-ngapartjingku pulkara patjalpai, palu purunypa. Kana kuwari nyuranya pulkara wangkanyi alatji, uti nyuranku atunymanama kuraringkula Godalanguru paturingkunyytjaku-tawara.

### *Kurunpa Milmilngatjara Nyinanytja*

<sup>16</sup> Uwa, kana nyuranya wangkanyi alatji Kurunpa Milmilntu nintinyangkaya wanganarangku kulira palyanma, munu nyura palulanguru putu mukuringkuku kura palyantjikitja. <sup>17</sup> Panya nganana walytjangku kulirampa kura kutju palyantjikitja mukuringkupai. Palu Kurunpa Milmilntu nganannya nintilpai wiru tjutaku kutju mukuringkunyytjaku. Ka nganana tjinguru walytjangku kulira kutjupa kutjupa kura tjuta kutju palyalku. Palu nganana Kurunpa Milmilnta

wanganarangku kulirampa wiru tjuṭa kutju palyalku, panya paluru nganannya unngu markulpai walytjangku kulira kura palyantjaku-tawara. <sup>18</sup> Ka panya nyura Kurunpa Milmilngatjara nyinanyi, ka palulanguru paluru nintinnyangka nyura wanganarangku kulira tjukaruru nyinanytjaku alatjitu ngaranya, panya nyura kuwari kulini alatji, “Munta-uwa, mulapa Godalu nganannya Moseku arawanu nyinanyangka nyakula puṭu tjukarurunmankula walytjanmananyi.”

<sup>19</sup> Uwa, anangungku Kurunpa Milmilṭa kulira wantira palurunku mukuringkunyṭja kutju kulira palyalpai. Munu paluru kuri walytjatjarangka ngaripai, munu kawakawangku kulilpai kurakura tjuṭa kungka kutjupangka kutjupangka palyantjikitjangku kunṭa wiyangku papangku purunypa. Panya anangu nyanga palu purunypa inura alatjitu nyinapai. <sup>20</sup> Munu paluru puli punu pupakatira walkulpai, munu anangu tjuṭa initjunkupai, kutjupa tjuṭaku kuraringkupai, kalypa nyinapai wiya, nyararingkupai, munu mapalku waruringkula pulkara mirpanaripai. Paluru panya palurunku mukuringkunyṭitja kutju kulira palyalpai, munu paluru ngalytjurmankupai munu anangu tjuṭa pikangku wangkara mauntankupai kayanku ngaparku pikaringkula wangkapai. <sup>21</sup> Uwa, anangu nyanga palu purunytju tjinguru kutjupangku wiru kanyinnyangka nyakula pulkara mukuringkupai, munu paluru waina tjikira tarangkaripai, munu kutjupa tjuṭangka tjunguringkula manyu pulkangku mai ngalkula wiyalpai munu kura kutjupa kutjupa tjuṭa tjanala tjunguringkula palyalpai. Panya anangu nyanga palu purunypa tjuṭana nganmanyṭju nyurala wangkangu mununa piruku nyanga wangkanyi palunyatṭu panya Godalu anangu nyanga palu purunypa nyinapai tjuṭa ngurkantankunyṭja wiya alatjitu palumpa walytjaringkunyṭjaku.

<sup>22</sup> Palu anangungku Kurunpa Milmilṭa wanganarangku kulinnyangka paluru palunya nintilku nyanga purunypa nyinanytjaku, panya mukulya pukulpa mulapa nyinanytjaku kurunpa rapa, munu purkarangku kulintjaku mapalku waruringkunyṭja wiyangku, munu kutjupa tjuṭa ngaltunyṭjungku atunymara kanyintjaku munu palyanyku nyinanytjaku, munu kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyantjaku. <sup>23</sup> Munu anangu kutjupa purkarangku wangkanyṭjaku pauntjingara wituwituntja wiyangku, munu purkarangku kuliratjara-kuliratjarangku palyantjaku warpungkula palyantja wiyangku munu kutjupangku arkannyangka tungun-tunguntu kura wantinyṭjaku alatjitu. Uwa, Moseku tjukurtu nganannya paintja wiyatu nyanga purunypa tjuṭa palyantjaku.

<sup>24</sup> Nganmanyṭjula walytjangku kulira kura kutju palyantjikitja mukuringkupai, palu panya Jesuku Christaku walytjaringkunyṭjatjanungkula wantingu alatjitu piruku kulintja wiyangku. <sup>25</sup> Ka panya Kurunpa Milmilnga nganala tjarpara nyinanyangka nganaṇa uti palula kutju wanganarangku kulira titutjarangku palyanma. <sup>26</sup> Munula uti kanany-kananyariwiya nyinama ngunti palyangku-palku mirawaninyṭjaku-tawara. Munula uti kutjupangku wiru kanyinnyangka nyakulampa pulkara mukuringkunyṭja wiyangku wantima.



*Nyuranku Atunymankunytjaku*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuta, tjinguru Jesuku walytja kutjupangku kura palyalku, ka nyura uti Kurunpa Milmilngatjarangku anangu palunya wangkara tjukarurunma. Palu purkarangku wangkama, munuyanku walytjangu kulinmatu nyura kulu kuraringkunytjakutawara. <sup>2</sup> Alpamilanmayanku, panya yakutja kunpu pulka tjalira katinytjatjanu pakuringkupai ka kutjupangku alpamilara katipai, nyanga palu purunytjuyanku atunymanama. Panya nyura alatji palyarampa tjukurpa panya Jesulu nganmanytju wangkanytja wanganarangku kulilku.

<sup>3</sup> Ka tjinguru kutjupangku walytjangu kulini, “Ngayuluna mulapa pulka nyinanyi kutjupa tjutangka munkara.” Palu paluru alatji ngunti kulini. <sup>4-5</sup> Panya Godalu ngananyanya warka kutju kutju ungu walytjangu walytjangu palyantjaku palumpa. Palulangurula uti warka palyara anangu kutjupa tjuta tjana warkarinyangka nyakula wangkanytja wiyangku wantima. Tjinguru kutjupangku alatji wangkanyi, “Ngayulu warka wiru mulapa palyani Godaku, palu nyarangku warka kurakura tjuta palyani.” Palu utila nyanga palu purunypa nyakula wangkanytja wiyangku wantima. Utilanku warka nganana palyantja walytjangu walytjangu kulinma, tjinguru nyangatja palya ngaranyi, munta tjinguru kurakura ngaranyi. Ka tjinguru kutjupangku Godaku warka tjukarurungku palyantjatjanungku palurunku palyanmananyi, nyaratja palya.

<sup>6</sup> Ka anangu kutjupangku Jesuku tjukurpa nyurala nintinyangkampa nyura ngapartji palunya ungama kutjupa kutjupa wiru tjuta, panya paluru Tjukurpa Palya nyurala tjakultjunangi.

<sup>7</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku kulilku, “Godalu ngayunya kura palyannyangka nyakunytja wiya.” Palu wiya, nyangatja paluru ngunti kulintja. Panya wati kaana kanyilpaingku uninypa tjunkupai mantangka, ka ngula pakara maitjararingkupai, ka mai palunyaatu alatjitu uralpai uninypa panya paluru nganmanytju tjunkunytjatjanungku. Ka palu purunypa anangungku kura tjuta palyannyangka kura palula ngapartji wirkankuku paluru tjituru-tjitururinytjaku, munu wiru tjuta palyannyangka palula wiru tjuta wirkankuku paluru pukularinytjaku. <sup>8</sup> Panya anangungku tjinguru walytjangu palurunku mukuringkunytjitja kutju kulira palyalpai, nyara paluru ngula ilura Godalanguru titutjara mauntalpa nyinaku ngura kurangka. Palu tjinguru anangungku Kurunpa Milmilta wanganarangku kulira palyarampa paluru Godala tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>9</sup> Kala uti titutjarangku wiru tjuta kutju palyanma pakuringkula wantinytja wiyangku, panya nganana pakuwiyangku titutjarangku palyantjatjanungku ngula wiru mulapa mantjilku palulanguru, panya wati kaanangka warkaripaingku paku wiya warkarinytjatjanungku mai kururingkunyangka uralpai, palu purunypa. <sup>10</sup> Ka kuwari nganampa ngaranyi wiru tjuta palyantjaku anangu uwankaraku. Munula uti Jesuku walytja tjutaku wiru mulapa palyanma tjanampa pulkara mukuringkula.

*Jesunya Kutjuya Kulinma*

<sup>11</sup> Nyawaya nyanga walka pulka ngayulu mara walytjangku walkatjunanyi alatji, “*Nyangatja ngayulu walkatjunanyi, Paulalu.*”

<sup>12</sup> Uwa, anangu panya kutjupa tjutangkuya nyuranya mayatjarira wituwituni Jew tjutaku arawanu watiringkula nyinanytjaku tjananya purunypa, anangu Jew kutjupa tjutangku tjananya nyakula pukularinytjaku. Panya tjana wangkanytja wiyatu Jesunya punu katakutjarangka utitjunktjaja. Tjinguruya tjukurpa palunyatjara wangkanyangkampa Jew kutjupa tjuta tjanampa pulkara mirpanariku. Kaya palumpa tjanampa ngulungku Jew wiya tjuta wituwitulpai nyanga alatji wangkara, “Kulilaya, nganana nyuranya Jesuku walytjaringkunyaangka palyani Moseku arawanu watiringkunyjtaku.” Alatjiya ngulungku wangkapai. <sup>13</sup> Palu Jew paluru tjana Moseku tjukurpa uwankara tjukarurungku kulira palyantja wiyangku wantipai. Munuya nyaa kutju kulilpai nyura palunya tjananya purunyarinyangka mirawaninytjikitjangku, munuya alatji wangkapai, “Wirungkula mulapa tjananya nganannya purunymanu.”

<sup>14</sup> Palu ngayulunatju walytjangku mirawaninytjikitjangku kulintja wiya, Mayatja Jesunya Christanya kutjuna mirawaninyi nganampa punu katakutjarangka anga-ilunytja. Mununa nyara palulangurulta mantatja tjuta mukuringkula palyantjaku wiyaringu alatjitu. <sup>15</sup> Panya Godalu alatji kulintja wiya anangu tjuta, “Nyara tjana Moseku arangka watiringu, ka nyanga tjana Moseku ara kulintja wiya nyinanyi.” Alatji kutju paluru nyakula kulilpai, “Nyara tjana kuwari ara kuwaritjangka nyinanyi.”

<sup>16</sup> Ka nyura palu purunypatu kulinma, kana alatji nyura tjukarurungku kulinnyangka nyurampa Godala tjapini nyuranya ngaltunytjungku kurunpa rapara pukulmankunyjtaku, anangu Godaku walytja uwankara kulu.

<sup>17</sup> Ka panya nyura kutjupa tjarangku ngayunya kurara pungkupai. Palu kulila, ngayulu Jesuku wara palyannyangkaniya palumpa mirpantju tjutangku ngayunya pungangi ka nyangana pika palakuntjara nyinanyi tjana pungkuntja, ka pika nyanganpa kulira nyura uti nintingku kulinma alatji, “Munta-uwa, wati nyanga paluru mulamulangu Jesunya wanani unytjungku wiya.” Nyara palulanguruni nyura uti ngayunya piruku kurara pungkuntja wiyangku wantima.

<sup>18</sup> Uwa walytja tjuta, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kurunpa pukulmara kanyinma. Uwa mulapa.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Ipitjalakutu Ephesians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunytja tjailangka unngu nyinara, munu paluru Jesuku walytja tjutakutu iyanu ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutakutu. Ka tjukurpa Ipitjanyatjara Luke-alu walkatjunu nyiri panya *Jesulu Iyantja Tjutangku Palyantjitjangka* chapter 19 munu 20-ngka, panya Paulalu ngura nyara palula tjukurpa Jesunyatjara nganmanytju wangkanytja.

Ka lita nyangangka Paulalu tjananya wangkara nintini panya Jesuku walytja tjuta ngura uwankaranguru walytjapiti kutjutu nyinanytja, ka panya Christanya palumpa walytjapiti uwankaraku Mayatja nyinanyi. Munu Paulalu alatji kulu wangkangi lita nyangangka, panya Godalu anangu palumpa walytja tjuta witulyankunyangka mamu panya kuralpailu tjananya putu kurara mauntankupai Jesulanguru.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3—3:21 Jesuku walytjapiti uwankara palula tjungu kutjutu nyinanyi

4:1—6:9 Jesuku walytja tjuta uti wirura palyanyku nyinama nyanga alatji

6:10-20 Godalu Jesuku walytja tjuta kunpulpai mamungku kurantjaku-tawara

6:21-24 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Paulalu nyurampa lita nyangatja walkatjunanyi ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutaku nyura Jesunya Christanya mulamulangku wanannyangka. Panya Godaluni ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara warakarinytjaku mununi witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka tjakultjunkunytjaku.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

## *Godalu Nganananya Pukulmankunytja Christalanguru*

<sup>3</sup> Godanya Mayatja Jesuku Christaku mama nyinanyi, panya nyara paluru palumpa God. Kala wanyu palunya pulkara walkunma, panya palurulanya Christalawanungku kurunpa winki pukulmanu, panya ngura ilkaritjangka tjananya pukulpa mulapa kanyini, palu purunypa. <sup>4</sup> Palulangurula uti palunya walkunma panya kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka paluru nganananya ngurkantaru palumpa walytja nyinanytjaku munu Christala tjungurungkula palula

mirangka palya alatjitu nyinanytjaku. Kalanya kutjupangku nyakula puṭu kuranmananyi Christala tjungu ngaranyangka.

<sup>5</sup> Panya Godalu mukulya pulkangku nganananya ngurkantanu palumpa katja unṭalpa nyinanytjaku, Jesula Christalanguru. Paluru alatjitu nganampa mukuringu munulanya paluru kutjungku kulira ngurkantanu. <sup>6</sup> Kala uti palunya pulkara walkunma paluru nganampa pulkara mukuringkunyitjjanguru, panya paluru palumpa katjaku pulkara mukuringkupai munu paluru pukultju pulkangku nganampa palyanu katja palumpa intjanungku mantakutu iyara. <sup>7</sup> Ka nyara paluru punu katakutjarangka ilura milkali tjutira nganananya ngalkinu, kalanya Godalu mukulya pulkangku nganana kura palyantjitjanguru kalypanghu pungkuyangku wantinyi. <sup>8-9</sup> Kala pulkara alatjitu pukularingu Godalu alatji nganampa pukultjungku palyannyangka.

Uwa panya Godalu ninti pulkangku nganmanytju kuliningi palumpa katja mantakutu iyantjikitjangku nganananya wankarunkunyitjaku, munu alatji kulira palyanu alatjitu. Nyanga palunya paluru kutjungku kuliningi nganmanytju munu kuwari utinu nganana tjukarungku kulintjaku kulintjita panya palunya. <sup>10</sup> Munu ngula Tjintu Malatjangka Godalu nganmanytju kulintja uwankara palyalku, ka Christalu uwankara kutjuringkunyitjaku palyalku Godalu panya palyantjita uwankara ilkarunguru munu mantanguru, munu paluru uwankara mayatjangku kanyilku.

<sup>11</sup> Panya Godalu kulira uwankara palyantjikitjangku paluru palyalpai alatjitu. Munu nganmanytju paluru kulintjatjanungku nganananya ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku Christala tjungu. Nyangatja paluru kuwaripatjaranguru alatjitu ngurkantankunyitjikitjangku kulinu. <sup>12</sup> Kala nganana Jew tjuṭa-warara Christaku mulamularingkula pukulpa patara nyinanyi. Palulangurula uti nganana-warara Godanya pulkara mirawanima wiru mulapa witulya pulkanya. <sup>13</sup> Ka panya nyura kulu tjukurpa tjukaruru palya mulapa kulinu munu palumpa mulamularingu, tjukurpa panya wankarunkupaitjara kulira. Ka panya nyura mulamularingkuyangka Godalu nyurala walka purunypa tjunu nyura palumpa walytja nyinanytjaku, panya watingku pulukangka walka tjunkupai kutjupa tjuṭangku ngurkantankunyitjaku, palu purunytju Godalu Kurunpa Milmilnga nyuranya ungu kutjupa tjuṭangku ngurkantankunyitjaku, panya nyura palumpa walytjaringkunyangka paluru Kurunpa Milmilnga nyuranya ungukunyitjikitjangku kalkunu. <sup>14</sup> Kala nyara palulanguru nganana mulapa alatji kulini, “Panya Godalu nganananya wiru mulapa ungu kuku paluru panya kalkuntja.” Panya Godalu nganananya nganmanytju Kurunpa Milmilnga ungu munulanya piruku ngula unganyitu ilkarangka wiru mulapa. Uwa, Mayatja Godanya palya mulapa witulya pulkanya, kala wanyu palunya walkura mirawanima.

### *Paulalu Godala Tjapintja Tjanampa*

<sup>15</sup> Ngayulu kulinu nyura Mayatja Jesuku pulkara raparingkuyangka munu Godaku walytja tjuṭaku pulkara mukuringkuyangka. <sup>16</sup> Munuṅ nyara palulanguru ngayulu kulira pukularira Godanya rawangku mirawaninyi nyuralanguru wantinytja wiyangku. <sup>17</sup> Godanya panya Mayatja Jesuku Christaku mama nyinanyi, panya

nyara paluru palumpa God nyinanyi palya mulapa witulya pulkanya. Kana palula rawangka nyurampa tjapilpai nyuranya Kurunpa Milmilnga ungkunyjtaku. Ka paluru nyurala unngu nyinara pulkara nintilku nyura Godaku ninti mulararinyjtaku. <sup>18</sup> Uwa, rawangkuna nyurampa tjapilpai paluru nyurampa kulintja tjakaruruntjaku. Ka nyura nintiringkula uti kulilku panya paluru nyuranya ngurkantanu nyura ngula ilunyjtatjanu pakara wanka titutjara nyinanyjtaku palula tjungu, palumpa mulamularingkunyjtatjanu. Munu nyara palulanguru nyura nintiringkula kulilku, "Mulapa Godalu kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu munu palumpa walytjapiti pulkara pukulmankupai witulya pulkangku."

<sup>19-20</sup> Uwa ngayulu tjapilpai nyurampa paluru nyurala unngu nintintjaku nyura alatji kulintjaku, "Mulapa Godaku witulya pulka alatjitu ngananala ngaranyi palumpa mulamularingkupai tjuangka." Panya Godalu witulya pulkangku Jesunya ilunyangka pakaltjinganu munu ngura ilkaritjanka tjunu palula kampa wakungka nyinanyjtaku mayatja pulka. Ka witulya nyara paluru panya ngananala ngaranyi munulanya kunpulpai. <sup>21</sup> Uwa, Godalu panya Christanya pulka mulapa tjunu uwankaraku mayatja pulka nyinanyjtaku ilkaritja tjuaku, munu mayatja mantatja uwankaraku kulu. Christanya panya pulka mulapa angelpa tjuangka munkara, munu mamu tjuangka munkara munu mayatja kutjupa tjuangka munkara pulka alatjitu nyinanyi munu titutjara mayatja pulka nyinara mayatjangku uwankara kanyilku.

<sup>22</sup> Uwa, Godalu palunya Mayatja pulka tjunu, ka uwankara palula tjaru ngaranyi, ka paluru uwankara mayatjangku kanyini. Munu palulanguru uwankara mayatjangku kanyira paluru palumpa walytjapiti mauntalpa wirura atunymara kanyini. <sup>23</sup> Panya Christalu nganananya palumpa walytjapiti palurunku alatjitu kanyini. Panya puntu kata winkitjara anangu wanka ngarapai, palu purunypa Christanya nganampa kata ngaranyi, ka nganana palumpa puntu ngaranyi, munula palula tjungu ngarala kutju wanka nyinanyi.

## 2

### *Ilunyjtatjanu Wankaringkunyja*

<sup>1</sup> Panya nganmanypa nyura Godanya kulintja wiya nyinangi kura kutju palyalpai, Godanya wiyangka-palku. <sup>2</sup> Munu nyura iwara kurangka anangi ngunti tjuaku mukuringkula munu nyura mamu arkayitjanka wanganarangku kulinigi. Mamu nyara paluru panya mamu kurunitja tjuata mayatjangku kanyini munu anangu Godala tungunpungkupai tjuata kulu kanyini mayatjangku.

<sup>3</sup> Panya nganmanypa nganana palu purunypa nyinangi munula walytja pulkara mukuringkula kura tjuata kutju palyalpai Godanya kulilwiyangku. Nyara palulangurula Godanya nganampa mirpanarinyjtaku palyanigi, ka nganananya uwankara ngurkantara pungkunyjtaku ngarangi. <sup>4</sup> Palu Godanya ngaltunytju pulkanya munu paluru nganampa pulkara mukuringkupai. <sup>5</sup> Panya nganana kura kutju palyalkatingi Godanya wiya-palku kulira munula palula rawa mulapa tungunpungkula watarku alatjitu nyinangi ilunyja purunypa. Palu Godalu nganananya ngaltunytju pulkangku

wankarunu Christala tjungura. Tjinguru paluru nganannya wamtima, palu paluru nganampa pulkara mukuringkula nganannya mukulyangku wankarunu.

<sup>6</sup> Nganana kurunpa watarku nyinangi ilunytja purunypa, ka paluru Christalanguru nganannya wankarunu kurunpa wanka palula tjunguringkula mayatjarira nyinanytjaku ngura ilkaritjangka. <sup>7</sup> Paluru nyanga alatji palyanu nganampa ngaltunytju mukulya pulka nyinara, panya paluru nganampa pulkara mukuringkula Jesunya Christanya iyanu mantakutu nganampa ngalkilpa ilunytjaku. Kala nyanga palulanguru palumpa mukulya pulka nitingku kulini, titutjarangku watarkuriwiyangku.

<sup>8</sup> Panya nyura kurunpa watarku ilunytja purunypa nyinanyangka Godalu nyuranya mukulyangku wankarunu, nyura palumpa raparingkunyaangka kutju. Nyura walytja kurunpa wankaringkunyitja wiyatu, palu Godalu ngaltunytju pulkangku nyuranya kurunpa wankarunu, nyurampa pulkara mukuringkula. <sup>9</sup> Ka nyara palulanguru nyuranku uti walytjangku ngunti kanany-kananytju mirawaninytja wiyangku wantima, panya nyura kutjupa kutjupa palyantja wiya alatjitu Godalu nyuranya nyakula kurunpa wankarunkunytjaku, panya nyura palumpa mulamularingkunytjaku kutju ngaranyi. <sup>10</sup> Ka Godanya nganampa mukuringanyi wirura palyanyku nyinanytjaku palula kulira. Palulanguru paluru Jesunya Christanya nganampa iyanu nganannya kurunpa wankarunkunytjaku. Kala palulanguru kutju wirura nyinanyi Christalu nganannya kurunpa palyannyangka.

### *Christala Kutjuringkunyitja*

<sup>11</sup> Kaya wanyu kulila panya nyura nganmanypa nyinanytja. Panya nyura anangu Gentile tjuta nyinangi Jew wiya, panya Godalu Aipuramala iriti wangkanytja nyura kulira palyantja wiyatu. (Ka panya wati Jew tjutangku nyuranya analpai tjananya purunypa watiringkula nyinanytja wiyangka.) <sup>12</sup> Nyara palula arangka nyura mauntalpa nyinangi Christala tjungu wiya, munu nyura Israelkunu tjutaku walytja wiyatu nyinangi. Munu nyura Godalu tjananya kalkuntjitjaku ngurpatu watarku nyinangi. Munu nyura munkaritja Godalu ngula wiru nyurampa palyantjaku kulintja wiya alatjitu watarku nyinangi, Godanya wiyangka-palku.

<sup>13</sup> Mulapa panya nyura mauntalpa nyinangi, ka panya Jesunya Christanya nyurampa anga-ilungu munu milkali tjutira nyuranya Godala tjungunu palumpa walytjaringkunyitjaku. <sup>14</sup> Panya paluru alatjitu nganannya uwankara mauntalpa nyinanyangka kalypara tjungunu Jew tjuta munu Jew wiya tjuta kulukulu. Panya nganmanypa nyuntu nganana patupatu nyinangi mirpanitju tjuta wall-pa pulka purunypa ngururpa ngaranyangka. Palu Christalu palurunku puntu walytjangku iluntankunytjaku ungkula mirpanpa panya palunya wiyanu munu nyuntunya nganannya kalypanu. <sup>15</sup> Panya nganana Jew tjutangku tjukurpa pulka tjuta ngananku kanyiningi kunpu mulapa, palu Christalu ilura tjukurpa pulka tjuta palunya tjananya wiyaringkunyitjaku palyanu. Munu paluru nganannya Jew tjuta munu nyuranya Jew wiya tjuta palula tjunguringkunyitjaku palyanu nyuntu nganana kalyparingkula kutjuringkunyitjaku.

<sup>16</sup> Panya nyuntu nganana nganmanypa mauntalpa mauntalpa nyinangi mirpantju tjuta. Palu Christalu punu katakutjarangka ilura nganampa mirpantju panya palunya wiyanu alatjitu. Palurunku anangu kutjara ngaranytja kutjuna palula, panya paluru mukuringangi anangu panya palunya tjananya malakungku Godala tjunguntjikitja. Nyanga alatji paluru palyanu punu katakutjarangka ilura. <sup>17</sup> Panya paluru pitjangu munu Tjukurpa Palya wangkangi nyurala anangu Jew wiya tjutangka Godalanguru patu nyinanyangka nyura kalyparingkunyjtaku. Munu paluru palu purunyjtutu Tjukurpa Palya wangkangi nganana anangu Jew tjutangka kulu Godala ila nyinanyangka nganana kulu kalyparingkunyjtaku.

<sup>18</sup> Uwa, mulapa Christalanguru nyuntu nganana uwankara Jew munu Jew wiya tjuta Mamala tjunguringkula kutjuringkupai Kurunpa Milmilngatjararingkula. <sup>19</sup> Ka nyanga palulanguru nyura Jew wiya tjuta kuwari malikitja purunypa wiya, palu nyura Godaku walytjapitingka tjunguringu munu nyura kuwari Godaku walytja alatjitu nyinanyi. <sup>20</sup> Panya nyura mulamularingkupai tjuta Godaku alatjitu nyinanyi. Ka paluru nyuranya walytjanmara kanyini. Panya nintintja tjutanku munu wangkatjara kuwaritja tjutanku kulu nyurala Godaku tjukurpa tjakultjunangi. Ka nyura kulira Christaku mulamularingu munu palumpa walytjaringkula kunpu ngaranyi palula tjungu. Panya paluru alatjitu-manjul witulya pulka nyuntumpa nganampa nyinanyi. <sup>21</sup> Munu paluru alatjitu nyuntunya ngananyanya tjungura kanyini witulya pulkangku nganana palunya tjukarurungku walkuntjaku. <sup>22</sup> Ka panya Christalu nyuranya kulu altira tjungunu munu anangu kutjupa tjuta kulu palula tjunguringkunyjtaku palyanu. Ka Godaku kurunpa nyuntula nganana uwankarangka nyinanyi, palumpa walytja tjutangka.

### 3

#### *Paulalu Jew Wiya Tjutangka Warkarinytja*

<sup>1</sup> Palu ngayulu kuwari tjailangka nyinanyi, panya Jesulu Christalu ngayunya nyuralakutu iyanu nyurala Jew wiya tjutangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunyjtaku. Kaniya mirpantju tjutanku nyurala tjakultjunkunyangka witera nyangangka tjunu. <sup>2</sup> Ka panya nyura ninti ngayuku, panya Godalu ngayunya ngaltunyjtju pulkangku ngurkantara tjunu warka nyanga palunya palyantjaku munu nyuranya alpamilara kunpuntjaku. <sup>3</sup> Mununi paluru tjukurpa kumpilitja uwankara nintinu, kana nyangatja tjukutjuku nguwanpa nyurampa walkatjunanyi. <sup>4</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga kumpilitja ngayulu utira walkatjunkunyitja nyakula wangkarampa kulilku, "Mulapa paluru nintiringu tjukurpa Christaku panya kumpilitja tjutaku."

<sup>5</sup> Panya nganmanyitja tjutaya tjukurpa nyanga kumpilitjaku ngurpa nyinangi, panya kutjupangku tjanala tjakultjunkunyitja wiyatu. Palu kuwari nyanga Kurunpa Milmitawanungku Godalu tjukurpa panya palunya utinu, wati panya Jesulu iyantja tjutangka, munu panya wangkatjara kuwaritja tjutangka kulu tjana tjukarurungku tjakultjunkunyjtaku. <sup>6</sup> Ka tjukurpa panya kumpilitja paluru nyangatja panya Godalu iriti kalkunu Jew tjuta walytjanmara wirura kanyintjikitjangku. Palu kuwari Jesulanguru paluru kalkunu kutjupa tjuta

kulu walytjanmara kanyintjikitjangku Jew tjuta kutju wiya. Kala nyara palulanguru Jesula Christalawanu tjukurpa palyaku mulamularingkula tjunguringkuku Godaku walytjapiti, Jew tjuta munu kutjupa tjuta kulu.

<sup>7</sup> Panya Godaluni ngaltunytjungku ngurkantara witulyanu palumpa warkarinytjaku mununi tjukurtjara tjunu witulya pulkangku. <sup>8</sup> Palu ngayuluna tjanala pulka wiya alatjitu tjukutjuku mulapa ngaranyi, Godaku walytja kutjupa uwankarangka waintarinytja wiya. Palu Godaluni ngurkantara witulyanu kutjupa tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunkunytjaku, panya tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>9</sup> Panya paluru alatjituni ngurkantara witulyanu anangu winkingka tjukurpa nyanga kumpilitja palunya utira tjakultjunkunytjaku tjana kulintjaku alatji, "Munta-uwa, nyanga alatjingara Godalu anangu tjuta wankarunkupai." Panya tjukurpa nyara palunya Godalu uwankara paluntjatjanungku kumpilpa kanyiningi kuwaripatjaranguru alatjitu ngula Jesuku walytja tjutawanu utiringkunytjaku. <sup>10</sup> Kaya ilkarangka angelpa tjutangka mayatja ilkaritja kutjupa tjutangka kulu Jesuku walytja tjuta nyakula kulilku, "Munta-uwa, Godanya mulapa ninti pulka nyinanyi munu kutjupa kutjupa uwankara witulyangku palyalpai."

<sup>11</sup> Ka mulapa Godalu nyangatja nganmanytju kulinu nyanga alatji palyantjikitjangku munu panya Mayatja Jesunya Christanya mantakutu iyanu nganampa ngalkilpa ilunytjaku. Munu palulanguru Jesulu palyannyangka Godalu nganannya wankarunu. <sup>12</sup> Kala Christaku mulamularingkula palula tjungu nyinara nganana ngulu wiya rapa ngaraku Godala mirangka. <sup>13</sup> Kana nyuranya wangkanyi kurunpa tjituru-tjitururinytja wiyaya nyinama ngayulanguru, panya nyangatjaninya ngayunya tjailangka tjarpatjunu, ngayulu nyurala Jesuku tjukurpa tjakultjunkunyangka. Kaya pukulpa nyinama panya ngayulu tjukurpa tjakultjunkunyangka nyura Jesuku mulamularingu munu Godaku walytjaringu, kaninya nyanga palulanguru tjailangka tjunu.

### *Christanya Nganampa Mukuringkunytja*

<sup>14</sup> Uwa, Mama Godalunya Jew tjuta munu kutjupa tjuta kulu tjungura kanyini. Kana nyanga palulanguru tultjungarakatira Mamala tjapini. <sup>15</sup> Panya paluru kutjungku paluntja uwankara wankarunu ilkaritja tjuta munu mantatja tjuta kulu. <sup>16</sup> Kana palula tjapini paluru witulya pulkangku nyuranya witulyankunytjaku, Kurunpa Milmitawanungku, nyura kurunpa kunpu ngaranytjaku. <sup>17</sup> Ka nyara palulanguru Christanya nyurala unngu nyinaku nyura palumpa rapa ngaranyangka. Kana piruku palula tjapini nyura kurunpa mukulyatjarangku kutjupa kutjupa uwankara rapangku palyantjaku. <sup>18</sup> Ka nyanga palulanguru nyuntu nganana Godaku walytja uwankarangku kulilku panya Christanya nganampa mukulya pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja. <sup>19</sup> Uwa, Jesunya Christanya nganampa pulkara alatjitu mukuringkupai ngaltunytju pulka mulapa, kana mukuringanyi nyura kulu mukulya nyanga pulka palula ngaranytjaku, ka nyura mukulya nyanga palula ngarala palya mularariku Godanya purunypa.



<sup>20</sup> Uwa, Godanyaala mirawanima. Panya paluru witulya pulkangku nganana unngu nyinara pulka mulapa palyalpai. Panya ngana Godala tjalipai ka paluru kulira ngana mukuringkunyitjangka waintara pulka mulapa palyalpai. Tjingurula kutjupa kutjupaku mukuringkula tjalintjikitjangku kulilku, ka paluru kulinyangka nyakula palyalku pulka mulapa waintara alatjitu. <sup>21</sup> Kala wanyu Jesuku Christaku walytja uwankarangku tjungungku Godanya titutjarangku walkura mirawanima wiru mulapa witulya pulka nyinanyangka. Uwa, mulapa.

## 4

### *Christalu Nganananya Warka Kutju kutju Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Uwa ngayuluna kuwari tjailangka tu nyinanyi panya Mayatja Jesuku warkarinyangka niya witera tjarpatjuru. Kana lita nyangangka nyuranya wangkara wituwituni nyura Godaku walytja nyinara wirura palyanyku nyinanytjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjarangkula tjukururu nyinanytjaku.

<sup>2</sup> Munuyanku titutjara kanany-kananya wiya purkara nyinama munuya purkarangku wangkama mapalku mirpanarinytja wiyangku, munuya anangu kutjupa tjutaku mukulya pulka nyinama. <sup>3</sup> Panya Kurunpa Milmilu nyuranya kurunpa kunpura kanyini tjungu kutjutu nyinanytjaku. Kaya palulanguru kalypa nyinama rawa tjungu nyinanytjikitja.

<sup>4</sup> Panya ngana Jesuku walytja uwankara kutjuringkula nyinanyi. Ka Kurunpa Milmilu kutjungku nganananya wirura kanyini. Ka ngana kutjuku patara nyinanyi kulil-kulilpa, panya Godalu nganananya ngurkantanu ngula ilunytjatjanu pakara wanka titutjara nyinanytjaku, kala nyanga palumpa patara nyinanyi. <sup>5</sup> Panya nganampa Mayatja kutju nyinanyi, Jesunya Christanya. Ka ngana tjukurpa kutjuku mulamularingkupai, tjukurpa panya Jesuyatjaraku. Munula baptise-katinytja kutju kulilpai. <sup>6</sup> Ka panya Godanya Mananya kutju alatjitu nyinanyi nganampa uwankaraku. Nyara paluru uwankaraku mayatja, munu ngana alawanangku palyani paluru mukuringkula, munu ngana alawanangku unngu nyinanyi.

<sup>7</sup> Panya Christalu pukultjungku nganananya kutju kutju nintinu warka palumpa ngana kutjungku kutjungku witulyangku palyantjaku. <sup>8</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranya alatji, "Paluru katu mulapa tatira anangu karpintja mungilyi katingu, munu paluru anangu tjuta mukulyangku nintinu witulyangku palyantjaku." \*

<sup>9</sup> Ka nyanga katu ankunyitja wangkara alatji nintini panya paluru nganmanya katunguru tjaru mulapa ukalingu manta unngutjakutu. <sup>10</sup> Munu ukalingkunyitjatjanu panya paluru tu piruku malaku katu mulapa tatinu ilkarangka waintara pulka mulapa nyinanytjikitja uwankarangku palunya nyakula mayatjanmara walkuntjaku manta winkitjangku. <sup>11</sup> Nyanga paluru panya nganananya kulu nintinu palumpa warka kutjupa kutjupa witulyangku palyantjaku, munu panya kutjupatarja ngurkantara tjuru palumpa iyantja tjuta, munu kutjupatarja tjuru wangkatjara tjuta Godalu wangkanyangka

\* 4:8 Psalm 68:18

anangu tjuṭangka tjakultjunkunytjaku, munu kutjupatjara tjukurtjara tjuṭa tjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngura tjuṭangka para-tjakultjunkunytjaku anangu tjuṭa Jesuku walytjaringkunytjaku, munu kutjupatjara tjunu atunymankupai tjuṭa Jesuku walytja tjuṭa atunymara kanyintjaku, munu kutjupatjara tjunu nintilpai tjuṭa Godaku walytja tjuṭangka wangkara nintintjaku.

<sup>12</sup> Nyanga alatji Jesulu nganananya tjunu warḱa kutjupa kutjupa tjuṭa palumpa palyantjaku nganana Jesuku walytja uwankara palula tjungu kunpuringkunytjaku. <sup>13</sup> Kala warḱa nyanga palunya tjananya rawangku palyara nganana uwankara tjunguringkula Godaku katjaku tjukaruru mulamularingkuku palumpa pulkara nintiringkula. Munula piruku tjitji purunypa rawa nyinanytja wiya anangu pulkaringkula Christanya purunyarira palyanyku nyinaku. <sup>14</sup> Munula palulanguru kutjupangku ngunti wangkanyangka kulira wantiku. Panya wati ngunti palya-palku nyinapai tjuṭangkuya tjukurpa kura tjuṭa wangkapai anangu tjuṭa kawantjingantjikitjangku. Palu nganana Christanya purunyarira palunya tjananya ngunti wangkanyangka nintingku ngurkantankuku munula tjananya kulira wantiku ngunti kurantjaku-tawara.

<sup>15</sup> Kala uti tjukarurungku wangkama Godaku mukulyatjarangku munula nyara palulanguru pulkaringkuku munu Christanya purunyariku panya paluru nganampa Mayatja pulka nyinanyi, Jesuku walytja uwankaraku. <sup>16</sup> Munu paluru nganananya uwankara tjungura kanyini kutjuringkula wanka nyinanytjaku. Munulanya paluru wanka kanyira nintilpai urira warḱa palumpa kutjupa kutjupa tjuṭa palyantjaku. Kala nganana warḱa walytjangku walytjangku paluru nintinnyangka palyara ma-kunpuringkula mukulya pulkaringkupai.

### *Wanka Kuwaritja Christalanguru*

<sup>17</sup> Kulilaya! Ngayuluna Mayatjanya wanarira kulilpaingku nyuranya wangkara paini nyura anangu watarkitja tjuṭa purunypa nyinanytja wiyangku wantinytjaku, panya paluru tjana Godaku ngurpangku tjukurpa kurakura tjuṭa kutju kulilpai. <sup>18</sup> Panya tjanampa kulintja mungawaluru mauntalpa alatjitu ngaranyi wankakitjangku kulin-tja wiya. Godalu tjananya wankarunkunytjaku ngaranyi alatjitu, palu wiya, tjana kurunpa wituwuringkula kulira wantinyi munuya tungun-tungunpa alatjitu nyinanyi. <sup>19</sup> Munuya kunṭa wiyangku kura kutju alatjitu palyalkatipai kura pulka mulapa, munuya tjukaruru wantira kuraku manyu nyinapai.

<sup>20</sup> Wanyu Christanya nyanga tjana purunypa nyinapai? Wiya alatjitu. <sup>21</sup> Ngayulu nyurampa ninti, panya nyura tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara nganmanytju kulinu. Kutjupa tjuṭangku panya nyurala tjukarurungku nintiningi tjukurpa panya palunya. <sup>22-23</sup> Nyara palulanguru nyura palumpa nintiringkunytjatjanungku uti kura tjuṭa wantima rawangku palyantja wiyangku. Panya nganmanytju nyura kura tjuṭaku mukuringkula nyanga palu purunypa tjuṭa palyaningi, munu nyura kuraringkula kura kutju palyalkatingi ilunytjakutu-wangkara alatjitu. <sup>24</sup> Palu kulilaya munuya mukuriwa palyanyku nyinanytjikitja kurunpa winki kampa kutjuparira. Panya Godalu nyuranya kurunpa kuwaritja palyanu palunya purunypa nyinanytjaku,

ka nyara palulanguru nyura uti tjukaruru palyanyku nyinama paluru nyakula pukularinytjaku.

*Kurunpa Kuwaritjatjara Nyinanytja*

<sup>25</sup> Munu nyura uti ngunti wangkanytja wiyaringama munu kutjupangka wangkarampa tjukarurungku kutju wangkama, panya nganana uwankara Godaku walytjapiti munula Christala kutjungka tjungu nyinanyi. Nyara palulangurula uti tjukarurungku kutju wangkama ngunti wangkanytja wiyangku. <sup>26-27</sup> Palu tjinguru nyura mirpanarirampa pikaringkuwiyangku wantima. Munuya kalala wara titutjara mirpanpa nyinawiya mapalku kalyparingama mamungku nyuranya rawa mirpanpa ngaranyangka wituwitura kurantjaku-tawara. <sup>28</sup> Tjinguru anangu kutjupa kutitjungkupai nyinara, uti paluru kutitjungkuntjikitjangku kulintja wiyaringama munu tjukarururungkula warkarima palumpa maiku munu anangu ngaltutjara tjuta kulu ungkuntjikitja. <sup>29</sup> Munu nyura uti anangu kutjupangka wangkarampa tjukurpa kura wangkawiyangku wantima. Munuya tjukurpa palya kutju wangkama anangu tjutangku kulira pukularinytjaku.

<sup>30</sup> Munuya Kurunpa Milmilnga tjituru-tjiturunkuntja wiyangku wantima, panya paluru nyurala unngu nyinara nintilpai nyura Godaku walytja nyinanyangka. Panya Godalu Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjuru paluru nyurala nyinara nintintjaku alatji, “Mulapa Godalu nganannya ngula Tjintu Malatjangka kuran-guru wankarunkuku.” <sup>31</sup> Ka nyura mirpanpa rawangku kanyil-wiyangku wantima, munu anangu kutjupaku pikaringkula mirpan-mirpanu wangkanytja wiyangku wantima, munu ngalytjurmara warkinytja wiyangku wantima, munuya anangu kutjupaku kuraringkuwiyangku wantima alatjitu. <sup>32</sup> Palu ngaltuntjuya nyinama, munuya anangu kutjupa tjutaku kulu pulkara mukuringama. Munu kutjupangku nyuranya kurannyangkampa nyura uti palunya kaly-pangku kulira wantima. Panya Godalu nyuranya kura palyantjitjan-guru kaly-pangku wantingu Jesula Christalawanungku, palu purunypa nyura uti kaly-pangku wantima.

## 5

<sup>1</sup> Panya Godalu nyuranya mukulyangku walytjanmara kanyini, ka nyura palumpa tjtji tjuta nyinanyi. Kaya nyanga palulanguru pulkara arkanma Godalu purunytju palyantjikitjangku. <sup>2</sup> Panya Christanya nganampa pulkara mukuringkula ngalkilpa ilungu ka Godanya palumpa pulkara pukularingu. Ka nyura kulu uti palu purunypa anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringama.

<sup>3</sup> Nyura panya Godaku walytja tjuta, ka palulanguru nyura uti kuri walytjatjarangka kampangka wuri ngariwiyangku wantima, munuya ngunti-ngunti tjunguringkuwiyangku wantima, munuya walytjatjaraku nyakula manyuringkula mukuringkuwiyangku wantima.

<sup>4</sup> Munu nyura Godaku walytja nyinarampa uti tjaangku warkinyt-jatjara wangkanytja wiyangku wantira wiru tjuta kutju wangkama. Munu Godanya kutju walkunma nyuranya wirura kanyinnyangka.

<sup>5</sup> Kulila, panya anangu tjutangku kura nyanga palunya tjananya palyantjatjanu putu Christala tjunguringkula Godaku walytjaringanyi,

ka paluru puṭu tjanampa mayatja nyinaku. Panya paluru tjana kura nyanga palunya tjananya palyara Godanya wantira god ngalypa-ngalypa tjutaku pulkara mukuringanyi.

*Tilingka Uti Nyinanytjaku*

<sup>6</sup> Uwa, anangu kutjupangu nyuranya ngunti wangkara kuranyangka nyura uti palula tjanala kulira mulamularingkuwiyangu wantima, panya Godanya mirpanaripai ngunti wangkapai tjutaku, panya paluru tjana palula tungunpungkupai. <sup>7</sup> Ka nyura palulanguru tjanala junguringkuwiyangu wantima, munuya tjananya arkalwiyangu wantima. <sup>8</sup> Panya nganmanypa nyurampa kulintja mungawaluru nguwanpa ngarangi ka nyura kura tjuṭa kutju palyalpai. Palu kuwari nyanga nyura Christaku walytjaringkula kulintja utiringu munu nyura tilingka purunypa nyinanyi. Palu tilingka nyinapai tjuṭa tjukaruru nyinapai, ka nyura tjananya purunypa nyinama tilingka. <sup>9</sup> Panya nyura tilingka uti nyinara nyura wiru tjuṭa kutju palyalku munu palyanyku nyinara tjukarurungku kutju wangkaku.

<sup>10</sup> Munuya Mayatja Godala tjapinma, ka nyuranya nintilku wiru tjuṭa kutju tjukarurungku palyantjaku. <sup>11</sup> Munuya anangu panya mungawalurungka nyinapai tjuṭa arkalwiyangu wantima, panya paluru tjana kurakura tjuṭa kutju palyalpai. Palu panya nyura wiru tjuṭa kutju palyanma anangu panya paluru tjana ngunti palyantjatjanungku nyuranya nyakula kulira kunṭaringkunyjtaku. <sup>12</sup> (Panya tjana kampangkaṭu palyantjanya kura pulka mulapa, ka kutjupangu tjinguru kulira kunṭaringkula unngu kutju kulini, “Wanti, ka ngarama kampangkaṭu.”) <sup>13</sup> Palu uwankara mungawalurungka palyantja tjuṭa tilingku utilku uti nyakunyjtaku. <sup>14</sup> Panya tilingku irnyara utilpai, ka uwankara utiringkupai, palu purunypa kurakura tjuṭa utiringkuku. Panya iriti nyiringka walkatjunkunyjtja ngaranyi alatji, “Kunkuntjanuya wankariwa munuya ilunyjtajanu pakanma.

Ka Christalu nyuranya irnyara utilku.”

<sup>15</sup> Kaya wanyu anangu ngurpa tjuṭa purunypa nyinawiyangu wantima munuya palyanyku nyinara tjukarurungku ngurkantanama. <sup>16</sup> Nyangatja panya kuwari tjintu kura, munu nyanga palulanguru tjintu kura tjuṭa ma-ngarala wanani, panya mamu tjuṭangu nyuranya ilangu nyanganyi kawantjingantjikitjangku. Kayanku nyara palula-tawara purkarangku nyakukatima palyanyku nyinanytjikitjangku. <sup>17</sup> Munuya ngunti kawakawaringkunyjtja wiyangu nyangama, munuya Godala tjapinma paluru mukuringkunyjtita nyurala nintintjaku.

<sup>18</sup> Munuya wama pulka tjikintja wiyangu wantima puntu nyuranku kurantjaku-tawara, palu pulkara mukuringama Kurunpa Milmilṭu nyurala unngu nyinara titutjarangku mayatjarira kanyintjaku.

<sup>19</sup> Munuya nyuranku junguringkula inma wiru tjuṭa inkama irititja munu kuwaritja, psalm tjuṭa kulukulu, munuya pukularira Mayatja Jesunya kurunpa winkingku inkara walkunma. <sup>20</sup> Munu nyura uti Mama Godalu nyuranya wirura kanyinnyangka palunya pukulṭu titutjarangku walkunma Mayatja Jesula Christalanguru.

*Wati Minyma Kurirara Nyinanytjaku*

<sup>21</sup> Nyura panya Christanya walkuni. Palulanguru nyuranku uti ngapartji-ngapartjingu wanganarangku kulinma.

<sup>22</sup> Kulilaya! Minyma kuringku uti palumpa kuringka wanganarangku kulinma, panya paluru Mayatja Jesula wanganarangku kulilpai, nyara palu purunypa. <sup>23</sup> Christalu panya palurunku Godaku walytja tjuta wankarunkupai, munu panya tjananya uwankara mayatja wirungku atunymara kanyilpai, ka palu purunytjutu Godalu wati tjunu palurunku kuri atunymara kanyintjaku. <sup>24</sup> Ka panya Godaku walytja uwankarangku Jesula wanganarangku kulilpai, palu purunytju uti minyma kuri tjutangu wati kuringka wanganarangku tju kulinma.

<sup>25-26</sup> Ka wati kuritjara tjuta, kulinmaya! Nyura uti nyurampa kuriku pulkara mukuringama, panya Christanya palumpa walytja tjutaku pulkara mukuringkula tjananya wirura kanyilpai, palu purunypa nyura uti nyurampa kuriku pulkara mukuringama munu wirura kanyinma. Panya Christanya palumpa walytja tjutaku ngalkilpa ilungu munu tjananya palumpa walytjaringkunyaangka mantjira Godala tjununu, panya paluru tjananya wiruntjikitjangu minangka paltjinu Tjukurpa Palya tjanala wankara. <sup>27</sup> Panya Christalu alatji palyanu palumpa anangu tjuta wiru mulapa palyara puntu winki irnyara ngaranytjaku palkunpatjara wiya, kura kutjupa kutjupatjara wiya.

<sup>28</sup> Uwa, alatji Christanya palumpa walytja tjutaku pulkara mukuringanyi, ka palu purunypa wati kuritjara uti palumpa kuriku pulkara mukuringama palurunku walytja mukuringkunyitja purunypa, panya paluru minyma kuriku pulkara mukuringkula palurunku mukuringkunyitja nintini. <sup>29</sup> Panya anangu kutjupangu puntu palurunku walytjangu nyakula kuranmankupai wiya, palu walytjangu palurunku pulkara atunymankupai munu paltjalpai. Ka palu purunytju Christalu palumpa walytja tjuta palumpa puntu purunypa nyakupai munu pulkara atunymara paltjalpai. <sup>30</sup> Panya nganana-manu uwankara palula tjungu ngaranyi kutjutu, palumpa puntu purunypa. <sup>31</sup> Ka panya iriti nyiringka walkatjunkunyitja ngaranyi alatji,

“Watingku mama ngunytju wantikatira kungka kuri altira paluru pula tjunguringanyi, munu pula kutjara wiyaringkula kutjuringanyi alatjitu.” \*

<sup>32</sup> Uwa, wati minyma tjunguringkula kutjuringkupai, ka palu purunypa Christanya munu palumpa walytjapiti uwankara tjunguringkula kutjuringkupai. Ka tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa ngaranyi puu nguwanpa kulintjaku. <sup>33</sup> Ka wati kuri uti minyma kuriku pulkara mukuringama munu palunya wirura atunymara kanyinma, panya palurunku walytjangu atunymara kanyintja purunypa. Ka minyma kuringku ngapartji uti wati kuringka wanganarangku kulinma.

## 6

### *Tjitji Tjuta Munu Ngunytju Mama*

<sup>1</sup> Tjitji tjuta, kulinmaya! Uti nyura Jesuku walytja nyinara ngunytjunga mamangka wanganarangku kulinma, panya Mayatjanya

\* 5:31 Genesis 2:24

pulkara mukuringanyi nyura palula tjanala wanganarangku kulintjaku. <sup>2-3</sup> Panya iriti Godalu tjukurpa pulka tjuta Mosela wangkangu, munu tjukurpa kutju paluru alatji wangkangu, “Uti nyura ngunytjunga mamangka wanganarangku kulinma.” Munu paluru nyan-gatja wangkanytjatjanungku kalkunu alatji, “Nyura ngunytjunga ma-mangka wanganarangku kulirampa rawa nguwanpa wanka pukulpa nyinaku manta nyangangka.”\*

<sup>4</sup> Kaya mamangu ngunytjunga ngapartji kulila! Uti nyuranku nyurampa tjtji tjuta palyanyku kanyinma pauntjingara wangkanytja wiyangu tjana mirpanarinytjaku-tawara. Palu wirura tjananya mukulyangu pulkara nintinma Mayatjaku nintiringkula palula wan-ganarangku kulintjaku.

*Wati Warkaripai Tjuta Munu Mayatja*

<sup>5</sup> Kaya anangu warkaripai tjutangu ngapartji kulila! Uti nyura mayatja mantatja tjutangka wanganarangku kulinma munu tjanampa ngulu-ngulu tjukururu warkarima ngunti palyantja wiyangu, panya nyura Christala kulintja purunypa. <sup>6</sup> Uwa, mayatjangu wangkanyangka tjukururungku palyanma paluru nyakula pukularinytjaku. Munu tjinguru paluru warkarinytjaku wangkara wantikatinyangka nyura uti palu purunytjutu warka rawangu palyanma ankunyangka wantinytja wiyangu. Panya nyura Jesuku Christaku warkarinyi palumpa walytja nyinara. Ka paluru mukuringanyi nyura palulawanu tjukururu nyinanytjaku. Ka palulanguru nyura uti Jesula wanganarangku kulira mayatja mantatja tjutaku wirura tjukururu warkarima kurunpa winki. <sup>7</sup> Panya nyura warka palyara Mayatja Jesuku kulu warkarinyi mayatja mantatjaku kutju wiya. Pala palulanguru mayatja paluru nyuranya war-kaku wituwitunnyangka nyura uti pukultu palyanma wanganarangku. <sup>8</sup> Munuya kulinma panya Mayatja Jesulu nyuranya ngula un-gkuku nyura wirura tjukururu warkarinyangka. Tjinguru anangu kutjupa tjuta mani wiya unytju warkaripai, palu ngula Godalu tjananya wirura warkarinyangka un-gkuku. Tjinguru kutjupa tjuta manikitja warkaripai, ka Godalu palunya tjananya kulu un-gkuku wirura warkarinyangka.

<sup>9</sup> Kaya mayatja tjutangu ngapartji kulila! Wati panya warkaripai tjutaya wirungku mukulyangu kulinma munu tjananya pauntjin-gantja wiyangu wantima, panya nyurampa Mayatja pulka nyinanyi nyara ilkarangka, munu tjanampa kulu. Panya Mayatja nyara paluru uwankaraku mukuringkupai munu paluru palu purunypatu palyalpai anangu uwankaraku.

*Godalu Nyuranya Kunpulpai Mamungku Kurantjaku-tawara*

<sup>10</sup> Ala, Mayatjalu nyuranya witulyankunyangkaya kunpu ngarama wantinytja wiya. <sup>11</sup> Panya Godalu nyuranya kutjupa kutjupa tjutangka kunpulpai mamungku kurantjaku-tawara, kaya nyanga palula tjanala kunpuringama Satantu ngunti kurannyangka tun-gunpungkula ngaranytjikitja. <sup>12</sup> Tjinguru nyura kulini ngana-na mantangka nyanga nyinanyangka anangu mirpantju tjutangu kutju ngananyanya rawangu Godalanguru arkara mauntananyi. Palu

\* 6:2-3 Exodus 20:12

wiya, uti nyura anangu tjuṭa pulkara kulintja wiyangu wantima munuya waintara kulinma mamu tjuṭa. Panya paluru tjana pulkara warakarinyi nganannya Godalanguru mauntankunytjikitja, panya katutja witulya tjuṭangu munu mungawaluruku mayatja tjuṭangu munu kura kurunitja ilkaritja winkingku kulu nganannya rawangu arkalpai. <sup>13</sup> Ka Godalu nyuranya witulyankunyangkaya wantinytja wiya kuwaritu kunpuringama. Ka tjintu kutjupa Satantu tjana nyuranya kurantjikitjangku arkannyangka nyura punkantja wiya ngaraku kunpu. Munu rawangu arkannyangka nyura kunpu alatjitu ngaraku.

<sup>14</sup> Kaya riti ngarama Godalu nyuranya witulyankunyangka. Tjukurpa tjukarurukuya pulkara nintiriwa munuya watarkuri-wiyangu kulinma, panya tjaultjingku piltangka karilpa karpilpai araltjarinytjaku-tawara, palu purunypaya tjukurpa tjukaruru rawangu kulinma tarilarantjaku-tawara. Munuya tjukaruru palyanyku nyinama, panya tjaultjingku pilpirta anga-tjutulpai warmalangu wakantjaku-tawara, palu purunypaya tjukaruru mulapa palyanyku nyinama, ka Satantu nyuranya puṭu kuralku. <sup>15</sup> Munuya riti ngarama Godaku Tjukurpa Palya anangu tjuṭangka tjakultjunktunytjikitja. Panya tjaultjingku tjinatjangka tjarpara riti ngarapai ankunytjikitja, palu purunypaya riti ngarama Tjukurpa Palya wangkanytjikitja. <sup>16</sup> Munuya titutjara Godaku mulamularingama munu nyura pala palulanguru rapa ngaraku kura kutjupa kutjupa tjuṭa wirkankunyangka. Panya tjaultjingku kutitji kanyilpai angatjunktunytjikitjangku warmalangu kulatangka wakantjaku-tawara, palu purunypa nyura pulkara mulamularingkunyangka mamungku nyuranya puṭu ngunti wangkara kuralku. <sup>17</sup> Munuya Godalu nyuranya wankarunkunyangka titutjara kulira mulamularingama. Panya tjaultjingku mukata wituwitu katangka kanyilpai kata wakantjaku-tawara, palu purunypa nyura wankarunkunytja kulira mulamularingkunyangka Satantu nyuranya kulintja puṭu kurani. Munuya Godaku tjukurpa wanganarangku kulinma Kurunpa Milmilṭu nintinyangka. Panya tjaultjingku tjuṭa wara kanyilpai warmala wakantjikitjangku, palu purunypaya Godaku tjukurpa kanyinma Satantu ngunti wangkanyangka tjukurpa tjukaruru wangkanytjikitjangku.

<sup>18</sup> Munuya watarkuriwiyangu titutjarangku Godala tjapinma nyuranya alpamilantjaku. Palu Kurunpa Milmilṭu paluru nintinyangka kutju tjapinma. Munuya wankangku ala-alangku titutjarangku nyangama kampangkatu pitjala kurantjaku-tawara. Munuya anangu Godaku walytja uwankarakuṭu palula rawangu tjapinma. <sup>19</sup> Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma ngayunya paluru tjukurpa kumpilitja Jesunyatjara utintjaku. Kaṇa palulanguru anangu uwankarangka tjukurpa palunya rapangku utira tjakultjunktuku tjana uti kulintjaku. <sup>20</sup> Nyanga palumpa panyani paluru ngurkantara tjunu wara nyanga palunya palyantjaku. Kaṇa kuwari nyanga tjailangka nyinanyi. Kaya ngayuku Godala tjapinma ngayulu nguṭu wiyangu rapangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkanytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>21</sup> Palu kuwarina wati Titjikatjanya nyuralakutu ma-iyani nganampa panya malpa wiru. Wati nyanga palumpa panya nganana pulkara mukuringkupai. Nyanga paluru Mayatjaku wara wanganarangku

kulira palyalpai palumpa mulamularingkula, munu raparingkula. Ka paluru nyurala wirkara tjukurpa ngayunyatjara uwankara tjakultjunkuku. Ka nyura kulilku yaaltji-yaaltji ngayulu nyinanytja, munu warika nyaa ngayulu palyantja. <sup>22</sup> Uwa, palulanguruṇa palunya ma-iyani nyuralakutu nyuranya kurunpa rapantjaku tjukurpa wangkara.

<sup>23</sup> Uwa, alatjituṇa walkatjunanyi. Ka Mama Godalu munu Mayatja Jesulu Christalu nyuranya Jesuku walytja uwankara kurunpa rapara pukulmanama, munu nyuranya mukulya pulka nyinanytjaku palyanma palumpa pulkara mulamularingkula. <sup>24</sup> Uwa, Godalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma nyura Jesuku Christaku rawa alatjitu pulkara mukuringkunyangka.



# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Pilipailakutu Philippians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyitja tjaila unngunguru anangu Jesuku walytja tjutaku tawunu nyara ini Pilipaila nyinanytja tjutaku. Panya nyara paluru tjana palumpa mani iyalpai tjailangka nyinanyangka. Ka paluru lita nyangatja tjanampa pukularira walkatjura tjanalakutu iyanu palunya tjananya wirunmankunytjikitjangku, panya paluru tjananya rawangku kuliningi watarkurinytja wiyangku.

Palu Paulanya tjaila unngu nyinara jtiture-tjitururinytja wiya, panya paluru alatji wangkangu, “Ngayunya niya tjailangka tjarpatjuna kana kuwari nyanga unngu nyinara ngayulu titutjara alatjitu pukulpa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, kana Jesulu Kurunpa Milmitu ngayunya atunytju kanyini. Kana nyara palulanguru kulini, ‘Mulapa Godalu ngayunya wankarunkuku.’ Kana pukulpa nyinaku jtiture-tjitururinytja wiya alatjitu.” (Nyawa 1:19.)

Ka Pilipainya panya tawunu pulka manta ini Matja-tuniyala kampa alinytjara. Ka panya Paulanya nganmanytja manta nyara palula para-ngarangi ngura tjutangka munu panya Pilipaila-warara wirkanu. Munu ngura nyara palula anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunangi, kaya tjarangku kulira Jesuku mulamularingu. Munuya palulanguru inmangka rawa junguringkupai ngura nyara palula.

Ka lita nyangangka Paulalu tjanala wangkangi alatji, “Tjinguruya anangu tjutanku nyuranya pikantankuku panya nganmanytjuya Jesunya pikantanu, palu purunypa. Munu panyaya ngayunya kulu rawangku pikantanangi, palu purunypa.” Alatji paluru wangkangi tjaila unngunguru munu tjanala piruku wangkangi Jesunya rawangku kulintjaku wantinytja wiyangku munu anangu uwankaraku pukultju kalypa nyinanytjaku pikaringkunyitja wiya, munu palunya arkara tjukururu titutjara nyinanytjaku Jesunya purunypa.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-11 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:12-30 Paulalu palurunku tjailangka nyinanytjatjanungku tjakultjunkunyitja

2:1-18 Jesunya purunypa nyinanytjaku

2:19-30 Paulalu Timitjinya pulanya Papa-tayatjanya tjanalakutu iyantja

3:1—4:9 Paulalu tjukurpa kutjupa tjuta tjanala wangkara nintintja

4:10-20 Paulalu tjananya wirunmankunytja palunya alpamilan-nyangka

4:21-23 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

*Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Jesuku walytja tjuṭa, ngayuluṇa nyurampa Paulalu lita nyan-gatja walkatjunanyi ngura pala Pilipaila nyinanytja tjuṭaku. Panya nyura Godaku nganmanypa walytjaringu Jesuku Christaku mulamula-ringkunyjtjanu. Kali Timitjilu ngali Jesuku war̄karipai kutjarangku lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyura uwankarangku kulintjaku. Ka panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuṭangku kuḷu uti lita nyan-gatja nyakula wangkama, munu anangu panya nyuranya alpamilalpai tjuṭangku kuḷu.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu pula Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Paulalu Tjanampa Godala Tjapintja*

<sup>3</sup> Uwa, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai munuṇa nyuranya kulira pukularira Godala wangkapai alatji, “Ngura nyara Pilipaila nyuntumpa walytja tjuṭa wirura nyinanyi.” <sup>4-5</sup> Munuṇa palulanguru nyurampa uwankaraku pukultu rawangku tjapilpai, panya nyura ngayunya rawangku alpamilalpai Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṭangka tjakultjunkunytjaku. Nyara palulanguruṇa nyurampa pulkara pukularira nyurampa Godala tjapilpai. Panya nyura nganmanypa Jesuku walytjarinkunytjatjanungku ngayunya alpami-lanigi munu nyura kuwari kuḷu alpamilalpai nyinanyi ngururpa wantinytja wiyangku. <sup>6</sup> Panya nyura Jesuku mulamularingkun-yangka Godalu nyuranya kampa kutjupanu palumpa palyanyku warkarinytjaku. Ka ngayulu ninti panya Godalu mulapa nyuranya rawangku wirulkatinyi titutjarangku, Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Munu nyara palula aralta nyuranya palyara wiru mularmankukulta palula tjunguringkula titutjara nyi-nanytjaku.

<sup>7</sup> Kana nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki. Palu-languruṇa nyuranya rawangku kulilpai. Panya Godaluṇi wirungku war̄ka nyanga palunya ungu Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṭangka tjakultjunkunytjaku. Ka panya nyura kuḷu ngayunya alpamilara Tjukurpa Palya para-tjakultjunangi. Kana nyuranya rawangku pukultu kulilpai, panya nyura ngayunya titutjarangku kulilpai wantinytja wiyangku munu panya nyura ngayuku mani iyalpai. Kana palulanguru Tjukurpa Palya tjakultjunkupai anangu tjuṭangka, munuṇa mirpantju tjuṭangku ngayunya katira kuutpangka wangkanyangka ngayulu Tjukurpa Palya tjanala kuḷu rapangku wangkapai tjana tjakarurungku kulintjaku. Munuṇa kuwari nyanga tjailangka nyinara rawangkuṭu tjukurpa palunyaṭu tjakultjunanyi anangu nyanga kutjupa tjuṭangka kuḷu. Ka panya nyura wirungku ngayunya rawangku kulira alpamilalpai war̄ka nyangatja palyantjaku.

<sup>8</sup> Uwa, Godanya ninti panya ngayulu nyurampa pulkara alatjitu mukuringkupai kurunpa winki, panya Jesunya nyurampa mukur-ingkupai, palu purunypa.

<sup>9</sup> Uwa, ngayulu ninti panya nyura kurunpa mukulya nyinanyi, palu ngayulu nyurampa Mamala tjapini nyuranya mukulya pulka rawangku nintintjaku, ka nyura palumpa titutjara pulkara mukuringkuku munu nyuranku kuḷu rawangku mukulyangku

atunymankuku. Munuṅa nyurampa piruku Mamala tjapini tjukurpa pulka nyurala nintintjaku, ka nyura palunya nintingku kulilku munu tjukarurungku ngurkantankuku kura munu palya. <sup>10-11</sup> Ka nyara palulanguru nyura Godaku pulkara nintiringkula uwankara tjukarurungku kulilku. Munu kutjupa kutjupa tjuṅa utiringkunyaṅka nyura nintingku kulilku tjukarurungku palyantjikitjangku. Munu nyura Godalawanu titutjara palyanyku nyinaku tjukaruru alatjitu Christanya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Panya ngayulu Jesula Christala tjapini nyuranya nintintjaku, ka nyura palula tjungu nyinara rapangku wiru tjuṅa kutju palyalku. Ka nyara palulanguru anangu kutjupa tjuṅangku nyuranya wirura nyinanyangka nyakula Godanya walakura mirawaniku.

*Christalu Paulanya Tjailangka Nyinanyangka Rapara Kanyintja*

<sup>12-14</sup> Uwa, walytja tjuṅa, kulilaya! Nyanga kuwarina tjailangka nyinanyi, ka nyura tjinguru kulini ngayulu nyangangka nyinara Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṅangka putu wangkanyangka-palku. Palu wiya, ngayulu tjaila unngu kulu nyinara wangkanyi tjaultji tjuṅangka munu kutjupa tjuṅangka kulu. Kaya kuwari tjaultji uwankarungku nintiringkula kulinu, “Munta-uwa, wati nyanga palunyaṅka tjailangka tjarpatjunu paluru tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṅangka jakultjunksunyaṅka.” Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuṅaya nguluringangi Godaku tjukurpa para-wangkanytjaku tjanala anangu panya ngura nyangangka nyinanytja tjuṅangka. Panya tjana alatji kuliningi, “Tjingurulanya tjaultji tjuṅangku witira tjailangka tjarpatjunksuku.” Munuya palulanguru nguluringangi. Palu ngayulu nyanga tjailangka unngu nyinanyangkaya paluru tjana nyangangi Mayatjalu ngayunya pulkara atunymankunyaṅka, munuya nyara palulanguru tjana nguluringkunyaṅka wiyaringu, munuya kuwari rapangku wangkanyi anangu tjuṅangka, kaya tjuṅangku kuwari kulini Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngayulu nyanga tjailangka nyinanytjitjangu.

<sup>15-16</sup> Palu panya Jesuku walytja kutjupa tjuṅa ngayuku nyararingkupai tjukurpa Jesunyatjara jakultjunksunyaṅka. Panya paluru tjana mukuringkupai anangu tjuṅa palula tjanalanguru kutju Jesuku walytjaringkunyaṅka, tjukurpa paluru tjana jakultjunksunyaṅka kutju kulira. Palu Jesuku walytja kutjupa tjuṅangkuya ngayuku mukuringkula ngayunya alpamilalpai munuya tjukurpa Jesunyatjara para-tjakultjunksupai. Paluru tjanaya nintingku kulini panya Godalu ngayunya ngurkantara tjunu nyanga tjailangka ungu nyinara palumpa anga-wangkara Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku wangkanytjaku.

<sup>17</sup> Ka panyaya anangu ngayuku nyararingkupai tjuṅangku kanany-kananytju Jesuku tjukurpa wangkapai, panya paluru tjana nyanga alatji kulilpai, “Utiya anangu tjuṅa ngananalawanu Jesuku walytjaringama tjuṅa mulapa, ka Paulalawanu mankurpa kutju.” Tjanaya alatji ngunti kulilpai, panya paluru tjana ngayuku nyararinganyi ngayunya kurantjikitja mukuringkula nyanga tjailangka nyinanyangka. Munuya tjinguru kulini ngayulu palumpa tjanampa kuraringkunyaṅka-palku.

18 Palu wiya, ngayulu palumpa tjanampa pukularinyi tjana tjukurpa Jesunyatjara anangu tjutangka tjakultjunkunyangka kulira. Panya tjana unngu nyararingkula tjukurpa wangkanyi, palu anangu tjutangu tjukurpa Jesunyatjara kulini alatjitu tjana wangkanyangka, kana nyara palulanguru pulkara pukularinyi anangu tjutangu tjukurpa Jesunyatjara kulinnyangka. Ka panyaya ngayuku mukuringkupai tjutangu wirura wangkapai Godanya kutju pukulmankunytjikitjangu, kaya anangu tjutangu kulilpai paluru tjana wangkanyangka. Kana palumpa tjanampa kulu uwankarakutu pukularinyi tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunkunyangka.

19 Nyangatjaniya tjailangka tjarpatjunu, palu palya, ngayulu titutjara pukulpa nyinanyi. Panya nyura ngayuku rawangku Godala tjapini, kani Jesulu Kurunpa Milmitu ngayunya atunytju kanyini nyanga tjailangka unngu. Kana nyara palulanguru kulini, "Mulapa Godalu ngayunya wankarunkuku." Kana pukulpa kutju nyinaku tjituru-tjitururinytja wiya alatjitu.

20 Palu tjtinguruniya kuwari kuutpangka wangkanytjaku tjunkuku, ka ngayulu kulini mulapa Godaluni nintilku tjukurungku wangkanytjaku. Panya ngayulu pulkara mukuringanyi kuutpangka tjuta mirangka kuranyu ngarala rapangku wangkanytjikitja nguluringkunytja wiyangku, panya purunytjutu, panya ngayulu rawangku ngulu wiyangku Godaku tjukurpa wangkapai. Kaniya tjtinguru iluntankuku, munta tjtinguruniya walatjunkuku. Palu pulkara mukuringanyi panya anangu tjutangu ngayula kulira Jesunya Christanya waintara nyakunytjaku munu palunya kutju walkuntjaku.

21 Alatjina kulini. Tjtinguruna wanka nyinarampa Jesula kutjunga wanganarangku kulinma panya paluru kutjunku ngayunya wankaru kanyilpai. Palu tjtinguruna ilurampa ngayulu ngura panya wiru mulata wirkara Jesula tjunguringkula titutjara nyinaku.

22 Palu putuna kulini. Yaaltjirikuna? Tjtinguru ngayulu wanka nyinarampa Godaku wara rawangku palyalkatima anangu tjuta palumpa walytjaringkunytjaku. Munta tjtinguruna ilurampa ngayulu Christala tjunguringkula pulkara pukulariku ngura nyara ilkaringka nyinara. 23 Kampa kutjarana kulini, tjtinguruna wanka nyinaku, munta tjtinguruna iluku. Putuna walytjangu ngurkantananyi. Panya ngayulu pulkara kulini ilura ngura ilkaringka wirkara Jesula tjunguringkula nyinanytjikitjangu.

24 Mununa piruku alatji kulini, "Wiya, utina wanka nyinama panya tjana ngayuku mukuringanyi tjananya alpamilantjaku." 25 Kana nyara palulanguru kulini, "Munta-uwa, mulapa Godalu ngayunya wankaru kanyilku tjana ngayuku mukuringkunyangka." Kana wankaru alatjitu tjailanguru pakara nyuralakutu ma-pitjaku mununa nyurala wirkara piruku Godaku tjukurpa nintilku nyura kulira pulkara mulamularingkula pukulpa mulapa nyinanytjaku. 26 Ka nyura ngayuku pukularira Jesunya Christanya pulkara mirawaniku paluru ngayunya nyuralakutu malakungku wirkakatinyangka nyakula.

*Christala Wanganarangku Kulintjaku*

27 Uwa, walytja tjuta! Uti nyura Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjatjanungku wanganarangku palula kulira palyanma Jesuku walytja

mulapa tjukaruru nyinanytjikitjangku. Kana tjinguru tjailanguru pakara ma-pitjala nyuranya nyakuku, munta tjinguruna nyanga palulatu nyinama pakantja wiyatu. Palu nyura tjukaruru nyinanyangka kulirampana pukularira nyanga alatji kulilku, "Munta-uwa mulapaya paluru tjana wirura tjungu alatjitu nyinanyi munuya tjungungku Godaku warka palyani anangu kutjupa tjutangku Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunytjaku."

<sup>28</sup> Palu tjinguru ngura nyara Pilipaila anangu kutjupa tjuta nyurampa kuraringanyi nyura Tjukurpa Palya wangkanyangka. Kaya palumpa tjanampa nyakula nguluringkuwiyangku wantima. Panya nyura tjanampa nguluringkuwiya ngaranyangkampa tjana nyakula kulilku nyanga alatji, "Munta-uwa, mulapa tjinguru Godalu nganannya iluntara wiyalku." Ka nyura nguluringkuwiya rapa ngarala kampa kutjupa kulilku alatji, "Munta, mulapa Godalu nganannya wankarunkuku." Ka Godalu kutjungku nyuranya ngulu wiya rapa ngaranytjaku palyalku.

<sup>29</sup> Uwa, Godalu panya mukulyangku nyuranya ngurkantanu Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku kutju wiya palu pikatjararingkunytjaku kulu anangu Jesuku mirpantju tjutangku pungknyangka.

<sup>30</sup> Panya nyura nyangangi ngura panya Pilipaila tjana ngayunya pungknyangka ngayulu panya Jesuku Tjukurpa Palya tjanala wangkanyangka. Ka nyura ninti panya tjukurpa nyanga palulanguruniya miilarara kuwari tjailangka tjunu. Ka kuwari nyurampa palu purunypatu ngaranyi nyuranya kurara pungkunytjaku Tjukurpa Palyanguru. Ka nyura uti wantinytja wiyangku tjukurpa palunya wangkama alatjitu.

## 2

### *Jesunya Mayatja Pulkana*

<sup>1</sup> Kulilaya walytja wiru tjuta! Nyura panya Christala tjungu nyinanyi, ka pala palulanguru nyura kunpu nyinanyi paluru nyuranya rapannyangka. Munu nyura pukulpa kulu nyinanyi paluru nyuranya mukulyangku kanyinnyangka. Ka panya Kurunpa Milmilnga nyurala tjungu nyinanyi malpa wiru. Ka nyara palulanguru nyuranku mukulya ngaltunytju nyinanyi. <sup>2</sup> Uwa, mulapa nyura wirura nyinanyi, palu wanyuya piruku ngayula kulinma munuya kulintja kutjuringkula tjungu pukulpa nyinama nyararingkunytja wiya, munuyanku ngaltunytju mukulya pulka nyinama kurunpa kutjuringkula. Ka nyura alatji wirura tjungu nyinanyangkana kulira nyurampa pulkara alatjitu pukulariku.

<sup>3</sup> Uwa, uti nyura kutjupa kutjupa wiru palyara kananykananyarinytja wiyangku wantima anangu kutjupa tjutangku nyuranya nyakula mirawaninytjaku-tawara. Palu nyura uti kurunpa ngaltunytju nyinara Jesuku walytja uwankarangka tjungu nyinama kutju nyakula wantinytja wiya. <sup>4</sup> Uti nyuranku walytjangku kulira nyurampa kutju palyantja wiyangku anangu kutjupa tjutaku kulukulu palyanma tjana mukuringkunyangka, munuya tjananya kulu nyakula atunymanama.

<sup>5</sup> Munuya tjukarurungku kulinma, panya Jesulu Christalu tjukarurungku kulilpai, palu purunypa.

- 6 Panya Jesunya kuwaripatjara mulapa Godanya alatjitu nyinangi witulya pulka mulapa.  
Munu panya Mama Godalu palunya mantakutu iyantjikitjangku wangkanyangka paluru wanganarangku alatjitu kulinu wantinytja wiyangku.
- 7 Panya paluru pulka nyinanytjatjanu tjukutjukuringkula mantakutu pitjangu,  
munu itiringkula nganananya purunypa ananguringu.  
Panya paluru mayatja pulka mulapa nyinanytjatjanu mantakutu pitjangu munu wati unytju warkaripai purunypa nyinangi.
- 8 Munu paluru kanany-kananyta nyinanytja wiyangku palumpa Mamangka wanganarangku kulira palyanangi,  
munu paluru wanganara alatjitu nyinara pataningi punu katakutjarangka ilunytjikitja.  
Panya palunyaya wati kura tjutangku punungka wakara utitjunu wati kura-palku kulira.
- 9 Ka panya Godalu palunya tjukutjukuringkula ilunyangka wankara pakaltjinganu munu ngura wirungka tjunu mayatja pulka mulapa nyinanytjaku.  
Ka paluru kuwari mayatja kutjupa uwankarangka waintara nyinanyi pulka mulapa.
- 10 Uwa, Godalu alatji tjunu uwankarangku Jesunya kutju mirawanira walkuntjaku anangu mantangka nyinapai tjutangku, munu miri tjutangku kulu, munu angelpa ilkaritja tjutangku kulu uwankarangku tjungungku tultjungarakatira palunya walkuntjaku panya paluru pulka mulapa nyinanyi.
- 11 Uwa, anangu winkingkula Jesunya Christanya walkura pukultu wangkaku,  
"Nyuntun uwankaraku Mayatja pulka mulapa nyinanyi."  
Munula palulanguru anangu uwankarangku Mama Godanya pulkara mirawanira walkulku.

*Kililpi Purunypaya Mungawalurungka Irynanma*

- 12 Uwa, Jesulu panya palumpa Mamangka wanganarangku kulinu. Nyara palulanguru panya Godalu nyuranya kuranguru wankarunu iwara tjukarurungka kutju ankunytjaku. Ka walytja wiru tjuta, nyura uti wankarunkunyangka kulintjatjanu iwara pala palula titutjara anama munuya iwara kutjupangka ankunytja wiyangku wantima. Panya nyura nganmanytju Godala wanganarangku kulira iwara palyangka kutju anangi ngayulu panya nyurala tjungu nyinanyangka. Palu kuwari nyanga ngayulu patu nyinanyangka nyura uti iwara pala palula kutjungaatu titutjara anama kutjupangka ngunti ankula kawankatinytjaku-tawara. <sup>13</sup> Panya Godalu Kurunpa Milmilu nyurala unngu nyinara nyuranya rawangku nintilkatinyi nyura wanganararingkula palula kulintjaku, panya nyuranya witulyananyi nyura Godanya mukuringkunytjitja tjukarurungku palyantjaku.
- 14 Kaya iwara pala palula ankula mulyarariwiyangku pukultu wanama munuya ngaparku pikaringkula ngalytjurmara wangkawiya kalypa nyinama tjungu pukulpa. <sup>15</sup> Panya nyura alatji wirura nyinanyangka nyakulaya kutjupa tjutangku nyuranya putu kuranmankuku. Panya tjukurpa kurakura kulilpai tjutangkuya

iwara kurangka ankula kura kutju palyalkatipai. Nyara paluru tjana panya mungawalurungka titutjara ngaranya. Palu nyura Godaku katja untalpa tjuta nyinarampa kililpi tjuta purunypa irnyani palula tjanala ngurur-ngururpa munu nyura uti wiru tjuta kutju palyara iwara palya tjananya nintinma. Panya paluru tjana nyuranya nyanganyi wirura palyanyku nyinanyangka. <sup>16</sup> Ka nyura uti Tjukurpa Palya Wankarunkupainyatjara tjanala rawangku tjakultjunama, ka paluru tjana kulira mulamularingkunyangka Godalu tjananya kulu wankarunkuku palula tjungu titutjara wanka nyinanytjaku.

Uwa, nyura uti rawangku Godala wanganarangku kulira tjukaruru nyinama ngula Christanya malaku pitjanyangka ngayulu palula mirangka nyuranya palyanmankunytjaku. Panya ngayulu palula pukuļu wangkanytjikitja mukuringanyi alatji, "Uwa Mayatja, ngayulu Pilipaila nyinanytja tjutangka pulkara alatjitu warkaringi, kaya mulapaŋu wanganararingkula nyuntula kulira titutjara wirura palya nyinangi." Alatjina tjintu malatjangka Godala wangkanytjikitja mukuringanyi.

<sup>17</sup> Kaya kulinma panya nyura Jesuku mulamularingkunytjatjanu palumpa walytjaringu, munu nyura Godaku iwarangka ankula palula wanganarangku kulira palyaningi. Ka panya kutjupa tjutangka kuwari nyuranya kurakurani munu nyuranya tjituru-tjitururinytjaku palyani nyura iwara palyangka tungun-tungunpa ankunyangka. Palu Godalu nyuranya nyakula pukularinyi nyura wantinytja wiyangku palunya kutju titutjarangku kulinnyangka. Kaya tjinguru ngayunya iluntankuku ngayulu tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkanyangka. Palu palyantiniya iluntankuku, panya Godalu ngayunya nyakula pulkara pukularinyi ngayulu palunya kutju titutjarangku wanannyangka. Palu ngayulu pukularinyi alatjitu, munuŋa nyuranya kulu kulira pukularinyi. <sup>18</sup> Ka nyura uti palu purunypatu pulkara pukularima, panya nyuntu nganana tjungungku Godanya kulilpai nyinanyi munula palumpa iwarangka titutjara ananyi.

### *Timitjinya Pula Papa-tayatjanya*

<sup>19</sup> Uwa, ngayulu mukuringanyi wati panya Timitjinya nyuralakutu iyantjikitja, ka paluru ma-pitjala nyurala wirkara tjunguringkula ngayunyatjara tjakultjunkuku, ka nyura kulira pukulariku. Munu ngula paluru ngapartji malaku pitjala nyuranyatjara ngayula tjakultjunkuku, kana ngayulu kulu palu purunypatu kurunpa pukulariku nyuranya kulira. Palu ngayulu kuwaripangkuŋu palunya iyantja wiyangku Mayatja Jesula-wararangku tjapini. Munuŋa paluru palyanmankunyangka kutju palunya nyuralakutu ma-iyalku. <sup>20</sup> Tjinguruŋa wati kutjupa iyanma palumpa arangka, palu wati kutjupa Timitjinya purunypa nyinanytja wiya ngura nyangangka. Palu wati nyanga paluru nyurampa pulkara mukuringkupai munu nyuranya rawangku kulilpai. <sup>21</sup> Palu kutjupa tjutangkuya nyuranya kulilpai wiya, munuya Jesuku warka palyantjikitjangku kulu kulintja wiyangku wantira tjana mukuringkunytja kutju palyantjikitjangku kulilpai.

<sup>22</sup> Palu nyura ninti wati nyanga Timitjiku, panya paluru Jesuku war̄ka rawangku palyalpai. Munu nyanga paluruṅ pulkara alpamilalpai munuli kutararangku purunytju Tjukurpa Palya para-wangkapai ngura tjuṅangka. <sup>23</sup> Palu kuwari nyangana tjailangkaṅ nyinanyi mununa kulini, “Yaaltjingalkuniya? Tjinguruniya walatjankuku, munta tjinguruniya iluntankuku.” Palu tjana kulira ngayunya ngurkantara wangkanyangkaṅ Timitjinya nyuralakutu mapalku ma-iyalku. <sup>24</sup> Palu ngayulu mulamularingkula kulini panya Mayatja Jesulu kuwari nguwanpa ngayunya nyanganguru pakaltjingalku nyuralakutu ma-pitjanytjaku.

<sup>25</sup> Palu kuwarina nyuntumpa nganampa malpa kutjupa nyuralakutu malakungku iyantjikitjangku kulini, wati panya Papatayatjanya. Panya paluru ngananaṅla tjunguringkula Godaku war̄ka wiru palyalpai. Ka kutjupa tjuṅangka Godaku tjukurpa anannyangka paluru tungun-tunguntu wangkara tjukarurulpai ngulu wiyangku. Palu panya nyura paṅ nyinara puṅ kuliningi ngayunya tjailangka nyinanyangka alpamilantjikitjangku. Nyara palulanguru panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku munu ngayula tjunguringkula war̄karinytjaku. <sup>26</sup> Palu kuwarina malakungku ma-iyani, panya paluru watjilarinyi nyuralakutu malaku ma-pitjanytjikitja. Munu paluru nyuranyatjara wangkara pulkara kulilpai alatji, “Tjinguruya ngayulu pika pulka rawa ngarinyangka-palku kulira tjituru-tjitururinyi.” Palulanguru paluru nyuralakutu warpungkula ma-pitjanytjikitja mukuringanyi nyura nyakula pukularinytjaku.

<sup>27</sup> Uwa, mulapa paluru pika pulkaringkula nguwanpa ilungu. Palu Godalu ngalturingkula palunya palyarungunu, panya paluru palumpa kutju ngalturingkunyitja wiya, ngayuku kulu ngalturingu ngayuku malpa ilunyangka ngayulu tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>28</sup> Kana palulanguru pulkara mukuringanyi palunya mapalkungku nyuralakutu ma-iyantjikitja. Ka paluru nyurala ma-wirkankunyangka nyura nyakula pulkara pukulariku. Kana ngayulu kulu pukulariku panya paluru nyangangka nyinara pikatjararingkunyangkana pulkara tjituru-tjitururingu.

<sup>29-30</sup> Uwa, paluru nyurala ma-wirkankunyangkaya nyakula pukultu ampunma, panya paluru nyurampa kuta Jesulanguru. Nyura pala paṅ nyinara ngayulakutu puṅ pitjangi munu panya nyura wati nyanga palunya ngayulakutu iyanu ngayunya alpamilantjaku. Ka panya paluru wanganara pitjangu munuli tjunguringkula pulkara war̄karingi Jesuku Christaku. Ka paluru war̄karinytjatjanu pikatjararingkula nguwanpa ilungu. Ka nyura nyangatja kulinma munuya palunya wirunmanama munuya anangu kutjupa tjuṅa kulu palu purunypaṅ tungun-tungunpa Jesuku war̄karinyangka nyakula wirunmanamaṅ.

### 3

*Godalu Jesuku Mulamularingkunyangka Kutju Ngananyanya Tjukarurunmankupai*

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuṅa, kulilaya! Uti nyura Mayatja Jesuku walytja nyinara palumpa pulkara pukularima. Ka panya ngayulu



nganmanytju nyurala wangkara ngulutjunangi wati ngunti wangkapai tjata kulira wanantjaku-tawara. Panya palunya piruku nyurala wangkanytjikitja mukuringanyi, panya ngayulu rawangku wangkanyangka nyura pulkara kulilku munu nyara palulanguru nyura nintiringkula tjananya kulira wantiku ngunti wangkapai tjata tjana nyurala wangkanyangka.

<sup>2</sup> Uwa, wati panya palunya tjananyaya ngulu nyangama nyuranya ngunti kurantjaku-tawara panya tjana wangkapai alatji, “Utiya wati Jesuku walytja tjutangu Moseku tjukurpa kulu kulinma munuya Jewku arawanu watiringama. Nyara palulanguru kutju tjana Godaku walytja mulapa nyinaku.” Palu wiya, alatji tjana ngunti wangkanyi. <sup>3</sup> Paluru tjana wangkapai, “Nganana Godaku walytja alatjitu.” Palu wiya, nganana Godaku walytja mulapa nyinanyi, panya nganana Godanya wulkumpai Kurunpa Milmitu nganana unngu nyinara nintinyangka. Kala pukularinyi Jesulu Christalu nganampa wiru palyantjatanguru, panya paluru kutjungkulanya wankarunu. Palu nganana Jewku ara tjutanguru pukularinytja wiya, panya ara nyara palula tjanalawanu nyinara nganana putu wankaringanyi.

<sup>4-6</sup> Panya kutjupa tjutangkuya ngunti kulilpai Moseku tjukurpa tjukururungku wanara-manti wankaringanyi. Palu wiya. Panya ngayulu nganmanypa palu purunypatu kulilpai nyinangi, panya ngayulu wati alatjitu paluru tjana purunypa Jewku arawanu itinguru watiringkunyitja. Ka ngayuku tjamu nganmanyitja wati panya Pintjimangga panya wati Israelku katja malatja. Nyara palula tjanalanguruna ngayulu wati lipuru alatjitu nyinanyi. Munu panya Paratji nyinaralpi Jewku ara tjata tjukururungku wanangingi. Munu panya ara nyanga palunya tjananya kutju wanantja-tjiratjangku Jesuku walytja tjata wanara pungangi ngura tjutangka. Uwa, ngayulu Jewku ara tjata rawangku wanganarangku kuliningsi pakuringkula wantinytja wiyangku. Munu palulanguru kanany-kananyarira kuliningsi alatji, “Godanyatju ngayuku nyakula pukularinyi alatjitu ara nyanga Moseku tjukururungku wanannyangka.”

<sup>7</sup> Uwa, alatjina nganmanytju kuliningsi, palu Christalu panyani kampa kutjupanu palula kutju tjukururungku kulintjaku, kana kuwari nyanga alatji kulini, “Nganmanytju panyanatju ara panya palunya tjananya ngunti wanangingi Godalu ngayunya nyakula tjukururunmankunytjaku-palku.” Palu ngayulu Christanya kulira ara panya palumpa watarkuringu alatjitu munu Christanya kutju wanantjikitja mukuringanyi. <sup>8</sup> Mununatju malakukutura kulinu, “Nyaakunatju panyatja rawangku alatji palyaningsi Godalu ngayunya nyakula tjukururunmankunytjaku-palku?” Panya ara nyara palula tjanalanguru ngayulu putu tjukurururingangi Godaku walytja mulapa nyinanytjikitja. Palu kuwari ngayulu Jesuku Christaku nintiringu, panya paluru kutjungku kampa kutjupankupai Godaku walytjaringkula tjukururu nyinanytjaku. Ka ara nyanga paluru pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintara alatjitu ngaranya.

Uwa, ngayulu panya nganmanytju Jewku ara tjata ngunti wanangingi ara wiru tjata-palku. Palu kuwarina Jesunya kutju wanantjikitjangku kulira ara nyara palunya tjananya piruku wanantja wiyaringu, panya ara nyara palunya tjananya

wanannyangkani Godalu ngayunya puṭu wankarunkuku. <sup>9</sup> Palu Christalawanu nyinanyangka kutjuni Godalu ngayunya tjukarurunmanu palumpa walytjaringkunyjtaku, panya ngayulu mulamularinganyi Christanya ngayuku ngalkilpa ilunyjtjtaku. Kani nyara palulanguru kutju ngayunya Godalu tjukarurunmanu. Nganmanytju panyaṅa mulapa Jewku ara tjuṭa wanganarangku kulira palyanigi, palu nyanga alatji palyannyangka nyakula Godalu ngayunya tjukarurunmankunytja wiya, palu paluru Jesuku mulamularingkunyangka kutju ngayunya tjukarurunmanu. <sup>10</sup> Panya ngayulu mukuringanyi Jesuku Christaku ninti mulararinytjikitja. Munuṅa piruku mukuringanyi Godaku witulyatjara rawa nyinanytjikitja. Panya paluru Christanya ilunyangka palunya witulya pulkangku wankara pakaltjanganu, kana witulya palunyatjara nyinanytjikitja mukuringanyi paluru ngayunya witulyankunyangka.

Uwa, ngayulu Jesuku nintiringkula palu purunypa nyinanytjikitja mukuringanyi. Panya palunyata kurara pungangi munu pikatjaranu munu iluntanu, kaniya palya ngayunya palu purunypatu kurara pungama munu pikatjaranma panya ngayulu Jesunya purunypa nyinanyi palunya wanara. Mununiya palya ngayunya Jesunya purunypa pungkula iluntanama, panya ngayulu palula tjungutja mulapa nyinanyi. <sup>11</sup> Uwa, ara nyanga palumpa tjanampaṅa mukuringanyi, kani palulanguru Godalu ngayunya ngula ilunyangka wankara pakaltjinalgku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

#### *Christaku Nintiringkula Palunya Purunypa Nyinanytjaku*

<sup>12</sup> Palu ngayulu kuwaripatu Christanya purunyarinytja wiya munuṅa kuwaripatu palyaringkunyjtja wiyatu. Palu Christaluṅi ngurkantara mantjinu palumpa nintiringkunyjtaku, kana palulanguru titutjarangku pulkara arkanu palumpa nintiringkula palya mulararinytjikitjangku. <sup>13-14</sup> Uwa, walytja wiru tjuṭa. Ngayulu Christanya purunyarinytja wiyatu. Palumpaṅa kuwaripatu nintiringanyi. Palu nganmanytju panya palyantja tjuṭaṅa kulira wantinyi munuṅa kuranyukutungku kutju kulira tungun-tungunpa Christaku pulkara nintiringanyi palunya purunyarinytjikitja. Panya watingku wala winki wirtjapakara waarangku pinkurarara nyakukatipai wiya kuranyukutungku kutju nyakula wala pulka wirtjapakalpai waintarira wiru mulapa mantjintjikitja, palu purunypa ngayulu Christanya purunyarinytjikitjangku pulkara arkanu pakuringkunyjtja wiyangku ngula wiru mulapa mantjintjikitjangku. Ka nyara palulanguru Godalu ngayunya katiku palula tjunguringkula titutjara nyinanytjaku ngura ilkaritjangka, panya Jesunya ngayuku ngalkilpa ilunyjtjtanguru.

<sup>15</sup> Ka panya nyura kutjupatjara Jesuku walytjaringkunyjtjatjanu rawa nguwanpa nyinara palumpa pulkara nintiringu. Nyara palulanguru nyura uti ngayulu nyanga wangkanytjijtaku kulira mulamularingama. Munula palulangurulta uwankarangku tjungungku kulilku. Ka nyura tjinguru kutjupa tjarangku kampa kutjupa kulini munu nyura tjukurpa kutjupa ngayulu nyanga wangkanytjijtaku puṭu mulamularinganyi. Palu palya, panya ngula Godalu nyurala utilku, ka nyara palula ara utiringkunyangka nyura tjukurpa panya palumpa mulamularingkuku. <sup>16</sup> Palu kulilaya, panya nganaṅa kutju kutju Godaku tjukurku nganmanypa nintiringu, panya kutjupa tjuṭala pulkara

nintiringu, ka kutjupatjara tjukutjuku kutju nintiringu kuwaripaṭu ninti pulkaringkunyṭja wiyatu. Palu utila uwankarangku kutjungku kutjungku kulira wanganarangkuṭu palyanma Godalu nganananya kutju kutju nintintjitjanguṛu.

<sup>17</sup> Munu walyṭja wiru tjuṭa, nyura uti uwankarangku arkanma ngayunya purunypa nyinanytjikitjangku. Panya nganaṅa nganmanypa nyurala nyinangi, ka panya kutjupa tjarangku nganananya nyakula arkanangi wirura nyinanytjikitjangku. Ka nyura kulu uti palunya tjananya nyangama tjananya purunypaṭu wirura nyinanytjikitjangku. <sup>18</sup> Uwa, arkaraya ngayunya purunypa nyinama, munuya ngulu nyangama wati panya kura tjuṭa kulu, panya nganmanyṭjuna nyuranya wangkara ngulutjunangi palunya tjananya, mununa nyangatja piruku kurunpa tjituru-tjitururira ulatjarangku nyurala wangkanyi tjananya kulira wantinyṭjaku. Panya tjana ngunti Jesuku walyṭja-palku nyinapai munuya kura kutju kulilpai. Palu tjana alatji kura nyinara Jesunya punu katakutjarangka ilunytjtija pulkara anani. <sup>19</sup> Ka nyara palulanguru tjintu malatjangka Godalu tjananya warungka waniku. Panya tjana Godanya wantira tjana mukuringkunyṭjtija kutju pulkara kulilpai. Munuya kunṭa wiyangku kanany-kananyṭju kura rawangku palyalpai. Utiya kunṭaringama, panya tjana mantatja tjuṭa kutju kulilpai Godanya wantira.

<sup>20</sup> Ka nyara palulanguru nyura uti palunya tjananya arkantja wiyangku wantira nganananya arkanma nganananya purunypa nyinanytjikitjangku, panya nganaṅa mantatja tjuṭa pulkara kulilpai wiya, waintarala kulini ngura ilkaritja. Nyara paluru panya nganampa ngura mulapa. Kala ala-alangku patani ngura nyara palulanguru Wankarunkupainya malaku pitjanyṭjaku panya Mayatja Jesunya Christanya. <sup>21</sup> Panya paluru witulya pulkangku uwankara kanyini mantatja, ilkaritja uwankara tjungura, munu paluru ilkaringuru pitjala nganananya puntu nyanga mantatja witulya pulkangku kampa kutjupankuku munulanya puntu palunya purunypa alatjitu palyalku wiru mulapa. Panya paluru ilunyangka Godalu palunya wankara pakaltjinguṅu munu panya palunya puntu kampa kutjupara wiru mularmanu, palu purunypa Jesulu pitjala ngapartji nganananya puntu wiru mularmankuku.

## 4

<sup>1</sup> Uwa walyṭja wiru tjuṭa, ngayulu nyurampa pulkara mukuringanyi kurunpa winki, mununa nyuranya kulira watjilaripai mununa mukuringkupai nyurala tjunguringkunyṭjikitja. Palu nyuranya kulirana pulkaraṭu pukularinyi nyura Godanya wirura rawangku wananyangka. Kaya ngayulu panya kuwari wangkanyṭja nyura wanganarangku kulira Mayatjanya tungun-tunguntu wananna wantinyṭja wiyangku palumpa pulkara mulamularingkula.

### *Wirura Kalypa Nyinanyṭjaku*

<sup>2</sup> Kaṅa kuwari minyma pala Utiwala pulala Tjintikala wangkanyi alatji, “Panya nyupalinku kunyu kutjupa kutjupanguru rawangku pika-pikangku wangkapai. Kaṅa mukuringanyi nyupali tjunguringkula kalypa nyinanyṭjaku kulintja kutjuringkula, panya nyupalitu

Jesuku Christaku walytja nyinanyi.” Nyanga palunyaṅa nyupalila wangkanyi.

<sup>3</sup> Palu malpa wiru, kuwarina nyuntula tjapini nyuntu minyma pala kutjara wangkara kalyantjaku. Panya minyma pala paluru pula kulu ngayula tjungu nganmanypa warkaringi anangu tjuṅṅku Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjaku. Kaya kutjupa tjuta kulu nganana tjungu warkaringi nyara palula arangka, wati panya Kilimannga tjana. Ka panya Godalu anangu nyanga palunya tjananya kulu ini nganmanytju walkatjunu palumpa nyiringka minyma pala palunya pulanya kulu. Panya nyiri pala palula Godalu anangu tjuta mulapa ini walkatjunu, ka paluru tjana uwankara palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>4</sup> Palu walytja tjuta, nyura uti Mayatja Jesuku walytja nyinara pulkara pukularima. Kana pirukuṅa nyurala wangkanyi, “Titutjaraya pukulpa nyinama!” <sup>5</sup> Munuya anangu uwankaraku ngaltunytju nyinama, kaya paluru tjana ngapartji kulira nyurampa pukularikuṅa. Munuya watarkuriwiyangu kulinma panya Mayatja Jesunya kuwari nguwanpa malaku pitjanyi. <sup>6</sup> Kaya kutjupa kutjupa tjuta nyurala wirkankunyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiya nyinama, munuya Godala tjapinma nyuranya atunymankunytjaku munuya palunya mirawanira walkunma nyuranya paluru wirura kanyinnyangka. <sup>7</sup> Ka nyura Jesuku walytja nyinanyangka Mama Godalu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku. Kaya kutjupa tjuṅṅku nyuranya nyakula puṅa nguwanpa kulilku munuya wangkaku, “Awari! Yaaltji-yaaltji nyanganpa rapa pukulpa mulapa nyinanyi tjituru-tjituru pulka tjanala wirkankunyangkampa?”

<sup>8</sup> Uwa walytja tjuta, kulilaya! Pirukuna nyurala wangkanyi. Uti nyura kulintja wirutjara nyinama. Munuya ara kura tjuta ruukulintja wiyangu wantira ara wiru tjuta kutju titutjarangu kulinma. Munuya titutjarangu kulinma anangu wiru tjuṅṅku palyantja tjuta munu tjukurpa tjana wangkanytja tjuta kulu. Munuya tjukurpa tjukaruru tjuta kutju kulinma, ngunti tjuta kulin-tja wiyangu wantira. Munuya kutjupa kutjupa wiru tjuta utiringkunyangka nyakula pukularima. Munu kura palyannyangka nyakula pukularinytja wiyangu wantima munuya wiru palyannyangka kutju nyakula pukularima. Uwa, kutjupa kutjupa wiru tjuta nyakunytjatjanungkuya titutjarangu ruukulinma. <sup>9</sup> Ka panyaṅa ngayulu nyuranya nganmanytju nintiningi tjukurpa wiru tjuta ka panya nyura mulamularingu, panya palunya tjananyaya rawangu kulinma watarkuriwiyangu. Munuya nganmanytju panya ngayulu palyannyangka nyakunytjatjanungku palyanma alatjitu titutjarangu ngayulu purunytju. Ka Mama Godanya nyurala titutjara tjungu nyinaku munu nyuranya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalku.

*Paulalu Tjananya Wirunmankunytja*

<sup>10</sup> Panya nyura nganmanytju ngayuku kutjupa kutjupa iyaningi ngayunya alpamilantjikitjangku munu palulanguru nyura piruku iyantja wiyaringu. Palu nyura panya ngayunya titutjarangu kuliningi watarkurinytja wiyangu munu nyura kuwari nyanga piruku ngayuku iyaṅu wirungku. Kana pulkara alatjitu nyurampa pukularira Mayatja Jesunya mirawaninyi nyura ngayuku iyantjitjangu.

<sup>11</sup> Nyangatjana manikitjangku wangkanytja wiya mani piruku iyan-tjaku, panya ngayulu alatjitu mani tjukutjukutjara pukulpa nyinapai. <sup>12</sup> Kutjupa-ara ngayulu maralpa nyinapai pukulpa alatjitu, mununa kutjupa-ara mai ulytja pulkatjara nyinapai pukulpa, panya ara nyanga palumpa nintiringu alatji titutjara pukulpa nyinanytjik-itja. Ngayulu kutjupa-ara mai ngalkula paltjaringkula pukularipai. Mununa kutjupa-ara mai wiya nyinara paltjatjiratja pukulpa nyinapai. <sup>13</sup> Uwa, kutjupa kutjupa ngayula utiringkunyaangka ngayulu kurunpa rapa pukulpa nyinapai, panya Jesulu ngayunya kumpulpai. <sup>14</sup> Palu panya nyura wirungku ngayuku kutjupa kutjupa iyanu nyanga tjaila unngu nyinara putu kulinnyangka.

<sup>15</sup> Palu panyatjaya kulinma, panya mungatuna nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunu, ka panya nyura kulira mulamularingu. Palulanguruna manta pala Matja-tuniyanya wantikatira ngura kutjupa tjutakutu anu. Ka panya nyura kutju ngayunya alpamilanangi ngayuku mani iyara, ngayulu anangu tjutangka Tjukurpa Palya tjakultjunktjanytjaku. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjutangu ngura kutjupa tjutanguru ngayunya alpamilantja wiyangu wantingi, nyura kutju panya ngayunya alpamilanangi. <sup>16</sup> Ka panya ngayulu piruku ngura Tjitja-lanikala mani wiya nyinanyangka nyura wirungku piruku iyanu kutjara-arangu. <sup>17</sup> Kana nyangatja manikitjangku wangkanytja wiya, palu mukuringanyina Godalu nyuranya pukulmankunytjaku nyura ngayunya wirungku alpamilantjitjanguru.

<sup>18</sup> Nyangatjana nyurampa walkatjunanyi kurunpa winki pukularira nyura ngayunya wiru tjuta ungkunyjtjtjanguru, panya kuwarina alatjitu kanyini nyura panya unku'iyantja wati nyanga Papatait-janya. Ka Godanya nyurampa pulkara pukularingu nyanga palunya palyannyangka. Nyangatja panya nyaa purunypa ngaranyi, panya anangungku panti wiru tilipai Godanya pukularinytjaku, palu purunypa nyangatja wiru mulapa. <sup>19</sup> Ka panya Jesunya Christanya nyurampa ngalkilpa ilunytjtjtjanguru Godalu nyurampa pulka mulapa kanyini nyuranya ungkunyjtjikitjangku. Munu panya nyura kutjupa kutjupaku mukuringkula ngatjinnyangka paluru nyuranya unkkuku.

<sup>20</sup> Uwa, nganampa panya Mama wiru mulapa nyinanyi. Kala uti titutjarangu palunya walkura mirawanima. Uwa mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>21</sup> Uwa walytja wiru tjuta, ngayulu nyuranya rawangku kulilpai Jesuku Christaku walytja uwankara. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuta nyanga ngayula kuwari tjungu nyinanyi, paluru tjana kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. <sup>22</sup> Uwa, Jesuku walytja ngura nyangatja ngurara uwankarangku nyuranya kulini. Ka Jesuku walytja kutjupa tjuta mayatja panya Rome-anya nguraraku warkaripai tjuta nyinanyi, paluru tjana kulu palu purunypatu nyuranya kulini.

<sup>23</sup> Uwa, alatjitu walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya kurunpa pukulmara kanyinma pukultju pulkangku. Uwa mulapa.

## **Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Kalatjilakutu Colossians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjungkunyntja tjaila unngun-guru anangu Jesuku walytja tjuṭaku tawunu ini Kalatjila nyinanyntja tjuṭaku. Panya Kalatjinya ngura tjukutjuku manta ini Aitjala ngururpa ngarangi ngura panya Ipitjala kakarara. Ka Paulanya ngurpa Kalatjiku, panya paluru ankunytja wiyatu nganmanypa. Paluru Ipitjalakutu kutju anu Jesuku tjukurpa wangkanytjikitja. Ka tjinguru kutjupa tjukurpa kulintjatjanu ngura nyara palulanguru anu Kalatjilakutu munu Jesuku tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunangi tjana kulu kulira Jesuku walytjaringkunyntjaku. Ka Paulalu kulinu Kalatjila nyinanyntja tjuṭa Jesuku walytjaringkunyntja, munu paluru tjanampa rawangku Godala tjapiningi. Ka ngula Paulaku malpangku ini Papatjalu palula tjakultjunu tjukurpa tjuṭa Kalatjilanguru, tjukurpa kutjupa tjuṭa palya, ka kutjupa tjuṭa palya wiya. Ka paluru kulira lita nyangatja walkatjunu tjanampa pukularira tjananya wangkara kunpuntjikitjangku. Munu paluru ungkul'iyanu wati ini Titjikatjanya katira tjananya ungkunyntjaku.

Panya ngura nyara Kalatjila kunyu anangu ngunti wangkapai mankurpa nyinangi Jesuku walytja tjuṭangka tjungu. Munuya kunyu paluru tjana wangkangi nyanga alatji, "Nyura Godala mulapa tjungurungkunyntjikitja mukuringkulampa uti nyura tjukurpa milmilpa tjuṭa pulkara kulinma munu mulamulangku wananma. Munu nyura uti tjukurpa irititja tjuṭa kulu wanganarangku kulira palyanma wantinyntja wiyangku." Alatjiya kunyu ngunti wangkara wituwituningi Jesuku walytja tjuṭa.

Ka Paulalu nyangatja kulinu Papatjalu tjakultjungkunyangka munu lita nyangatja walkatjura iyanu Jesuku walytja tjuṭa ngulutjungkunyntjikitjangku, tjana ngunti wangkapai tjuṭangka kulilwiyangku wantinyntjaku Godalanguru paturingkunyntjaku-tawara. Munu paluru tjananya wangkangi Jesunya kutju kulintjaku panya paluru kutjungku anangu tjuṭa wankarunkupai Godala tjungurungkunyntjaku. Uwa, Paulalu wangkangi tjanala Godanya tjakarurungku kulintjaku palumpa katja Jesunya kulu. Munu paluru tjananya wituwituningi tjakaruru palyanyku nyinanyntjaku Godaku walytja mulapa.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanyntju wangkanyntja

1:3-14 Paulalu tjanampa Godala tjapintja

1:15—2:5 Christanya tjakarurungku kulintjaku

2:6-23 Paulalu tjananya ngulutjungkunyntja ngunti wangkapai tjuṭangka-tawara

3:1—4:6 Yaaltji-yaaltji Godalawanu tjakaruru wirura nyinanyntjaku

#### 4:7-18 Paulalu tjukurpa małatja wangkanytja munu malpa tjuťaku tjukurpa iyantja

##### *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuťa! Ngayuluña Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Kalatjila nyinanytja tjuťaku. Panya Godaluñi ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara war̄karinytjaku munuñi wituṛa iyañu palumpa tjukurpa anangu tjuťangka tjakultjunkunyťaku. Katju malpa ngayula tjungu nyinanyi kuwari Timitjinya nyuntumpa nganampa panya walytja Jesulanguru. Munuli nyanga paluru ngali tjunguringkula lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani, Godaku walytja tjuťakutu. Nyura panya ngalimpa walytja Christalanguru munu palula tjungu nyinara palunya mulamulangku wanani.

Ka Mama Godalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

##### *Paulalu Tjanampa Godala Tjapintja*

<sup>3-4</sup> Panya Timitjilu ngali nyurampa Godala tjapilpai, Mayatja Jesuku Christaku Mamangka, munuli tjapira nyuralanguru palunya rawangku walkulpai panya ngali kulinu nyura Jesuku pulkara mulamularingkunyťja, munu Godaku walytja uwankaraku pulkara mukuringkunyťja. Nyara palulanguruli nyurampa pukularira Godanya walkulpai. <sup>5</sup> Panya nganmanyťjulpi nyura kulinu tjukurpa wuṛu nyurala tjakultjunkunyangka, tjukurpa panya mulapa Jesunyatjara. Nyura panya nganmanyťju kulinu Godalu nyuranya ngura ilkaritjangka wirkakatinyťjikitjangku kalkunnyangka. Munu kalkuntja nyanga palunya kulira nyura raparingu munu panya pala palulanguru nyura rawa Jesuku mulamularingangi munu panya nyura Godaku walytja tjuťaku kulu pulkara mukuringkupai.

<sup>6</sup> Palu tjukurpa wuṛu nyanga palunyaya ngura winkingka wangkara lipintanangi, kaya kulira mulamularingangi anangu winkingku, munuya mulamularingkula ma-tjukarururingangi. Ka nyura kulu palu purunyaringu tjukurpa wuṛu kulira, panya nyura mulapa nintiringu Godanya nyurampa ngaltunytju pukultju nyinanyťja kulira. <sup>7</sup> Tjukurpa nyangatja wati panya Papatatjala nyurala tjakultjunu watarku nyinanyangka. Paluru ngalimpa malpa wuṛu panya paluru nganana Christaku war̄ka wanganarangku kulira palyalpai. Munu ngali palunya nyuralakutu iyannyangka paluru nyurala tjukaruru war̄karingi nyura Godaku walyťjaringkunyťjaku. <sup>8</sup> Nyara paluru ngalila tjakultjunangi nyura Godaku walyťja tjuťaku wanganara mukuringkunyťja Kurunpa Milmilťu nyuranya mukulyankunyangka.

<sup>9</sup> Kali nyangatja kulintjatjanungku nyurampa rawangku Godala tjapilpai wantinyťja wiyangku. Ngali tjapilpai Kurunpa Milmilťu nyurala rawangku nintintjaku nyura tjukarurungku kulintjaku uwankara Godalu panya wangkanyťjtja. <sup>10</sup> Alatjili tjapilpai nyura nintiringkula Mayatja Godalawanu tjukaruru nyinanyťjaku, paluru nyakula pukularinyťjaku. Panya ngali mukuringanyi nyura rawangkuťu tjukarurungku palyantjaku mukulyangku, munuli piruku mukuringanyi nyura Godaku rawa nintiringkunyťjaku. Uwa, rawangkuli Godala tjapilpai paluru nyuranya alatji palyantjaku.

<sup>11</sup> Godanya panya witulya pitalytji pulkanya nyinanyi, kali palula nyurampa tjpilpai nyuranya pulkara witulyankunytjaku nyura kurunpa raparingkula palunya rawangku kulilkatinytjaku wantinytja wiyangku. Munuli piruku nyurampa tjpilpai kutjupangku nyuranya kurannyangka munta tjinguru anannyangka nyura kulira kuraringkuwiya pukulpa nyinanytjaku Godaku witulyatjara. <sup>12</sup> Munuli nyurampa tjpilpai nyura Mama Godanya pukultu walkura wirunmankunytjaku panya paluru nyuranya kuranguru wankarunu nyura ngura ilkaritjangka wirkara pitalytji pulkangka nyinanytjaku. Panya paluru kalkunu palumpa walytja uwankara palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>13</sup> Panya Satantu anangu tjuta mungawalurungka katirinkupai iwara kurangka. Kalanya Godalu iwara kuranguru mantjira palumpa katjangka tjungunu paluru nganananya iwara palyangka katirinkunytjaku. Katja nyara palumpa panya Godanya pulkara mukuringkupai. <sup>14</sup> Munu pala palulawanungku panya Godalu nganananya Satantanguru wankarunu Jesunya nganampa kuranguru ngalkilpa anga-ilunyangka, munulanya pala palulanguru Godalu nganananya kura palyantjitjanguru kalypanngu pungguwiyangku wantinyi.

### *Christanya Pulka Mulapa Uwankarangka Waintarinytja*

<sup>15</sup> Godanya panya arkayi nyinanyi. Nganana palunya nyakunytja wiya, palu nganana palumpa katja Jesulanguru kutju Godanya kulini. Panya Jesunya pulka mulapa nyinanyi Godalu paluntjitja uwankarangka waintarira. <sup>16</sup> Panya palulawanungku Godalu uwankara mulapa palura tjunu mantatja tjuta, ilkaritja tjuta kulukulu, panya uti ngaranytjitja tjuta munu arkayitja tjuta kulu, angelpa tjuta, munu mayatja ilkaritja kutjupa kutjupa tjuta kulu paluru Jesulawanungku tjunu. Nyara palulanguru Jesunya pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Ka panya uwankara Godalu palyantja ngaranyi Jesuku palumpa kutjuku alatjitu. <sup>17</sup> Nyara paluru panya kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka nyinangi Jesunya, munu palulanguru mantatja ilkaritja uwankara palyantjatjanungku paluru rawangkuwu kanyiningi palyantja uwankara, munu kuwari kulu uwankara kanyini tjungu ngaranytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, Jesunya panya mayatja katutja pulka mulapa nyinanyi, panya paluru Godaku walytja uwankara kanyini mayatja pulkangku. Paluru nganananya kurunpa wankaru kanyilpai palumpa walytjapiti, panya paluru-warara ilunytjatjanu wankaringu mayatja pulka mulapa nyinanytjikitja uwankarangka waintarinytja. <sup>19</sup> Panya Godalu kulinu palumpa katja palunya purunypa alatjitu nyinanytjaku, kala palulanguru Godanya uti kulini Christalanguru, panya paluru Godanya alatjitu. <sup>20</sup> Godalu panya nganananya palumpa katjangka tjungunu, paluru nganananya mayatjangku kanyintjaku. Paluru alatjanganu panya paluru mukuringangi palumpa katjawanungku mantatja ilkaritja uwankara wiruntjikitjangku. Paluru mukuringangi uwankara palula piruku tjunguringkunytjaku, munu palulanguru palumpa katja mantakutu iyanu punu katakutjarangka ilura milkali tjutinytjaku anangu tjutaku ngalkilpa.



<sup>21</sup> Ka panya nyura nganmanypa Godalanguru watarku mauntalpa nyinangi, panya nyura palumpa kuraringkula kura tjuṭa palyanangi. <sup>22</sup> Palu kuwari palumpa katja puntu winki ilunytjitjanguru Godalu nyuranya ngalkinu palula kalypa nyinanytjaku, nyura palulakutu palya mulapa wirkankunytjaku kura wiya alatjitu. <sup>23</sup> Palu nyuranya wantikatinytjaku-tawara tjukurpa wiruku rawa mulamularingama wantinytja wiya. Munuya Jesunya kutju titutjarangku waṇanma wantinytja wiyangku. Munu panya Godalu nyuranya ngura ilkaritjangka wirkakatinytjikitjangku kalkunnyangkaya rawangku kulira raparingama palumpa. Kalkuntja nyanga palumpa panya nyura nganmanytju kulira mulamularingu tjukurpa wiru Jesuku nyurala tjakultjunkunyangka. Tjukurpa nyanga palunya panyaya manta winkingka ankula tjakultjunangi anangu uwankarangka. Kana ngayulu kulu tjukurpa nyanga palunya wangkapai nyinanyi.

*Godalu Paulanya Wituntja Tjukurpa Para-wangkanytjaku*

<sup>24</sup> Ka Jesunya wantipai tjuṭangku ngayunya ngukalpai ngayulu tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṭangka para-wangkanyangka. Palu ngayulunatju pukulpa alatjitu nyinanyi, panya ngayulanguru anangu tjuṭa mulapa Jesuku mulamularingu. Kaniya Jesunya wantipai tjuṭangku ngayunya kuranmananyi, mununiya atuni munu punganyi munu tjailangka tjarpatjunanyi. Palu ngayulu nyanga pikawanu pukulpa nyinanyi Godaku walytja tjuṭaringkunytjaku, panya Jesulu alatji wangkangu, “Panya ngayunya purunypatuya kutjupa tjuṭangku nyuranya pikantankuku ngayuku warka palyannyangka.” <sup>25</sup> Ka ngayulu Jesuku walytja tjuṭangka tjakultjunkupai panya Godaluni warka nyangatja ungu tjukurpa palumpa winki nyurala utira wangkanytjaku. <sup>26</sup> Panya tjukurpa nyanga palunya Godalu iritinguru rawangku kumpilpa kanyiningi. Palu kuwari nyanga paluru utira nintinu palumpa walytja tjuṭangka. <sup>27</sup> Paluru mukuringangi tjana uti kulintjaku tjukurpa nyanga kumpilitja. Tjukurpa nyanga paluru panya Jew tjuṭaku kutju wiya, palu anangu ngura uwankaranguru kulira pukularinytjaku panya Godalu tjananya kulu wankarunkunytjaku ngaranyi.

Tjukurpa paluru alatji wangkanyi,

“Christanya panya nyurala nyinanyi, ka pala palulanguru nyura kurupa rapangku patani Christalu nyuranya ngula Godaku ngurangka wirkakatinytjaku pitalytji pulkangka.”

<sup>28</sup> Palulangurula anangu uwankarangka tjukurpa Christanyatjara para-wangkanyi. Nganana tjananya purkarangku nintilpai Godaku tjukurpa uti kulintjaku munula tjananya markulpai iwara palyangka kutju ankunytjaku. Panya nganana mukuringanyi Christaku walytja uwankara Godala tjukarurungku wirkakatinytjikitja tjana palula mirangka palya mulapa ngaranytjaku. <sup>29</sup> Nyanga palunyakitjana Jesuku walytja tjuṭangka rawa pulkara warkarinyi pakuringkuwiya, Jesulu ngayunya witulyangku kunpunnyangka.

## 2

<sup>1</sup> Ka panya nyura munu Layata-tjiyanya ngurara tjuṭangku kulu ngayunya nyakunytja wiya. Ka palu purunypa ngura kutjupitja tjuṭangku kulu ngayunya nyakunytja wiyatu. Palu ngayulu

palunya tjananya munu nyuranya kulu pulkara alpamilantjikitja mukuringanyi nyura uwankara Godanya tjukarurungku wanantjaku mununa rawangku nyurampa Mamala tjapilpai. <sup>2</sup> Panya ngayulu mukuringanyi nyuranku tjungu mukulya nyinanytjaku panya nyanga alatji nyinara nyura kurunpa raparingkuku. Mununa mukuringanyi nyura tjukurpa Christanyatjara kulira pulkara nintiringkula uti kulin-tjaku. Tjukurpa nyangatja panya Godalu kumpilpa kanyiningi palu kuwari nyanga paluru utinu katja palumpa iyara. <sup>3</sup> Panya Christalu kutjungku tjukurpa kumpilpa ngaranytja uwankara utira nintilpai. Ka nyura Christanya kutju kulirampa ninti mularariku Godaku tjukurpa uwankaraku.

<sup>4</sup> Ka kutjupa tjutangku tjinguru nyuranya ngunti kuralku wiru-palku wangkara, kana nyurala tjukurpa nyangatja wangkanyi nyura tjukarurungku kulira tjanala kulilwiyangku wantinytjaku panya ngunti wangkapai tjutangka. <sup>5</sup> Panya ngayulu nyuranya rawangku kulini nyura ngunti kulintjaku-tawara. Ngayulu patu nyinanyi nyuralanguru palu nyuranya kulinyangka ngayuku kurunpa nyurala tjungu nyinanyi. Munu ngayulu nyurampa pulkara pukularinyi panya nyura tjungu ngarala Jesuku Christaku titutjara mulamularingkun-yangka.

#### *Christala Titutjara Tjungu Nyinanytjaku*

<sup>6-7</sup> Uwa, nyura panya tjukurpa wiru kulira Jesuku Christaku mulamularingu nganampa Mayatjaku. Palulanguruya tjukurpa pala palulawanu Jesula tjungu nyinama mauntalparingkunytja wiya. Titutjarangkuya Jesuku tjukurpa wanganarungku kulinma wantinytja wiyangku, munuya tjukaruru palulawanu kutju rapa mulapa nyinama tjukurpa ngunti kulintja wiya. Munuya Godaku pulkara pukularira palunya rawangku walkunma panya nyuranya wirura kanyinnyangka.

<sup>8</sup> Kulilaya! Tjinguru nyuranya anangu kutjupa tjutangku wituwitulku Godaku iwara wantira tjananya wanantjaku. Palu kuliraya wantima tjananya wanantja wiyangku, panya paluru tjana ninti pulkangku-palku tjukurpa wiru-palku wangkapai. Palu palumpa tjanampa tjukurpa ngunti alatjitu ngaranyi tjukaruru wiya, panya tjana ananguku tjukurpa tjuta kulilpai irititja tjuta, munuya tjukurpa mantatja tjuta kutju kulintjatjanungku wangkapai. Palu tjukurpa nyanga paluru tjana kura Christalanguru wiya.

<sup>9</sup> Ka nyura tjananya kulilwiyangku wantima, panya tjana Christanya ngunti-palku kulilpai. Palu Christanya panya Godanya alatjitu. Mulapa paluru ananguringu nganannya purunypa, palu kurunpa paluru Godanya alatjitu nyinangi, munu kuwari paluru alatjitu nyinanyi. <sup>10</sup> Paluru tjana tjukurpa kutjupa tjuta nyuranya nintintjikitja mukuringanyi, palu tjananya kulintja wiyangku wantima, panya nyura Christala kutjuringkula palumpa iwarangka ananyi munu palulanguru nyura yaaltji-yaaltji iwara kutjupaku mukuringkuku? Wiya nganana palumpa iwarangka ankula iwara kutjupa tjutaku mukuringkunytja wiyaringu, panya Christaku iwara wiru mulapa kutjupa tjutangka waintara alatjitu ngaranyi titutjara. Paluru mayatja pulka mulapa nyinanyi mayatja kutjupa uwankarangka waintarira, mayatja arkayitja ilkaritja tjutangka munu mantatja tjutangka kulu waintarira

nyinanyi. Nyara paluru nyurala tjungu nyinanyi. Kaya palulanguru ngunti wangkapai tjuṭa waṇantja wiyangku wantima.

<sup>11</sup> Nganmanypa panya nyura watarku nyinara kura kutju palyantjikitja mukuringkupai. Palu kuwari nyura Christala tjunguringkuyangka paluru nyuranya kulintja kampa kutjupanu nyura kuraku mukuringkuwiyangku wantinytjaku. Nyangatja Christalu kutjungku nyuranya kampa kutjupanu, panya aṇangu puṭu walytja kampa kutjuparira palyaringkupai. <sup>12</sup> Ka panya nyuranya urungka baptisekatinytja kulinma! Panya urungka unngu tjarpanytja nyara paluru nintini ilunytja, panya Christanya nyurampa anga-ilungu. Munu urunguru ngalya-pakantja nyara paluru nintini wankaringkula pakan-tja, panya Christanya nyurampa ngalkilpa anga-ilunytjatjanu wankaringkula pakaṇu. Panya Godalu witulya pulkangku Christanya ilunyangka wankara pakaltjinggaṇu, munu nyuranya kulu ara nyanga palunya kulira mulamularingkunyangka palu purunypaṭu wankara pakaltjinggaṇu palumpa walytjaringkula iwara tjukarurungka ankunytjaku.

<sup>13</sup> Nyura nganmanypa miri purunypa nyinangi Godanya kulintja wiyangku wantira, panya nyura kura rawangku palyalkatingi munu nyura puṭu wantingi, munu panya nyura Moseku tjukurku ngurpa nyinangi munu nyura walytjangku kutju kulilpai. Uwa nyura miri purunypa nyinangi kura kutju kulira, palu Godalu nyuranya miri purunypa nyinanyangka nyakula Christalawanungku wankaruṇu palumpa walytjaringkunytjaku. Godalu panya nganaṇanya kura uwankara palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantingu. <sup>14</sup> Panya nganampa kura uwankara nyiringka purunypa ngaringi nganaṇa panya palyantja tjuṭa munu Godala tungunpungkunytja uwankara. Ka kura nyanga palula tjanalanguru Godalu nganaṇanya wiyantjaku ngarangi. Palu panya Christanya nganampa ngalkilpa ilungu puṇu katakutjarangka. Ka Godalu puṇungka ngaranyangka nyakula wangkangu, “Nyangatja ngayuku katja nyurampa ngalkilpa anga-ilunyi nyura ilunytjaku-tawara. Kaṇa palulanguru nyurampa kura uwankaranguru nyuranya kalypangku wantinyi alatjitu pungkunytjikitjangku kulintja wiyangku.” Alatji paluru wankara nganampa kura uwankara wiyaṇu Christanya nganampa ngalkilpa ilunyangka. <sup>15</sup> Munu paluru Christanya ilunytjitjanguru mayatja mamu kurunitja tjuṭa katu ngaranyangka tjaruṇu uparingkunytjaku. Paluru tjananya witiṛa itarikatingu tjuṭa mirangka nyakula kulin-tjaku, “Mulapa Godalu tjananya upa mulapa palyaṇu Christalawanungku.”

*Ngunti Wituwitunnyangka Kulilwiyangku Wantinytjaku*

<sup>16</sup> Kulilaya! Panya kutjupa tjuṭangku nyuranya kuranmankupai kutjupa kutjupa tjuṭa ngalkula tjikinnyangka. Panya tjana nyanga alatji kulilpai, “Utila mai, kuka ini nyanganpa ngalkuwiyangku wantima munula tjuratja ini nyanganpa kulu tjikilwiyangku wantima.” Palu alatjiya ngunti kulilpai munuya ngalkula tjikinnyangka nyakula nyuranya ngunti aṇanguṛa wangkanyi. Palu nyura tjananya kulira wantima.

Munu panya nyuranya inmanguru kulu aṇanguṛa wangkapai. Ka nyura tjananya kulira wantima panya tjana alatji kulilpai ngunti,

“Utila inma irititja tjuṭa kuḷu palyalkatima panya Godalu Mosela wangkanytjitjangka inma palyantjaku ngarapai kuḷi kutjupa kuḷi kutjupa munu nyinnga kutjupa nyinnga kutjupa, kala uti wantinytja wiyangu palyanmaṭu. Munula uti inma panyatja kuḷu pira mangarinyangka palyanma, munula panya Saturday titutjarangku inma kanyinma.” Palu nyanga alatjiya ngunti kulilpai munuya inma palunya tjananya wantinyangka nyakula nyuranya anangura wangkapai. Palu nyura tjananya kulira wantima panya tjanaya nyuranya ngunti kuranmananyi nitingku-palku. <sup>17</sup> Panya tjana ara nyanga irititja tjuṭa ngunti pulkantjikitjangku wangkara wituwitulpai tjananya wanantjaku. Palu ara nyanga paluru tjana anangu wiltja purunypa. Panya nganana anangu wiltja wirkankunyangka nyakula kulilpai, “Munta, anangu pitjanyi.” Munula anangu panya paluru wirkankunyangka palula wangkapai wiltjangka wiya. Pala palu purunypala ara irititja tjuṭa nyakula kulilpai Christanya pitjanytjaku. Palu panya Christanya pitjangu alatjitu, kala uti ara irititja tjuṭa wantira palunya kutju waintara kulinma.

<sup>18</sup> Uwa, ngunti wituwitulpai tjuṭangkaya kulilwiyangku wantima! Panya paluru tjanaya kanany-kananytju alatji ngunti wangkapai, “Nganananya purunytjuya Godanya walkunma kurunpa tjaruringkula, munuya angelpa tjuṭa kuḷu walkunma!” Palu alatjiya ngunti wituwitulpai, munuya kulira wantinyangka nyuranya anangura wangkapai. Ka uti nyura tjananya kulilwiyangku wantima, panya tjana tjukurmara nyakunytjatjanungku tjukururungku-palku wangkapai. Tjana kanany-kananytju wangkapai nitingku-palku, palu tjana walytjangku kulira wangkapai Godalanguru wiya.

<sup>19</sup> Uwa, nyanga tjananyaya kulira wantima, panya tjana Christala mayatja pulkangka tjungu ngaranytja wiyaringu. Panya Godalu Christanya tjunu palumpa walytjapitiku mayatja pulka nyinanytjaku, ka paluru nganananya uwankara jungura kanyini kutjuṭu wanka nyinanytjaku. Alatji Godalu palyanu nganana Christala tjungu ngarala kunpu pulkaringkunyitjaku. Panya pulyku munu tarka tjungu ngarapai nganana paltjura kunpu ngaranytjaku, pala palu purunypa Godalulanya Christalawanungku kanyini kunpu.

<sup>20-21</sup> Christanya panya nyurampa kuranguru ngalkilpa anga-ilungu munu nyuranya kampa kutjupanu palunya kutju kulintjaku ara mantatja tjuṭa wantira. Palu nyaaku nyura tjukurpa nyanga mantatja tjuṭa rawangku kulilpai? Munu nyura nyaaku kutjupangku nyuranya painnyangka mai kutjupatarja ngalkuwiyangku wantipai, munu kutjupa kutjupa tjuṭa pampulwiyangku wantipai? <sup>22</sup> Panya ara nyanganpa anangungku kulintja uwankara, kaya mulamularingkuwiyangku wantima. Panya ara nyanga paluru tjana unytju ngaranytjatjanu wiyaringkuku. <sup>23</sup> Kaya anangu kutjupa tjuṭangku ara nyanga palunya tjananya kulira angelpa tjuṭa pupakatira walkulpai, munuya kunyanytju-palku nyinapai, munuyanku walytjangku puntu pikantankupai. Palu wiya, ara nyanga palunya tjananya palyaraya puṭu kampa kutjuparira palyaringkupai. Palu anangu Christaku mulamularingkula kutju palyaringkupai.

*Godalu Kulintjitja Tjuta Titutjarangku Kulintjaku*

<sup>1</sup> Godalu panya Christanya ilunyangka wankara pakaltjinganu munu pala palulanguru nyuranya kulu kurunpa wankara Christala tjungunu. Kaya palulanguru Godaku ara tjuta rawangku kulinma. Panya ngura nyara ilkaritjangka Christanya mayatja pulka nyinanyi Mama Godala tjungu. <sup>2</sup> Kaya Godalu kulintjitja tjuta titutjarangku kulinma watarkuriwiyangku, munuya mantatja kurakura tjuta kulin-tja wiyangku wantima. <sup>3</sup> Panya nganmanypa nyura kura nyinangi watarku alatjitu Godanya kulintja wiya, munu panya nyura palulanguru Godanya kulinu munu kura uwankara wantingu, panya anangu wiyaringkupai ka nganaa palumpa watarkuripai, nyara palu purunypa nyura Godaku walytjaringkula kuraku watarkuringu. Munu nyura kuwari kampa kutjuparira Jesula Christala tjungu wanka nyinanyi Godala mirangka. Palu nyangatjaya watarkitja tjutangku putu kulini. <sup>4</sup> Uwa nyura Christaku mulamularingkula palula tjungu wanka nyinanyi. Ka paluru ngula malaku pitjala anangu tjutangka mirangka ngaraku, ka nyura kulu palula tjunguringkula ngaraku palya mulpa pitalytji pulkangka.

*Godalulanya Kulintja Wirulpai Palyanyku Kulira Nyinanytjaku*

<sup>5</sup> Palu nyura kura kulilwiyangku wantima. Munu anangu kuritjaraku nyakula mukuringkuwiyangku wantima, munu kuri walytjaku kutju mukuringama. Ka nyitayirangku uti kungkawara kutjupangka kutjupangka ngariwiyangku wantima munu kuri walytja altima. Ka kungkawarangka ngapartji uti wati kutjupa kutjupangka ngariwiyangku wantima munu kuri walytjaku kutju patara nyinama. Uwa kura kutjupa kutjupa tjuta nyanga palu purunypa uwankaraku mukuringkuwiyangku wantima munu palyaku kutju mukuringama. Munuya manyuringkuntja wiyangku wantima, panya anangu kutjupa kutjupa utitjaku manyuringkula Godalanguru paturinganyi munu utitja tjuta kutju titutjarangku wanarinanyi.

<sup>6</sup> Uwa kura nyanga palu purunypa tjutaya kulilwiyangku wantima panya anangungku kura nyanga purunypa tjuta palyara Godala tungunpunganyi, ka Godanya palumpa mirpanaripai. <sup>7</sup> Nyura kulu panya nganmanytju Godala tungunpungkula kura nyanga palunya tjananya palyaningi. <sup>8</sup> Palu kuwari nyura kura nyanga uwankara wantinytjaku ngaranyi. Mapalku waruringkula mirpanariwiyangku wantima, munu anangu kutjupa ngukara wangkawiyangku wantima, munu anangu kutjupa uulira ngunti wangkawiyangku wantima, ngalytjurmara wangkawiyangku wantima, munu warkiwiyangku wiru kutju wangkama, <sup>9-10</sup> munu ngunti-ngunti wangkawiyangku wantima tjukarurungku kutjuya wangkama.

Uwa, alatjingantja wiyangkuya wantima alatjitu, panya nyura kuwari kulintja kampa kutjuparingu munu kuraku mukuringkuntja wiyaringu. Nganmanytju panya nyura kura nyinara kura kutju palyalpai nyinangi. Palu kuwari nyanga nyura kampa kutjuparingu munu nyura palyanyku kulilpairingu, munu panya nyura kura tjuta palyantja wiyaringu. Godalu nyuranya kulintja wirunu nyura palyanyku kulira nyinanytjaku, munu paluru rawangku tu nyuranya wirulkatinyi nyura wiru mulararira palunya purunyarinytjaku. Ka nyura palumpa ninti mularariku. <sup>11</sup> Nyara palulanguru nyura kulintja

wiruringkula Godaku walytja uwankarangka tjunguringkula kutjuṯu nyinanyi maunṯalpa maunṯalpa wiya. Panya Godaku walytja kutjupa tjuṯa anangu Jew tjuṯa, ka kutjupatjara Jew wiya tjuṯa, palu tjana uwankara kutjuringu. Ka kutjupa tjuṯa wati, ka kutjupa tjuṯa tjitji, palu kutjutuya. Ka kutjupa tjuṯa ngura kutjupitja, ka kutjupa tjuṯa putitja waliku ngurpa, kutjupa tjuṯa mayatjangka warṯaripai, kutjupa tjuṯa walytja mukuringkula warṯaripai, palu nyanga paluru tjana uwankara kutjuṯu nyinanyi Godaku walytjapiti. Panya Christanya Godaku walytja uwankarangka kutjungka kutjungka tjunguringkula nyinanyi, kala palulanguru kutjuṯu nyinanyi munula palunya kutju kulini uwankarangka waintarinytja.

<sup>12</sup> Nyuranya panya Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkuntjaku. Munu paluru nyurampa pulṯara mukuringanyi. Palulanguru nyura uti mukulya pulṯa Christaku walytja mulapa nyinama. Tjinguru nyuralanguru kutjupa ngaltutjara nyinanyangkampa nyura nyakula ngaltunytjunku atunymara kanyinma wantinytja wiyangku. Munuyanku mukulya pukultju nyinama kurunpa tjaruringkula kanany-kanany pa nyinanytja wiya. Palu purkarangkuya wangkama mirpanarinytja wiyangku, munuyanku ngapartji-ngapartjingu al-pamilanma. <sup>13</sup> Ka kutjupangu nyuranya kurannyangkampa uti nyura mapalku mirpanariwiyangku palunya kalypangu kulira wantima, panya nyura kura palyannyangka Mayatja Jesulu nyuranya kalypangu wantingu, ka palu purunypa uti nyuranku mukulya ngarala kalypangu kulira wantima. <sup>14</sup> Uwa nyuranku uwankarangu nyangama kurunpa winki mukulya ngarala, panya mukulya wiya ngarala puṯu nyura pukulpa nyinaku. Palu nyuranku mukulya winki ngaralampa kurunpa kutjuṯu nyura tjungu nyinaku.

<sup>15</sup> Christalu panya nyuranya palyarungunu nyuranku kalypa kutjuṯu nyinanytjaku. Palulanguruya kalypa titutjara nyinama piruku kuraringkuntja wiya. Godalu panya nyuranya mukuringkula walytjanmanu munu paluru mukuringanyi nyura tjungu nyinara pukulpa nyinanytjaku kutjuṯu ngalytjurmankuntja wiya. <sup>16</sup> Munuya tjukurpa Jesunya Christanyatjara rawangku kulinma kurunpa winkingku. Munuyanku tjukurpa palunya nintingku kulintjatjanungku ngapartji-ngapartjingu wangkara nintinma, munuyanku tjukarurungku kutju kulintjaku wangkara markunma. Munuya Godaku pulṯara pukularira kurunpa winkingku inma tjuṯa rawangku inkama irititja tjuṯa munu kuwaritja tjuṯa, munu psalm tjuṯa kulū.

<sup>17</sup> Palu kulilaya! Nyura panya kuwari Mayatja Jesuku walytja tjuṯa nyinanyi. Palulanguruya paluru nintinnyangka kutju kulira palyanma walytjangu kulira palyantja wiyangku. Munuya tjukarurungku kutju wangkama. Munuya Mama Godaku pukularira palunya rawangku walkunma Jesula Christalawanungku.

### *Titutjara Kalypa Palyanyku Nyinanytjaku*

<sup>18</sup> Minyma tjuṯa, kungkawara tjuṯa wanyuya kulinma tjukurpa nyangatja! Uti nyura wati kuringka wanganarangku kulinma nyura Jesuku walytja nyinara.

<sup>19</sup> Kaya wati tjuṯangu ngapartji kulila! Uti nyura minyma kuriku pulṯara mukuringama munu palunya wirura atunymara kanyinma kuraringkula wangkanytja wiyangku.

<sup>20</sup> Kaya tjitji tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura Jesuku walytja nyinara mamangka ngunytjungka titutjarangku wanganarangku kulinma wantinytja wiyangku. Panya nyura mamangka ngunytjungka wanganarangku kulinyangka Godanya nyurampa pulkara pukularinyi.

<sup>21</sup> Kaya mamangku ngunytjungku ngapartji kulila! Utiya nyurampa tjitji tjuṭa palyanyku kanyinma pauntjingara wangkanytja wiyangku. Tjinguru tjitji nyurampa pulkara nguluringkula tjituru-tjitururiku rawangku painnyangka munu kuraringkuku.

<sup>22</sup> Kaya warkaripai tjuṭangku ngapartji kulila! Uti nyura mayatja mantatja tjuṭangka wanganarangku kulinma titutjarangku. Tjinguru mayatjangku nyuranya wangkanyangkaya tjukarurungku palyanma paluru nyakula pukularinytjaku. Munu tjinguru paluru warakaku wangkara wantikatinyangka nyura uti palu purunytjutu waraka rawangku palyalkatima ankunyangka wantinytja wiyangku. Panya nyura Mayatja Jesuku walytja nyinanyi. Palulanguru nyura uti Jesula wanganarangku kulira mayatja mantatja tjuṭaku wirura tjukaruru warakarima.

<sup>23</sup> Uwa, waraka kutjupa kutjupa uwankara wirura palyanma kurunpa winkingku. Palya nyura anangungka kulira warakarima, palu waraka palyara waintara kulinma Mayatja Jesunya munu paluru nyakula pukularinytjaku anangu mayatjaku wirura palyanma, panya Jesunya nyurampa mayatja pulka nyinanyi, anangungka waintara.

<sup>24</sup> Panyatjaya kulinma, panya Mayatja Jesulu nyuranya kalkunu ngura nyara ilkaritjangka tjukarurungku ungkunyitjikitjangku nyura mantangka nyanga palyanyku warkarinytjitjangka. Panya nyura Mayatja Christaku warkarinyi munu nyura mulapa mantjilku kalkuntja panyatja. Palunyakitjaya kurunpa winki wanganara warakarima mayatja panya mantatjangka. <sup>25</sup> Palu anangungku rawangku kura palyalkatinyangka Godalu nyakula ngurkantankuku munu palunya tjituru-tjituru palyalku. Panya Godalu nintingu tjukarurungku kutju ngurkantankupai ngunti-ngunti palyanmankupai wiya.

## 4

<sup>1</sup> Kaya mayatja tjuṭangku ngapartji kulila! Nyura uti nyurampa warkaripai tjuṭa palyanyku kanyinma kuralwiyangku, panya nyura ngapartji nyurampa Mayatja Ilkaritjanya kulintjaku ngaranyi.

### *Godala Titutjarangku Tjapintjaku*

<sup>2</sup> Kana kuwari nyurala uwankarangkalta nyangatja piruku wangkanyi. Uti nyura Godala tjapinma titutjarangku pakuringkuwiyangku. Tjanyaṭtuya tjapinma, munuya Godaku pukularira wangkama palula, "Wirungkunin kanyini!" <sup>3-4</sup> Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma, panya ngayulu mukuringanyi anangu tjuṭangka tjukurpa kumpilitja Jesunya Christanyatjara utira wangkanytjikitja. Nyanga palulanguruniya tjailangka tjarpatjunu, tjukurpa Jesunyatjara wangkanyangka. Palu nyura anangu tjuṭaku kulu tjapinma tjana kulu wanganararingkula kulintjaku tjukurpa nyanga Christanyatjara. Munuya ngayuku kulu Godala tjapinma ngayulu tjukarurungku Godaku tjukurpa utira wangkanytjaku tjanala,

panya Godaluṇi tjunu nyanga palumpa, kaṇa puṭu wantir'iyani tjukurpa nyanga palunya.

*Wiruraya Nyinama Nyuranya Anantjaku-tawara*

<sup>5</sup> Palu Jesuku walytja wiya tjuṭangkaya tjuṅguringkula palyanyku nyinama tjana nyuranya anantjaku-tawara. Munuya kutjupa kutjupa wiru tjanampa palyantjikitjangku kulirampa mapalkungku tjananya ungama ngulaku patantja wiyangku, tjana nyuranya Jesuku walytja kulira ngurkantankunytjaku. <sup>6</sup> Munuya tjanala wirura palyanyku wangkama. Panya alatji nyura tjanala wangkanyangkaya tjuṅguru nyurala tjaṭilku piruku wangkara utintjaku, ka palulanguru nyura uti kulinma paluru tjaṭinnyangka tjukarurungku wangkanytjikitjangku tjana kulira nintiringkunytjaku.

Uwa alatjituṇa nyurala wangkanyi nyura kulintjaku.

*Paulalu Malpa Tjuṭaku Tjukurpa Iyantja*

<sup>7</sup> Palu wati nyanga ini Titjikatjalu lita nyangatja nyuralakutu makatinyi ngura Kalatjilakutu, munu paluru nyurala tjakultjunkuku nganannya, munu nganampa waraka uwankara nganana palyantja tjuṭa kulu. Wati nyanga Titjikatjanya nganampa malpa wiru mulapa, kala palumpa pulkara mukuringanyi. Paluru ngayunya rawangku alpamilalpai wantinytja wiyangku, panya paluru ngali tjuṅgu warakaripai Mayatja Jesuku. <sup>8</sup> Kaṇa wati nyanga palunya mayani nyuralakutu, ka paluru nyurala wirkara tjakultjunkuku nganana palya nyinanytja, munu paluru nyuranya wangkara kunpulku. <sup>9</sup> Ka wati kutjupa kulu nyurampa nguranguru panya pitjanytja palula tjuṅgu ma-pitjanyi wati panya Anitjimanya. Nyanga paluru kulu nganampa malpa wiru, kala palumpa pulkara mukuringanyi. Ka paluru pula ma-wirkara nyurala tjakultjunkuku tjukurpa uwankara ngura nyangatjajara.

<sup>10</sup> Ka wati ini Ari-tjakatjanya ngayula tjuṅgu nyinanyi tjailangka, munu paluru kulu nyuranya kulini nyurampa pukularira. Ka palu purunytjuṭu nyuranya kulini wati ini Markalu Paanapatjaku malanytju. Wati nyanga palunya panyana nganmanytju nyurala tjakultjunu panya paluru nyurala ma-wirkankunyangka nyakulaya pukultu mantjinma. <sup>11</sup> Ka wati panya ini Tjatjuwalu kulu nyuranya kulini. Wati nyanga paluru panya ini kutjupa Tjatjanya. Palu wati nyanga paluru tjana, Ari-tjakatjanya, Markanya, Tjatjuwanyana tjana panya Jew mankurpa ngayula tjuṅgu Godaku warakaripai, Jew kutjupa tjuṭa wiya. Nyanga paluru tjana panya ngayula tjuṅgu pulkara warakaripai anangu tjuṭangka tjana Jesuku mulamularingkula palunya mayatjanmankunytjaku. Munuya paluru tjana ngayulu tjituru-tjitururinyangka pukulmankupai ngayunya.

<sup>12</sup> Ka wati panya nyurampa nguranguru pitjangu ini Paparatjanya, paluru kulu nyuranya kulini. Paluru panya pulkara Jesuku Christaku warakaripai munu nyurampa rawangku Godala tjaṭini nyuranya pulkara kulira. Paluru tjaṭilpai nyura Godaku tjukurpa rawangku kulintjaku wantinytja wiyangku, panya paluru mukuringanyi nyura Godalu wituntjitja uwankara kulira mulamularingkunytjaku munu wanganarangku kulira palyantjaku. <sup>13</sup> Ngayulu ninti wati nyanga palumpa panya nyanga paluru nyuranya pulkara anga-kulira



rawangku Godala tjalipai munu palu purunytjutu tjalipai Godaku walytja tjutaku ngura pala ini Layatiyala pulala Ara-palitjala nyinanytja tjutaku kulu.

<sup>14</sup> Ka wati wiru kutjupa Luke-anya nganampa panya ngangkari, paluru kulu nyuranya kulinu nyurampa pukularira. Ka palu purunytjutu wati ini Timatjalu nyuranya kulinu.

<sup>15</sup> Kaya ma-tjakultjura Jesuku walytja tjutangka ngura nyara Layatiyala nyinanytja tjutangka panya ngayulu palunya tjananya rawangku kulinu. Munu palu purunytjutu ma-tjakultjura minyama ini Nimpala tjanala kulu panya nyara palumpa walingkaya inmaku tjunguringkupai. <sup>16</sup> Nyura lita nyangatja tjunguringkula nyakula kulintjatjanungku wati-iyala Jesuku walytja kutjupa tjutakutu ngura nyara Layatiyalakutu paluru tjana ngapartji tjunguringkula nyakula kulintjaku. Kaya lita panya ngayulu nganmanytju tjanampa iyantjanya tjana ngapartji nyuralakutu wati-iyalku. Kaya lita nyara palunya mantjirampa tjunguringkula nyakula wangkara kulinma!

<sup>17</sup> Palu wanyu wangka wati panya ini Atjiputjanya rawa warkarira uwankara wiyantjaku ngatalpatu wantinytja wiyangku, panya Mayatja Jesulu palunya ngurkantanu palumpa warkarinytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi nyurala lita nyangangka. Wati kutjupangku ngayulu tjakultjunkunyangka lita nyangatja walkatjunu nyurampa, palu kuwari nyangana marangku ngayulu alatjitulta walkatjunanyi nyanga alatji, "**Ngayulu ini Paulanya munu nyuranya rawangku kulilpai.**" Ka walka nyanga palulanguru nyura kulilku, "Mulapa nyangatja Paulalanguru."

Palu ngayunya niya kulinma nyanga tjailangka nyinanyangka munutjuya ngayuku Godala tjalpinma.

Uwa, alatjituna walkatjunu. Ka Godalu nyuranya rawangku pukultjungku kanyinma.

# Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Tjitja-lanikalakutu 1 Thessalonians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyntja Jesuku walytja tjutaku ngura nyara Tjitja-lanikala nyinanyntja tjutaku. Ka panya nyiri kutjupa ngaranya ini *Jesulu Iyantja Tjutangku Palyantja* wati panya Luke-alu walkatjunkunyntja, ka panya nyiri pala palula Luke-alu tjakultjunu chapter 17-ta Paulanya Timitjinya Tjaalatjanya tjana ankula nyinanyntja ngura nyara Tjitja-lanikala. Panya paluru tjana tjiñtu 21 nyinangi ngura nyara palula munuya Tjukurpa Jesunyatjara tjakultjunangi anangu nyara palula nyinanyntja tjutangka. Kaya Jew tjuṭa mulamularingu munu Jew wiya tjuṭa kulukuṭu. Palu Jew kutjupa tjutangku mulamularingkuwiyangku wantingi munuya mulamularingkupai tjuṭa kurara pungangi munuya Paulanya painu tjanampa ngura wantikatinytjaku.

Ka ngula Paulalu Timitjinya malakungku witura iyanu ngura nyara Tjitja-lanikalakutu ankula anangu panya Jesuku walytja tjuṭa nyakunyntjaku munu palunya tjananya wangkara kuppuntjaku. (Nyawa 3:5.) Ka Timitjilu ngura nyara palula wirkara tjananya nyakula pulkara pukularingu panya paluru tjana watarkurinyntja wiyangku rawangku Jesunya wanannyangka.

Palu kutjupa tjutangkuya kulinu Jesunya ilkaringuru malaku mapalku pitjanyntja-palku munuya palulanguru warka wantira patara nyinangi Jesuku. Ka lita nyangangka Paulalu tjananya wangkara painingi pakara warkarinyntjaku.

Kaya kutjupa tjuṭa pulkara tjituru-tjitururingi panya tjanampa walytja tjuṭaya nganmanypa ilungu Jesunya pitjanyntja kuwari-pangka. Ka Paulalu lita nyangangka walkatjura tjananya wangkara tjukaruruningi ngunti kulilwiyangku tjukarurungku kulintjaku Jesunya malaku pitjanyntja.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1 Paulalu nganmanyntju wangkanyntja
- 1:2—3:13 Paulanya tjanampa pukularinyntja
- 4:1-12 Paulalu tjananya wituwituntja Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanyntjaku
- 4:13—5:11 Paulalu Jesunya malaku pitjanyntja tjakultjunkunyntja
- 5:12-28 Paulalu tjukurpa malatja wangkanyntja

## *Paulalu Nganmanyntju Wangkanyntja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuṭa, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Tjitja-lanikala nyinanyntja tjutaku. Panya nyura Mama Godaku walytja mulapa nyinanyi Mayatja Jesuku Christaku kuṭu. Kala nyangatja Tjaalatjalu Timitjilu nganaṇa mankurtu lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyurampa pukularira.

Ka Mama Godalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Wiruraya Palyanyku Nyinama*

2-3 Uwa, nganana nyuranya kulira pulkara pukularipai. Panya nyura Jesuku pulkara mulamularingkupai munu nyara palulanguru nyura Godaku wirura warkaripai. Munu panya nyura mukulya pulka nyinapai munu nyara palulanguru nyura wiru tjuta palyalpai anangu tjutaku. Munu nyura ala-ala patara nyinapai Mayatja Jesulu Christalu nyuranya malakungku pitjala mantjintjaku. Nyara palulanguru nyura ala-ala patara raparingkula Godaku iwarangka tungun-tungunpa ananyi wantinytja wiya alatjitu. Ka nyura nyanga alatji wirura nyinyangka nganana pulkara pukularipai munula Godala tjapira alatji wangkapai, “Ngura nyara Tjitja-lanikala nyuntumpa walytja tjuta wirura nyinanyi.”

4 Uwa walytja tjuta, nganana nintingku kulini panya Godalu nyuranya pulkara mukuringkula ngurkantanu nyura palumpa walytja nyinanytjaku. Nyara palulanguru kulula Godanya walculpai paluru nyuranya ngurkantankunytjitjanguru. 5 Palu nyura wanyu Jesuku mulamularingu ngayulu Tjukurpa Palya tjakultjunkunyangka kulira? Wiya, ngayulu tjakultjunkunyangka Godalu witulya pulkangku nyurala unngu nintiningi. Nyara palulanguru nyura Jesuku mulamularingu Kurunpa Milmitu nyuranya unngu nintinnyangka. Panya nyura nyangangi nganana Godaku raparingkula Tjukurpa Palya mulamulangku wangkanyangka, munu panya nyura nyakula kuliningi alatji, “Awari, mulapa nyangantu Godaku mulamularingkula tjukurpa pulka rapangku wangkanyi.” Alatji nyura kuliningi.

Ka panya mungatu nganana nyurala tjungu nyinangi munu panyala nyurampa wiru mulapa palyaningi. Ka nyura nyara palulanguru nintiringkula kuliningi, “Ai, nyanga tjanaya tjukurpa mulapa wangkanyi, panya tjana tjukurpa palunyatjara alatjitu nyinanyi munuya wiru tjuta kutju palyani.” Alatji nyura nyakula kuliningi. 6 Munu nyura nyara palulanguru nganannya purunypa arkara nyinangi panya Mayatja Jesunya purunyarira wirura nyinanytjikitja. Kala nyara palulanguru kulu kulini panya mulapa Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkula nyinanytjaku. Ka panya anangu watarkitja tjuťangu nyuranya kuraningi nyura Tjukurpa Palya kulira Jesuku mulamularingkunyangka. Palu nyura panya tjananya kulira wantingi munu Godaku tjukurpa kutju kulira pulkara pukularingi, Kurunpa Milmitu nyuranya pukulmankunyangka.

7 Uwa, nyuranya panyaya anara kuraningi, ka panya nyura palula tjanala kulintja wiyangku wantira Godalawanu kutju nyinangi. Ka panya anangu Jesuku walytja kutjupa tjuťangu ngura kutjupa tjuťanguru nyuranya nyangangi munu kuliningi Godalawanu wirura nyinyangka, munuya palulanguru tjana kulu nyuranya purunypa Godalawanu wirura nyinanytjikitja mukuringanyi. Anangu paluru tjana panya manta nyara ini Matja-tuniyala nyinanyi, munu kutjupa tjuta nyurala ulparira nyinanyi manta panya ini Akayala. 8 Panya ngura winkitjangkuya anangu tjuťangu nyuranya kulinu Godaku pulkara mulamularingkunytja, munuya nyara palulanguru nintiringu Mayatja Jesuku tjukurku.

Uwa, mulapa nyuralanguru Mayatjaku tjukurpa lipiringu munu ngura winkikutu anu Matja-tuniyala pulala Akayala kutju wiya palu ngura uwankarakutu. Ka nyara palulanguru manta winkitjangku nyuranya nganmanytju kulinu nganaṅa tjanala tjakultjunkunytja kuwari-pangka. <sup>9</sup> Panya nganaṅa ngura kutjupangka wirkankunyangka anangu nyara palunya ngurara tjuṅangku tjukurpa nyuranyatjara patara nganaṅala tjakultjunangi munuya alatji wangkangi, “Nyara Tjitja-lanikala nyinanytja tjuṅa kunyu nyurampa pulkara pukularingi nyura Godaku tjukurpa tjanala wangkanyangka. Munuya kunyu god pulinguru pununguru palyantja tjuṅa wantira God wankaku mulamularingu palula kutjungka wanganarangku kulira warkarinytjikitja.” Alatjiya ngura kutjupangka kutjupangka nganaṅala tjukurpa nyuranyatjara pukultu tjakultjunkupai.

<sup>10</sup> Munuya alatji kulū wangkangi, “Nyara paluru tjanaya kunyu ala-alangku patani Godaku katja malaku pitjanytjaku ngura ilkaringuru.” Alatjiya ngayula tjakultjunangi. Ka panya mulapa Jesunya ilunyangka Godalu wankara pakaltjanganu. Ka paluru tjuṅtu malatjangka nganaṅanya pitjala wankarunkuku, panya tjuṅtu nyara palula Godalu anangu palunya wantipai tjuṅa tjarara ngura kurangka waniku. Uwa, nyuranyaya ngura winkitjangku kulinu nyura Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkunyangka.

## 2

### *Paulanya Tjitja-lanikala Nganmanypa Nyinara Warkarinytja*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuṅa, panya nganaṅa mungatu nyurala wirkara tjukurpa wangkanyangka nyura kulira Jesuku mulamularingu, kala palulanguru pulkara pukularingu. <sup>2</sup> Palu panya nganaṅa nganmanypa ngura nyara Pilipaila nyinanyangka anangu tjuṅangku nganaṅanya anara warkira painingi munulanya pungangi. Palu Godalulanya kurunpa rapanu Tjitja-lanikalakutu ma-pitjala palumpa Tjukurpa Palya Jesunyatjara nyurala tjakultjunkunytjaku. Ka panyaya nyurampa pala ngurangka tjara kutjupa palu purunypatu nyinangi munulanyaya mirpanarira pulkara painingi. Palu tjana wangkanyangka nganaṅa kulilwiyangku tungun-tunguntu alatjitu nyurala wangkangi Tjukurpa Palya Jesunyatjara.

<sup>3</sup> Uwa, nganaṅa panya tjukurpa palunya nyurala tjakultjunangi nyura kulira mulamularingkula Jesunya wanantjaku. Panya nganaṅa nyurampa mukuringkula tjukurpa tjukaruru wangkangi ngunti wangkanytja wiyangku. Munula nyuranya ngunti kurantjikitjangku kulintja wiyangku tjukurpa mulapa kutju wangkangi nyuranya pukulmankunytjikitjangku.

<sup>4</sup> Palu kutjupa tjuṅangku nganaṅanya anara wangkapai, “Nyara tjana nyuranya ngunti kurani, kaya tjananya kulintja wiyangku wantima.” Alatjiya nganaṅanya wangkapai. Palu tjana ngunti alatji wangkanyi nintingku-palku. Panya Godanya ninti nganaṅa unngu kulintjitjaku, munulanya paluru alatjitu nintingku witura iyanu Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunkunytjaku. Kala tjukurpa nyanga palunya anangu tjuṅangka wangkapai Godalu nyakula pukularinytjaku, anangu tjuṅangku nganaṅanya nyakula mirawaninytjaku wiya.

<sup>5</sup> Palu anangu kutjupa tjuṅangu tjinguru nyurala tjukurpa wangkapai nyuranya ngunti pukulmankunytjikitjangku nyura tjanampa mukuringkunytjaku. Palu nyura ninti nganampa panya nganana tjananya purunypa wiya, munula nyurala Godaku tjukurpa kutju tjukarurungku wangkapai. Palu tjinguruya kutjupa tjuṅangu nganannya nyanga alatji kulini, “Tjinguruya manikitjangku nyan-gantu tjukurpa wangkanyi nganana kulira pukularira tjananya mani pulka ungkunytjaku.” Palu wiya alatjitu. Godanya ninti nganampa panya nganana nyurala tjukarurungku tjakultjunangi manikitjangku wiya. <sup>6</sup> Panya Jesulu iyannyangka nganana nyurampa ngurangka Godaku warkaringi nyura kulira Godanya kutju mirawaninytjaku nganannya wiya. Munula palu purunypatu ngura kutjupa uwankarangka Godaku warkaripai anangu tjuṅangu Godanya kutju mirawaninytjaku.

<sup>7-8</sup> Nganannya panya Jesulu Christalu ngurkantara witura iyanu tjukurpa palumpa para-tjakultjunkunytjaku. Kala palulanguru Jesulu nganannya witura iyannyangka nganana uti nyurala ngatjinma ungkunytjaku. Palu wiya, nganana panya nyurala ngatjintja wiyangku wantingi munula nyurala pukulpa nyinangi, panya ngunytjungku tjitji mukulyangku atunymara kanyilpai, palu purunypa nganana nyurampa pulkara mukuringangi kurunpa winki. Munula palulanguru nyurala pukultu wangkangi Godaku Tjukurpa Palya. Munu panyala nyurala tjungu nyinara nyuranya mukulyangku alpamilanangi tjukurpa kutju wangkanytja wiyangku. Panya ngananku walyt-jangku pukulmankunytjikitjangku kulintja wiyangku nganana nyuranya kutju pukulmankunytjikitjangku kuliningi nyurampa pulkara mukuringkula.

<sup>9</sup> Uwa walytja tjuta, nyura panya ninti nganana panya nyurala nyinara Godaku tjukurta kutju warkarinytja wiya, palu panya kutjupa-arala warka kutjupa manikitjangku palyanangi kalala mungangka kulu. Munula warka pala palulanguru mani mantjira mai walytjangku payamilara ngalkuningi nyurala ngatjintja wiyangku.

<sup>10</sup> Ka panya nyura ninti panya nganana nyurala nyinaralpi tjukaruru nyinangi palya mulapa, munula kura palyantja wiya nyinangi, ka anangu kutjupangku nganannya nyakula wirunmanangi kuran-mankunytja wiyangku. Panya Godalu nganannya nitingku nyan-gangi nyurala wirura nyinanyangka. <sup>11-12</sup> Panya nyura ninti nganana panya nyuranya mama purunytju wangkara kurunpa rapaningi, panya mamangku tjitjingka wirura wangkapai munu tjukarurulpai, palu purunytjula kurunpa pulkara mukuringkula nyuranya wangkara tjukaruruningi wirura palyanyku nyinanytjaku Godanya nyakula nyurampa pukularinytjaku. Panya paluru nyuranya ngurkantanu palumpa walytjaringkula tjukaruru nyinanytjaku, munu paluru May-atja wirungku nyuranya titutjarangku kanyilku witulya pulkangku.

<sup>13</sup> Uwa, nganana nyurampa pulkara pukularira Godanya rawangku walkulpai, panya mungatu nganana Godaku tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka nyura kulira pulkara mulamularingu munu nyura alatji kulini, “Nyanga paluru tjana mulapa Godaku tjukurpa wangkanyi, walytjangku kulira wangkanytja wiyangku.” Nyara palulangurula Godanya walkulpai nyura tjukarurungku kulinnyangka. Ka

panya nyura mulamularingkunyangka Godalu kuwari nyurala unngu tjukurpa panya palunya utini nyura kulira palulawanu tjukururu wirura nyinanytjaku.

<sup>14</sup> Ka panya kuwari nyurampa ngurangka anangu kutjupa tjtangka nyuranya anani munu punganyi nyura Godaku tjukurpa mulamulangku kulinnyangka. Palu kulilaya, nyanga palu purunypa ngaranya ngura nyara Israelta, panya nyara palulaya anangu Jew kutjupa tjtangka Jesuku walytja tjtaku kuraringkula tjananya analpai munuya pungkupai nyuranya purunypa. <sup>15</sup> Panya Jew nyara paluru tjanaya nganmanytju Mayatja Jesunya-warara pungkula iluntanu munu panyaya iriti Godaku wangkatjara tjuta kulu pungkula iluntara wiyanu. Munuya kuwari nganampa ngapartji kuraringanyi munulanya paini ngura tjtanguru. Palu alatji palyannyangka Godanya tjanampa pukularinytja wiya alatjitu paluru tjana anangu uwankaraku kuraringkunyangka.

<sup>16</sup> Munuya nganana anangu malikitja tjtangka tjukurpa wangkanyangka nganananya paini wangkawiyangku wantinytjaku, tjana kulira mulamularingkula wankaringkunytjaku-tawara. Utiya mukuringama Godalu anangu uwankara wankarunkunytjaku, palu tjana nganananya pairampa anangu ngura winkitja angatjunanyi Tjukurpa Palya kulira mulamularingkunytjaku-tawara munuya palulanguru tjanampa pulkara kuraringanyi nganampa kutju wiya. Ka nyara palulanguru paluru tjana kura nyanga palu purunypa rawangku palyannyangka Godanya tjanampa ngaluringkunytja wiyaringu. Munu paluru kuwari tjanampa pulkara mirpanarira tjanampa ngapartji tjturu-tjturu pulka mulapa palyalku ngula.

*Paulanya Tjananya Piruku Ankula Nyakunytjikitja Mukuringkunytja*

<sup>17</sup> Palu walytja tjuta, mungatu panyala nyurala wirura nyinangi, ka panyaya kutjupa tjuta nganampa pikaringangi munulanya nyuralanguru paira iyanu. Ka panyala anu munula nyuralakutu putu malaku ma-pitjangi. Palu nganana patu nyinara nyuranya titutjarangku kuliningi watarkurinytja wiyangku, munula nyurampa pulkara mukuringkula rawangku kuliningi alatji, “Yaalarala tjananya piruku nyakuku?” <sup>18</sup> Panya nganana nyuralakutu malaku ankunytjikitja mukuringangi. Ngayulu panya rawangku kuliningi nyuralakutu ma-pitjanytjikitjangku. Palu putuliringila, panya mamu Satantulanya rawangku angatjunangi.

<sup>19</sup> Uwa, nganana nyuranya piruku nyakunytjikitja pulkara mukuringanyi, panya nganana kulini mulapa nyura Jesuku walytjaringkula palunya tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Palulangurula nyurampa pulkara pukularinyi. Panya ngula Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka nyura palula mirangka kuntaringkuwiya rapa ngaraku palunya rawangku wanantjatjanu. Kala nyara palula ara nganana nyurampa pulkara pukulariku rapa ngaranyangka nyakula. <sup>20</sup> Panya nganana nyurala nantinnyangka nyura Godaku pulkara mulamularingkula palula wanganarangku kuliningi. Kala palulanguru nyurampa pulkara pukulariku.

### 3

1-2 Ka panya nganaṅa nyuranya nyakunytjikitja mukuringkula kurunpa tjituru-tjitururira pulkara kuliningi, panya ngayulu nyuralakutu puṭu ma-pitjangi. Munuṅa palulanguru piruku kulinu, “Utiṅa Timitjinya iyanma tjanalakutu, munuli palya Tjaalatjanya ngali ngura nyanga Atjantjala nyinama. Panya Timitjinya wati wiru ngalimpa walytja Jesulanguru, munu paluru Godala warkarira Tjukurpa Palya Jesunyatjara para-tjakultjunkupai anangu tjuṅangka.” Munuli alatji kulira palunya witura ma-iyanu nyuralakutu ma-wirkara nyuranya wangkara kunpuntjaku nyura mulamulangku Jesunya kulira titutjarangku wanantjaku. <sup>3</sup> Panya nyura Jesunya wanannyangkaya anangu kutjupa tjuṅangka nyuranya anara kurara punganyi nyuranya tjituru-tjituru palyantjikitjangku. Palu nyura pakuringkula tjituru-tjitururira wantinytjaku-tawara wati nyanga Timitjilu nyuranya ma-wirkara wangkara kunpulku nyura kulira tungun-tunguntu wanantjaku wantinytja wiyangku. Panya nyura ninti, mulapa panya Jesuku mirpantju tjuṅangka nyuntunya nganannya rawangku kuralpai tjituru-tjituru palyantjikitjangku nganaṅa palunya wanannyangka. <sup>4</sup> Panya nganaṅa mungatu nyurala nyinaralpi tjukurpa nyanga palunya rawangku wangkangi panya anangu tjuṅangka nganannya rawangku analpai Jesunya wanannyangka. Ka panyaya mulapaṭu kuwari kulu nyuranya anani tjituru-tjituru palyantjikitjangku.

<sup>5</sup> Kana nyara palulanguru nyuranyatjara kulintjikitjangku Timitjinya nyuralakutu ma-iyanu nyuranya nyakula kulintjaku alatji, “Tjinguruya rawangku Jesunya wanani, munta tjinguruya wantingu mamungku tjananya kurannyangka?” Alatji kulintjikitja mukuringkulana Timitjinya ma-witunu ankula nyuranya nyakula nintiringkula malakungku pitjala ngalila tjakultjunkunytjaku. Panya ngayulu kuliningi, “Tjinguruya watarkuringu mamungku arkananyangka, munuya puṭu tungunpungkula wantingu Jesuku mulamularingkunytja wiyangku. Kala panyatja unytju alatjitu warkaringi.” Nyanga alatji kulirana Timitjinya nyuralakutu ma-iyanu.

<sup>6</sup> Palu kuwari nyanga paluru malaku pitjangu nyuralanguru munu paluru tjukurpa wiru tjuṭa ngalila tjakultjunangi, kali kulira pulkara alatjitu pukularingi. Panya nyura kunyu Jesunya titutjarangku kulira wanani ngururpa wantinytja wiyangku, munu Jesuku pulkara mukuringanyi palumpa walytja kutjupa tjuṭaku kulu. Munu kunyu nyura ngalinya rawangku kulira pukularipai munu nyura kunyu ngalinya nyakunytjikitja pulkara mukuringanyi, panya ngali nyuranya nyakunytjikitja pulkara mukuringanyi, palu purunypatu.

<sup>7</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyurampa tjukurpa kulirali kurunpa pulkara pukularingu. Palu ngura nyangangkaya Jesunya wantipai tjuṅangka nganannya tjituru-tjituru palyantjikitjangku anara paini munulanya kurani Jesuku tjukurpa tjakultjunkunyangka. Palu kuwari ngali kulinu panya nyura kunyu Jesunya rawangku alatjitu wanani wantinytja wiyangku, kali pulkara alatjitu pukularingu. <sup>8</sup> Nganmanytju panyala nyuranya pulkara kuliningi, “Tjinguruya Jesunya rawangku wanani, munta tjinguruya wantingu.” Palu mulapa nyura Mayatja Jesunya titutjarangku wanani, kala pulkara alatjitu pukularingu. <sup>9</sup> Munula

Godala wangkara palunya pukultu alatjitu walkura mirawaninyi, panya nyura nganananya pulkara pukulmanu Jesunya tungun-tunguntu wanara.

<sup>10</sup> Ka nganana rawangku Godala tjapilpai mungangka kalala paluru nganananya wituntjaku nyuralakutu nganana ma-pitjala nyuranya piruku nyakuntjaku, munu tjukurpa kutjupa tjuta nyurala piruku nintintjaku. Panya nyura ninti mulapa wiya kuwaripatu nintiringanyi Jesuku pulkara mulamularingkuntjikitja.

<sup>11</sup> Uwa, mulapa nganana tjapini Mama Godala pulala Mayatja Jesula nganananya nyuralakutu wantir'iyantjaku nganana tjukururu ankula nyurala wirkankuntjaku. <sup>12</sup> Munula piruku tjapini Mayatja Jesula paluru nyuranya mukulya ngaltuntju pulka palyantjaku nyura anangu kutjupa uwankaraku kulu pulkara mukuringkuntjaku, panya nganana nyurampa kurunpa winki mukuringanyi, palu purunypala tjapini Mayatjala nyuranya mukulya pulka palyantjaku. <sup>13</sup> Munula piruku tjapini paluru nyuranya kunpuntjaku. Ka nyara palulanguru nyura wirura tjukururu nyinaku palya mulapa. Ka ngula Mayatja Jesunya palumpa walytjapiti winkitjara malaku pitjanyangka kutjupangku nyuranya Mama Godala mirangka putu kuranmankuku nyura mantangka nyanga palya mulapa nyinanytjijanguru.

## 4

### *Palyanyku Nyinama Godanya Nyakula Pukularinytjaku*

<sup>1</sup> Palu wanyuya kulila walytja wiru tjuta, kala piruku nyurala wangkama Mayatja Jesulu panya nganana wangkanytja. Panya nganmanytjula nyurala tjungu nyinaralpi tjukurpa wiru wangkara nintiningi nyura palyanyku nyinanytjaku Godanya nyurampa nyakula pukularinytjaku. Ka nyura mulapa wanganarangku kulira kuwari palyanyku nyinara Godanya pukulmananyi. Palu uti nyura pakuringkuwiya rawa wirura palyanyku nyinama, ka Godanya nyurampa rawatu pukulariku. <sup>2</sup> Nyangatjana nyurala ninti tjutangka wangkanyi, panya nyura nganmanytju kulira nintiringu nganana Mayatja Jesuku tjukurpa nyurala tjakultjunkunyangka, munu nyura kuwari nintingu kulini palyanyku nyinara Godanya pukulmankuntjikitjangku.

<sup>3</sup> Panya Godanya mukuringanyi nyura palya mulapa nyinanytjaku kura uwankara wantira. Munu paluru mukuringanyi nyura kuri walytjangka kutju ngarinytjaku, anangu kutjupaku nyakula mukuringkuntjaja wiya. <sup>4</sup> Uti watingku kungka kutjupa nyakula wantima munu kuri walytjaku kutju mukuringama Godala mirangka palya mulapa nyinanytjikitja paluru nyakula pukularinytjaku. <sup>5</sup> Palu panya wati Godaku ngurpa tjutangka kungka kutjupa tjuta nyakula palula tjanala ngarinytjikitja kutju pulkara mukuringkupai, kuri mulapa altira wirura kanyintjikitjangku kulintja wiyangku. Ka nyura uti palu purunypa nyinanytja wiyangku wantima, munu kuri walytjaku kutju mukuringkula palula kutjunga nyinama.

<sup>6</sup> Munu nyura uti wati Jesuku walytja kutjupaku kuriku nyakula mukuringkuwiyangku wantima, panya nyura alatji palyara wati palunya kurani palumpa kuriku mukuringkula. Ka panya Mayatja Jesulu pika pulka mulapa ungkuku kura nyanga palu purunypa palyanyangka. Tjukurpa nyanga palunya panyala nyurala nganmanytju



wangkara ngulutjunu, kaya wanganarangku kulira kuri walytjangka kutju tjukaruru nyinama. <sup>7</sup> Panya Godalulanya ngurkantanu nganana kuri walytjangka tjukaruru palyanyku nyinanytjaku, kuri kutjupa tjtaku nyakula mukuringkunyta wiya. <sup>8</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga palunya kulintja wiyangku wantirampa Godanya anani munu palula tungunpunganyi. Panya tjukurpa nyanga ngayulu nyurala wangkanyta Godaku tjukurpa, ngayuku wiya. Ka panya Godalu nyuranya Kurunpa Milmilnga ungu nyuranya tjukarurungku nintintjaku.

<sup>9</sup> Palu walytja tjuta, nganana nyurampa piruku nyiringka walkatjunkunyta wiya nyura mukulya nyinanytjaku, panya alatjitu nyuranya Godalu nintinu Jesuku walytja tjtaku mukulya nyinanytjaku. <sup>10</sup> Ka panya nyura mukulya alatjitu nyinanyi Jesuku walytja uwankaraku ngura pala nyurala itingka nyinanytja tjtaku munu manta nyara Matja-tuniyala nyinanytja tjtaku kulu.

Palu walytja tjuta, pirukula nyuranya wangkara wituwituni nyura Jesuku walytja tjtaku pulkara alatjitu mukuringkunyta wantinyta wiya. <sup>11</sup> Uti nyura rawangku kulinma kalypa pilunpa nyinanytjikitjangu pikaringkula warkinytja wiya. Munuya anangu kutjupa tjuta nintingu-palku wituwituntja wiyangku wantima paluru tjana walytjangu kulira palyantjaku. Munuya walytja walytja warakarima mani walytjangu mantjintjikitja kutjupa tjtangka ngatjintjaku-tawara. Panya nyuralala nganmanyta tjakultjunangi, kaya watarkurinyta wiyangku wanganarangku kulira palyanma. <sup>12</sup> Munu nyura alatji nyinara palyanyku warakarima mani mantjira paltja alatjitu pukulpa mulapa nyinaku kutjupa tjtangka ngatjintja wiya. Kaya tjinguru Jesunya wantipai tjtangu nyuranya nyakula alatji kulilku, "Nyanga tjana mulapa wirura alatjitu palyanyku nyinanyi."

### *Jesunya Malaku Pitjanyta*

<sup>13</sup> Palu walytja tjuta wanyuya kulila, panya nyura kunyu anangu Jesuku walytja nganmanypa ilunyta tjuta pulkara kulilpai. Kala nyangatja nyurala wangkanyi nyura tjukarurungku kulintjaku. Panya Jesunya wantipai tjtangkuya alatji kulilpai anangu tjuta ilura wiyaringkupai alatjitu piruku wankaringkunyta wiya. Munuya walytja tjanampa ilunyangka pulkara tjituru-tjitururira ulapai munkaritja waintara kulintja wiya. Kala mukuringanyi nyura tjananya arkantja wiyangku tjukarurungku kulintjaku munuya Jesuku walytja kutjupa ilunyangkampa pulkara tjituru-tjitururinyta wiyangku wantima.

<sup>14</sup> Panya nganana mulamularinganyi Jesunya panya ilura wankaringkula pakantjintjaku. Munula palulanguru kulini mulapa anangu panya Jesuku walytja tjuta nganmanypa panya ilunyttjanu tjinu malatjangka wankaringkula pakalku. Panya nyara palula-arangka Jesunya mantakutu malaku pitjaku, ka panya Godalu tjananya miri panya tjuta pakaltjingara Jesula tjungulku palula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>15-16</sup> Panya nyangatja Mayatja Jesulu nganana wankangu, kala kuwari nyurala tjakultjunanyi tjukurpa nyanga palunya. Panya tjinu nyara palula Mayatja Jesunya pitjanyangka miri tjuta-warara, wankaringkula pakara palula tjunguringkuku, ka nganana wanka nyinarampa mala tjunguringkuku. Panya Mayatjalu ngura ilkaringuru ukalingkula mirara wangkaku, kala kulilku angelpa kuranyitjangku

wangkara Godaku turampata puura wangkatjingannyangka. Kaya Jesuku panya walytja tjuṭa nganmanypa panya ilunytjitja tjuṭa-warara wankaringkula pakalku. <sup>17</sup> Kalanya palula malangka Godalu ngananaṅnya wanka nyinanytja tjuṭa miri tjuṭangka tjuṅgulu, panya nganmanypa ilunytjatjanu pakantja tjuṭangka, munulanya uwankara tjuṅgura katiku ilkarikutu. Panya Mayatja Jesunya ngananalakutu ngaparikatiku ngangkalangka, munulanya uwankara katiku palula tjuṅguringkula wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>18</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunyaya rawangku ngapartji-ngapartjingku wangkara kulinma watarkurinytja wiyangku munuya wangkara pukularima, panya Godanya wantipai tjuṭa pulkara tjituru-tjitururipai, kaya palunya tjananya arkantja wiyangku wantima.

## 5

### *Mayatja Jesukula Ala-alangku Patantjaku*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuṭa kulilaya, panya Mayatja Jesunya malaku pitjaku tjiṅtu malatjangka. Palu nyuntu nganana ngurpa tjiṅtu nyara palumpa yaalara paluru wirkankuku. Panya nyanga palunyala nyurala nganmanytju tjakultjunangi nyura kulira ninti nyinanytjaku. <sup>2</sup> Ka panya nyura nganmanytju kulintjatjanu ninti nyinanyi panya Mayatja Jesunya urulyku wirkankuku tjiṅtu malatjangka anangu winki watarku nyinanyangka. <sup>3</sup> Panya nyara palula kuwaripangka anangu mantatja kulilpai tjuṭangka watarku nyinara pukularira alatji wangkaku, “Ai, nyangatjala kuwari manta winkingka pikaringkunyitja wiya pilunpa kalypa wirura alatjitu nyinanyi, panya nganana kutjupa tjuṭaku nguluringkunyitja wiyaringu.” Palu paluru tjana alatji wangkara ngunti pukularinyangka pika panya kura pulka mulapa tjanala mapalku wirkankuku. Kaya kumpira wirtjapakalku wankakitja-palku.

<sup>4</sup> Nyara paluru tjana panya kura tjuṭa mungawalurungka nyinapai. Munuya tjiṅtu malatjangka Jesunya malaku pitjanyangka nyakula pulkara urulyaralku watarku nyinanytjatjanu. Palu nyura panya Jesuku mulamularingkunyitjatjanu kura wantira mungawalurungka nyinanytja wiyaringu, munu palulanguru nyura tjiṅtu malatjangka urulyarantja wiya rapa ngaraku Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>5</sup> Panya nyura tilitjara nyinara wiru tjuṭa kutju palyalpai, munu nyura tjiṅtu nyara palula Jesunya pitjanyangka nyakula pulkara pukulariku. Nyuntu nganana panya nganmanypa mungawalurungka nyinanytjatjanu wiyaringu, munula anangu kura tjuṭangka tjuṅguringkula kura palyantjaku wiyaringutu. <sup>6</sup> Palulangurula uti watarku nyinanytja wiyangku ala-alangku paṭanma munula kulil-kulilpa nyinama Godalawanu kutju titutjara tjukaruru nyinanytjikitja mukuringkulampa. Palyantiya mantatja kulilpai tjuṭa watarku nyinama kunkunpa purunypa, palu nganana uti wankangku nyangama. <sup>7</sup> Panya mungaringkunyangka anangu tjuṭa kunkunarinytjikitja mukuringkula kunkunaripai. Kaya kutjupa tjuṭangka tjikira tarangkaripai. <sup>8</sup> Palu nganana kuwari mungangka nyinanytja wiya kalala nyinanyi Godaku walytja tjuṭa. Munula uti palulanguru kulil-kulilpa Godalawanu kutju tjukaruru palyanyku nyinama.

Utila titutjara Jesuku mulamularingama munula palumpa pulkara mukuringama Jesuku walytja kutjupa tjutaku kulu. Panya tjaultjingku pilpirta anga-tjutulpai warmalangu wakantjaku-tawara, palu purunypa nganana mulamularingkula mukulya pulka nyinanyangka kutjupangku nganananya putu kuralku. Kala uti mulamulangu kulira ala-alangu patanma panya ngula tjintu malatjangka Jesulu malaku pitjala nganananya wankarunkuku palula tjunguringkula wanka titutjara nyinanytjaku. Panya tjaultjingku mukata wituwitu kanyilpai kata wakantjaku-tawara, palu purunypa nganana wankarunkunytja kulira ala-alangu patannyangka kutjupangku nganananya putu kuralku.<sup>9</sup> Panya nganananya Godalu ngurkantankunytja wiyatu kuranmara warangka waninytjikitjangku. Palurulanya ngurkantanu Mayatja Jesulu nganananya wankarunkunytjaku. Palulangurula uti rawa mulamularingkula mukulya nyinama Jesunya pitjanytjaku patara.

<sup>10</sup> Paluru panya nganampa anga-ilungu nganana palula tjunguringkula titutjara tjungu nyinanytjaku. Munu paluru ngula malaku pitjala nganananya uwankara palula tjungulku nganmanypa ilunytja tjuta munu wanka nyinanytja tjuta kulu.<sup>11</sup> Ka nyura uti palulanguru tjukurpa nyanganpa kulira ngapartji-ngapartjingku nyuranku wangkara rapanma Jesunya titutjarangku tungun-tunguntu wanantjikitjangku. Panya kuwari nyuranku wangkara kunpunu, palu purunytjuyanku rawangku wangkara kunpunma wantinytja wiyangku.

#### *Wiruraya Nyinama Godalu Nyakula Pukularinytjaku*

<sup>12</sup> Palu walytja tjuta, wanyuya kulila. Panya anangu mankurtu nyuranya Jesuku walytja tjuta atunymara kanyini Godalawanu tjukaruru nyinanytjaku. Ka nyura uti atunymankupai palula tjanala wanganarangku kulinma. Panya paluru tjana nyurala pulkara warakarinyi munu panyaya nyuranya kuraringkunytjaku-tawara wangkara tjukarurulpai nyura Mayatja Jesunya tjukarurungku wanantjaku.<sup>13</sup> Ka nyura uti palula tjanala wirura kulinma munuya tjanampa pulkara mukuringama, panya tjana wara wiru mulapa nyurampa palyani. Palulanguru nyura uti tjanala wanganarangku kulinma. Munuyanku pikaringkuwiya kalypa pilunpa nyinama.

<sup>14</sup> Walytja tjuta, pirukula nyurala wangkanyi. Uti nyura Jesuku walytja kutjupa wara wiya nyinanyangka nyakula palunya warakarinytjaku wangkara wituwitonma. Munuya kutjupangku nguluringkula putu nguwanpa kulinnyangka nyakula palunya wangkara rapanma munu palunya alpamilanma wantinytja wiyangku. Uwa, uti nyura anangu uwankarangka purkarangku mukulyangku wangkama mirpanarira miranytja wiyangku.<sup>15</sup> Ka tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangka nyura uti palunya ngapartji kurantjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Munu nyura Jesuku walytja tjutangku uti ngapartji-ngapartjingku mukulyangku pukultjungku alpamilanma munuya anangu kutjupa tjuta kulu mukulyangku kanyinma.

<sup>16</sup> Palu pukulpa titutjaraya nyinama.<sup>17</sup> Munuya Godala rawangku tjapinma.<sup>18</sup> Munuya Godaku pukularira palunya titutjarangku mirawanima kutjupa kutjupa wiru tjuta utiringkunyangka nyakula,

munuya tjituru-tjituru tjuṭa kulū utiringkunyaṅka nyakula palu purunytjuṭu mirawanima wantinytja wiyangku. Uwa, alatji Godanya mukuringanyi nyura wirura titutjara pukulpa nyinanytjaku Jesula Christala tjungu.

<sup>19</sup> Munu Kurunpa Milmilṭu nyurala nintinnyangka nyura uti wanaganarangka kulinma wantinytja wiyangku. <sup>20</sup> Ka tjinguru Jesuku walytja kutjupangku wangkaku, “Kurunpa Milmilṭuni kuwari tjukurpa nintinu. Kaṅa wanyu nyurala tjakultjungkuku?” Kaya alatji wangkanyangka purkarangka kulinma palunya mapalkungku anantja wiyangku. <sup>21</sup> Munuya paluru tjakultjungkunyaṅka kulira ngurkantana ma alatji kulira, “Mulapa tjukurpa nyangatja Godalanguru, munta tjinguru wiya?” Munuya tjukurpa Godalanguru wangkanyangka kutju kulinma. Palu wiyangkampa kulintja wiyangku wantima. <sup>22</sup> Munuya kura uwankarangka tjunguringkuwiyangku wantima.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>23</sup> Palu panya Godalu kutjungku nganananya kurunpa pukulpa rapa nyinanytjaku palyalpai. Kaṅa palula nyurampa tjapini nyuranya tjukaruruntjaku nyura palula mirangka kura wantinytjatjanu palyanyku nyinanytjaku. Munuṅa piruku tjapini paluru nyuranya anga-kanyintjaku kurangka-tawara, nyura kurunpa winki palya mulapa tjukaruru titutjara nyinanytjaku, ka tjiṅṭu malatjangka kutjupangku nyuranya puṭu kuranmankuku Mayatja Jesunya malaku pitjanyangka. <sup>24</sup> Panya Godalu nyuranya ngurkantankunytjatjanungku mulapa alatjiṭu nintilku palunya kutju tjukarurungku wanara palyanyku nyinanytjaku, panya paluru nyuranya atunymankunytjikitjangku kalkuṅu munu paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjiṭu.

<sup>25</sup> Uwa walytja wiru tjuṭa, nganampa kuluya rawangku Godala tjapinma. <sup>26</sup> Munuya pala Jesuku walytja kutjupa tjuṭa pukularira mara witira wangkama alatji, “Paulalu tjana nyuranya rawangku kulini.”

<sup>27</sup> Uwa, lita nyanga palunyaya mantjira pala Jesuku walytja uwankarangka nyakula tjakultjunama, panya Mayatja Jesunya tjukurpa nyanga palunya anangu palumpa walytja uwankarangka kulintjaku mukuringanyi.

<sup>28</sup> Uwa, alatjiṭuna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Ngura Tjitja-lanikalakutu 2 Thessalonians Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja lita kutjupa Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyntja Jesuku walytja tjuṭaku ngura panya Tjitja-lanikala nyinanyntja tjuṭaku. Paluru nganmanyntju lita tjanampa walkatjura iyaṇu, ka nyangatja lita nampa 2 paluru tjanampa walkatjura iyantja.

Ka ngura nyara palula Jesuku walytja tjuṭa Godalawanu tjukururu nyinangi. Palu anangu kutjupa tjuṭangku kunyu tjananya Jesunya wanannyangka ananangi munu kuraningi. Palu Jesuku walytja tjuṭangku kunyu tjananya kulira wantingi munuya Godanya tungun-tunguntu wananingi munuya titutjara mukulya pulka nyinangi.

Palu paluru tjana Jesunya malaku pitjanyntja puṭu nguwanpa kulinigi, panya anangu kutjupa tjuṭangku tjanala ngunti wangkangi Jesunya nganmanypa pitjanyntja. Kaya palulanguru tjituru-tjitururingi, ka Paulalu nyanga palunya kulira lita nyangatja tjanampa walkatjunu tjananya tjukururuntjikitjangku. Munu paluru tjananya painu tjukurpa kutjupa tjuṭa kulilwiyangku wantinyntjaku, panya Jesunya kuwaripatu nyinanyi malaku pitjanyntja wiyatu. Munu paluru tjanala tjakultjunangi nyaaringkuku ngula Jesunya malaku pitjanyntja kuwaripangka. Paluru wangkangu alatji, “Jesunya pitjanyntja kuwaripangka anangu tjuṭa mulapa Godala tungunpungkuku munuya palunya wantiku. Ka nyara palula malangka Wati Kuralpainya pakalku munu anangu winki ngunti kurara tjananya wituwitulku palunya kutju walkuntjaku Godanya wantira. Ka palulanguru kutju Jesunya malaku pitjaku munu paluru Wati panya Kuralpainya wiyalku alatjitu.” Alatji Paulalu tjananya wangkara tjukururuningi.

Munu lita nyanga palula Paulalu tjukurpa kutjupa tjanala wangkangi panya rawa manikitja warakarinyntjaku maiku. Panya kutjupa tjarangku wara wantira nyinangi Jesunya malaku pitjanyntjaku patara. Ka Paulalu tjananya painu munu tjananya wituwituṇu rawa warakarinyntjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanyntju wangkanyntja

1:3-12 Paulanya tjanampa pukularinyntja munu tjanampa Godala tjpintja

2:1-17 Paulalu Tjintu Malatja tjakultjunkunyntja panya Jesunya pitjanyntja kuwaripangka

3:1-5 Paulanya mukuringkunyntja tjana palumpa Godala tjpintjaku

3:6-18 Paulalu tjananya maiku warakarinyntjaku wituwituntja munu tjukurpa malatja wangkanyntja

## *Paulalu Nganmanyntju Wangkanyntja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuṭa, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi ngura pala Tjitja-lanikala nyinanyntja tjuṭaku.

Panya nyura Mama Godaku walytja mulapa nyinanyi Mayatja Jesuku Christaku kulu. Kala Tjaalatjalu Timitjilu nganana mankurtu lita nyangatja nyuralakutu ma-iyani nyurampa pukularira.

<sup>2</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>3</sup> Uwa walytja tjuta, nyura kunyu Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkula palunya titutjarangku wanapai wantinytja wiyangku, munu kunyu nyuranku rawangku mukulyangku ngapartji-ngapartjingu alpamilapai. Kala tjukurpa nyuranyatjara kulira pulkara pukularinyi munula rawangku Godanya walkuni nyura palunya wirura wanannyangka. Nyangatjala Godanya tjukarurungku walkuni nyuralanguru panya paluru nyuranya nintini palunya wirura wanantjaku ka nyurampa mukulya palulanguru pulkaringanyi. <sup>4</sup> Ka nyura palunya rawangku tungun-tunguntu wanannyangka nganana ngura kutjupa tjutangka para-ngarala nyuranyatjara tjakultjukupai Jesuku walytja kutjupa tjutangka. Panya anangu kura tjutangka nyuranya Jesunya wanannyangka ananingsi munu nyurampa pikaringkula nyuranya pungangi. Ka panya nyura tjananya kulira wantingi alatjitu munu panya nyura rapangku titutjarangku Jesunya wananingsi wantinytja wiyangku. Kala alatji tjanala tjakultjukupai nyuranyatjara Jesuku walytja kutjupa tjutangka.

<sup>5</sup> Uwa, panya anangu kutjupa tjutangka nyurampa tjituru-tjituru palyantjikitja mukuringkupai, ka panya nyura tjananya kulira wantira Jesunya tungun-tunguntu alatjitu wanani. Palu ngula Godalu anangu uwankara palula kuranyu ngaratjungkula kutju kutju ngurkantara tjaralku, kaya nyara palula arangka uwankarangku nyakula kulilku alatji, "Munta mulapa Godalu alatjitu tjukarurungku ngurkantankupai." Ka nyuranya Godalu wangkaku alatji, "Nyuranya panyaya anara pikangku pungangi nyura ngayunya wanannyangka. Nyara palulanguruya nyuranya kuraningsi ngayuku walytja nyinanyangka. Ka nyura ngayunya tungun-tunguntu titutjarangku wanannyangka ngayulu nyurampa pulkara pukularinyi mununa nyuranya walytjanmara titutjarangku kanyilku ngayuku alatjitu nyinanytjaku." Alatji Godalu nyurampa pukularira nyurala wangkaku. <sup>6</sup> Panya Godalu tjukarurungku alatjitu ngurkantankupai. Munu paluru nyuranya anara kurara pungkuyangka nyakula anangu panya nyuranya kuralpai tjuta palu purunypatu palunya tjananya nyakula ngapartji pailku. <sup>7</sup> Munu paluru nyuranya pukulmara wirura kanyilku nganannya kulu nyurala tjungura, ka nyuntunya nganannya putu piruku pikatjaralku.

Panya Godalu nganannya alatjinkuku ngula tjinu malatjangka Mayatja Jesunya ilkaringuru pitjanyangka. Panya nyara palula ara paluru witulya pulka mulapa pitjaku angelpa mungilyitjara waru winkitjara pulkara nguluringkunyitjaku. <sup>8</sup> Munu paluru pitjala tjananya ngapartji pungkuku anangu panya Godanya wantipai tjuta, panya tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira wantira kura tjuta titutjarangku palyaningsi. <sup>9</sup> Ka palulanguru Godalu tjananya paira iyalku titutjara patu nyinanytjaku Godala tjungu wiya. Kaya paluru

tjana Godala pitalytji pulkangka nyinanytja wiya mungawalurungka nyinara puṭu palyakitja ngaraku, munuya palunya witulya pulka mulapa nyinanyangka nyakunyitja wiya alatjitu nyinaku.

<sup>10</sup> Uwa, Jesunya pitjanyangka mulapa nyanga alatjiriku. Kala tjiṅtu nyara palula anangu panya palumpa walytja tjuṅgku palunya nyakula kurunpa winki pukularira wangkaku, “Ai, nganampa wiru mulapa wirkanu.” Munula palumpa pulkara pukularira palunya walkura mirawaniku. Ka nyura kulu nganana tjun-guringkula palunya nyakula mirawanikuṭu, panya nyura palumpa mulamularingu nganmanypa nganana nyurala tjukurpa palunyatjara tjakultjungkunyangka.

<sup>11</sup> Uwa, munula nyanga palunya kulira ngana Godala nyurampa rawangku tjapilpai nyura tjukururungku palunya rawangku wanantjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu tjukururu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Ka nyura panya Jesuku mulamularingkula rawa mukuringanyi kutjupa kutjupa wiru tjuṭa Godaku palyantjikitja, kala palulanguru Godala rawangku tjapilpai nyurampa paluru nyuranya witulyangku nintintjaku nyura wiru tjuṭa uwankaratu tjungungku tjukururungku palyantjaku. <sup>12</sup> Nyanga palumpala tjapilpai anangu tjuṅgku nyuranya wirura palyan-nyangka nyakula Mayatja Jesunya Christanya pulkara walkura palunya mirawaninytjaku, ka nyara palulanguru paluru nyuranya nyakula palyanmankuku. Palu nyanga alatjiriku Godalu munu Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku witulyankun-angka kutju.

## 2

### *Wati Kura Utiringkunyitja Jesunya Pitjanytja Kuwaripangka*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuṭa, panya Mayatja Jesunya ngula malaku pit-janyi nganannya uwankara palula tjunguntjikitja. Kala tjukurpa nyanga palunya nyurala tjukutjuku wangkanytjikitja mukuringanyi nyura tjukururu mulatu kulintjaku. <sup>2</sup> Panya kutjupa tjuṅgku kunyu nyurala tjakultjunu alatji, “Jesunya alatjitu pitjangu.” Ka nyura kunyu kulira tjituru-tjitururingu. Palu wantima tjituru-tjitururinytja wiyangku panya paluru malaku pitjanytja wiya kuwaripa. Tjinguru paluru tjana ngunti kulinu ngana tjukurpa palatja litangka walkatjungkunytja-palku, palu nganana Jesunya nganmanypa pitjanytja walkatjungkunytja wiya. Munta tjinguru kutju-pangku tjana ngunti wangkangu alatji, “Tjukurpa palatja Kurunpa Milmilṭu Paulala tjana tjakultjunu.” Palu wiya Kurunpa Milmilṭu nganana tjakultjungkunytja wiya Jesunya nganmanypa malaku pit-janytja. Munta tjinguru kutjupangku tjana tjakultjunu ngana tjukurpa nyanga palunya wangkanytja-palku. Palu wiya, nganana wangkanytja wiyatu. Ka nyura uti tjana kulintja wiyangku wantima tjituru-tjitururinytjaku-tawara. <sup>3-4</sup> Panya tjana nyuranya arkara ngunti kurani nyura tjanampa mulamularingkunytjaku, kaya tjananya kulira wantima.

Panya Mayatja Jesunya pitjanytja kuwaripangka anangu winkingku Godala kulira wantiku munu palula tungunpungkula palumpa mulamularingkunytja wiyaringkuku. Ka nyara palula malangka wati

kuralpai tjutaku mayatja pulka mulapa utiringkuku Godanya panya wantipainya. Wati nyara paluru panya Godala pulkara tungunpungkuku, munu paluru anangu tjutangu god kutjupa kutjupa tjuta walkunyangka munu tjukuritja kutjupa kutjupa tjuta kulinyangka kulu tjananya pailku palunya kutju walkuntja-tjiratjangku. Mununku paluru wangkaku, “Ngayulu kutju pulka mulapa uwankarangka waintarinytja, kaniya ngayunya kutju walkunma.” Munu paluru Jerusalemala Godaku timpulangka unngu tjarpara nyinaku Godaku arangka mununku walytjangku Godanyanmankuku.

Uwa, wati nyara paluru Godala pulkara tungunpungkuku, palu panya tjinu malatjangka palumpa kura pulka mulapa ngaraku waru pulkangka palunya waninytjaku.

<sup>5</sup> Tjukurpa nyanga palunya panya ngayulu nyurala mungatu tjungu nyinaralpi tjakultjunangi, ka nyura wanyu kulini panyatja?

<sup>6</sup> Palu walytja tjuta, nyura ninti panya kutjupangku kuwari wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulka angatjunanyi anangu tjutangka utiringkunyitjaku-tawara. Ka ngula Godalu kulira palyanmankunyangka kutju wati nyara paluru utiringkuku.

<sup>7</sup> Palu kuwari nyanga mamu panya Satantu anangu tjuta kampangkatu wituwituni Godala tungunpungkunyitjaku, kaya tjutangu palula kulira kura rawangku palyani. Palu panya kutjupangku kuwaripangku markura kanyini wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulka. Munu ngula Godalu palyanmankunyangka kutju wati panya palunya markura kanyintjatjanungku wantir'iyalku, <sup>8</sup> ka paluru anangu tjutangka utiringkula nyinaku munu Godala rawa tungunpungkuku. Palu Mayatja Jesulu witulya pulkangku pitjala wati panya palula wirkara wangkaku, ka uparingkula wiyaringkuku alatjitu.

<sup>9</sup> Uwa, mamu Satantu wati nyara kuralpai tjutaku mayatja pulka iyalku witulya pulka uningkula. Ka paluru pitjala kutjupa kutjupa pulka tjuta witulyangku palyalku Satantu nintinyangka. Kaya anangu tjutangu paluru ayinayiningku palyannyangka nyakula palunya ngunti mirawaniku Godanya-palku kulira. <sup>10</sup> Panya paluru kura kutjupa kutjupa tjuta palyara tjananya ngunti kuralku, panya paluru tjana iwara kurangka ankula putu tjukaruru nyinanytjikitjangku kulilpai. Tjinguruya tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kulira mulamularingama, ka Godalu tjananya wankarunama.

Palu tjana tjukurpa palunya kulira alatjitu wantingi, ka palulanguru Godalu tjananya paira iyalku ngura kurakutu ankunyitjaku pika pulkatjara titutjara nyinanytjaku.

<sup>11</sup> Uwa, paluru tjana tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kulira wantinyangka Godalu tjananya wantir'iyalku munu tjananya kulintja kampa kutjupankuku tjukurpa nguntiku mulamularingkunyitjaku, ka palulanguru wati panya kuralpai tjutaku mayatja pulkangku ngunti wangkanyangka tjana tjukurpa mulapa-palku kulilku tjukarurungkupaluku. <sup>12</sup> Ka palulanguru tjukurpa tjukaruruku mulamularingkuwiyangku wantinytjitjanguru Godalu tjananya ngurkantara paira iyalku ngura kurakutu ankunyitjaku, panya tjana kunta wiyangku titutjarangku kura kutju pukultu palyaningi.

*Jesunya Titutjarangku Kulira Wanama*



<sup>13</sup> Palu walytja tjuṭa, Mayatja Jesunya nyurampa pulkara mukuringanyi. Panya nganmanytju mulapa Godalu uwankara paluntja kuwaripangka nyuranya ngurkantanu kuranguru wankarura kanyintjikitjangku. Munu paluru Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunu nyuranya tjukaruruntjaku, nyura Godala rawangku wanganarangku kulintjaku. Panya nyura Jesuku tjukurku mulamularingkunyangka paluru nyuranya wankarunu, ka panya Kurunpa Milmilṭu nyuranya rawangku nintilkatinyi wirura palyanyku nyinanytjaku. Ka nyanga palulanguru ngula tjintu malatjangka Godalu nyuranya wankarunkuku. Ka nyara palulanguru nganana pulkara pukularinyi munula Godanya rawangku walkulpai paluru nyuranya wirura kanyinnyangka. <sup>14</sup> Panya paluru nyuranya wankaru kanyintjikitjangku altingu nyura Mayatja Jesula Christala tjunguringkula titutjara nyinanytjaku witulya pulkangka. Palulanguru Godalu ngananyanya iyaṇu nyurala Tjukurpa Palya tjakultjungkunytjaku Jesunyatjara. Ka panya palulanguru paluru nyuranya alṭinyangka nyura kulira palumpa walytjaringu.

<sup>15</sup> Ka walytja tjuṭa, pala palulanguru nyura uti kunpu ngarala Jesunya titutjarangku wanama. Munuya tjukurpa panya nganana nyurala nganmanytju wangkanytja rawangku kulinma watarkurinytja wiyangku. Panya tjukurpa nyara palunya nganana Mayatja Jesula kulintjatjanungku nyurala tjakultjunu munula nyiringka kulu wakatjunu munula nyuralakutu iyaṇu.

<sup>16-17</sup> Uwa mulapa Mayatja Jesunya munu Mama Godanya nganampa pulkara mukuringu munulanya pukultjungku ngananyanya rawangku rapalpai palula tjungu pukulpa nyinanytjaku. Panya Godalu mukulyangku ngananyanya kalkunu ilunyangka wankara pakaltjingtjikitjangku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Kala nyara palulanguru mulamulangku kulira kurunpa rapa pukulpa nyinanyi palumpa ala-alangku patara. Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya kurunpa kunpunma nyura wiru tjuṭa rawangku mukulyangku palyantjaku munu tjukurpa wiru tjuṭa kulu wangkanytjaku.

### 3

#### *Paulaku Tjanampa Godala Tjapintjaku*

<sup>1</sup> Palu walytja tjuṭa, wanyuya wirungku nganampa Godala tjapinma. Munuya palula tjapinma anangu ngura winkitjangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulintjaku ngura tjuṭangka. Munuya palula tjapinma tjananya unngu nintintjaku, kaya ngura winkingka tjukurpa palya kulintjatjanu mulamularingkuku, nyura purunypa, panya nyura kulira mapalku mulamularingu, palu purunypa. <sup>2</sup> Munuya Godala rawangku tjapinma paluru ngananyanya wankaru kanyintjaku wati kura tjuṭangku mirpanarira pungkunytjaku-tawara, panya anangu kutjupa tjuṭangku Godaku tjukurpa kulira wantipai mulamularingkuwiyangku.

<sup>3</sup> Palu walytja tjuṭa, kulilaya. Mayatja Jesunya nyuntula nganana titutjara nyinanyi wantikatinytja wiya, munu panya paluru nyuranya kalkuntjatjanungku mulapa kurunpa rapa nyinanytjaku palyalku munu nyuranya mamungka-tawara atunytju wankaru kanyilku.

<sup>4</sup> Uwa, nganana Mayatja Jesuku pulkara mulamularinganyi munula palulanguru kulini alatji, “Mulapa Tjitja-lanikala nyinanytja tjutangku kuwari wiru tjuta palyani nganana panya tjanala nganmanytju wangkanytja tjuta.” Munula piruku kulini alatji, “Mulapa tjana titutjarangku palyalku wantinytja wiyangku.”

<sup>5</sup> Kala Mayatja Jesula nyurampa tjapilpai nyuranya Godaku mukulya nintintjaku, ka nyura nintiringkula kulilku panya Godanya nyurampa pulkara mukuringanyi. Munula piruku tjapini paluru nyuranya kurunpa rapantjaku, nyura Jesulu purunytju Godanya tungun-tunguntu wanantjaku pakuringkunyitja wiyangku.

*Jesuku Walytja Tjuta Uti Warkarima*

<sup>6</sup> Palu walytja tjuta kulilaya, Mayatja Jesulu Christalu panya nganananya wangkangu maikitja pulkara warkarinytjaku pakuringkunyitja wiya. Kaya kulila, panya nyurampa ngurangka kunyu Jesuku walytja kutjupa tjarangku warka wantira nyinanyi. Ka tjana warka wantinyangka nyura uti palula tjanala tjunguringkuwiyangku wantima, panya paluru tjana kulira wantinyi nganana warkaku tjananya wituwitunyangka. <sup>7</sup> Nyura panya ninti nganampa, panya nganana nyurala nyinaralpi pakuwiya warkaringi nyurala mirangka nyura nganananya nyakula nyura kulu arkara warka wirura palyantjaku. <sup>8</sup> Munu panya kutjupangku nganananya maingka paltjara kanyinnyangkala nganana palunya mani ngapartji ungangi. Munu panyala kalala mungangka kulu pulkara warkaringi mani palyara mai walytjangku mantjintjikitja nyurala ngatjintjaku-tawara. <sup>9</sup> Tjingurula tjukurpa wangkarampa nyurala maiku ngatjinma, panya Jesulu nganananya witura iyanu tjukurpa nyurala tjakultjunkunyitjaku. Palu wiya, nganana panya nyurala ngatjintja wiyangku wantira pulkara warkarira mani palyara mai walytjangku mantjiningi nyura kulu nyakula nintiringkula warkarira mani maiku palyantjaku. <sup>10</sup> Panya nganana nganmanytju nyurala nyinaralpi nyuranya alatji wangkara painu, “Anangungku warka wantira nyinanyangkaya mai unglykunyitja wiyangku wantima.”

<sup>11</sup> Alatjila wangkanyi panya kutjupangku kuwari nganana tjakultjunu panya nyuralanguru kunyu Jesuku walytja kutjupa tjarangku warka wantira nyinanyi, munuya kunyu warka wantira para-ngarala anangu warkaripai tjutangka unytju tjunguringkula kuralpai tjanampa warka. <sup>12</sup> Kala palunya tjananya pulkara wituwituni manikitja warkarinytjaku, mai walytjangku payamilara ngalkuntjaku. Nyangatjala Mayatja Jesulu wangkanytja wangkanyi nganana kulira walytjangku wangkanytja wiya, kaya uti tjana wanganarangku kulinma munuya manikitja pulkara warkarima mai walytjangku mantjintjikitja.

<sup>13</sup> Palu walytja wiru tjuta, rawangkuya wiru tjuta kutju palyanma pakuringkunyitja wiyangku.

<sup>14</sup> Uwa, nyangatjala tjukurpa tjuta walkatjunu nyura tjukarurungku kulira palyantjaku. Ka nyura tjinguru Jesuku walytja kutjupa kulira wantinyangka nyakula uti palunya tjutangka mirangka painma munuya palula tjunguringkuwiyangku wantima. Ka anangu paluru kulira kuntaringkuku munu tjinguru kampa kutjuparira pal-yaringkuku. <sup>15</sup> Palu nyura uti palumpa mirpanarinytja wiyangku

purkarangku kalypangku wangkara palunya tjukarurunma, panya paluru Jesuku walytjatu nyinanyi munu nyurampa kulu.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>16</sup> Uwa Mayatja Jesulu kutjungku nganananya kurunpa rapa pukulpa nyinanytjaku palyalpai. Kala palula nyurampa tjapini nyuranya kulu tjintu kutjupa tjintu kutjupa kurunpa rapantjaku, ka kutjupa kutjupa tjuta nyurala utiringkunyangka nyura titutjara pukulpa rapa ngaraku. Kala tjapini Mayatja Jesula paluru nyurala tjungu titutjara nyinanytjaku.

<sup>17</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi nyurala lita nyangangka. Palu wati ngayuku malpangku ngayulu wangkanyangka kulintjatjanungku lita nyangatja walkatjunanyi nyurampa, palu kuwari nyangana ngayulu alatjitulta walkatjunanyi nyanga alatji, "*Ngayulu ini Paulanya mununa nyuranya rawangku kulilpai.*" Nyanga alatji panyana tjukurpa malatja walkatjunkupai lita uwankarangka anangu uwankarangku walka ngayuku ngurkantara kulintjaku, "Mulapa nyangatja Paulaku lita."

<sup>18</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

# **Lita Nampa 1 Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Timitjilakutu 1 Timothy Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunkunyitja wati yangupa ini Timitjiku. Panya paluru Paulaku katja purunypa munu pula ngura tjutakutu ankula tjungungku alatjitu Godaku tjukurpa parapitalira wangkapai anangu tjutangka. Ka ngula Timitjinya kutju anu ngura ini nyanga tjanalakutu Pariyala, Tjitja-lanikala, Karintjala tjanalakutu munu ngura nyara palula tjanala paluru Jesuku walytja tjuta nyangangi.

Munu palula malangka paluru anu tawunu pulka ngura ini Ipitjalakutu nyara palula nyinara Jesuku walytja tjuta atunymankunyitjikitja. Ka lita nyangatja Paulalu palumpa walkatjura iyanu ngura nyara palula paluru Jesuku walytja tjuta atunymara kanyinnyangka. Munu paluru Timitjila tjakultjunangi tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta paluru kulira Jesuku walytja tjuta tjukarurungku atunymankunyitjaku. Munu paluru wangkangu palula, “Anangu palya mulapa kutju ngurkantara tjura Jesuku walytja tjuta atunymankunyitjaku.”

Ka ngura nyara Ipitjala wati kutjupa tjutangu tjukurpa ngunti tjuta tjakultjunangi anangu panya Jesuku walytja tjutangka. Ka palulanguru Paulalu Timitjila lita nyangangka wangkangu tjukurpa palunya tjananya wiyantjaku munu tjukurpa tjukaruru kutju wangkara nintintjaku Jesuku walytja tjutangka tjana kulintjatjanu tjukarurungkunyitjaku. Munu piruku Timitjinya wangkangu wirura tjukaruru palyanyku nyinanytjaku tjukurpa paluru wangkanyitjita kutju kulira.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3—2:15 Paulalu wangkanytja Jesuku walytja tjuta yaaltji-yaaltji nyinanytjaku

3:1-16 Jesuku walytja tjuta atunymankunyitjakuya wati palya ngurkantanama

4:1—6:21 Paulalu Timitjila wangkanytja waraka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku Jesuku walytja tjutaku

### *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

1-2 Uwa, Timitji, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Panya Mama Godalu pula Jesulu Christaluni witura iyanu Jesuku tjukurtjara warakarinytjaku. Panya Godalulanya wankarunkupai, kala Jesuku Christaku ala-alangku patani paluru malaku pitjananytjaku. Ka Timitji nyuntu panya ngayuku katja mulapa purunypa, panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira mulamularingkunyitjatjanu.

Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulū nyuntunya pukul̄tju pul̄kangku kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara pukul̄manama ngal̄tunytju pul̄kangku.

*Ngunti Wangkawiyangku Wantinytjaku.*

<sup>3</sup> Uwa Timitji, mungatu panya nyuntunya ngura pala Ipitjala markura wantikatingu ngayulu ngura Matja-tunyalakutu ankunytjik-itjangku. Ka nyuntu rawatu nyinama panya ngura pala Ipitjala wati kutjupa tjarangku tjukurpa kurakura tjuṭa ngunti wangkapai. Ka nyuntu uti tjananya painma alatjitu ngunti wangkawiyangku wantinytjaku. <sup>4</sup> Panya tjanaya kunyu wangkara kulilpai miri ini tjuṭa munuya irititja tjuṭanguru wangkara wanalpai miri kuwaritja tjuṭakutu, munuyanku tjukurpa ngunti tjuṭa palunya tjananyatjara wangkara wanipai. Ka tjananya paila ngunti kulilwiyangku wantinytjaku panya kutjupa tjuṭangku tjanala kulira ngaparku wangkara mirpanaripai. Munu panyaya palulanguru, tjukurpa nyanga kurakura tjuṭa kulira Godalu anangu tjuṭa wankarunkunytjatjara puṭu kulilpai. Palu panya Jesuku Christaku mulamularingkula kutju tjana Godalu wankarunkunyangka kulilku.

<sup>5</sup> Uwa, wangka tjananya Godala wanganarangku kulira mukulya ngal̄tunytju pul̄ka nyinanytjaku. Panya tjana wiru kutju kulintjatjanu munu tjukaruru nyinanytjatjanu Godala mirangka kunṭa wiya nyinaku kurunpa rapa munuya palulanguru kutju mukulya mulapa nyinaku Jesuku pul̄kara mulamularingkula. Nyanga palulanguruna nyuntunya wangkanyi tjananya wangkara paintjaku, panya tjana kulira mukulya mulararinytjaku. <sup>6</sup> Palu kuwariya kutjupatjara palu purunpa nyinanytja wiya. Munuya palya wantira tjukurpa ngunti ngaparku wangkanytjatjanu kawankatingu. <sup>7</sup> Paluru tjana tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitja anangu tjuṭa nintintjik-itja mukuringanyi. Palu tjanaya ninti mulatu-palku tjukurpa kutjupa kutjupa watarkungku wangkapai. Paluru tjana ngurpa alatjitu Godaku tjukurku.

<sup>8</sup> Ka nganana panya kulini tjukurpa nyanga Mosenya ungkunyitjanya palya ngaranyi anangu tjuṭa kulira tjukaruru nyinanytjaku. <sup>9</sup> Munula kulini tjukurpa nyanga paluru ngaranyi anangu kurakura tjuṭaku tjana nyakula nintiringkula kura wantira palyanyku nyinanytjaku. Tjukurpa paluru palyanyku nyinapai tjuṭaku wiya, palu panya kuralpai tjuṭaku kutju, panya Godala tungunpungkupai tjuṭaku, kura pampulpai tjuṭaku, Godaku kuraringkupai tjuṭaku, analpai tjuṭaku kulū, munu mama ngunytju miripungkupai tjuṭaku munu miriputju tjuṭaku kulū tjukurpa nyangatja ngaranyi. <sup>10</sup> Tjukurpa nyanga Godalu Mosenya ungkunyitja mulapa ngaranyi anangu kura tjuṭaku, panya kampangatu ngaripai tjuṭaku, munu wati panya watingka kampangatu ngaripai tjuṭaku, munu anangu ngulutjingara witiṭa katipai tjuṭaku, munu ngunti wangkapai tjuṭaku, munu kutjupa kutjupa palyalpai tjuṭaku kulū. Panya paluru tjanaya Godaku tjukurpa mulapa wangkanyangka kulira wantipai. <sup>11</sup> Palu Mama Godalu panya nganmanytju Mosela tjukurpa pul̄ka wangkangu mununi kuwari malangka tjukurpa nyanga wiru Jesunyatjara wangkara wituṇu anangu tjuṭangka jakultjunktunytjaku. Palu tjukurpa nyanga paluru pula panya Moseku munu Jesuku mauntalpa ngaranytja wiya tjungu

alatjitu ngaranya kutjutu. Mulapa Godanya wiru mulapa pitalytji pulkanya miral-miralpa alatjitu. Panya paluru tjukurpa wiru mulapa palyanu ngana kulira pukularinytjaku.

*Paulanya Godaku Pukularinytja*

<sup>12</sup> Kaṅa ngayulu mulapa nganampa Mayatja Jesunya Christanya mirawaninyi. Panya paluru-mantuni kurunpa rapara kanyini palumpa pulkara warakarinytjaku. Kaṅa palunya ngayulu pulkara mirawaninyi ngayunya ngurkantankunytjitjangka. Panya paluruṅi ngayunya nyakula kulinu, “Wati nyangankutju ngayuku waraka wanganarangku kulira palyalku.” <sup>13</sup> Palu nganmanytjuna palunya kuranmanangi mununa ananangi, mununa palumpa walytja tjuta kulu kurara pungangi. Katju Godanya ngayuku nyakula ngalturingu, panya watarkungkuṅa kura palyanangi palumpa mulamularingkuwiyangku. <sup>14</sup> Ka panya Mayatja Jesulu ngaltunytju pulkangku ngayula wirkara nintinu palumpa pulkara mulamularingkunytjaku. Mununi nintinu mukulya pulka nyinanytjaku, panya paluru mukulya pukultju pulka nyinanyi, palu purunypa.

<sup>15</sup> Ka kulila wangka nyangatja,

“Jesunya Christanya mantakutu pitjangu anangu tjuta kura palyantjijanguru wankarunkunytjikitja.”

Wangka nyanga paluru mulapa alatjitu, ngana wanganarangku kulira mulamularingkunytjaku. Palu ngayulu panya kura pulka mulapa palyanangi uwankarangka waintara. <sup>16</sup> Kani panyatja nyaaku Godalu nganmanytju ngaltunytjungku kanyiningi kura mulapa rawangku palyannyangka? Wiya, paluru panyani kura pulkatjara purkarangku kanyiningi anangu kutjupa tjutangku ngayunya nyakula mulapa kulintjaku, munu tjana ngapartji Jesuku mulamularingkunytjaku. Panya tjana tjinguru ngayunya nyakula kulilpai, “Munta, nyangatja panya nganmanypa kura mulapa nyinangi. Ka Jesulu Christalu palunya purkarangku nyakukatingi munu panya palunya mulapatu kampa kutjupara wankarunu kura pulka palyantjijanguru.” Alatjiya tjinguru tjana nyakula kulilku munuya palulanguru tjana ngapartji kulira Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringkuku munuya wankaru rawa mulapa nyinaku. <sup>17</sup> Wanyula palunya mirawanima panya iritinguru alatjitu Mayatja pulka nyinanytjanya. Paluru panya Mayatja nyinara wiyaringkuntja wiya titutjara alatjitu wanka nyinaku. Ka panyala nyuntu ngana palunya putu nyanganyi arkayi nyinanyangka. Palu paluru kutju Mayatja pulka, kutjupa palu purunypa nyinanytja wiya alatjitu. Kala wanyu palunya kutju-kutjura rawangku walḱunma pitalytji pulkanya. Uwa mulapa!

<sup>18</sup> Palu Timitji, nyuntu ngayuku katja purunypa nyinanyi. Kaṅa tjukurpa nyangatja nyuntula wangkanyi nyuntu wanganarangku kulintjaku. Panya tjukurpa nyanga palunya Godaku wangkatjara tjutangku nyuntula nganmanytju wangkangu. Kaṅa nyuntunya wituwituni tjukurpa panya paluru tjana wangkanytjitja watarkuriwiyangku kulintjaku. Panya nyuntu tjukurpa nyanga palunya wanganarangku kulira palyarampa Godaku waraka wirura rapangku palyalku, munun anangu panya ngunti wangkapai tjutaku nguluringkuwiyangku tungun-tunguntu pailku.

19 Uwa, rawa Jesuku Christaku kulira mulamularingama paluru nyuntumpa anga-ilunytjitjaku, munu palulanguru rawa kunta nywa nyinama wirura palyanyku nyinara. Panya kutjupa tjuṅangkuya kura palyantjatjanungku kunṅaku ngurparingu munuya kunṅatjaramunungku kura palyalkatinyi rawangku. Palulanguruya Godaku tjukurku watarkurira kutjupa kutjupa tjuṅa kutju kulini, Jesuku Christaku tjukururu mulamularingkuwiyangku. <sup>20</sup> Panya wati Aimanatjinya pula Alike-tjantanya palu purunyaringu. Kaṅa pulanya wantira Satanta kurakutu ma-walatjunu panya pula pina alaringkula Godanya kuranmankunytja wiyaringkunytjaku.

## 2

### *Inmangka Nyinara Tjukururungku Palyantjaku*

<sup>1</sup> Kulila! Nganmanytjuna nyangatja wangkanyi. Utila Godala pulkara tjapinma anangu uwankaraku, tjanampa pulkara pukularira. <sup>2</sup> Munula uti nguraku mayatja pulka tjuṅaku, munu mayatja kutjupa tjuṅaku kulu tjapinmatu. Kalanya tjana tjinguru wirungku kanyinma nguluringkunytja wiya rapa pukulpa nyinanytjaku, nganana Godala mirangka tjukururu nyinanytjaku. <sup>3</sup> Panya nganana alatji rawangku palula tjapinyangka Godanyalampa kulira pukularinyi, wankarunkupainya panya. <sup>4</sup> Panya paluru pulkara mukuringanyi anangu uwankara wankarunkunytjikitja nganana tjukurpa mularku nintiringkunytjaku. <sup>5</sup> Panya mulapa Godanya kutju nyinanyi. Kutjupa palu purunypa nyinanytja wiya alatjitu. Ka anangu uwankara kura nyinara palula ilaringkunytja wiyatu. Palu panya wati kutjungku nganananya Godala tjungulpai palula kalypa nyinanytjaku, wati panya Jesulu Christalu. <sup>6</sup> Panya anangu uwankarangku kura tjuṅa palyantjitjanguru paluru ngalkilarira anga-ilungu nganana karalyarira wankaringkunytjaku. Panya nyara palula arangka Godalunku nganmanytju kulintjatjanungku wituṅu palumpa katja kutjukurutja, ka mulapa paluru pitjala nganampa ngalkilpa anga-ilungu anangu uwankara wankarunkunytjikitja. <sup>7</sup> Palu nyara palulanguruṅi Godalu witura iyanu ma-pitjala anangu uwankarangka wangkara tjakultjunkunytjaku. Palu ngayulu ngunti wangkanytja wiya, mulapana wangkanyi, panya mulapa Godaluṅi wangkangu tjukurpa mulapa nyangatja tjanala nintintjaku tjana kulira Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku.

<sup>8</sup> Uwa, kaṅa mukuringanyi anangu tjuṅa nyanga purunypa inmaku junguringkula palyantjaku utiya wati wirungku mara katuringkula Godala tjapinma. Munuya uti tjananku pikangku ngaparku wangkanytja wiyangku piluntu Godala tjapinma mirpanarinytja wiyangku. <sup>9-10</sup> Kaya minyma tjuṅa uti kaṅanykaṅanypa nyinanytja wiya. Panya kutjupa tjarangkuya mani pulkangka ulytja wiru tjuṅa payamilara tjarpapai anangu tjuṅangku nyakula wirunmankunytjaku. Munuyanku mangka kutjupankupai, munuyanku apu gold munu upula purunypa wiru tjuṅa mantjira liringka marangka kulu tanpalpai tjuṅangku nyakunytjaku. Palu utiya minyma Godaku walytja tjuṅangku palu purunytju kulintja wiyangku wantira palyanyku nyinara warakarima munuya anangu tjuṅa wirura alpamilanma. Panya palu purunypa palyannyangka Godalu nyakula

pukularipai munu kulilpai tjana palyanyku war̄karinytja wiru mulapa.

<sup>11</sup> Palu uti minyma inmangka nyinarampa pilunpa nintiringama palurunku mirawaninytja wiya. <sup>12</sup> Panya ngayulu minyma pailpai paluru wati tjuṭangka Godaku tjukurpa nintinnyangka nyakula. Utiya minyma tjuṭanku wati tjuṭaku mayatjarinytja wiyanku wantira pilunpa nyinama. <sup>13-14</sup> Panya Godalu wati Adamanya nganmanytju palyanu munu malangkalta minyma palyanu, Eve-anya panya. Ka panya minyma palunya lirungku ngunti kuranu, ka panya kulira mulamularingu titura munu Godala tungunpungu. Ka wati panya Adamanya lirungka mulamularingkunyitja wiya. Pala palulanguruna minyma tjuṭa pailpai wati tjuṭangka nintintjaku wiya, tjana wati tjuṭaku mayatjarinytjaku-tawara. <sup>15</sup> Palu Godalu minyma wankarunkuku paluru iti kanyinnyangka, munu paluru Jesuku Christaku titutjara mulamularingkunyangka, munu anangu tjuṭaku mukulyanku palyannyangka, munu tjukaruru nyinanyangka pilunytju wirura nyinanyangka kulu palunya wankarunkuku.

### 3

#### *Jesuku Walytja Tjuṭa Atunymara Kanyintjaku*

<sup>1</sup> Palu nyangatja war̄ka wiru mulapa panya Jesuku walytja tjuṭa atunymara kanyintja. Ka watingkumpa war̄ka nyanga palunya palyantjikitjanku kulira war̄ka wiru mularku mukuringanyi. Uwa, tjukurpa nyangatja mulapa. <sup>2</sup> Palu utiya Jesuku walytja tjuṭa atunymankunyitjaku ngurkantara tjunama wati palya mulapa kura palyalpai wiya. Uti paluru kuri kutjutjara nyinama. Munu uti paluru mirpanarirampa purkaranku kutju wangkama waruringkunyitja wiyanku, munu pina wirungku kulira palyanma, munu palyanyku nyinama. Munu uti paluru malikitja pitjanyangka nyakula pukularira altira palumpa ngurangka tjunama. Munu uti paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku nintilpai nyinama. <sup>3</sup> Uti paluru tarangkaripai wiya, pika pungkupai wiya kalya nyinama pilunpa, mirpan-mirpanpa wangkanyitja wiya. Paluru uti maniku pulkara mukuringkuwiyanku wantima. <sup>4</sup> Mununku uti kuri, tjitji kulu atunymara wirura kanyinma, munu tjitji palumpa tungunpungkunyitjaku-tawara wiruratu kanyinma, tjitji paluru tjana wanganrangku mama walkuntjaku. <sup>5</sup> Panya wati paluru kuri, tjitji kulu putu palyanyku kanyirampa palu purunypatu putu Jesuku walytja tjuṭa palyanyku kanyilku.

<sup>6</sup> Palu utiya wati panya nganmanypa Godaku walytjaringkunyitja tjuṭa kutju tjunama Godaku walytja tjuṭa atunymara kanyintjaku. Munu wati kuwari kutju Godaku walytjaringkunyitja tjunkuwiyanku wantima, panya paluru anangu tjuṭa kuwari kutju kanyira tjinguru kanany-kananyarira walytjanku mirawaniku palurunku. Ka Godalu palunya nyakula kuranmankuku munu wantiku alatjitu palunya. Panya nyanga palu purunypa iriti Godalu mamu Satannga ilkarunguru waningu palurunku ngarala kanany-kananytju mirawaninyangka.

<sup>7</sup> Ka panya anangu watarkitja tjuṭanku tjinguru wati Jesuku walytja kutjupa nyakula ngurkantana wira nyinanytja. Kaya Jesuku walytja tjuṭanku uti wati pala palu purunypa ngurkantara tjunama tjananya wirura atunymara kanyintjaku. Panya wati wiru nyanga



purunypa tjunkunyangkaya watarkitja tjuṭangku nyakula palunya puṭu kura ngurkantara wantiku wati palya mulapa nyakula. Kayanku Jesuku walytja tjuṭa palumpa kunṭa wiya pukulpa alatjitu nyinama. Ka mamungku panya palunya puṭu mukumukura puṭu tariltjingara wantiku. Pala palula-tawaraya Jesuku walytja tjuṭangku uti wati palya mulapa ngurkantara tjunama tjananya atunymankunytjaku.

### *Jesuku Walytja Tjuṭa Alpamilantjaku*

<sup>8</sup> Palu kulila! Utiya palu purunypaṭu wati palya mulapa ngurkantara tjunama Jesuku walytja tjuṭa alpamilantjaku. Wati panya nguntiwangka tjunkuwiyangku wantira Godaku mukulyatjara kutju tjunama. Palu uti wati paluru waina pulkara tjikilwiyangku wantima munu maniku manyuringkunytja wiya nyinama. <sup>9</sup> Munu uti paluru unngu tjukarurungku kulinma yaaltji palya, yaaltji kura, munu Tjukurpa Palya Godalu nganana utintjitja kanyinma alatjitu kulira wantinytja wiyangku. <sup>10</sup> Palu utiya wati alpamilalpai tjunkunytjikitjangku arkanma-warara munu palya mulapa kutju nyinanyangka nyakula ngurkantara tjunama tjukarurungku, ngunti-ngunti warpungkula tjunkunytja wiyangku.

<sup>11</sup> Ka wati alpamilalpaiku kuri kulū uti palyanyku nyinama kutjupa kutjupa tjuṭa kulintja wiya, munu anangu kutjupa tjuṭangka tjukurpa kura para-tjakultjunkuwiyangku wantima. Uti paluru wirura nyinama munu tjukarurungku kutju wangkama anangu tjuṭangku palunya nyakula ngukara kuranmankunytjaku-tawara. <sup>12</sup> Ka wati alpamilalpai uti kuri kutjutjara nyinama mununku kuri, tjitji kulū tjukarurungku atunymara kanyinma. <sup>13</sup> Ka wati panya alpamilalpainya wirura palyanyku warkarinyangka nyakulaya Jesuku walytja tjuṭangku palunya mirawaniku. Ka palulanguru alpamilalpai panya paluru Jesuku Christaku mulamularingkunytjatjanungku tjukurpa Jesunyatjara anangu tjuṭangka kunṭa wiyangku rapangku tjakultjungkuku.

### *Tjukurpa Kumpilitja Utiringkunytja*

<sup>14-15</sup> Uwa, ngayulu mukuringanyi kuwari ma-pitjala nyuntunya nyakunytjikitja. Palu rawaringkunytjaku-tawarana lita nyangatja walkatjunanyi nyuntumpa. Kan lita nyangatja mantjira nyakula kulilku panya ngana Godaku walytja tjuṭa uti yaaltji-yaaltji palyanyku nyinama. Panya ngana God panya wankaku walytjar-ingkula uwankara kutjuringu, munu panyala tjukurpa Jesunyatjara tjukarurungku kanyini kulira tjukarurungku wangkanytjikitjangku. <sup>16</sup> Nganampa tjukurpa kumpilitja, palu wiru mulapa panya kutjupangku nguntinmankunytjaku wiya. Nyangatja panya tjukurpa kumpilitja paluru,

Panya Godanya anangurira tjanala nyinangi anangu tjuṭangka. Ka Kurunpa Milmilṭu utinu tjananya, “Nyangatja mulapa.” Ka angelpa tjuṭangku nyangu palunya mantangka nyinanyangka. Kaya anangu tjuṭangku tjukurpa palunyatjara para-wangkangi ngura kutjupangka kutjupangka manta winkingka.

Kaya manta lipiwanungku kulira palumpa mulamularingu.

Ka palumpa mamangku palunya mantjira katingu ngura ilkaritjakutu.

## 4

*Ngunti Wangkapai Tjuta*

<sup>1</sup> Palu kulila! Kurunpa Milmiltu utingku wangkangu panya ngula kunyu anangu kutjupatjara Jesuku Christaku mulamularingkunytja wiyaringkuku nganmanyntju panya kulintjatjanu. Munuya kunyu mamu ngunti wangkapai tjutangka kulilku wanganarangku palumpa tjanampa tjukurpa tjutaku kutju mulamularingkula. <sup>2</sup> Palu tjukurpa pala mamu tjutaku wati ngunti-wangka tjutangku paratjakultjunkupai anangu tjutangka. Nyanga paluru tjana panya mamutjarangku alatjitu rapangku wangkapai kunta wiyangku. <sup>3</sup> Panya tjanaya kunyu wangkapai watingku kuri altinyntja wiyangku wantinyntjaku, munuya piruku wangkapai mai kuka tjara kutjupa ngalkuwiyangku wantinyntjaku. Palu utila nyanga tjananya kulilwiyangku wantima, panya Godalu mai kuka palunya tjananya ngalkuntjaku mantangka tjunu. Munu panya paluru mukuringanyi Jesuku walytjapitingku mai kuka palunya tjananya ngalkuntjikitjangu palunya-warara walkuntjaku panya maiku kukaku pukularira. Godalu panya mai kuka ngalkuntjaku tjunu palumpa walytjapitiku, panya paluru tjana tjukurpa mularku walytjaringu. <sup>4</sup> Panyatjamañtul tjuta mulapa Godalu palura wantingu, ka uwankara wiru mulapa ngaranyi. Kala uti wantiwiyangku pukultu mantjinma Godanya-warara walkura. <sup>5</sup> Mai kuka uwankara paluru palura palyanmanu nganaña ngalkuntjaku. Munu paluru pukularipai nganaña ngalkuntjikitjangu palunya-warara walkunnyangka munu nganampa nyakula mirpanarinyntja wiya.

*Tjukurpa Tjukarurungku Wangkanyntjaku*

<sup>6</sup> Timitji, nyuntu tjukurpa nyanganpa Jesuku walytja tjutangka tjakultjara tjananya tjukarurunma. Ka palulanguru nyuntu nyanga alatjingannyangka Jesunya Christanya nyuntumpa pulkara pukulariku mununta nyuntunya kulilku palumpa wiru mulapa palyantja. Panya nyuntu Godaku tjukurpa mulapa tjitjinkulpi kulilkatira maingka purunypa paltjaringkukatingi. Panya nyuntunya Tjukurpa Palya nintinnyangkan wanganarangku kulinigi. <sup>7</sup> Palu panya kutjupa tjutangkuya ngunti wangkapai tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta kulira. Palu tjukurpa nyanga paluru tjana Godaku wiya, ka nyuntu tjananya kulira wantima. Uti nyuntu Godala kutju wanganarangku kulinma munu arkara rawa palyanyku nyinama ma-palya mulararinyntjikitja Godalu nyakula nyuntumpa pukularinyntjaku. <sup>8</sup> Panya wati kunpuringkunyntjikitja arkara wirtjapakalpai. Arkantja nyanga paluru palya, palu uti nyuntu waintara munkaritja kulinma panya Godanya munu palumpa tjukurwanungku rawangku arkara kulilkatima palya mulararinyntjikitjangu. Panya nyuntu alatji arkantjatjanu kurunpa palya mulararira wanka mulapa titutjara nyinaku kuwari nyanga mantangka nyinara munu ngula kulu Godaku ngurangka. <sup>9-10</sup> Nyanga palulanguru nganaña Godaku tungun-tungunpa pulkara alatjitu warkarinyi. Panya palumpa nganaña pukulpa mulapa mulamularingkupai God wankaku, panya paluru uwankara wankarunkupainya. Paluru panya mulapa

anangu palumpa mulamularingkunyangka wankalpai. Nyangatja mulapa alatjitu, uwankarangku kulira pulkara mulamularingkunytjaku alatjitu.

<sup>11</sup> Uwa, tjukurpa nyanganpa tjanala wangkara nintinma tjana kulintjatjanu tjukarururungkunytjaku. <sup>12</sup> Palu nyuntu panya wati yangupala nyinanyangkaya tjara kutjupangku tjinguru nyuntunya ngunti kulira tjukutjukunmanama. Ka nyuntu alatji wangkanyangka tjananya kulira wantima munu rawa tjukaruru alatjitu nyinama. Ka nyuntu alatji nyinanyangka Jesuku walytja tjutangku tjinguru nyakula nyuntunya purunyarira arkara palya alatjitu nyinaku. Panya nyuntu wirura palyanyku wangkanyangka, munu panya tjukaruru nyinanyangka, anangu tjutaku mukulyangku alpamilannyangka, munu panya Jesuku mulamularingkula rapa nyinanyangka, munu ngunti kuralwiya palya alatjitu nyinanyangka tjana nyakula kulilku munu palu purunypatu arkara nyinaku.

<sup>13</sup> Ka nyuntu ngayulu malaku pitjanytjaku patara tjanala in-maku pitjala nyinanyangka Godaku tjukurpa nyakula wangkama munu tjananya titutjarangku utira wangkama tjana kulintjaku munu tjananya pulkara nintinma ninti mulararinytjaku. <sup>14</sup> Ara panyatja watarkuriwiyangku kulinma panya nganmanytjunta tjukurtjara tjutangku nyuntunya kata witera wangkanytja. Ka panya wangkatjarangku tjukurpa nyuntula tjakultjunu Godalu nganmanytju palunya wangkanytjitja. Ka panya palula arangka Kurunpa Milmitu nyuntunya unngu witulyanu nyuntu rapa mulararira palumpa tjukurpa nintintjaku. Ka nyuntunya alatji witulyankunyangka tungun-tunguntu nintinma wantinytja wiyangku witulya palunyatjarangku.

<sup>15</sup> Uwa, Godaku tjukurpa tjanala wangkara pulkara nintinma. Munu uwankara ngayulu nyuntunya wangkara wantinytja wanganarangku kulira palyanma rawangku pakuringkunytja wiyangku. Kantaya tjutangku nyakuku nyuntu alatji tjukarurungku palyannyangka, munuya kulilku, "Mulapa nyangatja ma-nintipukaringkula wiru mulararinyi." <sup>16</sup> Palu nyuntunku kulira atunymanama tarilarantjaku-tawara, tjukaruru nyinanytjikitjangku. Munun anangu tjutangka tjukarurungku nintintjikitjangku atatjura kulinma tarilarara ngunti wangkanytjaku-tawara. Ala Timitji, titutjara alatjitu tjukaruru nyinama ngatalpa pakuringkunytja wiya munu palu purunytjuutu titutjarangku tjanala tjukurpa nintinma tjukaruru mulatu. Panya nyanga purunymankunytjatjanungkun nyuntunku wankarunkuku nyuntu panya nintilpai tjuta kulu.

## 5

### *Jesuku Walytja Tjuta Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Ka wati tjilpingku tjinguru kura palyannyangka nyuntu uti palunya pulkara paintja wiyangku purkarangku kalypanghu wangkama panya mamangka purunypa. Munu nyuntu uti wati yangupala tjutangka wangkama kutangka purunypa pauntjingalwiyangku. <sup>2</sup> Munu panya minyama pampa tjutangka wangkama ngunytjungka purunypa, purkarangku. Munu kungkawara tjutangka wangkama kangkurungka purunypa atatjura. Munu palula tjanala tjukaruru kunta-kunta nyinama wirura.

*Minyma Wanakala Tjuta Wirura Kanyintjaku*

<sup>3</sup> Palu Timitji, nyuntu munu Godaku walytja tjutangkku uti minyma panya wanakala kutju mulapa nyinanyangka wirura kanyinma walytja panya wiyatjara. <sup>4</sup> Palu panya wankala katja untalpatjara munta pakali puliritjara nyinanyangka, uti paluru tjananku kanyinma walytjangku. Panya minyma paluru tjananya tjitjilpi atunymara kanyiningi, kaya uti tjana ngapartji palu purunypatu atunymara kanyinma wanakalarinyangka. Ka panya alatjingannyangka Godalu nyakula pulkara pukularinyi. <sup>5</sup> Ka minyma wanakala walytja wiya kutju nyinaranku Godanya kulira pukularipai munu mungawinki mungangka kulu Godala tjaipilpai palunya atunymara kanyintjaku. <sup>6</sup> Palu wanakala panya pirtjiwara nyinanytja ngaltutjara, kurunpa wiya purunypa nyinanyi watarku, wankakitja wiya. <sup>7</sup> Ka nyuntu uti tjanala wangka Godaku panya walytja tjutangka wanakala tjuta atunymara kanyintjaku. Ka tjana wanganarangku atunymara kanyinnyangkampa kutjupa tjutangkku kuranmankunytjikitjangku kulintjatjanungku wantiku nyakula, "Munta, wirura nyangantu kanyini." <sup>8</sup> Palu Godaku walytjangkumpa tjinguru palumpa walytja tjuta atunymankunytja wiyangku wantirampa, nyara paluru Godanya kulu wantinyi palumpa mulamularingkunytja wiyangku. Munu paluru watarkitja tjutangka waintara kura mulapa nyinanyi Godaku walytja wiya purunypa.

<sup>9</sup> Palu kulila! Panya nyura Jesuku walytja tjutangkku minyma wanakala ini tjuta walkatjunkupai tjananya atunymara kanyintjikitjangku munu wanakala paluru tjana Jesuku warkarinytjaku. Palu utiya pampa tjuta kutju tjunama panya yiya 60 nyinanytjita tjuta kutju, munu yiya 60-ngka tjangati nyinanytja tjuta tjunkunytja wiyangku, nampa panya palula munkaritja nyinanytja tjuta kutju tjunama. Munu wanakala paluru tjana nganmanypa kuri walytjangka kutju tjukaruru nyinanyangka ini walkatjunama. <sup>10</sup> Munu wiru palyannyangka kutju ini walkatjunama panya tjutangkku nyakula mirawaninytjanya. Panya minyma nyanga purunytju tjitjinku wirura unglyyira kanyilpai, munu malikitja nyakula ngura palumpangka wirura tjarpatjura kanyilpai, munu Jesuku walytja tjutaku waraka kurakura mukulyangku wirura palyalpai, munu ngaltutjara tjuta alpamilara atunymara kanyilpai, munu wiru tjuta kutju palyalpai. Uwa, minyma wanakala nyanga palu purunypa kutju ini tjunama, palyanyku nyinanytja panya.

<sup>11</sup> Palu uti nyura minyma wanakala tjukutjuku tjuta ini walkatjunkunytja wiyangku wantima. Panya paluru tjana tjinguru ngula kuriku mukuringkula palulanguru Jesuku waraka kulira palyantja wiyangku wantiku. <sup>12</sup> Kaya kutjupa tjutangkku nyakula ngukara wangkaku, "Wiya, nyura ngunti wangkapai!" Ka Jesunya kulu nyakula tjanampa pukularinytja wiya. Panya tjana nganmanytju ngunti kalkunu Jesuku warkarinytjikitjangku, munu wiyaringkula wantingu. <sup>13</sup> Panya wanakala paluru tjanaya waraka wiya parangarala akatjari kutju para-nyinapai munuyanku tjaipira kulilpai tjukurpa palumpa tjananku kutju wangkanytjikitjangku. Munuya pakara ma-pitjala kutjupa tjutangka ngapartji nyinara tjukurpa

kurakura tjuṭa utira para-wangkapai. Utiya tjukurpa kurakura tjuṭa para-wangkanytja wiyangku wantima.

<sup>14-15</sup> Pala palula-tawara ngayulu kulini utiya wanakala tjukutjuku nyinapai tjuṭa kuritararingama munu tjititjararingkula ngura tjananku wirura kanyinma. Palu panya watarkitja tjuṭangku nganananya Jesuku walytja tjuṭa mala kuranmankunyjtikitjangku arkara nyananyi mirpantu. Alatji kuliraya tjinguru nyanganyi, panya wanakala kutjupa tjuṭangku Jesunya wantira Satanta junguringu, kaya panya palulanguru tjinguru nganananya kuranmananyi mirpantju panya tjuṭangku. Palu panya wanakala tjuṭaya wirura nyinanyangkampa mirpantju panya tjuṭangku nganananya kuranmankunyjtikitjangku kulira wantiku.

<sup>16</sup> Palu wanyu piruku kulila wanakala panya tjuṭa kanyintjikitjangku. Panya minyama Godaku walytjangku uti palumpa walytja wanakala nyinanyangka palunya wirura atunymara kanyinma Jesuku walytja kutjupa tjuṭangku ma-kanyintjaku-tawara. Panya paluru tjana uti wanakala walytja wiya mauntalpa nyinanytja tjuṭa kutju kanyinma.

### *Tjukurtjara Tjuṭa*

<sup>17</sup> Ka panya ilta kutjupa tjuṭangku Jesuku walytja tjuṭa wirura atunytju kanyilpai, munuya kutjupa tjuṭangku Godaku tjukurpa tjanala tjakultjunkupai munuya tjanala nintilpai tjukarurungku kulin-tjaku. Kaya uti ilta palunya tjananya ngapartji pulkara mirawanima munu tjananya manangka payamilanma tjanala wirura palyanyku warakarinyangka. <sup>18</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi nyanga alatji,

“Nyuntu tjinguru puluka ukiri uninytjarangka warkamilani kantura pirpuntankunyitjaku uninytja tjuṭa kutju mantjintjikitjangku. Palu alatji warkamilara puluka palunya tjaa karpintja wiyangku wantima, ka warakarira mai tjukutjuku palya ngalkukatima.” \*

Munu panya wangka kutjupa palu purunypa ngaranyitu nyanga alatji, “Mayatjangku uti anangu kutjupa palumpa warakarinyangka mani ungama waranguru.”

Kaya uti Jesuku walytja tjuṭangku tjukurpa nyangatja kulinma, munuya tjukurtjara tjuṭa, ilta tjuṭa kulu palu purunypatu mani ungama tjanampa wirura warakarinyangka. <sup>19</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku nyuntula pitjala ngukara wangkaku, “Wati tjukurtjara nyaratja kura mulapa.” Nyanga alatji kutjungku ngukara wangkanyangka kulilwiyangku wantima. Palu tjinguru mankurtu pitjala tjukarurungku ngukara wangkanyangka kutju kulira mulamularingama. <sup>20</sup> Munu panyan wati tjukurtjarangku, tjinguru iltangku, rawangku kura palyannyangka nyakula Jesuku walytja tjuṭangka mirangka palunya wangkara painma. Kaya tjukurtjara kutjupa tjuṭangku, ilta tjuṭangku kulu painnyangka nyakula kura palyantjaku nguluringkuku munuya palyanyku nyinanytjikitjangku kulilku.

<sup>21</sup> Uwa, ngayulu nyanga nyuntunya uwankara wangkara wituwituni. Ka nyuntu wirungku kulinma uwankara palyantjikitjangku. Panya ngayulu nyangana nyuntunya wangkanyi Godala mirangka, munu Jesula angelpa tjuṭangka mirangka kulu. Ka nyuntu nyangatja kulira

\* 5:18 Deuteronomy 25:4

aṅangu Godaku walytja uwankara wangkara tjukarurunma mauntara tjarangka kutju wangkanytja wiyangku, uwankarangkatu wangkama.

Tjinguru kutjupangku kura palyani, ka nyuntu wangkara tjukarurunma munun tjinguru piruku tjukurtjarangku, tjinguru iltangku kura palyannyangka nyakula palu purunytjutu wangkara tjukarurunma, tjukurtjara munu ilta nyinanyangka wantinytja wiyangku. Munu kutjupa-ara unytjungku paintja wiyangku wantima wirura nyinanyangka. Palu uwankara palu purunytju wangkara tjukarurunma uwankarangku tjukarurungku kulintjaku.

<sup>22</sup> Munu wati kutjupa Godaku warkarinytjaku warpungkula ngunti tjunkuwiyangku wantima. Panya nyuntu warpungkula ngurkantara tjunkunyangka tjinguru mala kuraringkuku, ka nyuntu kulu kura pala palula tjunguringkuku panya nyuntu warpungkula ngurkantara tjunu. Pala palula-tawara nyuntu uti tjukarurungku kulinma munu purkarangku ngurkantanama wati palya kutju, munu palulanguru kutju wati palula mara tjunkula milmilmanama Godaku warka palyantjaku.

<sup>23</sup> Uwa Timitji, nyuntu panya tjuni ilatu-ilatu pikatjararinganyi. Pala palula-tawara nyuntu uti mina kutju tjikintja wiyangku waina tjukutjuku kulu tjikinma tjuni palyaringkunyntjaku.

<sup>24</sup> Ka panya wati minyma kutjupa tjarangkuya tjuta mirangka utingku kura palyani. Ka Godalu tjananya ngula ngaratjura kuru wangkaku. Palu kutjupa tjarangkuya kampangkatu kura palyalpai, palu panya ngula nyara tjana utiringkuku kura palyantjatjanu. <sup>25</sup> Ka palu purunypaya kutjupa tjarangku tjutangka mirangka utingku wiru palyalpai. Ka palu purunypatu kutjupa tjarangku kumpira nguwanpa wiru palyalpai. Palu kumpilitja paluru utiringkuku panya wiru palyantja, kaya tjutangka kulilku.

## 6

### *Warkaripai Tjuta Tjukaruru Warkarinytjaku*

<sup>1</sup> Jesuku walytja kutjupa tjuta panya mayatjangka unytju warkaripai manikitja wiya. Ka Timitji, nyuntu uti tjanala wangka mayatja tjanampa warkira kuranmankunytja wiyangku wantinytjaku, munu mayatjangku tjananya wituwitunnyangka pukultu wanganarangku kulira palyantjaku. Panya tjinguruyanku tjanampa mayatja kuranmankuku, kaya aṅangu kutjupa tjutangku kuranmankunyangka kulira Godanya wianmankuku wangkara, “Ai! Nyara tjana Godaku walytja tjutangku warkipai watarkitja tjuta purunytju. Tjinguru Godanya mulapa wiya.” Alatjiya tjinguru nyakula kulilku munuya tjukurpa nganana wangkara nintintja kuranmankuku. Ka pala palula-tawara nyuntu uti warkaripai tjutangka wangka mayatjangka wanganara warkarinytjaku kutjupa tjutangku nyakula Godanya wirunmankunytjaku palumpa tjukurpa kulu.

<sup>2</sup> Palu mayatja kutjupa tjuta panya Godaku walytjatu nyinanyi. Kaya tjananya warkaripai tjutangku tjinguru alatji kulilku, “Nyara ngayuku mayatja Godaku walytja nyinanyi. Wanyu kana tjukutjuku nguwanpa warkarima pulkara warkarinytja wiya panya paluru ngayuku walytja Jesulanguru.” Alatjiya tjinguru kulilku warkaripai tjutangku. Ka Timitji, nyuntu uti tjanala wangka nyanga palu purunypa kulintja

wiyangku wantinytjaku munu mayatjangka kulira wirura pulkara warakarinytjaku. Panya mayatja paluru Godaku walytja tjanampa kulu walytja, munu paluru tjanampa pulkara pukularinyi palumpa wirura warakarinyangka.

*Mani Kulintja Wiya Nyinanytjaku*

<sup>3</sup> Uwa Timitji, nyuntu uti anangu tjutangka tjukurpa nyanga palunya tjananya wangkara nintinma. Palu tjinguru wati kutjupangu tjukurpa kutjupa kutjupa nintilku mayatja Jesuku Christaku tjukurpa wiya, nyuntu nganana nintintja purunypa wiya. <sup>4-5</sup> Munu wati pala paluru kanany-kananypa nyinanyi ninti-palku, palu paluru ngurpa alatjitu. Paluru panya ngunti-ngunti ngaparku wangkara nyinara kulintjikitja kutju mukuringkupai. Munu palulanguru paluru mirpan-mirpanu wangkapai pikangku. Munu paluru anangu kutjupa tjuta analpai munu kuranmankupai. Panya paluru tjukurpa mulapa kulira wantira pina kuraringkula pikangku rawangku wangkapai. Munu wati paluru ngunti kulilpai alatji, “Ngayulu tjinguru Jesuku walytja nyinarampa mani pulka mantjilku.” Palu wiya, wati pala paluru ngunti kulilpai.

<sup>6</sup> Palu panya Godaku walytjangku mantatja kutjupa kutjupa tjuta waintara kulilwiyangku wantirampa Godaku iwara kutju wanarampa paluru pukulpa mulapa nyinaku. <sup>7</sup> Kulila, nganana wanyu nyaatjara iti ngaringu? Panya nganana kutjupa kutjupa tjuta wiya iti ngaringu nikitj alatjitu. Munula ngula ilura nyaa katiku ilkarikutu? Wiya nganana kutjupa kutjupa tjuta katinytja wiya maralpa ananyi. <sup>8</sup> Ala, pala palunyala uti kulinma munula mai, mantara kutju kanyirampa pukulpa mulapa nyinama munula kutjupa kutjupa tjutaku waintara pulkara mukuringkunyitja wiyangku wantima. <sup>9</sup> Palu panya kutjupa tjutangkuya maniku pulkara mukuringkunyitjatjanungku mamuku wangka kulilpai ngunti arkara wangkanyangka. Munuya palulanguru ngunti kulira rawangku kura palyalpai mani kutju kulira kura kutjupa kutjupa tjuta kulu kulira. Nyara palulanguruya kura mulararira mawiyaringkula ilura kawankatipai. <sup>10</sup> Panya maniku manyungku-manu kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Panya kutjupa tjutangkuya mantjiratjangku tjukurpa mulapa Jesuku mulamularingkunyitjatjanungku kulira wantir'iyani munuyanku walytjangku tjuni kurani, unngu kura nyinara.

*Timitjinya Wirura Nyinanytjaku*

<sup>11</sup> Palu Timitji kulila! Palunya tjananya purunyarinytja wiyangku wantima panya nyuntu Godaku wati. Rawangku kulinma Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanytjikitjangku paluru nyakula pukularinytjaku. Munu Jesuku Christaku rawa mulamularingama panya paluru nganampa ngalkilpa ilunytjitjaku. Munu mukulya pukultju pulka nyinara anangu tjutangka purkarangku wirura wangkama. Munu rawangku Godanya tungun-tunguntu wananna pakuringkunyitja wiyangku. <sup>12</sup> Palu tjukurpa mulapa rawangku palyanyku kulintja panya pulkara wirtjapakantja purunypa. Panya anangu tjuta waintarinytjikitja pulkara wirtjapakalpai winatja wiru mantjintjikitja. Panya tjana purkara wirtjapakantja wiya munu

ngururpa tultjarukatinytja wiya panya tjana waintarinytjikitja mukuringkula pulkara alatjitu wirtjapakalpai. Ka Timitji, nyuntu palu purunytju tungun-tunguntu Godanya wanama palumpa tjukurpa kulintjatjanungku munun palulanguru winatja wiru mulapa mantjilku panya nyuntu wanka mulapa nyinaku Godala tjungu. Panya nganmanytjun tjutangka mirangka wangkangu Jesunya Christanya wanantjikitjangku tjukurpa mulapa kulintjatjanungku. Nyara palula aranta Godalu altingu palulakutu pitjala wanka titutjara rawa nyinanytjaku.

<sup>13-14</sup> Uwa, Godalu panya uwankaratu wankaru kanyilpai. Kana palula mirangka nyuntula wankara nyuntunya wituwituji Jesula Christala mirangka kulu. Panya paluru Pontius Pilate-ala ngarala tjukurpa wiru wangkangu mungatu. Uwa, palula pulala mirangka nanta wangkanyi alatji, nyuntu ngayulu wankara wituwituji uwankara wanganrangku kulira palyanma rawangku Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytjakutu-wankara. <sup>15</sup> Palu Godalu kutjungku kalkuntjatjanungku kulini yaalara Jesunya malakungku iyantjikitjangku ngananalakutu. Paluru kutju ninti ara nyara palumpa. Ka mulapa nyara palula arangka Jesunya pitjala utiringkuku ngananala paluru iyannyangka. Panya Godanya Mayatja pulka mulapa wiru alatjitu, mayatja kutjupa uwankarangka waintara alatjitu nyinanyi. <sup>16</sup> Panya paluru kutju ilunytja wiya titutjara wanka nyinanyi. Paluru panya tili pulkangka nyinanyi pitalytji pulka mulapa, kala palulakutu putu ilaringanyi. Panya anangu kutjupangku palunya nyakuwiya alatjitu. Paluru kutju Mayatja witulya pulka mulapa anangu tjutangku pulkanmankula mirawaninytjaku rawa mulatu.

<sup>17-18</sup> Ka Timitji, nyuntu uti mani pulkatjara tjutangka wangka kanany-kanany pa wiya nyinanytjaku. Utiya paluru tjana mani mantjirampa tjunkukatira pulkantja wiyangku wantima, panya alatji rawangku tjunkula tjana Godaku watarkurira maniku kutju mulamularinganyi. Ka nyuntu tjananya wangka Godanya pulkara kulintjaku kutjupa kutjupa tjuta wiyangku. Panya Godalu kutjungkulanya uwankara ungkupai nganana pukulpa nyinanytjaku. Ka nyuntu mantjara tjutangka wangka anangu kutjupa tjutaku wiru tjuta palyantjaku, munu tjananya intjanungku ungkunyitjaku. <sup>19</sup> Panya mantangka nyinara intjanungku ma-ungkulaya tjana Godanya pukulmananyi, maniku mulamularingkuwiyangku wantira. Ka Godalu tjananya ngapartji ngula ngura ilkaritjangka wiru mulapalta ungkuku. Alatji tjana mantangka palyantjatjanu ngula ngura ilkaritjangka wanka mulapa titutjara nyinaku Godala tjungu.

<sup>20</sup> Palu Timitji kulila! Panya Godalu nyuntunya tjukurpa ungkunyitjanya tjukarurungku kanyira wankama. Munu kutjupa tjutangku tjukurpa kurakura ngunti wangkanyangka kulintja wiyangku wantima. Panya tjukurpa palunyaya nyinara ngunti arapungkupai nintingku-palku. <sup>21</sup> Panya tjarangkuya tjukurpa palumpa tjanampa mulamularingkula pala palulanguru Jesuku Christaku mulamularingkunyitja wiyaringu ngunti panya kulintjatjanu.

Uwa alatjitu na wangkanyi. Ka Godalu nyuntunya pukultju pulkangku wirura kanyinma.



# Lita Nampa 2 Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Timitjilakutu 2 Timothy Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja lita kutjupa Godaku tjukurpa Paulalu walkatjunktur-  
ytja Timitjiku. Paluru panya ngura ini Rome-alanguru walkatjunu  
tjailangka nyinara, ka Timitjinya panya ngura ini Ipitjala nyinangi. Ka  
Paulalu lita nyangatja palulakutu iyanu Timitjilu mantjira nyakunyt-  
jaku munu nyakunytjatjanungku Jesuku walytja tjutangka wangkanyt-  
jaku.

Palu Paulanya panya Timitjiku pulkara mukuringangi munu  
palunya rawangku kulilpai panya paluru Ipitjala nyinara anangu  
Jesuku walytja tjuta kanyira atunymankupai. Ka ngura nyara palula  
anangu kutjupa tjuta Jesuku walytja purunypa nyinapai, palu panya  
Satantu tjananya ngunti kuraningi, kaya mulamulangku Jesunya  
wanantja wiyatu. Panya wati mankurtu tjanala tjukurpa ngunti  
wangkara nintiningi tjukaruru-palku. Ka lita nyangangka Paulalu  
Timitjila wangkangu Tjukurpa Palya mulapa Jesunyatjara kutju mu-  
lamulangku kulintjaku munu Jesuku walytja tjutangka tjukurpa  
palunya kutju wangkara nintintjaku tjukurpa tjukaruru kutju. Panya  
paluru mukuringangi Timitjinya tjana Godalawanu kutju nyinanytjaku  
tjukurpa mulata tjukarurungku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:3—2:13 Paulalu Timitjinya wangkara rapantja Jesunya rawangku  
wanantjaku

2:14 —4:8 Paulalu Timitjila wangkanytja Godaku pulkara  
warkarinytjaku munu Godaku tjukurpa tjukarurungku  
nintintjaku

4:9-22 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

## *Paulalu Timitjila Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Timitji, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa  
walkatjunanyi. Panya Godaluni ngurkantara tjunu Jesuku Christaku  
tjukurtjara warkarinytjaku mununi witura iyanu tjukurpa paluru  
kalkuntjtja anangu tjutangka tjakultjunkturanytjaku, panya paluru  
nganmanytju kalkunu anangu tjuta Jesula Christala junguringkun-  
yangka tjananya wankara titutjarangku kanyintjikitjangku. <sup>2</sup> Uwa,  
nyuntu ngayuku katja purunypa, kana nyuntumpa pulkara mukur-  
ingkula lita nyangatja nyuntulakutu iyani.

Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuntunya  
pukulnju pulkangku kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara  
pukulmanama ngaltunytju pulkangku.

## *Paulalu Timitjilanguru Godanya Walkuntja*

<sup>3</sup> Palu ngayulu nyuntulanguru rawangku Godanya walkulpai nyuntu palunya wirura wanannyangka. Iriti panya ngayuku tjamu tjutangku Godanya wanantjikitjangku nyanga alatji kuliningi, “Nyangatja iwara tjukaruru. Nyanga palulawanula anama.” Kana ngayulu palu purunytjutu Godanya purkarangku wanantjikitjangku alatji kulilpai, “Nyangatja iwara tjukaruru. Nyanga palulawanula anama.” Mununa Godala titutjarangku tjapilpai kalala mungangka, mununa palula tjapira nyuntunya kulilpai watarkurinytja wiyangku. <sup>4</sup> Mununa nyuntunya kulira ngayulu panyatja kulilpai, panya nyuntu mungatu ngayuku ulanytja, mununa palulanguru pulkara mukuringanyi nyuntunya piruku nyakunytjikitja munu nyakula pulkara pukularinytjikitja. <sup>5</sup> Mununa nyuntunya kulira ngayulu pukultu kulilpai alatji, “Wati paluru kurunpa winki Jesuku mulamularingkupai palumpa tjukurpa tjukarurungku kulira.” Alatjina kulilpai. Mununa piruku kulilpai nyuntumpa kami Lawatjanya munu nyuntumpa ngunytju kulu Yunitjanya panya paluru pula nganmanypa Jesuku pulkara mulamularingu. Mununa kulilpai, mulapa nyuntu paluru pula purunypa pulkara mulamularingkupai kurunpa winki.

#### *Paulalu Timitjinya Wangkara Rapantja*

<sup>6-7</sup> Uwa, mulapa nyuntu Jesunya tjukarurungku wana, kana nyara palulanguru nyuntunya piruku wangkanyi ngulu wiya rapa ngaranytjaku kuntaringkunytja wiya. Kulinin panyatja? Panya mungatuna nyuntula katangka mara tjunu, kanta Godalu Kurunpa Milmitawanungku nyuntunya witulyanu palumpa wara rapangku palyantjaku. Ka palulanguru nyuntu uti Godaku wara nguluringkuwiyangku palyanma, panya Godalu Kurunpa Milmitu nyuntunya nganananya witulyankupai Jesuku walytja uwankara, nganana ngulu wiyangku rapangku palumpa wara palyantjaku munu anangu tjutaku kulu pulkara mukuringkunytjaku. Kurunpa nyara paluru panya nganananya witulyankupai kuraku wituwitunyangka wiyankunytjaku. <sup>8</sup> Paluru nganananya kunpulpai, ka palulanguru nyuntu uti rapangku wangkama tjukurpa Jesunyatjara kuntaringkuwiyangku. Munu ngayuku kulu kulira kuntaringkuwiyangku wantima nyanga tjailangka nyinanyangka. Panya Mayatja Jesuku tjukurpa wangkanyangkaniya tjarpatjunu nyan-gatja. Munuya tjinguru palangka nyuntunya kulu tjarpatjunkuku nyuntu palu purunytjutu tjukurpa wangkanyangka. Palu palya, Godalu nyuntunya kulu witulyankuku nguluringkuwiyangku palumpa tjukurpa rapangku wangkanytjaku. Ka palulanguru ngayulu purunytju tungun-tunguntu palumpa tjukurpa wangkama rapangku munu kutjupa tjutangku nyuntunya anara kurannyangka kulira wantima.

<sup>9</sup> Panya Godalulanya ngurkantanu munulanya wankarunu palumpa katja untalpa palya mulapa nyinanytjaku. Palu tjingurula kulini nyanga alatji, “Godalu-mantilanya ngurkantanu palya nyinara wiru tjuta palyannyangkampa.” Palu wiya, paluru alatjitu walytja mukuringkula kulira nganananya ngurkantanu ngaltunytju pulkangku. Panya kuwaripatjara manta paluntja kuwaripangkalpi paluru kulinu nganananya ngaltunytjungku kanyintjikitjangku. Nyara palula ara

alatjitu kuwaripatjara paluru kulinu palumpa katja ngula iyan-tjikitjangku nganampa ngalkilpa ilunytjaku. <sup>10</sup> Ka panya paluru mantakutu pitjangu Jesunya Christanya panya, munu nganampa ngaltunytju pulka mulapa ngalkilpa anga-ilungu nganananya-tjiratja, munulanya kuranguru wankarunu ilura ngura kurakutu ankunytjaku-tawara. Nyara paluru panya ilunytjatjanu wankaringkula pakanu munu nganana Tjukurpa Palya utira tjakultjunu, kala ngana kulu palumpa mulamularingkula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku munula Godala tjunguringkula wanka titutjara nyinaku. Nyara palulangurula kulini panya Mayatja Godanya nganampa ngaltunytju mukulya pulka mulapa nyinanyi, kala ilunytjikitjangku kulira ngulurungkunytja wiya rapa ngarama, panya ngana palumpa mulamularingkula ilunytjatjanu wankaringkula pakalku Godala tjunguringkula titutjara nyinanytjikitja.

<sup>11</sup> Ka panyani Godalu mulapa ngurkantara tjunu Jesuku Christaku tjukurtjara warkarinytjaku, mununi witura iyanu Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjutangka wangkara nintintjaku. <sup>12</sup> Ka panyaniya tjukurpa nyanga palulanguru ngayunya kuralpai mununiya kuwari nyanga witura tjailangka tjarpajunu. Palu ngayulu nyanangka nyinara kuntaringkunytja wiya rapa nyinanyi, panya ngayulu Jesuku mulamularingkula palumpa ninti pulka nyinanyi. Panya paluru warka ungu palumpa Tjukurpa Palya anangu tjutangka wangkanytjaku, munu tjukurpa palunya paluru rawangku tjukururu kanyilku, tjintu malatjakutu-wangkara kutjupangku ngunti kampa kutjupankunytjaku-tawara.

<sup>13</sup> Ka Timitji, ngayulu panya nyuntula tjukururungku tjakultjunu Tjukurpa Palya Jesunyatjara. Ka nyuntu nintiringkunytjatjanungku tjanala ngapartji tjukururungku wangkara nintinma tjukurpa panya palunya. Munu alatji warkarira Jesuku rawa mulamularingama wantinytja wiya munu anangu tjutaku pulkara mukuringama Jesulu nyuntunya witulyankunyangka. <sup>14</sup> Panya Godalu nyuntunya Tjukurpa Palya ungu mununta nintinu tjukururungku wangkanytjaku anangu tjutangka. Ka nyuntu tjukurpa palunya tjukururu mulatu wangkara utinma, munu anangu kutjupangku tjukurpa palunya ngunti kalikali wangkanyangkampa kulira palunya tjukururunma. Munu kulinma panya Kurunpa Milmilnga nganana uwankarangka unngu nyinanyi mununta nyara paluru alpamilani tjukurpa palunya rawangku tjukururungku wangkara nintintjaku.

<sup>15</sup> Uwa Timitji, nyuntu ninti panya Jesuku walytja tjutangkuniya ngura nyara Aitjala nyinapai tjutangu wantingu alatjitu tjailangka tjarpajunkunyangka alpamilantja wiyangku. Mununi wati panya Pikilatjalu pula Amatjanilu kulu palu purunypatu wantingu alatjitu alpamilantja wiyangku. <sup>16-17</sup> Palu wati kutjungkuni ini Anitji-puralu ngayunya pitjala nyangangi. Paluru kunyu ngura nyanga Rome-ala wirkara wali kutjupangka kutjupangka ngayuku para-nguriningi munu tjailangka nyinanytja kulira wantinytja wiya pitjala ngayula tjukururu wirkanu mununi kurunpa pulkara pukulmanu. Kana nyara palulanguru Mayatja Jesula tjapini wati panya palumpa walytja tjutaku ngaltunytjungku wirura kanyintjaku. <sup>18</sup> Munu palumpa kulu Godala tjapini alatji wangkara, "Mayatja Jesu, ngula tjintu

malatjangka nyuntu anangu tjuṭa ngurkantara tjaralku nyuntumpa walytjapiti munu nyuntunya wantipai tjuṭa. Tjintu nyara palula Anitji-puraku ngalturingama munu palunya kulu ngurkantanama nyuntumpa walytja nyinanytjaku.” Alatjina palumpa tjapini. Ka Timitji, nyuntu ninti wati nyanga palumpa, panya paluru kutjungku ngayunya wirura alpamilanangi ngura nyara Ipitjala. Panya nyara palula nyuntu ngayula tjungu nyinara palunya nyangangi ngayuku wirura rawangku palyannyangka.

## 2

### *Jesunya Rawangku Wananma*

<sup>1</sup> Palu wati wiru kulila, nyuntu ngayuku katja purunypa, kana nyuntunya wangkanyi Jesula Christala tjungu titutjara ngaranytjaku, ka paluru nyuntunya kunpulku. Panya nganana palula tjungu ngaranyangka paluru nganannya mukulyangku atunymara kanyilpai. <sup>2</sup> Nyuntu panya kulingi ngayulu anangu tjuṭangka mirangka Godaku tjukurpa Jesunyatjara wangkara nintinnyangka. Ka nyuntu tjukurpa nyanga palunyatu anangu wanganara tjuṭangka wangkara nintinma. Ka tjana ngapartji anangu tjuṭangkalta ma-tjakultjunkuku.

<sup>3</sup> Palu kulila, nyuntu anangu tjuṭangka Jesuku tjukurpa wangkanyangkaya kutjupa tjuṭangku panya ngayuku purunypa nyuntumpa ngapartji mirpanarira pikaringkuku. Ka nyuntu nguluringkuwiyangku tungun-tunguntu Jesuku waraka palyanma, panya wati tjaultji purunytju, panya paluru pikaringkuyangka ngulu wiya alatjitu rapa ngarapai, palu purunypa nyuntu Jesuku warakaripa rapa ngarama. <sup>4</sup> Palu wanyu kulila, kananta ara mankurpa tjakultjura nyuntu kulira nintiringkunyitjaku. Nganmanytjuna tjakultjunanyi wati tjaultji tjuṭaku ara. Panya tjaultji tjuṭaya palumpa tjanampa mayatjaku kutju wanganara warakaripai palunya kutju pukulmankunytjikitja munuya kutjupa tjuṭaku warakaripai wiya alatjitu. Ka nyuntu palu purunypa Jesuku Christaku kutju pulkara warakarima palunya pukulmankunytjikitja.

<sup>5</sup> Mununa piruku ara kutjupa tjakultjunanyi wati wirtjapakan-tjatjara. Panya anangu tjuṭangka mirangka wati pulkara wirtjapakalpai kuranyu alatjitu wiru mantjintjikitja. Palu tjinguru paluru ngururpa wirtjapakara angatjunkunyangka anangu tjuṭangku palunya mirawanira wiru ungkunyitja wiyangku wantiku. Paluru tjinguru pulkara wirtjapakanma, palu wiya. Ka Timitji nyuntu pala palu purunypa arkalwiyangku wantima munu tjukarurungku Jesunya wananma, kanta paluru nyakula mirawanira wiru ungkuku.

<sup>6</sup> Mununa ara kutjupa malatja tjakultjunanyi nyuntu kulira nintiringkunyitjaku wati panya kaana kanyilpaitjara. Wati paluru panya mantangka pulkara warakaripai pakuringkunyitja wiya munu mai pulka pakaltjingalpai munu ngula mai kururingkunyangka paluru katara uralpai munu paluru-warara pulkara warakarinytjatjanungku mai nganmanytju mantjilpai palurunku, kaya kutjupa tjuṭangku mala mantjilpai. Ka Timitji, nyuntu palu purunypa Jesuku pulkara

warkarima pakuringkuwiya, kanta paluru nyuntunya atunytju kanyilku. <sup>7</sup> Uwa, ara nyanga mankurnguru kulinma purkarangku nintiringkunyitjkitjangku, kanta Mayatja Jesulu nyuntunya tjukarurungku kulintjaku nintilku.

<sup>8</sup> Uwa, Jesunya Christanya tungun-tunguntu wanantjikitjangku palunya titutjarangku kulinma watarkuriwiyangku, panya paluru Mayatja Davidaku pakali malatja mulapa, ka panya Godalu palunya ilunyangka wankara pakaltjinganu. Kana tjukurpa nyanga wiru palunya anangu tjutangka tjakultjunkupai. <sup>9</sup> Kaniya tjukurpa nyanga palunya wangkanyangka tjailangka witera tjarpatjunu mununiya tjiinangka karpira kanyini wati kuralpai-palku. Palu palyaya ngayunya karpira kanyini, palu tjana Godaku tjukurpa putu wiyani. Panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngura winkingka lipiringanyi, kaya anangu winkingku kulini. <sup>10</sup> Nyara palulanguruna rawa warkariny kutjupa tjutangka ngayunya kurannyangka kulira tjituru-tjiturinytja wiya. Panya Godalu anangu kutjupa tjuta kulu ngurkantanu Jesulawanungku wankarunkunyitjikitjangku, kaya palumpa walytjaringkula palula tjungu titutjara nyinaku pukulpa mulapa. Nyara palulanguruna palula tjanala kulu Tjukurpa Palya tjakultjunanyi paluru tjana kulu kulira wankaringkunyitjaku, mununa mirpantju tjutangka ngayunya markunnyangka kulira wantipai ilunytja kulira nguluringkunyitja wiyangku.

<sup>11</sup> Uwa, utila Jesunya Christanya tungun-tunguntu wanana, panya tjukurpa wiru nyanga alatji ngaranya tjukaruru mulapa, “Nganana kura wantirampa Jesula tjunguringkula palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>12</sup> Nganana palunya titutjarangku wanarampa ngula palula tjungu mayatjarira nyinaku.

Palu tjinguru nganana Jesuku ngurparingkunyangkampa, paluru ngapartji nganampa ngurparingkukutu.

<sup>13</sup> Nganana kutjupa-ara kalkuntjatjanungku palyalpai wiya.

Palu Godalu kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu, tjukarurungku.

Panya paluru wangkanytjatjanungku walytjangku anantja wiya alatjitu.”

### *Godaku Warka Wanganarangku Palyanma*

<sup>14</sup> Uwa Timitji, tjukurpa nyanga palunya tjananya Jesuku walytja tjutangka rawangku wangkara nintinma watarkurinytjakutawara. Munu Godala mirangka tjananya markunma tjukurpanguru ngaparku wangkawiyaya nyinanytjaku. Panya paluru tjana alatji rawangku wangkara kuraringanyi Jesula kunpuringkunyitja wiya. Kaya tjinguru kutjupa tjutangka tjanala ngaparku wangkanyangka kulira kuraringkukutu munuya palulanguru tjinguru Jesulanguru paturingkuku. <sup>15</sup> Ka Timitji, nyuntu Godaku pulkara warkarima pakuringkuwiya paluru nyakula pukularinytjaku. Munu tjanala Godaku tjukurpa tjukarurungku nintinma purkarangku, ngunti wangkara kuntarinkunyitjaku-tawara.

<sup>16</sup> Panya anangu kutjupa tjutangkuya tjukurpa ara tjukutjuku tjuta unytjungku wangkapai, tjukurpa mantatja tjuta. Ka nyuntu palunya tjananya kulira wantima munu mauntalpa nyinama, panya alatji

rawangku wangkaraya paluru tjana Godalanguru ma-paturinganyi munuya ma-paturingkula palumpa watarkurinyi. <sup>17</sup> Panya tjukurpa tjanampa lipiringkupai, nyaa purunypa panya pika kunmanu purunypa, panya pika paluru miringka nyinakatira miritjina wiyangka pulkarinkupai munu puntu winki kuralpai, palu purunypa tjanampa tjukurpa anangu tjuangka lipiringkupai, kaya uwankara ma-kuraringkula Godalanguru paturingkupai.

Panya wati Yama-nitjalu pula Palitalu tjukurpa kurakura nyanga purunypa tjuata anangu tjuangka ngunti nintiningi. <sup>18</sup> Panya paluru pula Godaku tjukurpa tjukururu wantingu munu pula kuwari tjukurpa kutjupa kulira ngunti wangkara nintini Jesuku walytja tjuangka. Munu pula ngunti wangkapai nyanga alatji, "Tjintu panya paluru nganmanypa ngarala wiyaringu panya Godalu anangu ilunytjita tjuata wankara pakaltjingantja." Alatji pula nintilpai ngunti. Kaya anangu kutjupa tjarangku kulira palumpa pulampa mulamularingu munuya palulanguru ngunti kulira Godalanguru ma-paturingu, palumpa pulampa tjukurpa kulintjatjanu. <sup>19</sup> Palu kulila, Godalu panya palumpa walytjapiti ngurkantanu munu tjananya atunymara kanyini palula tjungu kunpu nyinanytjaku, ka kutjupangku tjananya puu kurani. Ka nyanga palumpa tjanampa ara kutjara ngaranyi. Kutju ngaranyi alatji, "Panya Godanya ninti palumpa walytja tjuataku."

Ka kutjupa nyanga alatji ngaranyi,

"Nyuntu Jesunya mayatjanmarampa kura uwankara wantima munu palyanyku nyinama."

<sup>20</sup> Palu kuwarina tjukurpa ara kutjupa tjakultjunanyi nyuntu kulira nintiringkunyitjaku alatji, panya anangu mani pulkatjara wali wirangka nyinapai munu paluru pulita, panikina, piti kutjupa kutjupa tjuata kulu walingka kanyilpai. Ka piti kutjupataru puli gold-nguru munu tjiilpanguru palyantja wiru mulapa ngaripai. Ka piti kutjupa tjuata pununguru tjuipirnguru palyantja kurakura tjuata ngaripai. Ka wati paluru mai ngalkuntjikitjangku pulita piti kurakura mantjilpai pununguru tjuipirnguru palyantja. Palu tjinguru paluru mai pulka palyara altiku mayatja kutjupa tjuata palumpa ngurangka tjunguringkula ngalkuntjaku. Munu paluru pulita panikina piti wiru tjuata ngurkantara taipulangka tjunkuku gold-nguru tjiilpanguru palyantjita, kaya pitjala piti wiru tjuangka ngalkula tjikilku.

<sup>21</sup> Ka nyanga palu purunypa ngaranyi Jesuku walytja tjuataku. Panya kutjupangku kura wantira tjukururu palyanyku nyinanytjikitja mukuringkunyaangka Godalu palunya ngurkantankuku wara wiru palumpa palyantjaku. Panya anangu nyara paluru Mayatja Jesula wanganarangku kulilpai palumpa wara kutju palyantjikitja mukuringkula. Ka Mayatjalu palumpa pukularira wara wiru tjuata palunya ungkuku paluru wanganarangku kulira palyantjaku.

<sup>22</sup> Ka Timitji, nyuntu Godaku wara wiru palyantjikitja mukuringkula nyanganpa kulila. Panya yangupala tjuata kura kutjupa kutjupa tjuata palyantjikitja mukuringkupai, palu nyuntu palunya tjananya arkantja wiyangku wantira palyanyku nyinama. Panya Jesuku walytja kutjupa tjuangka kura wantinytjatjanungku Godanya tjukururungku wanantjikitja mukuringanyi, ka nyuntu tjanala tjunguringama munu tjana purunytju rawangku kulinma Godalawanu tjukururu palyanyku

nyinanytjikitjangku munu palumpa pulkara mulamularingama, munu anangu tjutangka mukulya pukultju nyinama tjanala tjungu.

<sup>23</sup> Ka anangu kutjupa tjutangku tjukurpa tjukutjuku tjuta kulira rawangku ngaparku wangkapai. Ka Timitji, nyuntu tjanala tjunguringkuwiya mauntalpa nyinama, panya tjana pina pati munuya unytjungku rawangku ngaparku wangkapai wiyanguru alatjitu. <sup>24</sup> Palu Mayatja Godaku warkaripai tjuta uti ngaparku wangkanytja wiya nyinama munuya uti anangu kutjupangku pikaringkula wangkanyangka ngapartji wangkanytja wiyangku wantima. Uti Godaku warkaripai tjuta ngaltunytju mukulya pulka nyinama, munu anangu tjutangka purkarangku wangkara nintinma mirpanariwiyangku. <sup>25</sup> Munuya uti kutjupa tjutangku tungunpungkula wangkanyangka palunya tjananya purkarangku wangkara tjukarurunma. Ka Godalu tjinguru palunya tjananya malakungku arurilyilku Tjukurpa Palyaku mulamularingkunytjaku. <sup>26</sup> Panya mamu Satantu tjananya ngunti kuranu palula wanganarangku kulintjaku munu tjananya karpira kanyini. Palu Godalu nintinnyangkaya tjinguru kulira Godalakutu malaku aruringkuku.

### 3

#### *Tjintu Malatja Ilingkungyangka Anangu Tjuta Kuraringkunytja*

<sup>1</sup> Palu wanyu kulila, panya tjintu malatja ilaringkungyangka kura kutjupa kutjupa tjuta wirkankunyangka wituwitu pulka ngaraku Jesuku walytja tjutaku. <sup>2</sup> Panya nyara palula ara anangu tjutangku tjananku kutju kulira palyalku, kutjupa tjutaku ngalturingkunytja wiyangku. Ka kutjupa tjutangku mani kutju pulkara kulilku, munuya kanany-kanany pa ngarala tjananku mirawaniku. Ka kutjupa tjuta tjaa kuraringkuku munuya ngunti tjuta kutju wangkaku, munuya mamangka ngunytjungka pulkara tungunpungkuku, munuya wiru tjuta ungkungyangka pukularinytja wiyangku wantiku, munuya rawa alatjitu Godala tungunpungkuku. <sup>3</sup> Kaya kutjupa tjutangku anangu kutjupa tjutaku nyakula ngalturingkunytja wiyangku alatjitu wantiku. Ka anangu kutjupangku kutjupa tjutaku kuraringkula malangka kuntaringkula palumpa tjanampa kalyparingkunytja wiyangku alatjitu wantiku. Kaya kutjupa tjutangku anangu tjuta ngunti ngukara kuranmankuku. Kaya kutjupa tjutangku anangu kutjupa tjutaku mapalku pikaringkula tjananya pungkuku ngalturingkunytja wiyangku, panya tjana putu kulilku purkarangku kulira tjukaruruntjikitjangku. Munuya paluru tjana anangu kutjupa tjuta wirura nyinanyangka nyakula tjananya kurara pungkuku, panya tjintu nyara paluru ilaringkungyangka tjana kura tjutaku kutju pulkara mukuringkuku.

<sup>4</sup> Uwa, ka kutjupa tjutangku malpa tjuta ngunti kuralku panya tjanampa nganmanypa mukulya nyinanytjatjanungku tjananya wantiku. Kaya kutjupa tjutangku purkarangku kulira palyantja wiyaringkuku munuya warpungkula kutju palyalku atatjura kulin-tja wiyangku. Munuyanku kanany-kananytju walytjangku kutju mirawaniku, munuya Godaku mukuringkunytja wiyaringkula tjana mukuringkunytjtja kutju palyantjiktja mukuringkuku tjananku walytjangku pukulmankunytjikitjangku. <sup>5</sup> Kaya kutjupa tjuta Jesuku

walytja-palku nyinaku, palu tjana unngu palumpa mulamularingkunytja wiyaringkuku. Ka nyuntu tjananya nyakuku rawangku tjana Godala tungunpungkula kura kutju palyannyangka munun nintingku kulilku, “Munta, nyanga tjana Jesuku walytja wiya.” Munu palulanguru tjanala tjunguringkuwiyangku wantima alatjitu.

<sup>6-7</sup> Palu anangu nyanga kuralpai tjutangkuya minyma kutjupatjara ngunti wangkara wituwitulku tjanala wanganarangku kulintjaku. Panya minyma nyara paluru tjanaya kawakawa ngunti kulilpai, munuya iwara kurangka kutju titutjara ngarapai. Kutjupa-araya kura palyantjatjanu kuntringkupai, palu malangkaya piruku kura panya palunyatu palyantjikitjangku kulilpai munuya titutjara Godala mirangka kuntringkupai. Munuya paluru tjana tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta kutju rawangku kulilpai munuya putu kulilpai, “Yaaltji tjukurpa tjukururu mulapa?” Palulanguruya anangu panya kuralpai tjutangku minyma panya palumpa tjanampa ngurangka tjarpara tjukurpa wiru-palku tjanala wangkapai, kaya kulira mapalku mulamularingkupai.

<sup>8-9</sup> Uwa Timitji, nyuntu anangu panya ngunti kuralpai tjuta tjananya wantima alatjitu, panya paluru tjana wati ini Tjanitjanya pula Tjampurinya purunypa nyinanyi. Panya iriti pula Mosela tungunpungangi paluru Godaku tjukurpa wangkanyangka. Ka panyaya anangu uwankara palumpa pulampa nintiringu kura nyinanyangka, ka panya Godalu pulanya painu palumpa tjukurpa wantinyangka. Palu purunytju Godalu anangu nyanga ngunti kuralpai tjuta kulu pulkara pailku tjana palumpa Tjukurpa Palya Jesunyatjara ngunti wangkara kurannyangka. Kaya palu purunypatu anangu tjutangku tjanampa nintiringkula ngurkantankuku tjana kura nyinanyangka, kaya paluru tjana pulkara kuntringkuku munuya anangu mankurmankurpa kutju Godalanguru kurara mauntara katiku tjukurpa ngunti wangkara.

### *Godaku Tjukurta Wanganarangku Kulinma*

<sup>10</sup> Palu Timitji nyuntun tjananya purunypa wiya. Panya nyuntu purkarangku kuliningi ngayulu anangu tjutangka Tjukurpa Palya Jesunyatjara wangkara nintinnyangka. Munu panya nin nyangangi ngayunya Godalawanu tjukururu nyinara palumpa wara rawangku palyannyangka wantinytja wiyangku. Nyara palulanguru nyuntu nintingku kulini panya ngayulu Godanya kutju kulilpai palunya pukulmankunytjikitjangku. Nyuntu ninti panya ngayulu Jesula Christalawanu raparinganyi. Nyuntu panya nin nyangangi, munun nintiringu panya ngayulu Jesuku walytja tjutaku pulkara mukuringkupai mununa palunya tjananya purkarangku wangkara nintilpai mirpanarinytja wiyangku. <sup>11</sup> Munu panya nin nyangangi anangu tjutangku anara pikaringkuyangka ngura panya Antiyakala, Akaniyamala, Litjurala tjanala. Panya ngura nyara palula tjanalaninya painingi Godaku tjukurpa wangkawiyangku wantinytjaku. Palu ngayuluna tungun-tunguntu wangkangi kaniya pika pulka mulapa pungangi. Palu Mayatja Jesuluni rawangku wankarura kanyiningi.

<sup>12</sup> Palu nyangatja tjaka panya anangu tjuta Jesuku Christaku walytja nyinanyangka nyakulaya anangu kuralpai tjutangku palunya tjananya kurara pungkupai Jesunya wanalwiyangku wantinytjaku.



13 Panya manta winkingkaya anangu kuralpai tjuṭa nyinanyi. Paluru tjana wangkapai, “Nganaṇa Jesuku walytja nyinanyi.” Palu wiya tjana kura kutju rawangku palyantjikitja mukuringkupai munuya palulanguru kura rawangku palyantjatjanu pulkara mulapalta makuringkupai. Panya palunya tjananya mamungku ngunti kuralpai, kaya palu purunytjuṭu anangu kutjupa tjuṭa ngunti kuralpai.

14 Palu Timitji, nyuntu panya paluru tjana purunypa wiya. Panya nyuntunyaya nganmanytju nintinu tjukurpa tjukururu Jesuku panya walytja kutjupa tjuṭangku, ka panyan nintiringkunyjtatjanu Jesuku Christaku mulamularingu alatjitu. Kana kuwari nyuntula wangkanyi tjukurpa tjukururu palunya titutjarangku wanganarangku kulintjaku uparingkula wantinytja wiyangku. Nyuntu panya ninti tjanampa nyara nyuntunya nintilpai tjuṭaku, panya paluru tjana nyuntula tjukururungku wangkara nintiningi. 15 Palu nyuntu panya tjitjilpi nintiringangi Godaku tjukurku panya nyiri milmilṭa ngarinytjijaku. Munu panyan nyara palulangurulta nyuntu pulkaringkula tjukurpa palunya rawangkuṭu kuliningi watarkurinytja wiyangku. Munu panyan tjukurpa palumpa nintiringkunyjtatjanungku kuliningi Jesuku Christaku mulamularingkunyjtikitjangku, ka panya nyuntunya wankarunu.

16 Panya tjukurpa nyanga nyiri milmilpa Godaku alatjitu, panya Kurunpa Milmilṭu nintinnyangkaya Godaku wangkatjara tjuṭangku iriti nyiringka walkatjunu. Ka tjukurpa paluru palya mulapa ngaranyi anangu tjuṭangku kulira nintiringkunyjtaku. Ka panyala tjukurpa nyanga palunya kulintjatjanungku anangu kutjupa iwara kurangka ankunyangka nyakula pailpai. Munula palu purunypatu anangu kutjupangku ngunti palyannyangka nyakula tjukurpa nyanga palulanguru wangkara palunya tjukururulpai paluru kulira Godalawanu tjukururu nyinanytjaku. 17 Uwa, tjukurpa nyanga paluru wiru mulapa ngaranyi nganaṇa Godaku walytja tjuṭangku kulira nintiringkunyjtaku. Nyanga palulanguru kutjula pulkara nintiringkunyjtatjanungku nganaṇa wiru tjuṭa kutju palyalku.

## 4

1-2 Uwa, ngula Jesulu mayatja pulka mulatu malaku pitjala anangu uwankara ngurkantara tjaralku nganmanypa ilunytja tjuṭa munu wanka nyinanytja tjuṭa kulu. Kana nyara palulanguru nyuntunya kuwari wangkanyi Godaku tjukurpa anangu tjuṭangka tjakultjunktunyjtaku pakuringkuwiyangku. Nyangatjana Godala munu Jesula Christala mirangka nyuntunya wangkanyi, ka mulamulangku kulira wangkama. Kaya tjinguru kulira pukulariku, munta tjinguruya kulira wantiku. Palu nyuntu tjanala wangkama alatjitu wantinytja wiyangku. Munu tjananya kura palyannyangka nyakula painma kura wantinytjaku, munu tjananya wangkara kulu tjukururunma Godalawanu tjukururu palyanyku nyinanytjaku. Palu tjananya purkarangku wangkara nintinma mukulyangku mirpanarinytja wiyangku tjana kulira wanganarangkula Jesunya tjukururungku wanantjaku.

3 Kuwariya anangu tjuṭangku nyuntula wanganarangku kulini Godaku Tjukurpa Palya wangkanyangka. Palu ngula tjana tjukurpa tjukururu wangkanyangka kulintja wiyaringkuku munuya tjukurpa

kutjupa tjuṭaku mukuringkuku tjukurpa panya tjana mukuringkuny-  
ytjitjaku kutju, munuya anangu nintilpai kutjupa tjuṭa altiku tjukurpa  
palunya tjananya kutju tjanala wangkanytjaku. Munuya kulira  
pukulariku tjana ngunti wangkanyangka. <sup>4</sup> Panya paluru tjana  
tjukurpa tjukururu nganmanytju kulintjatjanu tjukurpa palumpa  
watarkuriku munuya wantiku, munuya tjukurpa mantatja tjuṭa kutju  
kulira titutjarangku wanarinkuku.

<sup>5</sup> Palu Timitji, nyuntu purkarangku kulira palyanma tjituru-  
tjitururinytja wiyangku. Tjinguruya nyuntunya anara kuranma,  
tjinguruya nyuntunya pungama munu paira iyanma. Palu nyuntu  
tungun-tungunpa alatjitu ngarama pika kulintja wiya, munu Je-  
sunya tjukururungku wanama tjukurpa ngunti tjanampa kulin-  
tja wiyangku. Munu Tjukurpa Palya Jesunyatjara rawangku  
para-wangkama anangu uwankarangka munu ngururpaṭu pakur-  
ingkula wantinytja wiyangku Godaku waraka wanganarangku alatjitu  
palyanma.

<sup>6</sup> Panya alatjitu tjintu ilaringu ngayulu manta nyangatja wantikatira  
ankunytjaku. Kanatju kuwari puntu winki Godanya unganyi, panya  
Moseku tjukurtjarangku kuka pungkula Godanya ungkupai nyakula  
pukularinytjaku, palu purunytju ngayulu kuwari puntu winki Go-  
danya unganyi. <sup>7</sup> Panya ngayulu Godaku pulkara warkarangi pakur-  
ingkuwiya mununa ngatalpa wantinytja wiyangku waraka uwankara  
wiyanu. Panya anangu waintarinytjikitja pulkara wirtjapakalpai  
munu ngururpa ngarakatinytja wiya rawa wirtjapakara waintarira  
mulyangka wirkankupai, palu purunypa ngayulu kuwari wirkanu,  
tjukurpa Godaku anangu tjuṭangka rawangku tjukururungku nintin-  
tjatjanu. <sup>8</sup> Katju Godalu ngayuku pukularira wiru mulapa kanyini  
ngayunya ngula ungkunyitjikitjangku. Panya Tjintu Malatjanga Ma-  
yatja Jesulu anangu uwankara tjukururungku ngurkantara tjaralku.  
Mununi nyara palula-aralta ngayunya ungkuku, kana palula tjungur-  
ingkula titutjara nyinaku. Palu paluru ngayunya kutju ungkunyitja  
wiya palumpa walytja uwankara kulu ungkuku palula tjunguringkula  
titutjara nyinanytjaku. Panya nganana uwankara ala-ala paṭani  
paluru malaku pitjanytjaku.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>9-11</sup> Palu malpa wiru, wanyu waraka nyuntumpa mapalku palyara  
wiyala munu ngayulakutu warpungkula pitja. Munu wanyu wati pa-  
nya Markanya kulu altira ngalya-kati ngayunya pitjala alpamilantjaku,  
panya paluru wirura warkaripai.

Uwa, nyangatjali Luke-anya ngali kutjara nyinanyi panya malpa  
kutjupa tjuṭaya anu. Panya wati Timatjalu mantatja tjuṭaku mukur-  
ingkula ngayunya wantikatira anu ngura Tjitja-lanikalakutu, ka wati  
panya Karitjannga kulu anu manta nyara Kalaitjyalakutu. Ka  
Taitatjanya anutu ngura ini Talumai-tjiyaku. <sup>12</sup> Kana Titjikatjanya  
iyanu ngura nyara Ipitjalakutu. <sup>13</sup> Ka Timitji, nyuntu ngura pala  
Taruwatjalawanu pitjalampa wanyu mantjira ngalya-kati ngayuku  
panya mantara, panya wati Kaapaku ngurangkaṅa watarkurira wan-  
tikatingu. Munu ngayuku panya nyiri rulumapi tjuṭa kulu mantjira  
ngalya-kati, panya tjuna-tjunanguru palyantja tjuṭa munu nanikuta  
miringuru palyantja tjuṭa. Palu nyara miringuru palyantja tjuṭakuna

pułkara mukuringanyi, ka palunya tjananya watarkurinytja wiyangku ngalya-kati.

<sup>14</sup> Palu Timitji, nyuntu panya ninti wati panya Alike-tjantaku. Panya paluru kutjupa kutjupa tjuća ayananguru palyalpai. Wati nyara paluru panyani pułkara kuraņu. Ka palunya ngapartji Godalu pika pułka ungkuku. <sup>15</sup> Panya paluru tjukurpa wangkanyangka ngayunya pułkara wiyanmarā ananingsi. Ka nyuntu palunya ngulu nyangamatu nyuntunya kulu kurantjaku-tawara.

<sup>16</sup> Panya kuwaripatjarani mayatja pułkangku ngayunya witira kuutpangka wangkanytjaku tjunu, ka kutjupangku pakara ngayulanguru alpamilara anga-wangkanytja wiya alatjitu. Panya malpa uwankarangkuņiya wantikatira anu. Palu palya, ngayulu Godala tjanampa tjapini pungkunyitja wiya tjanampa kalyparingkunyitjaku. <sup>17</sup> Palu ngayulu kuutpangka ngaranyangka Mayatja Jesunya ngayula tjungu ngarangi, mununi rapara witulyanu palumpa tjukurpa winki utira tjakultjungkunyitjaku anangu nyanga Jew wiya uwankarangka. Mununi wankarunu, panya tjana ngayunya iluntankunyitjikitja mukuringangi. <sup>18</sup> Uwa, Mayatjaluni titutjarangku atunymananyi kura tjućangka-tawara, mununi wankara katiku ngura ilkaritjakutu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Kala wanyu palunya titutjarangku walkura mirawanima witulya pułkanya. Uwa mulapa.

<sup>19</sup> Uwa Timitji, ankula minyma panya Puritjilala munu palumpa kuringka Akuwilala kulu wangka panya ngayulu pulanya rawangku kulini. Munu wati Anitji-puraku walingka nyinanytja tjuća kulu palu purunypatu wangka.

<sup>20</sup> Ka wati panya Iratjatjanya pitjanytja wiya ngura nyara Karintjala ma-nyinanyi. Kana wati ini Turu-pimatjanya wantikatingu ngura nyara Maillatjala, panya paluru pikatjararingu.

<sup>21</sup> Palu Timitji, wanyu mapalku pitja wari kuwaripangka.

Kaya kuwari anangu nyangantu nyuntunya kulini ini Upulatjalu, Putantu, Lainatjalu, Kulutiyalu tjana. Nyanga paluru tjana uwankarangku nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Kaya Jesuku walytja kutjupa tjućangku kulu palu purunytjuću ngayunya wangkangu nyuntula wangkanytjaku.

<sup>22</sup> Uwa Timitji, alatjituna walkatjunanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuntula tjungu nyinara nyuntunya rapara pukulmanama, munu nyuranya uwankara pukultju pułkangku kanyinma.

# **Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Taitatjalakutu Titus Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja lita Godaku tjukurpa Paulalu walkatjura iyantja wati ini Taitatjalakutu. Wati nyanga paluru nganmanypa Paulala tjungu warkaringi munu Tjukurpa Palya wangkangi. Munu pula tjungu anu manta tjukutjuku ini Kuritalakutu urungka ngururpa, munu pula manta nyara palula ngura tjuṅangka para-ngarala Tjukurpa Palya Jesunyatjara anangu tjuṅangka tjakultjunangi. Palulanguru Paulanya malaku anu manta pulkakutu munu Taitatjanya wantikatingu anangu Jesuku kuwari kutju walytjaringkunyntja tjuṅangka wangkara nintintjaku.

Ka lita nyangatja Paulalu palulakutu iyanu manta nyara Kuritala nyinanyangka. Munu paluru Taitatjala wangkangu wati nyara palunya ngurara mankurpa ngurkantankunyntjaku tjana Jesuku walytja tjuṅa atunymara kanyintjaku. Munu paluru piruku wangkangi alatji, “Tjanala nintinma wirura palyanyku nyinanyntjaku pikaringkuwiya munu Jesunya tjukarurungku wanantjaku. Panya Jesunya mantakutu pitjangu anangu tjuṅa wankarunkunyntjikitja tjana palumpa mulamularingkula Kurunpa Milmilngatjararingkula Godaku walytjaringkula wirura nyinanyntjaku.” Alatji Paulalu walkatjura iyanu Taitatjalakutu paluru Kuritanya ngurara tjuṅangka nintintjaku.

## **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

1:1-4 Paulalu nganmanytju wangkanytja

1:5-16 Atunymankupai tjuṅa ngurkantankunyntjaku munu ngunti wangkapai tjuṅa paintjaku

2:1-15 Godaku walytja tjuṅa wangkara tjukaruruntjaku

3:1-11 Godalawanu tjukaruru palyanyku nyinanyntjaku munu tjukurpa kurakura tjuṅa kulira wantinyntjaku

3:12-15 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

## *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, ngayuluna Paulalu lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Ngayulu panya Mayatja Godaku warkaripai, mununa tjukurtjara Jesulu Christalu iyantja panya. Godalu anangu tjuṅa ngurkantanu palunya wanantjaku munu panya ngayunya witura iyanu palula tjanala tjukurpa tjukaruru tjakultjunkunyntjaku. Kana palunya tjananya wangkara nintilpai Christaku tjukaruru mulamularingkunyntjaku. Mununa tjanala wangkapai tjukurpa Jesulu wangkanytja uwankaraku tjana nintiringkula tjukarurungku uti kulintjaku. Panya tjukurpa nyanga tjukaruruku nintiringkula tjana kulilku tjukaruru nyinanyntjikitjangku Godalu nyakula pukularinyntjaku.

2-3 Uwa, nganana Jesuku mulamularingkunytjatjanungku ala-  
alanguk patani ngula Godalu nganannya wankara pakaltjin-  
gara palula tjungura titutjarangku kanyintjaku. Panya Godalu  
nganmanytju mulapa uwankara paluntja kuwaripangka kalkunu  
palumpa walytja tjuta wankaru titutjarangku kanyintjikitjangku.  
Munu mulapatu tjinu panya paluru kalkuntjatjanungku Godalu  
palumpa tjukurpa wiru Jesunyatjara anangu tjutangka utinu tjinu  
panya palula alatjitu, panya paluru ngunti wangkapai wiya. Munu  
paluru ngayunya witura iyanu tjukurpa nyanga palunya Jesun-  
yatjara tjanala tjakultjunkunytjaku, kana mulapatu tjanala para-  
tjakultjunangi Godalu nganampa wankarunkupailu witunnyangka.

4 Uwa Taitatja, lita nyangatjana nyuntumpa walkatjunanyi, panya  
ngayulu tjukurpa Jesunyatjara nyuntula nganmanytju wangkangu ka  
panyan kulira mulamularingu, kana nyara palulanguru nyuntunya  
katjanmananyi. Ka Mama Godalu Jesulu Christalu kulu nyuntunya  
pukul'tju pulkangku kanyinma munu nyuntunya kurunpa rapara  
pukulmanama.

*Atunymankupai Tjuta Ngurkantankunytjaku*

5 Uwa Taitatja, nyuntu panya ngali manta nyara Kuritala nyi-  
naralpi Jesuku walytja tjutangka war'karangi. Palu panya ngayulu  
ngatalnguru anu malaku manta pulkakutu munu panyana nyuntunya  
wantikatingu manta nyara palula Godaku war'ka rawangkutu palyan-  
tjaku. Panya nyuntunya wangkangu Jesuku walytja tjuta nintin-  
tjaku ngura kutjupangka kutjupangka manta nyara Kuritala munu  
tjananya tjukaruruntjaku. Munu panyananta piruku wangkangu wati  
atunymankupai mankurpa ngurkantara tjunkunytjaku ngura panya  
palula tjanala Jesuku walytja tjuta atunymankunytjaku.

6 Ka uti wati nyara paluru tjana tjukaruru nyinama kura  
palyantja wiya kutjupa tjutangku palunya tjananya nyakula  
kuranmankunytjaku-tawara. Munuya uti paluru tjana kuri  
walytjangka kutju nyinama kutjupaku nyakula mukuringkunytja  
wiya. Ka uti palumpa tjanampa tjitji tjuta kulu palu purunypatu  
nyinama Jesuku walytja mulapa, munuya ngunytjungka mamangka  
tungunpungkunytja wiyangku wanganarangku kulira palyanyku  
nyinama, kutjupa tjutangku tjananya nyakula kuranmankunytjaku-  
tawara.

7 Panya Godalu wati atunymankupai tjuta ngurkantankupai  
palumpa walytja tjuta atunymara kanyintjaku, kaya uti palya mulapa  
tjukaruru nyinama anangu kutjupa tjutangku nyakula anantjaku-  
tawara. Munuya uti walytjangku tjananku mirawaninytja wiyangku  
wantima munuya anangu tjuta kutju alpamilantjikitjangku kulinma  
kanany-kananytju wituwituntja wiyangku. Munuya uti mirpanarira  
mapalku waruringkunytja wiyangku wantima, munuya wama pulka  
tjikira tarangkarinytja wiyangku wantima.

Uwa, utiya atunymankupai paluru tjana anangu kutjupa tjuta  
pikangku pungguwiyangku wantima, munuya uti anangu kutjupa  
ngunti kurantja wiyangku wantima mani pulka mantjintjikitjangku.  
8 Munuya uti wirura nyinama, munuya ngura kutjupanguru pitjala nyi-  
nanyangka papulara wantinytja wiyangku altira tjanampa walangka  
mukulyangku kanyinma. Munuya uti paluru tjana wiru tjuta kutju

pukultu palyantjikitja mukuringama anangu tjutaku. Munuya uti wala winkingku palyantja wiyangku atatjura kulira palyanma ngunti kura palyantjaku-tawara. Munuya uti Godala tjukaruru palyanyku nyinama munu palula kutju kulinma.

<sup>9</sup> Uwa, utiya atunymankupai paluru tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjaraku pulkara mulamularingama, panya tjukurpa paluru tjukaruru alatjitu kampa kutjuparipai wiya. Tjukurpa palunya panyali nganmanytju tjanala wangkara nintinu tjukarurungku kulin-tjaku, kaya uti tjukurpa palunya kulira titutjarangku tjukarurungku kulilkatima wantinytja wiyangku. Munu palulanguru paluru tjana Jesuku walytja tjutangka tjukurpa palunya nintingku tjukarurungku nintilku, kaya kulira raparingkuku munu kunpuringkuku. Ka tjinguru anangu kutjupangku tjukurpa palunya wiyanmaru wantiku, ka uti wati panya atunymankupaingku palunya nintingku wangkara tjukarurunma.

*Ngunti Wangkapai Tjuta Paintjaku*

<sup>10</sup> Panya ngura nyara palula anangu tjutangku Tjukurpa Palya wangkanyangka tjana wiyanmaru wantipai munuya kampa kutjupara tjukurpa ngunti wangkapai anangu kutjupa tjuta ngunti kurantjikitjangku. Kutjupa tjutangkuya ngunti wangkapai alatji, "Utiya malikitja tjutangku Jesuku mulamularingkula Jew tjutaku ara kulira wananma." Alatjiya Jesuku walytja tjuta ngunti wituwitulpai. <sup>11</sup> Ka Taitatja, nyuntu munu wati atunymankupai kutjupa tjutangku kulu uti Jew palunya tjananya wangkara markunma ngunti nintintja wiyangku wantinytjaku, panya alatji wangkara tjana anangu kutjupa tjuta ngunti kurara kawantjingani manikitjangku ngunytju mama tjitji kulukulu. Ka nyura nyanga palulanguru uti tjananya markunma.

<sup>12</sup> Panya wati wangkatjara kutjungku ngura pala Kuritanya nguraringku tjukarurungku wangkangu alatji, "Kuritanya ngurara tjutangkuya ngunti wangkapai. Paluru tjana kura pulka palyalpai munuya paluru tjana inura purunypa pikati alatjitu. Munuya pakuringkula wara palyantja wiya wantira nyinapai munuya rawangku manyungku mai kuka pulka ngalkupai." <sup>13-14</sup> Alatji wati panya wangkatjarangku nintingku tjukarurungku wangkangu. Ka nyuntu tjananya Jesuku walytja tjuta pulkara painma tjukurpa kampa kutjupara wangkawiyangku wantinytjaku. Munu tjananya wangkara tjukarurunma Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukarurungku kulintjaku. Panya Jew kutjupa tjutangku ara ngunti tjuta walytjangku kulintjitja wangkapai. Tjana panya tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara wantingu munuya tjukurpa ngunti tjuta tjana walytjangku kulintja wangkanyi munuya anangu Jesuku walytja tjuta ngunti wangkara wituwitulpai palula tjanala kutju kulintjaku. Ka nyuntu tjanala wangkama tjukurpa palumpa tjanampa kulilwiyangku wantinytjaku munu tjukurpa tjukaruru Jesunyatjara kutju kulintjaku.

<sup>15</sup> Panya anangu palyanyku nyinapai tjutangku mai kutjupa kutjupa uwankara ngalkupai palya kulira. Palu anangu ngunti kulilpai tjutangku Jesunya wantira mai kutjupa kutjupa uwankara kanpanmankupai. Panya nyara paluru tjana kulintja kawakawa kura mulapa, munuya putu tjukarurungku ngurkantankupai kura munu palya, munuya putu tjukaruru nyinapai.

<sup>16</sup> Uwa, paluru tjana wangkapai alatji, “Nganana Godaku ninti pulka munula palunya tjukururungku wanalpai.” Palu wiya, tjana kura kutju rawangku palyalpai, kala nyara palulanguru tjananya palyanyangka nyakula mapalku ngurkantankupai munula alatji kulilpai, “Wiya, nyanganpa Godaku ninti wiya ngurpa, munuya palunya wiyamankupai alatjitu.” Uwa, tjana Godala tungunpungkupai munuya putu alatjitu kulilpai wirura palyanyku nyinanytjikitjangku. Nyara palulangurula tjananya ngurkantankupai tjana Godaku ngurpa nyinanyangka.

## 2

### *Godaku Walytja Tjuta Wangkara Tjukaruruntjaku*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, nyuntu panya Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjukururungku kulilpai, munu nyuntu uti tjukurpa nyanga palunya tu tjana wangkara nintinma tjana kulu kulira wirura palyanyku nyinanytjaku tjukurpa pala palulawanu kutju. <sup>2</sup> Munu wati pulka tjutangka wangkama alatji, “Wati tjuta kulilaya! Munuya purkarangku kulinma mirpanarinytja wiyangku munuya pukulpa wirura nyinama anangu tjutangu nyuranya nyakula pukularinytjaku. Munu nyura uti Godaku mulamularingkula palumpa tjukurpa titutjarangku kulinma wantinytja wiyangku. Munuya anangu kutjupa tjutaku pulkara mukuringkula palyanma wiru tjuta kutju. Munuya kutjupa tjutangu nyuranya anara kurannyangka wantinytja wiyangku titutjarangku tungun-tunguntu Jesunya wanama.” Alatji-puta tjana wangkama wati panya pulka tjutangka.

<sup>3</sup> Munu minyama pulka tjutangka kulu alatji wangka, “Kulilaya! Nyura uti Godaku mulamularingkunyttatjanu palulawanu wirura palyanyku nyinama. Munuya kampangkatu wangkanytja wiyangku wantima, munu wama pulka tjikira tarangkarinytja wiya wirura nyinama. Munuya wiru tjuta kutju nintinma, kaya minyama malatja tjutangu nyurala kulira nintiringkuku wiru tjuta kutju palyantjikitja nyuranya nyakunyttatjanungku. <sup>4</sup> Panya nyura alatji wirura nyinara nintinnyangkaya minyama tjukutjuku paluru tjana tjukururungku kulilku wati kuri tjitji tjuta kulu mukulyangku wirura kanyintjikitjangku.” Alatji tjana wangkama minyama pulka tjutangka.

<sup>5</sup> Munu minyama tjukutjuku tjutangka kulu alatji wangka, “Kulilaya! Purkarangkuya kulinma mirpanarinytja wiyangku, munuya pukulpa wirura nyinama wati kutjupangka ngarinytja wiya kuri walytjangka kutjuya nyinama. Munuyanku ngura walytjangku wirura atunymara kanyinma, munuya anangu kutjupa tjutaku kulu mukuringkula wiru tjuta kutju tjana palyanma. Munuya wati kuringku wangkanyangka wanganarangku kulira palyanma.” Uwa alatji tjana wangkara nintinma minyama tjukutjuku tjutangka. Panya paluru tjana alatji wirura nyinanyangkaya anangu kutjupa tjutangu tjananya nyakula Godaku tjukurpa putu wiyamankuku.

<sup>6</sup> Munu wati tjukutjuku tjutangka palu purunypatu wangka nyanga alatji, “Purkarangkuya kulinma mirpanarinytja wiyangku, munuya titutjara pukulpa wirura nyinama.” <sup>7</sup> Alatji tjana wangka munu nyuntu kulu wirura palyanma tjana nyakula nyuntu purunytju

arkara palyantjaku. Munu tjanala Godaku tjukurpa mulamulangu tjukarurungku tjakultjunama tjana tjukarurungku Godanya kulintjaku, nyuntunya mirawaninytjaku wiya. <sup>8</sup> Munu tjananya wirura palyanyku wangkara nintinma tjukurpa tjukaruru kutju alatjitu. Panya nyura tjukurpa tjukaruru kutju wangkanyangka anangu kutjupa tjutangu kulira nyuranya putu kuranmankuku. Kaya nyuntumpa mirpantju tjutangu nyakula kulira kuntaringkuku munuya putu kulilku nyuntunya ngalinya kurara pungkunyjtikitjangu.

<sup>9</sup> Munu piruku wangka wati unytju warkaripai tjutangka nyanga alatji, "Kulilaya, nyurampa mayatjangu warkaku witunnyangkaya wanganarangu kulira palyanma kuraringkuwiyangu. Munuya wirura warkarima nyurampa mayatjangu nyakula pukularinytjaku. <sup>10</sup> Munuya nyurampa mayatjaku mantara munu kutjupa kutjupa tjuta kulu nyakula kutitjungkunyta wiyangu wantima. Wiruraya wanganara warkarima nyurampa mayatjangu nyakula nyuranya wiru kulintjaku alatji, 'Munta wati nyanganpa wiru mulapa, tjukarurungku kutju palyalpai.' " Alatji tjanala wangka wati panya unytju warkaripai tjutangka, ka paluru tjana nyuntula kulira wirura warkariku, kaya anangu kutjupa tjutangu tjananya nyakula kulilku, "Munta, mulapa Godaku tjukurpa pulka alatjitu, kalanku uti kulira nintiringama tjukurpa nyanga wankarunkupaiku."

<sup>11</sup> Uwa, Jesuku walytja tjutangka nintinma tjukaruru palyanyku nyinanytjaku, panya Godanya anangu uwankaraku pulkara mukuringu munu panya pukultju pulkangu anangu tjuta wankarunkunyjtikitjangu katja palumpa iyanu nganampa ngalkilpa ilunytjaku. <sup>12</sup> Munu panya Godalu nganananya rawangu nintini palunya tjukarurungku wanantjaku kura kutjupa kutjupa tjuta wantira. Panya paluru mukuringanyi nganana purkarangu kulintjaku mirpanarinytja wiyangu, munu tjukaruru wirura palulawanu nyinanytjaku.

<sup>13</sup> Uwa, Mamanya mukuringanyi nganana alatji titutjara nyinanytjaku Mayatja Jesunya Wankarunkupainya malaku pitjanytjaku patara. Panya nyara palula arangka nganana palunya nyakuku pitalytji pulka pitjanyangka witulya alatjitu. <sup>14</sup> Nyara paluru panya nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganananya kura palyantjitjangu kalypangu pungkuwiyangu wantinytjaku. Paluru ilungu nganananya wankarunkunyjtikitja nganana karalyarira kura wantira palula tjunguringkula palumpa walytja mulapa nyinanytjaku tjukaruru mulapa. Kala nyara palulanguru uti palula wanganarangu kulira kutjupa kutjupa wiru tjuta ipilytju palyanma.

<sup>15</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya tjananya rawangu tjanala nintinma manta pala Kuritala nyinanytja tjutangka. Panya Godalu nyuntunya ngurkantara tjunu palumpa warka rapangu palyantjaku ngura nyara palula, ka nyuntu tjanala rapangu wangkama nyuntunya anannyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiyangu. Munu tjananya wangkara kunpunma rawangu Jesunya wanantjaku. Munu kutjupa tjutangu kura palyannyangka nyakula tjananya ngulu wiyangu wangkara tjukarurunma.



### 3

#### *Wiru Tjuta Kutju Palyantjaku*

<sup>1</sup> Uwa Taitatja, anangu Jesuku walytja tjutangka wangka tjana mayatja tjutangka wanganarangku kulintjaku wati kamanta pulka tjutangka kulu. Wangka tjananya wirura palyanyku nyinanytjaku munu anangu kutjupa tjutaku kulu rawangku wirura pukultu palyantjaku. <sup>2</sup> Munu tjanala wangka anangu kutjupa tjuta nyakula wangkawiyangku wantinytjaku munu pikaringkuwiya kalypa nyinanytjaku uwankaraku mukulya. Uti tjananku mirawaniiwiyangku wantira anangu tjutangka pilunpa pukulpa nyinama.

#### *Godalu Ngaltunyntju Pul kangku Nganananya Kuranguru Wankarunu*

<sup>3</sup> Panya nganmanypa nyuntu nganana watarku nyinangi Godaku ngurpa, munula palula tungunpungkula palumpa tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai wiya. Kaya kutjupa tjutangka nganananya ngunti kurara wituwitulpai tjanala junguringkula kura palyantjaku. Kala iwara kuraku pulkara mukuringkula kura putu wantingi munula walytjangku kulira kura kutju palyanangi munula anangu kutjupa tjutangka kutjupa kutjupa wiru tjananku walytjangku kanyinnyangka nyakula nyararingkupai. Kaya kutjupa tjuta nganampa pulkara kuraringkupai, ka nganana ngapartji kuraringkupaitu tjanampa.

<sup>4-5</sup> Uwa, nganana kura mulapa nyinangi Godanya kulintja wiya alatjitu, kalanya uti pungkula iluntanama. Palu Godanya nganampa pulkara mukuringu ngaltunyntju pulka munu panya palumpa katja iyanu mantakutu nganampa ngalkilpa anga-ilunyntjaku. Nyara palulanguru, nganampa ilunyangka Godalu nganananya kura tjuta palyantjitjanguru kalypangku wantinyi pungkuwiyangku. Tjinguru nyura kulini paluru nganananya wiru tjuta palyantjitjanguru wankarunu. Palu wiya, paluru nganampa pulkara ngalturingkula nganananya wankarunu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Paluru Kurunpa Milmilnga nganana unngu tjarpatjunu, ka paluru nganananya kurunpa kampa kutjupanu nganana kura palyantja wiyaringkunyntjaku. Kala nyara palulanguru wankaru nyinanyi wanka kuwaritjatjara.

<sup>6-7</sup> Uwa, Godalu intjanungku Kurunpa Milmilnga nganana unngu tjarpatjunu Jesunya Christanya nganampa ngalkilpa ilunyangka. Alatji paluru nganampa pulkara mukuringkula palyanu ngaltunyntjungku kutjukampa alatjitu, munulanya alatji wangkangu, “Ngayulu kuwari nyuranya kura tjuta palyantjitjanguru pungkunyntjaku wiyaringu, panya Jesunya nyurampa ngalkilpa ilunyangka.” Ka nyara palulanguru nganana mulamularingkula ala-ala patara nyinanyi paluru nganananya kalkuntjatjanungku ngura wirukutu katinytjaku, panya ngura nyara palulala nganana palula tjungu wanka titutjara nyinaku.

<sup>8</sup> Uwa Taitatja, tjukurpa nyanganpa ngayulu nyanga nyuntula wangkanytja uwankara tjukaruru mulapa ngaranyi. Ka nyuntu Jesuku walytja tjutangka rapangku wangkara nintinma mulamulangku, kaya nyuntula kulira wiru tjuta kutju titutjarangku palyantjikitjangku kulilka anangu tjuta alpamilantjikitjangku. Panya tjukurpa nyanga ngayulu nyuntula wangkanytja tjuta wiru mulapa

ngaranyi, kaya anangu tjutangku wanganarangku kulirampa Godanya tjukarurungku wanantjikitja nintiringkuku.

*Tjukurpa Kurakura Tjuta Kulira Wantinytjaku*

<sup>9</sup> Palu anangu kutjupa tjutangkuya tjukurpa ara tjukutjuku tjuta unytjungku rawangku ngaparku wangkapai. Ka nyuntu palunya tjananya kulira wantima, panya tjana tjukurpa miri tjutatjara rawangku ngaparku wangkapai tjamu tjutaku ara tjuta kulukulu unytjungku alatjitu, munuya tjukurpa nyara palunya tjananya kutju kulilpai. Munuya paluru tjana Moseku tjukurnguru kulu wangkara pika-pikaringkupai. Palu tjana tjukurpa nyanga palu purunypa tjuta ngaparku wangkara Jesuku walytja tjuta putu wangkara kunpuṇi pukulpa rapa nyinanytjaku, ka nyuntu tjananya kulira wantima tjana wangkanyangka munu tjanala tjunguringkunyitja wiyangku wantima. <sup>10</sup> Palu tjinguru anangu kutjupa tjutangku tjukurpa nyanga purunypa Jesuku walytja tjutangka rawangku wangkama, kaya kulira kulira pika-pikaringkula tjararingkula mauntalpa mauntalpa nyinaku. Nyara palula-tawara anangu palunya tjananya rawangku painma wantinytjaku. Ka tjinguru paluru tjana wantinytja wiyangku rawangku ngaparku wangkanyangka nyuntu uti palunya tjananya paira iyanma nyurala piruku tjunguringkula kurantjaku-tawara.

<sup>11</sup> Kulinin Taitatja? Panya anangu nyanga palu purunypa tjuta kura nyinanyi kulintja kawakawa. Kaya anangu tjutangku palunya tjananya Godala tungunpungkungyangka nyakula nintingu kulilpai, “Mulapa paluru tjana tjukurpa kurakura ngunti wangkapai.” Ka nyuntu Jesuku walytja tjutangka wangka anangu nyanga palu purunypa tjuta kulira wantinytjaku.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>12</sup> Palu Taitatja, wanyu kulila. Ngayulu kulini wariringkunyangka ngura ini Nika-palitjala ankula nyinanytjikitjangku piriyakuturingkunyitjaku patara. Palu ngayulu ankunyitja kuwaripangkaṇa wati kutju nyuntulakutu ma-iyalku tjinguru Atimatjanya munta tjinguru Titjikatjanya. Ka wati kutju nyuntula ma-wirkankunyangka nyakulampa nyuntu ngalya-pakala ngayulakutu munu ngaparikatira wirkara ngura panya Nikipala kaṇanta nyara palula nyakuku.

<sup>13</sup> Ka nyangatja wati kutjara Apalatjanya pula Tjinatjanya kuwari nyanganguru ma-pakani ngura tjutakutu ankunyitjikitja. Tjinatjanya panya lawyer, tjukurpa ara tjutaku ninti. Ka pula ma-wirkankunyangkampa palunya pulanya nyakula alpamilanma munu mai, mani, kutjupa kutjupa tjuta kulu ungama ngura kutjupa tjutakutu ankunyitjaku. Palya?

<sup>14</sup> Uwa Taitatja, ngura nyara palula Jesuku walytja tjutangka rawangku wangkara nintinma tjana titutjarangku wiru tjuta kutju palyantjaku anangu ngaltutjara tjuta atunymankunyitjikitjangku. Utiya wirura pakuringkuwiya warkarima, munuya palulanguru pukulpa nyinaku Godala mirangka.

<sup>15</sup> Uwa, alatjitunanta wangkanyi. Ka nyanga ngayula tjungu nyinanytja tjutangku nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Ka ngura nyara palula panya Jesuku walytja tjuta nganampa mukuringanyi,

ka-puta palula tjanala wangka panya nganana tjananya rawangkutu  
kulini.

Uwa, ka Godalu nyuranya uwankara pukultjungku wirura kany-  
inma.

# Lita Paulalu Walkatjura Iyantja Wati Ini Paalimantakutu Philemon Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Wati panya Paalimangga Paulaku malpa mulapa nyinangi. Ka Paulalu lita nyangatja palumpa walkatjuru ngura panya Rome-ala nyinara munu palulakutu iyanu ngura ini Kalatjilakutu. Munu paluru tjakultjunangi lita nyangangka wati panya Anitjimanya-tjara, panya nganmanytju Paalimantu wati nyanga palunya maningka payamilanu palumpa warakarinytjaku. Ka paluru tjukutjuku rawa nguwanpa warakarira kumpira wirtjapakanu ngura kutjupakutu parari mulapa, munu wirkanu ngura panya Rome-ala. Ka Paulanya ngura nyara palula nyinangi munu paluru wati panya Anitjimala tjakultjunangi tjukurpa Jesunyatjara, ka paluru kulira Jesuku mulamularingkula palumpa walytjaringu. Ka lita nyangangka Paulalu Anitjimaku anga-wangkangi wati panya Paalimangga palumpa kalyparingkunyitjaku munu wirkankunyangka nyakula patara pukultu mantjintjaku munu kanyintjaku palumpa ngurangka.

## **Tjukurpa nyanganpa ngaranyi:**

1-3 Paulalu nganmanytju wangkanytja

4-7 Paulalu Godala tjapintja Paalimanku

8-21 Paulalu wati Anitjimaku anga-wangkanytja

22-25 Paulalu tjukurpa malatja wangkanytja

### *Paulalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Walytja wiru! Ngayulu Paulalu kuwari nyuntumpa lita walkatjunanyi, panya nyuntu nganana uwankara Jesuku warakaripai tjuta nyinanyi. Kana ngayulu kuwari tjailangka unngu nyinanyi panya Jesuku tjukurpa para-wangkanyangkaniya witera tjarpatjuru. Ka Timitjinya kulu ngayula tjungu nyinanyi kuwari, munuli nyanga paluru ngali tjunguringkula lita nyangatja nyuntulakutu walkatjura ma-iyani. Nyanga paluru panya nyuntumpa ngalimpa walytja nyinanyi Jesulanguru. <sup>2</sup> Uwa, munu lita nyanga palunya nyuntumpa kuri Apiyala kulu nintila, panya nyara paluru kulu nganampa kangkuru nyinanyi Jesulanguru. Munu piruku nintila wati ini Akipala kulu paluru kulu nyakula wangkanytjaku, panya wati nyara paluru kulu Jesunya tungun-tunguntu wanalpai nganana purunytju. Munu anangu kutjupa tjutangka kulu nintila panya nyuntumpa ngurangkaya tjunguringkula Godanya walkulpai nyinanyi, nyara palula tjanala kulu lita nyangatja nyakula wangka tjana kulu kulintjaku.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu Mayatja Jesulu Christalu kulu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Paulalu Godala Tjapintja Paalimanku*

4-5 Ka ngayulu Godala tjapira nyuntunya kulu rawangku kulilpai mununa nyuntulanguru Godanya titutjarangku walkulpai, panya ngayulu kulinu nyuntu Godaku walytja tjutaku pulkara mukuringkunya, muna Mayatja Jesuku pulkara mulamularingkungangka. <sup>6</sup> Panya nyuntu kuwari tjanala Jesuku walytja tjutangka tjunguringkula wangkara kulilpai nyinanyi. Kana palulanguru Godala nyuntumpa tjapini, nyuntu tjanala tjunguringkula wiru tjutaku nintiringkunyajaku, panya nganana kutjupa kutjupa wiru tjuta palyantjaku ngaranya Christanya pukulmankunyitjikitjangku. <sup>7</sup> Uwa mulapa nyuntu mukulyangku tjananya pukulmanangi Godaku walytja tjuta, kana nyangatja kulira kurunpa raparingu mununa pulkara pukularingu.

*Paulalu Wati Anitjimaku Anga-wangkanytja*

8-9 Palu kulila wanyu! Tjukurpa kutjuna nyuntula wangkanytjikitjangku kulinigi, panya nyuntu Jesuku walytja tjutaku mukuringkupai. Kana nyuntula purkarangku tjapini tjukurpa kutjupa kulintjaku munu palyantjaku.

Tjinguruna nyuntunya tjukururungku wangkama, panya ngayulu Christaku walytja, ka nyuntu kulu palumpa walytja nyinanyi munu palula wanganarangku kulilpai palumpa tjukurpa kulu. Palu ngayulu nyuntunya purkarangku tjapini ka nyuntu walytjangku kulila. Panya ngayulu kuwari wati tjilpiringu, mununa puritjina nyinanyi tjaila unngu panya tjananiya tjailangka tjarpatjunu Jesunya wanannyangka. Kana nyuntula purkarangku tjapintjikitjangku kulinigi. <sup>10</sup> Kan yaaltji kulini? Wati panyakuna tjapini panya nyuntumpa nganmanypa wararingi, wati panya Anitjimaku. Nyanga palunya tjailangka nyanga unngu nyinara nyangu, mununa alpamilanu palunya, ka paluru Jesuku mulamularingu, ka ngayulu kuwari palunya katjanmananyi paluru Jesuku walytjaringkungangka. Wati nyanga palumpana nyuntula tjapini nyanga palunya kulintjaku. <sup>11</sup> Nganmanypa panya nyanga paluru nyuntula kulilpai wiya nyinangi, palu kuwari nyanga paluru kampa kutjuparingu munu wanganararingu. Munu paluru kuwari ngayula kulilpai nyinanyi munu nyuntula kulu kulilku wanganarangku.

<sup>12-14</sup> Kana kulinigi wati nyanga palunya kanyintjikitjangku nyanangka. Panya ngayulu pulkara mukuringanyi wati nyanga palumpa. Tjinguru paluru ngayula tjungu nyinara ngayunya alpamilanma nyuntumpa arangka nyinara, panya nyuntu kuwari ngura parari nyinanyi. Palu kuwarina palunya nyuntulakutu malakungku ma-iyani. Panya ngayulu nyuntula-wararangku tjapintjikitjangku kulinigi, panya wati nyanga paluru nyuntumpa alatjitu kuwari nyinanyi ngayuku wiya. Ka paluru nyuntula malaku wirkankunyangkampa nyuntu mukuringkula palula wangkama munu walytjangku ngurkantankula palunya malakungku iyala ngayulakutu paluru nyuntumpa arangka nyinakatinytjaku nyangangka munu ngayunya alpamilantjaku. Uwa, ngayulu nyuntula anga-angara pauntjingara mayatja-mayatjangku wangkanytja wiya. Palu tjukurpa kutju nyanga palunya nyuntula tjunanyi, ka nyuntu walytjangku kulila munu ngurkantara.

<sup>15-16</sup> Paluru panya nyuntunya wantikatingu munu nyuntulanguru anu. Palu palya, panya nyangangka wirkara paluru kulinu tjukurpa

Jesunyatjara munu kulira palumpa mulamularingu. Nyanga paluru nyuntumpa warkaripai panya nyinangi munu nyuntunya wantikatingu, palu kuwari paluru Jesuku walytjaringu munu nyuntulakutu malaku wirkankuku nyuntumpa warkaripai kutju wiya palu Jesuku walytjaringkula paluru nyuntumpa kulu walytjaringu. Panya paluru kampangkatu kumpira wirtjapakanu munu nyuntulanguru patu nyinanyi, palu kuwari paluru malaku nyuntulakutu ma-pitjanya munu titutjara nyuntula tjungu nyinaku mantangka munu ngula ngura ilkaritjangka kulu. Wati nyanga palumpana kuwari pulkara pukularinyi, ka nyuntu kulu palumpa pulkara mulapa pukulariku panya paluru kuwari nyuntumpa walytja mulararingu Jesulanguru.

<sup>17</sup> Ka nyuntu ngayunya malpa wiru mulapa kulini. Palulanguru nyuntu uti wati nyangatja pukultu mantjinma nyuntula wirkankunyangka munu palunya kanyinma. Ngayulu tjinguru nyuntula wirkankunyangkampa nyuntu ngayunya pukularira mantjilku, palu puruntju wati nyanga palunya mantjila munu kanyinma nyuntumpa ngurangka. <sup>18</sup> Mulapa panya nyuntun palunya mani pulkangka payamilanu, ka paluru panya nyuntunya wantikatira tjituru-tjituru palyanu. Tjinguru paluru kutjupa kutjupa kutitjura katingu nyuntumpa, kan tjinguru palulanguru nyuntunya malakungku payamilantjaku mukuringanyi. Palu wati palula nyuntunya malakungku payamilantjaku wangkanytja wiyanku ngayula ngatjila, kananta ngayulu nyuntunya uwankara unkkuku, ngayuku maninguru. <sup>19</sup> Nyawa, ngayuluna Paulalu kuwari mara walytjangku walkatjura kalkuni alatji, *“Mulapana nyuntunya mani panya nampa palunyatu unkkuku.”* Palu ngayulu nyuntula ngatjintja wiya panyanguru, panya ngayulunanta Jesunya nyuntula tjakultjunu, kan palulanguru palumpa walytjaringu. <sup>20</sup> Palu ngayulu nyuntunya tjapini nyuntu wati nyanga palumpa kalyparingkula palunya pukultu malakungku mantjintjaku, panya nyuntu Mayatja Jesunya kulilpai kuwari nyinanyi. Kana palulanguru kulira pulkara pukulariku nyuntu palunya malakungku mantjira kanyinnyangka. <sup>21</sup> Palu ngayulu lita nyangatja walkatjura kulini panya mulapa nyuntu palyalku ngayulu nyanga nyuntula tjapintjanya munun tjinguru piruku munkara palyalku pulka mulapalta.

<sup>22</sup> Wanyu kulila! Nguratju nganmanytju palyara wanti ngayulu nyuntumpa ngurangka ma-pitjala ngarinytjaku, panya nyura Godala tjapiningi ngayuku, kana tjinguru kuwari nguwanpa tjailanguru pakalku mununa nyuralakutu ma-pitjaku.

### *Paulalu Tjukurpa Malatja Wangkanytja*

<sup>23</sup> Ka wati nyanga Papatjanya ngali kuwari nyinanyi nyanga tjaila unngu. Wati nyanga palunya kuluya Jesuku tjukurpa tjakultjunksunyangka tjailangka witera tjarpatjunu. Ka paluru ngayula wangkangu nyuntula ma-tjakultjunksunytjaku panya paluru nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira.

<sup>24</sup> Ka wati nyanganpa kulu kuwari nyinanyi ngura nyangangka Jesuku tjukurtjara tjuta wati panya Markanya, Ari-tjakatjanya, Timatjanya, Luke-anya tjana kulu. Munuya nyanga paluru tjana palu purunypatu ngayula wangkangu nyuntula ma-tjakultjunksunytjaku panya tjana nyuntunya kulilpai.

<sup>25</sup> Uwa alatjituṅa wangkanyi. Ka Mayatja Jesulu Christalu nyuranya pukultju pulkangku kanyinma.

## **Lita Iipuru Tjutakutu Iyantja** **Hebrews** **Nyangatja Nganmanytju Nyakula** **Wangkanytjaku**

Putula kulini nganalu walkatjunu tjukurpa nyangatja, panya ini kuranyu ngaranytja wiya Paulaku lita tjuta purunypa. Palu nintipuka tjutangka kulilpai tjinguru Paanapatjalu walkatjunu, munta tjinguru Apalatjalu, munta tjinguru Tjaalatjalu walkatjunu.

Panya Jesunya malaku ilkarikutu ankunyangka palumpa nintinja tjutangka Tjukurpa Palya Jesuku para-tjakultjunangi anangu Israelkunu Jew tjutangka. Kaya tjara mulamularingu Jesuku munuya palumpa walytjaringu. Kaya palunya tjananya wangkapai alatji, *Jesuku walytja Iipuru tjuta*, panya tjanampa wangka Iipuru. Kaya Jew kutjupa tjutangka mulamularingkunyitja wiyanku wantingi panya paluru tjana Moseku tjukurpa kutju pulkara kulilpai Jesunya wantira.

Munuya paluru tjana Jesuku walytja Iipuru tjuta pulkara kuraningi Jesunya wanannyangka, munuya pulkara mukumukuningi tjananya malaku pitjanytjaku tjanalakutu. Kaya Iipuru kutjupa tjutangka tjinguru kuliningi tjanala munuya nguwanpa malaku anangi ara panya nganmanyitjangka piruku nyinanyitjikitja.

Ka pala palulanguru tjukurpa nyangatja wati kutjupangku kulira walkatjunu tjanampa tjananya kunpuntjikitjangku Jesunya wantinytja wiyanku tungun-tunguntu wanantjaku. Paluru alatji tjanala wangkangi lita nyangangka,

“Ara nganmanyitja panya Godalu Mosenya ungkunyitja, nyara paluru unytju ngarangi munu putu anangu tjuta palyaningi tjana Godala mirangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya pitjangu munu punu katakutjarangka ilura palumpa milkali tjutira ara kutjupa palyanu kuwaritja, ara panya nganmanyitjangka waintarinytja alatjiu. Ka ara nyanga palunya wanannyangka kutju Godalu nganannya palyalku palula mirangka tjukaruru ngaranytjaku, nganana Jesuku mulamularingkunyangka.”

Ka lita nyangangka ngaranyi tjukurpa nganana kulu kulintjaku panya Jesunya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja, ka iwara panya paluru alantja nganana Godala wirkankunyitjaku wiru mulapa ngaranyi iwara kutjupa tjutangka waintarinytja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1—2:18 Angelpa tjuta palya, palu Godaku katja pulka mulapa tjanala waintara.

3:1—4:13 Mosenya palya, palu Godaku katja pulka mulapa palula waintara.

4:14—7:28 Jesunya tjukurtjara pulka nganampa nyinanyi kutjupa tjutangka waintara alatjiu.

8:1—9:22 Godalu Jesulawanungku kalkuntja pulka mulapa ngaranyi Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya.



9:23 —10:18 Christanya nganampa ngalkilpa ilura milkali  
 tjutinyangka kutju Godalu nganannya kura tjuṭa  
 palyantjijanguru kalypanku wantipai  
 10:19-39 Palulangurula uti raparingkula Godala ilaringkula palula  
 titutjara tjungu nyinama  
 11:1-40 Nganmanyitja tjuṭangu nganannya nintintja Godaku rawa  
 mulamularingkunyjtaku wantinytja wiya alatjitu  
 12:1-13 Godanya nganampa mama nyinanyi munu nganannya  
 tjukarurulpai.  
 12:14-29 Godanya kulira wantinytjaku-tawara  
 13:1-8 Anangu kutjupa tjuṭa mukulyangu wirura kanyintjaku  
 13:9-19 Tjukurpa kurakura tjuṭa ngunti wangkara nintinyangka  
 kulira wantinytjaku  
 13:20-25 Tjukurpa maḷatja

*Godalu Ngananaḷa Wangkangu Palumpa Katjawanungku*

<sup>1</sup> Uwa, nganmanytju Godalu wangkatjara tjuṭawanungku  
 wangkangi tjamula tjanala. Paluru tjuṭa-arangu wangkangi  
 wangkatjara kutjupa kutjupangka, tjukurpa kutjupa kutjupa tjuṭa.

<sup>2</sup> Palu kuwari nyanga tjintu maḷatja ilaringkunyangka Godalu  
 ngananaḷa wangkangu palumpa katjawanungku. Panya palumpa  
 katja kuwaripatjara mulapa nyinangi palula tjungu munu pula  
 tjungungku uwankara palunu ilkari, manta kulu. Ka katja palunya  
 Godalu wangkara tjunu uwankara mulapa mayatjangku kanyintjaku.

<sup>3</sup> Godanya panya wiru mulapa nyinanyi pitalytji pulkanya, ka paluru  
 pitalytji nyanga palunya ngananaḷa nintini panya paluru Mama  
 purunypa alatjitu nyinanyi, wiru mulapa. Munu paluru manta  
 ilkari uwankara tjukarurungku kanyini witulya pulkangu. Munu  
 paluru nganampa ngalkilpa ilungu Godalu nganannya kura tjuṭa  
 palyantjijanguru kalypanku pungkuwiyangu wantinytjaku. Munu  
 panya palula malangka paluru ilkarikutu ankula Godala witulya  
 pulkangka tjunguringkula mayatja pulkatu nyinanyi.

<sup>4</sup> Uwa, paluru angelpa tjuṭa purunypa wiya. Panya Godalu palunya  
 angelpa tjuṭangka waintara tjunu pulka mulapa. Munu angelpa tjuṭa  
 pulkanmankunytja wiyangu palunya kutju katjanmankula tjunu  
 mayatja pulka. <sup>5</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi  
 Godalu wangkanytja nyanga alatji,  
 “Nyuntun ngayuku katja, kaṇa nyanganguru nyuntunya titutjarangu  
 katjanmankuku.” \*

Ka nyangatja wanyu Godalu angelta wangkangu? Wiya, Godalu  
 angelta nyanga alatji wangkanytja wiya. Palu palurunku palumpa  
 katja kutju tjakultjunangi Jesunya. Godalu Davidala iriti wangkangi  
 nyanga alatji,

“Palatja ngayuku katja, ka ngayulu palumpa Mama.” \*

Ka nyangatja wanyu Godalu angelpa tjakultjunangi Davidala?  
 Wiya, paluru angelpa wangkanytja wiya, palurunku palumpa katja  
 wangkangi.

<sup>6</sup> Panya palumpa katja kutjukurutja mantakutu iyantjikitjangku  
 kulira Godalu wangkangu alatji,

\* 1:5 Psalm 2:7 \* 1:5 2 Samuelku 7:14

“Angelpa uwankarangkuya kulinma munuya nyanga palunya walkunma.” \*

<sup>7</sup> Palu nyaa wanyu Godalu angelpa tjuṭa wangkangi? Wiya, iriti panya paluru wangkanytja nyiringka ngaranyi tjukurpa nyanga angelpatjara alatji,

“Panya Godalu angelpa tjuṭa witulpai kutjupa kutjuparira palumpa warḱarinytjaku,

panya walpa purunyarira munu waru tili purunyarira.” \*

<sup>8</sup> Palu tjukurpa kutjupa ngaranyi Godalu palumpa katja wangkanytja nyanga alatji,

“Nyuntun mayatja pulka mulapa munun nyuntumpa anangu tjuṭa titutjarangu kanyilku wiyaringkunyitja wiyanguku.

Nyuntu tjananya tjukarurungku kanyilku kurara kanyintja wiyanguku.

<sup>9</sup> Munu tjana tjukarurungku palyannyangka kutju nyuntu pukularipai palu kura palyannyangka nyuntu puṭu pukularipai.

Ka panya nyara palulanguru nyuntu tjukarurungku kulinnyangka Godalu nyuntunya nganmanytju mayatja pulka mulapa tjunu panya nyuntumpa malpa tjuṭangka waintarinytjaku,

kan pulkara pukularinyi.” \*

<sup>10</sup> Ka tjukurpa kutjupa ngaranyiṭu nyanga alatji Godalu wangkanytja, “Mayatja, nyuntun kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka manta ilkari palunu,

<sup>11-12</sup> Ka panya ngula manta ilkari wiyaringkuku, palu nyuntu wiyaringkunyitja wiya titutjara alatjiṭu nyinaku.

Wanyu kulila panya mantara anangitja anangungku rawangu kanyinnyangka katakatipai ka araltjara wanipai munu kuwaritjanga tjarpapai.

Palu purunypa manta ilkari ngula wiyaringkunyangka nyuntu ilkari kuwaritja manta kuwaritja tjunkuku.

Palu nyuntu kampa kutjuparinytja wiya panya paluruṭu alatjiṭu rawa nyinaku wiyaringkunyitja wiya.” \*

Alatji nyiringka iriti walkatjunkunyitja ngaranyi Godalu tjukurpa Jesunyatjara wangkanytja. <sup>13-14</sup> Uwa, mulapa Godalu angelta

wangkanytja wiya mayatjarinytjaku, palu palumpa katjangka kutju wangkangu nyanga alatji,

“Pitja munu ngayula tjunguringkula mayatjari, kana nyuntumpa mirpantju tjuṭa tjarulku,

ka nyuntu tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinaku.” \*

Uwa, nyangatja Godalu palumpa katjangka wangkangu. Ka angelpa tjuṭa wanyu nyaa? Wiya, tjana kurunpa tjuṭa nyinanyi munuya Godanya kulira walkulpai, ka panya tjananya Godalu witura iyalpai anangu palumpa walytja tjuṭa atunymankunyitjaku. Panya anangu palunya tjananya Godalu ngula wankarunkuku.

## 2

### *Tjukurpa Nganampa Wankakutu Mulapa*

\* 1:6 Psalm 97:7 \* 1:7 Psalm 104:4 \* 1:9 Psalm 45:6-7 \* 1:11-12 Psalm 102:25-27

\* 1:13-14 Psalm 110:1

<sup>1</sup> Uwa, Jesunya pulka mulapa angelpa tjuangka waintara, kala uti Jesuku tjukurpa nganaṅa nganmanytju kulintjatjanungku purkarangku kulinma watarkurinytja wiyangku. Panya nganaṅa tjukurpa nyanga palumpa watarkurirampa Jesulanguru paturingkuku. <sup>2</sup> Panya iriti puli panya ini Tjaniyala angelpa tjuangka Mosenya ungu Godaku tjukurpa. Ka tjukurpa nyara paluru panya tjukururu mulapa, panya anangungku tungunpungkula tjukurpa palunya kulira wantinyangka palumpa kura ngapartji utiringu.

<sup>3</sup> Ka tjukurpa nyanga pulka Jesuku nganaṅa kulira wantinyangka nganampa kura pulka palu purunypatu ngaraku, panya tjukurpa nyanga paluru pulka mulapa kulira mulamularingkula wankaringkunyjtaku. Palu nganaṅa kulira wantirampa puṭu wankaringanyi. Panya tjukurpa wanka nyanga palunya Mayatja Jesulu-wararangku tjanala tjakultjunu, ka tjana ngapartji kulintjatjanungku nganaṅala utingku ngalya-tjakultjunu kulira mulamularingkunyjtaku. <sup>4</sup> Ka tjana tjukurpa nyanga palunya nganaṅala wangkanyangka Godalu miracle kutjupa kutjupa tjuta nintipukangku palyaningi witulya pulkangku, nganaṅa nyakula tjukurpa nyanga palumpa mulamularingkunyjtaku. Munu Godalu Kurunpa Milmilnga nganaṅala ungu tjarpatjunu, ka nganaṅanya witulyananyi Kurunpa Milmilṭu kutjupa kutjupa tjuta witulya pulkangku palyantjaku paluru nintinnyangka. Kala nyanga alatji witulyatjararingkula tjukurpa panya palumpa pulkaratu mulamularinganyi. Kala wanyu tjukurpa pulka nyanga palunya kulira wantima? Wiya, utilanku kulira wantinytja wiyangku wantima wankakitjangku.

*Jesunya Anangurira Nganaṅanya Purunyaringu*

<sup>5</sup> Ka panya Godalu angelpa tjuta tjunkunyitja wiyatu mayatjarira uwankara kanyintjaku ngula manta ilkarṭi kuwaritja utiringkunyaṅka. <sup>6</sup> Palu Godalu anangu tjuta tjunu mayatjarira kanyintjaku, panya nyiringka iriti walkatjunkunyitja alatji ngaranyi wati kutjupangku wangkanytja, “God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya anangu tjuta minga purunypa.

Palu nyuntu tjananya ngaltunytjungku kulilpai,

Munun tjananya atunymara kanyilpai.

<sup>7</sup> Panya nyuntu anangu palyanu pulka mulapa nyinanytjaku angelpa tjuangka itingka, pitalytji pulkatjara.

<sup>8</sup> Munu panyan nyuntu anangu tjunu mayatjarira nyuntu panya paluntja uwankara kanyintjaku.” \*

Panya alatji ngaranyi iriti walkatjunkunyitja, kala nyanga palulanguru kulini mulapa Godalu anangu tjunu uwankara mulapa atunymara kanyintjaku.

Palu kuwarila puṭu nyanganyi anangu kutjupangku uwankara tjukururungku kanyinnyangka. Wiya alatjitu. <sup>9</sup> Palu nganaṅa Jesunya kutju nyanganyi. Paluru kutju mayatja pulka nyinara uwankara kanyini. Nyara palunya panya Godalu angelpa tjuanguru unytjungku tjarunu pula tjungu nyinanytjatjanungku paluru anangurira ngalkilpa ilunytjaku anangu uwankaraku. Godalu panya mukulya pulkangku iyanu anangu tjuta ngalkintjaku, ka panya paluru pikatjararingkula

\* 2:8 Psalm 8:4-6

anga-ilungu nganana kura tjuta palyantjitjanguru. Nyara palulanguru paluru ilunytjitjanguru Godalu palunya pulka mulapa tjunu uwankarangku palunya walkuntjaku.

<sup>10</sup> Nyangatja Godalu tjukarurungku palyanu nganannya palumpa tjitji tjuta wankaru malakungku wirkakatinytjikitjangku. Panya paluru kutjungku uwankara paluntjatjanungku wirura kanyilpaingku kulira Jesunya iyanu anangu tjutaku iwarankunytjaku Godalakutu, tjana palumpa walytjaringkula wirkankunytjaku palumpa pitalytjingga. Panya Jesunya iyanu pikatjararingkula ilunytjaku, ka nyara palulanguru kutju paluru nganannya wankaru wirkakatinyi Godalakutu. <sup>11</sup> Panya Jesunya nganana walytjarara walytjarara Mama kutjutjara nyinanyi palumpa walytja kutjupa tjuta kulukulu. Nyara paluru nganannya wankarunu kura nganampa paltjira wiyara, munulanya palulangurulta kunta wiyangku pukultu malanypanmananyi. <sup>12</sup> Panya Jesulu iriti Mama Godala wangkangu nyanga alatji,

“Ngayuluna ngayuku malanypa tjutangka nyuntunya tjakultjunkuku. Mununa tjana tjungurungkunyangka tjanala ngurur-ngururpa ngarala nyuntunya inkara walkulku.” \*

<sup>13</sup> Munu alatji piruku wangkangu,

“Ngayuluna mulamularingkuku Godaku.” \*

Munu nyangatja kulu wangkangu alatji,

“Nyanga ngaranyina Godaku tjitji tjutangka tjungu,

panya paluru ni witunu tjananya atunytju kanyintjaku.” \*

<sup>14</sup> Godaku tjitji tjuta panya anangu nyinanyi iltjanpa milkalitjara. Palulanguru Jesunya nganannya purunypatu ananguringu munu iltjanpatu milkalitjararingu. Alatji paluru ananguringu nganampa anga-ilura mamu Satannga wiyantjikitja, panya paluru nganannya ilunytjaku kuralpai. <sup>15</sup> Uwa, Jesunya pitjangu nganannya ngalkintjikitja Satantanguru munu paluru nganannya raparingkunytjaku palyanu. Panya nganmanytjula mamungka kulira nganana titutjara ngulurungkupai ilunytjaku-tawara. <sup>16</sup> Palu Jesunya angelpa tjuta ngalkintjikitja pitjanytja wiya. Paluru nganannya wankarunkunytjikitja pitjangu Aipuramaku tjamupiti malatja malatja.

<sup>17</sup> Nyanga palunyakitja panya paluru mantakutu pitjala ananguringu munu mantangka nyanga nyinangi anangu alatjitu nganannya purunypa. Munu panya Godaku warkarira nganampa tjukurtjara pulka nyinangi ngaltunytju pulkanya munu paluru tjukarurungku palyanu nganampa ngalkiltu Godalu nganannya kura palyantjitjanguru pungkunytjaku-tawara nganana karalyarira Godalakutu malaku aruringkunytjaku. <sup>18</sup> Panya mamu tjutangu munu anangu tjutangu kulu Jesunya kuraringkunytjaku rawangku arkaningi, palu paluru tungunpungkula alatjitu wantingi. Nyanga palulanguru paluru nganannya nintini nganana palu purunypatu kura palyalwiya tungun-tungunpa nyinanytjaku.

\* 2:12 Psalm 22:22 \* 2:13 Aitjayaku 8:17 \* 2:13 Aitjayaku 8:18

## 3

*Jesunya Pulka Mulapa Mosela Munkara*

<sup>1-2</sup> Walytja wiru tjuṭa, nyangangurula uti Jesunya pulkara kulinma, panya Godalu nganananya altingu palula tjunguringkula nyinanytjaku. Kala uti palunya rawangku kulinma, panya palunya Godalu tjukurtjara pulka ngurkantara iyanu nganampa ngalkilpa pulka nyinanytjaku. Ka paluru wanganarangku Godala kulira palumpa warka palyanu wantinytja wiyangku Moselu purunytju, panya paluru Godala wanganarangku kuliningi Godaku walytjapiti tjukarurungku kanyira.

<sup>3</sup> Palu Jesunya Mosela waintara nyinanyi mayatja pulka mulapa, panya Mosenya Godaku walytja tjuṭangka tjungu nyinanyi anangu alatjitu, ka Jesunya panya palula tjanala waintara nyinanyi panya paluru anangu tjuṭa Godaku walytjaringkunyjtaku palyanu. <sup>4</sup> Panya anangu watarku nyinara puṭu Godaku walytjaringanyi, palu Jesulu palyannyangka kutju palumpa walytjaringanyi. Uwa, Godalu uwankara mulapa palyanu.

<sup>5</sup> Ka Mosenya panya Godaku warkaripai nyinangi munu palula wanganarangku kulira wararingi Godaku walytja tjuṭangka. Munu panya tjanala tjakultjunangi alatji, “Ngula Godalu kutjupa kutjupa tjuṭa wangkara utilku.” <sup>6</sup> Ka panya Christanya palu purunypatu Godala wanganarangku kulira warkaripai Godaku walytjapiti atunytju kanyira. Palu panya paluru Godaku katja, ka Mosenya Godaku katja wiya wati warkaripai kutju anangu tjuṭa purunypa. Ka panya nganana Godaku walytjapiti nyinanyi. Munula pakuwiyangku Jesunya rawangku wanarampa titutjaralta palumpa walytja nyinaku. Utila rawa pukulpa ala-ala patara nyinama palumpa, panya palurulanya ngula ngura wirukutu katinyi. Uwa-manṭu nganana palumpa walytjapiti titutjara nyinaku nyanga palunya rapangku kulirampa.

*Ngura Kalkuntjitjangka Wirkara Pakuwiyaringkunyjtaku*

<sup>7-8</sup> Kaya nyangatja kulinma Kurunpa Milmilku tjukurpa panya nyiringka iriti walkatjunkunyjtja ngaranyi nyanga alatji, “Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunyjtja wiyangku wantima.

Panya iriti pilangka nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungkula kulintja wiyangku wantingi.

Ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima.”

<sup>9</sup> Godalu panya wangkangu alatji,

“Panya tjana iriti pilangka rawa para-ngarangi kuli 40, kana kutjupa kutjupa wiru tjuṭa tjanampa palyanangi nyakula mulamularingkunyjtaku.

Palu paluru tjana nyakula mulamularingkuwiyangku wantingi, munuya ngayunya rawangku wituwituningi piruku palyannyangka nyakunytjikitjangku.

<sup>10</sup> Kana palulanguru tjanampa pulkara mirpanaringi mununa kuliningi alatji, ‘Nyaakuya ngayunya titutjarangku wantira kampa kutjupa kulini munu ngayulu wangkanyangka wanganarangku kulintja wiyangku wantinyi?’

<sup>11</sup> Mununa palulanguru tjanampa mirpanarira mulamulangku tjananya kalkunu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunytja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.’\*<sup>12</sup>

<sup>12</sup> Walytja wiru tjuta, pulkarayanku nyangama munuyanku atunymanama. Tjinguru kutjupangku nyuralanguru kuraringkula kutjupangka ngunti kulira Godalanguru paturingkuku, ka nyuranku palula-tawara pulkara atunymanama, panya Godanya wanka alatjitu nyinanyi. <sup>13</sup> Uti nyuranku ngapartji-ngapartjingu wangkara kunpunma kura ngunti kulira tarilarantjaku-tawara, panya kurangku nganannya ngunti kuralpai Godala tungunpungkunytjaku. Palu rawangkuyanku kunpunma tjinu kutjupa tjinu kutjupa ngulaku patantja wiyangku, panya nyura ngulaku patarampa tjinguru ngururpatu iluku tjukurta kunpuringkunytja wiyatu. <sup>14</sup> Uwa, pulkarayanku atunymanama, panya nganana uwankara Christala tunguringu munula titutjarangku tungun-tunguntu palunya wanarampa nganana rawa palula tjungu nyinaku. Panya nganana ngananytju palumpa pulkara mulamularingkula palunya wananingi, palu purunytjula uti wanana ilunytjtjakutu-wangkara, munula mulapa palula tjungu nyinaku.

<sup>15</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi alatji, “Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkuwiyangku wantima.

Panya iritiya nyurampa walytjapitingku Godala tungunpungangi, ka nyura palunya tjananya arkalwiyangku wantima.”\*

<sup>16</sup> Ka nganalu tjana wanyu panyatja Godala kulintja wiyangku wantira tungunpungangi? Wiya panya paluru tjana, panya Moselu tjananya Itjipalanguru katingu. <sup>17</sup> Palu nganaku tjanampa Godanya rawa mirpanaringi kuji 40? Wiya panya palumpa tjanampa, panya pilangkaya tungunpungkula kura palyaningi, munu panyaya nyara palula arangka pilangka ilungi. <sup>18</sup> Godalu panya mirpanarira kalkunu alatji, “Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunytja wiyatu ngayula nyinara pakuwiyaringkunytjikitja.” Palu ngananya tjananya wanyu paluru alatji wangkanu? Wiya panya palula tjanalatu, panya palula tungunpungkupai tjutangka. <sup>19</sup> Kala kulini panya tjana Godaku mulamularingkuwiyangku wantira ngura panya pakuwiyaringkupaingka putu wirkanangi.

## 4

<sup>1</sup> Palu ngura panya paluru ala alatjitu ngaranyi nganana Godala wirkara nyinara pakuwiyaringkunytjaku. Kala uti purkarangku kulinma, ngunti kulira ngura panya palula ngatararinytjaku-tawara. <sup>2</sup> Panya nganana kulinu Tjukurpa Palya, panya Godalulanya alinyi palula tjunguringkula pakuwiyaringkunytjaku. Ka palu purunytjuya anangu Israelkunu tjutangu iriti kulinu Godalu palula tjanala tjukurpa palu purunypatu wangkanyangka. Palu paluru tjana panyaya kulira wantingu munuya wantinytjatjanu putu wirkanu ngura panya Kainanta, panya tjana Godaku mulamularingkunytja wiyangku wantingi paluru kalkunnyangka. <sup>3</sup> Palu nganana palumpa tjukurpa wiruku tjukururu mulamularingkula palula tjungu ngaranyi

\* 3:11 Psalm 95:7-11 \* 3:15 Psalm 95:7-8

pakuwiyaringkunyjtikitja. Panya Godalu kuwaripataranguru alatjitu uwankara palura wiyaringkunyjtatjanungku rawangku tu altingi anangu tjuta palula tjunguringkula pakuwiyaringkunyjtaku. Kaya uti iriti miri panya tjuta mulamularingama, palu tjana kulira wantingi. Ka palulanguru Godalu tjananya painu panya nyiringka alatji ngaranyi Godalu wangkara kalkuntja,

“Ngayuluna tjanampa mirpanarira mulamulangku tjananya kalkunu nyanga alatji,

‘Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyjtja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunyjtikitja.’” \*

<sup>4</sup> Panya iriti walkatjunkunyjtja nyiringka ngaranyi nyanga alatji, “Tjintu 6 uwankara palura wiyara Godanya pakuwiyaringu tjintu panya 7-ta.” \*

<sup>5</sup> Munu piruku Godalu wangkanytja nyiringka ngaranyi nyanga alatji, “Paluru tjana ngura panya ngayulu kalkuntjitjangka wirkankunyjtja wiya alatjitu ngaraku ngayula tjungu nyinara pakuwiyaringkunyjtikitja.” \*

<sup>6</sup> Panya nganmanyitja tjutangu Tjukurpa Palya kulira wantingi munuya palulanguru ngura panya palula wirkankunyjtja wiya. Palu ngura paluru kuwari ala alatjitu ngaranyi kutjupa tjuta wirkara pakuwiyaringkunyjtaku. <sup>7</sup> Nyanga palunya kulini panya ngula kuli tjuta mulapa ngarala wiyaringkunya Godalu panya palunya tu piruku kalkunu Davidala, ka paluru anangu tjutangu kulintjaku walkatjunu nyiringka alatji,

“Nyura kuwari Godalu wangkanyangka kulira tungunpungkunyjtja wiyangu wanganarangku kulinma.” \*

<sup>8</sup> Uwa, ngura panya pakuwiyaringkupainya kuwaritu ala ngaranyi, panya Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangka Godalu malangka rawangku tu wangkangi, “Tjintu kutjupa ngaranyitu anangu tjuta wirkara pakuwiyaringkunyjtaku panya ngayulu kalkuntjitjangka.” Kala nyanga palulanguru kulini alatji, “Munta-uwa, Tjatjuwalu tjananya Kainanta wirkakatinyangkaya mulamula pakuwiyaringkunyjtja wiyatu nyinangi.” \*

<sup>9-10</sup> Munula kulini mulapa ala ngaranyi kuwaripatu nganana Godaku walytja tjuta palula tjunguringkula pakuwiyaringkunyjtaku, panya Godanya purunypa, panya paluru tjintu 7-itja pakuwiyaringu, palu purunypa. Panya Godanya tjintu 6 pulkara wararingi munu warka wiyaringkula pukulpa alatjitu nyinara pakuwiyaringu. Ka nyara palu purunypa nganana Godalu kalkuntjitjangka wirkara nyinara pakuwiyaringkuku, warka nganampa palyantjatjanu. <sup>11</sup> Kala palulanguru uti kurunpa winkingku Godaku iwara tungun-tunguntu arkara wanama Godalu kalkuntjitjangka wirkara pakuwiyaringkunyjtikitjangku. Panya tjanaya iriti mulamularingkuwiyangu wantingi munuya Godala tungunpungkula paturingu. Kala uti pala palulatawara tjukaruru mulamularingama munu Godala titutjarangku wanganarangku kulinma.

\* 4:3 Psalm 95:11      \* 4:4 Genesis 2:2      \* 4:5 Psalm 95:11      \* 4:7 Psalm 95:7-8

\* 4:8 Tjatjuwalu panya Moseku arangka mayatjarira Israelkunu tjuta katirinangi Mosenya ilunyangka malangka.

<sup>12</sup> Panya Godaku tjukurpa wankakutu alatjitu anangungku wangkanytja purunypa wiya, panya Godalu wangkanytja uwankara mulapa alatjitu utiringkupai. Palumpa wangka tjula iri kampa kutjaratjara, pulka mulapa. Panya tjula iri pulkangku anangu wakara tarka unngutja miiltjingalpai munu katara ala lipilpai, palu purunytju Godaku tjukurtu nganannya unngu kulintja uwankara tjukarurungku miiltjingalpai. <sup>13</sup> Panya Godanya uwankaraku ninti, ka nganana putu palula kumpini. Paluru uwankara nintingku nyakula kulini nganana unngu kulintja kulu, kala putu kutitjura kanyini. Munu ngula paluru kutjungku nganannya unngu nyakula puntura wangkaku, ka nganana putu palula wiyankaku.

Pala palulangurula uti Godaku iwara tungun-tunguntu wanama paluru kalkuntjitjangka wirkara pakuwiyaringkunytjikitjangku.

### *Jesunya Tjukurtjara Pulka*

<sup>14</sup> Uwa, nganana panya Jesuku mulamularinganyi. Panya paluru nganampa tjukurtjara pulka Godaku katja munu paluru ankula Godala tjunguringkula nganampa ngalkilpa nyinanyi. Kala pala palulanguru nganana uti palumpa mulamularingkula wantinytja wiyangku palunya tungun-tunguntu wanama. <sup>15</sup> Panya anangu tjutangku mamu tjutangku kulu nganannya rawangku arkalpai kuraringkunytjaku. Palu nganampa ngalkilpa pulkangku nyanganpa nintingku kulini panya nganmanytjulpiya mantangka nyinanyangka palu purunytjutu palunya mukumukura arkaningi kuraringkunytjaku. Palu paluru kulira wantingi kura palyantja wiyangku. Munu paluru nganampa ngalturinganyi panya nganana putu kulira wantipai kutjupangku mukumukunyangka. <sup>16</sup> Kala uti palulanguru rparingkula Godala ilaringama nguluringkunytja wiya. Panya paluru ngaltunytju mukulya mulapa nganampa nyinanyi munu nganana kura palyantjatjanu piiwiyaringkunyangka nganampa kalyparingkupai. Kala uti kurantjikitjangku arkannyangka palula tjapinma nganannya anga-kanyintjaku kuraringkunytjaku-tawara, kalanya mulapa paluru ngaltunytjungku anga-kanyilku.

## 5

<sup>1</sup> Godalu panya wati tjukurtjara pulka anangu tjutanguru ngurkantara tjunkupai palumpa tjanampa ngalkilpa nyinara warakarinytjaku.\* Ka tjukurtjara pulka nyara paluru inmangka kuka pungkula tiliwakara Godanya ungupai mai kulu, paluru nyakula anangu tjuta kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku tjana kura palyantjitjanguru. <sup>2</sup> Ka anangu tjutangku tjinguru watarkungku kura palyannyangka tjukurtjara paluru ngaltunytjungku tjananya purkarankupai, panya paluru kulu upa kunpu wiya tjana purunypatu. <sup>3</sup> Pala palulanguru tjukurtjara paluru kuka pungkula tiliwakara Godanya ungupai palumpa kuranguru kulu anangu tjutaku kuranguru kutju wiya, ka Godalu palunya kulu kalypangku wantipai paluru kura palyantjitjanguru anangu kutjupa tjuta purunypa.

\* 5:1 Panya Aarontanguruya wati tjukurtjara pulka tjuta nyinakatingi wanapari wanapari Godalu wati tjutanguru ngurkantara tjunkunytja.



<sup>4</sup> Palu anangu nyara palurunku walytjangku pulkanmankupai wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku, palu paluru Godalu ngurkan-tankunyangka kutju tjukurtjararingkupai, Aaronnga purunypa, panya palunya Godalu ngurkantara tjunu tjukurtjara pulka nyinanytjaku. <sup>5</sup> Ka nyara palu purunytjutu Christalu palurunku walytjangku pulkanmankunytja wiya tjukurtjara pulka nyinanytjikitjangku. Palu Godalu palunya ngurkantara tjunu alatji wangkara, “Nyuntun ngayuku katja, kana nyanganguru nyuntunya titutjarangku katjanmankuku.” \*

Wangka nyangatja nyiringka walkatjunkunytja ngaranya. <sup>6</sup> Ka nyiri palulatu tjukurpa kutjupa ngaranya Godalu wangkanytja nyanga alatji, “Nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku milmilpa mulapa, wati Milkitja-tikanya purunypa, panya paluru tjukurtjara pulka mulapa iriti nyinangi, palu purunypa.”\* \*

<sup>7</sup> Ka Godalu panya Jesunya ilunytjaku-tawara wankarunkunytjaku ngarangi alatjitu. Ka panya Jesulu mantangka nyinaralpi Godala pulkara mirara tjapira ulangi palunya rapantjaku nguļu wiya ilunytjikitjangku. Palu paluru Godala titutjarangku wanganarangku kuliningi palurunku pulkanmankunytja wiyangku, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngapartji kulinu paluru ulara tjapinnyangka, munu palunya rapanu nguļu wiya ilunytjaku. <sup>8</sup> Ka nyura tjinguru kulini palunya pikantankunytja wiya nyinanytjaku-palku. Palu palunyaya pungu alatjitu, ka pikatjararingkula ilungu. Panya paluru Godala wanganarangku kuliningi ka pika palumpa wirkanu. Munu paluru nintiringkula kulinu panya anangungku Godala wanganarangku kulinyangka pika palumpa utiringkupai. <sup>9</sup> Panya Godalu Jesunya witunu ankula mantangka kutjupa kutjupa tjuta palyantjaku. Ka paluru wanganarangku kulira palyanu munu panya ilungu, ka nyara palulanguru anangu tjuta kuwari wankaringkunytjaku tjanampa ngaranya alatji, tjana palula wanganarangku kulirampa. Nyara palulanguruya anangu tjuta Godala tjungu titutjara nyinaku. <sup>10</sup> Palu Godalu Jesunya tjunu tjukurtjara pulka mulapa titutjara nyinanytjaku, panya wati Milkitja-tikanya tjukurtjara pulka nyinangi, palu purunypa.

<sup>11</sup> Tjinguruna piruku nyurala tjakultjunama tjukurpa nyangatja panya Jesunya Christanya Milkitja-tikanya purunypa nyinanytja. Palu putuna nyurala utingku wangkanyi panya nyura tjukurpa pulka putu nguwanpa kulilpai. <sup>12</sup> Nyura nganmanypa Godaku walytjaringku munu kuwari nyura tjinguru palumpa tjukurku ninti pulka nyinama munu nyura tjinguru anangu kutjupa tjuta ngapartji nintinma kuwari kutju Jesuku walytjaringkunytja tjuta. Palu wiya, nyura nintiringkunytja wiyatu nyinangi munu nyura tjukurpa nganmanyitjaku watarkuringu, ka nyuranya nganana piruku nintintjaku ngaranya, nyura iti purunytju kuwaripangku ipi tjikinnyangka. Panya iti tjutangku mai kuka putu ngalkupai munuya paluru tjana ipi kutju tjikilpai, palu purunypa nyura tjukurpa pulka tjuta putu kulilpai, munu nyura tjukurpa panya nganmanyitja utitja tjuta kutju

\* 5:5 Psalm 2:7 \* 5:6 Tjukurpa Milkitja-tikanya-tjara ngaranya nyiri ini Genesis-ala 14:17-20. \* 5:6 Psalm 110:4

titutjarangku kulilpai. <sup>13</sup> Panya iti tjutangku puṭu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. Ka nyura nyara palu purunytjutu puṭu ngurkantankupai tjukarurungku palyantjikitjangku. <sup>14</sup> Palu uti nyura anangu pulka tjutampa tjukurpa pulka tjutaku nintiringama. Munu nyura nyara palulanguru nintingku kulilku palya tjukaruru nyinanytjikitjangku munu kulu wantinytjikitjangku.

## 6

<sup>1-2</sup> Palu nyaaku nyura tjukurpa nganmanyitja tjuta Christany-atjara rawangku wangkara kulintjikitja mukuringanyi? Wanyuya tjukurpa nganmanyitja tjutaku nintiringkunyjtjanungku waintara kulinma tjukurpa kutjupa tjutaku nintiringkunyjtjikitjangku. Panya anangu tjuta Jesuku walytjaringkunyaangka nganaṅa palula tjanala nganmanyitju nintilpai iwara kurangka ankunyjtjanu kampa kutjuparinytjaku ilunytjaku-tawara, munu Godaku mulamularingkula palumpa iwarangka ankunytjaku. Munula tjanala nintilpai minangka baptise-katinytja, munu katangka mara tjunkunytja kulu panya Godalu witulyankunytjaku. Munula tjanala nintilpai panya ngula Godalu nganaṅanya ilunyaangka wankara pakaltjingantja, munu paluru anangu uwankara ngurkantara tjarantja, munu kura tjuta paira iyantja ngura kurakutu titutjara nyinanytjaku. Alatji-alatjila tjanala nintilpai kuwari kutju Jesuku walytjaringkunyitja tjuta. Ka nyura nyaaku tjukurpa nyanga palumpa tjanampaṭu piruku nintiringkunyjtjikitja mukuringanyi? Uti nyura Godanya wanarampa tjukurpa kutjupa tjutaku kulu rawatu nintiringkukatima munkaritja tjutaku kulu. <sup>3</sup> Uwa, wanyula tjukurpa kutjupa tjutaku kulu rawa nintiringama Godalu nintintjikitja mukuringkunyaangka.

<sup>4-6</sup> Kulilaya! Tjinguru anangu kutjupa Jesuku walytjaringanyi. Ka panya Godalu palula utini palumpa tjukurpa, ka kulilpairinganyi munu palula tjunguringkula kurunpa pukularinyi panya palunya wankarunu Godalu. Ka panya Kurunpa Milmilnga palula pitjala unngu tjarpara nyinakatinyi. Ka paluru unngu kulini panya Godalu kalkuntjitja mulapa tjukaruru ngaranyi. Munu kulini, "Mulapa Kurunpa Milmilnga witulya pulkanya ngayula unngu warkarinyi." Palu tjinguru paluru nyanganpa uwankara kulintjatjanungku Jesunya wantiku munu ala kutjupangka ankuku, kala yaaltjingara palunya Godalaku malakungku katiku kampa kutjuparira palunya wanantjaku? Wiya alatjitu, panya paluru nganmanypa Jesuku mulamularingu munu palulanguru ngulalta palunya ngunti kurara wantingu. Ka nyangatja panya Jesunya piruku punu katakutjarangka utitjunkunytja purunypa. Panya anangu tjutangku Godaku katja wantira mirara wangkangi punu katakutjarangka utitjunkunytjaku, palu purunypa paluru palyani Jesunya wantikatira, kaya anangu tjutangku palunya nyakula Jesunya anaṅi.

<sup>7-8</sup> Tjukurpa nyangatjaya kulila! Wati kaanangka warkaripaingku unynypa tjunkupai mantangka mai pakaltjingantjikitjangku. Ka minangku puyira manta tulykulpai ka mai pulka pakalpai. Ka Godalu manta nyara palunya nyakula palyanmankupai. Ka manta nyanga paluru anangu kulilpai tjuta purunypa. Palu manta kutjupa kulu ngaranyi, ka nyara palunya kulu minangku puyilpai palu kutjupa kutjupa tjuta pakalpai manta nyara palula tjilka, ukiri kurakura

tjuta kulukulu. Ka manta nyanga palunya tjinguru Godalu nyakula kuranmankuku. Ka ngula warungku kampara wiyalku manta nyanga palunya. Palu manta nyanga paluru anangu kulira wantipai tjuta purunypa, panya nganmanypaya Jesuku mulamularingu munuya malangka palunya wantikatira kurangka anu.

<sup>9</sup> Palu nyanganpana nyurala nganmanytju tjakultjunanyi nyura Godanya wantinytjaku-tawara. Ka walytja wiru tjuta, ngayulu nyuranya kulini panya nyura iwara palyangka kutju ananyi wantinytja wiya. <sup>10</sup> Ka panya Godanya palya mulapa tjukaruru ngaranya, munu nyuranya nyanganyi palumpa wirura warkarinyangka munu paluru nyurampa pukularinyi. Paluru nyanganyi nyuranya palumpa mukuringkunyangka, panya nyura palumpa walytja tjutaku mukuringkupai munu tjananya alpamilapai. Munu nyura kuwari nyanga alatjitu nyinanyi. <sup>11-12</sup> Palu ngayulu mukuringanyi nyura uwankarangku rapangku waraka wiru palyalkatinytjaku kurunpa winkingku ilunytjakutu-wangkara. Panya Godalu nyuranya wirura kalkunu, ka nyura pukulpa patani palumpa pakuringkunyitja wiya. Nyara palulanguru nyura uti rapangku titutjarangku Jesunya wananna munu nyura wiru mulapa mantjilku Godalanguru. Uwa, nganmanyitja tjuta purunytjuya wananna pakuringkuwiyangku, panya tjana iriti Godaku titutjara mulamularingangi pakuringkunyitja wiya munuya nyara palulangurulta kuwari mantjini kalkuntja panya palunya.

<sup>13-14</sup> Panya iriti mulapa Godalu Aipuramanya kalkunu alatji wangkara, "Ngayulu nyuntunya kalkuni pukulmankunytjikitjangku. Ka nyuntulanguru malatja malatja ma-tjutaringkuku." Munu paluru Aipuramanya palumpa mulamularingkunytjaku ini palurunku wangkara kalkunu. Tjinguru ini kutjupa pulka mulapa ngaranyangkampa paluru ini palunya wangkara kalkunma. Palu wiya, ini kutjupa pulka mulapa palula waintara ngaranytja wiya alatjitu. Ka nyara palulanguru Godalu palurunku ini wangkara kalkunu. <sup>15</sup> Ka Aipuramanya rawa alatjitu Godaku mulamularingangi ngururpa watarkurinytja wiya alatjitu. Ka Godalu palunya mulapa tungu panya paluru kalkuntjatjanungku. <sup>16</sup> Kaya panyatja kulinma, panya kutjupangku kalkunyangka anangu kutjupa tjinguru putu mulamularingkupai, ka anangu nyara paluru mulamularingkunytjaku wati pulkaku ini wangkapai, ka anangu pulka ini wangkanyangka kulira mulamularingkupai. <sup>17</sup> Ka palu purunypatu Godalu tjananya ini pulka mulapa wangkara kalkunu ini palurunku tjana palumpa mulamularingkunytjaku. Panya paluru mukuringangi tjana nitingku kulintjaku paluru panya kalkuntja kutjuparinytja wiya ngaranytjaku. Munu palurunku ini wangkangu kalkuntjatjanungku tjana mulapa kulintjaku.

<sup>18</sup> Uwa, panya Godalu mulapa tjukarurungku kalkulpai ngunti wangkanytja wiyangku, munu paluru kalkura palurunku ini wangkanytjatjanungku kampa kutjuparinytja wiyangku ungupai. Kala nyanga palulanguru nganana pulkara raparingkula pukultu ala-alangku patani paluru nganananya kalkuntjatjanungku ungunytjaku, panya nganana Godala tjunguringu palula wankaru nyinanytjikitja. <sup>19-20</sup> Palu nganana panya Godalu kalkuntja titutjarangku

kulira mulamularingkula kutju kunpu tungun-tungunpa nyinaku Jesuku patara. Panya paluru Mamaku ngurakutu nganmanypa anu ilkarikutu nganampa ngalkilpa ilunytjatjanu. Panya wati tjukurtjara pulka tiinta milmilta tjarpara waintara ma-tjarpapai ngura milmilpa mulata, nyara palu purunypa Jesunya waintara tjarpangu ngura panya ilkaritjangka munu nganampa alanu ngalkilarinytjatjanungku, nganana ngapartji malawanu tjarpara nyinanytjaku palula tjungu. Panya paluru tjukurtjara pulkaringkula titutjara nyinanyi wati panya Milkitja-tikanya purunypa.

## 7

### *Tjukurtjara Milkitja-tikanya*

<sup>1-3</sup> Panya Milkitja-tikanya ngura ini Salemaku mayatja nyinangi munu paluru wati tjukurtjara pulka nyinangi God Katutjaku. Ka ini panya Milkitja-tikanya tjaa Iipuru ngaranyi munu ini paluru wangkanyi alatji, *Iwara tjukaruruku mayatja*. Ka ngura ini Salemanya wangkanyi alatji, *Kalya nyinanytjanya*. Kala palulanguru Milkitja-tikanya kulilpai nyanga alatji, "Paluru-mantu mayatja pulkangku anangu tjuta kalya nyinanytjaku palyalpai." Palu ngananya wanyu palumpa mama ngunytju, tjamu kami kulu? Ngurpala nyara palumpa. Palu wanyu ngura yaaltjingka iti paluru wirkanu? Munu ngura yaaltjingka paluru ilungu? Nganana ngurpa. Panya tjanaya nganmanytju nyiringka walkatjunkunytja wiyatu. Palu nganana kulini panya paluru wati tjukurtjara pulka titutjara nyinapai, Godaku katja purunypa.

Panya nganana ninti Milkitja-tikaku pulampa Aipuramaku, panya iriti Aipuramalu tjana palumpa malpa tjutangku kulu pikangku pungkula wiyanu mayatja kutjara kutjara tjanampa tjaultji tjuta kulukulu. Munuya tjanampa kutjupa kutjupa tjuta mantjira katingu ngurakutu. Ka panya ngururpa wati Milkitja-tikanya ngalya-ngaparikatingu Aipuramanya wati-pitjanyangka nyakula munu palunya pukulmanu alatji wangkara, "Godalu nyuntunya wirura kanyinma marangku."\*

Ka palulanguru Aipuramalu kutjupa kutjupa tjuta tjana mantjira katinytja tjarara tjukutjuku ungu Milkitja-tikanya mayatja pulka kulira.\* <sup>4</sup> Panya Milkitja-tikanya-mantu mayatja pulka mulapa kutjupa tjutangka waintarinytja, ka Aipuramalu Israelkunu tjutaku tjamu nganmanyitjangku palunya ungu tjarara warmalanguru tjulyara katinytjatjanungku. Tjinguru Aipuramanya palu purunypa pulka mulapa nyinanyangkampa Milkitja-tikalu tjarara ungama palunya. Palu wiya, Aipuramalu palunya tjarara ungu mayatja pulka kulira.

<sup>5</sup> Ka panya nganana Israelkunu tjutangku wati tjukurtjara tjuta ngurkantankupai anangu Levikunu tjutanguru.\* Munula Moseku tjukurpa kulira nganana kutjupa kutjupa tjuta kanyintjatjanungku

\* **7:1-3** Genesis 14:17-20      \* **7:1-3** Alatji Aipuramalu tjarara ungu kutjupa kutjupa uwankara paluru tjana katinytja utulura lipula tjunu utulu kutjupa utulu kutjupa 10-pa, munu palulanguru palunya utulu kutjutja ungu 10-nguru Milkitja-tikanya, munu utulu 9 palurunku kanyinu.      \* **7:5** Levinya panya Aipuramaku pakaliku katja, panya Jacobaku, iriti mulapa nyinanytja.

tjarara tjukutjuku ungkupai palunya tjananya tjukurtjara tjuṭa.\* Uwa, tjana walytjanguru mantjilpai, panya paluru nganaṅa uwankara Aipuramalangu. <sup>6-7</sup> Palu wati tjukurtjara nyanga Milkitja-tikanya Aipuramaku walytja wiya, wati malikitja, Levilangu wiya. Munu paluru mantjinu Aipuramalu tjarara ungkuyangka, munu palunya wangkara pukulmanu. Palu panya Godalu Aipuramanya nganmanytju kalkunu pulka nyinanytjaku, kala tjinguru kulini paluru mayatja pulka mulapa Milkitja-tikala waintarinytja. Palu wiya, nyangatja Milkitja-tikalu palunya wangkara pukulmanu nganmanypa pulka mulapa nyinanytjatjanungku. Panya nganaṅa ninti wati maṭatjangku wati pulkanya alatji wangkara pukulmankupai wiya, palu wati pulkangku kutju pukulmankupai wati maṭatja. <sup>8</sup> Kulini nyura? Panya Milkitja-tikanya Aipuramala waintara pulka mulapa nyinangi, wati tjukurtjara tjuṭangka kulu. Panya paluru tjana mantjilpai Israelekunu tjuṭangku tjarara ungkuyangka palu tjukurtjara paluru tjana ilura wiyaringkupai. Ka Milkitja-tikalu Aipuramala mantjinu kutju-ara paluru tjarara ungkuyangka, munu palulanguru paluru yaaltjiringu? Wiya nyiringku tjakultjunanyi paluru wanka nyinanytja, ilunytja wiyatu.\*

<sup>9-10</sup> Uwa, nganaṅa rawangku tjarara ungkupai wati tjukurtjara tjuṭa. Palumpa tjanampa tjamu nganmanyitja ini panya Levinya, panya Aipuramaku pakaliku katja. Ka panyaya tjukurtjara tjuṭa nyinakatingi maṭatja maṭatja Aipuramalangu. Ka panya Aipuramalu Milkitja-tikanya tjarara ungu Levila kuwaripangka paluru tjana nyinanytja wiyangka. Paluru kutjungku ungu Milkitja-tikanya, palu tjanampa kulu ungu nganmanytju watarku-watarkungku, panya Leviku tjanampa palumpa walytjapiti maṭatja maṭatjaku kulu.

*Jesunya Tjukurtjara Nyinanyi Milkitja-tikanya Purunypa*

<sup>11</sup> Ka Moselu nintiningi tjukurpa panya Godalu palunya ungkunyitja, munu paluru wangkangi warka wati tjukurtjara tjuṭaku kulu. Ka palumpa kuṭa Aaronnga tjukurtjara nganmanyitja nyinangi. Wati panya paluru Levilangu. Ka ngulalta palula maṭangka palumpa walytjapiti maṭatja maṭatja tjukurtjara tjuṭaringangi. Nyanga paluru tjana panya uwankara Leviku tjamupiti maṭatja maṭatja wanapari wanapari. Palu Israelekunu tjuṭangku tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjanguru nintiringu yaaltji-yaaltji tjukaruru nyinanytjikitja, munuya nintiringu kura palyantjatjanungku kuka katira ungkunyitjikitja wati tjukurtjarangku pungkula Godanya ungkunyitjaku paluru tjananya kura palyantjitjanguru kalypangku pungkuwiyangku wantinytjaku. Palu nyanga alatji palyaraya Godala mirangka tjukaruru ngaranytja wiya. Panya ara nyanga nganmanyitja wanaraya puṭu nguwanpa palyaringangi tjukaruru ngaranytjikitja Godala mirangka.

Ka nyara palulanguru Godalu tjukurtjara kutjupa iyanu ini Jesunya, panya tjukurtjara nganmanyitja tjuṭangku anangu tjuṭa puṭu palyaningi Godala mirangka tjukaruru ngaranytjaku. Palu Jesunya tjukurtjara kutjupa mulapa, Aaronnga tjana purunypa wiya, palu

\* 7:5 Tjukurpa panya Godalu Mosenya ungkunyitjangku alatji wangkanyi, "Kutjupa kutjupa uwankara nyura kanyintjatjanungku tjarara tjukutjuku ungama wati tjukurtjara tjuṭa."

\* 7:8 Genesis 14:17-20

Milkitja-tikanya purunypa. <sup>12</sup> Panya Godalu Jesunya tjukurtjara iyara ara panya nganmanyitja kampa kutjupanu. Munu paluru wati tjukurtjara tjutaku waraka wiyanu munu kampa kutjupanu. Ka nganaa kuwari ara kutjupangka nyinanyi ara kuwaritjangka. <sup>13-14</sup> Panya ara nganmanyitjangkaya Levilanguru kutju tjukurtjara nyinapai, palu Jesunya tjukurtjara kutjupa Leviku walytjapitinguru wiya, palu Judahku walytjapitinguru. Panya Judah-nya tjana walytjarara walytjarara tjukurtjara nyinanyitja wiyatu, panya Moselu tjananya wangkanyitja wiya kuka pungkula Godanya ungkunyitjaku paluru anangu tjutaku kalyparingkunyitjaku. Wiya, paluru Levikunu tjuta kutju wangkangu. Kala nyanga palulanguru kulini ara panya nganmanyitja wiyaringu, kala ara kuwaritjangkalta nyinanyi.

<sup>15</sup> Uwa, mulapa Godalu ara nganmanyitja kampa kutjupanu, panya paluru tjukurtjara kutjupa mulapa ngurkantanu Milkitjatikanya purunypa, Aaronnga tjana purunypa wiya. <sup>16</sup> Panya ara nganmanyitjangkaya tjukurtjara tjuta ngurkantara tjunkupai Leviku walytjapitinguru. Palu tjukurtjara nyangatja Levikunu wiya. Paluru panya wanka titutjara nyinanyi wiyaringkunyitja wiya alatjitu, ka nyara palulanguru Godalu palunya ngurkantara tjunu tjukurtjara nganampa nyinanyitjaku. <sup>17</sup> Panya iriti nyiringka walkatjungkunyitja nyanga alatji ngaranyi,

“Nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku Milkitja-tikanya purunypa ilunytja wiya.” \*

Alatji Godalu Jesunya wangkangu.

<sup>18-19</sup> Uwa, ara nganmanyitja wiyaringu, panya ara nyara paluru kunpu wiya kurakura ngarangi, panya ara nyara palulawanu nyinara anangu tjuta putu tjukaruru nyinangi. Ka nyara palulanguru Godalu ara panya palunya kampa kutjupanu munu ara kuwaritja wiru mulapa palyanu nganaa mulamularingkula palula tjunguringkunyitjaku.

<sup>20-21</sup> Pirukula wanyu nyangatja kulinma! Panya Jesunya tjukurtjararingkunyitjanga Godalu palunya wangkangu alatji,  
“Ngayuluna nyuntunya mulamulangku kalkuni

mununa ngayulu piruku walytjangku kulira kampa kutjuparinytja wiya.

Panya nyuntun tjukurtjara pulka titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya.” \*

Palu panya tjukurtjara nganmanyitja tjuta kalkuntja wiyatu tjana titutjara tjukurtjara nyinanyitjaku. Wiya, paluru Jesunya kutju kalkunu. <sup>22</sup> Ka nyara palulanguru Jesulu ara kuwaritja titutjara ngaranyitjaku kanyini. Ara nyara paluru panya Mosenya ungkunyitja purunypa wiya, ara kutjupa wiru mulapa.

<sup>23-24</sup> Kaya nyangatja kulu kulila kutjupa ngapartji. Panya tjukurtjara tjuta mulapaya nyinakatingi, munuya tjukutjuku warakarira tjiipiringkula ilungi, kaya kutjupa tjuta ngapartji wararingi. Palu Jesunya kulinma paluru titutjara nyinaku ilunytja wiya alatjitu. Nyara palulanguru panya paluru kutju tjukurtjara pulka titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya. <sup>25</sup> Ka pala palulanguru anangu uwankara palumpa mulamularingkula Godalakutu pitjanyangka paluru tjananya mulapa wankarunkuku Godala tjungu pukulpa nyinanyitjaku. Panya

\* 7:17 Psalm 110:4 \* 7:20-21 Psalm 110:4

paluru wanka titutjara nyinanyi munu tjanampa rawangku Mamala tjapini wiyaringkunyta wiyangku.

<sup>26</sup> Panya ara nyanga kuwaritjangka Jesunya kutju nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi munu nganampa kutjupa kutjupa uwankara tjukarurungku palyalpai. Paluru nganmanyitja tjuta purunypa wiya. Paluru panya tjukaruru mulapa nyinanyi munu kuralpai wiya alatjitu. Paluru kuraku ngurpa anangu tjuta purunypa wiya. Paluru kutjupa alatjitu, palya mulapa. Munu paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintara nyinanyi Godala tjungu ngura nyara ilkarangka. <sup>27</sup> Paluru wati tjukurtjara pulka purunypa wiya, panya tjukurtjara paluru putu palya mulapa nyinapai munu kura palyalpai. Palulanguru paluru kuka pungkula tiliwakalpai Godalu nyakula palunya munu anangu tjuta kulu kura tjuta palyantjitjanguru kalypanngu wantinytjaku. Munu tjukurtjara panya paluru alatji titutjarangku palyalpai tjintu kutjupa tjintu kutjupa. Palu panya Jesunya palu purunypa wiya, panya paluru kutju-arangku palyanu munu ngalkilpa ilungu anangu uwankaraku kuranguru, ka nyara palulanguru Godanya anangu tjtaku kalyparingkupai.

<sup>28</sup> Nyura uti kulini? Panya Moseku tjukurtu wangkangi wati tjukurtjara pulka anangu tjutanguru ngurkantara tjunkunyjaku. Palu wati paluru tjana titutjara upa nyinangi, panya paluru tjana nganana purunypa anangu alatjitu. Uwa, Godalu ara panya nganmanyitja tjananya ungu, palu malangkalta paluru mulamulangku kalkunu ara kuwaritjaku, munu ngurkantara tjunu palumpa katja tjukurtjara pulka nyinanytjaku ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru panya Godanya mukuringkunyta uwankara tjukarurungku palyara wiyara wiru mulapa titutjara nyinanyi.

## 8

### *Jesunya Tjukurtjara Pulka Ara Kuwaritjaku*

<sup>1-2</sup> Palu tjukurpa nyangatjana nyurala nyaaku wangkanyi? Wiya panya nyura kulira tjukurpa pulka kulintjaku nyangatja Jesunya panya nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi Mayatja Godala tjungu ngura ilkaritjangka. Munu paluru warkarinyi ngura milmilpa mulata panya Godalu palyantjitjangka ngura panya ilkaritjangka. Paluru tiinta milmilpa panya Moselu tjana nganmanytju palyantjitjangka warkarinytja wiyatu. <sup>3</sup> Panya nyura ninti Godalu tjunu wati tjukurtjara tjuta anangu tjutanguru mai kuka kulu mantjira palunya maungkunyjaku. Ka uti nganampa tjukurtjarangku Jesulu kulu palu purunytjutu Godanya ungama panya paluru nganampa tjukurtjara pulka nyinanyi ilkarangka. <sup>4</sup> Palu tjinguru Jesunya mantangka rawatu nyinarampa tjukurtjara wiyatu nyinama, panya tjukurtjara tjtaya nganmanypa nyinangi wati Levilanguru munu panya paluru tjana Moseku tjukurwanu nyinara Godaku warkaringi tiinta panya milmilta.

<sup>5</sup> Palu tiinta nyara palunyaya unytjungku mantangka kanyiningi. Panya tiinta nyara paluru ngananyanya nintini ngura kutjupa ilkarangka ngaranytja milmilpa mulapa. Panya iriti Mosenya tiinta panya palunya palyantjikitja palyany-palyanyaryangka Godalu palula wangkangu alatji, "Ngayulu panyaanta apu katu wangkara nintinu

tiinta milmilpa palyantjaku. Ka panya palu purunypa alatjitu palyala tjukururungku.” Ka panya Moselu tjana palyanu tiinta mantangka, ka tiinta nyanga mantatjangku ngura ilkarangka ngaranytja nintini.

<sup>6</sup> Palu Godalu Jesunya wara wiru mulapa ungu, ka paluru ara kuwaritja pakaltjanganu palya mulapa, panya wati tjukurtjara kutjupa tjutangku palyantja purunypa wiya. Panya palurunku walytjangku ungkuntja pulka mulapa tjukurtjara kutjupa tjutangku kuka ungkuntja purunypa wiya. Panya Godalu Jesulanungku kalkuntja pulka mulapa ngaranyi, Moselawanungku kalkuntja purunypa wiya. Ka nyara palulanguru Jesunya tjukurtjara pulka mulapa nyinanyi tjukurtjara kutjupa tjutangka waintarira. <sup>7</sup> Panya anangu tjutangku ara irititja wanara putu wankaringangi. Ka nyara palulanguru Godalu ara kutjupa kuwaritjalta pakaltjanganu.

<sup>8</sup> Palu Godalu nyangu palumpa anangu tjuta kuraringkunyangka, panya anangu nyara paluru tjanya palumpa ara Mosenya panya ungkuntjita wanalwiyangku wantinyangka. Munu paluru tjana wangkangu nyanga alatji,

“Kulilaya Jew tjutangku ngura Israelta munu Judah-la nyinanytja tjutangku!

Ngayulu ngula palyalku nyurampa ara kutjupa kuwaritja.

<sup>9-10</sup> Palu ara kuwaritja panya nganmanyitja purunypa wiya.

Panya iriti ngayulu ara nganmanyitja wangkangu Mosela tjana ngura panya Itjipalanguru katinytjatjanungku.

Ka panya paluru tjana kulira wantira tungunpungu, kana palulanguru tjanya wantingu.

Palu nyangatja panya ara kuwaritja ngayulu kalkuni Israelkunu tjuta tjana titutjarangku kulilkatinytjaku.

Ngayulu ngayuku tjukurpa tjana unngu nintilku tjana ara nyanga palunya pina alaringkula tjukururungku kulintjaku.

Kaniya ngayunya kutju mulamulangku walukku munuya ngayuku walytjapiti mulapa nyinaku.

<sup>11</sup> Palu uwankarangkuniya ngayunya tjukururungku ngurkantankuku, ka kutjupangku anangu kutjupa arkara wituwituntja wiya Mayatjaku nintiringkuntjaku.

Panya uwankarangkuniya alatjitu ngurkantankuku, anangu kuranyitja tjutangku munu anangu malatja tjutangku kulukulu.

<sup>12</sup> Kana ngayulu ngaltunytjungku tjana kura palyantjitjanguru tjanya kalypangku wantiku,

mununa tjana kura palyantjitjaku watarkuriku alatjitu piruku kulintja wiya.” \*

Alatji Godalu iriti wangkangu anangu tjutangka ara kuwaritja palyantjikitjangku.

<sup>13</sup> Ka nyura kulini? Panya ara nyanga kuwaritja wangkara utira Godalu ara nganmanyitja wiyaringkuntjaku wangkangu, ka panya kuwari nguwanpalta wiyaringanyi.

## 9

### *Tiinta Milmilpa Mantatja Munu Ilkaritja*

\* 8:12 Jeremiah-ku 31:31-34



1-3 Palu ara nganmanyitjangka Godalu tjukurpa tjuṭa wangkara ungu tjana kulira tjukarurungku palunya walkuntjaku inmangka. Munu tjukurpa kutjupa tjuṭa wangkara ungu tiinta milmilpa tjukarurungku palunyaṭu palyantjaku inmaku. Kaya mulapaṭu palyaṇu tiinta panya palunya munuya pala palula inma kanyiningi. Ka tiinta panya paluru kampa kutjaratjara, kampa tjangatitja ngura milmilpa, ka kampa kutjupa munkaritja ngura milmilpa mulapa, ka ngurur-kutjara mantara wiru waraly-waralyngarala angatjunangi kampa nyara munkaritja. Ka kampa tjangatitjangka punu tili tjuṭatjara ngarangi. Ka taipula kulu ngarangi mai nyumatjara panya milmilmarā Godanya ungtkunytja.

4 Ka kampa munkaritjangka ngura panya milmilpa mulata piti gold-nguru palyantja ngarangi. Ka piti unngu kutjupa kutjupa ngaringi panya tjana kutjalpai wiru pantinytjaku. Ka pakutja pulka panya kalkuntjitja kulu kampa pala palula ngaringi pununguru gold-nguru palyantja. Ka pakutjangka unngu walpayata purunypa gold-nguru palyantja ngarangi mai panya manna-tjara. Ka Aaronku tjukara kulu ngaringi pakutjangka unngu. Panya iriti punu tjalytjaruru tjuṭa pakaṇu tjukara pala palula. Ka apu tjiwa kutjara kulu pakutja palula unngu ngaringi, tjukurpa panya pulka tjuṭatjara panya Godalu walkatjura ungtkunytja. 5 Ka pakutja pala palula katu angelpa purunypa kutjara nyinangi nyalpitjara gold-nguru palyantja. Nyanga paluru pula panya Godanya nyinanytja utini. Munu pula nyalpi kutjara lipiringkula ngaparku nyinara pakutja anga-tjutura nyinangi. Ka palula pulala ngururpa nyinara Godalu anangu tjuṭaku ngalturingkupai, munu tjukurtjara pulkangku pakutja palunya milkalingka kurpinnyangka paluru anangu tjuṭa kura tjuṭa palyantjitjanguru kalypangku wantipai pungkunytja wiyangku. (Uwa, tjinguruna tjukurpa kutjupa tjuṭa wangkama tiinta nyanga palunyatjara, palu kuwarina wantinyi mutumuṭu walkatjunktunytjikitjangku.)

6 Ka panya tjana tiinta, munu pakutja panya, kutjupa kutjupa tjuṭa kulu tjukarurungku palyara wiyaṇu. Kaya palulanguru tjintu kutjupa tjintu kutjupa wati tjukurtjara tjuṭa tjarpangi tiinta panya kampa tjangatitjangka, ngura panya milmilpa, munuya warka tjanampa palyaningi. 7 Palu kampa panya munkaritja milmilpa mulapa, ka wati tjukurtjara pulka kutju tjarpapai nyara palula, kulangka kutju tjuṭa-ara wiya, kutju-ara. Munu paluru maralpa tjarpantja wiya, kukaku milkali pitingka katira kutju tjarpapai, munu Godanya nintilpai paluru nyakula palunya munu anangu tjuṭa kulu kalypangku pungkuiwangku wantinytjaku paluru tjana kura tjuṭa watarkungku palyannyangka.

8 Ka ara nyanga palula tjanalanguru Kurunpa Milmilṭu nganananya nintini nyanga alatji kulintjaku, panya ara nganmanyitja tiinta milmilpatjara ngaranyangka nganaṇa puṭu tjarpanyi kampa munkaritjangka panya milmilpa mulata. Nyanga paluru nganananya nintini panya nganaṇa puṭu Godala tjunguringanyi. 9 Ka pala palulanguru nganaṇa kuwari kulini ara panya nganmanyitjangku nganananya puṭu kurunpa palyani Godala tjunguringkunytjaku. Panya tjana kuka mai katira untkunyangka Godalu tjana kura palyantjitjanguru kalypangku wantipai, palu kurunpaya Godala tjungu mulapa nyinanytja

wiya ngarangi. <sup>10</sup> Panya ara nganmanyitjangku kutjupa kutjupa tjuṭa wangkapai, panya mai kuka kutjupa kutjupa tjuṭa ngalkuntjaku munu kutjupa kutjupa tjuṭa wantinytjaku, munu kutjupa kutjupa tjuṭa tjikintjaku, kutjupa kutjupa tjuṭa tjikilwiyangku wantinytjaku. Munu piruku wangkapai yaaltjingara tjananku puntu tjukarurungku paltjintjaku, munu kutjupa kutjupa tjuṭa kulu paltjintjaku. Palu ara nyangantu uwankarangku puntutja wangkapai kurunitja wiya, panya ara nyanga paluru tjana unytju patara ngarangi Godalu ara kuwaritja utintjaku.

<sup>11-12</sup> Palu panya Christanya tjukurtjara pulka nyinanyi ara panya kuwaritjaku. Panya paluru tjarpangu Godaku ngura milmilta nganananya ngalkira wiru tjuṭa nganampa palyantjikitja. Palu ngura nyara palunya watingku palyantja wiyatu, panya nyaratja ngura mantatja wiya, ilkaritja wiru mulapa. Ka panya Jesulu milkali nanikutan-guru puluka kulunypanguru mantjira katinytja wiyatu ngura nyara palulakutu. Palu palurunku ilura milkali palurunku tjtingu, munu ngura panya milmilta ma-tjarpangu kutju-ara alatjitu, tjuṭa-ara wiya, munu nyara palulanguru paluru nganananya kuranguru wankarunu nganaṅa Godala mirangka kunṭa wiya nyinanytjaku titutjara.

<sup>13-14</sup> Ara panya nganmanyitjangku alatji wangkanyi panya watingku kutjupa kutjupa pampuntjatjanu puṭu tiinta milmilta tjarpapai, palu uti paluru wati tjukurtjarangka nganmanypa wirkanama, ka paluru nanikutaku milkalingka, munu puluka nyitayiraku milkalingka kulu mantjira palunya puntu winki kurpinma, munu tjinguru puluka kungka kulunypa kampara tjunparingkunyitjita tjunpa mantjira minangka urura palunya kurpinmaṭu. Ka nyara palulangurulta wati paluru palyaringanyi Godanya walkuntjikitja tiinta nyara milmilta tjarpapa.

Uwa, panya kukaku milkalingku tjunpangku kulu wati nyara palunya palyani Godanya walkuntjaku. Palu milkali nyanga kuka tjuṭanguru unytju kutju ngaranyi mantatja. Palu Christaku milkali palya mulapa uwankarangka waintarinytja. Panya Kurunpa Milmilta titutjara nyinapailu Jesunya kunpunnyangka paluru wiru mulapa nyinanytjatjanungku punu katakutjarangka ilura palurunku puntu winki Godanya ungu milkali tjutira. Nyara palulanguru paluru nganananya unngu tjukaruruṅi, kala ara panya nganmanyitja tjuṭa palyantja wiyaringu, panya ara palunya tjananya wanara nganaṅa puṭu palyaringangi kuka pungkula rawangku ungu kula ungu kula. Palu panya Jesulu nganananya mulapa kulintja tjukaruruṅu nganaṅa kunṭa wiya Godala tjunguringkula rapa nyinanytjaku munu palula wanganarangku kulira warkarinytjaku, panya paluru wanka alatjitu nyinanyi witulya pulkanya.

<sup>15</sup> Uwa, Christalu ara kutjupa wirkakatingu kuwaritja Godalanguru nganampa palumpa walytja tjutaku, nganaṅa mulamularingkula Godalu kalkuntjita mantjintjaku. Panya Godalu nganananya ngurkantara kalkunu palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palu nyan-gatjala mantjini nganampa anga-ilunyangka kutju. Panya ara nganmanyitjangkala nyinakatira puṭu kulinigi kura wantinytjikit-jangu, palu panya Jesunya nganampa ngalkilpa ilunyangka kutjula karalyarira wankaringu.

16-17 Ara nganampa alatji ngaranyi, panya nganana nyiringka walkatjura kalkulpai wanka nyinaralpi nyanga alatji ngayulu ilunyangka malangka uti ngayuku tjitji tjuatngku mantjinma ngayulu kanyintja uwankara. Nyanga alatjila kalkulpai. Palu tjitji tjuatngku ngayulu wanka nyinanyangka putu ngayuku uwankara mantjini panya nganana tjungu nyinanyi, palu kalkuntja nyanga paluru utiringkuku ngayulu ilunyangka kutju. <sup>18</sup> Ka nyanga palu purunypa ngarangi ara panya nganmanyitjangka, panya Godalu kalkuntja utiringangi kuka pungkunyangka kutju, palu kuka pungkuntja wiyangka wiyatu ngarangi. Panya kuka pungkula kutju milkali mantjira Godanya ungkupai, ka nyara palulanguru kutju Godanya tjanampa kalyparingkupai.

<sup>19</sup> Panya Moselu tjukurpa uwankara Godalu ungkuntja tjanala wangkangu anangu panya uwankarangka. Munu palulanguru iluntanu puluka kulunypa, nanikuta kulunypa munu mantjira milkali minangka tjungu. Munu palulanguru punu mina tjukutjuku mankurpa katantanu nyalpitjara munu karpira tjungunu nyalpi winki puturu tjitin-tjitinta. Munu punu panya nyalpi winki karpintjita kukaku milkalingka tjalatjunu munu nyiri Godaku tjukurtjara kurpinu milkalingka, munu anangu uwankara kulu. <sup>20</sup> Munu paluru wangkangu, "Nyawaya milkali nyangatja, panya Godalu nyuranya tjukurpa pulka tjuata ungu nyura wanganarangku kulintjaku. Ka nyanga kukaku milkalingku nyuranya nintini panya tjukurpa nyanaganpa kuwaringuru ma-ngaranyi." Alatji Moselu tjanala wangkangu mulamulangku kulintjaku. <sup>21-22</sup> Ka panya Moselu kukaku milkali katingu tiinta milmilpa unngu munu tiinta kurpinu munu ungu panya ngaranytja uwankara kulu. Panya Godaku tjukurtja alatji wangkanyi, "Milkalingka kurpinnyangka kutju kutjupa kutjupa uwankara palya ngarapai Godala mirangka. Ka panya milkali ilura tjutinyangka kutju Godalu anangu tjuatngku kura palyantjitjanguru kalypangku pungguwiyangku wantipai."

*Christanya Milkali Tjutira Ilunyangka Kutju Godalu Ngananyanya Kalypangku Wantipai*

<sup>23</sup> Ka panya tiinta nyara palunya munu unngutja tjuata kulu tjana arakara palyanu nyara ngura ilkaritjangka ngaranytja purunypa. Ka wati tjukurtjarangku kukaku milkalingka kurpilpai tiinta munu unngu ngaranytja uwankara kulu Godala mirangka palya mulana ngaranytjaku. Palu tiinta nyara ilkaritja kukaku milkalingku putu palyani. Wiya, Christaku milkalingku kutju ngura nyara palunya palyani nganana tjarpara Godala tjungu nyinanytjaku. <sup>24</sup> Panya Christanya tjarpanytja wiya watingku palyantjitjangka tiinta panya milmilta. Nyaratja arakara palyantja ngura panya ilkaringka ngaranytja purunypa. Palu Christanya ngura ilkaritja mulata tjarpangu munu paluru Godala anga-wangkanyi nganampa ngalkiltu. <sup>25-26</sup> Palu wati tjukurtjara pulka kampa panya munkaritjangka milmilpa panya mulata waintara tjarpapai kukaku milkalitjara kuli kutjupa kuli kutjupa. Palu Jesulu yaaltjitu arangku palurunku ungu? Paluru wanyu rawa ilatu-ilatu ilukatingi kuwaripatjaranguru alatjitu panya Godalu manta palyantjalanguru? Wiya, ngula mulapa tjintu watalpi ilaringkunyangka paluru pitjangu munu palurunku

ungu iluntankunytjaku kutju-ara alatjitu Godanya nganampa kalyparingkunytjaku.

<sup>27-28</sup> Anangu uwankara kutju-ara ilunytjaku ngaranyi. Ka ilunyangka malangka Godalu nganananya ngurkantankuku. Ka panya palu purunypa nganana kura palyantjitjanguru Christanya kutju-ara ilungu nganampa ngalkilpa. Uwa, paluru walytja intjanuringu iluntankunytjaku Godalu nganananya kalypangku pungguwiyangku wantinytjaku. Munu paluru ngula malaku pitjala piruku kuranguru ilunytja wiya anangu panya palumpa patara nyinanytja tjuta wankaru katiku.

## 10

<sup>1</sup> Tjukurpa panya Godalu Mosenya tjananya ungkunyitja, nyara paluru ngatalpa ngaranyi ruwa nguwanpa. Panya tjukurpa paluru kuranyukutungku nintiningi ara kutjupa wiru mulapa Godalu kalkuntjita. Palulanguru, ngatalpa ngaranyangka, Moseku tjukurtu anangu tjuta putu tjukarurulpai tjana Godala mirangka palya ngaranytjaku. Panya tjukurpa paluru wangkapai Godanya ilaringkula walkuntjikitjangku kuka katira pungkula ungkunyitjaku palunya. Palu nyanga alatjiya rawangku kuli kutjupa kuli kutjupa ungkula ungkula putu tjukarururingangi munuya kura winkitu ngarangi Godala mirangka.

<sup>2</sup> Tjinguruya kuka ungkula tjukarururingkulampa Godala mirangka palya ngarama kuntringkuwiya munuya palulanguru tjinguru kuka piruku katinytja wiya ngarama palyaringkunytjatjanungku. Palu tjana ungkula palyaringkunytja wiya munuya rawatu kuranguru kuntringangi Godala mirangka, <sup>3</sup> munuya kuli kutjupa kuli kutjupa ungkula rawangku kuliningsi panya tjana kura palyantjatjanungku. <sup>4</sup> Panya nanikutaku pulukaku milkalingku Godanya putu kalypalpai paluru nganananya kura palyantjitjanguru pungguwiyangku wantinytjaku.

<sup>5-6</sup> Ka palulanguru Christalu mantakutu pitjanytjikitjangku wangkangu alatji Godala,

“Nyuntu mukuringkunytja wiya anangu tjutangu nyuntunya rawangku kuka katira ungkunyitjaku.

Panya tjana kuka pitjilpangka tjunkula katu kurkaltjura wantipai kampara mulururinytjaku nyuntu tjanampa kalyparingkunytjaku.

Palu nyanga kuka pungkunytjitjanguru nyuntu pukularipai wiya.

Panya nyuntuin witunu anangurira ilunytjaku.

<sup>7</sup> “Kana palulanguru nyuntula wangkangu, ‘Uwa, nyangatjana ngaranyi ngayulu nyuntu witunnyangka wanganarangku kulira palyantjikitja nyuntu mukuringkunytja uwankara.

Panya alatjiya iriti walkatjunu nyiringka, ngayulu nyanga alatjirinytjaku.’”\*

Nyanga palunya Christalu wangkangu Godala.

<sup>8</sup> Palu ara Godalu Mosenya ungkunyitjitjangku wangkangu alatji kuka mai katira palunya ungkunyitjaku, kaya wanganarangku kulira

\* 10:7 Psalm 40:6-8

palyaningi. Ka panya Christalu wangkangu, “Nyanga palumpa Godanya pukularinytja wiya, munu paluru kuka katira palunya ungkunyjtaku mukuringkunyjtja wiyatu.”<sup>9</sup> Munu palulanguru wangkangu Godala, “Uwa, nyangatjara ngaranyi ngayulu nyuntula wanganarangku kulira palyantjikitja nyuntu wangkanyangka.” Alatji Christalu Godala wangkangu. Ka nyura kulini nyanga palunya? Panya Godalu ara irititja wiyanu munu kutjupalta tjunu kuwaritja palumpa katjawanungku.

<sup>10</sup> Panya Jesulu wanganarangku kulira palyanu Godalu wangkanyangka, ka nyara palulanguru Godalu nganannya kura palyantjitjanguru kalypanngu wantingu pungkunyjtja wiyangu. Panya palumpa katja walytja alatjitu intjanuringu munu nganampa ngalkilpa kutju-ara ilungu. Ka nyara palulanguru nganana Godala wangkangu kuntu wiya kalyparingkula nyinanyjtaku ngaranyi.

<sup>11</sup> Panya wati tjukurtjara tjutangkuya rawangku tu tjintu kutjupa tjintu kutjupa kuka pungkula Godanya ungkupai anangu tjutangu kura palyantjitjanguru. Palu anangu tjutaya rawatu kuntu ngarapai Godalu tjananya kura palyantjitjanguru pungkunyjtaku patara. Panya tjukurtjara tjutangu kuka pungkula Godanya ungkula palunya putu kalypalpai paluru anangu tjuta pungguwiyangu wantinyjtaku.

<sup>12</sup> Palu Jesunya walytja intjanuringu kutju-ara alatjitu ilura, munu palula malangka paluru wankaringkula anu munu nyinakatingu Godala itingka mayatja pulka mulapa. Panya paluru kutju-ara ilunyjtjanungku Godanya kalypanu,<sup>13</sup> munu paluru kuwari patara nyinanyi Godalu palumpa mirpantju tjuta tjaruntjaku tjanala waintarira mayatja pulka mulapa nyinanyjtikitjangku.

<sup>14</sup> Uwa, paluru kutju-ara ilura anangu uwankara kutju kutju palulakatu pitjanyangka kuranguru piranmanu palula tjunguringkula titutjara kalpa nyinanyjtaku. Panya palunya tjananya Godalu ngurkantanu palumpa walytjaringkunyjtaku.<sup>15</sup> Ka Kurunpa Milmiltu tjukurpa nyanga palunya tu nganana tjakultjunanyi, panya paluru alatji wangkangu,

<sup>16</sup> “Nyangatja ara kuwaritja ngayulu ngula nintilku.

Panya ngayulu ngayuku tjukurpa tjanala unngu nintilku tjana ara nyanga palunya pina alaringkula tjukarurungku kulintjaku.”

<sup>17</sup> Ka piruku Godalu nyangatja wangkangu,

“Ngayulu tjana kura palyantjitjaku watarkuriku alatjitu piruku kulin-tja wiya.” \*

<sup>18</sup> Uwa, paluru anangu tjutaku kalyparingu munu tjananya kura palyantjitjanguru kalypanngu wantipai. Kala wanyu Godanya kuka rawangku katira ungama nganampa kalyparingkunyjtaku? Wiya, ara panya nganmanyitja wiyaringu panya paluru alatjitu nganampa kalyparingu.

#### *Uta Raparingkula Godala Titutjara Tjunga Nyinama*

<sup>19</sup> Uwa, walytja wiru tjuta! Nyanga palulangurula uti raparingkula Godala tjunguringama, panya Christalunku milkali palumpa tjutira alanu nganana Godaku ngura milmilpa mulata rapa tjarpanyjtaku.

<sup>20</sup> Panya Jesunya ilunyangka kutju mantara panya timpulangka

\* 10:17 Jeremiah-ku 31:33-34

waraly-waralyngaranytjanya tjilpiraranu munu alaringu ngura panya milmilpa mulata nganana waintara tjarpanytjaku. Nyangatja paluru ilura iwara kuwaritja palyanu wankakutu Mamala tjunguringkula wankaru nyinanytjaku. <sup>21-22</sup> Kala uti raparingkula Godala ilaringama, panya Jesulu tjukurtjara pulkangku Godaku ngura milmilpa kanyini. Munu panya paluru nganananya kurunpa paltjiru Jesulu palumpa milkalingka nganana kunta wiya nyinanytjaku, munulanya piranmanu kapi kaltara wirungka palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Kala uti alatjinkunyangka kurunpa winki pukularira Godala ilaringama palumpa pulkara mulamularingkula kutju. <sup>23</sup> Munula uti mulamularingkula Godaku ala-alangku patanma panya paluru nganananya kalkunu wirura kanyintjikitjangku munu palumpa ngurakutu katinytjikitjangku. Kala uti tungun-tunguntu kulinma watarkurinytja wiyangku titutjarangku, panya Godalu ngunti kalkulpai wiya tjukarurungku kutju wangkapai.

<sup>24</sup> Wanyula kulinma wirura nyinanytjikitjangku, munulanku wituwitunma anangu uwankaraku pulkara mukuringkunyitjikitjangku, munulanku ngaltunytjungku alpamilantjikitjangku kulinma. <sup>25</sup> Munula uti Godanya walkuntjikitja rawa tjunguringama, panya kuwari nyura kutjupajara ngurangka nyinapai tjunguringkunyitja wiya. Palu wanyuya Tjintu Malatja kulinma panya watalpi ilaringanyi Jesunya malaku pitjanytjaku, kalanku uti uwankara rawatu tjunguringama munulanku kunpunma Christanya titutjarangku wanantjikitjangku.

<sup>26-27</sup> Ka nganana panya ninti Christaku munu palumpa tjukurku kulu. Palu tjingurula nyanganpa kulira wantira kura titutjarangku palyannyangkampa Godanya yaaltjingara nganampa piruku kalyparingkuku? Wiya, panya Christanya nganmanypa ilungu, ka kutjupa munkara palu purunypa ngaranytja wiya nganampa kuranguru piruku ilunytjaku. Kala yaaltjiriku palunya wantirampa? Wiya kutju nganampa ngaranyi panya nganana ngulu-ngulu patara nyinanytjaku Godalu nganananya ngula ngurkantara tjarantjaku Tjintu Malatjangka. Panya Godanya pulkara mirpanariku palula tungunpungkupai tjutaku munu paluru tjananya wiyalku, panya waru pulkangku kampara nyarulpai, palu purunytju uwankara wiyalku.

<sup>28-29</sup> Panya anangu kutjupangku Moseku tjukurta tungunpungkungangka palunya pungkula iluntankunytjaku ngarapai. Panya anangu kutjarangku, tjinguru mankurtu, anangu palunya tungunpungkungangka nyakula wati mayatjangka tjakultjukupai, ka palunya iluntankunytjaku wangkapai ngalturingkunyitja wiyangku. Palu anangu kutjupangku tjinguru Godaku katja anannyangkampa Godalu palunya jtjuru-jtjuru pulka mulapa palyalku. Munu tjinguru paluru Jesunya milkali tjutinytja nguntinmankunyangka Godalu palunya mapalku alatjitu pungkuku. Munta tjinguru paluru Godaku Kurunpa ngaltunytjunya analku, ka Godalu palu purunypatu palunya pungkuku. Panya anangu nyara palumpa alatjitu Jesunya ilura tjutingu milkali, ka nyara palulanguru Godanya palumpa kalyparingu ara nyanga kuwaritjangka. Ka paluru ara nyanga palunya tungunpungkula wantinyangkampa Godalu wantinytja wiyangku palunya pungkuku.

<sup>30</sup> Panya nganana ninti Godalu alatji wangkangu, “Ngayuku ara ngaranyi, panya anangungku ngayula tungunpungkungyangka ngayulu palunya pikantankunytjaku ngaranyi.” Munu piruku paluru wangkangu, “Ngayuluna tjukarungku ngurkantara tjaralku ngayuku walytja tjuta.” <sup>31</sup> Kaya wanyu kulinma! Godanya wanka alatjitu nyinanyi witulya pulkanya munulanya paluru kuwari nyanganyi. Kala wanyu nguļu-nguļu nyinama anannyangka pitjala nganananya pungkunytjaku-tawara.

<sup>32</sup> Kulilaya panyatja, panya nyura nganmanypa Jesuku walytjar-ingkunytja Godalu nintinyangka. Nyara palula arangka panya kutjupa tjutangku nyuranya pulkara kurara pungangi, ka nyurampa ara wituwitu mulapa ngarangi. Palu ara nyara palulawanungku nyura tungun-tunguntu Jesunya wananingi wantinytja wiyangku. <sup>33</sup> Panya kutjupa-ara tjana anangu tjutangka mirangka nyuranya anara kurara pungkupai. Munu tjana Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu palu purunymankupai. Palu nyura panya palunya tjananya nyakula nguluringkula paturingkunytja wiyangku wantira palula tjanala tjunguringangi. <sup>34</sup> Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta tjailangka tjunkunyangka nyura panya ngalturingkula tjananya wirura kanyiningi. Munu panya kutjupa tjutangku nyurampa ulytja uwankara tjulyara katinyangka nyura pukulpa nyinangi tjanampa mirpanarinytja wiya, panya nyura nintingku kulinigi, “Ngayuku pukulpa kutjupa ngaranyi mantangurutja wiya palu Godalanguru, paluru kalkuntjitja. Ka pukulpa nyara paluru wiyaringkupai wiya titutjara ngarapai.”

<sup>35-36</sup> Uwa, nyura panya Christanya rawangku rapangku wananingi, palu pakuringkunytja wiyangkuya wantima. Panya Godalu nyuranya kalkunu wiru ungkunytjikitjangku nyura rawangku rapangku wanannyangka. Kaya tungun-tunguntu wanama, munuya palulanguru Godala wanganarangku kulirampa nyura Godalu kalkuntjitja mantjilku alatjitu.

<sup>37-38</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja alatji ngaranyi, “Paluru kalkuntjatjanu mulapa pitjaku alatjitu kuwari nguwanpa, rawa ma-nyinanytja wiya.

Kaya ngayuku walytja tjuta mulamularingkula titutjara nyinaku, palu tjinguruya ngayulanguru paturingkunyangka ngayulu tjanampa pukularinytja wiya.” \*

Nyanga palunya Godalu wangkangu.

<sup>39</sup> Ka nganana Godanya wanarampa paturingkunytja wiya panya anangu kutjupa tjuta purunypa wiya, panya tjana Godanya wantira ma-paturingkula kawankatipai mirikutu alatjitu. Palu nganana rawa mulamularingama Godaku, kalanya wankaru kanyilku.

## 11

### *Godaku Mulamularingkunytja*

<sup>1</sup> Palu nyaa Godaku mulamularingkunytja? Wiya, panya anangu Godaku mulamularingkunytja nyanga alatji panya paluru rapangku kulintjatjanungku nyinara patani Godalu kalkuntjitja utiringkunytjaku. Paluru panya puļu nyanganyi kurungku Godalu kalkuntjitja

\* 10:37-38 Apakukaku 2:3-4

wirkankunytjaku, palu paluru nintingu kulini, “Mulapa paluru kalkuntjatjanungku palyalku alatjitu.”<sup>2</sup> Panya iriti Godaku walytja tjuta palumpa mulamularingkunyangka Godanya tjanampa pulkara pukularingi.

<sup>3</sup> Ka nganana Godaku mulamularingkula nintingu kulini panya paluru ilkari manta kulu wangkara palunu. Kala nyanganyi paluru paluntjitja uwankara, palu putula nyanganyi yaaltjinguru paluntja, panya paluru arkayitjanguru palunu wangkangu kutju.

<sup>4</sup> Uwa, wanyula kulinma anangu irititja tjuta Godaku mulamularingkupai tjuta.

### *Abelnga*

Panya Godaku mulamularingkula Abeltu tjukarurungku kuka pungkula ungu Godanya palumpa kutangu Kaintu purunypa wiya. Ka Godanya palumpa pukularingu munu Kainnga wantingu munu paluru mulamularingkunyangka wangkangu Abelnga, “Nyuntu ngayula mirangka tjukaruru ngaranya.” Palu Abelnga iriti mulapa ilungu munu paluru nganannya kuwari nintini Godaku mulamularingkunytjaku.

### *Iinakanya*

<sup>5</sup> Ka Godaku mulamularingkula Iinakalu palunya pukulmanu, ka Godalu palunya wanka katingu. Panya nyiringka ngarinyi alatji, “Godanya pukularingu palumpa munu ilunytja wiya wanka katingu.” Kaya anangu tjutangu palunya putu nguriningi Godalu palunya katinyangka. <sup>6</sup> Palu ngayulu tjinguru Godaku mulamularingkunytja wiya nyinarampa palunya putu pukulmananyi. Panya ngayulu Godalaku ilaringkunytjikitja mukuringkulampa uti palumpa mulamularingama panya paluru mulapa nyinanytjitjaku, mununa uti ngayulu mulamularingkula kulinma panya mulapa paluru anangu tjutaku wiru mulapa palyalpai palulakutu pitjanyangka.

### *Noah-nya*

<sup>7</sup> Ka Noah-lu Godaku mulamularingkula pauta pulka palyanu, panya Godalu palula nganmanytju wangkangu mina pulka mulapa iyantjikitjangu, mina panya tjana nganmanytju nyakunytja wiyatja. Ka paluru Godala kulintjatjanungku pauta palyanu munu walytja tjutatjara uru pulkangka-tawara tjarpara wankaruringu. Kaya anangu tjutangu Noah-nya purunypa mulamularingkunytja wiyangu wantingi, munuya Noah-nya wankaringkunyangka wiyaringu alatjitu kura nyinanytjatjanu. Palu Noah-nya Godaku mulamularingkunyangka Godalu palunya walytjanmara wangkangu, “Mulapa nyuntu ngayula mirangka tjukaruru ngaranya.”

### *Aipuramanya*

<sup>8</sup> Ka panya Aipuramanya Godaku mulamularingkula parari anu ngura ngurpatjakutu. Panya Godalu ngura palumpa wantikatira ankunytjaku alatji wangkara kalkunu, “Ngayuluna ngura kutjupa nyuntunya ungkuku.” Ka Godalu wangkanyangka paluru kulira wanganara pakara watarku anu munu putu kulinigi, “Yaaltjikutuna nyangatja ananyi?”



9-10 Munu paluru Godaku mulamularingkula malikitja purunypa nyinangi tiinta palyara ngura panya kalkuntjitjangka wirkara. Ka palumpa katja Isaacanya munu palumpa pakali Jacobanya kulu ngura nyara palula wirkara nyinangi, panya Godalu tjananya kulu kalkunu ngura nyara palula nyinanytjaku. Palu Aipuramanya tiintangka pukulpa nyinangi malikitja purunypa ngura panya palula panya paluru nitingku kuliningi, “Nyangatjana unytju nyinanyi ngura nyanga mantangka, panya Godalu ngura kutjupa pulka palyanu ngayuku wiru mulapa, kana ngura nyara palumpa patara nyinanyi. Ka ngura nyara paluru panya kampa kutjuparinytja wiya paluru tu ngaraku titutjara.”

11-12 Munu paluru Godaku mulamularingkula tjitji utinu, panya paluru wati tjilpi ka palumpa miita Tjiiranya minyama pampa iti putu kanyilpai. Palu panya Godalu kalkunu tjitjiku, ka Aipuramanya mulamularingu palumpa panya paluru tjukarurungku wangkapai. Uwa, Aipuramanya panya wati tjilpi nyinangi tjitji putu utilpai, palu palula kutjunguruya walytjapiti mungilyiringu kililpi ilkaritja tjuta purunypa, munu paki kuluny-kulunypa tjuta panya karungka ngarinytja purunypa, mungilyi mulapa.

13 Uwa, wati panya paluru tjana munu Aipuramanya tjana kulu Godaku rawa mulamularingangi titutjara wiyaringkunyitja wiya ilunytjakutu-wangkara. Palu panya tjana wanka nyinara mantjintja wiya Godalu panya kalkuntja. Palu tjana nganmanytju kuliningi ngula utiringkunyitjaku munuya pulkara pukularira wangkangi, “Nganana unytju akatjari mantangka nyanga nyinanyi.”<sup>14</sup> Ka panya tjana alatji wangkanyangka nganana kulilpai, “Munta-uwa, tjana nyinara pataningi ngura kutjupaku.”<sup>15</sup> Tjinguru wati nyangantu ngura tjananku wantikatinytjatjanu kulira watjilarima, munuya mukuringkula malaku wantira anama.<sup>16</sup> Palu wiya, paluru tjana ngura nyara palunya kulintja wiya panya tjana ngura kutjupaku mukuringangi ngura wiruku, panya ilkaritjaku. Ka palulanguru Godanya palunya Mama walkunnyangka tjanampa pukularipai kuntaringkunyitja wiya, panya paluru tjanampa ngura pulka mulapa palyanu.

17-19 Ka Aipuramalu Godaku mulamularingkula katja palumpa Isaacanya katingu iluntara Godanya ungkuntjikitjangku. Panya Godalu palula wangkangu arkara nyakuntjikitjangku wanganarangku kulinyangka. Palu panya nganmanytju Godalu Aipuramanya kalkuntjitja ngarangitu palumpa katja Isaacalanguru walytjapiti tjtutaringkunyitjaku. Ka nyara palulanguru paluru katja palumpa iluntankunyitja kuwaripangka kuliningi, “Godalu mulapa ilunyangka wankalku.” Ka Godalu mulapatu ungu palumpa katja malakungku. Panya wati ilunyangka Godalu wankalpai, palu purunypa Godalu palunya nguwanpa iluntankunyangka wanka nu.

### *Isaacanya*

<sup>20</sup> Ka Isaacalu Godaku mulamularingkula katja kutjara pukulmanu Jacobanya pulanya litjunya alatji kalkura, “Panya Godalu nyupalimpa wiru tjuta ngula palyalku.”

### *Jacobanya*

21 Ka Jacobalu Godaku mulamularingkula palu purunytjutu pukulmanu palumpa katja tjuṭa alatji wangkara, “Panya Godalu nyurampa wiru tjuṭa ngula palyalku.” Alatji paluru nganmanytju wangkangu malangka ilunytjikitjangku. Munu paluru patany-patanytju ngarala tjukatjangku walkuningi Godanya.

### *Josephanya*

22 Ka Josephalu Godaku mulamularingkula nintingu kulinigi panya Israelkunu tjuṭangku ngula ngura Itjipanya wantikatiku. Munu tjiṭpiringkula paluru palumpa walytja tjuṭangka utingku wangkangu nguwanpa ilura palunya tarka ngula katinytjaku Itjipalanguru Israeltakutu.

### *Mosenya*

23 Ka Moseku ngunytjungku mamangku Godaku mulamularingkula palunya kutitjunu pira mankurpa iti wirkankunyangka. Panya Itjipaku mayatjangku Piiralu palumpa tjaultji tjuṭangka wangkangu iti nyitayira tjuṭa iluntankunytjaku. Palu mamangku ngunytjungku pula nguluringkuwiyangku kutitjunu iti panya palunya, panya paluru pula nintingu ngurkantanangi, “Iti nyangatja wiru mulapa.”

24-26 Ka ngula Mosenya pulkaringkula paluru kulu Godaku mulamularingkula Mayatja Piiraku ngura wantikatira palumpa walytja tjuṭakutu anu. Panya paluru alatji kulinigi, “Tjinguruna Piiraku walytja tjuṭangka tjungu rawatu nyinarampa ngayulu Godaku watarkurira kura tjuṭa unytjungku kutju pukularira palyanma. Palu ngayulu tjananya wantikatira Godaku walytja tjuṭangka tjunguringkula pikangka alatjitu nyinanyi panya Itjipanya ngurara tjuṭangku nganananya kurara punganyi. Tjinguruna Itjipanya ngurara tjuṭangka tjungu nyinarampa kutjupa kutjupa wiru tjuṭa mantjinma. Palu ngayulu wantira pikawanu nyinanyi ngayuku walytja tjuṭangka tjunguringkula, panya ngananalanguru mayatja pulka ngula utiringkuku nganampa wankarunkupainya.” Uwa, Mosenya nyanga alatji nyinangi panya paluru piruku kutjupa munkaritja kulinigi ngula Godalu kalkuntjatjanungku ungunytjaku.

27 Munu piruku Godaku mulamularingkula Moselu ngura Itjipanya wantikatingu. Panya paluru nguluringkunytja wiya Mayatja Piiranya palumpa mirpanaryangka. Paluru tungun-tunguntu wananingi Godanya uti nyakula purunytju. Palu kurungku nyakunytja wiya unngu kutju mulamularingangi.

28 Munu Godaku mulamularingkula Moselu wangkangu anangu tjuṭangka kukaku milkalangka wali tjananku tuwa urilitja nyitintjaku angeltu pitjala nyakula katuwanu ankunytjaku tjanampa katja nganmanyitja tjuṭa iluntankunytjaku-tawara. Nyara palula arangka paluru palyanu inmangka tjunguringkula angelpa katuwanu ankunytjanya rawangku kulintjaku.

29 Kaya Godaku mulamularingkula Mosenya tjana anangu tjuṭa kulu ngura uru ini Tjitin-tjitinta ngururwanu itipiringu manta pitlingka. Kaya wati panya Itjipanya ngurara tjuṭangku tjananya malawanungku watararara urungka ngururpaṭu ilungu urungku malakungku tjananya tjutunyangka.

### *Tjatjuwanya Tjana*

<sup>30</sup> Ka Tjatjuwanya tjana Israelkunu tjuṭa kuḷu Godaku mulamularingu munuya Godalu wangkanyangka wanganarangku kulira tawunu panya Jerichola tjiṭu 7-ara para-arintanangi, ka wall panya pulka para-arintara ngaranytja pilukatingu.

### *Rayapanya*

<sup>31</sup> Ka minyma panya wati tjuṭangka kampangkatu ngaripainya ini Rayapanya Godaku mulamularingkula wankaringu. Panya pilukatinytja kuwaripangka Tjatjuwalu wati kutjara iyanu Jerichola tjarpara kampangkatu para-nyakula malaku pitjala tjakultjunkuny-tjaku. Ka pula Jerichola wirkankunyangka, Rayapalu palunya pulanya Jerichonya ngurara tjuṭaku ngulungku mantjira kutitjunu palumpa ngurangka iluntankunytjaku-tawara. Nyara palulanguru paluru wankaringu, panya malangkalta Israelkunu tjuṭangu Jerichonya ngurara kutjupa uwankara iluntanu Godanya kulira wantinyangka.

### *Godaku Mulamularingkupai Tjuṭa Iriti Nyinanytja*

<sup>32</sup> Wanyuna piruku nyurala tjakultjunkuku anangu mulamularingkupai kutjupa tjuṭa? Wiya wanti, panya tjuṭa mulapa ngaranyi wangkara wiyantjaku wiya, panya Kitiyannga, Parakanya, Samsonnga, Tjaipatjanya, Davidanya, Samuelnga munu wangkatjara kutjupa tjuṭa kulukulu panya winki mulapa. <sup>33</sup> Wati nyanga paluru tjana Godaku mulamularingkula ngura walytjangu anga-kanyiningi warmalangu pitjala tjulyantjaku-tawara ngura kutjupitja tjuṭangu. Munuya ngura tjananku tjukarurungku kanyiningi anangu tjuṭa pukulpa palya nyinanytjaku. Munuya nyangangi Godalu panya kalkuntjitja tjuṭa utiringkunyangka.

Panya kutjupa tjuṭangu Godaku mulamularingkula lion tjuṭa tjaa patiningi patjantjaku-tawara. <sup>34</sup> Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula waru pulkangka wankaru ngarangi kampangnytja wiya. Kaya kutjupa tjuṭa Godaku mulamularingkula wankaringangi tjananya tjulangka wakara iluntankunytjikitjangu arunnyangka. Kaya kutjupa tjuṭa upa ngarala Godaku mulamularingkula kunpuringangi. Kaya tjaultji tjuṭa Godaku mulamularingkula witulya pulkatjararingkula warmala ngura kutjupitja tjuṭa pika pitjanyangka pungkula wiyaningi. <sup>35</sup> Kaya minyma tjuṭangu purkutjararingkula Godaku mulamularingkula nyangu Godalu tjanampa tjitji malakungku wankannyangka.

Kaya tjara kutjupa Godaku mulamularingkula ilungi, panya mirpantju tjuṭangkuya tjananya nguluningi wangkara, “Nyura Godanya wantinyangkala nyuranya walatjunkuku iluntankunytja wiyangu.” Kaya kuliningi, “Wiya, nganana Godanya wantinytja wiya. Palyantilanyaya ngananyanya pungkula iluntanama panya Godalu ngananyanya wankalku palula tjungu wanka mulapa tiṭutjara nyinanytjaku.” Alatjiya kuliningi, kaya mirpantju tjuṭangu tjananya putu ngulutjingara pungkula iluntanangi. <sup>36</sup> Munuya mirpantju tjuṭangu Godaku walytja kutjupa tjuṭa ananingi, munuya wipangka alkaningi, munuya kutjupa tjuṭa tjiinangka karpira tjailangka tjarpatjura kanyiningi. <sup>37-38</sup> Munuya kutjupa tjuṭa pulingka atura iluntanangi, munu kutjupa tjuṭa wanka winki kultu karilpa katara kutjaranangi, munuya kutjupa tjuṭa wakara iluntanangi tjula pulkangka.

Kaya tjara kutjupangku tjiipiku nanikutaku miringuru ulytja palyara tjarpangi munuya ngaltutjara tjuta purunypa para-ngarangi mani wiya mai wiya paltjatjiratja alatjitu. Kaya anangu tjutangku tjananya nyakula analpai munu kurara pungkupai. Panya tjanaya mantatjaku mukuringkula putu ngurkantanangi palya mulapa nyinanyangka. Kaya tjana ilytjinka waara para-ngarangi pilangka puli katu kulukulu. Munuya kulpingka pitingka kulu nyarkara nyinangi.

<sup>39-40</sup> Ka Godanya pulkara pukularingi anangu nyanga palumpa tjanampa, panya tjanaya palumpa pulkara mulamularingangi. Palu panya Godalu kalkuntja tjana nyakunytja wiyatu munuya nganmanypatu ilungi palumpa mulamularingkula kutju. Panya Godalu nganmanytju nganampa palyara wantingu wiru mulapa. Panya paluru mukuringangi nganananya tjanala tjungura wirura palyarungura kanyintjikitja palumpa mulamularingkupai uwankara.

## 12

*Godanya Nganampa Mama Nyinanyi munu Nganananya Tjukarurulpai*

<sup>1-2</sup> Ka tjana kuwari nganananya ngarala nyanganyi winkingku Godaku mulamularingkupai miri tjutangku. Kala ngana kulu uti Jesunya tungun-tunguntu wanama. Panya watingku paluru-warara wirtjapakara wirkankunytjikitjangku mantara arara tjukupai tarpipungkula punkatjingantjaku-tawara. Palu purunypala uti kura kutjupa kutjupa uwankara wantira Jesunya wanama pakuringkunytja wiyangku titutjarangku ilunytjakutu-wangkara. Panya Jesulu iwara alana ngana kulu Godala wirkankunytjaku munulanya alpamilani pakuwiyangku palunya wanantjaku munu panya paluru patani ngura nyara palula ngana ngapartji ma-wirkankunytjaku.

Ka panya kutjupa kutjupa tjutangku mantatjangku nganananya angatjungkunyangkala uti wantima munula titutjarangku Jesunya wanama. Panya paluru pakuringkunytja wiyangku palumpa Mamaku palyaningi munu punu katakutjarangka ilunytjikitja nguluringkunytja wiya. Ka panya anangu tjutangku palunya ananangi wati kura-palku kulira.\* Palu paluru rapa alatjitu ilungu panya paluru waintara kuliningi palumpa Mamangku palunya pukulpa pulka mulapa ungkunytjaku. Munu alatji palyantjatjanu paluru kuwari Godala itingkalta nyinanyi mayatja pulka mulapa.<sup>3</sup> Ka nyura uti palunya kulira raparingama, panya Jesunya mantangka nyinanyangkaya anangu kura tjutangku palunya pulkara kuraningi munu ananangi, ka paluru tungun-tunguntu alatjitu ngarala palyaningi palumpa mamangku wituntjitja pakuringkunytja wiyangku. Ka nyuranya palu purunypatu kurannyangka Jesunya kulinma, munuya palu purunypatu tungun-tungunpa ngarama tjituru-tjitururira wantinytja wiya.

<sup>4</sup> Uwa, anangu kura tjutangku nyuranya arakara kurani Godanya wantinytjaku, ka panya nyura tungun-tunguntu tjananya kulira wantinyi. Palu tjana nyuranya Jesunya purunypa pungkula iluntankunytja wiya palunya wanannyangka. Tjinguruya nyuranya ngula

\* 12:1-2 Ngura nyara palula anangu tjutangku kulilpai wati kura tjuta kutjuya iluntankupai punu katakutjarangka.

pungkula iluntankuku rawangku wanannyangka. <sup>5</sup> Palu tjinguru nyura watarkuringu nyiringka panya iriti walkatjunktjunktjaku. Panya tjukurpa paluru ngaranyi nganana kulira raparingkuntjaku, panya Godalu katja tjuta paintja nyanga alatji ngaranyi,

“Kulila! Mayatja Godalu nyuntunya tjitji purunypa tjukarurulpai palulawanu nyinanytjaku,  
kan uti palula wanganarangku kulinma panya paluru nyuntunya ngunti palyannyangka pailpai.

Uti nyuntu kuranguru painnyangka kulira tjituru-tjitururinytja wiyangku wantima.

<sup>6</sup> Panya paluru pulkara mukuringanyi palumpa katja untalpa tjutaku, munu pala palulanguru tjananya tjukarurulpai, munu kuraringkunyaangka tjananya pungkupai tjana tjukaruru nyinanytja-tjiratjangku.” \*

<sup>7</sup> Kulini nyura? Nyurampa kutjupa kutjupa wituwitu ngaranyangkaya mirpanariwiyangku Godanya kulinma panya paluru nyuranya Mama wirungku tjukaruruni. Panya wati mamangku palumpa katja tjukarurulpai, palu purunypatu Godalu tjukarurulpai palumpa tjitji tjuta. <sup>8</sup> Palu tjinguru gayunya Godalu wantima tjukaruruntja wiyangku, kana palulanguru kulilku, “Munta, tjinguruna ngayulu palumpa tjitji wiya, mungutja, mamatjara wiya.” Panya Godalu palumpa tjitji uwankara tjukarurulpai kutjupa tjuta wantinytja wiyangku.

<sup>9-10</sup> Panya nganana tjukutjuku nyinanyangka nganampa mama tjutangu nganananya tjukaruruningi tjana wiru kulintjatjanungku mama panya mantatja tjutangu. Kala tjana wangkanyangka nganana wanganarangku kulinigi. Palulangurula uti Mama ilkaritjangka ngapartji pulkaratu kulinma mulamulangku palula tjungu pukulpa nyinanytjikitjangku. Panya paluru nganananya alpamilantjikitjangku tjukaruruni nganana kulira palunya purunypa tjukaruru mulapa nyinanytjaku.

<sup>11</sup> Ka panya Godalu nganananya tjukarurunnyangka nganana pukularinytja wiya kulira tjituru-tjitururipai. Palu utila kulinma panya Godalu nganananya tjukaruruni palya mulapa nyinanytjaku, kala palulanguru nganana nintiringkula pukulpa nyinapai tjukarururingkula.

<sup>12</sup> Uwa, kulinmaya nyangatja munuya kunpungku tungun-tunguntu Jesunya wanama. Tjinguru nyura mara walpa-walparingkula muti tjititinkula pakuringanyi, palu paku nyanga palunya kulintja wiyangku wantira Jesunya rawangku tungun-tunguntu wanama.

<sup>13</sup> Munuya tjukaruru titutjara nyinama kurunpa uparingkula punkantjaku-tawara, panya nyura tjukaruru nyinara kunpuringkula witula ngaraku.

### *Godanya Kulira Wantinytjaku-tawara*

<sup>14</sup> Rawangkuya kulinma mirpantju wiya kalypa nyinanytjikitjangku munuyanku pulkara arkanma Godalawanu wirura tjukaruru nyinanytjikitjangku. Panya nyura tjukaruru wiya nyinarampa Mayatjany pu tu nyakuku. <sup>15</sup> Godanya panya ngaltjuntju mukulya pulka, ka nyuranku uti pulkara atunymanama Godalanguru paturingkula

\* 12:6 Proverbs 3:11-12

punkantjaku-tawara. Munuyanku ngulu nyangama anangu kutju nyuralanguru kuraringkunyjtaku-tawara, panya paluru tjinguru alatjirira nyuranya uwankara kuralku.\* <sup>16</sup> Munuyanku atunymanama kuri walytjatjarangka ngarinyjtaku-tawara panya alatji wiru wiya. Munuyanku anga-nyangama tu wati panya litjunya purunyarinyjtaku-tawara panya paluru Godaku watarkuringu palumpa mamangku Isaacalu palumpa kalkura pukulmankunyjtaku ngaranyangka, munu panya paluru tjintu kutjupa paltjatjiratjarira ngatjinu palumpa malanyangka Jacobala alatji wangkara, "Maini uwa, kanta nyuntunya Mamalu kalkura pukulmankuku ngayunya wiyanku." Paluru kalkuntja panya wantingu maikitjangku, ka Isaacalu Jacobanya kalkura pukulmanu litjuku arangka.\* <sup>17</sup> Ka nganana ninti panya paluru ngulalta malaku mukuringu kalkuntja panya palumpa munu palula putu ulara pulkara ngatjiningi mamangka, piruku palunya kalkuntjaku. Palu mamangku wantingu. Ka nyuranku wanyu anganyangama litjunya purunyarira Godaku ara wantinyjtaku-tawara.

<sup>18</sup> Panya nyura kuwari ara kutjupangka nyinanyi arkayitjangka, ara panya irititjangka wiya. Panya iritiya Israelkunu tjuta puli panya ini Tjaniyala wirkara nyinangi, munu panyaya nyangu puli panya palula waru pulka pinpanyangka, munu mungawaluru pulkangku tjutura ngaranyangka ngangkali maru pulkangku. <sup>19-20</sup> Munuya kulinongi turampata pulkara wangkatjingannyangka. Munuya Godaku wangka kulu kulinongi, panya paluru tjananya pulkara wangkangu alatji, "Puli nyangatjaya pampulwiyanku wantima. Munu kutjupangku pampunnyangka nyakulampaya palunya atura iluntanama, munu tjinguru kukangku pampunnyangka nyakulaya palunya kulu atura iluntanama." Kaya anangu tjtutangku kulira pulkara nguluringkula wangkangu, "Wiya, nyangatja wituwitu pulka mulapa. Wanyu piruku nganana wankanytja wiyanku wantima." <sup>21</sup> Ka Moselu kulu nyanganpa uwankara nyakula wangkangu, "Tjitinganyina pulkara nguluringkula."

<sup>22</sup> Uwa, puli panya palulakutu nyura kuwari ankunyjtja wiyatu, palu nyura wirkanu puli kutjupangka puli ini Tjayanta, panya God wankaku ngurangka, ini kutjupa Jerusalemala ngura panya ilkaritjangka. Ka ngura nyara palula panya angelpa winki mulapa pukulpa alatjitu nyinara waninyi utulu kutju. <sup>23</sup> Uwa, ngura pala palula nyura wirkanu Godaku walytja kutjupa tjtutangka tjunguringkunyjtikitja. Panya nyara palunya tjananya Godalu ngurkantara ini tjuta walkatjunu ngura panya ilkaritjangka titutjara nyinanyjtaku. Uwa, nyura pitjangu God Ngurkantankupailakutu panya paluru anangu uwankara tjukarurungku ngurkantara tjaralku. Ka ngura nyara palula miri tjuta kurunpa nyinanyi panya tjana mantangka Godalawanu tjukaruru nyinangi munuya ilungu, ka Godalu tjananya wiru mulapa palyanu. <sup>24</sup> Uwa, nyura pitjangu Jesulakutu panya paluru nganampa ngalki-

\* **12:15** Panya ukiri palya pakalpai, ka tjinguru ukiri kutjupa kutjupa tjuta unngu-unngu pakani munu panya paluru tjana pakara ukiri palya tjuta tjulkura iluntananyi, ka wiyaringanyi alatjitu. Kalanku nganana uti nyanga palu purunyarinyjtaku-tawara ngulu nyangama.

\* **12:16** Uti litjulu kalkuntja panya palunya kulinma Godalu ungkunyjtja. Palu paluru Godaku watarkuringu munu wantira palurunku walytjangku kutju kulinongi maingka paltjaringkunyjtikitjangku. Tjukurpa nyangatja nyawa Genesis 27-ta.

larira ara kuwaritja palyanu paluru milkali tjutira. Panya paluru nganananya palumpa milkalingka paltjiru Godanya nganampa kalyparingkunyjaku. Uwa, Jesuku milkalingku wiru mulapa palyanu, Abelku milkalingku purunytju wiya.\*

<sup>25</sup> Ka palulanguru nyura uti tungunpungkuwiyangku kulinma Godalu wangkanyangka. Panya iriti paluru mantangka Israelkunu tjutangka wangkangi, kaya tungunpungkula palunya kulira wantingi, ka nyanga palunya tjananya Godalu pikantanangi, kaya puu kumpiningi wankakitja. Ka panya Godalu nganana ilkariguru wangkanyangka uti nganana wanganarangku kulinma. Panya ilkariguru wangkanyangka nganana kulira wantirampa, ka paluru mulapa nganananya pulkara pikantankuku, kala puu alatjitu kumpilku palulanguru. <sup>26</sup> Panya iriti puli nyara Tjaniyala Godalu manta uritjinganu wangkangu wangkara. Palu kuwari nyanga paluru kalkunu alatji wangkara, "Ngayuluna kutju-aralta piruku manta ilkari kulu uritjingalku." <sup>27</sup> Kala nyanga palulangurulta kulini, "Mulapa Godalu kutjupa kutjupa uwankara paluru paluntja uritjingara wiyalku. Ka panya puu uritjingalpai tjuta titutjara ngaraku wiyaringkunyta wiya panya paluru kalkuntja munu palumpa ngura kulu ngaraku titutjara."

<sup>28-29</sup> Ka kutjupangu Godanya puu uritjingara wiyalku munu palumpa walytja tjuta kulu puu wiyalku. Panya Godalu ngura nganmanytju palyara wantingu nganampa palula titutjara nyinanytjaku. Palulanguru nganana uti Godaku pulkara pukularima, munula palunya tjukarurungku walkura pulkanmanama palumpa nguluringkula, panya paluru pulka mulapa munu waru pulka purunytju kura uwankara kampara wiyalpai.

## 13

### *Nyanga Alatjiya Nyinama Godanya Pukularinytjaku*

<sup>1</sup> Uti nyura Jesuku walytja nyinarampa nyuranku rawa pulkara mukuringama watarkurinytja wiya. <sup>2</sup> Munu nyura uti anangu ngura kutjupitja pitjanyangka nyakula papulankunyta wiyangku mantjira nyurampa ngurangka pukultu kanyinma. Panya iriti anangu kutjupangu anangu-palku angelpa mantjira kanyiningi palumpa ngurangka.\* Ka nyura uti palu purunytjuu malikitja mantjira pukultu kanyinma nyurampa ngurangka.

<sup>3</sup> Munu nyura uti tjailangka nyinapai tjuta kulu watarkuriwiyangku kulinma munu tjanampa ngalturingkula tjarpara tjananya alpamilanma.\* Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta kulu kulinma panya anangu mirpantju tjutangku tjananya kurani. Pulkaraya tjanampa ngalturingama munuya tjananya alpamilanma.

\* **12:24** Panya Kaintu Abelnga iluntankunyangka palumpa milkalingku mantangka tjutira mirara wangkangi ngapartji iluntankunyjaku. Palu Jesuku milkalingku tjutira wangkangi Godanya nganampa kalyparingkunyjaku. \* **13:2** Nyawa Genesis chapter 18-ta, panya Aipuramalu anangu-palku angelpa mankurpa pukultu mantjira tunangi palumpa ngurangka.

\* **13:3** Panya iritiya tjailangka nyinangi mai wiya, kutjupa kutjupa wiya, tjituru-tjituru pulka, pikatjara pungkunyta pungkunyta. Kaya walytja tjutangku kutju mukuringkula tjarpara alpamilaningi.

<sup>4</sup> Munu nyura uti kuritjarangku tjukaꝛurungku kulinma munu palyanyku nyinama, munuya kuri al̄tira wirura kanyinma. Uti nyura kuri walytjangka kutju ngarima walytjatjarangka ngarinytja wiya. Panya Godalu kura nyanga palu purunypa palyannyangka nyakula ngurkantara wiyalku. Panya paluru anangu kampangkaꝛu ngaripai uwankaraku pukularipai wiya munu tjananya ngurkantara wiyalku.

<sup>5</sup> Munuya maniku pulkara mukuringkuwiyangku wantima. Palu panya nyura kanyintjitjakuya pukularima, munuya piruku waintara mantjintjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Panya Godalu wangkangu alatji, “Ngayuluna nyuranya wantikatinytja wiya nyurala tjungu titutjara nyinaku.

Mununa nyuranya watarkurinytja wiyangku titutjarangku kanyilku.” \*

Nyara palulanguru Godalu nyuranya rawangku kanyinnyangkaya maniku pulkara mukuringkunyitja wiyangku wantima. <sup>6</sup> Munu alatji wangkama kurunpa raparingkula,

“Mayatjalu ngayunya atunymara kanyilpai  
kaꝛa nguꝛu wiya nyinanyi,

Kani ngayunya anangungku puꝛu kurani.” \*

<sup>7</sup> Kaya kulinma wanyu tjana panya nyuranya atunymara kanyilpai tjuta, panya tjanaya nyurala tjakultjunu Godaku tjukurpa. Uwa, ara tjanampa kulinma panya tjana mantangka nyinaralpi Jesunya tunguntunguntu wanangingi munu panyaya rapa alatjitu ilungu. Ka nyura nyangatja kulira uti tjananya arkanma munuya Jesunya titutjarangku wanama tjana purunytju. <sup>8</sup> Panya Jesunya Christanya kutjupariwiya kuwari paluruꝛu alatjitu nyinanyi. Panya paluru iriti mulapa nyinangi, munu kuwari paluruꝛu nyinanyi, munu paluruꝛu titutjara nyinaku wiyaringkunyitja wiya alatjitu.

<sup>9</sup> Palu kutjupa tjutangku nyurala tjukurpa kutjupa kutjupa tjuta ngunti wangkara nintinnyangkaya kulira wantima ngunti iwara kutjupangka katinytjaku-tawara. Panya nganana kurunpa kunpuringkupai Godalu nganananya ngaltunytjungku rapannyangka kutju. Palu nganana kuka mai kutjupatjara ngalkula kutjupatjara wantira puꝛu kurunpa raparingkupai. Panya kutjupa tjutangkuya ara nyanga palunya tjananya wanangingi munuya kurunpa kunpuringkunyitja wiya alatjitu.

<sup>10</sup> Kaya tiinta milmilta warkaripai tjuta puꝛu ngananala tjunguringkupai Godanya walkuntjikitja. Panya nganana Jesuku mulamularingkula kutju Godanya rapangku walkulpai, panya Jesunya nganampa ilura milkali tjtingu. Kala palulanguru kuka katira ungkunyitja wiyangku palumpa mulamularingkula palunya walkulpai.

<sup>11</sup> Panya kuli kutjupa kuli kutjupa wati tjukurtjara pulkangku kukaku milkalingka para-kurpilai ngura milmilpa mulapa panya tiinta unngutja Godalu nyakula anangu uwankara kura tjuta palyantjitjanguru kalypangu pungguwiyangku wantinytjaku. Palu iltjanpaya urilta katira ngurangka patu nguwanpa kutjalpai kampara mulururira tunparingkunyitjaku. <sup>12</sup> Ka panyaya palu purunypa Jesunya urilta katira ngurangka patu nguwanpa iluntanu. Palu paluru nganampa

\* 13:5 Deuteronomy 31:6 \* 13:6 Psalm 118:6



anga-ilungu nganananya palumpa milkalangka paltjintjikitja nganana Godala mirangka palya mulapa nyinanytjaku.

<sup>13</sup> Uwa, Jesunya nganampa pikatjararingu ngurangka urilta patu, kala uti palu purunypa ara nganmanyitja tjuta wantikatira Jesula tjunguringkula nyinama, kalanya tjana palyalta palunya nganananya ananma. <sup>14</sup> Panya mantangka ngura wiru ngaranytja wiya nganana palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. Palu nganana panya ngura kutjupaku patara ala-ala nyinanyi, munula ngura nyara palula Godala tjungu titutjara nyinaku.

<sup>15-16</sup> Palulangurula uti Jesulawanungku Godanya rawangku walkunma puntu winkingku, panya Jesunya alatjitu nganampa ilungu. Ka nyura uti watarkurinytja wiyangku palyanyku nyinara anangu kutjupa tjuta kulu alpamilanma intjanungku ungkula. Panya alatjingannyangka Godanya pulkara pukularipai.

<sup>17</sup> Ka nyura uti wanganarangku kulinma anangu panya nyuranya atunymara kanyilpai tjutangka. Panya paluru tjana nyuranya rawangku atunymananyi nyura Jesunya tjukarurungku wanantjaku. Panya Godalu tjananya ungu waraka nyanga palunya, munu tjananya nyanganyi nyuranya wirura kanyintjaku. Ka nyura tjanala wanganarangku kulinma tungunpungkuwiyangku, ka tjana nyuranya pukultu wirura kanyilku. Palu tjinguru nyura tungunpungkuwanyangka tjana tjituru-tjitururira nyuranya putu wirura kanyilku.

<sup>18</sup> Palu wanyuya rawangku nganampa Godala tjapinma. Panya nganana palumpa waraka tjukarurungku palyani kunta wiyangku, munula nganana titutjara mukuringanyi tjukaruru palyanyku nyinanytjikitja. <sup>19</sup> Ka ngayulu nyuranya pulkara ngatjini nyura ngayuku Godala tjapintjaku paluru ngayunya nyuralakutu kuwari nguwanpa malakungku iyantjaku.

### *Tjanampa Godala Tjapintja*

<sup>20-21</sup> Uwa, Mama Godalu anangu tjuta palumpa kalya nyinanytjaku palyalpai. Munu paluru Mayatja Jesunya pakaltjinganu ilunytjitjanguru. Panya paluru tjapata pulkangku nganananya tjiipi purunypa atunymara kanyilpai. Munu paluru alatjitu walytja puntu winki intjanuringu munu ilura milkali tjutingu nganampa uwankaraku. Ka nyara palulanguru Godalu Jesunya pakaltjinganu milkali tjutinytjitjanguru, ka ara panya Godalu nganmanytju kalkuntjitjalta utiringu, munu titutjara ngaraku wiyaringkunyitja wiya. Kana nyurampa tjapini nyanga alatji,

“Mama God, nyanga tjananya nintinma wiru tjuta palyantjaku, panya nyuntu mukuringkunyitja uwankara wanganarangku kulira palyantjaku. Ka Mayatja Jesu, nyuntu tjananya kunpunma tjukaruru nyinara Godanya kutju pukulmankunytjaku.”

Alatjina nyurampa tjapilpai. Kala wanyu uwankarangku Jesunya Christanya titutjarangku mirawanima! Uwa, mulapa.

### *Tjukurpa Malatja*

<sup>22</sup> Walytja tjuta, tjukurpa nyanga ngayulu nyurampa walkatjunktur-nytjaya purkarangku palyanyku kulinma. Panya ngayulu alatji walkatjunu nyuranya rapantjikitjangku tjukurpa mutumu.

<sup>23</sup> Ka nganampa panya malpa Timitjinya tjailanguru pakanu, ka nyura kulinu? Ka tjinguru paluru ngayula nyangangka warpungkula wirkara tjunguringkunyangka ngali kutjaratu ma-pitjaku nyuranya nyakunytjikitja.

<sup>24</sup> Palu nyura tjakultjura anangu panya nyuranya atunymara kany- ilpai tjutangka munu Godaku walytja kutjupa uwankarangka kulu, panya nganana tjananya kulini tjanampa pukularira. Ka panya Italinya ngurara tjutangku kulu palu purunypatu nyuranya kulini.

<sup>25</sup> Uwa, alatjituna wangkanyi. Ka Godalu nyuranya pukultjungku wirura kanyinma.

## Lita Jamesalu Walkatjunkunytja James Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati ini Jamesalu walkatjunkunytja Jesuku panya malanytju. Panya paluru ngula kutju Jesuku mulamularingu paluru ilunytjatjanu pakannyangka malangka munu nyara palulanguru kutju mulapa kulinu Jesunya Godaku katja nyinanytja. Ka ngula paluru ingkata pulka nyinangi munu Jesuku walytja tjuta atunymanangi Jerusalemala nyinanytja tjuta. Ka wati panya Paulalu palunya ngurkantanu tjukurtjara Jesulu panya iyantjanya.

Ka Jamesalu lita nyanga palunya walkatjura iyanu ngura parari nyinanytja tjutakutu anangu Jew Jesuku walytja kutjupa tjutakutu. Munu paluru alatji wangkangu palula tjanala, “Palya nyura Jesuku mulamularinganyi, palu uti nyura mulamularingkunytjatjanungku palula wanganarangku kulira palyanma paluru wangkanytjitja uwankara.” Alatji Jamesalu Jesunya wanapai tjutangka wangkangi munu paluru tjanala tjukurpa tjuta tjakultjunangi tjana kulira tjukurpa Jesunyatjara tjakarurungku kulintjaku munu palunya mulamulangku wanantjaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

- 1:1-18 Godanya pakuringkuwiyangku wanantjaku
- 1:19-27 Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyantjaku
- 2:1-13 Anangu uwankaraku tjungu mukuringkunytjaku
- 2:14-26 Mulamularingkupai tjutangku wiru tjuta kutju palyantjaku
- 3:1-18 Tjukurpa wiru tjuta kutju wangkanytjaku tjaa kura nyinawiyangku
- 4:1—5:6 Godala wanganarangku kulintjaku tjukurpa mantatja tjuta wantira
- 5:7-12 Kurara pungknyangka pukulpa nyinanytjaku
- 5:13-20 Godala tjakarurungku tjapintjaku

### *Jamesalu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Ngayuluna Jamesanya panya Mama Godaku Mayatja Jesuku Christaku warakaripai nyinanyi. Mununa lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi Godaku walytja tjutaku, panya nyura ngura kutjupa kutjupa tjutangka parari nyinanyi.

### *Godanya Pakuringkuwiyangku Wanantjaku*

<sup>2-3</sup> Walytja tjuta, kura kutjupa kutjupa tjuta nyurala wirkankunyangkampa nyura uti pukularima. Munu kutjupa tjutangku nyuranya kurantjikitja ngunti wituwitunyangkampa nyura uti tjananya kulira wantima, munuya tjituru-tjitururinytja wiya pukulpa nyinama. Panya nyuranya kurannyangka nyura nintiringkuku Jesunya kutju tunguntunguntu wanantjikitja. <sup>4</sup> Munu nyura uti pakuringkunytja wiyangku titutjarangku wanama munu nyara palulanguru nyura paluru mukuringkunytja uwankara rawangku palyara ma-kunpuringkula witu ngaraku.

<sup>5</sup> Tjinguru kutjupa-ara nyurala alatjirinyangka nyura puṭu kulilku alatji, “Nyaalkuna? Yaaltjingarana palyalku?” Palu utin puṭu kulintja wiyangku Godala tjapinma panya paluru tjapinnyangka wantinytja wiyangku wanganrangku kulilpai munu alampalpai. <sup>6-8</sup> Ka nyura Mama Godala tjapirampa uti palumpa mulamularingama alatjitu kampa kutjara kulintja wiya munu kulinma alatji, “Godaluni mulapa alpamilalku.” Panya kampa kutjara kulilpai tjuṭa uru purunypa, panya walpangku untunnyangka para-uripai titutjara, nyara palu purunypa kampa kutjara kulilpai tjuṭa nyinanyi, tjukaruru wiya, kalikali. Munu tjinguru tjana kulilpai alatji, “Ngayulu Godala tjapinnyangka mulapa paluru ngayunya alpamilalku.” Palu wiya, kampa kutjara kulinyangka Godalu puṭu alpamilalpai.

<sup>9</sup> Tjinguru Jesuku walytja kutjupa titutjara mani wiya nyinanyi, munu uti paluru pukularima tjituru-tjitururinytja wiya, panya Godalu palunya Christala tjungura walytjanmanu. <sup>10</sup> Ka palu purunypa Jesuku walytja kutjupa tjinguru mani pulkatjara nyinanyi munu uti paluru pukularima Godalu palunya Christala tjungura walytjanmankunyangka kutju maninguru wiya. Tjinguru Godalu palumpa mani winki wiyalku, ka paluru ngaltutjara nyinaku mani tjukutjukutjara. Palu uti paluru mani wiya pukulpaṭu nyinama, panya paluru mani pulkatjara pukulpa nyinangi, palu purunypaṭu uti paluru pukulpa nyinama. Panya mani pulkangku puṭu Godaku walytjaringkuny-tjaku palyani. Palu panya anangu mani pulkatjara nyinanytjatjanu inuntji purunypa ilura wiyaringkupai. <sup>11</sup> Panya tjintungku pakara katuringkula uwankara kampapai. Ka palulanguru inuntji panya wiru tjuṭa pitiringkula punkalpai kampanyangka. Nyara palu purunypa anangu mani pulkatjara wiyaringkuku watarku warakarinytjatjanu.

<sup>12</sup> Uwa, kutjupa tjuṭangku nyuranya kurara pungkunyangka nyura uti kulira wantima munu tungun-tunguntu Godanya waṇanma. Ka Godanya nyakula nyurampa pulkara pukulariku, munu nyuranya wanka titutjara nyinanytjaku wangkaku, panya alatji paluru kalkunu palumpa mukuringkupai tjuṭangka.

<sup>13</sup> Ka tjinguru kutjupa tjuṭangku nyuranya kura palyantjaku wituwitunnyangka nyura uti ngunti wangkawiyangku wantima alatji, “Godaluni untuni kura palyantjaku.” Panya Godalu kura palyantjaku untulpai wiya, panya kutjupangku puṭu Godanya arkanu kura palyantjaku. <sup>14</sup> Panya anangu nyara paluru alatjitu kura palyantjikitja mukuringkupai, paluru kutju, munu paluru unngu kulira mukuringkula palyalpai alatjitu. <sup>15</sup> Uwa, paluru alatjitu mukuringkula kura palyalpai, munu palulanguru kura titutjarangku palyalkatinyi wantinytja wiyangku munu kurangka kutju tjakaringanyi. Ka Godalu palunya ngula paira iyalku palula tjungu nyinanytja wiya, ngura kurangka nyinanytjaku.

<sup>16</sup> Ngayuku walytja tjuṭa, anangu kutjupa tjuṭangku ngunti kurannyangka nyura uti kulilwiyangku wantima, munu ngayulu panya wangkanytja kutju tjukarurungku kulinma. <sup>17</sup> Uwankara panya Godalu nganampa palyantja palya alatjitu ngaranyi, kura wiya. Godalu panya tjintu, pira, kililpi palulpaingku wiru tjuṭa nganampa palyalpai. Munu paluru kutjuparinytja wiya paluruṭu alatjitu nyinanyi, munulanya titutjarangku wirura kanyilpai wantinytja

wiyangku. <sup>18</sup> Panya paluru nganampa pulkara mukuringangi nganana palumpa walytja mulapa nyinanytjaku. Munu panya palulanguru tjukurpa tjukaruru Christanyatjara nganana utinu nganana mularingkula palumpa walytja mulapa nyinanytjaku.

*Godaku Tjukurpa Wanganarangku Kulira Palyantjaku*

<sup>19</sup> Walytja tjuta, wanyuya kulinma. Anangu kutjupangku wangkanyangkaya mapalku waruringkula mirpanarinytja wiyangku wantima. Palu purkarangkuya kulinma munu mapalku wangkanytik-itjangku kulintja wiyangku wantima. <sup>20</sup> Tjinguru nyura mirpanarirampa Godaku tjukurpa putu tjukarurungku palyalku. <sup>21</sup> Nyura uti kura kutjupa kutjupa uwankara wantima nyura unngu kulintja uwankara. Panya Godalu nyurala unngu tjunu palumpa tjukurpa kutju nyura tjukarurungku kulintjaku, panya watingku uninya tjunkupai mantangka pakantjaku, palu purunypa Godalu tjukurpa nyurala unngu tjunu. Ka nyura palula kutjunga wanganarangku kulinnyangkampa paluru nyuranya wankarunkuku palula tjungu titutjara nyinanytjaku. Palulanguruya kura kutjupa kutjupa uwankara nyura unngu kulintja wantima alatjitu.

<sup>22</sup> Nyura uti Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyanma, pinangku kutju kulintja wiyangku. Panya nyura pinangku kutju kulira nyuranku Godaku walytjanmankupai, palu wiya, nyura alatji ngunti wangkapai. <sup>23-24</sup> Tjinguru anangungku palurunku yunpa walytjangku kalawatjanga purkarangku nyakupai. Munu palulanguru paluru ankula mapalku watarkuripai palumpa yunpaku. Ka nyara palu purunypa anangu kutjupa tjutangku Godaku tjukurpa nyakula wankara purkarangku kulilpai munuya palulanguru ankula mapalku watarkurira palyantja wiyangku wantipai. Nyanga alatji tjana pinangku kutju kulini wanganarangku kulira palyantja wiyangku. <sup>25</sup> Panya Godaku tjukurpa kalawatja purunypa, munu nganananya nintilpai yaaltjingara Godalu nganananya kuranguru wankarunu nganana palula wanganarangku kulintjaku. Ka anangungku palumpa tjukurpa rawangku nyakula wankara purkarangku kulinnyangka munu wanganarangku kulira palyannyangka kulu Godalu palunya pulkara pukulmankuku.

<sup>26</sup> Tjinguru anangungku kulilpai alatji, “Ngayulu Jesuku walytja mulapa tjana purunypa wiya, tjukarurungku palyalpai.” Palu tjinguru tjalinya kurangku wankara palurunku ngunti rawangku mirawanipai tjukarurungku-palku. <sup>27</sup> Palu nyanga alatji Jesuku walytja mulatu palyalpai panya tjitji tjitula, minyama wanakala tjuta munu ngaltutjara tjuta kulu mukulyangku alpamilara atunymankupai, munu kura tjutangka tjunguringkupai wiya mauntalpa nyinapai. Nyara palu purunyku Godanya nyakula pukularipai.

## 2

*Anangu Uwankaraku Mukulya Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Walytja tjuta, nyura uti anangu uwankaraku mukulya nyinama tjara wantinytja wiya, panya nganana uwankara Jesuku walytjapiti, ka paluru nganampa Mayatja witulya pulka mulapa. Wanyuya kulila, kana ara nyangatja nyurala wangka nyura kulintjaku. <sup>2</sup> Nyura tjinguru

tjunguringkula nyinaku Godanya walkuntjikitja, ka wati kutjara pitjaku nyuralakutu nyurala tjunguringkula walkuntjikitja. Kutju mantara wiru mulartjara munu manyirkitja wirutjara panya gold-nguru palyantjita. Palu panya wati kutjupa ngaltutjara mulapa, mantara kurakuratjara. <sup>3</sup> Ka tjinguru anangu kutjungku nyuralanguru pukularira wangkaku wati panya mantara wirutjarangka, “Pitjala nyangangka nyinakati wirungka nyanga.” Munu wati panya ngaltutjarangka kurara wangkaku, “Nyuntu nyarangka wati-pitjala ngarama nyara paṭu.” Ka alatji palya wiya. <sup>4</sup> Panya paluru wirutjaraku kutju ngurkantara pukularinyi munu wati ngaltutjara papulara paini. Ka nyura nyanga alatji palyara puṭu tjukururungku ngurkantanyani, palu nyura uti pulampa pulkara mukuringama kutju kurantja wiya.

<sup>5-7</sup> Uwa, walytja tjuṭa, kulilaya. Nyaaku nyura Jesuku walytja tjuṭangu ngaltutjara tjuṭa ngunti mirpaṅtu kurani? Panya nyura mani pulkatjara tjuṭa pitjanyangka nyakula pukularira altira kuranyu nyinatjunkupai wirungka. Palu anangu nyara paluru tjana nyuranya pauntjingara wangkapai, munuya nyuranya ngalturingkuwiyangku witera kuṭpakutu katipai munu wati ngurkantankupaingka kuranyu ngaratjunkula nyuranya kuranmankupai. Wiya, anangu nyara paluru tjana panya nyurampa mayatja analpai, Jesunya panya. Palu panya Godalu anangu ngaltutjara tjuṭa ngurkantanu paluru tjana palumpa pulkara mulamularingkunytjaku. Munu paluru tjananya walytjanmara wirura atunymara kanyini palula tjungu, panya paluru alatji kalkunu palumpa mukuringkupai tjuṭa wirura kanyintjikitjangku. Ka nyura palu purunypaṭu ngaltutjara tjuṭa kurantja wiyangku wirura kanyinma.

<sup>8</sup> Panya Godalu tjukurpa pulka tjuṭa iriti walkatjunkunytja ngarinyi nyiringka, palu tjukurpa kutju pulka mulapa uwankarangka waintarinytja nyanga alatji,

“Anangu kutjupa uwankaraku pulkara mukuringama, panya nyuntunkun walytja mukuringkupai, palu purunypa.” \*

Ka tjukurpa nyanga palunya wanganarangku kulira palyarampa nyura tjukururu palyanyku nyinaku. <sup>9</sup> Tjinguru nyura anangu kutjupa tjaraku kutju nyakula pukularinyi munu tjara kutjupa nyakula wantinyi, ka alatji palya wiya. Panya nyura tjukurpa nyara palunya kulintja wiyangku wantira kurani.

<sup>10</sup> Uwa, Godalu tjukurpa paintjita tjuṭa nganampa wangkara tjunu. Ka tjinguru anangu kutjupangu tjukurpa kutju kulilwiyangku wantinyi, ka anangu kutjupangu tjukurpa uwankara kulilwiyangku wantinyi. Palu Godalu palunya pulanyaṭu tjungu kura ngurkantanyani munu paini. <sup>11</sup> Panya Godalu wangkangu alatji, “Anangu kutjupangka kampangkaṭu ngariwiyangku wantima, munu kuri walytjangka kutju ngarima.” Munu piruku kutjupa kulu wangkangu nyanga alatji, “Anangu iluntankunytja wiyangku wantima.” Ka tjinguru nyupali kurirara tjungu ngarinyi palatja palya, palu nyuntu piruku anangu kutjupa iluntankunyangkampa Godalu nyuntunya paini alatjitu wantinytja wiyangku, panya tjukurpa palumpa nyuntu kuraṅu alatjitu.

\* 2:8 Leviticus 19:18

<sup>12</sup> Panya Godalu nyuranya kurangka nyinanyangka mantjinu nyura palumpa tjukurpa kutju kulintjaku. Munu tjukurpa nyara palulanguru paluru nyuranya ngula ngurkantankuku, tjinguru nyura palumpa tjukurpa kulinu, munta tjinguru wiya. Kaya palulanguru purkarangku kulinu nyura wangkanytja, munu kulintja, munu palyantja uwankara, panya ngula Godalu nyuranya kutju kutju ngurkantananyi. <sup>13</sup> Tjinguru nyura anangu kutjupaku nyakula ngalturingkunyitja wiya nyinanyi, ka Godanya ngapartji nyurampa ngalturingkunyitja wiyaringkuku tjiñtu panya malatjangka. Palu tjinguru nyura anangu tjutaku ngaltunytju nyinanyangkampa Godalu ngapartji palu purunytju nyuranya ngaltunytjungku altiku, ka nyura palula mirangka ngulu wiya rapa ngaraku.

*Mulamularingkupai Tjutangku Wiru Kutju Palyantjaku*

<sup>14</sup> Kulilaya tjukurpa nyangatja. Panya anangu kutjupa tjinguru mukulya wiya nyinanyi munu paluru tjinguru wangkaku alatji, “Ngayulu mulamularinganyi Godaku.” Palu wiya, paluru alatji ngunti wangkanyi panya paluru Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai wiya munu anangu tjutaku ngalturingkupai wiya. Paluru tjaangku kutju ngunti wangkanyi. Ka Godalu wanyu palunya wankalku alatji wangkanyangka? Wiya alatjitu.

<sup>15-16</sup> Wanyu kana tjukurpa nyangatja nyurala wangka nyura uti kulintjaku. Tjinguru Jesuku walytja kutjupa mantara wiya mai wiya nyinanyi. Ka tjinguru nyuntu palunya nyakula pukulmankuku alatji wangkara, “Pukulpa nyinama, panya Godalunta mai ungkuku mantara kulu unytjunpa nyinanytjaku.” Palu nyuntu alatji wangkangku kutju wangkanyangka paluru paltjaringkunyitja wiya munu unytjunarinytja wiya. Kulila, nyuntu palunya pukulmankunytjikitja mukuringkula mai mantara ungama tjukurpa kutju wangkanytja wiyangku. Nyara palulanguru kutju paluru pukulariku. <sup>17</sup> Uwa, uti nyura Godaku mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyanma anangu tjutaku. Panya wiru tjuta palyantja wiyangku wantirampa nyuranku ngunti Godaku walytjanmananyi.

<sup>18</sup> Palu anangu kutjupangku tjinguru alatji wangkaku, “Wiya, palya nyuntu wiru tjuta palyalpai, palu ngayulu mulamularingkupai kutju.” Palu wiya, panya ngayulu Godaku mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyalpai alatjitu pukultju pulkangku. Ka nyara palulanguru wiru tjuta palyannyangka nyakulaya ngayunya ngurkantara kulilpai, “Ai, nyara paluru Godaku walytja mulapa, panya paluru wiru tjuta pukultjungku palyalpai.”

<sup>19</sup> Uwa, nyuntu mulamularinganyi Godaku, panya paluru kutju pulka mulapa nyinanyi. Palu kulila, mamu tjuta kulu Godaku mulamularingkupai, palu nyara paluru tjana Godala wanganarangku kulilpai wiya munuya pulkara nguluringkula tjititjungkupai. Ka nyuntu mulamularingkunytjatjanungku wiru tjuta palyantja wiya nyinarampa mamu palunya tjananya purunypatu nyinanyi. <sup>20-22</sup> Uwa, nyuntu ngunti wangkapai nyinanyi.

Palu wanyu nintiringkunytjikitjangku kulila tjukurpa panyatja, panya Aipuramanya Godalu walytjanmankunytja. Palu nyaanguru palunya walytjanmanu? Wiya, wati nyara paluru panya mulamularingkula wanganarangku kulinu Godalu palunya wangkanyangka,

munu paluru palumpa katja katingu alatjitu pitjilta katu tjunkula pungkula Godanya ungkunyjtikitjangku, munu panya nguwanpa wakara iluntanu. Ka nganana tjukurpa nyangatja kulintjatjanungku kulini panya mulapa paluru kutjaratu kuliningi mulamularingkunyjtja munu wanganarangku kulira palyantja. <sup>23</sup> Ka tjukurpa nyanga paluru nyiringka ngaranya iriti walkatjungkunyjtja nyanga alatji,

“Aipuramanya mulamularingu Godaku. Ka nyara palulanguru Godalu palunya mulamularingkunyangka nyakula tjukarurunmankula walytjanmanu.” \*

Munu Godalu Aipuramanya wangkangu, “Nyuntu ngayuku malpa nyinanyi, walytja mulapa.” <sup>24</sup> Ka ara nyanga palulangurula uti nintiringama munula Godaku mulamularingkunyjtjatjanungku wanganarangku kulira titutjarangku palyanma wiru tjuta kutju. Ka nyara palulangurulta Godalu nganannya walytjanmankuku nganana mulamularingkunyangka nyakula munu tjukarurungku wiru tjuta palyannyangka kulu.

<sup>25</sup> Wanyuya kulinma minyama panya Rayapanya. Panya paluru wati tjutangka ngunti ngaripai. Palu nyara palulanguru paluru wati Godaku walytja kutjara kutitjura kanyiningi wati nguratja tjutangku iluntankunyjtjaku-tawara. Munu pulanya minyama paluru nintinu iwara kutjupawanu kumpira ankunyjtjaku. Ka Godalu nyangu minyama nyara paluru wirura atunymankunyangka, munu palunya walytjanmanu palula mirangka wirura palyannyangka.

<sup>26</sup> Kaya nyangatja kulinma panya anangu kurunpa wiya putu wanka nyinapai munu paluru ilupai alatjitu. Ka palu purunypa anangu kutjupangku mulamularingkunyjtjatjanungku wiru tjuta palyalwiyangku wantira ilunytja purunypa nyinanyi. Ka nyura uti mulamularingkunyjtjatjanungku wantinytja wiyangku wiru tjuta palyalkatima.

### 3

#### *Tjaa Kura Nyinawiyangku Wiru Kutju Wangkanytjaku*

<sup>1</sup> Walytja tjuta, wanyuya kulila. Panya Godalu anangu nintilpai tjuta pulkara alatjitu nyanganyi palumpa tjukurpa tjukarurungku nintinyangka ngurkantankunyjtikitjangku. Ka nyara palulanguru nyura uwankarangku tjukurpa nintintjikitja mukuringkunyjtja wiyangku wantima, ka tjarangku kutju nintinma atatjura kulira. Panya Godalu nintilpai tjuta pulkara nyanganyi anangu kutjupa tjutangka waintara.

<sup>2</sup> Nganana kutjupa-ara uwankarangku kura palyalpai. Palu panya anangu palya mulapa nyanga alatji nyinapai paluru kutjupa tjuta kuralpai wiya munu kampangka wangkapai wiya, wiru kutju wangkapai. Uwa, anangu paluru wiru kutju wangkarampa palyanyku tjukaruru nyinapai. Kala uti palu purunypatu tjalinyapa urira wiru kutju wangkama.

<sup>3-5</sup> Palu tjalinyapa panya nyanytjuku purala purunypa, panya wat- ingku nyanytju tjaangka purala tjunkupai, ka nyanytjungku wanganarangku kulilpai wati paluru ilara pinkurtjingannyangka. Purala paluru tjukutjuku, palu nyanytju pulkanya puralangku pinkurtjingalpai. Ka palu purunypa nganampa tjalinyapa tjukutjukutu ngaranya,

\* 2:23 Genesis 15:6



palu tjukutjuku nyanga paluru wangka pulkalpai, ka pulkaringkula lipiringkupai, ka anangu tjutangku kulilpai.

Munuya pauta kulu palu purunypa kulila. Panya pauta nyara paluru pulka, palu wati kutjungku urungka pinkurtjingara katirinkupai paluru mukuringkunytjajakutu. Panya paluru malarkunguru punu tjukutjuku uritjingalpai, ka punu tjukutjuku paluru pauta panya pulkanya pinkurtjingalpai. Ka palu purunypatu nganampa tjalinyapa tjukutjukutu ngaranyi, palu tjukutjuku nyanga paluru wangka pulkalpai, ka anangu tjutangku kulilpai.

<sup>6</sup> Wanyuya kulila waru ngapartji. Panya purku tjukutjuku puura tilinnyangka tilingarala pulkaringkupai. Ka palu purunypa nganapa tjalinyapa tjukutjuku urira wangkanyi, ka wangka pulkaringanyi, ka panya anangu tjutangku kulini. Ka mamungku panya tjalinyapa kura tjuta wangkanytjaku palyalpai, ka wangka paluru waru purunytju lipiringkula anangu tjuta kuralpai.

<sup>7</sup> Munu kuka tjuta kuluya ngapartji kulila. Panya kuwaripataranguru anangu tjutangku kuka kutjupa kutjupa tjuta witera nintiningi tulpu, liru, urutja tjuta kulukulu tjananya wanganarangku kulintjaku, ka kuwari nintintjaku ngaranyi. <sup>8</sup> Palu wanyu kulila. Kutjupangku tjalinyapa nyangatja nintintjaku ngaranyi? Wiya alatjitu. Kutjupangku putu nintini tjalinyapa nyanga palunya wiru tjuta kutju wangkanytjaku. Panya tjalinyapa nyangatja kura pulkatjara anangu mukuringkunyangka titutjara urira wangka pulkalpai munu anangu iluntankupai alatjitu, panya lirungku patjara iluntankupai, palu purunypa.

<sup>9</sup> Ka nganapa kutjupa-ara tjalinyapa urira Mayatja Godanya walkulpai, munula piruku anangu tjuta warkipai tjalinyapa panya palunya urira, anangu panya Godalu palunya purunypa nyinanytjaku paluntja tjuta. <sup>10</sup> Ka alatji palya wiya. Uti nganapa palya munu kura tjungura wangkawiyangku wantima. <sup>11</sup> Panya warngalyku kutjunguru mina palya munu kura tjungu pakalpai wiya. <sup>12</sup> Ka palu purunypa mai alipa tjuta punu ilingka pakalpai wiya, munu ili tjuta punu kiripitjingka pakalpai wiya alatjitu. Nganapa mina palya putu mantjilpai mina tjaltutjaranguru. Kala uti ara nyanganpa kulintjatjanungku tjalinyapa urira palya munu kura tjungura wangkawiyangku wantima.

<sup>13</sup> Anangu kutjupa wanyu nyuralanguru nintipuka nyinanyi tjukarurungku kulilpai? Munu uti paluru tjukaruru nyinama, munu anangu uwankaraku mukuringama munu pukultu alpamilanma kurunpa tjaruringkula, kanany-kananyarira walytjangku mirawaninytja wiyangku. Ka nyara palulanguru kutjupa tjutangku nyakula kulilku, "Mulapa paluru nintipuka nyinanyi, tjukarurungku kulilpai."

<sup>14</sup> Palu tjinguru nyura anangu kutjupa tjutaku nyakula rawa nyararingkupai munu tjananya kuranmankupai. Munu tjinguru nyura anangu ngaltutjara nyakula kutjupa kutjupa nyura kanyintja ungkunytja wiyangku ngurtjungku kanyilpai. Munu tjinguru nyura alatji mukulya wiya nyinara kanany-kananytju wangkara walytjangku wirunmankupai palya-palku nyinara. Palu wiya, nyangatja kura. Uti nyura mukulya wiya nyinanytjatjanungku ngunti walytjangku mirawañiwiyangku wantima munuyanku tjukarurungku kulinma.

<sup>15</sup> Godalu wanyu nyuranya nintinu alatji kulintjaku? Wiya alatjitu. Nyangatja nyura mamungka kulira nintiringu ara mantatja, panya mamungku alatji nintilpai, Godalu wiyangku. <sup>16</sup> Panya anangungku walytjangku pulkanmara kutjupa tjutaku nyararingkula pikaringkunyaangka pika paluru lipiringkupai anangu winkinga, ka nyara palulanguru kura pulkaringkupai.

<sup>17</sup> Palu panya Godalu nintipuka pulkangku nganananya nintilpai palya mulapa nyinanytjaku pukulpa kalypa mulapa anangu tjutangka tjungu. Nyara paluru kutjungku nintilpai anangu tjutangka purkarangku kulintjaku, munu kuranyitja tjutangka wanganarangku kulintjaku munu tjungungku palyantjaku, munu ngaltunytjungku atunymara kanyintjaku, munu anangu uwankaraku pulkara mukuringkunyitjaku tjara wantinytja wiya, munu wangkara kalkuntjatjanungku tjukarurungku palyantjaku, tjaangku kutju wangkanytja wiyangku. <sup>18</sup> Uwa, Godalu kutjungku nganananya nintilpai anangu tjutangka tjungurungkula pukulpa kalypa nyinanytjaku. Ka nganana anangu tjuta ngapartji-ngapartji pikaringkunyaangka markulku pika wantira kalypa nyinanytjaku. Kaya palulanguru kalyparingkula pukulpa tjungu nyinaku Godalu nyakula pukularinytjaku.

## 4

### *Godala Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>1</sup> Nyaanguru nyuranku pikaringkula pungkula waninyi, nyaatjiratjangku? Munta tjinguru nyura alatji titutjara pukulpa-palku nyinanytjikitja mukuringanyi munu nyura ngunti titutjarangku kura palyalpai nyuranku pukulmankunytjikitjangku. <sup>2-3</sup> Panya nyura anangu kutjupangku kutjupa kutjupa tjuta kanyinnyangka nyakula mukuringkupai munu nyura anangu panya palunya iluntankupai palumpa kutjupa kutjupa tjuta mantjintjikitjangku. Munu nyura anangu kutjupa tjutaku kulu nyakula nyararingkupai panya nyura anangu nyara paluru tjana purunytju wiru tjuta kanyintja wiya. Nyara palulanguru nyura pikaringkula titutjarangku ngaparku wangkapai.

Palu nyaanguru nyura pala mukuringkunyitja palunya putu mantjini? Wiya, nyura Godala tjapintja wiyangku wantira putu mantjini. Munta tjinguru nyura Godala tjapini, palu Godalu nyuranya kulintja wiyangku wantinyi, panya nyura tjinguru nyuranku kutju walytjangku tjapini walytja pukularinytjikitjangku.

<sup>4</sup> Mulapa nyura Godanya wantinyi. Nyara palulanguru nyura mantatja kura kutjupa kutjupa tjutaku mukuringkula Godaku kuraringkupai. Nyura panya watingku kuri wantikatinytja purunypa nyinanyi, panya paluru kuri wantira kutjupa tjutangka ngaripai, palu purunypa nyura Godanya wantikatira kutjupa tjutangka tjungurungkupai. Munu nyura kura tjutangka ngunti pukularinytjikitja mukuringkula Godaku kuraringanyi munu palumpa malpa nyinanytja wiyaringanyi. <sup>5</sup> Panya nyiringka Godaku tjukurpa tjukaruru ngaranyi munu tjakultjunanyi alatji Godalu palumpa panya kurunpa nganana nyinanytjaku tjunkunytjatjanu nyararingkupai nganana kutjupa tjutangka kulinnangka palula kutju kulintja-tjiratja. Panya paluru mukuringkupai nganana palula kutju kulintjaku. Munu

nganana kutjupa tjutangka kulinyangka paluru pukularipai wiya.  
 6 Godanya ngaltunytju mukulya pulka mulapa titutjara nyinanyi munulanya kanyini. Panya nganmanytju nyiringka walkatjunktjara ngaranya alatji, “Anangu kanany-kananyaringangka Godalu kulintja wiyangku wantipai, palu paluru ngaltunytjungku kanyilpai kurunpa tjaruringkula kanany-kananypa wiyangku kulinyangka.”

7 Ka nyura uti nyanga palulanguru Godalu wangkanyangka wanganarangu kulira palyanma. Munu mamungku wangkanyangka kulintja wiyangku wantima. Ka mamu paluru nyuranya putu wituwitura mapalku wantikatira ankuku nyuralanguru. 8 Ka nyura Godala ilaringknyangka paluru ngapartji nyurala ilaringkukutu. Kaya kura wantira kampa kutjaparira Godanya kutju kulira mulamulangku wanama. 9 Pulkaraya piwiyariwa kura tjuta palyantjatjanu munuya kuranguru pukularira ikaringkuntjara wiyangku wantima munuya pulkara kuntaringkula tjituru-tjitururira ulama. 10 Kulilaya, uti nyura Mayatja Godala mirangka kanany-kananyaringtja wiya tjukutjukuringama, ka nyuranya paluru nyakula pukularira pulkanma.

11 Nyura uti Jesuku walytja tjutangu walytja kutjupa tjuta nyakula kuranmankuwiyangku wantima. Panya nyura tjukurku nintingku-palku Jesuku walytja kutjupa tjuta kura ngurkantara Godaku tjukurpa kurani. Munu nyura tjinguru kulini tjukarurungku wangkara-palku. Palu wiya, nyura Godaku tjukurku mayatja wiya. Nyurampa ngaranya mulamularingkula palunya kutju wanantjaku, kaya ngunti mayatjarira Jesuku walytja kutjupa tjuta kuranmankuwiyangku wantima. 12 Panya Godanya kutju nyinanyi tjukurpa tjunkuntjatjanu, munu paluru kutjungku ngurkantara wangkaku tjukaruru munu kura nyinanytjanguru. Munu paluru kutjungku tjara wankalku, munu tjara wiyalku. Nyanga alatji paluru kutjungku palyalku. Ka nyura nyaaku mayatjangu-palku ngurkantara kuranmananyi anangu kutjupa tjuta, panya nyura nyakula ngurkantara kuranmankuntjaku wiya ngaranya.

### *Nintingku-palku Nganmanytju Kulira Wangkanytja Wiya*

13 Ala, wanyuya kulila, panya nyura kutjupa kutjupa tjutatjara ankupai ngura tjutakutu tjalamilara mani palyantjikitja. Munu nyura wangkapai alatji, “Munta-uwa, kuwarila ma-wirkananyi munta tjingurula mungawinki ngura pala palula wirkankuku. Munula pala palulalta nyinaku yiya kutju tjalamilara mani pulka palyantjikitja.” Alatji panya nyura nganmanytju wangkara tamalmankupai. 14 Palu kulilaya, alatji wangkawiyangkuya wantima. Nyura ngurpa. Tjinguru nyura ngunti wangkaku, ka mungawinki wiya ngaraku, panya nyura watarku wangkapai nintingku-palku. Palu nyuntu nganana uwankara aruma purunypa, panya arumangu puli angatjunktupai munu mapalku wiyaringkupai, nyara palu purunypala nyinanyi wanka tjukutjukutjara munula mapalku wiyaringkupai. 15 Ka nyanga palulanguru nganana uti alatji wangkama, “Wiya, Godanya mukur-ingknyangka kutju ngayulu wanka nyinaku mununa ngura kutjupa tjutakutu ankula palyalku, ngayulu mukuringkuntjatangka wiya.”

16 Wiya, utilanku nintingku-palku kanany-kananytju nganmanytju

wangkawiyangku wantima, panya alatji wangkanyangka Godanya pukularipai wiya.

<sup>17</sup> Tjinguru anangungku nintingku kulini tjukaruru nyinanytjikitjangku, palu nyara paluru tjukarurungku palyantja wiyangku wantira paluru Godala tungunpunganyi, ka Godalu ngurkantananya palumpa kura.

## 5

### *Mani Pulkatjara Tjuta Ngulutjunkunytja*

<sup>1</sup> Kuwarina nyurala wangkanyi mani pulkatjara tjuangka. Nyura uti pulkara ulama, panya ngula nyurala tjituru-tjituru pulka wirkankuku. <sup>2-3</sup> Panya nyura kuwari kanyintja uwankara wiyaringkuku titutjara ngarinytja wiya. Ka nyurampa mai tjuta unaringkuku, munu nyurampa mantara wiru tjuta akulyungku ngalkuku, munu nyurampa mani tjiilpa gold kulu kuraringkuku. Ka nyura nyanganpa utiringkuyangka nyakula kulinma panya Godalu nyuranya waru pulka purunytju wiyalku alatjitu. Nyanga alatjiriku panya nyura wiru tjuta mantjira ngurtjungku kanyiningi munu nyuranku kutju pukulmanangi. Ka nyara palulanguru nyurampa kuwaringuru alatjitu ulanytjaku ngaranya.

<sup>4</sup> Ka panya nyurampa ngurangka nyura wati tjuta tjunkupai warkarinytjaku munu nyura kalkulpai mani ungunytjikitjangku uwankara palyara wiyannyangka. Munu nyura warka uwankara palyara wiyannyangka mani tjukutjuku tjananya ungunpai, panya nyura tjananya ngunti kalkunu tjukarurungku ungunytjikitjangkupaluku. Kaya nyara palulanguru warkaripai panya tjuta kurunpa tjituru-tjitururira kulira ulangi, "Kuroralanya ungu." Ka panya Mayatja Godalu tjananya ulanyangka kulira nyanganyi alatjitu munu witulya pulkangku nyurampa tjituru-tjituru pulka palyalku.

<sup>5</sup> Palu panya nyura nyanga mantangka nyinara kutjupa wiru tjuta mantjira kanyilpai nyura kutju pukulpa nyinanytjikitjangku. Palu alatji nyinara nyura Godanya mirpanpa palyani, ka ngula paluru tjintu malatjangka nyuranya kura nyakunytjatjanungku ngurkantara tjarara ngura kurangka waniku. <sup>6</sup> Nyangatja kuluya kulinma. Panya anangu kutjupa tjuta wirura palyanyku nyinanyi, palu nyura kura nyinara tjanampa kuraringkula tjananya ngukalpai wiyanguru alatjitu, kaya paluru tjana putu wiyankupai. Palu nyura tjananya tungunpungkula wangkara iluntankupai alatjitu. Ka nyara palulanguru nyuranya Godalu kura ngurkantara wiyalku ngapartji.

### *Nyuranya Anannyangkaya Pukulpa Nyinama*

<sup>7</sup> Ngayuku walytja tjuta, kulinmaya. Anangu kutjupa tjuangka nyuranya anara kurara pungkuyangkaya ngapartji wangkawiyangku wantima. Palu pilunpa purkaraya nyinama kaar-kaararinytja wiya, munuya rawangku pukultu ala-alangku patanma Mayatjanya malaku pitjanytjaku. Wati panya kaana kanyilpai kulila. Panya paluru uninytja tjuta tjunkula wanara wantipai mantangka. Munu paluru nyinara patalpai minangku puyira uninytja panya palunya tjananya pakaltjingantjaku. <sup>8</sup> Ka nyara palu purunypa nganana rapa pukulpa patantjaku ngaranya pakuringkunyitja wiya, panya Mayatjanya mula pitjaku kuwari nguwanpa.

<sup>9</sup> Nyuranya kutjupa tjuṅṅku kurannyangkaya ngapartji wangkawiyangku wantira pukulpa nyinama nyuranya kulu Godalu kura ngurkantankunytjaku-tawara. Panya Mayatjanya watalpi ilaringanyi nganananya ngurkantankunytjikitja. <sup>10</sup> Kulinmaya wati panya wangkatjara tjuṭa iriti nyinanytja. Nyara paluru tjana panya Mayatjaku tjukurpa wangkangi, kaya anangu tjuṅṅku tjananya kurara pungangi munu pikantanangi, kaya wantinytja wiyangku tungun-tunguntu alatjitu Godanya wanangingi. Ka nganana ngapartji palunya tjananya arkara Godanya wanantjaku ngaranyi. <sup>11</sup> Panya nganana wati wangkatjara tjuṭa kulintjatjanungku wangkapai alatji, “Wati nyaranpaya tjukaruru mulapa pukulpa nyinangi.” Munu panyala wati Tjuupanya kulu kulini.\* Panya wati nyara palula pika kura tjuṭa wirkanangi, ka panya paluru tungun-tungunpa alatjitu Godaku mulamularingangi wantinytja wiya. Ka Godalu wati panya palunya alpamilanu munu palumpa tjukarurungkuṭu uwankara palyanu panya nganmanyitja purunypatu. Kala tjukurpa nyanga palulanguru kulini mulapa Godanya ngaltunytju mukulya pulkanya nyinanyi.

<sup>12</sup> Walytja tjuṭa, nyangatjana tjukurpa pulka mulapa nyurala wangkanyi kaya purkarangku kulinma. Panya anangu kutjupangku tjukarurungku wangkanytjikitja mukuringkula alatji wangkapai puṭu mulamularingkunytjaku-tawara, “Tjukarurungkuna wangkanyi Godala mirangka.” Ka kutjupangku ngapartji palu purunypatu puṭu mulamularingkunytjaku-tawara tjinguru alatji wangkapai, “Ilkaritja tjuṭaya ngayuku ninti. Kana tjukarurungku wangkanyi.” Ka piruku kutjupangku palu purunypatu wangkapai alatji, “Ngayuku mantatja tjuṭaya ninti. Kana nyurala tjukarurungku wangkanyi.” Palu nyangatja palya wiya. Uti nyura ini ilkaritja mantatja kutjupa kutjupa tjuṭa tjuṅgura wangkawiyangku wantima. Munu nyura tjukarurungku wangkanytjikitja mukuringkula uwanmanama kutju munu wiyanmankunytjikitja mukuringkula wiyanmanama kutju. Palu nyura ini kutjupa tjuṭa tjuṅgura wangkanyangka Godalu nyuranya kura ngurkantankuku.

### *Mama Godala Rawangku Tjapintjaku*

<sup>13</sup> Tjinguru anangu kutjupa nyuralanguru tjituru-tjituru pulka nyinanyi kura kutjupa kutjupa palula utiringkuyangka. Uti paluru Godala tjapinma palunya alpamiltanjaku. Ka tjinguru kutjupa nyuralanguru pukulpa nyinanyi. Uti paluru inama tjuṭa inkara Godanya walkunma. <sup>14</sup> Ka tjinguru kutjupa nyuralanguru pikatjararingkula ngarinyi. Uti paluru anangu kutjupa iyanma wati atunymankupai tjuṭa ankula altinytjaku tjana pitjala palumpa Godala tjapintjaku. Kaya pitjala palula uwila tjuṭira mara tjunkula Mayatja Jesula tjapilku palunya palyarunguntjaku. <sup>15</sup> Panya tjana pulkara Godaku mulamularingkula tjapinnyangka anangu nyara pikatjara Godalu mulapa palyarungulku. Tjinguru anangu nyara paluru kura kutjupa kutjupa palyantjatjanu pikatjararingu, ka Godalu tjapinnyangka palunya kaly-pangku wantiku paluru kura palyantjitjangu. <sup>16</sup> Palulanguru nyura

\* **5:11** Tjukurpa Tjuupanyatjara ngarinyi Bible-ta, palu nganana Pitjantjatjara walkatjunkunytja wiyatu kuwaripa.

uti kura palyantjatjanungku piiwiyaringkula Jesuku walytja kutjupangka tjakultjunama, munu nyara palulanguru nyura Godala tjap-innyangka paluru nyuranya pikatjara ngarinyangka palyarungulku. Panya Godalu kulilpai anangu wiru tjukaruru nyinapaingku palula tjapinnyangka munu palumpa pulka mulapalta palyalku.

<sup>17</sup> Nyura ninti wati panya Ilaitjaku. Wati nyara paluru panya anangu nganananya purunypa alatjitu. Paluru panya iriti nyinangi Godaku walytja munu paluru Godala tjapinu mina iyantja wiyangku wantinytjaku. Ka Godalu mulapatu kulinu palunya munu mina iyalwiyangku wantingu. Ka yiya mankurpa minangku puyintja wiya rawa ngarangi. <sup>18</sup> Munu nyara palula malangka Ilaitjalu piruku Godala tjapinu mina iyantjaku. Ka mapalkungku alatjitu minangku puyinu ka mai tjuta mantangka pakanu. Ka nganana nyanga palulanguru nintiringkunyitjaku ngaranyi, panya anangu tjukaruru nyinapaingku tjapinnyangka Godalu kulira palyalpai pulka mulapa.

<sup>19-20</sup> Walytja tjuta kulinmaya! Tjinguru kutju nyuralanguru Jesuku walytja iwara palumpa wantira iwara kutjupangka ankuku, kurangka. Ka nyura uti nyakula palunya arkara alpamilara altima Jesulakutu malaku pitjanytjaku, ngula palunya Godalu ngurkantara paira iyantjaku-tawara. Ka tjinguru paluru kulira mulapa malaku aruringkuku, ka Godalu palunya kura tjuta palyantjitjanguru kaly-pangku pungkuwiyangku wantiku, ka paluru karalyarira wankaringkuku.

## **Lita Nampa 1 Peterlu Walkatjunkuny<sup>t</sup>ja 1 Peter Nyangatja Nganmany<sup>t</sup>ju Nyakula Wangkany<sup>t</sup>jaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Peterlu walkatjunkuny<sup>t</sup>ja. Paluru lita kutjara walkatjunu, ka nyangatja lita nampa 1 paluru walkatjura iyantja Jesuku walytja tju<sup>t</sup>akutu ngura kutjupa tju<sup>t</sup>angka nyinanyangka. Paluru tjana panya ngaltutjara nyinangi panya anangu kutjupa tju<sup>t</sup>angu tjananya rawangku kuraningi munu pikantanangi tjana Jesunya wananyangka. Kutjupa tjaraya tjalangka tjarpatjunangi. Ka Peterlu lita nyangatja tjanampa walkatjunu tjananya kunpuntjikitjangku tjana Godaku rapa pukulpa nyinanytjaku kuranangka tjituru-tjitururira wantinytja wiya.

Munu paluru tjanala tjukurpa tjakultjunangi Jesunyatjara panya paluru kunpu pulka mulapa ngaranyi munu anangu tju<sup>t</sup>a wankarunkupai tjana palumpa mulamularingkungangka. Munu Peterlu tjananya wangkangi Godala wanganarangku kulira tjakaruru nyinanytjaku munu pukulpa kalypa wirura nyinanytjaku mukulya alatjitu. Panya Jesunya kuwari nguwanpa malaku pitjanyi nyuntunya nganananya mantjintjikitja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Peterlu nganmany<sup>t</sup>ju wangkany<sup>t</sup>ja

1:3-12 Godalu palumpa walytja tju<sup>t</sup>a witulya pulkangku atunymara kanyintja ngula Tjintu Malatjangka wankarunkytjikitjangku

1:13—2:10 Godalulanya mantjinu palya mulapa nyinanytjaku kura tju<sup>t</sup>a wantira

2:11—3:7 Jesunya purunypa mayatja tju<sup>t</sup>angka wanganarangku kulintjaku

3:1-7 Wati minyma kurirara wirura palyanyku nyinanytjaku

3:8—4:19 Kutjupangku nyuranya kurannyangkaya uti Godaku mulamularingama munu rawa palyanyku nyinama

5:1-11 Peterlu wangkany<sup>t</sup>ja Jesuku walytjapiti atunymankupai tju<sup>t</sup>angka

5:12-14 Peterlu tjukurpa malatja wangkany<sup>t</sup>ja

### *Peterlu Nganmany<sup>t</sup>ju Wangkany<sup>t</sup>ja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tju<sup>t</sup>a, ngayuluna Peternya Jesuku Christaku tjukurtjara panya paluruni witura iyanu tjukurpa palumpa anangu tju<sup>t</sup>angka wangkanytjaku. Kana lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi Jesuku walytja tju<sup>t</sup>aku. Panya nyuranya Godalu ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. Palu panya anangu tju<sup>t</sup>angu nyuranya rawangku kurara pungkunyangka nyura ngura walytja wantikatira ngura malikitja tju<sup>t</sup>akutu anu Puntula, Kalaitjiyala, Kapatutjiyala, Aitjala munu ngura panya Pitjiniyala tjanalakutu. Kana nyangatja palulanguru nyurampa lita walkatjunanyi. <sup>2</sup> Panya Mama Godalu nyuranya nganmany<sup>t</sup>ju kulintjatjanungku ngurkantanu palumparinytjaku, ka panya Kurunpa Milmilu nyuranya palyanu palumpa

walytjaringkunyjtaku. Ka nyara palulanguru Godaku walytjaringkula nyura Jesula Christala wanganarangku kulini munu nyura Godala kalypa nyinanyi, panya Jesunya nyurampa ngalkilpa ilura milkali tjutingu, ka milkali nyara paluru tjutinytjitjangka Godalu nyuranya kalypangku pungkuwiyangku wantingu.

Ka Godalu nyuranya titutjarangku mukulyangku kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

*Mantangka Nyangaya Nyuranya Kurara Punganyi Palu Godalu Wiru Mulapa Nyurampa Ilkaringka Kanyini*

<sup>3</sup> Uwa, mirawanimala Godanya Mayatja Jesuku Christaku Mama, panya ngaltunytju pulkangkulanya palumpa walytjaringkunyjtaku palyanu, palumpa katja Jesunya Christanya ilunyangka wankara pakaltjingara. Kala nyara palulanguru nganana pukulpa rapa pulka nyinanyi ilunytja kulira nguluringkunyjtja wiya. <sup>4</sup> Munula pukultu kulini panya Godalu pulka mulapa kanyini nganannya ungunytjik-itjangku. Paluru ngura ilkaritjangka nganampa kanyini, panya ngura nyara palula wiru mulapa titutjara ngarapai, wiyaringkupai wiya, ka kutjupangku putu alatjitu kuralku. <sup>5</sup> Panya nganana Godaku mulamularingkungangka paluru witulya pulkangku nganannya atunymara kanyini ngula Tjintu Malatjangka wankarunkunytjikitjangku. <sup>6</sup> Ka nyura ara nyanga palunya kulira pulkara pukularinyi. Kuwari nyura tjinguru tjituru-tjitururipai kura kutjupa kutjupa tjuta nyurala wirkankunyangka, palu nyanga palunya tjananya nyura kulilwiyangku wantira waitara kulini panya paluru nyuranya ngula wankarunkuku. Palulanguru nyura kuwari pukulpa titutjara nyinanyi. <sup>7</sup> Panya tjituru-tjituru nyurala wirkankunyangka Godalu nyanganyi munu kulini alatji, "Tjinguruya ngayuku mulamularinganyi munta tjinguruya ngayuku watarkuringu." Palu tjituru-tjituru pulka nyurala wirkankunyangka nyura kulilwiyangku wantira palumpa kutju mulamularingkungangka Godanya pulkara pukularinyi munu kulini, "Mulapaya nyanganpa ngayuku mulamularinganyi watarkurinytja wiya."

Uwa, Godaku mulamularingkungunytjaku wiru mulapa ngaranyi. Panya manta winkingka anangu tjutangku mani kutju pulkara kulilpai, palu mani nyaratja unytju ngarapai, kaya ngula mani wiyaringkungangka palunya kulintja wiyaringanyi, palu wiru mulapa nyangatja Godaku mulamularingkungunytja. Ka palulanguru nyuranya ngula pulkara mirawanira palyanmankuku Mayatja Jesunya malaku pitjanytja-arangka. <sup>8-9</sup> Nyura panya Jesunya nyakunytja wiya, palu nyura palumpa pulkara mukuringanyi. Munu nyura kuwari kulu nyakunytja wiya, palu nyura palumpa titutjara alatjitu mulamularinganyi, munu nyura kurunpa winki pukulpa pulka nyinanyi, panya Godalu nyuranya rawa mulamularingkungangka wankaru kanyini.

<sup>10</sup> Nyanga palunya panya wati Godaku wangkatjara tjutangku nganmanytju iriti walkatjunangi. Palu tjana putu kuliningi, "Yaaltjingara Godalu mukulyangku anangu tjuta wankarunkunytjikitjangku kulini?" Munuya palulanguru rawangku pulkara kuliningi Godalu tjanala wangkanyangka. <sup>11</sup> Panya Christaku Kurantu tjanala unngunguru jakultjunangi alatji, "Ngula Christanya Wankarunkupainya Godalu kalkuntjanya pitjanyangkaya palunya



pułkara pikatjaralku munuya iluntankuku. Ka nyara palula małangka Mama Godalu palulawanungku wiru mulapa palyalku anangu tjuța pukułmankunytjikitjangku.” Kaya palulanguru wangkatjara tjuțangku rawangku kuliningi alatji, “Yaaltjingara Godalu anangu tjuța wankarunkuku? Yaalara paluru tjananya wankarunkuku?” Alatjiya rawangku kulira aritiringi.

<sup>12</sup> Palu Godalu tjanala wangkangu alatji, “Tjukurpa nyanga nyura kuwari wangkanytja kuwari utiringkunyitja wiya, palu ngula mulapa kutju utiringkuku anangu małatja małatja tjuțangku nyakunytjaku.” Ala nyangatja, tjana iriti tjukurpa Godaku tjakultjunangi nyura małatja tjuțangku kuwari utiringkunyangka nyakunytjaku. Panya kuwari Godalu Kurunpa Milmilnga ilkarunguru iyanu tjukurtjara tjuța witulyankunytjaku, kaya paluru witulyankunyangka nyurala Tjukurpa Palya Jesunyatjara tjakultjunu tjukurpa wiru mulapa. Ka panya angelpa tjuța kulu mukuringanyi tjukurpa nyanga palunya kulira nintiringkunyitjikitja, palu putuya kulini.

*Godalulanya Mantjinu Palya Mulapa Nyinanytjaku*

<sup>13</sup> Palulanguruya kulil-kulilpa nyinama Godala wanganarangku kulira palyantjikitja. Munuya watarku nyinawiyangku pukułtu ala-alangku pațara kulinma panya ngula Jesunya Christanya małaku pitjanyangka Godalu mukulya pułkangku nyurampa wiru mulapa palyalku. <sup>14</sup> Panya nganmanypa nyura ngurpa nyinangi munu nyura kura tjuțaku kutju mukuringangi. Palu kuwari nyanga nyura uti kura tjuța wantira Godala kutju wanganarangku kulira palyanma. <sup>15</sup> Panya Godanya palya mulapa nyinanyi. Ka palulanguru nyura uti palu purunypatu nyinama palya mulapa, panya Godalu nyuranya ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. <sup>16</sup> Nyanga alatji nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja,

“Palya mulapaya nyinama. Nyanga ngayulu palya mulapa nyinanyi, palu purunypaya nyinama.” \*

<sup>17</sup> Nyura panya Godala tjapira palunya mamamara walkulpai. Nyaratja palya, palu watarkurinytja wiyangkuya kulinma panya paluru anangu tjuța tjukarurungku ngurkantankupaitu nyinanyi. Panya paluru anangu uwankara tjungu nyanganyi ngurkantankunytjikitjangku, nyuranya kulu. Munu paluru wiru palyannyangka nyakula palyanmananyi munu kura palyannyangka nyakula kuranmananyi. Palulanguru nyura uti mantangka nyanga unytju nyinaralpi Godalawanu nyinama palunya kutju rawangku mayatjanmara walkura. <sup>18-19</sup> Nyura panya tjamuku arangka nganmanypa nyinangi, palu ara nyara palulawanu nyinara nyura iwara kura puțu wantikatingi. Ka panya kuwari nyuranya Godalu iwara kurangka ngaranyangka mantjira iwara palyangka tjunu palumpa walytjarinkunytjaku.

Palu kulilaya, yaaltji-yaaltjingku Godalu nyuranya kurangka ngaranyangka mantjinu munu wankarunu? Paluru wanyu mani pułka ungkula nyuranya mantjinu? Wiya, panya mani mantatja kutju unytju ngarala wiyaringkupai. Palu panya Godalu nyuranya mantjinu Jesula Christalawanungku panya paluru puņu katakutjarangka milkali tjutinytjitjanguru. Nyara paluru panya lamalama wiru mulapa ungunytja purunypa, panya wati

\* 1:16 Leviticus 11:44-45

tjukurtjarangku nganampa kuranguru lamalama pungkula Godanya ungkupai palunya pukulmankunytjikitjangku, nyara palu purunypa Jesunya nganampa lamalama wiru mulapa ngalkilpa ilungu Godalu nganananya kura tjuta palyantjitjanguru kaly pangkuwiyangku wantinytjaku. Jesunya milkali tjutinytjitjanguru Godalu wiru mulapa nganampa palyanu nganana iwara kuranguru karalyarira iwara palyangka ankunytjaku Godaku walytja mulapa.

<sup>20</sup> Panya nganmanytju manta ilkari paluntja kuwaripangka Godalu kuliningi Christanya mantakutu iyantjikitjangku nyuntunya nganananya wankarunkunytjaku. Ka mulapa tu paluru pitjala nganampa ngalkilpa anga-ilungu. <sup>21</sup> Ka nganana palulanguru Godaku mulamularinganyi, panya paluru alatjitu Christanya ilunyangka wankara pakaltjanganu munu panya palunya ngura ilkaritjangka tjunu mayatja pulka nyinanytjaku palula itingka. Ka nyara palulangurulta nganana mulapa Godaku mulamularinganyi munula palumpa ala-alangku patara kulil-kulilpa nyinanyi, watarkurinytja wiya.

*Godalu Altinyangka Palula Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>22</sup> Uwa, nyura panya tjukurpa tjukururu Jesunyatjara wanganarangku kulintjatjanungku kura tjuta wantira palya mulapa nyinanyi munu nyura kuwari Jesuku walytja tjutaku pulkara mukuringanyi. Nyanga palulanguru nyuranku uti titutjara pulkara mukuringama kurunpa winki. <sup>23</sup> Panya nyura Godaku katja untalpa nyinanyi palumpa panya tjukurpa kulira mulamularingkunytjatjanu. Panya tjukurpa nyara paluru kurunpa pampulpai munu titutjara ngarapai wiyaringkuntja wiya. Ka tjukurpa palumpa mulamularingkunyangka Godalu nyuranya katjanmara untalpanmanu. Nyura nganmanypa iti ngaringi mamanguru ngunytjunguru, ka puntu nyara paluru wiyaringkupai. Palu kuwari Godanya nyurampa mama nyinanyi titutjara nyinapainya, ka nyura kulu palu purunypa titutjara wanka nyinaku.

<sup>24-25</sup> Panya nyiringka nganmanytju walkatjunkunytja ngaranya nyanga alatji, "Tjanpi panya rawa wanka ngaranytja wiya mapalku piltiringkupai, munu inuntji kulu unytju wiru ngarala punkara wiyaringkupai. Ka nyara palu purunypa anangu uwankara rawa nyinanytja wiya ilupai.

Palu Mayatja Godaku tjukurpa wiyaringkuntja wiya titutjara alatjitu ngaraku."\*

Ka panyala tjukurpa nyanga wiru palunya nyurala nganmanytju tjakultjunu.

## 2

<sup>1</sup> Nyanga palulanguruya kura tjuta palyalwiyangku wantima. Munuya ngunti wangkawiyangku wantima, ngunti palya-palku nyinawiyangku wantima, munuya kutjupangku wirura palyannyangka nyakula nyararingkuntja wiyangku wantima, munuya kampangkatu tjaalymara anangu kutjupa wangkawiyangku wantira wirura nyinama. <sup>2</sup> Munuyanku kurunpa winki Godaku tjukurku mukuringkula nintiringama, panya iti kulunytju ipiku pulkara mukuringkula

\* 1:24-25 Aitjayaku 40:6-8

rawangku tjikilpai, palu purunypaya Godaku tjukurku mukuringama. Panya iti kulunytju rawangku ipi tjikira pulkaringkupai munu wirura wanka nyinapai, palu purunytjuya Godaku tjukurpa rawangku kulira nintiringama, ka nyuranya Godalu wankaru titutjarangku kanyilku. <sup>3</sup> Panya mulapa nyura nganmanypa nintiringu Mayatja Jesunya ngaltunytju pulka mulapa nyinanytjtja kulira.

*Jesulakutu Iparingkunyjtjaku*

<sup>4</sup> Uwa, Mayatja Jesulakutuya ilariwa, panya paluru puli purunypa nyinanyi palu wanka. Panya anangu tjtutangkuya palunya kura-palku wantingi, palu Godalu palunya ngurkantanu wiru mulapa uwankarangka waintarinytja. <sup>5</sup> Panya paluru nyuranya Mayatja Jesulakutu pitjanyangka mantjira palula tjungura kanyilku, panya wali palyalpai tjtutanku puli tjtuta tjunkula tatilpai wali wiru palyantjikitjangku, nyara palu purunypa nyura Jesulakutu pitjanyangka Kurunpa Milmitu nyuranya palula tjungura utulu kutju palyani wali wiru purunypa nyura uwankara tjukurtjararingkula Godala mirangka tjukaruru wiru mulapa ngaranytjaku. Munu nyura uwankarangku tjukurtjararingkula Godanya pukultu walkura mirawanipai. Ka paluru pulkara pukularipai nyura Jesuku Christaku mulamularingkula walkunnyangka. <sup>6</sup> Panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi Godalu wangkanytja nyanga alatji,

“Ngayulu puli tjiwa wiru mulapa ngurkantara tjunanyi kuunangka wali panya Tjayannga kunpu mulapa palyantjikitjangku.

Ka anangu kutjupa palumpa mulamularingkulumpa Godala mirangka kuntaringkuwiya rapa alatjitu ngaraku.” \*

<sup>7</sup> Uwa, puli nyara paluru panya Mayatja Jesunya, ka nyura palumpa mulamularingkupai tjtuta ninti panya paluru wiru mulapa. Kaya palumpa putu mulamularingkupai tjtutanku palunya kura-palku kulilpai. Panya iriti nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

“Wali palyalpai tjtutangkuya wali puli tjtutanguru palyaningi, munuya puli kutju nyakula waningu kura-palku kulira.

Palu nguntiya waningu, panya puli nyara paluru kura wiya, wiru mulapa wali kunpu ngaranytjaku kanyilpai.” \*

<sup>8</sup> Ka tjukurpa kutjupa kulu iriti nyiringka walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

“Anangu tjtuta puli nyanga palulawanu ankunyangka puli paluru tjananya tarpipungkula mantangka punkatjingalpai.” \*

Alatji nyiringka iriti walkatjunu, ka puli paluru Jesunya, panya kuwaripatjara Godalu kutjupa kutjupa uwankara paluntja kuwaripangka paluru mukuringu anangu tjtuta Jesuku Christaku mulamularingkunytjaku. Munu palulanguru piruku kulinu, “Palu anangu kutjupa tjtutangkuya Tjukurpa Palya Jesuku kulira wantiku, munuya palulangurulta ngayulanguru titutjara alatjitu patu nyinaku.” Nyanga alatji Godalu nganmanytju kulinigi, ka panya palumpa wangkatjarangku nyiringka iriti walkatjunu tjukurpa nyanga pulitjara.

<sup>9</sup> Palu Godalu panya nyuranya ngurkantara tjunu palumpa walytjapitiringkula nyinanytjaku palya mulapa, ka nyura uwankara

\* 2:6 Aitjayaku 28:16 \* 2:7 Psalm 118:22 \* 2:8 Aitjayaku 8:14

palumpa tjukurtjara tjuṭa nyinanyi, Mayatja panya pulkaku. Panya paluru alatjitu nyuranya uwankara ngurkantara tjunu anangu tjuṭangka tjakultjungkunyjtaku paluru wiru tjuṭa palyantjita. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu mungawalurungka nyinanyangka kura wantira palula tjungurungkula nyinanyjtaku tili wiru mulata. <sup>10</sup> Nganmanypa panya nyura mungutja purunypa nyinangi. Palu kuwari nyanga nyura palumpa walytjapiti mulapa nyinanyi. Nganmanypa panya nyura ngurpa nyinangi, palu kuwari nyanga nyura nintiringu panya paluru nyuranya ngaltunyjtju pulkangku aṭunymara kanyini.

*Jesuku Walytja Wiya Tjuṭangka Palyanyku Nyinanyjtaku*

<sup>11</sup> Uwa walytja wiru tjuṭa, panya nyura mantangka nyanga unytju kutju nyinanyi malikitja purunypa, palu ngula nyura ngura ilkaritjangka wirkara ngurararira nyinaku. Palulanguruna pulkara nyuranya wituwituni, “Kulintja kura nyurala unngu utiringkunyaangkampaya kura palyantjikitjangku kulintja wiyangku wantima. Panya kulintja kura nyanga paluru tjana nyuranya rawangku mukumukuni kuraringkunyjtaku, kaya palula-tawara kulintja palunya tjananya wantima kulintja wiyangku.” <sup>12</sup> Panya Jesuku walytja wiya tjuṭaya ngura winkingka nyurala tjungu nyinara-waninyi munu nyuranya kutjupa kutjupa palyannyangka nyakula tjinguru kuranmankuku. Palula-tawaraya palya kutju tjukarurungku palyanma, kaya palulangurulta nyuranya wiru palyannyangka nyakula Godanya walkulku tjiṭu nyara palula panya Jesunya malaku pitjanytja-arangka.

*Mayatja Tjuṭangka Wanganarangku Kulintjaku*

<sup>13-14</sup> Uwa, Mayatja Jesunya mukuringanyi nyura palumpa walytja uwankara mantangka nyanga nyinara mayatja mantatja tjuṭangka wanganarangku kulintjaku. Panya mayatja pulka nyinanyi ngura ini Rome-ala ngura tjuṭaku mayatja munu mayatja nyara paluru wati tjuṭa iyanu ngura kutjungka kutjungka mayatjarira kanyintjaku, anangu kura palyalpai tjuṭa pungkunyjtaku munu wiru palyalpai tjuṭa pukularira mirawaninyjtaku. Ka nyura uti mayatja nyanga paluru tjana wangkanyangka wanganarangku kulira palyanma. <sup>15</sup> Panya anangu ngunti wangkapai tjuṭangku nyuranya puntura wangkapai Godaku panya ngurpangku. Palu Godanya mukuringanyi nyura tjukaruru palyanyku nyinanyjtaku. Panya nyara palulanguruya nyura tjukaruru wirura nyinanyangka nyakula ngunti wangkapai paluru tjana puṭu kulilku nyuranya puntura wangkanytjikitjangku.

<sup>16</sup> Uwa, rawangkuya wiru tjuṭa kutju palyanma Godaku, panya paluru nyuranya palumpa warakarinyjtaku pauntjingara wituwitulpai wiya puritjina purunypa. Palu nyura panya palula wanganarangku kulilpai pukularira, Christala tjungu nyinara. Palu tjinguru nyura ngunti kulilku alatji, “Nganana Jesuku walytja nyinanyangka kutjupangku nganannya puritjina purunypa puṭu pauntjingara wituwituni. Wanyula unytjungku kutjupa kutjupa kura palyanma.” Palu wiya, nyanga alatji kulintja wiyangkuya wantima panya nyura Godaku warakaripai tjuṭa munu nyura uti palulawanu tjukaruru nyinama.

<sup>17</sup> Munu nyura uti anangu uwankarangka purkarangku wirura wangkama pauntjingantja wiyangku. Munuya Jesuku walytja uwankaraku pulkara mukuringama wantinytja wiya. Munuya kulinma Godanya panya pulka mulapa nyinanyi ngana ngalypanyangkunyjtaku wiya. Ka panya mayatja pulka nyara Romeala nyinanyi, pala palulaya wanganarangku kulinma kuraringkula wantinytja wiyangku.

<sup>18</sup> Kana kuwari nyanga nyurala wangkanyi wati warkaripai tjutangka. Uti nyura nyurampa mayatjangka wanganarangku kulira warka palyanma. Tjinguru nyura kutjupa tjuta mayatja wirungka warkarinyi panya paluru nyuranya ngaltunytjungku mukulyangku wirura kanyini. Ka tjinguru nyura kutjupatjara mayatja kurangka warkarinyi, ka nyuranya tjinguru mirpantjungku pauntjingara wangkanyi. Palu uti nyura mayatja uwankarangka wirura wanganarangku kulinma panya mayatja mukulyangka kutju wiya, palu mayatja mirpantjungka kulu.

<sup>19</sup> Tjinguru nyurampa mayatjangku nyuranya mirpanarira pungkuku wiyanguru alatjitu, ka nyura uti Godanya kulira mirpanariwiya wirura rawa warkarima, ka Godanya nyakula nyurampa pukulariku. <sup>20</sup> Palu tjinguru nyurampa mayatjangku nyuranya kura palyannyangka pungkuku. Nyaratja palya, panya nyurampa kuranguru paluru nyuranya punganyi. Ka nyuranku uti mirawaniiyangku wantima panya Godanya kura palyannyangka nyurampa pukularinytja wiya. Palu wiyanguru pungkuyangkaya mirpanariwiya rawatu warkarima, ka pala palulanguru Godalu nyuranya nyakula palyanmankuku.

<sup>21</sup> Panya Jesulu Christalu nyurampa ngalkiltu pika pulka mantjinu nyura palunya ngapartji arkantjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu Jesunya purunypa ara nyanga pikawanu nyinanytjaku. <sup>22</sup> Panya paluru kura palyantja wiya alatjitu, munu ngunti kulu wangkanytja wiya ngarangi. <sup>23</sup> Ka tjana anara kurara pungkuyangka paluru ngapartji wangkanytja wiya, munu pungkuyangka ngapartji pungkunyjtikitjangku wangkanytja wiyatu. Paluru wantingi Godalu kutjungku tjananya ngula ngurkantara tjarantjaku, panya paluru tjukarurungku ngurkantankupai. <sup>24</sup> Palu Jesunya panya nganampa kuranguru punu katakutjarangka ilungu nganampa ngalkilpa, ngana kura wantira Godalawanu tjukaruru nyinanytjaku. Uwa, Jesulu nganampa ngalkiltu pika pulka mantjinu ngana nganampa kuranguru wankaringkunyjtaku. <sup>25</sup> Panya tjipi purunypa nyura kawankatingu. Palu kuwari nyanga nyuranya Godalu malakungku arurilyira ngalya-katingu, ka Jesulu Christalu tjapata palyangku nyuranya rawangku atunytju kanyini.

### 3

#### *Kurirara Mukulya Wanganara Nyinanytjaku*

<sup>1-2</sup> Uwa, kana kuwari palu purunypatu nyurala wangkanyi minyma kuritjara tjutangka. Uti nyura wati kuringka wanganarangku kulinma. Tjinguru nyuntumpa kuringku Godaku tjukurpa kulilpai wiya, palu nyuntu wirura nyinanyangka nyakula paluru tjinguru ngula Jesuku mulamularingkuku. Palu nyuntu palunya rawangku

wangkara wituwituntja wiyangku wantima, panya nyuntu wirura tjukaruru nyinanyangka kutju wati paluru nyuntunya nyakula tjinguru Godaku mulamularingkuku. <sup>3</sup> Panya minyama kutjupa tjutangkyua wiru mulapa nyinanytjikitjangku mangka rawangku kumamilara wirulpai kutjupa kutjupa wiru tjuta tjunkula, munuya liritja manyirkitja kulu tjunkupai gold-nguru palyantja. Munuya mantara wirungka tjarpapai mani pulkatjangka, munuya kulilpai, “Nyanga alatji palyarala wiru mulapa ngaranyi.” Palu nyura uti alatji kulilwiyangku wantima, panya nyanga palula tjanalanguru nyura wiruringkupai wiya.

<sup>4</sup> Palu nyura titutjara wiru mulapa nyinanytjikitja mukuringkulampa nyuranku kurunpa mukulya pulkatjara nyinama munuya pukultju piluntju nyinama mirpanarinytja wiya. Ka Godalu nyuranya mukulya winki nyinanyangka nyakula pulkara pukulariku, panya Godalu unngutja nyakupai munu nyara palulanguru kurunpa pukultju piluntju nyinanyangka nyakula pukularipai. <sup>5</sup> Panya iriti mulapa minyama Godaku mulamularingkupai tjuta nyanga alatji nyinangi kurunpa pukultju piluntju, munuya tjanampa kuri tjutangka wanganarangku kuliningi. Nyanga palulanguruya wiru mulapa nyinangi, mantara kutjupa kutjupa tjuta tjana kanyintjijanguru wiya.

<sup>6</sup> Palu minyama Tjiiranya kulinma wati panya Aipuramaku kuri, panya paluru palu purunypa nyinangi munu palumpa kuringka wanganarangku kuliningi munu palunya mayatja kulira walkuningi. Ka nyura Tjiiranya purunypa nyinanytjikitja mukuringkulampa wirura palyanyku nyinama munu titutjara rapa nyinama nguluringkunyitja wiya.

<sup>7</sup> Uwa, ka wati tjuta nyura uti minyama kuri tjuta mukulyangku wirura kanyinma tjanampa kuraringkunyitja wiyangku, panya minyama tjuta upa nguwanpa wati purunypa kunpu nyinanytja wiya. Panya Godalu wati tjuta kutju wankarunkunyitja wiya minyama tjuta kulu wankarunkuku wanka titutjara nyinanytjaku. Tjinguru watinku minyama kuri pungkuku munu tjinguru paluru Godala tjapintjikitja mukuringkuku, ka Godalu palunya kulintja wiyangku wantiku. Palula-tawarayanku minyama kuringka wirura tjungu nyinama.

#### *Nyuranya Kurannyangka Kulira Wantinytjaku*

<sup>8</sup> Kana nyangatja nyura uwankarangku kulintjakulta wangkanyi. Kaya kulinma, munuyanku tjungu kalypa nyinama mukulya pulkatjara, panya kuta malanyku pulkara mukuringkupai, palu purunypayanku mukulya nyinama. Munuyanku kananykananypa wiyangku ngaltunytjungku tjananya kanyinma. <sup>9</sup> Tjinguru kutjupangku nyuranya kurannyangka nyura ngapartji tjananya kurantja wiyangku wantima. Ka tjinguru kutjupangku nyuranya pauntjingara warkiku, ka nyura ngapartji palu purunymankuwiyangku wantima. Palu mukulyangkuya tjananya wangkama munuya Godala tjanampa tjapinma tjananya wirura kanyintjaku. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu munu nyuranya pukulmankunytjikitjangku kalkunu, ka nyura ngapartji uti palulanguru anangu kutjupa tjuta pukulmanama. <sup>10</sup> Panya nyiringka iriti walkatjungkunyitja ngaranyi alatji,

“Nyura pukułpa wirura nyinanytjikitja mukuringkulampaya kura tjuća wankawiyangku wantima, munuyanku ngunti wankanytja wiyangku tjukarurungku kutju wankama.

11 Munuya kura tjuća wantira kampa kutjuparira wiru tjuća kutju palyanma, munuya kurunpa winkingku kulinma uwankaraku kalypa nyinanytjikitjangku.

12 Panya Godalu tjukaruru nyinapai tjuća atunymara kanyilpai, munu palula tjapinnyangka tjananya wanganarangku kulilpai.

Palu paluru kura palyalpai tjuća kulilwiyangku wantipai.” \*

13 Tjinguru nyura kurunpa winki mukuringanyi wirura nyinanytjikitja, ka nyara palulanguru palyanyku nyinanyangka anangu kutjupangku nyuranya kurantjikitjangku kulintjatjanungku putu kulira wantiku. 14 Palu tjinguru nyura tjukaruru nyinanyangka kutjupa tjućangku nyuranya rawangku wankara kuranma. Palu tjanampa nguluringkula jtjuru-tjitururinytja wiyangkuya wantima, panya Godalu nyuranya pukułmara kanyilku kura pala palula tjanalanguru. Ka tjananya kulira wantima. 15 Munuya Jesunya Christanya kurunpa winkingku mayatjanmara walkunma.

Ka tjinguru kutjupa tjućangku nyuranya tjapilku, “Nyaaku nyura Jesuku pukułpa mulamularinganyi?” Ka nyura nganmanytju kulin-tjatjanungku alatji tjapinnyangka ngulu wiyangku palula tjanala utingku tjakultjunama tjana kulintjaku Jesunya panya nganampa mayatja munu wankarunkupainya. Palu tjanala kanany-kananytju wankanytja wiyangkuya purkarangku wankama mukulyangku.

16 Uwa, tjana nyuranya anannyangka tjanampa pikaringkunyitja wiyangku wantima, panya Godalu pikaringkunyangka nyakula nyurampa pukułarinytja wiya, ka nyura kulira kuntaringkuku. Palulanguruya tjanala purkarangku wirura wankama, kaya nyuranya anantjatjanungku mala kuntaringkuku nyuranya Christalawanu wirura nyinanyangka nyakula. 17 Tjinguruya nyuranya punganyi nyura tjananya kurannyangka palatja palya panya nyurampa kuranguruya nyuranya punganyi. Palu tjinguruya nyuranya wirura tjukaruru nyinanyangka punganyi, ka nyara palulanguru Godanya nyurampa nyakula pulkara pukułarinyi, panya nyura palula wanganarangku kulira wirura nyinanyi, kaya ngunti nyuranya punganyi.

18 Wanyuya Jesunya Christanya kulinma, panya paluru kura wiya alatjitu tjukaruru mulapa munu panya nganampa ngalkilpa angailungu kura palyalpai tjućaku nganannya Godala tjunguntjikitja. Paluru nyuntumpa nganampa kuranguru ilungu kutju-ara Godanya nganampa kalyparingkunyitjaku. Paluru anangu alatjitu ilungu, palu Kurunpa Milmilitu palunya ilunyangka wankara pakaltjingga.

19 Ka paluru kurunpa anu ngura kutjupakutu munu kurun-kurunpa tjućangka tjukurpa wankangi, panya ngura nyara palula Godalu palunya tjananya tjailangka purunypa kanyini. 20 Panya paluru tjana iriti Godala tungunpungangi Noah-lu panya pauta pulka palyantjarangka, ka panya Godalu tjananya uru pulkangka uwankara iluntanu munu tjananya kurunpa tjuća tjailangka purunypa tjunu

\* 3:12 Psalm 34:12-16

rawa nyinanytjaku. Nyara palula arangka Noah-lu pauta rawangku palyalkatinyangka Godanya anangu tjutaku paṭanangi paluru tjana malaku palulakutu aruringkunyjtaku, palu tjana wantingi. Kaya Noah-nya tjana anangu 8 kutju pautangka tjarpara wankaringu Godalu uru panya pulkangka katura katinyangka.

<sup>21</sup> Ka palu purunypa kuwari Godalu nganannya wankarunanyi. Panya anangu kutjupa minangka baptise-katinyangkala nyakula kulilpai palunya Godalu wankarunkunyjtja. Palu nganannya nyaaku minangka baptise-katipai? Miri paltjira raputji kilinankunytjaku? Wiya, nganaṅa Godala tjaipilpai paluru nganannya palula mirangka kunṭa wiya ngaratjungkunyjtaku. Ka mulapaṭu Godalu nganannya baptise-katinyangka alatjingalpai, panya paluru Jesunya Christanya ilunyangka wankara pakaltjinganu, nyara palulanguru Godalu nganannya wankarunkupai. <sup>22</sup> Ka panya Jesunya pakantjatjanu ngura ilkarikutu anu munu kuwari nyinanyi mayatja pulka mulapa Godala tjungu palula kampa wakungka, munu paluru mayatjarira kanyini ilkaritja kutjupa kutjupa uwankara, angelpa tjuṭa, mayatja kutjupa kutjupa tjuṭa kulukulu.

## 4

### *Kampa Kutjuparira Tjukaruru Nyinanytjaku*

<sup>1</sup> Uwa, panya wati kura tjuṭangku Jesunya Christanya pulkara pungkula pikatjaranu mantangka nyanga nyinanyangkalpi, palu pungkunyangka paluru rapa ngarangi Mama Godanya mukuringkunyjtjita kutju kulira. Ka nyura uti palu purunytjuṭu kulinma munuya anangu tjuṭangku nyuranya pungkula pikatjarannyangka rapa ngarama. Panya anangu kutjupangku Jesunya purunypa pikangka rapa ngarala Godanya pulkara kulilpai munu kura palyalpai wiya. <sup>2</sup> Palulanguruya nyura mukuringkunyjtjita wantima munuya Godala kutju wanganarangku kulira paluru mukuringkunyjtjita kutju palyanma.

<sup>3</sup> Panya nyura nganmanypa kurangka nyinangi Godaku ngurpa. Nyaratja nyura Godaku ngurpa nyinara kunṭa wiya anangu kutjupa kutjupangka ngaringi nyuranku mukuringkunyjtjita kutju kulira. Munu nyura tjungurungkula waina pulka tjikira tarangkarira kutjupangka kutjupangka ngaripai kuri mulapa wantikatira. Munu panya nyura kurangu god ngalya-ngalya tjuṭa walkulpai nyinangi.

<sup>4-5</sup> Palu kuwari nyanga nyura Jesuku walytjaringkula kura tjuṭa wantipairingu, kaya Godanya kulilpai wiya tjuṭangku nyuranya nyakula urulyarani, panya nyura tjanala tjungurungkula kura palyalpai wiyaringu. Kaya kuwari nyuranya anara kura tjuṭa wangkara ikaringkupai. Palu nyara palunya tjananya ngula Godalu kuranyu ngaratjungkula wangkaku tjana mantangka nyinara palyantjita uwankara utingku tjakultjungkunyjtaku. Panya paluru mulapa anangu uwankara ngurkantara tjaralku, wanka tjuṭa munu miri tjuṭa kulukulu. <sup>6</sup> Panya kutjupangku Tjukurpa Palya Jesunyatjara miri tjuṭangka kulu wangkara tjakultjunu tjana kulu kulira Godala tjungurungkula titutjara nyinanytjaku. Paluru tjana panya nganmanypa ilura wiyaringu. Palu Godalu tjanala Tjukurpa Palya tjakultjungkunyjtaku



iyangu tjana kulu kulira mulamularingkunyangka Kurunpa Milmilu  
tjananya kulu wankarunkunytjaku.

*Ngapartji-ngapartjingu Atunymankunytjaku*

<sup>7</sup> Ka tjintu ilaringu ilkari manta uwankara wiyaringkunytjaku. Kaya purkarangu atajura kulilkatima tjukarurungku Godala tjapintjikit-jangu. <sup>8</sup> Palu pulka mulapa ngaranyi nyanga alatji uti nyuranku pulkara mulapa mukuringama kurunpa winki. Panya nyura anangu kutjupaku nganmanypa alatjitu pulkara mukuringkulampa palumpa mapalku kalyparingkuku nyara paluru nyuranya kurannyangka.

<sup>9</sup> Ka tjinguru Jesuku walytja kutjupa malikitja ngura kutjupan-guru pitjanya kaya nyakulampa mapalkungku nyurampa ngurangka altira tjunama papulankuwiyangu, munu palunya pukultu kanyinma mirpan-mirpanu wangkanytja wiyangu. <sup>10</sup> Panya Godalu nyuranya kutju kutju pukultjungku nintilpai munu witulyankupai warka walytjangu walytjangu palyantjaku. Ka nyura uti warka nyanga palunya tjananya nintinnyangka kutjungku kutjungku wirura palyanma anangu kutjupa tjutangu kulu kunpuringkula pukultu Jesunya wanantjaku.

<sup>11</sup> Tjinguru Godalu nyuntunya nintinu tjukurpa wangkanytjaku, ka nyuntu uti tjukurpa tjanala wangkarampa Godaku tjukurpa kutju wangkama. Tjinguru Godalu nyuntunya nintinu anangu tjuta alpamilantjaku, ka nyuntu uti tjananya pulkara alpamilanma, Godalu nyuntunya kunpunnyangka. Kaya nyara palulanguru anangu tjutangu nyuranya nyakula waintara Godanya pulkara mirawaniku munuya wangkaku, “Uwa, mulapa nyara paluru tjana Jesula Christalawanu tjukaruru mulapa nyinanyi.” Munuya nyara palulanguru Godanya pulkara walkulku. Uwa, Godanya panya mayatja witulya pulka mulapa nyinanyi pitalytji pulkanya. Kala wanyu wantinytja wiyangu titutjarangu palunya mirawanira walkunma. Uwa, mulapa.

*Nyuranya Kurara Pungkunyangka Pukularinytjaku*

<sup>12</sup> Uwa walytja wiru tjuta, kuwari anangu Jesunya wantipai tjutangu nyuranya anani munu tjinguru punganyi munu kutjupa kutjupa palyani nyura pikatjararingkula tjituru-tjitururinytjaku. Ka nyura tjinguru tjituru-tjitururira kulini, “Yaaltji-yaaltjingu nyan-gantu ngananyanya kurani? Panya nganana Jesunya Christanya kutju wanalpai. Kalanya nyaaku ngananyanya kutju rawangku kurani?” Palu alatji kulintja wiyangkuya wantima panya Godalu nyuranya arkara nyanganyi, “Yaaltji-yaaltji nyanga tjana kura nyanga tjutawanu kunpu ngaraku? Tjinguruya ngayunya wantinytja wiyangu titutjarangu wananma, munta tjinguruniya pakuringkula wantiku.” Alatji paluru nyuranya arkara nyanganyi panya paluru mukuringanyi nyura palunya titutjarangu tungun-tunguntu wanantjaku. <sup>13</sup> Palu pukularimaya kura nyanga palu purunypa nyurala wirkankunyangka. Panya nganmanytjuya Jesunya kuraringkula pungkula pikat-jaranu munu iluntanu. Ka nyurampa ngapartji palu purunypatu ngarakatinyi. Kaya pukularima Jesunya purunypa pikatjararingkunytjikitja. Panya ngula Jesunya Christanya malaku pitjaku witulya pitalytji pulka mulapa, ka nyara palula ara nyura pulkara pukulariku.

14 Panya anangu kutjupa tjuṭangku nyuranya Jesunya waṇannyangka nyakula anara warkipai. Palu nyaanguruya nyuranya alatji wangkara warkinyi? Wiya, panya Godaku kurunpa nyurala unngu nyinanyi kurunpa panya wiru mulapa, kaya nyara palulanguru nyuranya anani. Kaya nyuranya warkinyangka kulira wantima munuya pukulpa nyinama. 15 Palu tjukaruruya palyanyku nyinama kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyantja wiya. Panya nyuranya kuranguru pungkuntjaku ngaranyi alatjitu. Palula-tawaraya miri pungkuntja wiya, walytjatjara kutitjungkuntja wiya, irarira wangkanytja wiya, kura kutjupa kutjupa uwankara palyantja wiyangku wantima.

16 Palu tjinguru nyuranya Jesunya waṇannyangka anara pungkuku, ka nyura uti kunṭaringkuwiya ngarama munuya alatji kulinma, “Munta-uwa, nganaṇa Jesunya waṇannyangkaya nyangantu nganaṇanya kuraṇi.” Munu nyura uti tjananya kulilwiyangku wantira Godanya pulkara walkunma, panya paluru alatjitu nyuranya Jesuku walytjaringkuntjaku ngurkantanu.

17 Palu kuwari nyanga Godalu anangu uwankara nyakula ngurkantananyi tjana kura munu palya nyinanytjita-nguru. Munu paluru nganaṇanya palumpa walytja tjuṭa-warara nyanganyi kura palyantjita-nguru ngurkantara paintjikitjangku. Palulangurula alatji kulini, “Munta, Godalu nganaṇanya-warara ngurkantankuntjatatjanungku anangu panya palunya wantipai tjuṭa ngurkantara pulkara paira iyalku ngura kurakutu, panya tjana Tjukurpa Palya Jesunyatjara kulira wantingi.” 18 Panya nyiringka iriti walkatjungkuntja ngaranyi nyanga alatji, “Panya Godalawanu tjukaruru nyinapai tjuṭangkuya pika pulka mantjira kutju wankaringkuku.

Kaya anangu panya Godanya wantira kura palyalpai tjuṭa yaaltjiriku? Wiya, Godalu tjananya pulkara alatjitu pikantankuku ngalturingkuntja wiyangku.”

19 Uwa, nyanga alatji Godalu nyurala wangkanyi, panya tjituru-tjituru kutjupa kutjupa tjuṭa nyurala wirkankuku. Ka tjituru-tjituru nyanga paluru tjana wirkankunyangka nyura yaaltjiriku? Wiya, uti nyura Godaku mulamularingama wantinytja wiya, panya paluru nganaṇanya palura tjungkuntjatjanungku titutjarangku atunymara kanyini. Paluru nganampa watarkurinytja wiya, kala uti mukulya tjukaruru nyinama nganaṇala tjituru-tjituru nyanga paluru tjana wirkankunyangka.

## 5

### *Jesuku Walytjapiti Atunymankupai Tjuṭangka Wangkanytja*

1 Uwa, kaṇa kuwari nyurala wangkanyi Jesuku walytjapiti atunymankupai tjuṭangka. Ngayulu kulu panya nyura purunypatu Jesuku walytja tjuṭa atunymara kanyilpai nyinanyi. Ngayulu panya ngarala nyangangi Jesunya wakara punu katakutjarangka utitjungkunyangka, munuṇa ngula tjintu malatjangka ngayulu palula tjunguringkula pukulpa mulapa nyinaku, panya nyara palula-arangka Godalu palunya uwankarangka nintilku paluru witulya pulka mulapa ngaranyangka pitalytji pulkanya. Kaṇa kuwari nyanga nyuranya wangkanyi Jesuku walytja tjuṭa wirura atunymankuntjaku. 2 Panya

Godalu nyuranya tjunu tjananya atunymara kanyintjaku. Ka nyura uti kurunpa winki mukuringkula tjananya wanganarangku atunymara kanyinma. Panya wati tjapatangku palumpa tjiipi tjuta wirura kanyilpai, palu purunytju nyura uti Godaku walytja tjuta wirura atunymara kanyinma, panya Godanya mukuringanyi nyura alatji wirura kanyintjaku.

Palu tjanalanguru mani mantjintjikitjangku kulintja wiyangkuya wantima munuya Godaku tjukurpa tjanala pukultjungku nintinma tjanampa kutju palyantjikitjangku kulira. <sup>3</sup> Munu tjananya wirura purkarangku kanyinma pauntjingara wangkara wituwituntja wiyangku, panya Godalu nyuranya wirura kanyintjaku ngurkantanu. Ka paluru tjana nyuranya nyakula nyuranya purunypatu wirura nyinaku. <sup>4</sup> Ka nyara palulanguru ngula nyurampa tjapata pulkangku Christalu malaku pitjala nyuranya anangu winkingka mirangka mirawanira wiru mulapa ungkuku. Ka nyara paluru kuraringkunyitja wiya titutjara pitalytji pulka ngaraku wiru mulapa.

<sup>5</sup> Kana nyurala ngapartji wangkanyi wati yangupala tjutangka munu kungkawara tjutangka kulu. Uti nyura tjilpi pampa tjutangka wanganarangku kulinma tjana wangkanyangka.

Uwa, uti Jesuku walytja uwankara kanany-kananyapa wiya nyinama ngaltunytju pulka. Munuyanku pukultjungku ngapartji-ngapartjinku alpamilara palyanma, panya nyiringka iriti walkatjunkunytja ngaranyi nyanga alatji,

“Panya Godalu kanany-kananyapa nyinapai tjuta wantipai.

Palu panya purkara nyinapai tjuta paluru mukulyangku atunymara kanyilpai kanany-kananyapa wiya nyinanyangka.” \*

<sup>6</sup> Pala palulanguruya Godala atunymankupai pulkangka wanganarangku kulinma kanany-kananyariwiyangku, ka ngula tjintu paluru kulintjitjangka paluru nyuranya mirawanira pulka mulapa tjunkuku. <sup>7</sup> Palu nyurala kutjupa kutjupa kura wirkankunyangkaya tjituru-tjitururinytja wiyangku Godanya kulinma, panya paluru nyuranya atunymara kanyini.

<sup>8</sup> Munuya kulil-kulilpa nyinama mamu Satantu pikatjinku nyuranya kurara punkatjingantjaku-tawara. Panya mamu paluru lion pulka purunypa para-ngaranyi, panya lion pulkangku kuka para-ngurilpai patjara ngalkula paltjaringkunyitjikitjangku, palu purunytju mamu paluru para-ngarala ngurini anangu tjuta kurara punkatjingantjikitjangu. <sup>9</sup> Kaya Godaku rawa raparingkula mamu pala palula tungunpungama. Munuya kulinma panya Jesuku walytja kutjupa tjuta manta winkingka nyuranya purunypa nyinanyi, panya Godanya wantipai tjutangkuya palunya tjananya munu nyuranya kulu Jesuku mulamularingkunyangka kurara punganyi munu pulkara pikantananyi. <sup>10</sup> Palu nyura pika nyanga palula tjanalawanu tjukutjuku rawa nyinanyangka Godalu witulya pulkangku nyuranya wiru mularmankuku munu nyuranya kurunpa rapa kunpu alatjitu palyalku nyura palumpa pulkara titutjara mulamularingkunytjaku. Panya Godalu mukulya pulkangku nyuranya ngurkantanu nyura Jesula tjunguringkula ngura wirungka titutjara nyinanytjaku. <sup>11</sup> Uwa, Godanya mayatja witulya pulka

\* 5:5 Proverbs 3:34

mulapa nyinanyi. Kala wanyu wantinytja wiyangku titutjarangku palunya kutju mirawanira walkunma. Uwa, mulapa.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>12</sup> Uwa, nyangatja ngayuku malpa wiru ini Tjaalatjanya ngayula tjungu nyinanyi. Paluru panya Jesunya tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Kali paluru ngali lita nyangatja nyurampa mutumu walkatjunu nyuranya pukulmankunytjikitjangku. Nyangatjana walkatjunu nyura kulintjaku panya Godanya mulapa ngaltunytju pukultju pulka nganampa nyinanyi. Kaya nyanga palunya kulira Godaku rawa mulamularingama wantinytja wiya.

<sup>13</sup> Kaya ngura nyanga Papilanta Jesuku walytja tjtjangku nyuranya kulini nyurampa pukularira.\* Panya nyanga palunya tjananya Godalu ngurkantanu nyuranya purunypa paluru tjana kulu Jesuku walytjaringkunytjaku.

Ka wati kutjupa Markanya kulu mukuringanyi ngayulu palumpa wangka nyurala tjakultjunkunytjaku. Wati nyanga paluru panya ngayuku katja purunypa.

<sup>14</sup> Ka nyura uti anangu kutjupa Jesuku walytja nyakulampa palumpa pukularira mara witinma.

Uwa, alatjituna wangkanyi. Ka Godalu nyuranya Christaku walytjapiti uwankara kurunpa pukulpa rapa mulapa palyanma.

---

\* **5:13** Ngura Papilangga kunyu ngura Rome-anya, panya kutjupa-ara anangu tjtjangku ngura Rome-anya kitikiti wangkanytjikitjangku ini Papilangga wangkapai.

## **Lita Nampa 2 Peterlu Walkatjunkunyntja 2 Peter Nyangatja Nganmanyntju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Peterlu walkatjunkunyntja Jesuku walytja kutjupa tjutaku Jerusalemala patu nyinanyntja tjutaku. Paluru lita kutjara walkatjura palula tjanalakutu iyanu, ka lita nyangatja alatja paluru ilunyntja kuwaripangka walkatjunkunyntja. Munu lita nyanga palula paluru wangkara ngulutjunangi tjukurtjara ngunti tjutangka-tawara alatja wangkara, “Kuwari anangu kutjupa tjuta ngunti nintilpai tjuta nyuralanguru pakalku munuya tjukurpa kutjupa tjuta nyurala wangkara ngunti nintilku tjukurpa Godalanguru wiyatja tjana walytjangku kulintja. Munuya nyuranya ngunti kurara mauntankuku nyura Godalawanu tjukururu nyinanyangka.”

Munu Peterlu tjananya wangkara kunpuningi ngunti nintilpai tjuta kulira wantinyntjaku munu tjukurpa mulapa kutju kulintjaku munu wirura palyanyku nyinanyntjaku. Munu paluru tjanala wangkangi watarkuriwiyangu kulintjaku panya mulapa Jesunya ngula malaku pitjanya palumpa walytja tjuta ngura wirukutu katinyntjikitja palula tjungurinkula wanka titutjara nyinanyntjaku.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-2 Peterlu nganmanyntju wangkanyntja

1:3-21 Godalulanya ngurkantankunyntja Christanya purunypa wirura palyanyku nyinanyntjaku

2:1-22 Peterlu ngulutjunkunyntja ngunti nintilpai tjutangka-tawara

3:1-18 Jesunya malaku pitjanyntja tjukururungku kulintjaku

### *Peterlu Nganmanyntju Wangkanyntja*

<sup>1</sup> Uwa, Jesuku walytja tjuta, ngayuluna Simon Peternya Jesuku Christaku tjukurtjara, panya paluruni witura iyanu palumpa tjukurpa anangu tjutangka wangkanyntjaku. Kana lita nyangatja nyurampa walkatjunanyi, panya nyura nganana purunypa alatjitu Jesuku Christaku pulkara mulamularingu wantinyntja wiya. Panya paluru Godanya, nganampa panya wankarunkupainya munu panya tjukururu alatjitu nyinanyi. Kala nyara palulanguru palula wanganarangku kulilpai panya paluru tjukururungku nganampa palyanu wiru mulapa.

<sup>2</sup> Uwa, nyura panya Godaku Mayatja Jesuku kulu nganmanyntja nintiringu munu nyura kuwari palumpa walytjapiti nyinanyi. Ka Godalu nyuranya titutjarangu mukulyangu kanyinma munu nyuranya kurunpa rapara pukulmanama.

### *Christanya Purunypa Wirura Nyinanyntjaku*

<sup>3</sup> Nganana ninti Godaku panya paluru witulya pulka alatjitu nyinanyi palya mulapa. Panya paluru ngananyntja ngurkantanu palunya arka tjukururu wiru mulapa nyinanyntjaku. Munu paluru ngananyntja kutjupa kutjupa uwankara ungu wiru tjuta, nganana kunpuringkula Jesulawanu tjukururu palyanyku nyinanyntjaku. <sup>4</sup> Uwa,

Godalu nganananya wirungku kalkunu atunymara kanyintjikitjangku nganana Jesunya purunypa wirura palyanyku nyinanytjaku kura uwankara wantira. Panya manta winkingkaya anangu kura tjuṭa nyinanyi panya tjana kuraku unngu mukuringkunyjtatjanungku titutjarangku kura palyalpai. Palu Godalu nganananya kumpuntjikitjangku kalkunu nganana kura uwankara wantira Godalawanu tjukaruru nyinanytjaku.

<sup>5</sup> Uwa, nyura panya Godalawanu nyinanytjikitja mukuringkula nganmanypa palumpa mulamularingu. Munu mulamularingkunyjtatjanu nyura uti palya mulapa titutjara nyinama munuya Godaku nintiringama palumpa tjukurku kulu. <sup>6</sup> Munuya palumpa nintiringkula walytjangku kulira tjukaruru alatjitu nyinama kutjupangku ngunti wituwitunnyangka kulira wantira. Munuya tungun-tunguntu Godanya waṇanma pakuringkunyjtja wiyangku, munuya palulawanu kutju titutjara palyanyku nyinama. <sup>7</sup> Munuya Jesuku walytja tjuṭaku pulkara pukularima munuya uwankarakutu mukulya ngaltunytju nyinama.

<sup>8</sup> Uwa, alatji nyura uti rawa nyinama Godalawanu wiru mularinytjikitja. Kaya kutjupa tjuṭangku nyuranya wirura tjukaruru nyinanyangka nyakula kulilku, “Ai, mulapa nyanga paluru tjana Mayatja Jesuku ninti nyinanyi, panya paluru tjananya kumpunu warka wiru mulapa palumpa palyantjaku.” Alatjiya nyuranya nyakula kulilku.

<sup>9</sup> Palu tjinguru nyura kutjupatjara palu purunypa wirura nyinapai wiya, munuya wiru mularinytjikitjangku kulintja wiya. Kana kulini nyura kuru pati purunypa watarku nyinanyi, panya nyuranya Godalu kura tjuṭa nganmanytju palyantjitjanguru kalypangku wantingu nyura kura wantira warka wiru tjuṭa kutju palyantjaku. Palu nyura tjinguru ara nyanga palumpa watarkuringu munu panya anangu kuru pati purunypa nyinanyi kulintja wiyatja.

<sup>10</sup> Uwa walytja tjuṭa, mulapa panya Godalu nyuranya ngurkan-tanu palumpa walytja mulapa nyinanytjaku, ka nyura uti palumpa walytja alatjitu nyinama munu palunya wanganarangku kulilkatima wantinytja wiyangku. Panya alatji nyinara nyura punkantja wiya kumpu titutjara nyinaku. <sup>11</sup> Ka nyara palulanguru Mayatja Jesulu Wankarunkupailu nyuranya ngula pukultu alatjitu katiku ngura wirukutu nyara palula nyuranya titutjarangku wirura kanyintjikitjangku.

<sup>12</sup> Tjukurpa nyanga palumpa panya nyura ninti nyinanyi nganmanytju kulintjatjanu, munu panya nyura rawangku kulilkatinyi. Palu palya, rawangkuṇa nyurala wangkanyi nyura watarkurinytjaku-tawara. <sup>13-14</sup> Panya ngayulu ankunytjaku tjiṇtu watalpi ilaringanyi, panya Mayatja Jesuluni nganmanytju tjakultjunu. Kana palulanguru tjukurpa nyangatja wanka nyinaralpi nyurala wangkanyi nyura rawangku kulilkatinytjaku. <sup>15</sup> Mununa palulanguru nyiri tjuṭangka kulu tjukurpa walkatjunanyi ngayulu ilunyangka nyura nyakula kulintjaku watarkurinytja wiyangku.

*Jesunya Witulya Pulka Nyakunytja*

16-18 Uwa, panya tjakultjunuṅa nyurala nganmanytju Mayatja Jesunya Christanya malaku pitjanytja witulya pitalytji pulka mulapa. Panya nganaṅa walytjangku pinangku kulira wangkanytja wiya, palu nganaṅa mankurtu kurungku nyangu Jesunya puli katu ngaranyangka Mosela pulala Ilaitjala tjungu. Munula ngarala nyanngangi Mama Godalu Jesunya pitalytji pulkangku irnyara kanyinyangka munula kulinu Godalu ilkarṅguru wangkanyangka nyanga alatji, “Nyangatja ngayuku katja, kana palumpa pulkara pukularinyi.”<sup>19</sup> Panya iritiya Godaku wangkatjara tjutangku tjakultjunangi wati wiru mulapa mala pitjanytjaku. Kala kuwari Jesunya nyakunytjatjanu tjukurpa panya tjana wangkanytjitjaku pulkara mulamularinganyi.

Ka nyura kulu uti tjukurpa palunya tjananya pulkara kulinma, panya wangkatjara tjutangkuya tjukurpa tilitjara tjakultjunangi. Panya tilingku mungawalurungka irnyara utilpai, palu purunypa panya tjukurpa paluru nyurala utiringu, ka nyura utilta kulini. Ka tjukurpa paluru titutjarangku utini ngula Jesunya malaku pitjanytjakutu-wangkara. Ka paluru pitjanytja nyaa purunypa, panya kililpi Katanya tjintukutu pakalpai kala nyakula kulilpai, “Kuwari tjinturinganyi.” Nyara palu purunypa Jesunya malaku wirkankunyangka nyakula nganaṅa kulilku, “Panya paluru wirkanu.” Kaya nyara palumpa pitjanytjaku paṅara tjukurpa nyanga palunya rawangku kulilkatima.

<sup>20-21</sup> Palu nyangatjaya kulinma, panya wangkatjara tjutangku iriti tjana mukuringkula walytjangku kulintjitja nyiringka tjunkunytja wiyatu. Palu Kurunpa Milmilṅu tjanala ungu nintinnyangka kutju tjana wangkangi munu walkatjunangi. Ka nyuntu nganaṅa uwankara kulu palu purunypa nyinanyi, panya Kurunpa Milmilṅu nganaṅanya nintinnyangka kutju nganaṅa Godalu wangkanytja uwankara tjukarurungku kulilpai.

## 2

### *Ngunti Nintilpai Tjuta*

<sup>1</sup> Palu panya wangkatjara ngunti tjutaya iriti nyinangi Godaku anangu tjutangka tjungu. Nyara paluru tjana Godalu wituntja wiyatja. Ka palu purunypatu kuwari anangu kutjupa tjuta ngunti nintilpai tjuta nyuralanguru pakalku munuya tjukurpa kutjupa tjuta nyurala wangkara ngunti nintilku tjukurpa Godalanguru wiyatja tjana walytjangku kulintja. Munuya nyuranya ngunti kurara mauntankuku nyura Godalawanu tjukaruru nyinanyangka. Panya Mayatja Jesunya tjanampa ngalkilpa anga-ilungu paluru tjana kura nyinanyangka munu tjananya wankarunu palumpa walytjaringkunytjaku. Palu paluru tjana Jesunya mayatja wiyanmankunyangkampa ngula tjintu malatjangka Godalu tjananya pika pulka mulapalta ungguku.

<sup>2</sup> Palu Jesuku walytja kutjupa tjutaya tjinguru palumpa tjanampa tjukurku mulamularingkuku munuya palula tjanala junguringkula kuraringkuku munuya kuri kutjupa kutjupaku mukuringkula nguntingunti altiku. Kaya nyara palulanguru anangu tjutangku tjananya nyakula Godanya anara kuralku wangkara, “Godaku tjukurpa tjukaruru wiya.”<sup>3</sup> Panya ngunti wangkapai nyara paluru tjana maniku manyu munuya nyurala ngunti wirura wangkapai palyangku-palku nyura palunya tjananya mani unggunytjaku. Palu panya iritinguru

alatjitu Godalu tjananya nyangangi munu kuliningi ngula palunya tjananya pika pulka mulapa ungkunytijkijangku.

<sup>4</sup> Panya iriti angelpa kutjupa tjutangku Godala pulkara tungunpungu munu kuraringu. Ka Godalu tjananya ngura kurakutu waningu mungawalurungka rawa nyinanytjaku tjiinangka karpira wantinytja purunypa. Kaya ngura nyara palula rawa patara nyinaku ngula tjiitu malatjangka Godalu tjananya kura ngurkantara tjarantjaku munu tjananya pika pulka mulapa ungkunytkaku.

<sup>5</sup> Ka ara kutjupa palu purunypa ngarangi, panya Noah-nya nyinanytja-arangka anangu tjutangku Godala pulkara tungunpungkula kura kutju palyaningi. Ka wati kutjungku Noah-lu arkara tjananya wangkara puu tjukaruruningi Godalawanu tjana tjukaruru nyinanytjaku. Palu tjana Noah-nya kulintja wiyangku alatjitu wantingi. Nyara palulanguru Godalu tjananya uwankara ngaluringkuwiyangku mina pulkangka iluntara wiyanu, palu Noah-nya munu palumpa walytja tjuta kutju wankarunu anangu panya 8 kutju.

<sup>6</sup> Kaya piruku kulinma ara kutjupa ngura panya pulka kutjara ini panya Tjatamanya pulanya Kumaranya. Panya iriti tawunu nyara palula pulala anangu winki kura pulkaringu munuya kura kutju titutjarangku palyaningi rawangku. Ka nyara palulanguru Godalu panya waru pulka tjanalakutu iyanu ilkaringuru. Ka tawunu panya palunya pulanya kampara wiyanu alatjitu anangu winki. Nyanga alatji Godalu palyanu anangu ngura winkitjangku kulira nintiringkula kulintjaku, "Munta mulapa Godalu nganannya ngapartji palula tungunpungkunyangka palu purunypatu palyalku."

<sup>7-8</sup> Munu nyura uti wati panya Lotanya kulu kulinma, panya wati nyara paluru ngura nyara palulatu nyinangi, Tjatamala. Palu nyara paluru wati palya Godalawanu tjukaruru nyinapai munu panya tjananya kura kutjupa kutjupa tjuta palyannyangka nyakula pulkara tjituru-tjitururingu, panya anangu nyara paluru tjana Godala pulkara alatjitu tungunpungangi. Ka panya Godalu ngura Tjatamanya pulanya Kumaranya waru pulka ilkaringuru iyara uwankara alatjitu wiyanu, palu waru iyantja kuwaripangka paluru Lotanya-wararangu pakaltjingga iyanu ankula wankaringkunytkaku.\*

<sup>9</sup> Uwa, tjukurpa nyanga palunya tjananyaya kulinma munuya nyanga tjanalanguru nintiringama nyanga alatji, panya mulapa Godalu anangu tjukaruru nyinapai tjuta kutju wankarunkupai kura kutjupa kutjupa tjuta tjanala utiringkunyangka. Munu paluru kura palyalpai tjuta wantiriyalpai pika pulkatjara titutjara nyinakatinytjaku tjirirpi malatjakutu-wangkara, panya nyara palula ara paluru tjananya ngurkantara tjaralku munu tjananya pika pulka mulapalta ungkuku. <sup>10</sup> Panya kutjupa tjaraya Godala pulkara tungunpungkupai nyinanyi munuya tjana mukuringkunytku kutju palyalpai kura kutjupa kutjupa tjuta kutju, munuya kuri walytjatjarangka ngaripai, ngunti wangkapai munuya kanany-kananytju ilkaritja tjuta anara warkipai kuntaringkunytku wiyangku.

Palu mulapa Godalu tjananya watarkurinytja wiyangku nyananyi ngula tjirirpi malatjangka ngurkantara tjarantjikitjangku munu

\* 2:7-8 Genesis 19:1-29



tjananya uwankara wiyantjaku. <sup>11</sup> Panya angelpa tjtaya witulya pulka mulapa nyinanyi ngunti nintilpai tjutangka mun kara alatjitu munuya tjinguru tjananya uwankara anara warkinyangka wantir'iyalku. Palu wiya, tjana alatji palyalwiyangu wantipai, panya nyara paluru tjanaya Godala mirangka ngaranya munuya paluru tjana ngurkantara tjaralpai wiya. <sup>12</sup> Panya ngunti wangkapai tjutangkuya putu kulilpai munuya kutjupa kutjupa tjuta watarkungku alatjitu palyalpai tjukarurungku-palku. Munuya kutjupangku tjukurpa wiru wangkanyangka putu kulira analpai alatjitu. Paluru tjana kuka tjuta purunypa nyinanyi, panya kuka tjuta watarku para-ngarapai pungkula ngalkuntjaku kutju. Palu purunypatu anangu ngunti wangkapai tjuta para-ngarapai, ka kuka purunypa tjananya pungkula wiyalku. <sup>13</sup> Panya tjana kura kutju palyalkatinyi, ka Godalu ngapartji tjananya paira iyalku ngura kurakutu pika pulkatjara titutjara nyinanytjaku.

Panya anangu nyara paluru tjana pulkara pukularinytjikitjangku tjana mukuringkunyitjita kutju rawangku palyalpai munuya kalala alatjitu anangu tjutangka mirangka mai pulka tjungurungkula ngalkula tjikira tarangkarira mirapai kunta wiya alatjitu. Tjana nyurala maiku palya-palku tjungurungkula pulkara ngalkula tjikilpai ka panya nyura tjananya nyakula pulkara kuntaringkupai tjana kura tjuta rawangku palyannyangka. <sup>14</sup> Munuya kungka kutjupa tjuta titutjarangku nyakula mukuringkupai tjanala ngarinytjikitja munuya pakuringkula wantinytja wiyangu titutjarangku kura kutju palyalpai. Munuya Jesuku walytja kutjupa tjuta kunpu wiya ngaranyangka tjananya wituwitulpai piruku kura palyantjaku munu Godalanguru paturingkunyitjaku. Panya tjana mukuringkula palyalpai tjana mukuringkunyitjita tjuta kutju. Ka nyanga palulanguru Godalu tjananya pungkuku. <sup>15</sup> Panya tjana Godaku iwara tjukaruru wantira kawankatingu munuya Pailamaku arangka ngaranya. (Wati nyara paluru panya Piyaku katja.) Panya nyara paluru panya manikitjangku pukultu kura palyanu. <sup>16</sup> Wati nyanga paluru panya Godaku wangkatjara nyinangi, palu palumpa tangkiyingku palula wangkangu munu palunya painu kura panya palunya palyalwiyangu wantinytjaku.

<sup>17</sup> Uwa, panya wangkatjara ngunti wangkapai tjtaya kapi tjukula pilti purunypa ngaranya, panya anangu tjuta pitjapai tjanala tjukurpa kulintjikitja, palu putuya tjukurpa mantjilpai tjanalanguru. Munuya paluru tjana ngangkali kapi wiyatjara purunypa ngaranya, panya walpa pulkangku untulpai ka mapalku wiyaringkupai, nyara palu purunypa tjana nyinanyi tjukurpa wirura wangkanytja wiya. Ka Godalu tjananya kalkunu mungawalurungka alatjitu tjana titutjara nyinanytjaku maru mulata.

<sup>18</sup> Panya tjana kanany-kananytju kurakura tjuta titutjarangku wangkapai. Munuya anangu kuwari kutju Jesuku walytjaringkunyitja tjuta wangkara mukumukulpai paluru tjana piruku kura panya palunya tjananyatu palyantjaku, panya tjana nganmanytju Jesuku walytja wiyangu palyaningi, panya palunya tjananya palyantjaku tjananya piruku wituwitulpai. <sup>19</sup> Munuya tjanala alatji wangkapai, ngunti panya wangkapai tjutangu, "Palya, nyura mukuringkulaya palyanma, nyura mukuringkunyitjita tjuta kutju." Alatji tjana wangka-

pai, palu paluru tjana puṭu palyanyku nyinapai munuya tjana kura tjuṭa kutju palyalpai tjana kuraku mukuringkunyjtjtja kutju. Panya kutjupa tjuṭa tjailangka unngu nyinapai kura palyantjatjanu munuya puṭu pakani tjailangguru, palu purunypa anangu kura palyalpai tjuṭa puṭu kurangguru pakalku.

<sup>20</sup> Panya nganmanypa tjana Godaku wangkatjara nyinangi Jesuku walytja munuya kura tjuṭa wantingu alatjitu Godalanguru paṭuringkunyjtjaku-tawara. Panya tjana nintiringu Mayatja Jesuku Christaku nganampa panya Wankarunkupaiku. Palu palula malangkaya piruku kuraringkula kurangka anu, ka kuranguk tjananya tjiinangka purunypa karpira kanyini. Ka nganalu tjananya wankalku? Wiya alatjitu. <sup>21</sup> Panya tjana Tjukurpa Palyaku nintiringkunyjtjanu kurakutu malaku anu, ka tjanampa wankaringkunyjtjaku wiyaringu alatjitu. Anangu watarkitja tjuṭa iwara palyaku ngurpa nyinanyi, ka ala alatjitu ngaranyi paluru tjana kulira mularingkunyjtjaku munu wankaringkunyjtjaku. Palu nyanga paluru tjana ngurpa wiya ninti nyinanyi nganmanypa Jesuku walytjaringkula, munu panyaya iwara palya wantira Godaku tjukurpa milmilpa kulira wantingu alatjitu, munuya kurakutu malaku anu. <sup>22</sup> Panya nyiringka ngaranyi tjukurpa palu purunypa anangu tjuṭangu wangkanytja nyanga alatji,

“Papangu ulkatatjungkula wantikatipai munu piruku malakungku pitjala ulkapa panya palunyaṭu ngalkupai.” \*

Ka palu purunypa tjukurpa kutjupa alatji ngaranyi,

“Panya pikipiki paltjinnyangka wirtjapakara tjulpirta malaku tjarpara kutinkatira piruku kuraringkupai.”

Ka ngunti wangkapai tjuṭa nyanga palu purunypa ngaranyi, panya tjana Jesuku walytjaringkula iwara palyangka anangi, palu paluru tjana iwara palya wantira malaku kurakutu anu, panya papa munu pikipiki purunypa.

### 3

#### *Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuṭa, ngayulu pulkara mukuringanyi nyura tjukarurungku kutju kulintjaku pina alangu. Panya ngayulu alatji nyuranya wangkara wituwitunu lita panya nganmanyitjangka, panya ngayulu mungatu nyurampa walkatjura ma-iyanu, panya palula. Munu nyangana kuwari pirukuṭu nyurampa walkatjunanyi nyura rawangku tjukarurungku kutju kulintjaku. <sup>2</sup> Panyatjaya rawangku kulinma, panya Godaku wangkatjara tjuṭangu iriti wangkangu ngula utiringkunyjtjaku, munuya piruku kulinma tjukurpa panya Mayatja Jesulu palumpa iyantja tjuṭangka wangkanytja, panya paluru tjana nyurala nganmanytju tjakultjunu.

<sup>3</sup> Munuya panyatja rawangkuṭu kulinma, panya Jesunya malaku pitjanytjaku ilaringkunyangka anangu analpai tjuṭa utiringkuku munuya tjana walytjangu kulira kutjupa kutjupa kura tjuṭa palyalku tjananku mukuringkunyjtjtja kutju. Munuya paluru tjana nyuranya Jesuku mulamularingkunyangka wiyanmaru wangkaku alatji, <sup>4</sup> “Mulapa wanyu Jesulu kalkunu malaku pitjanytjikitjangku? Ka nyangatja wiyatu

\* 2:22 Proverbs 26:11

ngaranyi. Panya mamanya ngunytjanya tjana putu paṭara paṭara ilungu. Ka nyanga manta ilkari kulū paluruṭu alatjitu ngaranyi wiyaringkunyitja wiya, panya Godalu nganmanyitju palyara wantinytja alatjitu.”<sup>5</sup> Alatji tjana nyuranya anara wangkaku, palu paluru tjana kura ngunti wangkapai tjuta. Panya anangu nyanga palu purunypa tjuṭangkuya tjukurpa panya Godalu paluntjitja kulira wantingu mulamularingkunyitja wiyangu. Panya Godalu wangkanyangka ilkari utiringu munu paluru wangkanyangkaṭu manta utiringu uru kutju ngarinytjatjanu.

Uwa, paluru manta utiringkunyitjaku wangkangu, ka panya urunguru pakanu.<sup>6</sup> Ka panya ngulalta Godalu mina pulka iyara mantatja uwankara uru pulkangka iluntanu anangu nganmanyitja tjuta kulukulu.<sup>7</sup> Palu kuwari wanyu Godalu manta ilkari kutjupa kutjupa uwankara nyaalku? Wiya, paluru tjananya paṭara kanyini tjintu malatjaku panya nyara palula arangka paluru tjananya uwankara palu purunypaṭu wangkaku, ka wangkanyangka warungku kampara wiyalku alatjitu. Munu paluru anangu kura uwankara ngurkantara tjaralku munu tjananya wiyalku.

<sup>8</sup> Uwa walytja tjuta, kulinmaya nyangatja watarkuriwiyangu, panya Mayatja Jesulu kampa kutjupa kulilpai nganana purunytju wiya. Panya nganana kulilpai kuli 1,000 rawa mulapa ngaranyangka, palu Mayatja Jesulu kulini nyara paluru rawa wiya tjintu kutju purunypa. Kala nganana kulilpai tjintu kutju rawa wiya, palu Mayatja Jesulu kulini tjintu paluru rawa mulapa kuli 1,000 purunypa. Alatji paluru witulya pulkangu kulilpai.<sup>9</sup> Tjinguru nyura kulini Jesunya rawa ma-nyinanyangka-palku, munu nyura palulanguru kulini paluru ngunti kalkuntja-palku pitjanytja wiya ngaranyangka nyakula. Palu wiya, paluru anangu uwankaraku ngaltunytjungku rawangu paṭani tjana uwankarangu kura wantira Godalakutu aruringkunyitjaku. Palu wiyangkampa tjintu malatjangka paluru tjananya ngurkantara tjaralku munu tjananya wiyalku, panya paluru ngaltunytju pulka tjanampa mukuringanyi kura wantira palunya kulira wanantjaku. Palulanguru paluru rawaringkula ma-nyinara paṭani mapalku pitjanytja wiya.

<sup>10</sup> Panya ngula Mayatja Jesunya urulyku wirkankuku, panya wati kutitjunkturpai walingka tjarpanyangka nyuntu urulyaralpai, palu purunypa. Ka tjintu nyara palula ilkari wiyaringkuku rurku winki. Panya tjintu, pira, kililpi, manta winki uwankara warungku kampara urulku ka wiyaringkuku alatjitu.<sup>11-12</sup> Uwa, uwankara alatjitu warungku kampara wiyalku manta kulukulu, ka pala palulanguru nyura uti Mayatja Jesunya malaku pitjanytjaku paṭara tjakaruru nyinama Mama Godalawanu kutju, ka paluru tjinguru mapalku pitjaku. Ka tjintu nyara palula Godalu uwankara waru pulkangka wiyalku, ka tjintu pira kililpi tjuta kulukulu uwankara waruringkula ururingkula wiyaringkuku.<sup>13</sup> Palu palya, panya Godalu kalkunu manta kuwaritja munu ilkari kuwaritja kulū nganampa palyantjikitjangku, kala palumpa ala-ala paṭara nyinanyi. Panya ngura nyara palula anangu uwankarangu Godala wanganarangku kulilku munu tjakaruru nyinaku titutjara.

<sup>14</sup> Uwa walytja tjuṭa, nyura tjiṅtu nyara palumpa ala-ala paṭarampa tjukaruru palyanyku nyinama kura kutjupa kutjupa uwankara wantira. Ka nyuranya Jesulu pitjala nyakuku Godalawanu kutju wirura kurunpa rapa pukulpa nyinanyangka. <sup>15</sup> Munuya panyatja kulinmatu, panya Mayatja Jesunya rawaringkula kuwaripatu nyinanyi anangu tjuṭa palumpa mulamularingkula wankaringkunyjtaku paṭara. Tjukurpa nyangatja panya nganampa kuṭa panya wirungku Paulalu nganmanytju nyurampa walkatjunu Godalu nintinnyangka. <sup>16</sup> Panya paluru lita tjuṭa walkatjura iyaningi Jesuku walytja tjuṭakutu, muni lita panya palula tjanala uwankarangkatu tjukurpa palunyaṭu walkatjunangi. Ka tjukurpa kutjupa tjuṭa lita tjuṭangka wituwitu nguwanpa ngaranyi. Ka panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭa kunpu wiya ngurpa ngaranyi, munuya tjukurpa wituwitu panya palunya tjananya puṭu kulira ngunti kampa kutjupara wangkapai, panya palu purunpa, panya tjana Moseku tjukurpa kulu ngunti kampa kutjupara wangkapai, palu purunpa. Nyara palulanguru panya Godalu tjananya tjiṅtu malatjangka paira iyalku pika pulkatjara titutjara nyinanyjtaku.

<sup>17</sup> Palu walytja tjuṭa, nyura panya nyangaku nganmanypa nintiringu. Palulanguruyanku nguḷu nyangama munuyanku atunymanama anangu kura tjuṭangu nyuranya ngunti kurara iwara kurangka katinyjtaku-tawara. Panya paluru tjana Godaku tjukurta tungunpungkula iwara kurangka ananyi munuya tjukurpa ngunti tjuṭa kulira wangkapai. Ka nyura tjanala kulira wantima Godalanguru paṭuringkunyjtaku-tawara. Panya Godalu nyuranya wankaru kanyini nyura palula tjungu nyinanyangka.

<sup>18</sup> Uwa, titutjarangkuya Mayatja Jesunya Christanya waṇanma, panya paluru nganampa wankarunkupainya nyinanyi ngaltunytju pulkanya. Munuya titutjara palumpa nintiringama.

Uwa, wanyula palunya titutjarangku mirawaṇira walkunma wantinytja wiyangku. Uwa mulapa.

Alatjituna walkatjunu. Palya.

# Lita Nampa 1 Johntu Walkatjunkunytja 1 John Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati panya Johntu walkatjunkunytja Jesuku panya malpangku. Paluru nganmanytju nyiri kutjupangka walkatjunu tjukurpa Jesunya mantangka nyinanytja munu paluru ilunytja munu ilunytjatjanu pakantja, (nyawa *Johnku Tjukurta*). Munu palulanguru paluru piruku walkatjunu lita mankurpa Jesuku walytja tjutaku.

Ka nyangatja lita nganmanyitja, panya nyanga palula paluru wangkara kunpu-kunpuningi Jesuku walytja tjuta tjukururu palyanyku nyinanytjaku munu tjukurpa mulaku Jesunyatjaraku nintiringkunytjaku munu uwankaraku mukulya pulka nyinanytjaku. Munu paluru tjananya wangkangi watarkuriwiyangku rawangku kulintjaku panya Godaku katja ananguringu munu mantangka wati alatjitu uti nyinangi anangu tjutangka tjungu.

Munu nyanga palula malangka Johntu lita kutjupa kutjara walkatjunkunytjatjanungku piruku kutjulta wara mulapa walkatjunu tjukurpa malatja ini *Tjukurpa Jesulu Johnta Utira Nintintja*.

## **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-4 Jesunya tjukurpa wankanya

1:5—2:29 Tilingka munu mungawalurungka nyinanytja

3:1-24 Godaku katja untalpa tjuta mukulya nyinanytjaku

4:1-6 Kurunpa tjuta tjukururungku ngurkantankunytjaku mamungka-tawara

4:7-21 Godanya purunypa mukulya pulka nyinanytjaku

5:1-21 Godaku katjaku mulamularingkula wanka titutjara nyinanytja

## *Tjukurpa Wankanya*

<sup>1</sup> Nyangatjana walkatjunanyi tjukurpa wankanya panya anangu tjuta wankarunkupainya. Paluru kuwaripatjara mulapa nyinanytja manta kuwaripangka munu panya mantakutu pitjala utiringu. Kala nyangu palunya munula kulinu munula pampunu. <sup>2</sup> Paluru anangu tjuta wankalpai pitjangu munu utiringu Godalanguru. Kala palunya nyakunytjatjanungku tjakultjunanyi. Panya paluru wanka titutjara nyinapai palumpa Mamangka tjungu munu panya mantakutu pitjala nganañala utiringu. <sup>3</sup> Kala nganaña nyakunytjatjanungku kulintjatjanungku nyurala tjakultjunanyi munu anangu uwankarangka kulu, nyura nganañala tjunguringkula Mamala munu palumpa katjangka Jesula Christala tjungu pukułpa nyinanytjaku.

<sup>4</sup> Uwa, lita nyangatjana walkatjunanyi nyura nyakula mulamularingkula nganaña uwankaratu pukułpa mulapa nyinanytjikitjangku.

*Godanya Tili Nyinanyi*

<sup>5</sup> Tjukurpa nyangatjala Jesula kulintjatjanungku nyurala ngapartji tjakultjunanyi alatji, panya Godanya tili irnyani wiru mulapa, ka palula mungawaluru kura ngaranytja wiya alatjitu. <sup>6</sup> Ka nganaa tjinguru alatji wangkapai, “Nganaa Mamala tjungu pukulpa nyinanyi.” Palu nganaa kura tjuta palyarampa mungawalurungka nyinanyi, munula ngunti wangkanyi Mamala tjungu pukulpa nyinanytja. Nganaalanku tjukarurunmananyi, palu wiya, nganaa tjukaruru nyinanytja wiya. <sup>7</sup> Panya Godanya tilingka nyinanyi wiru mulapa. Kala nganaa tjinguru palu purunypa tilingka nyinarampa wirura nyinaku munulanku pukulpa kalya nyinaku. Ka nganaa kura palyannyangkampa Godalu nganaanya palyalku Jesuku milkalingka, panya paluru nganampa kuranguru anga-ilura milkali tjutinytjitan-guru.

<sup>8</sup> Palu nganaalanku walytjangku kura wiyamankulampa ngunti wangkanyi. Ka nyangatja tjukaruru wiya. <sup>9</sup> Palu nganaa kuntaringkula Godala kura palyantjatjanungku walytjangku tjakultjunkunyangka kutju Godanya nganampa kalyparingkuku munu nganaa kura palyantjijanguru kalypangku pungkuwiyangku wantiku, panya palurulanya nganmanytju kalkunu kuranguru kalypangku wantinytjikitjangku, munulanya kalkuntjatjanungku nganampa paluru palyalpai alatjitu. <sup>10</sup> Palu nganaa tjinguru walytjangku kura wiyamankulampa Godanya anani. Munula palumpa tjukurpa tjukarurungku kulintja wiyangku wantinyi.

## 2

### *Christalulanya Alpamilalpai*

<sup>1</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, tjukurpa nyangatjana walkatjunanyi nyura kulira kura wiya alatjitu nyinanytjaku. Palu tjinguru nyura kura palyarampa kulinma panyatja, panya nganampa ngalkilpa nyinanyi Jesunya Christanya, panya paluru tjukaruru nyinapailu Mamala angawangkapai nganampa ngalkiltu. <sup>2</sup> Ka nyara palulanguru Godanya nganampa kalyparingkupai Christanya nganampa ngalkilpa ilunytjijanguru. Panya paluru kura nganampanguru kutju ilunytja wiya anangu winkiku kuranguru ilungu.

<sup>3</sup> Nganaa tjinguru Godalu wituntjitja uwankara wanganarangku kulira palyantjatjanungku nintingku kulilku, “Mulapa ngayulu Godaku ninti nyinanyi.” <sup>4</sup> Palu tjinguru kutjupangku Godala wanganarangku kulintja wiyangku wantira palu purunypatu wangkaku, “Ngayulu Godaku ninti.” Nyara palurunku ngunti nintinmananyi Godaku. Ka palatja tjukaruru wiya. <sup>5</sup> Palu kutjupangku Godala wanganarangku kulira palyara kutju Godaku pulkara mulapa mukuringanyi. Uwa, nyanga palulangurula kulini panya nganaa mulapa palumpa walytja nyinanyi. <sup>6</sup> Palu tjinguru nganaananku Godaku walytjanmankula uti Jesunya Christanya purunypa alatjitu nyinama.

### *Wituntja Kuwaritja*

<sup>7</sup> Walytja wiru tjuta, ngayulu nyurampa walkatjunanyi mununa nyuranya wituwituni nyuranku mukulya nyinanytjaku. Palu wituntja nyanga paluru kuwaritja wiya, palu tjukurpa irititja, panya nyura kuwaripatjaranguru alatjitu kanyiningi munu kuliningi.

<sup>8</sup> Palu tjukurpa nyanga paluru kuwaritja nguwanpa ngaranyi, panya Christalu nganana pulkara nintinu tjukurpa nyanga palunya nganana pulkara mulapa unngu kulintjaku. Panya Christalu tilingku irnyara utinu tjukurpa nyanga palunya, ka palulanguru mungawaluru ma-wiyaringanyi panya paluru tili pulka irnyara ngaranyangka.

<sup>9</sup> Ka tjinguru kutjupangu wangkanyi, “Ngayulu tilingka ngaranyi, Godaku walytja.” Palu nyara paluru Jesuku walytja kutjupaku kuraringkulampa mungawalurungka ngaranyi munu ngunti wangkanyi tilingka ngaranytja. <sup>10</sup> Palu nganana kutjupa tjtaku mukulya nyinarampa tilingka titutjara nyinanyi. Ka nganana alatji nyinanyangka Jesuku walytja kutjupa tjtangu nyakula punkantja wiya nyinaku. <sup>11</sup> Palu nganana Jesuku walytja kutjupaku kuraringkulampa mungawalurungka titutjara nyinanyi munula mungawalurungka ananyi panya kuru patinku putu nyanganyi iwarangka tjukaruru ankunytjikitjangu, palu purunypa.

<sup>12</sup> Uwa tjtji tjtja, lita nyangangka nyurala tjakultjunanyi panya nyura kura palyantjitjangu Godalu nyuranya pungkunytjaku ngaranyi, palu Christanya nyurampa ngalkilpa ilunytjitjangu paluru nyuranya kalypangu wantingu.

<sup>13</sup> Ka wati minyma tjtja, lita nyangangka nyurala kulu tjakultjunanyi panya nyura ninti Godaku kuwaripatjara nyinanytjtjaku.

Ka wati yangupala tjtja munu kungkawara tjtja, nyangatjana nyurala kulu tjakultjunanyi panya Godalu nyuranya kunpu, ka mamungku nyuranya arkannyangka nyura kulira wantipai alatjitu.

<sup>14</sup> Uwa tjtji tjtja, nyura panya Mamaku ninti nyinanyi. Ka wati minyma tjtja nyura kulu ninti Godaku kuwaripatjara nyinanytjtjaku. Ka wati yangupala tjtja munu kungkawara tjtja, nyura panya kunpu rapa mulapa nyinanyi Godaku tjukurpa mulamulangku kulira, munu mamungku nyuranya mukumukunnyangka nyura kulira wantipai alatjitu.

<sup>15</sup> Uwa, nyura uwankarangku kutjupa kutjupa mantatja tjtaku mukuringkunytja wiyangu wantima. Munuya kulinma panya mantatjaku mukuringkula anangu mantatja kulilpai tjtangka tjun-guringkula nyura Mamaku kuraringanyi munu palumpa mukuringkunytja wiya nyinanyi. <sup>16</sup> Panya mantatja kulilpai tjtangkuya walytjangu unngu kulira nyanga alatjiripai panya tjana walytjataraku mukuringkupai, munuya kutjupa kutjupa wiru tjtaku nyakula manyuringkupai, munuya walytjangu kulira kanany-kananyaripai. Palu Godalu tjananya alatji nyinanytjaku nintintja wiya alatjitu. <sup>17</sup> Ka ngula manta wiyaringanyi munu tjana mukuringkunytja uwankara kulu. Kaya Godaku tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai tjtja kutju wanka titutjara nyinaku wiyaringkunytja wiya.

### *Christaku Mirpantju Tjtja*

<sup>18</sup> Uwa, walytja tjtja, kuwari nguwanpa Christanya malaku pitjaku, ka manta ilkari wiyaringanyi. Ka nyura panya nganmanytju kulinu Christaku mirpantju utiringanyi. Palu nganmanypa wirkanu ngura uwankarangka Christaku mirpantju tjtja. Kala palunya tjananya nyakula nintinku kulini panya tjtntu malatja watalpi wirkananyi. <sup>19</sup> Panya Christaku mirpantju tjtaya ngunti palumpa walytja purunypa nganana tjunguringkula nyinangi. Munuya

tjukutjuku nyinara nganananya wantikatira anu. Tjinguruya Christaku walytjampa nganana ala nyinama, palu wiya tjana anu. Ka nyara palulanguru nganana uti alatjitu kulini panya tjana nganana tjungutja wiya.

<sup>20</sup> Palu nyura tjananya purunypa wiya, panya Christalu nyuralakutu Kurunpa Milmilnga iyanu, ka paluru nyurala tjarpara unngu nyinanyi. Palulanguru nyura uwankarangku nintingku kulini tjukurpa tjakaruru. <sup>21</sup> Palu tjinguru nyura kulini ngayulu nyurampa walkatjunanyi nyura tjukurpa tjakaruruku ngurpa nyinanyangka. Palu wiya, nyura ninti. Kana nyangatja nyurampa walkatjunanyi nyura ninti nyinanyangka. Ka nyura nintingku kulini panya kutjupangku tjukurpa tjakaruru wangkara tjukurpa ngunti tjuta putu tjunguni tjukurpa tjakarurungka.

<sup>22</sup> Ngananya wanyu ngunti wangkapai? Wiya, panya paluru, panya Godalu Jesunya iyantjanya wiyamankupai. Anangu nyara paluru Christaku mirpantju munu Mamanya pulanya Katjarara wantipai. <sup>23</sup> Panya Katjanya wantirampa Mamanya kulu wantinyi, palu katjaku mulamularingkula Mamaku kulu mulamularinganyi.

<sup>24</sup> Uwa, rawangkuya kulinma tjukurpa palya panya nyura nganmanytju kulintjanya, munu nyura palunya kulintjatjanu Katjala Mamala kulu titutjara tjungu nyinaku. <sup>25</sup> Panya Christalulanya nganmanytju kalkunu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>26</sup> Nyangatjana nyurampa walkatjunanyi nyuranya angapaintjikitjangu, panya anangu kutjupa tjutangu nyuranya ngunti wituwitulku kutjupa kutjupa tjutawanungku palyantjaku. Kaya kulira wantima tjanampa mulamularingkunyitja wiyangku. <sup>27</sup> Panya Christalu Kurunpa Milmilnga nyurala unngu tjarpatjunu. Ka nyura palumpa kurunpa kanyintjatjanungku tjanala piruku kulintja wiyangku wantima. Panya Christaku kuruntu nyurala alatjitu tjukurpa uwankara nintini tjakarurungku. Kaya wanganarangku kulira palyanma munu Christala tjungu alatjitu nyinama.

<sup>28</sup> Uwa walytja wiru tjuta, Christalaya tjungu nyinama munu nyura kunta wiyangku kurunpa rapangku paluru pitjanyangka nyakuku tjintu malatjangka. <sup>29</sup> Nyura panya nintingku kulini Christanya tjakaruru nyinapai. Nyara palulanguruya kulinma panya tjakarurungku palyalpai tjuta Godaku katja untalpa nyinanyi.

### 3

#### *Godaku Katja Untalpa Tjuta*

<sup>1</sup> Palu nyangatjaya kulinma, panya Godanya nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi, munulanya katja untalpanmara kanyini. Kala mulapa palumpa katja untalpa nyinanyi. Kaya mantatja kulilpai tjutangu nganananya putu tjakarurungku kulilpai, panya Godanyaya putu kulilpai munuya wantipai. Palu purunypaya nganananya putu ngurkantananyi. <sup>2</sup> Walytja wiru tjuta, kuwari nganana Godaku katja untalpa nyinanyi munula ngula nyaaringkuku? Wiya, nganana ngurpa panya Godalu nganana ala wangkanytja wiyatu. Palu tjukurpa nyangaku kutjula ninti, panya ngula Christanya malaku pitjanyangka nganana palu purunyariku palunya yunpa ilangku nyakula. <sup>3</sup> Uwa, nyangatjala rawangku kulini Christanya purunypa



ngula nyinanytjikitjangku, munula palulanguru mantangka nyanga patara nyinara arkara wirura nyinanyi Christanya wirura nyinanytja purunypa.

<sup>4</sup> Anangungku kura palyara Godaku tjukurpa kurani. <sup>5</sup> Ka nyura nintingu kulini panya Christanya pitjangu nganampa ngalkilpa munu nganana kura palyantjijanguru anga-ilungu Godalu nganannya kalypangu pungguwiyangu wantinytjaku. Palu Christanya kura wiya alatjitu. <sup>6</sup> Ka anangumpa Christala tjungu nyinara kura rawangu palyantjaku wiyaringu. Palu tjinguru kutjupangu kura kutju alatjitu titutjarangu palyalkatira nyara paluru Christanya kulira alatjitu wantinyi munu palumpa ngurpa nyinanyi.

<sup>7</sup> Walytja wiru tjuta, kutjupa tjutangkuya kura titutjarangu palyani munuyanku palyanmankupai. Ka nyura tjinguru tjanala kulira palumpa tjanampa mulamularingkuku, palu wantimaya panya tjana ngunti wangkapai. Panya anangungkumpa tjukarurungku palyara nyara paluru Christanya purunypa nyinanyi tjukaruru mulapa. <sup>8</sup> Palu panya kura palyalpai tjuta mamuku tjitji tjuta nyinanyi, panya mamu paluru kuwaripatjaranguru alatjitu kura palyalkatingi, kaya palumpa tjitji tjutangu palu purunypatu palyani. Palu Godaku Katja panya pitjangu mamungku palyantjitja uwankara wiyantjikitja.

<sup>9</sup> Ka anangumpa Godaku walytja nyinara kura titutjarangu palyantja wiya nyinapai Godanya kurunpa palula unngu nyinanyangka. Anangu nyara paluru kuraku mukuringkunyitja wiya nyinanyi Godanya palumpa Mama nyinanyangka. <sup>10</sup> Uwa, nyangangurula ngurkantananyi ngananya tjana Godaku tjitji tjuta nyinanyi munu ngananya tjana mamuku tjitji tjuta nyinanyi. Panya mamuku tjitji tjutangu tjukarurungku palyalpai wiya, munuyanku kalypa mukulya nyinapai wiya. Nyara paluru tjana Godaku tjitji wiya tjuta.

### *Mukulyaya Nyinama*

<sup>11</sup> Ka panya nyura tjukurpa nyangatja kuwaripatjaranguru kulinu nyanga alatji nganalananku uti Godaku walytja uwankaraku kalypa mukulya nyinama. <sup>12</sup> Utila wati panya Kainnga arkalwiyangu wantima panya paluru mamuku walytja nyinara palumpa malanypa pungkula iluntanu. Palu nyaanguru wanyu Kaintu iluntanu? Wiya, kura palyantjatjanungku palumpa malanytju wiru palyannyangka nyakula pungkula iluntanu.

<sup>13</sup> Walytja tjuta kulilaya, mantatja kulilpai tjuta nyurampa kuraringkunyangkampa alatji kulinma, "Nyangatjaya tjaka panya nganampa kuraringanyi." <sup>14</sup> Panya nganana tjana purunypa wiya, kutjupa nguwanpa munula Godaku walytja uwankaraku mukulya kalypa nyinanyi. Panya nganmanypa nganampa ilunytjaku ngarangi, palu kuwari nganana wankaringkulalta iwara palyangka ananyi wankakutu. Ka nyara paluru tjana mukulya wiya nyinara iwara kurangka ananyi ilunytjakutu titutjara kurangka nyinara.

<sup>15</sup> Palu ngananya tjana walytja tjutaku kuraringkupai Godaku panya walytja kutjupa tjutaku? Nyara paluru tjana miriputju purunypa nyinanyi. Ka nyura ninti panya miriputju tjuta Godala tjungu wanka titutjara nyinanytja wiya. <sup>16</sup> Palu nyaa wanyu nyanga mukulya kalypa nyinanytja? Wiya, panya Christalunku ungu puntu walytjangku nganampa ngalkiltu munu anga-ilungu. Nyanga paluru mukulya

mulapa. Kala uti palu purunypa Godaku walytja kutjupa tjuṭaku ngalkilarira iluma tjana ilunytjaku-tawara.

<sup>17</sup> Tjinguru wati kutjupa Godaku walytja mani pulkatjara mantara wiru tjuṭatjara nyinanyi, munu paluru Godaku walytja kutjupa palṭjatjiratja mantara wiya nyinanyangka nyakula wantinyi. Munu yaaltji-yaaltjingku paluru walytjangku palurunku Godaku mukuringkuntjanmananyi? Wiya palatja ngunti wangkanyi. Uti paluru Godaku mukuringkulampa anangu ngaltutjara ungama. <sup>18</sup> Kala wanyu ngunti winpinpingku wangkawiyangku wantima munula mulamulangku mukulyangku palyanma anangu kutjupa tjuṭaku ngalturingkula.

<sup>19</sup> Uwa, nganana mukulya mulapa nyinara alatji tjukarurungku kulilpai, “Godaku tjukurpa tjukururu mulapa, kala nganana mulamularingkula Godaku walytja mulapa nyinanyi.” Alatji kulirala Godala kurunpa rapangku wangkapai nguluringkuntja wiyangku. <sup>20</sup> Palu kutjupa-ara tjinguru nganana kura kutjupa kutjupa palyantjatjanu Godala mirangka rapa wiya ngarala kunṭaringkupai munula kulilpai, “Kuranatju nyinanyi.” Palu utila wantira waitara kulinma alatji, “Munta, Godanya ngayuku ninti nyinanyi, ngayulu kulintjitja uwankaraku kulu. Paluru nintingku kulini panya ngayulu palumpa walytja tjuṭaku mukuringkunyangka. Wanyu kanatju kurunpa rapariwa.”

<sup>21</sup> Walytja tjuṭa, utila Godala mirangka kunṭa wiya ngaralampa palula ilaringkula rapangku wangkama nguluringkuntja wiyangku. <sup>22</sup> Ka nganana kutjupa kutjupaku tjapinnyangka paluru nganannya unkkuku. Panya nganana palula wanganarangku kulira palyalpai munu palunya pukulmankupai. Nyara palulanguru paluru nganannya tjapinnyangka unkkupai. <sup>23</sup> Panya Godalu nganannya wangkangu nyanga alatji, “Ngayuku katjakuya Jesuku mulamularingama, munuya palumpa walytja tjuṭaku mukulya kalypa nyinama.” Nyangatja panya Jesulu kulu nganana wangkangu palumpa walytja tjuṭaku pulkara mukuringkuntjaku. <sup>24</sup> Ka nganana paluru wangkanyangka kulira tjukarurungku palyarampa palula tjungu mulapa wankaru nyinaku. Ka paluru ngapartji nganana tjungutu nyinaku. Panya paluru palumpa kurunpa nganana unngu tjarpatjunu, ka nyara palulanguru nganana nintingku kulini, “Mulapa Godanya tjungu nyinanyi nganana.”

## 4

### *Kurunpa Tjuṭa Ngurkantankuntjaku*

<sup>1</sup> Uwa walytja wiru tjuṭa, kulinmaya panya kutjupa tjuṭangkuya wangkapai alatji, “Ngayulu Godaku kurunpatjarangku tjukurpa wangkapai.” Ka nyura warpungkula mulamularingkuwiyangku wantira Godala-warara tjapinma alatji wangkara, “Mulapa nyangantu nyuntumpa kurunpatjarangku tjukurpa wangkanyi, munta kurunpa kutjupatjarangku?” Alatjiya Godala tjapira kulinma panya wangkatjara ngunti tjuṭa nganmanypa ngura winkingka wirkanu, munuya tjukurpa kampa kutjupara ngunti wangkapai Godaku tjukurnguru. <sup>2</sup> Panya wati Godaku kuruntjarangku tjukarurungku wangkapai alatji, “Jesunya Christanya puntu nganannya purunypa nyinangi manta

nyangangka.” Ka nyanga palunya wangkanyangka kulintjatjanungku nyura alatji kulinma, “Munta-uwa, nyanga paluru Godaku kuruntjarangku tjukarurungku wangkanyi.”

<sup>3</sup> Ka tjinguru kutjupangku wangkaku nyanga alatji, “Wiya, Jesunya anangu nganannya purunypa nyinanytja wiya manta nyanangka.” Ka nyanga palunya wangkanyangka kulintjatjanungku nyura alatji kulinma, “Wiya, nyanga paluru Godaku kuruntjarangku wangkanytja wiya, mamuku kuruntjarangku wangkanyi Christaku mirpantjungku.” Panya nyura nganmanytju kulinu anangu nyanga palu purunypa tjuta ngula anangu tjutangka utiringkuku Christaku mirpantju tjuta. Palu panya tjana nganmanyta utiringu munu kuwari nyangaya anangu tjutangka nyinanyi manta winkingka.

<sup>4</sup> Ka walytja wiru tjuta, nyura panya Godaku walytja tjuta nyinanyi munu palulanguru nyura mamutjara tjutaku putu mulamularingku-pai, panya nyura Godaku kurunpa kanyini witulya pulkanya mamungka munkara mulapa. Ka mamutjara tjutangu nyuranya putu kurani. <sup>5</sup> Nyara paluru tjana tjukurpa mantatja kutju wangkapai, kaya anangu mantatjaku mukuringkupai tjutangu tjanala kulilpai. <sup>6</sup> Ka nyuntu nganana Godaku walytjapiti nyinanyi. Kaya Godaku ninti tjutangu nganana kulilpai. Palu Godanya wantipai tjutangu nganana kulintja wiyangku wantipai. Nyara palulangurula anangu tjuta tjukarurungku ngurkantananyi tjana kulinnyangka munu tjana wantinyangka. Panya mamuku kuruntjarangku ngunti wangkapai alatji, “Jesunya anangu nganannya purunypa nyinanytja wiya.” Palu panya Godaku kuruntjarangku tjukarurungku kutju wangkapai alatji, “Jesunya nganannya purunypa nyinangi anangu alatjitu.”

#### *Godanya Purunypa Mukulya Pulka Nyinanytjaku*

<sup>7</sup> Uwa, walytja wiru tjuta, uti nyuranku pulkara mukuringama, panya mukulya nyangatja Godalanguru utiringu. Ka ngananalanku pulkara mukuringkula utini panya nganana mulapa Godaku tjitji tjuta nyinanytja. Munulanku mukulya pulka nyinara nganana piruku utini alatji panya nganana mulapa Godaku ninti nyinanytja. <sup>8</sup> Palu anangu mukulya wiya nyinara paluru utini alatji panya paluru Godaku nguru nyinanytja. Panya Godanya mukulya pulka nyinanyi munu mukuringanyi palumpa tjitji tjuta mukulyatjaratu nyinanytjaku. <sup>9</sup> Ka panya Godalu mukulya palurunku nganana utinu palumpa katja mantakutu iyara nganana palulawanu wankaringkunyitjaku paluru nganampa ngalkilpa ilunyangka. <sup>10</sup> Paluru panya nganampa pulkara mukuringu. Panya nganana palumpa mukuringkunyitja wiya watarku nyinangi, ka paluru palumpa katja iyanu nganampa kuranguru ngalkilarira ilunytjaku, munu palulanguru paluru nganampa kalyparingu. Kala kulilpai, “Mulapa paluru nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi.”

<sup>11</sup> Ka walytja wiru tjuta, alatji Godanya nganampa mukuringkunyaangka ngananalanku uti pulkara mukuringamatu. <sup>12</sup> Panya kutjupangku Godanya nyakunyitja wiya alatjitu, palu ngananalanku mukulya pulka nyinanyangkampa Godanya nganana tjunguringkula nyinanyi. Kala mukulya paluru nyinanytjitja purunypa alatjitu nyinaku.

<sup>13</sup> Godalu panya nganaṅala tjarpatjunu palumpa kurunpa, kala palulanguru nitingku kulini panya mulapa nganaṅa Godala tjungu nyinanyi, ka paluru nganaṅala nyinanyi. <sup>14</sup> Ka nganaṅa palumpa katja nyangu, munula tjukurpa palunyatjara para-tjakultjunkturupai aṅangu tjuṅangka alatji panya mulapa Godalu palumpa katja iyaṅu aṅangu tjuṅa wankarunkunytjaku. <sup>15</sup> Ka kutjupangku tjinguru mulamularingkula wangkaku alatji, “Jesunya mulapa Godaku katja.” Kala wangkanyangka kulilpai, “Mulapa Godanya nyanga palula tjungu nyinanyi, ka paluru mulapa Godala tjuṅguṅu nyinanyi.” <sup>16</sup> Alatjila palunya kulilpai munula panya nitingku kulilpai, “Mulapa Godanya nganampa mukulya pulka mulapa nyinanyi.”

Uwa, Godanya mukulya pulka. Ka nganaṅalanku Jesuku walytja tjuṅaku mukulya pulka nyinarampa Godala tjungu nyinaku, ka paluru ngapartji nganaṅala tjungu nyinakuṅu. <sup>17</sup> Munu paluru nganaṅanya nintilpai mukulya pulka nyinanytjaku. Ka nganaṅa mulapa Jesunya purunypa mukulya pulka nyinara ngula Tjintu Malatjangka Godala kuranyu kurunpa rapa ngaraku ngurkantankunytjaku nguluringkunytja wiya. <sup>18</sup> Uwa, Godanya nganampa pulkara mukuringkunyaṅka nganaṅa uti ngulu wiya nyinama. Panya nganampa Godanya kurunpa winki mukuringkunyaṅka nganaṅa puṅu nguluringkupai. Palu panya kutjupa tjuṅa nguluringkupai, panya paluru tjana kulintja wiya Godanya nganampa mukulya nyinanytja munu panyaya nguluringanyi alatji kulira, “Ngula panyalanya Godalu kuranyu ngaratjungkula ngurkantara pulkara pungkuku.”

<sup>19</sup> Ka Godanya-warara nganampa mukulya pulka nyinanyangka nganaṅa ngapartji palumpa munu aṅangu kutjupa tjuṅaku kulu mukulya pulka nyinapai. <sup>20</sup> Palu nganaṅa tjinguru alatji wangkanyi, “Nganaṅa Godaku mukulya nyinanyi.” Munula palulanguru Godaku walytja tjuṅaku kuraringkulampa nganaṅa ngunti wangkanyi, munula Godaku kulu kuraringanyi. Panya nganaṅa Godanya nyakunytja wiya, munula palumpa walytja tjuṅa uti nyanganyi. Palulangurula uti palumpa tjanampa ngaltunytju mukulya pulka nyinama munu wirura palyanma tjanampa, panya alatji palyara nganaṅa Godaku kulu mukulya pulka nyinanyi. <sup>21</sup> Panya Godalu nganaṅanya wituwituṅu alatji wangkara, “Nyuntu Godaku pulkara mukuringkulampa uti Godaku walytja tjuṅaku kulu mukulya pulka nyinama.”

## 5

### *Mantatja Kulilpai Tjuṅangu Jesuku Walytja Tjuṅa Puṅu Kuralpai*

<sup>1</sup> Nganaṅa Jesuku mulamularinganyi panya paluru Wankarunkupainya Godalu panya kalkuntjanya, nyara palulanguru nganaṅa Godaku katja unṅalpa tjuṅa nyinanyi. Munula Mama Godaku pulkara mukuringkula nganaṅa palumpa katja unṅalpa tjuṅaku kulu mukulya nyinanyi. <sup>2</sup> Palu yaaltji-yaaltjila Godaku tjitji tjuṅaku mukulya nyinama? Wiya, nganaṅa Godaku pulkara mukuringkula munu palumpa tjukurpa wanganarangku kulira nganaṅa palumpa katja unṅalpa tjuṅaku kulu pulkara mukuringanyi ngaltunytju nyinara. <sup>3</sup> Panya nganaṅa Godaku pulkara mukuringkula palumpa tjukurpa wanganarangku kulira palyalpai.

Ka tjinguru nyura wangkaku, “Wiya tjukurpa nyangatja wituwitu mulapa puṭu palyantjaku.” Palu wiya tjukurpa Godaku wituwitu wiya uti ngaranyi nyura nyakula kulira palyantjaku. <sup>4-5</sup> Panya nganaṅa Jesunya Godaku katja nyinanytjitjaku mulamularingkunyangka Godalu nganaṅanya walytjanmankupai munulanya kunpulpai nganaṅa palumpa walytja tjuṭaku mukulya pulka nyinanytjaku. Ka nyara palulanguru anangu mantatja kulilpai tjuṭangku nganaṅanya puṭu kuralpai Godaku walytja tjuṭaku mukulya nyinanyangka. Panya nganaṅa Jesuku mulamularingkunyangka Godalu nganaṅanya pulkara wityuananyi.

### *Jesunya Christanya Utiringkunyta*

<sup>6-8</sup> Uwa, panya Jesunya Christanya pitjala itiringu mantangka nyanga, ka panya paluru nyinara pulkaringkunyangka palunya urungka baptise-katingu. Ka panya ngula ilura milkali tjtingu. Panya paluru pitjangu minangka kutju baptise-katinytjaku wiya, palu milkali tjutinytjikitja kulu punu katakutjarangka ilura. Kala nyangatja tjukarurungku kulini Kurunpa Milmilṭu nganaṅala ungu nintinyangka, panya paluru tjukurpa tjukaruru kutju nintilpai. Munula Jesunya minangka baptise-katinytjanguru munu milkali tjutinytjanguru kulu nintiringanyi panya paluru pitjala ananguringu munu nganampa ngalkilpa ilungu. Nyanga alatji Godalu nganaṅanya nintinu.

<sup>9</sup> Panya watingku nintinnyangkala mulamularingkupai. Palu Godalu nintinnyangkala pulkara mulapa mulamularingkupai. Ka paluru alatjitu nganaṅala nintinu palumpa katja alatji wangkara, “Nyanga paluru ngayuku katja nyinanyi.” Kala uti palumpa pulkara mulamularingama wantinytja wiya. <sup>10</sup> Munu panya nganaṅa Godaku katjaku mulamularingkula kutju tjukarurungku kulilpai Godalu palunyatjara nintinnyangka. Palu nganaṅa tjinguru Godalu palumpa katjatjara nintinnyangka mulamularingkuwiyangku wantira nganaṅa palunya nguntinmananyi. <sup>11</sup> Godalu panya wangkangu palumpa katja nganampa ngalkilpa ilunyangka nganaṅanya wankarunkunyitjikitjangku. Munulanya wankarunu palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>12</sup> Kala palumpa katjaku mulamularingkula wanka nyanga palunya titutjarangku kanyini, palu palunya wantirampa wanka nyanga palunya kanyintja wiya alatjitu.

### *Wanka Titutjara Nyinanytjaku*

<sup>13</sup> Uwa, nyangatjana nyurampa walkatjunanyi nyura panya tjukarurungku kulintjaku. Panya nyura Godaku katjaku mulamularinganyi munu palulanguru nyura mulapa wanka titutjara nyinaku Godala tjungu. <sup>14</sup> Panya nganaṅa Godala wangkapai kurunpa rapangku, ka paluru mulapa nganaṅala kulilpai palula tjukarurungku tjapinnyangka palunya pukulmankunyitjikitjangku. <sup>15</sup> Kala nintingku kulini, “Mulapa paluru tjapinnyangka kulira palyalpai.”

<sup>16</sup> Ka tjinguru nyuntu nyakuku Jesuku walytja kutjupangku kura palyannyangka. Munu nyuntu uti nyakunyitjatjanungku Godala tjapila palunya wankarunkunyitjaku. Palu kutjupa ngaranyi kura pulka mulapa, panya Jesunya wantira Kurunpa Milmilnga anantja. Ka

nyuntu nyara palu purunypa nyakula wankarunkunytjaku tjapil-wiyangku wantima. <sup>17</sup> Panya kura kutjupa kutjupa uwankara nganaṅa palyannyangka Godalu nyanganyi kura mulapa. Palu kura nyanga kutjunguru Godalu nganaṅanya puṭu wankarunanyi, panya Jesuku mulamularingkuwiyangku wantira Kurunpa Milmilnga anannyangka. Kura nyara palulanguru nganaṅa ilura wiyaringanyi alatjitu. Palu kura kutjupa tjuṅguru Godalu nganaṅanya wankarunkuku nganaṅa palumpa mulamularingkunyangka.

<sup>18</sup> Ka nganaṅa ninti panya Godaku walytja tjuṅguku kura rawangku palyalpai wiya. Panya palumpa katjangku nganaṅanya titutjarangku atunymara kanyilpai mamungka-tawara. <sup>19</sup> Palu mamungku anangu mantatja kulilpai tjuṭa mayatjarira kanyini nganaṅanya wiya, kala nintingku kulini panya Godalu nganaṅanya atunymara kanyinnyangka.

<sup>20</sup> Panya Godaku katjangku ilkaringuru pitjala nganaṅala nintinu God tjukaruru, kala mulapa nintiringu tjukurpa tjukaruruku. Munula palulanguru palula tjungu nyinanyi palumpa katja Jesula Christala kulu. Panya paluru God mulapa nyinanyi munulanya paluru wanka titutjarangku kanyini palula tjungu.

<sup>21</sup> Uwa walytja wiru tjuṭa, kutjupa tjuṅguku panya pulinguru pununguru kutjupa kutjupa tjuṭa palyalpai munuya walkulpai. Palu nyura tjanala junguringkula puṅu palunya tjananya walkulwiyangku wantima munuya mauntalpa nyinara Godanya kutju walkunma.

## Lita Nampa 2 Johntu Walkatjunkunytnja 2 John Nyangatja Nganmanytnju Nyakula Wangkanytnjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa wati panya Johntu walkatjunkunytnja Jesuku panya malpangku. Munu paluru walkatjura iyanu minyma Jesuku walytnjakutu munu palula tjungu nyinanytnja tjtutaku kulu.

Munu lita nyanga palula Johntu minyma palula tjanala wangkangu tjukurpa Jesunyatjara kampa kutjupankunytnja wiyangku wantinytnjaku munu anangu kutjupa tjtutangu ngunti wangkanyangka kulira wantinytnjaku, panya paluru tjanaya ngunti para-wangkangi tjukurpa Jesunyatjara.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1-3 Johntu nganmanytnju wangkanytnja

4-6 Jesuku walytnja tjtutaku mukulya pulka nyinanytnjaku

7-11 Ngulu nyakunytnjaku ngunti kurantjaku-tawara

12-13 Tjukurpa malatja

### *Johntu Nganmanytnju Wangkanytnja*

<sup>1</sup> Uwa, minyma wiru, Godalu nyuntunya ngurkantanu palumpa walytnja nyinanytnjaku. Kana wati Jesuku walytnja tjtuta atunymankupaingku lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi munu nyuntumpa tjtiti tjtutaku kulu, panya ngayulu nyurampa pulkara pukularipai. Ngayulu kutju wiya, uwankarala nyurampa pulkara pukularipai, panya Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai tjtuta kulu. <sup>2</sup> Panya nganaña tjukurpa nyanga palunya mulamulangku unngu kulintjatjanungku titutjarangku kulilku watarkurinytnja wiyangku. Nyanga palulangurula nyurampa pulkara pukularipai.

<sup>3</sup> Ka Mama Godalu pula palumpa katja Jesulu Christalu nyuntunya nganañanya pukultju ngaltunytju pulkangku kanyinma, munulanya kurunpa rapara pukulmanama. Uwa, alatji nganañanya palyanma nganaña tjukurpa tjukaruru mulamulangku kulinyangka munu Jesuku walytnja tjtutaku mukulya pulka nyinanyangka.

### *Jesuku Walytnja Tjtutaku Mukulya Pulka Nyinanytnjaku*

<sup>4</sup> Uwa kangkuru, nyuntumpa tjtiti kutjupa tjarangkuya kunyu tjukurpa tjukaruru wanganarangku kulira palulawanu nyinapai, panya Mamalu-manntu nganañanya wangkangu wantinytnja wiyangku rawangku kulikatinytnjaku. Kana ngayulu nyangatja kulira pulkara pukularingu. <sup>5</sup> Uwa minyma wiru, mulamulangkuña wangkanyi utilanku Jesuku walytnja tjtutaku mukulya pulka nyinama. Tjukurpa nyanga palunya panya Godalu kuwari kutju wangkanytnja wiya nganmanytnju mulapa wangkangu, kana nyangatja piruku nyurala wangkanyi tjukurpa palunyaatu. <sup>6</sup> Palu yaaltji-yaaltjinkulanku mukulyangku palyanma? Wiya, mukulyangku kulira palyantjikit-jangkula uti Godalu wangkanytnja uwankara wanganarangku kulira

palyanma. Panya nganmanytjula kulinu Godaku walytja uwankaraku rawa mukulya nyinanytjikitjangku.

*Ngulu Nyakunyjtaku Ngunti Kurantjaku-tawara*

<sup>7</sup> Palu kulila, panya anangu ngunti wangkapai tjuta ngura winkingka tjutaringu munuya anangu tjutangka ngunti para-wangkarinkupai alatji, “Jesunya mantangka iti ngarinytja wiyatu, kurunpa kutju pitjangu.” Palu wiya, alatji wangkaraya anangu tjuta ngunti kuralpai munuya paluru tjana alatjitu Jesuku mirpantju nyinanyi ngunti panya wangkapai tjuta. <sup>8</sup> Kaya ngulu nyangama kutjupangku nyuranya ngunti kurantjaku-tawara, panya nyura wirungku palyaningi Godaku warka, munuya wantinytja wiyangku titutjarangku palyalkatima. Ka nyuranya ngula Godalu rawangku nyakunyjtatjanungku wiru mulapa ungkuku, panya paluru nganmanytju kalkuntjatjanungku.

<sup>9</sup> Uwa, Christaku tjukurpa kutjuya wangkama tjukurpa kutjupa tjungura wangkanytja wiyangku, panya nyura tjukurpa kutjupa tjungura wangkara palumpa tjukurpa kurani munu Godanya wantinyi, munu Godanya wantira Katjanya kulu wantinyi. Palu nyura Christaku tjukurpa kutju wangkara Mamala pulala Katjala tjungu nyinaku.

<sup>10</sup> Ka tjinguru anangu kutjupangku pitjala nyurala tjukurpa kutjupa nintilku Christanyatjara wiya. Ka nyura anangu nyara palunya nyurampa ngurangka altira tjarpattjura kanyintja wiyangku wantima.

<sup>11</sup> Panya nyura tjinguru palunya altirampa palula tjunguringanyi, munu palyanmananyi ngunti wangkanytjaku.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>12</sup> Uwa, tjukurpa tjutana kulini nyurala wangkanytjikitjangku, palu nyiringka nyangana putu walkatjunanyi, panya ngayulu mukuringanyi ma-pitjala nyurala tjunguringkula ilangku wangkanytjikitja. Tjinguruna kuwari nguwanpa ma-pitjaku, kala tjunguringkula pulkara pukulariku.

<sup>13</sup> Ka nyangatja nyuntumpa kangkuru nyinanyi, panya Godalu palunya kulu ngurkantanu palumpa walytja nyinanytjaku. Kaya palumpa tjitji tjutangu nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Palya?



## Lita Nampa 3 Johntu Walkatjunkunytja 3 John Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa kutjupa Johntu walkatjunkunytja wati ini Kayitjaku. Panya wati nyanga paluru wirungku tjananya intjanungku mani ungkupai wati Jesulu iyantja tjuṭa paluru tjana ngura tjuṭangka para-pitjalira Godaku tjukurpa tjakultjunkunytjaku ngura winkingka. Ka Johntu nyangatja kulintjatjanu pulkara pukularingu munu lita nyangangka palunya wirunmanu. Kala uti nganana kulu anangu kutjupa Godaku warakarinytjaku palu purunytjuṭu mani ungama wantinytja wiyangku.

Munu lita nyangangka Johntu wati kutjupa ini Tiyatu-pitjanya wangkara painingi paluru Jesuku walytja tjuṭangka ngunti warakarinyangka. Munu paluru wangkangi ngula tjanala ma-pitjala ilangku wangkanytjikitja.

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1-4 Johntu nganmanytju wangkanytja

5-8 Johntu Kayitjanya wangkara mirawaninytja

9-10 Johntu Tiyatu-pitjanya wangkara paintja

13-15 Tjukurpa malatja

### *Johntu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa, malpa wiru Kayitja, ngayuluṅa wati Jesuku walytja tjuṭa atunymankupaingku lita nyangatja nyuntumpa walkatjunanyi. Ngayulu nyuntumpa pulkara pukularinyi panya nyuntu ngali Godaku tjukurpa tjukarurungku kulilpai.

<sup>2</sup> Kan malpa wiru, palyan nyinanyi? Ngayulu nintingku kulini panya nyuntu kurunpa rapa alatjitu nyinanyi Godala mirangka. Palu ngayulu nyuntumpa Mamala rawangku tjapilpai nyuntunya wirura kanyintjaku pika wiya. <sup>3</sup> Panya Jesuku walytja kutjupa tjuṭangkuniya pitjala tjakultjunu panya nyuntu kunyu Godaku tjukurku pulkara mulamularingkupai munu wanganarangku kulira palyalpai. Kana tjanala kulintjatjanu pulkara pukularingu. <sup>4</sup> Panya tjaka ngayulu tjukurpa nyanga palu purunypa tjakultjunkunyangka kulintjatjanu pulkara pukularipai, panya anangu tjuṭangu ngayulu wangkanytjitja kulira Jesuku walytjaringkula Godaku tjukurpa wanganarangku kulinnyangkana pulkara pukularinyi.

### *Kayitjanya Mirawaninytja*

<sup>5</sup> Uwa, malpa wiru, nyuntu kunyun mulapa Jesuku walytja uwankara papulankunytja wiyangku alpamilalpai. <sup>6</sup> Kaya kutjupa tjarangku nyuntu alpamilannyangka nyakunytjatjanungku pitjala nyuntunyatjara tjakultjunangi ngura nyanga palula nganana inangka tjunguringkunyangka, panya nyuntu kunyu mukulya pulka. Ka tjananya wanyu wirungku rawangkuṭu alpamilanma iwarangka piruku ankunytjaku Godalu nyuntunya nyakula pukularinytjaku.

<sup>7</sup> Panya paluru tjana tjukurtjara ma-pakanu Jesuku tjukurpa para-wangkanytjikitja ngura tjuatakutu. Munu tjana nganmanytju wangkara kulinu alatji, “Nganaṅa Jesunya wantipai tjuṅangka mantjin-tja wiyangku wantima tjana nganaṅanya ungkunyangka.” Alatji tjana wangkara kulinu. <sup>8</sup> Palu nganampa ngaraṅanyi Jesuku walytja tjuṅangku palunya tjananya alpamilantjaku. Panya alatji nganaṅa alpamilara tjukurpa tjukaṅuru tjanalawanungku lipintananyi.

*Tiyatu-pitjanya munu Tumitu-ritjanya*

<sup>9</sup> Nganmanytju panyaṅa lita mutumuṅu walkatjura ma-iyana nyuntulakutu nyakula nyara Jesuku walytja tjuṅangka wangkanytjaku. Palu wati kutjungku ini Tiyatu-pitjalu kunyu kulira wantingi lita palulanguru nyuntu nyakula wangkanyangka, panya paluru kunyu nyurampa mayatja nyinanytjikitja mukuringkupai. <sup>10</sup> Kaṅa ngula ma-pitjala nyurala wangkara utilku wati pala palunyatjara. Panya paluru unngu kuraringkula kunyu tjukurpa ngananyatjara nyurala ngunti tjakultjukupai. Munu kunyu Jesuku walytja kutjupa tjuṅa ngura kutjupanguru pitjanyangka nyakula pukularira altira tjukupai wiya munu kunyu nyuranya angapailpai palunya tjananya altira tjunkunytjaku-tawara, munu kutjupangku tungunpungkula jarpatjungkunyangka nyakula kunyu nyuralanguru palunya paira iyantjikitjangku kulilpai.

<sup>11</sup> Malpa wiru, kutjupangku kura palyannyangka nyakula arkalwiyangku wantima munu wiru palyannyangka nyakula kutju arkara palyanma. Panya kutjupangku wiru palyalpai, nyara paluru Godaku walytja. Ka kutjupangku rawangku kura kutju palyalpai, nyara paluru Godaku ngurpa munu walytja wiya.

<sup>12</sup> Kaya anangu tjuṅangku wati panya Tumitu-ritjanya mirawanipai tjukaṅuru nyinanyangka nyakula. Kaṅa ngayulu kulu palunya nintingku kulira mirawaninyi, kaṅi kulinma panya ngayulu tjukaṅurungku kutju wangkapai.

*Tjukurpa Malatja*

<sup>13</sup> Uwa, tjukurpa tjuṅa mulapana kulini nyuntula wangkanytjikitjangku palu nyiringka nyangana puṅu walkatjunanyi. <sup>14</sup> Panya ngayulu mukuringanyi ma-pitjala nyuntula ilangku wangkanytjikitja. Tjinguruna kuwari nguwanpa ma-pitjaku.

<sup>15</sup> Uwa, alatjituna walkatjunanyi. Ka Godalu nyuntunya kurunpa rapara pukulmanama.

Kaya nyuntumpa malpa tjuṅangku ngura nyanganguru nyuntunya kulini nyuntumpa pukularira. Ka nyuntu ngapartji ngayuku pala malpa tjuṅangka kutju kutjunga nyakula tjakultjura, panya ngayulu tjananya kulini tjanampa pukularira. Palya!

## Lita Jude-alu Walkatjunkunyta Jude Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa wati Jude-alu walkatjunkunyta Jame-saku pulampa Jesuku maľanytju. Munu paluru lita nyangatja walkatjura iyanu Jesuku walytja tjuťakutu, panya paluru tjananya wangkara ngulutjunangi tjukurtjara ngunti tjuťanguru mauntalpa nyinanytjaku, panya paluru tjanaya tjukurpa ngunti tjuťa wangkapai Jesunyatjara-palku. Palu panya Godalu kunyu palunya tjananya nyanganyi munu paluru tjananya pikatjaralku paluru tjana kura nyinanytjitjanguru.

Ka Jude-alu Jesuku panya walytja tjuťa wangkara rapaningi munu tjanala wangkangi, “Godalu palumpa walytja tjuťa witulyankuku paluru tjana Jesulanguru paturingkunyttjaku-tawara.”

### **Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1-2 Jude-alu nganmanytju wangkanytja

3-16 Jude-alu ngulutjunkunyta nintilpai ngunti tjuťangka-tawara

17-23 Tjukurpa Jesunyatjara rawangku wangkara kulintjaku

24-25 Godanya pulkara mirawaninytja

### *Jude-alu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1</sup> Uwa walytja tjuťa, ngayuluňa Jude-alu lita nyangatja walkatjunanyi, panya ngayulu Jesuku Christaku warķa palyalpai, wati panya Jamesaku maľanypa. Panya Godalu nyuranya ngurkantanu munu mukulya pulkangku kanyini. Ka panya Jesulu Christalu nyuranya atunymara kanyini. Kana nyangatja nyurampa walkatjunanyi.

<sup>2</sup> Ka Godalu nyuranya ngaltunytju pulkangku kanyinma munu nyuranya mukulyangku kurunpa rapara pukulmanama.

### *Nintilpai Ngunti Tjuťa*

<sup>3</sup> Uwa walytja wiru tjuťa, nganmanytjuňa kuliningi nyurampa lita walkatjunkunyttikitjangku tjukurpa panya Jesulu nyuntunya nganananya wankarura kanyintjatjara. Palu ngayulu kulinu kutjupa tjuťangku kunyu nyurala wirkara palyangku-palku tjukurpa ngunti tjuťa nintini. Kana kampa kutjupa kulinu munuňa lita nyanga palunya kuwari walkatjunanyi nyurala wangkanyttikitjangku nyanga alatji uti nyura ngunti nintinnyangka kulira wantima munuya tjukurpa tjukaruruku kutju nintiringkula wangkama. Panya tjukurpa nyanga palunya Godalu ungu palumpa walytja tjuťa. Kana nyangatja walkatjunanyi nyura tjukurpa nyanga palunya kutju kulintjaku munu tjana ngunti wangkanyangka kulira wantinytjaku.

<sup>4</sup> Panya tjana Godala tungunpungkupai tjuťa kunyu nyurala tjunguringkula nyinanyi munuya Godaku tjukurpa kampa kutjupara kulira wangkapai alatji, “Godanya ngaltunytju alatjitu nyinanyi, kala palya kura ttuťtarangku palyanma munula kutjupangka ngarima

kuri wiyangka, panya Godalu nganampa ngalturingkula kura palyan-nyangka kalypanku pungkuwiyanku wantiku.” Alatjiya ngunti kulira wangkapai kura titutjaranku palyantjikitjanku. Palu kura nyanga palu purunypa tjuta palyaraya Jesunya anani. Panya nyiringka nganmanytju walkatjungkuntja ngaranyi alatji, “Anangungku kura nyanga purunypa palyannyangka Godalu palunya wiyalku alatjitu.”

<sup>5</sup> Kulilaya tjukurpa panyatja, panya Godalu anangu Israelkunu tjuta wankarura katinytja ngura panya Itjipalanguru. Ka nyura ninti tjukurpa nyanga palumpa, palu pirukuna wanyu wangkanyi nyura uti mulapa kulintjaku. Panya Godalu tjananya ngura nyara palulanguru wankarura katinytjatjanungku malangka tjananya kutjupatjara wiyanu palumpa mulamularingkuwiyanku wantinyangka.

<sup>6</sup> Ka piruku wanyu kulila angelpa tjuta ngapartji, panya Godalu tjananya wituningi warka palumpa palyantjaku. Kaya tjara kutjupanku palula tungunpungkula wantingi tjana walytjanku kulira palyantjikitjanku. Ka tjananya Godalu tjiina pulkangka karpira piti maru pulkangka waningu. Kaya mungawalurungka nyinara patani ngula Godalu tjinu malatjanka tjananya ngurkantara wiyantjaku.

<sup>7</sup> Kaya wanyu piruku kulinma ngura panya Tjatamanya pulanya Kumaranya munu ngura ititja tjuta kulu. Ngura nyara palula tjanala panya, anangu tjuta palu purunypatu nyinangi munuya Godala tungunpungkula kuri kutjupa kutjupangka ngaringi munuya ngunti-ngunti kulu tjunguringangi panya wati kutjara pula kurirara purunypa nyinangi, ka minyma kutjara palu purunypatu nyinangi. Ka Godalu anangu tjuta kuraringkunyangka nyakula ngura nyara palula tjanala wali uwankara anangu winki tilinu waru ilkaritjanka. Alatji paluru palyanu malatja tjutanku nyakula kulira nintiringkunytjaku.

<sup>8</sup> Ka panya anangu Godala tungunpungkupai tjuta nyurala tjunguringu. Nyara paluru tjana titutjaranku puntu tjananku kurani kura kutju palyara, munuya kura tjuta tjukurmankunytjatjanungku kura palunya tjananya ankula palyalpai alatjitu munuya ngunti-ngunti ngaripai munuya Godaku tjukurpa uwankara analpai, angelpa tjuta kulukulu. <sup>9</sup> Wanyuya kulila angelpa panya mayatja ini Michaelnga Godaku panya warkaripai. Panya paluru mayatja pulka nyinara kutjupa kutjupa analpai wiya. Panya iriti paluru pulanku mamurarangku ngaparku wangkangi Mosenya ilunyangka miri mantjintjikitjanku. Ka Michaeltu mamu palunya pauntjingara anara wangkanytja wiyanku alatji kutju wangkangu, “God, nyuntu palunya paila Mosenya miri mantjintjaku-tawara.”

<sup>10</sup> Palu anangu nyara Godala tungunpungkupai tjutanku rawangku anara wangkapai munuya kutjupa kutjupa wangkanyangka putu kulira analpai alatjitu. Munuya ngultjuringkunytja wiyanku inura purunytju kulira wantira titutjaranku alatjitu kura palyalpai kulintja wiyanku. Nyara palulanguruya ilupairingu kura palyantjatjanu.

<sup>11</sup> Kana ngayulu tjanampa ngalturinganyi panya tjanala pika pulka mulapa utiringkuku. Nyara paluru tjana panya Kainku arangka alatjananyi, panya paluru nyararingkula palumpa malanyapa pungkula ilantanu, kaya palu purunypatu kuwari palyani nyara ngunti wangkapai tjutanku. Munuya paluru tjana wati panya Pailamaku arangka

kuļu nyinanyi, panya paluru manikitjangku anangu tjuṭa wituwitunu Godala tungunpungkula kulira wantinytjaku. Kaya anangu nyara paluru tjana panya tjana purunytjuṭa kulira wantira kura palyani. Munuya wati panya ini Kuranya purunypaṭu Godala tungunpunganyi, panya paluru Mosela tungunpungangi ilytjingka katirinkunyangka, ka panya Godalu palunya iluntanu munu kuwari palu purunytjuṭu anangu nyara palunya tjananya kuļu iluntankuku palula tungunpungkunyangka.

<sup>12</sup> Uwa, tjana kura nyanga purunypa palyantjatjanungku kunṭa wiya alatjitu nyurala maiku tjungurinkupai munuya Mayatjaku Tjapa ngunti ngalkula tjikilpai. Munu paluru tjana kutjupa tjuṭa alpamilantjikitjangku kulilpai wiya tjananku kutju walytjangku alatjitu kulira palyalpai. Anangu nyara paluru tjana ngangkali kurakura purunypa ngaranyi, panya ngangkali paluru ngarala wiyaringanyi puyintja wiya, palu purunypa tjana ngaranyi tjukurpa wiru tjakultjunkunytja wiya.

Munu piruku paluru tjana punu mai wiyatjara purunypa ngaranyi, panya mai wiya titutjara ngaranyangka watingku nyakula punu palunya waṭa winki warpura wanipai, ka piltiringkupai. Nyanga palu purunypaya anangu paluru tjana kurakura ngaranyi maitjararingkunyntja wiya, panya tjana tjukurpa tjukururu mantjira kanyintja wiya. Ka panya watingku punu kurakura mai wiya warpura wanipai ka ngarira piltiringkupai, palu purunypa tjana nyinanyi tjukurpa ngunti wangkara.

<sup>13</sup> Kaya anangu winkingku tjananya uti nyakupai kura palyannyangka. Panya uru witatjarangku karungka wala pulka ukalingkula unytjunytju untura karu tjartjarpangka utilpai, palu purunypa tjana kura utiringanyi tjana palyannyangka. Munu piruku tjana kililpi punkantja purunypa nyinanyi, panya kililpi ilkaringuru tili winki punkalpai munu irnyara wiyaringkupai manta pampura. Nyanga palu purunypaya Godalanguru wirulyarara punkalpai munuya tili wiyaringkula mungawalurungka titutjara nyinaku.

<sup>14</sup> Uwa, nyura panya wati ini linakanya kulini panya iriti mulapa nyinangi Adamaku walytja maṭatja. Nyara paluru panya anangu nyanga palunya tjananya kulira nganmanyntju tjukururungku wangkangi alatji, “Kulinmaya, Mayatjanya pitjaku angelpa mungilyitjara. <sup>15</sup> Munu paluru anangu winki kuranyu ngaratjunkula ngurkantara tjaralku. Munu paluru Godala tungunpungkupai tjuṭa pungkuku, panya paluru tjana kura titutjarangku palyara Godanya analpai.”

<sup>16</sup> Anangu nyanga paluru tjana panya mulyararipai, munuya kutjupa tjuṭa nyakula wangkara ngukalpai, munuya tjana alatjitu walytjangku kulira kura palyalpai. Munuya kura palyantjatjanungku kanany-kananyntju mirawanipai, munu paluru tjana anangu kutjupa tjuṭa mukulyangku-palku wangkara ngunti pukulmankupai, kaya kulira wanganararingkupai.

*Tjukurpa Jesunyatjarayanku Rawangku Wangkara Kulinma*

<sup>17</sup> Palu kulilaya malpa wiru tjuṭa, tjukurpa panya mayatja Jesunyatjaraya nganmanyntju tjakultjunu Jesulu panya iyantja tjuṭangku. <sup>18</sup> Panya tjana alatji wangkangu, “Tjinṭu maṭatja ilaringkunyangka anangu panya analpai tjuṭa ngura winkingka tjuṭaringkuku munuya

walytjangku kutju kulira kura kutju alatjitu palyalku Godanya kulintja wiyangku.”<sup>19</sup> Palu anangu nyanga palu purunypa tjuta nganmanypa tjutaringu, munuya kuwari Jesuku walytja tjuta tjungu nyinanyangka tjananya kurara punganyi munuya mauntalpa mauntalpa palyani, panya tjana walytjangku kutju kulilpai Kurunpa Milmilta kulintja wiyangku.

<sup>20</sup> Uwa walytja tjuta, ngapartji-ngapartjinkuyanku wangkara kulinma tjukurpa Jesunyatjara watarkurinytjaku-tawara, palunya titutjarangku palyanyku wanantjikitjangku. Munuya Kurunpa Milmilta nyuranya witulyankunyangka Godala rawangku tjapinma.<sup>21</sup> Munuya Mayatja Jesunya malaku pitjanytjaku patara watarkuri-wiyangku titutjarangku kulinma nyanga alatji panya Godalulanya mukulya pulkangku kanyini. Kalanya Jesulu ngula malaku pitjala nganananya ngaltunytju pulkangku mantjira katiku palula tjungu wanka titutjara nyinanytjaku.

<sup>22</sup> Uwa, Jesuku walytja kutjupa tjutaya putu nguwanpa pulkara mulamularingkupai, ka nyura uti tjanampa ngalturingama munu tjananya purkarangku wangkara tjukarurunma.<sup>23</sup> Ka tjin-guru kutjupatjara ma-kuraringkunyangkampa nyura uti tjananya warpungkula wangkara tjukarurunma Godalanguru ma-paturingkula wiyaringkunytjaku-tawara. Panya ngunytjungku palumpa tjitji warangka tjarpanytjaku-tawara mapalku tjulyalpai, palu purunytjuya tjananya mapalku wangkara tjukarurunma, kaya nyurala jungur-ingkuku. Uwa, kutjupa tjutangku kura palyannyangka nyakulaya tjanampa ngalturingama munu wangkara ngulutjunama, kaya kulira kura wantiku ilunytjaku-tawara. Palu nyuranku kulu ngulu nyangama kura panya tjana palyantja nyura palyantjaku-tawara.

#### *Godanya Kutjula Mirawanima*

<sup>24-25</sup> Uwa, Godanyaya kulinma. Panya paluru kutjungku nyuranya kanyilku punkantjaku-tawara. Munu paluru kutjungku nyuranya palyanyku kanyilku. Paluru kutjungku nyuranya ngurkantara tjukarurunmara tjunkuku palula mirangka kunta wiya pukulpa ngaranytjaku. Nyara paluru kutjungku wankarunkupai, panya paluru iyanu palumpa katja Jesunya Christanya nganananya wankarura mayatjangku kanyintjaku. Uwa, mulapa Godanya witulya pulka, pitalytji wiru mulapa nyinanyi, mayatja pulka mulapa mantatja tjutaku, ilkaritja tjutaku, anangu winkiku kulu. Panya paluru kuwaripatjara alatjitu Mayatja pulka nyinangi, munu paluru kuwaritu Mayatja pulka nyinanyi munu titutjara alatjitu nyinaku wiyaringkunytja wiya. Kala uti wantinytja wiyangku palunya rawangku alatjitu walkunma. Uwa mulapa.

## **Tjukurpa Jesulu Johnta Utira Nintintja Revelation Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku**

Nyangatja Godaku tjukurpa Johntu walkatjungkunyta Jesulu palula utira nintinnyangka. Paluru walkatjunu manta tjukutjukungka nyinara ngura ini Patamatjala, uru pulkangka ngururpa. Panya Jesuku mirpantju tjutangku palunya witiu tjukurpa Jesunyatjara rawangku para-wangkanyangka. Munuya palunya pautangka katira tjunu ngura nyara palula, ka paluru tjailangka purunypa nyinangi.

Ka ngura nyara palula nyinanyangka Kurunpa Milmitu palunya nintiningi tjukurpa tjuta, ka paluru kuruntu nyangangi munu kuliningi ngula nyaaringkuku manta winkingka. Ka Jesulu palula wangkangu tjukurpa uwankara paluru nyakunyjatjanungku nyiringka walkatjungkunyjtaku munu nyiri palunya iyantjaku ngura tjutakutu Jesuku walytja tjutakutu.

Palu nyara palula arangka ngura winkingka Jesuku mirpantju tjutangku Godaku walytja tjuta pulkara kuraningi, munuya tjananya ananangi, pungangi, iluntanangi, tjara tjailangka tjarpatjunangi, munuya tjanampa tjituru-tjituru pulka palyanangi. Ka tjukurpa nyangatja Jesulu Johnta utira nintinu paluru walkatjura tjanalakutu iyantjaku tjana kulira raparingkula kunpu ngaranytjaku Jesuku Christaku.

Jesulu tjukurpa tjuta Johnta kurunta nintinu tjukurpa wiru tjuta. Kaya Jesuku walytja tjutangku tjukurpa nyanganpa iriti riitamilara uti kuliningi ngula nyaaringkuku manta winkingka. Palu Jesuku mirpantju tjutangkuya riitamilara putu kuliningi panya tjukurpa nyanganpa kumpilpa nguwanpa. Panya Jesulu tjukurpa nyanganpa nintinu palumpa walytja tjutangku kulira raparingkunyjtaku pika pulka tjanala wirkankunyangka. Panya tjukurpa nyanga palula tjanalanguruya kuliningi Godalu yaaltjingara palumpa walytja tjuta wankarunkupai, munuya palulanguru pulkara mulamularingkula nguluringkuwiya rapa nyinangi.

Uwa, Johntu kutjupa kutjupa tjuta kuruntu nyangu panya tjiya wiru mulapa Godanya nyinapai, munu kuka ayinayini 4 nyalpi tjutatjara, munu angelpa tjuta, mamu ayinayini mankurpa, nyiri rulumapi kiti 7-tjara, angelpa 7-tu turampata puura wangkatjingannyangka, nyanytju tjuta, munu lamalama, munu kutjupa kutjupa tjuta kuluku. Ka nyanganpa uwankara Jesulu nintinu Johnta paluru nganana kulu nyakula kampa kutjupara pulkara ngurira kulintjaku, munu kulira ngulu wiya Godaku pulkara mulamularingkunyjtaku. Panya tjukurpa nyanga palula tjanalanguru nganana kulini mulapa Jesunya Christanya Mayatja pulka mulapa nyinanyi uwankarangka waintarinytja. Munula kulini mulapa Godalu palumpa mirpantju tjuta uwankara wiyalku Jesula Christalawanungku Satangga tjananya kulu piruku wanka nyinanytjaku wiya. Munula piruku kulini mulapa Godalu palumpa walytja tjuta mantjilku tjana Jesunya tungun-tunguntu

rawangku wanannyangka, kaya palula tjungu titutjara nyinaku ngura kuwaritja wiru mulata.

**Tjukurpa nyanganpa ngarinyi:**

1:1-8 Johntu nganmanytju wangkanytja

1:9—3:22 Jesulu wangkanytja palumpa walytja tjutaku ngura 7-ta nyinanytja tjutaku

4:1-11 Godanya walkuntja ngura ilkaritjangka

5:1—8:1 Nyiri rulumapi munu Lamalamanya

8:2—11:19 Angelpa 7-tu turampata puura wangkatjingantja

12:1—15:4 Tjukurpa 7-pa kutjupa Johntu nyakunyitja

15:5—16:21 Angelpa 7-tu ilkaringuru pika kura pitinguru mantangka tjutintja

17:1-18 Minyma kura munu mamu kata 7-tjara

18:1—19:4 Tawunu Pulka Papilangga Pilukatinytja

19:5-10 Lamalamangku kuri altinytja

19:11-21 Nyanytju piranta pitjanytja

20:1-10 Godalu Satangga warungka waninytja

20:11-15 Tjintu malatjangka Godalu ngurkantankunyitja

21:1-8 Ilkari kuwaritja munu manta kuwaritja

21:9—22:5 Tawunu Jerusalemnya kuwaritja

22:6-21 Jesunya malaku pitjanytja

*Johntu Nganmanytju Wangkanytja*

<sup>1-2</sup> Kulinmaya Jesuku walytja tjutangku! Panya ngayuluna Johnnga, Jesuku Christaku warkaripai, mununa tjukurpa nyangatja kuwari nyurampa walkatjunanyi Jesulu ngayunya nintinnyangka. Panya Godalu palula utira tjakultjunu kuwari nguwanpa nyaaringkuku nyanga palula malangka. Munu paluru angelpa witura iyanu ngayulakutu ara nyanga palunya ngayula wirkara wangkara nintintjaku. Kana nintiringkula kuwari nyanga nyurampa ngapartji walkatjunanyi uwankara ngayulu nyakunyatjanungku kulintjatjanungku, panya Godanya mukuringanyi nyura kulu kulintjaku tjukurpa nyanga kuwari nguwanpa nyaaringkunyjanya. Nyangatjana tjukurpa Godalanguuru nyurala tjakultjunanyi, Jesulu Christalu kulu wangkanytja. <sup>3</sup> Ka nyura tjukurpa nyanga palunya nyakula kulinnyangka nyuranya Godalu pukulmankuku. Ka nyura tjukurpa nyangatja wanganarangku kulirampa palya alatjitu nyinaku. Panya ara uwankara nyanga ngayulu nyakula nintiringkunyjanya kuwari nguwanpa utiringkuku.

<sup>4</sup> Uwa, kana ngayulu lita nyangatja kuwari nyuralakutu ma-iyani Godaku walytja tjutakutu manta pala Aitjala nyinanytja tjutakutu, panya nyura tawunu 7-ta nyinanyi munu nyura church walytja walytjangka tjunguringkupai Godanya walkuntjikitja. Ka Godalu nyuranya pukultjungku kanyinma munu kurunpa pukulpa nyinanytjaku palyanma. Paluru panya kuwaripatjara mulapa nyinanytjatjanu kuwari nyanga nyinanyitu munu paluru panya ngula pitjanyi. Godanya panya mayatja pulka nyinanyi tjiya wirungka. Ka panya palumpa Kurunpa 7 ngaranyi palula kuranyu. Nyanga paluru tjana kulu nyuranya pukultjungku kanyinma pukulpa mulapa nyinanytjaku. <sup>5</sup> Ka palu purunyitju Jesulu Christalu kulu nyuranya pukulmara kanyinma. Paluru panya mantakutu pitjala



palumpa mamaku tjukurpa tungun-tunguntu wangkangi munu panya ilungu. Ka panya Mamalu palunya-warara pakaltjinganu munu palulanguru ngananyalpi ilunyangka palu purunytjutu pakaltjingalku. Ka Jesunya mayatja pulka mulapa nyinanyi mayatja mantatja uwankarangka waintarira.

Panya paluru-mantu nganampa pulkara mukuringkupai, ka panya nganannya kura palyantjitjanguru pungkunytjaku ngarangi palu paluru nganannya kura nyinanyangka nyakula ngalkilpa ilungu nganana karalyarira wankaru nyinanytjaku. <sup>6</sup> Munu palulanguru paluru nganannya walytjanmanu Godala wanganarangku kulinjtaku, munu paluru nganannya tjukurtjara tjuta tjunu Godaku palumpa Mamaku nganana anangu watarkitja tjutangka Tjukurpa Palya tjakultjunkunytjaku tjana ngapartji kulira Jesuku walytjaringkunytjaku. Uwa, Jesunya panya wiru mulapa pitalytji pulka witulya pulkana nyinanyi, kala uti palunya titutjarangku mirawanima. Uwa, mulapala uti palunya kutju walkunma.

<sup>7</sup> Nyawaya! Jesunya ngula ngangkalangka malaku pitjaku, kala anangu winkingku nyakuku, munu punu katakutjarangkaya wakara utitjunkunytjalu tjana kulu nyakuku. Munuya palunya nyakula anangu uwankara pulkara tjituru-tjitururira ulaku. Uwa, mulapa nyanga alatjiriku.

<sup>8</sup> Ka Mayatja Godalu nyanga alatji wangkanyi, “Panya ngayulu kuwaripatjara mulapa uwankara wiyangka nyinanytjanya, mununa kuwari palurutu nyinanyi titutjara, mununa uwankara wiyaringkunya ngayulu nyinaku alatjitu palurutu. Munu panyana ngula pitjaku palurutu.” Alatji Godalu palurunku wangkanyi witulya pulkangku.

*Jesulu Wangkanytja Palumpa Walytja Tjutangka Manta Panya Aitjala Nyinanytja Tjutangka*

<sup>9</sup> Ngayulu Johnnga, nyurampa panya walytja, panya nyuntu nganana Jesuku walytja tjuta nyinanyi. Ka panya Godanya wantipai tjutangku nyuranya kuralpai, palu purunypanyi ngayunya kulu kuralpai, panya nganana Jesuku walytjaringkunyangka. Palu tjana ngayunya alatji kurannyangka ngayulu tungun-tunguntu rapangku Jesunya wananingi nyura purunytju. Kaniya palulanguru witinu mununiya katira tjunu manta tjukutjukungka uru pulkangka ngururpa ngura ini Patamatjala. Panya ngayulu Godaku tjukurpa ngura tjutangka para-ngarala wangkangi, tjukurpa panya Jesunyatjara. Kaniya nyara palulanguru ngayunya ngura nyanga palula katira wantikatingu.

<sup>10</sup> Kana manta nyanga palula nyinangi rawa alatjitu, ka Mayatjaku tjirirpi ngaranyangka Kurunpa Milmitu ngayunya witulya pulkangku nintiningi.\* Kana palulanguru tjanangka wangka kulinu pulkara wangkanyangka, panya turampata wangkatjingalpai, palu purunypana wangka kulinu. <sup>11</sup> Alatjini wangkangu, “Nyuntu kuwari nyanga kutjupa kutjupa tjuta nyanganyi, munun nyakunytjatjantungku nyiringka walkatjura munu iyala Jesuku walytja tjutakutu

\* **1:10** Mayatjaku tjirirpi panya Sunday, panya tjirirpi nyara palula Jesunya ilunytjatjanu wankaringkula pakana, kala palulanguru Jesuku walytja tjutangku tjirirpi panya palula tjunguringkula palunya walkulpai Sunday kutjupa Sunday kutjupa.

ngura nyara kutjupa tjuṅangka nyinanytja tjuṅakutu ini ngura nyan-gankutu Ipitjalakutu, Muunalakutu, Puukamalakutu, Tjayatiralakutu, Tjaatitjalakutu, Pila-talpiyalakutu, munu Layatiyalakutu.” Alatjini wangkangu.

<sup>12</sup> Kaṅa kulintjatjanungku kulinu, “Nganaluṅi nyangatja wangkanyi?” Munuṅa pinkurarara nyangu puṅu panya tili katūra kanyilpai 7 ngaranyangka. Puṅu panya paluru tjana gold-nguru palyantja. <sup>13</sup> Ka palula tjanala ngururpa ngarangi wati purunypa mantara waratjara munu paluru pilpirwanungku nanpa purunypa karpira kanyiningi gold-nguru palyantja. <sup>14</sup> Ka paluru mangka piranpa mulapa tili pulka purunypa irnyaningi ngangkali purunypa, munu paluru kuru waru tili purunypa irnya-irnyaningi. <sup>15</sup> Munu paluru tjina irnyaningi, panya ayana warungka tjunkunyangka waru tili winki irnyalpai, palu purunypa. Kaṅa palunya wangka kulinu kapi uru wala rurkuntja purunypa. <sup>16</sup> Ka paluru mara wakungku kililpi 7 kanyiningi. Munu tjaangku tjula wara iri kampa kutjara kanyiningi. Ka yunpa paluru pitalytji pulkangku irnyaningi, panya tjirirpingku kalala irnyalpai, palu purunypa.

<sup>17</sup> Munuṅa palunya nyakula punkara ngaringi palula tjinangka miri ilunytja purunypa. Kaṅi mara wakunguru pampura wangkangu, “Nguluringkuwiya rapariwa. Ngayuluṅa nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytjanya, munuṅa titutjara mulapa ny-inanyi panya manta ilkari wiyaringkunyaṅkaṅa ngayulu nyinaku alatjitu wiyaringkuwiya. <sup>18</sup> Ngayuluṅa Wanka Nyinapainya. Ngayulu ilungu palu kuwarina wanka titutjara nyinanyi wiyaringkunyitja wiya alatjitu. Ngayulu mayatja pulkangku ngurkantara wangkapai ilunytjaku munuṅa ngayulu ngurkantankupai ngananya miriku ngurakutu ankuku.

<sup>19</sup> “Uwa John, nyuntu kuwari nyakunytjatjanungku nyiringka walkatjura panya ngayulu nyuntunya nintintja uwankara. Panya ngayulu kuwari nyuntunya nintini kuwari kuranyitja nyaaringanyi munu piruku ngula malatja nyaaringkuku. Ka nyuntu nyanganpa uwankara nyakunytjatjanungku nyiringka walkatjura. <sup>20</sup> Kuwarin nyanganyi kililpi nyanga 7 ngayulu mara wakungku kanyinnyangka, munun piruku nyanganyi puṅu nyanga tili katūra kanyilpai 7 ngayula para-ngarala arintankunyangka. Palu nyanga tjana nyaa nintini kililpi, tili kanyilpai 7-tu kulu? Wiya, nyanga alatjiya nintini. Kililpi 7-tu nintini angelpa 7 panya paluru tjana kanyilpai Godaku walytja tjuṅa ngura nyara 7-ta nyinanytja tjuṅa. Ka tili kanyilpai 7-tu nintini Godaku walytja tjuṅa tawunu nyara 7-ta nyinanytja tjuṅa.” Panya nyanga alatjini Jesulu kuwari nintiningi.

## 2

### 1. Tjukurpa Ipitjala Nyinanytja Tjuṅaku

<sup>1</sup> Munuṅi palulanguru piruku wangkangu alatji, “Panya angelpa kutjungku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuṅa tawunu ini Ipitjala nyinanytja tjuṅa. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu kililpi panya 7 mara wakungku kanyintjalu nyurala wangkanyi, punu tili katura kanyilpai 7-ta ngururwanu parapitjalinkunytjalu panya. <sup>2</sup> Ngayuluna nyurampa ninti. Nyura panya ngayuku pulkara warkaripai, mununi nyura tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Munu nyura wati kura tjutangka tjunguringkuwiyangku wantipai wirungku. Ka panya kutjupa tjutangku ngunti wangkapai, 'Gayunyaṅni Christalu witura iyanu.' Ka panya alatji wangkanyangka nyura kulira wantipai alatji wangkara, 'Nyangantuya ngunti wangkanyi.'

<sup>3</sup> Uwa, mulapa nyura gayunya tungun-tunguntu wanalpai. Panya nyura gayuku mulamularingkunyangka kutjupa tjutangku nyuranya analpai munu kuralpai, ka alatjirinyangka nyura gayunya wantinytja wiyangku wirungku titutjarangku wanani. Kana pulkara nyurampa pukularinyi.

<sup>4-5</sup> Palu kulila! Ngayulu kutjunguru tjituru-tjitururinyi, ngayuku panya nyura pukularinytja wiyanguru. Nganmanypa panya nyura ngayuku mukulya mulapa nyinangi, palu kuwari nyanga nyura nyaaku ngayuku mukuringkunytja wiyaringu? Uti nyura panya palu purunytjutu gayunya kulinma, panya nganmanypa nyura ngayuku pulkara mukuringangi. Palu nyura tjinguru rawa ngayuku pukularinytja wiya nyinanyangkaṅa ngayulu pitjala nyurampa punu panya tili katura kanyilpai mantjilku.

<sup>6</sup> Palu nyangatja nyura wirura kulilpai panya nyura wati ini Nikilatjanya wanalpai tjutaku kuraringkupai, panya nyara paluru tjana Godaku tjukurpa ngunti-ngunti nintilpai. Ka ngayulu palu purunypatu ngunti nintilpai tjutaku kuraringanyi.

<sup>7</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmiltu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka. Palu kutjupa tjutangku nyuranya wangkanyangkaya gayunya kulinma wantinytja wiyangku mununi titutjarangku gayunya tungun-tunguntu wananna. Kana alatji wirura wanannyangka nyuranya tjunkuku Godaku ngura wirungka mai wanka ngalkuntjaku. Panya Mamaku ngurangka punu wankarunkupai ngaranyi, ka nyura punu palulanguru mai ngalkula wanka titutjara nyinaku. Uwa, alatji tjanampa walkatjura ngayuku walytja tjutaku ngura nyara Ipitjala nyinanytja tjutaku."

## 2. Tjukurpa Muunala Nyinanytja Tjutaku

<sup>8</sup> Munu palulanguruṅi piruku wangkangu, "Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Muunala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayuluna kuwaripatjara mulapa nyinangi uwankara wiya ngaranyangka, mununa titutjara mulapa nyinanyitu, panya manta ilkari wiyaringkunyangka ngayulu nyinaku alatjitu wiyaringkuwiya. Ngayulu panyana ilungu mununa palulanguru wankaringkula pakana. <sup>9</sup> Ngayulu nyurampa ninti panya nyuranya mirpantju tjutangku rawangku anara wangkapai munu pungkula kuralpai munu nyii-nyii-pungkupai. Mununa ninti panya nyura ngaltutjara maralpa mani wiya nyinanyi. Palu pukularimaya panya ngayula nyura marangka alatjitu

wankaru nyinanyi pukuipa. Ka ngayulu ninti panya kutjupa tjuṭangkuya nyuranya kura wangkara analpai. Paluru tjanayanku mirawanira walytjangu wangkapai, 'Nganana Jew tjuṭa, Godanya tjukarurungku wanalpai!' Palu wiyaya tjana Satanku walytja tjuṭa munuya palunya wanalpai. <sup>10</sup> Ka paluru tjana nyuranya rawangku anara wangkara pungkula kurannyangka nguluringkuwiyaya rapa nyinama.

Kulila! Mamu panya Satantu anangu kura tjuṭa wituwitulku nyuranya witiṛa tjailangka tjarpatjunkunytjaku. Panya mamu paluru mukuringanyi nyuranya arkara punkatjingantjikitja munu paluru tjintu 10 nyuranya rawangku arkalku tjaila unngu kanyira nyura kuraringkula ngayuku watarkurinytjaku. Palu ngayunya wantinytja wiyangku titutjarangku kulinma. Tjinguruya nyuranya miri pungkunytjikitjangu wangkaku, kaniya ngayunya tungun-tunguntu wananna alatjitu ilunytjakutu-wangkara. Kana nyuranya puturu wankanya ungkuku, panya wati raitjanga wirt-japakara waintarinyangkaya palula katangka puturu nyalpitjara tjunkupai, palu purunypa, panya ngayulu nyuranya wankalku titutjara ngayula tjungu pukuipa nyinanytjaku.

<sup>11</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmilṭu wangkanyangka Godaku walytja tjuṭangka. Palu nyuranya anannyangka wantinytja wiyangkuni titutjarangku tungun-tunguntu wananna. Ka alatji rawangku wanannyangkaṅa nyuranya wankaru kanyilku warangka panya ilunytjaku-tawara.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjuṭakutu nyara Muunala nyinanytja tjuṭakutu."

### 3. *Tjukurpa Puukamala Nyinanytja Tjuṭaku*

<sup>12</sup> Mununi palulanguru piruku wangkangu, "Panya angelpa kutjupangu nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuṭa tawunu ini Puukamala nyinanytja tjuṭa. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayuluna tjula wara iri kampa kutjaratjara kanyintjalu nyuranya wangkanyi. <sup>13</sup> Ngayuluna ninti nyurampa nguraku, panya nyara palula Satangga mayatjaringu, kaya tjuṭangku palunya wanani. Palu nyura tjukarurungku palunya wantira ngayunya kutju kulini. Ngura nyara palulaya panya wati ngayuku malpa ini Antipanya mungatu pungkula iluntanu tjukurpa ngayunyatjara tungun-tunguntu para-wangkanyangka. Kani nyura nguluringkuwiyangku ngayunya rawangku wananingi wantinytja wiyangku ngura pala Satangga nyinanytjala, kana pulkara pukularingu.

<sup>14</sup> Mulapa nyura ngayunya rawangku wanani. Palu kulila! Ngayulu tjituru-tjitururingu panya nyura paintja wiyangku wantinyi kutjupa tjarangku ngunti wangkanyangka. Panya tjana kulira mulamularinganyi wati miri ini Pailamalu wangkanytjijaku. Panya iriti paluru ngunti nintiningi wati ini Pailakala, ka wati paluru ngapartji anangu Israelkunu tjuṭa kura nyinanytjaku wituwituningi. Paluru panya tjananya wituwituningi kuka panya god ngalya-ngalya ungkunytja ngalkuntjaku, kaya mulapaṭu

ngalkuningi Godala tungunpungkula. Munu paluru piruku tjananya wituwituningi kutjupangka kutjupangka pirtjinytjaku, kaya palunya kulinini Godalu paintjtija wantira. Ka nyuralan-guru kulu palu purunypa kutjupa tjarangku kuwari palyani Pail-amaku panya tjukurpa kulintjatjanungku. <sup>15</sup> Ka palu purunypa tjara kutjupa kulira mulamularingkupai wati ini Nikilatjalu ngunti wangkanytjtjaku.

<sup>16</sup> Palu kulila, tjukurpa nyanga Nikilatjaku pulampa Pailamaku kura ngaranyi, ka nyura wantiwiyangku tjananya painma tjukurpa palumpa pulampa kulintja tjuta. Palu nyura paintja wiyangku wantinyangkampa ngayulu pitjala tjananya pikangku pungkuku tjula wara panya tjaangku kanyintjtjangka.

<sup>17</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmitu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka. Munu tjana nyuranya anara wangkanyangka ngayunya wantinytja wiyangku rawangku wananna. Ka anangungkumpa alatji ngayunya tungun-tunguntu wanannyangka ngayulu palunya ungkuku mai kumpilitja ini panya *manna*, mununa piruku tu palunya ungkuku apu piranpa ini palunyatjara, ini kuwaritja. Ka paluru kutju initjara mantjira ninti nyinaku, kaya kutjupa uwankara ngurpa nyinaku ini pala palumpa.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Puukamala nyinanytja tjutakutu.”

#### 4. *Tjukurpa Tjayatirala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>18</sup> Mununi palulanguru piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangka nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuta tawunu ini Tjayatirala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayuluna Godaku katjangku nyurala tjukurpa nyangatja wangkanyi. Ngayulu panya kuru waru tili purunypa irnyani mununa tjina ayana yalawana tjalkanymanakunytja purunypa irnyani.

<sup>19</sup> Palu kulila! Ngayulu nyurampa ninti nyura palyantjtjaku, panya nyura ngayuku pulkara mukuringanyi, munu nyura ngaltutjara tjuta ngaltunytjungku ungkupai. Ngayulu ninti panya nyura mulapa ngayunya kulini, munu nyura ngayuku wara wirura palyalpai. Munu panya nyura rawangku tungun-tunguntu ngayunya kutju wanalpai. Panya nyura nganmanypa tjukururu nyinara ngayuku wirura palyalpai, palu kuwari nyura kunpu pulkaringkula pulka mulapalta palyani, nganmanyitjangka wain-tara.

<sup>20</sup> Palu kulila! Ngayulu kutjunguru tjituru-tjitururinyi panya nyanga alatji nyura kulira palyannyangka panya minyama ini Tjiitjipilnga nyura paintja wiyangku wantipai nyurala tjukurpa ngunti wangkara nintinnyangka. Palurunku wangkapai, ‘Ngayun-yan Godalu wangkara iyanu.’ Palu paluru ngunti nyuranya kura-ri nyura palumpa tjukurpa wanantjaku. Panya paluru wangka-pai anangu kutjupangka kampangkatu ngunti ngarinytjaku munu kuka panya god ngalya-ngalya ungkunyitja ngalkuntjaku.

21-22 Alatjituṅa wangkangu palunya kura wantira kampa kutju-parinytjaku, munuṅa paṭara paṭara, ka ngayunya wantinyi kulintja wiyangku. Kaṅa palulanguru pikatjaralku minyma pala palunya pulkara tjituru-tjitururinytjaku, palula panya ngunti ngaripai tjuṭa kuluna pika pulka ungkuku. Palu wati nyangantu mapalkungku kampa kutju-parinytja wiyangku wantinyangkaṅa kuwaritu nyanga palunya palyalku. <sup>23</sup> Munuṅa minyma nyanga palumpa tjukurpa lipintankupai tjuṭa kulu iluntankuku. Kaya ngayuku walytja tjuṭangku tawunu panya tjuṭanguru nyangatja kulira urulyaralku, 'Awari! Jesulu nintingku nyakupai anangu uwankarangku unngu kulinnyangka.' Alatjiya kulilku ngayuku walytja tjuṭangku. Kaṅa ngayulu tjananya tungunpungkula kuralpai tjuṭa warungka waniku, palu tjukaruru nyinapai tjuṭana wirura kanyilku.

<sup>24</sup> Ka ngura pala Tjayatirala kampa kutjara nyinanyi minyma panya palunya wanalpai munu ngayunya kulilpai, ka nyura ngayunya wanalpai tjuṭangku wirungku palunya kulilwiyangku wantinyi. Panya palunya kulilpai tjuṭangkuya alatji wangkapai, 'Nyangatja Satanku wangka nganana kulini, tjukurpa pulka milmilpa.' Ka nyura tjukurpa nyangaku nintirinkuwiyangku wantinyangka ngayulu pukularingu. Munuṅa palulanguru nyuranya piruku wangkanytja wiyangku wantinyi. <sup>25</sup> Palu panya nyura ngayunya tungun-tunguntu wanani palu purunytjuṅiya wanyu rawangku wananna ngayulu pitjanytjakutu-wangkara.

<sup>26-27</sup> Palu nyura ngayuku wangka rawangku kulira tjukarurungku wanannyangkampana ngayulu nyuranya mayatja pulka tjunkuku anangu tjuṭa ngura winkingka kanyintjaku. Panya Mamaluni tjunu mayatjarira tjananya kanyintjaku, ka nyura palu purunytjuṭu tjananya mayatjarira kanyilku wirungku. Munu nyura mayatja kunpungku tjananya wituwitura kanyilku, kaya tjinguru tungun-tungunaryangka nyura tjananya pungkula wiyalku panya piti pungkula katantara minya-minyantja purunypa. <sup>28</sup> Kaṅa nyuranya mayatja tjunkula ungkuku kililpi panya Katanya tjirripikutu pakantjanya.

<sup>29</sup> Uwa, nyura pina ala ngaralampa wanyu ngalya-kulinma Kurunpa Milmiltu wangkanyangka Godaku walytja tjuṭangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjuṭakutu nyara Tjayatirala nyinanytja tjuṭakutu."

### 3

#### 5. Tjukurpa Tjaatitjala Nyinanytja Tjuṭaku

<sup>1</sup> Munu palulanguruni piruku wangkangu, "Panya angelpa kutju-pangku nyara tjananya kanyini Godaku walytja tjuṭa tawunu ini Tjaatitjala nyinanytja tjuṭa. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu panyaṅa Godaku kurunpa 7 kanyini, kililpi panya 7 kulu. Munu ngayulu ninti nyurampa panya anangu tjuṭangku wangkapai nyura kunyu wirura ngayunya wanalpai. Palu wiya, nyura iluru-ilurungku ngayunya wanani mulamulangku wiya. <sup>2</sup> Nyura ngayuku warṅa tjukarurungku palyantja wiya

kaṅa nyakula kulini Godanya nyurampa pukularinytja wiya alatji iluru-iluru nyinanyangka. Kaya kulira wankariwa munu piruku kurunpa wanganarangku kulira palyala Godaku tjukurpa nyura watarkurinytjaku-tawara.

<sup>3</sup> Panyatjaya kulinma tjukurpa panya nyuranya nganmanyntju wangkara nintintja, munu wanganarangku kulinma. Munuya kura tjuta kulira wantima piruku palyantja wiyangku. Ala, wankariwaya munuya tjukarurungku kulinma panya ngayulu nyurala watarkungka wirkankunytjaku-tawara, munuya ala-alangku nyangama.

<sup>4</sup> Uwa, ngura pala Tjaatitjala tjuta watarku nyinanyi, palu nyura mankurtu kutju Godanya mulamulangku kulini. Panya anangungku mantara paltjilpai ka palyaringkupai, palu purunypa nyura palya nyinanyi kura wantira. Palulanguru nyura mantara pirantjara ngayula tjungu ankuku, panya Godanya pukularinyi nyura ngayunya wirura wanannyangka. <sup>5</sup> Kaya uwankarangku ngayunya wantinytja wiyangku rawangku wanarampa nyanga palu purunypatu mantara pirantjara rawa nyinaku. Kana panya nyuranya ini kanyini ngayuku nyiringka panya wanka titutjara nyinanytjaku. Ini pala palunya tjananya ngayulu kurantja wiyangku kanyilku nyura ngayunya tungun-tunguntu wanannyangka. Ngayulu Godala munu palumpa angelpa tjutangka mirangka wangkaku nyura panya ngayuku walytja tjuta nyinanyangka.

<sup>6</sup> Uwa, nyura pina alangkumpa ngalya-kulinma Kurunpa Milmilu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Tjaatitjala nyinanytja tjutakutu.”

### 6. *Tjukurpa Pila-talpiyala Nyinanytja Tjutaku*

<sup>7</sup> Munu palulanguruni piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Jesuku walytja tjuta tawunu ini Pila-talpiyala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayulu kutju palya mulapa, tjukarurungku kulira palyalpai munu panyaṅa kanyini tjamu Davidaku key ngayuku nguraku. Ka key nyanga palula ngayulu alannyangka kutjupangku puṅu patilku. Munu palu purunypatu kutjupangku puṅu alalku ngayulu patinnyangka. <sup>8</sup> Ngayuluṅa nyurampa ninti panya nyura ngaltutjara pulka wiya. Palu nyura ngayuku tjukurpa wanganarangku kulilpai, mununi nyura tungun-tunguntu wanalpai wantinytja wiyangku. Kana nyurala kuranyu ngayulu tuwa alara wantingu nyura tjarpanytjaku, ka anangu kutjupangku puṅu patilku.

<sup>9</sup> Kulila! Nyara nyurampa ngurangkaya kutjupa tjutangka ngunti wangkapai alatji wangkara, ‘Nganaṅa Jew tjuta, munula Godanya tjukarurungku wanalpai.’ Palu wiya, tjana Satannga wanalpai. Ka ngunti wangkapai palunya tjananya ngayulu katira tjarulku nyurala tjinangka kuranyu tultjungarakatinytjaku, kaya pina alaringkula kulilku, ‘Mulapa Mayatjanya tjanampa mukuringanyi.’

<sup>10</sup> Palu ngayulu nyurala wangkangu ngayunya rawangku wanantjaku, kani nyura mulapa ngayunya tungun-tunguntu wananingi wantinytja wiyangku. Palu ngula manta winkingka Satantu anangu tjuta araka kuralku Godaku watarkurinytjaku. Palu nyara palula ara ngayulu nyuranya ngalkira kanyilku nyura panya ngayunya tungun-tunguntu wanannyangka, ka nyuranya putu kuralku Satantu.

<sup>11</sup> Ngayulu kuwari nguwanpa malaku pitjaku. Ka panya nyura ngayunya wirura wanan, nyara palu purunytjuniya rawangku wananma, kana nyuranya wiru unkkuku. Palu kutjupangku tjinguru nyuranya mukumukura ma-katinyangka ngayulu nyuranya putu wiru panya unkkuku. Kaya nyanga alatjingka-tawara kulira wantima.

<sup>12</sup> Palu rawangkuniya wananma kana nyuranya Godala tjungulku ngura panya walkulpaingka nyura titutjara palula nyinanytjaku. Ka nyura ankunytja wiya nyinaku alatjitu. Kana nyurala walkatjungkuku Godanya ini, mununa piruku walkatjungkuku ini Godaku ngura, panya ngura kuwaritja Jerusalemaya. Ngura nyara paluru ilkaritjanguru ngula ngalya-ukalingkuku Godalan-guru. Mununa piruku nyurala walkatjungkuku ini ngayuku, ini kuwaritja.

<sup>13</sup> Uwa, nyura pina alangku kulirampa ngalya-kulinma Kurunpa Milmitu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Pila-talpiyala nyinanytja tjutakutu.”

### 7. Tjukurpa Layatiyala Nyinanytja Tjutaku

<sup>14</sup> Munu palulanguru ni piruku wangkangu, “Panya angelpa kutjupangku nyara tjananya kanyini Jesuku walytja tjuta tawunu ini Layatiyala nyinanytja tjuta. Ka nyuntu angelpa palulakutu tjukurpa nyangatja walkatjura ma-iyala tjana nyakunytjaku alatji,

Ngayuluna Mamaku tjukurpa tjakultjungkupai mulapa. Ngayuluna panya tjukarurungku wangkapai mununa ngayulu panya nganmanyitja mulapa panya Mamalu ngali ilkari manta uwankara iriti palunu.

<sup>15</sup> Ngayulu nyurampa ninti mununa nyangangi nyura kutjupa kutjupa tjuta palyannyangka, panya nyura ngayunya kurunpa winkingku wanantja wiya nyuuru-nyuuru purunypa nyinanyi. Kana nyurampa mukuringanyi kurunpa winkingku ngayunya wanantjaku. Palu nyangatja nyura kunkuntu purunytju wanan. Utini nyura mulamulangku wananma, munta tjinguru ngayuku mukuringkuwiyangku wantirampaniya wantima alatjitu nyuuru-nyuurungku wanantja wiyangku. <sup>16</sup> Panya alatji nyura ngayunya ngunti wanannyangka ngayulu nyuranya ngula pailku. Panya mai kura ngalkula ulkapatjungkupai, palu purunypa ngayulu nyuranya wantiku.

<sup>17</sup> Nyuranku walytjangku mirawanipai nyanga alatji, ‘Ngananalanku mani pulkatjara nyinanyi. Alatjitula pulka kanyini.’ Palu wiya ngurpangku nyura nyanga alatji wangkanyi. Ngayulu nyuranya nyakula ngalturinganyi, panya nyura mani wiya, munu nyura nikit, munu kuru pati.



18 Palu kulilaya, munuya pitjala ngayula mantjila wiru mulapa. Panya ngayula mantjirampa nyura mani pulkatjara purunypa nyinaku. Munuya pitjala mantara piranta mantjira tjarpa kunaringkunytjaku-tawara. Munuya mantjila kuru nyitilpai mirantjikitjangku.

19 Nyaanguruna nyurala nyangatja wangkanyi? Wiya ngayulu nyurampa pulkara mukuringkula paini nyura tjukaruru nyinanytjaku. Kaya mulamula pinkurarala Godalakutu kura uwankara wantira.

20 Kulilaya! Ngayuluna ngarala tuwa punga-punganyi, ka kutjupangku ngayunya wangka kulira tuwa alannyangka ngayulu palula tjarpara tjungu nyinaku munuli mai ngalkuku.

21 Uwa, wantinytja wiyangkuniya rawangku wanama. Kana nyuranya palyanmankuku ngayula itingka nyinara anangu tjuta kanyintjaku. Panya ngayulu Mamaku tjukurpa tungun-tunguntu palyaningi wantinytja wiyangku. Mununa ilunytjatjanu wankaringkula Mamala junguringkula nyinakatingu palumpa tjiya wirungka. Munuli tjungungku kanyini manta winki. Ka palu purunypa nyura ngula ngayula junguringkula manta winki kanyilku.

22 Uwa, nyura pina alangkumpa ngalya-kulinma Kurunpa Milmilu wangkanyangka Godaku walytja tjutangka.

Uwa, wanyu tjanampa nyanga alatji walkatjura ma-iyala panya ngayuku walytja tjutakutu nyara Layatiyala nyinanytja tjutaku.”

## 4

### *Godanya Walkuntja Ngura Ilkaritjangka*

1 Palunyatjanungkuna piruku nyangu nyara tuwa alaringu ilkaringka. Ka wangka pulkara wangkangu ilkaringuru turampata purunypa, panya ngayulani nganmanytju wangkangu Jesulu, panya paluru. Mununi paluru altira wangkangu alatji, “Ngalya-pitja ngayulakutu mununi ilangku nyakula kulila, kananta nintila nyaaringkuku ngula nyanganguru nyanga palula malangka.”

2 Kani Kurunpa Milmilu ngayunya mapalku katingu ilkarikutu, kana nyangu tjiya wiru panya mayatja pulka nyinapai ilkaringka ngaranyangka. Ka tjiya nyara palula kutjupa nyinangi. 3 Ka palumpa pitalytjingu irnyaningi puli kala wirutjara purunytju. Ka tjiya panya wirungka tjutirangu purunypa para-arintara ngarangi kala puli ukiri-ukiri wirutjara palu purunypa.

4 Ka tjiya wiru kutjupa tjuta ngarangi panya mayatja pulka kutjupa tjuta nyinapai palu purunypatu, ka tjiya nampa nyangatja 24 paranyinara arintara wananingi, ka tjiya palumpa ngururpa ngarangi. Ka tjiya nyara palula tjanala nyinangi tjilpi tjuta. Paluru tjana mantara pirantjara nyinangi munuya katangka puturu purunypa kanyiningi, puturu panya mayatjangku kanyilpai gold-nguru palyantja, palu purunypa.

5 Ka tjiya panya ngururitjanguru pinpangi wanagara tuu winki. Ka tjiya nyara palula kuranyu waru tjangi 7 ngarala kampangi nyara paluru tjana Godaku kurunpa 7. 6 Munu tjiya palula kuranyu uru pulka kaltara purunypa ngaringi kalawatja purunypa wiru mulapa.

Ka ngururpa kuka nyalpitjara kutjara kutjara ngarangi tjiya palula itingka. Nyara paluru tjana kuru kutjara wiya, kuru tjuta mular-tjara pilpirta munu tjanangka kulu. <sup>7</sup> Munuya titutitu ngarangi, kutjupa lion purunypa, kutjupa pulka purunypa, munu kutjupa yunpa anangu purunypa, ka kutjupa walawuru purunypa nyalpi lipiringkula ankupaitjara ngarangi. <sup>8</sup> Palu tjana nyalpi kutjara wiya nyalpi mankur-man куртjara ngarangi, ka kuru panya tjuta mulapa anangungka winki alatjitu ngarangi, nyalpingka unngu kulu tjuta mulapa. Kuka nyara paluru tjana rawangku tjiutu tjutangka munga tjutangka kulu inma inkara walkuningi alatji wangkara,

“Mayatja Godanya milmilpa alatjitu, witulya pulka mulapa uwankarangka waintarinytja titutjara nyinanyi.

Paluru kuwaripatjara nyinanytjanya, munu kuwari palurutu nyinanyi, munu ngula pitjaku palurutu panya kuwaripatjara nyinanytjanya.”

<sup>9-10</sup> Nyara paluru tjana rawangku tjuta-arangku inma inkara palunya walkulpai nyara tjiya wirungka wanka titutjara nyinanytjanya, munuya palunya wirunmankupai palumpa pukularira. Ka paluru tjana inma tjaatarira inkanyangka tjiipi panya tjuta watungarakatipai tjiya panya palula kuranyu munuya pala palunya walkulpai. Munuya palulanguru puturu panya mayatjaku tjananku kanyira mantjira tjunkupai tjiya panya palula kuranyu munuya paluru tjana wangkapai nyanga alatji,

<sup>11</sup> “Nyuntun nganampa Mayatja Godanya nyinanyi mayatja wiru mulapa,

ka nyuntunya uwankarangku rawangku walkuntjaku ngaranya witulya pitalytji pulkanya.

Panya nyuntu uwankara witulyangku palunu.

Munun nyuntu mukuringkula kuwaripatjara tjananya uwankara palura tjunu mantatja tjuta munu ilkaritja tjuta kulu tjana wanka nyinanytjaku.”

Uwa, alatjiya palunya wangkara walkuningi tjiipi panya tjutangu.

## 5

### *Nyiri Rulumapi munu Lamalama Kulu*

<sup>1</sup> Mununa palulanguru piruku nyangu tjiya panya wirungka nyinanytjalu nyiri kanyinnyangka mara wakungka. Nyiri nyara palunya rulumapintja kanyiningi. Ka nyiri palula walka kampa kutjara ngarangi kiti 7-ta tjakatjura wantinytja kutjupangku kampangkatu alara nyakunytjaku-tawara.

<sup>2</sup> Palulanguruna nyangu angelpa pulka mununa kulinu paluru katuwanungku mirara wangkanyangka. Nyanga alatji paluru wangkangi, “Ngananya wanyu anangu palya mulapa nyinanyi nyiri nyangatja kiti lampira alantjikitja? Uti wati tjukaruru mulatu kutju alanma.” <sup>3</sup> Kaya putu kulinungi kutjupangku nyiri panya mantjira alara nyakunytjaku, panya ilkaringka mantangka kulu kutjupa tjukaruru mulapa nyinanytja wiya alatjitu, miri tjutaku ngurangka kulu.

<sup>4</sup> Kana kulintjatjanu pulkara ulangi panya wati palyaya putu nguriningi nyiri palunya alara nyakunytjaku.

<sup>5</sup> Kani palulanguru tjilpi kutjungku wangkangu, “Ulanytja wiya! Nyawa nyara ngaranyi Witulya Puljanya lion purunypa wati Judah-kunu malatja. Nyara paluru nyiri nyangatja mantjira kitingka patintja alara nyakuku. Paluru panya pulka mulapa Mayatja Davidalangu wananari wanapari ngarakatira wirkankunytja. Nyara paluru uwankarangka waintaringu munu palya mulapa nyinanytjatjanungku nyiri palunya mantjira alalku.”

<sup>6</sup> Kana nyangu Lamalama tjija wirungka itingka ngaranyangka kuka panya nyalpitjara 4-ngka, tjilpi 24-ngka ngurur-ngururpa.\* Mununa Lamalama palunya nyakula kuliningi, “Palunya panya kutjupangku iluntankunytjanguru kuwari paluru wankarangkula ngaranyi.” Mununa nyangu paluru yuruwilya 7-tjara munu kuru 7-tjara kulu ngaranyangka. Kuru nyara 7 panya kurunpa tjuta Godalu manta winkikutu iyantja.

<sup>7</sup> Ka Lamalama paluru nyiri mantjinu tjiyanga nyinanytjala mara wakungku kanyinnyangka. <sup>8</sup> Ka mantjinnyangka kuka panya nyalpitjara 4 munu tjilpi 24 Lamalama palula kuranyu watungarakatingu walkuntjikitja. Munuya kutjungku kutjungku kanyiningi wangkatjingalpai kita purunypa, munu piti gold-nguru palyantjita kulu. Palu piti palula tjanala tjau purunypa ngaringi panya tililpai puyu panti wiru pantintjaku. Tjau nyanga paluru panya Godala tjapintja purunypa panya Godaku walytja tjutangku palula tjapinnyangka Godalu kulira pukularipai puyu nyanga wiru palu purunypa pantira.

<sup>9</sup> Munu paluru tjana inma kuwaritja inkangi kuka panya nyalpitjara 4-ngku munu tjilpi 24-ngku kulu nyanga alatji, “Nyuntu kutju palya mulapa nyinanyi nyiri panya rulumapi mantjira alantjaku.

Uwa, nyuntu kutjungku kiti lampira wanira nyiri alalku.

Panya nyuntu kutju anga-ilura milkali tjutingu anangu tjutaku ngalk-ilpa

munun tjananya wankarunu wangka kutjupa wangka kutjupa, miri kutjupa miri kutjupa ngura winkinguru tjana Godaku walytjaringkunytjaku.

<sup>10</sup> Munu nyuntu tjanampa mayatjarira tjananya tjukurtjara tjuta tjunu nyuntumpa walytjapiti uwankara tjana Godaku warka wanganarangku kulira palyantjaku.

Kaya tjana ngula mayatjarira kanyilku Christala tjungungku mantangka anangu winki.”

Alatjija inkara walkuningi palunya kuka panya nyalpitjara 4-ngku munu tjilpi panya 24-ngku kulu.

<sup>11</sup> Mununa palulanguru ngayulu piruku nyangu angelpa winki mungilyi mulapa ngaranyangka. Paluru tjana para-arintara ngarangi tjija panya wiru palula, ka kuka panya nyalpitjara 4 munu tjilpi panya 24 kulu tjungu ngururpa ngarangi. <sup>12</sup> Ka angelpa tjutangku inma inkangi katuwanungku nyanga alatji,

“Lamalama panya pungkunytjitjanya wiru mulapa nyinanyi.

Kaya uti uwankarangu palunya walkunma.

Panya paluru-mantu mayatja witulya pulkangku uwankara kanyini,

\* 5:6 Lamalama nyanga paluru panya Jesunya Christanya

munu paluru mayatja kulintja tjukaruru, ninti pulka mulapa. Kaya uwankarangku palunya titutjarangku alatjitu mirawaninytjaku ngaranya.”

<sup>13</sup> Kana palulanguru kulinu Godalu paluntja uwankarangku tjungungku inma pulkara inkanyangka, anangungku, kukangku, tjulpungku, antipinangku kutjupa kutjupa uwankarangku mantanguru, manta unngunguru, ilkaranguru munu uru unngunguru kulukulu inkangi, nyanga alatji, “Nyara tjiyangka nyinanytjanya Lamalama kulu pitalytji wiru mulapa tjukaruru alatjitu.

Kala pulanya titutjarangku mirawaninma panya pula mayatja pulka mulapa nyinanyi titutjara wiyaringkuwiya alatjitu.”

<sup>14</sup> Kaya inkara wiyaringkunyaangka kuka panya nyalpitjara 4-ngku wangkangu, “Uwa mulapa!” Kaya tjilpi panya 24-ngku kulu palunya watungarakatira waluku.

## 6

### *Lamalamangku Kiti Nampa 1 Lampintja*

<sup>1</sup> Palulanguruṅa nyangu Lamalamangku nyiri panya rulumapi kiti 7-tjara mantjira kiti kutju lampira waninyangka.\* Palulanguruṅa kulinu kuka panya nyalpitjara kutjungku wangkanyangka wangka pulka kapi tuu winki rurkuntja purunypa. Paluru kutjupa ma-altira wangkangu, “Ngalya-pitja.” <sup>2</sup> Kana ma-nyangu nyanytju piranpa kutju utiringkula ngaranyangka. Ka nyanytju palula nyinakatingi wati punaratjara, ka palunya ilkaritjangku puturu purunypa ungu, puturu panya pikangku pungkula waintarinyangka katangka tjunkupai, palu purunypa ungu. Ka paluru nyanytjungka ma-pakanu witulya pulkatjara palumpa mirpantju tjuta pungkula wiyantjikitja, panya paluru nganmanypa anu munu tjara pungkula wiyanu, munu kuwari paluru piruku ananyi mirpantju panya kutjupa tjuta pungkula wiyantjikitja.

### *Lamalamangku Kiti Nampa 2 Lampintja*

<sup>3</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira waningu kiti kutjupa nampa 2, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangku nampa 2-ngku ma-altingu kutjupa, “Ngalya-pitja!” <sup>4</sup> Ka nyanytju kutjupa utiringu rituwana mulapa. Ka nyanytju palula katu nyinanytjanya ilkaritjangku tjula wara pulka ungu munu palunya wituṅu anangu tjutakuta ankula tjaatamilantjaku tjananku pikangku pungkunytjaku pukulpa nyinanytja wiyakitjangku.

### *Lamalamangku Kiti Nampa 3 Lampintja*

<sup>5</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira waningu kiti kutjupa nampa 3, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangku nampa 3-ngku ma-altingu, “Ngalya-pitja!” Kana nyangu nyanytju maru utiringkula ngaranyangka. Ka nyanytju palula katu nyinanytjalu marangku kanyiningi mai tjuta wayamilalpai. <sup>6</sup> Kana kulinu wangka purunypa kuka panya nyalpitjara nyara 4-wanungku wangkanyangka alatji, “Nyanga alatji ngaranytjaku palyala, panya watingku warakarira

\* **6:1** Kiti nyanga paluru nganampa kiti purunypa wiya kutjupa nguwanpa wax purunypa nyitinyangka tjakatjungkupai munu lampinnyangka mapalku alaringkupai.

mungartjirinytjatjanungku mani mantjini munu mai pulka payamilantjikitjangku kulini munu titura mai kulunyta wiyani mani uwankara. Palu kulila, punu alipa tjuta munu punu kiripitji tjuta kulu katantankunytja wiyangu wantima.”

*Lamalamangku Kiti Nampa 4 Lampintja*

<sup>7</sup> Ka Lamalamangku piruku lampira waningu kiti kutjupa nampa 4, ka palulanguru kuka panya nyalpitjara kutjupangku nampa 4-ngku ma-altingu, “Ngalya-pitja!” <sup>8</sup> Kana palulanguru ma-nyangu nyanytju miri apakatja nguwanpa utiringkula ngaranyangka, ka palula katu nyinakatingi wati ini *Ilunytjanya*, ka palula malarku nyinakatingi wati kutjupa ini *Warunya* panya *Miri Tjutaku Nguranya*. Ka ilkaritjangku pulanya witunu alatji wangkara, “Ankula pula palyala anangu kutjupatjara ilunytjaku, kaya kutjupa tjuta pikangku wakannyangka iluku, kutjupa tjuta ailuru pulkangka iluku, kutjupa tjuta pikatjararingkula iluku, kutjupa tjuta inura tjutangu patjannyangka iluku. Alatji pula palyala anangu uwankara mulapa ilunytjaku wiya, palu kutjupatjara kutju, aapa nguwanpa\* ilunytjaku.”

*Lamalamangku Kiti Nampa 5 Lampintja*

<sup>9</sup> Ka palulanguru Lamalamangku piruku lampira waningu kiti kutjupa nampa 5. Kana nyangu pitjilta tjaru kurunpa tjuta panya tjananya kutjupa tjutangu iluntankunytja tjuta, panya tjana anangu wanka nyinaralpi Godaku tjukurpa tungun-tunguntu parawangangi, ka tjananya iluntanangi. <sup>10</sup> Nyara paluru tjana katungku mirara wangkangu, “Mayatja God nyuntu witulya pulkanya, milmilpa tjukaruru mulapa. Yaalaran anangu mantatja tjuta nyuntula kuranyu ngaratjungkuku ngurkantankula iluntara ngapartji wiyantjikitjangku nganananya pungkunytjanguru?”

<sup>11</sup> Ka tjananya uwankara mantara piranpa ungu tjarpanytjaku munu tjananya wangkangu, “Pataraya nyinama, panya kutjupa tjuta nyuranya purunpa punganytju Jesunya tungun-tunguntu wanalpai tjuta. Kana tjananya kulu nyurala tjungulku. Munuya palulangurulta tjananya ngurkantankuku nyuranya pungkunytja tjuta.”

*Lamalamangku Kiti Nampa 6 Lampintja*

<sup>12</sup> Kana piruku nyangu Lamalamangku kiti nampa 6 lampira waninyangka. Ka palulanguru manta urira kata-katakatingu. Ka tjintu irnyantja wiyaringkula maruringu, ka kinara rituwanaringu milkali purunypa. <sup>13</sup> Ka kililpi tjuta ilkaringuru punka-punkanu mantangka, panya mai walpa pulkangku pununguru punkatjingalpai, palu purunypa. <sup>14</sup> Ka ilkari wiyaringu panya nyiri rulumapintja purunypa, ka puli murpu uwankara munu manta kulunypa tjuta urungka ngururpa ngaranytja tjuta kulu urira kampa kutjuparira arangka ngaranytja wiyaringu.

<sup>15</sup> Kaya anangu winki kulpingka ngulu tjarpangu. Panya mayatja pulka tjuta manta winkitja, warmalaku mayatja tjuta, mani pulkatjara tjuta, wati kunpu tjuta, mayatjanga warkaripai tjuta, walytjangku kulira warkaripai tjuta, uwankara ngulu tjarpangu, kutjupatjara kulpingka munu kutjupatjara puli pulkangka kumpinu. <sup>16</sup> Munuya

\* 6:8 Aapa nguwanpa -one quarter kutju.

mirara wangkangu apu tjuṭangka, “Wanyu nganaṅala punkala munulanya kutitjura tjiya wirungka nyinanytjalu nyakunytjaku-tawara, Lamalamanya kuḷu nganampa mirpanarinytjaku-tawara. <sup>17</sup> Panya tjiṅtu nganampa wirkanu paluru pula mirpanarira nganaṅanya waṛungka urkuwaṅinytjaku, kala puṭu kuḷira utjulku, ‘Yaaltjirikulanku?’ ”

## 7

### *Israelkunu Tjuta Nampa 144,000*

<sup>1</sup> Nyangangka maḷangkaṅa nyangu angelpa kutjara kutjara ngaranyangka, panya paluru tjana ngarangi nganytjarta kutjara kutjara, kutju kakarara, kutju wilurara, kutju ulparira, munu kutju alinytjara. Munu paluru tjana walpa markura anga-kanyiningi walpangku manta uru punu kuḷu pulkara uritjingantjaku-tawara.

<sup>2</sup> Kaṅa ma-nyangu angelpa kutjupa ngalya-wirkankunyangka kakararanguru. Ka paluru marangku kanyiningi punu walkatjunku-pai Godalu ungkunyitja, panya anangu Godaku tjukurta wanganarangku kulilpai tjuṭangka ngalyangka walkatjungkunytjikit-jangu. Munu paluru wangkangu angelpa panya 4-palangka walpa kuwaripangku anga-kanyinnyangka, panya Godalu tjananya wityulanyu manta uru kuḷu uritjingara kurantjaku. Alatji angelpa panya paluru tjananya wangkangu, <sup>3</sup> “Wanyu kuwaripa paṭala! Manta, uru, munu punu kuḷu wantima kurantja wiyangu, kaṅa Godala wanganarangku kulilpai tjuṭangka-warara ngalyangka walkatjungkuku.” Munu mulapaṭu tjanala ngalyangka walkatjunu Godaku tjukurta kulilpai tjuṭangka.

<sup>4-8</sup> Kani kutjupangku tjakultjunu, “Anangu nyanga paluru tjana Israelku katja panya 12-nguru tjuta mulapa nampa nyangatja 144,000. Panya 12,000 Judah-languru, 12,000 Rupintanguru, 12,000 Kaatalanguru, 12,000 Atjalanguru, 12,000 Napatalilanguru, 12,000 Manitjalanguru, 12,000 Tjimiyantanguru, 12,000 Levilanguru, 12,000 Itjakalanguru, 12,000 Tjipulantanguru, 12,000 Josephalanguru, munu 12,000 Pintjimantanguru. Nyanga palula tjanala angeltu ngalyangka walkatjunu Israelkunu tjuṭangka.”

### *Anangu Winki Tjiya Wirungka Kuranyu Ngaranytja*

<sup>9</sup> Mununa palula maḷangka nyangu anangu winki mulapa mungilyi ngaranyangka watingku puṭu kantamilara wiyantjaku. Paluru tjana ngura kutjupa kutjupa tjuṭanguru pitjala ngarangi tjaa kutjupa kutjupa, manta kutjupanguru kutjupanguru, miri kutjupa kutjupa. Munuya pitjala ngarangu tjiya wirungka Lamalamangka kuranyu mantara pirantjara munuya marangku kutjungku kutjungku kanyiningi parka wara punu taitanguru. <sup>10</sup> Palunyatjanungkuya mirara wangkangi alatji,

“Godalu tjiyangka nyinanytjalu Lamalamangku kuḷu nganaṅanya wankarunu.

Kala palunya pulanya titutjarangku alatjiṭu mirawanira walkulku.”

<sup>11</sup> Kaya tjiya panya wiru palula angelpa tjuṭa para-arintara ngarangi, ka kuka panya nyalpitjara 4 munu tjilpi panya 24 kuḷu tjungu ngururpa ngarangi tjiya panya palula itingka. Kaya angelpa

uwankarangku watungarakatira Godanya walkuningi, <sup>12</sup> munuya wangkangi,

“Mulapa Godalu anangu tjuṭa wankarunu.

Paluru panya wiru alatjitu nyinanyi palya mulapa, munu witulya pitalytji pulkanya, kulintja tjukarurunya.

Kala nganana nyuntumpa pukularira nyuntunya rawangku alatjitu mirawanira walkuni, panya Godanya alatjitu titutjara nyinapainya.

Uwa mulapa.”

<sup>13</sup> Kani tjilpi kutjungku tjapinu, “Ngananya tjanaya nyanga mantara piranpatjara? Yaaltjinguru nyanganpa pitjangu?”

<sup>14</sup> Kana ngapartji palula wangkangu, “Wiya, kuwari kutjuna nyananyi ngurpangku. Tjinguru nyuntu ninti.”

Kani paluru wangkangu, “Anangu nyanga palunya tjananya panya anangu kutjupa tjuṭangku pikangku titutjarangku kuraningi, kaya nyanga paluru tjana Jesunya wantinytja wiyangku titutjarangku wananingi munuya wankaringkulalta ngaranya. Munuya Lamalama ilura milkali tjutinytjangu mantara piranpatjara nyinanyi palumpa milkalingka paltjira piranmankunytja. <sup>15</sup> Pala palulanguruya ngaranya Godaku timpulangka palumpa tjiyangka kuranyu munuya palunya titutjarangku walkuni mungangka kalala.

“Ka tjiyangka nyinanytjalu tjananya atunymara kanyini munu tjanala tjungu titutjara nyinanyi. <sup>16</sup> Kaya tjana piruku paltjatjiratjarinytja wiya kapi iluringkunytja wiya kulu nyinaku titutjara. Ka tjananya piruku tjintungku kulingku kulu kampanytja wiyaringkuku.

<sup>17</sup> “Panya Lamalama nyara tjiya wirungka ngururpa nyinanyi, nyara paluru tjanampa tjapata nyinanyi munu tjananya wirura atunymara kanyilku panya tjabatangku tjiipi kapikutu katipai, tjikira wanka nyinanytjaku, palu purunypa paluru tjananya atunymara kanyilku titutjara wanka nyinanytjaku. Munu paluru tjananya pukulpa mulapa titutjarangku kanyilku piruku ulanytjaku wiya. Kaya ulanytja wiya paluru tjana titutjara pukulpa alatjitu nyinaku.”

## 8

### *Lamalamangku Kiti Nampa 7 Lampintja*

<sup>1-2</sup> Mununa palulanguru piruku nyangu Lamalamangku kiti malatja nampa 7 lampira waninyangka, ka ilkaringka uwankara pilunaringu ka kutjupa wangkanytja wiya alatjitu ngarangi.

Mununa palulanguru tjukutjuku nyinara ma-nyangulta nyara angelpa 7 ngaranya panya Godala kuranyu ngarapai tjuṭa. Ka Godalu tjananya turampata 7 ungu kutjungku kutjungku kanyintjaku.

<sup>3-4</sup> Ka angelpa kutjupangku kanyiningi piti gold-nguru palyantja tjau purunypa tjunkula tililpai puyu panṭi wiru pantintjaku. Munu angelpa nyara paluru pitjala ngarangu pitjilpa gold-nguru palyantjitjanga itingka tjiya wirungka kuranyu. Panya pitjilpa pala palula katu waru tjau kampapai ngarangi. Ka kutjupangku angelpa palunya tjau purunypa pulka ungu waru pala palula tjunkunytjaku. Ka tjunkunyangka warungku kampangu ka puyu paluru kampara katuringkula

wiru pan̄tingu, munu Godaku walytja tjuṭaku pray-ngka tjunguringu tjana palula tjaminnyangka.

<sup>5</sup> Ka angelpa paluru pitjilpa tjau kampapainguru waru mantjira tjunu palumpa pitingka munu mantakutu wan̄ingu. Ka wan̄inyangka rurkuningi munu tuuningi munu pinpangi kulukulu munu manta kulu urira kaṭa-kaṭakatingu.

*Turampata Puura Wangkatjingantja*

<sup>6</sup> Ka nyara palulanguru angelpa 7 ritiringangi turampata tjuṭa puura wangkatjingantjikitja.

<sup>7</sup> Ka angelpa nampa 1-tu palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka kunaṭa munu waru milkali kulu tjungu ilkar̄inguru pulkara alatjitu tjutingu mantangka, munu kampangi manta kutjupatjara munu punu kutjupatjara kulu mankurpa nguwanpa, palu ukiri uwankara kampangi manta winkingka.

<sup>8</sup> Ka angelpa nampa 2-ngku palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka apu murpu pulka purunypa waru tilingku kampa-nytja ilkar̄inguru punkanu uru pulkangka, ka uru kutjupatjara milkaliringu. <sup>9</sup> Ka uru pala palula tjanala unngu para-para-ngarapai tjuṭa ilura wiyaringu ka kutjupatjara wanka para-para-ngarangi uru kutjupa tjuṭangka, ka pauta tjuṭa uru nyara palula tjanala ankunytja tjuṭa kaṭakatira minya-minyaringu palu pauta kutjupa tjuṭa palya ngarangi uru kutjupa tjuṭangka.

<sup>10</sup> Ka angelpa nampa 3-ngku ngapartji puura wangkatjinganu palumpa turampata. Ka kililpi pulkanya ilkar̄inguru waru tili winki punkanu. Paluru punkanu uru karutjangka munu kapi walangka kulu, palu tjarangka kutju punkanu mina kutjupa tjuṭangka wiya. <sup>11</sup> Ka kililpi paluru ini *Mina Kuralpainya* munu panya mina tjarangka punkara mina palunya tjananya kuranu anangungku tjikira ilunytjaku. Ka anangu tjuṭa ilungu mina nyara palunya tjikira.

<sup>12</sup> Ka angelpa nampa 4-ngku palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka kutjupangku tjintu kampa kutjunga maruringkunyjtaku palyanu. Munu palu purunypatu pira kampa kutjunga maruringkunyjtaku palyanu. Munu piruku kililpi kutjupatjara irnyantja wiyaringkunyjtaku palyanu. Ka tjirirpi ngalya-pakara katu ngarangi munu mungartji-mungartjirira piruku irnyantja wiyaringangi tjintu tjuṭangka ka mungawaluru ngarangi. Ka mungangka palu purunypatu kinarangku munu kililpingku kulukulu irnyara irnyara ngatalpatu wiyaringangi munga tjuṭangka ka mungawalurutu ngarangi palu purunypa.

<sup>13</sup> Mununa palulanguru ira-nyakula nyangu walawuru katu mulapa para-ngaranyangka ilkar̄ingka. Mununa kulinu paluru pulkara wangkanyangka nyanga alatji, “Ai, ngalturinganyina anangu mantatja tjuṭaku, panya pika pulka mulapa tjanampa uwankaraku ngaraku angelpa malatja mankurtu turampata tjanampa puura wangkatjinganyangka. Ngaltutjara tjuṭa! Tjanampa kuwari tjituru-tjituru pulka ngaraku manta winkingka.” Alatjina kulinu walawurungku wangkanyangka.



## 9

<sup>1</sup> Ka angelpa nampa 5-ngku palumpa turampata puura wangkatjanganu, kana nyangu kililpi purunypa mantakutu punkannyangka, ka kutjupangku kililpi palunya key ungu piti ngati pulkanya alantjaku.\*

<sup>2</sup> Ka kililpingku key panya mantjira piti palunya alanu, ka tjunanpa pulka mulapa pakaningi piti panya pulkanguru waru pulkangku kampanytja purunypa munu tjunanpa paluru anga-pitjala utuwaringku tjutunu.

<sup>3</sup> Ka palulanguru tjintilyka tjuta ukalingu puyunguru mantakutu pitikatali purunyntju wipungku wakantjikitja anangu panya Godaku walytja wiya tjuta. <sup>4</sup> Ka tjananya alatji wangkangu, "Tjanpi, punu, parka, munu ukiri kutjupa kutjupa tjutaya ngalkuwiyangku wantima, munu anangu Godaku walka ngalyangka kanyintja tjuta wakantja wiyangku wantima. Palu anangu kutjupa tjuta kutju nyakula wakanma. <sup>5</sup> Munu wipungku wakara iluntankunytja wiyangku wantima, palu tjananya pikatjaranma kutju rawangku pira 5-arangku, ka panya pitikatalingku wipungku wakalpai palu purunypa tjanampa pika rawa kaarngaraku." <sup>6</sup> Palu pira nyara palula tjanala anangu tjutangku putu ilunytjikitjangku kulilku palu wankatuya nyinaku munuya wangkaku, "Walawi kana mapalku ilu, nyangatjana pika pulkangka tjitjanyi kani kaarngaranyi." Alatjiya ilunytjikitja mukur-inkuku, palu tjana pika pala palunyatjara ilunytja wiya wanka nyinaku.

<sup>7</sup> Palu tjintilyka nyara paluru tjana anangu pulka nyanytju purunypa munuya riti ngara-ngarangi, panya nyanytju tjuta riti ngarapai pika ankunytjikitja, palu purunypa. Paluru tjana wati yunpa purunypa ngarangi, munuya katangka kanyiningi puturu purunypa, panya puturu mayatjangku kanyilpai gold-nguru palyantja, palu purunypa. <sup>8</sup> Munuya tjana mangka wara kungka purunypa ngarangi, munuya katiti iri pulka mulapa kanyiningi lion tjuta purunyntju. <sup>9</sup> Munu tjana pilpirpa ayanatjara purunypa ngarangi. Ka tjana nyalpi uri-uritingannyangka kulinu pulkara rurkunnyangka, panya nyanytju tjuta wakina tjutatjara rurku winki pikakitja wirtjapakalpai, palu purunypa. <sup>10</sup> Paluru tjana wipu pitikatali purunytjara rawa para-ngarangi anangu tjuta wakantjikitja pira mankurpa kutjara.

<sup>11</sup> Ka tjintilyka nyanga palumpa tjanampa mayatja angelpa kutju piti ngati pulka kanyilpai ngarangi. Nyara palumpa ini wangka kutjupa lipuru alatji, *Apatangga* munu wangka kutjupa Kuriki ini *Apaliyanna*.\*

<sup>12</sup> Uwa, pika pulka panya nganmanyitja wiyaringu, ka nyanga palula malangka pika pulka kutjupa kutjara piruku wirkankuku.

<sup>13</sup> Ka angelpa nampa 6-ngku palumpa turampata puura wangkatjanganu, kana kulinu kuuna 4-nguru pitjilpa gold-nguru wangkanyangka, pitjilpa panya Godala kuranyu ngarapailanguru. <sup>14</sup> Munu paluru wangkangu panya angelpa nampa 6-ngka, "Ara karu

\* **9:1** Piti nyanga palula panya mamu kurunitja tjuta patara nyinanyi ngula tjintu malatjangka Godalu tjananya warungka urkuwaninytjaku. \* **9:11** Ini nyanga paluru pula ngananala alatji wangkanyi *Nyarulpainya*.

uru pulkatjarakutu ini Yupuraitalakutu munu angelpa 4 karpintja nyinanyangka nyakula araltjara.”

<sup>15</sup> Panya Godalu tjananya angelpa nyanga 4 karpintja kanyiningi paṭara ngula palumpa taimingka araltjankunyjtikitjangku tjana anangu kutjupatjara manta winkingka iluntankunyjtaku. Ka wangkanyangka angelpa panya nampa 6 mulapatu anu munu tjananya nyakula araltjanu. <sup>16</sup> Kaṅi kutjupangku tjakultjunu wati warmala winki mulapa nyanytjunga tatira riti nyinanyangka mungilyi mulapa nampa nyanganpa 200 million.

<sup>17-18</sup> Kaṅa tjukurpa nyanga palunya tjananya nyangu, ka warmala paluru tjana pilpirpa kutitjtjara purunypa ngarangi. Pilpirpa nyanga paluru tjana ayananguru palyantja kala wirutjara ngarangi. Kutjupatjara rituwana waru tili purunypa, kutjupatjara puluwana ilkarṅi purunypa, ka kutjupatjara yalawana inuntji purunypa. Ka nyanytju tjuṭa kata lion purunypa ngarangi, ka tjaanguru waru tili pulka pakaningi, puyu pulka kulu munu puli kala inuntji purunypa kulu tili winki kampangi tjaanguru pakara.

Kaya palula tjanalanguru anangu mungilyi mulapa ilungi manta winkingka, palu anangu mungilyi kutjupatjara wankaringu. Anangu tjuṭa ilungu, ka kutjupatjara wankaringu. <sup>19</sup> Nyanytju tjuṭangku tjananya iluntanangi tjuṭa mulapa tjaanguru munu wipunguru kulu panya wipu tjanampa liru kata purunypa ngarangi munu anangu tjuṭa iluntanangi panya lirungku patjara iluntankupai, palu purunytju.

<sup>20</sup> Ka pika nyanga palulanguru anangu mungilyi mulapa ilungu, palu mungilyi kutjupa wanka nyinanytjatjanu pika nyanga palunya nyakula nguluringkula Godalakutu pinkurarantja wiyangku wantingi. Munuya mamu kurunitja tjuṭa wantir'iyantja wiyangku rawangku mirawanira tjananya pulkanmanangi. Munuya palu purunypatu puṅu tjuṭa apu tjuṭa kulukulu rawangku mukuringkula tunguntunguntu pupakatira tjananya pulkanmanangi, panya kutjupa kutjupa tjuṭa tjananku marangku palyanu apunguru puṅunguru gold-nguru munu tjiilpanguru kulu. Palu nguntiya watarkungku palyanu tjana walytjangku kulira, panya nyanga tjana nyakupai wiya, kulilpai wiya, munu ankupai wiya kulu. <sup>21</sup> Munuya paluru tjana rawangku kura palyalkatingi Godalakutu pinkurarara kuranguru piiwiyaringkunyjtikitjangku kulintja wiya. Munuya miripungkukatingi, munuya ilpinytji inkangi, kutjupa kutjupa tjuṭa kuluya palyalkatingi ngangkarungku purunytju ayinayinirira, munuya kampangatu ngaringi kutjupa tjuṭangka, munuya kutitjunangi. Munuya kura nyanga palunya tjananya palyantjatjanungku piiwiyaringkula Godalakutu pinkuraran-tja wiyangku alatjitu wantingi.

## 10

### *Angelpa Nyiri Kulunypatjara*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu angelpa pulkanya ilkarṅinguru ukalingkunya. Angelpa nyara paluru ngangkalangka tjutuntja ngarangi mantaratjara purunypa, ka tjuṭirangu palula katangka ngarangi. Ka paluru yunpangku irnyaningi alatjitu, panya tjuṭungku irnyantja purunytju, ka tjalpa paluru waru tili purunypa irnyara ngarangi.

<sup>2</sup> Munu paluru kanyiningi nyiri rulumapi kulunypa nganmanyntju alantja. Munu paluru tjina wakungku palatjunu uru pulkangka munu tjina tjampungku palatjunu mantangka. <sup>3</sup> Munu pulkara mirangu panya lion pulka ngaurmankupai, palu purunypa. Ka paluru mirara wiyaringkunyaangka ilkaringunguru ngalya-alunu kapi pulka tuuntja purunytju 7-arangku. <sup>4</sup> Kana alunnyangka kulira wangka palumpa nguwanpa walkatjunu nyiringka. Palu pirukuna kulinu wangka kutjupa ilkaringunguru wangkanyangka, “Nyanga 7-arangku tuura wangkanytja kumpilpa kanyinma walkatjunkunytja wiyangku!” Kana mulapatu wantingu.

<sup>5</sup> Ka palulanguru angelpa panya paluru mara waku ilkarikutu katunu tjukarurungku wangkanytjikitjangku. <sup>6-7</sup> Munu paluru wangkangu,

“Kulila! Mayatja Godanya titutjara nyinapai wiyaringkunyntja wiya alatjitu. Paluru manta, ilkari, uru munu anangu, kuka, kutjupa kutjupa uwankara kulu palunu. Kana palula mirangka kuwari tjukarurungku wangkanyi nyanga alatji, ‘Godalu kalkuntja kuwari nyanga utiringanyi. Panya Godalu nyaa palyantjikitjangku iriti kulinu, munu kumpilpa kanyiningi wangkara utintja wiyangku. Munu palumpa wangkatjara tjutangka ngula utintjikitjangku kutju kalkunu. Ka kuwari nyanga angelpa nampa 7-tu palumpa turampata puura wangkatjingannyangka uwankara alatjitu Godalu kalkuntja utiringkuku.’”

Alatji angelpa panya pulkangu wangkangu.

<sup>8</sup> Kana palulanguru piruku kulinu wangka panyatja, panya ilkaringunguru wangkangi. Alatjini wangkangu, “Ankula mantjila nyiri panya nganmanyntju alantja nyara angeltu kanyini, palunya.”

<sup>9</sup> Kana ankula tjapinu angelpa panya palula ngayunya nyiri palunya ungkunyntjaku. Kani paluru wangkangu, “Mantjila munu ngalkula! Munun kulilku tjuratja purunypa mayu wirunya, palu kuultjuran kanta tjuni kampaku.”

<sup>10</sup> Kana nyiri palunya mantjira ngalkula mulapatu kulinungi, “Nyan-gatja tjuratja purunypa ngaranyi mayu wirunya mulapa.” Mununatju kuultjunkunytjatjanu mulapatu tjuni pikatjararingu.

<sup>11</sup> Kani nyanga palula malangka wangkangu, “Piruku tjakultjura anangu tjutangka Godaku tjukurpa panya nyaa wirkankuku nyangan-guru ngula nyanga palula malangka. Anangu tjutangka tjakultjura ngura winkingka wangka kutjupa kutjupangka, miri kutjupa kutju-pangka kulu, munu mayatja pulka tjutangka kulukulu.”

## 11

### *Godaku Wangkatjara Kutjara*

<sup>1</sup> Palulanguruni punu kulata purunypa ungu tjunkula mitjurumilalpai mununi ungkula wangkangu, “Ma-pitjala Godaku timpulangka punu pala palunya tjunkula wanara mitjuramilala, munu palu purunypatu pitjilpa panya kampara pan-ti wiru pakalpaina mitjuramilala. Munu anangu tjuta pala timpulangka unngu ngarala Godanya walkunnyaangka nyakula tjananya kantamilala. <sup>2</sup> Palu yaata urilitja mitjurumilantja wiyangku wantima munu timpula yaata unngutja kutju mitjuramilala. Panya yaata

urilitja nyara palunya ngayulu ngura kutjupitja tjuta uningkuku, kaya kantura kurara pungkuku yaata palunya ngura milmilpa Jerusalemanya kulu. Alatjiya rawangku kurara pungkuku pira 42-arangku.

<sup>3</sup> “Kaṅa wati wangkatjara kutjara witulyankuku munuṅa pulanya iyalku Godaku tjukurpa anangu tjutangka wangkanytjaku. Ka pula tjukurpa tjituru-tjituru para-tjakultjungkuku rawangku pira 42-arangku. Munu pula mantara walyku-walykungka tjarpara para-ngaraku anangu tjutanku nyakula kulintjaku tjukurpa tjituru-tjituru tjuta wangkanyangka.”

<sup>4</sup> Palu wati nyanga paluru pula panya puṅu alipa kutjara purunypa munu lampa tili kutjara purunypa ngaraku. Panya alipa kutjara lampa kutjara kulu tjungu Godala kuranyu ngarapai, manta winkiku Mayatjanka, palu purunypa wati paluru pula Godala mirangka ngarapai. <sup>5</sup> Ka tjinguru kutjupa tjutanku wati palunya pulanya pungkula pikatjarannyangka pulampa tjaanguru waru tili pakalku munu tjananya uwankara wiyalku pulampa panya mirpantju tjuta. Nyanga alatji paluru pula iluntankuku kutjupangku pulanya iluntankunytjikitjanku kulinnnyangka.

<sup>6</sup> Ka Godalu pulanya witulyankuku mina ilkaritja markuntjaku, ka minangku puyintja wiya alatjitu ngaraku pula Godaku tjukurpa para-tjakultjungkunyangka pira nyara 42-arangku. Munu Godalu piruku pulanya witulyankuku mina anangungku tjikilpai uwankara kurantjaku kampa kutjuparira milkalirinytjaku. Munu piruku pulanya witulyankuku pika kura kutjupa kutjupa tjuta wirkankunytjaku anangu tjutangka tjana nyakula kulintjaku manta ala lipingka. Alatji Godalu pulanya wangkangu, “Nyupali mukuringkula tjuta-arangku pika kura kutjupa kutjupa tjuta mulapa utila mantangka pala.”

<sup>7</sup> Ka pula Godaku tjukurpa pira panya 42-arangku para-tjakultjungkuku, ka nyanga palula malangka piti pulkanguru ngati unngunguru mamu pulka pakalku munu pulanya pika-pikalku. Munu palumpa pulampa pikaringkula pulanya iluntankuku. <sup>8</sup> Ka pula miri ngariku iwarangka tawunu pulkala, ngura panya pulampa mayatja puṅu katakutjarangka utitjungkunytjitjanka. Kala tawunu nyanga pulanya kulira ngura kutjupa kutjara kulilpai ini Tjatamanya munta ngura kutjupa ini Itjipanya, panya ngura nyara palula pulalaya palu purunypatu kura nyinangi anangu tjuta.

<sup>9-10</sup> Kaya anangu uwankarangku ngura uwankaranguru nyakuku pulanya iwarangka miri ngarinyangka munuya pulampa pulkara pukulariku Godaku warkaripai nyanga kutjara ilunyangka, panya paluru pula pika kura kutjupa kutjupa tjuta tjanala wirkankunytjaku palyanangi manta ala lipingka. Munuya tjunutjungkunytja wiyangku wantiku pulanya urilta ngarinytjaku tjinu mankurpa, kaya uwankarangku nyakuku munuya pukularira mai kuka pulka ngalkulku munuyanku pukultu ngaparku uningkuku ulytja tjuta, kutjupa kutjupa tjuta kulu.

<sup>11</sup> Ka tjinu mankurarinyangka malangka Godalu pulanya wankaṅu ngaalypa uningkula ka pula pakara ngarangu. Kaya anangu kutjupa tjutanku palunya pulanya pakannyangka nyakula pulkara alatjitu ngulu-nguluringu.

12 Ka wangkatjara paluru pula wangka pulka kulinu ilkarīguru altinyangka nyanga alatji, “Ngalya-pitja pula nyangaku!” Kaya palumpa pulampa mirpantju tjuṅangku nyangu pula ilkarī katu ankunyangka ngangkalīgka.

13 Ka manta pulkara urira kata-katakatingu, ka wali tjuṅa aapa pilukatingu, ka anangu tjuṅa mulapa ilungu nampa nyangatja 7,000. Ka anangu kutjupa tjuṅa wankaringkula pulkara alatjitu ngulu-nguluringu munuya wangkangu, “Mulapa Godanya ilkarīgka witulya pulka nyinanyi.”

14 Uwa, pika kura nyanga paluru nampa 2 ngarala wiyaringu. Palu pika malatja kura kutjupa nampa 3 kuwari nguwanpa piruku utiringanyi.

### *Turampata Nampa 7*

15 Ka palulanguru panya angelpa nampa 7-tu palumpa turampata puura wangkatjinganu, ka ilkarīgka wangka tjuṅa purunypa pulkara wangkangi nyanga alatji,

“Kuwari Mayatja Godalu pula Jesulu Christalu witulya pulkangku manta winki nyanga mayatjarira kanyilku titutjarangku.”

16-17 Kaya tjilpi panya 24 tjiyangka Godala kuranyu nyinapai tjuṅa pakanu, munuya watungarakatira Godanya pulkara walkuningi, alatji wankara,

“Mayatja God! Nyuntun mulapa titutjara nyinapainya munun pulka mulapa ngaranyi uwankarangka waintarinytja.

Kala pukularira nyuntunya rawangku mirawaninyi, panya nyuntu witulya pulka mulapa nyinanyi munun manta winki mayatjangku kanyini, ka kuwari Satantu tjana nyuntumpa mirpantju tjuṅangku nyuntunya puṅu alatjitu wiyalku.

18 Ka kutjupa tjuṅangku panya nyuntunya wantipai tjuṅangku pulkara nyuntumpa mirpanarira kuraringu, panya taimi nyuntumpa wirkanu munu ngaranyi nyuntu tjanampa mirpanarinytjaku munu miri uwankara pakaltjingara tjukarurungku wankara tjarantjaku.

Ka tjiṅtu nyuntumpa kuwari wirkanu munu ngaranyi nyuntu tjananya wiru ungkunyitjaku nyuntumpa tjukurtjara tjuṅa.

Munun nyuntumpa walytja tjuṅa kulū tjananya kutju kutju ungkuku, anangu pulka tjuṅa, tjukutjuku tjuṅa kulukulū uwankara nyuntunya walkulpai tjuṅa.

Ka kuwari nyuntumpa taimi ngaranyi nyuntu anangu kura tjuṅa tjananya ngapartji pungkula wiyantjaku, panya tjana manta winkingka anangu kutjupa tjuṅa iluntanangi.” Alatjiya tjilpi tjuṅangku wangkangi Godala.

19 Ka Godaku timpula ilkarīgka alaringu. Ka pakutja panya milmilpa paluru kalkuntjitja utiringu. Ka wanangara pinpangi munu kapi tuu winki rurkuningi, kunaṅa pulka kulū punkaningi, ka manta urira kata-katakatingu.

## 12

*Minyma Kutju Munu Wanampi Purunypa*

<sup>1</sup> Ka palulanguru kutjupa kutjupa ayinayini pulka utiringu ilkarangka. Kaṅa urulyarara nyangangi minyama ilkarangka nyinanyangka, ka tiritja palumpa tjirirpi purunypa ngarangi, ka palula tjinangka tjara ngarangi kinara, ka paluru katangka kanyiningi puturu mayatjitja kililpi 12-tjara. <sup>2</sup> Minyama paluru mukala nyinangi munu iti watalpi wirkankunyangka kaarngaranyangka mirara ulangi.

<sup>3</sup> Kaṅa piruku nyangu kutjupa kutjupa ilkarangka utiringkunyangka waṅampi rituwana purunypa pulka mulapa kata 7-tjara munu yuruwilya 10-tjara munu kata kutju kutjungku kanyiningi puturu purunypa 7, panya puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa.

<sup>4</sup> Munu waṅampi paluru wipungku kililpi kutjupatjara uritjingara ilkaranguru waṅingu mantakutu munu paluru minyama panya palula kuranyurira ngarangi tjitji palumpa wirkankunyangka ngalkuntjikitja.

<sup>5</sup> Ka palulanguru minyama paluru iti nyitayira kanyinu, panya paluru ngula pulkaringkula mayatjarira manta winki kunpungku kanyintjaku. Palu tjitji palunya mantangkarinyangka kutjupangku waṅampingka-tawara tjulyara katingu Godalakutu palumpa tjija wirukutu.

<sup>6</sup> Ka minyama paluru iti palumpa tjulyara katinyangka pilakutu wirt-japakanu ngura panya Godalu palumpa palyantjitikutu, ka palunya atunymankuku tjiṅtu 1,260 ngura nyara palula.

<sup>7</sup> Ka palulanguru ilkarangka pika pulka ngarangi. Angelpa ini Michaelnga palumpa angelpa tjutatjara pikaringangi waṅampiku panya munu palumpa angelpa kura tjutaku kulu. <sup>8</sup> Palu waṅampi palunya Michaeltu tjana ngulutjingara alatjitu wiyanu, kaya piruku ngura ilkarangka nyinanytja wiyaringu waṅampinya tjana. <sup>9</sup> Panya Michaeltu tjana waṅampi palunya urilta waṅingu. Waṅampi paluru panya liru nganmanyitja ini panya Satannga munu ini kutjupa Mamunya, panya anangu manta winkitja ngunti kuralpainya. Panya palunya waṅingu mantakutu angelpa kura palunya waṅalpai tjuta kulu.

<sup>10</sup> Kaṅa kulinu wangka pulka ilkaranguru wangkanyangka nyanga alatji,

“Kuwari nyanga Godalu anangu tjuta wankarunu panya paluru ilkaranguru mamu palunya waṅingu nyara nganampa kuta kangkuru tjuta ngukara wangkanytjanya. Paluru Godala mirangka tjananya titutjarangku ngukara wangkapai kalala mungangka. Palu kuwari Godalu palunya waṅingu alatjitu witulya pulkangku.

Uwa, Godanya mayatja pulka alatjitu nyinanyi, ka palumpa katja Wankarunkupainya panya kuwari kunpu pulkaringkula mayatja pulkatu nyinanyi. <sup>11</sup> Nganampa kutapiti kangkurupiti uwankara mamu Satanta waintaringu. Nyaanguru-puta tjananya mamungku putulinangi? Lamalama ngalkilarira milkali tjutinyt-janguruya waintaringu ka tjananya putulinu. Munuya tjukurpa nyanga palunya kulu tjukarurungku wangkara tjana waintaringu, kaya tjananya kutjupa tjutangku iluntankunytjikitjangku kukanymanangi, palu paluru tjanaya kulira kurunpa nguluringkunytja wiya rapa ngarangi ilunytjikitja munuya uwankara pikatjararingkula ilungi tjana pungkunyangka.

12 Palulanguruya ilkarangka nyinanytja tjuṭa pukulari! Palu ngaltutjara nyura mantangka nyinapai tjuṭa, urungka nyinapai tjuṭa kulu, panya Satannga nyuralakutu ukalingu nyurampa mirpanpa mulapa panya paluru ninti taimi nyara palumpa muturingkunyaangka.”

Alatjina kulinu ilkaranguru wangkanyaangka.

13 Ka waṅampi panya paluru kulinu, “Uwa, palyani nyura mantakutu waṅingu.” Munu paluru kulinu minyma panya tjitji nyitayira kanyintjanya ngulura waṭaparantjikitjangku.

14 Ka kutjupangku minyma panya palunya walawuru pulkaku nyalpi kutjara ungu paluru parpakara wirtjapakantjaku waṅampingkatawara ngura panya pilakutu panya Godalu palumpa palyantjitjakutu. Ka nyara palulaya mai ungkula palunya atunymara kanyiningi kuli panya kutjara kutjara waṅampi palula-tawara.

15 Ka palulanguru waṅampi paluru kapi uru pulkanya walatjunu minyma panya palunya katira ma-waṅinytjaku. 16 Palu Godalu manta alaṅu uru ngatalpaṭu karalukatinytjaku, ka minyma panya paluru wankaringu.

17 Ka palulanguru waṅampi panya paluru pulkara mirpanaringu munu pika anu minyma panya palumpa katjapitiku munu untalpitiku panya Godaku walytja tjuṭaku, panya paluru tjana Godala wanganarangku kulilpai munuya tjukurpa Jesulu wangkanytja uwankara tjukarurungku kulilpai.

Ka waṅampi paluru uru pulkangka kantilytja ngarangi.

## 13

### *Mamu Kutjara*

1 Kaṅa palulanguru nyangu mamu ngalya-pakannyaangka uru pulkanguru kata 7-tjara munu yuruwilya 10-tjara. Ka yuruwilyangka kutjungka kutjungka paluru kanyiningi puturu purunypa panya puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa, ka ini kura walkatjura wantinytja ngarangi kata kutju kutjungku Godanya anantja-tjara.

2 Ka mamu paluru puntu gaya pulka purunypa ngarangi, ka palumpa tjina bear purunypa ngarangi munu tjaa lion purunypa ngarangi. Ka waṅampingku mamu palunya palumpa kurunitjangka witulyanu ayinayiningku palyantjaku palu purunytju. Munu mamu panya palunya wangkangu palumpa tjiyangka nyinara mayatjarira uwankara kanyintjaku. 3 Mamu paluru panya kata tjuṭa, ka kata kutju pika pulka ngaranytjatjanu malaku palyaringkunyitja ngarangi, panya kata pika pulka nguwanpa ilunytjatjanu malaku palyaringkupai palu purunypa. Kaya aṅangu manta winkitjangku nyakula urul-yaṅu munuya palunya waṅaningi mayatjarinyangka.

4 Munuya waṅampi palunya walkuningi panya paluru mamu panya palunya witulyankunyaangka. Munuya mamu palunya kulu walkura wangkangi, “Aṅangu kutjupa mamu nyanga purunypa ngaranytja wiya alatjitu. Ka kutjupangku palunya pikangku pungkunytjaku wiya ngaranyi, panya paluru witulya pulka ngaranyi uwankarangka waintarinytja.”

5 Ka waṅampingku wangkangu mamu panya gaya puntu purunytja paluru kaṅany-kaṅanytju wangkanytjaku munu Godanya

anantjaku, ka Godalu palunya wantingu paluru palya palunya anantjaku rawangku pira 42-arangku. <sup>6</sup> Ka mulapa tu paluru Godanya anara warkingi, ngura palumpa munu ngura ilkarangka nyinanytja tju ta kuluku. <sup>7</sup> Ka wanampingku panya piruku wangkangu mamu palunya pika pungkunyjaku Godaku walytja tju ta, ka Godalu palunya wantingu paluru palya palunya tjananya pungkunyjaku rawangku pira 42-arangku ka pungkula pungkula paluru tjanala waintaringu. Ka wanampingku piruku wangkangu mamu palunya mayatjarira ngura uwankara kanyintjaku anangu winki wangka kutjupa wangka kutjupa miri kutjupa miri kutjupa kulu. Ka Godalu piruku palunya wantingu paluru palya mayatjarinytjaku munu tjananya kanyintjaku.

<sup>8</sup> Kaya manta winkingka anangu uwankarangku mamu palunya walkulku, palu Godaku walytja tju tangku kutju mamu palunya mirawaninytja wiyangku wantiku. Panya palumpa tjanampa ini Lamalamangku walkatjunu palumpa nyiringka nganmanytju manta palyantja kuwaripangka tjana palula titutjara wanka nyinanytjaku. Lamalama nyanga palunya panya pungkunyjtjanya.

<sup>9</sup> Uwa, pala nyura pina ala ngaralampa uti nyangatja mulapa kulinma, <sup>10</sup> "Godanya nyurampa ninti panya kutjupatjara nyuranya witintjaku ngaranya munu tjailangka tjarpatjunkunyjtaku kulu, kaya nyuranya mulapa tu witira tjarpatjunkuku. Munu piruku Godanya ninti nyurampa panya kutjupatjara nyuranya tju la pulkangka iluntankunyjtaku, kaya nyuranya mulapa tu tju la pulkangka iluntankuku."

Kaya nyangatja kulira uti Godaku walytja tju tangku nguluringkuwiyangku tungun-tunguntu palunya wanama kurunpa rapangku.

<sup>11</sup> Kana palulanguru mamu kutjupalpi nyangu manta unngunguru ngalya-pakannyangka. Ka paluru yuruwilya kutjara-tjara ngarangi lamalama purunypa munu paluru wangka wanampi purunyitju wangkangi. <sup>12</sup> Ka mamu nganmanyitjangku wangkangu mamu panya nampa 2-ngka mayatjarira kunpu pulkangku anangu uwankara kanyintjaku. Ka paluru anangu uwankara mantangka nyinanytja tju ta wituwituningi pupakatira walkuntjaku mamu panya nganmanyitja panya kata kutju pika ngaranytjatjanu palyaringkunyjtjanya.

<sup>13</sup> Ka mamu nampa 2-ngku ayinayiningku miracle pulka tju ta palyaningi anangu tju tangku nyakula urulyarantjaku. Paluru waru pulka ilkaranguru mantangka punkantjaku palyaningi anangu tju tangka mirangka. <sup>14</sup> Munu paluru mamu nganmanyitjangka mirangka kulu pulka tju ta palyaningi anangu tju ta ngunti kuran-tjikitjangku, kaya anangu manta winitjangku nyakula palumpa mulamularingu, munuya palunya mayatja pulka-palku kulinu. Ka mamu paluru tjananya wituwitunu mamu-mamu palyantjaku mamu panya nganmanyitja purunypa, panya kata kutju tju la pulkanguru pika ngaranytjatjanu palyaringkunyjtjanya, palu purunypa. Kaya mulapa tu palyanu.

<sup>15</sup> Ka mamu panya nampa 2-ngku ngaalypa ungu mamu-mamu panya tjana palyantjanya, ka mulapa tu wankaringkula wangkapairingu munu anangu kutjupatjara iluntankunyitjikitjangku wangkangi palunya pupakatira walkuntja-tjiratjangku. <sup>16</sup> Ka mamu panya nampa 2-ngku wituwitunu anangu uwankara



nampatjara nyinanytjaku. Ka kutjupa tjutangku nampa kanyiningi manyirka wakungka, ka kutjupa tjutangku nampa kanyiningi ngalyangka. Uwankarangkuya nampa kanyiningi yangupalangku, tjilpingku, munu pampangku, mani pulkatjarangku munu mani kulunytjarangku, mayatjaku warkaripainku munu walytja warkaripai uwankarangku tjana kulu nampa kanyiningi kutjungku kutjungku. <sup>17</sup> Ka nampa nyara paluru mamu panya palumpa ini ngarangi tjanala uwankarangka. Kaya nampa wiyatjarangku putu mai munu ulytja kutjupa kutjupa tjuta kulu payamilanangi, munuya putu kutjupa kutjupa tjuta tjalamilanangi manikitjangku.

<sup>18</sup> Nampa nyanga palunya nganalu nintingku kulilku mamu nyanga palumpa nampa? Kutjupangku ninti ngaralampa nampa nyanga palunya kantamilala munu kulila! Panya nampa nyanga paluru kampa kutjupa ngaranyi watiku ini nampa nyangatja 666.

## 14

### *Lamalama Munu Palumpa Walytja Tjuta*

<sup>1</sup> Palulanguruṇa nyangu, “Nyara Lamalama ngaranyi apu murpu katu ngura ini Tjayanta.” Kaya anangu winki mulapa palula tjunguringkula ngarangi nampa panya 144,000 tjuta mulapa. Munu paluru tjana ngalyangka kutjungku kutjungku kanyiningi Lamalamaku ini munu palumpa Mamaku ini kulu, walkatjura wantinytja.

<sup>2</sup> Kaṇa wangka kulinu ilkarininguru wangkanyangka kapi rurku winki wararangka punkantja purunypa munu wanagara tuuntja purunypa. Wangka wiruṇa kulinu palunya, panya kitaya wangkatjinalgpai, palu purunypaṇa kulinu.

<sup>3</sup> Kaya anangu panya 144,000 ngarangi kuranyu tjiya panya wirungka munu kuka panya nyalpitjara 4-ngka, tjilpi tjutangka kulu kuranyu. Munuya ngarala inma kuwaritja inkangi panya tjana kutju ninti inma nyara palumpa. Kutjupa tjutangku putu inkangi ngurpangku. Panya nyanga palunya tjananya mantangka nyinanyangkalpi Godalu wankarunu, kaya paluru tjana kutju inma nyanga palumpa nintiringkunyttjanungku inkangi.

<sup>4</sup> Panya nyara palunya tjananya Godalu mantangka ngalkilarira wankarunu, kaya paluru tjana-warara wirkanu Godala pulala Lamalama, munuya Godakuringkula palumpa alatjitu ngarangi. Wati nyanga paluru tjana kungkaku ngurpa nyinangi panya paluru tjana tjukururu alatjitu nyinapai munuya Lamalama panya titutjarangku wanarinkupai. <sup>5</sup> Munuya paluru tjana tjukurpa ngunti-ngunti wangkara anantja wiya nyinapai, panya paluru tjana kuraringkunyttja wiya nyinapai tjukururu alatjitu.

### *Angelpa Mankurpa*

<sup>6</sup> Kaṇa piruku nyangu angelpa kutjupa ilkarṇi katu parangaranyangka. Nyara paluru Tjukurpa Palya titutjara ngaranytjanya katingi manta winkikutu anangu tjutangka tjakultjunkunyttikitjangku, wangka kutjupa kutjupangka, miri kutjupa kutjupangka kulu, ngura kutjupitja kutjupitjangka. <sup>7</sup> Munu angelpa paluru mirara wangkangu, “Godanyaya walkunma munuya palunya kutju mirawanima pitalytji pulkanya, panya palumpa taimi ilaringu paluru tjukururungku ngurkantara tjarantjaku anangu uwankara.

Palunyaya walkunma, panya ilkari manta uru munu kapi wala uwankara paluru palyara tjunu, palunya.”

<sup>8</sup> Ka angelpa kutjupangku malawanungku pitjala wangkangu, “Kulila! Ngura ini Papilangga, panya tjutangku palunya mirawanipai, nyara paluru kuwari pilukatingu, kaya nguraritja tjuta uwankara wiyaringu. Panya anangu tjuta nganmanypalpi kura nyinangi ngura pala palula. Kaya anangu ngura winkinguru pitjala tjanala tjunguringkula kuraringangitu pala palunya ngurara tjutangku tjananya wituwitunnyangka. Panya kutjupangku waina tjikintjaku wituwitulpai ka tjikira tarangkaripai, palu purunypatuya wituwitunnyangka kuraringangi Godanya kulintja wiya. Palu ngura pala palunya ngurara tjuta kuwari uwankara wiyaringu.”

<sup>9-10</sup> Ka piruku angelpa kutjupangku malatjangku wirkara wangkangu wangka pulkangku nyanga alatji, “Panya tjana mamu ngaya pulka purunypa pupakatira walkuni, munu tjana mamu palu purunypa mamu-mamu palyantja kulu walkuni, munu panya tjana nampa marangka ngalyangka kulu kanyini, nyara palumpa tjanampa Godanya pulkara mirpanariku. Munu tjananya warungka urkuwaniku puli yalawana waru tilitjarangka kulu, kaya pulkara ulaku pika pulka kulira. Kaya Lamalamangku munu Godaku angelpa tjutangku kulu tjananya ulanyangka nyakuku. <sup>11</sup> Ka warungku tjananya kampanyangka tjanampa titutjara pakalku wiyaringkuntja wiya. Kaya titutjara miraku pika kaarngaranyangka kulira tjintungka munu mungangka kulu munuya putu kulira utjulku. Panya paluru tjana mamu ngaya purunypa walkuningi, munu mamu-mamu tjana palyantja kulu walkuningi, munuya mamu palumpa nampa walka kanyiningi.” Alatji angelpa malatjangku wangkangi, kana kulinigi.

<sup>12</sup> Kaya kulinma Godaku walytja tjutangku, Godanya wanganarangku kulilpai tjutangku, munu Jesuku mulamularingkupai tjutangku kulu. Tungun-tunguntuya wantinytja wiyangku palunya wananna titutjarangku!

<sup>13</sup> Kana piruku wangka kulinu ilkaringuru ngayula wangkanyangka nyanga alatji, “Walkatjura nyiringka tjukurpa nyanga palunya! ‘Kuwaringuruya Jesuku walytja tjuta kutjupa tjutangku iluntankunyangka tjana pukulpa mulapa nyinaku.’”

Ka Kurunpa Milmitu kulira wangkangu, “Uwa mulapa, panya tjana Godaku warka pulka palyantjatjanu tjana paku wiyaringkula pukulpa mulapa titutjara nyinaku.”

### *Mantangka Mai Kuru Katara Urantja*

<sup>14</sup> Nyanga palulanguruna nyangu wati purunypa nyinanyangka ngangkali piranta ilkari katu. Paluru katangka kanyiningi puturu purunypa, panya puturu mayatjangku kanyilpai, palu purunypa, munu manyirkangka kulu kanyiningi tjula kalikali iri pulkatjara.

<sup>15</sup> Ka angelpa kutjupa timpula ilkaritjanguru ngalya-pakanu munu mirara wangkangu wati panya ngangkali piranta nyinanytjala, “Mai kururingu nyara mantangka. Ka ankula katara uwankara urala!”  
<sup>16</sup> Ka paluru mulapatu mai panya tjuta mantangka pakantja tjulangka katara wanara uranu.

<sup>17</sup> Munuṅa piruku nyangu angelpa kutjupa timpulanguru ngalya-pakannyangka, nyara paluru kanyiningi tjula panya kalikalī iri pulkatjara palu purunypatu.

<sup>18</sup> Palula malangka angelpa kutjupa pitjangu pitjilpa panya palulanguru. Angelpa nyara paluru waruku mayatja. Munu paluru mirara wangkangu angelpa panya tjula kalikalī kanyilpainya, “Mai kiripitji kururingu nyara mantangka. Ka ankula tjula palangka mai kiripitji tjuṭa puṅu tjuṭanguru kaṭara urala!”

<sup>19-20</sup> Ka mulapatu paluru tjuṭangka mai tjuṭa kaṭanu. Munu urara katira piti pulka kiripitji kantura tjulkulpaingka tjunu walingka urilta. Ka mai kiripitji tjuṭa kantura tjulkuṅu, ka palulanguru milkalī pulka pakuṅu nyara kiripitji tjulkulpailanguru uru karu pulka purunypa ka uru nyara paluru ngati pulka ngarangi wati liriwanu purunypa, munu uru paluru wara pulka ma-ukalingangi 300 kilamita. Tjukurpa kiripitji nyanga paluru kampa kutjupa wangkanyi panya Godalu anangu kuralpai tjuṭa palu purunypa palyalku munu tjananya mirpanarira uwankara wiyalku.

## 15

### *Angelpa 7-tu Pika Kura Tjuṭa Pitingka Kanyintja*

<sup>1</sup> Munuṅa piruku nyangu kutjupa kutjupa ilkarangka utiringkunyangka, panya angelpa 7 ngarangi. Kaṅa nyakula kawaru-kawaruringu, panya nyara paluru tjana kutjungku kutjungku pika kura 7 kanyiningi. Panya Godanya mirpanaringu anangu kura tjuṭaku munu angelpa nyanga 7 iyanu anangu tjuṭa pikatjarantjaku uru manta kulu kurantjaku. Pika nyanga paluru tjana kura mulapa ngarangi pika malatja, Godalu mirpanarira iyantja.

<sup>2</sup> Kaṅa piruku nyangu manta kalawatja purunypa parariwanu ngarinyangka uru kaltara purunypa, ka waru purunypa tili-tili ngarala wananingi manta pala palula unguwanu. Kaṅa manta panya kalawatja purunytja kantilytja nyangu anangu tjuṭa ngaranyangka. Nyara paluru tjana panya mantangkalpi nyinara mamu panya ngaya purunytja tungunpungangi, ka tjananya puṭu wituwituningi palunya pupakatira mirawaninytjaku, mamu-mamu panya palyantja kulu. Anangu nyara paluru tjana mamu panya palumpa walka 666 kanyintja wiyatu. Munu paluru tjana uwankarangku kita purunypa kanyiningi Godalu ungkunyangka.

<sup>3</sup> Munuya ngarala wanara inma Moseku inkangi, panya Godaku warkaripai Mosenya wati nyara palumpa inma, munuya Lamalamaku inma kulu inkangi nyanga alatji wangkara, “God, nyuntu mayatja witulya pulkanya nyinanyi.

Nyuntun pulka mulapa palyalpai, ka nganaṅa nyakula urulyarara nyuntumpa pulkara pukularipai.

Nyuntu ngura winitjaku mayatja pulka nyinanyi,

munun nyuntu tjananya palyanyku tjukarurungku kanyilpai.

<sup>4</sup> Panya anangu uwankarangku nyuntumpa nguluringkula nyuntunya kulilpai,

munu nyuntunya pupakatira walkulpai.

Tjana uwankarangku nyuntunya mayatja pulka kulilpai.

Nyuntun kutju palya mulapa nyinanyi.

Kaya anangu winki pitjaku ngura uwankaranguru nyuntunya mi-rawanira pulkanmankunytjikitja, panya nyuntu tjukarurungku palyannyangka tjutangku nyakupai.”

<sup>5</sup> Nyanga palulanguruna nyangu ilkarangka timpula unngutja alaringkunyaangka tiinta panya milmilpa Godanya unngu nyinanytja. <sup>6</sup> Ka angelpa panya 7 pika panya ungunytjikitja timpulanguru pakanu. Nyara paluru tjana mantara piranpa mulapa kanyiningi irnyantja wiru. Kaya paluru tjana kutjungku kutjungku nanpa goldnguru palyantja pilpirwanungku karpira kanyiningi.

<sup>7</sup> Ka panya kuka nyalpitjara kutjara kutjara ngarangi, ka palula tjanalanguru kutjungku angelpa panya 7 kutju kutju ungu piti goldnguru palyantja. Ka piti pala palula tjanala mirpanpa Godaku tjaalyngarangi, panya paluru pulkara mirpanarinyi anangu tjutaku kura palyalpai tjutaku. <sup>8</sup> Ka Godanya witulya pitalytji pulka titutjara nyinapainya timpula unngu nyinangi ka puyu pulkangku anganu. Ka nyara palula arangka timpulangka uwankara putu tjarpaku panya tjarpanytjaku wiya ngaraku, palu angelpa 7-tu pika kutjupa kutjupa tjuta ungkula wiyaringkunyaangka kutju palya nyara palula malangka tjarpaku.

## 16

### *Angelpa 7-tu Pika Tjuta Ungkunyitja*

<sup>1</sup> Palulanguruna kulinu wangka pulka timpulanguru tjanala wangkanyaangka angelpa panya 7-ta. Alatji tjanala wangkangu, “Ankulaya piti pala 7 nyura kanyintjanguru mantangka pupatjura Godanya mirpanarinytja.”

<sup>2</sup> Ka angelpa nganmanyitjangku ankula pupatjunu piti munu tjutinu mantangka, ka Godanya mirpanarinyangka anangu panya mamu ngaya purunypa walkulpai tjuta uwankara purtjutjararingu, munuya pulkara pikatjararingkula kaarngarangi. Panya nyara paluru tjana mamuku nampa kanyiningi munu paluru tjana mamu-mamu walkulpai mamu ngaya purunypa tjana palyantja. Nyara paluru tjana purtjutjararingu angeltu pitinguru pupatjunkunyaangka.

<sup>3</sup> Ka angelpa nampa 2-ngku piti palumpanguru ankula tjutinu uru pulkangka, ka uru paluru kuraringu milkali una purunyarira. Ka kuka kutjupa kutjupa urungka nyinapai uwankara ilura wiyaringu uru pulkangka.

<sup>4</sup> Ka angelpa nampa 3-ngku piti palumpanguru tjutinu kapi tjikilpai tjutangka karu urutjara tjutangka kulu, ka uwankara milkaliringu. <sup>5</sup> Kana kulinu angelpa kapi uwankaraku mayatjangku alatji wangkanyaangka, “God milmilpa, nyuntu tjukarurungku kulira nyangatja palyanu.

Nyuntu panya nganmanypalpi kuwaripatjara nyinanytjatjanu kuwari kulu nyinanyitu.

<sup>6</sup> Ka panya tjana kuralpai tjutangku nyuntumpa walytjapiti munu nyuntumpa wangkatjara tjuta kulu pungkula milkalitjarara iluntanangi.

Kan palulanguru nyuntu ngapartji palumpa tjanampa kapi milkalirinytjaku palyanu tjana tjikintjaku.”

Alatji angeltu wangkangu. <sup>7</sup> Kaṇa palulanguru wangka kutjupa kulinu pitjilpa puyu wiru pakalpailanguru wangkanyangka, “Uwa, Mayatja God nyuntu panyan pulka mulapa nyinanyi.

Nyuntu tjukarurungku kulira tjananya pikatjararingkunyjtaku palyalpai.”

<sup>8</sup> Ka palulanguru angelpa nampa 4-ngku piti palumpanguru katira tjintungka tjutinu tjananya pulkara kampanyjtaku anangu tjuta. <sup>9</sup> Ka kuli pulkaringkula mulapatu tjananya kampangu, kaya Godaku pulkara mirpanarira warkingi panya tjananya pulkara kampanyangka. Utiya pinkurarara Godanya kulira walunma, palu paluru tjana tungun-tunguntu kura palyalkatingi.

<sup>10</sup> Ka angelpa nampa 5-ngku ngapartji palumpa pitinguru tjutinu mamu panya ngaya pulkaku tjiyangka paluru nyinapaingka, ka tjutinnyangka mamu palumpa ngurangka maruringu, kaya mamu palunya kulilpai tjutangku pika pulka tjananku kulira ankura ulara waningi. <sup>11</sup> Munuya Godaku mirpanarira anara palunya warkingi panya pika pulka tjuta angelpa 7-tu ungkunyjtanguru. Palu panya tjana tungun-tunguntu rawangku alatjitu kura tjuta palyalkatingi Godalakutu malaku aruringkunyjtikitjangku kulintja wiyangku.

<sup>12</sup> Ka angelpa nampa 6-ngku ngapartji palumpa pitinguru katira karu uru ini Yupuraitila tjutinu. Ka uru paluru wiyaringkula manta pitiringu mayatja tjuta warmala winki kakararanguru ngula pitjala manta pitjirira pitjanyjtaku.

<sup>13</sup> Palulanguruna nyangu mamu mankurpa nganngi purunypa utiringkunyangka. Kutju wanampi panya palumpa tjaanguru, kutjupa mamu panya ngaya pulka purunyku tjaanguru, ka kutjupa wangkatjara ngunti kuralpaiku tjaanguru kulu.\* <sup>14</sup> Nyara paluru tjana mamu kura mulapa, kutjupa kutjupa pulka tjuta ayinayiningku palyalpai. Munu tjana anu manta winkikutu mayatja pulka tjuta altinyjtikitja tjana warmala winkitjara pitjala ngura kutjungka tjunguringkula tjana Godaku mirpanarira ilkaritja tjuta pika pulka pungkunyjtaku. Pika pulka nyara paluru Tjintu Malatjangka ngaraku palumpa taimingka Godalu Mayatja Pulkalu wangkanyangka.\*

<sup>15</sup> Ka Mayatja Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Panya wati kutitjunkturupai kampangkatu pitjapai nyura watarku nyinanyangka, palu purunypaṇa ngayulu pitjaku anangu tjuta watarku nyinanyangka. Palu nyura watarku nyinanytja wiya ngayuku ala-ala patara nyinama, ka ngayulu wirkankunyangka Godalu nyuranya pukulmankuku, ka nyura mantara winki rapa ngaraku watarku nyinanytja tjuta purunypa nikit para-ngarala kuntaringkunyjtja wiya.”

<sup>16</sup> Ka palulanguru mamu panya nganngi mankurtu mayatja tjuta warmala winki altira katira tjungunu ngura ini Ama-kitanta. Ini pala paluru lipuru tjutaku wangka.

<sup>17</sup> Ka angelpa nampa 7-tu ngapartji piti palumpanguru ilkarangka tjutinu. Ka wangka pulka Godaku tjia wirunguru timpula unngunguru wangkangu, “Alatjitu wiyaringu.”

\* **16:13** Wangkatjara ngunti kuralpai nyanga paluru mamu nampa 2, panya anangu tjuta wituwituningi mamu-mamu palyantjaku. Tjukurpa nyanga palunya nganmanytja tjakultjunangi chapter 13-ta verse 11-ta. \* **16:14** Chapter 19:11-21

18 Ka wanagara pulkara pinpangi munu tuuningi kulu, ka manta pulkara urira tjilpi-tjilpiraranu. Nyangatja pulka mulapa manta urira tjilpirarantja nganmanyitja purunypa wiya. 19 Ka tawunu pulkanya ini panya Papilangga tjilpirarara ngura mankuraringu, kaya tawunu ngura kutjupitja uwankara pilukatira wiyaringangi. Panya Godalu kuliningi tawunu pulka panya Papilangga ngura nyara palulaya kura kutju palyalpai tjuta nyinangi. Munu nyanga palunya kulira pulkara mirpanaringu munu tjananya iluntanu uwankara.

20 Ka manta kulunypa tjuta uru pulkangka ngururpa ngaranytja tjuta arkayirira wiyaringu, apu murpu tjuta kulukulu uwankara wiyaringu. 21 Ka kunaťa kalka pulka mulapa apu tjungari pulka purunypa punkanu ilkaringuru anangu tjutangka, kaya Godaku mirpanarira anara palunya warkingi panya paluru kunaťa pulka mulapa tjanalakutu iyannyangka.

## 17

### *Minyma Kura Wati Tjutangka Ngaripainya*

1 Uwa, angelpa 7 panya piritjara ngarangi. Ka kutju palula tjanalanguru ngayulakutu pitjangu mununi wangkangu, "Pitjala nyawa minyma panya wati tjutangka ngaripainya. Nyaratja paluru karu tjutangka itingka nyinanyi. Palu kuwari Godalu palunya tjituru-tjituru pulka palyalku ka wiyaringkuku. Palu minyma nyanga palunya kampa kutjupa kulinma, panya anangu tjuta tawunu panya pulka ini Papilanta nyinanytja tjuta, panya paluru tjana kura pulka mulapa nyinanyi. Tawunu nyara paluru panya karu tjutangka itingka ngaranyi, kaya ngura pala palula anangu tjuta kura mulapa nyinapai munuya Godanya wantira punu tjuta tjananku palyantja walkulpai. Panya minymangku kuri walytja wantira wati tjutangka pirtjipai, nyara palu purunypaya Godanya wantira punu tjananku palyantjitja tjutaku mukuringkupai pulkara. 2 Kaya mayatja tjuta ngura kutjupa kutjupa tjutanguru pitjala tawunu palula tjunguringkula kuraringu minyma kurangka ngarinytja purunypa. Ka palu purunypatu anangu tjuta kulu manta winkinguru pitjala kuraringu tawunu nyara palunya ngurarangku wituwitunnyangka. Nyaa purunypa, panya kutjupangku waina tjikintjaku wituwitulpai, ka tjikira tarangkaripai, palu purunypaya wituwitunnyangka kuraringangi Godanya kulintja wiya ngura kutjupitja tjuta." Nyanga alatjini nintira tjakultjunangi angeltu.

3 Ka palulanguru Kurunpa Milmilu ngayunya piruku nintiningi, kani angeltu kurunpa katingu pilakutu. Kana tjukurpa nyangu minyma nyinanyangka mamu tjitin-tjitinta katu. Ka mamu paluru puntu gaya pulka purunypa munu kata 7-tjara, yuruwilya 10-tjara kulu ngarangi. Ka mamu pala palula anangungka ini tjuta ngarangi kura tjuta Godanya warkira anantja-tjara.

4 Ka minyma paluru mantara wiru tjitin-tjitinpa kanyiningi, munu paluru wiru tjuta kanyiningi gold-nguru munu upulanguru palyantja, maratja munu liritja, tjinatja, karilitja kulu. Ka manyirkangku paluru kanyiningi gold-nguru palyantja panikina kura kutjupa kutjupa tjutatjara paluru panya palyantja tjuta. Panya paluru wati tjutangka ngaripai munu kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai. Nyara palula tjanalanguru kura palumpa panikinangka tjaalyngarangu. 5 Ka

palula ngalyangka ini ngarangi tjukurpa kumpilitja puṭu nguwanpa kulintjaku. Nyanga alatji ini paluru ngarangi, “*Ngayulu tawunu pulka Papilangga. Ngayulu ngunyitju pulka nyinanyi kampangkatu ngaripai tjtaku, munu kura palyalpai uwankaraku kulu.*”

<sup>6</sup> Kaṇa nyangu minyma panya palunya tarangka nyinanyangka. Panya paluru Godaku walytja tjuṭa rawangku iluntara iluntara pulkara pukularingi, munu tarangka purunypa nyinangi. Paluru Jesunya tungun-tunguntu wanalpai tjuṭa pungkula wiyantjatjanu pulkara alatjitu pukularingu.

Kana minyma nyanga palunya nyakula pulkara kawaru-kawaruringu. <sup>7</sup> Kaṇi angeltu wangkangu, “Nyaakun kawaru-kawarurinyi? Kuwari ngayulu nyuntula utini tjukurpa nyanga kuwari nyuntu nyakunyjtjanguru panya minyma palunya, munu mamu panya palunya kulu kata 7-tjara munu yuruwilya 10-tjara. <sup>8</sup> Mamu nyara paluru panya nganmanypa wanka nyinangi munu paluru ilungu, ka palunya piti ngati pulkangka tjarpatjunu. Ka kuwari piti nyara palulanguru piruku ngalya-pakalku, ka Godalu palunya wiyalku. Palu anangu kura tjuṭangku mamu palunya piṭinguru piruku pakannyangka nyakula pulkara urulyaralku. Panya anangu nyanga palunya tjananya Godalu nyiringka ini walkatjunktunyitja wiyatu wanka titutjara nyinanytjaku. Ka panya mamu nyara paluru wanka nyinangi nganmanypa munu panya paluru ilungu, palu piruku paluru utiringkuku, kaya nyakula kata paunaralku.

<sup>9</sup> “Tjukurpa nyangatja nintipukangku kutju kulilku nyanga kumpilpa ngaranytja tjuṭa. Kata 7 panya apu murpu 7 nintini minyma paluru nyinanytja. Munu kata 7 paluru tjana piruku kutjupa nintini panya mayatja 7 nyinanytja tjuṭa. <sup>10</sup> Ka mayatja 5 nganmanypa wanapari wanapari nyinanytjatjanu wiyaringu, ka kuwari mayatja kutju nampa 6 nyinanyi, ka kutjupa kuwaripa mayatjarinytja wiyatu ngaranyi. Munu paluru ngula mayatjarira rawangku kanyintja wiya tjukutjuku kutju nyinara wiyaringkuku. <sup>11</sup> Ka mamu panya wanka nyinara wiyaringkunyjtjanya paluru mayatja kutjupa nampa 8. Munu panya mayatja nampa 7 nyinangi, palu purunypatu paluru mala nyinaku mayatja pulka. Palu Godalu palunya warungka urkuwaniku ka paluru wiyaringkuku.

<sup>12</sup> “Ka panya yuruwilya 10-pa nyuntu nyakunyitja. Nyara paluru tjana kampa kutjupa nintini mayatja 10-pa, palu kuwaripa paluru tjana mayatjarinytja wiyatu. Ka mamu gaya pulka purunypa mayatjarira nyinanyangkaya palula tjunguringkula anangu tjuṭa mayatjarira kanyilku. Palu tjana mayatjarira rawangku kanyintja wiya 1 hour kutju nyinara wiyaringkuku tjukutjuku alatjitu. <sup>13</sup> Kaya 10 nyanga paluru tjana wangkangu mamu pala palunya, ‘Nyuntu kutjungku mayatjarira uwankara kanyinma, kala nyuntula kutju kulira palyanma.’ <sup>14</sup> Munuya mayatja paluru tjana Lamalamaku pikaringkuku, palu Lamalamangku tjananya pungkula wiyalku, panya paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja nyinanyi. Kaya palumpa wanalpai tjuṭangku palula tjunguringkula tjananya pungkula uwankara wiyalku. Nyanga palunya tjananya panya Godalu ngurkantara altingu, kaya Lamalamanya tungun-tunguntu wananingi.” Nyanga alatjini angeltu utira tjakultjunu.

15 Mununi piruku wangkangu, “Panya nyuntu nyangu minyama panya kura wati tjuṅangka ngaripainya uru karu tjuṅangka itingka nyinanyangka. Palu karu nyara paluru tjana kampa kutjupa nintini anangu tjuṅa ngura kutjupitja kutjupitja, wangka kutjupa kutjupa, miri kutjupa kutjupa. 16 Ka panya nyuntu nyangu yuruwilya 10-pa panya kampa kutjupa nintini mayatja 10-pa, munun mamu ngaya pulka purunypa kulu nyangu. Nyara paluru tjana kuraringkuku minyama panya palumpa wati tjuṅangka ngaripaiku. Munuya uwankara paluru kanyintja araltjara wiyalku, ka nikitiriku. Munuya minyama palunya iltjanpa ngalkuku munuya warungka urkuwaniku. 17 Panya Godalu tjananya mayatja 10-pa kutjunu tjana tjunguringkula mamu panya palunya wangkara mayatja pulkanmankunytjaku, ka mamu paluru uwankara kanyilku Godalu nganmanytju wangkanytja tjuṅa utiringkunytjaku paṅara.

18 “Ka minyama panya palunya kuwari nyuntu nyangu. Nyara palunya tjukurpa kampa kutjupa tjakultjunanyi tawunu pulka panya Papilangga. Tawunu nyara paluru mayatja pulka purunytju mayatjarira mayatja mantatja kutjupa uwankara kanyilpai.”

## 18

### *Tawunu Pulka Papilangga Pilukatinytja*

1 Nyanga palula malangkaṅa piruku nyangu angelpa kutjupa ukalingkunyangka ilkaranguru. Ka angelpa nyanga paluru mayatja pulka ngarangi witya pulka mulapa. Munu paluru tili pitalytji pulkangku pitjala manta winki alatjitu irnyaningi. 2 Munu wirkara paluru pulkara mirara wangkangu,

“Tawunu panya Papilangga tjuṅangu mirawanipai, palu nyara paluru kuwari punkara pilukatingu, munu anangu tjuṅa kulu wiyaringu ngura palula nyinanytja tjuṅa. Ka anangu tjuṅa wiya ngaranyangka ngura nyara palula mamu tjuṅa kutju nyinanyi munu tjulpu kurakura tjuṅa kulu malaringkula nyinara waninyi.

3 Panya anangu tjuṅa kura mulapa nyinangi ngura pala palula, kura tjuṅa kutju kulilpai. Munuya anangu kutjupa tjuṅa ngura winkinguru pitjanytjaku altingi tjanala tjunguringkula kuraringkunytjaku, kaya altingangka mulapaṅu tjuṅa pitjala tjanala tjunguringkula uwankara kuraringu munuya Godaku watarkurira palunya kulintja wiyaringu.

Kaya mayatja pulka tjuṅa kulu ngura tjuṅanguru pitjala tjanala tjunguringkula palu purunypaṅu kuraringangi.

Kaya kutjupa tjuṅa ngura tjuṅanguru kulu pitjangu kutjupa kutjupa tjuṅa tjanala tjalamilantjikitja manikitjangku, munuya tjalamilara mani pulkatjararingu. Panya tawunu nyara palunya ngurara tjuṅa kutjupa kutjupa tjuṅaku pulkara mukuringkupai kurunpa winki, munuya palunya tjananya kutju kulira pulka mulapa payamilalpai.”  
Alatji angelpa nyara paluru ngayula wangkangi.

4 Kana piruku kulinu wangka kutjupa ilkaranguru wangkanyangka nyanga alatji,

“Ngayuku walytja tjuṅa, tawunu palatjaya wantikati munuya ngalya-pakala. Nyura tjinguru tjanala tjungu rawa nyinara tjanala aanarira kura kutju kulilpairingkuku. Ngayulu kuwari tjananya



pika pulka ungkuku, kaya tawunu palatja wantikati nyura kulu pika urantjaku-tawara.

<sup>5</sup> Panya tawunu pala palulaya titutjarangu kura pulka mulapa palyalpai nyinanyi. Ka Godalu nyakula palunya tjananya pungkuntjikitjangu kulini kura pulka rawangu palyannyangka.

<sup>6</sup> Kuwari palunya tjananya ngapartji pungkuntjaku ngaranyi panya nyuranya pungkuntjanguru. Tjana panya nyuranya rawangu pungangi, ka kuwari palunya tjananya ngapartji pulkara mulapa pungkuntjaku ngaranyi.

<sup>7</sup> Panya tawunu pala palula nyinanytja tjutangkuyanku walytjangu mirawanipai. Nyara paluru tjana ulytja pulkatjara nyinanyi munuya mani pulka kulu kanyini. Ka tjananya ngapartji uwankara pika pulka pulkara pungkuntjaku ngaranyi.

Panya tawunu nyara palula nyinanytja tjutangkuya wangkapai, 'Ngananalanku minyma mayatja pulka purunypa nyinanyi wiru mulapa. Munu nganana wanakarinytja purunypa wiya nganana pukulpa titutjara nyinaku.' Alatjiyanku tawunu nyara palumpa tjanampa ngura wangkara mirawaningi.

<sup>8</sup> Palu nyanga tjana alatji kanany-kananytju mirawaninyangka Godalu tjananya mapalku pungkuku pika pulka tjana watarku nyinanyangka. Kaya pulkara pikatjararingkuku, munuya ilunyangka pulkara tjituru-tjitururiku, ka ailuru pulka kulu ngaraku ngura pala palula. Panya tawunu nyara palunya Godalu tililku waru pulkangka, ka kampara uwankara wiyalku. Panya Godanya mayatja pulka nyinanyi munu paluru tjukarurungku ngurkantara ngura palunya warangka tililku, ka tjananya kampaku uwankara." Alatji wangka kutjupa ilkaringuru wangkangi.

<sup>9</sup> Ka mulapa tawunu paluru kampanyangka puyu pulka pakalku, kaya mayatja pulka tjutangu ngura uwankaranguru nyakula pulkara tjituru-tjitururira ulaku. Panya paluru tjana anangu ngura palunya ngurara tjutangka pukulpa tjunguringkupai. Munuya palulanguru nyakula pulkara ulaku Godalu tjananya uwankara tilira wiyanyangka.

<sup>10</sup> Patunguruya ngarala ngulungku nyakuku Godalu tjananya kulu tjungu tilintjaku-tawara. Munu nyara paluru tjana ngarala ruuru kulira wangkaku,

"Ai, ngaltutjara tjuta. Tawunu nyara palula nyinapai tjuta kuwari uwankara wiyaringu. Tawunu paluru pulka mulapa ngarangi panya anangu tjutangu palunya mirawanipai. Ka Godalu kuwari tilira mapalku uwankara wiyanu."

<sup>11</sup> Kaya wati tjalamilalpai tjuta kulukulu uwankara ulaku tawunu nyara palumpa, panya tjanala payamilalpai tjuta ilunyangka.

<sup>12</sup> Munuya putu kulilku,

"Nganalulampa payamilalku gold, tjiilpa, upula, apu kutjupa kutjupa wiru tjuta? Nganalulampa payamilalku mantara kala wiru tjutatjara munu punu kutjupa kutjupa pantj wirutjara tjuta? Nganalulampa kutjupa kutjupa wiru palyantja tjuta payamilalku apunguru ayananguru palyantja tjuta. Alatjitu nyaranpa kampara wiyanu anangu winki, ka uwankara wiyaringu kutjupa nyinanytja wiya.

<sup>13</sup> Ka nganalu payamilalku wiru pantipai tjuta nyanga nganampa,

munu waina, uwila, mai ulu, wiita, puluka, tjiipi, nyanytju, wakina uwankara nyanga nganaṅa kanyintja tjuṭa? Munu nyanga anangu nganampa warkaripai tjuṭa nganalu payamilalku? Alatjitu payamilalpai tjuṭa wiyaringu warungku kampara uwankara wiyanyangka.”

Alatjiya ngarala wangkangi wiru tjuṭa tjalamilalpai tjuṭangku ruuru kulira. <sup>14</sup> Munuya piruku wangkaku,

“Papilan! Alatjitu panya nyuntu wiru tjuṭa kanyiningi ka kuwari uwankara wiyaringu, mani, kutjupa kutjupa wiru tjuṭa kulu. Kan nyara palu purunypa tjuṭa nyuntu ngula kanyintja wiya ngaraku piruku.”

<sup>15</sup> Alatjiya wangkaku tjalamilalpai tjuṭangku panya paluru tjana tawunu nyara palula tjarpara kutjupa kutjupa tjuṭa tjalamilalpai munuya mani pulkatjararingkupai. Nyara paluru tjana paṭu ngaraku ngulu Godalu palunya tjananya tjungu tilintjaku-tawara. <sup>16</sup> Munuya ulara wangkaku,

“Ai, ngaltutjara tjuṭa. Tawunu nyara palula nyinapai tjuṭa uwankara wiyaringu munu tjana kutjupa kutjupa wiru tjuṭa kanyintja kulu wiyaringu. Panya paluru tjana mantara wiru tjuṭangka tjarpapai kala wiru tjuṭatjarangka, munuya liringka tjunkupai, manyirkangka tjarpatjura kanyilpai wiru tjuṭa gold-nguru upulanguru kulu palyantja. <sup>17</sup> Uwankara nyara paluru tjana kanyintja tjuṭa kuwaritu wiyaringu.”

Ka palu purunypaṭu pautangka ankupai tjuṭangkuya paṭu ngarala nyakuku tawunu panya kampanyangka. <sup>18</sup> Panya pautaku mayatja tjuṭa, pauta katipai tjuṭa, munu tjanala tjungu pautangka ankupai tjuṭa, nyara paluru tjana puyu pulka pakannyangka nyakula mirara wangkaku, “Tawunu nyaratja pulka mulapa ngarangi, ka kutjupa palu purunypa ngaranytja wiya ngaraku.”

<sup>19</sup> Munuya nyakula tjuni kuraringkula mantangka tjunpangka katanguru tjarpangu pulkara tjituru-tjitururira. Munuya ulara wangkaku,

“Ngaltutjara tjuṭa, tjananya tawunu nyarangka nyinapai tjuṭa uwankara wiyanu. Tjananya panya mirawanipai anangu tjuṭangku ngura uwankaranguru. Ka panya pautatjara tjuṭangku kutjupa kutjupa tjuṭa katira tjanala tjalamilalpai munuya mani pulkatjararingkupai. Ka kuwari tjana kutjupa kutjupa wiru tjuṭa kanyintja wiyaringu munuya uwankara maralaringu.

<sup>20</sup> Kaya kuwari uwankara pukulari ilkaringka nyinanytja tjuṭa ngura nyara paluru wiyaringkunyaangka. Pukulariya Godaku walytja tjuṭa Godaku wangkatjara tjuṭa kulu munu Jesulu iyantja tjuṭa kulukulu uwankara. Panya Godalu ngura nyara palula nyinanytja tjuṭa uwankara iluntara wiyalku ngapartji nyuralanguru.”

Alatjiya wangkangi pautangka ankupai tjuṭangku.

<sup>21</sup> Ka palulanguru angelpa kunpu pulkangku apu pulka mulapa katara uru pulkangka anta-waningu. Munu alatji wangkangu,

“Apu nyangatjana wanira urungka tjarpatjunu ka wiyaringu. Ka palu purunypa tawunu Papilangga wiyaringkuku, ka nyara puṭu nyakuku. <sup>22</sup> Anangu kita wangkatjingalpai tjuṭa munu turampata puura wangkatjingalpai tjuṭa, inma wirura inkapai tjuṭa kulu

uwankara wiyaringkuku ngura nyara palula. Munuya kutjupa kutjupa tjuṅangka warkaripai tjuṅa, mai uninyapa runyura wanalpai tjuṅa, nyanga paluru tjana uwankara wiyaringkuku. <sup>23</sup> Munuya tawunu nyara palula piruku lampa tilintja wiya ngaraku, munuya piruku kuri altinytja wiya nyinaku panya uwankara wiyaringkunyaṅka.

Tawunu nyara palula panya wati tjalamilalpai tjuṅa nintipuka nyinangi, ka anangu manta winkitjangku tjananya mirawaningi. Kaya tawunu palula ngangkari tjuṅangku kulu anangu ngura winkitja ngunti kuraningi ayinayiningku palyara, kaya nyakula kulira mulamularingangi.

<sup>24</sup> Palu panya ngura Papilanta nyinanytja tjuṅangku Godaku wangkatjara tjuṅa iluntanangi, palumpa walytja tjuṅa kulukulu, munuya anangu kutjupa tjuṅa kulukulu iluntanangi ngura winkinga. Ka nyanga palulanguru Godalu palunya tjananya ngapartji iluntara uwankara wiyalku.”

Alatji angelpa kunpu pulkangku wangkangu.

## 19

<sup>1</sup> Nyanga palula malangkaṅka kulinu anangu tjuṅa mulatu ilkaringka tjuṅungku mirara wangkanyangka alatji,

“Aliluya! Godanyala mirawanima!

Panya paluru nganampa wankarunkupainya, pitalytji wiru mulapa witulya pulka nyinanyi.

<sup>2</sup> Paluru tjukarurungku kulira palyalpai.

Munu nyara paluru tjukarurungku alatjitu minyma panya anangu ngura winkitja kurantjitja wiyanu.

Panya paluru tjanala pirtjingi munu tjananyaṅa rawangku wituwituningi kura kutju kulira rawangku palyantjaku.

Munu paluru Godaku walytja kutjupa tjuṅa iluntanangi.

Nyara palulanguru Godanya mirpanaringu munu minyma palunya ngapartji iluntanu.”

Alatjiya mirara wangkangi ilkaringka anangu tjuṅa mulatu. <sup>3</sup> Munuya piruku wangkangi alatji,

“Aliluya, Godanyala mirawanima!

Panya paluru tawunu nyara palunya tilinu warungka, ka kampanyangka puyu ngaranyi titutjara.”

<sup>4</sup> Kaya tjilpi 24-ngku munu kuka panya nyalpitjara 4-ngku watungarakatira Mayatja Godanya walkuningi tjiya wirungka nyinanytjanya. Munuya wangkangu,

“Aliluya! Mulapala Godanya mirawanima!”

### *Lamalamangku Kuri Altinytja*

<sup>5</sup> Palulanguruṅa wangka kulinu tjiya wirunguru wangkanyangka nyanga alatji,

“Wanyuya Godanya mirawanima uwankarangku palunya wanganarangku kulilpai tjuṅangku, pulka tjuṅangku munu tjukutjuku tjuṅangku munu palunya kulira nguluringkupai tjuṅangku kulu.”

<sup>6</sup> Kaṅa palulanguru kulinu anangu mungilyingku wangkara waninyangka. Nyara paluru tjana kapi pulka tuuntja purunypa wangkangi munu kapi wala waranguru ukalingkula rurkuntja

purunypa wangkangi tjuṭa mulapa. Munuya uwankarangku nyanga alatji wangkangi,

“Aliluya! Godanyala mirawanima! Panya paluru nganampa mayatja pulka mulatu uwankara kanyini.

<sup>7</sup> Kala palumpa pukularira palunya kutju mirawanima pitalytji pulka nyinanyangka.

Panya kuwari Lamalamangku altinytjaku ngaranyi, ka panya palumpa kuri ritiringkula paṭani.

<sup>8</sup> Ka pala palunya ungu mantara piranpa irnyalpai wiru mulapa, ka tjarpara ngarala paṭaningi.”

(Mantara nyanga paluru kampa kutjupa nintini tjukarurungku palyantja tjuṭa Godaku walytja tjutangku.)

<sup>9</sup> Kaṇi angeltu wangkangu, “Walkatjura tjukurpa nyanga palunya alatji, ‘Godalu altingu kutjupa tjuṭa pitjala junguringkula mai ngalkuntjaku Lamalamangku kuri altinytjitjangka. Ka nyara tjana pukulpa mularariku junguringkula.’” Mununi piruku wangkangu angeltu, “Tjukurpa nyangatja tjukaruru mulapa Godaku.”

<sup>10</sup> Kaṇa palula tjinangka watungarakatingu palunya walkuntjikitja, kaṇi markunu, “Mirawaninytja wiyangkuṇi wantima, Godanya kutju walkunma. Ngayuluna angelpa Godaku warka palyalpai nyuntunya purunypa, nyuntumpa kuṭa kangkuru tjuṭa purunypa, panya nyuntu nganana uwankarangku wanganarangku kulilpai tjukurpa Jesulu wangkanytja. Tjukurpa nyara palunya panya Godaku wangkatjara tjutangku kulira rawangku tjakultjunangi.”

#### *Nyanytju Piranta Tatira Ankunyitja*

<sup>11</sup> Palulanguruna nyangu ilkari alaringkunyangka, ka nyanytju piranpa utiringu. Ka palula katu tatira nyinanytjanya ini kutjara nyanga alatji *Tjukarurungku Kulira Palyalpainya*, munu ini kutjupa *Tjurkultu Wangkapainya*. Panya paluru tjukarurungku ngurkantakumpai anangu kura tjuṭa munu palya tjuṭa kulu, munu paluru tjaultji tjuṭatjara ankumpai pika pungkunyitjikitja munu tjukarurungku pungkumpai anangu kura palyalpai tjuṭa. <sup>12</sup> Ka kuru palumpa waru tili purunypa kampangi munu paluru katangka kanyiningi puturu purunypa tjuṭa, panya puturu mayatja pulkangku kanyilpai, palu purunypa. Ka palula ini walkatjunkunyitja ngarangi palu anangu tjuṭa ngurpa ini nyara palumpa, paluru kutju ninti. <sup>13</sup> Ka mantara palumpa milkalingku uwankara tjutuntja ngarangi, kaya palunya ini wangkapai *Godaku Tjukurna*.

<sup>14</sup> Kaya ilkaritja tjuṭa pikakitja palula junguringkula anangi nyanytju pirantjara tjuṭa munu nyara paluru tjana mantara piranpa kanyiningi.

<sup>15</sup> Ka wati nyara paluru kuranyu ankunytjalu tjaangku kanyiningi tjula iri pulka ngura winkitja pungkula waintarinytjikitjangu. Kaya tjana palunya putu ngapartji iluntankuku. Ka paluru tjananya pauntjingara kanyilku kunpu pulkangku. Palu panya Godanya miranpa mulapa nyinanyi palula tungunpungkumpai tjuṭaku. Ka wati paluru tjananya wiyalku. Panya mai kiripitji kantura tjulkura wiyalpai, palu purunymankuku tjananya. <sup>16</sup> Ka palumpa mantarangka munu tjuṭangka kulu ini nyanga alatji walkatjunkunyitja ngarangi, Milmilmanakunyitja Mayatja Godaku Palyantjaku.

17 Palulanguruna nyangu angelpa kutju tjintu-walara-walara ngaranyangka. Ka paluru mirara wangkangi tjulpu tjuta katu para-para-ngaranyangka, "Pitjalaya tjunguriwa panya Godalu nyuranya kuwari kuka pulka ungangi. 18 Munuya ngalkula miri tjuta iltjanpa ngarinyangka nyanytju tjuta kulukulu. Nyanga ngarinyiya mayatja pulka tjuta, munu warmala pulka, tjanampa mayatja tjuta kulu munu nyanytju tjuta, nyanytjunga pitjanytja tjuta kulu munu anangu warkaripai tjuta, walytjangku kulira palyalpai tjuta kulu, anangu winki alatjitu pulka, kulunypa, ngaltutjara, mani pulkatjara kulukulu, kaya uwankara alatjitu ngalkunma." Nyanga alatji angelpa paluru wangkangu tjulpu tjutangka.

19 Palulanguruna nyangu mamu panya ngaya pulka purunypa munu mayatja mantatja uwankara warmala winki tjungurinkunyangka. Tjana tjungurinkula patara ngarangi panya palumpa nyanytju pirantjaraku palumpa warmalaku kulu pikaringkunyitjiktja.

20 Ka mamu panya palunya karpira katingu munu palumpa wangkatjara panya ngunti kuralpainya kulu tjungu katingu panya nyara paluru kutjupa kutjupa tjuta ayinayiningku palyaningi mamungka mirangka. Paluru panya alatji palyara ngunti kuraningi anangu nampatjara tjuta munu paluru tjananya ngunti wituwituningi mamu-mamu panya mamu ngaya purunypa pupakatira walkuntjaku. Ka mamu palunya munu palumpa wangkatjara panya ngunti kuralpainya pulanya waru lipi pulkangka waningu puli tili winki kampapaingka. Ka pula rawa nyinara warungku kampanyangka pika pulka kaarngaranyangka titutjarangku kulilku. 21 Ka mamu panya palumpa warmala nyanytju pirantjarangku tjula tjaangku kanyintjala pungkula iluntanu, ka miri winki ilunytja ngarinyangka tjulpu tjutangka pitjala ngalkula uwankara palitjaringu.

## 20

### *Kuli 1,000*

1 Palulanguruna nyangu angelpa ilkaringuru ukalingkunyangka, ka paluru marangku karpintjikitjangku kanyiningi ankapa wituwitu munu key kulu kanyiningi piti ngati pulka patintja alantjikitjangku. 2-3 Munu angelpa paluru mamu panya wanampi purunypa witera ankapangka karpira tjarpatjunu piti ngati pulkala munu angatjura key-ngka patira wantingu piti palula rawa nyinanytjaku kuli 1,000 anangu tjuta pakara ngunti kurantjaku-tawara. Wanampi nyanga paluru ini Satannga. Ka kuli 1,000 ma-ngarala wiyaringkunyangka angeltu palunya piruku walatjungkuku unytjungku, ka wanampi nyanga paluru mantangka tjukutjuku para-ngarala piruku malaku wiyaringkuku.

4 Palulanguruna nyangu kutjupa tjuta nyinanyangka tjiya wiru tjutangka. Ka tjananya Godalu wangkangu anangu tjuta tjanala kuranyu ngaratjura tjukarurungku ngurkantankunytjaku. Mununa piruku nyangu kurunpa tjuta ngaranyangka nganmanypa panya ilunytja tjuta. Panya tjananya kutjupa tjutangka iluntanu Godaku tjukurpa wangkanyangka munu tjukurpa Jesunyatjara kulu tjukarurungku tjakultjungkunyangka. Panya paluru tjana mamu ngaya pulka purunypa walkuntja wiyangku wantingi munu mamu-mamu

panya palyantja kulū pupakatira mirawaninytja wiyangku wantingi. Munuya paluru tjana panya mamuku nampa ngalyangka marangka kanyintja wiya nyinangi. Nyanga paluru tjana wankaringkula Jesula tjunguringkula mayatjarira nyinangi kulī 1,000. <sup>5</sup> Nyanga palunya tjananya-warara Godalu wankaŋu. (Palu kutjupa tjuta wankaringkuntja wiya kuwaripa miri ngarinyi kulī 1,000 ngarala wiyaringkunjaku paŋara.)

<sup>6</sup> Ka panya nganmanypa wankaringkuntja tjuta wiru nyinaku pukulpa mulapa. Nyanga paluru tjana panya Godaku walytja mulapa, ka tjananya warukutu piruku ilunytjaku waninytja wiyangku wantiku. Palu tjana Godaku tjukurtjara tjuta nyinaku Jesuku Christaku kulū munuya palula tjunguringkula mayatjarira nyinaku rawa mulapa kulī 1,000.

### *Satannga Warungka Tjarpatjunkunytja*

<sup>7</sup> Ka angeltu kulī 1,000 wiyaringkunyaangka malangka ngula wanampi panya Satannga pitinguru pakaltjingara walatjunkuku.

<sup>8</sup> Ka paluru ankula anangu manta winkitjangka wangkara ngunti mukumukulku tjana palula tjunguringkunjatjaku. Nyanga palumpa tjanampa ini kutjara ngaraku Kaakanya munu Maikaakanya, ka tjananya ini nyanga kutjaratjara Satantu alitiku anangu mungilyi mulapa palula tjunguringkula pika pulka pungkunjatjaku.

<sup>9-10</sup> Kaya pitja-pitjaku manta lipiwanu munuya pika pungkunjikitja ngaraku Godaku walytja tjuta ngurutatjura ngurangka nyinanyangka tawunu nyara Godalu mukulyangku kanyintjitjangka. Palu waru pulka mulapa ilkaringuru palula tjanala punkalku munu tjananya uwankara wiyalku, panya tjana Satantu ngunti kurannyangka palunya wanangingi. Ka Godalu Satannga warungka waniku, ka panya palula pulala tjunguringkuku waru unngu mamu ngaya purunytja munu palumpa wangkatjara ngunti kuralpaingka kulū. Ka paluru tjana warungku kampanyangka pika kulira miraku rawa alatjitu mungangka kalala wiyaringkuntja wiya titutjara.

### *Tjintu Malatjangka Godalu Ngurkantankunytja*

<sup>11</sup> Palulanguruŋa nyangu tjiya piranpa pulka mayatja pulka nyinapai. Ka palula kutju nyinangi. Ka pala palula mirangka ilkari, manta, uwankara mapalku wiyaringu.

<sup>12</sup> Kaŋa palulanguru nyangu anangu uwankara mulapa ilunytjatjanu pakara ngaranyangka tjiya palula kuranyu, wati, minyma, tjitji uwankara mayatja pulka munu mayatja wiya kulukulu. Ka palulanguru nyiri tjuta kanyintjatjanungku alara wananu munu piruku nyiri kutjupa alanutu panya nyiri palula anangu ini tjuta ngaranyi paluru tjana wanka titutjara nyinanytjaku. Ka palulanguru tjiyangka nyinanytjalalu nyiri tjutanguru nyakula anangu tjuta tjukarurungku wangkangi panya nyiringku tjakultjunangi tjana mantangka nyinaralpi palyantja uwankara. Ka paluru tjananya uwankara tjukarurungku ngurkantangani tjana palyantjitjanguru. <sup>13</sup> Munuŋa nyangu anangu uwankara mantangkalpi ilunytja wankaringkula pakara ngaranyangka tjiyangka kuranyu. Ka tjananya tjiyangka nyinanytjalalu uwankaratu tjukarurungku ngurkantangani nyiringuru nyakula tjana mantangka nyinaralpi palyantja uwankara.

<sup>14</sup> Munu paluru *Ilunytjanya* pulanya *Miri Tjutaku Nguranya* waru pulkangka waningu. <sup>15</sup> Munu paluru nyiri wankalanguru anangu tjuta ini putu nyakula tjananya waru pulkangkatu waningu. Paluru tjana nganmanypa mantangkalpi ilungu palu nyanga warungka waninytja kutjupa tjana waru unngu nyinara titutjara miranytjaku.

## 21

### *Ilkari Kuwaritja Munu Manta Kuwaritja*

<sup>1</sup> Palulanguruna nyangu manta manta munu ilkari kuwaritja ngaranyangka. Panya manta ilkari nganmanypa ngaranytja wiyaringu, uru pulka kulu wiyaringu. <sup>2</sup> Kana palulanguru nyangu Godaku tawunu pulkanya ngura panya Jerusalemnya ilkaringuru ukalingkunyangka. Tawunu paluru milmilpa wiru mulapa. Panya kungkanku kuri altinytjikitja paluru mantara wirungka tjarpapai, nyara palu purunypa wiru mulapa tawunu nyara paluru.

<sup>3</sup> Kana wangka kulinu tjia wirunguru mirara wangkanyangka, “Uwa, kuwari Godanya anangu tjutangka tjungurungkula ngurararira tjanala nyinaku, kaya palumpa walytjapiti palula tjungu titutjara nyinaku. Ka paluru tjananya mayatja wiru mulatu kanyilku, <sup>4</sup> munu tjananya paluru kuru ilanypa munilku piruku tjuni katakatira ulanytjaku wiya, kaya pukulpa kutju nyinaku. Kaya piruku ilunytja wiya ngaraku munuya piruku pika kulira nyarinytja wiya nyinaku. Panya mantangkalpi nyanga palu purunypa tjuta ngarangi, nyanga paluru tjana uwankara wiyaringkuku kaya pukulpa mulapa kutju titutjara nyinaku.”

<sup>5</sup> Mununi palulanguru wangkangu tjia wirungka nyinanytjalu, “Ngayuluna uwankara kampa kutjupara wiru palyalku.” Mununi piruku wangkangu, “Ngayulu nyanga kuwari wangkanytja nyiringka walkatjura, panya nyanga paluru tjukaruru mulapa ngaranyi winkingu kulira mulamularingkunyitjaku.”

<sup>6</sup> Mununi wangkangu, “Ngayulu wangkanytja uwankara mulapa alatjiringu. Ngayuluna nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytjanya, mununa panya uwankara wiyaringkunyangka nyinaku titutjara wiyaringkunyitja wiya. Ka kutjupa kapi-tjiratja iluringkunyangka ngayulu kapi intjanungku ungkuku kapi wala wankanguru tjikira nyantulpa wanka titutjara nyinanytjaku. <sup>7</sup> Uwa, nyura wantinytja wiyangu ngayunya titutjarangu wanannyangka ngayulu nyuranya rawangku wirura atunymara kanyilku. Ngayulu nyurampa Mama Godanya nyinaku, ka nyura ngayuku tjitji mulapa nyinaku.

<sup>8</sup> “Palu anangu kuralpai tjuta waru pulkangka tjarpaku. Panya kutjupa tjutangu wanara ngatalpatu wantipai kura kutjupa kutjupa tjanala wirkankunyangka, ka kutjupa tjutangu tjukutjuku mulamularingkunyitjatjanungku wantipai, kutjupa tjutangu kura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai, kutjupa tjutangu miripungkupai, kutjupajara kampangkatu kutjupangka kutjupangka ngaripai kuri wiyangka, kutjupa tjutangu iratingka kuralpai, kutjupa tjutangu pununguru apunguru palyantja walkulpai, kutjupa tjutangu ngunti wangkapai. Nyanga palu purunypa palyalpai uwankarana tjarpatjungkuku waru pulkangka puli yalawana kampakapai-tjarangka. Panya paluru tjana

mantangkalpi nganmanypa ilungu, kana tjananya wankanu piruku waru pulkangka waninytjikitjangku.”

*Tawunu Jerusalemnya Kuwaritja*

<sup>9</sup> Ka angelpa 7 panyatja ngarangi panya pika tjuta nganmanytju ungangi pititjarangku. Kani kutjungku pitjala wangkangu, “Wanalani kananta nintila Lamalamaku kuri panya kuwari altinytjaku.”

<sup>10</sup> Ka palulanguru Kurunpa Milmiltu ngayunya piruku nintiningi, kani kurunpa ngayunya angeltu katingu apu murpu pulkakutu mununi katunguru tjukurpa nintinu Godaku tawunu milmilpa Jerusalemnya ilkarunguru ukalingkunyaangka. <sup>11</sup> Ka tawunu palunya irnyaningi Godaku pitalytjingu, panya upula irnya-irnyalpai kulingku kampanyangka, palu purunypa.

<sup>12</sup> Ka Godaku tawunu ngururpa ngaranyangka wall-pa wara pulka para-ngarala arintanangi kuunatjara kuunatjara. Ka wall-ta kaita 12 ngarangi, ka angelpa tjtutangu kaita kutju-kutjunguru ngarala atunymanangi. Ka wati panya Jacobaku katja tjuta 12 ini ngarangi kaitangka kutju kutju walkatjura wantinytja. (Katja nyanga palula tjanalanguru panya anangu Israelkunu tjuta ma-tjutaringu malatja malatja.) <sup>13</sup> Ka kaita panya 12 wall-ta ngarangi, kakararanguru mankurpa, munu ulpariranguru mankurpa kutjupa, alinytjaranguru mankurpa kutjupa munu wiluraranguru mankurpa kutjupa. <sup>14</sup> Ka puli walu 12 para-ngarala wananingi, ka palula tjanala katu wall paluru para-ngarala wananingi. Ka watiku ini tjuta ngarangi walkatjunkunyitja walu pala palula tjanala walu panya 12-ngka, panya wati 12 Lamalamangku nganmanytju iyantja tjuta Tjukurpa Palya wangkanytjaku, nyara palumpa tjanampa ini tjuta.

<sup>15</sup> Ka angelpa panya paluru ngayula wangkanytjalu kanyiningi punu tjukaruru mitjurumilalpai gold-nguru palyantja tawunu palula tjunkula wanara mitjurumilantjikitjangku wall-ta kaita tjtutangka kulu. <sup>16</sup> Ka tawunu nyara paluru kuuna-kuuna wara pulkanya ngarangi, ka angeltu tawunu palunya kakarara mitjuramilanu wara pulka mulapa 2,400 kilamita,\* munu piruku ulpariralku mitjuramilanu palu purunypatu 2,400 kilamita, munu palu purunypatu mitjuramilanu wiluraralku alinytjaralku kulu wara pulka nampa palunypatu 2,400 kilamita uwankara. Munu paluru piruku katukutungku mitjuramilanu nampa palu purunypatu wara mulapa. <sup>17</sup> Munu piruku tawunu palunya wall-pa para-arintara ngaranytjanya angeltu mitjuramilanu lipiwanu nampa nyangatja 60 metre.\*

<sup>18</sup> Kana nyangu wall-pa palunya wiru mulapa ngaranyangka panya puli ukiri-ukiri wirunguru palyantja puli ini Jasper-nguru. Ka tawunu paluru wiru mulapa ngarangi gold-nguru palyantja kalawatja purunypa panya wiitjurulypa nyakupai, palu purunypa palya mulapa.

<sup>19-20</sup> Kana nyangu wall-ku tjinangka walu panya 12-ngka puli upula tjuta tjakatjura wantinytja kala kutjupa kutjupatjara wiru mulapa. Walu kutjungka upula kala ukiri-ukiri ngarangi, ka kutjupangka kala ilkari purunypa ngarangi, ka kutjupangka piranpa ngarangi, ka

\* **21:16** 2,400 kilamita parari mulapa nyaa purunypa, Pukatjalanguru munu Melbourne-takutu, palu purunypa. \* **21:17** 60 metre nyaa purunypa, panya paltjura ankunyitja 60-arangku, palu purunypa.



kutjupangka tjitin-tjitinpa ngarangi, ka kutjupangka inuntji purunypa ngarangi ka kutjupangka maru ngarangi. Kala wiru mulapaya ngarangi walu nyanga 12-ngka. <sup>21</sup> Mununa kaita 12 kulu nyangu nyanga alatji ngaranyangka, upula ini pearl-nguru palyantja palu manguri-manguri pulka mulapa, kala piranpa. Mununa piruku nyangu iwara wiru mulapa ma-ngarinyangka gold-nguru palyantja palu nyangatja kutjupa nguwanpa, panya kalawatja unguwanungku munkaratjarara nyakupai, palu purunypa.

<sup>22</sup> Palu putuna nyangu timpula tawunu pala palula ungu ngaranyangka Godanya walkuntjaku, panya pula Godanya Mayatja Puljanya Lamalamanya kulu uti alatjitu nyinanyi tawunu pala palula. <sup>23</sup> Ka tjiuntungku irnyantja wiya munu kinarangku kulu piruku irnyantja wiya tawunu nyara palunya, panya Godalu pitalytji pulkangku tjananya irnyara kanyini. Ka Lamalamangku palu purunytjuutu irnyara kanyini tili purunytju, paluru pula.

<sup>24</sup> Kaya anangu winki uti para-ngaraku kalala purunytja Godalu Lamalamalu pula irnyannyangka. Kaya mayatja tjutangku ngura kutjupa kutjupa tjutanguru katiku mani, ulytja, kutjupa kutjupa wiru tjuta tawunu nyara palulakutu. <sup>25</sup> Ka kaita tjuta titutjara ala ngaraku panya tawunu nyara paluru piruku mungaringkunytja wiya ngaraku kalala titutjara. <sup>26</sup> Kaya ngura kutjupa kutjupa uwankaranguru mani, ulytja, kutjupa kutjupa wiru tjuta tawunu pala palula katira tjunkuku.

<sup>27</sup> Palu kurakura tjtaya katinytja wiyangku wantiku munuya wiru tjuta kutju katira tjunkuku. Kaya kuralpai tjuta munu ngunti wangkapai tjuta tjarpanytja wiya ngaraku tawunu pala palula. Palu panya Lamalamangku nyiringka ini walkatjunu wanka nyinanytjaku, nyara paluru tjana kutju tjarpaku ngura pala palula, munuya wanka titutjara nyinaku Godala tjungu.

## 22

<sup>1</sup> Kani angeltu piruku ngayunya nintinu kapi wala wankarunkupainya ukalingknyangka. Ka kapi paluru pirpi-pirpira ukalingangi Godaku pulampa Lamalamaku tjiyanguru. <sup>2</sup> Munu kapi paluru tawunungka ngururpa karuringkula iwarangka ukalingangi.

Ka karu kantilypa kutjarangka ngarangi punu wankanya. Ka punu pala palula mai ilatu-ilatu pakaningi kinara kutjupa kinara kutjupa titutjarangku ngalkuntjaku, kaya ngura winkitjangku punu pala palulanguru nyalpi mantjira nyitilpai pika wiyaringkunytjikitjangku.

<sup>3</sup> Ka anangu kura tjuta kutjupa kutjupa kura tjuta kulu Godalu wantinyangka, nyara paluru tjana uwankara nyinanytja wiya ngura nyara palula, palya tjuta kutju nyinaku Godala tjungu.

Ka tawunu pala palula Godaku pulampa Lamalamaku tjiya nyinapai ngaraku, kaya Godaku walytja tjutangku palunya mirawaniku. <sup>4</sup> Munuya palunya yunpa nyakuku, munuya palumpa ini kanyilku ngalyangka walkatjura wantinytja.

<sup>5</sup> Munuya ngura pala palula lampa tilira kanyintja wiya nyinaku panya munga ngaranytja wiya ngaraku ngura pala palula. Ka tjiuntu kulu ngaranytja wiyaringkuku, panya Mayatja Godalu tjananya irnyara kanyilku uwankara uti nyinanytjaku. Kaya mayatjarira tjana

Mayatja Godala tjungu nyinaku wanka titutjara wiyaringkunyta wiya alatjitu.

*Jesunya Malaku Pitjanytja*

<sup>6</sup> Kani angeltu wangkangu, “Kulila, wangka nyangatja tjukaruru, ka nyuntu mulamularingama. Panya Mayatja Godalu iriti wangkangi wangkatjara tjutangka tjana anangu tjutangka tjakultjunkunytkaku, pala palu purunypaṅa Godaku walytja tjutangka tjakultjunanyi ngula kutjupa kutjupa tjuta wirkankunytkaku.”

<sup>7</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Kuwari nguwanpaṅa malaku pitjaku. Ka anangungku tjukurpa nyanga nyiringka walkatjunkunytkaja wanganarangu kulirampa pukulpa palya titutjara nyinaku, panya tjukurpa nyangatja Godaku.”

<sup>8</sup> Ka nyangaṅa ngayulu Johntu nyanganpa uwankara nyiringka walkatjunu nyakunytkatjanungku munu kulintjatjanungkuṅu tjukurpa nyanga palunya tjananya. Panya angeltuni nintira tjakultjunangi kutjupa kutjupa tjuta, kana uwankara nyakula kulira wiyaringkula angelpa pala palula tjinangka watungarakatingu palunya mirawaninytjikitjangku.

<sup>9</sup> Kani wangkangu, “Alatjinalwiyangkuṅi wantima! Mayatja Godanya kutju mirawanima, ngayunya wiyangku! Ngayuluṅa Godaku warakaripai nyuntunya purunypatu. Kaya Godaku wangkatjara tjuta kulu ngayunya purunypatu nyinanyi. Kaya kutjupa tjutangka tjukurpa nyiri nyangatja wanganarangu kulilpai, nyara paluru tjana kulu ngayunya purunypatu nyinanyi. Kani ngayunya walkuntja wiyangku wantima Godanya kutju walkunma!”

<sup>10</sup> Nyara palulanguruṅi angeltu piruku wangkangu, “Tjukurpa nyangatja Godaku panya nyiri nyangangka ngarinyi ka kutitjunkunytkaja wiyangku tjukarurungku utingku wangkama, panya tjukurpa nyanga paluru tjana kuwari nguwanpa utiringkuku. Ka tjintu mutumuturingu watalpi anangu tjuta kampa kutjuparinytjaku. <sup>11</sup> Kaya kuralpai tjutangka titutjarangku tungunpungkula kura palyalkatima, munuya kurakura kutjupa kutjupa tjuta palyalpai tjutangka palu purunypatu rawangku palyalkatima. Kaya wiru palyalpai tjutangka titutjarangku wiru palyalkatima, munuya Godala tjukaruru nyinapai tjuta palu purunypatu tjukaruru nyinakatima.” Alatji angeltu wangkangu.

<sup>12</sup> Ka Jesulu wangkangu, “Kulilaya! Ngayulu kuwari nguwanpa malaku pitjaku. Munuṅa pitjala anangu uwankara ngayula kuranyu ngaratjunkuku tjananya mantangka nyinara palyantjitjangu tjukarurungku ngurkantankunytkikitjangku. Munuṅa palulanguru tjanaṅpa uwankaraku tjukarurungku palyalku – ngayunya rawangku wanalpai tjutana mantjilku ngayula tjunguringkula nyinanytkaku, munuṅa watarkitja tjuta mauntalpa iyalku ngura kurakutu. <sup>13</sup> Ngayuluṅa nganmanyitja mulapa uwankara wiyangkalpi nyinanytkanya, munuṅa panya uwankara wiyaringkunyaṅka nyinaku titutjara wiyaringkunytkaja wiya.

<sup>14</sup> “Panya anangungku mantara paltjilpai ka kilina mulapa ngarapai, pala palu purunypa nyuntu kurunpa kilina palya mulapa kanyira pukulpa mulapa nyinaku munu nyara palulanguru mai ngalkuku punu wakanguru munuya kaitawanu tjarpara pukulpa mulapa nyinaku tawunu pala palula.

15 “Kaya kuralpai tjuṭa tjarpanytja wiya ngaraku, panya tjana kura kutjupa kutjupa tjuṭa palyalpai, iratingka kuralpai munu miripungkupai, kutjupa kutjupangka ngunti ngaripai, puṅunguru apunguru palyantja ngunti walkulpai, ngunti wangkapai munu ngunti kulū kuralpai, nyara palu purunypa palyalpai tjuṭa ngura nyara palula puṭu tjarpaku.”

16 Munuṅi piruku Jesulu wangkangu, “Ngayuluna angelpa nyuntulakutu witunu tjukurpa nyangatja nyuntula tjakultjunkunytjaku nyuntu ngapartji ma-tjakultjunkunytjaku tjanala ngayuku walytja tjuṭangka ngura kutjupa kutjupangka nyinanyangka. Panya iriti Davidanya mayatja pulka nyinangi, nyara palumpa pakali malatja ngayulu nyinanyi. Ngayuluna kililpi panya tjiṅtukutu pakalpainya, palu purunypa.”

17 Palulanguru Kurunpa Milmilṭu pula Lamalamaku kuringku wangkangu, “Ala, pitjaya!”\* Kaya nyangatja kutjupa tjuṭangka kulirampa uti palu purunypaṭu wangkama, “Pitjaya!” Uwa, anangu kutjupa kapi ilu nyinarampa uti pitjama munu paluru tjikila kapi wankanya Godalu intjanungku untkunytja.

#### *Tjukurpa Malatja*

18 Kulilaya! Tjukurpa nyanga nyiringka ngarinytja nyangatja Godaku alatjiṭu. Kaṅa ngayulu Johntu mulamulangku wangkara paini tjukurpa nyiri nyangangka tjukurpa kutjupitja tjungulwiyangku wantima. Panya anangungku tjukurpa kutjupitja tjukurpa nyangangka tjungunyangka Godalu palunya pikatjaralku, panya nyiri nyangangka tjukurpa ngarinyi Godalu anangu kura tjuṭa pikatjarantjaku, nyara palu purunypaṭu palunya pikatjaralku.

19 Kaṅa piruku wangkanyi nyura ngatalarinytjaku-tawara winki utingku tjakultjunkunytjaku. Tjinguru nyura tjukurpa nyangatja tjukutjuku ngatalpa wangkaku winki utingku wangkanytja wiyangku, ka nyuranya Godalu mai puṅu wankanguru untkunytja wiyangku wantiku munu nyuranya tjarpatjunkunytja wiyangkuṭu wantiku tawunu nyara wiru palula ngura panya milmilṭa. Panya tjukurpa nyangangu tjakultjunanyi puṅu wankanya munu tawunu panya ngura milmilpa, palu nyura aru kulirampa tjukurpa nyanga palunya ngatalpa wangkarampa nyura ngura nyara palula puṭu tjarpaku.

20 Ka Jesulu wangkangu, “Tjukurpa nyangatja tjukaruru mulapa.” Munu piruku alatji wangkangu, “Uwa, mulapa kuwari nguwanpana ngayulu malaku pitjaku nyuranya mantjintjikitja.”

Kaṅa ngayulu Johntu kulintjatjanungku wangkanyi, “Uwa mulapa, Mayatja Jesu, warpungkula pitja.”

21 Uwa, alatjiṭuna wangkanyi. Ka Mayatja Jesulu nyuranya Godaku walytja uwankara pukultjungku wiruṅa kanyinma. Uwa mulapa.

\* 22:17 Lamalamaku kuri panya Jesuku walytja tjuṭa.

## Inma Psalm Tjuta Psalms Nyangatja Nganmanytju Nyakula Wangkanytjaku

Nyangatja Godaku tjukurpa inma tjuatatjara munu Godala tjpintjajara kulū. Ka uwankara tjunguringkula inma tjuta ngarinyi nampa nyangatja 150. Palu nyiri nyangangkala 13 kutju palyara tjunu. Kala uti Godanya walkuntjikitjangku inma nyanga tjuta nyakula wangkama.

Wati panya Mayatja Davidalu inma tjuta mulapa walkatjunu. Paluru kutjupa tjuta walkatjunangi pukulpa nyinara Godanya walkura mirawaninytjikitja mukuringkula, munu kutjupa tjuta paluru walkatjunangi tjituru-tjituru palumpa wituwitu utiringkunyaangka. Munu piruku paluru inma kutjupa tjuta walkatjunangi kura pulka palyantjatjanungku Godala mirangka kuntaringkula wangkanytjikitjangku.

Uwa, inma nyanga paluru tjana Godanya wangkanyi, panya paluru uwankara mulapa palunu, munu wiru mulapa witulya pulkanya nyinanyi mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.

Ka panyaya tjukurpa panya malatjangka Matthew-lu, Luke-alu, Paulalu tjana kulū inma nyanga tjutanguru tjukurpa walkatjunu. Panya Matthew-lu walkatjunu tjukurpa panya psalm 91-nguru tjukurpa palu purunypa, (nyawa Matthew-ku 4:6 munu Psalm 91:11-12). Ka panya Paulalu lita walkatjura iyanu ngura Rome-alakutu munu lita pala palula paluru Psalm 51-nguru tjukurpa palu purunypa walkatjunu, (nyawa Romans 3:4 munu Psalm 51:4).

**Inma psalm nampa nyanganpa nyiri nyangangka ngarinyi:**

1, 3, 6, 8, 13, 19, 20, 23, 40, 46, 51, 61, 63, 91, 121, 131, 133, 136, 146

### 1

<sup>1</sup> Godalu pukulmankupai palula wanganarangku kulilpai tjuta.

Nyara paluru tjana panya kulira wantipai anangu kurangku tjananya wituwitunnyangka, munuya iwara kurangka ankunytjaku altinyangka wantipai, munuya Godanya kanany-kananytju analpai tjutangka tjunguringkupai wiya.

<sup>2</sup> Paluru tjana pukularipai Godaku tjukurku munuya wanganarangku kulilpai, munuya nyakula wangkara titutjarangku kulilpai kalala mungangka kulū.

<sup>3</sup> Munuya tjana kunpu ngarapai, panya punu tjuta urungka itingka ngarala wanalpai, palu purunypa. Panya punu paluru tjana titutjara maitjararingkupai munu nyalpi piltiringkupai wiya.

Palu purunypa nyanga tjana Godaku tjukurpa titutjarangku mulamulangku kulilpai, munuya palulanguru kunpu ngarapai, ka Godalu wiru tjuta tjanampa palyalpai.

<sup>4</sup> Palu anangu kura palyalpai tjuta tjana purunypa wiya.

Panya paluru tjana unytjuntju purunypa nyinanyi,  
 panya kanira mai uninypa tjarara unytjuntju ma-unura  
 wanipai,  
 nyanga palu purunypa tjananya Godalu waniku tjarara.  
 5-6 Uwa, tjanampa kuranguru Godalu ngula tjananya ngurkantara  
 tjaralku palumpa walytja tjutanguru mauntalpa nyinanytjaku,  
 kaya ngura kurangka titutjara nyinaku.  
 Ka Godalu palumpa walytja tjuta atunymara kanyilku palula wan-  
 ganarangku kulilpai tjuta.

### 3

Inma nyangatja Davidalu walkatjunkuntja panya paluru palumpa  
 katja Absalomalanguru ngulu wirtjapakantjatjanungku.

<sup>1</sup> Mayatja, anangu panya tjuta mulapa ngayuku kuraringanyi,  
 mununipa kuwari winkingku pikangku wataparani.

<sup>2</sup> Tjana kunyu anara wangkapai ngayunytjara alatji,  
 “Godalu palunya wankarunkuntja wiya alatjitu.”

<sup>3</sup> Palu Mayatja, nyuntun ngayunya kutitji puruntju anga-kanyilpai.  
 Mununin ngayunya witulyankupai tjananya pungkula wain-  
 tarinytjaku,  
 mununin rapa ngaranytjaku palyalpai.

<sup>4</sup> Panya ngayulu nyuntula ulara tjapilpai wankarunkuntjaku,  
 ka nyuntu mulapatu ngayunya puli milmiltanguru alpamilalpai  
 ngura pala Tjayantanguru.

<sup>5</sup> Mayatja, nyuntu panyan ngayunya atunymara kanyilpai,  
 kana mungangka wirura kunkunaripai  
 mununa mungawinki wankaringkula pukulpa pakalpai.

<sup>6</sup> Ngayuku mirpantju mungilyingkuniya para-angattjara wanara  
 pikangku wataparani.  
 Palu ngayulu tjanampa nguluringkuntja wiya rapa alatjitu  
 ngaranyi.

<sup>7</sup> Mayatja God, pitjalanitju wankarunama!  
 Munu ngayuku nyanga mirpantju tjuta katiti pungkula minya-  
 minyanma.

<sup>8</sup> Mayatja, nyuntu panya nyuntumpa walytja tjuta wankaru kanyilpai.  
 Wanyu tjananya mukulyangku pukulmanama.

### 6

<sup>1</sup> Mayatja, ngayuku pulkara mirpanariwiyangkuni wantima,  
 Mununi pulkara ngayunya pikantankuntja wiyangku kulu wan-  
 tima.

<sup>2</sup> Panya ngayulu kuwari paku pulkaringu,  
 katju Mayatja, wanyu ngalturingama mununitju kunpunma.

Panya ngayulu uparingkula nyanga kuwari paku pulkaringu,  
<sup>3</sup> mununa puntu winki kulu kuraringu.

Palu Mayatja, nyaakun ngayunya rawangku nyakula wantinyi alpami-  
 lantja wiyangku?

<sup>4</sup> Wanyunitju pitjala wankarura!

Mununitju ngaltunyjtju pulkangku atunymara kanyinma ilunytjaku-tawara.

<sup>5</sup> Panya miriku ngurangka anangu ilunytjitja tjuta nyinara nyuntunya kulintja wiyaringkupai, munuya nyuntunya walkuntja wiya alatjitu.

<sup>6</sup> Ka ngayulu kuwari paku pulkaringkula uliringkula nyuntula tjapini. Panya ngayulu mungangka ngarira pulkara ulapai, ka ilanypa pulka ngayula kurunguru mantarangka punkalpai.

<sup>7</sup> Panya ngayuku mirpantju tjutangkuya kuwari ngayunya rawangku nyii-nyii-pungkula ulatjingalpai.

Kana nyangatja palulanguru kuwari rawa ulara ulara kuru utjuringkula pikaringu mununa putu nguwanpa palyanyku nyakupai.

<sup>8</sup> Mayatja, nyuntu wirungku ngayunya ulanyangka kulinu. Munu wanyu kura nyanga palyalpai tjuta paila ngayunya wantikatinytjaku!

<sup>9</sup> Panya nyuntu kulilpai ngayulu nyuntula ngatjinnyangka.

<sup>10</sup> Munun ngayuku mirpantju tjuta paira iyalku, Kaya mulapa paluru tjana kuntaringkula mapalku nguļu wirt-japakalku.

## 8

Davidalu inma nyangatja walkatjunu Inmaku Mayatjaku inma inkapai tjutangku kitangka tjungu inkanytjaku.

<sup>1</sup> Mayatja God, anangu manta winkitjangkula nyuntunya kulini nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru mulapa munun ilkaringka pitalytji pulkangku uwankara alatjitu irnyani.

<sup>2</sup> Kaya tjitjingu itingku kulu nyakula inma inkara nyuntunya mirawanipai.

Ka nyuntumpa kuraringkupai tjutangku nyuntunya putu analpai nyuntu witulya pulkangku markunnyangka.

<sup>3</sup> Panya mungangkana ilkari ira-nyakupai nyuntu panya paluntja, panya kinara, kililpi kulu nyuntu tjunkunytja.

<sup>4</sup> Mununa nyakula kulilpai, "God, nyuntu panyan pulka mulapa, ka panya nganana anangu tjuta minga purunypa.

Palu nyuntu nganananya ngaltunytjungku kulilpai, Munulanyan atunymara kanyilpai.

<sup>5</sup> Panya nyuntu nganananya tjunu pulka mulapa nyinanytjaku nyuntula\* itingka pitalytji pulkatjara.

<sup>6</sup> Munu panyan nganananya tjunu nyuntu panya paluntjitja uwankara mayatjarira kanyintjaku.

<sup>7</sup> Panya nyuntu nganananya tjunu uwankara atunymara kanyintjaku tjiipi puluka inura tjuta kulu,

<sup>8</sup> munu tulpu ilkaringka para-ngarapai tjuta munu uru ungu para-ngarapai tjuta kulu."

<sup>9</sup> Mayatja God, anangu manta winkitjangkula nyuntunya kulini nyuntu panyan mayatja witulya pulka nyinanyi wiru mulapa.

\* **8:5** Nyangangkala ini panya Iipuru *Elohim* translate-amilana *Godanya* munula panya nyuntula tjunu *Godanya* kulintjaku. Palu kutjupara ini nyanga *Elohim* wangkanyi *angelpa*.

**13**

- <sup>1</sup> Mayatja, nyaakunin rawangku ngayunya kulira wantinyi?  
<sup>2</sup> Nyangatjana rawa alatjitu tjituru-tjituru nyinanyi mungangka kalala.  
 Panya ngayuku mirpantju tjutangkuni kuwari rawangku nyii-nyiiipunganyi.  
 Kani nyuntu yaalara wankarunkuku?  
<sup>3</sup> Mayatja God, wanyunitju nyuntu kulinma rawangku wantinytja wiyangku ngayulu nyuntula tjapinnyangka.  
 Munu ngayunya wankaru kanyinma ngayulu ilunytjaku-tawara.  
<sup>4</sup> Panya ngayulu tjinguru iluku, kaya ngayuku mirpantju tjuta ngayuku pulkara alatjitu ikaringkula pukulariku munuya wangkaku alatji, "Awa! Nganana palya alatjitu wiyanu!"  
 Kani pala palula-tawara ngayunya wankarunama tjana ngunti pukularinytjaku-tawara.  
<sup>5</sup> Ngayulu ninti panya nyuntu ngayuku pulkara mukuringanyi titutjara alatjitu, kana nyanga palulanguru ngayulu rapa pulka nyuntula tjungu nyinanyi.  
 Mununa pulkara pukularinyi nyuntu ngayunya wankarunkunyangka.  
<sup>6</sup> Uwa, nyuntu panya ngayunya pulkara pukulmanu,  
 kana pala palulanguru inma tjuta inkara nyuntunya pulkara walikulku.

**19**

- <sup>1</sup> Godanya wiru mulapa,  
 panya nganana ilkari nyakula palunya kulini uti, panya mulapa nyanganpa Godalu paluntja uwankara.  
<sup>2</sup> Tjintu kutjupa tjintu kutjupa nganana ilkari nyakula Godanya mulapa kulini.  
 Ka mungangka palu purunypatu ilkarinku nganana nintini Godalu witulya pulkangku palyantja.  
<sup>3-4</sup> Ilkarinku wangkapai wiya.  
 Palu ilkarinku nintini nganana Godanya kulira mirawaninytjaku.  
 Nganana ilkarinku wangkanyangka kulintja wiyatu.  
 Palu manta winkingka anangu uwankarangku ilkari nyakula Godanya kulira walkuntjaku ngaranya.  
<sup>5</sup> Godalu ilkarinka ngura tjintuku palyanu mungaringkunyangka tjarpara ngarinytjaku purunypa,  
 kala mungangka puu nyakupai.  
 Ka mungawinki tjintu paluru wiru mulapa ngalya-pakalpai, panya watingku kuwari kutju altinytja purunypa,  
 panya paluru kungkawara altira mungawinki pukulpa mulapa pakalpai, palu purunypa.  
 Uwa, tjintu ngalya-pakara wirura ankupai, wati wala pulka purunypa,  
 panya wati paluru wirtjapakantjikitja pulkara pukularipai, palu purunypa.  
<sup>6</sup> Tjintu paluru pakalpai ilkari kampa kakararanguru,  
 muni ilkarinka katakutjara ankula ma-tjarpapai ilkari kampa wilurara.

- Munu paluru manta winkingka kampapai wiltjanga nyinanytjaku.
- Uwa, mulapa ilkarinku tjiŋtungku munu Godaku tjukurtu kulu nganaŋala Godanya nintilpai.
- <sup>7</sup> Panya Godaku tjukurpa pulka mulapa,  
munu nganaŋa uparingkunyangka tjukurpa paluru nganaŋanya  
piruku kunpulpai.
- Godalu tjukarurungku wangkapai, kala uti palumpa tjukurku pulkara mulamularingama.
- Panya palumpa tjukurtu anangu ngurpa nyinanyangka nintipukaringkunyjtaku nintilpai.
- <sup>8</sup> Uwa, mulapa Mayatjaku tjukurpa tjukaruru mulapa.  
Ka panya anangungku tjukurpa nyara palunya kulira pukularipai, panya palumpa tjukurpa wiru mulapa.
- Ka tjukurpa nyara paluru nganaŋala utilpai Godaku iwara tjukarurungku wanantjaku.
- <sup>9</sup> Nyangatja wiru alatjitu ngaranyi nganaŋa Mayatja Godanya walkuntjaku.  
Kala rawangku palunya kutju walkunma, panya palumpa kulintja tjukaruru alatjitu titutjara ngaranyi.
- <sup>10</sup> Pulɪ gold wirunya mani pulka mulapa,  
palu Godaku tjukurpa wiru mulapa goldpangka munkara alatjitu.
- Ka tjuratja panya mayu wiru,  
palu Godaku tjukurpa wiru mulapa wantinytjaku wiya tjuratjanga munkara mulapa.
- <sup>11</sup> Ngayulu Mayatjala wanganarangku kulilpai,  
kani palumpa tjukurtu tjukarurungku palyantjaku nintilpai.
- Ka ngayulu palumpa tjukurpa kulinyangka Godalu ngapartji ngayunya wirura kanyini.
- <sup>12</sup> Nganaŋa uwankarangku walytjangu putu ngurkantananyi kura uwankara nganaŋa palyantjatjanungku.  
Ka Mayatja, ngayuku kalyparingama ngayulu watarkungku kura palyannyangka.
- <sup>13</sup> Munu ngayulu nintingku kura palyantjikitjangu kulinnyangkampa ngayunya markunma kura kutju titutjarangku palyalkatinytjaku-tawara.  
Kaŋa palulanguru kunta wiya palya nyinama.
- <sup>14</sup> Mayatja, nyuntu ngayunya kunpu pulkangku anga-kanyilpai kurantjaku-tawara.  
Kaŋa mukuringanyi nyuntu pukularinytjaku ngayulu nyanga wangkanytja munu kulintja uwankaraku,  
panya nyuntun ngayuku ngalkilpa nyinanyi.

## 20

- <sup>1</sup> Nganaŋa Mayatja Godala tjapini, Jacobaku panya Godangka,  
paluru kura nyuntula utiringkunyangka,  
nyuntunya kulira anga-kanyintjaku
- <sup>2</sup> Palulala tjapini paluru ngura nyara Jerusalemalanguru\* nyuntumpa  
alpa iyantjaku ngura panya milmiltanguru.

\* **20:2** Jerusalemanya ini kutjupa Zionnga ngura milmilpa panya nyara palula Godaku timpula ngaranyi.



- <sup>3</sup> Uwa, Godalala tјapini nyuntumpa pukularinytјaku nyuntu wiru tјuta palunya ungkula walkunnyangka.
- <sup>4</sup> Nganana Godala tјapini nyuntu mukuringkunyтja uwankara palyantјaku,  
munu nyuntumpa kulintja uwankara tјukaruru utiringkunyтјaku.
- <sup>5</sup> Munula nyuntu pikaringkula waintarinyangka kulira pukulpa mulapa miraku.  
Munula Godanya mirawanira kulata kutitјi tјutinypa winkitјara pukularira para-ngaraku.  
Uwa, nganana mukuringanyi Godalu nyuntunya palula tјapinyangka kulintјaku.
- <sup>6</sup> Uwa, kuwari nyangala nintiringulta, “Munta-uwa! Mulapa Mayatјa Godalu kinga nyanga palunya pikaringkula waintarinyтјaku palyaningi.  
Mulapa Godalu kulilpai paluru tјapinnyangka.  
Munu paluru ilkaringuru kunpu pulkangku palunya wankarunanyi.”
- <sup>7-8</sup> Ngura kutјupitja tјutangku kulilpai alatјi, “Nganana wakina tјutatјara munu nyanyтјu tјutatјara. Palulangurula pikaringkula waintarinyi.”  
Palu wiya. Tјanaya punkalku puтu waintarira.  
Ka nganana titutјara kunpu alatјitu ngaraku,  
panya nganana Mayatјa Godaku mulamularingkupai alatјi kulira,  
“Nganampa God Mayatјa witulya pulkana.”
- <sup>9</sup> Uwa Mayatјa, kinga nyanga palunya wankarunama,  
munulanya kulinma nyuntula tјapinnyangka.

## 23

- <sup>1</sup> Mayatјa nyuntu panyanin atunymara wirura kanyilpai.  
Panya wati tјapatangku tјiipi tјuta wirura kanyilpai,  
palu purunytјunin nyuntu ngayunya atunymankupai.
- <sup>2</sup> Nyuntu ngayunya ngura wirungka kanyilpai, mai pulkatjarangka ngalkula paltja nyinanyтјaku.  
Mununin ngayunya mina wirukutu katipai tјikira nyantulpa nyinanyтјaku.
- <sup>3</sup> Ka panya ngayulu kurunpa uparingkunyangka nyuntu ngayunya kunpulpai.  
Munun ngayunya katirinkupai iwara tјukarurungka nganmanyтјu kalkuntјatјanungku.
- <sup>4</sup> Tјinguru ngayuku tјituru-tјituru pulka wirkankunyangkana nguluringama ilunytјaku-tawara.  
Palu nyuntu ngayula tјungu nyinanyi,  
kana palulanguru ngulu wiya rapa ngaraku.  
Panya tјapatangku tјukaratјarangu tјiipi tјuta atunymankupai,  
palu purunytјun nyuntu ngayunya atunymara kanyini.
- <sup>5</sup> Nyuntu panya ngayuku pulkara mulapa mukuringkupai.  
Munun ngayuku mai pulka purunypa palyalpai ngayuku mukuringkula.  
Munutјun palu purunytјutu ngayuku walpayatangka tјaalyn-garatјunkupai titutјara ngarinytјaku.

Palu ngayuku mirpantju tjuṭaku nyuntu alatji palyalwiyangku wan-  
tipai.

Uwa, nyuntu pukultjungku ngayunya wirura atunymankupai,  
kaṇa pulkara pukularipai.

- <sup>6</sup> Mulapa ngayuku nyuntu titutjara pulkara mukuringanyi,  
munun wiru kutju alatjitu ngayuku palyani.  
Kaṇa nyuntula junguringkula titutjara nyuntula kutju nyinaku  
mantangka nyanga wanka nyinaralpi.

## 40

- <sup>1</sup> Mayatja God, ngayuluna purkara patalpai nyuntu alpamilantjaku,  
Kaṇin nyuntu ulara tjaminnyangka kulilpai alatjitu.
- <sup>2</sup> Ngayuluna tjulpirpangka karalukatingu ngati pulkangka mununa  
putu pakara nguwanpa ilungu,  
kaṇi nyuntu mantjira apu walungka tjunu wankaru rapa  
ngaranytjaku.
- <sup>3</sup> Mununin nyuntu inma kuwaritja nintinu inkara nyuntunya  
walkuntjaku.  
Kaya anangu tjuṭangku nyuntu palyantja nyakula kulilku,  
“Munta-uwa, mulapa Godanya witulya pulka nyinanyi.”  
Munuya palulanguru nyuntumpa mulamularingkuku.
- <sup>4</sup> Mayatja God, anangu panya nyuntumpa mulamularingkupai  
pukulpa mulapa nyinaku.  
Anangu nyanga palu purunypa panya kaṇany-kaṇany pa nyinapai  
tjuṭangka putu tjunguringkupai.  
Munu palumpa tjanampa god ngalypa-ngalypa tjuṭa tjungur-  
ingkula walkulpai wiya.
- <sup>5</sup> Mayatja God, nyuntu pulka mulapa nganampa palyanu kutjupa  
kutjupa wiru tjuṭa.  
Ka nyanga palu purunypa kutjupangku putu alatjitu palyalpai.  
Ka panyan piruku wiru tjuṭa palyantjikitjangku kalkunu.  
Uwa nyuntu palyantja winki mulapa ngaranyi,  
kaṇa putu nguwanpa uwankara tjakultjunkuku nyuntu panya  
palyantjitja tjuṭa.
- <sup>6</sup> Tjinguruna puluka munu tjiipi ngalya-katira pungkula tiliwakara  
nyuntunya ungama ngayuku kalyparingkunyjtaku,  
palu nyuntu mukuringkunyjtja wiya ngayulu nyanga alatji palyan-  
tjaku.  
Panya nyuntu ngayunya pina palyanu nyuntunya wanganarangku  
kulintjaku.
- <sup>7</sup> Kaṇa nyuntula wangkangu, “Nyangatjana ngayulu pitjangu,  
panya iriti nyuntu nyiri milmilta walkatjunu tjukurpa ngayunyat-  
jara.
- <sup>8</sup> Uwa Mayatja God, ngayulunatju pulkara pukularipai nyuntu mukur-  
ingkunyjtita tjuṭa palyantjikitja,  
panya ngayuluna nyuntumpa tjukurpa kurunpa winkingku  
titutjarangku kulilpai.”

9 Ka panya nyuntumpa walytja tjuṭa nyuntunya walkuntjikitja tjun-guringangi,  
kaṇa tjanala tjakultjunangi panya nyuntu palyantja uwankara tjukaruru alatjitu.

Nyuntu ninti Mayatja, panya ngayulu nyuntunyatjara rawangku wangkapai wantinytja wiyangku.

10 Ngayuluṇa anangu tjuṭangka tjakultjunangi panya nyuntu ngayunya mulapa alatjitu wankarunu.

Alatjina tjanala wangkangi, “Nganampa mayatjangku nganannya ngaltunytjungku kanyilpai titutjarangku.

Panya paluru kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.”

11 Mayatja God, wanyutju titutjara ngaltunytju ngarama.

Mununi wankaru kanyinma panya nyuntun titutjarangku mukulyangku atunymankupai,

munu panyan kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.

12 Kura winki mulapa nyangatja ngayula utiringanyi mununi puuntananyi.

Kaṇa puṭu alatjitu kulini.

Ngayuluṇa kura tjuṭa mulapa palyaṇu, munuṇa kuwari puṭu nyanganyi iwara palyangka ankunytjikitjangku.

Kuwarina uparingkula rapa ngaranytja wiyaringu.

13 Mayatja God, wanyunitju warpungkula pitjala ngayunya alpamilala wankaru nyinanytjaku.

14 Anangu tjuṭangkuya ngayunya iluntankunytjikitjangku kulini,  
ka mayatja, wanyu tjananya painma kaya kunṭaringkula anama alatjitu.

15 Paluru tjana panya ngayunya kurara pungangi munu ananangi.

Ka wanyu mayatja, tjananya pulkara painma,

kaya kunṭaringkula wangkama, “Munta, kurangkula palunya kurara pungangi.”

16 Kuwarina nyuntula tjapini anangu panya nyuntunya walkulpai tjuṭaku,

paluru tjana nyuntumpa pulkara pukularinytjaku,

panya nyuntun palunya tjananya wankarunkunytjanguru.

Wankarunkunytja nyara palulanguru tjana uti titutjarangku mi-rawanira alatji wangkama, “Mayatja Godanya pulka mulapa.”

17 Ngayulu ngaltutjara,  
munuṇa kurunpa uparingu.

Palu Mayatja God, wanyunitju titutjarangku kulinma,

mununin wankarura atunymara mukulyangku kanyinma.

Wanyunitju warpungkula pitjala alpamilala!

## 46

1 Godanya nganampa ngalkilpa nyinanyi kunpu pulka.

Munu nganampa tjituru-tjituru kura pulka wirkankunyangka paluru ilatu ngarapai nganannya kurunpa rapantjikitja.

2-3 Palulanguru nganana ngulu wiya nyinapai,

- panya Godalulanya atunytju kanyini manta urinyangka, munu puli murpu pulka tjuṭa katakatira urungka tjarpanyangka. Munula uru witatjara walpatjara kulu pulkara rurkunnyangka nganaṅa ngulu wiyatu nyinapai.
- 4 Palu ngura wirunya nyaratja ngaranya Jerusalemnya anangu tjuṭa pukulpa nyinanytjaku ngura karu uru wirutjarangka. Ngura nyara palula panya Godanya nyinapai. Paluru mayatja pulka mulapa uwankarangka waintarinytja.
- 5 Ka kutjupangku puṭu wiyani ngura nyara palunya, panya Godanya nyinanyi nyara palula, munu paluru titutjarangku atunymankupai palumpa walytja tjuṭa.
- 6 Ngura kutjupangka kutjupangka tjanayanku pikangku punganyi, munu anangu kutjupa tjuṭa ngulutjingani. Palu Godalu mirara wangkanyangka manta katakatira minyaminyaringkuku.
- 7 Mayatjanya pulka mulapa nganaṅala tjungu nyinanyi. Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja, munulanya atunymara kanyilpai.
- 8 Pitjalaya nyawa Mayatja Godalu palyantja pulka mulapa manta winkingka.  
9 Paluru ngura winkingka pikangku pungknyangka pilunmankupai, munu kulata tjuṭa katantara wiyalpai, munu warungka kutjalpai kutitji tjuṭa.
- 10 Munu paluru wangkapai,  
“Wiyariwaya munu pilunarira kulila ngayunya, panya ngayulu kutju God Mayatja Puljanya uwankarangka waintarinytja manta winkingka.”
- 11 Uwa, God Mayatja Puljanya nganaṅala tjungu nyinanyi. Paluru nganampa tjamu Jacobaku mayatja, munulanya atunymara kanyilpai.

## 51

- 1 Mayatja God, nyuntu panyan titutjara ngayuku pulkara mukuringkupai wiyaringkunyitja wiya. Nyanga palulanguruni ngaltunytjungku wirura kanyinma. Panya nyuntula kulira wantirana kura pulka palyanu, katju wanyu ngalturingkula ngayunya kalypangku wantima kura palyantjitjanguru pungkunyitja wiyangku.
- 2 Panya kutjupa-arana walytjangku kulira kura mukuringkula palyalpai. Mununa kutjupa-ara watarkungku palyalpai palya-palku kulira. Kani kura nyanga uwankaranguru ngayunya pungkunyitja wiyangku wantima.
- 3 Uwa, ngayulunatju kura palyantjatjanungku kulira walytjangku ngurkantanyani, mununa nyuntula kulira wantinytjatjanungku rawangku kulilpai mununa tjituru-tjitururipai.
- 4 Mayatja, ngayulu panya kura palyara nyuntunya pulkara kuranu,

panya painunin, kana kulira wantira pampunu,  
kan ngayunya tjukarurungku kuranmananyi, mununin palya  
wiyani.

5 Uwa, ngayulu itinguru alatjitu kura nyinangi.

Panya kura alatjitu ni ngunytjungku tjuningka kanyiningi.

6 Ka nyuntu panya mukuringanyi ngayulu tjukarurungku unngu  
kulintjaku.

Palulanguru ni wanyu ngayunya unngu nintila nyuntu kulintjitja  
tjuta,

kana kulira nyuntu mukuringkunyutja kutju wanganarangku  
palyalku.

7 Uwa, ngayulu kura palyantjitjanguru ni kaly pangku wantima munu ni  
tukarurunma.

Kana pala palulanguru palya mulapa nyinama.

8 Wanyu ni tjakultjura nyuntu ngayunya kaly pangku wantinytjatja-  
nungku, kana kulira pukulari.

Pulkarana kunaringu, panya kura pulka mulapa nyuntu ngayula  
utinu.

Kani wanyu piruku pukulmanama kura nyanga palula tjanalan-  
guru nyuntu ngayunya kaly pangku wantinytjatjanungku.

9 Uwa, nyuntu nitingku ngayunya nyangu kura palyannyangka.

Palu nyakunytjatjanungku wanyu ngayunya kaly pangku wantima  
pungkunytja wiyangku,

munu kura nyanga uwankara ngayulu nyuntula tungunpungkula  
palyantjitjaku watarkurima rawangku kulintja wiya.

10 Mayatja God, wanyu ni kulintja kampa kutjupara,

munu ni tjukarurula nyuntula kutju wanganarangku kulintjaku.

11 Palu nyuntulanguru ni paira iyantja wiyangku wantima.

Munu Kurunpa Milmilnga ngayulanguru mantjilwiyangku wan-  
tima,

panya paluru ngayunya wankaru kanyini.

12 Panya nganmanypa pukulpa mulapa nyinangi nyuntu ngayula  
tjungu nyinara alpamilannyangka.

Kani wanyu malakungku pukulmanama panya nganmanyitja  
purunypa nyinanytjaku.

Munu ni kunpula, kana nyuntula kutjungka wanganarangku  
kulinma.

13 Alatji nyuntu ngayunya pukulmankunyangkana tjakultjunkuku  
anangu panya nyuntunya wantipai tjutangka.

Kaya ngayulu purunypatu tjana kulira kuntarinkuku munuya  
aruringkula pitjaku nyuntunya tjukarurungku wanantjikitja.

14 Mayatja God, nyuntu kutjungku ngayunya wankarunkuku.

Panya ngayulu kurangku ilintanu, katju ngalturiwa munu ni  
kaly pangku wantima pungguwiyangku.

Kana anangu tjutangka tjakultjura katungku mirara wangkara  
nyuntu ngayunya wirungku tjukaruruntja.

15 Uwa Mayatja, ngayunya wangkanytjaku nintila,

kana nyuntunya mirawanira walkunma.

16 Tjinguru na ngayuku kuranguru kuka tjiipi katima pitjilta pungkula  
paura muluru na ungkunytjikitjangku nyuntunya.

- Palu ngayulu ninti panya nyuntu pukularinytja wiya kuka kutju pungkula ungunyangka.
- 17 Palu ngayulu kurunpa tjaruringkula piiwiyaringkunyangka kutju nyuntu ngayuku pukulariku.
- Munuṇi paira iyantja wiyangku wantira kanyilku.
- 18 Palu wanyu ngalturingkula alpamilala anangu nyanga Jerusalemala nyinanytja tjuṭa wall-pa para-ngarala wanantja piruku palyantjaku panya nganmanyntju piluntankunytja.
- 19 Nyuntu tjinguru alatji alpamilannyangkaya nyuntumpa anangu tjuṭa tjukaruru nyinaku,  
munuya mulamulangku kuranguru piiwiyaringkula kuka katiku pungkula paura mulurura ungunytjikitjangku nyuntunya.
- Ka nyuntu palumpa tjanampa pulkara pukulariku.

## 61

- 1 God, kulinmanitju! Kuruntunanta ulara tjapini.  
Mununitju wanyu kulira alpamilanma.
- 2 Ngura nyanga parari-nguruna nyuntula ulara ma-tjapini alpamilantjaku,  
panya ngayulunatju kuwari kurunpa wawanyarira uparingu.  
Nyuntu panyan puli pulka purunytju angatjura kanyilpai, kani ngayunya wankaru anga-kanyinma.
- 3 Nyuntu panyanitjun mukulya wirungku mirpantju tjuṭangka-tawara anga-kanyilpai.  
Panya wall-pa ngurangka para-arintara ngarapai kunpu alatjitu mirpantju tjuṭa tjarpanytjaku-tawara, palu purunytjunin rawangku anga-kanyilpai.
- 4 Wanyunitju tjunama nyuntumpa Tinta Milmita unngu,  
kana nyara palula titutjara mulapa rapa nyinaku nyuntu anga-tjutura kanyinnyangka,  
panya tjulpu ngunytjungku nyalpingka anga-tjutura kanyilpai atunypa nyinanytjaku,  
palu purunytjuni atunymara kanyinma.
- 5 God, nyuntunin kulinu ngayulu nyuntunya kalkunnyangka, munu panyanitjun wirungku kulintjatjanungku pukulmanu.  
Panya nyuntu anangu nyuntunya walkulpai uwankara kulira pukulmankupai,  
palu purunypaṇin nyuntu ngayunya ngapartji pukulmanu.
- 6 God, ngayulu nyuntula tjapini nganampa kinga wanka kanyintjaku,  
paluru wanka rawa nyinanytjaku.  
Munu palula malangka palumpa tjitji malatja malatja tjuṭa kulu kingarinyangka kanyilkatima titutjarangku alatjitu.
- 7 Uwa Mayatja God, nganampa kingangka titutjara tjungu ngarama paluru anangu tjuṭa mayatjangku atunymara wirura kanyintjaku.
- Munu palunya mukulyangku wankaru kanyinma titutjarangku,  
panya mulapa nyuntu wantinytja wiyangku kanyilpai alatjitu.
- 8 Kananta ngayulu titutjarangku nyuntunya inma inkara walkura mirawaniku.

Munuṅanta nyuntunya kalkuntjatjanungku rawangku palyalku,  
tjintu kutjupa tjintu kutjupa.

## 63

- <sup>1</sup> Ngayulu nyuntunya kuwari walkuni, panya nyuntu ngayuku God.  
Kaṅa ngayulu nyuntumpa pulkara mukuringanyi.  
Munuṅa kuwari nyuntunya-tjiratja kapi ilu purunyitju nyinara nyuntunya rawangku pulkara kulini.  
Panya ailuru pulkangka manta piltiringkupai mina wiyangka,  
palu purunypa ngayulu kurunpa winki uliringkupai nyuntula wiyangka,  
panya ngayulu nyuntumpa pulkara alatjitu mukuringanyi.
- <sup>2</sup> Panya ngayulu nyuntunya nyangangi wali milmita nyinanyangka,  
munuṅa nyangu nyuntunya witulya pulkangku palyannyangka  
munu pitalytji pulka alatjitu irnyannyangka.
- <sup>3</sup> Palu panya nyuntumpa mukulya pulka mulapa rawa alatjitu  
ngaranyi wanka nyanga mantatjangka waintara mulapa,  
kaṅa palulanguru nyanga kuwari nyuntunya inkara walkuni.
- <sup>4</sup> Munuṅa nyanga alatji kulini, “Utiṅa wanka nyanga nyinaralpi  
nyuntunya titutjarangku walkunma,  
munuṅa nyuntunya ini wangkara mara katuringkula walkura  
tjapinma.
- <sup>5</sup> Munuṅa uti kurunpa winki pulkara pukularima,  
panya mai wiru ngalkuntjatjanuṅa palitjaringkula pukularipai,  
palu purunypa.  
Uwa, utiṅa inma tjuṭa pukultu inkara nyuntunya pulkara mi-  
rawanima.”
- <sup>6</sup> Panya ngayulana mungangka ngarikatira nyuntunya rawangku  
kulilpai,  
munuṅanta kulira alatjitu tjinturingkupai.
- <sup>7</sup> Panya nyuntu kutjungkun ngayunya titutjarangku alpamilalpai,  
kaṅa palulanguru nyuntumpa inma tjuṭa pukultu inkara kulilpai,  
panya nyuntu ngayula tjungu alatjitu nyinanyangka.
- <sup>8</sup> Uwa, panya ngayulu nyuntumpa pulkara mukuringkula nyuntula  
tjungu alatjitu nyinaku wantinytja wiya,  
kaṅin nyuntu wirungku witulya pulkangku alatjitu atunyitju  
kanyini.
- <sup>9-10</sup> Panya kuwariniya tjana ngayunya ngurini iluntankunytjikitjangku,  
kaṅa mukuringanyi nyuntu palunya tjananya wiyantjaku.  
Panya palunya tjananyaya kuwari pika pulkangka pungkula ilun-  
tankuku,  
ka inura tjuṭangku tjananya pitjala ngalkuku.  
Kaya paluru tjana miri tjuṭaku ngurangka tjarpara titutjara  
alatjitu nyinaku.
- <sup>11</sup> Uwa, panya Godalu ngayunya mulapa Israelku mayatja witulyanu  
warmala tjuṭa pungkula waintarinytjaku,  
kaṅa palulanguru palumpa pulkara pukularinyi.  
Kaya anangu tjuṭangku panya Godala mirangka wangkara kalkunt-  
jatjanungku palunya pulkara mirawaniku.  
Palu panya anangu ngunti wangkapai tjuṭa Godalu tjaa patilku.

## 91

- 1 Uti nyuntu Mayatja Godala tjungu nyinama Witulya Pul कांगका,  
kanta paluru nyuntunya titutjarangu atunymara kanyilku.
- 2 Ka nyuntu nyanga palunya kulira nyanga alatji palula wangkaku,  
“Wirungkunin ngayunya atunymara kanyilpai mununin kutitji  
purunytju angatjura kanyilpai, ngayuku ngalkiltu,  
kana ngayulu pulkara mulamularingkula nyuntunya walkulpai.”
- 3 Ka paluru nyuntunya atunymankuku kutjupangu nyuntunya ngunti  
kurantjaku-tawara,  
munu paluru nyuntunya wankaru kanyilku pikatjararingkula  
ilunytjaku-tawara.
- 4 Uwa, palurunta wirura kanyilku,  
panya tjulpungku kulunypa tjuta nyalpingka unngu angatjura  
kanyilpai, palu purunytjunta angatjungkula kanyilku,  
kan ngulu wiya rapa alatjitu nyinaku paluru  
atunymankunyangka.
- 5 Munun mungangka kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkunyangka  
nyakula nguluringkunytja wiya nyinaku,  
munun kalala kulu kutjupangu kulata waninyangka nyakula  
nyuntu nguluringkunytja wiyatu, rapa alatjitu ngaraku.
- 6 Munun mamu panya kura mungangka para-ngarapai tjutaku  
nguluringkunytja wiya rapa nyinaku,  
munun kalala kulu tjana iluntankunyangka nyakula nyuntu  
nguluringkunytja wiyatu ngaraku.
- 7 Ka nyuntula itingka anangu tjuta mulapa pikatjararingkula iluku,  
palu Godalu nyuntunya atunymara kanyinnyangka nyuntu pikat-  
jararingkunytja wiya palya alatjitu nyinaku.
- 8 Munu nyuntu kuru alaringkula nyakuku Godalu anangu kura  
palyalpai tjuta pungkunyangka.
- 9 Munu nyuntu rapangu kulilku, “Mayatjaluni ngayunya atunymara  
kanyini katutja pulkangu.”
- 10 Ka nyara palulanguru kura kutjupa kutjupa nyuntula wirkankunytja  
wiya ngaraku.
- 11 Panya Godalu witulku palumpa angelpa tjuta nyuntunya atunymara  
kanyintjaku kalala mungangka kulu, munu nyinanyangka  
ankunyangka kulu.
- 12 Munuya nyara paluru tjana nyuntunya marangu katura kanyilku  
punkara apungka tjina katakatinytjaku-tawara.
- 13 Ka nyuntu lion pikati tjutangka liru tjutangka kulu ngururpa rapa  
para-ngaraku,  
kaya nyuntunya patjantja wiyangu wantiku.
- 14 Panya Godalu wangkanyi nyanga alatji, “Nyuntu ngayuku pulkara  
mukuringkunyangkana nyuntunya wankarunkuku,  
mununanta nyuntunya atunytju kanyilku nyuntu ngayuku mula-  
mularingkunyangka.
- 15 Palu kura kutjupa kutjupa nyuntula utiringkunyangkampa  
ngayunya alti,  
kana ngayulu kulira nyuntula tjunguringkula nyuntunya  
wankarunkuku,



kaya anangu kutjupa tjutangku nyuntunya wankarunknyangka nyakula wangkaku, 'Ai, wati nyangatja wiru mulapa.'

- 16 Uwa, nyuntu ngayula tjungu nyinanyangkaḅa ngayulu nyuntunya wankaru kanyilku,  
ka nyuntu manta nyangangka rawa wanka nyinaku munun ngula tjilpiringkula kutju iluku."

## 121

Inma nyangatjaya Jerusalemalakutu ankula inkakatipai.

- <sup>1</sup> Nganalunitju alpamilalku? Tjinguruna murpu nyara pulkanya iranyakula tjapilku, panya paluru tjana titutjara kunpu ngarala iritiringu. Tjinguruni paluru tjana ngayunya alpamilalku.

Palu wiyampal nyangatja. Wiya alatjitu.

- <sup>2</sup> Panya Mayatja Godalunitju ngayunya alpamilalku, panya paluru kutjupa kutjupa uwankara palyanu murpu tjuta kulu.

- <sup>3-4</sup> Uwa mulapa Mayatjalu uwankara rawangku kanyilpai pakuringkula kunkunarinytja wiyangku.

Munulanya atunymankupai punkantjaku-tawara.

Uwa, paluru nganananya Israelkunu tjuta kunkunpa wiyangku atunymankupai.

- <sup>5-6</sup> Mayatjalulanya anga-kanyilpai panya punu wiltja pulkunpa wiru ngarapai kalanya tjintungku putu kampapai, palu purunytju.

Munu paluru mungangka kulu anga-kanyilpai kinarā panya wiya ngaranyangka.

- <sup>7</sup> Ka Mayatja Godalulanya atunymara kanyini panya kutjupa kutjupa uwankarangku kurantjaku-tawara.

Uwa mulapa nyangatjalanya atunymananyi wankaru nyinanytjaku.

<sup>8</sup> Panya palurulanya titutjarangku ilangku nyakula kanyini ngurangka nyinanyangka munu ngura parari ankunyangka kulu.

Munulanya titutjarangku alatjitu atunytju kanyira iritiriku.

## 131

- <sup>1</sup> Mayatja, ngayulu nyuntumpa kutjuku pulkara mulamularinganyi.

Munuatju walytjangku ngayulu kanany-kananytju pulkanmankupai wiya.

Nyuntu panya pulka mulapa palyalpai,

kanā putu kulilpai.

Tjinguruna arkarampa putu palyanma,

panya nyuntu kutjungku nyanga purunypa palyalpai nitingku.

- <sup>2</sup> Uwa, putuna kulilpai.

Palu palya, kurunpani pukulpaḅu ngaranyi tjitji tjukutjuku purunypa,

panya ngunytjungku ampura kanyinnyangka pilunpa ngaripai, palu purunypa.

- <sup>3</sup> Ka nyura Israelkunu tjuta Mayatja Godaku kutjuku mulamularingama.

Munuya titutjarangku palunya kutju mulamulangku kulinma.

**133**

- <sup>1</sup> Anangu tjuṭa kutjuringkula tjungu pukuḷpa nyinanyangka nyakula nganaṅa kulilpai, “Awari, nyangatja wiru mulapa. Godalu-manti nganaṅanya anangu uwankara tjungura pukuḷmananyi.”
- <sup>2</sup> Panya Godalu palumpa anangu tjuṭa pukuḷmankunytjikitjangku wangkangu tjananya tjukurtjara pulka palumpa tjunkunytjaku Aaronnga panya.  
Munu wangkangu tjananya, “Uwila wiru mulapa milmilpa palula katangka tjukutjuku tjuṭila paluru tjukurtjara pulka kuranyitja nyinanytjaku.”  
Kaya mulapaṭu Aaronta katangka uwila tjuṭinu, palu pulka nguwanpaya tjuṭinu,  
ka katanguru ukalingkula ngankurpawanu tjuṭingu piningka.  
Alatji Godalu Aaronnga tjananya pulkara pukuḷmanu,  
munu palu purunypaṭu Godalu palumpa walytja uwankara pulkara pukuḷmankupai.
- <sup>3</sup> Uwa, anangu tjuṭa tjungu pukuḷpa nyinanyangkala kulini panya Godalu mulapa pukuḷmananyi palumpa walytja tjuṭa, minanguk puyintja purunypa.  
Panya mina pulkangku ngura ailurungka puyira punu ukiri wiru pakaltjingalpai,  
palu purunypa Godalu pukuḷmankupai palumpa walytja uwankara.  
Panya Mayatja Godalu wiru palyantjikitjangku wangkangu palumpa walytja Jerusalemala nyinanytja tjuṭaku,  
kaya ngura nyara palula titutjara mulapa nyinaku.

**136**

- <sup>1</sup> Mayatja Godanyala walkunma,  
panya paluru wiru mulapa.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>2</sup> Paluru kutju god pulka mulapa kutjupa uwankarangka waintara alatjitu.  
Kala palunya kutju walkunma.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>3</sup> Paluru kutju mayatja pulka mulapa mayatja kutjupa uwankarangka waintara.  
Kala palunya kutju walkunma.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>4</sup> Paluru kutjungku kutjupa kutjupa pulka mulapa palyalpai witulya pulkangku.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>5</sup> Paluru nintipuka mulapa munu palulanguru nintingku ilkari palura kutjupa kutjupa tjuṭa tjunu.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>6</sup> Paluru manta lipira tjunu urungka katu.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- <sup>7-9</sup> Paluru palunu tjintu munu pira,  
munu tjintu tjunu kalala irnyantjaku,  
munu pira kililpi tjunu mungangka irnyantjaku.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

- 10-12 Paluru Itjipanya ngurara tjutaku katja nganmanyitja tjuta iluntanu.  
Munu paluru Israelkunu tjuta witulya pulkangku pakaltjingara katingu ngura Itjipalanguru.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 13-15 Paluru uru ini Tjuna-tjunatjaranya tjaranu Israelkunu tjuta itipirinytjaku, munu tjananya ngururwanungku katingu.  
Munu paluru urungka iluntanu Piiranya tjananya warmala winki.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 16-22 Paluru katirinangi anangu tjuta ilytjiwanungku.  
Munu paluru pungangi mayatja pulka tjuta.  
Paluru iluntanu anangu Amurkunu tjutaku mayatja ini Tjiyannga.  
Munu piruku pungu anangu Patjanta nyinapai tjutaku mayatja ini Akanya.  
Munu tjanampa manta tjananya ungu palumpa walytja tjuta Israelkunu tjuta.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 23-24 Kutjupa-ara warmalangu nganananya pauntjingara pungangi, kala pulkara tjturu-tjturingi.  
Palu paluru nintingu nganananya nyangangi watarkurinytja wiyangku,  
munulanya walatjunu mirpantju tjutanguru.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 25 Paluru kutjungku anangu tjuta, kuka mantatja urutja tjuta kulu uwankara paltjalpai.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.
- 26 Walkunmala pukularira Mayatja Godanya ilkarangka nyinapainya.  
Panya palumpa mukulya pulka titutjara ngaraku.

## 146

- 1 Walkunmala Mayatjanya kurunpa winkingku.  
2 Munula palunya kutju inkara mirawanima titutjarangu mantangka nyanga wanka nyinaralpi.
- 3 Munula mayatja mantatja tjutaku mulamularingkuwiyangku wantima,  
panya tjana anangu tjuta putu tjakarurungku atunymara kanyilpai.
- 4 Mayatja panya paluru tjana unytju nyinanytjatjanu ilura malaku mantaringanyi.  
Ka tjintu nyara palula tjana palyantjikitjangku wangkara kulintja uwankara kulu wiyaringkuku palyantja wiyatu.
- 5 Mayatja Godanya nganampa tjamu tjutaku, mayatja Jacobaku tjanampa, munu nganampa kulu.  
Ka nganana palunya kulira mulamularingkungangka paluru nganananya alpamilalku.  
Nyara palulanguru kutju nganana pukulpa nyinaku.
- 6 Panya paluru ilkaru manta uru kulu palunu munu mai kuka kutjupa kutjupa uwankara kulu palunu.  
Munu paluru kalkuntjatjanungku palyalpai alatjitu.

- 7 Munu ngaltutjara tjuṭa ngunti kurannyangka nyakula paluru tjukarurungku ngurkantankupai munu tjananya atunymankupai.  
 Paluru palṭjatjiratja nyinanyangka tjananya palṭjalpai.  
 Munu kuranguru pulkara kulira tjituru-tjitururinyangka nyakula ngaltunytjungku alpamilara unngu pukulmankupai.  
 Panya tjailangka nyinanyangka mayatjangku wangkara walatjungkupai, palu purunypa Mayatja Godalu nyakula alpamilalpai.
- 8 Munu paluru kuru pati alalpai munu tjaruringkula punkannyangka piruku pakaltjingara kunpulpai.  
 Mayatja Godanya tjukaruru nyinapai tjuṭaku mukuringanyi.
- 9 Godalu malikitja tjuṭa atunymankupai ngura kutjupanguru pitjala nganampa ngurangka nyinanyangka,  
 munu wanakala tjitula tjuṭa kulu atunymankupai.  
 Palu anangu tjuṭangku titutjarangku kura kutju palyannyangka Godalu paira iyalpai walytjangku kulira kuraringkula ilunytjaku.
- 10 Uwa, mulapa Israelkunu tjuṭaku God kutju mayatja pulka mulapa titutjara nyinaku. Kala palunya kutju walṭkunma Mayatja pulkanya.